四庫提要著録叢書

《四庫提要著録叢書》編纂委員會編纂

國家古籍整理出版重點項目

北京出版社

四庫提要著録叢書

《四庫提要著録叢書》編纂委員會編纂

國家古籍整理出版重點項目

北京出版社

史部第二六冊目次

平定臺灣紀略六十五卷首五卷 （清）高宗弘曆敕撰 清自得園朱絲欄鈔本 〇〇一

大金國志四十卷 題（宋）宇文懋昭撰 明鈔本 五三一

平定臺灣紀略六十五卷首五卷

（清）高宗弘曆敕撰

清自得園朱絲欄鈔本

欽定臺灣紀略七十卷

乾隆五十三年奉

敕撰臺灣孤懸海外自古不入版圖然實閩粵兩省之

屏障明代為紅毛所據故外無防禦倭患蔓延後

鄭芝龍據之亦負嵎猖獗誠重地也

聖祖仁皇帝七德昭宣削平鯨窟

命靖海侯施琅等俘鄭克塽而郡縣其地設官置戍屹為

海上金城徙以山箐叢深百產豐溢廣東及漳州

泉州之民爭趨其地雖絫苗日增而姦宄亦因以

竄跡故自朱一桂以後針蝟斧螗偶或竊發然旋

亦撲滅惟林爽文莊大田等逆惡鴟張凶徒蟻附

致稽藁街之誅仰賴

神謨指揮駕馭乃渠首就檻炎海永清蓋始由官吏之

貪黷司封疆者未察巢穴而其所以蕩平者則仰

藉

皇上坐照幾先於鮫室鯨波視如指掌事事皆預為策

及早設周防又

睿鑒精詳物無遁狀申明賞罰百度肅清弛者敬而奮

怯者敬而勇益凜凜

天威近猶咫尺而重臣宿將乃得以致力其閒生縛獲

馘以申國憲

威棱所憺併內臺生番亘古未通中國者亦先驅效命

助剿元凶稽首闕廷虔修職貢中外臣民跽讀

御製紀事詩三篇以手加額謂軒轅之戮蚩尤猶親在

行閒武丁之克鬼方非路經海外今

皇上運籌九天之上而

坐照萬里之外亘古聖帝明王更無倫比至江漢常武

諸什僅在近地者更無足道矣奏凱之後廷臣敬

輯

諭旨

批荅奏章分析月日編排始末勒成是編以垂示萬古

臣等回環跽讀仰見

聖神文武經緯萬端雖地止偏隅而險阻重深委曲

籌畫實與伊部回部金川三大事

功烈相等載筆之下彌覺歌頌之難罄也

御製文　勦滅臺灣逆賊生擒林爽文紀事語　平伊犁定回部收金川凡三事皆關大政各有專文勒太學辟王倫蔚蘇四十二說田五是三事雖屬武功然以內地綏撫而論其說亦於今之勦滅臺灣逆賊生擒林爽文則自不得不釋紀顛末以示後人者向之三事惟深感　天恩眷厚既沐之三事實書嘉臣之力得有所成若茲臺灣逆賊之猖亂乃平然而成兵出於不得已而又不料其成功若是之易也蓋自康熙二十二年平定臺灣之後歷今乾隆戊申百餘年之間平靜戚寧好無事而其甚者惟朱一貴及茲林爽文朱一貴已據府城僭年號林爽文雖未據府城然亦僭年號爽文朱一貴雖據府城蓋是珍平兵七日復之不一年遂平定全郡林爽文雖未據府城亦將一年始獲雷源平定全郡則以領兵之人有賢否之殊故因事在人為不可不慎也林爽文雖事之險一勝兵半千餘兵滅之而自餘及其羣起搆賊全郡騷動不得不發勁兵命重臣則予速速論旨而未能速而失於遲予之遲也然而累遲者則何以成功蓋速在任事之外遲而速在前者之予心故雖遲速而使能成以速非博言也蓋紀其實而已若黃仕簡任承恩初速矣而予於去年正月即命李侍堯速往代常青為總督孫士毅代常青往代黃仕簡藍元枚往代任承恩可

賊之事而郡城與任承恩致失於賊手是常也是未遲也（黃仕簡任承恩先去臺灣南北止於觀望）（而月恒瑞亦與賊相戰日以深量予亦於正月即命李侍堯入覲即令往代常青為總督而令常青代黃仕簡又遣以藍元枚代任承恩先以郡社距三月初八日自鹿仔港我兵至郡城予即命常青速于初九日打郡城發兵應援賊侍郡城得以無虞後常青不即打鄉郡城時失守任簡我誠賊攬皆未可知是始雖遲而實未為遲也）既而常青祇能守郡城藍元枚患以病亡是又遲矣而　天啟予衷於六月即用廿為首福康安來熱河授之方略八月初即命福康安海前察平百已圍普爾及各省精兵迅為往救諸羅是又未遲也（常青稱困守郡城未能援及大兵往救諸羅藍元枚亦第營勦賊以為亡人常于于六月內早命福康安來熱河即命於八月初二日內海前察已圍身傳聞予叢有紛人先此圍著五種詢問則里身稱兵速為人今尚社同經州得羅誠圍日又我納大兵道及不料遲遲若非天啟予衷及早今重臣統勁旅前往救援不濟事是常青等我諸羅）雖遲而予心不遲也　福康安等自大擔門開舟阻風風甚大而船行又風遲出未戚俱不能迅達是又遲矣然而候風之際使調之兵畢至風平浪靜一日千里齊至鹿仔港是仍未遲也（福康安於十月廿一日自大擔門開舟放洋十一月初二日自鹿仔港登岸又以未到遠各處我俱得治此是）渾逆時當此候風之際四川屯練二千廣西兵三千俱至而風亦適利遂于二十八日中時放洋二十九日中時兵船齊抵鹿仔港十里得同一帆直達其俟之兵亦陸續凱渡福康安帥此重兵之兵自日內插剿諸羅之圍任見賊衆目擊此番是兩陸以奇兵速而勢其兵力亦未可謂遲也　夫遲之在人而　天地神明護佑無以速而成速視若危而獲安者此皆予所截諸所云者予何能而得此哉　天地神明之錫祉我如是而不益深敬畏勤政愛民明慎用兵則予為無良心者矣予何敢昧天何忍予文用兵直為有良心也

史026-003

寔天命府乙私見元我懷永闡方寸之間日日如在三軍前而天戒警惕合衆
勞且予老矣老而精神尚健不肯因循以遺難於子孫自庶幾以慶武功之數叶
非　天地神明之佑乎亦豈非符夫嚴心得歟　天眷乎福康安等蒇闡
職賊以及生擒賊眾諸功績已見聯句之詩之序茲不贅言獨中予之不得不
用武及深懼用武之意如是以戒後世自縣舉以正月朔旦值則卦為兵首之
象遠者固莫考自漢以唐逮其事然亦有驗有希疑元旦日食自漢迄明有四十七其中惟政治康
純系猶宮物親象恭己丞唐之赤宗憲宗元旦日食其年俱有兵事宋仁宗四十餘年之中元旦日食者四而亦無兵事上無事以其年無兵事者也惟實
元元年元旦既庚史元年元旦日遠州盜起元年廣德州賊變出高風思明土元宿世祖至元二十九年元旦日食是年廣西上思州土官黃聖許糾變犯西

按鳳山志州江州及年誘得縣以其有疑者也君臨兩年可謂有驗矣以予論之干戚日出可望而致
剿餘亦可計而定也亂定矣其遠追與不違原在依稀恍惚之間亦此之計猶
使之然無也若使之然是為作也不惟不能避災咸且召災故史載宋仁宗朝
第二次康定元年春正月朔當日食司天楊惟德請移閏於庚辰歲則日食在
正月之晦帝曰閏所以正天時而授民事其可曲避乎不許是日食必當在朔
可知古稱月晦日食者移閏由遷之說尋而於不得已而用兵惟在見幾而作
先事以圖遠不失於應敵遲不失於不違惟敬與明乘以無私信賞必罰用兵
之道其庶幾乎夫行此數端甚不易矣知不易而慎用兵又其本乎凡軍旅事

必當有功為之書書成者以此證題首篇亦不更為之序矣　福康安奏報生
擒莊大田紀事語　非生擒林爽文剿勦戕逆賊事可稱蔵大功茲生擒莊大
田則前清應得事方操勝盡善二逆據擾為孽得一而不得二猶尋為孱處其
寫身且被脫鬮書福被獲則可以保自全而待逃生入山因為逋逃走海則難捕
矣是以先事周防應中雜諸莊大田來南無路海島逃不盡其入山之處其入海則迷捕島雖因在久濟當今福康安等慎防其
入海之路石處所及隨時預備嚴福康安盡心畫策凡港口可以入海者無不移兵設卡因閩
莊大田業困在東俱在柴城和二日欲往枋寮社住番家往力拒繼獲行逃回
和五日豬朥管等山風港搶兵越莊寮林逃自戕賊實出拒敵我兵迎擊海賊舊寮

奉領已國吾衡衛當丁壽攻殺賊三百餘生擒一百餘追至柴城賊眾多然
起攻擒逆寇莊大田羣賊降社眾威來聞寨遠猶不能悉數咸擒福康安率兵
數隊以徐合攻自山林帶陣抵海岸逸島什哈連環舟師得順風連擒斬五
溫海遁國都陸合剿自辰至未午刻殺賊二千餘屍賊昇隨投水底浮海如庭
驚而獨莊大田伏匿山溝以致生擒是豈人力哉　天助之逆以仏屠小民
敢與大亂被懷生靈無處藏匿得徙擾一而逃一未為全美斯首生致剿下正國
法而快人心良側深懷偏良樂業福康安海蘭察等盡誠奮勇不負任使國不
續書然非　天佑我師俾盡属全冀易後此耶更無康熙六十年四月朱一

貴於臺灣起事提督施世驃總兵藍廷珍於五月由澎湖進兵至六月收復臺
灣府城計閱七日於閏六月擒獲朱一貴計閱一月餘至雍正元年四月而
餘黨悉勦盡自朱一貴起事至臺灣全郡平定雖未閱兩年今林爽文於五十
一年十一月起事其黃仕簡等前後經手經一年福康安等於上年十一月由
鹿仔港進兵其間解諸羅縣之圍克斗六門攻破大里杙賊巢至本年正月
獲林爽文計閱四十二日復獲莊大田計閱三十二日自林爽文起事至臺灣
全郡平定雖亦只閱一年三月較之藍廷珍等戰功更為迅速矣夫逆賊入
山如鼠非我兵復性情不同論首不過其逆我軍合與否未可知也福康安

示之以兵威使知畏懼之以賞賚使知懷柔任重周密豐於施世驃藍廷珍遠
甚又得海蘭察等百巴圖魯攻堅陷銳遂得前後生獲二囚且李侍堯悉心董
理軍儲無惧行陣使不以李侍堯易常青之總督則軍儲必缺不以福康安易
常青之將軍則武功必遲於蓋英盡書以武功於三月之間則　上天之可
以無佑祐鑒得以當八之年而獲三捷之速則予可以深感　昊蒼宜當論
之所能夠者也我自謝以後所願以兵務甲與民休息保泰持盈一謹一日以
增好政之年庶不違矣雖然行有未到心不敢以朕老自息所為稱曰孜孜仍
初志耳　御製四知書屋記　楊震四知乎古以為若言而予以為書屋之名

者非襲其跡也就其那王霸之略庶則庶矣然而小哉為人君者有無其事乎
之所謂四知者蓋引孔子繫辭知微知彰知柔知剛之義內以正心外以勅政
而更慎於用兵之際朱子謂此以為釋豫六二爻義且文王繫卦則曰利建侯
行師周公繫六二之爻則曰介于石不終日貞吉是三聖人之意胥示以慎
用兵見幾而作不俟終日之義可不當乎予昔為進連之論雖係書言之而未
闡三聖人之訓行師貴知幾觀初著時蓋是也蓋微柔陰也彰剛陽也陽動而
陰静動無不由静彰無不由微然而未能剛則微能柔彰皆能勝動此又聖人
扶陽抑柔之本義正心勅政以及用兵者不可不深知所謂見幾而作不俟終

日者宜何如其凜凜哉用是題為山莊正殿額　皇祖題之為依清曠予
楹間者實理事召見庶政之所去歲有書屋傳記勒曰錫三四觀事戒大臣於
此茶事續　天祐勳兩載定海疆實因先事知幾得以有成不可不識其事
且御筆題匾內楹間其楹楷實無額名因即以四知書屋之名額之楹間史
思依清曠似寄山水之意無涉然政緒我之為而予則此有說焉夫承　堂傳
統明山莊遊而曠彼公公與時非政政緒我之本予由知微而推為四知又豈
外清與時曠與公予是訓　　查史三事非示為示以廉政諒我之大法予則
予題四知於書屋之楹不亦宜乎　御製平定臺灣告成熱河　文廟碑文

昭紀平定臺灣生擒二兇之事亦既舉平伊犁定回部敉金川為三大事書文
勒太學其次三為誅王倫剪蘇四十三洗田五以在內地懷懈弗錄其事而平
定臺灣介其間固弗獨勒太學然緣之內地之次三則以孤懸海外事經一年
命重臣發勁兵之月之閒擒二兇定全郡斯事體大就不可以不紀爾思熱河
文廟雖承德府學耶而余每至山莊必先展拜稽觀秋仲丁祭常遣大學士行
禮則亦天子之庠序矣且予去歲著臺灣之事□於斯　天祐予衷命福康
安海蘭察率百巴圖魯以行及閩粵兵近為亦發於斯而總日涉重洋冒艱險
屢戰屢勝不數月而生擒二兇且無一人見傷者是非　上蒼默佑　神

平定臺灣紀略　御製文

自得園藏片

助順屠兇殲斯剿予感謝之誠視棄之慶亦實有不能已於言者著予斯役予
斯樓予斯　文廟凡人哉　先師所以鑒而呵護者亦必在予斯記所謂變成
告成亦合於是地也則平定臺灣告歛熱河　文廟何為禮以義起非創实固
且予更有深幸於衷而激惕於懷者予以古稀望八之歲五十三年之間舉武
功者凡六七胥善成其一惟征緬之事以其地卑濕瘴癘我軍病者多因其
謝罪求貢兵遂以振旅是其事究未成也近據雲南總督富綱奏報緬甸懼罪
孟隕書貢之事命遣其使由熱河將以觴宴祝嘏是則此事又以善成於斯矣
大事　天祐民而王雖不為天子而予以未嘗何積　臣宗總校官

天地恩眷稠疊迴八旬之天子歲八帝之武功於古誠希示後嗣述使一事而
留閩久予之謀斷從不稍忽自今以後益惟度量持盈與民休息敢更懷佳兵
之念哉夫　天地大予之父母也予於父母之恩不可言報中心感激亦知可
云而已矣之碑曰　瀛壖外郡閩嶠南區厥名臺灣古不入圖神禹所略章亥
所無本非挽要實之海隅蕞然之地粵闡中國仁毛和播鄭氏被濡將其險遠
雖窮無力無為閩患視無事息　皇祖一怒遂翦南來郡之縣之闢我擬封
一年三熟歷歲屢收豐斯兵斯學漸頑率生重滋之長逸命之樂土大吏忽之穩其
貪取臺灣遠隔重洋凡漁肯渡其始禮閩之真康以為寢遠既以無邪物產豐視規履厚利網往之置不以防險為害終豆視為樂土如通日舐康安等

平定臺灣紀略　御製文

八　自得園藏片

春泉文賊自逞為時含縱賊戕官傷兵以致官兵千餘皆生七月出入報更予之斷以振旅以盛兵之外甚不能視無年竟出在千里為而營無大吏難蚤
之身自籌閩不能擇重予是益無帶不為為未不可不分別嚴加隱治以微賓那山中國寨　說婦其文復恬其武益令伊昔
叛亂屢觀向年其年旅而平載一貫與文其亂為最此方文武既皆習於恬嬉則文員亦知就想望且很
以報丁等四式賊募集由賊兵轉暑本均自欲兵以下會斷門設立一週豆盡君自多為三百人少亦三十餘人各營之兵為賊人直處以張焦為事以好許
凡統獨相四更無後以嗚嘿暴民屢相嚴亂其善為為羅然年五年之不一貫及歸而年歲之球兵支料累料貴報試燥魏史為罪大恩極　水陸提
督發兵於外余相觀望戲殄張大林爽文滋事之始水師提督黃仕簡陸路提督任承恩一聞賊兵決撤將可竹此樣滅不
恚南北兵相觀望延以戕毋日益披猖　天祐予衷更遣重臣西巴圖魯勇衛侍衛川湖豐昇
精兵為人水陸並進由海之渡上年十月雖備予救兵今年將兵代帶青為統督而以帶青為將軍專司征剿帶青完本從行

陣擒獲任可為賊不復當戶為叛者　天地會于屬六月由外訪令福康安入
覲旋以恆亦常有山清寺令開並往來洞德于八月初令福康安為將軍海蘭
察為參贊帶領巴圖魯侍衛章京等百人並調四川屯練二千廣西
兵三千湖南兵二千貴州兵二千前赴並進以倚福康安於於輔勳又海蘭之隨
紫武吾駐崇兵以壽恒後復渡一日千里以速為速叶百舟齊至　神佑之故
福康安等於十月十一日自大擔門開洋連放過鹿港西岸蒙武濃
可能駛自過四川屯練兵原而之兵此歩而兼全勝的是步二十八日中刻放
洋已二十九日中刻兵船悉數齊到鹿仔港十里洋面一日而達其所私
先進偽而以後之由何而無有能過者大功偕非　神靈而佑何以至是
恥我從渥厚賊焯攤剝倖以得不復置勇奮前稱來叢莽龍捷須剝斜國義民
歡動　攸時賊匪大圍諸羅阻之兵親自征為蔣辦此並為福康安遍遣驍兵已圍者
等於日統兵前進剝成赤首並斬剝刷圍而民窘無不歡呼踴躍無賊迎呼
斗六之門為賊猶踞大里之代史無果為長驅抃膺此風馳電掣殺賊攻搗爲因山

遴託　斗六門為賊門戶攻由陸路官兵乘銳直搗逆巢擒其大里杙賊巢穴林爽
文聞震遂逃遁遊入內山後又搜捕一年餘並遁逃
生番化外然亦人類林之以成貴之以惠放知義懷賊眾無他意以成擒爽文
首　獎　林爽文計窮力竭逃入內山而生番比鄰不與容納有剝賊之心所以獲爽文首
歲亦剿殺速於嘉今福康安從林以為優賞以忠士番等眾卯從四肢令
逆國軍兵社丁人等先于正月初四日在老衢崎地方擒獲林爽文生擒斬獲
得免為不復偽網可如人有由義無不無知自為賴可以化理者為之番得
獲為將留一喬可自北而南如上臨下時海口通淡山並奏獲逆傳大田等無
遁者　時林爽文逃入內山乃福康安在四府盡領官兵什哈達等水陸兵丁追其去路而
不已國墨等為山番同山甚被攻排下四南合圍遠捷戰風為什哈達水陸
兵丁追捕山中尚論將莊大田逃竄無路至即就擒並其親眷四十餘人無
一既而又殺戮眾二千餘人又有進入生番外番者為社者三百餘人　二人圓
被生番等五所擒獻伏誅于是賊匪一時殲滅始直合郡境轄平定

心其形斷食回福康安智勇雙深回海蘭察勇敢獨任三月成功　勳揚古今罕覯
精奴疊當無克屢著渾事宜康安並付定十六條諸界法以承奠海疆光我王
度　此後凡得間兵其雖不能成試非出由士卒[illegible]
人運[illegible]
猶一[illegible]
洶[illegible]
慶安[illegible]
士九[illegible]
佐自　天維命九重啟紀揚於北固洪德實無一為惟是啟勤勵以承平

平定臺灣紀略卷首一

平定臺灣化畫卷書二

御製贊　平定臺灣二十功臣像贊有序　近若勦滅臺灣賊匪生擒林爽文

化事誌以爲伊犁回部金川三大事各有高文並倫錄四十三回五次三事不

足蔽其功若並林爽文之勦滅介於此者同雖弗能大事而亦不爲小矣故具

次三把未化然圖像而綠福康安海蘭察等渡海擒山竟成偉蹟增繪煙閣亦

勞矣不可屈其功而弗識故於紫光閣化然圖像一如向三大事之爲然究以

一區海濱數月底績較武其百者爲五十而朕親製贊五十者爲一十餘命文

臣擬撰一如上次之式夫用兵豈易事哉昔漢光武有云每一發兵頭鬚爲白

況于古稀望八之年積勞十年而拓土向隅逝光武遠甚矣更何異而爲佳

兵之勝我以拯撫民命不得不發師安靖何爲乃顧兵非佳兵也然亦因應以

非佳兵乎還　天助順而成功速此乎所以戴謝　鴻貺不可以言語形

容而又不能已於言者也昔人有言滿洲兵至萬橫行不無敵今朕所發已固

吾倚衛章京等億百人已足以當數千人之勇倚官兵雖身怯而無用經精選

也慄及貴州廣東兩廣兵偏遠萬人統而用之遂以掃巢穴縛逆首是綠營果

無用哉亦在乎所行之者爲之理根倘有賞以鼓勵之耳若福康安未渡海以

前惠諭綠營已有四萬餘兵何以不能成功則以無事而行之者更不然哉

且臺灣之戰三收原靖更畫賊若數有生田加賦之事以殘民矣　天心罪

之不能如是成功速也後世子孫當一以是毋信浮無當用之言重民隱敬戒

慎用兵庶其恒承　天眷耳近日以富兩三百逐章覆錄其義竟北的事書

實矣諸之時然彼時但知請其事句而今則究其義味因思采薇出車將未乃

上之爲下其義亦新爲正推新父北山詩什乃下之怨上其義直可爲定推夫

上普下可也下怨上不可也何則下之怨上固在下者不知忠義然亦咎在上

者有以致之斯則大不可也我滿洲舊風以不滿情經國事死于臨下爲恥其

抱忠知義幾所父北山之怨上爲何如是則綠營之多但怯畏實伊古書之無

是多怪矣然爲上者不可不存采薇出車之意更不可不知所父北山之苦如

其一概不知而但欲開疆拓土是誠佳兵瞻武之爲望其有成豈非北轍而適

越乎故因爲功臣圖贊而申其說如此以戒奕葉子孫並戒觀世之用兵者

大學士一等誠謀英勇公阿桂　出將守中秉性亮功既書軍務每于國歸

朝衆贊首選除先三登紫閣福得功衆　去歲在山東審辦臺灣軍務尋晤阿桂續書承事七月入命北回上營兩增贊

事宜是時臺灣軍務未平理慮閣桂不有參劃全局爲廣慮無事意見相因及此撫從之時何時面傳並授回京又以一體于以議叔且此猶在司

核列爲始由之贊矣　大學士三等忠襄伯和珅　承訓書諭兼通清漢書于軍需雖在

且斷平蔑拉所亦贊借翊賜翊勞勵之克成國勦　大學士王杰　四學七閣宮

正士風嘉湧氏係顧惡心中山海險夷參畫真通乃佐得姐固犹化細　福局

大學士吏部尚書陝甘總督一等嘉勇公福康安　金川領兵已著傳名犹感

封疆更膺誠武謨國籌運賦人不任業封殊勳奏將恩誠　領侍衛內大臣三

等超勇公海蘭察　勇而知書謀智士匹馬當前賊不敢施欲殺活口對曰余

允廷寫猶服言難畫美　工部尚書福長安　父兄及己貢兩勳親美年皆政

其心孔純承旨奏議悉先孜甲忠良之叔並得國麟　戶部尚書董誥　傳例

掌務多因清文雅武周漢條宗海濱治以為上出頻効勤瑞同補將閣上書贊

閣期伍嘴專侍先　以備入覲命在閣練戰周覺其從獻無兵渡兵濟相并

平定臺灣紀畧　閣像贊　三　自得園藏

并當公不顧軍攜其偵孔武　西藏保留一番往東部尉推士敢　貴州提境

若昆相依貫部言已佈令時撤約任都貞當遣出師文武松才起能先宜　福

建巡撫徐嗣曾　當施之任守上安民一應軍務責成僧且任之贊之福康安

勤濟海籌糧不可稱數　戎部將軍陸於南河巴圖魯雲騎尉邪稱　無敵出

力也係之兵以軍邪揮實事以行震穴犯要利處功我勇而有程置國之英

巍軍統領將勝殞巴圖魯雲騎尉行荒　金川之役巴為領隊事定功成統軍

歸內擾攝遠賊不還讎單生姚遠謀其往不昧　護軍統領沙爾瑪爾巴圖魯

三等侍衛勇雲騎尉晉爵晉　隨父入朝宿衛十載威號長行貴恍必有也既從

福將領路府陰先登攻拇固客而達　福建水師提督健勇巴圖魯蔡攀龍

臺灣戰將匠學推蘇為其大紀乃被所欺　上諭因其大紀在諸羅被圍已久嘗有令翻會六軍不得妄不移援者兵

民全行而出急圖進兵而其大紀豈莫不忍舍難吏生靈事賊舍仍當身兵民忠誠固可以待援應急知之漸流勇以特命休庶封伊伯爵并賞銀一萬

兩以示儒寄諭稱福康安未具為人壯哉于難不忘以守吉邊加之獲其能權諭自將江善咨應齊命佃海之屁將伊居言首為搖德之為德一而保國年福康

無事補先臨府若備重書悉例其會高據戒徒豪按之竟有碑陽並當點畫為事之和害大紀曰值城家戰化不即罪無副措仍化福派兵回即及閣彭化矣

臨仍後親覺可看並上數日將行以親是國要後其有之不可從固知令矣行等閣其小舟建皆會此前以整擊報賊補並可此本意人偽從其私子為貴者

是將擇不懂及先進親伍盤莫到不悉不及其貴罰以示義惡是守大化之爲結以居于慢品陛至公史無可乎心於其閣也　賣罰丕當井豈

赤遵組吸竟先事之無私　福建陸路提督勇巴圖魯梁朝桂　金川勵進

平定臺灣紀畧　閣像贊　四　自得園藏

理振從肯統水師瑞來克對附及防座立策賊壁寸受創力戰嘉我舒偶　浙

江提督聖勇巴圖魯許世亨　致有之兵來林事敢專以起軍來天猶奮豐之

者翁當之者斬不愧丈夫一身是膽　四川松潘鎮總兵當固理巴圖魯穆克登

阿　斗六里根排竹為城蠡斯而入大敗賊無亂獲虎擒內山通竹根擒首基

林之衆矣　四川建昌鎮總兵札藏巴巴圖魯張芝元　金川隨征超世匪猿

萬領番兵以通番誘賊虎鬼待賊竟殲變身獲世傳威功先臣　東寧鎮總兵

冲騰巴圖魯普吉保　北見承惟本有微功未酬精羅戰況難為實勇暖廣後

不頓躬統科傳坑遠賊戰窟　陝甘大臣賞巴巴圖魯四川土官福穆謹兩

金川降番功難屈指茲錄頭等隊者進無止衆各成賊抵氣懍流當扶中額爾仁一
魂　附後三十功臣像贊　吉林副都統法福禮巴圖魯烏什哈達　金川頭
隊不畏壕度領水師兵直出阿習達擒海口全勢因患大田助攻忠堅功立
第四日攻紫古副都統那龍巴圖魯茂林保　加五等侍衛阿爾畢倍嘉爾哈
克靖海疆率兵殺賊有將建兵平莊突入克壯軍聲　江南狼山鎮總兵官
巴圖魯春國興　風雪行陣寂皆却隊各賁而進賊風殘潰頹賊據險道狼山
向分兵抗要是用嘉賚　南澳鎮總兵誠勇巴圖魯張朝龍　金川之役總兵
攻領戰樹殊勳戰逐克鋼城更古允東勝尾擊殲勳有加姻忱傳散　摩副都

統衛保實升毛兵巴圖魯特爾登額　雲貴副都統許世亨無敵將尾陣擒俘
忽視力戰進猛氣吃勃屢殲丹青用旌傳代　副都統頭等侍衛呼爾蒲巴
圖魯侍衛　瑞保接戰賊崎嶇任一晝夜頓開道衝突殲衛擊實有長級全
軍直達雅均折枯　廣東參將協副將府爾岸巴圖魯宜福　隨征金川揆州
功越孤參專兵鼓號揚帆河而抵顧寨電兆飈特神而南克此屈寨　頭等侍
衛和寧武巴圖魯額爾登保　中林勁債健挺進人衆北鮮鑽挺刺作備長者
抵寧衛登奮身龍驤幽衛處蝟虎臣　頭等侍衛貴揚阿巴圖魯春寧　惟爾
祖父猗股登陞爾猗騎肉抑之有侍風山象賊不戰飈悔功以差慰品戴嘉乃

頭等侍衛佐領侍登額巴圖魯阿穆爾塔　努力行間奮戰賊克特戰益勵
英賁風與勇之時出已各伏拜寵今執戰國事撫賞　健銳營前鋒參領裴霍
阿巴圖魯叢策阿　所至賊虎薄彼林叢賊奪亂銷隊誓冀然守據險要歸突
計窮滿加織戰六舞雨功　護軍參領錫林巴圖魯碩克保　進兵救援弗進
文石策馬前驅千人仰為軍中著勇寵林追驅克奪軍威壯我斯偉　護軍參
領喀爾喬巴圖魯萬兒　惟彼中林衛津孔棘奮勇殺衆連奪險北降廣無前
被擒將員協兵廣功嘉猷勇力　滿州城守參將黑勇巴圖魯吳宗茂　重圍
既辟勳大靖林之追賊衆彤歷崛獲小旦大山險阻雲奔分軍俛欲擒已成擒

副前鋒參領伊拉讓台巴圖魯錫津泰　賊非勁敵此怯彼振列雄勇戮眾
勁敵當北聲南北亟復村莊自熱心繼附戴精揆　副前鋒參領翁布鍾額巴
圖魯秀津保　受書統前跳栞寨連破其屯衆使其崇擁拔壁衍摔驚四奪眠
觸入鳴角田不可攝　吉林佐領噶爾薩巴圖魯五德　趨衛賊圍敵屬勁屬
擒砲丟砲馬合躍循衛越山衆乾揚著足表遺宣揚為有功者　三等侍衛達
春巴圖魯三音保　登隊度兆賊縱單衛林落空屯連宵飛滅兵威震驚賊膽
碎裂根拔強士之則嘉悅　三等侍衛什勒叛巴圖魯七保　許覺總續兵氣
遠揚擒身嘉義自元長莊猗數直入武人洸洸入途出險倡為戎行　三等侍

衛奇成額巴圖魯哲克 奮力重圍破敵勇敢可嘉鼻先開有脫見兩傷尚屯
哲羅貫圍隨擒虎臣賊人驚怖 三等侍衛瑪爾克巴圖魯薩寧阿 遇險出
奇勝躍河逆攻壁攻林折衝鋒陣銳而敵身憑厲銘勇敢懷如飢威名亦震
三等侍衛額勒伊巴圖魯克陞額 勤加效果無先難陷營屢從遠出斗門
賊壘盡從戰雖無不書新勇銳必受殊恩 三等侍衛伯奇圖巴圖魯蘭元奇
布 率眾攻壁奮擒擾悍戰網截遠致賊無莫大缺隘山力穿寬窟瀆彼壤對
賈爾書訥 三等侍衛凱登巴圖魯特津額克 出營佈命曾步因心臨於南
北 逞險入深地除易捍仍力戰擒衝鋒陷陣孟嶺據住 三等侍衛珠勒星額

巴圖魯特勒登額 戰甜易勝因今晝夜電閃大攻風地連射窮追橋林震賊
踹巢伐營軍書内聞此忱 三等侍衛揚桑阿巴圖魯巴彥泰 遇賊累易獨
陷多先至大里杙力戰攻壁追踹賊首健雖建顯壯心鋭氣突勝遐傳 三等
侍衛烏木阿巴圖魯定錫爵 力寶躍營戎馬武器入先仍攸士氣倍作戳賊
醜類收復村落獎勵推均戰獲無算 三等侍衛錫特巴圖魯巴圖魯阿哈保
賊首窺發遁入内山搜捕殫力化爾跡攀更文數傳何無等當錫巴圖魯杜士
捷隨 屯練二等侍衛多布藏巴圖魯丹拜錫拉布 才不偉地則介青女當
侍勇名稼當及子勤能酬届不忘嚴紀戰事凱旋均被錫衍 屯練守備孔克

布巴圖魯阿玉 條習勇藝無擊弗摧進奏西土亦自是材海陸皆服衆武賊
恢救諸大衛遏彼重見

平定臺灣紀畧卷首二

御製詩一　今見臺灣府可來如侯詩以誌事

臺陽要隆賊匪擁林爽文窜 [illegible]

孫嘉隆和協等 [illegible]　不聞已不用兵意要州

下家不擁 [illegible]

第一保民無限思叔此周閣國今全當奏賦統賞 [illegible]

[illegible]

[illegible]

實　理揮王周順闔作　從來漂全保無遠細而索者納衍風作逕愛紙虜

自得園藏本

石侵隆叛寇仲情將動番察結都置特澤 [illegible]

[illegible]　盤度往和叶　福建迎捡紛剔

帶蕃秀西四地傷部記以誌慰　臺灣有奇路奸民 [illegible]

[illegible]

佛四無四加益要利三森晴賞番撫下登閣而呈福捷趨然的 [illegible]

[illegible]

[illegible]　何利為事擬擒逆閣閣無拘案拟謗　二月二十

九日達閣報言　九十春光满西月 [illegible]　侯奏逆恥五月重收番青

夏泛頒敦報冶去付東流光我除莆日當侵害奉添景拋殊常虎孟春猶推仲

春崖卿國花事身辦望我已界屋臨雨心有以賞花間 [illegible] 民徐季春上中下之

澌日生一日單擒釘咋看舟四奏苗綠水時春雨盡猜卑十日不雨恐其之難

言大田已播吟 [illegible]

已疏 [illegible]　來　　未既也　逆每寸雪隨散風嗟我青津惟而速波社提往盼臺灣虎 [illegible]

[illegible]

[illegible]　顧言逆闊半成多矣勝世衍龢上富　迭逆論移句

敕逆翦文久狂國朋事字排劍使畫聯惟慎勅教推適捋闹中棄到函志真攻

自得園藏本

揀兵而不奉虜情二人 [illegible]

[illegible]

[illegible]　先事逆書日前封據低儒哲順作

士氣猶稅行軍律 [illegible]

[illegible]

[illegible]　為將更調兵理機與迥低猶是

淘仍逆風侵難定逆上推忍我心焉是動頻疑閩使而策時信程盼翔春　閩

殺　健挖營兵經今將四十年雖無不忠厚濟力則誠望 [illegible]

[illegible] 誰招致勝捷所去心意堅 [illegible]

[illegible]

[illegible] 閩周示戒哉

二水寫思堂 [illegible]

[illegible] 寶藤寺

寶勝寺建山之陽舊健坟營單有記 [illegible]

[illegible]

[illegible] 四寶藤寺哉 [illegible]

西建寶勝寺以 [illegible] 以通 [illegible]

寶國城寶駐八旗兵 [illegible] 半定西城成 [illegible] 不滅功度於志 [illegible]

[illegible] 何意兩外部救單得兩據信撲軍事 [illegible]

[illegible] 一南

一北自抹守興城以敗城它計隱營惟快意等成退徵搖搖卻退遲以攻臺逆

忽集張三月待久援未至 [illegible]

幸于處單遣將目一舸旋致中軍律 [illegible] 精得調兵撫

[illegible]

臺灣禦賊無兩縣史治 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 聞人之失我實當

異叔史詳不勝愧　趙令渻堂亦報　刺望愧寔近 [illegible]

[illegible] 使

遣想傳聞為兮　參事御千古淡泊觀特擬識不易過攢史工雖應政香

勤比軍書史細看 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

不遑大詠　見紫　雲護埜斛傳見我四君子從其依修日臺 [illegible] 千里馳 [illegible]

島開往臺灣設郡 [illegible]

[illegible]

[illegible] 貫推判臺灣府一日事不慮山澤漢民三千軍啟北

[illegible]

丙寅[illegible]
[illegible]
篤實[illegible]
遂請[illegible]
郡城遠設非常者多事不可知矣 [illegible]
[illegible]
偏每不[illegible] 事務巡城道設勸士氣延令日持忍事城耐歷要城宣協雍社用以
設職邑 [illegible]
[illegible]

[illegible]
自可計[illegible]
耳 卯驗得以委專城類設靡推待詞忠正貴虎城里洗還思路歸閩雷領見從
耳見實萬事代 [illegible] 天助惧誠明倖全書 [illegible]
辭下傳四知對曾神米注以為擇搭六二爻義其爻四爻子不不終日貞吉象
注又以為先德爻靜而坐惟蓋訓石之象引而未發之于則以為石喻不動乃
訓誠也中庸曰誠則明明則見欲不動而誠則介石實為見[illegible]
之坐確不動似與不俟終日之速有違坐而不遷也幾者動之微吉凶之先見

句見幾貞亦以思之是謂文時則天子速速協所謂兵事宜速之義然而不甚
以誠而出於臨戎文又可勝言哉由是觀之予思可謂知易矣向得上待第五
事然以為與中庸前事有相合者亦由誠見幾之所致復剛貴義而中福之
以為奇破澄國事宜諧積 [illegible] 延量設無須來庶 [illegible]
也 [illegible] 晚升 [illegible] 實揚例事知 仁續 [illegible] 自書德明誠貫愧
[illegible]
[illegible]

[illegible]
凶十韻 [illegible] 承思 [illegible] 兩送聲一而一北五聲旋 [illegible]
[illegible]
舉奇開軍大覺 [illegible]
風山得而來 [illegible]
也 便撫夜遙宇之書 [illegible]
杜鼓島令風枚寒漆凝峰也此義延 [illegible]

史026-014

[illegible]

衣續慎期泰凱運西家東陷非上策拾精選扶主臨墟 [illegible]

[illegible]

妻以吾民驕賊番 [illegible]

仍慶貴羅運譯逆 [illegible]

任人手讓好摧隨化聖鄉盛進閩篇 [illegible]

伊迎 [illegible] 由進淡由還 [illegible]

口占張三營將官作 [illegible]

[illegible]

日粉官軍滅逆寇向郵午夜赤心開 [illegible]

迎譯玉砌看山莊即事有詠 [illegible]

[illegible]

[illegible]

港打于九日派兵前往[illegible]
會匯為二隊[illegible]
自作[illegible]
百名兵入[illegible]

諸羅之圍解提然擇以紅寶石子勳懋推公例以制曹因指玉使百將翰林

赴[illegible]

[illegible]

給縛二充戍部署兼走 書者保泰根收淡萊港訪以論懿 劄摘詩苗圍[illegible]

之詳據知諸海傳信現官軍入城於及古見救仍救城遠爾史措捐紐而旁弁

為之撫院興發[illegible]

[illegible]

[illegible]

以陽上八九月風帆不利舟過一月有餘[illegible]

[illegible]

值十月賣當律小陽春令迴陽和政東歸鼻進傳代善意保執職城多是緩城

莊尾賊城攻淡米港安兵家東詩羅西監水港近五十里非速進則氣竟迺约

明會三路進取賊巢[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

特頒溫綸獎勵為嘉[illegible]

[illegible]

[illegible]

林破賊經不難請追擇大臣封以另氏為褒揚[illegible]

[illegible]

[illegible]

年於 永仲捷音宗大紀泰周守諸羅僅五月加恩封為一等義勇伯以旌

勳 四月諸羅先復捷除黃椿等更肅[illegible]

[illegible]

亂賈抄賊猖獗竟敢城攻忠擊德以步勝多業肖壯群聚為叛逆猶城[illegible]

表[illegible]

[illegible]

奉大學士 有旨 桐城討叔刻直隸圍守志毋迴

[illegible]

義民男士感誠萬堅壁擇再衛鎮

[illegible]

為雙程未至時賊已穿拔 未曾接週與集進再催鎮如前實宜飭

[illegible]

奏摺

[illegible]

卷五 奇使柴大紀率有事來出城之 首仍奏請旨欲死守嘉義以

待大兵之至 上嘉勅家封以伯爵 紫詩嘉獎迭福康安解嘉義圍

闔圍守事由義民非出大紀主意陳其所奏多不實 上諭心重大紀功勿

先其事及侍[illegible]諸成後[illegible]還始奏[illegible]關大紀不法事下[illegible]

悉其貪縱實跡狀 命福康安會訊得實九卿請令如律尋 旨逮至京

京其據得[illegible]其不心 廷訊時猶強辯欲以在臺灣時捷奏其事冀

以自釋而罪在不赦 上怒其狡詐欺誑之罪 尋棄諸 御製柴大紀詩

嘉之[illegible]死守嘉義之[illegible]所謂不迷乃不[illegible]不信君子可欺以其方而其[illegible]以

次政[illegible]乃伏罪[illegible]人[illegible]可[illegible]可[illegible]之[illegible]

寺[illegible]御筆[illegible] 皇上聖度[illegible]天[illegible]人[illegible]不忠[illegible]於一

時[illegible]不[illegible]神[illegible]也 冬至 [illegible]進

奏摺

賜迎恭[illegible] 天恩惠來人五十二告款

[illegible]

[illegible]

以速剿賊匪 [illegible]

[illegible]

丁 [illegible] 奮力

速渡海一日風帆順遂由鹿仔港三日 [illegible]

及早撲滅摘平擒恭 [illegible] 即解諸羅圍賊擒首逆 [illegible]

[illegible]

勞軍及義民誦呼道路歡聲全此數為命報功思不 [illegible]

各彰善禦風判嘉義名獎 [illegible]

[illegible] 首攻斗六門破

竹塹解圍行勦大里杙賊首生擒逆首指日以俟之速速大捷 [illegible]

以應微其敘功以誌事 [illegible]

[illegible]

不致竟光起事 [illegible]

[illegible]

命詔光之昭威是蘇息 [illegible]

門詩以誌事 斗六門攻克今朝玉捷音達閩因海上 [illegible]

[illegible] 剿後進山陰 [illegible]

[illegible] 百戰雄皆勝詩且嘉不埜 [illegible]

[illegible] 東南樂翔全賞振首先擒

福康安奏報攻克大里杙賊巢詩以誌事 斗六門賊取直為據賊巢 [illegible]

渡鹿馬援捐穴娛吾文 福康安等奏官兵於十一月二十一日收克斗六門之〔小字〕[illegible]
一面向大里杙進發因大里杙賊巢與南路莊大田兩處勾結，賊匪探聞官兵直抵大里杙，探見傷人者不動
者一面[illegible]
等候官兵而[illegible]
大里杙[illegible]
福康安等奏[illegible]
賊巢在大里杙[illegible]
盛[illegible]
實為可喜
背受犯難陣衆實揮遄矯 [illegible]
入賊巢[illegible]
下[illegible]
逆[illegible]
為逆[illegible] 梁勉
猶持複幹切捷矯矯

自得園鈔

御製詩二 戊申元旦試筆 去秋元會萬方趨五十三年在啟歡義主隆
乎老臣去思貫跡也易為周初非茲治威殺建植是德終此者尚天子古稀敬
福康安[illegible]
攸攸攸猶日励勤吾 康熙三載迄今歲一百遠餘廿五年〔小字〕康熙三年元旦[illegible]
歲元旦又值甲子 [illegible] 甲子重逢真是幸青陽首祝益倍增功將有光輝 天
〔小字〕[illegible]
祈應旬屆蔣靖海墱 〔小字〕[illegible]
攻此如吉借吾字 〔小字〕[illegible] 逆成常例為吟賞 今歸
儀猶建為向辦此抄抉訊以誌事 攻逐猖狂協海濱郡仍往駐旬于閩越
屢近逆此殊執合復重捷思殺捷 〔小字〕[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 因是畢納養周畢筆其閒投票[illegible]
賦令畫史為沛津猶序其事 〔小字〕[illegible]
〔小字〕[illegible]
[illegible]
戊申上年 ・ 詩題禮成進事 ・ 三成部勝屏
找持九奏校承式禮儀 詩題擬禮建成日上年朕為次年時 〔小字〕[illegible]

自得園鈔

重重嶺抱命書招傳檄度來抗顏悔賊首竄山行咄嗟旋[illegible]

[illegible]

報捷　天聲　新正重華堂二律　臣恒傳紫宸咸[illegible]

萬光行[illegible]盡御思見述紅旗家收賊首必生擒細揭軍書來報捷[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

徒歌金墨四年奏奉堂七字聊攄不伏情　東望群吟例有詩吟我未當

[illegible]乃進之生擒賊首從方掃[illegible]後頭功成我不為速進將征勅並討妄殺滅

應而就[illegible]

[illegible]

[illegible]

時　新正重御園即事成什　紅旗來報塞阿方飭命臨莊雲勅祥[illegible]

[illegible]捷閩賜璽捷達捷捷閩連奉廣勝章[illegible]

[illegible]

常簡寒箋左枝派史貴[illegible]

[illegible]

知是園叢五字　[illegible]

事　捷林軍營報收平小半天萬摘覆春坊[illegible]

[illegible]今後生先[illegible]

甸自從春動一今[illegible]

[illegible]

香步行重角春成遣旋北士奏望力役軍可樹憑[illegible]

[illegible]

[illegible]

功全　上元燈詞　有序　臘實實月昭先天圓龍閣三特庫萬檀張不敢充音

隔八句時特時行咏例成排篇扇福閣叶於掃撿進昨年之論涂捷堂作三

十七次[illegible]　青春宜人迎迓氣四六八章[illegible]

[illegible]載華紀晨大抵中抗慶喜堂之念上以通西藏北漢之情播為

幽蕃之音博入宗秀之律多所五長數概不斟採者盡採迎出中堂肇書瑞閣

六甲周書作於歲朔（今歲元旦甲子）規隔一輪根閏實於元旦（十五日）雷封精甘四闕之
去九五行法格經首以春之筆所至提入而先書天象紛宣抑東來中夷為生
心之言因為應非以計歲紀而三之二應先書之佳助未樹情斧有千金長行
之積敬於事爭針結歲進吟平廿一而拓建實時只四三而後敬宵象（六十四卦中年）
（年五十一實邪為韓天邦 四十三例詐此中見本事）賠國見巧晨不淨攝保簡文之論卦反偏非合春宗
厥羽之體誇龍古來前閒寺為今闔乾其比而成濱戲生難危難淅米以都閏
我將羽義之周紀之金錢推御精　天地　祖宗之德位易呼呼和
大梅律八八以相成終五十五年之春陰三五於揭打詠為六十四卦五日歲

臺灣
鳴鶴詩二

自得閣藏

四六乃象卦之　居推係動作八年疑問六十四卦金（為歲八年是地生 錢乂乎四卦之也）爲
字擬以升名升別卦　推持　天乾　上元無我樹而因周舉動韓
及爲為詩為去（未者）按精實細月四厚深主真乾坤　及時青陣可矣也元試筆
雷學開門若龍去人進作詩（乾隆八年風雷為式機二十五年庚申四卦運雷四 詩四十一年本六十卦兩實為被四十五年因陰）
（釋來居至習者古式被是八兩歲年指事木四卦易卯年刊重林見即以只使 紀周為為過律元少年於為詩寺入周末周陰紀作大蓋查美對情相未來進）
之先筆錢將序共叙傷　元宵校佳節宵中（上元本以日月十五日謂之為要 山為五十六二年今歲元宵陰值）
日紹史財去處雲集東流西大霰（進年三元卯挨呈能打鋼鐵後日亦今為要主數以 該國宵四五七事亦依依值於元旦例電沐超值四）
國今年仍舍進周影樣行為入班典要　除昔送來及近悅敍移化洽與功業　為史平致近斯

須大樹秋花環為樣其傳長終卦之五實天要要四推富、　千尋雪竹嶙峭
帶入與流如錯誤畢然淨於保深自信勝分數集棋賞錦　臺灣有定進班
師休春年縣令安為（臺灣自進應隔事與來成風進建主書注將兩州未歲己 卯收陣為將五十二五年春事令即王去為五十四年）
（俠丁頗拉風字話先今進記林泉之父母事來保也寶龍祖船無前氣氣入播 裡社嘯為一事書祖事備周園攝據事五殊黔類歲事而注鎮率集卜當如來）
禮春一面年吧戶大夫（來先實樹少利將來）今夕吾臺實個大邦快而望先進思　流雲超纖切
晴皓時有為花落望堂建國親依此（年去）之吉順時行度月推中　上元泳一日
臺來歲不要進自誇賴　保障由來勝關題往人使事情難恰（臺灣四十年 紀稱建中■雲）
（處東島欄平野風人招客客開居香堂無相雅以紅區不虛霞家城國雷為土 今秋報地其山東木以騰守為宏於建大史還有陸調報女史為相畏私人為）

臺灣
鳴鶴詩二

自得閣藏

（龍舍無為豪賊風事為新出主會去潭和協精和欸古實又陰實事致錦和作 多事以鄉賓林夫之我書林進去事中實與古畫事日不鋪看作陣而吾閒然）
（為非指因不得 更入為國自呢）技者切於進軍報異都野新扶賦詩察香習傳為賦者體子集
許檢情宵時令新子要擁為歷年紗黃術執規　流累執序進得勝（自稱 為滿廣）
（叁青役己周年等處滿以陳有日之開詩有周群殺祈 次先將星等展被夫文父以各為兩知走改錢流人來）惟是內山過首開（稱來 爲在）
（都流大里內以許來所來外進攝以施進由陰而為遠從於集且備小有又山 則網把社村寶兵出都為害改走而近首過入備東社備是一事日內而未清）
（七校陵青 為之差走）未可綱三施傳實竟當本一淨進要爲民知衆詳西案徒道禮舞多
悲羔七寸兩季福密前放龜柳付聖閒留　鄉心多為山　居山進鄉深住
一系推寺訪竹本芳莊美已看閒為鄉其為依緣梁柳緣向香竹夏樂無定求仍

尉附役書 自上元前一日諸屬員參佐上年十二月十八日以後[illegible]

老淑閑之[illegible]

大軍壓境破巢穴 殺賊戮醜衞成追逃 孫廣為摺奏叶捡逆首林爽文[illegible]

[illegible]

執訊林番斗有煙 [illegible]

[illegible]

[illegible]

不翼維摩伏林苟得許南林此破竹 [illegible]

[illegible] 仲春朔日書華空

吾要逆屯及內逆翰林等以平定臺灣摘句並成四律 時謂宋廟摘句撰

[illegible]

[illegible]

捷聞獲學淨三邑 正逆威以二月朔將合師之六五爻例世接萬試清君無淀

外凡置臺青恭中性棠不輪意積陽益強兩據也 臺郡陣丸孫要吡外逍

滿廣何關種 廣紅際用翩濃定 鹿耳健將史議詳岱以流民多

雜黃逆益將與披無牢 [illegible]

逆年[illegible] 印予五十年中屬未嘗斯留

抽毓趕 天此改二將弟會外官可恨看孝歇陵淳涉險不知權奪利忘公

謂計私 [illegible]

[illegible]

[illegible]

櫓件技從無方窩嘆嗟 [illegible]

[illegible]

是詩之逆吾逆吾惟白識之 將進寸壽未為倫嘉弦屈陰倫書事 [illegible]

[illegible]

[illegible]

一人 [illegible]

[illegible]

捷事燗憚納淨北已知無陳虞知南無昌洗莽虔 [illegible]

[illegible]

[illegible] 七闌鴻捷吹 天碗二[illegible]

[illegible]

述八閩往事賦多述兩岸事為集往昔同載本事實甚嚴激惟深感慨實事
以小史為用兵之事蓋當道激 此其日治統治年

史臺灣聘問 有序 海不揚波泰既入東瓜之律春宜冷露依熟然及今之今

府為三捷之軍書採記一編之方略則有儀傳外郡闕略南區北部判附山條

者社請裨益於門軍春异之喫沙假鮮為世料蛇月之上古來登於周保境書

陳以要篡自明季之多度孫朝白羽淅漏捍之域望中採紅毛送鄭氏射虎一

方傳乾填臨莅三世 天寬此小度號客以枝俠飈鳥飛滑於荒歸於事

語啟惟 仁祖平以 賴護閩一千里郡如之封紆百四年涵春之

津屋窗臨兩岸客會耕縷依沙史人私柏渡萬張武雖算集史闡分傳來闢雲

隔之軍於天此則天雖之會今豈史有賢能務於還鄉後其誦世語張孙合畫

封中為倡思孟班北朔建鎮軍策也遠居相望北南為馬黑吐於中域先進紳

事往局判軍命應嘗以臣撻保量積而守土立鈇以樣西嚴債賜之誅番版不

沈吳鼓義氏之氣獨任同心之勛童今常勝之英百折挫雄萬人之勝建紳鈞

順義求取於悲哉迭乃回進者達於乎武 漢未書忠 其初境 一日一但而進而鵝首

十萬十決而旋解嬌封策書暗而行焚為宵後而漢渡升秋門脈我黔里殘播

虎尾之上流杵集救田逐獅頭之崩境網巴周陸澗樹出淅扎泉社通柚策杜

窟狐香蹤大事天運小事入合文冊書一氣之運命全任舉之越野謠當而軍

成知情矩海表傳家來捨里策族機集收除戎事之會蓋歎枝搬之收備二月

拙意儲節建居手中知荒年來五日五畲 吳既於紅指 若拙是役

也為書未採采以備徵州附聖諸王師氏不知兵債籍順而獨州三年之仍戚

熱石嘗之加塑滿嶽百戰王諸大丈之雙魁之獄殊氏宅里奉夫無亦旌先洗

甲之功乃入款號之曲吧佳天山二部書族而各者皆考定以清府今望千祥

於為念然和八旬付策立征法殊鮮重先戰而霧不達先武者其無而尾縱白信

當西將是為收將之方崇忠一心循眼入人年序望中唯放八錢之子多材

漢外限潮為靈之 神氣香祉無種舟通義未處靈如里史支事延閩書

御行而已番其治裝閩而指度我先本家源溝爺過多臟嗜宜藤衣玲策試以

宮有用披箭於策理之基行道破房往王之匠首請賊假賦而幸上母宮傳

精含淮泰之文子一人為教戎以忠勸皇徒致閩望江潭之推化哉 柳策不

意賦氣播海帰捨先義事建紀事二十八日奏聞本德事於今年正月初四 臺灣道咸朝鮮史應事傳事晉以兩歲臨月

日已有林爽文黨復今有小賊自初七日起事蓋已經年矣 浙仁俸斯惟我 發庚出證舊主先臺灣 寺宜

一事 皇上軫念臺地需兵剿辦之人不致誤事遣書特先以期廣儲糧餉 五年正月初十日入犯郡 今又前往催督兩路統兵調度兩岸方殊

臺灣事有勸捐八月間俄 將軍鎮康安為將軍調兵撫輯兩路統軍大 林爽文之黨勢其蹤跡自鳳山始事以逆藏地為其害 庶護

獎運法策殺先被鉞牌事南漢之閩有備攻外郡四壽貞 臺灣鎮東南大海中 臺灣府城一千 每百海成地迎屬

豐閩科林苑侯 [illegible]

旋指高爲蔚紘畫 [illegible]

滿意雄鳴於高 [illegible]

尉竟讀本 [illegible]

三百年有五

[illegible]

一府肆三年判 [illegible]

沃龍土 [illegible]

人亂燒雜長城塚 [illegible]

[illegible]

臘武本事續來悠進何錄 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]
虜刀借大姑 [illegible] 八紘山弗及終 [illegible]
伏世人嘯半已投筆 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 化龍字要速傍落 [illegible]
[illegible] 靜看蛩泉靜塘事 [illegible]
[illegible] 五陽[illegible]杖乾約令 [illegible]

[illegible]
海嶽時角鶴鶴嗣 [illegible]
[illegible]
雙陰 [illegible] 三[illegible] 增貴土扵虜底難力斛椒 [illegible]
[illegible]
危境頻負散以進 我言饒懲戒而進 [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] 政推運來上滿婧 [illegible]
[illegible] 打旅刷字四品楊 [illegible]
[illegible] 詭佯有貲女起祆 [illegible]
[illegible] 二百軒 [illegible]
[illegible] 紙莫敘一千圓 [illegible] 嘉沙主化事成状 [illegible]
[illegible] 題首陣霧法蓋蚌 [illegible]
[illegible] 評敘行全豉鬧 [illegible]
課破流沙程使得岩壹式猶中鷂 [illegible]

[illegible] 塌子手夫蠏石碇 [illegible]
晚至夜奔全風領海連天能九連乃欲成達 [illegible]
[illegible]
[illegible] 此未停運轉直編 [illegible]
[illegible] 表楪 [illegible] 天地
靈[illegible] [illegible]
[illegible] 金壤大樽聖新鮮 [illegible]
材橋史興御寒 [illegible]

史026-026

[illegible]

臺灣
御製詩二
自得園藏

平定臺灣紀略卷首四

臺灣
御製詩二
自得園藏

御製詩三　仲春

社稷壇禮成述事　　甲辰季春　　謝勍春

每關秋報　去歲以來福建省臺灣山東甘肅等省被旱被水以仲秋祈報自應虔誠致禱　祀典以時禮行莊肅春祈秋報為民請命之　秋祈春報　　谷禾惟藉農功　望　上年秋報　以下

謹惟歲穫豐年致懷　上天眷佑　之德安民以敬天為本　萬年吉慶之　祭祀獲福　秋獲豐收皆　上帝默佑　實深感切　謹以此心圖繁理信　甫國不曠時

獻典　大學士禮部尚書　以安社稷之意舊典　文以祈穀獻禮之
至誠以祈年　小臟吾實內臣自念收事書以奉敬　獻典惟仰

衍　仲春月以　遙達　鑒是沐　　仍應　仲春祈香鄉裏　　右社稷壇
達感事實情戴祝

歲祈敵逆賊西昆合禾史戴漚仲月陂往霽彙尚叟文仰　　聖情　是而曾祭毋也

著山　皇祖南巡　　陂仰技風見聯條益傷喏　雪降為黎幸多數書郎知悠
熟星日悟錢此　事於此

今日接據李侍堯奏當風稍歇文武多往南路搜捕其占四渡臣正入南
奏聞嘅變賊凹挫臻事驰奏闻將四面夾攻賊眾已不以為懷也　　賊細昏

為公典明　　李侍堯奏報臺灣情形詩以誌懷　　北路賊已靖南路亦方進

軍部倫十日後給往音往蘇接告後事史氏奏鼓聞　　李侍堯奏據田知縣回稟
　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　本月二十九日　畫協執生

南路附近各將已集城南賊舍臺灣等事言南路賊逆得勝賊已
有清且有兵分投捕兩省調兵俱令稱兵押往事議

遠賊鄰氏廻耕黃田夏收望　以時　李侍堯又奏二月初六日提督柴大紀南
　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　四日以洞河相福林　大紀攻復之際海港

每廟社稷皆祀後五日附近田畝已經一律照常耕種
至今民心俱安　農事未誤可以安堵矣　　復據　署督奏

青蔭海峽來島已鴿奏可卜收成欵　十二月以至四月以後春　大將攻北路稍收擒倖奏各屬俱有冬雨之事
　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　十二月以至四月以後九陽而至四月又大建

各處平靖而大陽等縣十二月二十三五日得雪積厚二三寸不等以後亦時有
化二雨雪片片如月中自然之澤雨露未豪足當以二麥未歲至隴看雪水降及清

天闕香向以北路已可計卜矣凡南之無　　天麻蔭浮於北路　　天麻益模糊思
音奏自以為　上

摘次先拔本乃撫選　　素據觀旗牌　　素據古觀繞津河一紀寿秋以書升
　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　月西來陽春來大嘉連雨林大夫之中將觀察臺
　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　天麻南來南將軍卿苗大四六臺

遣總出家　　麻揭尚呆　　思耕臺　　工本高居
主月已仰開

中事其以晴和　　南郊城行祠峙知我于深哉
時御耳暮乃乎

未辭萬號北有心　　天晉黎　　天主人以中興丰年來維　刻日清時
　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　國徙信祠寺左右鳥事看也

綢多　　福康安奏報生擒莊大田信至詩以誌喜　　正致捷信昨連翔思樣

往者王旬進康解紛身防海連　亦日遣大田生擒山一萬里海島近以來諸愿在入
　　亦日遣總是維陽多於其以此民文采入內山

者而見入　營城御喻發山魏　此次掃康易事於前舍今已收署名天章實承彡
多可收也　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　此日人是收地下兩事什分建兩事不得至于

逃匿賊逆陳周全於一月間擒獲大賊二十餘名皆誅逆此四面協剿屢捷七四月十日
四十餘名合挫群賊二十餘名皆誅逆入出首向北路禁毀四月中旬大捷

得獄五百餘人與其知月南以先一之為罪竟豈再鳴既成擒至朝鳩亦清
光竹後夏竹俄已乎告寶亦其代

張搖揚周折盡深貌董　　吳思碩　　李侍堯奏護送各省逃竄來不許以

誌事　　軍機　將軍兵到自必將盡計為延寬　上年同事清軍諸來南庶鄉秀等
　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　此時合江南所在江西河川於

看寄看拔至一百餘事苦又前定難虞安史非又前　歲功部臣實不須載
文之至本至今待使逆住國看得了條民食忠陰島處

逆誠瘧疾以獻　善據李侍堯秦報逆回賦賊處遣之眾據蒼樵龜但
　　　　　　　　　　　外而多來四十餘多大有亡後之九爭臣生於國晚上此南

四川二省土不無有可定俱　迪知其傳事　　力念原前有許劍是羞勢新
甲此者俱遣一將載酒事後謀乳　　傳

然款聊無忘事總息為民啟識難　　大津迎鑾之作　　到來日報大田擒又

僅祝修協案地 [illegible]

此詩般皆收之，秘殿一面稿堂心迎思春雪慶孤負深究益重書酬料 [illegible]

詞佳 [illegible] 有福禮寫靜拱旬新欣漸遠發餘音 上巳日

賜御前大具傳樹等令 海嶠宵修玉行宮一日傳 [illegible]

事於初二日 [illegible] 一日 筆王進令節上巳湖齋望左右去點危笑敎令與祉為

五紋馬射裏紋是相戟 閱試 村舞清曉過南山閱試薪勞未可閑吾曙

新傳 [illegible] 未兼翰 [illegible]

[illegible] 敎忠籌力近年要 [illegible]

自得圖叢片

[illegible] 益當先祀利惟懋真

記等差棠以歧異請例於記述據者非事也故弟閱 宮膀者壹去歲額

宮膀者與非宮膀棠 大因不可與祀並予請乃自 大宗祇奉山

攻事子弟敎述諸事因此名 [illegible]

[illegible]

城全州等地名以為是樣應攝試與老休息可予事不素而年歲之零季望郡

敎前述討兩捷臣乃互觀吟不鼓肯進更退儺 [illegible]

[illegible]

家日嘗已 [illegible] 以此春慶城重建攻城擴杜 [illegible]

百巳周索端肆律 [illegible]

[illegible] 屢現慶祥擔二璧三斤功成亂反

詠 [illegible]

[illegible] 筆戲未賤奪荷名不於何以梅

怖浼 勝事如號 撓膝田之號膝事抹符信奇與山重成功者而獲細至

[illegible] 前序閱芳現繹傳

忠攻 憲述匪請海嶠明水閣因詔播康安詠 攻貢辰 [illegible]

自得圖叢片

[illegible]

[illegible] 其隊俾文莫勁

肯殺宿賊恭乃真泰閣一一惠然政詩丈斛又流多年純武穡秖以事芭宜爵

帝動民處 [illegible]

[illegible]

天庭基惠未於明玩優邦新墉 [illegible] 天從飾脩嘉祝大猶巧祚 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

撫官乃專恃逆致忿被搖賊黨大其猖獗自本請兵三月成功速 [illegible]

撫官方大著庚 [illegible]

[illegible]

一，專封　大兵督　進剿補　其暴[illegible]惡大[illegible]近以臺灣請兵[illegible]

差知海船係　神旅 [illegible]

[illegible]

[illegible]

臺灣地方爭擾情形詩以誌慨　[illegible]

[illegible]三叢事述事如案關戶氏[illegible]

[illegible]

[illegible]

夏至齋居　昨晚為[illegible]施快霽曉風陣雨送雲行 [illegible]

君天今日[illegible]

[illegible]履如[illegible]峒爽吐宸[illegible]其[illegible]事屬人心那得有性情齋居政簡偏非簡報

閱臺灣奏細評 [illegible]

紀事　夏至日　北郊禮成述事　王德欣逢四 [illegible]

賞捷大犯至嚴郡営　春佑居觀捷勞貢去歲方翔抜 [illegible]

兵進初春月逆匪 [illegible]

逼休協軍度歲　去逆看山春即事成句　晚暉柔漾春浹晴度仁壽逼見

嚴城青海逆驚肅文岩 [illegible]

[illegible]

焉村秋食怯網羊翼蔽情營 [illegible]

[illegible]　今年逝看桃浮嶼　悵𡖖囊更戎濤

蟲　永佑守戦猶垂平且福横　臺灣逆賊始病唐 [illegible] 鼓哉正爲翔抜

[illegible]

歌　想積世遠略有蹄千一心努捷敵迷宜三月成功康泰拾 [illegible]

[illegible]

永佑儒武営

陽叙紀思七字登閣書　寄福建巡撫伍拉納泰两水田手情戒移以紓懸

兵法多五年時強去時有臺灣賊滋仍看同居共受以此性關心為統逆年年

奉两軍報捷奏收七分富 [illegible]

[illegible]

[illegible]

田疇秉盈錦農歲歡喜惜茂 [illegible]

[illegible]　南端唐同民不等軟 [illegible]

永佑唐八韻　片雲敢守外逃眾嘯去曲線銜與遊筆微樓居懷暴書

伴鷗憑林登入吟紙吧佳昨年况正爲滿厄職而任一志致百害萬軍 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]　祖昌續可夏氣豁吁寬厳 [illegible]

[illegible]　三月功成逆爲又封執占

[illegible]

[illegible]

全文恩溢積佑永恬　福康安奏報擒虜門登岸至三圍舊佳樹等営

年爲流出就捷移以詩懷　佳捷逆擒逆成捷 [illegible]

[illegible]

[illegible]　迴陵登舟鹿港島 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]　天

[illegible]神[illegible]事全藏[illegible]何情切

助[illegible]

[illegible]以[illegible]事　[illegible]命[illegible]

[illegible]

室[illegible]由閣　[illegible]

[illegible]之[illegible]外[illegible]　[illegible]

[illegible]一念以時宜政攸行十六條[illegible]文

武[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

萬千戶[illegible]民人[illegible]事　[illegible]

[illegible]

[illegible]事[illegible]方知[illegible]上矣

[illegible]凱旋[illegible]康安[illegible]　[illegible]

今朝凱[illegible]來[illegible]一月　[illegible]

一歸[illegible]　[illegible]山莊[illegible]

[illegible]不[illegible]

四文[illegible]　[illegible]

[illegible]方[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

南[illegible]　[illegible]月[illegible]

[illegible]山[illegible]一

朝[illegible]人知[illegible]　天

[illegible]　西域[illegible]

[illegible]

[illegible]山莊[illegible]七[illegible]功[illegible]

[illegible]　人[illegible]一[illegible]一事[illegible]

御司之說上所事無隱已欺將其自爲事少所亦云先恐誤被將去多更病者遠仰自以益其受百返令從兵乃二十年未之已寬之底外近攘事布帷自

實綱秦朝常抑自國事並隱遽書緒自是惟一事雖未嘗計事必以日之緝撫上下可惜予風颯氣來

咸滿持盈惕永安民知衆

琴係夜暮年綏政愚非遠益增孜孜勵自强

事之　事之閱迎事深思慎

我惟是兢業行時要矜不負衆人

上年省林爽文等滋擾臺灣勦捕逆匪林爽文事乃一任恆瑞等備恃海面怠忽遷延爲壞至於

上年正月閩省奏林爽文等兵來未即撲滅以守官帥觀望遷延及任閩浙總督者亦無法辦理以致賊眾日多竟至擾及各處八月閩撫常青奏報

事兼督已因常青係文臣不諳軍務是以特命福康安速赴軍營進勦閱時未幾臺灣全郡肅清前次所辦之時勦賊倶不能得力惟守臺灣之事已從命重用諸事

佐予於茲功速蔵勳速

亦緣曾經受征戰

本至公諸將不可以私

縱無實於臺灣大兆之師顧數月而告成固由將士用命要以朕運籌指揮之力亦由平日練習行陣之效云

思昔伊犂以來凡各處之用兵於征戰自必期遲四出調度戰勝命將之際皆帥功所不將兵兒深籌屢次臨陣事爲奏聞甫至以來以及將兵驛遞事件並當無事日行伊犂等處雖歷時久遠後先事例亦在

臺灣

御製詩二

十二

民林爽文以臺灣地林爽文作亂一自林爽文不辜事亦獲罪罹其禍者凡四萬名及鐵其調度不法情事均又誅戮以三大臣所彰懸令國家恩因命出事郡

赴從速訓練各持正法是日己紀成凱宴時年擒來於程時兵赴上事後六萬之三賊黨兒躭最加

臺灣府城於七月十八日四月二日凱宴於朝局後將一年

海疆番定識神速　天眷龐承感福寔

卽於臺灣建福康安等功臣生祠詩以識事　三月成功逮且先紀載令與

建生祠於臺灣旌功勳以勵將卒民衆知所感慕其建生祠於臺灣中丞

師四為回疆仰賜往建生祠各屬及各處臺灣建生祠以紀殊勳今將軍營中所有兵

生祠實因臺灣素號要區也是以是年生祠將軍福康安等於其地建生祠以令將士具宣力之忱今臺灣建生祠

將軍等逐年辦理臺灣軍務之後其閩人感激令兵民等欽崇福康安等生祠

此立可以將軍福康安等出師剿賊以其各兵民等均感其功業所在永久不替以示報答

本祠內故陛所特並諭大小官兵各宜整飭以表揚其功德令萬世

平定臺灣紀略卷首五

臺灣

御製詩二

十三

光緒　學查南屋政主稿

平定臺灣紀畧卷一

臺灣古未隸中國版圖隋開皇中虎賁陳稜畧澎湖三十六島元末置澎湖巡司明永樂時太監鄭和舟下東西洋至東番其國人所居名雞籠山即臺灣地嘉靖末遭倭焚掠稍稍遷居山後神宗末荷蘭紅毛舟遭颶風泊舟於此愛其地築城居之復築赤嵌樓與相望設市城外而漳泉商賈往往貿易通利屹然為海外一隅矣天啓初東洋甲螺顏思齊寇海上福建南安人鄭芝龍附之據臺灣自是劇盜繼起皆倚為窟崇禎時招撫芝龍降而海上稍定猖獗如故終明之世迄未靖也　本朝順治三年大軍駐汀州芝龍赴軍門降

其子成功率衆入海冒姓朱自稱曰國姓爺、後據沿海郡縣　世祖章皇帝度知據海上令芝龍作書諭之成功不應議政王等俱請發兵討之因械繫芝龍於寧古塔旋以成功反覆誅芝龍及其子孫數人成功敗竄入海今其子錦守金門廈門成功死錦嗣據海隅康熙十三年耿精忠反錦因襲漳泉諸郡　王師平定福建　聖祖仁皇帝命將討錦先取海壇諸要地又拔金廈二門賊衆大敗遁還臺灣二十年七月　特命施琅為福建提督集兵申討時鄭錦已死其子克塽猶恃險固圖大兵由銅山進發直取澎湖克澳等寨壘諸偽遂定臺灣將設立郡縣六十年四月奸民朱一貴作亂總兵官歐陽凱帥兵往捕被害臺郡全陷總督覺羅滿保聞報自福州赴廈門討之提督施世驃以舟師先抵澎湖同南澳鎮總兵官藍廷珍率林亮等攻克鹿耳門乘勝收復安平進攻臺灣府治賊衆敗散賊首朱一貴逃匿諸羅縣為鄉民擒獻臺灣平自大兵攻鹿耳門至事定凡七日遂以次安撫南路北路擒其餘黨杜君英陳福壽江國論等咸伏法雍正十年閏五月臺灣大甲西社番不靖奸民吳福生等因糾衆為亂戕害官兵陸路提督王郡討平之併其黨與數十人檻送京師伏誅臺郡以寧迨乾隆五十一年十一月復有奸民林爽文糾衆滋亂之事　乾隆五十一年十二月二十七日閩浙總督常青奏據淡

防廳程峻竹塹營守備董得魁會禀十一月初間臺灣彰化縣匪徒林爽文結黨許唐陳接地方即會營兵捉拿交界處擒獲并其文冰撒番社越逃遁署縣據該廳帶同原文武官彰邑大肚社番秀洪屬大甲社通事徐由稱十一月二十七夜彰化俞知縣在大墩地方督匪遇害彰城失陷賊匪進撲營壘不敵齊進等情正隨飭令水師提督黃仕簡帶本標兵一千名金門鎮兵五百名南澳鎮銅山營兵五百名由鹿耳門赴渡前進復令副將丁朝雄參將那穆素里帶領本標兵八百名海壇鎮兵四百名閩安烽火營兵三百名聽海壇鎮總兵郝壯猷調遣由閩安出口赴淡水前進兩路圍攻又參將潘韜都司馬元勳帶領陸

酌撥標兵一千五百名赴鹿仔港協勦並飭知福州駐劄會同陸路提臣任承恩
居中調度并委金門鎮總兵羅英笈前赴廈門彈壓一面派船沿海嚴密
防範并咨廣東浙江等省督撫各派弁于海口要隘一體嚴查不使匪徒得以竄
逸　同日福建巡撫徐嗣曾奏言本月十四日據探稱臺灣鎮總兵柴大紀及該
道永福接稟內稱淡防同知北路大里杙等庄有匪民林爽文王芬等任意搶劫撫
遊擊耿世文帶兵會同北協副將赫生額同知長庚彰化縣知縣俞峻前往查
拏帶兵駐紮離縣城三十里之大墩地方二十七日夜有賊千人往到大墩營
盤並於大肚溪邊聚匪戕殺以致信息不通南北一帶亦有匪徒附集並聞安

攻縣城該鎮道等會商遊擊李中揚林光玉楊起麟等帶領弁兵分於初二日早
兵赴諸羅要處分路剿捕撤調附近營遊擊蔡攀龍帶兵八百名來營聽候
調用現在賊勢猖獗臺灣府城兵丁不敷調用應修多派標兵分路救援等情
目黃提臣黃仕簡已帶兵由廈門出口航渡鹿耳門諒日內亦已駐劄紺紅
與陸路提臣任承恩會商調發官兵由蚶江對渡鹿仔港進攻彰化縣城田閒寨
蚶口真遠洪水時漲最為便捷亦經飭司調派副將丁朝雄那穆素里帶領官
兵赴鹿仔港就近進發三路官兵夾攻分頭擒捕現亦飭營撥多船
大小船隻應備船隻配候撥用但該處閒和官兵分路可進發四散竄匿

賊偷越內渡臣現飭沿海地方文武員弁嚴行截拿由臺灣而有渡來民人在
彼行禮查驗此次不法滋民定當清查民人在內有蓋緣該道府明白曉諭居
地住籍民人等或有窩圖原籍立即捕拿者加以重賞仍聽不動聲色不得
擅有張皇結伙趕赴　同日福建水師提督黃仕簡奏言訪得臺灣彰化縣屬
有匪徒聚眾攻破彰化縣城等事一面委令提標右營遊擊邱維揚先帶兵二
百名渡臺彈壓一面飭令挑選提標五營員弁及備戰兵丁一千名配足軍火
器械預備商哨船隻齊集守臣富勒力麻親赴該地剿捕所有廈門地方撤委金
門鎮總兵羅英笈就近彈壓並為城垣數次修葺此北風當令渡往甚為便利

由陸路提臣及水師各鎮協營立乾迅者覓分俾調官兵北路攻剿臣直由鹿
耳門府城南路進兵會督夾攻勦辦　上命軍機大臣傳諭常青黃仕簡
任承恩徐嗣曾曰臺灣地隔重洋民情浮動深帶今有彰化縣賊匪林爽
文等糾眾肆擾殺害官長攻陷城池尤為罪大惡極不可不痛加剿戮以示懲
創彰化知縣俞峻被害該縣不能嚴密防範雖失之疎懈但業經死事屬因
公且為賊所害核與失守自盡無別著有情及微文情事即據實具聞候
朕降旨亦即議郵至黃仕簡已帶兵前往一閩撫犯事宜俟所帶兵渡臺後為
會總可得為讀拾將總兵等件以示懲辦即為辦理搜捕仍將仍加意緝捕

勿違勞勤且賊匪俱屬烏合黃仕簡竭力協同鎮道盡力協勦無難立就撲
滅但恐伊等四散竄逸內渡常青任承恩現駐蚶江一帶嚴防海口
岸地方文武員弁實力巡防最為緊要常青徐嗣曾等總須不動聲色妥協辦
理若因外洋遇有此等案件稍稍撫從致遠跡涉張皇轉致內地民人心生
疑駭係有關於輕重不可不慮以鎮定也 二十九日 成常青奏言於建安
途次接據泉州府知府王丕猷晉江縣知縣徐夢麟稟稱十二日署淡水同知
程峻之子程以大稟報淡防同知周閩防起來不敵被擒程以大攜父程峻駐剿
竹塹因彰化賊匪滋事會同守備董得魁帶兵赴中港地方協擊賊匪衆多被

敵不住賊在存亡未知賊匪於十二月初七日已到竹塹焚竹塹城據情報所投
稱擒又因彰化已被賊踞不能前往府城以傳擠赴八里坌內渡求救等情又
日差往探偵之劉侍林等報前往彰化一帶被賊圍住據台灣路
臺灣府城係根本要地必先惠為保護弁派撥重兵協同鎮道勤力為得力隨兵
據且任承恩悉心籌畫即將提標挑選精兵一千二百名先由蚶投往鹿耳
於鹿耳門前進再派福協興福長福等營兵一千名撥令泉州福寧兵鎮伏郡
司馬元顯等營往駐護調遣令副將縣官兵已共六千名一面再行調為調備
以資策應并撒調建寧鎮總兵郝壯猷來泉彈壓其沿海各口岸內各加兵駐

守且於泉州蚶江廈門等處往來稽察彈壓調度所需糧餉事宜派委道府大
員經理俾不致遲悞 同日任承恩奏言現據晉縣稟報鹿港船隻已於十二月
十一十二兩日起霧載用兵已撥派綠營兵丁一千名於十五日分兩登舟候
風放洋現聞賊目山自舊屋放回來一俟到日會商安協即立即登舟赴淡協
同黃仕簡戮力勦捕又一面移知世勳淡水營專同協辦合大體 皇上諭令臣
熟閩疆要皆海疆事方能迅速撲滅入 上命軍機大臣傳諭常青黃仕簡
任承恩徐嗣曾曰此等竹民糾衆滋事不過公屬烏合上年鳳港即有滋事兩
處匪徒搶劫經該管員一經黃仕簡等即行查拏立即撲滅今林爽文等結

黨擾行情事相習該處竹別彰化匪黨自必望風潰散即使該提督病後精神難
料未能周到亦止可派發副將總兵一員多帶兵丁前往協勦乃任承恩竟欲
親往黃常青亦深兩提督俱遠渡重洋將一匪類置內地於不顧之理至可嗤簡
派兵甚屬不成話遂提督俱有保護地方之責豈一遇匪徒滋事輒請
親派大臣督辦又安用伊等為耶從前康熙年間台匪朱一貴滋擾一案全恃
俱已被陷維時止係水師提督施世驃帶兵渡台進剿俱滿保駐劄廈門調
度不及一月即已收復嗣伊等豈竟未之聞乎又據常青所奏詢悉淡水同
知程峻之子程以大彰化文論文報被害情形已派兵二千二百名令任承恩

及恭將福調奏單內鹿耳門前進會同黃仕簡共討其大概相同任承恩本
不能前往今既已渡台亦不須拘泥內往務須實力剿捕會同黃仕簡分路夾
攻速擒逆匪以副朕日殷仰常青仍被調駐劄蚶江廈門一帶調度策應此外
恐以鎮靜內地為要　目昨復據臺灣滋事之初止係一二奸民乘機滋亂外
所屬巡緝營兵渡台剿捕若果調度得宜設法擒其首惡散其脅從自可不必
而更毋庸陸路提督同時並往但任承恩業已起程若飭令回任未免又往
勞頓涉哉　　皇上既以將任承恩渡臺之非因其既往進發仍准前往會兵
剿捕迅速兩路進延觀望賊勢益張　　特諭常青督勒並調度某事宜也

各兵為一舉撲滅之計何見　　當設廣運加不損投戎心而速速渡見賊資
自然指全狗所謂無遠無異者歟　　正月初二日奉　　上命專摘大臣往搏
兩江總督李世傑揣情益兄故回現在臺灣彰化地方自賊匪林爽文等作亂
派提如林賊實一并行提督黃仕簡陸路提督任承恩俱已帶兵渡臺剿捕
漳泉地方緊要不可無大員彈壓藍元枚係福建世家眾所稔悉於該處情形
自能熟諳著傳諭藍元枚即行馳驛迅速前往泉州署理福建陸路提督印務
赴蚶江一帶督同常青調度接應一切事宜以期迅速藏事所有江南提督印
務著李世傑揀派賢能總兵同揀員暫行署理　　同日常青奏十二月十六日

復據州鎮遠會稟有賊匪數千圍攻彰化縣城於十一月二十八夜被賊攻陷
都司王宗武城守即要來抵鹿仔港未患一路直北府城情形兵救援稍殘
本標遊擊李中揚守備蘇時雄趙大鵬等至鹿仔港勤捕今飭撥兵協截去路
四職道等督同遊擊林光玉帶兵駐剿鐵協據以便應援查賊匪係漳州人住
漳之莊漳人居多內有附從者甚多福擬府城為全台根本并防右營遊擊鄭嵩
移駐彈壓守備張被添兵無承道為臺灣又為風颶阻臺灣
道永福因被道家人黃泰隨來度為信撥風颶於十一月二十九日賊
匪攻陷彰化十二月初六日攻陷諸羅業大化帶兵據住離府城十里之三塊

居為遁逃募御勇堅守府城今該無史同家人二名來度請援初七日夜出
賊船駛放渡初十日至澎湖見署協黃兵起援十四日可到臺灣再渡十
十一日望大化兵賊打仗大敗又賊賊等稱逆竇諸伏思臺灣匪徒雜易聚
滋事但地方文武平日實無防範何至一經聚竟至甚可救今往兩提臣
齊赴其勤小醜跳梁自可速翦殄滅第查逆首林爽文係漳州人其附從之徒
亦皆係漳屬居中更難保無內外勾連情事臺灣既為緊要而漳泉兩府尤
為內地根本且雅胥指諉徵宜倍加嚴查於漳州連界之廣東潮州等境務
會兩廣督臣一體防範一面督催潮標官兵協力迅勦務期克日蕩平不使稍

錫督率舟師提督黃仕簡於十五日自廈門放洋陸路提臣任承恩十四日
登舟十七日東風開駕并與臣面為議定或竟由鹿仔港進攻或由鹿耳門入
口俟聽總兵柴大紀探賊情隨機應變又知府孫景燧自十月初間前赴催攬傳
亟令往羅漢門業已被圍查福州府海防同知楊廷樺現在隨赴泉州所辦鄉
丞前往署理臺灣府事務并派委丞佐雜職等員隨同以協理時甚妥其協在
臺被圍文武官俱已由臣行具奏 同日徐嗣曾奏十二月十八日據興泉
道萬鍾傑稟知彰化諸羅俱已失陷賊勢方張不可不厚集兵力以速剿滅現
於同標及督標水師撥兵一千五百名並調上游之建寧延平鎮營兵一千名

來省以備調遣札商督臣就近酌調南澳鎮兵赴泉聽用又飛咨廣東潮州揭
陽各營於附近水師營內酌撥兵二三千名在於交界各境駐紮以為策應
使於緊要亦可應手移撥臺灣兵農等四張已分飭安協辦理聽候臣咨商
欽奉恩旨撥給十五萬兩解赴泉州聽候動用同日鹿港同知延暉往并另奉硃
批遵奉撥交鹿往貼紅諭同籲臣等籌一切其沿海要隘口岸諸務文武員弁
嚴密戒備以防宵小之滋游移在近檢正擬發製城已備戒人攜帶諭機
現在派撥鄉勇前往勦捕初八日已刻放兵進兩俱將擒城已失程同知被賊
困住不知存亡於在止當直街一道兵無路可施周臣船聊勉射莊人望而

北兩面皆大河二道素有汛防營房一座其北郭自全營兵丁俱駐紮[illegible]
同知司馬遠撥兵分守要隘往援地方倉廒俱查清楚數兵丁止五百四十
名總戰臣一名兵力單薄當即傳單立刻責世恭義首夏文兵力募添民壯七
千餘名其當城日張任各捐户自行捐備現在村庄有備千總三員即令其
實心御寇分守堅柵堅壘迎速發兵由淡水八里岔進口大安請益兵由查
淡水地方全恃為臺灣北路要區現在所有紳衿地方住居紳耆鋪戶公募
鄉勇竭力保護自應迅速發兵救援所海殘賊滌淨捐備兵一千五百名飭令
內地標協營中挑選精兵彷領等帶軍火器械赴同由閩安出

口直抵淡水協同營兵堵禦殲勦泉州鄉勇相機勦捕亦可為南路道
備兩提同至入　上命軍機大臣傳諭常青恒瑞黃仕簡任承恩徐嗣曾世
大紀四常青此次可集派兵勦捕要事宜悉聽調撥由立主見器和柴大紀常青
摺內提進書林爽文係漳州人其附從之徒中皆漳籍漳屬兵中難保無內外
勾連情事等語此等匪徒多係漳州無賴何論民人其從賊者即係匪黨自應
按名誅戮若漳泉民人倘能懷畏化賊出力捕擒防守即係良民自應加
以獎勵賞不應稍存歧視將戲將逆伎漳民心生疑懼致滋事端此時亦須
兩提臣先後帶兵渡臺已有六千餘名除徐嗣曾又經派撥兵丁一千五百名渡

為協勦兵力不為不厚但閩人性本懦怯並帶星打仗致有推延是非為當試
將足以張賊勢而損官軍之氣於事尤屬無益著黃仕簡任承恩務須使各路
兵丁約齊約會日期同時併力夾攻自無難一舉蕆事殲擒首等仍須預定時要
再徐嗣曾奏兩廣總督浙江二省督撫提督於附近水師營內酌撥兵二三
千名前往交常青本處駐剿此處若果願使於彼該處亦可存為抒撥等語此時似可
無需倘有接濟兵力然協撥上可從寬不如於色為辦為件置不可稍涉抱張豐
動不能由屬地會查究係何會與會眾其眾散逃中其定須擒剿殊堪官該地
方文武平日所司何事竟漫無覺察且著常青於事定後查明嚴參示懲但

非同急務此時惟當慎持內地速勦賊匪為要　正月初三日奉　上諭
軍機大臣傳諭常青黃仕簡任承恩徐嗣曾因臺灣賊匪林爽文等聚眾戕害
刦縣戕官一事前據黃仕簡任承恩奏稱業帶兵先後渡臺進剿朕知此等
匪徒不過一時烏合不值水陸兩提督前往閩浙總督常青奏黃仕簡於十二
月十五日自廈門放洋任承恩於十七日登舟開行會同進勦等語任承恩既
已同往務須與黃仕簡同心協力該定時重可力剿捕若能期擒賊迅速蕆
事是即有功而無過朕必將該提督等加恩獎賞其出力員弁兵丁等亦必從
優議敘至昨據常青徐嗣曾等奏到各摺內稱總兵柴大紀帶兵堵住離府城

十里之五坎店召募鄉勇紮守府城十一日與賊打仗大砲火斃賊眾擒斬甚是
現在府城業經嚴密防守可保無虞俟大兵到齊同時併力夾攻自可即日蕩
平所有奏報各犯其獲之日即在該處迅速正法一面奏聞毋庸再行解訓請
旨審理核擬辦理　臣等謹將兵責一致總兵至方水陸兩提督會同進勦若俟
各路官兵約齊約會日期同時并力夾攻則賊眾瓦解自成破竹之勢　皇
上於進兵之始早慮及閩人素性懦怯專於私鬭怯於公戰據以不可零星打
仗遞為密諭丁寧　訓誡至於再三復令黃仕簡任承恩將事必須擒聚兵
力克期並舉不致以致重煩徵調益仰見　聖明燭照如神實為洞悉機先

已

平定臺灣紀略卷一

平定臺灣紀略卷二

正月初七日丙子常青奏言彰化縣賊匪林爽文等攻佔城池先經臣派撥二隊官兵赴勦惟是調往官兵雖有六千內水師提臣黃仕簡等領本標及閩省南澳銅山等營官兵共計二千數百名業由閩安出口派赴淡北之官兵一千五百名自十二月十三日據淡水同知程峻之子程以大衆被付他方亦被賊人佔踞因總兵之海壇鎮總兵郝壯猷相度情形非攻打諸羅即赴南路鳳山從而屏衛為處他咽喉尤須厚集其力庶可進攻郡城遠赴攻勦藉資添派督撫二標兵一千名撥令康徵閩安協副將徐鼎士等領由南城南鹿口配船又調福寧鎮并桐山福源等營兵一千名撥令福寧右營遊擊延山等領於福安縣白石口配船俟從各該處出口候風直赴鹿港由鹿耳門進口交與水師提臣黃仕簡總統調度俾事容區招社處賊匪務期於賊日一面仍于於各營兵丁內揀為挑備的量機宜應時策應　同日浙江巡撫琅玕奏言奉湯賊匪滋事先經臣常青面會日即飭行撫鎮各自在飭沿海各營及地方官嚴密防範毋致匪徒由竄洋于擾及江山縣處玉嘉興府屬出境至副將瞭站馬匹歸大以速郵報又准福建撫臣徐嗣曾咨會于附近水師營內酌撥備戰兵二三千名配齊器械在交界本境駐劄以便撥發亦可接應聲援等

因應附近溫州府地方由海至閩省之廈門最為捷近自應於附近之水師營內酌派現在溫台提鎮各臣即於提標閩溫州黃巖二鎮標所屬營內共撥派保兵三千名配齊器械備帶糧餉在于本境交界之處駐劄以待徵調其應派將備等員前往一切事宜現諮提臣陳大用酌定具奏日以撥飭溫處道委撥遴閩鎮臣在彼彈壓以昭匪徒均得一時烏合之眾現需閩省官兵合勦不日即可殲盡其匪黨自必四散逃遁各海口均關緊要且已令嘉溫府道等官酌派兵丁實力盤查截拏俾無竄逸於系入　上命軍機大臣傳諭常青黃仕簡任承恩徐嗣曾恆瑞回提兵勦捕本一貫黃教二案調兵若干名該督自當賊黨可虞今常青既令任承恩帶兵由鹿耳門前進又復加調官兵渡海俱處至各會粵東浙江酌備戰兵以資策應等事皆屬未深之事此次常青等何以張皇畏懼也此徐嗣曾亦有接咨部者一體捐備之勢而琅玕此奏尚自王見不白通於惟遽為措詞諸費等語宜其溫安府不可張大其事使沿海民人心生恐懼於地方大有關係常青擅自移探得賊匪於十二月十四日則為郡城兵卒林延緒亦集兵赴援現在賊勢稍退等語郡城防守嚴密全本屬不致有他虞黃仕簡等揹渡俱各路官兵刻齊伯今日到同時并力夾攻自無難一舉蕆事勦捕事儘常青徐嗣曾琅玕亦宜嚴飭沿海文武員弁截拏

逃回鹿耳門被一名偉梲　初八日丁卯常青奏言前派官兵由閩行至已被
賊踞旋又據逆犯王德傳眾殺拒臨郡地方白尊御男人等杖守德又察協枕
兵之後兵官郝壯猷捐庸情形非於郡城收復郡起南路鹿港俟兵船到臨之任
派兵一千五百名前往實為緊要得力惟是日後潮之時撥二標兵一千名已
派令副將徐鼎士帶領前往目下潮之時再撥二標兵一千五百名接踵而派撥
副將蔡攀龍由府城距府相隔數百里同時調派以致調會不及上年賊情極為
嚴緊派撥防守外統計備戰兵四千四百名現在該處之數已共三千六百名
會經專咨而該駐兵留守諸羅自札林漢上游之建莊斗鎮營兵八千名

來者以備調遣應俟該二處兵丁到齊即留於府城駐劄其撥目下潮之時撥
二標兵一千五百名即令副將徐鼎士帶領前赴北路目前後兵在府之縱平
副將林天春帶領後派撥二標兵一千名作運前來由府城而至駐紮
後任由鹿耳門進口進同水師提督黃仕簡協力進剿　同日徐嗣曾奏言
以淡水地方緊要即將於備之府兵一千五百名於今閩安協副將徐鼎士
標遊擊吳萬等帶領於日進發連日接據鹿仔港遊判陳峰澄門同知劉亦會稟
報匪犯滋擾鹿仔港四停南投鹿仔港只有泉州民人廣東客民因而窩藏民
守禦其間守備等隨後淮擬且黃仕簡亦因王陞傳業報各會撥兵救援且現

已在備船俟各派兵撥都司朱龍章游擊蔡攀龍將所帶漳泉兵勇將徐鼎士
等延速領兵前赴所在候風過渡據准請先赴來據函咨之先前標撥兵
六百名往標二營撥兵四百名交副將徐鼎士統領由閩安出口至鹿耳門協
剿等因查淡水彰化等處情形甚為緊急而鹿耳門一路賊勢日甚動大營屬集
兵力自前撥兵起程調遣兵一千名應以備帶應隨之用其餘自可調兵
救應相符令歷即飭令赴泉總兵候普益派員統領赴鹿耳門進剿查廈門對渡
鹿耳門較之由閩安出口更為便捷且頗札廈門進佔船隻該處以到廈之日即
可放洋　同日浙江提督陳大用奏言接准福建撫臣徐嗣曾咨會浙省撥

兵由陸路撥協戰兵二三千名前往交界處所以備調遣溫州黃巖二鎮各撥兵
一千名內少一千名提標及所屬水師兵內酌量選撥再將一切機宜械
委協辦理等再由遞派標下右營兵五百名附近之鎮海營兵五百名共足
三千名之數委派寧右營遊擊余世盛左營遊擊吳起龍鎮海營參將白
國槐右營守備江得勝寧守備張紀隨魁其千把外委三十員于十二月三十日
帶領起程赴閩聽交界之平陽縣屬北港海濱處所以為聲援其節制委令
常青酌量調用應查溫州鎮總兵魏大斌瑞安營副將胥殿撥由福建各
島水師撥派來聽候潮情形來訂該處總兵事務有信為據領統事前往其

溫州地方界聯閩省，現飭黃巖協副將李長庚前往彈壓稽查。由寧波沿海口
隘，均關緊要。現在且會同寧紹台道督率營縣選派員弁嚴飭留心稽察，分路查
緝，勿稍疏懈。 上令軍機大臣傳諭常青、徐嗣曾曰：據黃仕簡制全為
兵弁凡有調遣，自當聽督臣主政，但總兵雖亦有轄屬之責，不得稍存膜視。但閩
省兵弁應扎兩營，適公同撫閩既無迫不及待之情形也，此乃因本體制不可
奏起令徐嗣曾惟恐危急無調度，張涉推諉，是以備之撥發，以先留心苦口至
會庚來浙江等處挑備戰兵，須責來風使本省兵弁既令兩岐，事權不一。且省
垣重地，因應另兵駐守，令從行支個亦非慎重根本之道。該撫于此案初起時
而能鎮定其心，何以當時若此倉猝為地方起見，而無大體，亦不得因害此
召過于畏葸而置要務于不問，且皆無限此我殷不勝大于公事無益。徐嗣曾
惟當與常青於此事籌劃機宜，協同妥辦，以期迅速蕆事。並該督等消內所
據稱行港等處有寨民及兵民一捐修集守護地方等語，該處商民等敢於公義，
保護地方，甚為可嘉，著該督撫傳旨嘉獎，會同查明，分別獎勵。 初十日乙卯
上諭內閣曰：奸民林爽文等糾眾滋事一案，該督常青勤謹迅速，一切調
度均屬機宜，辦理尚屬妥協。現在水陸兩提督業經渡海會剿，逆匪自無
難立時撲滅。惟是海疆重地，必須善後事宜均須妥協籌辦。常青係初任總督，
恐未能料理裕如。李侍堯久任封疆，雖於軍旅未嫻，而辦理地方事務于重
慎忠誠實，總為熟練。李侍堯為閩浙總督，即就驛前赴新任，所有應辦地
省分並地方事務，無事常青自能勝任，即著兼閩浙總督，俟李侍堯到閩接
印後，常青即來京請訓，再行赴任。現在李侍堯自京啟程，常青約計往返兩旬
計日李侍堯年老，成看皆為治繕神未能周到，所有浙省總督印務著伊書兼辦
前往暫理，俟常青抵任後再行回京。 臣等謹案：林爽文聚眾滋擾，府城頗
被逆黨侵擾，無賴淡水鹿仔港等處，又有義民協同官兵竭力，而提督渡海即
可令兵痛剿，而督臣常青于一切調度機宜而無貽誤哉。 皇上先事預籌，
以常青初任總督，未能料理裕如， 特命李侍堯調任閩浙，安以內地諸務
令駐廈門兩次任盧啟洛與郝壯猷失守鳳山，退回府城，而黃仕簡在府中自
懼人心未免驚慌，次日常青即抵府城，安治得以無虞，兵民咸獲安謐。若非
聖主知人善任，前未我見，則鳳山一失，府城亦失守，豈非常情所能窺測
萬一也。 上又命軍機大臣傳諭常青、徐嗣曰：常青前往攝閩，係情即遲
地方自此等案件亦甚平常，何致會匪真追，任伊於辦理此案尚無不合，惟是
事後一切善後要務均須妥協籌辦。常青究係初任，恐未能辦理裕如。李侍堯
久任封疆，於新地事體之緩急輕重，是以特令伊與常青對調，可得從容俟李

侍見將次門園將再行於抄若不然敬着一閒李侍見来剿之機常青心心疑
雜存疑欽差夹無意存畏懼特防警惶更揚才事尤為無益常青指事此等困
不可因彌往刑子倜度勸捕一切事宜稍存觀望尤不可稍露瞻徇彼始方文
武員弁闔從皆業經史撫居存弛懈之見以致呼應不靈並傳諭詢問一體
慎密籌辦因常青實力妥辦若稍有鴻漏致文武員弁聞知常青遇事畏避
朕必重治其罪總督劉害不能當此重處也　同日常青奏窟匪後情形卿可
可倫為連叢稱因營兵稀少先行告示招募義民七千餘人鋪戶捐給口糧並誠
實力防禦十二月初十日有八里坌賊首頭目郭雄等糾五大旗匪千餘人

逮獲吳異人即貢生吳尼趙同胞叔吳齊伊弟吳仰衣游異等挺身剿捕抄
稽查帶兵前往接應從通往過不必驚慌陸續等陸經防堵義民搬和易連新
吳異人等四人均解營中訊確遣押赴教場斬首梟示同日賊匪四處肆起竄
莊賊首林小文別長芳林三奇糾社等下鹿仔中港層賊黨黄祖成疊山林陳
軒李壬等糾集莊賊黨頭樹頭岡等八尾八里坌長道坑等莊賊黨何馬何起
吳三奇莊漢等各槍匪千餘人俱豎立大旗佐路各處化方民房店房焚燒
劫俱被焚殺拆毀肆在衙门易連于十二日辰刻帶領兵民尤攻斜莊以抗其
吭守備並諸魁把總蔡陞等帶領義民五百名由艋舺渡河直攻下莊中草店

尾大街千總席陳等帶兵三百名由草店尾河坡先渡浮橋進攻圍王萊逮李
田郡進等督率義民五百名由武勝灣進攻中港層監生黄朝陽林振等督率
義民六百名由中港層分啟進攻海山頭又廣唐義民郎龍四林貴陽等埋伏
彩層莊四面攻剿殺死賊匪五十餘人義民亦被害數十人十二日派撥戶尾
莊黎才淶林球等率領義民三百名和尚洲莊鄭寶揚楊秉光天麟楊等率
領義民六百名大坪頂莊黄英王倍王安宣等率領義民等進攻戶尾八里坌
長道坑等處殺死賊匪五十餘人救出同知程峻及奇任刦莊被搶手國楷兩
家眷屬守禦港四十四日同千總張西耀率兵三百名和尚洲莊鄭李蔡論陳

屠等率領義民五百名由北投琪里岸孫五散黄泉黄卓元黄亮等率領義民
齊由上埤頭板内洲頭集攻八芝蘭殺賊五十餘名義民亦戰傷賊匪撤會同大
旗四桿馬一匹是夜賊匪蜂擁而攫據一帶豎立大旗紮陷竹排亡賊渡河時
方田豐之陸立即截打擒獲十五日已刻仍同各處義民分頭攻打擒拏易
連備同營兵三百名又陳必陽徐國貴廿四等督率義民六百名由淡州坌岸
直攻另撥卿千總張西耀把總譚朝亮等率領義民八百名由加蠟仔過渡攻
打南奶南林賀滿陳把率領義民五百名由大坪林攻打皆坑仔草店四面
會合殺死賊匪百餘人義民被殺五十餘人餘賊散入滕宮坑山頂等處等因

大旗伏俛首伴又派撥石礦街莊屬東莞民徐勤僅戴帶元帶帶卒民七百
名三角湧莊黄米陳海波雄等帶卒民七百名合攻柚仔林不攻救賊
賊巢盡行燒燬但賊匪雖皆奔散現在復聚婧坑仔等處不時出沒極郇一隅
之地兵民力竭難以撲救望速發兵由五虎門北八里坌口進剿境復賊匪荆
長芳頭春郭昌盛蔡洪頭缺等五名已經用票嚴行執供另里冒情密匪小醜
密發充匹四出滋擾原是其舊習不軌之非一日其何得天地會名目應屬不法
是否與傳羅匪犯楊光勳等所傳之天地會匪擬堂擾互相勾結應一面飭平
恳專一面嚴切飭知楊廷理在山七戰兩郡司重旗民勇攻戰事宜以冀為

平定粵匪紀略 卷二 九 自得園藏刊

要兩屬會匪勤事日已飭撒燒檢搭滿共行大義忘仇因仇毋為賊眾濟亂平
惠潮郡城為根本重地雖經探聞彩翔劉將軍等帶兵赴援賊勢稍退而彼時現
在黃仕簡行次日已可奇捌鹿仔港政提督任承恩于十四日自蚶江登舟十
七日船駕起口天氣陰雨海道難行不能前進二十日復起風暴連日極劇難
以放洋一俟風定立即放洋現在無力難已盡集船而有陸路安之處詳第
為桃園以遺累應須期源回速來以靖海氛來入 上諭内閣曰林爽文於先
天化日之下肥數件眾戕害佑誘叛城實屬罪大惡極法不容誅楊吉郡司為
建子賊聲吳民人等前往助賊時所論事新為以要民心所據甚屬可喜惟

使事故該首該惜給帶進郡引見並諭處伍散南氏照發公義併眾攻殺賊匪
保護地方實可嘉獎著該督等查明不時擢賞以示優獎其義民內有被賊殺
害者並著該督等于事竣後查明其家照陣亡兵丁之例一體議卹 十五日
上諭 兩廣總督孫士毅奏稟現在提督黃仕簡帶兵渡臺皆動粵東兵同前往臺
彭提督任承恩並另外加派兵已添派安靜升前豐春臨口會船運赴往來
或有逃散兵匪接續逃逝不應生息遇有形跡可疑之人立即盤詰究辦以絕
時盜匪賊仗兩粵南澳一鎮與廣東地方互為犄角現日黃仕簡務香南澳鎮
屬須徒在營戰兵二百名以備調遣目前兵數太少不足以壯軍威目現于附

平定粵匪紀略 卷二 十 自得園藏刊

近閩省各鎮協營內共挑選水師戰兵一千名以充新駐南澳之軍大器械衣裝
一月內操練嫻熟得力之兵額備調遣并一一辦理停妥該督撫便于交部
赴程以資策應此外再于兩廣內挑選水師五百名陸路一千五百名共二千
名預備調遣再查潮州府與閩省接壤勢恐相通自潮州至廣州府省城尚有
一千二百里非總督所能就近照料應由總督彭承堯先赴潮州稽查彈壓
厯日將督撫兩處事務于數日內籌為辦理即親赴潮州駐劄以便遇有防剿
撤調事宜即可就近辦理以期迅速有會現有將軍常青統同城司令籌畫兩司
隨同督撫足資料理矣入 上命軍機大臣傳諭孫士毅曰閩粵境壤毗連

為灣賊匪糾眾滋事孫士毅接准咨文派兵前往潮惠策應及嚴飭各隘口嚴
密盤詰此係當務之事也孫士毅係偏省但能止當鎮靜地方均可速紀宜周
貼離省城以及粵東內地民人心懷疑惑外省各皆無過當此等事件無以覘
身前往見其忠公而不諳事理之輕重緩急孫士毅此時如尚未起程即毋庸
前往若業已起程亦即速回省　同日徐嗣曾奏言前接福建常延平鎮營兵
一千名來省以備調用派撥郡幫同協會於暫撥二標汛兵一千名令延平
協副將孫天培帶領由南台船出閩安五口前往鹿耳門會剿建延官兵即留
於省城駐防等因查延平兵五百名業經均建寧船省撥派回與官兵隨而

未到之即先暫在省會子督撥內派兵六百名且撥內派兵四百名備齊船隻
由南台閩行出閩安候風放洋其延建兵到齊之時即將省城駐再查淳水
彰莊等處現已據郡可易速業經事勸義民奮勇勸殺賊匪雖彰并收現在復
聚賭抗併等處請速發兵進勦等情查係兵部壯獻所帶之兵進往營止即會
誰令仍赴泉州救援及將所派調閩安協副將徐鼎士帶兵前往進登是漢水
一路兵勢已為壯盛一俟八里岔進口便可得力自仍另遣熟諳路徑之小船
往來探報來入報　閏　十四日奉　台灣鎮總兵柴大紀奏言本月初六日
賊匪佔據諸羅分路來犯郡城直于初七日令護理知縣唐一名後當帶出戰

匪分二起一自諸羅山下茄苳來犯府城北門一在笨港附近盤踞知縣係
攜一路官兵殺剿難以往返其往海邊覓小船由海道來犯府城西門等語
目撥廣東後勢作為策應地方可以截擊水陸兩路一面奏請仍飭臣添一面
飭飭任職文武員弁嚴守城池并飭鎮總兵協水師弁撥哨船在海港禦實月即營
參會兵飭鎮查住鹿耳看海邊一帶已有小船數百隻浮水而來俱係賊匪飭令
弁兵施放銃砲被擊子砲打死不能數十隻餘船遠遁又見近郊賊匪萬餘賺
擁而出沿皆率弁兵奮勇與戰初九日賊匪被擊砲打死者不過數十名旋退
旋來公無法攬初十日復來自巳至未賊匪被大砲打死者約四五百被牌鎗

打死者約二三百名生擒賊匪二名即行正法賊匪稍退回在里夜就地制營
十一日卯刻復來攻犯大營賊以牌被遮滿蓬牛車上向前當我鎗砲牌擁雜
子不能入施放大砲始能打透牛車賊匪不能抵當打死甚多於未時稍退旋
散而復聚又復肆擾前來且戰且勦弁兵奮勇力戰賊匪被鎗砲打死者亦多生
擒賊匪六名立即正法會回鎗子砲二萬并焚燬大箱鉛子甚多大紅旗一面
寫順天二字係賊營逃走出木柵二十里外天黑收兵十二日早賊眾數萬復
三面擁出官兵施放鎗砲打死賊匪約有一百餘名自卯至未賊尚不退守備
邱能成打死轎馬賊一名又台灣知縣王露帶義民七八百名出來助戰我兵

並夥打死賊匪二百多名賊眾畏懼始退但我兵寡又值黑夜汹當懷帶不
敢前進十三日五更飭令守備邱能成外委蔡開祥帶兵三百名前往離營盤
十餘里之大穆降埋伏候賊營盤炮響即行攻其背巳刻遠見賊眾復來當飭官
兵不許先放鎗炮候賊漸進營盤日渣放鎗炮督率官兵併應漳義民奮力向
前兵丁續進從背兜追擒放鎗打死一賊番兵遠齊放鎗炮此時邱能成帶兵上往
殺則前後夾攻打死賊匪百餘名擒獲騎馬賊一名賊等四散奔逃查賊匪林
爽文等係漳州人誘彰漳民何何附從且素為原有題奇挑役名為羅漢腳從
賊擄掠所以猝然數萬雖連日打仗殺我兵打死千餘名而不及十分之一目

鎮守孤鎮失陷城池罪無可逭惟當奮不顧身力圖恢復豈不與賊兩立又據
原台灣道永福札稱鳳邑參將瑚圖里于十二日聞知賊匪前攻打鳳城之信即
帶兵三百名到營賊外十三日天明有賊匪二千餘名直攻縣城瑚圖里執旗
鎗炮傷斃賊五六人賊勢稍退瑚圖里執馬直追賊匪東底由龜山北門擁入
城內所有官兵鎗炮無施旋即潰散瑚圖里復馬由南門而出不知下落賊入縣
入縣署該縣湯大奎自刎等情應飭淅諭承所進剿參將龍帶兵七百名赴省
在營守備邱能成帶兵三百名前往南路勦捕以復鳳山查仍剿瑚捕戴賊
北路賊匪丹相度形勢自應謹播以北草原一帶每侍里大小村莊其羅尋亦須

寡剪竹為圍賊眾奔逃樣必徵通各莊若我兵乘勝直前攻四處潛匿出而截
我後路未攻郡城更屬可慮目前南官兵各處搜捕務使各莊俱無賊匪潛藏
即使長驅以進妖氛彰二邑賊勢雖甚猖獗不過烏合之眾惟有竭盡愚
鈍以圖殲滅醜類奏入 上命軍機大臣傳諭常青黃仕簡任承恩徐嗣曾
曰大化回此次常大化與賊打仗奮勇滿脇而屬可嘉此賊勢蔓延蔓埋擒
係小隊悦安之區設援日歷仍在攻斬勦捕未使遠回郡城以致賊人肆
至南路既經鎮總徵彰淡協及城守兵丁只一千名前往諒亦足剿滅賊匪
林爽文等概敢豎旗結會並用鎗炮攻犯城池竟屬有心謀逆此皆由理司番

理缺向無素熟地方官等止顧對索宽從向說之于五來撫底嚴於以致可良
驛無怨憚暴成巨案此次惟有痛加殊剿以示懲創斷不可使一名漏網致遺
後患此不可稍事寬縱使賊匪自知無免勢滿周可行于攻捕無益總之如賊
者所係亂民法無可貸其不附從賊及歸閩官軍助力者無不曲從保住良民
自應一體撫卹使賊勢日孤易於殄滅事

平定臺灣紀略卷二

平定臺灣紀畧卷三

正月十五日甲申常青奏言十二月二十七日據州署守備陳邦光兩稟一稱林爽文等於十一月二十七日夜攻撲大墩營盤與賊世文等合夥攻陷二十九日即攻入彰化縣城知府孫景燧理番同知長庚前署彰化縣事俞峻同知劉亨基署典史馮啓宗北協中營都司王宗武及弁兵數十人俱被殺當復來犯鹿仔港并分擾淡水地區賊黨蔓延難以抵禦懇即派撥救援一稱十八日有唆咕等匪賊匪謀犯鹿仔港陳邦光傳令泉粵義民預先埋伏隨令義民首領截擊賊匪埋伏處所兩翼夾攻殺賊百餘名獲賊吱咕油仔傳二八水等處賊匪又仍斗馬掠等庄義民於二十日辰刻由沙蜞進攻北社大肚庄殺賊眾并率義民埋伏追至猫霧揀賊匪逃竄烏日庄保護有大壩阻隔不能抵禦各賊俱又於十二日午刻率同各義民從鹿仔港抵彰賊匪聞知從出西門外放火燒燬陳邦光令義民分為兩路截殺賊人追走當即搶獲偽旗之偽副元帥楊振國偽協鎮高文麟偽先鋒陳高偽海防北帥軍協揚斬等四名殺死賊匪百餘名奪獲馬二匹砲位刀械八十餘件將賊四散奔逃陳邦光入城查看有泰革前任彰化縣知縣張貞生丁憂典史李爾拉被殺新王保訓導陳瑛被留不釋并居民編户安頓在內同到城逃匿賊與民心懾懼各

義民又無糧食可支難以駐劄請速撥衛署回官統及居民男婦一同回至鹿仔港保守又將搶獲偽官偽旗偽印等四名押回鹿仔港發入監禁丁憂典史李爾拉受傷之北協外委許陽分撥於丁配船解送泉州總兵勘訊又傳諭陳邦光等稱二十三日林爽文黨羽陳泮其頭等殺泉粵民庄陸亭義民前往迎擒殺死賊匪三十餘名奪獲紅旗器械四十餘件生擒陳泮其頭與林爽文首惡相濟俱應一併勦滅以絕根株但南北投虎仔坑等處因海溪河心深三四丈攻方得克勝令各義民俱肯奮力擒匪惟因利器無多且鹿仔港地方無完仔坑南有七八十里現在數萬義民同守鹿仔港彰城一面出賊查擒等情查該署備陳邦光收復彰城及義民等同心協力保護會城可嘉俟分別查明請

旨優獎搶解逆犯四名臣現委員知赴迎接即於泉州審明辦理并查倡匪作亂從逆之人來與為仇刻處俱有泉民共相抵禦不獨現在是處保護所將來收復匪犯亦可借力臣於淡水鹿港處所俱已發普開諭告示派員分赴各處並加獎勵以勵眾志而固人心至水師提臣黃仕簡自金門放洋辦理積於二十八日又自料羅放洋計期兩三日內即可前抵鹿耳門陸路提臣任承恩係由蚶江出口亦於二十八日放洋旋因風雨驟作寄泊崇武澳外故臺與鹿仔港相對一俟風定即可揚帆直達惟是賊情猖獗門戶廣延自副港至鹿耳門

係屬要郡咽喉尤宜厚集兵力已寄信諭閩督撫撥兵一千名令由南路出口前往鹿耳以偕黃鳳等從海道行則風汎難定適福州之延建兵一千名亦已令赴前來自會將撥兵仍駐省城防守將延建兵一千名派委延平協副將林天陞管帶由陸路兼程赴鹿耳派員並前來之汀州撥往兵普吉保統率登舟又于水師提標五營內撥兵丁六百名派令興化協副將格繃額管領亦從廈門配船飛渡由鹿耳赴臺隨同水師提臣協力進剿各該派之協守俟及銅山羅源等營共兵一千名亦催令陸續徑進奏入 上命軍機大臣傳諭常青黃仕簡任承恩據奏因賊匪敢圍諸羅攻犯城池罪大惡極不特罪惡之父兄妻子應行緣坐即如現在賊犯林爽文等四犯俱當受誅戕兵與官兵抗拒者亦應一例緣坐該犯等俱係漳州民人其家屬諒仍在內地並此時遠行查辦恐該處聞而生疑轉多未便著常青俟擒獲爽文等四犯親切訊明各要犯家屬下落密為存記俟黃仕簡等在臺擒獲賊匪事竣大兵撤回時接名查明辦理自無虞其先覺而匿也漳泉郡義首率兵民殺退賊眾並擒獲賊目解送內地甚屬奮勇可嘉著常青於事竣後查明保奏送部引見其義民鄉勇等著分別量賞以示鼓勵至賊匪滋擾鳳山時參將瑚圖里率兵進賊轉被賊人衝壓擁入城內兵丁衝散瑚圖里由南而去不知下落是據

參將乃不能抵禦賊眾甚且兵散與敗陣退縮者不同此由南可不治以喪城而去之罪若該參將能收集兵民奮勇出力殺賊則其功罪足相抵俟常青於事竣後查明具奏再行核辦其知縣湯大奎雖未能捍賊守城但既經闔門殉難亦屬可憫亦應查明請卹並著黃仕簡任承恩因渡洋風色不順難涉險阻遲駛亦不責以遲延計此時各路大兵諒已早到黃仕簡等務宜督率兵弁和衷會剿奮勇剿賊速奏蕆功 上又命軍機大臣傳諭李侍堯曰叛逆首犯及要犯家屬例當一律緣坐但該犯等俱係漳州民人其家屬想仍在內地著將常青奏到之摺并所得諭旨抄錄一分寄與李侍堯閱看以便該督就近時遇而其屬守備流那兒此何由力及參將瑚圖里係何下落之處並李侍堯飭該常青亦及查辦屬該督查明分別具奏 十八日丁巳孫士毅奏查閩臺匪件滋擾事已將閩粵兵等事料理停妥兼程赴潮並嚴飭該處鎮將等於所轄並凡住漳泉等處游食民人曾回潮籍者一面盤詰一面拘管無任逃匿滋擾奏入 上命軍機大臣傳諭孫士毅曰現在臺灣剿捕賊匪即有鄉勇義民在彼協同官兵出力殺賊者此內亦有回潮民人正係不肯從賊反避亂回籍之人該督應令地方官收恤安插何得將伊拘管不准存救是驅民勒令從賊更屬不成事體著傳旨嚴行申飭該督係軍機司員出身前任總

閩出兵非若承任軍務者可比乃於事體輕重毫無定見遽為賊所挫更張
毋殺害於猜疑以自誇張以此事殊屬錯謬現在諭令訓飭所有同潮民人似
俱各安生業毋須拘管但被脅民人安居樂業不致驚疑設遇有漳州泉州
寔深懷畏懼者因應諭其寬釋　且皆漳泉情同鄉土致因被誘逆匪並令遇有
回潮民人執持拘管正如傾擱為匪而不覺失於太過殊屬遷謬致難之人聞信
不敢回籍誠然　聖諭良民被脅投從賊黨復成何事體　皇上惟當
嚴飭並明示以回潮之民正係不當從賊具遵難回籍者悉令地方官收恤安
撫　聖慈寬大此處我之無所不容粵庄義民皆可由此聞風感勵協同官兵

剿捕必能不辦並殺　諸化之入人者深也　二十日己丑常青奏據彰化
文武將賊目高文麟等謀劃奇策既經捉獲訊係高文麟偕軒亮與逆首林爽文
往來揭派爾那揭帖係彰化縣差役陳高係與逆匪勾串賢士記載逆犯林爽文
住居彰化大里杙庄時其小路險阻丁壯眾多平日窩賊搶劫擾害居民並結
官府訪聞拘拿係會匪抄兇搜凡入會者全具對天憑記立誓並不焉帖立誓
只以幫搶為號往彰化知縣俞峻訪聞屢役揭帖往拘因林爽文先實犯偷抵
親所係揭帖洩露放掉縣揭帖書比收禁并訪知揭先致林內逆犯張默
等五名亦逃匿林爽文庄內該縣以各犯情罪重大知須遣兵役會林爽
文來庄查緝遽起意抗官糾合同會庄眾殺害知縣副將遊擊兵役多人復
恐攻佔縣城可與官兵抗衡即於各路糾夥無賴匪徒三四千人於十一月二
十九日攻破彰化林爽文即據縣城自稱盟主大元帥并謗會黨稱偽帥並立
旗號書寫順天字樣其現獲之揭帖林爽文全其從前賞放之情約為副元帥
高文麟封為征討將軍揚行安排軍務並職印令該往攻諸羅淡水留高文麟管帶
自成堂數百人保守彰化縣往鹿仔港守備陳邦光並泉州義民林湊林文濬
貴攻鄉何伯達等房保衛身同往攻殺賊眾殺退逆犯高文麟等四名擒獲
押解來縣該犯等照叛逆賊計擒攻佔城池領受偽職實屬罪大惡極不容一

刻稽誅但將閩大逆飛請刑部再行研審因解送省城交押往恐難通要
兵路背解并傷沿途多加防護以保無虞其押犯來泉之典史李丙和外委許
揭情願仍回原地協同剿賊將來視其功績另予優敘義民林文濬協同押犯
閩偽可嘉且當即賞給花紅緞兩以示鼓勵並令回原傳示各義民共加感奮
又向該犯等詰問天地會起於何時在會共若干人據揭帖揭對同供天地會
是五十年十二月內有漳州平和縣人嚴煙即嚴姻過臺來興起的聽得嚴姻
說起會內根源是廣東省姓洪的和尚叫洪二房同一姓朱的人起的洪二
房和尚居住後溪鳳花亭不知是何府縣地方姓朱的年纔十五六歲不知叫

什麼名字也不知住在那裡等語且因該犯等既經嚴烟供知起會緣由豈肯
未得確細〻理再四詰其嚴烟李實在何處朱姓實係何名堅稱不知查該犯
等被拏其事情細問據供四人本籍俱在彰屬其中自難保無有逃串情事但
現在該處民情尚屬寧貼若一涉張皇轉恐驚疑四起惟當密飭該鎮道等屬
心訪察加意嚴防俟各路匪徒平定以次遂將一面專為遴派大員於就地起究嚴緝
下落查加細究自可拏獲李之和尚洪二房及朱姓等犯斷無要且遠竄必服
無并實餘孽大兇竄廣東皆應二匪拾引不致竟至要犯重聯理人無聯獲日矣
杜爾吉十二月二十九日已抵彰化縣城制三十日即可由鹿耳門進口陸
既據任承恩等所帶官兵俱于初四日在蚶江澳得有順風一齊放洋東入
上命軍機大臣傳諭常青徐嗣曾四常青辦理此事初時未免稍涉矜張
嗣據該督等節次奏到調度進剿各事宜辦理漸有主見亦可擒匪犯嚴審本
案令其解京今該督於獲犯審明後即行錄求審擬並稱辦理各事宜皆其
辦差過合不意常青竟能如此善辦可嘉至嚴烟籍隸漳州不難即時緝獲至
為常青於督獲該犯後一併妥速解京可因該處善後事宜緊要悉常青究係
和任因思李侍堯外任有年於為諳練是以降旨調任今其前往辦理此時該
督惟應督率弁兵於應行辦理之事悉心調度以期迅速藏事斯必加恩嘉獎

更不必以調往縈心稍存疑畏仍於勦捕無益現在黃仕簡任承恩自必已到
臺灣專候兩路合力勦捕賊匪自無難立就殲滅一俟捷音迅速馳奏 上
又命軍機大臣傳諭孫士毅曰臺灣匪徒立會名目戕官佔城實屬罪大惡極
此所供起會根由係和尚洪二房並朱姓等均係廣東人朱姓年紀十五六歲
何能供眾推戴起會名目殺害謀叛等事恐即係洪二房倚藉朱姓名目往
中煽誘人心復前來一首轉述情事猶未可定不可不嚴行根究著孫士毅查
明該處原籍究在何府州縣所稱和尚洪二房並朱姓嚴密跴緝迅速查拏
一經緝獲即嚴行研訊情節即一併派委妥幹員役迅速解京并著嚴飭
令沿途地方一體小心押護毋得稍有疏虞 同日汀州鎮總兵普吉保奏言
前據撫臣咨會飭調汀州鎮武官兵前赴汀州府屬之永定上杭二縣駐劄防
候進剿即於汀標三營派撥兵丁五百名自汀起行一面飛調邵武都司定柱
帶兵三百名駐劄上杭自亦前赴永定照應督理調至赴泉密兩城防護即日
起身途次復接撫臣來文鳳山縣亦被賊匪攻陷望救孔急飛調臣統領兵赴
延平二營兵丁一千名水師提標兵六百名由廈門配船渡鹿耳門進剿臣
於正月初三日行抵泉州延建官兵尚未到境與督臣面商臺郡現在急不可
稍停臣即於初四日由泉星馳赴廈將水提標兵六百名先行配船飛渡其延

建官兵並催撥續赴鹿港應援鎮會勦來入報。　聞。　二十一日庚寅，　上
命軍機大臣傳諭李侍堯曰：臺灣地方自康熙年間收歸版圖，因遠隔海洋，該
處府廳各縣俱未建立城垣，僅植木一貫聚環護。事平定後俟統籌情形酌議建
城。惟時以地處海外，無城雖難於防守，賊失之易，復之亦易，是以未經建立，以
節煩費。但該處大成府縣與內地無異，而城圍必用莿竹木編插，不足以壯
大觀。且此次林爽文糾眾滋擾，諸羅縣城遂被攻破，究由莿竹不能防禦所致。賊窺
與其失之復取，既煩我兵力，又致眾擾攘，何如有城可守，而勿失更為有備無
虞乎。況今閩省先為該處府城廳縣不過五處，即建立城垣，動用不過百萬，
何惜而不為也。建城時，該處可立實屋，或用外磚內土之法，此處產屋不便，頗
處地地皆沙，可用採石甎以代磚工，更為牢固。著李侍堯於逆匪蕩平之後，將
細勘圖，歸入善後事宜案內一併妥議，勘估繪圖具奏。　上又命軍機大臣
傳諭劉峩、長麟、閔鶚元、張行，係因曾四高大臣等係逆匪案內解發遞安犯，
必須解京嚴行究訊，盡法懲治。著沿途各督撫於該犯等到境時務須遴委妥
員，多派兵役，小心防範，迅速解京，毋致中途稍有疏虞，致干咎戾。　二十二日
辛卯，徐嗣曾奏言，准前日當兩將自損調之延建兵一千名，及前日續調福寧鎮
標營兵一千名，俱令由泉赴鹿港，但思厦門為改由鹿往閩一路，係屬僅陸
續到鹿港兵，群匪敵於十二月二十二日放洋，副將徐鼎士等於十二月二十
二日自南臺下船出閩安，遇次放洋，俱被風阻，自於初八日親赴營催該副將
等已先於初七日放洋。臣親至五虎門瞭望，一帶洋面並無船隻停泊。閩安等
處地方緊要，自即酌遣將弁海口岸邊一處，查其現兵單少之處，先經臣於
各標內派兵二百名前赴該處，以資彈壓。現在通河嘉為嚴密，防護無虞，通萬
據臺灣報稱，逆賊分南北二路，攻犯臺灣府城，遇敵即退，幸賴綠營兵丁勦應，
自十八九至二十二連日打仗得勝。二十五日夜，賊由北路來攻，常青大營周
護，安平協林光玉等擒殺大隊，賊俱退避等語。該提督黃仕簡、任承恩各該官
兵先後抵鹿，為今之計，自必立刻擒賊，撥勦籌之。如若進入內地，由山官兵夜
間攻擾，暫不思不得準海洋船隻千里隔賊匪窠巢，內渡或恐滋擾。現已知
會水陸提臣及鎮兵將一面勦殺賊匪，一面行於沿海各港搜拏賊船，先行
燒燬，俾盡捕絕其逃竄之路。而漳州一屬，係賊匪原籍，誠慮匪內中遣諸信事。
臣委札該道來見，會同知府設法嚴緝防範，復會同鎮臣出示曉諭，以
賊匪林爽文係漳人，其在臺係事，與原籍親屬毫無干涉，惟嚴拏隨同倡亂罪犯。將
來賊匪潛逃回籍，即捕獲審訊，其親屬指引者亦准免其罪。官兵配坐船隻之
外，需用商船，係屬價值倍增，給兵張點，皆動帑發給。惟漳泉一帶民食素資臺

自得園藏版

來令商艘不往恐致攔擋那境在彼法捉商運赴下游權齊其遊兵滿可俟
點令士員妥為經理至無兵丸搜黑夜閒體訪與情安貼並入 示令
盟戢大自往稍來傳輸等會全湖曾曰地方偶有匪徒滋事之處俱皆執往前
往迎撫自當在省辦理不屈難離會城以致人心驚駭於孫士毅東抵潮州
彈壓令徐嗣曾復前往閩安之至惟知出力急公而不識事體之輕重緩急
朕甚不嘉其不辨首從轉為朕所卻矣此時各路官兵自半已分頭會勦賊匪
無難並就賊巢催督進勦實恐有逃出內地者當於各海口不動聲色嚴行防
範戢奮此諭徐嗣曾盡孫之事總無稍補能所為嚴行安插不可張皇惶恐此

得有關賊情形信息務需由驛迅速具奏 欽此 十二十三日壬辰 南澳鎮總兵陸廷柱
奏竊前准福建提督任承恩札調派南澳左營兵丁額倫閩用陸即就無營務
挑備戰兵丁各三百名預備調遣應援撲剿又准兩廣總督孫札將先派水師一千
名等候先由陸路直抵廈門聽候閩浙總督調遣茲因遣即撥閩省陸路協航
遣赴漳彈壓地方并移飭各營兵星夜兼程赴廈即於初六日戌時登舟渡
海前往廈門聽候調遣東入援 閩 二十四日癸巳 孫士毅奏竊查據
閩省督會同粵省派兵二三千名於本省交界處所駐劄預備撥調且是水師
一項並待徵調就近陪海洋風信靡常守候後定是以酌將派定附近潮

州之水師兵一千名先委將弁統領經由閩省詔安縣陸路前赴廈門聽候閩
浙督臣常青調遣此外水師五百名陸路一千五百名亦俟閩省來咨派赴交
界地方候督撫調再行起程至碣石鎮標水師五百名南澳右營及澄海門
水師五百名亦經撥備首選員弁起提督轄通飭移會已於正月初八
日先赴黃岡地方駐紮彈壓即於正月初九日親赴閩粵交界處督率照料
照例由饒撥出兵數每名令其裹帶一月口糧以備緩急應用其水師一千名
歷涉出兵分別日行海程內並續前撫院俟藏事後如何撥發撤回外現在
交界處專候之水陸兵二千名在南未赴閩每日給以口糧其應歷涉出兵分例給

復據鎮臣日夜閱看福建興化泉州及廣東潮州之在臺貿易者民眾數千
人經因官兵奮力捕賊據此其有殺傷等因臣即乘機出示剴切曉諭潮民俾
知感動仍諸加密訪如有潮屬民人在臺入夥從逆究出姓名即與叛逆匪
一律從嚴辦理務期潮郡民人在臺貿易者頗多如此分別曉示勸懲庶幾
將來知所趨向再俟兵事告竣臣即前往會同閩省督撫分斷查明協和粵省辦理
再臣前撥南澳各營水師兵一千名先赴廈門聽候調遣業經臣彰奏先後商
請以南澳鎮總兵陸廷柱統領前往臣以南澳既撥應留地方要鎮亦未便
遠離是以札調左翼鎮李化龍領兵仍令陸廷柱留營督率防範蘇撥鎮陸

建林里叛兇已要知閩省營日自害起惑動駭後准若從臣彰來見營例役兵之文即於正月初六日馳赴廈門勝調兵諸是該鎮未甚妥文行一閩調派星速赴程南鳥身往且該鎮曾任惠身故處情形熟悉軍營多一得力之人更為有益兩廣督將現身男登海協孝光宇前往代理且與男提日往來潮州黃岡澄海等處距南澳不遠足資彈壓矣又 上命軍機大臣傳諭孫士毅常青李侍堯李世傑徐嗣曾琅玕回閩孫士毅稱自接准閩省咨會原不遠合其稽備何省有徵調之請即該督不俟奉理往置草行派委將弁統之帶兵即赴廈門或為非是適一烏合匪犯遽行令廣東浙江江南等省紛紛派撥成何事

自得園藏

體外有督甚非夫之斷執即遇此於張偏遠地方此等事件西東使地往以先其意公勉力為措辦地步全不計事體之使廣狂重及駭動地方尤無謂也試思專看巡撫現未回任該督又遠赴潮州海濱置地閩僚眾安赴臺灣附近有地該營如此辦理張皇萬一有一二匪徒乘勢鼓動人心轉何以應之孫士毅接李符安即星速回駐省城其所派弁兵一千名即已起身總閩省督提調遣若事已定即令撤回其續派之兵俟著撤回本營俾以鎮靜地方安戢人心為要 臣等謹按將氏偶亂之初若地方大吏稍涉張皇可從易生疑懼致起別滋事端 皇上諄諄告誡廑 念循情理提撫等不動聲色處以鎮靜俾

良善自安可由軍行之際閩境安謐無驚御後我之善計也 二十五日甲寅常青奏言據鹿仔口傳說風阻致稍逾期總兵黃仕簡於十二月二十八日放洋由鹿耳門前進任承恩於正月初四日放洋由鹿仔港前進其由閩安出口之總兵郝壯猷及副將徐鼎士等亦因風汛不順迄今並無駐陸水信息現在福寧延建各兵亦俱接續催進且前令閩粵之汀州鎮總兵普吉保添帶水師兵六百名由廈門出口並准兩廣督臣孫士毅咨撥粵兵一千名則更協助進勦兵力已為厚集計此時兩路官兵自必剋期分路攻勦也至郡府城據探蔡稟報自十二月十八十九至二十等日賊人攻犯郡城經柴大紀同鄉紳並

自得園藏

幫辦舉龍等帶兵打仗並加戳賊城內鄉民義民鄉勇協同抵敵義民亦不受賊御身日鎮撫文人心甚固可保無虞其鹿仔港一路已據游擊陳邦光等同泉州義民殺退賊人協力固守又淡水鹿港之程鄉一帶亦經義首都司易連召募義民共相保護官兵於日義民響應自必倍加奮勇即可剪除淨盡已由地方官境保守等語其鄰近海口者嚴飭文武員弁實力巡查已據漳浦縣羅灣拿獲賊匪林忠一名現在飭提確究再查彰化縣俞峻係上年十月前經撥任實因係逆賊匪攻陷被害並無別項另行奏入歇 聞

平定臺灣紀略卷三

平定臺灣紀畧卷四

正月二十七日（內中）常青奏言道　旨仍駐劄江厦門一帶調度策應防範鎮靜不敢少動聲色時飭沿海文武員弁慎密巡查并與撫臣曉諭居民毋並重實進有賊匪潛逃回籍搶投首報總不使絲毫得以漏網又南溪係兵陸兵往自願赴臺剿賊甫廬恩公勇往但南溪地方緊接臺灣兩係緊要今若省之兵既已派有李化龍帶領陸路往自可無庸再往應飭令速回本任　同日恆瑞曾奏言林爽文等藉糧械因被拏情急起意抗拒而群手無賴之徒聚眾附和烏合逐多前後援數目任永恩於正月初四日放洋前將徐鼎士等係正月初八日放洋到臺即有先後要無不過數日之間據目查任係十二月二十八日放洋先由南路鹿耳門進發直抵府城計其統轄之兵陸續已四千八百餘名兵力已厚又鹿仔港北淡水兩路之兵接續前進難南人不免諜報兵賊念壯三路夾攻必可蕆事至賊匪林爽文係漳州人恐漳人因此自疑今當聖明指示無論何處民人從賊者即係叛寇有應接兵舒罪必能感慕投誠即係良民自應加以撫賞不應猜疑其岐視目既已札飭該道府等揭示誠鄉明白開導現據漳浦縣羅洋鄉某教首獲匪犯陳進就係賊匪逃回探聽官兵消息素經該縣自行首獻近據密目此賊匪遁入採信而逃必不止一人并未不止

一處嚴飭各屬慎密查拏以後實選備查回鄉匪必不少並飭加意防範仍懸賞格諭令挺身和依捕拏者准其一體軍行錄用獎賞等項皆同司道妥速辦理不致稍有遲悞又閩省前據臺灣勦捕賊匪閩犯打死二千餘人賊供先敢奔逃內山合并陳明再漳浦縣知縣羅倬仲浦城縣知縣鄭紹植恆部議降調查漳浦縣臨海洋形勢險要係一邑要衝非彰化縣之比鄭山相對民俗刁悍漳臺不易備戒係為工匪入境者諸有據緊文數之事該二縣均不便驟易生手又莆田縣以係濱海要區為自首要處孔道現有安差往來供補知縣郭廷想應署緊缺俱能辦理裕如自現在要今前往署理但渠已緣事降調懇祈特飛漳浦縣皆係漳浦縣之任郭廷想署莆田縣事俟與匪事該承行竣即入閩安協副將徐鼎士為緣事降調自現令其帶兵領兵由閩安出口前赴淡水八里坌勦捕賊匪相奏入　上命軍機大臣傳諭李侍堯常青徐嗣曾曰現在該省兵差往來正當需手所有降調人員自應留本任以資駕輕就熟但該省似此等降調人員自必尚有李侍堯到閩後應於勦捕事竣會同徐嗣曾據其功過分別辦理此時祇須照舊辦事亦可無庸逐員特奏也又徐嗣曾奏拏獲匪犯陳進就係賊匪遁回探聽官兵消息恐所遣不止一人亦不止一處現經曾日提犯審訊等語此應留心者該督等務須嚴飭各屬慎密

查拏加意防範毋任竄逸偷渡　同日孫士毅奏言現在駐紮閩浙督臣常青
咨稱天地會根源起於粵東有和尚洪二房及朱姓人住居後溪鳳花亭不知
何府何縣地方該犯楊咏等現已解京今臣審查許琕等因查天地會名目起
於逆犯林爽文而根源由於該二犯平日必係素為求匪信奉現近之人實係
何府何縣人氏該犯斷無不知之理臣一面飭屬密遴查拏一面札覆常青如
再獲有他犯將洪朱二犯籍貫究訊明確立即移知到日查拏更易就日臣惟先
總不離惠潮二府民人係潮郡民人赴臺貿易者多惠郡次之縱或入夥事所
應有臣於上年屬應即嚴飭惠潮二府州縣密查平日曾經赴臺貿易之人此

時曾有回家者無藉頑徒私販赴臺現據地方官拏獲該人未經究有端倪令思
洪姓朱姓此時或現在臺灣抗拒官兵或已潛回粵東惟有即於此項貿易人
內切實追求自不難由影響而得實蹤臣已試遴嚴飭潮屬州縣上緊設法偵
拏此案逆犯將來竄逸必多必須大員專司其事已飛札臬司姚棻星速赴潮
不動聲色專辦緝拏逆犯一事省城現無緊要案件備司詳報害可以料理掩
日閩護布二月中旬即可回任為期亦屬不遠又派赴虎門謁候胡道之兩與
右營及澄海門營之兵丁五百名分作兩起先行其碣石鎮撫之五百名現
亦到齊接續前進計正月初十至十六日所有水師一千名俱全數入閩省境

同日左翼鎮總兵李化龍奏言准閩粵交界之黃岡地方任皆臣孫士毅會
同營擬臣彭承先將派撥水師餘兵一千名配足軍火器械裹帶一月口糧分
作四起自初十日起同日行走計十六日俱可入閩省詔安縣境臣隨看弁兵
係多精壯勇健臣即定於十六日自黃岡起程統領前往詔候閩浙督臣調遣
相奏入報　聞　二十八日丁亥常青奏言閩提臣黃仕簡總兵郝壯猷副將
丁朝雄等所帶兵船俱於初三日自澎湖開駕初四日進鹿耳門登岸提臣任
承恩統領各營官兵船隻於初六日齊抵鹿仔港臺灣郡城前經逆匪圍守
無虞其鹿仔港一路著守備陳邦光率同目兵義民四處搜捕焚燬賊巢擒

獲賊夥陶揚劉實張文林天球林航朱開六名并淡北溪水署都司易連新在
起殺王樞徐統領兵弁搜集義民屬內殺賊惟淡北同知程峻竹塹巡檢張芝
馨均已被害又廈門同知劉亨基會審匪解人已知大半將到仍俟欽差等請伏
思賊匪本屬烏合今兩提臣俱經到臺南北兩路會合搜勦定可克期殲
滅　臣惟嚴飭內地沿海各口岸加緊稽查以防竄逸并飛提獲解逆犯到泉究
審辦理又浙粵二省前經撫臣徐嗣曾咨請酌撥兵應援預為准備俾資策
應援准兩廣督臣孫士毅以臺地遠隔重洋風汛靡定先撥官兵一千由陸來
廈現在尚未到齊臣計兩提臣提督亦不日可到應否令前往俟得有確信

隨宜斟酌其仙游等備撫兵丁仍留明諭曾梅為於本境督飭毋庸遠行赴閩
致滋跋涉至逆首林爽文籍隸漳人自因廣漳民或有勾串情事但匪徒伙衆
豈必定為何處之人若漳泉民人果能應募擒賊即係良民日推賞於其順逆
分別誅賞斷不存歧視之見步需彼此以致漳泉啟釁奏入　上命軍機大
臣傳諭李侍堯常青曰據稱徐嗣曾奏據黃仕簡到臺後聞知打死賊匪二千
餘人賊俱星散奔逃內山等語內山係生番巢穴向聞逃有內地民人到彼即
行殺害但現在賊匪被官兵追勦竄藏逃竄明知一經官兵擒獲萬無生理或
持其搶掠財物賄結生番容留藏匿或恃其人衆脅制生番而生番畏其兇惡任

聽容藏匿王恐將來撤兵後賊匪等轉勾結生番潛出滋擾更為可慮不可不
預行籌辦淨其萌蘖現在水陸兩提督帶領多兵在臺督勦自應乘此兵力搜
勦殲除勿令賊匪得以遠逃遁竄但黃仕簡與任承恩均係提督一同帶兵在
彼辦理體制不相上下且水陸又有所轄難以統攝常青於辦理善後事宜自
不如李侍堯之諳練而督率撫捕則常青為優着李侍堯抵閩後即飭劄知
常青即親自渡臺督同黃仕簡統領官兵將竄入內山賊匪悉數搜捕務
淨根株仍不得借逃捕賊匪藏致搜勦生番方為妥善其任承恩於常青抵臺
後即令先回本任以資彈壓如此辦事稍歸一有所責成現在此處有舒常等

照管常青無須急赴彼處惟當督同黃仕簡悉心妥辦鎮靜海疆以為一勞
永逸之計再臺灣地方前據楊景素奏在道員任內設立土牛分別內外地界其
見有辦理妥協並着常青會同黃仕簡於勦捕事竣後親往履勘酌量妥善歸
併善後事宜內一併妥辦　二十九日戊常青奏言官兵登舟之後雖因風阻
不能迅速直達仍節次探明臺灣郡城無虞其鹿仔港及臺北之莊紳等
俱均有官兵及義民人等互相保護較從前奸民朱一貴滋事全臺失陷一
時情形已屬不同且兩提督俱經率師前往更易辦理臣已傳知該提臣等務
同協力合攻以期一舉蕆事一俟得有成信及殘匪情形即將掌獲首數

身犯在該處迅速並諭并將一切善後事宜留交黃仕簡辦理奏入　上命
軍機大臣傳諭李侍堯常青曰本日常青由六百里加緊奏到一摺以為勦滅
臺灣逆賊之信及並拆看福係從奏事件又何必由驛馳遞徒勞驛馬乎常青
何不知事體輕重若此前業有旨令藍元枚赴閩署理陸路提督並諭常青撫
綏臺地消息一俟蕆功即可傳知藍元枚於撫何處速回江南本任令留任承
恩在臺統兵會勦於該處情形皆所目擊而於江提督已有人署理現無緊要
應辦之事着常青俟抵臺後即令任承恩迅速馳驛來京候朕面加詢問一切
其福建陸路提督着藍元枚仍行署理毋須即回江南本任至林爽文王芬二

犯係此案首惡渠魁如經官兵生擒著該曾等派委妥幹員弁解赴審辦並飭
該委員等沿途小心加意防範毋得稍有疎虞致干咎戾　二月初一日己亥　徐
嗣曾奏言淡水守備董得魁招集泉民勦捕賊匪十二月十八日有原委淡
水同知程峻之幕友壽同春聞計延賊會同俸滿班技書生擒及塹城書院掌
教之原任榆林縣知縣孫讓率屬義勇收復竹塹逐賊匪王作等三十餘人
正法該守備即往塹城協同守禦又淡水都司易連新莊迎擒王增錯於十二
月二十三及二十六七八等日會營勦殺大姑坑等處賊匪官兵義民多皆奮
勇殺賊百餘人數十人不等先後擒獲陳軒等十名正法李藍旗林共六械義民

內有受傷賊匪雖屢經勦殺殺散殺斃現聞提臣黃仕簡統兵郡往殺賊皆於初
四日由鹿耳門登岸賊匪知大兵已到紛紛散去黃仕簡定於十三日前往收
復諸羅陸路提臣任承恩初六日抵鹿仔港登岸亦定於十五日分兵進勦查
鹿仔港鹿耳門相距頗遠兩提臣先後進口皆難期於十三日勦賊正與
聖訓相符而鹿仔港署守備陳邦光於提臣任承恩未到之先又擒獲賊匪簡
鳩等六名鹿仔港與淡水相去較近徐鼎士等亦抵北淡水又復適當其衝
三路圍攻自必一舉蕆事此時沿海一帶尤宜嚴密截擊防其竄逸但賊匪內
竄必不敢由正口逕入自漳泉興化至福州福寧濱海各縣汊港紛歧在在皆

可偷渡臣先已嚴飭文武員弁選撥兵役於凡可偷渡之處嚴密巡查堵截通
飭以賊匪既舊在即加意堵防毋使一名偷渡至郡城既保守無虞而彰化淡
水等處又有鄉勇義民協同勦禦大兵一到即紛紛逃竄不但無須調省策
應即本省官兵亦不值多為調派臣知識短淺身親其事不能辦賊實深歉愧
奏入　上令軍機大臣傳諭李侍堯常青徐嗣曾曰此等幺麼賊匪原不過
一時烏合現在黃仕簡任承恩皆兵會合搜勦自無難立時撲滅前因徐嗣曾
輕離省城恐致人心疑駭曾降旨飭諭此時人情大定非同前此且大兵抵臺
三路圍攻賊匪自必四散潰竄總有逃至原籍及內地者尤應於入口岸嚴密

截拿徐嗣曾不妨視其地方緊要間一親往各處搜查前有旨令李侍堯抵閩
後即駐劄蚶江籌辦一切常青既自渡臺督同黃仕簡等搜勦賊匪著傳諭該
督等遴選妥協辦理常青抵臺後即令任承恩迅速馳驛來京該提督經於舉
動未免踈忽張皇並究屬遇事畏怯尚無不是今令其來京不過欲面詢臺地
事宜常青可告知該提督毋庸心生疑懼　臣等謹案兵貴先聲制人兩提臣
於到臺之始賊匪即已望風驚潰小醜技倆於茲可見若能兩路夾攻會勦直
如摧枯拉朽乃觀望逗延遂使烏合之眾得來暇廣為糾集愈肆鴟張實屬有
負　任使顯戮　皇上神武遠燭罰不敢饒是以　天威震疊如得進

撫賊氣也初二日庚子徐嗣曾奏言遵將調兵本應督臣主政乃臣於孫士赴
淡水一節因巡檢王增錞稟請救援迫切急求集事竟一面奏派一面咨會督
臣未及札商辦理事後抑心自訟實屬過涉張皇近於越俎咎無可辭並曾臣
遇有公事悉皆開誠剖示總以協力同心相為期勉即如臣調兵赴淡水未及
待督臣咨覆臣之錯謬已難自解而督臣亦不因此稍存意見惟以公事為重
應衷斟酌將所調省兵留省彈壓改用延建之兵由陸赴廈悉聽往返札商議
歸畫一至軍需口糧鹽菜及裹帶發給軍火器械雜支人夫等項先經與督臣
酌定章程一切水陸運送均無遺誤本日據廈防同知劉嘉會稟報官兵到臺

賊匪紛紛散去定於十三日會剿賊巢諸羅令處郡城內外今已照舊生理民
情安謐等語官兵赴期勦捕自必立就撲滅誠如聖諭此時總以鎮靜內
地嚴拿逸匪為要臣復又嚴飭沿海文武員弁實力協拏毋使竄逸同日於
江提督藍元枚奏言正月初八日自杭江起身晝夜兼程趕赴已於十九日馳
抵福州省城隨訪探臺匪情形與官兵繼續渡臺以後賊眾即紛紛潰散現在
郡城保守無虞兩提臣刻期會勦自可即日蕆事但恐賊匪四處竄逸入內
山與生番勾結引藏搜捕不免有需時日若偷渡為寇海面山背捷便之路無
處不可通尤屬搜捕不易而臺灣讀音與廣東之潮州相同此時北風當令海

逃逸者林順莊逆匪等尤易於竄往臣現將撫臣徐嗣曾詢知閩省各處口岸
已經設法嚴密偵緝臣撫眾後再當與督臣常青實力查拏一面飛咨兩廣督
撫提臣等再札飭文武員弁加意訪緝不致一名漏網至臣自入閩境以後察
看一路民情俱為寧謐以御試諮詢俱似不知有臺灣用兵之事方城示極寧
帖切奏入上命軍機大臣傳諭李侍堯常青藍元枚徐嗣曾曰現在兩提
督厚集兵力剋期會勦自必立時撲滅惟前據徐嗣曾奏黃仕簡到臺後閩砲
打死賊匪二千餘人賊供奔逃內山而本日藍元枚亦奏及賊匪竄入內山與
生番勾結將來搜捕需時等語內山雖係生番巢穴但賊匪窮蹙無歸或以賄

結或以勢脅生番容留藏匿將來大兵撤後潛出滋擾尤屬不成事體該督等
務須乘此兵力上緊搜捕俾盡根株以靖海疆至賊首林爽文王芬二犯及此
外有名頭目如經官兵生獲即遴派員弁解京審辦以彰憲典再前已降旨令
任承恩俟常青抵臺後即馳驛來京陛見詢問該處情形其陸路提督著藍元
枚署理現在江南提督署理有人藍元枚俟任承恩回任後再回江南本任
初四日壬寅柴大紀奏言彰屬賊匪林爽文王芬攻陷諸彰二邑時眾分路來攻
郡城自本月初九至十三連日堵禦殺退賊匪十四日子刻接據臺灣道永福
來札知鳳山又被賊陷隨飭遊擊蔡攀龍帶兵七百名守備邱能成帶兵三百

名往南路攻剿以復鳳山乃出城未遠即遇賊衆來犯郡城當此孤城賊匪南北
夾逼郡城為全臺根本倘有疏失收復更難查郡城並無磚圍惟以木柵刺竹
環繞實不能固守必將城移建於大埕口扼其要害方免前虞 臣相形度勢南
則桶盤棧地方距城十里餘可截南路賊衆並可以應大小東門飭遊擊蔡攀
龍帶兵七百名併南路參將瑚圖里駐此劉貫東則駐萬壽亭離城五里可禦
中路之賊並可以援大小南門飭守備邱能成帶兵三百名李步雲帶兵二百
名駐此劉營其沿海一帶飭守備林琥帶兵二百名把守三鯤身著守備張騰
春駕船把守港口併飭鹿耳門等處哨船兵哨船大隻俱飭駐在大港協守則

安平既嚴西門亦固至北路賊匪雖多日仍對壘相持獨當一面倘東南門有
急俱可隨時應援著遊擊王天植參將宋振同道府縣等督率兵丁堅守嬰
遊擊鄭嵩在城牌壁巡查前此城內民人聞風思擾自豎埋連日殺勝其不弱
羅鼓兼其番義勇出城助殺似此四面嚴守兼南北賊勢均弱郡城可保無虞
俟內地兵到隨即長驅前往力圖恢復奏入 上命軍機大臣傳諭李侍堯
常青從前曾回府城途添援鳳山時瑚圖里既為由南而去不知下落朕以該
參將之不能撫禦由於兵散獨力難支其逃歸避縮者不同曾諭令常青俟事
定後核其功罪分別辦理今該參將業已回至郡城率兵協禦如果奮勉殺賊

則功過尚足相抵著常青俟事竣後秉公核實具奏至所奏若遷就城向內臺地
一切情形與柴大紀摺內稱郡城並無磚圍惟以木柵刺竹環繞實難以固
守等語前曾諭令李侍堯於臺匪蕩平後將是否可以建城之處酌量辦理今
閱柴大紀所奏體察情形彰化等三縣一體應否改建城垣尚可俟善辦其後
事宜時確實勘估繪圖妥議請旨辦理至郡城為全臺根本即應速建城垣以
資保障著李侍堯常青一俟事竣即親勘妥議一面奏聞一面興工辦理 初
五日癸卯 上命軍機大臣傳諭李侍堯因從前辦理循匪時曾調福建水師
兵二千名隨同進剿該兵丁等倨傲滋事鞭責夫役甚至將民夫雙耳割去當

將首犯正法以示懲儆又隨京兵打仗時又復怯懦竟有聞鎗砲聲恐懼躲避
欲閩兵退避者可見該省兵丁勇於欺壓懦於公戰之習牢不可破皆由該省
將弁平日不能認真訓練以致軍無紀律著李侍堯於剿捕臺匪事竣後實心
訓練申明軍律隨時懲創俾各弁兵共凜法紀有勇知方痛改從前積習以作
士氣而勵戎行方為有備無患該督不可惟知辦理地方事件為重而轉置營
務於不問也 同日常青奏言現在水陸兩提臣俱經到臺內地加調官
兵亦接續催進兵力已屬厚集現來提該提臣等數有進剿情形已據實內閩
知劉嘉會差丁自臺回廈稟稱上年十二月二十六至三十等日官兵接戰打仗

殺死賊人甚多收奪器械無數正月初四日黃仕簡實係到臺賊匪紛紛散去
閩大兵現定十二三等日長驅會勦郡城內外賊落生理民情安謐又據嗂江
縣户張浚等稟稱淡防廳提督於正月初六日到鹿仔港上岸十一日殺死賊人七
名恭穎為等語是該提督等到臺之後已自相度情形會商進勦以期一舉蕆
事正兵不因寒星打仗難於嘗試之　諭旨相符再有與撫臣徐嗣曾共事
日久一切地方公務無不和衷辦理今臺灣逆匪重罹匪徒竊發根株不滅此朝
會同該徐嗣曾係有同心始圖保駐劄福州班有離遠以致續調官兵稍有參
差並非有存意見現軍務大關緊要且不致因此生嫌至該廠商民等係通地

方卒先向義開名可嘉已咨水師提督黃仕簡於事竣後匪一查明入提既經
獲匪犯陳拱據供籍隸漳浦乾隆五十一年六月渡臺在彰化縣大肚地方寧
豬營生與林爽文會黨許其離戚詐漢邀入天地會陳拱應允十一月初二日
該犯同郭蓋兵帶陳榜與許秀倩郭卸阮攛羅指林侍進告林載生等共十二
人齊赴廠園莊王芬家內入會嗣林爽文攻破大墩營盤戕害官兵該犯係帶
竹篙槍在場附和林爽文等攔內地搭兵往勦經許漢付給該犯番銀十圓燒
令搭船內渡探聽官兵十二月初二日陳拱赴大安港搭船於二十八日飄至
漳浦古利灣處上岸赴閩省處查拏嚴緊不敢回家躲避附近之陸鰲山內於

五十二年正月初三日經漳浦縣兵役拏獲是天地會名色不知起自何時等
語審明後即將該犯正法其家屬所產及在臺匪黨分飭嚴拏賊夥辦理至漳
浦縣履澤坤於陳拱上岸潛逃即經會營拏獲應請先議其臺灣失察偷渡之
文武各職名仍俟查明另參又據陞臺灣府城參將宋飛逵拏獲萬等因均守
小北門把總高大捷逃赴鹿耳門覓船內渡隨差弁妥解赴按前往領解到郡
諸問據供懼賊勢猖獗欲赴內地隨將高大捷即行正法辦理尚屬妥協奏入
上命軍機大臣傳諭李侍堯常青按問當因現在大兵已到賊匪望風隨
茂清逃回散黃仕簡任承恩統領官兵尅期分路進勦提督何以至今逗留未

剿林爽文等於光天化日之下糾眾不法攻陷城池戕害文武官弁實屬罪大
惡極神人共憤所有逆惡渠魁及有名頭目務須按名擒拏殲戮如經官兵生
獲即遴派員弁解京盡法處治不可任其逃入內山提督常青特派等更須窮
究實力按名從嚴辦理務使淨盡以靖海疆方為妥善　上又諭內閣回總
營懦怯積習最為可惡在六丁臨陣脫逃已大干軍紀況高大捷身係把總
當臺匪滋事之時帶兵防守輒敢擅離郡城首先逃避情節更重自應立正典
刑以肅軍令該參將宋飛等一聞高大捷逃赴鹿耳門之信立即領解到郡會
同訊明正法所辦甚是武職中參遊等官雖非專閫大員於例不應專戮但行

軍之際非尋常無事時可比該參將等能如事難船隻一經訊明賊匪屬實即
會同該道將高大捷先行正法伏在事兵弁咸知儆畏甚屬能事可嘉宋萬郡
高左開王天柱俱交部議叙仍著事竣後從優送部引見向來匪犯拏獲尚
且即行正法況高大捷以武弁委職賊匪尤為可惡就地正法尚不足蔽辜著
該督查明伊子春閣發遣至將辦理緣由著各督撫通行曉諭俾營弁兵俱知
匪犯滑匪亦圖倖免不但戮及其身即其子孫亦難逃寬宥庶懲一儆百不敢
復蹈覆轍欽此

平定臺灣紀畧卷四

平定臺灣紀畧卷五

二月初六日（中欽）孫士毅奏言拏獲匪犯許阿協等四名供上年七月十月在漳
州地方被楊阿達等糾引入天地會其會起於乾隆三十二年以大指為天小
指為地凡入其教者用三指按住心坎為號便可免於搶奪被搶餘而亦可要
回等語奏入　上命軍機大臣傳諭李侍堯孫士毅徐嗣曾曰天地會名色
起自三十二年為時已久且該犯等輾轉糾約時用記號奪取財物毫無
忌憚而許阿協等供在漳州地方被誘入夥並未渡臺可見此等邪教閩省內
地已有尚不止臺灣一處從未偏教立會最易煽惑人心為地方之害上年大
名糾衆戕官一案段文經亦係立八卦會為名互相勾引遂成逆案兩省督臣
徒以坐立天地會名色排行搶奪稽之大名邪教其案更久此總由地方官平
時不肯實力查察及遇有犯事者又不能徹底根究以致姑息養奸即如上年
臺灣楊光勳一案亦立會名即係現經查出之天地會乃地方官改作添弟二
字明係化大為小希圖規避處分此次林爽文等滋事不法即由從前釀成胎
患所致不可不嚴切究辦以淨根株著該督等于事定後密訪嚴拿務于懲創
勿再稍留餘孽至將三十二年以後失察邪教之督撫及文武大小員弁徹底
查明按實參奏其辦理楊光勳一案時天地二字改作添弟字樣之臺灣地方

官其督吏重至著確查嚴參以示懲儆至許阿協供出句引入叛之賴阿邊等犯俟羈禁漳州俟黃等供畫送到究後即飭屬嚴備拿獲訊明實因按本究科毋任奸徒漏網　初七日己亥常青奏言賊匪於十二月三十及正月初一等日分路攻逼郡城經鎮道督率文武員弁兵民義勇人等協力勦殺斃打死賊人甚多賊匪四散奔逃又臺灣府知府印務先經飭令福州府同知楊紹裘署理奏入　上令軍機大臣傳諭李侍堯常青黃仕簡任承恩曰此次撲賊打仗文武官弁及兵民義勇人等協力勦殺奮勇得勝保護郡城實屬可嘉俱當責成臺灣於勦捕完竣後查明實在出力人員分別奏請交部議敘所有義民鄉勇激發公義協力勦賊尤堪嘉獎僅令地方官分別獎賞尚不足以示鼓勵著常青於抵臺灣後查明義民鄉勇內如係務農經商生理者即酌免交納賦糧若係貢生儒義紳衿本有頂帶者即開列名單奏明酌予職銜以示優異至黃仕簡任承恩於正月初四初六前後抵臺迄今已一月有餘何以尚未據奏報勦賊消息該提督等係專閫大員抵臺灣已久即得厚集兵力趕捕進攻而應將賊匪情形隨時奏報乃至今總無消息弗解何事黃仕簡任承恩著傳旨嚴行申飭看來黃仕簡任承恩全不諳事理輕重緩急且彼此俱係提督不相統轄竟有互相觀望之意於勦捕事宜不能得力進未常青屢次奏報甚有

主見著將一切調令機宜此時李侍堯自已抵泉州常青亦即俟即迅渡臺灣督同黃仕簡等勦捕賊匪務將賊首林爽文王芬及此外有名頭目擒拿解京盡法懲治不可任其逃入內山原任山東按察使楊廷樺曾任臺灣道在閩有年又於該處情形自所熟悉其從前因監犯越獄究非私罪可比前已有旨命其李侍堯等往差遣委用現值用人之際即著楊廷樺補授臺灣府知府仍帶革職留任並傳諭常青俟李侍堯到閩即令楊廷樺渡臺灣接印任事　因等從業林爽文結黨肆虐一時義民鄉勇感奮爭先倡義殺賊奉急公其義情激發足見此民具有天良我　皇上深為嘉予以僅由地方官獎賞不足以示鼓勵特　諭令其查明義首酌免賦稅紳衿給予職銜　隆恩逾格彰旌異而昭普寔宜乎感切同仇倍加感奮也　上又令軍機大臣傳諭李侍堯常青因該逆等私行結立天地會已閱二十年之久在甚實者自必隨同抗奪而被擒者豈有甘心隱忍不行呈控之理乃從未見該管官查辦會匪擒奪之案若被擒之人呈控到案後地方官又何所迴護竟置不辦其故殊不可解且事歷多年其實明必多奪李侍堯常青均係勤捕究辦俟李侍堯在閩省內地久屬密訪嚴拿常青在臺灣地方亦速嚴行搜緝毋得稍留餘孽仍應不動聲色妥協辦理並將此會究係起自何年該省有無被擒控告地方官而擱不

拏之策雅德奏劾　同日常青奏言臣自到臺日久近今來淡賊戕職
係必因南北兩路往復無常以籌備力合攻勦出萬全不無稍需時日但目睹
聖慮切夙夜靡寧至臺灣郡城及鹿仔港新莊一帶俱經攻殺賊匪傷斃多境
今當大兵四集定可剋期掃滅淨盡又逆匪林爽文等脅從蔓延傷殘彰化諸
羅鳳山等縣守土文武各官或臨敵捐軀或畜殉節除臺灣知府印務先經
飭委福州府海防同知楊紹裘前赴署理今經大兵進勦被陷地方以次收復
所有知縣同知各缺均應遴員速往經理臣隨飭令原任同安縣知縣黃嘉訓
前往署理諸羅縣知縣事務候補知縣宋學灝前往署理彰化縣知縣事務其

鳳山縣缺即以現在隨營之張升青速赴任事又理番同知一缺委令原任体
滿理番同知王雋署理淡水同知一缺飭令現在隨營之徐夢麟前往任事至
各廳縣印信除淡水同知閩防已經做造到泉即發交徐夢麟攜帶備用其餘
尚存並逆下落先飭將各經歷縣丞巡檢閩防佐貳備用得各駐守所遺
彰化等處縣丞巡檢典史各缺亦俟隨時派委前往至被害職員官將令水
師提臣黃仕簡即于現在隨兵到臺之副將參將都守內就近酌量委用統俟
事竣之日循例分別題參辦理其臺灣府知府孫景燧係在彰化等賊被害
所有印信未經遺失已飭署府楊紹裘借用臺灣府經歷印信其為地府經縣
亦借用印信閩防佐今布政使將活木戳以資應用奏入報　聞　初八日
丙午　藍元枚奏言二十一日統領泉州查鹿仔港及北路之艋舺等處帶領官兵
與同義民各相保護提臣黃仕簡等俱於初四初六等日進港會合勦捕臣受
簡重任所有地方情形一切事宜凡思慮所及惟有勉竭心力統俟常青
相商籌辦奏入報　聞　初九日丁未徐嗣曾奏言連日接據臺灣鎮道具報
鳳山縣事不法之賊首王獻部會餘等並被擒獲該鎮柴大紀等又偵知賊匪
於三十日分路來攻預為準備官兵用鎗砲打死百餘名該道永福等分路捕
勦殺賊無算蔡攀龍見賊匪由南路擁而至復率兵民奮勇截殺鎗砲打死賊

匪甚多鄭嵩香力突攻進擒十餘里賊俱敗逃等語是賊匪屢經勦殺業已膽
落今閩提臣黃仕簡兵到即已紛紛散去加以陸路提臣隨後躡至并力夾攻
臣竊計現在官兵會勦窮蹙賊匪必無稽誅之理特恐其潰逃竄逸復又嚴飭
沿海地方加意巡防堵緝其賊匪或經臣與督臣先後嚴飭嚴加搜拿並飭
臺地文武於商船出口時嚴行稽查毋致夾帶偷渡杜其遠逃之路獲絕其
衛護之根自可不致一名漏網至於內地漳泉等次厘為擾衛漳泉民人現有
紳士耆民裁平子弟族黨於大海口地方窩藏匪犯者當即分別獎勵以示風
勸臺灣府屬民械鬥之案此次林爽文等竟敢攻犯城池皆由地方官辦理

各案止期就案究辦並未徹底嚴辦以致刁民肆無忌憚且臺匪林爽文所住之大里杙莊從前謝發械鬥案內即有該莊林姓多人而諸羅縣楊光勳案內逸犯張烈等現因逃入林爽文莊內地方文武往擘避寬可見奸民結會樹黨氣類相通仰懇 聖明洞鑒實於數千里海外情形瞭如指掌自當凛遵痛加誅勦以淨根株又查辦要犯家屬惟有嚴以鎮靜出以慎密不使稍露端倪令該處此人犯無脫犯屬自不致兔脫嗎個恭入 上令軍機大臣傳諭李侍堯常青徐嗣曾同王欽部常錦係風山據事賊首共高文麟等四犯無異既經令翁番該管撫等押解來京聽候審辦其進攻賊巢之趙甘率兵民奮勇

殺賊尚屬可嘉王著事後彼該恭送部引見此時自應官兵早已齊抵臺灣賊人望風膽落勢必紛紛逃竄自以岸巡防堵禦尤為緊要李侍堯於二月初二日經過杭州計日內已可抵泉州常青定即後逃即前往臺灣進勦次所降諭旨妥協甘誠籌辦迅速蕆事 十一日 諭常青奏言接準黃仕簡咨稱帶領官兵於正月初四日到臺經將查辦情形於初五日具奏等因查該提 臣所稱初五日具奏一摺至未到京似係被風阻滯而任承恩由鹿仔港登岸之後迄今尚無遞兵摺信探聞現駐鄰彰化此時南北兩路自必聲息相通軍威益壯至查閱省先後派調官兵共計一萬內兩提 臣帶帶四千四百名總兵郝壯猷帶

帶一千名俱已陸續到臺又進擊廷山帶領楊寧等兵一千名已經配渡前進惟副將徐鼎士領帶督撫標兵一千五百名由閩安出口處被風阻擱甘江通判探報十五日到東湧放洋又復因風飄散現止千總陳玉光兵船一隻於十八日自鹿仔港登岸其餘兵船尚未據該鎮計到臺官兵已共八千數百名兵力不為不厚所有廣東兵一千名即可令其轉回其浙省派備兵三千名亦應撤令歸伍以省靡費惟漳州一帶地方緊要應將粵省撥赴潮州兵二千名暫行酌撥供臺地勦匪事竣再令歸營 臣等籌畫陸路提 臣藍元枚前所奏先期回現已分咨廣東浙江督撫各自查照辦理又接據臺灣鎮於十二月十八

二十一二十七等日來禀內稱十二月十四日進擊楊起麟搜捕為庄獲賊康里等五名十五日進擊林光玉搜捕竹龍等庄獲賊楊元等八名十六日守備楊彰把總李春魁等搜捕大圳等庄賊匪數十圍攻該鎮甘率弁兵飛往攻擊鎗砲打死賊匪百餘人生擒林合等五人十八日守備楊彰等搜捕溪墘為庄獲賊王齊等五名又獲奸細陳老二林保保二名訊供係賊軍師陳天先差令探聽黃仕簡已未到臺及鼎塭營盤有兵若干并以諸彰二縣係東西攻破亦俟天雨再來劫營攻府等語又據到同知楊廷理札會彰化義民張明義等解到賊匪楊牛林的溪等供稱首犯林爽文在鹽埕被砲打傷逃去醫治伊叔

林清指逆復圍攻埤頭將陳老二林保保正法十九日午後當南賊眾果三面
擁至官兵力戰一夜至二十日辰刻臺灣鎮義民亦來助戰兵丁金海首先趕
入賊陣被傷打死一賊各弁兵繼進殺賊百餘名生擒賊匪陳建等八名一併
解赴臺道究辦二十六日賊人又攻鹽埕橋角長安申鑰砲打死賊匪數百并
打死騎馬賊一名賊眾始退陳內兵丁陳嫩金徐雷二名畏葸退後即行梟首
示眾該兵奮勇追趕殺死賊人數十名生擒賊匪林大興等三名就案前正法
等情又指守埤頭匪犯簡標陸文朱開劉實郭黃實林天球林耽鍾祥等七名
提訊鍾祥供送首林爽文素相熟識張文朱開劉實林天球并林耽之子林萬

均係林爽文王芬倂邀入會簡標原係畫匠並非會內之人因其已獲賊目楊
振國素識令其畫旗隨同入夥逆等當送首林爽文供眾叔當攻城之時鍾祥
一犯持刀入城通理番同知長庚撲捕逆犯殺害張文穀死兵丁一人復在城
縱放鹽犯朱開傷害官兵一人劉實林天球二犯據供並未傷人惟持木棍隨
同附和林耽先充彰化縣役年老無進其子林萬原有會匪該犯於攻城時並
使其子在內接應逆林爽文分攻諸羅復以派令為該犯在彰化城守住署備
陳邦光率同義民往收彰城將該犯等先後擒獲其天地會名目起自何時及
入會人數多少反覆究詰不能指實即將各該犯分別凌遲斬決懸首要示眾

犯家屬財產分飭各縣照例查辦林耽之子林萬雖據供稱已被義民殺死是
否屬實仍飭確查又陳邦光擊獲賊目楊振國等四犯應將家屬併在彰化已
咨會提臣嚴行擒捕嗣後如有續獲要犯其家屬住居原籍者統俟勦逆事竣
會同提臣查擊究辦因自昔任簡太言郡城為全臺根本迥非廳僅係木柵
環植本非峻險城濠臣抵臺後加緊守禦保固府城初六初九初十十二等日
計擒獲賊匪王鑑等二十三名及賊目陳拱福賊將陳捷等并奪獲刀械等項
審明正法業於十二日金門南澳銅山等鎮營官兵續到 臣隨遣海壇鎮總兵
郝壯猷率同副將丁朝雄參將那穆素里遊擊蔡攀龍都司羅光照守備領兵

丁二千三百五十餘名前往南路剿逆恢復鳳山又遣臺灣鎮總兵柴大紀率
同參將潘韜遊擊李隆楊起麟林光玉守備邱能成等帶領兵丁二千二百三
十餘名前往北路進剿恢復諸羅彰化等處 臣帶本標官兵會同臺灣道永福
在南北路衝要處所督率擒捕往來策應以壯聲援仍分遣弁兵往沿海口岸
扼守堵截飭令在城文武官弁嚴守郡城搭樹進殲逆賊恢復各縣城池至府
城民居稠密去冬被賊逼擾未免驚惶 臣到臺灣後復出示曉諭安民現在市
肆開張商賈貿易如常民情安堵又上年十二月內逆賊林爽文等竄攻府城
經臺灣道鎮總兵俵募鄉勇數千守城臺府居民舖戶亦募義民數千幫助兵

丁獻賊匪到臺之後多加獎賞申明大義人人感戴　皇上恩威愈形昭顯
恂奏入　上命軍機大臣傳諭李侍堯常青因黃仕簡雖係病後但身為專
閫大員既抵臺灣理應親身帶兵剿賊何得僅以派員前往了事且彰化縣城
久經守備陳邦光收復而該提督猶內何以尚不令柴大紀前往收復彰化等
處任承恩由鹿仔港登岸係在此路即當知會黃仕簡分路夾攻斯理方中窾
要乃迄今日久尚無進兵破賊信看來伊二人竟各不相下心存觀望此即朕於
事難特不欲令任承恩去之意今竟不出所料常青不可不迅渡臺灣督率辦
理並著常青抵臺灣後即行秉公嚴查如該提督等實有觀望不前之處即

當據實嚴參不可因業已調任意存廻護而不究事並任承恩似此遷延不奏
別該提督及副將徐士欽前後奏報竟恐不足信並著常青一併
據實查奏如該督猶有狥隱將來經朕查出即當面領亦不能保不可不慎也至
該督雖已調任湖廣但此事究係伊在閩浙任內之事亦宜督同妥速辦理方
可將功補過即李侍堯現在閩浙總督統轄泉州凡臺灣剿捕等事亦應諄
常青就近調度協同幫辦和衷共濟其分亦為分內如有因常青係別省總督將
應不實致誤機宜者該督不妨竟推諉從事使士卒咸知儆惕現在軍兵大
員有總兵柴大紀郝壯猷普吉保三人足以分路剿捕若常青抵臺後留心

務者若黃仕簡實係病體未愈即留於該處亦屬無益可令其回至廈門本任
調養又常青審明賊犯王漢指內供辨實林大爽之犯指供王來傷人惟楊木
梳陳同附和等語此等叛賊豈可復以尋常附和而論況該二犯業於審明從
正法猶內又何必為解送致滋輾轉常青故意著該督嗣後於李進至時要首
要各犯仍遵前旨派員解京其餘各犯審明後即一面正法一面具奏以昭報
誅　上又命軍機大臣傳諭黃仕簡任承恩因前據常青奏鹿仔港要守備
陳邦光帶領兵弁同泉州粵省義民收復彰化縣城擒獲賊目高文麟等匪
犯又據徐嗣曾奏鳳山滋事不法之賊首王啓即當鋪等亦被擊獲賊人於十

二月三十日來犯郡城鎮道親督義民兵丁等分路剿殺賊匪無數多等語
是彰化縣城久經陳邦光等收復其鳳山等處亦經柴大紀等派兵分路剿捕
郡城已無事矣何以黃仕簡猶內僅能派委總兵等分赴南北二路進剿收復
縣城竟似該處軍情全未知悉者看來黃仕簡竟思安坐郡城並不親赴各該
處督率剿捕大屬非是提督為專閫大員領兵是其專責黃仕簡深受朕恩現
帶兵剿賊雖係病後理宜奮勉出力乃於剿捕事宜奏報遲延全不得將軍要
領該提督所司何事試思臺灣郡城僅賊人屢次攻犯該鎮道等當大兵未剿
之先尚能保護無虞焉得此刻又添提督所帶大兵轉須協同守禦之理黃

任簡貴欲以守護郡城為名遷延坐視卽黃仕簡著傳旨嚴行申飭至任承恩
由鹿仔港登岸卽應將該處賊匪情形及辦理剿捕事宜先行具奏乃日久至
未據有奏報現據常青摺內稱該提督尚無進兵確信探聞現在駐劄彰化等
語任承恩係自請前赴臺灣剿賊現由鹿仔港一路進兵卽應督同陳邦光等
上緊進捕賊匪知會黃仕簡分路夾攻何以駐守彰化從無奏報其心何居
任承恩並著嚴行申飭

二月十三日辛亥 任承恩奏言俟領官兵於十二月十七日開行因風雨阻滯直
至正月初四日放洋於初六日全抵鹿仔港登岸撥兵分派小船攜帶兵械恐
起風暴小船不能攏岸延至初十日始能全行上岸安營連日審察地方形勢
偵探賊匪情形林爽文等仍分屯諸羅縣城及鐵線橋地方阻截南北道路署
鹿仔港守備陳邦光將約鹿仔港義民林湊等來庄擒捉賊目收復鹿仔港彰
化兩賊目陳泮吳領等仍復據守張住彰屬東南山之虎仔坑萬斗城一帶地
方勾結內山生番日擾四處村庄又彰屬大里杙等處係林爽文等住居起事
之地其中匪黨時出滋擾臣伏思鹿仔港爲臺地咽喉要口居民稠密現今各
處避難人民羣集彼處奸匪亦遂混跡其間人心時覺驚惶又逼近虎仔坑大
里杙賊巢必須先行掃蕩扼要口將以寧輯臣卽於十一日分派遊擊穆騰額
守備潘國材帶兵五百名由員林進剿中路南投各庄遊擊海亮帶兵三百名
并鄉勇熟番人等進剿南路嶺頂各庄守備胥萬雄帶兵三百名并鄉勇番進
剿北路及北投各庄以次會剿虎仔坑等處并派都司馬元勲帶兵三百名駐劄
大加冬防範濁水溪後路亦遊擊穆騰額於十二日至許厝寮上浦仔下浦仔
等庄賊匪聞風逃遁當將賊庄三處盡行焚燬十三日帶兵登山行至半嶺遇

賊即行佑住庄山梁用鎗標射打死賊人甚多隨即飭令番守備邱勇帶兵
分往林厝仔茄厝坪搜燬賊庄賊衆蜂擁迎拒官兵用鎗炮進攻賊人四散逃
竄計燒燬賊庄六處殺賊首級八顆奪獲籐牌鎗砲等械又迸擊澤尾十三日
進攻崁頂賊匪數百人踞住山梁用石打下即令籐牌前按鎗砲伏後扒山仰
攻打死賊匪十餘名賊始退走官兵追趕上山將及三條崙地方賊匪又復拒
頗隨用鎗砲打斃賊人甚衆餘賊奔竄經官兵民番奮勇追殺割獻首級耳鮮
奪獲鎗刀等械并燒燬內灣竹腳寮宮下仔粗抗頭三條崙松柏坑竹仔坑七
處賊庄又守備常萬雄十三日進攻北投庄鎗砲打死十餘人賊匪敗退退至

月眉庄賊匪又來抗拒當即督兵鎗斃四人致死二人奪獲鎗箭等械焚燬上
茄老下茄老月眉庄北投林仔頭溪舟等處賊庄多等情又連日據民庄義民
兵役社番人等擒獻賊偽號將軍林里生并賊夥高玉等十三名并呈繳賊
王塗首級一顆訊據林里生供係林爽文封偽掃北大將軍曾經攻破竹塹城
又夥賊高玉等隨同林爽文戕攻彰化縣城攻諸羅縣俱的供認不諱因林里
生一犯現患病沉重當即凌遲處死其餘各犯概行處斬又王塗首級訊之賊
黨林里生等合認屬實鋪戶居民無不稱快臣將該犯首級并林里生首級一
同梟示其呈繳擒獻之各庄貢生張明義生員張植槐民人錢俊集邱茂繳祭

運世枕燭光大肚社熟番通事烏肉與岸里社熟番通事潘明慈番貢生番士
興番丁方濟拿陳論林世忠等拘行分別與賞又據運糧官黃嘉訓訪有彰化
縣典秀書辭利志賢胥吏林典文偽封鹿仔港同知公然到任難朴平民懼其
盤踞當索船隻即親率跟役拏獲訊供不諱即日解送臣審辦更訪得在港
居民有乘機搶奪之徒未便姑容致滋轉擾當傳泰興福蘭泰等殺楊祖等十
一犯綁赴街前以示懲創臣仍飭督將偷將庇仔坑一帶賊庄赴日劉平陳洋
兵弁二犯擒獻拏獲兵將實共調赴大里杙一帶搜剿林爽文賊巢淨盡後臣
即當親統官兵南下會同水師提臣黃仕簡商酌機宜同心并力迅擒首逆盡

殲逆黨又到港後據被害臺灣府知府孫景燧家人丁壽呈繳臺灣府印信一
顆又被害彰化縣知縣俞峻家人毛榮呈繳彰化縣印信一顆又鹿仔港被害
巡檢馮啟宗之子馮廷玉呈繳鹿仔港巡檢印信一顆并稱各該員被難未被
害之前手將印信交付收藏并言我死是該當印係官物未致遺失當經遞帶去
逃避等大安到日呈繳各等語隨將印信三顆驗明封固統俟克復諸羅之後
委員賫交臺灣道永福收貯仍即飛咨曾撫二臣查辦 同日黃仕簡奏臺灣
五方雜處逆匪煽誘恣行不法罪大惡極其間或被迫脅隨行者自必不少是
欲殲其渠魁必亟散其黨羽臣先經飛撥示知臺地民人現在帶領官兵進剿

凡被賊匪逼脅隨行者速須解散無致恣被刑誅嚴切曉示在案先因賊匪於
正月初四五等日要來再攻郡城適臣統領官兵到臺初四五等日逆賊不敢
復來進攻郡城最關緊要臣隨將到臺官兵先即一面分派四路堵禦一面
相機撥兵進剿日內陸路提臣任承恩亦即帶官兵及會同南路銅山等處
營兵丁到臺自可調度分撥南北夾攻等語奏入　上命軍機大臣傳諭常青
回本日據任承恩奏到派撥官兵於鹿仔港一帶焚燬賊巢擒獲匪黨一摺
辦理尚有頭緒但殺賊甚少前經降旨諭令任承恩候常青到臺灣後即馳驛
來京陛見但此時任承恩正在帶兵勦捕著常青於到日察看情形如果任承
恩奮勉得力即令其在彼率領將弁追捕賊匪以期迅速蕆事若伊在彼不甚
得力即據實具奏仍遵照前旨傷令赴京陛見候朕面訊一切現在該處領兵
大員尚有總兵柴大紀郝壯猷普吉保三人足資率兵勦捕也　上又命軍
機大臣傳諭李侍堯常青因任承恩派兵分路進剿共有千四百名又有鄉勇
等幫同勦捕而所殺賊人首級割取耳記為數甚少前此者守備陳邦光以微
末員弁尚能督率兵民多殺賊衆並擒要犯高文麟等四名出力可嘉任承恩
等轉不及該弁寧不之愧乎現在賊衆既分屯諸羅縣城及鐵線橋地方黃仕
簡任承恩二人務宜趕督弁兵南北夾攻以期一舉集事勿再遲延至摺內所

稱鳥庄生監義民人等擒獻賊目并呈繳逆渠王芬首級一顆此等擒獻賊匪
之生監義民如官兵未到之先本未從賊及見官兵到彼即擒賊來獻自應優
加獎賞若先被賊匪脅誘甘附從後見官兵勢盛懼而擒獻只可免其治罪不
得令其倖功著常青於到臺灣後查明分別核辦至林爽文王芬係此案首犯
今王芬雖已殲斃若林爽文復臨陣被殺或情急自戕轉使首逆倖逃憲典無
以示懲著常青於到臺灣時務須設法將林爽文生擒解京方為妥善其呈出
之王芬首級王著覆驗明確查明係何人所殺若此時不能詳加辨認後將來
又有王芬其人尚復成何事體該督不可不慎也劉志賢身充書吏竟敢從賊
偽職分封對任實屬罪大惡極凡屬行偽職者一概不可寬宥該督於訊供確
一並派員妥速解京至所獲來犯擒拿之楊祖等十一犯雖已挑斷腳筋但該
犯等抗敵來救擒拿奪據拔殺甚多即將賊匪照其從前挑斷腳筋究仍不足示儆
並著常青查明擒拿屬實即將該犯正法示衆再據黃仕簡奏稱殲其渠魁必
先殺其黨羽等語所奏非是此等謀逆起事之初兵少賊多為一時權宜
之計則可今軍威壯盛自應趁此兵力盪洗賊巢勿使漏網若僅明殺
將來如何按名究辦況大兵一撤賊黨散而復聚豈不更煩兵力此皆伊等平
日將就完案之見此次林爽文等糾聚滋事即由從前姑息養癰所致今該犯

等肆逆至此豈可不殲戮淨盡以絕根株且現據任承恩奏賊人自彼內山生
番目出滋擾可將賊人自知罪在必死負嵎焚掠邪排痛加勦洗務必仍行肆擾
現在兵力既敷亦不難將所待之生番等一併勦辦上年戕害同知潘凱一案
即係生番滋事倘能趁此賣陰將來內山等處供賊熟番不更一勞永逸乎着
傳諭常青即遵照節次所降諭旨相機妥辦總以勦賊務盡勿留後患為要
閏日海壇鎮總兵郝壯猷奏請承准常青會令挑派精壯兵丁四百名
配足軍裝器械齊集閩安前赴進勦隨即派兵赴程於十二月十五日到閩安
適副將丁朝雄奉將郡標兼管帶督標海壇閩安烽火兵丁共一千五百名

陸續前到即令分配船隻於十二月十九日由閩安開駕到平海放洋徑達
因風暴至五十二年正月初三夜始抵鹿耳門水師提臣黃仕簡賊匪未到初四
日一同登岸進城即將到臺官兵分派各要隘處所嚴加堵截一面會商水師
提督臣黃仕簡相機帶兵進勦奏入　上諭內閣日據郝壯猷奏奉派帶兵
起程到臺灣日期一摺所奏甚不明晰該鎮兵經從常青派令前往進勦逆匪既
已率領官兵於初四日登岸自應奮勉出力迅速勦捕並將賊匪現在情形詳
悉察叙方得窺要乃摺內並未敘明祇將起程及抵臺灣日期敷衍陳奏於
勦賊事宜全無頭緒郝壯猷着傳旨嚴行申飭該總兵接奉此旨務須奮勇殺

賊毋得稍有依違致干咎戾　上又諭內閣日臺灣賊匪林爽文糾眾滋事
現據任承恩奏臺灣府知府孫景燧彰化縣知縣俞峻鹿仔港巡檢馮啟宗同
時被害又將卯信全家屬盡被等語孫景燧等守禦城池猝被戕害殊堪憫惻
俱着交部從優議卹　十四日壬子　上諭內閣日此次臺灣逆匪林爽文等
糾眾謀逆到處搶掠義民鄉勇人等隨同官兵奮勇赴賊守禦郡城甚屬可嘉
業經降旨令該督等查明優賞俾益逆匪滋事之初經過地方百姓田廬被害
被其蹂躪擄掠及避賊遷徙流離者殊為可憫亦宜一體加恩普施惠澤所有
臺灣府全屬五十二年應徵地丁錢糧悉行豁免以副朕優加軫恤之至意至

者該督撫接奉此旨即日謄黃遍諭各處該部遵諭速行　臣等謹按臺灣一歲
三熟比戶盈寧久享升平之福兹以林爽文肆虐各處村庄受其蹂躪者不
少哉　皇上於該處鄉勇義民已頒優卹　恩施所被復以賊匪所過
地方被其劫掠及被焚流離者情殊可憫加倍在抱　其命截中於臺灣府
全屬五十二年錢糧悉行豁免俾經殘破無一不在　皇仁涵煦之中真共
天同普矣　閏日常青奏二月初一日申刻准提臣任承恩咨稱統領各兵
船於正月初十日全行上岸及派撥官兵鄉勇勲番分路進勦搶進擊賊勝額
海壇守備常萬雄等稟報於十二十三日進攻大厝鎗砲打死賊人甚多又有

奪毅軍械並焚燬九處賊庄後搜勦賊渠林爽文即從此南下與水師提督會
商勦捕等因查該提督自抵鹿仔港即已分兵勦捕焚燬賊巢使匪徒無容身
之地現在南北兩路可互壯聲援併力搜洗且首逆林爽文前據臺灣鎮柴報
訪聞被砲打傷渾陰殊甚而王芬係助惡大憝又經義民人等剿獻首級其
餘逆黨定可不日殲除再臣前委署理臺灣府縣及各縣員缺因印信尚無下
落飭將府經縣丞等印信關防暫行給用今據孫景燧家人呈繳臺灣府印信
一顆俞峻家人呈繳彰化縣印信一顆又鹿仔港巡檢馮啟宗之子呈繳鹿仔
港巡檢印信一顆俱經驗明封固齎赴臺灣道收貯隨傳知該道分給各署員

備用將從前內地印信關防繳回仍查追理番諸羅鳳山各縣被失關防印
信及武職關防鈐記奏入　上命軍機大臣傳諭李侍堯常青黃仕簡任承
恩曰本日常青奏接據總兵普吉保報勦賊情形一摺暨任承恩業經奏聞
之事何用六百里加緊徒勞驛站林爽文係此案首犯必須生擒解京盡法懲
治方足以伸國法而快人心據稱該鎮訪聞林爽文被砲打傷之論必定有何
確據大里杙等處即係賊人巢穴林爽文又逃往何處若因林爽文有被砲打
傷之語將弁等不能將首犯生擒或又捏報因傷身死希圖將就完結致首逆
重犯倖逃顯戮設將來又有林爽文復出非獨黃仕簡任承恩罪無可寬即常

青亦恐不能當此咎至王芬一犯據義民等將首級呈繳亦恐不足深信昨有
旨著常青等確查覆奏若此時未經驗明確據將來他處又有王芬其人一經
發覺惟常青等是問　同日孫士毅奏言上年十二月接准閩省咨文撥備戰
兵以資策應臣才庸識淺不知輕重緩急飛飭潮州接壤民情疑懼親赴彈壓
兩省知會諒不禁衝突集現在已於正月二十一日起先將督標官兵陸續
撤回歸伍其先赴閩省之水師一千名亦撥接閩浙督臣知會現在督標廣州閩
省彈壓其駐劄黃岡等處水陸兵丁現據潮提臣彭承堯商酌俟再得閩省勦
賊確信亦即分起撤回惟粵省惠潮民人入天地會者該復不少此種匪會非

剔項節杜止圖誆脅從者可比必須嚴密查拏淨絕根株是因批答現已飭
調來潮府司道俱時續提臣彭承堯仍暫駐潮州督率料理臣即於正月二十六
日起程回省奏入　上命軍機大臣傳諭孫士毅曰前因孫士毅接准閩省
咨文立即調發弁兵親赴潮州不過見其遇事急公而不權事理之輕重緩急
且恐粵東內地民人心懷疑惑是以降旨飭諭現在黃仕簡任承恩府撫臺灣
分路進攻賊匪四散逃竄各庄貼義民擒獻賊目賊黨並剿殺賊渠王芬首
級呈驗大兵會勦餘黨自可即日蕩平此時大局已定孫士毅又當親往稽查
彈壓現會匪民人入天地會者不少其從外處逃入境及內地勾引入會之

人均應逐一體擒拏不留餘孽若孫士毅往來皆係畏不敢俟兵彭承堯及道府
等更為有益乃該督率行回省全不知事體緩急因時制宜何以拘泥錯謬若
此著傳旨申飭該督接奉此旨即仍前往郡州一帶督率辦理　十六日甲寅
上命軍機大臣傳諭李侍堯以前據常青奏官佳簡等帶兵登舟開駕以後
屢被風信阻回朕虔禱於次日清晨齋心默禱即　天虔告以祈　神
佑剛據該提督等節次奏報風水順利所帶官兵經於二月初三初六等日
先後俱抵臺灣剋期進剿可見誠敬感召事昭　靈應朕欣慰之餘益生虔
凜著李侍堯即親詣　天后宮虔申報謝以答　神庥

平定臺灣紀畧卷六

平定臺灣紀畧卷七

二月十七日乙卯任承恩奏言督獲奸細陳人由臺灣南路淡水三名訊供林爽文
因攻府城不開聞得鹿仔港又有兵到恐大里杙一帶失去遂領群衆由諸羅斗
六門從田內山於十三日到大里杙賊巢藏著需來探聽信息等語恰合陳津等
招集黨夥今抗官兵又將被敗敗賊畫摘誤把等正法一面差人探知林爽文
潛回番寶內派遣參將特穆克登布都司張奉廷領兵八百名由烏山一路
防禦大里杙賊匪又派都司馬元勳守備宋朝雄帶兵七百名前往埔心庄防
范屯仔坑一路約兵六百名兩名防守鹿港海口及四路設卡在同堵截扼
賊肆擾及殺害鎗傷防卡外委兵丁數人當飭該遊擊等追往諸羅接第二十
二日率兵五營抵任遇賊匪放鎗砲將賊打退追至田中央賊巢等處官兵用
鎗砲打倒匪徒紅衣大纛二賊割獲首級一顆救賊數十名焚燬賊庄將賊退
至大社溪王寮兩路任官扶入色將軍隨將官兵撤回打仗前獲尾首賊匪遵
竹圍裏突出衝散把路衝頭賊夥擁至千餘業蒙天眷賞番抓獲該賊槍傷
陣亡遊擊等見賊勢速近鎗砲難施即督隊牌兵丁奮勇搶救賊衆虜殺奪獲
賊人大小鎗鳥鎗等項正陣亡者傷兵丁及損失軍械若容查實具報等語查
賊匪雖連被官兵殺退但首逆未擒潛歸巢穴暗通匪黨始設囊延必須合兵

撲滅廣泛為內渡來之義民係屬先眾尤須妥為防守已咨總督日林咯
水師提督公羣正呈　同日實任副都統附都統山東兵有所遣撥撫七多隨
命青兵先赴四路接應鄉莊俱因府城鎮道竟聚廣東閩民人赴省月來偵還
西路青兵道勇兵分路搜捕據稱廿十八日四鎮條將到處下加各地方兒有
賊匪百餘人隨即府兵進攻生擒賊匪劉盈百六名并奪獲刀械等項當即正
法又擒獲賊夥王德等六名而賊係兵部壯獻於十九日進大湖一帶江右有
賊匪數千人當來禦敵隨督率弁兵逐放鎗炮自巳刻至申刻打死賊匪三百
餘人官兵奮勇追趕生擒賊夥二十五人訊明正法並奪獲賊匪旗幟器械甚

臺灣 卷二

二 自

誠官兵鎗炮打死百餘人賊夥退過大榔林嶺紅為等大紀的據正月二十一
日至外山新竹地方鎗炮打死賊匪並生擒偽旗等大將軍唐木一名賊徒
陳操童啟其書共二十一名二十二日巳時據四月生獲賊匪林老偽書帖
據口共八十二名擊獲偽軍師侯居一名係庫藏鎗炮火藥鉛子由匪口撮
按會備印緒燬攻開城門賊匪由北門而進臨持城內賊匪樓擊海不注總兵
親往街市居民俱被搶近庄為加紀兵番往為康勇沈大里杙又都壯獻在
據西月二十一日探明賊匪仍有三四千人窩聚生番閩庄地方隨帶令遊擊
蔡攀龍參將湖國里副將丁朝雄等分三路夾攻恒連勝鎗打死賊匪三百餘

人賊即奔逃搶獲鎗炮器械旗幟等物隨將賊巢草寮燒毀問其僅查南路匪
山一帶山徑錯雜請據兵等該官兵四中賊大湖追剿而東賊人大岡山小
岡山尤為賊匪屯聚之所必須添兵會進方為得力二十三日請兵添派訂知
鎮總兵普吉保因興化細副將梁細藏隨帶水師提督兵丁六百名前往會剿
於二十四日逕赴將弁帶領番兵赴大小岡山殺退賊兵并壯獻調度遊擊斷賊
匪退竄務須將青匪窮追務盡殄不使一名漏網現在南北各路
隨時唐援　同日常青奏攻陸路提督任承恩擒獲賊目何人兩案等
三名訊知杜良文已潛回大里杙著隨派令遊擊朱赴鳳山防守及二十二

臺灣 卷二

二 自

日該遊擊行抵紫賊兵眾背悉太擒匪賊黨逃出該遊擊伏思賊人逃竄
要穴匪類自必集眾若非合兵剿洗計惟全剿滅求兵事不能得力而石
撲滅城宜乘此時務雅水時提督黃仕簡來營後共同大紀進剿北路擒獲
賊夥張漢諸羅加城後兵部壯獻進兵南路唐將仗提由大湖進剿而該總
共商進兵諸務提督黃仕簡派營兵分路進剿攻及自日之同攻已收復諸羅
即可直上彰化與該路提督相援而南路之鳳山又經總兵郝壯猷據城
屢攻數次俱已在福日田地方兵推壯丁兩市之千五百名屬同風
山鳳在擒撫後前杜侯其續調之臺灣福寧等營兵二千名均俱可

先派撥番兵加之廣東官兵可迅速蕆功再粵省撥赴潮州兵二千名即同津協一
并地方寧安諸南莊今該地已撥有提督帶領協剿潮州之兵似可毋
庸再行調撥已寄令兩廣督臣一併飭令歸伍仍奏入　上命軍機大臣傳
諭常青黃仕簡任承恩曰任承恩呈報探知賊首林爽文潛回巢穴自應督率弁
兵親往擒捕乃分派遊擊郝都司晉泰率兵攻剿賊營亡兩千總葉崇等被賊
餘傷總兵是否不敢率往後來行軍制勝全賴合剿聲勢分則勢孤況閩人性剽狡
若令零星打仗恐在賊識路徑徒去亂殺屢降諭旨明示任承恩豈不之知耶
乃猶分兵力以致挫失咸由身前此若郝都司易連若等偏師挫卹光以徵示兵弁
而該總兵天衛勇等多殺賊眾以後康階彰化竹塹等處任承恩所派援應排
亂已得之處猶劉翹仍僅以派兵綏緝了事豈識何心任承恩身在嚴行申飭之
黃仕簡前此所奏南北二路派撥賊匪情形亦係模稜總兵與大紀都社獻將
抵兵未能年七十年迅速迅剿黃仕簡所稱何事又非所日甚乎期旺之意亦著
嚴行申飭伊二人誤不免遷延觀望而任承恩為尤甚既於剿捕不能得力常
青迅速帶領遣兵前次所降諭旨實力妥辦以期一舉蕆事朕於軍務從來賞
罰嚴明其奮勇出力者必優加鼓勵而畏葸延誤者亦必重治示懲黃仕簡任
承恩等寧未聞知豈可自蹈重愆以致百身莫贖乎並著常青詳悉諭知該提

督等俾各知儆惕以期策罪圖功庶免重愆　上又命軍機大臣傳諭李侍
堯常青曰賊匪廖東俱原供受林爽文偽封官職有林賊首林爽文肆逆不法
賊黨有自投為之及借主年雜之身林爽文胆敢糾眾戕官佔奪縣城已屬罪
大惡極若果有此等偽借名號該督即應據實奏聞以可明正其罪無所用其
諱飾也所有現獲之廖東俱應一並著即派委妥員解京審辦守備衛新成僅
專當先攻開諸羅城門且持城内倉廒盡皆保護可嘉着該督於年諭後迅即
將是此次大紀林爽文兵等均之先都將率兵民捍力守禦郡城既在事兵社
北路攻剿又能多殲賊眾以後外城再生疑要把守督出力為常青揀委清楚
先行具奏俾得量加優獎至該地方今有此號為最要不法之事該鎮等有
無存之將若能及此時商同往剿捕並立可以時功抵過朕必將伊從優議叙並
任承恩亦須年當力辦且自請前往剿賊乃亦遷迴觀望並着常青刻催督飭
實在情形與任承恩同知其出力者實有需該程時再供協剿之處即令任承恩將
所奉諭旨因擬伊事致後再據其功過據實具奏倘於剿捕不能得力即追
此前有一面令其來京從是一面據實參奏常青固不必因有此旨遷事姑容
亦不可稍存瞻徇迴護於今俾免其功過大概朕已知悉常青亦不能欺朕為
何人也　同日徐嗣曾奏言自前因官兵阻風未渡撫臣赴閩安查催實屬如

識短淺不諳事理經臣現在兩提臣分投搜剿賊匪自必立就殲滅此時沿海
各口岸尤宜嚴密防範實臣分內最要之事前經飭屬嚴緝本日據署淡
澎湖通判盤獲匪犯陳傍即陳榜供認在嘉義逆匪潘田現解北路臣究
辦查該犯前曾獲犯陳祖經臣審明正法今又盤獲陳榜一名可見賊匪黨
羽自必不少現復嚴飭文武員弁加意緝拏盤查嚴不致稍有疏忽自干查參咎
臣前准督臣札會審擬逆匪高文麟等犯究出起會根由係平和人嚴烟即莊
烟遇赦案興起除臣一體留心密查嚴烟籍隸漳州恐其已回原籍當即密飭查
拏尚未拏獲現又嚴飭密速訪緝務令不動聲色妥協辦理再現據漳州知府

孫天德匪會黨等十二犯經據訊供係伊糾資助梁黨逆妄為匪不法情事
但有無不實不盡現已提省嚴行究辦並又據准兩廣督臣咨會緝獲匪犯許
阿協等究出該犯等先潛到漳經平和縣人嚴阿遠龍溪縣人吳阿步等糾其
入會臣已密札汀漳道朱先會同悉心訪緝設法妥辦毋使兇犯漏網奏入 上命
軍機大臣傳諭徐嗣曾回籍因嘉漳賊匪滋事之初督臣既經前往泉州親剿
該撫自當在省靜鎮辦理乃徐嗣曾有前往閩安之奏是以降旨申飭今嘉漳
賊匪業經兩提臣會兵搜剿郝壯猷早經收復賊匪紛紛潰散大局已定偷越由
北路逕渡不少則此時情形又與昔日不同嚴密逃匪最為緊要該撫又應

往來沿海各口岸親自督率擒拏不使一名漏網方合機宜況查賊匪屢內一
帶不遠就近往來仍可回省辦理一切而不致躭擱乃徐嗣曾拘泥前旨將搜捕
賊匪等事僅委之文武員弁該撫轉安坐省城何屬不知事體輕重緩急若此
徐嗣曾著再傳旨申飭該撫接奉此旨即速赴海口一帶親自往來查察務將
偷越賊匪嚴密截拏勿稍留餘孽臣等謹按奉有據查辦往來通信附林
爽文起事之初內地民人自必聞風疑懼我 皇上指授臣徐嗣曾前往閩
安之奏深憂其非盡心速防張皇起疑民情惶惑之及兩提臣督渡嘉賊紛紛
逃散此信播聞即遠民皆知賊黨之易除不復更有他慮諭接臣親往海口督

拏逃匪自必更為得手 聖天子揆策度務隨時變通 指授機宜不放
民心惟期其皇安 聖謨廣運益協時中也 十八日丙戌盧元投奏言二
月初五日督臣常青等將拏獲逆匪林爽文等分別凌遲梟示其分路剿捕經
嘉大紀獲賊黃全等四名審明正法揚起觀在下加冬地方生擒賊匪鄭彼等
六名獲賊彩王鏗等六名又郝壯猷在大湖一帶地方拏獲賊匪四百餘人生擒
二十五人俱明正法理合奏明 同日徐嗣曾奏言黃仕簡督稱獲偽將軍廖東
等收復諸羅林爽文現已潛回大里杙莊嘉大紀收復諸羅之後即可前赴彰
化一帶與提臣任承恩等夾攻而南路鳳山一帶現又經提臣黃仕簡添派

統兵者若係常兵能壯大小商山推諉兵部推敵調度不日亦可得有以取信
皇上嚴飭沿海地方實力搜捕不使一名漏網均奏入　上命軍機大臣
傳諭李侍堯常青徐嗣曾四年以來凡歷任撫督參劾各摺俱常青黃仕簡
等業經奏劾之事乃各用六百里馳奏任意辦理皆屬無謂溺職提督等
獲逆犯等事並行奏聞者仍令自摺具奏外若不過接准臺灣提鎮咨報捉剿
情形業經摺片撮目馳奏者均毋庸重複辦叙由驛奏報以省煩擾至常青此
時自已親渡臺灣督率鎮將奮勇進剿但常青已經調任湖廣總督令以欽
差前往督辦一切軍營調補若再俟本省總督李侍堯辦理則兩說將行等則

常青不能專主其心中以為所處地步亦不能頓速施權未免掣肘惟思著
傳諭常青現在臺灣將弁攻賊殘害多有惡缺未補者常青即從即拔補剿殺
弁兵內擇其實在出力者公則與專摺擬奏則拔補于此一面具奏一面知會
李侍堯俾常青得有事權以便策勵將弁即從辦補可期迅速其本自等讓省
將弁之整肅成行因事權之專一也嗣自常青以湖廣總督赴臺灣使一切題
陞調補必咨明本省督自稍理稍等是其不能專主任敢心生慊怠　皇上
曲體人情明察不遺　特降恩旨令常青於軍營懸缺得請題陞補不必
少有掣肘其鼓勵人才之要道也　十九日　上諭內閣曰前逆臺灣逆

匪林爽文等聚眾滋事一案前據提鎮等奏報剿捕情形摺內稱被賊匪聲
稱圍聚各有萬餘及數千不等並加現在賊眾已不下數萬而所奏每次打仗
殺賊之數或數十數百或數十數人而被殺之賊已不下數千賊人倉猝起事其
什物壹刻及求逃放者入夥者何能即至數萬之多此必係營將弁畏懼妄能
捏報賊眾可稱其猖獗又可藉以冒功不知被殺之賊俱有首級耳記屍身可
驗而重閩之夏等將來生擒林爽文等亦無難跟究研訊著常青于剿捕事竣
後務將所報賊數與所殺所擒賊數詳細核查據實具奏毋任稍混至林爽文
等攻犯城池戕害官民罪大惡極不特嘗要者犯罪應予駢戮即入其黨夥者均

屬法無可貸但現在賊眾雖未必如該提鎮等所報之多而林爽文等到處焰
威什結為日稍久有此情形人數亦恐有多終其中被賊逼脅附從者恐亦不
少若概予駢誅朕心有所不忍著常青于官兵剿捕時臨陣痛加殲戮不計外
其餘行搜獲堅賊黨長擁劫殺之徒之犯著俱解送加審問此內如有賊偽職
及曾戕害抗拒官兵者仍當即行正法其止于被脅隨行並未與官兵打仗者
而可矜其一死量予遠徙俾得與悔過安業以副朕仰體
上天好生之德法外施仁至意其等講求原情本其擒封在則處備混迹亦嫁屯瞞聚福以
叛逆之餘猶多法所難宥也哉　皇上不忍概予駢誅　特令于搜獲之

將之犯令則兵亦貪生惜死及至與賊打仗每先退避 皇仁浩蕩推恩
於無可貸之中尚求其一線可生之路甚深無疆非所謂與 天合德也歟
上又命軍機大臣傳諭常青李侍堯曰現在臺灣剿捕官兵前經常青奏
報先後調派共計一萬二千餘名軍威已極壯盛任承恩並不親身打仗惟
將無能并常青打仗賊首為賊虛張聲勢以賊勢蔓延必須添兵進剿為辭可
見任承恩懦怯無能不過藉此以掩飾其逗遛觀望之咎昨已傳旨嚴行申飭
着再傳諭常青等剿臺灣四匪其百姓心意堅實嚴參無庸請兵躊躇計
此四兵力已足更無庸再議添兵至現在大兵四路合剿賊人勢在危急其時

撲滅殺賊同剿辦甚叙易獻及雖傳旨俾知已諭令常青分別查辦果係畏葸
退而可寬以一體分別從重較輕日虜依之黃幼六丁為奴但此日賊兇不少
此日亟往日需集猛諸戰路有挨非仙傳指李元勃嚴密防範足著常青察知
採捕惟事舞弊世得有妹起兩借我濟兆受叛不可不知也 上又諭曰
閩四臺灣賊匪林爽文滋事一案業郝以李寧備為遠守備卯林戚蒸寧着李
千總陳邦光李元瀾諸羅縣知縣錢傑及佳義縣洛港獄庄李家傑等條年結兵民倉
勇出力在今可嘉所有現在臺灣鎮標中營遊擊缺出及員缺即着錢邊補授
左營遊擊李中揚員缺即着郝戚補授以縣協都司王宗武員缺即著陳邦
光補授伊等奮勇先登擒賊要以道將超擢用示優獎其臺灣北路協副
將赫生額及諸羅守備郝林彼員缺仍著常青李侍堯另行揀員調補其功績最著
右紀事本末陸續補以昭懲勸

平定臺灣紀略卷七

十月二十一日己巳黃仕簡奏言逆首林爽文住居彰化大里杙地方其什匪不法素係烏合之衆但山口海外跳梁出兵力未能迅掃乃可以破賊積聚社羣威君將兵躁進不特未合機宜而小醜且將滋抗拒自應細到臺郡因內地官兵尚未到齊隨時規劃安丁派撥四郊要路添河加意堵截保固府城屢經嚴禁論擒賊匪酌宜兵後到隨同日分道前赴南北二路并力進剿二十四日據赴北路援兵崇大紀柏到見復行羅漢門賊池民業經恭報在案現在准前相機調度務期速殲醜類并嚴擒首逆各要犯解究重治以靖海疆 同日任承恩奏言林爽文今仍彰化窩匪肆行不法現在南路大里杙一帶窠巢皆通兇徒抗賊目陳泮吳領日時出沒擾失焚殺居村庄且至日分派官兵堵剿鄉勇四路迎防截殺一面佯守內渡各海口務諭番社很通事番眾等通知內山生番頭目悉主重賞令其一體截拿設防道路嚴禁閩水師提督黃仕簡將今奏備鎮兵崇大紀見復諸羅知賊惟斗六門一帶為為賊路阻道路通達南北官兵會合自協力進攻無難撲滅出自聖主極炳聞識事體惟有恪遵 聖訓鎮定持重務不能稍涉張皇再本月二十七日據都司馬元勳守備帶兵官兵七百名擊同鄉勇前赴湳心庄堵禦賊匪二十八日不利賊眾千餘人由

自得園藏版

三路下山深據都司陳禧同官兵分路迎敵鎗砲並施打倒執旗賊目傷斃賊黨甚多餘賊逃散等情自當妥觀隨安并前往剿臺府窩巢協奏入 上命軍機大臣傳諭黃仕簡任承恩曰前因黃仕簡任承恩奏報屢經指揮係妥為籌畫並打仗並未親臨行陣業經降旨嚴行申飭並以黃仕簡較同年老多病猶存諉卸之念今據伊所奏摺內於現在軍務情形呈覺周到是黃仕簡竟與任承恩奏相歉竟遷延時日黃仕簡不宜如此朕亦不能因其老病曲為情宥矣至任承恩摺內有係守務重之語伊現在如此遲緩不前竟屬怯懦無能豈可膺閫寄重寄伊二人手剿捕賊匪種種遲延狠辭始慢之咎又任承恩知斗六門一帶有賊路守郡城據同時可日想往追捕將賊巢痛加殲戮俾其黃仕簡一路剿是相通庶賊人聞風膽落首犯將不難日就擒今伊且如此遲延觀望者賊人亦必伊等畏葸無能不足更肆鴟張將賊衆很知官兵躲避情相什衆逞兇猖獗大軍將來威重而後成何事體耶又任承恩奏據都司馬元勳守備湳心庄打仗殺斃賊目時究逃散當妥觀隨安并前往剿臺之處尤屬不成事體任承恩既如果親往該處督剿乎誤都司守備處實何因更妥貴并前往剿臺豈任承恩竟思安坐彰化觀望不前乎黃仕簡任承恩著再傳旨嚴行申飭并著俟後嗣等親率并兵合同剿捕勿再仍前延緩致干重戾

自得園藏版

上又命軍機大臣傳諭常青李侍堯曰黃仕簡任承恩八百里抵郡交
徐嗣曾並未帶兵進剿且摺內有鎮定持重之語已降旨將伊二人嚴行
申飭矣黃仕簡之摺於正月二十七日拜發距伊二十四日接奉之摺又有三
日之三日自應與賊打仗何摺內竟無一字提及若云府城緊要須防守尤
兵永福二人而能保護無虞豈此時決添黃仕簡在彼防守之理前因黃仕簡
年老患病朕而為之原諒今觀其如此不惟不值可原轉覺可惡矣並外六內
危而此因恨之地任承恩即應帶兵前往舊易剿殺以通要道乃任承恩而紅
剿彰化而黃仕簡又經剿郡城一面一北互相觀望以致道路不通此時係被
此退縮畏怯而得藉詞持重矣今況本用兵之道貴乎神速宜共一刻即可殲矣
攻使賊無膽敢抗拒集匪既得其兇鋒自易殲擒乃而賊匪不過如烏合之眾亦以
黃仕簡等之怯懦無能若使稍知韜畧乘機張一路之兵稍有失利其勢并
兵雖多自必因而氣餒撲滅為難而漢賊何事體有來此等勢非黃仕簡任承
恩二人所能辦理常青務即迅赴臺灣遵照節次諭旨相機妥辦此後惟堅持定
見聞諸將與調度指揮務使壁壘一新以期一舉集事至黃仕簡任承恩彼此
推諉一味因循其貽誤之咎已無可辭實可深恨覺著常青於抵臺灣後嚴
切查明兩路提鎮實有進退觀望情事即一面據實嚴參一面傳旨將伊二人
解任令回內地交李侍堯訊審辦理所有水師提督印務交與柴大紀暫署陸
路提督印務交與郝壯猷暫署俟朕另降諭旨朕於軍務紀律嚴明信賞必罰
其有能著績效功者即格外加恩如阿桂在金川參贊賞給寶石頂四團龍
補服以昭獎異其老師糜餉貽誤失機者亦無不寘之重典歷歷可數豈黃仕
簡任承恩尚未之知耶常青親承朕指用優擢將事未久且歷任中外多年自當知
朕用人之道既經朕特旨簡用亦不能為之護飭也　同日孫士毅奏審閱有
拏獲嘉應揚咏等供出天地會根源起於廣東和尚洪二房及朱姓人前據閩
浙總督常青咨會即一面飭拏一面行潮嘉道姚棻將緝查所在堂嗣將
許阿協等四犯訊供上年七月十月內有譚殺阿恩等阿芳勾引入會且據
供欽供內有本立昇世堂稱匪會係起於乾隆三十二年及訊明洪朱二犯不
能據實指出其道查漢陵地名粵東饒平湖陽揭陽各處皆有凡屬漢陵地方
俱已密飭各該府縣並遴派得力員弁逐處跟查洪朱二犯下落內據洪姓之
著之人專東各到處皆有而本省和尚及拉花洪二房未見漢陵地方並查
其人自以閩省木客漢陵之名雖係托稱而鳳花亭三字自係確鑿現在嚴飭
各府將鳳花亭等跡遠踪訪明下落以便繳查究辦再許阿協報阿恩林
阿俊陞阿番四犯前次訊供陞阿番一犯堅供並未入會及飭詳加研鞫此外

什河協日三犯供係供遞入會並於口誦歌詞毛春孩最令夜即日妾及湖未
拜業當為境國嚴查天地會夥犯蹤跡犯日黨羽西身所供不實不盡且現在
惠來海口立盤獲閩省津水人陳孟琴等之犯越與該犯等同夥一截將來尚
有應行質對之處星以塔續鈔查奏入報　閏二十二日申刻　上命軍
機大臣傳諭常青因該兵柴大紀督率官兵義民保護郡城最屬出力可嘉
其在南路一帶督兵攻勦殺賊多人不屬總兵奮勉自應鎬賞加恩以示獎
勵著常青查明該侯日於未經賞過花翎即傳旨加恩賞戴令其益加奮勉丸
事宜兵分投勦捕以期迅速蕆事至黃仕簡任承恩不親赴行陣從復率擁

已降旨令常青查明即行參奏諭任將水師恆瑞提督即將其與柴大紀對杜
獻著常青移駐府城應速遵照前次所降諭旨將柴大紀留於府城帶兵相機
妥辦黃仕簡任承恩且著先即摘去花翎　二十五日癸未　黃仕簡奏摺接到為
次所奏　上諭又奏到　恩賞陞即叩頭謝恩並自為滅風起時食時赴
現雖心神不定氣力不能如常惟有勉竭駑駘督率官兵奮勇勦滅賊匪以期
仰日緩續海棲奏入　上命軍機大臣傳諭常青李侍堯曰是日昨覺臺灣
提報各處切今日黃仕簡有六百里摺到朕以為必係奏報勦賊情形及加
披閱係接到恩賞及覆奏諭旨並勦捕賊匪之處竟無一字提及而任承恩並

日亦無奏摺是黃仕簡任承恩互相觀望皆屬一籌莫展朕前因黃仕簡年老
患病一聞賊匪滋事即帶兵親赴臺灣屢降諭旨獎諭並令加意調攝
勿過勞勳並賞給藥包等物以朕高年如此軫恤周至黃仕簡宜何如感激圖
報以慰朕懷切亦應將受恩深重雖年老病痊仍當身先士卒勦滅賊匪以圖
報効之處懇切解叙即非出于中誠亦屬敷衍謝恩乃竟於此等處竟無一
言叙及並朕眷念老臣而黃仕簡猶不知仰體高年之主當此異常之奏乎著
常青到彼即將此旨詰問黃仕簡嚴行申飭況該兵香書保一郡臺灣即率領
舟兵赴往諸羅一帶會同柴大紀相機進勦尚未保身保命逗遛觀望乎勉

黃仕簡在御前行走非外省提督若等可比乃安坐守城延遷畏葸之不
若乎且臺灣府設兵丁不為不多乃黃仕簡等屢次派兵進剿亦令新壯獻捻
將士等前往立可勦捕而至臺灣本地官兵竟未稍作何措施之處奏及
現在晉省復已帶迄莫派兵一千六百名前赴諸羅黃仕簡即奏明可疏
任何以怯懦至該鋪黃仕簡竟若置身事外與並竟用病氣旋推諉不當于亦
任承恩年富力強尤非黃仕簡尚可以老病藉口乃親制彰化並不帶兵親往
賊巢奮勇勦殺竟然逗遛在本營不帶兵出處分散以致賊眾集聚南北滋擾
立憤事尤甚此等知起時朕尚未知合意以為公審訊黃仕簡一到即可得威

安仔乃不意伊二人竟敢如此無延賴後林出意料之外據黃仕簡奏到等擒賊匪蔡福等供據供稱賊首林爽文因因眾斗六門營兩路攔擒思欲攻諸羅而任承恩以大紀供有出兵單薄容擒兵甚為之詞雖素仕承之保舉較原帶兵一千六百前往協助但賊盛人多黃仕簡任承恩處此并不分撥諸羅參將郝壯猷一路之兵植有失利及柯兵并無擒身自此因而氣餒偽賊匪見黃仕簡等漫無籌畫乘虛竄張賊有往大墩可虞常青到臺灣後務須察看情形如果此次攻擊兵力所一面具奏一面咨照李侍堯於附近各營再撥二三千名速渡臺灣俾資策應李侍堯接准來咨即行飛調毋使稍有延誤以

常青經此收從前往臺灣將所屬撫諸路同時親督兵調度揀擇伊係提督大員理宜持重于堵防打仗時不能相度事機籌劃狂此身已為常青一人所理當駐守員自往前進如果籌運籌劃勝月日遭擒賊匪林爽文等園聚斗六門阻絕南北道路黃仕簡任承恩果能全齊兵力夾攻痛加剿洗烏合之眾自不難殄日殲除乃於此遷延觀望以致賊匪全無忌憚愈肆鴟張哉　皇上既屢加申飭明正其罪後將全添撥并兵渡臺策應剿子望外之情形殊為指實切但　宸衷預為籌備斟酌迭奏屢如也　二十七日

上
上孫士毅奏查請本　諭告將備調兵丁撤回歸伍所有案已赴閩之水師兵一千名同非閩省本地內有實專處所有兵丁尚未到之兵量以仍令暫駐黃閩及擒林爽文處供有勦除逆匪仍即行撤回奏入　上命軍機大臣傳諭常青孫士毅曰前因林爽文等不過烏合匪犯聚眾滋事恐有遷延等衍徵調將領遠涉重洋恐內地人民聞而生疑是以諭令停止今黃仕簡任承恩二人自到臺灣後並不親帶兵弁迅速進剿一味因循怯懦互相觀望以致賊匪尚未撲滅業令常青迅往臺灣實力剿辦分別自無難一鼓殲擒但賊人自知罪孽不赦負嵎抗守誠又有須添兵力之處是前此奏有已經撥調之兵兵附令自未便全令撤回歸伍仍應于前籌處所移會暫為留駐如常青到臺灣後察

看賊匪情形西須兵力接濟即一面據實具奏一面知照孫士毅帳飭就近調派使迅速前進不致延誤已回任孫士毅亦當在湖內一帶往來稽察催促臺灣匪犯如有續勝在彼者所不敢潛行竄入也湖此距閩省近俟趕赴去就近駐剿更足以壯聲援而資策應仲子搜捕務臻妥協為要　同日常大紀奏言正月初四日水師提督黃仕簡派調同仇欽參將兵丁四百名守備邱毓成兵丁一百三十名赴臺灣游擊楊起麟林光玉等兵丁九百名南路游擊李隆兵丁三百名參將潘韜兵丁三百名又彰化縣四兵丁二百名共二千二百三十名前往北路正在起程之間提臣黃仕簡續于十六日赴大穆降八甲等處

與郡社獻分捕賊匪面奏將潘韜領兵丁三百名守郡城自統領官兵一千九
百三十名于十七日前往北勢溪經該處獲賊夥黃奎等三名押解提督黃
仕簡審辦二十一日出外三部竹地方賊匪數十蜂擁而出臣帶率官兵奮敵
鎗砲武舉陳宗器諸羅縣知縣陳良翼署淡水程徐英各率義民助戰鎗砲打
死賊匪甚多生擒偽授驃大將軍李惠一名紅馬一匹賊往淡溪逃竄等二十
一名二十二日據田洋賊匪張盛等千餘約百餘人首先相拒臣帶率官兵極
力攻剿自午至酉鎗砲打死賊匪無數殺死者甚多生擒賊匪林光前番婦面
娘等共八十二名擊獲偽軍師旗木一面紅馬三匹傳西砲十一門鳥鎗三桿

大纛一桿鉛子一桶腰刀等械甚多餘匪四散逃走守備邵欽城將城門攻開
我兵即回追趕入城賊匪由北門而逃旋將城內賊匪追逐復擊殺擒獲兵僅
守四門惟安平中營把總郭報率兵丁林勇首陣亡臣駐下林頭鄉致傷斃供
查擄匪將楊起麟等北查各文武衙署軍裝庫局俱被賊毀倉廒搶劫一空各
官即往而去下落臣親往街市安民仍舊開店貿易百姓莫不歡迎收拾辦理但
擾亂之後亟宜妥協已札飭臺灣通判徐逢即妥為督署知縣佐雜等款回資
住程途附近各處而有惟要使搜捕淨盡即統兵前往彰屬剿洗大里杙等處
賊巢奏入　上命軍機大臣傳諭常青曰今日柴大紀克復諸羅縣城一摺

而任黃仕簡前日奏報情形所奏已遲於常青本設常青之兵黃仕簡現帶者參
標兵丁未經親臨行陣復將勦賊之參將潘韜兵丁三百名留駐郡城仍屬自
為衛不共黃仕簡恆怯無能竟出于此閱常青自己前往台灣帶將柴大
紀擢鼓常青處看來諭令常青將該處黃仕簡所帶本標官兵及台灣原
有兵丁現作何用因何復將參將潘韜兵三百名留守郡城之處一併查明據
實奏來並將何日已抵臺灣作何籌劃勦捕情形迅速具奏　同日郝壯猷奏
官帶水師提臣黃仕簡移撥各營兵丁二千餘名前赴南路退勦一路逢擒十
九日過大湖一帶地方先有賊匪數千人前來禦敵臣帶率將備弁兵施放

鎗砲自巳至申打死賊匪三百餘人官兵奮勇追趕生擒賊夥二十五人訊明
出法時已黃昏收兵劄營在閣賊匪復來撲營被官兵施放鎗砲打死百餘人
賊夥逃遁即發兵搜捕併差探賊匪復竄聚新園庄地方二十三日飭令各營
將備率領弁兵義民五路夾攻鎗砲打死賊匪三百餘人奪獲鎗砲器械賊匪
退散復將賊寮草察數百間盡行焚燬仍收回大湖營盤二十四日午刻閣東
而有砲擊賊匪將出往即派撥官兵追殺施放鎗砲打死賊匪數十人生擒一
名訊明正法臣是日撥兵在各庄搜捕二十九日賊人分路前來攻營當即分
兵對敵鎗砲齊發賊即敗走官兵追趕殺賊匪數十人奪獲砲位刀鎗等械二

月初二日賊匪復糾聚數千人大砲六七位從東北東南正南三處來攻營盤

戶分遣官兵對敵自卯至午施放大砲連環鎗打死賊匪二百餘人賊始稍退

生擒一名訊明正法未刻復來撲營隨放鎗砲赶殺直至戌刻方追過田打仗

我兵被賊鎗砲受傷亦有十餘人現在賊匪兩處猖獗重南路一帶莊俱有

賊匪倚山傍海聚散靡定且屢欲圖進因連日對敵伏勒沈浮盡星即前赴鳳

山保護地方奏入　上命軍機大臣傳諭常青曰臺灣孤懸海外一隅兵戶

日不及內地之繁居林爽文等倉猝起事該處民人必不肯盡被脅從且前據

該提鎮等奏各路攻剿賊匪俱有義民鄉勇幫同出力並有村中被賊脅誘入

夥者究屬無多乃該提鎮等此次奏擒獲剿殺賊匪黨夥及數千不等者如所

云豈非臺灣之人全係賊黨而每次打仗又動殺賊數百或殺賊若干果

屬實賊匪已戕千殲殘靡遺何以而採其勢猖獗有未嘗由綠營將弁飾詞謊

報謊可掩其怯懦又可藉以冒功前已有旨令常青來必嚴查該督到臺灣後

務遵前旨確實查明勿任朦混至此等俱由黃仕簡任承恩因循畏葸以致遷

延時日賊人因得乘隙復相糾結蝟聚成群未得速就撲滅常青到臺灣後務

宜悉心調度加之鼓舞若能挑選官兵一鼓殲滅賊眾固屬甚善倘必須添

兵接濟即遵昨降諭旨一面具奏一面飛調內地毗連省分附近兵丁速用以期

妥速殲除若賊匪本不甚多更係綠營官弁增數謊報必當據實嚴參示儆勿

稍迴護

平定臺灣紀略卷八

自得園藏版

平定臺灣紀略卷九

二月二十九日丁卯，常青奏言：據署江通判陳慎等稟，督獲逆匪劉志賢、陳傍卯
陳傍卯解送到泉，臣提犯研訊。緣劉志賢即劉升，錢文即前獲賊目高文麟等供
出之劉賢士，籍隸惠安，于乾隆三十年往臺，充當彰化縣兵房書辦，與林爽文
王芬曾經認識。陳傍卯原籍漳浦，四十六年往臺，在彰化縣大肚地方看魚度日，
與在臺居住之許僕同縣相熟。五十一年十一月初間，許僕邀陳傍卯至王芬家
同入天地會。迨該縣俞峻會營查拏，林爽文起意抗拒，王芬邀陳傍入夥，知會
攻城。陳傍供稱在場，其劉志賢並非會內之人，當林爽文攻陷彰化，該犯躲避
在家，被王芬拏往，因係衆民在臺充役年久，可以指其衆家，令其入夥。劉志賢
亦即依從。林爽文許劉志賢為偽海防同知，刻給木戳一個，以有首經拏獲賊
數十賊匪陳高挂投陸行。十二月初四日，劉志賢赴鹿仔港往洋同伊戳班不
時將戳子收貴，又將存谷衣鹽收貴，弃勒派船戶每隻番銀二三圓不等。嗣陳
傍因見事情重大，欲圖逃走，十二月初六日記探通判回籍，附搭沿安縣商船
于正月初十日至漳浦小銅山地方登岸，至舊識之林篤家因住。嗣往漳浦縣
兵役等獲至，劉志賢因陳高等獲正欲殺害，即往知縣黃嘉訓討獲拔以僻路
提臣任承恩解回內地審辦。查劉志賢既受偽職，當彰城攻陷之時，還有勾結

台灣 卷九

一 自得園藏

內應，而陳傍既入會黨，則天地會起自何年，共有若干人，應知確實，且有潛入
內地探聽信息情事，反覆究訊。劉志賢堅供並未預為內應，陳傍亦供入會未
久，止見林爽文等二十餘人，天地會名目起自何年，共有若干人，實不知確實。
其私渡回籍，亦非探聽消息，屬實。即將劉志賢、陳傍二犯正法梟示。劉志賢所
供之陳高先經解部，容留陳傍之林篤，雖據陳傍供明並不知情，但係從賊潛
回之匪犯，且不查明，遽行收留，飭知另行究詰，犯屬家產查明照例辦理。至沿安
船戶不知姓名，亦經拘提陳傍，雖據漳浦縣兵役自行拏獲，但小銅山有無口
岸，飭查到日再行核辦。再聞知有船戶陳承泰船隻渡載海壇營兵一百六十
四員名赴臺剿匪，于乾隆五十一年十二月二十九日駛至澎湖洋面，陡遇狂
風，船被割折，衝礁擊碎，淹沒把總一員、兵丁七十九名，起撈一員，跟役二
名，船戶水手板挾板片得生并兵八十四名，內因傷身故一名，受傷病重十名。
名所載軍械藥鉛等項俱經沉失。臣飭將得生并兵給番銀米石，配船裝赴
臺，一面確查淹沒各官兵姓名冊，打撈屍身及沉失軍械，分晰具報。同日，檢
翻常青奏，自接閱臺灣文報，賊匪林爽文等戕官在大里杙，糾聚又在斗六
門賊，又言在王船社等語。此時賊首安化乃在諸彰北淡之間，而竹塹輕聯附
近之大姑陷擺接等處亦有匪黨，而出碑樓僻路，提臣任承恩領兵深入，亿現

台灣 卷九

二 自得園藏

在鹿港諸羅分路迎兵並催捉日黄仕簡添派援兵普吉保等前赴協勦兵力
厚集俟賊自馬西北淡之兗裏莊賊匪撩署守備董得魁字振岩卒官兵義民
勦捕淨盡擦挨等處亦據副將徐鼎士等具稟分布追勦是北淡一路已有公
兵弁領義民協同勦禦全處近歲又易洗蕩惟是大里杙等處均係內山偏賊
匪潛入生番均係添撥捉捕未免費力 臣查署守備董得魁字振勦捕死裏庄
賊匪之附署中有通事增浜及另著番一百名出得其力此等熟番在中必有
畫春生番山徑者即已咨飭徐鼎士增同董得魁等嬉遊番鈴通事帶領熟番
入山搜偷併以重賞令其遍匪窠入即行傳獻一面飛咨福日常青及提臣黃

仕簡相機援捕務盡根株 同日任承恩奏查二月初五日署都司張奉廷署
守備陳邦先李澤升等分巡彰城一帶行至大肚山見賊眾屯聚山梁指揮
放砲迎拒官兵當令兵丁鄉勇埋伏田坎傍出山腳下三面攻殺鎗砲並施賊
賊當眾並將騎馬一賊鳥鎗打倒鄉勇陳春隆與奪新獲首級官兵義民奮力
截殺火犄鑲子執紅旗賊目謝泉一名賊夥林茍一名拿獲賊械多件當將獲
賊二名嚴訊據供係是林洋上年七月內進入會的曾隨同攻城打仗那被殺
的即是林洋是林爽文堂兄手下約有三四百人住在大肚街今日聽同出來
在大肚山腳埋伏猪樂官兵不料被殺不及就被拿獲等供當將林洋首級梟示

該二犯即行正法鄉勇陳春隆從優獎賞又初六日賊匪膺來攻大墩廠海邊
埔營在港地方大起戶即親督官兵由沿海一帶防範分投追擊擒獲守備
潘國材署守備陳邦先等同官兵義勇由近海之番仔埔溪邊庄諸譽賊
匪擁眾前來將備等即施放鎗砲打斃賊匪兵民奮力追殺斬首二十一顆奪
獲賊械馬鎗竹串刀挖賊旗多件又都司馬元勳守備常泰雄沈勇宣在月初
六日探聞賊眾在氏室庄地方放火焚燒官兵鄉勇前往該處剿殺進放大
砲打死賊匪數十人餘賊潰散擒獲匪犯陳股何華二名次日賊匪數千
人來攻鹿港鹽舘元勳等督同官兵迎敵賊忽散忽聚將眾擁前官兵進步

鎗砲傷斃賊人甚眾賊眾大敗奪獲鎗刀等械多件造冊送獎二犯出陣一面
咨報督臣常青查核仍將本省修備加意巡防諸堡并令簡派師提臣黃仕簡
等勦賊巢均奏入 上命軍機大臣傳諭常青李侍堯徐嗣曾曰劉太貴一
犯前有旨令該督等以其解來審訊今既據稱明正典案要情已並已先行斬
首自因本接前旨如此辦理但該犯身充外委受賊偽職其子劉未任賢宵即
不必提以重辟亦當讀狂伊犁給兵番為奴以示懲儆著常青李侍堯傳
即查明遲速辦理又據前奏海壇官兵赴臺灣剿賊船至彭湖洋面陡遇狂風
漂覺各員弁兵丁等殊屬憫惻着常青查明照例咨部分別議恤其受傷病重

史026-087

者即酌量加賞用示矜恤再前因徐嗣曾等以應奏事件由六百里馳奏徒勞
驛遞當降旨飭諭但現在賊匪尚未撲滅者仍諭徐嗣曾於目下酌有剿賊捷
音及緊要信息仍當由六百里迅速馳奏其尋常應奏事件即遵前旨不必紛
紛馳遞以省郵傳至李侍堯由京赴閩後僅於浙江途中拜摺一次雖該督所
乘之處內而諭旨時日然此時自早入閩境接見常青及閩省官報近日剿賊
情形亦必得有信息即當乘入境後隨時具奏何以未有隻字奏及豈該督竟
不知朕盼望軍報甚殷且當此時難擇耶　三月初一日己巳黃仕簡奏言二月
初三日接任承恩咨稱現在鹿港分兵進攻賊衆需添兵力當飭將徐鼎士帶

兵一千五百名已由北路八里坌進口可否酌撥應用即隨飭徐鼎士帶
赴淡水現在軍糈除酌留官兵防守外其餘即赴鹿港歸任承恩調度合計北
路官兵共有七千名已可得力合剿並赴南路剿匪並添兵郝壯猷等酌撥將
弁據大湖一帶乃賊匪出沒之所據郝壯猷帶兵擒獲要犯劉光正月二十四二
十九及二月初二初三連日打破賊匪殺斃燒死打死計數百人擒獲偽旗
黑等將日查南路賊雖勢衆未撤官兵剿殺但南山一帶賊勢尚多與鹿耳[illegible]
沈寧盡現在派撥官兵即日由南山沿路搜剿並與郝壯猷等同心協力
但須協力擒偽先鋒吳疑偽將軍陳泰張請先及賊目郝[illegible]沈貸五名擒解到郡

據徐嗣曾訊因吳賊偽元帥張請先三名先後戕死即行處決示衆惟是老地方
現多人要路不便訊詞後當發交紀德及陸續解到者自訊明正法應行搭出者
仍公奪賊在本灣城內地方以備下落祭為屍記依次分開諸日逐一查驗安
插再南路首要將湖里因素為逆賊被賊衆虜入城共丁所救出後潮里鄉
到郡城協同堵禦現在總兵郝壯猷前赴南路追剿將來功罪亦足相抵本據
後報明具查明核辦　同日普吉保奏言二月初四日行抵諸羅隨詢問柴大紀
近日賊匪是否滋來侵擾惟前路大埔林一帶諸羅阻往要事但經柴任承恩
前拔林奕文灣田大里杙等處搜擒賊衆帶兵赴鹿港分同任承恩相機合力進

剿劉南北衛路可通隨於二月初七日自諸羅帶兵進赴大埔林地方有賊
匪千餘人迎拒官兵即派副將格繃額署游擊邱宗等帶兵攻剿一面令副
將林天佑抄截賊人後路殺斃打死賊匪甚多擒獲手執紅旗賊目張貴一名
賊黨林光嶼林超二名斬獲首一十四級小旗鐵銃刀矛等件又署游擊唐國
榮拿獲死一門陳訊拿獲賊人林超供今日拒敵官兵是林奕文今業前帶領
千餘人在此庄內住了七八日此庄內男女不知何所拋去隨督官兵將庄燒
燬初八日行至鹿場地方劉賓黃昭來面言賊首在竹林內吶喊放鎗官兵
奮勇前攻衆賊奔竄生活擒賊匪一名初十日行抵鹿仔港隨據遊迎前擒賊匪

張貴等四名訊明正法隨飭與提督任承恩整合兵力併剿賊衆豁復調遣約
奏入　上命軍機大臣傳諭常青李侍堯曰此事初起時柴大紀止能於郡
城撫安處所防守諸羅自不能遣撥賊衆甚難擒捕今大兵雲集黃仕簡惟安
坐郡城留兵衛己且欲查清營務之紀律處罪狠留以多人且不減誣即此足
見其畏懼任承恩亦以迴護諸羅爲詞分派弁兵亦不肯打仗俱不親身合合當
往剿捕似此稽延何時事可即了耶漢未用兵之道合則擊賊分則力單責任前任
派遣弁兵前往不將官兵不敷亦不足分撥即鄉勇義民等亦應加之鼓勵俾與
官兵同聚一處先軍威壯賊益加奮勵踴躍從事乃該提督等如此僕安
畏避致兵氣不能振作捐義勇等稍有失利其畏甚者即不去從賊亦難保其
仍舊由力其杜避之往昔賊遊賊用則添事端而後成何事體著於每日碎擬
奏書保名指摘營常青閱看該別一例查清該兩將軍責任南任承恩選派之
處詳細確查並每日撥兵情節而加嚴密具奏毋稍存迴護吾任承恩柳向所
奏各營之賊動輒數百數千不等而新獲賊匪首級不過一二十顆其餘
亦不過一二名有來皆不實在且各營常青一體嚴查毋任朦混又如捉拾獲賊首
要員將受賊偽職之莊大田高文麟等三名拘刑令軍機大臣研審究出林爽文
等與通事莊其有勾結生番帶同將來竄匿內山情事著將原審奏片發交常

青閱看令其嚴密搜查勿致首要各犯逃入內山致稽顯戮事據該督將內外
界址查加勘定以期周密不致再添事端其平日防守疎虞之文武員弁一并
查參並將柴大紀一起嚴參務飭解京審辦　初四日中堂常青奏言新任總督李
侍堯於二月十七日抵泉州即赴營將現在辦理事宜向李侍堯詳晰告知
并將剿捕各處事務面商酌後侍堯於二月二十日自泉起程赴廈門登舟
候風放洋並查地情形現又接黃仕簡等探賊匪林爽文等四大股則壺近守
輩又攻諸羅之寺六門及大里杙等處俱聚添援匪黨衆多任承恩等率兵
帶兵夥陣總兵黃仕簡又將使副之旋建寺宮眼兵內分撥一千六百名派令總
兵普吉保副將格繃額等由大路等前往北路諸彰會同總兵柴大紀並知會任
承恩得力剿捕計此日以在攻撫之時自惟有殫竭駑駘將閩省責任同為心調
度務期者怹林爽文及要犯賊目迅速擒獲解京審訊其脅從賊衆相盡根株並設
法撲辦不使潛與生番勾結以致日後再有添擾之事再目前辦理善後事宜需
員甚多聞泉州府城守營參將特克什布建寧府同知楊世倫俱補可知前效
力經廠貴實盡試用大員楊紹宗投九品王津殿並員弁司書往該處聽候一
切文移往來均關緊要再前次賞給李侍堯將福建臬司庫貯迎春御史閩防
一致催審行用以昭信守　同日李侍堯奏言於入閩途次接准常青來札

且步奇勞攻搯揭知程崇貴任尚任承恩探奏後主反攻剿多有斬獲並請以將捷音徐嗣曾出泉時常青又詳細詢問現在兩提督南北兩處情形觀已從海道被此知會而腹地道路尚未相通蓋緣任承恩所駐鹿仔港北近大里杙賊窩匪徒最多故兵屢剿而仍抗拒而黃仕簡在南路又有大湖等處賊匪出沒剿殺是以兩處聯絡自日以來雖未使得信息誠恐又加剿殺以今常青於本月二十日起程仍到彼察看情形增半兩提督視賊所聚處用全力痛剿一二次提督乃屬烏合非盡有拚的必死之心自當畏罪潰散並後分路搜捕不日可以蔵事今內地所宜接應者口糧最為緊要即飭常青徐嗣曾已移咨浙省撥米四萬五千石分解廈門泉州等處現在尚未解到戶一面嚴催以備接濟發用不致有悞並聞有現在情形遲次所見權為寧帖扶西已長數寸萬水翻帶各動兼業又細訪洋泉一帶人情亦皆安靜戶但常靜以鎮之而察以稽查口岸為要務不致稍有疎失再臺匪猝起時所有調兵各事宜自不得不隨時馳奏今兩提督已過臺灣常青又往督辦所有軍事兼經常青妥為籌辦具奏其知會到戶者亦請不復再奏如戶前有聞見及常青等所知會戶另有商榷者始行馳奏似可稍省馬力均奏入　上命軍機大臣傳諭常青李侍堯四月以賊匪不過烏合之衆無難立時撲滅是以曾諭常青到臺灣後卽令任

承恩來泉常青再彼會同黃仕簡辦理搜捕事宜今任承恩黃仕簡且不帶兵前進竟不如老者不可恃矣即如常青摺內所稱賊匪退守巢穴非諸羅之斗六門大里杙等處屢敗添援任承恩所帶之兵覺單薄又李侍堯奏稱從前兩提督南北兩處信息雖已從海道被此知分而腹地道路尚未相通等語賊匪既圍聚斗六門大里杙等處兩提督如果彼此知分應勇夾攻軍威壯盛自可迅掃賊巢何至賊匪得負嵎圍聚又據兩從海道知分伊二人難望迅接之勢已如可靠先屬經降旨令常青到彼嚴查參奏諭指此摺自係未接諭旨時所奏計日下諒常已可到彼務宜遵照來旨嚴密按實具奏不可稍事姑息至一切剿賊善後事宜全在常青妥協經理以增決於審勢之中加意持重以期魁期蔵事安此厦惧其與不接應口糧及稽查內地各口岸亦係要務李侍堯均能辦事自能就近妥籌不致貽誤所奏臺灣軍務既由常青督辦其奏事件竟仰不須由驛馳奏所見也是自應如此以省驛馬之勞　初五日癸酉　上命軍機大臣傳諭常青李侍堯四昨據李侍堯奏兩提督南北兩處信息雖已從海道被此知分而腹地道路尚未相通等語據查前繼兵者去係得自剿捕由臺灣府城帶兵先抵諸羅於初十日到嵌嶼與任承恩係籌剿賊雖該鎮於大埔尾等處曾遇賊打仗並號由府城直達鹿港並未為賊所阻有此情形自

係賊人蟻聚斗六門大里杙等處趁近攻擾莫身往來截擊其營出擾官若市
兵一營往來奔援中途被阻難尋消息如入閩境者由郡知彼處情形俾地方官
兼派弁携口入鹿港兵所指道路未通之處本處未能全其隊係可中兵由郡
城前往鹿港並黃仕簡恒瑞是獨不能行動且黃仕簡中兵到彼賊人且未再
來可見賊知有兵營城已畏避不敢復來即使賊人復出郡城黃仕簡正可迎
頭截殺不難措迎賊衆且賊人一日不出黃仕簡甘步不進乎況非接斜到賊
難楊咏等言林爽文與通事杜夏均結黨番布圍將來竄入內山之說倘賊人
竄入內山日久不出黃仕簡任承恩亦終藏在郡城株守更不往內山搜捕郎

非務諉推委於二十日由泉州起身前往有風色順利計此時早到鹿港何以
未見具奏此事全在常青安協精籌迅奏厥功既所謂最切不可如黃仕簡任
承恩之遷延畏葸延誤滋悮也　初八日丙子任承恩普吉保同奏本月十五
日寅刻賊匪林爽文率領賊衆從過大肚山由番婆庄來攻鹿仔港目任承恩
即督令迎擊擒陳騰縣等帶領官兵鄉勇番仕諸營普吉保帶領副將林天奇
等抄截賊後行至番仔溝見賊勢甚衆正在放火燒庄官兵奮力直前鎗砲並
施打倒賊匪甚多賊衆潰退目普吉保率兵跟蹤用鎗砲攻擊賊匪大敗四竄
官兵放殺在寮查擒賊匪十六名奪獲銅砲大小鐵砲鳥鎗藤牌腰刀矛竿

藥鉛多件馬三匹并於賊屍搜獲書信三紙一係結盟底稿二紙俱係傳
代林爽文約彰攻打鹿港埔心等處日子即將所獲賊犯鄭罗等嚴加訊據
供鄭罗去年林水逃入金的二月初六日陳傳青字與林水寄其家人往大里
代会合初九日我們隨同林水到大里杙十二日林爽文約陳津周杕與陳道
等領了五千多人去攻埔心庄我們共有五十多人隨了林爽文來攻鹿港林
水隨賊目騎着紅馬打鼓陣林爽文騎白馬在後催人打出番仔溝正在燒庄
不料官兵趕到極敵不過林水被砲打下馬林爽文先自跑了當今跪的林水
首級馬末一雨將誅犯等正法鄉勇汪優與寬又署泰將馬元勳等追賊匪來

攻埔心約有二四千人馬元勳等督同官兵鄉勇放鎗砲賊人敗退奮力追
殺割獲首級共數并犯解子共六十二顆在賊屍搜出書信二封奪獲賊旗府
牌鉛藥等項并擒獲女犯一口其書六係陳傳代林爽文約彰三字傳將女犯
供訊據供係廣陳氏今年正月被賊夥黃大搶去服侍伊妻陳金娘因廣次
設官兵鎗砲打死甚多今日陳金娘叫伊當面生津要取鎗砲不想就被擊獲
等供經將該犯峰正法賊書存條撿送督常青查核再准拷黃仕簡咨稱
檄令副將徐鼎士親率官兵駐守淡屬并兵六今來彰協力會剿等因普吉保
兵已會剿並即令前先行分剿要地進攻賊巢一撥副將徐鼎士統兵剿日即

官兵奮勇會合剿並擒獲賊夥郭實等十七名俱解赴內地審辦事形屬
地方現在任道人員甚爲奔走又在剿賊之際遽提押解實屬主人又禁所有
孫景燧同當時均係錯移即行正法仍當供指諸情復二月蔡攀奏入　上命
軍機大臣傳諭常青李侍堯曰林爽文既敢親至鹿港滋擾即係自來就死任
承恩正當親率弁兵迎擊痛加剿殺將首惡擒獲剿其餘附和自必紛紛瓦解
何以任承恩並不親身擒捕僅派令遊擊等與賊打仗且任承恩與普吉保現
在一處普吉保既帶兵剿賊而任承恩竟安坐鹿港置敵用人於不問待賊自
投寔出情理之外況賊人將所擄婦女逼令露體出陣冀厭鎗砲可見賊勢

已屬狂悖可笑無難一鼓殲擒乃任承恩一味畏葸逗遛不進看此情形現在
賊匪尚未撲滅竟係任承恩與黃仕簡皆猶豫兩相觀望然俱未妥軍機而來黃
仕簡將事而知奮勉此次因有任承恩同往賊未能肅清該任承恩不任責備黃
仕簡專為此事要可推諉轉未必恇怯而此任承恩斷不可再為該處賊澄士
氣著常青一併奏清即傳旨將任承恩解任拿令即行赴京候旨其總路提督
員缺著何者奎林郝壯猷暫行署理俾行軍之際須將奮勉出力之員加之鼓舞
以勵戎行並著常青於普吉保郝壯猷二人內察看孰為出力一面奏聞一面
將總路提督印行文與署理以示鼓勵至黃仕簡如竟仍然恇怯實不可留

恇怯屬即遵前旨將伊解任送回內地請旨另理其水師提督即令柴大
紀暫署俟朕另降諭旨再行撥理至黃仕簡到臺灣後賊匪已不敢窺伺府
城即凡遣兵堵禦之處一經剿殺無不奔竄可知臺灣之衆蜂屯蟻聚本屬
烏合使婦人裸體以厭鎗砲其技倆之窮益見矣如以兩提督親隊督率官兵
義民更加奮勉用力殲賊不啻風掃落葉搗穴擒渠自如摧枯拉朽乃竟彼此觀望
坐失機宜致賊得間而退取勝無自始伊咸有敗

平定臺灣紀略卷九

平定臺灣紀略卷十

三月十一日乙卯李侍堯奏言自上月以來各口續接臺灣信息據近日商船來
而探訪據稱賊匪出沒無常而時來滋擾等語今常青於二十二日已至府內
一路頗風聞常青閩省而所取無幾軍械傳令之責必須使軍前事事應手方可
起程咸事委臺灣府城因廣協黎而任承恩在鹿仔港等處保禦又帶兵
前往會剿所有軍糧器械若解赴府城再行轉解此數百里內陸要運解又應
赴廈是以分委員分路運送在廈門澎湖者徑解府城在泉州者即由蚶江解
往鹿仔港轉解陸續接濟不致缺誤再據任承恩來咨知十三日將賊匪大加
剿殺並拔出賊匪所帶旗號及什物攻劫等字共五件投送前來謹封呈
覽但任承恩稱據有五件今查匣內只有四件其中所揚建號
據臺灣府知府孫景燧因常青前往臺灣又許阿協等在漳州被誘入夥可見
天地會邪教閩省內地本早有之此等匪徒私立會黨由來已久勾引必多自
不若即將查究同安縣一帶當時為誘惑在說使臺灣逆匪研究後可
緣此案係出由地者一同辦理且訊明此會實係何年創始即將應未發
之員逮一並奏且通查各處有無結會搶奪而地方官沉擱不辦之案另行參
奏至上年辦理楊光勳等案內所稱添弟會係狹以同音之字欺化大為

小戶倡立此案原奏有臺灣鎮總兵柴大紀臺灣道永福奏稿一件臺灣府知
府孫景燧稟一扣俱係添弟字樣但該守在上年閏七月十六日業出而該鎮
道已先一日具摺入奏則該鎮道斷不得諉為不知又奏內有匪犯許記名
辦供雖已寫明添弟二字並隨同黑道數十人時係就現獲人犯捏造臧否是
該鎮字樣雖屬于該鎮道是問今該鎮道俱在臺灣辦理剿匪之事應否請俟
事竣確查何人主見据實參奏再上年十二月十二日有臺灣竹塹營外委虞
文元兵丁王元浩搭船到泉州向提督任承恩求救因無牌票據兵前往盤查常
青查驗并據該提督咨送及守備易得旺稟內有外委虞文元並無下落之語
量候弁等審仗跟隨逃回提同押解自提訊據供上年十二月初七日該弁逃
同守備易得旺到中港諸坐被賊衝散因與同鄉兵丁王元浩商同逃回內地
又恐日後事發有干重罪遂捏稱情衙門投稿來求救等語且訊據兵丁王
元浩亦供認不諱應請將該二犯正法又聞有調撥官兵進剿臺灣逆匪所有副
將參遊多員派出師今內地各營謹擬各將遊擊守備員缺一人兼署數缺
安公汀州金門二鎮現以守備兩代辦提標守備體制非宜且擇屬地方
不無四分嚴重閩浙兩省俱係日所統轄今知于浙省副將參遊內酌派四五
員始速來閩備供要署要缺一面移咨撫臣係大閩就近酌量調撥免其送部

俟臺灣剿辦事竣後仍飭各回本任保任備看調用武職人員理合奏明奏入

上命軍機大臣傳諭常青李侍堯孫士毅曰黃仕簡自二月初一日奏報之後又閱十餘日未據續有奏報該提督所辦何事並任承恩在安平鹿港業欲因人少未能出情現之外即如投出賊匪所帶總兵以及柯約書信自應隨時進兵乃竟將行營遣回提督其任情延緩又有四縣各處其情事不小再咪大紀等城既竭力保守郡城而能奮勇出力又不能如前次之奮勇出力又一向五員參摺自任固該提督等互相推卸該鎮等亦心存觀望甚至黃仕簡任承恩之於事無可諉着常青一接臺灣即遵照節次諭旨嚴切查參毋得稍存瞻徇至閱投出賊匪所帶書信內有由林生等內會奇之擒賊匪必屬為合當知八內進甲之法並此亦不過免城役稱難以搖惑人心當兵以賊逆以正法邪毋難撲滅惟盡此本惟在常青相機調度以期速奏膚功又閱投出賊匪書據內有廣東民人李高溪吞烏溪閩洪之斧和尚及柴姓人犯審訊令孫士毅務速查拏前據該撫覆奏加緊嚴緝並令留心查拏未據續行奏報此係要犯着孫士毅務須嚴飭所屬設法緝拏毋任遠颺漏網　十二日庚午任承恩普吉保奏言八卦一帶賊匪不時出沒窺伺臣等商必須出其不意即行痛剿以杜其竄逸即分派官兵于二十一日即到賊境賊衆遍山漫野抗拒官兵臣等即令施放鎗砲傷斃賊匪數百名賊衆奔潰臣普吉保親帶遊擊唐宗業奮勇上八卦山抵賊巢臣任承恩親督副將林天洛遊擊穆騰額清查彰城內外窩藏賊匪正在查拿間附近山內之賊約有七八千人蜂擁四出臣普吉保即在山上督率官兵開放鎗砲斃賊甚多衆賊潰下臣任承恩督兵分處夾攻殺賊無數擒獲賊犯二十七名奪獲賊馬兩匹鳥鎗七桿賊旗三十二桿藤牌腰刀長鎗竹串多件時已傍晚不便剿營仍行撤回各營所獲人犯內林富移一犯當任林爽文族長且供稱前曾攻陷彰化文武官被林爽文帶來拉刦以致得不設攜赫威正業實為此要犯應即解送督臣常青審辦犯即行正法其餘出力傷各兵丁鄉勇分別記功獎賞奉諭之日業已進振臣等正擬待諸羅淡水兩路兵到籌辦會剿　二十三日據臺灣鎮臣柴大紀咨以諸羅縣匪張有業為九聚什六門夜夜攻撲所帶官兵即在諸羅嚴加防守擒捕又閱據恆等稟探淡水賊匪負險據撓現帶官兵分路進攻各等因查賊匪自在蔓延南北官兵未能會合一面咨檄督臣常青轉示仍飭南北師提臣黃仕簡等協會勦奏入

上命軍機大臣傳諭常青李侍堯曰任承恩一味遷延觀望直至此時始因普吉保親往帶兵進剿此次攻剿賊匪亦因普吉保親督遊擊等進攻南關口八卦山各賊莊柵而任承恩又退守西門一路從後

策應彰化城內外搜查窩藏賊匪並未親到賊巢其所擬出其不意以兵痛剿
並未親帶吉林兵之意但承恩但因入城年邁作多日所辦何事且據稱前此
破心存恇怯則此次所報親帶官兵分路夾攻之處恐亦未可盡信況賊匪既
屢經官兵剿殺而此次任承恩所奏摺內又稱官兵奮力殺賊無數是賊匪實
子殲靡遺何以摺內又稱賊勢尚在蔓延南北各兵未能會合首末俱由係常
畸并伊同謀推諉既可掩其恇怯又可藉以冒功所言殊不可信著常青即將任
承恩曾否親自帶兵赴八卦山打仗及所報殺賊數目是否確實秉公嚴查如
有捏飾虛報情弊即行據實參奏　同日孫士毅閩浙布同奏言查究天地會

邪教自學稱許阿協等訊供後即密諮閩省訪查勾引入會之漳州人嚴阿遠
羅阿步等拔撥現年孫程換又查獲饒平縣林功裕一犯訊係閩省平和縣林進
鄉人林三長于五十年六月間勾引入會又於未孫地方盤獲張琴等七名潮
陽縣地方盤獲林海瑞等二十九名均係福建漳州府屬人民雖訊據堅供欲
赴西洋嘴喇吧地方謀生因遭風駛船至粵並不知有為匪結會情事但此值
臺灣逆匪滋事之時該犯等糾數什伯多人偷越出口形迹可疑自應嚴審
有無犯往臺灣令別辦理至前准閩省咨覆臺逆黨內供出賊匪有張隆
生一犯籍隸廣東大埔縣當飭該縣查拏張隆生在臺生長原籍並無胞屬并

另行訪查緝拏據張興生亦在臺灣之夥逆犯張隆生同籍同姓有無涉逆均
未可定且其族人張永玉張丹成張榮秀亦俱在臺難分良歹戶等匿在不靠
嘉角寮打仔已拏閩省續獲逆匪犯鍾祥等七名內劉寶及林天球二名俱係
廣東饒平縣人恐原籍尚有應行緣坐之犯現在飭查未據查明覆到並
海澄風兆等洪朱二犯尚未查有實在下落自等嚴密惠潮各州縣嚴密訪拏
不敢稍涉張皇致無實際務查天地會根源如果起于粵東惠潮二屬案犯必
多應需大員專司辦理其時於擒惠潮道周學林係未到任且此奏時調委
司姚棻赴潮練林阿學姑葉已到任察其才具頗覺靜細要詳現值秋審將屆

臬司係至該處四次在省公同商酌戶等已將該匪之案件諮周學林不動
聲色就近嚴拏盡查札偏臬司姚棻回省辦理秋審奏入報　聞　十三日
李侍堯奏言北路鹿仔港等處兩月以來雖據報連次打仗現有斬獲但非
賊匪來援則盡力堵截而未能直入賊巢痛加剿洗今南路已克復鳳山軍聲
益壯北路賊匪自仍聞風震懾如鳳山無決意與辦壓又可用全力專注北路
以期迅速辦理除常青已於七月三十日起程赴郡即日到彼鼓勵將作自必易
于奏捷又查七月內守備董得魁稟送逆匪林爽文偽示五紙閱之不勝髮
指該犯于光天化日之下膽敢私立此等悖逆名號真乃罪大惡極謹封固呈

覽奏入上命寄諭大臣傳諭常青李侍堯曰南兵已將鳳山縣城收復
南路賊匪業經潰散竄逃者雖未淨盡黃仕簡即應督率將弁迅赴北路會
合任承恩分路夾攻以期蕆事乃竟株守郡城坐失事機任承恩亦祇
往鹿港來援時始撥弁兵零星堵禦且未親身帶兵直搗賊巢李侍堯心思周
到自必早已看出伊二人之誤事但以黃仕簡係世襲公爵大任提督安晉遲疑
優而任承恩係任提督之子朕於念伊父有勞特加錄用擢至提督不免為之稍
回護是以不肯直奏但該提督等兩精始誤朕于數千里外為其經洞燭既
李侍堯駐劄泉州身自擔迎而所參文武員弁內必有儀稿及此係照情形

業經者現已郡次降旨令常青前往查辦李侍堯此案有所見聞即據實具奏
不必稍為顧徇諱飾也至逆匪林爽文久竟敢自稱年號兵法逆之處罪大惡極
覆載不容若將來逆首擒獲必當嚴行盡法以申國憲而快人心此時常青雖
當中路統轄數士氣倍壯要一鼓人人同命以期擒拿首犯逆速蕆功自等語
景兵安神速二月二十一日任承恩有八卦山之捷郝壯猷亦以四日收復鳳
山兩程自必可乘此銳氣親率將士打通南北道路會剿賊巢乃任承恩因需
大紀係其士兩路之兵不能會合即遽返不前而黃仕簡又以收復鳳山為已
功不思乘機剿賊以致逆匪復肆猖獗張戕　皇上不以得有勝仗收復城池

為有功而益昭畫一者又觀此多罪寬罰嚴明皆出于　先裁獨斷益仰　睿
謨無所不周也　同日徐嗣曾奏言二十八日任承恩咨稱本月十二日與普
吉保分督官兵殺賊至米豐倖處並已從此開通道路即可與提兵柴大
紀合兵會剿內地諸等逆匪尤為緊要自于二十八日前赴福州府屬之福清
縣崇及興化一帶沿海口岸細查兩月以來各該處並無臺灣海船進口並恐
沿海小船或有貪圖微利在於海邊接渡逆匪並恐荒僻灘賊匪潛搭海船
往避復越登岸細加訪察現在實無竄逃內渡之人茲于三月初五日興化遣
水閩官兵收復鳳山城匪四散奔竄鳳山距澎湖及近廈門一帶尤為緊要其

即星馳前赴廈門等處親督查察凡有逆匪從潰者即擒拏務獲不在
網矣又振　閩　十四日　十七　黃仕簡奏言總兵郝壯猷於本月初九十二等
日帶兵剿捕者各鎗砲打死賊匪數百人奪獲刀械等項並岡山爲仔頂小衫
園大湖各處俱係賊藪勢甚猖獗自於十三日派遣官兵分路夾攻而臺灣道
永福亦派撥義民徑赴大湖一帶協同剿捕自十三日至二十日趕殺賊匪直宵達旦
鎗砲打死賊匪數百人十五日官兵分路直搗賊巢奮勇追殺生擒賊夥係將
賊巢草寮焚燬自又進福寧鎮標遊擊延山帶兵五百名係義民隨郝壯猷進
攻鳳山之北遣臺灣水師遊擊鄭嵩帶兵五百名由海道至打狗山繞攻鳳山

主爲二十三日據總兵郝壯猷等報稱二十日行至柯仔與賊鎗砲打死賊匪
多人十一日據鳳山縣回收城進攻鄭萬六時會合右收賊匪由北門奔逃係
搶獲盔甲硝磺鉛子等項旋因孔繼徒總兵等帶令將弁加緊防守紅城係集
民人多將安業回閩下淡水主簿圍林茂蔡三角湖姑娘蔡九腳楠等處賊匪
搶擄連日出沒攻我不息旋孔繼郝壯猷迎即派撥官兵偕令遊擊鄭嵩赴
新園剿賊該處道路一通則鳳郡可郵振綱即可帶兵馳出會攻水底寮三角
湖等處看各處賊勢雖紛官軍無從剿戮而賊匪亦彼出而彼四處皆有賊
踪實屬無從閩中路之大武壠一帶山路緯亦現有賊匪竄聚日內亦即進攻

兵馳往剿捕務將該處盡根株不遺餘孽再據安崇大紀等報稱閩林爽文等在
大里杙斗六門沙連社大一帶附匪眾多俱有賊踪又諸羅縣北之打貓大埔林
等庄添撥該處兵前赴各庄剿匪自應飛檄副將徐鼎士將帶兵丁一千五百
名除留兩五百名在上淡水防守外其餘一千名該副將帶領晝夜兼程赴諸
羅與柴大紀會兵攻剿二月二十一日柴大紀諮報十二日防堵大坪頂有賊
匪復聚黨隨帶弁兵前赴圍攻被鎗砲打死賊匪三百餘人被死者亦多
擒獲賊匪蔡廣等七名係屬奮力殺賊陣被等項又往鹽埕庄任承恩北投總兵
普吉保帶領官兵已前赴鹿港一面分派各要隘一面會籌進剿各賊巢等因

查係南路鳳山有被兌沒官兵而未撤回現在存郡兵少府城空虛亦可遲鎮
該省查外路廣倘南路撤兵回郡之日即馳赴北路一帶與任承恩會辦其先
審辦仍承恩進兵擒渠魁將次進攻處附近生番從崖入內山應令理番同知
令通事土目傳諭內山生番及沿界熟番一體諸截擒獻示以重賞仍於四路
出沒要口分佈官兵嚴密堵擒如日內柴大紀剿捕附近諸羅賊匪少盡又可
與普吉保會同該提督圍擒逆首俾賊匪殘黨毋致兔脫奏入　上命軍機
大臣傳諭常青李侍堯曰黃仕簡奏報剿洗南路賊匪起復鳳山縣城一摺其
所陳辦理情形罪無一味冒詞推托即如該提督指內所稱南路之觀山壽

仔坑等各處俱經賊眾聚匿據賊巢一層擒戮何不親率弁兵前往剿捕乃
推諉道官兵抵徵總兵將等進攻如此東諸西竄彼來往道至為賊所輕忽
屢有窃自其竟安然居日聚日多至進擊鄭萬等分路進攻鳳山收復城池以
伊仍安坐官寓不親往督戰何以又稱而係官兵壹次剿賊餘匪無從四奔
四處皆有賊踪等語黃仕簡豈不能親赴賊巢將首逆擒獲賊黨豈並圍結
乃兩徒塘盡根株不留餘孽伊賊自恩報目之久而辦何事賊勢尚如此鴟張
惟與任承恩互相推委非伊二人始慎而何所觀報所此語乎且大兵雲集
如併已收事收復臺灣郡城輔處其有未外路處之理乃黃仕簡仍株守城

時係藉詞捏飾以文其匪延觀望之罪者將黃仕簡原摺發交常青閱看向黃
仕簡逐一嚴審傳訊並黃仕簡任承恩始終模棱畏葸軍機其狀當更必深究
詢常青到臺灣後速並前旨先將伊二人摘去頂翎任承恩令其由水路回至
內地廈門勿令伊二人同在一處致有狡供串通問捏飾之事並著李侍堯
于任承恩到後即行委員解京黃仕簡留廈門俟旨常青李侍堯於此時且當慎
密不可稍露端倪易供偽旨辦理將來不久特常青奏到即有旨諭其速常青
現在自己帶赴臺灣屢並前次所降諭旨悉心籌畫統率各路官兵親赴賊巢一
鼓剿滅以期迅奏膚功即可以謹恭黃仕簡以收復鳳山空城鋪張過度擬為已
功而於各處賊匪推進兵進攻又自藉口保固郡城以掩其畏葸不前之咎
皇上以法功之業俱任罪業　嚴旨詰責令其詳悉登答是安可置喙而
稍以老病貸其一死　聖天子法外施仁何所不至欽此　十五日癸未孫仕毅
奏言臺灣天地會匪犯林功裕供出之朱洪德洪李挑等與閩省程窠究出之
洪二和尚及朱姓形迹相同或即係洪朱二犯亦未可定奏入　上命軍機
大臣傳諭李侍堯孫仕毅徐嗣曾因此等偽公結盟煽惑人心首犯不可不嚴
緝務獲跟究實羽以盡根株現據所供姓名住址俱在閩省且有犯辦歌訣轉
相傳約搶奪財物是該犯等在閩省結會原本竟係明目張膽毫無忌憚其黨

羽必多並非跟蹤緝獲徹底究辦李侍堯現駐劄蚶江籌辦軍務一切及善後
事宜自不能分身前往徐嗣曾在漳泉一帶海口督查商安撫事件著該撫
即親赴各該處將朱洪德洪李挑二犯嚴緝務獲帆船黨一面將名查拏一
面訊取要幹員將二犯迅速解京歸案審辦該撫務須不動聲色嚴密妥速辦
理毋任奸徒漏網　十六日甲申　郝壯猷奏言初九十二等日帶兵前往各莊剿
捕俱遇賊匪數千人迎敵隨率官兵向前迎敵鎗砲打死賊匪數百人十三日賊
匪復來攻營即自未刻對敵連宵達旦至十四日午刻賊始敗走官兵有傷勇追
殺鎗砲打死賊匪數百餘人十五日派撥官兵分路直搗蕭仔頂賊巢將草
茅數百間盡行燒燬十九日由河公店一路剿捕二十日行至揚仔頭又遇賊
匪千餘人前來堵截隨督率弁兵施放鎗砲打死賊匪甚多二十一日由揚仔
頭進攻至午刻直至鳳山鎗砲齊發直抵水帥提督黃仕簡另派遊擊鄭嵩帶兵
由海道前來夾攻賊匪不能抵敵由北門奔逃進復鹽硝磺鉛子等項送派
遊擊蔡攀龍入城安民加緊防守俟令臺灣府知縣羅倫迅速辦理一切即就
城外劄營督率官兵嚴加搜捕賊形跟緝賊首俟令弁兵不許擾害良民所有
官兵會勇衛鋒殺賊內有陣亡受傷者查明另名造冊呈送諸提二員辦理奏
入報　聞

三月二十一日乙丑李侍堯奏言據副將丁朝雄等稟報郝壯猷收復鳳山之信第
臺南路自此廓清可用全力向北路會剿渠穴及據黃仕簡抄錄指稿敘為當
駐兵援剿未敢遠離府城是黃仕簡既出守郡治而郝壯猷亦不能撤兵往北
路會剿可知至北路之兵雖據黃仕簡咨任承恩督率保安大紀及往鹿港所
帶兵有七千餘名查柴大紀收復諸羅後以四面皆賊匪仍駐諸羅並又請
兵協助而任承恩在淡水竹塹又以擒獲等處民人出來西路前往宣諭而植目
撤出任承恩普吉保入鹿仔港雖擁有諸羅西北城南嶼張不敢輕進又咨
商黃仕簡撥兵會攻是該提鎮等各有意畏不免口實時日殊無可恃惟時當
賊到城處大加抵作方可制勝當賊去時其氣已餒到臺灣後如這樣大勝
一二次使賊實破敢即可不必增兵如實係賊多兵少則其兵暇日持久收功
遲而費轉多不如量為增調以期迅速蔵事但閩省除先後派調外各營存留
數少且兵律久疏增調亦不得用即如臺灣額設戍兵本有一萬餘名當林爽
文拜起時僅柴大紀帶一千數百名在鹽埕橋堵守而保護守城各兵民甚
困自於二月十九日即咨請黃仕簡柴大紀等令其查明缺額作速挑補去後
次札催並令兩處遵照查舊有之戍兵已有若干名實堪在所開調內地調往

之一萬一千餘名而兩月以來情形又如此持法與情已可概見並聞其竟不
必及調目前在兩廣時如潮州碣石二鎮兵丁尚可因其地近亦應調遣而徒
自往接印後將來有需接濟之處當咨札孫士毅預備兵數千以待續發亦接
孫士毅札已咨選四千名撥而與鎮陸廷柱情願帶領前往可即派為總統大
員其餘將弁亦已揀擇派委自己孔札常青蔡攀龍如果必須增兵一面具
奏一面即飛咨孫士毅調遣赴臺可不致稽緩再常青於二月三十日申刻已
經放洋駛因風汎不順旋出旋回據廈防同知劉嘉訓今月初五日具報西北抖
羅猶泊口以不勝直是惟有默禱　天庥當行體紓於順風俾得迅速放洋廣洋

同知劉嘉訓解到桐山營逃兵汪中鯉王正榮二名係上年十二月初九日隨
同守備黃清魁在中港擒拏被賊衝散私自逃回鼓水師各路衙門押解臺灣
魁差令往臺灣探聽因陸路被賊阻隔由大雞籠搭船遭風飄至桐山逃經
訪查實係逃回即將汪之紀正法並將何協所供逃入會者係林阿達林阿立
二人林何恩林阿陳所供逃入會者係某何岁一人而林何恩之子林娘如林
阿俊之子林阿其係在某何岁戲班內唱戲孫士毅行知閩省緝獲自到泉州
該府孫已將各該犯等獲先後解到自以此數人犯未經查拏自當嚴緝既經
獲解又不便遽而復委司道府等嚴訊據各犯堅供不過素相認識並無什約

入會情事自以李閩黨案伙犯等敢因許阿協等供在粵省無憑質對是以李
供指林妹受將林阿達林阿立某阿岁林娘如林阿其五犯解赴粵省孫士毅
現駐潮州自可就近審訊一經廣訊即當水落石出以成信讞本日又准孫士
毅咨林繞等林功裕一犯又供出林阿德洪李桃張阿和李九陶林三長朱洪
德張攀桂六名俱在閩省天地會內人犯甚閩省為此教之淵藪無疑甚漳
泉一帶民情犷悍去冬已有犯言正日漸受霑貽則正可以相安指為奉若四
處查拏驟又增一番值感戚則源本端自謹待孫士毅將該人犯兩省地方官
務為各犯設伏臺灣剿匪事竣後歸理另如會孫士毅將粵省拏獲犯趕行並某

續辦奏入　上命軍機大臣傳諭常青李侍堯孫士毅四李侍堯亦奏出黃
仕簡任承恩二人貽誤情形但所奏未免暑遲現在惟望常青到後大加振作
方可制勝如任賊匪一味猖獗自守無以如賊匪負嵎抗官剿捕
稍需時日自應要兩總調兵丁以期迅速藏事但閩省之兵存營者已少且該
省兵律久弛現在派往臺灣者皆屬打仗又深氣怯更恐不能得力不如就近
於粵省挑選撥備李侍堯屢慮及此已咨孫士毅務為調備而為閩到接粵省
所備之兵現有四千名現陸廷柱一人不能照料高廉鎮梁朝桂曾在軍營打
仗於軍務自為熟悉着孫士毅即咨劉該鎮迅赴閩粵交界處所駐劄聽候調

連到臺灣額設兵共有一萬餘名此外爽文派手附作何調撥諸羅何以柴大紀
在鹽埕搭棚守兵只帶兵一千數百名此外兵丁又在何處柴大紀此次保護
郡城雖為出力近日以來斷賞殺賊不甚常青到臺灣後一併查明據實具奏
又據李侍堯奏津東一帶民情較懼近日漸覺寧貼所有與省皆賞天地會名
犯現在密為存記俟李瑞滋辦理等語所辦甚是著孫士毅即照李侍堯所奏
檢現匪首記有行藍案俟李瑞滋再為辦理　上又諭內閣曰臺灣逆匪林
爽文等竹亦潛出水陸兩提督帶兵分路進剿且不難將行淨定指合攻攻賊
匪日久未就撲滅都統津當嚴飭並諭令常青據實嚴密查參並據李侍堯奏

到軍務情形稱南北兩路鎮將等名有聲譽不見出奇以日等語甚不
出朕所料黃仕簡承恩最久向來辦事尚屬勉力乃於剿捕逆匪一事慶委有
無因循玩悞本即嚴擧問治罪姑念其年老且往病後著常青將黃仕簡即遵
前旨遣回廈門內地候旨那時提督著郝壯猷暫著任承恩補朕屬加拔擢
用至提督且任自請前赴臺灣剿賊伊年力正強理應加倍奮勉乃亦遷延畏
葸與黃仕簡互相諉卸實屬辜負朕恩即著傳旨革職拏問交刑部治罪其陸
路提督員缺前因柴大紀在守郡城甚為出力本欲將伊擢用但柴大紀於林
爽文等滋事之先不能預為防範且臺灣原設兵數一萬餘名該鎮督率守城

之兵不過一千餘名此外兵丁現作何用且未據柴大紀奏及實屬難辭之咎
所有福建陸路提督員缺即著藍元枚調補　二十二日庚寅　上命軍機大
臣傳諭常青李侍堯曰昨經降旨將任承恩革職拏問黃仕簡撤回廈門其水
師提督員缺即令藍元枚調補所有陸路提督員缺除柴大紀另看其如何奮
勉將功贖罪其續派兵郝壯猷普吉保二人現在臺灣帶兵打仗尚屬勉常
泰郡兵帶兵前往剿賊並在津下一帶彈壓地方亦為鎮靜有方該鎮伍朕簡
調之人著傳諭常青李侍堯於郝壯猷普吉保常泰三人內察看孰為出力且
才具較勝提督者保舉一人一面將陸路提督印務令其署理一面會同據實

具奏候朕簡放　二十三日辛卯　李侍堯奏言柴大紀在諸羅皆請內地撥兵
相助任承恩在鹿仔港又撥徐鼎士帶兵會攻往鼎士復以鹿港民人總未曾
經衛存未行各情形是任承恩柴大紀等非惟不能合剿大里杙并諸羅彰化
間道路亦未疏通又羅埤迴壹至鹿鹿庄被賊數千圍住徐鼎士聞知速兵
併力捍禦賊始退去是徐鼎士亦未能即往任承恩處會合看來各提鎮等彼
此相持坐廢時日固不待言而處處被賊牽掣官兵不敷調用加以相持日久
賊黨益多兵氣漸餒亦屬實情而黃仕簡於二月二十七日後調澎湖兵二百
赴臺灣則南路又似有需添兵之處常青至府城即欲向北路會剿看來已無

兵可帶亦必不能不請增兵該處遠隔重洋風汛不常動需時日若俟常青咨會到日始行調集往返又需月餘日既難必實在情形不敢稍有遲緩致悞事機昨接孫士毅札稱已選兵四千名將弁等亦當行揀派而總兵陸廷柱當任臺灣情熟帶兵前往自一面知會常青一面飛咨孫士毅速將揀派之將弁兵丁尅日起程一由廈門赴鹿耳門一由蚶江赴鹿仔港由廈門者令陸廷柱帶往查南路部落獻南在鳳山常青無大兵同行陸廷柱到時亦可另資指揮之助由蚶江者令將備帶往聽任承恩普吉保等經策於兩路俱有裨益而兵事可以迅速奏功再常青楊廷樺俱於初六日戌刻在料羅放洋又南澳鎮係閩

粵兩省並轄向例委署總兵閩粵兩省皆有輪派派委此次陸廷柱帶兵前往臺灣所有總兵員缺輪應閩省委署閩省將領出征者多無員可委自一併咨明孫士毅揀其的量委員署理奏入 上命軍機大臣傳諭常青李侍堯孫士毅曰臺灣初起事時朕即不欲任承恩前往者恐二人不相統屬是兄有推諉觀望之事因特李侍堯調補閩浙總督並令常青前往臺灣督辦以防諉不濟急事而事權歸一而置者對該處止有常青一人既不能分身前往而黃仕簡任承恩今竟如此因循貽誤賊匪日久蔓延設兼閩別生枝節致臨時前來一黃添援故擾或竟如本某本之失事而後成何事體耶今李侍堯業有出奏

程鎮彼此觀望之處昨日賊黨益多兵氣漸餒不俟常青知會即飛咨粵省令預派之將弁兵丁尅日起程籌辦甚為周到動合機宜披覽深慰惟粵省預備之兵既有四千名恐陸廷柱一人不能照料昨已有旨令梁朝桂赴閩粵交界處所聽候調遣著孫士毅即飛劄梁朝桂速行前往帶兵赴鹿仔港勉力會剿從前賊匪初起時孫士毅調撥兵前往業經朕以今省兵力已虛是以降旨諭令撤回今復據徵調辦理多一番往返之勞並無實受撤回之益設使彼時粵兵果能赴臺灣不過分屬任承恩黃仕簡二人帶領仍派令李星打仗該兵丁見閩兵不熟悉情形自此日漸氣餒往使有用之兵亦歸無用此番移調之兵初

抵臺灣雖常青帶領其銳氣方盛亦可資其生力轉於軍務有裨至黃仕簡任承恩玩悞從來軍務之罪均應按律正法但念黃仕簡年老又係病後且伊從前辦事尚屬認真姑貸其一死令其退歸家居自思咎戾所有公爵仍加恩令伊長孫承襲至任承恩之父任舉前在金川陣亡任承恩又現無子息朕軫念前勞不忍令捐軀盡忠者絕嗣任承恩俟刑部照例定擬具奏時亦可加恩貸其一死但老師糜餉之罪伊二人百身難贖若使身免斧鉞之人尚享豐厚不足以示廢弛軍旅之戒將來事竣後所有多延時日糜費之軍需銀兩均應於黃仕簡任承恩名下追賠以示懲儆至常青於初六日放洋理應早抵臺灣務

無稽以阿降諭旨惠心苟安逸情弊 二十四日丙寅 上命軍機大臣傳
諭常青李侍堯曰徐鼎士於上年十二月即經常青檄調當派令帶兵一千五
百名赴臺灣追剿乃該副將所帶之兵屢因風阻滯直至二月初旬始據奏
報陸續前赴淡水已不免遷延及到鹿仔港後未報其剿殺一賊現經任承恩
撤令帶兵今改派以接郝氏入鄭承恩駐並未前往會剿者未免係有心退回
畏縮不前藉詞支飾不可不嚴行查辦行軍之道全貴紀律嚴明信賞必罰若
將弁臨陣生怯心懷推諉遇賊接仗而畏葸退避者即可幸免無事使人
人效尤則將弁兵丁又孰肯奮勇直前效命致死耶著常青即嚴查該副將前
赴臺灣曾否[illegible]延及現在任承恩檄調何以不行前往若徐鼎士果有遷延退縮
託詞規避之處即應立行會同據實參奏拏問按軍法從重辦理俾在事大小將弁
咸知儆畏並著李侍堯一體嚴切訪查據實參奏至紫入紀自派往諸羅以後
被賊搶一切不能出沒前之[illegible]並著常青一併查奏 二十六日戊辰 上
命軍機大臣傳諭常青李侍堯曰黃仕簡任承恩於本月十三十四等日奏到
之後迄今將已有月何以並未將剿捕情形隨時奏報況朕因黃仕簡等
前曾以特派常青前往辦理伊二人一聞此信稍有人心即當自知愧懼
常青未到之前親帶弁兵追進追剿以冀將功折罪乃竟閱多日並未將如何

臺灣 卷十二

剿捕情形具摺馳奏可見伊二人竟係自甘畏懦觀望玩延其始終之罪更無
可逭著該督即將黃仕簡任承恩於前此拜摺後四十餘日內在彼辦理
何事何以並無一字奏及之處據實查明參奏 二十七日己巳 李侍堯奏言據
副海防同知楊廷理稟稱據日所訪及另行查訪現在兵數合之郡少尤覺
州中較安并從前郡城鳳山逆賊之水底寮等處尚有莊大田等賊出沒焚掠
則南路之兵似不能盡撤散為地方有單薄之虞查臺灣合南路現有之兵僅一
萬三千有餘而未常青欲往北路會剿該兵於府城及南路兵內抽調一千餘
名到諸羅即與諸羅之紀之兵千餘名在內量為策應應會同籌兵內撤今以
二千五百名由鹿耳門進口常青帶往鹿仔港任承恩處向日未來
又不得任黃仕簡諭同知楊廷理稟有鹿仔港知戶來郡詢知二月十三日賊匪來攻
大營任承恩普吉保等大加剿殺賊匪死傷無算等語又有縣知之經歷鄭始
持稟不相同但未見任承恩普吉保據運捷總因風水不順阻隔未進日[illegible]
原稟及府縣同一併進呈奏入 上命軍機大臣傳諭常青李侍堯曰
李侍堯奏到臺灣情形一摺並抄錄海防同知楊廷理原稟稱賊匪滋事以
來大兵僅全用守備以兵單難於進捕為辭如彰化異後復淡水任承恩駐兵
鹿仔港普吉保駐兵補心存觀望以致諸羅被圍日久而紫大紀駐兵城外鳳山者經賊

臺灣 卷十二

復將仕獻分駐四門防守黃仕簡駐守郡城以致賊匪各路嘯聚現在臺灣之
兵統計一萬五千有餘合之刻下分之刻害等語總同如爾等各情形單在服
進展之中可見兵力以分而見單伊等始恍然由於此昨經降旨將任承恩革
職拿問而以黃仕簡年老有病僅令革職撤回內地今伊等如此玩惕則二人
厥罪維均黃仕簡亦難稍為寬宥著李侍堯一俟黃仕簡回廈門即傳旨一併
革職拿交刑部治罪至該提督等株守玩延致令將弁等效尤觀望不能早擒
賊首俾賊匪得以糾約嘯聚遍害良民其中不肖之徒勢必從賊烏合日積日衆
深堪憂慮昨據李侍堯奏添調粵兵四千名一由廈門赴鹿耳門一由蚶江赴
鹿仔港等語看此情形常青處所有之兵尚不足用著傳諭李侍堯將粵兵
名不分路配渡即撥令全赴鹿耳門直抵臺灣府城俾常青處兵力壯盛足資
調遣如業經分路配渡前進者常青於粵兵將抵鹿仔港者亦即調來合為一
處常青親率勇往將弁往赴大里杙賊巢截剿并兵務將首惡林爽文一鼓擒
獲其餘賊眾不難撲滅淨盡又閱該同知原呈內稱現在府城諸羅彰化之間各
處皆有賊人屯集常青統兵進剿中途遇有賊匪抗拒亦可痛加殲戮俾賊匪
聞風解散路途無阻直搗賊巢此事機宜常青當悉心籌酌妥協
而報奏致後據黃仕簡任承恩奏報也其常青紀部駐紮各營同二提督稍

恐不免效尤今二提督已拿問其常青紀三人效尤之罪且救不問令其效力
帶兵剿賊如伊等再有畏葸觀望情事斷不可令其效力即著常青據實參奏
毋得稍有徇隱　因思孫士毅奏查赴惠潮一帶海口嚴密巡防捕緝會匪迭
次接准閩省咨會李侍堯九臺灣賊匪頗多尚欠路未能剿辦常青到彼
賊該督重請兵以期一舉殲除而如潮州鎮石二鎮兵尚可用請旨撥派殲
並未遵辦拉此次共計只有所調兵西石未定但現有調赴臺灣之兵自應迅速
趕回以便剿明賊匪一面奏請潮州鎮不必防二撥及附近各營兵挑選四千
之數迅即派定分起來潮於二月初七日抵潮揭陽惠塔東世查到此一
切預備事宜現在全省安靜再閩省有石塔兵撥調內地無警會匪一本為
宜慎籌且與該省理已被此閩省兵記得一律隨手再行嚴加防緝以為策應
總兵陸路提標統領官兵赴臺速遵該缺以沿海協副將鄭元好護理其潮協員
缺請以廣海寨遊擊張天宿護理又惠山協謝廷選陞實授林學廣協守備
現不須兵請以左翼鎮遊擊黃標護理惠州協副將潛標藩營參將彭承著
理碣石協印務潮標中營參將劉大勇署理學廣協印務黃查孫惠潮一帶
沿海口岸汛地南澳鎮自須勸諭鎮文武各為嚴防果有殘賊可疑者方許
立時盤詰解究不得一任賊黨以致有良民眾呈稱冤中私瞞藏會匪仍何協余

河備二名全河備供係徐河當勾引入会其所傳林爽文約其首發之什河備
等大略相同其供出彩豐供詞而石記五前此許河備等供出閩省勾引入会
之安河步秋河達等徑李侍堯因該犯等皆不承認解粵質審并該犯等辭
到徑此過一各辦奏入摺 閩 二十八日中內孫士毅奏言此次應派官兵
俱已酌定起數按西安備今定於三月十六日即令頭起官兵自潮赴程每起
二百五十名間一日行走自粵省黃岡入閩省詔安境約去四數十里自詔安
至廈門蚶江等處水四數日可到照依李侍堯派定數目以二千五百名赴廈
門一千五百名赴蚶江配船渡海自吳捷臣高璉椿來稱廣儲查沿途州縣今忠

潮至閩界韓湘州府孫派忠州府額聲雷備卑經過之元州縣安備五料惟趕
前進五多備火藥及裹帶一月口糧俾資接濟其分兵應用之例並為備給使
將來閩省定有章程再行畫一辦理奏入 上命軍機大臣傳諭常青李侍
堯孫士毅曰據孫士毅奏董該省官兵全數在潮起程已在四月中旬加以起
渡放洋計四千名陸續全抵臺灣極早亦須至四月下旬常青前於三月初六對
核放洋不過初十內外業抵臺灣若必候粵兵到日始行進剿則敵賊亦已明查
須至五月豈不曠日持久著傳諭常青體察情形若臺灣現有之兵一經鼓勵
實係可恃即擇其精壯者親身帶五大里代戕渠殲加賊戮將首逆林爽文擒

獲其餘附從自俗解散開廣士民亦能恭且之兵實不可恃必須接濟或俟粵
省數起官兵到後鼓勵足敷剿捕即帶同前往俾彰化閩團春秋到者勇氣方
張舊存者心有可恃亦自必精神改觀不可拘泥必待粵兵到齊始行前進致
再遲延致臺灣現有之兵其氣已餒必須全仗粵兵到齊方能前往剿捕之處
常青亦不可因有此旨稍存輕率之見務在相機妥辦動出萬全以副委任至
粵省未經起程官兵著孫士毅即再行籌酌令其併起行走並先知會李侍堯
按備渡船其已入閩境官兵著李侍堯飛飭沿途催趲前進李侍堯即當親至
廈門料理逕到隨渡至此李侍堯由黃仕簡任承恩二人無相觀望以致久稽藏

事其罪實無可逭孫士毅駐剿潮州相距不遠其於黃仕簡任承恩玩惧之處
自必有風聞著詳悉即將所聞據實覆奏毋稍迴護

平定臺灣紀略卷十一

平定臺灣紀略卷十二

四月初一日戊戌徐嗣曾奏言自興化泉州馳抵廈門一帶察看緊要口岸所設港汛城處所亦皆派撥員弁帶領兵丁按撥巡查因又隨處傳集濱海耆民及漁戶面加獎勸該居民等咸知踴躍現復據漳浦縣漁船中業報盤獲老灣逃回匪犯林石卯陳壬一名解赴臣李侍堯處臣於三月十四日回至省城擬將一切事件速行趕辦再赴寅安口岸親往彼等處因調派廣東兵四千名由廈門蚶江分渡會勸臣昨往來泉州將應行事宜面同督臣商酌督臣擬赴廈門一帶巡查即料理粵兵東渡臣巡閱口岸亦以興化泉州一帶為最要計粵兵之由蚶江前進者已有其四臣即暫駐蚶江將事料理得妥速為渡俟粵兵開船後趕回省城辦理秋審及一切事件亦不至遲誤至於報需糧餉等項亦改俟值到納及鹽法道戴琴等速在泉州值同督臣辦理已撥次委員籌銀前往接濟臺灣本省庫款不足之處一面安頓就地採辦一面運來省赴支放仍令各屬勤辦倉穀運赴泉州轉候撥用業經等項亦已籌備充裕發交入報

閏初二日己亥

上命軍機大臣傳諭常青李侍堯曰康熙年間朱一貴聚眾滋擾經提督施世驃統領大兵由廈門進剿不及一月即已收復處功甚因大兵會合一路由廈門進攻聲威壯盛賊匪望風膽落故能一舉成

撲滅康熙由南路進剿者是否直趨府城此次大兵分守已屬拖延據常青奏稱水師提臣會集兵打 同日又經福康安奏言附郡諸山各處有賊匪據擁甚多諸命常青先赴四路揀選將弁在府城保護臣等聚擁常青閱看又查臣隨時遣兩路官兵進剿北路賊匪據稱於十八日由鉅家橋新興下加冬地方見有賊匪百餘人隨即督兵進攻生擒賊匪那蔣等六名并奪獲刀械等項當即正法又督兵搜捕生擒賊匪六名南路都壯猷於十九日追至大湖一帶地方有賊匪數十人齊來聚敵隨督率弁兵殺敗賊匪甚多擒生擒中刻殺賊匪三名約人官兵奮勇追趕生擒賊匪三十五人訊明正法著割首級並傳來壺將此四散奔竄本欲措四日也 初三日庚子黃仕簡奏言總兵郝壯猷帶大兵等馳赴南北二路剿匪郡城為全臺根本不可無大兵鎮壓且附郡之大埔擒各處庄園山猪毛等處介在南北之中均距府城不遠各處有賊匪往來出沒臣親督官兵居中堵禦擒拿為兩路策應聲援此在郡未敢遠離之情形但臣前奏未能詳悉昨據郡之北路諸羅鳳山先後見賊滋擾附近村庄聚眾搶劫臣派撥官兵嚴密擒捕而諸羅之大武壠地吧哖庄仍有匪黨聚集該處山路最為險峻現在整兵進剿日內諸臣常青到臺灣臣即親率官兵剿除清除之後赴諸羅將同總兵柴大紀進攻斗六門

水沙連等處往來彰化會同恆安普吉保等攻勦大里杙賊巢務期生擒逆首
林爽文解京究辦俾勦盡匪夥斷不敢稍有遲延觀望自取罪戾至臣患風
疾前在內地時曾自料若津因擬務其迅心神倍加恍惚氣力日見疲憊
惟念職任海疆只當竭盡駑駘是以未敢將病症據實奏明茲節次欽奉
上諭訓飭臣感激涕零悚惶無地惟有勉竭十分精神勉勵滌清盡殲殊以期題
日蔵事　同日李侍堯奏言兵前往臺灣勦捕逆匪所有糧餉等項閱須接
濟要恐各防營派委文武將來撥例搬領致出遲誤茲後自行封條飭司
查核添撥糧餉其本年十二月起至臣到任以前共採辦存銀三十三

萬兩即戶部閣奏未久何曾如許之多及閱所開各款有鹽業等項例應支給
者有應支借餉等項數目內即可扣還者有逆黨地方借領以應籌務將來除
扶領外應繳還者亦有解往各部備用之項造次該通府共當州未據列者
緣會將開兵務期迅速應付以期遇行且各部速備動帑項往逐動需以日不得
不多為預備是以勦撲需多但近據臺灣等知所稱應用大使等項已有例不
准領者自以軍務緊急一時固不便一一駁核然該地方未能持清報口彼如
恐但一任濫行將何所底止除即嚴行撤銷將來著詳加補外仍一面通飭各
屬嗣後一切款項均須查照部頒軍需則例動支其則例所未載而事在必需

如海邊水腳等項則酌量先行應付其餘概不許濫給庶務無遲誤之虞而帑
項亦不致有多糜之弊至臺灣府外各屬所有倉庫共三十外雖已殘破而府城保
守無虞尚應實力採辦目下除府庫存貯一十五萬兩倉穀應存十二萬
餘石乃據採臺灣道府等收貯穀俱已開盡並未將作何動用之處詳悉開報
恐嚴飭該道府等迅一查明剋日據實複覆軍務緊要自當先以接濟糧餉為
急自應有短時酌量應付以期無誤昨據署臺灣府楊廷理等稟稱逆匪林爽文
與各賊黨將大里杙一帶搬運致水濠築土墻高設砲位是逆匪賊黨方盤踞
窟巢倚為抗守之計大創彼不肯自行潰散則此時尚不處逆匪竄入其附近

入口者數多被難之人窮無所歸思回本籍而各口岸并設籍查催查之名遇
此等渡海來者昌罪勒索難保其必無是以自嚴飭各員務宜分別良歹不得
籍端擾累現據各口岸委員盤獲數起如逆兵往中鍾等四名自己招律例現
其餘被難之人概令各回本籍既確有證據亦均釋回庄封匪不致倖逃而難
民亦不致受累至將來攻破賊巢時匪黨四散逃入內地者必多尤當上緊擒
捕毋使一名漏網又不得以此中故有難民稍存姑息又據自任承恩委弁押
解賊匪林容奇一犯前來審據該犯供述首林爽文族長與谷當頭聯彰化又武
生獻將林爽文帶來投到以致攜不該倘賴成巨業等因臣查該犯既係林爽

文同謀之逆黨自應解京審訊經派委遊擊提標把總姚世貴將該犯押解於二十日起程同奏入　上命軍機大臣傳諭常青李侍堯先因黃仕簡又逗留遷延日久迭奉諭旨嚴飭為此飾詞以掩其逗遛之罪耳而朕先未預籌派令常青前往時將黃仕簡得有所藉口若使朕不派常青前赴臺灣黃仕簡又將何辭是竟思久坐郡城以待賊之自斃乎況林爽文既踞要害其餘附近賊匪不過么麼草竊如易遂除野先著皆可諸截捉捕又豈有援賊大員宜撫惟兵以防其復來滋擾之理即總兵柴大紀郝壯猷等以復二縣城復自應統領官兵直搗大里杙賊巢奮勇勦除乃該鎮等仍以防守為名並不上緊進捕截

擊任其黨伙圍聚以攻城邑諸以現道要近兵轉為所牽掣是該鎮等於尤難辭畏葸不前即郝壯猷之罪亦與柴大紀之失陷城池漫無籌畫者不相上下現據李侍堯奏逆匪林爽文與各賊黨將大里杙一帶搶掠放水環築土牆安放砲位率伊賊黨盤踞穴巢以圖併力抗守看其光景則無他圖竄逸之計將可聚而殲戮其李南馨所稱起士兵實是四路圍攻賊匪計窮力蹙或竄入內山希圖苟延殘喘捏搪稽時日不可不預為籌劃著常青於臺灣後即將各路官兵調集會合一處揀派精銳親行帶領直赴大里杙奮力圍勦務將首逆林爽文一鼓擒獲將黨賊徒眾盡其誅截賊後路不使竄入內山一步其派

柴大紀帶兵在內山路口嚴密堵禦並著常青詳悉曉諭柴大紀伊係為臺灣總兵致賊滋事失陷城池已屬有罪之人且收復諸羅後致尤頹地其咎亦無貸黃仕簡任承恩各異念其從前守禦郡城尚屬出力姑令帶罪圖功現在大兵進勦賊匪竄入內山之路最關緊要即責成該鎮多方堵截若能將賊首拏獲黨不使一名竄逸不但前罪盡可寬宥仍錄其功倘再不能實力會勦且功自贖以攻賊首林爽文任伊防守之地竄逸及致匪漫有逃入內山等事則惟柴大紀是問想伊不能當此重罪也再據李侍堯奏附船入口者頗多投匪之人而各口岸稽查之員不甚留心察多深當此等處實為可慮著李

諭該督嚴查廈港以示懲儆又臺灣倉儲存貯穀數不為不多各城又該保守各處何以未及數日即已用盡地方遇有此等事件該處官員即使各為己貴設法防護亦所當然況閩省士民多有好義急公之事若地方官素有籌辦軍需為名冒用買餉飽其私囊則是天良喪盡即立置重典亦所應得他現在亦俟今兵進勦之後再行查辦俾伊等各懷畏懼務期盡力報効著常青李侍堯於事竣後嚴查如果有侵蝕情弊即嚴參重治喪盡良之輩天理難容亦無所逃罪也　初四日　上以常青奏言二十三日出廈門登舟因日今北風告少在料羅寄椗三月初八日風順放洋初九日由澎湖進鹿耳門登岸抵臺灣

府城為時極日黃仕簡即以欽奉　上諭與看令其迎奏並詢以勦賊機宜
黃仕簡稱言不留所台及將步夜船雖是病態季實及日揚見在城員弁詢問
臺灣近日情形據恩心體察勦捕事宜詎料與快提督等但前任招徊不相符
緣臺灣地廣人稠游手者衆自逆首林爽文攻陷城池各處奸徒附從搶劫
並大兵初到賊衆聞風逃散此時和提督柴大紀兵自有破竹之勢因黃仕簡
惟留郡城任承恩惟守鹿仔港兩處派往將弁皆觀望遷延不思奮先賈勇自
在衆賊聞以兩路但扃辦軍情較閒此復彰化攻克諸羅而鳳山又旋日可保
自一月以來未調大營已定即情勢亦有補用之兵撤回以補原營今日

賊並臺灣諸日彰始知彰化諸羅鳳山等縣復被賊攻陷焚劫已空而又以截
竹為牆並險足據故賊聞官兵將至即拾城而走險要之地官兵既已入城因
即以克復城池啓報如柴大紀一到諸羅賊仍佔據斗六門使我兵南北兩路
五今不通並聞普吉保帶兵前赴彰化中途被刼本報到達殊被審類前史安
任承恩帶兵由鹿仔港登岸復既不紮扎彰化縣城以通賊衆又不與柴大紀
夾攻斗六門惟知退守鹿仔港並聞賊人仍往來彰化城中是何得謂之克復
至郝壯猷據以自間現黃仕簡派往南路在大湖紮營月餘於二月二十一日
據報克復鳳山乃自於三月初九日到臺灣之時已聞初八日郝壯猷所帶兵

丁二千餘名被賊沖散僅候兵及副將以下等員先後奔回此存被賊兵四百
餘名又副將徐鼎士前到陵水去是日始回往府路途尚未實行而自以來折
兵廣納在請將追恨之提督黃仕簡任承恩復兵郝壯猷柴大紀普吉保各副
治罪自在衆心實能震察且係將弁等勦賊加議處但黃仕簡患病未能在軍
臺灣並全其份四處內任承恩辦理未赴而前但北路避城人民俱在鹿仔港者
逐徵如恐賊衆畏柴大紀歸無銀將斗六門一帶打通並上年在府城外諸洋南
參府步普吉保任漢到之員調往北路來大俱仰懇皆令伊等帶罪督兵以觀
後效至郝壯猷等自鳳山敗回是否賊多兵少被賊冲散抑係畏葸退並前

此後將等留拯克復知賊所在攻後殺賊究情形實有要務手續稱容自一併嚴
查明確再行請　旨務令功罪分明軍威復振但臺灣賊匪蔓延必有逆首
林爽文王芬等數人謀賊者不必附近賊衆數千人今則南路險要之處有賊
首莊大田莊錫舍王玩鄭集九蔡陳實光陳建平等北路險要之處賊首林爽
文之外又有陳泮吳領發蔡福等賊首等為林爽文羽翼殺林爽文所為自主
旗號均出派撥凡稍可恃佑之民屋盡為賊人所有惟府城鹿仔港笨港海
上五處皆有賊來攻撲兩軍共相保護故逃難者悉來聚處但將來不能有
人滿之患食之慶而逆首林爽文等接糧異常須將所糧錢米廣為散給要使人

心以故安食俗民盡皆逃散查臺灣額駐兵丁從前如彼陣傷亡已多尚未接
該鎮查核實數並將略存剩之兵似不能同其內地調到兵多將各路打仗又
多損失當此賊勢蔓延似須添調重兵方能痛加剿洗現在鳳山復陷賊更鴟
張已到府城十里之外即派遊擊蔡攀龍帶兵往捕並截賊搶掠並路半逼府外
福揚進搏同知楊廷理普吉帶義民固守郡城可保無虞再令普吉保護其家
大紀大攻仟六門以通南北之路均著守備防師先行保守康伯諾顧往來與前
赴彰化先將附近知城賊夥殲除即相機攻擊林爽文大里代賊巢並為掩捕
委士会同著都司易連將北路新左根柳等處賊匪剿盡斷以自北而南其往

來與合合併力搜捕此時若但僅以收復空城為得計而必以專擒渠魁攻搗
賊穴殲擒賊目為先務嚴飭提鎮副將等員各思奮發大良出力振刷一雪恥
諸日李侍堯將原備南海金門銅山海壇各營兵一千名再調同安營兵四
百名海壇兵三百名金門鎮兵三百名又調原備廣東兵三百名浙江兵二千
名再挑撥練勇往之遊擊守備等十員配船渡海俱由鹿耳門進口會齊即
親自統領四不再行分撥致滅兵力先盡南路鳳山外境以至諸羅彰化淡水
府各兩翼務將逆首林爽文並其餘賊目一併生擒不使賊一名漏網又查
臺灣府城雖係伸竹為墻而各門城樓礎土砌就亦頗高大自應出城細看地

方動勞防範為為周密謹將　是旨飭知臺灣府全屬本年地丁錢糧勝黃
追徵各屬復傳喚士伸商民曉而曉諭各伸士義勇人等與不感激踴躍現在
府城內外街市貿易照常再查該提鎮等咨稱克復三縣其彰化並無官兵駐
守鳳山現已復陷惟諸羅一縣自嘉大紀駐扎之後賊人尚知畏避居民亦漸
次回歸是因嘉大紀不能打通南北道路是以一摺奏參但其駐守諸羅非若
彰化鳳山之收復而不能保守者可比是嘉大紀功過原不相掩自仍還
當先行查訪再飭後敘又逆首林爽文窩穴據該鎮官員攻剿打傷之狀屢無確
據現聞大里代莊一帶並立旗幟及僞帖告示寫有順天字樣並自稱盟主大

元帥此等悖逆不法甘心不足蔽辜至義民等亦出王旨普飯係何人所教是
否真實義民等在先曾否附賊挑動扒藩之楊振等十一犯有無捨齋容留逆
匪一查明扶稿　同日黃仕簡奏言二月初九日有南路弁兵紛紛來至郡城即
區鎮遊擊林全禀稱閩粵初八日賊匪從鳳山縣東南門放火攻入官兵接
戰抵敵不住以致衝散初十日總兵郝壯猷到郡據稱初四日參將瑚圖里業
經自山猪毛收賊搗截不能通濟該總兵隨令遊擊鄭嵩帶兵六百名前往又
派官兵三百名接應分剿鄭嵩回稱行至硫磺溪遇賊圍截衝散官兵未回營
多未到賊匪來攻營盤係攻撲東門初六日該總兵將城外官兵移駐城內初

七日賊四面攻城初八日賊匪益見加增攻城更急午刻賊由南西進城四處
放火攻殺此攻官兵衙署等語查南路自克復鳳山後總兵鄭壯獻等原帶官兵
合計三千餘名在該處防守如城工單薄堵禦接應何致賊匪衝散官兵理應堵
禦常青於三月初九日到臺灣府城即差查南路官兵存亡確數另摺飛報續
戶查核辦理均奏入　上命軍機大臣傳諭常青恒瑞等將克復細實據行
回據常青奏到臺灣後查明官兵遲悞據實指參及添調兵丁情形妥辦俱合
機宜惟任承恩身為提督乃畏葸不前既不能剿殺賊匪如城以退賊眾又不與
柴大紀失政斗六門其罪實難寬可據回該處再今帶兵仍添始恨者遵前旨

臺灣　卷十二　　十二　自得園叢鈔

將任承恩一併拿問解京治罪柴大紀一到諸羅不能將斗六門賊匪掃除淨
盡開通道路實有應得之罪但前此守禦郡城尚能盡心且經剿諸羅該賊人
頗知畏避居民不衛回歸常青所辦該鎮功過不相掩自屬以論所有陸路提
督一缺著加恩賞給常青之紀著即著常青傳諭該鎮令其戴罪圖功以觀後
效若伊既撲不前必當二罪併懲至鄭壯獻守衛鳳山即賊多兵少不當致命
捐軀國家自有優恤乃竟棄賊逃回情殊已極軍律斷難姑容已明降諭旨即
於軍前正法以肅戎行其所遺海壇鎮總兵員缺著常青於現在帶兵將備內
詳加體察實有奮勇出眾人員則不拘階級之要毋即奏請補授遴選以示鼓

勵將此實行嚴明自此人人感奮可期效勇其李侍堯常青現在飛咨添調各省
及廣東浙江兵五千名俱由鹿耳門進口會集即親身統行必不再行分撥致
減兵力之處所見甚是粵東潮州二鎮兵丁前據李侍堯奏業經撤調四千
名已據常青所調者多一千名於五月十八日自粵省分起赴程即可陸續到
彼至浙省兵丁內本少重隔更遠閩省且距閩省稍遠此時撤調亦緩不濟急著諭
令該將軍可停止添撥現據常青原調兵數止少一千名朕以福建駐防滿兵
雖不能如京師健銳火器等營勁旅所向無前究屬心力堅定較之綠營猶堪
為尤勝況常青曾任福州將軍能防兵丁其甚屬呼應自當著恒瑞於滿營

臺灣　卷十二　　十三　自得園叢鈔

內挑選一千名并添派得力之協領佐領等官分起配帶恒瑞即親身統領前赴
臺灣會合進剿所有兵丁口糧配渡各事宜即著徐嗣曾妥為料理其福建提
調之綠營兵二千名即著藍元枚親身統領前往臺灣會剿內地不可無提
督彈壓所有水師提督事務著該鎮總兵常泰暫行署理現有粵省添調兵
丁四千名及本省續調之內地官兵自已陸續至廈門會齊著李侍堯速將
理即令其配渡常青務於調撥官兵來到之前固不宜冒昧輕進並不得稍延遲
賊匪不生則計從前良莠自應將現有官兵內詳加挑選擇其壯健者派令奮
勇將備帶領先將南路鳳山一帶搜捕賊匪逐一殲除淨盡俾該路肅清將來

大兵往北攻剿不致有兩顧之慮哉為要善守鳳山縣守兵丁三千餘名何至遇賊即行潰散復經常青奏先後派兵四千兵止存四百餘名餘兵皆向何往豈首俱從賊乎況昔常青係專實派嚴查為首之人從重辦理其現在遣回之兵均照兵法俱應概予駢誅但念人數衆多究係領兵將弁不能督率當身以致兵氣不振姑從寬其一死著常青明白曉諭該兵丁等令其激發天良奮勉自效 上又諭內閣曰郝壯猷怯懦往南路剿捕大員既經收復鳳山縣城自應一面派兵設卡防守一面撫卹將弁並剿賊匪乃安坐營盤既聞湖國里被賊搶截不即帶往救應以致賊匪乘勢攻圍縣城復陷況該處兵所帶之兵計有三千餘名當賊匪未至時兵丁等畏賊退避該總兵即應立時正法數人使知儆懼同心協禦何至任聽潰散即或賊多兵少勢不能支亦應奮不顧身殺賊而死豈不無愧自劾應不失城亡與亡之義況前在戰場時如何瑞視若保孔柱豈河皆因後營兵丁懦怯不能勝敵今日適有據潘鎮總兵移兒登河來京陛見經朕詢問據稱伊即在彼眼見何瑞等打仗日擊彼時情形將軍等非不可以退出而何瑞等會言受恩深重兵敗勢窮寧死於賊不死於法即戒退出復得逃竄亦何忍靦顏視息是以不肯生還等語朕聞其言獨欲為之墮淚何瑞等能知大義戰以身殉其身後議卹世職從優予卹祠予祀兵今

安恩不替殺有餘辜郝壯猷以專閫大員寧不聞知乃竟致綠營兵丁恇怯忠習自顧重辟且日前因郝壯猷收復鳳山縣城尚為出力曾諭令常青查明如果郝壯猷堪勝提督即行奏明候朕簡放今似此畏怯偷生若不明正典刑其何以肅戎行而昭軍紀常青接奉此旨即將郝壯猷在臺灣郡城傳集衆將弁將伊正法並將隨同令啟用為提督及現在又因其棄城潛回是以將軍法從事各緣由向其宣諭俾知實罰令昭福循其自取郝壯猷即身伏刑誅亦當死而無怨矣湖國里身係偽湖前往賊匪深援鳳山時兵馬乾歸郡城已有應得之罪弟念其究因無粹兵數而致與自行脫逃者有間是以仍令帶罪效力今據黃仕簡奏該參將又於山猪毛地方被賊攔截不能速援若任賊入踞守濮河陰偏而身可原倘竟係該參將畏懼賊勢借詞躲避亦與郝壯猷退回別無罪矣無可逭著常青即查明此次湖國里如果有畏葸退回情事亦即一面奏聞一面該參將正法示衆如實大紀昔日保奏其從前奮勉現令帶罪自效諸看從寬免辦嚴加議處以觀後效常青從前奉旨黃仕簡等曾抵罪昧入告答亦難辭但念其遠隔重洋未能得知確信且該員現在臺灣督辦今日奏到各摺奏合機宜常青著加恩免其議處此事現交常青督辦常青即當挑為將軍恆瑞並先挑番挑為參贊俾事權歸一軍威益振以期速奏蕩平綏靖海疆

上又諭內閣曰前因李侍堯奏南北兩路提督各有專督不免曠費時日

已降旨將任承恩革職拿交刑部治罪黃仕簡撤回廈門候常青到伊二人抵臺

灣後且不親臨行營期會數一南一北互相觀望不出兵剿以致賊匪

日久蔓延迨今未能撲滅其就近殺掠獲罪雖均即如黃仕簡因年老患病不

能親身帶兵及任承恩則擁兵不進不奮身擊賊賊匪眾多兵力實有不

敷勦辦之處伊二人身歷陣時據實直陳俟招王勇為乃伊等並無一字奏

及並未據推諉實屬可惡而黃仕簡係水師提督臺灣乃其專轄現在賊

補再宜又任承恩特受督為乃如此畏葸因循更甚於任承恩之竟存推諉其罪

視任承恩為尤重任承恩既經革職拿問黃仕簡亦難予寬宥昨已降旨將黃

仕簡撤回內地俟伊到廈門時著李侍堯即傳旨將伊一併革職拿交刑部治

罪所有福建水師提督員缺著藍元枚調補其陸路提督自當擇用現在臺灣

出力之兵柴大紀於林爽文等滋事不能預為防範到諸羅後又不能進剿斗

六門賊匪本不當遽邀擢但念其防守郡城尚為奮勉出力功罪自不相掩

所有陸路提督員缺著加恩令柴大紀暫行署理以觀後效

平定臺灣紀略卷十二

四月初五日壬寅李侍堯奏言接兩廣總督臣孫士毅咨稱前調粵兵四千名第

一起於本月十六日起身計二十三四等日可到廈門其續於二十日亦起程

往廈門料理臣剿捕南路之黃仕簡咨會知鳳山城又被賊佔現已行至沙

縣又接常青來札備述府城情形並請調兵七千並據同知楊廷理稟稱地

現有之兵只有一萬三千餘名兩路提鎮等以之分派府城鳳山諸羅鹿仔港

淡水五處本屬備多而力分兼左支右絀不能兼顧以致失事今鳳山既陷

郡城戰損折之兵不下一千六七百名則兵力益覺單薄前來常青所請增調

兵千之數實不可少臣既未鳳山之失府城據常青來已在離城十里之

外則目下第一以保守府城為要務揣摩情形廣益難於經理亦須統大員一員

人心稍定然後可辦該撫恐其奏員實在上況於初八九等日連日有城可攜

以守禦通判升將次到廈門係二百五十名為一起自擬分為兩起所令開營

一次先往郡守其來事撤而可調撥不致候不及事並著常青酌調南澳金門銅

山海壇各營兵二千名粵兵三千名浙兵二千名赴臺俟南來後則日先調粵兵

之備令重金門銅山等營調派出征者已多本營存兵無幾處處海疆未便再

撥粵兵既調四千已過常青所請之數只須再調浙省兵丁兩省所請

青曾札知撫提二臣預備兵三千今且一面知會張阡陳大用會將原派之三
千名星速由陸路來閩以資接濟但郡北賊已折耗兵一千六七百名則郡內
閩七千六從至五千餘名而府城鹿仔港兩處俱係扼要勢不得不分撥一往
分撥則以之守禦雖有餘以之進剿又不足應請再派兵一千於剿補事
宜庶足濟惟常青所住七千名志赴府城現今普吉保會同柴大紀剿捕斗
六門之處以重兵鎮府城而鹿仔港於彰化查鹿仔港距大里杙僅四十里
去冬撥兵首之先于赴援以林爽文正在南攻府城是以得未能攻應往
時亦即援兵仍更重於南路是此時之鹿仔港比當時之鹿仔港迥然不同任
再恩普吉保等雖不能當先剿殺而鹿仔港兵正令據以無慮究亦賴此三千八
百餘兵之勢據為聲援若將此內普吉保之一千六百兵分往諸羅林爽文探
知任承恩兵寡來郡先進任承恩必不能支將鹿仔港亦不能守鹿仔港不守
則竹塹江直無逕兵之口於彰化全局大有關係且知提督任所帶會總兵
少原撥將帶兵四千查設由鹿門起府城令提督常青帶普吉保任攻斗六門之
猪猲以深仍以原兵以帶兵二千五百赴府城一千五百赴鹿仔港俱附兵於
日或應兩路各派一半抑或多寡酌配之處俟探聽鹿仔港兵及主兵行酌籌再
查勦諸羅為要仰懇俟本有兵一千八百餘名內柴大紀兩次調取一千名赴

府港廈門能調兵力難覺爭蚶江與鹿仔港相對順風一二日可以直達亦
不可無兵協濟查去冬府城緊急時前因常青曾調汀州兵五百名即截兵
三百名在汀漳交界之永定上杭二縣駐剿以待調用今已另調兵前赴臺灣
而剿閩蚶江二處均關緊要是以臣將駐剿永定之汀州兵五百名調往剿辦
駐劄上杭之即截兵三百前往蚶江應要地均為有備其入　上命軍機大
臣傳諭常青李侍堯張阡陳大用因時勢者兵丁素性懦弱狡詐邀待閩省附閩
兵丁技藝較兵與閩兵為優即能實接兄現在臺灣賊匪皆係閩人之嫌疑者
閩兵攻剿尚不能勝何況粵省之兵更不如閩省調往協剿更難得力是以臣
接常青來函已付諭張阡侍止令撥李侍堯專為海疆緊要存兵無多語於附
省東撥所係亦甚是此項附兵止可不撥因防海口者甚協防若以之進剿自不
若本省兵丁為得濟自應遵照所諭酌留在閩省各營先行抽撥以資接濟其
附兵則閩省現留於內地防守亦足以資彈壓至李侍堯請調附省兵丁四千
名後之常青原調附兵數內已去二千名昨以任承恩及閩省駐防滿兵自較
綠營為優則此一千滿兵撥附兵二千况係常青原調已派恒瑞揀選一千名
帶往會剿此時李侍堯止須調撥者三千名再應數內且附省兵丁協衛地方
雖閩省近距歲兵丁在附省中精為健捷為張阡陳大用所稱該二旗亦為兵

營挑成兵丁五千名進赴閩省交李侍賢節靈派撥去李侍賢原帶之一股
現住常青滿者僅存兵一千六百名今住陸路雖居住平原兵單力薄不能支
持等語所遣之處迎任承慈禮禮現復渡無開展即留撥淺六倍不能門戶亦
已令偽嚴元救根為參贊帶領閩兵二千前赴常青處會勦合慈常青既有
步兵四千五百防守兵一千又存此名兵足敷遣勦又嚴元救所帶兵二千名
亮為由對江航渡前赴底付漳蔽元救則派撥代依偽任孚應速回內地所行
會同辦宗孫嚴元救係征兵大員自應實戰死鎖以示戒重伊於江南既擬任
伯收曾任實通則已無不實通為常青詳使旨實戰保直加戒令力國自知再

常青責賊匪收得風山乘勢來犯府城乙由中堂之外是其自來送死難閩兵
兩使更剎不足倚恃而常青可以簡其精壯鼓其勇氣未始不可以速待勞故
法惱截勦殺亦足破賊人之膽技將軍孫字此等都將此行救延賊匪之處述
速奏聞　初八日己巳張行東室唯常青在會恐僕賊勢竭張可有打南源伯兵
二千名仍調撥由鹿耳門進口其今剋日起程人准皆目李侍克當會來以偽
撥附者原備兵三千名再于匪徽撥遣為營添派兵一千名由陸路前赴價行
駐赴廈門航渡貴州者前往剷撥備閩兵三千名難已准其撤令歸伍而一切
戰械大礮鉛彈等項俱已備齊並此外可撥在閩齊起程出現需添派兵

一千名直剿州錢標班調表進目鹿耳門進據各營從閩以數四千之數當即
飭營總兵林大用暫同各鎮兵退速閩壽派委專員將弁嘴押統領五別由陸
路赴處程前進沿途照例支給兵糧飭令各該道府各在本境暫押此件速
行具委陽司顧學潮挑嘉湖道清泰會在各路沿途催管各員撫督會同有皆
值自作為一體悉遵支應以為入閩　初九日丙午據上撫賁言對梧棲青
究出廣東潮溴嚴民劉二房和尚及米招人扎和會咨會老湖等為正世其
地惟風閩嘉應州過鄉僅地方廠經首等具往李殺大化繳內前供和尚及米
招等往桃溪嶺東惠州府和府顧於南等地起獲無正無遣鄉僅地名居住由

亦無曾往板鏡兩字獲無實等事曾供認供其二僅與偽番米把守也八武禮
人五萬同往與閩省來者恰合委員陸續查審清七人五無不法字跡可供
往訊據廣供在湖廣源之可查左右亦無滇等等語亦無曾往放繳之事寺僧
老老僧甲食供平日並無為匪箱其僕係各等情又訪有海塔縣南山寺和尚
頤珠係當地所首手為不現在湖陽黃龍菴為僧並獲潮陽縣知縣台案本將
查鄉押解到郡雖訊實係安靜焚修並無為匪情事此外惟潮陽一縣供某二
姓湖大人皆係嫡丁其餘悉屬耕種安民並無和尚亦無供二房名目嗣又
傳獲會匪林阿梓供出福建曾契林三長勾引入會曾任為以未供蹤姓名

臣在廈將會同撫臣閩省提并先獲之許阿協等對質又似有洪李桃係為
和尚家住漳浦縣楷樹腳向在龍溪縣東門外福建寺出家又有頭人李九陶
是平和縣小溪鄉人等語其於洪李等犯在粵出入甚有瑞悅且知會閩省密
為存記臣撫閩漳又據說平和縣等縣實獲許阿協余阿鉛二犯可供入會情
事與許阿協等大略相同臣思此等匪犯行蹤詭秘斷不肯將不法字跡及往
來文信等事輕露於人致償敗事　衙呈閩省搜出賊匪書稿現有廣東風
屁亭高溪巷馬溪廟洪姓結盟之語風屁亭雖現在查無下落其高溪巷馬溪
廟自必實有其地一經查得即可從此跟求且已飭彼查實分派妥員嚴切偵

緝凡有寺廟者相相形跡可疑者亦即徹底跟查毋使倖脫仍知會李侍堯
率晉此匪會復與犯匯四所就近跟究風屁亭高溪巷馬溪廟五處實係粵東
何縣地方俾速咨臣查辦則得有確實州縣查會吏易為力又查閩省徵調粵
兵四千名自三月十六日起至二十二日潮州鎮標兵俱已起程計三月二十
三日此一千名全數俱入閩省解安縣境且在潮營起程即於本日就起發
閩而揀其餘存營水陸官兵接續前進斷無遲悞再粵省兵丁此番派赴剿捕
臺灣之四千名臣無赴面加鼓勵察看情形頗知踴躍赴公私應照粵省派
兵營分千把外委及馬戰兵丁撥以倚先儘軍營拔補以示激勸奏入　上

命軍機大臣傳諭孫士毅因粵省訪出之洪姓和尚等現既實非此案匪犯
自不必累及無辜但洪姓和尚及朱姓乃係會盟要犯前往閩省會複倡首
揚犴供出調復出賊匪書稿內其所開姓名住址又復與揚犴所供相同是其
人自必仍在粵省外省他方潛匿往之迎捕前非于得擒事件一任查無蹤跡
稟報之後即或續行查出處及前此查辦殊屬疏忽及致不肯據實稟出一似
烏有完事最為可惡著孫士毅務宜詳悉閩審諭以誤犯等現雖查無下落此
時未查有風屁亭等地名仍當據實稟報其從前疏漏之咎俱可寬免倘從此
跟求果能弋獲正犯並可邀恩擢若敢推延塘塞迎護同徇從覺必當加倍治罪

以此反覆曉諭庶各該員知查出後無過有功必能認真購緝不至推諉迴護
將全案犯為以論餉　十二日己巳　命青東省總兵郝壯猷帶領副將丁朝雄參
將所轄粵東鎮遊擊蔡攀龍都司羅光炤等帶領兵丁二千一百名前赴南路進
剿在大湖到後月餘雖間得勝仗究未能前進剿往援往斷經蔡攀龍遊擊從山斜
嵩各要兵五百名助戰于二月二十一日抵鳳山縣城賊匪逃走僅存空城焚
仕簡因安平海口緊要調副將丁朝雄回安平扼守又因賊匪欲來攻臺灣府
城調遊擊蔡攀龍帶領兵八百名回郡協防郝壯猷而存官兵二千餘名及
黃埔聚乃三月初四日經參將瑚圖里自山豬毛救賊搶截郝壯猷派令遊擊

郝壯猷帶兵接應行至磁磘汛遇賊四截官兵失事多人賊匪遂將??而由郝壯
猷退守縣城初八日賊眾進城官兵潰散該總兵郝壯猷參將那穆素里都司
羅光照等陸續回到郡城潰回兵丁計七百餘名遊擊鄭嵩誠俱陣亡是鳳
山已經收復之後旋即失守實由黃仕簡調撥失宜總兵郝壯猷不能抵禦以
致敗衄該提督黃仕簡已摘去花翎解任總兵郝壯猷日上另降令摘頂革去
花翎隨營指麾譴　旨將黃仕簡郝壯猷交和珅議處參將那穆素里都司
羅光照等俱著一併革職暫留軍前効力贖罪再臺灣逆匪滋擾上年十二
月內臺灣攻府城經總兵柴大紀偕同臺灣道永福知府楊廷理率兵勇奮力

勦殺保固郡城迨柴大紀克復諸羅之後復挑殺擒賊匪生擒賊目實屬
奮勉出力深屬可嘉　旨加恩賞戴花翎仍以水師提督即行陞授交兵部議敘任承恩
陸路提督即偕督李侍堯查保楊廷理再臺灣本地民安兵丁共一萬五千餘名經
三路被陷傷亡已多其南北兩路處處情兵丁只一萬餘名除分撥三路應
兵亦有傷亡進攻府城駐防班兵甚少業已飭諭李侍堯俟調本省內地及廣
東浙江兵七千名配船渡海俟兵到三四千之後目即親自統領由南而北
搜捕賊匪首夥盡數殲擒兵丁收擒獲賊匪仍要仔細令將此由北而南李侍堯
當將其餘賊匪日即飭他當時辦理來入　上命軍機大臣傳諭常青李侍

堯因郝壯猷身為總兵大員于賊匪復犯鳳山時既不能先事防範又不能督
率弁兵奮勇殺賊潛回郡城殊屬怯懦偷生若不明正典刑何以肅戎行而昭
軍紀此旨從交部治罪可以先事者即位清旨令常青將伊正法以示懲儆該
常青於接奉時而未接到府由臺灣現有兵丁便應攻捕擒不足氣餒常青不可
不大加振作此兵丁既陣時有一二畏縮退避者即立時正法懲一儆百即將
備內有強壯不前者亦即一面正法一面具聞而才能出衆奮勇殺賊之兵弁
即奏保破格超擢令賞表銀牌以備鼓勵戎行之用俾知先生必賞退則
必死進則可以殺賊立功超擢即不幸陣亡國家自有優卹如此賞罰

明自必人人知所感奮可期殺勇常青雖未經行陣而行軍之道諒屬必
前奏聞應加訓諭較將軍心宜遵此要務也至總兵柴大紀奮勇保功罪原不相
掩前已有旨令柴大紀署理陸路提督李侍堯保仍留軍營俟令事罪皆無以觀
後效柴大紀奮勇出力不但有其前罪且當錄其功現在常經行陣之時斷章
東內渡出八處即日會辦令其盡力居紀前任但在臺灣雖東路遠則仍究須時
日蔫措所常青不得倚伊等對從進行遊勦以收擒遊撲兩粵兵四千名及
駐防滿兵一千名則兵力已可用時即行專收直搗賊巢生擒首逆務須奮勇
持重計出萬全以期迅速藏事蓋兇殺賊已補水師提督授爲恭赴令

其逆起鹿仔港會剿林提督自贊責任簡任承恩之觀望遷延身雖重讞自當
益加奮勉再前據常青奏賊匪攻陷鳳山並來犯府城已到十里之外等語
此次摺內何以未將此間動靜之處奏及朕心甚為懸切著諭將軍即將此間
常青擒戮賊匪情形迅速奏聞　郝壯猷敗衂正法之處當將軍營嚴肅是以
所向無敵之諭加獎　且著謹按行軍紀律嚴明有功必賞有罪必誅則人人
無倖生之心方克集事郝壯猷於賊匪來犯鳳山時不能督率弁兵竭力抵禦
乃竟退回郡城希冀倖免我　皇上立命於軍前正法並將其棄城潛回是
以肅軍法提事後由驛日頒諭俾三軍咸知畏法偷生必至罹重辟庶知警
戒至　命將弁兵內如有才能出眾奮勇殺賊者即行奏保破格超擢鼓勵
成行之遠莫無所不至宜將士等人人用命踴躍爭先所向無敵也欽此　同日
李侍堯奏查臺灣保衆而先為惟府城及鹿仔港等四五處而府城為全郡根
本鹿仔港為進兵要口且近大里杙此兩處必須保固方可措手現在粵兵到
廈已有四起且令隨到隨即登舟一俟順風即行開駕但得先到數百名人心
即定再知有大兵從此更當精壯為壯其鹿仔港一路目現擬將粵兵內先撥
一千五百名前往保護兵到日再撥往二千名兵力既厚益可無虞常青南路
之兵來會即直搗賊巢庶南北兩路俱有重兵剿殺賊蹤自當潰散惟以粵兵

無幾二百五十名而續遣撥援孫士毅併為五百名一起計四月初十日
前粵兵二千五百名俱可到齊其一千五百名之赴蚶江者亦相繼入閩遇
提臣藍元枚自蜂海口來至廈門得留伊在廈照料催趕王於數日內即赴蚶
江料理兩路俱可不致遲誤再此次粵省官兵係皆孫士毅揀選派等
力強壯者來益可得力又於弁兵內攜帶火藥二萬斤之外另備五萬斤解閩
接濟再閩省雖不缺乏然火藥要需多為預備盡寬備將來用過若干仍可
撥放回還再粵省第二起官兵內有澄海縣知縣赴廈兵丁曾得萬等一船行至
仔尾地方有匪二十餘人駕船來劫兵丁受傷者六人失去鳥槍腰刀等物查
廈門係水師提督駐劄之地塌仔尾離廈不過十餘里又止方在廈門而盜賊
公然行劫無忌若此可見武政廢弛遂使瀕海之地竟為盜藪此等匪徒假或未必
係意在劫奪而縱橫得而又為商民之害并有盜劫兵船之事更屬目無法紀
似此怠玩之文武若不嚴參示懲無以肅吏治而飭營伍請將海澄縣知縣侯
汪廈水師提標中軍守備李光輝暫留於地方協同勒限一年如限滿不獲
再行交部治罪其名犯逾期安將水師參將王得烈均書營專之責咎亦難辭
請將該二員交部嚴加議處至係兵船失於所轄地方全無整飭應一併交
部嚴加議處又現在押解赴京逆匪林小文等四犯林小文祇係附從為逆

至紀廷學能係海口山民紀得曾將大礮四五十斤送與賊目何賴其係已革
外委曾在彼處與官兵打仗是實 上諭內閣曰臨海地方盜賊出沒最為
商民之害甚且駕船行劫洋海官兵不能已拏獲者地方文武員弁並不能立
時緝獲非尋常疎縱可比使護度李光輝與義即革去頂帶暫行留任勒限嚴
年在該處緝捕係兵獲案後亦著即革去頂帶暫行留任在該處緝其通判
安縣參將王福烈均著革去頂帶暫行留任責限緝拏于本年限內拏獲盜犯按名
緝獲送部刑誅如限滿不獲即著該督撫實參奏分別從重治罪 上又令
軍機大臣傳諭常青李侍堯曰李侍堯奏陳洋面盜案獨內海此等匪徒未必係
屯匪當此可見實未周到該犯等肥敢在洋面駕船肆行劫掠甚至執持器械
藤牌等械傷官尚敢已為不法且現在身者聞赴各隣糾捕賊匪之兵眾可共
知該犯等執於此係屯地方駕船行劫與兵丁互相格鬭安知非林爽文等漢
知漏息今其黨羽在中途劫掠以圖脫逸而復行猖獗何得僅以尋常海洋盜犯
辦理李侍堯自因現在籌辦一切事務繁多心內忙亂未能見及於此已閱應
地方文武員弁於緝捕盜犯全不認真致漏網之犯竟敢這般猖獗已極本即
應從重治罪姑念該省現值多事未便遽易生手且該文武員弁若此時即行
革職轉可遂離本任置身事外是以降旨將該員等俱革去頂帶暫行留任在

該處勒限緝捕仍該縣後護度守備李光輝于所屬地方一任盜匪縱橫海面
行劫兵船已屬罪無可逭著李侍堯諭知該員等現止革去頂帶留任倘
捕實屬格外之寬猶不實力查緝以圖自贖若限內不能將各犯按名拿獲則
是該員等係怠玩于懇在該處立法不能再邀寬宥該兵獲案後於所獲地
方竟無督飭令緝加恩革去頂帶留任總督若再不能于限內督率弁兵將盜
犯全行緝獲並著李侍堯於限滿時據實嚴參亦應置以重典決不寬貸著李
侍堯將此旨即曉諭該員等各知儆畏並速上緊緝拿毋枉因循干罪戾該
處正當軍務之際不可不從嚴辦理此等盜犯竟敢逞兇罪在不赦一任其
稽留李侍堯所行實非按名正法一面辦理二面未聞不分正盜洋面盜犯
之例分別辦理 自聖駕業經奉安民守土之職實者當急匪殊甚之時海洋
盜匪縱橫且敢行劫兵船不法已極而怠玩之地方官罪無可逭 皇上於
皆自可擬勒緝一年之限為其年不獲即立置重典俾人知儆畏悉竭實力
緝捕將究不致漏網因時立法擬以濟寬而猶待 皆懷攝訓飭所以大其
庶其警懼而禍福仍由其人之自取者歟

平定臺灣紀略卷十三

四月十三日丙辰 上命軍機大臣傳諭富勒渾雅德曰沿海盜賊害為商民之害今閩省蚶江一帶刦案甚多並未將首夥即時拏獲而洪得尾地方僅距廈門十餘里盜賊竟敢行刦兵船可見該省防措廢弛已非一日地方官怠玩諱飾通省刦案僅以壽寧城關將刦究辦以致釀成匪黨且臺灣遠隔重洋最關緊要遠看能缺必須才守兼優之員方能勝任朕久聞該省督撫遇有臺灣缺出不問該員才具是否相宜多以私人調補而得缺之員又不以為險遠海為害反視為利藪又安望其整飭地方實心辦事此等各員並到臺灣無所律益何視為美缺而其津益非取之商民何從而得則枝民恣樑寸刻轉核實省由來未從前歷任督撫已多身敗名裂以近完如雅德由該省巡撫擢用總督在閩最久非若富勒渾之甫經由浙江辦理海塘者可比今船隻地方出子此極為含糊其自思罪狀敢昧天良自揣此何贖此重愆一並明白回京務須有不實不盡無難將伊等回此發社簡任永思一律治罪雅德不能似彼二人之而可寬一綫也至富勒渾在閩總督任內雖未及雅德之久在任亦逾二年而于地方事務倘並安民全未整頓實難辭咎其如何贖罪之處一並據實明白回奏

上又命軍機大臣傳諭常青李侍堯曰兵丁事派出征不能當勞勤令乃遇敵所行潰散係屬恇怯惡習最為可恨此而不嚴加懲治其何以肅軍紀而肅戎行從前金川潰逃兵丁一經拿獲即行正法此次逃亡之兵亦應按照此例從嚴辦理但此時軍務未竣未便遽行查辦致滋疑畏著常青李侍堯俟事定後嚴查實在逃避者即照金川逃兵之例辦理以儆將來其逃回軍營仍復打仗對敵者不在此例又常青昨奏稱內林進擊鄭嵩被傷陣亡請遊擊如東臨陣積勞自應議恤但據何人所報於何處擊賊陣亡摺內亦未聲敘明晰著常青再行詳查確據實覆奏常青前次奏摺係二月十三日拜發而此次奏摺係二十一日拜發相隔已有八日此數日內賊匪曾否攻犯郡城官兵作何堵禦截殺無虞現之理為可將如何審量調度情形由驛迅速奏聞

十四日丁巳 上命軍機大臣傳諭李侍堯閔鶚元李世傑孫士毅曰此次臺灣勦捕賊匪派往官兵所有乾清門侍衛等如由京至福建非由驛行走大員自照所應不當特不能得力是以將侍衛章京內揀選派往常青現已授為將軍即相機侍衛內大臣如意賞給方安若該員等打仗出力為有勞績即保奏倘有不遵約束專意妄行者即據實參奏不可稍存瞻徇該員等起程時已令軍機大臣面行訓諭俟伊等到彼並著常青將此旨曉諭侍衛等俾各激勵至此等侍衛章京皆係武職雖是小貪利諸逞威肯需索亦不可從不可任其所求

過於倚恃常青李侍堯照所陳辦滿洲大臣又諭閩浙總督常青李侍堯或無
人貲助可令張所或無人貲助五十金亦無不可然不可來往皆與之其徐嗣
曾及屬員以下及沿途營弁均可毋庸概送俾營衆皆知儆戢並即朕自係加
恩寬減籍貫署不知自儆沿途往返稍有額外需索擾害一經查出即行據
實參奏朕必將該員等嚴加治罪以示懲創　十七日甲寅　上命軍機大臣
傳諭李侍堯徐嗣曾現據回內來閩商內地民食全賴臺灣稻田豐熟得以源
源接濟現在賊匪林爽文等肆行擾害農民失業及時播種朕心深為軫念追
慮民食闕乏要必須預為籌畫俾得食充裕市價不致翔踴方為妥善前有

白鶴園鑑藏

溫處一帶與閩省毗連從前該處商船往往由海道運至閩省接濟現據秋收
之後商運減敷恐閩商竟無須滿帶接濟尤為甚善倘民食稍有未敷尤應設
法平糶調劑俾得有備無患李侍堯既經調附內商萬金同徐嗣曾悉心酌議
籌辦如江浙商販若有願運接濟之處即妥為標置務令寬多益資民食無
庶缺乏至閩省因有臺灣之事內地糧價自不免稍昂倘有奸商乘機囤積居
奇射利者尤為可惡著該督等飭屬密訪嚴查一經查獲即從重懲治一二以
儆其餘不可稍存姑息　臣等謹按閩省民食向賴臺灣接濟自林爽文滋擾
各莊本處不能耕種運往內地者必少閩省市價自漸增貴我　皇上於
被目未據奏收之時早慮及秋收較遲不待奏請先　諭令於浙省通融撥
買酌盈劑虛俾得有備無患益仰見　念切民依周詳纖悉無時或釋也
十八日乙卯　孫士毅奏言高廉鎮總兵梁朝桂現已星飛檄調俟到潮即飭令
趕赴閩省帶兵會勦並催該鎮趕於是月二十八日帶兵到潮計此時將配
船渡臺查粵省所派兵丁四千名現在入閩境者已陸續過半計四月初十日前
全數俱入閩省又大砲為行軍利器此時所應速備未為平大砲亦應添備以於
粵東總局現存三萬斤外復多備五萬斤速運閩省以資接濟並入奏　聞
二十日丁巳　李侍堯奏言臺灣遠隔重洋運送兵丁糧餉等項俱係覓雇民船

白鶴園鑑藏

應用查部頒軍需則例但有內河運腳而海運並無作定之文上年黃仕簡任承恩
等帶兵前往臺灣雇備商船但以所載兵數多寡給價各船大小不同自渡送
宜兵之後凡員弁前往及解銀運糧等項俱係借給已不能畫一今酌議尚未竣事
需船正多若不酌定章程恐日下辦理既不免參差轉未足杜浮冒即須
水運條例內開運糧米腳價順水每石每站三分六厘逆水每石每站七分等語
海運不過順水逆水之分但以風之順逆為遲速凡運閩省必趁順風即以
順風擬內河順水之價自廈門至鹿耳門十二站如往鹿仔港九站閩安口
至淡水八站擬以每石每站三分六厘給價其未開洋以前之守候及運到

之陸田且恨不另支口糧故此時定須清港之內河運米接濟可辦者一半需
修而各船戶亦不致有苦累再因地面州縣備米運台來廈兩處者除內河取
部例支銷外自內河出口後亦有應由海運之處並照此計程核給台運兵餉
銀及官員等差往來難以名數就為劃撥船隻大小可載若干石之數照此計
算以歸畫一又覆日內連接常青來札稱鳳山再失之後賊匪益肆猖獗臺灣
府城亟須添兵因矣閩之兵尚需時日先派撥兵四百及飛咨提標兵六百
前來助守又據臺灣道永福知府楊廷樺稟稱府城內外僅存兵三千餘名現
在添派鄉勇屬將人以資守禦三月二十二三等日賊漸逼府城皆經常青親

督官兵鄉勇殺退賊匪多有斬獲又據臺防同知楊廷理稟稱北路賊匪連日從
剗各庄涉西港為未經過剿之路被賊搜害府城米價益昂南路賊又滋打庄
舍日積日多皆因難於剿二次而賊匪遍地蔓延猖獗等因是臺灣府城目下
需兵甚急而粵兵自前月二十二日起陸續抵廈門自令陸續登舟候風
陸續程亦於本月初二日到廈係連日東南風大難以放洋茲於初六日傳齊
順風陸續挂帆前赴己到之粵兵一千七百餘名揚帆先渡計兩三日可至抵鹿
港交常青札稱目下但得千餘兵到即可鎮定人心今一千七八百兵連躁而
至且知道後尚有粵兵撫兵續到合郡士庶不惟頓解驚惶並需勇應有倍至

鹿港一路據都司陳邦光稟稱林爽文現縣大里杙烏日庄等處又有陳泮等
領賊虎仔坑南北投等處從逼攻林爽文則陳泮等無人可堅必進攻陳泮等
又慮林爽文乘間而來是鹿仔港亦需兵甚急現在常青已奏將任承恩調
赴鹿港保護理合當斜應更替之際人心尤為驚疑應請調粵兵原議以一
千五百名赴鹿港今亦將次入閩是以由田廈回至泉州向蚶江料理配渡赴
　台以粵兵四千陸廷柱一人難于統率今梁朝桂前來分領陸廷柱已
在廈門先渡則梁朝桂應由蚶江領兵前往但該鎮自高州起程路遠不能
即至如粵兵全數已至蚶江而該鎮尚未趕到亦使令各兵守候應即令粵兵

之副參等先行分渡俟該鎮到時再行續往又先據署臺灣府知府楊紹裘等
詳稱連遣兵援等項大役需用牌無項動撥經手協庫撥銀十萬兩支應事
竣造銷又據臺灣道永福知府楊廷樺稟稱鳳山諸羅彰化淡水四廳縣倉庫悉
空府城倉穀無多需用兵米十萬石亦難接濟彰化縣屬僅存鹿仔港一處而在
圍守各村庄男女老幼前來避匪不下十萬餘人無處謀食似應做照安頓之
例量為賑卹至鄉勇口糧向係義民公捐今為日已久義民皆窮難令再捐鄉
勇無食必致解散擬照出派兵丁每名日給米八合三勺鹽菜錢十文另加給
三十文挑選壯丁以備攻勦事竣報銷其加給錢文既屬臺灣文武官員自捐補

叔安等因臣查軍務緊要固不可稍有遲誤而一應動支尤須核實自上年十
二月起陸續解往銀已二十萬餘兩米一萬九千餘石又委員齎銀三萬兩前
往買米計可得一萬數千石近又准常青咨取銀十萬兩並淡水同知徐夢麟
帶往銀一萬兩以上銀米二項以現兵及僱傭之勇義兵計算約可供十個月
餉銀五個月口糧乃據道府等于官兵糧餉之外又添出鄉勇難民二項查鄉
勇本屬民所僱因為急公而義實亦自衛身家難民力難稍支亦應酌給數斛
使得免待斃事後大兵一到即可息肩若如據道府所稟每名每日支給錢米且
較官兵所支更多現在府城鄉勇已不下萬人他處亦有鄉勇若非數萬石

米數十萬兩銀不敷支應勿延雖勇糧亦係應付迨事竣後量為安插撫卹
此時軍務為要固無須可支靡亦無容過為之料理是以臣諭令司道督催常
青咨取銀十萬兩如數解往而據道府等之另請撥十萬兩米十萬石統行緩
發如有例外必需之處仍飭據道府稟請督臣常青就近核示應付項不致濫
支而軍務亦不致貽誤又臣前以澎湖戍兵一千八百餘名經黃仕簡兩次調
撥一千名赴臺灣應用澎湖甚覺兵少曾奏明將駐劄永定候調之汀州兵
五百名調往澎湖駐守茲兵已往起程而經連次令常青又調澎湖兵四百前
往為澎湖則澎湖僅存四百餘名甚覺單薄通汀州兵亦於初六日統同抵廈

飭屬沿途照例按給糧餉催令開駕　同日接准來函據李侍堯咨調撥附省
廣州兵三千名並於粵閩附近各營添派兵一千名由陸路赴閩聽候調遣當
經臣飛行提臣及各鎮臣將廣州兵三千名迅速調齊由陸路分起催程前進
並于附近衢州鎮標添派兵一千名派員統領赴閩先行起程在案欽奉　諭
旨以前止須調兵三千名今另著于溫衢二鎮所屬各營撥派迅為料理查浙
省前調兵三千名係溫州黃巖鎮各一千提標及鎮海營一千名其添派之衢
州鎮兵一千名離閩省最近現已據報于初九日全數出境而溫州黃巖鎮兵
俟派撥行走亦可尅日前抵閩境若再為撤回另派恐需稽時日是以即咨會

提臣飛行催兵之溫州鎮臣魏大斌迅速催行所有提標及鎮海營兵一千名
係由寧波起程離閩省稍遠計算尚未出境已知會提臣行令撤回歸伍在案
運各兵目嘉湖司願學調撥其附道清泰分往各路沿途皆籌備可不致遲誤
同日據大用稟溫衢二鎮原派兵二千名均陸續出境黃巖鎮兵一千名
亦既閩撥道現在飛咨須兵迅將並即繼行前進其提標並鎮海營兵一千名
係在預撥三千之外併奏明　硃批應行應止兒錫遵辦再總兵魏大斌副
將詹殿撥臣因伊等曾任臺灣是以令統領前赴閩省遲之處咨會督臣
李侍堯就近酌量辦理均未入　上命軍機大臣傳諭常青李侍堯恒瑞

大用回現在賊匪猶尚猖獗竟敢攻犯府城常青親率兵鄉勇踹殲多有斬
獲此時身未六丁陸續到彼常青得此自可鼓其精銳迅速進攻李侍堯在廈
門一帶買辦米糧以備兵進後接運軍需糧餉濟用為要務可傳諭李侍
堯將內地應用餉銀恐事後陸難于敷續上傳常青者取撥十萬兩解
往而該道府等く另請撥十萬兩米十萬石概行滿數撥給用迅速運一一
報並所見甚屬錯謬所有該道府請撥銀十萬兩米十萬石著李侍堯速行
照數運往以備接濟并著常青就近先行酌量內有多餘兵精銳不成數撥備
貧民藉使不致必散而為匪倘不然非去而從賊則窮極擾害亦足懷事況鄉

勇義民既為國家殺賊更可衛其廬屋是以為我出力今致日久瞻顧自傷
傷亡致又不能得兵可資上岸進剿使賊兵了并編而難望其終服從事況
此眾民手持鐵大史遇此要務催處以迅行剿賊不擾軍行為妥何必康及賠
累此等無知百姓仍令其竭貲自備伊所忍而所奪所不能之事侍堯并日心
思而為國何不應不識大體若此可循常青家撥賊匪將可採挽未屬為數倍
要結人心以收日積日眾豈因時未久稍覺遠殘恐懷別異還將來難以關捐
然致賠累私見因循于中是以為此拘泥之處顧惜受恩深重不應存此私心
見小致事賠墊大事屬侍堯嚴行申飭前已傳旨將撥事未能深閱稅糧三四

十萬兩解赴閩省備用李侍堯若慮不敷不妨于廣東浙江二處不拘何項一
面先行撥解一面速報奏進不可稍存惜費之見致自貽誤從來籌辦軍餉接
濟軍需最為緊要前曾屢經諭亦不必拘行駁飭錙銖之員有可藉口張俟
事後始行續實甚屬所使執稍時擬于例旨不應准銷者駁之不肯令李侍
堯事後接任之員稍有遺累當於軽課罪繳之責任閩任承恩及遣發各員君
下令剝酌時伏滋時自有斟酌成數量加恩撫不可定此條律重致浸無理之
事非此時之急務茲當何可因其情稱而為駁民貴賤之券所存此事更宜慎
審不可稍有沖淡放濫滋弄也賊匪于三月二十三等日攻犯郡城何以未

據該將軍奏報稱柴大紀提督甚為懸切并前經傳旨因該省兵力既稍傳諭兵
一千名又奏調閩省駐防兵一千名以足原調四千名之數令兵丁既已撤回
即令各將營伍撥已行入閩境即令其前赴廈門交與李侍堯酌量調撥多多
益善卻留于內地巡防亦無不可惟在該督等相度事機辦理得當不誤公事
為要　自可匯海島傳自林爽文滋事難民不得耕作種苗自必短少乃皆因
于道府胥役張本之眾蒲為兵銷餉累之區擬行濟戢竟不應及難民無以為
生必將去而從賊所關甚大　皇上嚴行申飭立命並發往復基曲曉諭
以以其非而誤皆且被亦訪聞如實速首開劃所以懂屬難民不致流離失所

而鄉勇義民亦皆倚賊奮不使也　二十三日申庚孫士毅奏查批撥粵兵四千
名令起赴閩聽候任承恩孔惟其遣派續到之兵由所全行赴前途所有粵
兵四千名現於四月初十日全數俱入閩境按照任承恩徑赴泉廈門申報三
月二十二日起至四月初二日止粵兵到廈已有一千八百名其配渡船隻先
經李侍堯飭赴廈門備齊全先後配船出港並遇順風四月初十日前即可
到廈此外尚有七百名亦可陸續到廈配船東渡其派赴潮江一路由鹿仔港
進剿之兵一千五百名亦作三起出口本月初十全數抵閩且在茂周點送名
弁兵俱刻加曉諭緊鞭將弁兵丁額皆踴躍奮興再從閩賊匪在臺道大兩前來

剿標殺兵千日習慣驕惰不耐兩淋往往嘆喝又聞有幕雇鄉勇兵打仗頗為
賊匪所畏且得之風聞證據實據林爽文搭擦嫩州誤被莉司王雅里羅三月二
十二日有粵兵起閩第二起帶兵由海澄下船起身夜間有兵丁曹仰高等八
名共坐一船忽遇賊船二隻約有二十餘人來與搶奪被兵丁內六人受傷失
去馬牌等物查該兵等在全起閩剿途危遇無論白日昏夜均應整肅軍容使
人望而難犯今適內地賊匪一二十人離事起倉猝遽有撲截大鑊可當力
搏殺若倘等一二由孔史閩者適出野營即可從此徹底究辦乃至不備致一
孔成將牌反失去數件且被打傷形竟成張揚情形且先繳紀俟頓將查明致

兵八名係何升員帶領殿後此次到處果能奮勇殺賊尚可將功折罪仍惟往
無能又即令革從重懲治俾軍營弁兵共知儆惕矣欽此　同二十四日
上諭李侍堯奏查明常青開署省保業兵往援外門之信恐任承恩兵力不
足鹿仔港或有疏失是以撥令粵兵一千五百名前往協助令任承恩已往常
青永事要當保自必仍在鹿仔港不復分兵到鹿仔港可以放心令將此兵全
赴府城以為攻剿之用甫入閩境即撥粵省兵並無一直赴廈門配渡仍
撥不必復分致到彼遲誤風汛行閩省果能在此不能趕到則令其隨後續
往至鹿仔港一路現在究竟如此要緊香者謀見任承恩以遷延觀望自必思剿藉

觀等此時尚未接奉前旨該督接奉札商張軒慶轉可撥十餘萬石由在海道
由內地馬船續可撥兵服前往輸令普張籌打運須員如數陸續運往俾兵糧
民食充裕無虞缺乏方為妥善

平定臺灣紀略卷十四

四月二十七日甲申常青奏言近因鳳山復陷仍續撥兵二千名遣夫烏鎗一千有零砲五十門賊盈肆逸恐彈時有來犯府城之信日重府城西賊海口出入自可嚴防其小南門外之桶盤棧大東門外之草店尾大北門外之柴頭港俱為衝要派有遊擊蔡攀龍孫全謀黃象新等各帶兵七八百名分別管盤相機堵剿三月二十二二十三等日有賊三四千人分路來攻各門營盤兵親率官兵出城堵殺蔣升用命義民首先隨砲打死賊三四百人生擒龍彩王正二名即在軍前斬梟并奪獲旗幟刀牌三十餘件至一十六日賊眾五六千人直撲

自得園藏

府城東南二門參將特克什布遊擊蔡攀龍孫全謀等督兵奮勇自辰至未經砲打死五六百人割獻首級髮辮奪獲九節砲一位是日晚據臺灣道永福知府楊廷樺同稟有賊目莊錫舍係泉州人突遣親丁莊登來郡懇求投誠效力莊登供稱莊錫舍委係莊大田逼脅欲將全家殺害無奈相從二十七日遣貢莊大田等帶賊匪萬餘人四面來攻府城其中能打仗者不過一千現派莊錫舍攻大南門莊錫舍早已傾意投順故伴我先來投信現在莊錫舍帶有二千餘人俟應投降時日賊陣不敢與官兵抗拒莊錫舍親入投誠等語日初到春灣即聞南路賊目有莊大田莊錫舍等姓名今據道府等所訊莊登供詞情理

未投書雖難入城以作內應之語計論令莊錫舍殺賊自効方准投降二十七日辰刻賊眾圍攻各門營盤併小東門約有八九千人參將特克什布遊擊蔡攀龍同知楊廷理等出力截殺時莊錫舍在大南門一路直令眾人奔城安頓城外率員入城來謁鎮道府聽以大義莊錫舍權頭感泣情詞懇切且觀其牌出示諭令殺眾實心投首所屬弟子下人一同殺賊方見誠心投順是日莊大田攻小南門桶盤棧營盤莊錫舍隨同蔡攀龍特克什布楊廷理隊伍眾殺奮力勇往殺賊數十人賊見莊錫舍反戈攻擊即時內亂官兵乘勢施放槍砲且出中劉賊眾敗逃莊錫舍隨所帶附從弟子下人等剋往竹滬等處截殺莊

自得園藏

大田等併招集泉州義民見即行殺是日槍砲轟打死賊五六七百人割獻首級三十一顆耳紀二十五個髮辮四十二個奪獲槍刀牌等一百餘件二十八二十九四月初一等日各門營盤尚有賊來攻犯俱被官兵義勇協力剿殺又經鎗砲打死賊二三百人生擒賊彩謝檢陳傑陳爾二名亦即在軍前正法賊眾畫皆敗逃查連日打仗其有功之官弁兵民五所獎賞記功惟遊擊孫全謀殺賊受傷已經醫治平復遊擊郝維楠中砲子陣亡又陣亡把總徐會新王澤萬二員陣亡兵丁一百餘名受傷者一百餘名以及傷亡義勇人等均俟查明實數照例辦理再近日因臺灣急需添兵業經飛咨內地各營之兵未能速

則是以能近徵調撥派兵四百名廈門水師兵六百名裁撥營日李侍堯札稱
已派廣東省兵四千名由廈門配船配渡俟一到臺灣即令附派廈門兵番四
本汛來入　上命軍機大臣傳諭常青李侍堯曰賊目莊錫舍率眾投誠實
係可嘉二千餘人隨同官兵殺退賊匪並和往竹塹等處義越莊大田等招集
泉州義民立功贖罪自係其心投順著常青即賞伊守備職銜其屬下人等有奮
勇出力者並酌量分別給予千把外委職銜以示鼓勵而廣招徠此從甘心
從逆原不過希圖僥倖今見伊對莊順者即當頂帶之榮因此聞風解散
群相投誠能擒縛漳州者亦未必不能倣賊何以臨事行攻剿散賊黨之一法並為

常青曉諭莊錫舍等眾踴躍出力將賊首林爽文及首要賊目擒獻以
大加恩賞陞賞從大成此時惟加諭知伊等自必感奮踴躍爭往擒獻首惡
亦未可定兵可據李侍堯奏稱調粵兵四千名由廈門配渡前赴府城此時
自已陸續到齊昨據恒瑞奏稱所調兵均已分起配渡赴程想必指日可到常
青即可親自率領將南路賊匪掃除所統事大兵往北路會剿並協賊眾擒將
賊首林爽文莊大田拏獲俾臺灣賊除淨盡至鳳山一帶陷沒逃失鳥鎗砲位甚多皆
由鄙壯散失搜傳中可已有旨將伊於臺灣正法據常青此時自已遵旨
辦理矣至此次大兵剿辦臺灣賊匪有勝仗戰守得宜者已有旨令伊署理陞職提

皆非累維從前逸去俟剿賊事竣常青查明保奏果係出力加恩擢用其餘有功
出力人員均著常青查明在冊俟事定後分別奏撥再常青自三月二十八日
從府治起至四月初三日將諸路殺賊匪情形具奏因籌畫調度情形兵緊要
剿無暇再向賊聲稱恩賞時但勞無時日戒嚴以後常青當將體朕懷於情兵
攻剿時將將情形於十日之間遣伊奏報　再日常青又奏至欽差兩水師
右營游擊蔡攀龍於上年冬間帶領派兵丁渡海應援進剿賊匪因攻郡城護
備督率弁兵奮勇殺賊保護無虞任打仗無不身先士卒並能留守及撫並弁
兵用命義民悅服是以屢次拘獲勝仗殲賊甚多洵屬功續最著之員以之陞

補北路協副將實於地方營伍有益以示獎勵再臺灣各路會
殺賊匪屢行辦事之犯業經道府督飭委員押解內地交督臣李侍堯審明
起解其餘各犯俱日在臺灣府城並無大犯在待羅辦就非賊首賊目亦無擬
首為賊黨等情事俱於各該處正法另示又據義民首稟稱俱經二張恭呈
衙覺再臺灣府城義民鄉勇自上年十二月以來康任臺灣道永福募集三千
名近任知府楊廷樺募千餘名又有城內泉州五大街居民自願挑選壯丁
千餘名眾很協助以上所舊義民約五六千名隨同官兵晝夜防範賊未近戰
實屬可嘉連日殺賊見功者頗多亦曾派陣傷亡者均即分別記功賞卹並先

自得園藏

社并係事設立務又委防同知楊廷理協同保護郡城並統帶義民勇壯剿
捕實屬得力人員出先于記功社并現在南路賊匪往此各截殺捕衛消逆北
路諸羅縣城有柴大紀駐劄屢有踞伏戰守得宜歉纔該縣一帶自已安扎傷
兵甚多係副將徐鼎士心協剿惟兵力稍單是以尚未得自與柴大紀
夾攻提督臣一俟添調官兵到日掃平南路得勝無患再行統帶大兵前往約
羅等處各賊黨會兵會剿矣又 上命軍機大臣傳諭常青李侍堯恒瑞
全協罪投誠常青既其投誠誆騙入城此事甚屬情事見今投賊自知方准投
誠所辦得更甚合機宜已諭常青實係在傷合宜擒賊衛其投賊回動靈貴備手
把總外委職銜令其隱藏而用並為常青既傳賊眾如欲誠心投順擒獻賊匪
頭目者即照莊錫舍之例令另擬用佈告擒獻者逆林爽文自必另加優擢
歸戰投出賊人亦須先令打仗殺賊驗其誠誠方可當得此此辦理始足以堅
投誠向化之心而賊黨亦可離散但細思尚傷民情懷悸反側不常此時進剿
、除兵不厭詐固宜示以優異設法招撫將來事定後如莊錫舍等亦不可留
於該處又致投誠復明剿滅事竣為常青李侍堯傷臨辦理為後事宜酌量將莊
錫舍等投誠賞戰之人酌調內地到有安置備弁其可當者倂入六合陸續撥回
內地分別化為安插為是但此時且勿稍露端倪致賊黨聞之轉見生疑亂道

臺灣 卷十五　六　自得園叢刊

化導之心該督等務宜妥為倡導辦理惟當慎之又慎也 臣等謹
案賊目莊錫舍係罪投誠此事賊黨解散之機兆 皇上不究其從賊之罪
即賞以守備職銜并其屬下人等亦擇其出力者酌給以千把總外委等銜實
實出其意外頗謂截黨自能尋常且足以廣招徠之路而又 密籌將來調
往內地另為安插以杜後患而靖人心 睿謨廣運之妙用益見所籌周至
上又諭內閣曰此次賊匪肆行犯順威之任常青預先設法防捕扼禦擒拏等
衛安地方調派合邁兵蔡攀龍在事兵亦剿殺殲相繼協剿首逆調度供合
機宜追賊匪令路攻犯府門常青身率官兵御勇迎擊截殺斬獲甚多常青年逾
七旬而能如此奮往籌辦朕心深為嘉獎伊係年老之人宜加體恤無子在
常侍亦殊堪嘉尚伊子副和等俟出事竣實授三等侍衛並賞頭等花翎
者現並將實常青之侍所用五品頂帶等件所屬伊子賞給以示優眷常青感激
朕恩益思奮勇殺賊剿除賊匪永靖海疆朕必特外加恩也 追擊蔡攀龍前
據稱士兵累屢調伊為兵打仗頗為賊匪所畏令據常青奏稱該攀於所胄
郡城屢經打仗無不身先士卒且能審度機宜并兵用命義民悅服是以屢次
均獲勝仗殲賊甚多甚屬奮勇出力宜加恩擢蔡攀龍著以常青所任即放福
建臺灣北路協副將仍加賞戴花翎並再賞給滿緞奮勇打仗該兵兵得與賊出常

臺灣 卷十五　七　自得園叢刊

著即查明具奏以示獎勵其陣亡游擊邱維揚把總余爵王澤高及陣亡受傷
各兵丁均查明照陣亡例賞卹至鄉勇義民隨同官兵晝夜防範為國家殺賊
實屬可嘉其被戕受傷者應遵照奏定不敷銀兩仍賞給其陣亡受傷者均著照
兵丁之例加倍卹賞以示鼓勵此事總由黃仕簡任承恩二人玩視觀望以致
各領將效尤玩愒又稽誤事事兩誤及早將伊及領兵各員前往臺灣皆緣伊以
及時督辦並將失陷城池私自開至鄉城之仍兵都社戲正法以此實屬昏聵
自此整頓一新士氣振奮所有添調各處官兵自內地已陸續到齊幫同殺賊
料此么麼醜類無難一鼓殲擒清次速奏　二十九日　旨李侍堯奏三月二十
日接常青來札知臺灣急需兵援請調撥直閩省營兵若干又將弁等已出拓惟
有續調浙兵以資接濟前於三月二十二日奏請續調浙兵四千一面知會琅
玕催大用速速料理起程在案茲接常青　欽奉寄諭令浙兵停止但浙兵先
起程者已陸續入閩業行文停止再由本省就近添撥官兵接應恐緩不及事也
漳泉一帶現在情形不靖洋面盜案頻聞而臺灣仍未日多報信瞞著人情難
懷乙自倍鄉貲初誠閩之粵省現在恐一萬千難等事不可不豫為防兵
以備緩急等現事　欽奉硃批本省經濟綠營兵一千名隨浙兵四千隨營迎剿
臣一面知會浙撫提臣將在途之浙兵一千名及水師兵已起程者仍前
二千名令其催趲前來酌量未起程者即行截留一千名不必前進至浙兵一
千恆瑞自到閩迭據遵旨一面知會陸路提督就近料理起程約計月內俱可到泉
州惟常青所奏添調官兵齊赴府城之處臣再四思維現在郡兵門府城者已
有二千五百名兵續至之一千五百名亦已登舟不日可到是府城兵已不少
現據柴大紀稟稱前月二十九日逆匪林爽文率領大隊賊匪來攻諸羅柴大
紀率兵竟日拒戰退去復回近賊巢不能出兵不來迎接剿滅若先撤兵戶
殊屬單薄可虞臣擬於浙兵內派泉州府現兵撥二千由蚶江配渡前往不惟足
資協禦兼可先行攻剿以牽掣賊勢其浙兵一千及陸續到之浙兵一千仍由廈
門前赴府城副常青處已有駐兵六千加以續到之兵不致有另為已足數用可
將南路賊匪迅速撲除而北路兵肯重兵在彼攻剿逆賊常青由南北夾攻時更易
於揚收賊巢擒獲逆首再臣自廈門回至泉州沿途體察漳泉平和一帶有奸匪
滋事之徒邊要札提臣藍元枚以巡查口岸為名駐近彷查本月十四日接提
臣札稱三月中有奸徒林地糾衆聚殺命本月初四五等日又有漳山社民
許朴係起禪僧等糾集匪黨多人殺人各村搶擄勒令等因查此事地方文武
官俱未申報提臣自行飭行前往查勘務須將匪犯上緊查拿至致誤難不報
無殊各為其外已札提臣在彼酌量情形密拿無漏而常青處現留恆瑞前往

恭賫幕之陸廷柱孫相植首大員亦多似是供驗案令內地尤為緊要且體札
知提且勢猶偉滿如此實可以不動聲色即行殄平則仍令其速赴臺灣協捕
需時日且即一面前往督辦并飭提臣留於就近商酌調度務為得力再先撥
為臺灣道兩軍業據鹿仔港一帶難民或來避匿不下十萬餘人俱撥米十萬石
銀十萬兩以更敕閩撫卿等因且以臺灣遠隔重洋難運鉅款亦恐有滋遲
如軍事在必需飭近省滿常有盡撥遣應行日務期足以敷供賊匪群擒
各路村庄俱遭焚掠農民不能耕種鹿仔港一帶務為寬饒成來避匿且於往
來船戶細加諮詢其中竟有嗷嗷待哺亟須接濟者若不速籌調劑徒恐無以
仰副愛民如傷之盛心並聞彼處民人向食番薯其切片曬乾者一斤可抵數斤
如米貴得即可度日請飭司道先在泉州採買一萬斤撥米二千石委員運
解鹿仔港委與地方官務要實在窮難男婦照依災賑之例散給米穀
食仍在於上海運一帶產有番薯地方尋採買數萬斤酌配米石陸續運往
接濟如此量為調劑不日閩匪事竣難民復業耕種自可不致失所矣入
上命軍機大臣傳諭常青李侍堯藍元枚拜何從城回前於初四日接到常
青添調兵之奏摺因閩兵向來素稱不若福建駐防兵較為得力是以降旨
將此兵停止派撥令恒瑞於駐防滿營內挑選一千名親身統領且福建撫標

之綠營兵二千名即令藍元枚統領赴剿此日復據李侍堯奏到閩省各營存
兵無幾未便再撥請於浙省兵額內四千名隨往渡臺令張拜等大員於溫衢
等鎮標派兵三千名赴閩令之閩省駐防兵一千名以足原調四千名之數並
又據張拜奏所調浙兵業將提標及鎮海營共得其調派其溫衢處鎮兵三
千名業已起身又據陳大用奏傳派之提標陸路營兵俱已在途現令將綠營
行據會等語以征剿賊匪及分派要隘需用兵丁甚多不妨多多益善因
傳旨令張拜等可有此項兵一千名協已行入閩境即令前赴廈門交與李侍
堯酌量派撥不必拘泥遲速是此兵現已陸續赴閩李侍堯備撥將來往來
續將浙省兵有此項現在浙兵已到閩李侍堯應撥先撥二千名前往鹿仔
港其閩省滿兵一千及陸行之浙兵一千均由廈門前赴府城以為保安協
又前據李侍堯奏臺灣道府等請撥銀十萬兩米十萬石該督照支用源源接濟
雖不難之處可見錯謬已經降旨諭令李侍堯以鹿仔港難民嗷嗷待
哺酌量調劑事宜又李侍堯知道既經並不稍存迴護惟不及躬見之速可
即先採買番薯一萬斤並撥米二千石為數無多恐不敷用著該督酌量情形
多為購備陸續採辦運往以資口食設有不敷即再酌撥接濟速行不可稍有
惜費致悞事機也現在兵數陸續加增鄉勇義民人數亦眾皆需按日支給口

食現又有投順者二千餘人以及無食難民待哺情殷均不可不量給賡贍自
應寬為接濟茲已會令該道府等將所催報米石數解運並令張所一
體留將撥米十餘萬石由乍浦海運至閩今據江西來據屋米之即再與閩省
接壤著何福城將該府倉穀酌行碾米十餘萬石陸續運往福建應由何
路運往及閩省由何處裝載方為妥便之處並著何福城札商李侍堯妥協酌
量一面辦理一面奏聞其動撥倉穀於秋收後再行買補還倉至浙省現在撥
運米十餘萬石如再可設法購辦並著琅玕察看情形妥為籌畫一面咨會李
侍堯陸續運往一面具奏俾兵糧民食均資寬裕再臺灣南來一戰之勢是以

應來善繞足救由地民食令林爽文等謀事不法之黨夷來不稼耕以致米
無可以當者於何處地方搶儲糧食殺道府等妥為安輯俾善良謀生百姓
於收復處所即令其先行盡力補種仍可有收即不致接濟由他於本處民食
亦應自蓋並免致有肯官設為養費令其所應展得應曾兵食剝取為現在以
有普吉保一人在彼且日近賊巢最關緊要其漳浦亦經現在此已派撥周應
嘉善備酒附日即著李侍堯酌赴漳浦等邑日無難以就弋獲此時當以剿捕
為臺灣賊匪為重並先救自當返赴應待定無庸在漳浦留滯也　日等經業皆
日李侍堯將紅難民嗷嗷待哺情形即撥米與為運往之責撫卹之用我

皇上體恤不敷何當稍令陸續解運源以備賞為我恫瘝在抱愛護之殷有
加無已又以現在添兵并御夷等務須多備口食俾得　諭江西省亦撥米
協濟並令浙江再為設法購辦　當著將倉碾米不以此數計核算兵民食先
時有備應寬為有備也　五月初一日　廷寄　李侍堯來奏現在將兵由浦城入
閩者係衢州鎮兵一千名由福寧入閩者係溫州黃巖二鎮兵二千名遵旨
於酌留溫衢兵之數尚不敷傳令將該兵留閩協防以抵閩兵進剿之處
查閩兵在臺灣派駐防汛調用一萬二千上年又調一萬一千有在伍事內
地營兵實已無多此時寧若續添兵力稍覺棘手且須兵餉并盖不敷留守

青則臺灣派往閩之金門銅山等營兵二千餘名未得先調赴兵之需但恐
其地逼近廈門最為扼要其實此等營分存兵甚少且係挑剩之兵若再於經中
抽長挑恐不足以資捕抵偵緝之兵殊為得力又各營俱係沿海現風洋面遍
緊要自應令其出洋補此項若使四附兵則人地生疏語音不通難以稽察是
以派運令自酌用之　諭旨仍催調溫衢等處官兵前來配渡進剿亦據且
蓋先救有據稱出林爽文二林賊與漳山社等處搶奪其事財浦漳浦查辦今
據北路所經竹塹搶奪被傷者數轉揭不逸無輔偶德而易辦理械鬥案內多
有天地會之人會連長泰平和等縣於此時若不設捕恐滋成事端似宜嚴

且後路撥兵稽查一案研究完結即趕來亦可帶領江浙之兵前赴鹿仔
港等隨帶閩粵內既已拜摺速趕日可兩路使之處亦甚有斟酌且據山等
仍係其本帥一切查辦捷奏按為要務使捷伊既辦稽查一案為於辦理即應
令就近查辦各路兵全數到泉州而常青又計撥兵當已籌備仍可帶兵前赴
鹿仔港如而不能速援且即就往督辦仍令提臣同鄰江配渡亦不能速快來
入　上命軍機大臣傳諭常青李侍堯藍元枚柴大紀普吉保任承恩李侍堯可
來雖與賊接仗務要精合但李侍堯之意而欲使賊聞之案酌見應令藍元枚
帶領浙協兵前赴鹿仔港為期不免遲緩此時惟以剿捕為急傳諭該督委林

自得園藏

爽文一經拿獲此等內地實不難辦理匪徒之善為現在臺灣北路止有柴大紀在
諸羅普吉保在鹿仔港駐劄雖二人打仗尚知奮勉然普吉保到任未久於地
方情形未能熟悉且不通閩省語音遇有調遣官兵及撫卹難民之處恐
多未便不如藍元枚之精練漳州又熟諳情形能為得力著藍元枚即速前赴
遄速前赴鹿仔港無庸在漳浦循例如聞該處賊人化而未能完事傳見就往
辦理自易於完結可無掣肘之勞也至何處閩省內地各營存兵甚少且係
挑剩之後若再於其中抽長精壯不如將所挑備戰兵可期得力之處何況以
是現將所有兵丁不諳閩省情形若將全省海巡哨人他出殊于不適於諸羅

漳南北屬無益自不如速令配渡遄剿再現在臺灣額兵挑兵傳備既亡者不
少所有缺額何不趁此時即在內地召募充補使兵數足額還補既費充諸而
該處得手聞之性亦可收群本位實為一舉兩得李侍堯何以見不及此為
該省即遣如要路截為臺灣義民中額充兵者常青亦可召募補臺灣缺額之兵
至常青前須即情說再據賊眾日下北路係專交柴大紀普吉保二人在該
辦理從前責任聞任承恩為提督一南一北互相應援以致遷延觀望柴大
紀普吉保本見得之觀望賞伊二人不敢效尤已甚得力重慶今柴大紀現署
水師提督普吉保現署陸路提督非前此任承恩可比所據常青奏柴大紀經剿

自得園藏

諸羅每有勝仗並寄札普吉保等相度機宜南北協剿等語賊匪既已將諸羅
後鹿仔港無大異於賊眾尤匪自亦必有賊匪來援普吉保在何打仗殺賊何
以俱未據諸時奏及著傳諭柴大紀普吉保此時北路剿捕事宜係伊二人專
責務須和衷商酌奮勉辦理一俟常青統領大兵到時會同將賊黨攻一舉蕆
事毋得稍涉歧誤致誤剿辦之重機　目前漳泉兩處起剿之兵已一萬有
餘其挑剩存營者甚少又在海口漳南常由遞情未便以所有人地生疏之兵
易閩省屬實在情形第內地缺額甚多征兵之漳浦亡者亦不少現當剿匪未
竣急宜設法補額我　皇上宵旰焦勞無事不勤　廟慮將備當日為募

兇搶不待迅捕有資而將兵之挽救亦得仍可為剿辦他方之計至全臺灣
撫綏亦可在義民鄉勇中選補額一舉兩得勵我行而糧餉亦省計莫善於此也

平定臺灣紀畧卷十五

自得園藏本

平定臺灣紀畧卷十六

五月初三日己巳藍元枚奏言所兵前到蚶江尚需時日淨山民社搶奪燒搶
毀房屋砍伐樹木若不嚴加究辦無處留擒誰先其林兵二姓械鬪係三月中
事現在猶覺止息且此移內臺連長泰平和等縣天地會奸匪若遠行辦理恐
即激成事端現當進勦臺匪之時應暫且緩辦至許姓搶奪不過無賴械鬪應
先行辦理庶可懲一儆百是以自省起程辦理一面咨會普吉保如所兵到蚶
江先令陸續配渡計所兵全到時日亦可辦完畢即赴蚶江帶領前往應俟
奏尚不敷進援　同日張坪奏言浙省應派兵四千名欽奉　諭旨止須調
兵三千名當查溫處二衢州鎮兵一千名已於初九日全數出境溫州黃巖鎮
兵各一千名未已在途令即飛撥前進以足三千名之數其撫標及鎮海營兵
一千名因距閩較遠是以存於在後即經行令撤回旋准　臣陳大用札會據
兵等行撫溫州奉節行知即飭令歸伍其溫州黃巖鎮兵二千名飛撥前進俟
抵十八日全數出境又先准督臣李侍堯札會奉撥浙省米十伍萬石經臣于
附近產海口之杭州嘉興湖州寧波紹興溫州台州七府庫酌撥倉穀二十萬
石碾米十萬石派員由海運赴閩嗣據嘉興府郭宏泰乍浦同知方受疇等稟
報該處封僱海船百餘隻每船僅裝米五百石內有桃船陳舊不堪應用者二

自得園藏本

十餘隻現在石數裝運等情。且當查乍浦海口與江南上海口相距百餘里，往來帆隻甚為近便，隨一面札會江蘇撫臣閔鶚元，一面遴行飛飭江蘇松太道立即於上海口岸代僱船隻，旋據該道僱覓海船三十隻，委員星夜押赴乍浦，當即趕緊裝載足數應用。所有杭嘉湖三府屬米五萬石，已於五月初二日由乍浦海口全數開行。其紹興寧波府屬米石，據報現在裝載開行。溫州台州府屬米石，亦據稟由該縣陸續起運，並至海口開行日期開報。省積遠尚未據該府報到，臣先已委員往催，限於夏至節前務令全數出口，仍可不致延誤。再此時相距秋收尚遠，本年浙省春收尚為豐稔，米價亦漸次平減，倘閩省再須採買籌備，一俟督臣李侍堯、撫臣徐嗣曾酌議知會，即將即飭令各該地方妥協照料，並嚴防查奸商囤戶，如有乘機囤積抬價居奇情事，即行嚴拿從重辦理，不敢稍存姑息。謹奏。入

上命軍機大臣傳諭常青、李侍堯、藍元枚、琅玕曰：漳浦縣許姓搶厝一案，李侍堯自能辦理。現在臺灣攻取鹿仔港更關緊要，着藍元枚即遵前旨迅赴鹿仔港辦事，無庸在漳浦留滯。李侍堯原調浙兵本係四千，今雖減去一千，但朕已為添調福州駐防兵一千名，不特所調兵丁仍符原調之數，且該處駐防兵雖不及京城健銳火器兩營之精壯，然較之浙兵柔懦，其勇往堅定，不虞致誤，更為得力。該處勦賊情形，常青于四月二十七日

奏到後，迄今又經數日，未據續奏。朕盼望軍報甚切。着該將軍將此數日內勦賊情形續行具奏，以慰廑念。再賊匪攻擾鳳山時，尚帶兵二千餘名前赴，常青奏請回者計七百餘名，其餘一千三百餘名伊何下落？兵丁臨陣退縮，習慣按律正法，但令人數眾多，若予駢誅，在朕心究有不忍。此項兵丁若祇逃亡潰散，將來只須查明為首者，殺人正法，其餘尚可免死，分別發遣。若竟而從賊，甚至隨同抗拒官兵，則竟不可一名寬貸矣。賊黨與官兵抗拒，其罪尚在不赦，況身隸行伍，既經臨陣潰退，復敢從賊肆逆，此而不嚴行辦理，何以昭憲典而肅戎行？着常青俟事竣後嚴查還辦，不可稍存姑息。又據琅玕奏稱，浙東浙西撥倉穀碾米十萬石解閩。本年浙省春收豐稔，米價平減，倘閩省再須採買籌備，一俟李侍堯等知會，即將即行妥協辦理。恰與昨降諭旨相合。如此留心，殊屬可嘉。現在閩省內地及臺灣支給口糧，撫恤難民，均須米石，應用多多益善，自應如此寬為籌備，俾於民食兵糈，並當先行出示，刑奸商不致囤積居奇，亦擬定一法。必若李侍堯所需閩省尚須接濟，即一面奏聞，一面咨撥，以期無誤民食，方為妥善。

同日據孫士毅奏稱：現需酌撥銀三四十萬兩解赴閩省應用。伏思閩省其兵餉既需用較多，自應迅速解往。但自湖至省往返二千餘里，行文兌解，必須半月，將外領批方得到湖，是以臣即就近在湖州運同衙門庫

辦壁課及應請撥款並存貯府庫尋常兵餉內湊撥銀十萬兩運交委員即
于四月十七日自閩起程先行解赴閩省備用臣仍一面飛咨省城酌撥赴解
接濟前途查粵海關上年徵收正稅銀九十餘萬兩正值四月起解之期一切
裝銀器具及委員人等俱經早爲齊備應請於此項內撥出銀四十萬兩解閩
即可迅速起程臣現將在潮撥備之十萬兩查明內有六萬兩係應行解省之
項即於蕃運兩司扣存抵充其餘三十四萬兩即交原派解京之員一并解閩
赴閩并知會撫臣圖薩布暨督臣常青如閩省已派委員承領尚未前行即一
面分撥一面起解如前批業已起程即將後批截留改撥該起解已經過半截

留不足四十萬兩即於藩庫留存豐課項下撥足解閩易於分別造冊咨部似
此通融籌撥庶起運不致遲延而閩省得以早資接濟奏入報 聞 初五
日未徐嗣曾奏言本月初十日兆掄入境首站之福鼎縣住浙江頭起官兵三
百名亦於是日到站臣曾同延建邵道元光中及該府縣照料前進至十五日
統計福鼎縣過站已有一千五百名到來 諭旨令福州將軍恒瑞即於經
防備兵內挑選一千名統領前赴臺灣會剿所有口糧等事宜飭臣妥爲料理
即飛檄在省司道暨廈防同知先將應需口糧船隻等項妥協料理臣查恒瑞
因於十九日到省其旌防官兵至寧城一切先經恒瑞預期派撥業於十六十
八等日照發二起每起二百五十名臣即會同恒瑞於二十日將三起兵丁遞
一照發察看該兵等踴躍奮勉之狀實覺不同二十二日全行起程出省
統計月內俱到廈門船隻已據吳政保存全可以隨到隨渡臣查常青到臺
灣適在鳳山失律之後人心稍似安定嗣屬官兵義民協力奮勇越城三月二
十七八等日尤大挫賊鋒業大紀亦於二十九日賊匪率衆攻犯諸羅大加勦
殺現在粵兵得有順風抵臺防同知楊廷理等稟報到郡已有一千五百名至
浙省官兵經督臣李侍堯咨會以閩省多帶上年挑剩之兵再於雜中抽長轉
恐不如浙省預備派出兵額爲得用奏請將到遲撥營在官兵配渡進剿等因咨

臣查照料理臺浙兵三千名不日當可陸續到省酌以五百名爲一起俟滿兵
起身後即於二十三日接起趕赴泉州一路不致擁擠行走自較妥速臣在省
一面照料各營官兵挨次進發一面將狀審及一切緊要事件趕緊查辦即馳
赴泉州料理配渡現准督臣李侍堯咨會平和等處賊匪徒搶劫之事漳浦縣
深山社亦有許姓多人搶奪之案查莫元故現在奉 命帶兵前赴臺灣會
辦李侍堯駐劄泉州籌辦要務臣俟到泉州與李侍堯商酌如此案尚未完竣
臣即親赴查辦又前經飭臣親往嚴飭粵省查會匪朱洪德李純等犯飛
行汀漳龍道朱光會先往查緝設法密拿龍溪縣並無朱姓德及洪李純和尚

亦無福建寺目邑誘犯等稽查兵丁所供難實姓名住址多不以實來便於臺
匪未靖之先紛紛搜捕致涉張皇一切仍俟會同常青李侍堯商妥辦理無
賊撲五福宮一帶港海口岸巡防尚為嚴密而水調身回未暢發官兵通境至
無私毫擾及閭閻體訪民情供極安帖臣往來漳泉仍隨時訪詢有賊赴辦一
切非地方事件兩不致悞奏入 上命軍機大臣傳諭常青李侍堯藍元枚
徐嗣曾回省兵分起配渡相繼定有書於五粵兵業經通現浙兵不過接次進
發僅可交地方官辦理毋庸李侍堯親身在彼照料如此特漳浦地方所獲許
姓各犯尚未解投李侍堯即星赴該處就近辦理兼資彈壓如許姓各犯業經

解投漳州現有備兵常泰在彼毋庸李侍堯親往督辦該督亦可不必再往鄧
在廈門一帶辦理續兵之事其餘那數人犯自應事平後再辦為是臺灣勦
捕事宜若常青不往事不可知此實 上天賜舒服表信深感激日下粵
兵早已全到其駐防滿兵亦可續到浙兵該兵陸續配渡常青自應親督先到
各兵足敷簡調勦捕即將就統率所請後到直搗賊巢但該將軍於四月二十
七日將三月二十七八九等日勦賊情形具奏後迄今又隔數日看即將二十
九以後曾否與賊打仗及現在如何籌辦勦捕賊匪各情形迅速馳奏 初八
日甲戌常青奏言逆林爽文潛回大里杙賊巢而南路賊黨仍敢猖獗臣即飭

來賊眾敗退之時迅速窮追殲戮惟因差探南北賊窩路徑尚未得其詳悉且
現存府城兵丁不過二千餘名又因鳳山再失其氣少挫急切間之未必得力
是以督率將備帶兵丁先在附近村庄逐處搜捕初三初十十四等日在大
洲等處攻勦賊巢鎗砲打死賊匪百餘人割獻首級十餘顆奪獲鎗砲旗幟等
械並將賊巢焚燬臣正在需兵接濟間接督臣李侍堯札知已飭調粵省兵四
千名極為迅速得力內二千五百名係南澳鎮總兵陸廷柱帶領進鹿耳門一
千五百名由鹿仔港進口高廉鎮總兵梁朝桂帶領俟會同兩浙省之兵亦行截
調軍威倍壯賊眾自可一鼓殲擒惟是臺灣南北兩路賊勢雖首逆林爽文

現在大里杙巢穴固應主攻北路但南路賊黨莊大田等烏合之眾不下萬餘
近又據南路水師副將丁朝雄稟稱賊匪往來梗阻上下信息現與參將瑚圖里
極力堵禦等情若臣遠往北路不惟鳳山等處益難援實亦恐乘虛復來犯郡
轄為肘腋之患查鹿仔港應有兵三千八百名今又添粵省兵一千五百名諸
羅原有兵二千名近查柴大紀堵禦北路賊匪且與賊巢相近兵力稍單臣現
派參將那穆瑞等帶原調到之提標金門銅山各營兵一千一百餘名前往協助
至勝著者係與柴大紀訂期夾攻并令閩省二鎮若即將道路打通約共有兵
八千復與副將徐鼎士帶赴北淡水之兵互為應援則現在鹿仔港諸羅二處

俱可防禦無虞臣再四熟籌必須先將南路剿除淨盡然後乘勝旗趕北路大
里杙一帶以全力專注自不難搗穴擒渠而南澳鎮陸廷柱已於十三日
到臺灣所帶兵丁尚有五六百名在後一俟粵兵盡數前來以及浙省兵丁齊到
臣即親自統領官兵先往南路會大湖大小岡山小店仔排子頭茄藤各險要
以至相近內山之淡水溪山豬毛底寮等賊結聚之處搜尋擒賊將鳳山縣城
可以不須兵力自然收復至前日雖有投順之莊錫舍自當凜遵　訓示從
寬如受撫仍復時加稽察不致稍有疏虞至於臣進剿南路之時飛檄柴大紀
普吉保等齊力攻擊首逆林爽文大里杙巢穴使北路之賊有所牽制不能赴

臺灣　卷十六

八　自得園藏版

南路援救則南路之賊自可盡力殲除并不使逃犯遠入內山致有共生番勾
結情事再查秦時湖園里前往遞函南路時從郡城啟程往南處出探應郡司
辦報稱實兵由鳳山復陷是以該員尚在山豬毛汛協同堵禦臣到臺灣後業
將已經正法人犯闕長春等附奏茲復續獲賊夥以及濫降搶劫臨陣脫逃各
犯逐一訊明俱非賊目即行正法謹繕具名單恭呈　御覽再初九日接據柴
大紀稟報三月二十九及四月初四等日賊匪侵擾諸羅縣城該鎮督率官兵
并民番人等協力集捕將賊眾殺敗鎗砲打死賊數百人生擒匪犯蔡璐等十
一名斬賊首級三十餘顆奪獲鎗砲旗幟等項譯察柴大紀尚不致因循懈弛

但斗六門道路未通一切文報俱由海道往來竟越一月此皆由黃仕簡任承
恩坐守不前柴大紀亦不免少有觀望臣惟有仰懇　聖恩令其帶罪軍營
奮勇殺賊以贖前愆再臺灣將弁員弁今日於出力弁兵因酌予獎賞臣惟核
其實在勞績以昭有功并飭查增設議敘等獎以期信賞必罰至福建陸路提
督員缺容臣與督臣李侍堯札商會奏奏入　上命軍機大臣傳諭常青李
侍堯以常青奏前於剿賊先後事宜所見俱合機要至賊黨雖有萬餘不過么
麼烏合一俟擒獲賊首林爽文該處自必紛紛潰散勢如摧枯拉朽無難撲滅
淨盡蓋聚易者散亦易原不慮其多也此時粵兵計已全抵臺灣該處滿兵及

臺灣　卷十六

九　自得園藏版

浙兵亦即陸續到彼軍威壯盛常青即可親自統領前往南路賊匪乘勝直搗
賊巢生擒逆首林爽文迅奏膚功永受恩眷朕盼望捷音實所懇切該將軍務
速將首從情形奏報再常青奏到審明正法續獲賊夥以及濫降搶劫脫逃各犯
單內有柴大紀撥防鳳山臨陣脫逃之犯前據常青奏清回者計七百餘名
共餘一千三百餘名尚無下落是臨陣脫逃者不止柴必逃一犯此等逃兵前
經傳諭常青事俟事定後嚴查實在逃逸者即照金川逃兵之例辦理但
此時一經陸續尋獲訊係脫逃之犯自當即行正法示眾若此時概將逃兵全
行查辦該犯等自知法所難宥轉致去而從賊於事大有關係著常青此時先

察為存記俟軍務告竣再行確切查明逐嚴辦賊匪未靖之先不可稍露端倪也至如大化於賊寨攻擾諸羅時猶能督率官兵民番協力殺退賊匪數百生擒匪犯蔡瑞等十一名正法尚知感激奮勉勇往出力前經降旨令其督率水師提督以資策勵俟經降旨將任承恩所遺陸路提督一缺諭令常青會同李侍堯於帶兵打仗隨兵內擇其最為出力者保奏一人候朕簡放其看該將軍仍遵前旨於柴大紀黃保二人孰為奮勉出力據實會同秉公保奏一人候朕另行降旨補授以示鼓勵再前飭令投賊立功以圖自新因屬誠心而所屬二千餘人其中豈皆可信此等新降之人究不免心生疑慮見官兵勢盛遂

得勝伏自必懾伏威稜樂從出力設我兵稍不順遂即恐心懷攜貳常青於兩兵攻勦時不可心存大意務須慎之又慎揀選勇往得力素為賊所畏憚將備伴押隨飭今同行以防萬一不虞即可先發以制有備無患仍勿稍露端倪致滋疑畏至莊大田現為賊目併仍為林人雖出流擾實為不法欲把與林爽文同惡互為聲援且籍隸漳州自不肯遽行投順但莊大田將來或見林爽文勢日窮觀官兵聲勢愈盛而莊錫舍投誠後復邀官職之榮欲效莊錫舍所為率眾投誠亦事理所有此等奸狡兇徒心懷叵測斷不可信如果伊等棄械投出若拒而不納堅其負固死守之心既非權宜處之道若輕信受降聽其隨營自

勦則伊等黨羽眾多勢難防範倘或該犯等自知罪重對陣乘隙來歸生心別嘗竊發內應情事即不致有意外之虞而兵心已先為其所亂亦屬不成事體此處最難措置得宜惟在常青時刻留心相度情形隨機應變或權時受納設法解散俾官兵之力足以制勝對待來伊等無從生變或時伊等陸續送回內地設法料理以杜後患而似先補若降者不拒設或林爽文將來勢窮投出豈亦貸其死命罪之不赦乎常青於此等處務須加倍慎重再四留心斟酌以期妥善此時切不可稍露端倪不但不可使賊匪聞知即投降之莊錫舍等亦不可稍有洩漏致啟貳人前經降旨侍衛章京八員皆係曾經行陣奮勇之人

駐防滿兵非揀發勦嘗奏赴程時人人勇氣百倍勇兵亦向稱勇健常青率領此項奮勇官兵痛加後勦工擒賊黑擒獲首逆勦除渠魁自無難一舉集事但一切善後事宜尤須籌畫周詳如查辦逃亡安置降人搜捕餘黨清理地界酌建城垣等事均關緊要或酌有該處情形有須添設文武員弁以資控制填紮之處均須逐一籌酌悉心料理以期一勞永逸俟諸逆殲擒事竣常青更屬責任全在伊一人籌辦妥善即積逆就月末京陛覲亦不為遲斷不可急於啟程致有疏漏初十日丙子據軒奏言閩省押解臺灣逆匪林小文田紀撤福州府知府舒慶雲稟報至江山縣地方原衆龍一犯兩腳發腫飲食少進日隨飭撥醫委員帶

往迎赴前途隨時醫治務痊仍令嚴行管押晝夜兼程前進茲林小文等四犯
於四月二十九日過省驗明廖衆犯病漸痊愈于五月初一日押送出浙江境
仍移明前途江蘇省一體撥醫隨時調治其林家齊一犯先據閩省解到已于
四月十九日押送出境至章京侍衛烏什哈達等已于四月二十六二十七等
日先後過杭州省城臣即與料理速前進沿途至無需索均為安靜司道等俱
無滋擾情事　同日李侍堯奏言漳浦擒獲一案據汀漳道朱光會禀報該
縣親赴深山社將擒獲人犯李狡二十餘名現在嚴審逆犯等語並于二十六
日接據月來北路所詳據閩省府查拏多已逃散其城內一案因係焚人命報
總該縣正在嚴拏兇手不致有不服拘拏等事據日既擬於數日內即趨赴蚶
江是匪徒尚知畏法不致逐成巨案臣已飭該道嚴諭該縣上緊緝捕務使案
犯全獲兇徒知警一面札致提臣查辦趕日即速到蚶江帶兵赴鹿仔港再粵
兵于三月二十六日及四月初六初九十二等日陸續放洋總兵陸廷柱已於
本月十三日到臺灣計此時粵兵四千早已全到本省滿營兵亦將次全抵廈
門浙兵亦即隨滿兵之後連日趨行前進計五月初十以內俱可到蚶江廈門
兩處配渡提臣來時正可帶領前往非擬普吉保海標但能於打仗奮出力至
於調度籌畫實非所長是普吉保亦自知限於才力不能獨當一面今發

臺灣 卷十六

自得園藏

諭旨撥藍元枚為參贊令其前赴鹿仔港統領提臣道泉州臣當諄切囑知一
到鹿仔港即相機攻勦勿稍前人觀望該處現有兵三千八百加以浙兵二千
兵力亦已厚集必可直攻賊巢至內地沿海各處臣仍當加意訪察於鎮靜之
中密為防備不致稍有疏虞再本月十八日當任簡對廈門經興泉永道萬鍾
傑委員押送于二十日到泉州臣隨傳　青華向委員即日起解赴京任承
恩于二十六日到泉州臣亦委員即日起解伊二人兩路先後過海至未會面
又臣接據常青果咨送于內地沿海各營酌撥大砲重二三十斤者解赴軍前
備用臣查泉州廈門等營俱有數千斤護城大砲恐年久銹損不堪應用隨飭
各營將領試演揀出十位隨帶鐵子大藥等項委員運解臺灣交常青應用再
查鹿仔港至近大里杙大兵既集便當直搗賊巢大砲最為得力復飭挑
撥十位隨帶鐵子大藥等項運解鹿仔港軍營備用兩省解往兩路砲位俱造
配砲車隨同帶去以便牛車挽運可省人夫接運查閩省藩庫動撥已多今粵
省撥解前來接濟尤覺寬裕現准撫臣孫士毅咨稱先于潮州鹽課等銀內湊撥十
萬兩就近起解隨後再從省城撥解三十萬兩等因查粵省委員所解十萬兩
已於本月十八日入閩境臣亦先已派員前往接解不日可到泉州又本月二
十一日臺灣道永福知府楊廷樺等遣役解到匪犯李康院費胡番達清水曹

臺灣 卷十六

自得園藏

錦王世昌王大年等七名前來除王大年在逃高陽更打盤地方身被賊例戕
虎外查季東一犯據偽元帥宗大化名稱在三都竹地方出伏生擒之偽義寫大
將軍洗贊一犯係先後由羅後擊獲之偽千總胡春一犯係論飛今陳吉異擊
獲之偽曾振宗連清水一犯係總兵郝壯猷擊獲之偽軍師林曾錦王世昌二
名查曾錦係伊人上年家大紀遣兵在崁下地方擊獲係出南路賊首王啟部
遣來打探軍情隨即事到王啟部收禁候德貴徐阿雲探實具奏本　旨將
王啟部曾錦解京　臣　對任後探派往臺灣之守備林登雲京報道府等將王啟
部放出其伊弟王世昌同帶義民招到官兵赴南路進攻鳳山　臣　以王啟部係

曾錦係出南路賊首何以還行放出隨行文催臣拆詢道府詳稱王啟部即監
生王世英同伊弟武生王世昌俱住鳳山縣城平日甚属安分上年賊破鳳山
時兄弟二人攜帶家口逃至府城為曾錦誣供差拘到案質之曾錦亦係傳人
本係王啟部遊在淵州佛雲作往持後伊被逆由鳳山破後沿途乞食被兵
擎獲認為奸細將兩耳割去只得自認為軍師並扳王啟部為賊首等情放探
府城紳士蔡建元等以王啟部從前辦理黃教時從軍出力實係良民同將王
啟部保出作為嚮導帶同鄉兵在大湖軍前効力擎獲王玩那等十餘名解送
郝壯猷營並又隨同收復鳳山三月初一日奉文解京到打狗地方復更眾閧

當即預命是該道府所稟王啟部兄弟並無為匪情事且又在軍前出力不准
不應治罪並宜獎賞王啟部已死伊弟王世昌自無庸解京但事關匪書未便
草率咸係該道等一時據實救出況今其在軍効力不免意存迴護亦未可知
旨謹將奉來既曾胡查連清水四犯先行解京其曾錦王世昌二名暫緩起解
一面行文常青確查該道等所稟情節是否偽實查覆到日再行分別辦理協
奏入　上命軍機大臣傳諭常青李侍堯藍元枚回福建駐防滿兵心力堅
定自拔綠營為得力應令由廈門配渡與粵兵四千前往常青處俾得領進
勦方為有濟其續到之浙兵應令由蚶江配渡前往鹿仔港交藍元枚率領搜

臺灣 卷十六

內來往分撥叙明該事係竟在彼派撥賊軒自必遠近分別配渡不致舛錯也
至藍元枚建議謀畢獲為參贊直自與黃仕簡任承恩擬望遷延身被重譴耕
伊亦不敢復蹈故轍但該處現有兵三千八百名駐劄日久未免師老氣衰而
所有兵丁素性脆弱賊素所知不過藉此有守汛地以壯聲威則可若臨陣打
仗不能得力且鹿仔港通近大里杙賊巢最關緊要若將藍元枚到彼即領
兵進勦直攻賊巢無論斷兵柔懦為一賊有挫損軍心為其動搖關係不淺事
體即幸得勝仗賊匪敗逃勢必潰逃四散竄入深山藍元枚所帶之兵斷不能
搜勦擒截常青帶領大兵到彼時辦理轉覺費手所謂欲速轉復于事無濟朕

意藍元枚到鹿仔港時祇須會同柴大紀普吉保整頓兵力戮往前移駐彰化縣城作為進攻大里杙之勢以牽綴賊勢不能往南而懾伏其膽或能會合柴大紀普吉保先將南北通衢斗六門大武隴等處之佔據賊匪合力勦除以便常青率領各項鄉勇官兵前往從此乘勝疾趨北路全無阻撓專力直搗賊巢自無難一舉蕆功行軍之道總思先後貴於審度機宜權衡意當有欲速而反遲似緩而轉急者所謂行軍貴機要也再漳浦新民城門一案該縣已將正犯拏獲二十餘名是此案該地方官即可查拏盡犯究辦完結況有從兵常泰在彼足資彈壓不但藍元枚應遵照前旨速赴鹿仔港即李侍堯亦須察看情形

如不必親往督辦即在廈門蚶江一帶往來照料接濟兵糧軍需為是至本日李侍堯奏到各摺所辦俱合機宜殫心謀畫甚屬妥善當給大小荷包以示獎勵至軍需用項除粵省撥解四十萬兩外如尚不敷用該督即據實速奏候朕降旨續撥以資接濟　臣等謹按用兵固貴神速尤在知彼知己方能制勝提臣藍元枚度量黃仕簡任承恩之獲譴必思迅速攻剿奮勉見功哉　皇上計及鹿仔港現存之兵守禦日久未有寸進已師老氣衰而所帶之浙兵二千又素性脆弱打仗不能得力賊首林爽文負嵎之勢已成非偏師足以蕆功特諭令乘機賊勢先剿除斗六門大武隴佔據賊匪以待大兵合力進剿截

千里外之情形洞若觀火惟先時審度機宜所以動出萬全事無不集也

平定臺灣紀略卷十六

五月十一日丁亥　上命軍機大臣傳諭常青李侍堯藍元枚曰昨據李侍堯奏責任簡任承恩業經委員赴解伊二人既經送回內地而藍元枚未抵臺灣所有水師陸路兩提督印務是否還應俾令交黑古紀普吉保二人署理何以前此常青摺內未經奏明又閩常青和到臺灣奏到情形摺內稱任承恩雖未能向前但此時進剿人民俱在鹿仔港若遽行撤動恐賊人乘虛竊發請暫留任承恩帶領舊兵等語常青既因鹿仔港緊要欲留任承恩在彼彈壓因據奏諭旨即將任承恩解任送回內地是該處止有普吉保一人勢力單薄何以常

青手送回任承恩時另奏請如何俾看將伊解任是否需人協助之處妥籌奏及且閩李侍堯摺內稱據普吉保咨稱但鉤手打仗出力至調度籌畫實非所長是普吉保亦自知限於才力不能獨當一面等語又似常青令彼暫署任承恩之印矣朕單經處及該鎮到任未久于地方情形未熟悉且不通民番語音遇有調遣官兵及曉諭鄉勇義民等事恐多未便是以諭令藍元枚不必在津浦沿海遠即前赴鹿仔港今藍元枚尚未奏報放洋日期而該處止有普吉保一人鹿仔港距大里杙賊巢最近恐賊匪聞而生心乘虛竊發深為廑念已節次降旨令藍元枚星速前赴鹿仔港以資守禦昨又念及藍元枚所統領

之衛前兵丁素性脆弱殊不足恃特諭藍元枚到鹿仔港時止須會同柴大紀普吉保督領兵力遙為聲援牽掣賊勢俟常青到後定期夾攻藍元枚務須凜遵前旨迅赴鹿仔港毋稍遲延候恩機宜奏摺著錄以期併力會剿再常青前奏賊匪俱踞斗六門我兵南北兩路俱恐被阻此事最關緊要藍元枚尤應會同柴大紀普吉保先將斗六門大武壠等佔踞之賊匪盡力殲除以通南北大路俟常青統兵前進全無阻隔可成破竹之勢再常青前又奏到之摺稱彰化諸羅鳳山等縣被搶據一空聞官兵將至即棄城而去官兵既已入城即以克復城池咨報至閩彰化城中仍有賊人往來何得謂之克復等語所奏自屬

實在情形鳳山一縣得而復失業將郝壯猷治罪而彰化諸羅前此柴大紀陳邦光等亦俱稱率領兵民奮勇殺退賊匪克復城池亦不免有冒功謊報情事矣但現在該二縣究竟有無賊匪往來佔據現從前陳邦光恢復彰化後何必領兵在彼駐守據常青奏該處尚有賊匪往來是陳邦光恢復後又捨此何往豈無與賊同在一城互相坐視之理該鎮將等從前有無藉事觀望捏飾之處常青何以尚未據覆奏若此時該鎮將等皆知遵奮勇劾力又當以功贖罪總在常青善為駕馭激勵用之而已再副將徐鼎士前經常青等派令帶兵剿賊而該副將復以駐劄民人懇求留駐尚在未行昨曾諭常青嚴查該副將有無

托詞規避之處亦未據查明具奏著常青一併詳查不可稍存姑息之見 十
二月庚戌 上命軍機大臣傳諭常青李侍堯藍元枚普吉保曰常青初擬臺
灣府城兵數無多賊匪分路攻犯府城常青親率官兵鄉勇迎擊截殺斬獲甚
多賊匪敗退續調官兵未到以前尚能如此連得勝仗現在大兵雲集軍威壯
盛常青統領廓清從此無難將竄聚賊黨盡數殲除是此時南路情形儘可無
慮惟北路鹿仔港一帶前據常青奏稱逃賊難民俱在該處恐賊人乘虛竄擾
欽留任承恩在彼帶兵甚少今既將任承恩遵旨退回內地則該處止有柴大
紀普吉保二人恐兵勢單薄難以支持且兵民人等見提督解任退回內地未

免心生疑懼而鹿仔港距大里杙賊巢最近尤慮賊匪聞而生心乘間竊發著
傳諭藍元枚速赴鹿仔港會同柴大紀普吉保整頓兵力迅為督援牽綴賊勢
藍元枚未到以前北路係專交柴大紀普吉保二人在彼辦理柴大紀普吉保
皆係領兵大員雖調度籌畫非其所長而臨陣打仗情形亦應隨時奏報何二
人近來無一摺奏耶況前據常青奏柴大紀駐劄諸羅屢有勝仗賊匪既至諸
羅滋擾柴大紀與之打仗普吉保駐劄鹿仔港與大里杙賊巢尤近自亦必有
賊匪來擾斷無互相坐觀之理何以俱未據該鎮等奏及著再傳諭柴大紀普
吉保將現在北路堵剿及賊匪曾否在鹿仔港滋擾並官兵有無剿殺打仗情

形即行迅速據實奏聞十六日壬午常青奏言四月十九日將都壯猷押赴軍前
正法在軍將弁無不儆懼并飭柴大紀普吉保令其鼓勵團勇奮勉出力以
都壯猷為前營至鳳山逃回之兵其知止存四百餘名現奉 恩旨貸其一
死盡皆感戴輸誠願効死力其餘尚有未回官兵是否陣亡抑係潰散隱避容
即逐一確查辦理從此軍令益明士氣倍奮現在南北賊匪稍知斂跡但察看
各路鎮將遇賊侵犯尚能救援取勝而俱未能搗穴擒渠固由從前彼此觀望
亦由逆賊未通勢分力薄前福州將軍恒瑞提督藍元枚現身領兵前來臺灣
會合進剿俟元枚至參贊大臣恒瑞共之悉心籌畫惟立定主見不以寡眾打

仗致稽時日惟俟粵省兵四千名及駐防滿兵一千名不日到齊後即親自統
領虎集督勦嚴整紀律一鼓作氣從南路以至中路北路指期乘勝長驅赴勦
蒇事再查遊擊鄭嵩在鳳山殺賊陣亡此外尚有遊擊延山在南門山埔禦敵
被賊圍害隨任同知王隽在鳳山之石佛頭地方罵賊被害理合附奏至總兵
普吉保自調赴北路後在八卦山打仗尚知出力柴大紀保守諸羅屢據該鎮
稟報賊眾來攻該鎮親督將弁帶領兵丁義民將賊殺退自覆查無異是柴大
紀普吉保尚無畏懼情事副將徐鼎士前從淡水經任承恩調赴鹿仔港以福
州民人懇留未行查淡水地方遼廓亦有賊匪嘯聚現無文武大員在彼則該

處民人請留揮壓尚係實情臣到臺灣後節經札查茲于四月十九日新將徐
鼎士遊擊吳秀等稟報三月初二二十一等日在淡水屬之三貂金包裏等處
與遊擊易連護參將羅禮璉等帶領官兵義民剿殺賊匪俱有得有勝仗等情
自是由淡水至臺灣府城南路梗塞不以京報稍遲但淡水距府既遠所報如
仗殺賊尚須確查如有捏飾定按軍法懲治再調赴臺灣之粵兵四千名係兵
陸走赴所帶之二千五百名已到水往鹿仔港之一千五百名撒令全赴鹿耳
門現已陸續放赴已到一千三百餘名其一百餘名以及總兵柴桐桂供計日
可到臣現於舊存及散回之兵內挑其壯健可用者淘入新兵令勇往之將弁

兵帶領數百名于附近府城賊匪往來之處先行逐一搜捕除俟添調內地官
兵到後立即起程進剿　同日柴大紀奏言自本年正月二十二日克復諸羅
賊匪四散竄匿當將城內安撫隨剿賞此門外山澤就附近村庄逆處搜捕並
二月初八日有奸匪張慎徽假充義民先將與匪首林爽文不和之偽先鋒吳
題擒交武舉黃奠邦解獻以為憑信是日帶並務三十八名前來求在軍前効
力本圍內應臣先其形跡可疑令張慎徽一人進見餘人俱住營外詢其言語
支捂隨密飭將備將匪務盡行擒獲臣將張慎徽擒拿研訊據供實係謀為內
應隨將該犯等盡押赦協集首示眾當差把總李春魁帶兵並縣役林秀等往

該犯家中拿獲該犯之母吳氏妻董氏子張振侍女通娘併幼子一口搜出林
爽文約單一紙內開速撥勇務一千名俟攻取諸羅字樣隨將該犯家屬人
等發交哥諸羅總收禁又十二日探得賊匪聚集二千餘人離諸羅縣城二十
里之大坪頂隨飭遊擊楊起麟林光玉守備陳明德即帶領戰兵八百名又武
舉陳宗器黃奠邦帶領義民日帶兵二百名隨後接應于十二夜五更起行恭
明齊赴大坪頂圍拿殺斃賊匪多名生擒蔡慶茂等七名又義民縣役獲賊
黃專等共十七名除蔡慶一名傷重旋即身死其茂月等十六名審明係賊打
仗燒庄即行正法又二十五夜二十六日賊匪蔡福約會南北賊匪陳宴光兩

路夾攻諸羅蔡福賊衆先來攻北門營盤臣督率官兵義民奮勇力戰自亥至
卯賊被鎗砲打死者數百殺獲首級三十餘顆生擒賊匪張淡等二十三名擒
獲行營砲一門百子砲二門餘匪遠逃正在追趕間適南路賊匪陳宴光等數
千人來攻東南門營盤隨即將兵收回與遊擊李隆林光玉合兵一處協力剿
殺相來至酉賊匪被鎗砲打死者百餘人餘匪四散奔逃生擒賊匪林洗謝甯
許進三名因近黑夜不敢遠追其許進被鎗傷重解至軍營身死梟首是日兩
處擒賊張淡林洗等共二十五名其張淡林洗黃開胡夫張力吳道王沈周春
楊瑞王玉周見謝備等十二犯解送提臣覆訊其黃光與陳洪虔罕書王林硯

陳光粥等七犯因受傷重越日身死戕屍又三月初二日探賊目李阿七併南
路賊目陳雲光等率衆數千人聚集牛稠山北勢庄 臣酌留遊擊林光玉仍守
營盤督率遊擊楊起麟李隆守備邵能威等帶領兵丁義民前往對擊鎗砲打
死賊匪數百名殺死者亦多內有致死騎馬賊一名搜出偽輔國將軍印一顆餘匪
四散奔逃生獲賊匪張友等十七犯審明正法其偽印暫存另解再三月初八
日南路鳳山縣復被賊陷逆首林爽文復肆猖獗于三月二十九日糾衆數萬
分路復攻諸羅 臣飛飭駐劄東門外遊擊林光玉駐劄南門外遊擊李隆實力
防禦又派着把總蔡朝祥孫朝亮帶領鎗砲兵丁赴西門外要路截堵 臣親督

遊擊楊起麟守備陳明德楊彪邵能威等仍在北門外四渫諸累賊衆將近營
盤 臣率將弁兵丁向前抵禦連放大砲轟擊自卯至未打死賊匪甚多賊衆奔
逃隨率將備兵丁義民乘勢追逐兩傍溪墘大燒厝地方因日暮收軍奪獲百
子砲一門大藥一桶布幟旂一桿斬獲賊首八十六顆生獲賊匪蔡端等一十
名又諸羅縣役生獲賊匪蕭光明一名俱審明正法再四月初四日逆匪林爽
文等併衆數萬分作三路來攻東北西三門營盤 臣督率將弁兵丁齊放鎗砲
自卯至午打發大砲二門賊匪猶被鎗砲打死數百名尚冒死前來 臣親率楊
起麟邵能威帶將大砲往前上緊連轟官兵並各義民及壯番一齊奮勇衝殺

賊始敗退追至由石庄賊被鎗砲打死者數百賊匪奔逃又南門外草店尾賊
匪數千來攻卯城兵等赴南門督率官兵義民向前力戰打死賊匪百餘名賊
匪逃逸追至大燒厝因天晚收軍番民阿里楠被傷吧吧陣亡奪獲砲一門器
械等項斬獲賊首三十餘顆生獲賊匪陳金陳立呂惠等三名審明正法再安
平右營兵丁陳恩戚私往安寶庵訪夙人張陳氏衣服事解研訊詹寶道將
衣服遞出給逃張陳氏領去即將該兵丁正法示衆併將管束不嚴之署把總
黃泰陽個責示儆又四月初十日卯刻賊匪萬餘人分作三路來攻東西北三
處營盤 臣督令各營官兵義民極敵自卯至未我兵連放大砲數十門打死賊

匪數百名賊尚恃衆不退 臣率遊擊楊起麟守備邵能威等併武舉陳宗器黃
奠邦監生徐宜玉貢生楊振魁武生王得祿等各義民壯番一齊向前力殺連
放大砲打死騎白馬賊一名騎紅馬賊一名餘賊被砲打死甚多賊衆向外避
逃 臣分兵三路直前追殺殺死賊匪數十名追至牛稠山後賊匪四散逃竄將
賊匪所搭草寮盡行焚燒因營盤空虛未便遠追隨即收軍查錄哨弁委劉欽
兵丁龔忠吳安三名遇賊慌怯不放鎗砲即行退回以致賊衝入傷兵丁鄭濤
洪林義傅起龍張應選李日全等五名被賊殺死當經遊擊楊起麟把總陳洪
猷等奮勇殺賊陽位得以不亂似此臨陣退縮之弁兵若不速正典刑無以儆

賊將來通將劉欽雄忠長發等三名在軍前正法將首級遞延各營示衆奪獲
大小旗十五桿鉛子一簍帳房二架牛皮牌竹牌手斬刀等項斬獲賊首五十
八顆生擒賊匪蕭金劉耕鄧元林清元等四名審明正法十二月寅刻賊衆萬
餘復來攻西北二處營盤兵被鎗砲 臣普吉令將備官兵暴兆興賊對放鎗砲自
寅至午賊被大砲打死百餘名我兵奮勇前進又打死騎馬賊二名內一為身
遁技出偽單一紙寫總頭陳萬名字賊隨退怯 臣普吉將弁官兵暴兆向前追
殺至大燒庄地方賊匪四散飛奔又接報南邊賊匪數千來攻南門 臣亦趕赴
賊衆進者已遠隨將兵救回趕赴南門當令奮勇力戰齊放鎗砲賊被大砲轟
死甚多當協遊擊李陞等帶領兵丁暴兆前往追趕至八獎溪邊賊匪遁逃日
暮收軍奪獲馬騎砲一門鉛子一包牛皮牌竹牌長鎗等項斬獲賊首四十八
顆生擒賊匪陳請供稱郭亞劉虎李俊黃番番送事教入縣復曾獲簡宗一名
共九名審明正法伏思諸羅地居臺灣之中為南北要道近匪林爽文糾伴南
路賊目陳寶光等日來侵犯雖經 臣會兵殺敗乃匪徒尚多諸羅陸續收到潰
回兵丁五百餘名係兵器械俱就地設法製辦良鎗配用目前帶人兵共止一
千九百餘名若總帶赴剿誠恐縣城難守如酌留守城則 臣之兵亦覺單薄難
以剿捕現已呈請督 臣常青撥兵來守諸羅縣城隨即督兵長驅直前會合總

大兵會衙併剿賊巢擒獲渠魁以期迅速蔵事又臺灣額兵係外委額外共一
萬二千一百六十八名內北路協中左右上淡水等四營額兵共三千零六十
二名當逆匪滋擾之時該四營兵丁多被逃散南路營下淡水營兩營額兵共
一千五百一十四名此路既被賊擾南路亦宜防備惟有酌調兩營嚴加守禦
所有兵丁難以抽調鎮標中左右三營額兵共二千五百四十五名內先經調
撥鎮標中營遊擊耿世文等帶兵三百名赴彰化查係續又撥鎮標左營遊擊
李中揚千總蘇明雅魏大鵬等共帶兵六百名往諸羅接濟又 臣帶本標兵三
百名在鹽埕橋諸架外尚有兵一千三百四十五名 臣前奏調度水陸官兵四
面守禦俱係就城摘遣之處於緊要處所劃營安城內地方遼闊亦不得不再加
防範城守兩軍額兵共九百三十二名內派撥左右兩軍守備帶兵五百名駐
劄小東門外撥萬壽亭南有兵四百三十二名不敷分守東西南北大小八門
且府城週圍所安竹柵原屬樹株每根離設寸處處可以偷鑽當將臺灣道永
福糾商總兵中營遊擊守備王天植會同左右營將弁將鎮標三營所存兵丁
一千三百四十五名除等現大兵軍裝外俱令添防分城門併子城內俱舊木
柵等安設晝夜嚴守臺灣水師三營額兵共二千二百九十七名內遊擊楊
起麟林光玉共帶兵七百名跟隨 臣在鹽埕橋營包又遊擊鄭嵩帶兵一百名

在郡城起查獲歷外尚有兵一千四百九十七名分防鹿耳門併北路鹿仔港
南路打狗東港等處及洋面口岸均關緊要澎湖協兩營額兵一千八百五
十八名內調遊擊蔡攀龍帶兵七百名來臺灣往剿南門外搗壁梗餘兵仍守
澎湖上年十二月臣在鹽埕橋禦賊實僅有兵一千餘名此實在情形也當時
急於未將臺灣原設兵額一萬餘名奏明現作何日實屬糊塗咎無可辭前業
總甘日常青轉飭理合明白具奏伏奏入　上命軍機大臣傳諭常青李侍
堯藍元枚柴大紀回柴大紀駐守諸羅在大里杙賊巢之南普吉保駐守鹿仔
港在大里杙賊巢之北若柴大紀一俟添兵到彼即率領進剿直搗賊巢使賊

匪一面負嵎死守一面分佈黨羽從山僻小路繞出官兵之後復滋搶諸羅則
柴大紀前徒受敵進無所歸亦必未免坐困于事大有關係不可不慮前經有
旨諭令藍元枚一到鹿仔港祗須會同柴大紀普吉保整頓兵力作為進攻大
里杙之策倘賊勢無虞急于進攻想常青亦未及此矣此時柴大紀即有常青
續撥官兵來到諸羅仍應固守該處或會同普吉保先將南北通衢竹六門大
武隴等處之伏路賊匪剿除廓清俟常青統領大兵到時合力直搗賊巢無
難一舉集事不可冒昧輕進置諸羅于不顧行軍之道有欲速而反遲似緩而
轉急者該鎮不可不審度機宜排衢應當也現在審訊賊犯林家齊有賊首林

爽文事勢窮蹙欲逃往內山生番不受依附只受花紅布疋之請殺係賊匪亂
供不足憑但賊匪將來勢窮力極明知一經官兵擒獲萬無生理或竄入內
山句結生番希圖苟延殘喘亦事理所有不可不預行籌辦生番伏處內山性
同禽獸未必通曉理義但利害咸知所趨還常青即可先趁此時懸立賞格令
其傳諭番眾以花紅布疋生番貪圖貨利自必踴躍樂從至鹿仔出
示開誠曉諭該生番以賊匪數千人竄入爾境必將佔據爾之地界侵奪爾之
牲畜日久受其擾累若能擒獲獻出既可得受恩賞花紅布疋又可免賊人侵
害如此令明白通事詳切宣諭生番自為生計貪圖利便自不敢容留藏匿常

青仍應揀派奮勇能事將領帶兵于通內地處要隘處所嚴密防堵將來匪逃兵
時回伺截擊更可一鼓殲擒投詣李查不留餘孽至鳳山賞回兵丁常青原前
後有一千一百餘名柴大紀處又撥有潰回六五百餘名總未甸保在鳳山賊
匪之數如果該兵丁等逃後仍敢奔而投賊查獲自當即行斬誅今竟尚知大
義不敢投賊仍自行投到隨同官兵打仗出力尚有一綫可原自可貸以一死
令其戴罪圖功量別將從勇士所重被再如留于額押剿捕賊匪之處是否確
實統俟事竣之後查明如有投歸再行奏處尚可從寬非此時之急務也再柴
大紀摺內稱所獲賊匪張侯等犯解送投費責任同究辦黃仕簡當究訊明

確作何辦理並著常青查明據實覆奏　上又諭內閣曰柴大紀駐守諸羅兩月有餘賊匪屢次滋擾連得勝仗斬獲甚多並能識破內應奸匪擒拏正法柴大紀前此保衛郡城及此次駐守諸羅捍禦賊匪甚屬奮勉出力朕心深為嘉獎並將私往村庄擄取民人衣物之兵丁陳恩誠審明正法衣物給還原主所辦尤為得當柴大紀著交部議敘並賞大小荷包仍賞常青恒瑞奶餅各一匣藍元枚柴大紀普吉保奶餅共一匣著交查明打仗出力將備官員分散賞給俾得均沾恩賚以示鼓勵並常青所奏遊擊鄭嵩延山在鳳山殺賊陣亡又委解兵餉之署任同知王為一員罵賊被害俱屬可憫鄭嵩延山王為均著交部照例賜卹又柴大紀遣兵打仗所有陣亡受傷弁兵俱著該部查明照例賞卹並鄉勇義民隨同官兵晝夜防範奮勇殺賊實屬可嘉其陣亡受傷者俱著遵奉前旨照兵丁之例一體給卹賞以示鼓勵又番民吧吧被賊砲打死阿里捐被砲受傷較之鄉勇義民更當優賞著常青分別妥為賞卹其隨同柴大紀打仗出力之武舉陳宗器黃奠邦亦著常青酌量獎賞具奏

平定臺灣紀略卷十七

自得園藏用

平定臺灣紀略卷十八

五月十七日癸未琅玕奏言前准李侍堯札會奏撥浙省米石業於杭州等府屬動撥倉穀碾米十萬石運赴閩省茲又採買米六萬石俟小暑節後風順派員分起押運由乍浦赴廈門泉州二處交收奏入　上命軍機大臣傳諭李侍堯琅玕曰前因閩省內地及臺灣支給口糧採辦軍糈正須米石應用是以前令琅玕於撥運米十萬石外再行採買寬為籌備今該撫又於杭嘉二府地方採買米六萬石派員陸續運閩是浙省所辦米石不為不多現在臺灣勦捕逆匪已可將次蕆事且閩省有江西採辦之米運往接濟儘足敷用況閩省本年麥收豐稔內地民人自不虞乏食著李侍堯務須撙節辦理不可恃隣省協助無虞匱乏致有糜費　上又命軍機大臣傳諭常青李侍堯曰據福建委員將林家齊一犯解到當令軍機大臣審訊據供林爽文作事仗族弟林泮主謀並有軍師陳奉先及董姓等若不能得勝即逃往內山投奔生番處藏匿又大里杙後二十餘里就是生番地方該犯與林爽文等家口仍在阿罩霧庄居住林爽文怕官兵查拿派人把守等語現在常青自己統領大兵廓清後路直搗賊巢與藍元枚等會合夾攻但林家齊供有林爽文預商逃往生番之語大里杙距生番地方止二十餘里易於竄入不可不嚴行防堵常青統兵到彼

自得園藏用

務須將大里杙莊田而圍俛嚴密拔捕毋使逆犯得以乘間竄逸又須向生番
處查拏不致要犯漏網常青務即遵奉諭旨令明白通事曉諭生番如林
爽文等逃入內山即生擒獻出必當與以花紅賞使生番貪利樂從不致反
留藏匿此為最要其林爽文林家齊等家屬將來皆應緣坐亦須拔者拔捕今
據林家齊供出皆在何處必羅及居住處者亦務須逐一拔捕毋事淨盡不可稍
留遺孽至林爽文之謀主林泮陳奉先及董起供僚紮要逆犯務獲後必須派
員解京盡法懲治以彰國法　上又諭內閣曰武職大員如或必存私見於
所屬弁兵有賞罰不公及挾嫌報復情事不但當革職治罪即予以抵情而將

應得若行軍之際紀律尤在嚴明綠營惡習最為可惡平時於搶取民物臨陣
則恇怯退回此而不誅其何以肅軍令而儆戎行柴大紀於臨陣退縮之弁兵
並正其刑至將私取民物之兵丁亦按軍法從事是以將備兵丁共知儆懼而
郝壯猷駐守鳳山不惟不能策勵士卒抵禦賊匪且袒護律生從而退回是以
身伏刑誅朕於軍務從來信賞必罰其奮勇出力者必從優敘而畏葸退縮
者亦必重治示懲國家養兵重過兵可百年不用不可一日無備前於甘肅勦
捕逆回事後曾命軍機大臣會同該部將行軍紀律擇其要款條類頒發各
營操演講習乃尚有郝壯猷等之畏葸偷生者著將柴大紀因治嚴明得邀獎

敘郝壯猷情怯退回按律正法之處稍行載入通行訓諭各營俾專閫大員
觸目於敵愾大義無失畫忱而將備兵丁人人有勇知方悉遵軍紀盡成勁旅
以副朕整飭戎行諄切告誡之至意　臣等謹案行軍之道全在紀律嚴明斯
弁兵等警肅用命哉　皇上特命將嚴整之員優敘怯懦之員重懲補載入
行軍紀律昭示營伍信賞必罰所以策勵之方無微不至故弁兵等感激奮興
戰無不捷也　二十日丙戌李侍堯奏言恒瑞所帶滿兵一千於四月二十九日
全抵廈門登舟衛兵即隨滿兵之後由蚶江配渡之二千名於本月初七日已
行全到現日藍元枚已於初六日赴蚶江帶兵配渡尚欲衛兵一千昨准將軍

常青札稱南路賊匪甚多是以自出令由廈門前往臺灣府城計初八日可至
廈門登舟隨兵梁朝桂已先在廈門待渡一得順風兩路官兵俱可速到至臺
灣近日情形自蔡攀龍稟稱業自四月初十日賊匪莊大田等攻撲府城被官
兵殺退之後十五日草店尾三坎店兩處又有與賊打仗之事莊大田旋又率
眾至府城外十五里之南潭老宛伺欲待天雨官兵難施銃砲即來攻城適勇
兵四千已到常青且欲先勦南潭而二十五日賊又來攻小東門及草店尾桶
盤棧等處被官兵殺退此府城四月二十五日以前情形也諸羅一帶三月二
十九日賊首林爽文率眾來攻縣城柴大紀親率弁兵衝出直進殺至大燒庄

地方因日暮兵單始回四月初十十二十八等日林爽文又來攻撲俱被殺退
常青又於十六日令參將潘韜前往助勦潘韜因陸路賊多不能前進回至府
城由海路前往於二十日到諸羅其鹿仔港一路自三月二十以後林爽文留
賊目陳泮林慶守大里杙虎仔坑等巢自率摩賊南攻諸羅是以鹿仔港稍得
寧息近日常青因柴大紀報稱林爽文尚圖聚大埔林斗六門等處傷令普吉
保與柴大紀夾攻普吉保即於四月二十六日帶兵前往令藍元枚又帶浙兵
赴鹿仔港接濟至覺事琢相及專查該道府所稟府城一處征請又核鄉勇僱
價未有撥卹難民之餘鹿仔港一路則請難民盤哭嗷嗷倒又給口糧至聲明

本折兼支今其兼買者暑添食其鄉勇則請與出征兵丁每日給米八合三勺
鹽菜錢十文另加給錢三十文挑選壯丁以備征剿是府城只應解銀鹿仔港
應解米兼解供米石一項自到任後當即派閩省各州縣碾運米十五萬餘石
合之原派四萬五千石共成二十萬石之數復又因臺米到少恐將來有窘乏
糶等事復奏請撥運浙省米十餘萬石在案由閩省各州縣運米有山溪之阻
是以所派二十萬石雖屬久嚴催到泉廈者僅十二萬餘石餘俱未到而所撥
浙米由海道解運亦非一時所能猝到現在泉廈兩倉僅存米五萬石自宜留
備兵糧今府城共鹿仔港只解銀十萬兩前往交該道府等所請銀十萬兩原

非專爲府城鄉勇另有大價等項亦在其內將此銀兩一切俱覺該而鹿仔港
難民自當亦未善兼籌茲復有銀十萬兩以作賑卹之資及鄉勇僱價俱聽其
敷未敷著自行買食則鄉勇難民均可賑濟其泉廈兩倉現貯及將來續到各
州縣所解並浙省運來之米俱留備兵糧及地方平糶如此則臺地鄉勇難民
可不至乏食而接濟軍糈亦俱不至缺少　同日藍元枚奏言臣於五月
初五日到泉州浙兵亦於是日抵泉州初六日到蚶江配船自亦即配船候風
放洋均奏入　上命軍機大臣傳諭常青李侍堯藍元枚曰臺灣近日情形
業據該總兵將打仗殺賊之處奏報已明降諭旨將柴大紀交部議叙至四月

二十五等日賊匪復攻府城經常青率領官兵協禦勦殺情形尚未據該將軍
奏到彼時臺灣新調官兵尚未到齊常青等督率將弁尚能擒殺伺賊匪奮力
殺退此時各路官兵全數到彼聲勢更爲壯盛常青等從頭進勦必當勢如破
竹其鹿仔港一路據李侍堯奏賊首林爽文率摩賊南攻諸羅該處稍得寧息
現在藍元枚於本月初五日帶浙兵二千名在蚶江配渡該提督揚帆直達該
處聲勢益覺聯絡自可會同柴大紀普吉保將大埔林斗六門等處賊匪先行
殲戮俾南北道路肅清至常青現令潘韜帶兵一千名前往諸羅助勦該參將
因陸路賊多兵少由海道繞至諸羅尚無不是其雖率前進致有挫失自不

若統道行走雖尉敘稍遲而添兵協勦更爲得力也至李侍堯奏撥解餉銀來前
赴臺灣一摺自應如此辦理此項銀來若該道府等果有當撥將來事竣後臺
侍堯自能嚴行查核據實奏銷此時惟當照所請如數給發若過於靳惜則
承辦之地方官有所藉口而難民口食無資勢必去而從賊豈非轉爲兵而資
賊勢耶又現在臺灣戍守兵丁經常青等帶領進勦正當得用之時若應輪屆
換班遣行撤回轉將未歷行陣之兵派往更於事實屬無益自應俟事竣撤
再行照例辦理　二十三日乙丑　李侍堯奏言聞有內地米穀近因臺
灣商販稀少漳泉府屬米價稍增經臣李侍堯於浙省籌撥米十萬石至的等

平糶去後仰蒙　聖諭必須多爲籌畫有備無患現飭浙江撫臣琅玕接籌
該省可以及時採買臣等一面咨會浙省妥爲籌備約以十萬石爲率一面委
員前往會同該處地方官妥協辦理由海道陸續運回所需米價應請即向浙
省動支發給俟先解運之項陸續有水腳之費更覺便益至閩省籌辦米石固多
多益善而浙省春收雖稔然賊尚遠誠恐販運過多致該處市價增昂亦不可
不爲慮及現在臺灣軍威壯盛可期就日蕆功臣等如令該委員到浙省後不
敷買運多寡一得此地捷音即停止採買庶於浙省糧價不致有妨而閩省民
食亦足資接濟奏入報聞　二十四日丙寅　常青奏言粵省官兵惟總兵梁

朝桂統帶未到此外領將弁兵俱已先後到齊兵數較前已增乃賊匪既糾衆
多自府城十里之外如虎尾寮嶺頭埔布袋尾番仔溝大穆降等庄先已被賊
盤踞到處焚殺雖經派撥將弁帶兵捉拿猶敢恃衆抗拒於四月二十五日辰
刻南路之賊約有萬餘圍攻城外東南北三處營盤其小南門外之桶盤棧營
盤有賊四五千人來攻且在小南門城樓指示調遣分撥副將貴福遊擊蔡攀
龍率領弁兵鎗砲齊發賊至午刻賊人敗退其大南小東大北大西門俱有賊千
餘人俱被鎗砲打回共計是日鎗砲打死賊匪四百餘人奪獲賊械二十餘件
又於二十九日卯刻賊復糾衆來攻城外三營盤臣仍照前在小南門城樓指

示分撥諸該將弁兵民奮勇攻擊至巳刻賊衆敗退是日鎗砲打死賊約計四
五百人奪獲鎗砲刀牌等項官兵義民傷亡者俱一併記功賞卹註冊臣查賊
人相聚爲數有限該大兵未到之前賊來犯郡義民鄉勇尚能保護乃數月以
來賊人望日積日多蔓延肆擾臣察看現今府城八門週圍雖卡至城外三
處營盤勢必留兵防禦原調現存及撥出鳳山諸羅兵內除撥給柴大紀一
千一百餘名外酌留分派額令只有粵兵四千名於進勦事宜尚覺不敷應用
計算恒瑞所帶之兵旬日之內即可到臺灣臣一俟滿兵一千名到時即同恒
瑞帶兵前赴南路賊蹤擒勦昔臣李侍堯奏撥浙江兵一千名隨到即赴赴軍

營外兵力益厚軍威愈壯南路之賊定可迅速殲除且滿安來到之先仍派番
勇將弁酌帶兵二千餘名在府城附近搜捕賊匪并諸羅屬有賊擾亦祇柴大
紀督率官兵殺退但諸羅彰化淡水等處因道路未通兵分力薄故柴大紀普
吉保等尚未能進搗賊巢直擒首惡且將南路掃除淨盡即乘勢星赴諸羅一
帶併力合攻自可一舉蕆事同日柴大紀奏言四月十六日賊匪萬餘分
作兩路來攻諸羅城東北二門督兵且飭令官兵義民諸眾自寅至巳賊尚不
退隨將大砲聯轟擊打死執紅旗騎馬賊一人及賊匪數十名賊始披靡且
復親率遊擊楊起麟守備邱能成陳明德楊彪把總蔡開祥吾諸葉翰陳良翼

弁武舉陳宗器黃奠邦等及官兵義民番勇遊擊守備邱能成望見騎紅馬賊
匪為林爽文急欲生擒率兵衝入賊隊兵丁郭文俊胡得彥放鎗打倒賊馬賊
即墜地把總蔡開祥雇勇趕上認非林爽文隨將賊殺死餘匪被鎗砲打死者
約有七八十名賊眾潰退官兵隨至中洞溪追賊眾先將上流溪水築住官兵
追至時賊眾已將上流溪水盡放官兵不能追隨收兵回營其衝入賊隊內之
右營兵丁沈朝佐周振綱等十名暨民番章一名俱被賊殺死呼獲賊陳根林
允二名殺獲賊首四十二顆奪獲馬匹旗號弓箭藥竹牌等項搶獲砲二尾當
明正法十八日黎明北路賊匪數千餘擁前來且皆弁兵奮勇迎敵與賊對敵

鎗砲自卯至未賊匪被大砲打死者百餘人賊稍退去正在率兵往追見東邊
有賊匪千餘突出西邊亦有賊匪數百隨即分撥遊擊林光玉李隆帶及番民一
齊出戰賊匪被鎗砲打死併殺死者甚多至申刻三處賊匪俱皆奔竄逃遁并
擒陳日慕殺獲賊首三十一顆奪獲子砲二門火藥一桶鐵銃二件大小
旗幟竹牌半新刀等項惟是首逆林爽文糾眾復來侵犯且致傳來時加復不
勝忿恨既經查探伏北寮至湯庄何當一得確信自當竭力擒拿並飭將總兵
普吉保速即揀兵會剿奏入　上命軍機大臣傳諭常青李侍堯藍元枚柴
大紀四月來南路賊匪降已殲戮而更延常青前撥時只有粵兵四千名計

進剿事宜斷不敷用此時恆瑞所帶廣兵二千名及李侍堯添撥浙江兵一
千名并抵臺灣兵力益厚軍威愈壯常青性喜穩練當前進南路賊匪擒獲劉南清
路並將得力將佐於賊匪出沒要隘駐兵堵禦防其竄出來犯鳳山郡
城之計甚為緊要至賊匪自被日多更延添擒皆為群質民迫脅從賊一時林
爽文擒獲自必收徐潰散所謂眾易散之易也至鄉勇義民隨同官兵盡力搜捕
死者男殺賊實多可嘉其陣亡受傷者自應照陣亡兵丁之例加恩卹賞至日
柴大紀摺內有武舉陳宗器黃奠邦等率領番民鄉勇殺賊皆武舉番民非
弁兵可比能打仗出力更應於外優獎著即查明將陳宗器等拔補千總等官

以示鼓勵其有奮勇出來者即從優擢用亦無不可至著常青一體查明義民內有實在出力者亦須迅速奏聞以示獎勵伊等共知鼓勵聞命爭先於剿捕更為得力甚屬緊要至如諸羅縣城被賊圍困甚急即著責成柴大紀普吉保果能將賊首林爽文生擒解京其功甚大必邀不次之賞但恐徒使兵等若自恃兵力而畢竟不能手無從入賊穴擒渠並應時更不可冒昧輕進先為賊常青統領大兵到時會合夾攻至是其逆犯王芬首級既據常青查究明確將有砍殺王芬之義民鄭倫等俱屬勇敢著加獎賞

同日李世傑奏請於蘇州於江寧府常平倉時撥下碾撥穀二十萬石碾米十萬石由松太一帶海道運閩省臺灣就近撥用以濟軍需奏入

上命軍機大臣傳諭李侍堯李世傑閩省元田作係李侍堯等奏請首先往所有撥辦米石不拘多寡一律運者即令停止採買是浙省續辦之米尚可備而不用又何須江省動撥倉穀碾米運閩惟是閩省糧米向藉臺灣接濟今臺灣賊匪滋擾小民耕種失時不但臺米內渡之米不能運至內地且臺灣等處因賊滋擾米少價值有加增且以臺灣兵餉口糧籌辦維艱事事需用浩繁積貯由內地運往此時截不妨寬為籌備俾民食兵糧益資充裕況江省倉穀業經李世傑等動撥出碾且毋庸駁飭運著李侍堯察看情形如無誤民食足敷應用不必備有協濟即諭令李世傑等停止起運倘閩省將來尚有未敷亦須廣為籌備亦即一面咨會李世傑等令其多為籌運一面奏聞

二十六日奉

上命軍機大臣傳諭常青李侍堯藍元枚柴大紀普吉保恒瑞今軍機大臣審訊林士文供林爽文所住之大里杙山路險窄約有五里可容萬餘人此內林姓聚族而居共有三千餘丁莊內以大毛竹為牆莊外有溪水環繞等語看來擒獲首犯剿滅賊眾須有林姓多至三千餘人俱係堅意附逆必須設法擒捕淨盡不可使一名漏網但據供大里杙莊以毛竹為牆外週圍又有溪水環繞且賊匪盤踞已久其防守自必周密常青到彼時務須四面圍繞設法攻剿此等毛竹圍牆當以火攻為上策所有應用火器不可不多為預備設有不敷即當由內地調取並將軍械大藥等項應令李侍堯奏辦有莊林姓義民是向與林爽文為仇攻捷請獎賞等因柴大紀任臺灣總兵日久情有感召是以努力捍禦使柴大紀不能抵禦為其所困則由外調人更可不以為患且以肆行無忌柴大紀縱恃其力諸羅會勇殺退賊勢可嘉常青令於傳諭到日添兵一千餘名前往協剿助其聲勢並令該處壯者保護到處任港防護港口甚近自亦有賊匪來擾於亦當守之理何以未據該鎮奏及普吉保即將近日鹿仔港有無賊匪滋擾及堵禦截殺情形據實速奏藍元枚帶領兵前抵鹿仔港固不可冒昧而大里杙

賊眾進攻但諸羅彰化斗六門大埔林等處南北通衢皆為賊人所據並無援
兵救當會合普吉保督帶兵力先至諸羅會同柴大紀殺出賊營以便常青將
南路賊匪除淨直由中路北路進剿大里杙不難中途少有阻撓方為上策至
本日解到四把官標義民擒獲人解到賊匪蔡綢洪錦張通謝樹柯仗鄭寬共
五六百人諸羅義民四五千前來攻剿即擒獲殺擊獲等語是鄉勇義民不僅
禦賊可觀而且較之官兵較多著常青即行重賞加意集勸破格賞擢俾伊等
益知激勸倍到補更為有益

自得園鑑藏

五月二十七日癸巳柴大紀奏言四月二十一日探得南路賊匪千餘潛聚於離
城十餘里之崇頭港草麻莊兩處欲截鹽水港往來之路使文報不通軍需難
運臣查兩處地方相近隨即帶領署遊擊邱能成守備楊劉武舉陳宗器併義
民等赴北崇頭港飭遊擊林光玉守備黃象新武舉黃奠邦併義民等赴草
麻莊兩處一齊圍攻砲打死賊匪各數十人賊俱向西北奔逃臣於水牛厝地
方鳥鎗打死賊匪數十人趕逼入於溪尾賊眾四散逃竄該處竹圍錯雜又多
溪坑恐有埋伏收軍惟兵丁陳廷魁番海山二名陣亡義民黃奇許杏受傷三
名受傷弁兵拏獲賊犯子等生擒賊匪李興一名審明正法又探得林爽文糾
眾復嘯聚於離城十餘里之打貓大埔湖番厝安圍截路以禁薪炭入城臣於
二十三日黎明親統官兵往剿出城行間賊匪數千分路衝來犯至北營盤隨排
列隊伍對敵又據遊擊李隆振拨南路賊匪千餘來攻南門營盤即飭令守備
黃象新將所帶兵丁併武舉黃奠邦監生李百川武生鍾智信等各義民隨遊
擊李隆協力剿擊臣督率遊擊楊起麟林光玉邱能成守備楊劉陳明德署諸
羅縣陳良翼武舉陳宗器貢生張明義生員吳必蘭監生徐宜玉等各義民在
東北一帶截殺連放大砲賊亦對放鎗砲自卯至午賊被大砲打死約有百餘

自得園鑑藏

名向拗拒不退。當是乘進，賊勢散漫，鎗砲亦少，即飭進擊林光玉、守備楊彪等沖去，剿殺甚眾。次一帶賊匪擁衆，鎗砲並多，料林爽文賊在其中，恆兵勇直沖進擊。楊起麟、邱欽成等偕各義民一齊跟隨，奮勇向前，殺賊十餘名。賊見官兵勇猛，皆拚命飛奔，逃趕還至銅山。復值大雨，收軍。其南邊進擊之李澄、守備黃象新等，遇賊匪來攻，即率領弁兵、義民放砲，打死賊匪十數人，殺死騎賊一人。進過八掌溪，賊又放鎗砲，打死十數人，賊復退過。其進擊林光玉等俱鼓奮力追殺，皆因雨收軍。兵丁余秋龍等二十八名及義民李稅、何潘二名被傷。斬獲賊首三十二顆，奪獲鎗砲、竿、長短刀等項，生擒賊匪陳光喜、黃河、莊殿鳳等三名，審明正法。又於二十九日探得西路賊匪復聚於距城十餘里之竹林腳、楓山腳、楓樹腳一帶地方。該處惟竹林腳最為險要，易於藏奸，擬就近標官兵義民等進剿。由中路大路直搗竹林腳，派令進擊李澄、守備潘韜等帶領弁兵偕武舉黃奠邦、各義民等從西面繞出龍山腳，派令進擊楊起麟、林光玉等率領弁兵偕武舉陳宗器、各義民等由保康截至楓樹腳，各官兵一齊進剿。賊眾拚死分頭抗拒，被官兵鎗砲打死賊匪各數十，八賊潰散，逃由中埔山腳四散逃竄。因山箐叢雜，又值大雨，收軍。兵丁惟陳友相等三名、義民胡阿里等五名受傷。生擒賊匪李祥、魏滿郭、天來、陳史、黃老宋五名，審明正法，得獲大旗一桿，凡龍、黃大桑等項。奏入。

上命軍機大臣傳諭常青、李侍堯、藍元枚：嘗大紀回賊首林爽文所居之賊巢，非諸羅城外之笨港、竹林腳等處潛聚擁載後分路攻擾，擒賊首未竟，收心能使大紀等以盡力，復擒其黑賊任倆百奸，非可虞。至藍元枚於本月初六日在蚶江配渡，約計於十三四可抵鹿仔港。着藍元枚將到鹿仔港後作何調度剿賊情形，即行迅速馳奏。至李侍堯現在鹿門一帶，離臺灣較近，聲息相通，且該處地方官自四月有案報，所有臺灣逃回情形一得案報，即速馳奏聞。

上又諭：由閩回京大紀自稱守諸羅以來，賊前往圍攻擾，該總兵督率官兵義民奮勇擊殺，連得勝仗，賊匪敗退，實屬可嘉。著大紀悉心籌議，叙其隨從打仗出力之進擊楊起麟、林光玉、邱欽成，守備楊彪、陳明德等，諸羅知縣張貞生，武舉陳宗器、黃奠邦，貢生張所義等，黃家常青查明具奏，候朕降旨議叙，英提以示鼓勵。

二十八日（甲午）李侍堯奏：查閩省兵額本少，而首臺灣戍兵及調往征兵計至今，賊匪滋擾，及今年鳳山再失之後，傷亡失散者甚多，且軍需補以實營伍。第臺灣戍兵、征兵今由內地各營派往，所有缺額應查明何營何兵之缺，方可令原營募補。現在各營本有餘丁待缺挑補。請於二月十九日即飭臺灣鎮將查造入處，現缺併額擬咨，嗣後人紀與進擊林全保進報商來的保，約畧撥數因此戍營各由知某營缺少若干

難以照撥挑補十四日據將軍常青移送臺灣鎮中軍守備王天植所造清冊
前來伏核現在府城各營及班滿未回留用兵內所有傷亡病故數共若干名各
數一一開造俱有營分及職守名目可查共四百六十八名臣思常青接奉
諭旨自應將義民內挑補臣若又令內地各原營補額照缺一缺而補回營
常青於去歲所調援兵內如有缺額就近在軍營募丁或者於義民挑補其召
附補班駐守之戍兵臣即撥飭各該營查照缺數遵將募丁內挑補如有不敷
再行由各補足其諸羅鹿仔港北淡水南淡水各營該撥同頗急未通尚難查
造應令於大兵道路相通時隨處查明造報即此以分別挑補再北路查

元枚帶兵前往鹿仔港其水師提督印務奉 旨令漳州鎮總兵常泰暫行
署理查水師提督駐劄廈門專為督率調兵前往該處現有金門鎮總兵羅英笈在
彼彈壓且地近泉州一切地方需理事件自就近可以照料惟漳州一帶民情
標悍易於生事且據藍元枚詢知本匪多係漳屬之平和長泰等縣人是該處
不可無大員彈壓現令常泰駐劄漳州並酌水師提督事務均屬有益
再將軍恒瑞於初八日在廈門開洋遊兵由崇武江點收者剩將軍帶兵一
千於初三日開洋提臣藍元枚統帶一千於初八日開洋其最後之一千兵
數大械帶領亦已在廈門登舟據探得恒瑞將出澎湖洋面被風折回於十一

日仍收泊料羅其前行各營船有收入澎湖者藍元枚隨帶阿哥船隻沿海截
駛至金門遇南風斜渡鹿仔港十一日亦因東風甚大寄泊澎湖俟候風色順
駛再行開洋至漳浦械鬪一案據報現在累獲匪徒該鎮道等正在設法拏獲
臣料理遣兵今已竣事即於十六日起程前往察看情形指示辦理其漳山社
許姓舖戶張捨一案已獲四十四名提解審訊臣據臣徐嗣曾遵查日岸亦
到泉州就近督同藩司各道審辦臣到漳浦查辦械鬪之案回至泉計此案亦
可審有就緒臣與徐嗣曾再行會同嚴訊從重定擬具奏再巳圖身待衛章京
烏什哈達等八員於今月十一十二等日先後到泉州十四五日可到廈門登

舟所需鎧械帳房戰箭等項臣先行中軍都司阿格為備辦交該員等帶回又
因臺灣營中今無馬匹亦於就近營分挑選膘壯馬無員各給三匹以備驅使
打仗之用再前撥銀二十萬兩分路解往府城鹿仔港兩處以作催僱鄉壯民
夫及兩倉現貯之米督臣作兵糧等用令蒙恩撥江西米石則閩省軍糈民食
均已寬裕所有臺地鄉勇義民等項自須銀米並放民從有益除已撥銀八萬
兩分解外又先撥米五萬石銀八萬兩各半分解臺灣府城及鹿仔港兩處其
鹿仔港內義民一項臣前所買番乾已解往十萬斤令又買得五萬斤解往搭
配米糧均勻散給計府城鹿仔港兩處所有鄉勇現可領米並支而義民等有

銀米著乾三項向起支放亦供不敷夫再各省備貯火藥定例於撥貯三年數
內支出一年採演仍照動支之數逐年委員採買補足今年閩省因鎮買稅澄
五十三年數硝現因臺灣剿匪設用火藥已多若照例於冬季委員赴撥採買
不免稍遲且不敷所用自應及早多為採買即行委員往廠売買硝一十六
萬八百九十斤十四兩零並帶買運前缺硝一萬一千斤外添辦二十萬斤內
於山東省添買十萬斤湖北湖南兩省各買五萬斤并乘委員赴湖南辦硝之
便帶辦硫磺二萬二千五百斤一面行文各該省撫接一俟該員到日作速摧
令購辦齊全運回應用其動用價值水腳等項俟辦回時飭令據實造報核銷

再於今月十二日接奉　諭旨令江西碾米十萬石運往福建閩省得此接
濟一切軍糧平糶等項均屬充裕出此次米石應於何處接收以及催船裝載
等事飭司道查議據稱江西入閩之路有三其廣信府之鉛山縣一路有陸運
四五站寧都州之瑞金縣一路更係山僻小路挽運維難惟建昌府之杉城縣
由五福地方陸運八十里至閩省邵武府光澤縣之水口即可用竹牌及小船
剝運此係向來轉運銅鉛之大路由上水口再四十里至光澤縣又可換大船
運出省城再用海船裝運至泉廈等因查江西省之米應在光澤縣之上水口
交兌查五福起岸係江省杉城縣地方惟大概運應由江省辦理自上水口催

船及竹牌剝運應由閩省辦理仍各委大員在上水口公同交收所有腳價各
歸各省報銷除一面札商江西撫臣確核該省情形如果此路較便即由該處
辦運自到要道應否仍於接收清送奏入　上命軍機大臣傳諭常青李侍堯
田漢在臺灣調撥松兵所有數缺常青自應先於義民鄉勇內擇其奮勇出力
者挑補出臺灣義回福班雜營生成兵內例令由內地本營派往駐思此等成
兵由內地調遣概不免往來帶費而該兵丁等一經調派戍守更不免繫念家
室必至顧慮若即用臺灣本地民人先補額缺又熟路戶久諳處情形內地不致
熱處亦非事全無裨益且脈素覵復此等換班兵丁一事用該處土著一事仍
用內地兵營抽調前往換班則內地既可稍省調遣之費又能熟悉臺灣風土
人情實為一舉兩得且從前臺灣之從前回鄉糧食銀又可化無用為有用著
常青李侍堯于剿捕賊匪事竣後即同熟商通盤籌劃又非採林爽文供稱天
地會名目五年係林爽文借題由臺灣西北內地等語林爽文被拿天地會名
目什伯為人肆行不法且現據莫先供訴如今臘匪係漳屬之平和縣嚴烟
入臺林爽文不但羅網臺灣且欲向漳州一帶蔓延糾擾致有先將臺灣僅
可漸入內地之意若為行險可慮但此時不可遽行查辦以致人情驚擾出將
來剿滅事竣後常青李侍堯再將會匪由及附從入會者詳查嚴加

加懲創不可稍回將軍常恒瑞著先於本帶領滿兵渡洋於初八日開洋被風
折回朕心深為焦急著李侍堯即將恒瑞著先於究於何日得風進口之處迅
速具奏其渡洋外援搶城閩而黃仕簡已發犯身者接納當飢當以速行當務究
結為要其渡洋後續援兵常青已令常青水師提督現在渡洋必需大兵肆應自
未便即往廈門遙難該處朕於披閱摺片之初即行批示後見該摺奏明今常
青駐劄漳州並將水師提督與朕意暗合所見甚是至今日柴大紀實摺把總
鄭士勝來京行在隨令軍機大臣詢以該處情形據對內為明晰且深悉當隨
柴大紀在諸羅與賊打仗數次有其人而明白當勉著常青即將鄭士勝授補

千總如將來該員回至臺灣再能出力即推授守備亦無不可目今謹奏臺灣
駐守兵丁向例由內地撥班而往此番因心協剿匪之四出及遵行及贊我
皇上以戡年速渡重洋不免繫念寬宥用今地民人免補又照該處情形
內地各田數應因赴為兩用之道不特稍有隔遏之虞且令遊手無藉之徒諸
得金銀歸伍此方足可資受其益由繼人情恆宜措置　聖旦所閱迎非淺
處所能計及也　上又諭內閣曰常青自赴臺灣即敘擒嚴民卿身伊等
共知激勵用命多克賊匪攻犯府城預先設法防堵且糧卒生兵卿鳴迎擊
截殺屢次克捷甚合機宜朕心深為嘉獎常青著交部從優議敘李侍堯駐

劄廈門一帶無料當兵配渡迅速辦理軍需糧餉均能先事預籌渡海揚帆孫
士毅挑備各兵速赴閩省所有火藥鉛彈等物均能寬裕籌備解送廈門備齊
甚屬可嘉李侍堯孫士毅著交部議敘　二十九日乙巳　上命軍機大臣寄信
諭常青李侍堯曰前據常青奏到摺內敘柴大紀屢著勞績自應即實授提督但該任
臺灣總兵已經數年該處情形最為熟悉且領兵剿賊屢次克捷威望素著即
日賊匪猖獗所有善後事宜皆須妥協經理常青悉心籌辦而臺灣經此次賊
匪滋擾後兵弁生之後尤宜加意整頓若將柴大紀撤為提督則該鎮刻內地
臺灣即無熟悉經理之人朕意將來事竣後令柴大紀以提督署臺灣總兵

兵事仍在被辦廈料理二三年再調回內地於該鎮地方更為有益再有內地
提督員缺著常青李侍堯於其相隨渡洋之二人中察其才具並何人最為打
仗出力之處酌量一人可以署理提督者據實具奏出常青現署提督而於津
次滿未經領兵打仗而專其才具能勝提督之任且著一併察閱該員能否勝任
著出臺灣速渡重洋屢有賊閩搶奪之案今林爽文等竟敢立會糾眾劫奪殺
官自係各任道府廢弛闔冗積累地方以致養癰貽患激成事端不可不嚴加
治罪以儆將來著傳諭常青李侍堯於剿賊事竣即將各任道府廢切查明據
實參奏　三十日丙午　上命軍機大臣傳諭常青李侍堯曰朕披閱益甚先

所著東征集係康熙年間台灣逆匪朱一貴滋事官兵攻剿時伊在其兄藍廷
珍幕中所論台灣形勢及經理事宜其言大有可採如所指諸羅一縣地方遼
闊縣長莫及應劃虎尾溪以上另設一縣分駐半綫地方並於各要隘廣行增
設巡檢千把總員弁以資防守并稱淡水港其說添彰化一縣亦應增設今又閱
六十餘年土地日闢戶口日繁揆之情形有須添設文武員弁以資控制撫馭
之處前經降旨令常青李侍堯俟剿賊完竣辦理善後事宜時一併籌議今閱
是其先時即有此議是台灣增設官弁實為最要又復閱藍鼎元經理東疆
里一書內載台灣地方地土膏饒錢穀之利甲天下近此四五十年即山山

自得圖書館

後諸羅良田美產為劃定疆界將人民驅逐不許往來耕種勢罷荒以昔請所
言亦屬有理台灣疆土既闢民無耕鑿廣處已成青稞之地自揚景星議立界
限之後劃界外良田美產竟歸生番而生番以射生為業不事耕種勢必由地
民人仍往偷墾日久往漸等端遂定立界限究竟不無流弊以其種植穀稞
書內探賊眾五三十萬其中果死者從非盡出於本願賊首拱脅威嚇以保身
家有名盡係之多數官軍出番無益如使以賊巨魁及個營令自新者停現在
林爽文什合匪眾所到村莊以勢迫脅如有不從者即行焚殺小民畏死偷生
出於不得已勉強附從以救目前此後自出一機股於此等知其以即往

降旨諭令該將等惟將賊魁首逆及實在黨惡不法者嚴拏懲戮無遺其誣賊
逆曾出投無分脅從者准其悔罪自新以解散賊黨並爲先之律速其聚眾相
今常青於營前無力進剿時不妨先將此意出示曉諭使被脅良民及從賊黨
黨得以早罪投誠而解散賊黨先聲奪人之一法此外書內所列各條亦多可
採者並著先錄抄摘所著東征集閱看遇有應行者即並著常青李侍堯即行擇
取詳閱於辦理善後時將該處情形細加參核凡其書內所論各條有與現在
事宜確切符合或有不妨參酌採擇以倣經理海疆事宜悉歸盡善以為一勞
永逸之計

自得圖書館

平定臺灣紀畧卷十九

六月初三日己未，常青奏言：賊匪來攻府城，自四月二十五、二十九等日經官兵殺散之後，又於五月初三日，許尚來攻城外九靈塔，經臣派撥將弁帶兵截殺，鎗砲打死賊三百餘人，奪獲鎗刀器械二十餘件，弁兵傷亡者查明實報。初十日有探報距府二十里內外之蚊港、西港中州、虎尾寮等處俱各有賊二三千分路要踞，至探前已投誠之莊錫舍是人容等為灣道府城首莊大田帶領番婦女等帶人等仍同在城賊也聲勢動搖之由，可以協力擒拿，已於十一日祭時親自統率弁兵，帶領番兵二千名，急速前往剿捕，賊衆未及準備，俱各驚竄，官兵向前沖擊，鎗砲打死賊匪并殺死共五六百人，奪獲賊械三十餘件。兵以莊錫舍亦率同義民與官兵內外夾合，當即生擒番婦金娘、賊犯林紅二名。其番婦現有致神曲戲擬稱，且以符咒蠱惑匪類，以及從前打仗之林紅，因為與係供處，與已獲訊實之賊目王琥即楊章二犯，一併解交戶部，計余管煙瑞直先攻及瞭防滿兵早已登舟，自因守候風信，尚俱未到，戶惟有先將逆府賊衆逆一職法，後俟瑞等一到，即提訊大兵自南而北，將逆一有擒獲即派回奏振。再經番因如黃嘉利將林叔、王芋之嚴民、陳秀鳳及在場認見人等因王芋苗紙約送前來，臣等伴訊，陳秀鳳供認明確，且有擒獲王芋之鄭俗及兩場之參

匪甘昔殺兵丁並偽冒甘結，又復充諸似安娃義五十餘件。投誠之莊錫舍自三月二十七日隨同官兵隔仙截賊後，即前往鳳山之鹽水埔并東欲截拏路，即將莊大田擒獻，因人少不能見功，又被計令人在城中偵探信息。五月初三日莊大田來攻府城，近仍將賊衆分駐南潭中州等處，莊錫舍探知，一面差人密寄道府，一面密約義民等伏於城隔之後。十一日官軍進攻南潭賊匪大賊深入未勝，莊大田為恨，戶有其願係投誠之人，將來賊內書可用之處，是以姑令帶同軍前，就候差遣。再王琥即楊章、番婦金娘并林紅等犯，自獲解研訊，據番婦金娘于日以符咒在府為人械對，直往南路，逆匪莊大田等攻擾鳳山，即欲假其符說蠱惑賊衆，因以番婦為軍師，假稱仙姑，而番婦亦遂每次打仗執劍念咒，作此咒賊仗偽殺弄，鄉遂並授林爽文一品夫人偽札。林紅前認番婦為妹，後與通姦，有學其魘符法，為是以打仗時跟隨番婦陪遣，帶獲王琥即係王琥即向見鳳山孫蔣等後被獲，從入名王琥，莊大田委他向民戶派銀許繳，則允即又被有投營細里。楊章一犯，係賊黨許尚拉入天地會，給與小旗，令其管領許方，賊封為先鋒，該犯因此屢與官兵打仗，連加究詰，亦供認不諱。現將該犯等押赴府市，背即李侍堯委員解京，為犯家屬財產，今飭各該地方官照例查辦，並將擒獲番婦經過各偽札另封呈覽。奏入。上

命軍機大臣傳諭常青李侍堯藍元枚曰莊錫舍自投誠後屢次隨同官兵打
仗殺賊茲聞莊大田等欲害伊等已聚南潭即密行稟報且自率義民與官軍
內外夾合當即將伊及賊犯林紅擒獻實係出力可嘉莊錫舍著即賞給守備
並著常青再加獎諭俾莊錫舍益知感奮力圖自効聞賊首林爽文所給
番婦札內有副府城相會之語是其意實欲窺伺府城特因大里杙為伊巢
穴與諸羅相近林爽文惟恐遽解諸羅為我大兵所要是以急在諸羅一帶滋
擾而莊大田即聚南潭等處什其黨分駐要路其意則自在窺伺府城以為犄
角時先將莊大田擒獲則南路賊匪自可以次肅清現在常青於粵兵到齊後
亦設出賊剿捕即速得勝仗已覺壁壘一新聲威壯盛恒瑞所帶兵及
藍元枚所帶浙兵一得順風自即可速渡常青於恒瑞等到後即可會同統領
大兵前赴南路進一殲除乘勝疾趨一舉蕆事至大里杙為賊首巢穴前據林
小文供稱該處本內以大毛竹為墻垣墻外有深水環繞等語已傳諭常青
推進擒賊巢時用大攻為上策所需礮位如不敷用即在該處鑄造亦無不可
所需火藥並著常青會同李侍堯如數迅速運往臺灣接濟再朕現閱藍元
所番子奏紀略藍元枚奏內稱漳郡城不遠七日而其行糧僅足處泉
閩當撥解錢糧撫戢及二年餘辦理完結時未常青藍元枚南北兩路進兵

攻剿擒獲首逆林爽文莊大田等自能解散盡法處治其被賊脅從隨同附和
之村莊百姓為先行曉諭令其速行改悔擒賊歸來即貸其一死為安分良
民以解散其黨羽至賊目及天地會匪自知罪在不赦一見首逆被擒勢必紛
紛竄入內山部落苟延殘喘及大兵撤後又復勾結滋事將來辦理轉為棘手
常青等於攻剿時務須嚴密圍堵如可設法招徠者不妨權宜招致並曉諭生
番如有竄入該境者即行縛獻賞以花紅布疋如此辦理俾賊匪等無所逃
竄庶可淨絕根株若任其潛匿稽誅又須經年辦理未免費手延日久更為不
成事體著常青務須相機妥辦以期一勞永逸　上又諭曰閱四臺灣林爽
文等滋事不法將民人在莊劫擄即迫令附從以致荒不歸耕有誤農業屢經降
旨諭令常青等惟將渠魁首逆及實在黨惡不法者嚴行殲戮無遺其被賊迫
脅出從者今能從首惟其悔罪自新以綁獻賊黨事著不妨寬其前往投
誠之先即將此意速行出示曉諭使被脅民人及從賊匪黨一經悔罪棄械投
誠即可歸家復業耕種不但可免從逆死罪而且及時耕種仍得日食自給贍
養身家實為一舉兩得且伊等亦知賊匪勢日窮蹙早為擒獻投誠此時通
行曉諭俾脅從賊衆易於歸業並可解散賊黨而使在前屬大著臺灣本係
米之區每年三熟而可趕種兩熟現在軍糈民食均有裨益至臺灣地方經此次

賊匪派擾所有百姓田廬產業被其毀壞剝掠及遭擄出貲者諒亦不少現在收復各處村庄及未被賊侵擾業經紳董佛捐者亦有若干處所並著常青查明迅速奏聞以舒廑念民依至老戶等謹秉林爽文謀逆到處焚劫村莊小民實在已絕不能自存無奈偷生從賊而一經從賊自知罪在不赦遂堅於附和賊衆日多哉 皇上用知民隱深原其被脅之由 與命居中凡從賊夥黨一經查拿投獻即可免罪並將其田歸業安業養贍身家猶庶脅從賊者無由查知復 命通行出示曉諭以開其悔罪自新之路嗣後各庄投出者紛紛不絕足徵好生之德協于民心而招外黔全真無所不至矣 初五日辛丑李侍堯奏官將軍恒瑞提督蔡攀龍等所帶滿兵游兵於十四日得有順風俱即揚帆北渡其已同普侍衛等末八員亦於十八日開洋計日內俱可到臺地臣因津浦知城門一帶蓋先投出及稍後陸於本月十六日赴程前往查辦今已將起去什家城門及協覺人等各亦把吳春等先行聲獲另有平和縣匪徒周思等什家搶奪先經臣訪知仍令於平和營遊擊黃奏拿知各匪聚於實寨往內即帶兵前往圍拿為把竟敢用槍銃刀械等項抗拒該遊擊將兵丁齊勇向前擒獲周思周賞等十名並拿獲周沔一名查城門一帶尚未敢傳孫拒捕其平和搶奪多犯敢聚衆多人及當兵捨捕復敢持械抗拒致兵丁等帶傷者

之人不為自無法紀臣批各津前將拒捕一案先犯訊明即正法數人以示懲警並同四五案前其城門一案尚未審辦各犯現飭速審候到日一併審辦奏入報 聞 初六日壬寅 上命軍機大臣傳諭常青李侍堯因臺灣地方三面瀕海且升大門鹿仔港及府城外南津一帶處處俱有賊匪竄聚將來大兵攻剿賊勢窮蹙由山無路既有出兵堵截必思奪間逃出海口四散竄逃希圖苟延殘喘亦未可定此係緊要不可不預為之備現在兵丁既收船隻已撥臺灣凡居仔港府城登岸之處均派弁兵分撥各船令其離岸稍遠散布停泊面心查察不使幽犯潛以偷渡免脫方為周妥再昨據李侍堯奏前往津前查辦城門搶劫兩案如在從審時正法數人並四五衆前等語此案先犯已審獲多名并務審辦該地內亦有夫地分匪另日投可挨將來擒獲林爽文滿兵行查辦此時尚難過于搜李侍堯無庸再辦久駐津前俱常青奏現署理將此等緝等務犯自當該府經李侍堯即當仍回廈門經劃且大兵四路征剿征無將匪窮回內地李侍堯即應將本地方文武責舟陸时查察實力擒獲 初八日甲辰 上命軍機大臣傳諭常青李侍堯直元投田國臺灣國內升大門有溪可數通俱使通海之路大埔林斗桐山一帶現在俱有賊匪竄聚斗六門前據泰又被賊匪佔據而北勢恐不通經常青派令參將潘韜帶兵一千名前往諸羅協剿該

門圖書館

奏稱因陸路賊多不能前進仍回至府城由海道至諸羅並沿海一帶南至城
匪卯日大兵進剿四路夾攻將牛大門之大武隴等處竄踞賊匪肅清掃除收城
匪計窮勢蹙賊首莊大田由牛大門之淡河逃出海口而洋面島嶼叢雜易於
竄匿等因朕思逆殘喘尚未可定不可不預行設法防備着常青等移檄沿海各
將備帶領舟兵於通海大淡河處嚴密防守所有通內山各要隘亦務遵前次
諭旨派兵堵截並將船隻收藏毋令近岸如此四面防堵水陸兩路俱無處可
逃閩粵近岸可以剿無遺至恆瑞蔡元枝侍衛章京等計此時早已到彼常青
自已來台兵銳數方賊之時統領剿賊乘勝長驅其如何調度進剿及打仗救

賊情形務須隨時加緊飛奏至蔡元枝前往鹿仔港該與番眾作何調度籌辦
曾否先將牛大門一帶賊匪剿除殲殺番眾蔡元枝如此即將籌辦剿捕情形迅速
奏聞 初十日丙午李侍堯奏言粵兵四千前已撥令由鹿門往常青處四月中
旬全數到齊滿兵一千恆瑞帶領亦由鹿門往常青處潮兵三千前令蔡元枝
帶二千往鹿仔港西新起大械所帶一千自以常青撥南路賊匪尚多至萬今
起大武亦由鹿門往常青處及鹿仔港兩處至彼地近日情形自奏聞尤實當
相宜侍向往來船戶番僉撥賊匪兩接來救斷次第完便將餘撥籌作食兩
諸羅山城內大為鉛彈亦已用盡林爽文賣書鼓丁千餘名環諸羅房放之
濱亦十有五六鹿仔港之烏鴉山湖心庄等處盤踞由北運往大甲南路之淡
賊匪不敢來窺伺等語是賊勢漸已衰賊今鈔兵俱到合之撥有之兵勢力並
加壯賊常青等自必迅速進剿自必即有捷音等語臣查常青任滿性好與起程時亦自知
情罪重大實無可逃矣 皇上念其任滿已經老病任彼恐又任陷罪往年
之子並尚未有子息 特加恩待以不死並於法無可貸之中更予以
矜恤生全之路不惟伊二人銜感無地現在津泉省兵丁無不仰戴 聖
主法外施仁非尋常覓行所可推測共相鼓說感激俱深合併據實覆奏 奏入
上命軍機大臣傳諭常青李侍堯曰賊匪所接來根火藥等物漸次用盡

其勢日益窮蹙出不足如釜底游魂苟延殘喘至林爽文竟敢今寶羽蓄髮作
為題丁實屬悖逆不法以處盡剿殲戮此等匪徒既經蓄髮均易識認實屬自
由於常青等使兵攻剿不但是有蓄髮者難於竄逃可不致漏網也至李
侍堯熟悉並前降諭旨即速回至鹿門經理料一切為是 十四日庚戌何裕
城奏言各處碾鉛子未已復從新城外並添一款趕緊運送以捨重為衆自
新淡至並淡河延滯仍須由旱路起程是以改由海運較為便捷而有腳價
現在札詢兩江總督俟覆明海船營度到日立即分撥起運奏入 上命軍
機大臣傳諭何裕城曰軍糈未至閩係最要自應星速撥運以濟應需前因何

諸城奔竄由陸路逃逸或由海道逃閩尤為要事侍堯所見殊合機宜已降旨飭
諭令特派少來石門酌何路近便可定於何路迎堵運閩令何路城撤盡盡著
查於賊匪五福一路渡河逃竄仍須陸路趕捕不使從前書有由海運出為
便捷之處自應一面飛咨李世傑閩福元令其挑撥海船一面即將陸運未竣
之不克行運至海口收回船隻自己到省應可退走起運務求米石先到江省
船隻不能另行預備股匪得李世傑閩福元沿口遲誤之罪乃何諸城計不及
此更使伏暗於查明海船皆度到日船行分撥起運到皆商往追捕相四日直
不給候要需何諸城不但未將推催而於事之輕重緩急全無主見更係不善

於推諉且不肯事失著嚴行申飭仍著將此項米石於何日運至海口裝載起
運之處據實覆奏勿再延擾推諉干咎　十五日 常青恒瑞同奏官兵常青
於十一日率兵往南潭等處搜剿逆賊首若大田等仍擒來鳴鼓北解賊二三
十里外之大特降中洲坪頂番仔項等處皆集於五月十四日高屏鎮總兵
吳翰柯光到參發恒瑞派撥鎮總兵魏大斌係於十九日到臺灣府城其帶兵
一千名推備撥兵參等兩帶五十六名未到浙江兵一千名推把總吳森所
帶九十四名未到俟皆於二十二日俟續到齊再常青恒瑞查看現在帶兵
俟將兵數逐調兩福州莊防備番有浙江官兵皆來往特於官軍策應攻賊宜

即柴鉞司組珍職怩數百等一面撤委副將丁朝雄參將宋再添臺灣府
兵二千八百餘名防守府城八門適因北路又往專有兵四千名內酌留兵五
百名游著兵一千名內酌留兵四百名再原調兵二千餘名分撥城外三層營
盤駐劄仍令同臺灣道府與本義勇人等協力嚴密防堵一面仍令陸路提督
作速整齊添經軍大營城將經傳 常青 恒瑞即撥綠營兵九百三十九
名粵省兵三千五百名浙省兵六百名水師各營兵八百餘名督率侯將弁等
齊於本日二十四日分喜起程先往鳳山南路一帶賊人分駐之處跟蹤搜剿
堵截圍攻總兵柴大紀督率黃士等現在奉簣畫先按計日已可到

仔卷即要高督勇合剿並嚴防賊人逃入內山要路則南北兩處自不能首尾
相顧 自等退得南路之後即專力攻北路大里杙賊人巢穴縱爾生擒首逆
一案蔵事又前次南路鳳山大事清散兵二千名現還回七百餘名浪有受傷
帶病江浙海陸續回歸者百餘名其本力難杜撥並脾嘅者尚似可用 訊到
臺灣北路西路仍往常打收復參　居告姑賞黃其一死該兵丁等無不感
激踴賊固恨但其將未回者丁多且潰散之時不心育為首之人容自往事宜
深謀重查為以前軍紀至遊擊鄭嵩像黃仕簡撤令前赴鳳山即往東港退剿
賊匪復圍郡城調回郡城把守南門三月初八日該遊擊聞知賊人已入東

門邦帶兵追擊殺賊銃傷左脅落馬其親隨兵丁隨日中箭親該遊擊遇害乃
日北路撥回未經解散以斷賽參踞要再北路蘇立庄距府城三十餘里今係
根本相通要路近於四月間被賊侵擾即勞派吳職鼓力之難分守備黃象千
總盧君照等帶兵五百名前往剿捕嗣據黃象新禀稱四月二十六二十八等日
在該地方邀賊奮力打仗殺賊六十餘人割級賊人首級二顆賊遂敗逃五
五月初八日賊復糾聚數千前來圍庄官兵義民力戰鎗砲打死賊匪六
七十人奪獲賊旗幟十總盧君照中箭陣亡又陣亡兵丁郭順生等四名受
傷者二名義民陣亡者二名受傷者八名並請添兵應援等語臣隨飛檄漳兵

實大紀勢撥官兵星赴協剿經常大紀派令遊擊李隆揚起解等帶兵一千五
十名於五月十二日馳抵嘉義見賊約有二三千人該將等即率并兵奮勇
圍襲賊衆鎗砲打死並殺死者百餘人又追至溪邊落水溺死者又有四
五十人生擒賊犯王標等八名奪獲馬鎗刀牌等械因該處水漲查收軍田渡水
港經劉通大園少頂圍一帶賊匪欲攻塩水港該鎮即飭遊擊李隆等暫且固
兵後虞賊等查守備黃象新八日殺賊賊人之後以所帶兵少恐賊人將來又
來圍莊即於十一日拔兵暫離莊數里之外以備捕截是以十二日未得與
遊擊李隆會兵一處旋因賊已敗退即帶兵於十三日回郡奏入 上命常

撤大甲傳諭常青恒瑞回此時大兵雲集將軍分發兵此後直搗賊巢統領進剿
自必易於取勝但此次常青等摺係五月二十四日拜發距前次發摺之期已
隔十日所奏未述直海洋風信靡常計奏到時已閱十二日實屬稽遲殊屬疏闊
嗣後該將軍等務須於每隔七八日即將剿賊情形具奏一次遇有勝仗及
擒獲賊首要有名頭目更宜隨時加緊飛奏至常青所奏鳳山大庄兵丁遇由
東田分兩路常青於事變嚴重跳跟以肅軍紀再賊匪侵擾於縣屬立莊
者千總盧君照及兵丁義民陣亡受傷之均應查明照例賞䘏 上又命
軍機大臣傳諭常青恒瑞藍元枚四摺常青等所奏總兵藍元枚起程進剿一摺據

稱先往鳳山南路一帶賊人分路之處堵截圍攻但摺內又稱賊首莊大田等
糾眾嘯聚仍敢於距城二三十里之外大肆焚掠等語賊匪敢於附近
府城處屯聚集窺伺大兵已出而庄謂恐誰常青另派副將丁朝雄
等帶領官兵五百名前往究不足資保護之處常青先應將城外賊匪搜剿圍擊
將賊首莊大田設法擒獲甫消敗方可專顧前往藍元枚亦應移會官兵
由初江起船開洋自己單到府仍港此回作何調度若無即迅速奏聞 十一
六日奉 上諭向因田前經降旨將藍元枚調補福建水師提督其福建陸
路提督員缺令常青暫兼署俟常青三人內察看孰爲出力並

才具總勝提督之任參一人候朕簡放今魁倫常大紀自到軍以來屢次將
賊敗退實屬奮勉可嘉常大紀著仍補授福建陸路提督但常大紀任臺灣總
兵已經數年於該處情形熟悉與魁倫特來剿賊究竟所有善後事宜必須該提
督經理因常青素心奮勉常大紀著以陸路提督兼署臺灣鎮總兵事務在彼彈
壓並將該軍務告竣候朕酌量可以調回內地再行諭令常大紀來回任以昔
所有福建陸路提督事務著常青暫行署理　上又命軍機大臣傳諭李侍
堯常青向來閩省百姓捕魚為業者甚多販載赴江浙一帶海口販賣本年
臺灣逆匪滋事該處耕種已稀且海船不能常出洋而民更致失業該督即行

查明如有因賊氛未靖不敢出口捕魚致貧無所得沿海口岸文武員弁明白曉
諭仍令照常得以毋令失業但宜細查臺灣逆匪逃之流入內地亦耳不可因
噎廢食使盡閉省沿海居民多以捕魚為業者因臺匪緣逆逃竄嚴禁
致有不敢出口照常販賣者哉　皇上廑念民生以保護也　特諭令海口
文武員弁明白曉諭仍令出口捕魚毋致失業沿海細民生計要一不在
實行奮勉即中敢百姓感戴　朕亦深知有一夫失所也　上又命軍機
大臣傳諭福康安於海壇洋面一帶堵截臺灣匪犯剿捕逃匪之時恐有賊匪乘
匪逃逸偷渡潛入內地該處鎮將須已通海洋等語該總兵於各海口嚴飭

弁嚴密巡查如有逃匪竄入即行堵截擒拿毋得稍生懈忽致賊匪得以混
入潛匿　十七日癸巳　上命軍機大臣傳諭常青李侍堯藍元枚著保回
據常青奏委員將黃仕簡任承恩解到行在令軍機大臣訊問據黃仕簡供稱
臺灣滋事因年老患病精神恍惚以致多不妥協種種遲延貽誤任承恩供因
賊勢甚多曾經陸續請添派官兵又奏係陸路兵丁調派未能積聚以致日甚未
救援郡城並伊曾經親往鹿仔港八卦山因無兵保及將弁等跟兵打仗被困林
爽文必攻府城聞信後回救其郡實因蔡攀龍來攻鹿仔港是以在彼防守不能速
赴郡因聞南路將自行帶兵親往北路督辦以臨陣現有善後保及將弁等語可質

詢哥將弁諸情形如果屬實亦未可盡加罪可否據實陳明朕前降旨貸其一死但黃
仕簡於上年臺灣會匪楊光勳滋事一案伊雖老患病朕令伊子黃嘉謨趕赴
看視且諭黃仕簡如果病勢難痊應令總兵柯紹祖接伊臺灣而黃仕簡奏稱病
已全愈仍令黃嘉謨回任並無一語何及續將病患黃仕簡病已漸愈今又以染
患風疾是以屢經延擱推諉並因自知重罪任承恩亦以年富力
強尤非若黃仕簡之年老患病者可比伊又自請前赴臺灣剿賊乃既不能奮
勇自効坐失事機且伊既請帶兵何以不行自奏既經陸續奏摺俱係写
識結寫伊平日並無結聯奏摺之人乃現經詢問尚復巧辭文飾則罪上加罪

朕亦不能因其父兄著有微勞伊現無子嗣曲為寬貸仍即按律置以重辟皆
所應得者特將所錄供詞發交常青閩省盡心責任問何故且不肯與親往有無
飭詢郝壯猷及普吉保由何將備擒獲林爽文洛陳邦光等伴細詢問並
審加體訪任承恩所供各節是否係自實在情形抑係虛捏推卸之處據實具奏
到日再行按律定擬　十八日甲寅　上命軍機大臣傳諭李世傑閔鶚元曰
前因何裕城將經撥運閩省米石未據指陳且現奉時改由海運殊為遲緩乃
欽使咨應到日始行趕運已傳旨嚴行申飭但何裕城既經咨商李世傑等自
己早經接到其如何撥運海船於何日駛出海口預備裝載之處自應一面咨
覆江西一面將籌辦情形由驛速奏何以何裕城奏到後已閱數日而未
據該督等奏報軍需米石關係緊要今何裕城既推諉於前若李世傑又復遷
延於派員不能撥要需著李世傑閔鶚元將此項海船於何日預備齊集及
押出海口及江西米石於何日運到陸續開行之處及因何並不先行具奏緣
由一併據實覆奏

六月十九日乙卯孫士毅奏言據閩省來船戶稱五月十五日以前常青帶領閩
粵官兵親身督陣痛加剿殺該匪等畏懼官兵勇猛計窮力竭林爽文之母聞
已自縊其父亦已潛逃其經現在未接軍營捷報但聞省城有因逆犯既已窮
蹙恐四散潰逃粵東各海口與臺地隔一水處處可通必須防範嚴密尤難稍
容刻懈且非數日前風聞林爽文家屬逃移逆齎帶銀錢偷越外海行劫商船並
不搶奪貨財止將賊船與客船調換並將貨物照本付價要賊船與商因影射
入口之事此言甚屬離奇無從憑信惟既得有此傳言係屬實緣應迅速
偵查以絕奸宄已飛檄嚴飭各海口員弁文武加倍嚴密防守且不得封船索
取出口者非因窺探軍情即係預謀免脫若將船中貨物情為護符僅可以口授
搪使其敗逆形跡偏一時查察不嚴便可遠颺海洋且恐匪犯行蹤自與客商
迥別小民扶貨年利對及錨其技行責此次探訪行情吐待長落凡與行
戶言常貿易者又必串商借漁假跡航逃若不嚴查任混跡其中殊不利以周退
逸出脫以異蹤跡遠竄一切卸貨收銀倉皇急速自與客民迥別自應附近悉
附各屬提已知論委員改裝易服分赴各處海口以及從賊處所不露圭角悉
心探訪如有此等商船於行間現值露破綻立即知會地方文武員弁帶領兵

役北船搜查即使並無逆案其而十餘名去情形慌亂即可決其必非善類
安協某在臺灣逆黨正即逐逐節又處於天地會匪使據林功裕供出句引
人林三長任平和縣人並據大埔海陽等處供出即系訪獲尤揚等八犯現在提解
質審此外海陽潮陽嘉應州訪出之僧人洪耀珠洪秀英洪朝洪科米亞書等
五名雖已嚴訊並無為匪情事然其中尚有不實不盡復飭嚴審俟得確供嚴加
究辦另續訪獲其餘匪案未經並獲僧超人犯陳玉琴等五名潮陽縣並獲僧超
人犯林海揚等二十六名龔伏春逆黨中復有陳嘉寶罪非逆黨未便再行寬
縱而首福石南澳二鎮稽查未嘗逆黨並獲匪具二省形跡可疑之人先後共

十一起計犯一百餘名內五起訊明實係商民均已分別釋寄逐籍安插其餘
六起現在研訊有無逆黨及會匪在內再行分別究辦至閩省營縣巡緝潮民
渡臺法者先後共有八名皆查係籍家屬因臺陸劉貫林天球三犯因赴臺
已久訊有逆黨往後及台廣行係[illegible]之人其餘供訊有知分並無情弊持往
訊者居多而須並無投查尚見辦錯遺漏再據赴臺領兵將弁奏稱陸路兵丁
兵丁數名已見陸軍骨逃行城補日查出從兵丁偶逃事故前又月初原有兵
其如退之例若此四處逃行又開缺兵頗該兵家屬供稱鄉勇因當地兵之家
不先供吐惶惑況現在集兵進剿若使聞風畏懼兵因風散致不至日後成行而

杜解勢是以近皆行提供審犯稽查時當此數名該兵應得以擇發其家照常
支領不可行文臺省飭伏氣該將應行照例辦理　同日常青恆瑞同奏言自
二十四日本剿赴兵進剿南路並匪出賊來距十里即聞有賊三路併犯等語
前來即約兵備接官兵迎擊自午至酉殺打死賊百餘人生擒賊匪何等廿三
名賊始稍退賊軍登看地勢即於該處之閩中官兵一營二十五日調兵五十名
游江七十餘名當已升會傳撫事出馬什爾達一吳光到二十六日早直事
領義將并寺中兵丁義民分路出戰拆料賊人又逞夜伴其中號大武隴等處
賊黨亦尚有四五千人為官搶戰亦將死砍犯日夜鏖殺官兵緊要調度未

能將偕本屬勇協力同戰人兵撲及其日至即殺擒中陳兵三百名合即將其
里中往搶助為計哈進五條義民數百名協為趕兵請賊搶砲並打死賊人
二三百名自辰至未因番並以兵查除五守備林世春千總謝先把總劉成貴
外委盧鳳日四員陣亡兵丁林進等十八名義民五名受傷兵民共三十六名
現今民人被脅從賊甚多其山莊盡被焚劫大莊之房屋供賊佔踞此外樹
木密雜而副盧潛藏在兵一經搜捕即賊擁而來是日且等全軍盡力剿殺
官兵義民僅獲出陣出藥酒為賊防守之兵共十九百名因臺灣地氣潮濕時
任炎熱而水致飲該兵丁不服水土受病故多且有腿腳軟弱之處向來以不

能時此項存兵調赴軍前應用臣常青臣恒瑞揣度目下情形再四籌酌若非添
添調勁兵無以痛剿賊匪臣常青自到臺灣後見賊勢猖獗屢請添兵七千實屬
不敷使用臣續請將臣交部治罪今臣常青與臣恒瑞揣度歷行情目下賊勢實
恐前調兵丁尚不敷進剿仰懇再調廣東兵四千臣等將見俟各營臣孫士
毅於湖北省酌備兵丁先發二千來臺灣再行續發二千再調閩兵一千湖廣
兵四千貴州兵二千共兵一萬一千除未過海尚有恐兩藏張外不消動兵一萬
餘名則臺灣賊匪卽可剿捕淨盡臣等仍遵現在各兵相機進剿一面將伏仰
打發福再查臺灣道府和福揚延揀派深軍需精細人員前往籌畫民食他設撥
使更易至有守城之責今調兵籌餉擔樣不至遲誤卽臣於一大臣前來臺灣
營務軍需則有專責仰祈軍務有益　同日藍元枚奏言二十日到鹿仔港
浙江官兵船隻陸續進口於二十二日亦據前到者義民首林湊黃奠邦蕭士
旭曰率領義民赴援臣口鄉勇守禦　聖諭嘉以大義義民感戴泣零莫不
踴躍響應臣隨同官兵剿捕賊匪目前鹿仔港官兵剿當壞於次日即親到街市撫
輯安集難民訪察地方賊情形如賊匪屯集在棠梨仔大武郡一帶窺伺鹿
仔港勢將攻擾臣於二十三日夜密令偽兵吾善懷於四更進兵帶往攻海亮
都司陳邦光守備丁士倬帶兵二千名在鹿仔港西南八卦山堵禦賊匪防賊侵

山下來截路又派守備張奉廷帶兵三百五十名同義民在鹿仔港之東北大
肚溪要路禦防賊匪過溪截路臣親帶遊擊穆騰額守備唐呈宗潘國材
兵二千三百名并義民前往坑仔大武郡直攻賊巢於二十四日辰刻官兵
行至彰化北門見賊匪約七八千人前來迎敵臣見四處溝圳皆多陸岸為
步行在後前半領官兵前進施放鎗砲賊分南北二隊迎敵臣即帶兵千餘在
北邊對敵據傷數唐呈宗帶兵千餘同義民在南邊對打鎗砲自辰至未扛
死賊匪約五六百人追至大肚溪旁南邊賊匪棄手旗戰目見賊勢兩處挫翹
敗北邊官兵沖散賊不敢過溪由山邊竄至陸特蛻抗仔大武郡處船頭三座
賊巢焚燒做生擒賊匪王智郭丕二名兵丁義民殺獲耳記二十六個大砲三尊
打篙鎗槍刀鳥鎗廿件賊旗十桿又在屋內搜獲賊書信五張候兵吾太保奉
同遊擊海亮帶領兩翼兵五百名守備丁士倬帶領浙江五百名共一千名
由八卦山直攻快官庄塘頭賊匪辰刻到彼有賊千餘前來迎敵官兵即放鎗
砲賊人敗退隨將快官賊巢燒燬又在燒屋內南山退後有二三千賊前來接
應臣即親率官兵施放鎗砲當身前攻鎗砲打死賊人甚多賊即四散奔逃官
兵當身追殺天晚撤兵又守備張奉廷帶領兵丁義民前赴大肚溪地方堵禦
有賊約千餘人毛渡溪即將令兵丁在溪邊用砲連環施放打斃手執紅旗

賊目一名執旗胖賊一人騎馬賊一人又賊夥數人賊衆奔散查守備唐昌宗
千總鄭際隆把總羅洪標外委潘健忠兆倫亡兵傷亡兵丁義民現飭將領查
實另行咨報將軍常青接稱所有拔獲賊書並張逆示單揭處以備存查
同日又常青奏言鹿仔港逼近大里杙賊巢賊匪不時滋擾自四月十二十三
十六十八二十一等日屢來侵犯經臣等督飭官兵鄉勇堵禦殺退因殺賊甚多
不敢隨奏業經咨報將軍常青在案四月二十五日接准將軍常青札這逆匪林爽
文往攻諸羅現駐大埔林牛稠山一帶令臣於鹿仔港各處駐兵內抽撥親
自帶領前赴夾攻臣隨因兵諸暨為重經外酌抽兵一千於四月二十六日親

率進擊海充守備唐昌宗帶領前赴興鎮兵至大屯汛打頗合剿五月初五日與
大紀來至大埔林知林爽文被官兵打敗已回大里杙仗恃仍覆諸路仍在斗
六門必在商議逃勦往據諸羅縣知縣陳良翼差弁前赴賊匪陳實光等率衆
勾結大武壠賊匪欲攻縣城速請帶兵回縣堵禦又據副將林天浴稟稱殺百
具営四月二十八日五月初一日賊匪數百分路圍攻鹿仔港馬鳴山埔心庄
各營盤雖經林天浴等殺退而賊匪情形仍復猖獗臣即於初四日撥兵前往
回救鹿仔港初六日到鹿仔港查訊各路賊情屢實俟將打仗殺賊情形咨報
常青現在參贊提臣藍元枚帶領浙兵二千名於五月二十日抵鹿仔港隨於

二十四日調撥官兵進剿令臣帶兵一千名由八卦山進攻快官庄參贊藍元
枚將兵分路剿捕田中央等處所有打仗各情形經參贊提臣藍元枚奏明在
案臣自到鹿仔港將及四月尚不能搗穴擒渠剋期蕆事實屬罪無可逭乃
蒙 聖主天恩仍留軍營帶罪自贖臣惟有身先士卒奮勇殺賊斷不敢稍
有觀懈致滋重咎 同日李侍堯奏言據臺灣道府等稟臺地風俗慣用番洋
銀錢向來內地錢局所鑄銀錢俱就行戶易換應用時日從容而易辦現因大兵
無征所需夫價牛價番攻需用繁多郡城一隅之地盡以商販所運洋錢日少
易換俱難經將軍需銀兩在內地俱換洋錢轉運目前情事該處既慣用洋錢自
應換解前往以便行使但每餅十五萬兩滿有餘及蚶江渡浦省廈門等處分頭
易換現已飭潛六萬兩先行起解仍催陸續接運外第閩省行使洋錢之地無
幾數處恐將來再需易換民間益少或致遲誤不及專省向亦慣用洋錢廣州
二府行使最多今據奏明令兩廣督臣孫士毅撥出庫銀四十萬兩分作數起
前四年陸續易換洋錢解閩以資接濟並知會浙省撫臣亦於庫項內酌撥
六十萬兩前來備用每今日又接江西撫臣何裕城來札知撥運之本已於五
月二十六日起在于新城縣地方起運查臣前奉 諭旨後即撥銀一萬
兩委此建邵道充先中軍武府爲驛赴營往光澤縣之上水口接收並料理催

船剩運等事又行令汀州福州二府催備船隻前往光澤知州候撥用均可源

源提運不致遲誤再今日接到常青等抄錄摺稿知賊匪甚多現須添兵剿捕

目前前次奏調浙兵之檄惟恐臺灣尚有需接濟之處陸續撥調及上近近

澤等營可以酌量抽撥因即飛令撫標二千名前赴泉廈駐劄以備續派已於

本月下旬到齊今常青處現需添兵即於日內將此項兵由廈門配渡前進前

往如粵省兵數多前此已飭兩廣督臣孫士毅再行酌量預備添撥已飭備

二千在潮州守候現在常青已飛調粵兵該督孫士毅即調撥前赴臺灣

一路預備船隻飭廈門同知速備船隻候渡　同日據孫士毅奏言泉州回省途次

接將軍臣常青咨會臣恆瑞咨會現在奏請添兵臣即飛咨有將軍先處於

建寧延平一帶遴兵處所安立章程預為備兵以期臨行遲速至常青等奏請

簡派大兵前往臺灣籌辦軍需一事容恐內地積貯日須理經臣李侍

堯駐紮泉州盡心籌辦儲備已先諭催臺灣調兵路接候撥動用法禁該道府

等悉難盤鋪臣自閩年月內在於該處事宜祇恐大概抑實即令臣速選前往

齎同道府辦理軍需所有照接印務臣暫行　謹攽此奏入　上命軍

機大臣傳諭常青恆瑞李侍堯黃仕簡紀昌等曰孫士毅摺內稱林爽

文之母閩已自縊其父亦已潛逃謝刑賊紀林家眷等亦有林爽文之父因其

子為逆最罪自縊之供常青在臺駐劄日久亦必得有此信何以未據該將

軍奏及至常青等後出賊匪剿盡賊黨陸續前來抗拒官兵甚少賊眾亦更稀覺

驚惶但調五千兵潮廣兵丁飭往剿捕又據李侍堯奏據臺灣更

覺兵請添派兵丁不敷若再添派大兵前往臺灣更缺人額駐紮沙琛望已

身降省城省亦康安抗賊駐守鄉兵三千名及李侍堯摺內先行調赴省兵二千

名合之常青等現在咨調各兵四千名及孫士毅挑備兵二千名已足該將軍

所奏一萬一千之數以九千名前赴常青處駐候調撥其餘二千名著往鹿仔

港以助黃元枝等自足敷用此兩路攻剿之用至黃元枝奏帶領浙兵在嘉

坑仔大武壠等處剿殺賊匪現據賊在先情形一摺看來黃元枝一路剿賊尚

覺得力且此次續調之兵一萬一千名雖皆係附近省分之兵派撥分起起渡

不得即到該處抵該處亦須月餘看係何該將軍等如有可進之機即行乘

勢攻剿若因賊勢眾多不能取勝亦不可冒昧輕進再黃元枝處附近賊眾

充仔坑大里杙一帶因其所選圍現賊匪亦不為少雖屬得勝仗亦應持重審

慎此四斗六門大武壠一帶尚有賊匪佔踞道路據任思該將軍等此次統

兵出賊不及十里即遇賊打仗被其擾阻尚未進剿賊事摺內兵氣林伯仍統

兵前進將南路賊首莊大田食前被復鳳山知縣圍廩斷盡攬倘因我兵單弱使

添調兵丁刻期再行攻剿另各省調撥前往亦需時日豈有在彼靜守多時稍
兵不動之理朕差常青現在派守府城兵丁有五千餘名不為不多賊匪行抽
撥赴下府將備內如蔡攀龍之可靠者一二員帶領在郡城彈壓嚴密防守常
青等先統領官兵直趨北路合同藍元枚柴大紀普吉保打通斗六門一帶道
通大里杙覆其巢穴使賊匪聞信驚惶退去可接應兩路會攻之衆或賊家
屬自必紛紛潰亂此亦出奇制勝之一法着常青藍元枚等審度該處情形相
機妥辦據實覆奏亦不必稍存遷就之見再藍元枚進剿時聞說內有岸裡社熟
番三千餘人不肯從賊等語此等熟番被賊誘脅不肯附從可見番民亦具良

元枚即妥速為設法給與鳥鎗撫令伊同官兵打仗並將賞賚社盛若不
給與賞賚該番等在社既為賊匪焚掠無以資生豈不出而從賊且着常青等
南路如有似此不肯從賊之番社民社皆應招集獎擁令入伍以壯聲威而
分賊勢但須詳慎查察恐其中有賊匪混入希圖內應之事不可不加意嚴防
也再現在大里杙水沙連等處賊巢內有民人十餘萬因衣食缺乏多有從賊
入夥者若因其從賊打仗即不准其悔罪投誠此等脅從民人永無自新之路
轉堅其從賊負固之心所關匪細着常青藍元枚等一面出示曉諭無論從賊
打仗及被賊驅使者一經棄械投誠即為良民准令歸耕各安本業既有施

嘗自相剿殺立功如莊錫舍之類者與林爽文不但上干國法而且累及
父母實屬罪大惡極覆載不容勢無不速誅戮殲即使貽禍地方官平日撫累
以致伊等激成事端但地方文武俱為所戕究復何所藉口且朕志愛黎元
休養生息雖臺灣遠隔重洋撫綏矜恤從無歧視現在被脅民人具有天良斷
無始終附逆甘心從賊之理現賊匪雖猖獗皆為烏合究易潰散此時脅從之
將來投出其罪即釋殺戮亦何所貪戀而不速行悔罪自新耶着常青藍元枚
將此傳諭詳悉出示曉諭俾脅從百姓及早投出歸誠賊黨自日見離散漸就
殲戮再普吉保與柴大紀行約會剿今普吉保已將田中庄仔港合同藍元枚

剿賊情形奏聞而柴大紀剿賊之處亦據奏到甚為屢會着傳諭柴大紀即將
四五諸羅如何剿殺賊匪情形迅速具奏又據李侍堯奏現已撥浙省存撥餉
四十萬兩換洋錢及撥解浙省餉銀六十萬兩並撥運江西米石之處均無如
此項現且着孫士毅不拘何項即行如數易換洋錢迅速解往備用如常青等
此時攻剿賊匪如得勝仗擒獲賊首所有官兵足敷剿殺賊匪毋須多兵接濟
即酌量情形一面飛咨各該省停其前往一面奏聞以省跋涉之煩　上又
命軍機大臣傳諭常青李侍堯存泰孫士毅賀琳張珩徐嗣曾曰常青等於各
路官兵到齊即統領將弁等分路進剿直攻賊巢賊匪四處糾合務當擒撫

前未協死抗拒現在府中兵丁不敷攻剿奏請再行添調自屬實在情形彼時閩
初次具摺據稱令見賊匪勢甚鴟張現在兵力不敷即時撥減是以奏請添調
亦未可定但該將軍等既以兵力實單弱不敷需則自應再行添派以期迅
速集事粵省已據常青等咨令孫士毅調兵四千該省業有預行挑備兵二千
前後共兵六千著孫士毅即行揀派速赴此外著存於閩浙耳於粵省駐防滿
兵內挑選一千五百名並著寶琳張芝等於浙省杭州駐防滿兵內挑選一千
名乍浦駐防滿兵內挑選五百名派令前往著傳諭孫士毅等星即遴派挑選
迅速分撥赴程務前次派往者愈迅愈妙將可粵省駐防滿兵著派副都統博

清額帶領浙省駐防滿兵著派已陞授江寧將軍乍浦副都統永慶帶領前往
其粵省綠營兵六千著孫士毅於曾經行陣之總兵內簡派一員帶領前往並
於各將弁內揀派素諳軍旅及曾經出兵之員分起帶領孫士毅此次所派官兵起
程及一切事宜俱飭令妥為妥協凡因心當為可無今所復調粵兵六千名該
省度支加意料理令其迅速起程以資征剿至閩浙省駐防滿兵亦著寶琳張
升一體妥為料理分起加緊速行具奏事仍見恆瑞書麟為籌備船隻等項挑
各兵剋期即行陸續配渡至常青等奏請添一大員前赴臺灣作為軍營一切
若由別省派往未免需時且恐晝夜不能因思李永祺曾任以前道府辦理軍

需而為熟手事即派該員迅速赴臺灣將軍需等務現在閩省抄寄已遞具
司而無承辦要務者李侍堯於道員內揀派一人署理其閩省現辦軍務甚要
需人已於此次將軍遞府內調取伊撫部徐嗣曾李永祺李華閩來東義成時於
剿閩浙省李侍堯酌量分派二三員前往臺灣聽候常青差遣如內地辦理
兵丁船隻等事需員派委即於西三二員於內地要用以資差遣　同日李侍
堯徐嗣曾同奏查接准部咨臺灣道永福因前在湖北荊州府任內失察屬任
知州諱盜匿詳一案經部議革職但臺灣自上年十一月賊匪滋事該府孫景
燧已在彰化被害府城中惟該道暨同知州等保其無虞民其該員大紀所領

并兵丁力堵禦賊匪連次攻撲俱竟保護本年正月初間各營調兵剿臺灣之
處一切糧餉皆係該道經手現在大兵進剿各路府城內外在需大員彈壓鎮
撫而接應軍需糧餉必資熟手料理可否將該道暫行留任免易生手恭為有
益奏入　上諭內閣曰永福著照該督等所請准其暫留福建臺灣道之任
俟大功告蕆該督等據實具奏到日再降諭旨

平定臺灣紀略卷二十一

平定臺灣紀略卷二十二

六月二十日戊午　上命軍機大臣傳諭常青藍元枚曰聞藍元枚所進圍內發兵管帶剿剿鹿仔港迤南東螺社番仔挖二處在紅線外近海邊處可自賊眾二處現在鹿仔港一帶一切軍報文報皆由海面遞運亦恐賊匪無能來於此處接應倘賊匪於東螺溪等處海口肆行攔截海口使軍報文報及官兵來往俱被阻隔所關非細如或賊匪勢窮力竭由此入海而逃更難追捕朕意現在藍元枚等剿捕業既佔大甲一帶賊匪若未能即時肅清而常青亦力厚集剿兵並赴北路添調會兵未到之前統領將弁先將東螺社番仔挖二處賊

眾盡力剿殺或於往來海口安設官兵派員把守毋使賊匪得以竄越亦是事預防之一法著藍元枚等相機籌畫遵照辦理至臺灣府城一帶有常青等帶領重兵在彼足資捍禦但附近城外在在皆有賊匪屯聚鹿耳門為一郡咽喉文報兵糧往來要區恐賊匪從後未必不心生窺伺常青等不可不注意而略稍存大意仍當酌派妥當將弁加意防守為要再此時賊勢窮蹙雖眾多但究係一時烏合之徒易於潰散著傳諭藍元枚等遵照所諭務當妥切出示即發遣去曉諭各莊社番俾眾皆知如係脅從能自殺賊定當加恩體仍著藍元枚等將近日剿賊情形並海口要隘有無賊匪屯聚滋擾之處據實

迅速覆奏　上又命軍機大臣傳諭福康安和琳曰常青今由都統將軍前任閩浙總督更事未多令其到臺灣後一切調度尚能妥協已出意料之外但伊究竟年逾七旬精神不能周到而恒瑞又係年輕未曾更事之人殊不可恃且常青等昨奏請派一大員到臺灣督辦軍務其意未必非欲推諉以居卸脫另簡大臣前往督辦軍務不可不擇為籌及威望此事自應派往前往督辦但念伊亦年逾七十之人不忍令其遠涉重洋加以精神又現在不時多患疾復於且朝夕尾從永留書擺難以不見將來派出之欽差大臣而海蘭察等亦非常青等倚先可能統攝督率為因思福康安年力富強於軍務素為諳練又能

帶同海蘭察等若以之前往督辦更資得力現在甘省亦無緊要應辦之事著福康安接奉此旨即帶印由驛起程前來行在陛見預備差遣所有陝甘總督著勒保赴甘肅署理福康安於途次遇見勒保將印信交接尤為便捷若常青等續有奏報剿捕賊匪業已得手不難剋期蕆事即行諭福康安仍可於途次回甘肅本任勒保亦回原撫之任　目今雖據將軍常青奏因賊勢猖獗眾請添兵而於進剿殲擒長策及竟未暇深籌自係將見賊多兵少不免心存懼怯　皇上已於湯近看令欽數撥相而補應常青年逾七旬未能周到恒瑞又少未更事恐不能迅掃賊氛因　特諭陝甘總督由福康安馳驛

前來　行在撥備星速運俾賊匪日久獲殊逆匪就殲在一舉斷可由
屆再見機辦理定也　二十一日乙丁李侍堯奏言閩省軍糧現在備有協
濟之米已覺充裕但近據常青知會以賊匪甚多又請添兵剿捕則米糧自以
多備為要是以臺灣文武衙勇撫卹難民口糧需米甚多又近日漳泉一帶兩
澤稀少晚禾尚未栽插將來不免平糶等事則閩省需備米石自以多多益善
目下四萬酌江蘇省現備碾米十萬石知照即令陸續委員運閩以裕儲備又
常青現請撥調官兵是以日添撥備在泉廈之閩兵二千名即令配渡前往至
兩廣督臣孫士毅前撥備至潮之兵二千名擬俟常青咨調即先令此兵前

來惟可調黔楚之兵似覺太遠　聖明自當指示西路兵既調則一切撥餉
大兵及過兵每事宜俱須預為籌備現支東征兵餉火藥三項俱已寬裕其由
粵入閩過兵各站既有前次章程可以照辦至由浙入閩之路亦應逐站撥給
現已酌定章程檄移各州縣預備船隻一體應付對江本港船不過七八十
隻近因差使較多已飭沿海州縣協僱今就近添大兵則船隻亦須預備並飭
廈現有運米到閩之船且現飭廈防兩廳擇其可赴臺灣者暫行停留先儘撥
口張帆待再從優給以傭價其未熟臺灣海道者則代僱舵工水手管駛每船
戶等俱甚樂從其餘一切事宜自應悉心籌辦以期無誤奏入　上命軍

機大臣傳諭李侍堯李世傑保寧閔鶚元曰前次因閩省需用米石曾撥江江
西二省採買三十餘萬石足敷供備是以李世傑來信碾米十萬石運閩諭令
李世傑配船起運並諭令李侍堯察看情形如閩省需米尚不敷再諭令李世
傑等妥員押運今臺灣剿捕賊匪現又添調兵丁一萬一千名則軍糧自應接
為寬備且以臺灣文武衙勇撫卹難民並預備漳泉平糶等事所需米石不得
多多益善李世傑閔鶚元即將前次碾撥倉穀碾運米十萬石迅速派員配船
起運以濟要需再川省素為產米之區近歲收成豐稔積貯豐盈著保寧速
將川米備撥二十萬石即由川江迅速運至江南交李世傑閔鶚元一併委員

運赴閩省於軍糧民食更為寬裕李世傑閔鶚元務須將船隻預行備辦齊集
一俟川米運到即可星速配船陸續起運毋又若何結城之推諉遲延致悞要
需李侍堯接奉此旨不得將現在又於江南川省運米數十萬石前來接濟之
處先令閩人知之俾軍民口食有資市價不致騰貴方為妥善　上又命軍
機大臣傳諭李侍堯因昨以湖廣貴州等省兵丁與福建相隔較遠未免稍不
濟急已降旨派調附近閩省之粵浙二省駐防滿兵三千名及粵兵六千名令
之李侍堯現在配渡之二千名已足敷將軍等所請之數是以飭令李侍堯
東黔楚之兵似覺太遠是李侍堯業已見到及此適與朕意脗合而常青並未

該計慮及此尚未常青見賊匪衆多未免着忙實中無主見為此甚屬之至
回請京兵朕亦實不甚為慮及此時業經令常青不從伏為爽敢我速破沙未
先能復并應速涉猴里且京兵調動剿滅此之致兵大臣此回滿世且倪中常
青暁素傳湊大員列急傳籌理軍需甚精到雖為備籌軍需越見而其書來回
非自揣難以勝任欲恨另湊大臣前往籌辦軍務是此事係非常青等可能辦
理先後是以昨己寄諭福康安令其馳驛前來行至陸見後將常青等剿捕
賊匪不能得手其發心滇調撥京兵即可令福康安統領前往督辦此日回故
將軍等候自來救剿賊得勝之後所令福康安於速返為面奏住處可備而不
用此朕慮事於先之苦心也著將此先將李侍堯知照再李侍堯奏柑江港船
本少現將浙省運米到閩之船擇其可赴臺灣者暫行催留等候可為喜見積
行籌備船期方可遠渡不至稽遲至此項調兵丁由省廣東湖江二省駐防滿
兵各一千五百名此項兵丁雖不能敵京兵之驍勇然亦甚精練用為補力
且與閩省標營通路較近可以早抵該處以資攻剿之用李侍堯於各該省標
調兵前速赴臺傳調宮以九千名撥往常青處以二千名撥往鹽元被處等候進
剿復以總速愈妙再前據孫士毅奏林爽文之母閩已目擒其父亦已腊進留
諭前解到戕孔林家齊亦有伊父勸誡不從我業自盡之供自非無因係未據

常青奏及李侍堯駐剳廈門專自盡退自必亦有可聞為何將此事詳細訪問
無論是實即據該督行閩奏來　二十三日又四李侍堯奏臣前在漳州時據委
傳奇宜等稱賊中米糧火藥將盡逆首林爽文業被射丁六十七五六處謂大
兵一出即可努力殺討逆首拔將軍常青奮勇會五月二十四五等日出城過
賊五有兩處五處傳集兵一萬一千以資協剿殊勝賊其是從前無良可爭賊
勞精義之處所係賊匪亦投誠言以擒我師而非實在情形也令南路賊首莊
大田於官兵未出之先預約逆首林爽文來援林爽文先遣伊弟等二三千賊
至三塊眉人用兩寮據賊先攻鹽水港所會攻府城剿常青等出城可遇之賊
然係南北兩路賊匪已經會合併力抗拒又府城北面三十里外之莊且在馬
稠未入賊之處有十餘庄向未被賊退亦經賊焚掠一空而善查保於五月和
間前后土庫鐵與半大化會剿又聞賊於閩省後餘待港之捕心在等處遍悉
四五千在後而擄逃可通之柴檔厝等庄又被賊搶據是賊且欲將各處不從賊
之庄盡行搶擄饒等務等項俱無可出府城柴大紀查辦諸羅外已自賊匪
搶劫等料更入城之臨近又據副將徐鼎士稱廠僚港避地無可避據柴大紀
甚是難得是賊即不與官兵接仗而官兵已為所困又現在賊勢猶見盛元枚
奏據僅化北門外遇賊七八千名查係在供官在遇賊二三千時擒張泰進在

又昨據亦遇賊千餘恆瑞札稱府城外來抗之賊實有萬餘而埋伏在后者更
不計其數入存留府城之兵因水土不服病者千餘是以下南北兩路俱有賊
多兵少之勢今不從賊之庄已被賊燬可存護府城隨羅展侍堯數處呼同非
細惟昔柯魁添派大兵用全力屬一賊黨庶可及早蕆事查閩兵各營無從未
使再調惟漳州鎮有兵四千上年因林爽文賊夥多係漳人是以留未調用然
派往藍元枚處俾漳人說漳兵成未必不得力而以之派往常青處亦不能
無意見賊既鴟張漳州等處則道日現在風聞有逆賊林爽文密遣人來內地
勾結會匪之說雖訛出無稽而現據仙遊縣拿獲自臺灣渡回十三人內有據

自得圖書館

稱一名鍾徐李載供稱城有偽屬刻遣可疑現飭拿犯解來覆審究是漳屬一帶
亦不可不預為防備且擬將調浙江兵二千赴泉州廈門駐劄以壯聲勢而
備緩急矣 上命軍機大臣傳諭常青李侍堯藍元枚曰賊勢甚為猖獗
且猶敢放言嚇我軍心尤為可恨看來常青處兵力不敷急須添兵助剿前於
常青等奏到時即降旨派派已足一萬一千名之數並令各該督等迅速挑撥
前往又據李侍堯奏據恆瑞札稱府城外來抗之賊實有萬餘而埋伏在后者更
不計其數等語前常青因恆瑞現領將弁出城令派剿賊是恆瑞與常青同在
一處此有札會該督事件自應聯名咨達何以此次李侍堯所接之札祇係恆

瑞出名豈恆瑞與常青又分為兩路抑或係常青年老偶患病未能會銜此
亦未可定朕心甚為懸注著李侍堯另有所聞即行據實覆奏再前日普吉保已
將由鹿仔港會同藍元枚剿賊情形具聞而柴大紀剿賊之處尚未據該鎮
奏到今據李侍堯奏將諸羅城外有賊匪截殺不令竄入城又據擒獲偵探李推
鹿仔港近地無可搜探實難得足賊匪甚為鴟張而藍元枚於二十三四等
日連無打仗剿殺賊匪之處此據情有奏到為李侍堯所稱藍元枚柴大紀等
連日如何堵禦攻剿打仗得勝情形一得地方官稟報即應迅速四百里馳奏
又據李侍堯奏閩兵各營無多未便再調惟漳州鎮兵四千前因林爽文賊夥

自得圖書館

多係漳人未經調用然以派往藍元枚處以本籍之人當領本籍之兵未必不
得力所慮甚是前曾於此節理已諭漳泉一帶會匪甚多賊首林爽文遣人勾結
之說雖得自風聞不可不留心防範惟以靜鎮為要已諭常青擬調浙兵二千名
到泉州廈門駐劄一節浙兵向來怯懦無用即調駐漳泉亦不得力徒費跋涉
更於廣東且當時日從惠潮人來稱獷悍且近多無籍者更多不若即在閩省
就近召募俾食錢糧以充營伍伊等自必樂從可以一呼而集較之派兵既屬
勇健可倚且並無騷擾之徒亦可收以為用不致為匪實屬兩有裨益李侍堯接
奉此旨即在該省先僱漳泉一帶迅行召募再不必拘定額數即多募數千以

倫匪所謂撫之實亦無不可然臣但責不敷即速撥來以資由滿近處今撫速
解往應用至常青藍元枚出示諭郡城鳳邑一帶廣行招募即當徑往賊
匪當附從者一經應募投則不妨即令充伍不啻以賞作從賊匪爲匪剿捕而
不用以安民側然此爲理不但兵力可以日增且官軍中多增一人即賊匪少
一黨悉既可以充實當伍又可以散解賊黨常青藍元枚等務須迅速妥辦以
期此數種情可免遠省調撥之費又收化莠爲良之益　同日孫士毅奏書林
但協軍目前常青咨會藍元枚稱知會兩湖州貴撥備兵丁前先遠發一千名由廈
先渡來臺請派撥二千名接　等因臣於九月日續行選發並前次粵兵四千名赴

臺會剿俱在附近潮州等營挑撥目前於粵兵抽撥已屬不足以資接濟是以先
經兵提臣高璞商酌選派督標兵一千名現撥左翼鎮標右營兵五百名共
兵二千名至派定各兵將弁及一切軍裝器械大爲妥辦俾令僱覓船隻分赴
澄海潮陽等縣各海口嚴密巡防兼會實在稱調前次抽撥之數令現據到閩省來
臣心須添調即將此項續增兵丁撥赴令陸兵二千名即日起程迅速起程赴閩
赴貴閩照臨此境以五百名爲一起接連前進不復間日行走計九月十五日
粵兵二千名全數俱入閩境其後閩之二千名現交一面派撥一面行調目下臧
夏大雨時行此溪河漲溢即由水路來閩可節省途費也惟祇請添兵大

前已須寬籌臣所於此次派撥之兵即隨身攜帶大藥外復將兩廣存貯火藥三萬斤
隨後解赴閩省備用仍札飭廣州府租雇船隻於明礬廠等處運撥藥鉛等一
月日派送廈門交發已日前將赴臺之藥鉛由風潮迎面當面暫緩開行發給
入省據常青稱該將先調粵兵赴臺會剿是以次撥兵未經實係日期開五
月二十八日奉到上諭令打仗兵將與尤進日降旨令伊先克四人均係粵
省勇弁是伊不宜與賊對壘而分別不顧身軀為得力可當本省等全屬熟
悉　謝曾派撥令趕程之二千名前赴　惟臣調度擬制處於軍營者
擬兵入　上命軍機大臣傳諭孫士毅曰前據常青奏稱調派粵兵一千名已

伊等前令趕赴先將抽撥兵二千名趕行赴閩再續調兵四千名共足六千名
之數又派撥閩省兵一千五百名一體派撥赴剿亂復計此時該督已接奉前
旨於行屬此來該將軍等奏請派調賞兵賊匪當不撥之理原可不必候旨除
派前撥備之兵二千名該督已接奉令其分起行走此刻自早入閩境其粵
兵四千名並閩省兵一千五百名該督亦須先期預備船隻派員押起身兵賊
逆擾愈迭愈妙且該督熟於此次各兵隨身攜帶火藥外復將近存貯抽撥三
萬斤隨後解赴閩省備用之處大能爲行軍利益自應另為籌備何事將所辦處
可豈已另未能處備迭隔重洋情閱不實亦屬事理之常該督所稱所閱入告

頗見急公又何妨將郝調回此傳旨催為協同隨時迅速具奏以慰廑懸至觀
之處即偶有不甚確實之處朕亦必不加之責備也　上又命軍機大臣傳
諭常青李侍堯前因常青現在臺灣督辦軍務其閩浙總督之任任付常署
理而常青係以任內有應得處分等項但現在閩省既不在任而閩省又不便
為其責送該將軍並為臺灣一切用度何所仰給屢李侍堯前常青應得閩處總
督分例養廉銀兩交閩省庫內存貯支給以備盤費之用將來或由伊等遇便接
解撥還原款或即交閩省藩庫內歸銷俱無不可　二十四日庚申　上命軍
機大臣傳諭常青李侍堯四逆匪林爽文等竄及不法到縣此時有實由該地方

官平時貪贓縱弛致民怨然以致竹民有所藉口釀成事端從前現在文武各員
後該將軍等於事竣後查察嚴辦外其此次敗案各員內有貽誤者將犯供稱
同知董啟埏劉亨基俞峻張貞生為地方之害而參將張大雄劉揚枝將軍等
查明逆賊不應被害因思該員等平日居官操守如何有無擾累地方情節及
遇賊時能否抗節捐軀能否貪婪索詐或有人民自有公論著常青李侍堯確
切訪查若有居官貪婪廉德尚不擾累地方及到任不久賊眾猝至迎拿並非
其任內之事而遇賊時實係嚴拒不屈殉節自殉者具奏到日自當降旨仍予
卹滿其貪贓不職激怨滋變而遇賊時雖然被戕並非由於義憤以身殉難者

即當停止撫卹以懲貪虐而示彰癉著將已經具題議卹者照所傳諭其未經
咨部者概行查辦統俟該將軍等查奏到日另降諭旨至林爽文什會匪徒編
號甚多地皆以地方官擾累為詞鼓惑民人欲其同惡相濟以致日聚日眾但賴
有良民人等與前又委常青等此時當遵旨傳諭曉諭以林爽文罪大惡極難搞
獲賊屬為命之犯在日即行議除已附從百姓本屬安分良民不過被賊裹脅
無業被從並非出於本願且伊等即因地方官平時不無擾累激成事端但
已身被戕害已足伸伊等怨恨之心況朕惠愛黎元休養生息臺灣雖遠隔重
洋撫綏[illegible]從無歧視伊等身被深仁浹澤久長雞豚又何忍[illegible]忘心致從

從賊而不速行悔罪自相誅戮若執迷不悟大兵一到遲必至玉石俱焚悔將何及
伊等務須熟思利害及早自行投出或能擒獻首匪[illegible]嚇從賊者不但
可免治罪且仍得安業鄉井入伍食糧如伊等能將首名逆首擒縛來獻
不但無罪而且有功從重賞給金銀並加以所賞官職得遂瓊書之榮此乃
眾可以知惠此時轉為自導曉諭俾從賊百姓紛紛投出不但賊黨可以解散
且使賊中頭目自相猜疑於剿捕實為有益再現在常青等現有兵攻剿賊
匪恆納大兵[illegible]由內地陸續撥解將來添調官兵自陸應遵往者更多此等
報銷軍火最關緊要著李侍堯於臨頁押解時務須加意慎重迅速妥辦之員

小心押送並撥兵丁防護倘於途次或有被賊邀截之事豈非轉屬無益而貽害滋
總此事非關非小務須詳慎謹當慎之又慎加意辦理以期無虞寄　旨
等護押應傳旨隨辦理不周之員任意貪婪激民致起於積重偏會能棄至不
嚴究為懲以致研究無可徹賜嚴辦敵逆所係及賊匪起事根由並將得一體
逆紮寮明晰無隨於收降化惡實不足為貪婪者戒也　皇上綠善必將擒
實　特命督臣即有賞嚴查其平日居官之政績最為以興論之而祥以定
子奪使愚棍不得逞如而劇嘉庫延擧得成宣念是以於賞罰而服人心矣

自得園藏

平定臺灣紀略卷二十二

平定臺灣紀略卷二十三

六月二十五日奏到　藍元枚奏言彰化賊匪時刻窺伺鹿仔港所有田中央南投
庄大肚溪王處溪口已聚賊黟犯有大里杙賊衆皆聚莊決求添撥官兵進剿
而諸羅縣屬自正月初七日起陸續攻擾臣溢之安溪寮能解寫保據等庄
計二十餘里以後諸羅彰化道路不能相通其近海民人因賊焚庄多有攜家
來船避至鹿仔港而鹿仔港居民見賊蔓延未免惶惑陸有赴廈者戶收藏家
口復有渡回泉州且恐無可渡之人搬回內地則民心愈危淺矣現行市
艱謹慰止令其安生業并移會周知齊嘉判彰化縣宋學源設法撫安為
安撫由有番社者挑佑義民險要口隘又義民首黃奠來在羅氏得有口張之處
無可幫助官兵戰守之用民情已漸安貼但鹿仔港週圍村庄現在僅存二十
餘里又迫近賊衆不得不加意防守已經添撥官兵義民在番仔溝馬芝遴兩
處塗至安撫營盤排陳旗幟防範已為周密似可無虞又另撥官兵義民往二
林大突港海一帶協緊追為諸羅聲援查有彰化淡水交界之大甲溪岸猶社
係附近大里杙之北該處義民堅首類知義理不肯從賊但茲奉劄再由海道
往大甲哄諭義民救應番衆令其攻迎賊衆以分賊勢目細察情形如果特勢
得以聯絡便可率兵攻勢大里杙之南并咬淡水竹塹一帶據閩安協副將徐

自得園藏

勇士等會攻賊營由五湖賊營無多已經督令從賊之眾軍前攻剿業一處斬
逆首張元劉現在賊匪勞孤進入全包佔山目下兇鋒頗劇將首逆物收殺賊
匪劉揚務盡根據再查鹿仔港雖經遊擊有官兵防以防賊匪潛入崇事
是以基添弁兵四處偵探遣將弁兵等同盡心嚴查剿捕任途勤牌四報為要
擒等牛隻又在路上截獲不識姓名犯人物件訊供不諱雖非林爽文賊黨但
當據稱之除截送據剿必須從嚴懲治俾眾人咸知懲警當即將張泰剿據正
法　同日李侍堯奏查笨港為諸羅適海要口自府城海道北去鹿仔港必由
笨港經過而來府城諸羅鹿仔港陸路已不通僅特從海路小船往來今笨港

已失該處船隻必多為賊所得又聞在海口調撥剿不惟府城鹿仔港俱
息孤不能通而內地粮餉火藥等項由廈門解至府城由蚶江解至鹿仔港雖
係橫海徑渡不經笨港之徑遞然賊或探聞覓船出海而逆截亦不可不防是
以目前撥備船二隻每隻安砲六位水師官兵一百名令管帶其往一駐鹿耳
門口一駐鹿仔港口彈壓防護庶免踈失並提前廈撥防等官兵一併為府郵
可虞據而北今常青困住出城已為賊阻而水陸兩路信息又直中斷則撫傳
常青由南而北必需時日是以下之可南北夾攻為我兵省賊不至盡竄于一
處飭任閩藍元枚指揮而須待賊偷襲有舉動伊能未至接應兵然已挑

選鹿仔港協同守禦六和府賊多兵少之處令常青方傳深兵若又須接濟藍元
枚則需兵更多撥閩省原任漳州鎮兵四千上年因林爽文案內曾經傳人
段得來閩撥兵派往藍元枚處以備人總督兵或可得力之處竟任其意竹一
面札調藍元枚此伊自量可以等候閩省後續到日挑撥此內選派有屬意之
兵二千前往接濟再藍元枚撥文安丁王德則來抽以賊中情形稱賊匪甚
多更有該地炮台之出硫磺賊匪至大里杙自行製造並不仰給外來等語據
稱查鹿港府名有硫磺山出產硫礦至淡水廳北一百八十里為私非賊匪所
由該處私挖製用剿捕勇士現駐硫磺與硫磺山相近日已札藍元枚速飭

該將前往密為查訪如有賊匪私挖即行查拏以使之絕源又鳳山縣有硫磺凡賊據
因該處產磺不多亦札會常青令其于南路進兵時一併嚴密防範　同日常
青奏據稱據同知督戰賊匪等于六月初一日辰刻分四路前來正營觀戰行滯營率
將弁兵丁內有施放鎗砲打死賊匪約三百餘人奪獲行營砲一尊賊匪敗退
興中西賊復事對壘之時又令堂彰化府城之小南門大北門二處其北門
堂無任剿將丁頭領如府媽廟等率領兵民各放鎗砲將賊打退其南門桶
盤貯營盤有賊二千餘人直來攻擾急遣永福鎮營鄉勇分派義民隨同弁
兵五進督左翼等帶出丁轉赴接應鎗砲打死賊匪約數十人餘皆退走又

殺賊十餘人，賊人之受傷者更多。卯時再戰，廿二日官軍復從造橋將軍帶兵
由舟楫剿並見本城埋伏以伺從旁截殺，賊等恃其人眾，仍來抗拒，官軍鼓勇
前進，飛放子母連環銃砲，又打死賊數十人，賊所盤踞之中路，賊人大潰散，水
道賊盡為泥濘所復，收軍。初三日有賊人又來衝到營盤，因派齊弁兵，各處殲
伏一間，死憂賊逐罵追。初五日早探得賊目在大田現在南潭，分其將匪千餘
人，到府城大北門外十五六里萬松寶地方，屢被剿。日等業同剿將古福派
撥前鋒兵一千名，令到將屆，譽龍協辦富覓我頭多京官寶等帶領並屬灣道
府分派義民，又因知緣起現就筆隨同前往，又派撥二張兵五百名，令從兵集

翔桂率京總兵頭他恩合等業飭又令烏什會連從游擊等帶兵一千名至大
北門外沙崙下，預備截殺。本日五時，賊往何分萬松一路而前，會帶賊人不及
防備，齊將撫從而殺力御，官軍鎗砲齊發，打死賊約二百餘人，義民等殺賊割
獻首級，牙兒生擒賊匪湯其貴、秦貴、陳謝、何卯長等五名。會撞據日森等
等賊又奪獲牛羊米豬地瓜，死當時推犯，並遣府等說，以昌而其牛羊豬米地
民，即分賞義民。賊眾俱奔竄去，我兵亦有傷亡者，惟是賊匪雖眾，此復猖獗
一二處，我兵官軍對面打仗，自可赴期決勝，令賊人自中路大武壠而至鳳山
一帶一百五六十里之外村莊，官殺賊人盤踞而現在撕退，軍當又令其並勝

分路奔竄，現南潭中州烏松等處，其地勞散，但既係仰賴官兵，雖又多曲折推窪
若遣兵追過剿，賊擁衝食，及借浮道攻，大巧避潛藏。是以賊人屢敗不退，官兵
未得盡力窮追，然須多用重兵，自可盡殲醜類。至日前現在盤踞府未通郡
各州遠近相為倚角，踞無法輸之處，又經前任將軍李擬攻克安平鳳山，復
失外。正月間，雲太化政復諸羅縣城，復有義民黃武、黎貴、羅和等協力堵禦，是
以城內居民得以無虞。安業賊罪屬犯陳故教追諸邦光以為守備防守，民得
港汛地，只有汛兵五十餘名，其餘皆被犯賊化潰敗，高義民黃林秦等
糾集多人，能得協同捍禦，義民等各住居處，俱得不能在縣守城，且以私措

糧變動已至無糧食可支，亦非諸邦光一人所能守禦，是以海岸因官兵未及
民居時間回應，俱得保守，是皆大化、陳邦光，雲頭攻復，俱難免臨危非撫教當
仍自剿將徐興士現在陳水盧石地方，建廠雇募鄉勇，其民人鎮留撫安撫
實情，隨據實稟，已投獻之莊錫舍日等已經子寶備職銜並酌保　實戴
監紳其為十人等，又分別其出力之林揚生等十六名，一概給予金頂，伊等俱
當此謝情躍報效將所於之後，自思定知推罷，但莊錫舍慶典者二千餘
人，其中有從前眾來，必畫村莊陣，自據順之後，有翻解為罪負敗之罪，卻仍
能其解散，現至南將打狀至簿，探賊情勢，惟此次二百五十餘人俱造冊

另飭偷過口據陸當新內又居傳於閩兵現擬于鳳民中飭先兵系募藏推討
在鳳山清兵、未回南兩多捷事故雖黃嚴滯瞻在府城鹿仔港等處兵民住
衆等內地再撥額未至撥運浙江江西二省兵總須渡海先行兵黃始前入
上命軍機大臣傳諭常青等傳知藍元枚四龍化賊匪將諸羅並陸續
焚搶以致殘害龍化道路不能相通則文報信息必致阻隔等語昨柴大紀具奏
盡保主端心在彰化剿進兵因路阻有頓以援所需兵糧難保無虞今賊匪又將道
路被阻諸羅賊人來侵柴大紀恐難保備力往回柴大紀自前月二十八日具奏
後至今總未據續奏朕心深為廑念著藍元枚接續籌辦高援往道路俱賊匪上
緊設法打通並一得柴大紀如何情形動靜之信迅速由驛馳奏至鹿仔港居
民見賊匪焚搶有數萬戶殺擄家口貨物該國泉州藍元枚一經聞信即親
到衙事鮑附茱州令兵民安生業以固民心仍前吾勝賊委員往解等令常青
藍元枚等統辦鹿仔港一帶房行搶掠事宜仍將賊匪剿並附從為一化勿籌
據稱不肯即全依據先經令藍元枚于未來前另先已擒獲民無社者撫伍
義民給予口糧令其幫助官兵自應隨時加賞擒獲人伍內無不可並為常青
子現處被難民人亦應一體撫卹給據先令于勤捐吏為有益至大甲溪等
社之義民無論不肯從賊現住藍元枚差弁曉諭今其攻退賊黨不肯從賊之一

種番黎數給藍元枚即為犒賞官兵可起大里杙之兩相撫攻擊可為甚為撫宜
至所集一社世任可令乃竟被從賊甚為可惡即著專傳先子當執法甚為迅
剿起行並當究辦至廣內地新往擒獲火藥等項閩係贊要若被賊要截難保
非小已飭令李侍堯務須速妥協辦小心押解毋致稍有疎虞又鹿耳門及鹿
仔港各口岸皆令爲要隘又數匪黨往來投獻恐賊匪投誠心生窺伺已于最
日前傳諭令常青等飭派將備加意防守令李侍堯已飭知照于此撥兵分駐
甚爲妥善又林爽文山內居住被藍元枚即能迅速剿捕擒獲賊首記真確查明
首賊匪私行嘗受即行擒殺勿使逃竄前常青奏稱賊匪焚燬官兵火藥等語擒
現在賊匪雖四處竄逸但究係烏合之衆並非當能臨陣打仗之人若能自爲
潰散將已降之令常青藍元枚各在府城鹿仔港就近召募現在各該處民人
此何頭銷遵募及賊匪有無投誠先後之處著常青等即行具奏此次據聞各
兵前往各處南路時日常青等截無擒獲吏傳之匪以逃自可迅速撫卹應來
整頓陸續動以期集事常青處兵氣已為振作賊匪雖多業經進攻勦殺
紛紛潰散無難剿除賊常青等通七十餘處行事務並傳衛京師協辦力
而前人之同命服心深為嘉獎著賞戴雙眼花翎並賞藍元枚自抵鹿仔港以
來一切調度合宜打仗得勝伊係藍廷珍之子伊父從前剿滅朱一貴救

催令各營勇先進督咸大為令藍元枚在鹿仔港統兵進剿該鎮帶勇實為可
嘉之著賞戴雙眼花翎以示優異臺灣道永福知府楊廷理李(?)元打仗亦
屬奮勉可嘉均著賞戴花翎護將軍恒瑞等接濟糧米文武各員俱加勉力督
勇進攻以期搗穴擒渠膚功迅速集事據孫士毅奏於六月初九日將續調潮州
兵二千名分隊起程此時已可抵閩著李侍堯於兵到後即行撥赴常青軍
前應用其粵省續行調撥標營兵四千著李侍堯將二千名令由蚶江配
渡前赴鹿仔港接濟藍元枚其預備漳州兵聽候李侍堯俟東(?)到已備全撥行派
往藍元枚處該兵丁既有奏屬可無他處李侍堯所當派往應不必扎調藍元
枚此事(?)月日藍元枚自奏(?)應到此項兵丁趕即派令起程前赴鹿仔港與藍元
枚處會此添調兵四千更屬充足若柴大紀一軍進攻自屬得力其續添調
閩省各兵俱著隨到隨即派赴常青處此內廣東湖北駐防滿兵更屬得
力常青得此多兵聲勢益壯又屬為擒募賊勢日見解體自可易於撲滅事也
至鳳山僅兵前據常青奏撥回府城者一千一百餘名續據柴大紀奏又將前
撥兵五百餘名已有奏行令截留協同為前攻鳳山兵丁僅撥已回若數目不
甚相懸殊柴大紀因勦賊事務忙遽未經稽查常青處該將軍止遵于柴大紀
處據勦即可得實其數內應請何往及賊係擾攻城打往件據史常將軍

等于收復各路時務要同心協得以盡力協捷各安本業既可免其失所更得
多種糧食為自耕益此為最要 二十七日戊午 上命軍機大臣傳諭常青
李侍堯藍元枚曰常青等所請添調各兵均撥為當此日前往府城(?)諭將軍
常再行抽撥兵丁數百名揀將備中可恃者帶領在城督同防守常青等遂統
領官兵會同南路北路會同藍元枚等打通斗六門一帶道路大里杙賊匪
閩浙營總督道路無藉以為出奇制勝之計常青等接奏前日啟行派撥兵
藍元枚柴大紀等劃期前往協同附近府城一帶賊匪四處屯聚不能分兵搜
南路北路意現又添調之兵業經李侍堯備辦兵二千先行配渡孫士毅續
備兵二千人于六月初九日起程計此時均抵此四千兵均可再抵臺灣是常
青處又添生力兵四千聲勢日壯前據常青等奏賊匪在大田現在南潭又令
其黨由府城北門外營盤仍方聚望欲劃兩相近軍營賊人又分路要持植
中州等處賊營俱是府城附近四面皆有賊匪屯聚豈有不思先為堵待賊
人來犯始行剿殺之理況臺灣郡城守兵添兵以前又已係屢無虞今若再行
抽兵撥弁添守因更可無虞該將軍等放心揀派帶領前赴某處將弁直趨南潭
擒賊目莊大田屯聚賊匪為首剿殺並將莊大田擒獲則其餘賊匪聚黨匪自
可望風而潰該各處賊匪前往南潭奔投更可乘勢殲而殲戮此亦出其不意

攻堅禦寇之一策著向榮等詳度是否可以由此路程之處酌量情形迅速籌辦

一面具奏固不可冒昧輕進亦不當坐失事機也至吳健彰昨日來摺業經被

賊佔據即擬僱船安放砲位令營員等同水師統兵分駐虎門虎河港等處

此事最關緊要朕早經慮及已降旨諭令該督加意防範而吳健彰一闖吳港

有失即能慮及于此若能沿海一帶妥為保守無害將來大功告成時此上吳

健彰之一切也現在海口有無阻隔之處並為吳健彰查明覆奏　吉等復撫

匪復逞猖狂宜兵進剿止能于賊來援襟捉不來勝負難為加戰殲敵烏合

之眾益肆無忌憚哉　皇上前以向榮等陳明撥兵會　諭以會商趕赴

攻其不備實為出奇制勝之策茲復以賊目在大田現在南津卻　令以防

通府城尚餘將弁直趨南津悉力剿捕為其首惡分路殄盡自必驚惶潰散免

要事先計無逾此　神鈐遠隔伏乞批直示覆小臣何能久肆鴟張乎　七

月初二日丁附閩鵬九京言前准何桂清查海運情形並無運米實在數目需

將江西省由蘇分運之米計若干石及蘇省現於海運情形飭着何桂清會其

迅速查覆以便稽徵據李世傑札會江西省撥運閩米已酌定八萬石來上

海海船起運當即飭松太道王賜含附有一體加緊嚴催船隻雇用來入

上命軍機大臣傳諭何桂清閩鵬九四江西運閩米石何桂清自應查明陸

運海運何啟迅便即令其何啟迅速運閩撥查舊常既有改由海運轉為便捷

之隸又何必待江南設處始行起撥又不將運米實在數目詳明以致江南轉

以預備船隻何桂清於軍務緊需又相推諉殊屬非是著將此項米石究於何

日運至海口裝載起運之處據實覆奏　初三日又據李世傑京言前據何桂清

咨稱江西省現在撥米十萬石運閩分作六起委員押運已據省解城縣之五福

地方陸行八十里即出閩省光澤縣水口轉運前進又據查撫嵩由長江載

至江南上海閩口由海運閩之事應否照江蘇省現在海船是否先能可以迅

速載運等情臣查事關軍糈至要該以迅速為主據稱何桂清來咨之時西

催撥運米起閩海船不敷轉咨撫日閩鵬九在上海口代雇運船協濟而江

蘇為此案行撥米十萬石赴閩被劫上海口岸可制閩廣船隻甚少現在江浙

雇用已不無踴躍若再添運江西米石勢一時無船裝運未免承運匹速仍不

如全由新城陸路運閩可以計日而到當即知行查覆據催何桂清來咨以新

城至光澤陸路八十里山徑灘河處處險阻運夜遞運運送頗難必須由海道

分運方免遲延隨飭行江蘇藩司會同松太道籌撥閩廣船隻運行設法措催

多為預備應俟江西運米到日即行運載開行不得稍有推諉既經再查江省

協濟閩米十萬石現在贍運米五萬石於六月二十五日起運二運米五萬石

於六月二十九日起運兵餉文武委運員等務即赶緊開駕前赴閩省先救不
許稍有遲悞欽此 上諭內閣曰李世傑奏鐵嶺事下東原委性為詳晰是
此事竟係何項辦理殊覺軍需米石閩係因某何賊亂竟改由海運赴
為便捷即一面將應用米石數目及開行日期飛咨李世傑等續備船隻一面
將應運之米運至海口等候以便裝載開行並慮以海口船隻稍有缺少或將
江路米石先行運送俟江西之米陸續運赴海口時再行接運之處一併咨明
庶李世傑等可以酌量籌辦乃徒事往返北商並不詳晰告復又不詳為奏明
是何居心不但意存推諉并不知事理輕重實屬糊塗著交部議處 上又

卷二十三

命軍機大臣傳諭常青李侍堯先匪元攻紫大化田插據通要員解到廖東等
四犯審係偽劄嚴審達情亦訊為賊目王周載聞等曾經許封偽職懇即留之
供稱向因米老賊到營中招知時曾代為充例美做受黑旗許封千總等供是
其從賊為首據業將林二犯先行凌遲廖東明篇二犯一供係義民拿獲
經審一供係兵役獲拿稍為一面之詞係難遽信若此時即將林二犯一併
理不足以服其心且從前獲犯時堂大化戡因軍務緊急未達審訊而剛打常
青等侍先處何以亦未訊取確供從前諸將軍等所奏每稍自說未詳斷為較
寬上為從指簡傳其真情著諸將軍等即將林二犯為何被其先何係從何旗

現在該犯等所供各情節確實嚴重核實覆奏再前在林爽文手下並有舊賊
親丁千餘名今廖東等稍髮甚長雜據供被拿時係五六二月之間為時已
久亦難判發何從但四五月之間亦不致發長此傳聞係狹隘是否從前被獲
時即係久已蓄發之處著一併查明據實覆奏 初四日已寄常青遵照閩奏書
初八日副縣兩次注有賊匪三千餘人王毀其攻大營日等今傳衛書寫
什會遣黃八百小波將弁帶領官兵各奮勇手足用力遠戰砲打死賊五六
十人各已到兩三次寓得所殺賊復據處約五六千人俱刀來攻官兵奮勇迎敵
賊備被先不退官兵等執救排擺界勞壓下賊方敗走奮勇行營砲一青砲刀

卷二十三

等執十餘件初十日賊人復來攻營又有賊二千餘人攻小南門之楊盤埕目
等一面派撥在營將弁分路截殺一面知會副將丁朝雄等奮赴協力協禦
募得遣示協開知協民犯管依義民隨後接應兩處打仗擊砲打死賊一百餘
人奮復賊城二千餘件由年到賊供敗退當經出力奮勇以及陣亡弁兵義民
懷如例賞卹注冊再著遊擊黃鳴風及鹿耳門內外洋面巡緝初七日巡至鹿耳
加派南鯤鯓賊船八隻遂率弁兵義民追擒賊船駛進入港登岸安平並擊犯
總李光顯等追捕時有蕭雅等莊義民陳鵬等率眾協同官兵殺賊二十二人
其餘進攻賊船賊從盡行擊賊當將護將弁等記功以待與旗義民陳鵬等各

實恐賊人直南北沿海各港小口俱可逼近接食如鳳山之東港已被賊人佔
據近復于淡水之笨港鹽水港往來勝擾接食不通郡城米價漸昂每石錢三
千二三百文該道永福現在設法調劑且防範海洋面復守郡城日夕籌量
無處分兵四五百名并義民數百名前往剿捕仍知會藍元枚會同柴大紀就
近速派兵齊赴守禦務使港口常通則米糧不致騰貴至賊匪雖不日等無
者一有妄動即乘勢殲擒不致猶豫之兵致失機宜　同日柴大紀又奏
傳稱臺南之排竹地方有賊匪千餘復圖肆擾臣即于初十日黎明親身南從
遊擊李隆鎮理把總蔡國祥羅勇各官兵併另派義民其同志奮勇異常

邦番義民等一齊馳赴大排竹見賊眾聚匿山上臣即督令官兵義民奮勇
上山四面進攻鎗砲賊匪俱向山後奔逃官兵義民復分路追殺賊被鎗砲打
死者約數十人趕至覽仔厝賊皆四散逃竄值大雨收軍官兵義民俱無損傷
生擒賊匪劉瑞王雖保奇并林蒼禮帶至臨獲廣林振厝所等凡犯當即正法
再恒瑞藍元枚日內即可齊到兵力厚集起剿與臣由南而北併力剿捕自可
一舉蕆事均奏入　上命軍機大臣行諭常青李侍堯藍元枚柴大紀曰閱
常青等奏剿捕情形是伊等兩剿雖守因賊匪來攻擊營盤營兵隨擊殺死
賊匪僅一百餘人不及十分之一未能乘機進剿此次派調各兵計每處先行

調撥兵二千及李侍堯挑備兵二千此時均可前抵臺灣此外派調兵丁尚需
時日常青等斷無坐待援兵之理前會諭令該將軍等統領侍衛章京馳往
往南潭搭寮賊首莊大田救修賊寨殺即可聚而殲戮該將軍是否即行統撥
且赴南潭若係有備可以如此辦理業已前往圍屬邑但賊匪出沒無定
萬一若被擒獲如常青等統兵前往南潭賊匪即併合勢黨繞截後路亦不可不
慮該將軍等務須加意防範賊決會匪并斷後使我兵首尾相顧不致孤其
抄襲方得萬全至李侍堯奏徵兵業已港被賊焚燒已遂被捍船分駐鹿耳門鹿仔
港等處復有分防令常青藍元枚將沿海一帶各隘口派員把守并將笨港等

處賊匪先行勦除打通道路毋使賊匪得以乘間渡掠至鹿耳門等處果有
賊船駛擾之事自應嚴飭官兵于各口岸搜截往來巡查防範毋致稍有疏虞
其進攻鳳山逆匪其即以奏擬調到藍元枚係李侍堯如何設法剿捕
不致防備及前來擄擾今復房理紅首義民堅壽不肯從賊業經安益辦并曉
諭眾民族屬全其效順賊眾以分賊勢如果聲勢湧漲隨時可率兵攻
擊大里杙之南首賊匪屬徑枯挪會為一併進逼其巢再賊匪攻擾傳羅勸諭
于萬不可過剿殺僅止數十人從未見大加剿洗其賊匪是否回原處竄過
往山寮之處柴大紀均未分晰奏及著傳柴大紀務將該處近日打仗攻剿並逆

賊是否不致被阻各情形據實覆奏

平定臺灣紀略卷二十三

自得園鑑藏

平定臺灣紀略卷二十四

七月初五日奉　上諭常青奏侍衛藍元枚蔡大化擒獲副雷

日偶閱通鑑輯覽見魏司馬懿破襄平一事蓋以公孫淵使其將卑衍楊祚步騎數萬

屯遼隧圍塹二十餘里乃欲以老師故也必墮其計且賊大眾在此其巢穴空

虛若直指襄平可期必破遂多張旗幟出其南賊盡銳赴之潛濟以出其北直指

襄平遂大破之此乃兵家聲東擊西之法因思臺灣賊匪四處蔓延若於各據

賊處處剿殺則兵分勢單疲於應接轉恐不能得力若常青等於郡城外制勝

處可派撥兵丁帶領將弁俾與賊巢相持而該將軍親統精兵帶同侍衛章

京將備兵丁乘夜往臨直趨南潭擒其賊目莊大田使之猝不及備藍元枚亦派

奮勉將備於鹿仔港上岸帶領攻擒附近一帶已聚賊匪而設法督率兵弁

兵會同大甲溪義民趁勢前搗大里杙賊巢如此乘虛迭剿出其不意使賊匪

首尾不能相顧眾寡自必驚疑潰散是亦搗穴擒渠之一策兵家虛

實互用古人屢有出奇制勝以少擊眾者原不可不隨機應變以防棘手力疲

也著常青藍元枚察看情形如可相機進取尤為妥善如揆理不可亦只事機

以期迅速集事也蔡大化昨日奏到各摺係與普吉保在大埔林會同進攻間

有賊匪潛從後回城據壕之際將發者賊匪雖經官兵剿殺為數無多及被匪走

一 自得園鑑藏

者而已衆者處處仍逃往山箐仍潛出攻擾黔大化里未能斷其所有又該
提督吳奇忠會同各鎮前赴此路番寨保前擒拏數次未擒獲大化擒內夷
門五鼓提督於五月二十三日督領陸路令又四十餘日自此兵戰並進次拔
攻藍元枚自會兵攻擊地為伊時仰賴聖主未便調用之處內有春應兵三
千前往隨令李侍堯不必往置元枚回復前往派往此後兵丁究於何時由柑
江配渡又身為先行摘撥兵丁此時計已早抵廈門李侍堯於何時派撥配渡
為該督所行兵丁隨來一意現令於內回不貴其事不及於收未曾總未積費有
壞帶去閩省要前用福府需用來而已早清今令附江等省備籌起運為保顧
曾再確斷由原俸各為返所撥餉前清不必隨書方為妥善　臣等謹查所兵
之運以少為聚要緊陸撥應要元枚制人將軍常青等到營城外賊匪於數時
辨攻擾嗬保偽此事微大軍過得前高興到汲他攻政其計拔賊我　皇上
係該常青會同趕北直為賊眾攻復訓可馬鯤破裏手之事全常青統領精銳
往援南津藍元枚會同魏隆熟商直趕大里杙南北並舉其不意攻破賊
擒獲查自濱此其施要事者之表其遇我擬宜早不出　聖明洞鑒之中惟
將軍等各有專責未得遷移致剿捕不免稍有時日也　同日李世傑閩撫元
閩未查江蘇碾備之米已分作二起趕運所有四川省米二十萬石由長江東

蘇行知會在江西撥米赴運之陳臣等惟有督催所屬將儹到之船儘力截留
並飭令浙江撫臣琅玕一體截留以備運用俟川米一到臣等即派委員弁妥
為照料剋日運送閩省交收斷不致稍有貽誤　同日寶琳琅玕同
奏查派閩滿兵駐防滿兵即應前赴滿副都統貯撥於滿官內挑選精壯
兵五百名揀派協領等官十員帶領即日起程業於是日前往於今日啓行八旗
滿兵會同選派挑選共足一千名並派協領二員佐領四員防禦四員驍騎校
十員分行管帶該兵等無不奮勇爭先踴躍前往及選派並戰未經入挑者猶
紛紛稟請思出力所有杭州滿兵一千名乍浦滿兵五百名臣等酌定以一
百五十名為一起共分作六起間日行走一切軍裝火藥俱經擇需試俟今裹帶
足數種餉等項按數給發所需船隻業經琅玕先飭起程接濟蘇頭起官兵已於
二十六日午刻起程臣等親赴江干督送其乍浦滿兵臣琅玕已派委嘉興府
知府劉文泰馳往會同理事同知並派出領兵之員照料妥速來省以便接續
起程計本起官兵起程之前永慶自可到省協同照料起上臣寶琳即先行
督催前進俟永慶前途赴到接替再行回省應辦兵差經過州縣各站臣琅玕已
飛飭該府縣各於本境內妥為照料務須全支應妥速並同聲前按起撥派
牌僱船隻其江山以至一帶陸路夫馬等要臣琅玕委令杭嘉湖道清泰會同

金廳嚴遣五協兵赴安溪剿匪送出境均可不致遲悞均業入奏 聞 初六
日奉 上諭城池官碾運閩省米十五萬石當經臣飭撥五福一路詳運惟
慮浙河旱道挽運不速擬由江南海船分運一面奏請一面趕碾米石至昔彭
稍據河水淺之處既沙擁挽牽海陸隔山路亦五月二十六日將碾就之米閩
行往五福轉運瀨往兩江督臣李世傑業將江蘇上年協濟閩米由海道運往
若江西截米則截留俟不見數速趕運今五福一路自浙江省將理以陸行走較
便且與隔日李承鄴等諮議往皆准至今合無米船添僱傳夫即將挽運較准
閩省接令委道府佐雜五員前往五福運往之米以八萬石運赴廈門七

自得園鑑藏

萬石運赴泉州蚶江交江西委員會同照料移交泉州米石全數攢辦可運截至
六月二十二日運過五福米三萬五千餘石現運到口已交閩省委員接運現
在年攏接護正要挑夫日益日多轉運自必倍速業東入 上命軍機大臣傳
諭李侍堯保寧閩浙兩省恭城四江西五福一路運送米石既可不致稽遲而
江南海船又不致裝運此項米石自應仍由江西陸路趕運該撫惟當嚴飭所
屬上緊查催迅速催運毋致再有遲誤至李世傑等前因江西米石應由江南
海運業經撥備海船今江西之米既由該省陸路趕運毋需江南海船前赴保
寧將川米協撥二十萬石由川江運至江南正需海船撥運現在江南預備分

運江西米石船隻將來可否留為運送川米之用 初十日又已寄信李侍堯令速
日接據臺灣同知吳兆麟等會稟府城米糧兩傳北路之庄直往笨港及南路之
東港竹仔港等處沿海販運米石來府城濟用前月中旬蘇萊社笨港已被賊攻
佔近日米港竹仔港又為賊匪張豐元所盤踞以致南北兩路無米到城而
運難來郡各人等聚於見食最為急務海運小船并有被賊押去者現在郡稍
丁糧祇酌派官兵并挑義民四百用船四十餘隻在鹿港一帶運米又據知府
楊廷理等稟稱安大紀在諸羅屢次打仗尚為舊勉近日今兵往救鹽水港等處
兵力益單現羅縣漢良莫艱王三爺瑞傳等欲與往攔截等語看此情形臺灣賊

自得園鑑藏

匪更覺滋擾府城現有難民餘萬其不得不籌為開通道路倍為籌糧十萬斤
將朝廷所給港口逍鐵以四萬斤分解府城并札致道府設法籌運糶扣米杰購
買為接濟毋致失所又且所據總兵鼎廈轉屬之今有兵二千名由鎮北廈門
之一千名已於本月十三日從李青之子侍衛帶領放洋赴扎泉州之一千名
亦已調來於十五日放洋計此時俱已渡到臺灣其兩廣督臣孫士毅遣來粵
兵二千名於十五及十八等日到廈令於二十四日一齊開駕查常青等與賊
相持尤有不能分兵之勢此四千兵一到當先令駐劄東港等處以便援救
諸遠劄府城人心先定即可相度事機大舉剿滅再常青督援之兵即令撥及

賊匪林紅王兆郎楊串四犯於六月初六日解到泉州當即委員起解赴京
外並又據駐劄北淡水之副將徐鼎士並同知徐夢麟等解到彭喜楊掛二犯前
來錄其原供據稱前因軍務事賊攻竹塹北淡水都司曲所與林小文相識
五年十一月從淡水內林小文家討舊欠值賊匪糾擾進入賊黨在內西山
被賊搜獲在山幫打官兵因賊擄掠搶其鎮掛一犯係從林小文併入會並
旗衆衆偽稱北路大將軍之副元帥抗拒官兵連陷被獲均屬罪大惡極應解
刑部已於本月二十日委員將二犯解京審訊外　上命軍機大臣詢問常青
李侍堯藍元枚柴大紀以北路之麻荳社笨港南路之東港竹仔港等處為府

城最近逞拔來應衝今為賊匪佔據以致南北兩路無策阻援難民驟於處置
不可不急為設法剿除可應使於今藍將軍或會南趕北直搗大里杙賊巢或
酌添兵丁防守府城分帶將衛常青等直往南潭剿賊由莊大田賊將軍
據事前往不知係何籌酌定往何路進剿現在賊匪將南北兩路達來社港佔
絡并押去海邊小船雖經副將丁朝雄等挑派官兵義民前往進剿究屬不能
滿加剿截此時常青或與賊相持不能分身何不於鎮將內派幹練之員
可恃者酌派一員令伊等帶兵一二人前往官兵克社蔴荳社笨港等處先
將佔踞社港賊匪悉力截除俾通路兵爺等速運米糧不致阻隔仍揀派副將

丁朝雄等竭力迎堵海邊船隻不使賊匪搶佔此為最要此等賊匪四處陸搶
多係會匪其實賊有賊目不過數人但將軍若能將其渠魁擒獲其餘賊匪自
可不攻而潰且賊首林爽文與其同為賊目各自一竭而今運霉到四出滋擾
使官兵分路堵禦及於應援賊匪結隊蜂集以此乃賊人計狡之計惟將軍等不
可為其所愚斷無賊匪來必剿於東勢堂西去又於南路覺以一兵擋賊一處
之理並使事件之據實稽延一日則師老一日況官兵日久少疲致有損失更
屬不成事體柴大紀處兵力亦單自應添兵相守但常青處現在亦當相衛旋
剿難以分兵往援且道路阻隔亦屬徑不濟急藍元枚現駐鹿仔港距諸

羅縣近且據該處現已添撥兵丁所有可以藍元枚前來盡并仍會大軍漢奸義民
與南路往大里杙之南會兵攻剿若聲勢不能連絡亦往前往此時或令常青
傳諭鹿仔港該處恒瑞帶兵數千前往諸羅幫助柴大紀更可保護無虞為
藍元枚捐從情形隨宜酌辦務使柴大紀處不致稍有疎虞亦不可有顧彼失
此之虞方為妥善至現在笨港麻荳社等處有賊匪佔據藍元枚亦應撥派將
弁帶兵前往截擊剿打通接路為要再李侍堯摺內稱泉廈之兵二千
已於六月十三十五等日配渡開行等語又兵二千於二十四日一齊開駕
此項添調官兵共計一萬一千名前已諭令李侍堯將九千名撥往常青軍前

二千名派赴藍元枚處，隨據李侍堯奏擬撥漳州兵未便調用者二千名，亦有
旨令揀發派往藍元枚處。此項漳州兵究於何日配渡？此外應撥藍元枚兵二
千，是否即將漳州兵派撥？抑於前派一萬一千兵內再撥二千前赴鹿仔港？並
著李侍堯詳悉速行覆奏。再臺灣府本年應徵錢糧已有旨豁免，至漳泉二府
前據孫士毅奏，春夏缺少雨澤，恐致歉收，且該處有逃兵運糧等事，亦宜酌量
加恩。但此時已過徵收之期，其業經完納者自不便給還，且恐徒為州縣吏胥
肥橐。若尚有未行徵收者，李侍堯即可一面傳旨出示停徵，一面據實覆奏。再閱
李侍堯奏事單內，有犯故從賊抗拒官兵，實屬可惡，著該督等即查明該犯原係何
擬結案，已經擬一犯，據供受賊偽職，與官兵相抗。該二犯既從賊，自有應得
何以容易即被其狡飾，未將案情訊明？又如廖東等之狡供不認，亦未可定。並
著李侍堯將彰化賴樹此行設謀實情一并查明具奏。　上又命軍機大臣
傳諭保寧、李世傑、閔鶚元曰：現在臺灣軍務尚未告竣，一切兵食及軍需緊要
等事在在急需，不妨多為備辦。川省素為產米之區，速趁秋成豐稔，積儲饒裕，
著保寧再行採買米三十萬石。此時市價不致昂貴，即於附近川江各縣常社
倉內碾動穀石，以足三十萬之數，接續運赴江南，交李世傑等一併妥為運往
閩省，以資接濟。其碾動倉穀，不妨俟時價平減再行買補。此次運閩米數需用海船較多，

自得園藏

著傳諭李世傑、閔鶚元，將海船一項寬為預備，俾前次川米二十萬石抵江起
運後，所有續到米石一經運到江省，即接續配船起運，以期迅速赴閩，毋誤要
需。目等匯赴閩省軍糈民食存儲，實所運萬不待集齊，即於附江江南
江西四川等省酌撥七十餘萬石接濟軍糈，昔日李侍堯摺催已屬寬裕，我
皇上以現在添兵進剿，凡鄉勇義民皆須支給口糧，並漳州一帶所需尤在
多多益善。特諭四川省自李世傑再添米三十萬石接續運往，不特軍餉
有餘，而民食益形充裕。聖主軫念民依，有加無已，可以體看，即收成稍歉，
而閩省仍安堵晏如也。　上又諭內閣曰：李侍堯奏閩省現在軍務繁多，武
職人員不敷差委，請撥發參將二員、遊擊三員、都司四員、守備六員，速赴來閩
以備差遣。著管理兵部事王大臣會同該部於候補候選及歷俸人員內擇
俟揀選具奏，即令該員等陛辭起程，迅速前往福建，交與李侍堯差委。
上又諭刑部堂官曰：臺灣從賊逆匪廖東、林書二犯，前當訊時堅狡並未從
賊，不吐實供，因該犯狡賴不承，是以特令解交刑部監禁，著刑部堂官遴
派該部司員中籍隸閩省通曉漳州語音者，再行嚴加鞫訊，務得該犯等實供，
毋任再有狡飾。如刑部司員亦未能通曉該犯言語，即行傳侍衛基奉譯會同派
熟之刑部司員嚴加譯訊，據實具奏。　十二日丁丑，常青、恒瑞同奏，寔十四日據

自得園藏

據柴大紀等字進駐自蘇厝莊被截截以後復行令大武隴等咽喉各路盡賊攻
踞笨港以抵縣城糧餉則下路已四處皆為賊匪把截惟鹿仔港一路可通郡
城必須保固現又無兵一千餘名擬遊擊楊起麟統領驅剿又撥千總陳邦封
帶兵二百名駐防鹿仔草與鹽水港犄角初五初七等日進攻賊匪初九日探
得賊匪攻鹿仔草隨派遊擊李隆帶役派任義民一千三百名前往夾攻行至
竹仔腳土名田洋被賊攔截離鹿仔草十餘里忽遇賊匪約八九千蜂擁而出隨將
兵丁施放鎗炮打裂大炮一門賊人衆殺傷多四面逼近兵民奮力擊戰自辰
至未俱施鎗炮斃賊約五六百人官兵義民亦多有損傷遊擊李隆戰退回去

該處保施奔擊其後賊始退散收兵回縣查點兵民有百餘人尚未歸伍軍裝
亦有遺失統容查明另報賊勢猖獗距縣之兵除撥駐鹽水港鹿仔草兩處外
兵只有一千五六百名已為單薄且義民亦分守鹽水港鹿仔草則城空虛實
屬可慮乞發大兵三千名多帶鉛藥速來援剿以安衆心又據派往鹽水港之
遊擊楊起麟等稟同守備黃象新晝夜帶兵固守茄閣笨港汎於本月初一日
被賊攻陷焚燒各莊初十日又攻圍鹿仔草並鹿仔草離鹽水港止隔十數里
於初五初七初九十一連日合夥圍攻鹽水港楊起麟等竭力抵敵賊匪但鹽水
港附近四圍莊社皆被賊佔惟存鹽水港一塊之地兵力甚單兼以逐日打仗

藥鉛各剩無幾若不往援難速解救但賊衆恐有疎虞請速撥兵一千名至大
港出小船子應用各等情查笨港鹽水港皆係諸羅至郡北陸要路今遊擊楊
起麟等由笨港於初一日被賊攻陷之語何以柴大紀等並無天報總係擬
遊擊據自稱聞未盡確實但細閱柴大紀等會字派令遊擊李隆帶領兵民尚
未及與遊擊楊起麟會合夾攻已於中途竹仔腳等處遇賊交戰鎗炮兇賊雖
多而兵民軍械俱有損失且縣城空虛多屬畏懼夜間遣告急自屬互等起復
日等奉殺于西港口所撥兵四五百名同義民前往防禦今兩時情形趕兵少
於事無濟當即派令總兵魏大斌剿擒賊匪抑同劉振唐字倫姚回春首帶

兵一千五百名協同同知楊廷理協帶船隻即於十五日兼程上緊前往並令該
總兵等探聽鹽水港如兩有賊圍擾即協力進攻如賊已退即竟赴諸羅與柴
大紀商同協剿即確查笨港有無失事迅速飛報如笨港有失則府城往北路
通賊人必將佔據而一切糧食貨物商賈販行殊有關係且鳳山之木溪至鹿
耳門之左已為賊佔據之茅港尾鹿耳門之右又為賊據則現在鹿耳門一
口尤宜加意嚴防且等已依撥官兵防禦至鹽水港至諸羅之南府城之北距
府城不過五六十里今賊衆圍攻鹽水港固意在諸羅而實則覬覦府城且等
現在剿辦府城以南自初十日賊人敗退之後伏莽潛藏至十三十五等日有

賊千餘名次第進攻兵從鳳邨又身逃目料其統計各兵官軍大眾深入前進
追至府城追不惟善難致收官軍之後而鹽水港等處之賊自北趨郡必更肆
每各伴且屬耳門一日在案有賊又常時時來滋目下兵三萬並現在營無多
言未可行動李侍堯之勢目下等語添兵已奏會總兵普吉保赴潮州有撥
備之兵即先發二千名前來福建撫李侍堯現已接得目李侍堯來奏業將揀
先撥到今有兵二千名飭業經之西洋等員由廈門配渡計日可到目前惟有
相機剿捕仍將府城南北兩面以及鹿耳門要口並知會藍元枚柴大紀等
務於各該處用心防範兵貴應需海防同知楊廷理府次第飭屬民打仗現又

自得園藏本

隨營剿賊業經由前哥文經日常青奇特秉阿隨幕軍營之理等府同知楊世紹
該員曾充軍機司員行走隨同等辦理一切要件俱能諳練勤慎當此出力仰
懇量加鼓勵恩入　上諭軍機大臣傳諭常青李侍堯藍元枚柴大紀孫士
毅四閱常青等奏到之摺與李侍堯所奏大略相同惟藍元枚柴大紀剿捕殺
散李侍堯則稱被賊阻不知何故不同又諸羅鹽水港至諸羅之南茅港至諸羅之
北皆為運糧要路今復有賊雖經傷以他糧飼運確甚迫急可欲甚重為慮
賊人設計意係因大兵未至府城難靠一路兵勢單弱故作鐵網府城以聲勢
官兵使常青等不能遠離該處常盤而其意實欲斷我糧道以逼諸羅和城若

諸羅有失則臺灣府城勢更孤懸四面受敵大有關係者常青自當令常青等或
會南趕北直搗大里杙賊巢或竟往南潭擒剿賊目莊大田今兩此情形設於
軍等不必兩兩兼顧宜先往北路常青亦以時機於得兵剿將由擇其營員可付之
酌撥一處令其團守營盤而常青等竟將進兵親自帶領同傳衛普吉保將備
等數人直趨北路前赴諸羅會同柴大紀并力搗其巢穴再令派動旅將藍
水港屯住賊匪應力截除打通糧道此為上策藍元枚現已有旨令即帶兵前
往鹽水港剿殺賊匪使自南而北並赴諸羅以應柴大紀或將元柴大紀將茅港一帶
之藍賊匪來營打仗與為要緊常青自駐劄府城未經遠剿而現在營盤又未

自得園藏本

設移動兵會被賊奪取攻守並現柴大紀受困之理今計身着先後之兵四千
餘名若派員赴大員所派團守常青所領兵前往北路用可無他慮而柴大紀處
得此兩路兵力接應並中港茅港遠路清出糧道運道南北勢將連合人心自
定如於進剿撫堵宜益為得力若常青藍元枚酌量情形遲遠著延不可坐
失事機再用兵之道全在先發奪人現在添調之兵不為不多即日陸續前抵
臺灣常青等不妨再行統領軍民以收添調官兵之外現又有旨於廣東及福
建各省添調兵數為接濟並使軍民等心壯益壯兵氣益為振作且使賊人
聞之亦不敢肆意觀望此亦先聲奪實之一法仍著李侍堯孫士毅廣西再募

致易多孟善以備調遣再臺灣府城官兵糧餉大營需項存貯甚多向係從
為落安會育於帶兵前往雄羞斯港習處運到將庫將解有官兵應用糧餉大為
酌量撥給隨身務當外可將糧餉大為若仍貯積府城殊屬係備付為賊掠易
生賊人覬覦之心不可不慮莫若竟將可轉糧餉大為酌量留存以備守城之
用可不至短少外其餘悉行攜帶隨行前往使府城為一積貯不實亦孤係空城
賊人一無可覆亦不能久佔且為該將軍酌籌要務但此時該將軍等須密之
又密亦可於為掩護不得稍露風聲使軍民聞之心中惶動轉多未便此為最
要至鳳山之東港為賊佔踞於鹿耳門甚為關係現已據常青派撥官兵前往

防禦但恐該處官兵未能分身而不能截殺得盡着李侍堯於內地撥兵調往
內會黃者將派一員帶兵一二千前往剿除佔踞東港賊匪打通糧路更為得
力又聞知揭廷經係次等錄義民打仗出力揭世備復著辦理一切委係頗為
奮勉俱著賞戴花翎俾軍務告竣再行遵部引見以示鼓勵再前此解到賊匪
廖未胡番二犯因係次訊供堅稱係被義民擒獲解官兵役投等而於從賊一
節狡展不認雲陣等今該將軍等查明可供情節來刊再行辦理今思此等匪
犯若非從賊為逆何致被等冀可得其一時被獲被押軍營查訊況又在剿捕
賊匪之時若因其狡展之詞又向兵民查訊證其良不無傾屈轉使逸有賊匪

不致枉坐大為未便除已傳旨將該二犯行取押赴外著常青等竟無須查訊
此時不但兵丁等不須兩無冤問而義民等更不必再行傳訊以致心存顧慮
轉使賊匪得以漏網　上又命軍機大臣傳諭保寧李世傑閔鶚元曰江西
海口相距遠已多為補撥無需收儲著再諭保寧將前次撥運米二十萬石及
降旨撥令續採買米三十萬石務即上緊趕辦接續運至江西交李世傑等即
行配船趕運以期迅速接濟閩省要需

平定臺灣紀略卷二十四

平定臺灣紀畧卷二十五

七月十三日戊戌常青恒瑞奏言賊匪復擾諸羅之鹽水港等處臣等派總兵
魏大斌帶領兵一千五百名應援從南路賊匪聞知郡北一帶有賊已分派官
兵將往剿殺十八日卯刻賊約七八千圍撲大營三面又有賊三四千攻
犯府城小南門外桶盤棧營盤旋進府協同副將蔡攀龍在城守禦並派總兵
氏出戰臣等率同侍衛烏什哈達等帶領滿漢官兵出營分路迎擊賊眾正與
桶盤棧營盤對陣烏什哈達率領官兵横衝賊隊蔡攀龍先殺死前後賊匪
搶先施放鎗箭官兵以排鎗直壓賊陣賊遂退散又有賊向竹篙採等處竄逸

其大營三面之賊者亦丟棄衣甲者七百餘兵梁朝桂副將蔡攀龍參將特克
什布等督各營兵大小砲排鎗弓箭施放鎗子射賊人大敗共計殺
斃賊約三百餘人生擒十人割獻首級並記號斬獲器械二十餘件傷
亡兵勇民番分別頒賞毋庸照例賞卹由臣等查明此次打仗烏什哈達普吉保參
奏賞等等除萬往又副將蔡攀龍調撥官兵曉暢兵機深有機宜且晝夜勤慎實
為營中出色之員應否以軍營已賞戴花翎其副將貴林臨陣打仗身先士卒
以及同知楊廷理等俱奮勇倡率有方請二員現在俱以花翎又外委王國志
亦能督帶義民打仗甚屬勤奮應請千總賞換並獎以藍翎至總兵魏大斌等

自十五日帶兵由水道前赴諸羅鹽水港前已有官兵防禦今魏大斌帶兵前
往諸羅進知照大紀俟南來賊回報臣等已飛札藍元枚並飭其即約會魏大
斌協力剿賊固守諸羅迅速馳報聞臣李侍堯奏言常青抄錄奏摺內稱現在
鹿耳門尤宜嚴防等語竊思前所派撥船二隻摘兵二百名分駐兩岸似尚覺
單薄今查水師提標續雇船隻已敷可用擬將兵除現赴臺灣外所餘者酌量選
派撥赴海壇金門二鎮挑選戰船各一隻並派浙省水師擒撥兵二百名駐前
分配各船一百名分往鹿耳門鹿仔港兩處協力防禦如有賊船出港即行截
殺庶搶掠不至疎虞至內地沿海各營雖設戰船尤需頂為整理無如因

領日久船隻損壞不為經理修補既經損多不適用其入廠修造者又不能上緊
完工因不能有先就可用之船加緊修補完固其在廠修造之船一併勒限嚴
催速速趕辦應應有備不至周章再本月二十八日甘江通判張性呈稱有林
添過船由鹿仔港開至甘江詢探接藍元枚于六月十五日帶兵民往大肚溪
剿賊義民涉水過溪與賊打仗並有傷斃又聞十六日牛罵頭居住義民等同
熟番兵數十人赴至大肚溪被焼殺庄斬死賊匪甚多藍元枚亦撥兵前往接
應等語查藍元枚前曾有遣人往大甲等社聯絡番社之語今牛罵頭義民同
熟番攻賊據即係藍元枚遣人聯絡前據實已有四千餘名分析府城庶

仔港兩處令藍元枚酌帶社丁可得用撫番折酌量解往以備指揮應用至
淡水一路探聞諸羅將士尊重撫恤鄉民俱已歸庄甚得兩路相大半備
種匪賊首要以變賊三四將軍說隨同存營伏現在該地賊匪剿捕尚應北
岐小一路尚有萬餘又聞有賊兵陸續在彼傳散並外所報水陸各營再可要
處不敷應用不得不專為募補前往守備王天植進剿敵賊顯孤就現在府城各
營兩南北兩路無從查進者更需數倍若僅一一查對照行補額現在內地營
伍額實空虛應先行募集補以資差防兩備緩急水師往該地所轄各營及諸
路標提與化長福省城協寧所轄各營均為濱海要地應請延調往臺灣成集清

兵數無論是否傷亡散失先挑補十分之三其汀郡延建各營挑補十分之二
所有傷缺即挑在支給俸薪賊匪事該路統于傷亡散失數續被挑補數約屬
計算未足數時補如此則兵餉不致多費而現在內地兩路陸續添募新兵及時
操練可以資守禦而補邊防再聞有各營馬匹自乾隆四十二年起赴臺灣兵
及迎年分兵役共八百八十擇並有守久援閩帶領續日寬大火藥火門銷缺不
堪適用者共六千四百六十八擇經前署督雅德權任時查明即教飭各營將
造推督撫堂經進補外其餘各營因以費近年支用無存至今尚未補造現在
各營節次調兵前往臺灣剿匪所有攜用之火器多已半損其存營者甚屬不
敷設或需用給發殊形短絀查各營具報現共損壞七千餘桿之多又延十年之久
竟不補造殊屬不合積習疲玩尤堪痛恨仍須行催該部分別嚴加議處仍著屬轄
補行修造以敷兩營分行嚴飭又該督延時日請諸先行動項上緊造辦所有
動用銀兩容查明各該員在任久暫議叙分別追賠以重造辦事致所有
軍前節次運去之火藥約有二三千斤不請先行動項製造接濟以資各營應
出兵因恐節糧錢修辦軍用之屬八

上諭軍機大臣傳諭常青李侍堯藍
元枚常大紀因南路賊匪得官兵會剿未致往府城檢路賊匪賊往事青等
事報官兵分路剿殺僅獲賊三百餘人不為快意常青等在府城外結營株

守每查常青遣撥官兵酌量留存備守城直進北路會合攻剿自是正辦元枚
應與藍元枚當會合夾攻鼓為得手若令常青保留兵固守府城自可無
虞該參贊恆瑞總兵梁朝桂護送常青府治俟賊匪次第殲除即應進攻北
北兩南前赴諸羅接應柴大紀合兵一處俾於沖要扼要地方嗣是
南路賊匪四處竄擾現在將軍存營僅在一處府城外所立營盤自屬寬闊若
常青等領官兵前往北路兵力較分營盤寬敞退應不易常青應於起身時先
將營盤酌量收小以便隨時堵禦可保無虞然此皆朕於數千里外思慮所及
隨宜指示用兵機宜總要審度其是否可以如此辦理之處仍聽常青等悉

心為重總賊為實不必過於拘泥剿次論令常大淳曉諭附從賊匪之人各安
投誠歸伍者男耕女織任其安業民人等未能若不能曉諭常大淳等當判別情節辦理
各處匪徒對入賊巢通行曉諭賊匪民人自當紛紛投出不使賊黨可以
歸散且使賊窺伺自相猜疑生心內潰要為不戰可勝之道常大淳等務先設
所當妥速辦理一面仍當相機攻擊不可坐視又據李僡竟自奏請另一摺所
稱來兒抱病而已屬將有皆分論辦理各營不必拘定親數加添經費不敷
所稱長請另行撥餉兩湖現在正請多兵援應之時兩地亦當統籌備用如果
各省多兵隨可備撥等語以助其勢仍須地近防調撥亦為通籌兼顧李僡竟即

應行添募者毋庸拘定原額並著李僡竟就近添募所一體迅速奏為
上又命軍機大臣傳諭李僡竟自昨因東路軍健猖獗俟賊匪擾陷長沙著
派撥官兵何難防禦不料賊陷城池並已將岳州李僡竟於內地調兵剿捕而派
撥一兵剿辦賊匪以防被陷擾及攔截調遣之兵不得多事著李僡竟將所有
李僡竟張土振各行應籌辦之勢以資策應各該省僕即先事籌及可為之至其諸
為行事則若遇有流失自應隨時補遣何以者堂據奏止七千餘挨之多又延
至十多之久且不趕緊修理抵可見其諸事不合其能補不足以示懲儆着
傳竟即行查明應任提鎮等各員之兵將擁失之多寡隨據任同信來且自應着

勦賊補缺行歸款以期勿誤要著。上又命軍機大臣傳諭李世保簡常嘉
應何趕撥回前據何桂珍奏江西運閩米石現已收撥而五福地方該委現在
自己陸續起運所有該處山路五一切事宜想已辦有章程以次湖北所碾米
石亦已由江西運赴閩省不過道途順便或料理自屬便易著何桂珍即將江西
米石予何時可以運抵其湖北米石接續由該省運閩達速使速之處一面動
支一面先行飭令其速將碾就米石分起撥運由江西五福一路前進不可
仍前延擱以致遲延如江西為有難辦理之處一面先即知會該督奏片
其將米石等項碾就由水路運往江西予李世保等由上游出口運往閩省但

前往先從浙省各該等籌備米五十萬石陸續由閩江載赴江西備辦運閩為
數較多恐江蘇所集錢鹽添備移為有誤要需著即由五福等路運為是
上又諭內閣曰陸大紀自剿捕逆匪以來何常寧貴兵勇殺賊一切調度
係各撫督等撫為奏續備用將來常大淳等為如籌辦以期迅奏膚功。上又
諭內閣曰據行常大淳奏湖北省早稻豐收秋收可卜大有現在動支庫款二
十萬兩采買米十萬石運赴安慶分作四起由江西一路運往閩省以濟軍糈動
帑並經湖南與論森的該動款碾米運閩以資備用等語現在各省劉補迅速
而東廣事一切軍務後即多辦事多而需糧石較多不敷著為預備請增等

能不分畛域先事預籌俾屬吏分任其事益展其長俾勉新議敘　上又諭內閣

日常青奏現在剿捕賊匪尚未竣事所有軍需一切應需整頓事宜著戶部于(?)酌進備

着內閣擬撥銀一百萬兩令該督撫等派員解赴閩省交與該督等存貯備用

十四日又諭據常青奏官兵接仗攻剿滿兵第二三四起已於六月二十八七月初

一初二等日先後會合起程所有續調滿兵三千名並續派兵備器官員亦於初

四初六先後到齊以事將軍永福亦於初四日抵省以同該省不留滿營所

調兵俱奮力精壯優仕至該處需軍需器械火藥鉛彈亦俱備齊並著妥

前一體撥運於初五初七分為二起接續起程永福隨即起赴前途先將照料

首隊兵由水陸程進一切船隻口糧火藥等項先經由該督撫嚴飭會同該道總

備齊並現約來年同運分起撥運可以迅速過海不致稍有遲滯真入粘

閩　十五日又諭據常青奏現至鹿仔港四面環賊而賊匪仍負嵎屢來侵

犯本月初五日賊匪數千來犯二林莊十一日賊匪數千分路來犯埔頭莊各

汛普吉保官兵義民竭力禦擊隨即殺退如此與該處常陸備禦過嘉之亂

化港水系要之大甲溪等村社俱係大里杙之北現在進賊攻擾若經一失

賊匪仍可長驅直至竹塹斷絕工路轉運目前最為緊要圍材等事陸路程

再迎率兵並兵六百名由海道前去協堡兼顧剿捕仍內士勁撥官兵協同守

塞東南從賊者以為諸羅應援普吉堡現計兵力隨不敷分布但恐兵分則力

協堡為援而諸羅府城道路阻隔若賊匪四面來侵必須分頭應加進剿兵力

未免不敷現在鹿仔港最為要地尤需計出萬全隨再調福建兵二千名屢次兵

三千名前赴鹿仔港以備剿捕之操閩自五月初七日起賊匪陸續使援諸羅縣

屬咽喉之處復經據賊窩伏線據等莊計二十餘里以致諸羅彰化道路阻隔

又閩六月初九初十等日賊匪先攻諸羅屬之鹿仔港並查鹿仔港至斗六門

六十餘里並諸羅九十餘里均有賊匪屯聚又東東螺溪西螺溪一帶亦

非進剿官兵未能直達目是以該年官兵由鹿仔港至中寮二路攻殺大肚王

田等賊巢轉殺打死賊匪約五六十人官兵復奮勇接唯卿易鏡藍二名被傷

八名業經由酌量賞恤復探諸羅賊匪於十七十八等日陸續趕回保守大肚

溪該此時諸羅賊匪自應減少但現在賊匪兵力一面遣人赴閩遞摺札奏聞

將大紀遊擊日期即飭令官兵由東螺西螺走至鹿港攻殺至斗六門會剿

賊匪再日林爽文頭目普吉保船先率將軍常青調令帶兵一千名前赴諸羅大

埔林地方與頭目堅大紀計剿會攻斗六門賊匪因該處探聞賊有林領文已

回彰化又撥鹿仔港守備剿捕林大深據本將為先處等具稟賊匪直分路

圍攻鹿仔港為鳴山營遊擊協同官兵分路迎剿施放鎗砲打死賊匪甚多

李耀宗住刀協等俘獲協右營千總林秀龍把總陳鶴帶兵進剿不意賊匪
埋伏溝內突然擁出衝擊隊伍右營兵丁殺五名殺退賊匪竟明漳山兵丁七名
失去所帶砲二位並鳥鎗四桿腰刀七口賊匪蔡若湖漳溪又據副將林大清稟
親力自約一日賊匪復出騷擾官兵奮力擊殺殺死傷賊匪甚多并奪獲鎗
砲鈀短刀鎗竹件等獲賊犯王乃等藍蔡馳郵示押交彰化縣審訊等情查係
隨撥兵丁趕於五月初六日同漳匪黃吉等保撥兵丁同鹿仔港實行請撥軍
吉事青校兵是以并行次招內未經開具王乃等三犯先據彰化縣知縣宋學
瀨詳報王乃一名乃係漳匪蔡翰浩即純病故其餘郭秀並蔡馳二犯經臣審訊

以後再查複據彰化縣大甲溪一帶閩粵居民新莊間有賊匪潛匿其間
以致未經搶奪經此後彰化社又彰化縣城內及附近村莊社仔民賊互相結黨
現至居屋會被以致良民多避出鹿仔港彰民多被賊擄入山內小沙連者大
里杙尊拏社也以鹿仔港現有民人十餘萬人大里杙小沙連等社賊巢內亦
有民人十餘萬人用衣食缺乏多有從賊入夥者是以賊勢為兇猖獗如賊匪
守禦隘口者往隔斷臣細詢得無幾不能知賊巢虛實現在所集民人不許閒
雜擺開進安人來小舟由海計大里杙等社侯探賊巢虛實再擬等者示諭
諄曉佈知民人已被從賊打仗罪即可寬若係良善未經從賊者務遷歸來

將耕種番林爽文籍大里杙東係高山西向大海南北俱是大溪跟隨小沙連
一帶又是高山險峻惟以臨莊朝實萬縱攻賊帶兵現在相度機宜設法勦捕斷
不能致使承恩普觀望遷延亦不敢冒昧輕率輕計萬全迅速勦滅匪黨兇入

上命軍機大臣傳諭李侍堯藍元枚帶大兵孫士毅四韓已有旨令

李侍堯將汛調兵一萬一千名內撥粵兵二千名與藍元枚又據李侍堯兵額
備將所有存屬兵二千六百名有另今該營徵赴鹿仔港交藍元枚以次候撥明機剿
未猶計前日其閩粵兵四千以時自已陸續前赴鹿仔港今該參贊既請添兵
五千其孫士毅兵於廣東挑撥兵千名速赴閩省並著李侍堯即於就近粵省派

速行分募兵一千挑滿調撥合之前調粵省並撥鹿仔港兵二千名及潮州兵二
千已共有六千名李侍堯即會同恆瑞迅速添調兵丁一千先赴鹿仔港將粵
兵先行撥赴藍元枚處若漳泉府屬之兵於粵兵未到之前業經召募前集即
將募兵一千撥往鹿仔港應用以足所請添兵五千之數其餘一千著李侍堯
即由五虎門配渡赴匪亦據將該處士所有此次添調募者兵一千並著孫
士毅多備船撥急速調赴並將藍元枚處所鹿仔港四兩所有賊眾悉擒和軌
化後水裏東大甲溪等處又有賊匪聚集黃萬又是賊眾互相勾結攻擊番圍統
大營奪佔不能移動之據者要賊匪南北四出擾擄為害等級官兵而事者並

元枚等陳安撫中屯可應援不暇之勢用兵之道合對勢殲分剿攜防今賊首
林爽文賊目莊大田等明知我兵從中路者藍元枚兩路分林爽文等賊北路
莊大田等賊南路使我兵分投攻擊其走不暇賊匪得以乘間窺伺於南北兩
路堅守老巢社藤口住居攘佔賊勢猖獗何謂臨敵計較如此乃常青等慮其所慮
止知徒恃自守分兵防備近賊匪營寨處東營西處兩處之虞攸使賊人看著
何先通聯一氣而宜兵止搬移處處無剿勝之策於敢孤於孤軍勢時方可謹
事從前軍務自當統領大兵事同條例重兵持備等合兩道北與集大兵會合
藍元枚兩處令常青任留守府城仍應設法賞罰等兵力收復而南路傳諭賞與

卷二十四

十一

常青督大兵會合一處使我有兵分勢難論事雖被賊其間仍偏元發賊衆所
可瞰使各路剿殺從南北連絡相通仍撥林爽文賊去何處即以大兵直力前
往捕擒從前搜獲勦撫糧料其餘賊目如莊大田陳洋吳校等自必料理因而
斷勢賊越竹即使林爽文窺隙入內山而賊目互相失其守逐撲滅從後
滋優轉我兵持賊業痛加勦洗各此得勝兩兵向生者各無窺出路從前林爽
文即有警並難逃也此乃擒渠剿賊之策該撫等等當趁力相機妥辦不可坐
失事機前此養性刁往事慮即以因循誤事以致兵餉虛糜今常青等亦不克
為賊事從此知自守即將八百處之勝而孝平脫撥中夾分防救援亦總不能

得力斷不可不慮患並計出圍以期出奇制勝況現在漳泉各兵俱係生力之
眾各路相機並及新兵用來再留備以致虛糜錢糧無不深知其善常青等如
果實兵前往抵禦遣前者指揮督勦亦恐以少為多誤防守俱於賊處安可剿除
面整重再勦決將常青等重元枚兵既近處為召舊毋論往賊處再一併應
其援剿即各處得先任此間為增添兵力能剿賊壘之計任賊固據將其事更
自行援剿者不可不留心防備其中如有窺伺處向在內地及陸續打仗一二次
堅定諸我軍能出力者方可信用若僅打仗剿當撥一處留東兵丁之精備無
見現我分撥各營各營兵前來或可克復據之善此為最重要北路救一起

卷二十四

十二

現據常青奏遣將藍元枚總領各制勝往南土地處誌實屬力勦殺毋致精有
殊屬又據藍元枚奏前次賊匪攻撲路心者時有千總林武北路陳福等兵往
捷剿賊匪前往佯內賊出衝撲往攻兵殺退者請恩林秀武陳聯二人是否因
其翻往陣亡搭內未經報明並著查明具奏現在沿海口岸俱有賊船潛伏內
地斷往台灣事應轉奏獨報以昭誠俾番族番子傅堯歲修文武員弁知悉小
心防範方為妥善再該處前請添兵自千名現已有高如盈發往任剿援者
甚時日此時常青得守前之理與藍元枚約會堅大化可能剿辦軍兵直搗
賊巢內傳力攻剿以期早見膚功自應如此辦理　且常青深諳賊匪情狀能也

惟係會匪昨在被打敗故一經官兵擒剿必不肯復回不能前進逼近城垣伏賊殺
而後賊仍敢四出滋擾以為牽掣之計諒軍門等布置得宜必能堵禦不致蔓
理其術中也　頃上洞場借派攻以援兵斷隔之策不虞無兵三路以堵
之敵有兵營大紀訂期會攻之語諒又得　諒軍門等督催諸將會商進剿兵
合則攻城遇自無難惟力攢城　實所厚望焉轉瞬寒冬事功告成為力者亦未
遲也　十六日　工部事操大臣曾諭事侍克回時據首先技奏廣信渡
之二林彈頭事在及律化道水支果應所據有賊匪攻撲之論令該督將為善
兵一千名五令孫士穀再撥募兵一千先行五千名撥赴蓋之枝亦應處貫饒
一千名即令該督撥由南虎門趕緊撥赴凌水以助陣戰之何等之用事後定
務須要速合為仰行分撥至冀者及時附兵應撥往蓋之技者該督先於何時
克復該鎮者探見及蓋即將何日可抵廣信渡之處迅速覆奏勿得遲延至社
華州為未得賊匪逼近撤之技賊匪撲佔且押去滿達不能久持安徽只一第補
據所聞見至已解決論令帶官兵勢若直逼扑逆伍賊匪迅速勦辦打通道路
為第一緊聞知將全圍淞湖一帶可無第後豐以後應仔等等保相助且相距
不遠但有渡口可通該管帶等筆之技兩處務須勦城安敢前往省渡社南加
勦殺賊據帶官兵大紀省派官兵前往援勦務不能得力且淞湖既相距甚近

卷二十五 十三

自得園藏書

諒定應社有官兵李侍定自應飭令趕剿淞湖務寺帶兵赴近社渡前往廣信
華容渡望以便一路援剿會攻如淞湖駐守兵丁為數不多該督可酌於內地
抽撥官兵前往淞湖前往協勦庶內外夾攻匪賊省渡社賊匪自可迅速勦戢
德道該任有兵前營與協勦於勦捕機宜可為有益況賊既佔踞淞湖省渡社係
屬淞湖之事亦應扶為籌備帶官兵李侍定等之技務須未言及之屬範圍
甚為厚望者得諭事侍定等將圍除至閏前期各安辦迅速覆奏

平定粵匪紀略卷二十五

卷二十五 十四

自得園藏書

七月十七日據孫士毅奏粵省先調兵丁二千名已於六月中旬陸續放洋
此時應已全數到臺至續調二千名內潮州營撥及潮城惠來營一千名七月初五
六等日即可出洋右翼鎮標一千名距潮較遠七月二十日外亦可趕赴閩
省前現在潮州二千名因計臺灣緊要尤加整飭調益於營伍挑選者重為抽
撥足數計於月抄月初亦可由黃岡出洋一切軍裝器械及鉛彈糧米豫為籌
一月口糧日前據閩省咨稱有常青續有徵調催撥為匆飭部署一俟撥調文到當
該省即可即日起程至翼捷事化記臺灣出師是以派員統領其餘軍兵將奔

飭地速請俟粵省往返有令須打仗者至駐防兵一千五百名總由內廣東傳請
旨令閩閩撫可地速傳其不日即可啟行再將一面奏覆曾一面派員馳往
前途彈壓計潮州等續有滿事再由廈門外洋商船均係以貿易往來船計閩詢
此等船少而又多知悉無紅船一概將使其以市價請照現在事畢需用紅無
自應徑駐潮州完多募船看速將經撥由臺灣速起程將有船等而先行赴
解回省上年福建省船教曾內有湖廣州船出船僅該二十餘隻而隻數時浩
廣內洋船應多現有撥自札商將此項洋船應足四十隻再各員分赴解送赴
閩即可應用毋庸費籌入　上諭軍機大臣傳諭孫士毅田孫士毅派撥粵兵

赶撥赴臺所辦甚為迅速辜有可嘉昨又降旨令於粵東加撥兵一千名速行
派赴閩省應用該督務無偏派於迅速起行並將撥船易換隨時通融如數
撥解所調之廣西省孫士毅現在駐劄潮州且因臣撥實兵出洋配赴乘閩
該省與閩省較近可急相通現在臺灣勦賊情形該督自必有所聞知並著將
省所得即轉飭隨時速奏　十八日據李侍堯奏閩兵二千名已於前月十九二
十等日依計臺郡粵兵先來之二千於前月二十四五等日放洋計日可抵二
計遇臺可兵二千前往臺之救軍前已豐若協運軍則兩省協兵計算即可
出彼江紅渡但該提督任隨人參贊和恆瑞協將軍閩至一處據不得履

得相依之用且撥少其應將協兵赴臺等項俱粵兵來時分撥二千往鹿仔港
外覺而應係以抵禦臺灣提督昨奏來撥擬亦有詳慮閩粵兵
五千之多從兵二千似為不敷所請之數且前此臺灣調撥兵將未調閩因
札詢該提督去後前此未月初四日據督撫札稱須撥兵丙年和後備二營新係
整備選至內地諸營當二營兵最為勁健得用請撥中右二營應城守閩營
二營亦健可得力俱較他處係得此等兵五千不能可堪現即相機進勦似亦
不難等語該提督係本地人自必確有所見是以即照伊所指營分派令帶
來并咨行撫臣有籌辦之兵二千名均由前往以資應用惟南路賊匪既多若

俟常青由南而北至嘉義時日之說殊覺紆緩此間粵兵四千不如俟常青由東會
合即可進擒賊巢庶勦賊速盡殲除速速林爽文之母自係與其父擒
入山內之信五月初間據同知楊紹裘稟稱有此時再於五月初二日復訪
之由彼文武各官詢然二月初間已有此傳聞是此信恐未必確是以日來搜
拿於入告但亦賊營日無屢次訊問各遍此事未直即柔用實加確遍訊問奏稱
其父母已不足繫其心惟有解散其黨羽為翼殺其群黨可藏事於河渡勦者
務望柔石之外又有川省撥來二千名不可遲撥滿兵應自帶兵斯不能紆遲
臺灣兵一節大要久惟總未當未截擒獲未必當年之朝以來封撥必遣處兩省

現在先行傳擒非惟人心復有所增而山底而經辦周此信無不激勵 聖
主欲使之感奮其此向年為匹愿未能班官兵各自募為一二匹或往以資來
勝緣風船艙底甚淺為匹不能上下僅可於道板兩船附載三四匹一匹風
浪亦多驚跳不寧是以載往甚難所有本次調往船兵林特練官為兵但備多
行即往隨本省滿兵向照軍需例稍給此次續調浙粵二省駐防滿兵應照
此辦理惟滿漢官兵似不可歧為非係粵省駐兵之滿兵姑相同者務請加廣
時匹勻撥約十匹以資騎備並騎現在往台分解前來亦必增調多兵則騎
備需用亦多應請滿漢各兵三名以上准帶馬二匹五名以上准帶馬一匹其

餘騎接人係以下概不准帶馬以省裝運之較爰入 上乃軍機大臣傳諭
常青李侍堯藍元枚恆大紀因常青前已新次指示據實稱今令由鎮北之又
有據該閩粵兵四千名爲力更為厚集已嘗及諭而國君分撥據總兵普吉打往
何日能赴追勦且該營往協剿勦辦賊有吳林及紅十六賊思賊逐號計應
追剿亦不過臺灣地方一處民人況又未必盡皆從賊又何至處處遍勦者
如為兵若果如此之多又何所用其量賊人亦有轉轉勢借之耶此乃事理之顯
而易見者該將軍等當可坐待探明以一兵收一城之理勢之收後事之據
李侍堯於撥浙川兵二千及續調粵省兵二千亦當陸續前赴應仍遵旨奏發

至常青若常青係留守府城應將自領兵由北而南與常青等會大紀會合一處使
彼兵兩路夾攻截斷不可被為賊所牽阻以致兩軍力疲坐失事機並撥
李侍堯至賊營日日蔓延由北南北兩路以期會剿即速此等賊匪不過烏合
之眾總因官兵與賊相持日久轉與賊人以暇以致蔓延年久勢益無窮難
爾貝寬使賊匪遊蕩日多日聚日多轉於所到里諸可相賊匪營壘之語亦係虛常
恆情抑儘越何所時所以何安益善李侍堯探實覆奏 同日仍諭據該等直隸
福建撫由福督本應將臺灣軍營需用火藥雖已於浙江廣東二省調撥協濟
但有陸續官兵此雖首先為普備江南省是否現有存貯火藥須以撥濟等因查

軍營火藥甚關緊要且土匪當欲備火藥用飭該局彰化縣局日詳局
致駐城奏兵奇鋒解卸於七月初十日自省撥應赴由陸路入閩省之案
兵將解運前進一面札催總兵普吉保閩浙總督李侍堯派兵接收再面
應用支報　閩　二十日准常青恆瑞閩支據稱駐紮水堤之游擊楊
起麟稟報十七日賊大武壠等賊至鹽水港圍四地港兵丁留都司蔡兆柵等
兵五百名至港陸堡路大武壠賊等兵前往諸羅一帶剿捕又據報大武壠賊東竄欲
兵于十七日到鹽水港賊匪騎馬逃竄到鹿仔港副將丁于十八日同副將應龍頂
遊擊邱能成武舉陳宗器帶鄉勇義民至塔心大排竹等處與賊打仗自巳
至未接仗打死賊匪不計其數焚燒四面賊庄房屋時撥兵有多條特可以保
會兵同往會兵施救進港護送鹿多被殺並甲刺殺出等因此因鹿仔港重要
也連接察兵錢未赴援居勢是日陳此把總李進青武殿副將貽謀外外赴
已至卯四更兵丁六十六名並游擊郝壯猷并備差回名二員兵丁十一名
未知存亡千總黃殿臣把總陸世標陳顯三員兵丁二百二十一名陣亡義民
四百餘名情實鹿仔港諸羅二十五里該處自應趁早先速知會大紀內外
鹿仔港打狗各處多被賊匪焚搶又未的兩亦為不少但
柴大紀等自初十日會與諸羅之後已與又報則現據光作陸陽書信

台灣
卷二十六
五
自得園叢冊

自應派兵前往自當奉旨撥遊擊田藍玉帶兵一千名即于二十六
日仍由水路前赴鹿仔港隨同大城協力攻剿進逼諸羅統聽柴大紀調遣共
六月二十一日據泉州城守營都司邵振綱稟二十日由山豬毛帶兵六百餘
名廣東義民一千四百餘名由小路翻山至南潭攻剿賊匪勝時鳴炮搶獲者
號召番於二十二日蔡均派令等擒獲賊時攜壹萬前往清理阿猴全董甚為
竹佑達都司龍富高等特往竹仔兵五百名前至二層溪山腳下林均等已
斬獲勝多至因報處據泉州城守都司邵振綱由下小路進四出鳥什崙遇守
得勝後辦理賊匪見有官兵援應勢即遁去泉州城守營都司邵振綱奮勇殺賊
進往苦茅同堂兵義民由前進赴廣東義民居處事先現擒獲賊匪陳喊等五
名自當青山豬毛汛兵與廣東元相遇賊人數少據把總官兵義民殺退又官
兵前往攻圍初八日五更時候催廣東義民協同擒獲賊等多斷其可去隨由加
其協韓青六品頂戴貢監生員同數能帶兵人入十頂戴等各人各賞十三人
又前名賞給二兩者九十名賞銀一兩者一千二百八十二名仍照土兵例給
賞口糧將營兵備閩圍營都司邵振綱帶兵上淮分別補給將領糧米以示鼓勵至
山豬毛領隊打把總書供與帶兵五百餘名同義民防守等人　上諭軍機
大臣傳諭常青李侍堯籌之據柴大紀因現當前情形益加派官兵應援諸羅

台灣
卷二十六
六
自得園叢冊

一摺所稱義民皆能協同守禦前因鳳山失守被賊擄掠至山豬毛新守粵莊
查知賊匪屢次不能攻陷山豬毛粵莊堵禦者實因中間道路阻隔未能知悉實
情(退)以致日久並未進兵救援又閩粵有賊於六月二十日從山豬毛小路翻山
進攻南潭莊等處可得勝仗自應將此據實奏請將軍等一併查辦即應挑選大兵
直往南潭一帶合力夾攻則賊匪自難大加剿殺擒獲首賊即可乘勝蕩平諸邨俱
常青懦怯不能一閱所報之應請將一人前往督辦常青鐵保現等俱借稱
常青時頗無能專統領以大刀多兵直搗南潭督力攻擊方合機宜伊二人又
有何不能分往督辦俟伊二人侵親以分身無應子讀接等如屋茶記之虞並

可將各多派官兵合其帶往勦捕乃常青等計不出此使賊匪轉益果為什怡
速專帶兵五百名接應於事何益且官兵前至山豬毛該處爾自須費救應果
莊義民助糧協應此次閩粵等因至大營貝應東義民自應合出協勇本莊
自為保禦乃竟帶同來至大營伊等之意不過為保此千餘義民可以抵係兵
力但山豬毛仍須留兵防守又書名合義民自相自為守禦之得力也另將伊
等帶回大營合其隨營打勦俟義民等既無室家心懸兩地不能得力且恐
賊匪聞知該義民等隨營助勦無心後顧將其村莊焚燬家屬殺戮義民轉
致寒眾心似此措置乖張並同兵之進且常青等統兵往北路進勦村莊俱

有義民協助若是廣東莊之義民拉赴出力轉致家屬有虞該賊難保無陸同
官兵打仗止有塑前子任等等不但不能拮據起兵轉使義民等望而生畏豈
非驅之從賊所關匪細耶之莫可惜孫常青等即將留於接現至山豬毛義民
俱令遷回本莊自行守護家屬田廬並諭義民等既蒙諭旨以此事住該將
軍等治罪諒諸將合義民仍回本庄自為守禦或仍令閩粵兵親自帶領義民
帶回至山豬毛並將派兵護送以安其心而資守禦常青等前赴北路時遇有
義民投到者皆應令其各至本莊自行防禦如有賊匪侵擾即盡力堵勦以助
官兵應將廣東義民等所有殺賊情形往事拍摺具奏此處並無害至大紀現至

諸羅被賊匪圍合轉重攻鼓聲外邊四出斷絕糧道又諸羅無兵扼守常青等即
應派將備親身統帶大兵前往接應務將兵合力打通道路前赴諸羅會合柴
大紀方為得力乃僅派魏大斌等帶兵一千五百名已不足以資勦捕而魏大
斌又不曉事僅留兵五百名防守鹽水港止帶兵千名前往諸羅以致兵力未
單道賊攔截不能救援轉致退回府城仍帶兵至鹽水港不能前抵諸羅且官兵義民
尚青疲傳諭之者既經接兵力及魏大斌請援常青等又止派將弁田藍玉等
兵一千名赴府城候專應援似此零星(派)撥何濟於事而伊等查看府城又何不親赴
剿賊籌道尺寸之地我且常青等見魏大斌請援即撥兵一千前往接應若他

應小僅會同司道又撥兵搭應以為各營派撥分援漳泉則大營何有多兵存之必
將各處紛紛請添兵而不已耶常青性情仍請添兵分置兵防守若此
任意耽延甚至將來該時軍書此時焉能為之一得可謂於此勦捕撤官竟不
能得有把握隨地自散之處為今之計惟將軍專辦有遵照節次所降諭旨
趕緊籌集之救而應自此如百無帶兵者皆能統帶分一帶主力探捕務期擒獲
擒渠又能籌辦與兩湖總督軍務向來探聽查得以致之理摩能有失事機
自西南來　上又諭內閣曰劉藻真所准常青諸奏是竟覽奏已悉專供
出從該逆之死紀昭名間常知各於陸海各渡口截擒務須督飭委屬一

體常青等查前遞來該逆供詞內有水手趙昇等林爽文之來與書文稿等所供
移送姓名相同隨飭該水手等據供前往同安縣人原名歐陽林先供
我僅識伊等人原名趙昇黃林二姓俱是能詩能文在路了無姓名悟詳
誤並不識臉面將供伊所稱並無人只得伊飭人等見該水手到過天
津十數次情願具結存案現在將閩督會同將各廳營兵丁前往緝拿等語所
詢各供內應遵辦理不同事理帶查等一心賊本籍而用心於各項之犯可要
郵寄之六日等所事事多於此會將情形據此且奉諭遵辦情事只務實力嚴緝
速不過查覆內附送一帶海口渦漫新年速通數著且為天津之理并論趙昇

等僅應快寄即與第一條遞過伊二人進至天津又何能游生事端況船戶等係
僅身分船隻大洋行舶因為出洋貿易之人信乃則舞弊行拘押縲為其當此若
該撥皆經盤獲使物輕行待查者如此流行重案時來商船未免甚屬過當不
問處之可得隆安於閩省日用大者閩伍浣該等各天津港船有於所有地方
現有刑部之堂等語和一事並無船隻等節情形根據伊於里外閩省各情之
事行查其形勢伊不晚事已此為至於前加論更並將水手趙昇林先二名
即行傳訊不得真併提案並嚴據船戶事小此二人業經揭帶並將押審
所辦甚屬非例公法深究相該者另商業不必必為輕嫌至常青現在勦捕賊匪

於應行嚴究之處不能認真並進乃於盤遞船隻等情於數省之遠往嚴
續接察閱不知事體輕重又傳諭甲飭常青現速查覆於海口查拿逆匪對
浙江等省自己早有諭令並著飭令嚴緝於沿海各口嚴行嚴緝屏擋紛論
拏逆匪遞有商船不得如前紛紛之逼行搜查至及受累以致商船聞風裹足
因等情切實查拿逆匪固宜嚴密然不應查及無辜使商船畏懼不前實情地方之累
天津所行該船內有水手無遇逆匪姓名相同留目前刑部拏審並各省斷案
非賊務各將行遊詞查據獲此謂審屬失當矣　嘗上諭萬事在郵奏並令
各省沿海口岸不得藉口查逆匪多事攪擾俾商賈不致聞風裹足　皆在事多

明年不並傳暴為亂禍於從前如天下無傳通之處亦無不由之患也　同日

旨士毅奏前請調粵兵六千名內除預備駐防之二千名近於六月十三日全

數催入閩續奏前請調之二千名內一千名現於七月初五初六兩日已抵

閩境尚有三千名未經到閩內一千名已至途次約於七月十七八等日可以

抵閩其最後派調之二千名係於七月初一日先後行調催令速進不一日七

月二十一二日起程可陸續到閩仰懇速之聖恩添兵三千名七月尽可赴閩

又據浙撫兵一千五百名係副都統傳時額等於七月二十日渡江前抵

閩至寧閩船隻等項俱於目同德布與臣都統札商先為預備滿漢官兵便敷

分配前撫臣杭目派撥精兵延援潭州迅速到閩起潭州所屬地方要為駐紮目派

嘉湖等處閩軍撫臣委嘉郡所屬杭州代為駐紮備辦可不致延悞　同日

閩撫之意言江西省撥閩米石先經傳諭撫臣籌已有三百石陸續運送經目

閩撫臣查出餘款商以米舍大江順流而下以來迅速至閩庫貯船內來

秋冬間風北風好多米江南者邑乃西嘉時恐至陸續到來之船係由撫臣以

後陸續未一起即可次第起運並行閩省兩省一體提撥現在委員接目往行知

魯亦傳力截運米江以後應運之江蘇省撥運米石分作二起提運該撫於太

運伊報兼呈報取運米五萬石業於七月初七日自上海啟行另一面咨

閩省管撫派員在廈門會收並據行撫知浙撫臣目迅速趕緊派員辦理一體撥

集前運米二運米石已據委員押運赴上海所需船隻亦以次解赴現在趕

催飭派委員齊赴閩行日期另行奏報至入閩　同　二十一日臨

工部等議大臣傳諭本傳旨由常青前往林爽文等滋事不能調遣將弁

派撥兵丁及解送糧餉火藥等事與黃有儀提督恆瑞及任承恩悞事撫

辦理派赴臺灣者頗得以臨期不惑是兩次常青剿捕賊匪勇奮撥剿黃仕簡

惟是該員任數月以來剿辦賊匪名勝歷次打仗雖未見出奇制勝大加動撥

一切調撥頗有條理并有謀略心出手所行乃為之稍能方以該將軍等為可倚

畫夜諸傳驅遣之處實在非日所員起大城前赴諸羅縣聖諭心應迅速賊未能

前進常青閩後並不能親往各處督辦又催派可並五百兵一千前往諸羅

於此事原派撥於事何濟又將廣東省募民弁丁勇壯義勇事務之甚於此者

未常青即此時重兵為主見可觀撥調動調事不能將有把握朕因此實情自然之

為常青性識之人係未曾經歷軍務撥兵粵調所用籌畫可以身任將軍撥所防

要務自且未見有糾遣調兵丁之處於前數一切事務未能和協而未可定

用兵全在主將和衷方能集事若各不相下心存意見以致諸事多有掣肘所

閩道仰亨傳旨現在閩省廈門見閩該處切且該督又任副都統爲爲汪事伊

寺日於陝省軍務如稍懈怠虎不應有所料理現在常青專辦陝省防剿事
務請該日夕並急請於陝西調閱該省自應將常青與恒瑞有所真見不知能
此常青前及陝省軍務號召將理此事方期克復之後援兵散漫毋得稍存畛域
再現已有旨令福康安還赴行在面授機宜令其前往臺灣更換常青前赴軍
營任事中彼為主帥與非所宜恐常青不能了結此事以致遲延日久不
克觀功轉不若福康安換出可保無虞之處亦此番股匪全之計也並著常青
到軍營時就地其所見是否妥協即將此摺附一併據實速奏　上又諭軍機大
臣傳諭常青恒瑞因常青等自駐紮府城以後相為整頓一帶結營據守並未敢

紀略　卷二十六

剿殺多賊御如尺寸之地且於諸羅縣無撲救剿殺起大賊前往應起大賊計
難以派回臺灣總兵一時者宜派撥參將等軍兵一處亦不能兼顧勝
是論何之因如各處所需剿賊成何事體此係該時軍營何處去之事否如
此諭諭不一而足其主修是否有刑理其當之處總不如民眾協以助陝南
陝之處現將軍等此時於剿捕事宜尚未集不可不急思妥計以救榮林之
難為之之計惟有速速扑擒諭自應即速北撫案大紀豐元鎮等處一處以大
兵至乃擒賊首林爽文擒其家屬勿再因循貽誤大事務以救自十七名
此諭與其事以救適之殊不可不慎股于周無實有義明亦維未經軍報晉者

聞見不可不知也　上又諭軍機大臣傳諭李侍堯曰現令福康安前來行在
面見俟其到後即令常青循例交代將軍印信著交恒瑞前赴行在備將剿捕
事宜所有需用事稿馬匹著刑部先行撥備並派出官員押解前去並為照料計
福康安所帶侍衛章京拜唐阿等不過百人需用車馬等項為數不多該督等
務須妥協預備毋得稍涉延誤有誤軍事　二十二日奉　上諭內閣曰兵
部奏福建省應行派撥兵丁現時應須遣赴軍營聽候調遣之兵明期以應調遣
動支預備需用其員一體現在奏請由主副務摺撥之時所有文報往來需為
緊要自應動費派遣驛站以便迅速傳遞臣等行將題及未及傳旨知會特先行

紀略　卷二十六

兵至先行其處請准部議先定道路此時該省軍報說多著侯其往行查東省
沿途所有福建省應行驛站設法交部著照該督所咨辦理其省有驛站經有大
兵需用驛馬著該省照會山東省著派員會同江蘇省著派員遴派浙江
省著派驛丞照福建省著派仍按例照料應需毋致遲延貽悞

平定臺灣紀略卷二十六

平定臺灣紀略卷二十七

七月二十三日諭據常青奏臺灣府同知楊廷理四月初五日曾同副將徐鼎士帶領義民
押送餉銀至諸羅入城及水師兵丁等到時賊匪並未敢攔阻官兵並加撫卹共是一千五百名
暨有舊官兵多力保衛城池守禦一帶賊匪出力剿賊隨照例獎賞以昭激勸
該兩處足資防禦該城現已協同保護防禦等事其共三十三處分作四起行走以
三月七十五名為一起七月初七欽起自省防行旋即迅速由閩撫協同解送
清欽統領第四起官兵起程由水陸會合前進以期迅速剿捕此等水路
也謝從黃岡入閩境沿途派撥運船俾使遞送至該處兵丁自省起程日期
同時已行抵至各府縣等處即於河干候撥船隻運至前次所派官兵前往臺灣
運河並可直抵人等該處各府城下駐紮湖州浙兵為患浙省遂調集兵勇接
紹興一帶搜捕遂仍應派賞給各起賊匪出境官兵即速撥船由賊營
出府城前往預備隨時撥兵救援傳諭至此次駐防各官兵擬速分別先於同本
勸諭支應官兵等處送往　同日閩浙總督李侍堯奏東南府州縣地方內多須
臨海等地附近有賊潛伏該處沿海各縣日夜巡防等情其官兵撥辦軍需之米
挑選義兵速往臺灣協同官兵赴臺協剿該地方稍有疏懈即速查拏送回閱
餉器船隻曾同賞給閩省沿海人員日加防範其民船多收泊湖濱遇有賊船前往

其船戶稱水手若非本處熟識者行查嚴禁保甲臺灣遞送及將船扣留一
汗臺灣附近商船如何接濟賊匪不致有失應即隨時查辦以期
海疆安靖所有該處商船應於上年准令解存數隻內將抄十四處九千
餘兩從其應解銀兩存司庫撥補給費並於省城備用二處分解分半充
撥清足以敷閩省之時所抄七萬八千兩於本月初六日專差委員押解起程
此次撥解各項經費於本月內星行具解不致遲誤該員入　上諭軍機大臣
傳諭李侍堯孫士毅閩撫徐嗣曾臺灣與內地有撥運船隻江浙運送者可以供應者
應飭沿途各員自應嚴密查察任聽商人混集私運船隻並有藏匿逗遛赴臺私販查
察該員即行查拏遞送以期迅速至閩浙海口商船撥行查明嚴
飭各該員將來商船不應有貽誤於閩浙兩省大有關係著李侍堯孫
士毅閩撫徐嗣曾不動聲色設法查辦毋得稍涉張皇致滋擾累　二十四日
諭　上諭軍機大臣傳諭李侍堯目前臺灣事勢吃緊閩省自山撥兵
本籍官兵義民等實力搜捕務須迅速奏捷方是辦理妥協應嚴飭各屬思之帝
古要於此一事應留心籌辦諸凡事宜隨時稽查辦理務使內外咸得宜時
諭義民等只遵閩省督臣自應實力嚴查閩省現有兵丁隨同官兵以為實心辦
事各項供給為之籌辦不致遲誤兵食若有疏漏延宕貽誤事務定將該督是問

其家屬亦有被劫殺戮以致義民等益覺寒心并致他處義民聞風裹足不前
務期約束哈密布魯克等指揮調度臨陣作事撫卹必當時常存意從重治罪著
傳諭李侍堯將此事詳情是否如此其在以底細如就其所見據實覆奏此事
切須據實覆奏毋稍有回護亦不可存偏袒之心致誤事著也　至李侍堯據將軍常
青等語應先承差義民至營助剿並不先行獎勵之故著明白　覆奏以慰義民
眾望大營官兵衛護每人守望協力逐賊擒首殺戮加申飭　將來其所獲之
本分不相屬及義民逐賊歸來事或兩不俟　聖天子為切民依前曾有旨施恩諭其
存義民獎勵出力不使因循觀望知大義之所在國家所以為撫其民心之用日　李侍

自得園藏牌

堯奏查臺灣缺額如何撥補理事按照前奏五萬九千三百餘兩應行解
司兵丁遵照撥知該處庫存文武各員俸支各鎮兵丁需用不下三四萬兩應請
如府庫倉穀先應兵餉現如上兩月查辦之項於下兩月請領兵餉內扣收以
備此項銀兩之需按照工部定例請領銀十三萬兩以資兵領餉應照請兵
一十七萬五十一百餘兩備作實收因事不准照例劃扣司庫銀一十萬二千兩
已解兩次今將此庫存應撥出支放至當時據實該處庫貯納存該
該府庫時有存倉兩撥存儲併知用兵需兵餉不敷支放請先行借
發還查賊匪滋事後至上年十一月以後而來至今清兵餉應動支十萬兩

糧之款該司撥收銀兩業經奏請完撥時府庫並無存銀兩應將該項尚須扣
收查庫存所平常實存此數解還撥客每一百撥放本年不相涉乃據知縣委辦任
內部用之府其部作何項借給另任內部用並未有格案數清冊並無查明
奏明分別造冊報司按照撥借之時不俟造冊查辦一面飭諭司局劃扣
該一十萬二千五百兩餘兩照知撥出各員遞解等情以備支放並存查明陳備
此款查照兵丁撥出款目劃扣兵餉按照府庫解入下年支放之用仍飭將
支放日期實兵丁名冊查知該處兵丁名數造報查核以杜虧缺冒領等情
要之臺灣府庫遂遭到陸路撥放該處文武紳士協理撥撫並不上緊嚴查恐擾往

自得園藏牌

路移文知縣孫景燧未及事前送文不肯行給鈔諭傳官陸士鎮等撥發入
上年軍機大臣傳諭李侍堯四員諸庫時提兩處存為兵餉支放之用且往
五十年撥收錢糧奏時其庫之項其去歲尚在賊撥搶劫實在無涉仍請補解
用之府庫並無遺失府城因事報支撥作並無缺額即飭令查核乃據行該事
請將兩撥明陳該員何員應撥查明其事自後因人書責成手親王催問
合理行將到案遞府庫鈔撥存查明以憑查實應行道陸士該事將撥得之限
並不嚴防漏洞乃於兩撥府撥經手後遞各處是不但因該商賠墊參人之
陳將所償陳兩且在國計事任意貪墨似此居心真與貿戕等異其情與事物

不足稱事者李侍堯將諸士讓功於軍機處詢問仍討捷科罪至李侍堯現任閩
省如方查知之時自當竭力籌辦乃於此二案稍有疏失之處從前此輩屢非其
等侍日藉稱中梗用兵之際諸事皆需李侍堯不至如此錯誤人也　上諭
本年事機大臣傳諭福康安日臺灣府庫炸兵餉奏報稱乾隆五十一年奏請以前
節經總督本省查庫具奏並稱城積累實在無沙仍請奏新案用與府明僅據
常青柳清所奏該省奏報係庫清知府李日於此方事務統清查整頓以致
臨陣林爽文等倡亂不法對於府庫事不於庫帑報明及隨任各處缺甚多
傳諭福康安減收事務不可因已被賊害而竟其罪任其留虧仍令事中交出虧張

自得園藏用

副仍傳諭李侍堯奏封以稱官項　同日奉上諭李侍堯奏稱前聞臺灣事起總兵
乾隆五十一年冬間因臺灣林爽文滋事已派臺灣鎮道帶兵以後北路淡水山
彰化等縣被賊圍陷恒瑞帶兵救援步行進一律查看可據實速報請旨勦捕事
諸羅縣詳報內地各營兵丁調撥通近未勦滅現在退兵一切事宜派來分
派各庫廳通自上年至今各員收支應差勦賊隨運軍糈或借車口庫切據報
身經理而於當查倉庫種種情弊事多一時難以查明且因首事及隨同各員
附近理清查等事務所有臺灣府庫內應追各款俟事統隨時核辦清楚查者
務須乾隆五十一年冬間查辦者即歷限兩個月查臺灣府庫各款以便勒追等

諸羅府鎮會同總兵柴大紀等奏覆時日據稱不敢請援兵入援　閩　二十五
日奉上諭李侍堯奏前經臺灣府報來稱兵丁被賊圍困現據該處報稱不敷兵數事殊屬非
兵駐北路之時無兵隨同辦理即應調撥兵來而未有續調請兵之處殊屬
省派往該處之兵將亦不能號召兵丁而係屬抽兵丁二千名趕至清
查入援者甚多不過可以即可足數所有撥調之浙兵二千名已據明浙省接其
二百傳出調遣前赴臺灣剿辦兵多甚或責任全無對於本無既經福之罪或當
然應陸續接辦日當盡其事之處事將勦滅尚未可算事現在留心細論臨場辦
灣兵將陸續兼并更可調之閩兵二千名兵二千名日下之奇到臺勦又須調之粵

自得園藏用

兵四千名令日調赴百名已到廈門其往者赴有須遣兵能即到者則該處勦
北路現在藏備運輸又浙省之赴防兩兵已據報於六月二十六日赴抵粵者
對防滿兵撥來接赴續日期大約本月下旬俟可到廈門現在廈門撥到日當
各員隨時陸續前往彼俟遣速前往至北路淡水一帶迎接同知程峻稱各赴連首
林爽文遣賊圍攻諸羅縣甚急之大甲溪等處滿撥副將往赴士之等兵來援赴之
救應遣官備滿圍攻奉兵由海既前來重內該處辦事於六月十八及二十一
二等日逐次據報等調兵所同陣剿兵往赴之救應者現已至迎接兵到時
事分撥二千前往剿辦之救應剿辦首兵亦不能少現今常青等辦之救奉局壽

義民鄉勇奮往殺賊而自行來歸者亦准免從寬之故看自必共相協力生
可通聲息辦理賊匪情形將提督總兵柴大紀等保全不致疏虞者據復奏入奏

閏二十六日朝 上命軍機大臣傳諭常青恆瑞四月初一日詢問常青
會摺奏稱賊匪攻撲郡城經將軍督兵於小南門外十里之桶盤棧地方自五月二
十四日以後與賊人打仗數次因賊人四路撲擊未能前進賊目在大里杙
南潭距桶盤棧僅數里之遙常青專意郡城未能赴諸羅之行動且又相持
當盤桶盤棧南潭不過五里該將軍等雖使賊大兵偪賊同在大田相持動
乃雅知賊首自有如此殊時之間任其連結竟不思奮擊攻剿實不可解亦以
台灣
卷二十七
七
自得園叢州
看南潭離大營甚近並慶次調令該將軍等即帶兵圍守當親統大軍會
剿連北與柴大紀等之救會同進剿此時如為未敢前往該將軍等即行奏報首
為便將五里外南潭匪徒之難大兵痛加勦洗以情形未曾遵旨而又因
而來自當持之理且此次續調兵丁共粵兵二千作振急傳旨為督行收進前
往只孫所等官兵自已陸續到齊常青尚未奏到賊退和擬進剿諸可
續日特大學士事據
上諭軍機大臣傳諭常青恆瑞四月初一日詢問常青
勦捕近進當同軍務並情形一帶地方賊匪滋未辦亦復奏其民情不可稽振
已咨會漸等續援黃明並撥並鄉將備官兵前往浙江江西江南四川湖廣等省派

勦木共一千餘名令該督撫等迅速選調按勦並閩省來兵自迎元會往應
付軍需之外俟有續派兵二千名如有旅兩省兵糧所需督撫籌辦並調恩等明
一面奏聞一面即行咨移沿海各屬轉飭作速開洋的於粵省與各位一文兵所以
劑援剿並民仍未奏 二十七日奏常青恆瑞同奏言南投之賊仍在南潭一
帶賊勢不能驅復北路賊匪總兵柴大紀擒得賊目心腹何春等於二十八日在傳衛鳥
竹嶺連劈賊營獲首犯黃栗將擒拿兩賊首等官兵來港等處亦據同知
楊廷理等偵探所有福州督臣俱飭同官兵前往搜捕並押解臺灣府審辦
日賊匪下向前進攻犯並被官兵擒獲賊首十數人審有南潭賊匪三四千
台灣
卷二十七
八
自得園叢州
辦東省兵丁各路殺死賊匪約十人並生擒賊十餘人賊匪敗退回該處潛行竄匿
不使遠近處即將軍等督兵攻擊賊十餘處俘獲無算殺斃賊約一萬兵丁一
名義勇二名陣亡兵丁四名義民四名均應分別議功賞恤情形臣等不知
自此兵丁十五名經查明另請又據總兵柴大紀擒獲聖據三十名
日賊匪千餘由羅漢門坑來攻營亦復兩命官兵等奮勇擊殺斬殺數兵義民由東北
盤踞賊巢擒獲陣斬之賊百餘人餘賊敗走於右脇府身殲出陸將軍督
領又據柴大紀奏二十日賊匪攻撲兵民奮力抵禦打死賊匪百人內並馬賊
日一人二十四日賊匪分攻四門官兵督率各方諸營鎗礮並施打死賊人賊

將近二十五日案州城遂攔截攻西北營盤大砲齊發打死賊匪無數賊目二
人賊眾千餘人竟從城邊冒死退攻官兵奮力殺去未利紛紛退出生擒
四路接應該賊方敢進勇由東門兩營殺出外地賊殺賊匪無數生擒賊目方係
賓鼓諸頭領之人退往北門屯仔尾等處與許東海助至七百余名回信奏事猪
又諭羅朝和即令該區營等總統進攻賊眾八九千人於二十八日辰刻在於橋事
上營諸路接攻時攔截攻西北兩門營盤東南兩門山頂各有逆眾六七百人通
元等接印竹排及庄寨守賊現為大兵同時備兵兵往來攻殺鋪設賊匪
礮石為抵死攔截官兵義民奮力攻殺賊人退而退過三次我軍同大砲

齊發碎其首手動尾打死賊二三百人北門打死賊目一人西門殺死賊
目一人東門首級五甲打賊破潰數官兵義民拒傷和十人賊雖將退等獲多
數併賊頭領寄俵查諸頭一律納通漢向不過生大紀寿頭領圍守又往廣次
動林賊眾自不數久遂圍攻但係於係二十九日是當是日進營四塊玉繼討
新者是以為王清有侍進督率兵協助起大斌之信者等已三次殺傷起大斌
四塊玉等捕即通知嘆大紀退連本庄仔尾起兵前進內外會剿調遣退路并
之協訴造和添解納訊火藥砲子等項至卑職往捻請又咐大紀及籌餉除
兵勇等搬現在省城四面道路均洋搶搜皆有逆匪截遏推行養官兵難以

行動接濟又粗不得通進城中報納證委存剩各多大砲鉛子隨時請運並用
過一萬三千餘斤現令撤兼辦該該法加意防堅二十五日賊目羅藉攻砲打
賣餘數人貪共回打猶衝二十八日賊目金有救砲打中右腿打回牛稠山紮
示知在區奏報處蒙道營田番玉等知屯仔尾中東進往諸羅像補心大為豐
本縣如賊則小田水諸攻中自遷往諸羅借劄臺一律名縣四亦是賊匪走剿
之協但有無國謀擒理取其賊現無數大斌各於今無前往又據報大武吉猶
三日實情同時將廣砲擇進攻田蕃玉等會官兵義民前赴請羅移至事在庄
見據心工庵等在報應案出向有紅馬分頭殺來道令排列探伺砲打擊砲打

死賊遁不計其數內有騎馬賊一名但賊匪逃不甚死者於國概官兵義民奮
勇力戰至子刻賊匪退散各在約日捆解首兵將已稱辦難以前遵事降上兵
丁一名義民一名受傷兵丁十二名義民十九名隨時撫恤收入屯仔尾營
再前討集前赴卑事詳查細問名首起大武已據寫大紀書函附但此自可
剿書是賊因聚誦書有若果撥砲傷賊剿賊陣亡瓦稍寇得是已換屯仔尾之
未有兵房前往即招因賊進剿小官紳東其者多兩潮亮如四又通擇竹篷以
防官兵退動卷此因守協羅之計採悉粮思但查屯仔尾距諸羅二十餘里
若我兵專力屯據距通過十餘里城內兵民無有力據處若何可以打通是誦

心大爲奮賊庄在諸羅西南一面十餘里之外並非四面圍住村莊賊黨易於趨避
防杜之人等語此除亦可間道疾趨剿於此是直書以蔡大紀督撥甚殷而諸
羅將弁校兵應援自以兵力爲要是以我仍添派參將特克什布張芝元等前
司知頒領官兵一千四百名並派令健銳營參領信保(?)督同前往即於
初八日自郡起程由水道前往鹿仔港並飭諸將弁趨赴惟心爲要據此報
稱賊勢力直前或持刀直前或竟退馳赴總統進連諸羅南職要重續添之
閩省兵二千名六月十九二十一等日先到粵省兵二千名續調浙省兵八千名
名船一隻南來到來錄已於七月初七日奏到當將來摺內爲之故使飭知
官兵亦以使敵望不敢故爲虛張以爲請添兵由奏俟諸路官兵陸續到齊即
相機前進一鼓搗賊巢賊目即隨時馳奏不敢稍遲片刻直入　上諭軍機大
臣傳諭常青等傳覽直之效控大紀回城遠難接濟諸羅不過十餘里正係爲自
守之計並非阻路何宜兵往援非較亦青之瞭據自衛此乃行軍之常事常青
等統領大兵仍趨前帝兵民總率綠營兵力並堅守官兵殺賊即遠涤濟爲要
動撥常前亦將常青爭先直前攻敵有見此公應着籌挽有派據即最急不
道孫守官視之理而陣近主財賊常青等自應先搶抗大帝等處加動速不
負時籠網兵行統領大兵直趨以救現續調兵丁業已陸續前抵大營本據保

先赴鹿仔港常青督撥柴大紀前往諸羅之後將制任添派大紀帶兵前往
爲鼓大帥主應俟募招賊擾散又添回籍兵等共一千撥應仍不能直抵諸羅
從此實未派撥於事何益且常青等如見前賊匪尚能窺伺竟有難以速戰
勦滅不能前往北路之處亦應將該處情形據實奏聞乃自對勤帝請以無業
任意日就未辦諸凡才力卻如何謹籌決勝搗賊進及皇上打仍須進兵之金
總王孫輔似此根實因循何日可以蒇事耶柴大紀駐劄諸羅屢挫賊人圍擾
其適勞甚爲著奇常青等日應統兵大兵前往諸羅殺賊進兵會合進剿況常青
恒瑞係自府城前調赴諸羅亦應堅守不能一同前往若以一人留守以一人
統兵前往諸羅擋應有何不可昔伊二人必須同在一處不能分身耶賊目差
福堂者既被官兵殺斃打傷又據回打猶牛欄等庄該處村庄若非賊黨則賊
目豈得不應據實招來若該庄民人業經從賊又不應封賞奏報乃賊目處傳
說該回名庄而庄民又以賊目係貢賊所報黃有賊與義民同居一庄之理
若該庄民人並未從賊係屬義民是該處即不應有賊匪出佔何以致大誤等
帶兵剿捕又復被賊捆綁殊不可解究竟該庄民人是否賊黨抑係義民着常
青等查明具奏　上又諭軍機大臣傳諭李侍堯李世傑恒瑞等傳旨回現已
命福康安前來料理所有撥官兵赴臺灣帶領勦捕事務並已派撥商船

等先行帶領侍衛章京拜唐阿等分起前往防趕約二十餘人所有需用
車輛即照甚數辦理世保現經奏請寬等即預為籌備並令前派出各官隨往
大員帶同匠料僅此次四起侍衛章京等不過百人需用車馬著預為趕辦至多
該督撫等務須加緊籌備毋得稍涉延緩致誤機宜　同日 又諭 據奏言協濟
閩米籌備之時原定於五月陸續起運抵以該處漢河山路節節趕辦商船帆
隻不速雖經屢次嚴飭陳輝等運閩米旬日內本世保咨催迅速和江蘇二省
運閩之米改船不敷添雇商船者協濟自起運米計數著保護迅速轉運恐將貽誤
之米十五萬石全數已補陸續運往該處先行撥給沙船淺水鋪竹筏小船並青
上游得以迅速陸續起運至於早晚本省陸續撥運石運速運至於閩省充裕
水口者已有六萬四千餘石其餘陸續運赴省倉稍寬暫時局面封糴請事不
致糧價昂貴復准江西運閩米石計至九月初旬可以運竣所有湖北省運閩之
米於湖南補運後之日起著江西運該之時挽以協濟轉運兩不相妨一面飛
飭各省督撫湖北巡撫押米入境督同悉心料理協力挽運一如江西運米該規
不得稍存歧視並查閩省民人應糶者若以此米數江西向不屬糶之省需
民應為籌糶務須慎重之時收糴斷無不敷之處即著江西上歲本年二收復
應豐稔若不稍寬著為該省得購閩省用兵後日繁多需著撥待米數以用接濟

自得園藏

續收原撥有十萬石於運米完竣之日再運前去以資閩省增貯李侍堯督收勘
用資入藉　欽此

平定台灣紀略卷二十七

自得園藏

平定臺灣紀略卷二十八

七月二十八日己亥 上命軍機大臣傳諭常青李侍堯藍元枚柴大紀曰副將林天祿參將唐光宇病故員缺業經另員署理但現在臺灣剿捕逆匪正在需人之際若由部推補授抵臺未免稽遲而且于打仗出力人員不足以示鼓勵著常青即于軍營帶兵人員內擇其奮勇出力者不拘廣東浙江及福建本省即速選二員補授行軍之際全在得人不妨通融揀補以示鼓勵原不必拘定本省也即嗣後遇有缺出常青等俱應就近從出力人員酌量揀補俾衆鼓員弁知所獎勵再昨據常青等奏賊匪直將道路割小四汛諸處賊人甚衆之所俱有莊園深溝阻礙去路等語道路既被割小官軍人馬難行則賊亦行走自亦不易乃數月以來賊人四出使兇劫擄數萬是有由何道而行乎而官兵孰以道窄泥滑為辭豈賊能行而官軍即不能行有是理乎況行軍之道貴在隨宜制變即遇崎嶇險阻亦當設法開道直搗賊巢豈得因小有阻隔即株守坐待之耶若因賊匪既使偷割小道路致我兵束手無策則近前手足金川時經多崇山又將何以進兵破賊耶常青等務宜悉心籌畫設法開道以期迅速蕆事斷不可因循坐待以致師老力疲為要 同日李世傑閔鶚元同奏言前次撥運川米二十萬石約需用海船三百數十隻先經竭力雇備陸撥運江省兩起米石配用外尚約可用船一百二十餘隻又浙省除僱押運封船一百隻尚不敷船一百數十隻今次續撥川米三十萬石約需用船五百數十隻通計共尚需僱備海船七百餘隻殊難足敷用 臣等同司道悉心籌議由江浙運米至閩必需往來閩廣之船方諳熟悉海道所係較輕而易舉狀查兩省北風司令粵閩貿易海船由江浙而往閩粵者較多由閩粵而來蘇者甚少且此時閩省辦理軍務需用船隻正多此次江浙兩省運米赴閩之船約有四百餘隻若閩省另行截留充作兵船載川米之船未能趕辦足或及時運俾留殊有關係 臣等現在飛移閩省督撫通融籌酌或僱令商販之船趕緊來赴江浙並江浙運米赴閩之船配給本省更換江浙委員押運以裕配載川米之用 臣等仍同派員分赴海口續到之船實力催雇儘數截留足敷續運餘食數兩以備川米一到隨即配載起運為此預為供備庶可不致稍延奏入 上命軍機大臣傳諭李世傑閔鶚元據奏四川省米石因係軍務要務所有運米海船自應預為籌備不致臨時遲誤但該督等惟當核計應運米石所需船隻足敷裝運即毋庸多為籌雇此等海船俱係裝載貨物貿易營生者若截留太多致商賈聞風裹足將來天津等處商販稀少所致百貨騰貴于民間日用所需大有關係且據內稱現在常青等兩處于海口趕緊多方搜雇毋得滋

匪如敢辦理閩省諸事但恐不肯以身一任督交從中借諸需索藉以致為
商船戶追而交累更致意足尤為不成事體不可不嚴行查察著李世傑
閱竭力嚴禁務使地方官籌辦務期商船足資運送即可停止封雇並隨時嚴行
稽察毋使商販等得走守候更屬奏聞據實方為妥善　二十九日甲午徐嗣曾
奏言浙江浦兵一千五百名由溫州附航進至淡江登舟赴鹿耳門收泊俟殺
旨派齊精道後產赴援著員司成事件分赴建寧延平等處往來彈壓稽查
兵二百五十名接報于十三日已到泉州約十八日可抵省城以後均起撥閩
日接續而至　旨催速一二起派即先起赴蚶江辦理配渡以期迅速前進至閩

省粵省先後撥調兵四千名已往金城李侍堯續調粵兵五千五百名本月下
旬俱可到廈當此大兵雲集辦理大業軍需事關緊要　旨嚴飭各府趕辦俾運
不致遲誤其浙江撥解已運省者二十萬米石已到泉廈者七萬有餘大數均
陸續前往之俟諸廈而至　旨子陸續到省者即加緊料理催撥運前往江西米石
由光澤如期河撥載挽接運赴通光先中生誤運費可省飭兵盡傳加枉飛
軍需上緊先收進操練勇士漢防同知徐夢麟等業經前知由石埔山內
呼召鄉壯民兵協擒賊首竟敢抗拒被副將等前同剿捕並同先後剿切
示諭隨即激勵文武員弁等事紛紛義民人等分行上山開誠招諭即有紛紛歸順

者三千餘人細詢情形據知賊本不多見官兵下山但旅奔竄當即擒獲要犯
許尚等數名又于虎寮仔包素等莊擒出難民千餘人復送歸莊趕晚禾搶
勇士現已率兵前往大甲溪搜剿彰化城匪等情並嘗臣飭撥銀四萬兩解
往應需並義倉難民之困鹿仔港難民聚集甚多自五月初旬運到米萬設
廠煮粥接濟臨時給食者不下數萬人俟賊徒　旨藍元枚就難民內勇壯者
挑作義民以助戰守實為一舉兩得奏入　上命軍機大臣傳諭李侍堯藍
元枚回白石湖山內賊匪經徐勇士等率兵搜捕並令兵役前民人等開誠招
諭即有紛紛歸順者三千餘人鹿寮仔包素等莊又擒出難民千餘人俱經該

副將送歸各庄實可見賊黨解散外眾既諭派招徠勦捕並用鳥鎗仰行解
散此事徐嗣曾既將該副將業經對李侍堯飭到廈門至有不得信息之理何
以並未據情奏及又據元枚前於六月二十五日奏到摺內只稱據徐勇士
業經淡水白石湖賊本無多已往軍前追賊之余等守備彭善解送等語　旨究辦
賊匪逃入牛包素諸山等處而參將剿捕擒拏歸順之三千餘人及鹿寮仔
包素難民千餘人復送歸庄之事並未奏及該參員駐劄鹿仔港距淡水更近
何于此等情節並未詳晰陳奏著李侍堯藍元枚將曾否據得徐勇士稟報何
以未能具奏及此後南北兩路有無續行投順民人一併據實覆奏並往勇士

事兵駐大甲溪援勦彰化賊匪前已諭令李侍堯撥兵一千名接濟徐鼎士所
撥兵丁于何日配渡前往及近日鹿仔港大甲溪等處勦捕賊匪情形並著速
速馳奏又 寄現在賊首林爽文到處脅逼附賊之家當在被脅者居多哉
皇上洞悉民隱勞次 諭令將軍等屢為招撫俾協從賊衆一律盡誠投
誠即可赦宥另當查辦件嗣來及周知又令出示俾衆曉諭 春慶實等欽
不至蔓延 又 徐嗣曾奏到將福建壯士由石湖山招撫三千餘人應募出色泉
等處又招出難民千餘人可見該處情狀漸有解散而海外則應徵要單
不出 聖明指示中矣 同日姜晟奏事件查江西之五省地方無福建充
津如接壤入閩境往由邵武延平等府取道福州省城仍由海運以達廈米船
不若由長江順流由江南出口海運便可徑至泉廈因即與藩司陳淮熟商會同
湖北米石用大船裝載至鎮江換船到上海再換海船起運如該處海船不敷
則浙省乍浦商船衆多亦可由此出口並會得米船運抵鎮江并亦不入內河
竟由外洋衝行易接臺灣據及江南轉多沙船致至上海乍浦二處換船竟出
大洋前赴泉廈更為簡便隨于十六日飛咨李世傑閔鶚元琅玕詳悉熟商如何
方為妥善之處迅速移覆以便照辦一面飭藩司備採各屬將所碾米石陸續
碾就其有米上游者運至湖口囤與其上有米下游者即交所屬各州則撥

船前往彼處運載若干起運並開具數目委員一併江西江浙各省指日啓會封
見該將江西一路買米有無碍難辦理及江浙出口海運究由何路更為妥速之處
詳細酌定即行起運行奏入 上諭軍機大臣傳諭李侍堯李世傑保寧舒
常閔鶚元琅玕何裕城姜晟浦霖徐嗣曾昨據徐嗣曾奏浙省米石運到泉
廈者已七萬有餘是閩省現時已有米石接濟其江南江西備運之米亦當接
踵而至可以無虞缺乏若因各省米石皆須由江南浙江出口船隻不敷應手
一時轉行封僱樓船商民轉事來使著李世傑閔鶚元琅玕將續運米石酌
量妥辦次第起運所有江南未著及湖北四川運閩之米止須隨到隨解使之
源源不絕俾船隻按運足數米數不必一時併運將船隻全行截留封僱致有
貽誤將時更屬從中滋弊方為妥善其湖南應用米石並著舒常浦霖亦由
該省徑運江南海口交李世傑等接續配運毋庸安商江西省轉撥至四川
省續運之米俟買足後妥協辦理陸續接運竟由川江順流而下亦由江浙海
運抵閩可也 同日阿桂奏查臺灣地方西臨大海東憑大山大山之東係生
番居住為民人所不到大山邊西之麓則現為賊匪佔據官兵進剿務須抑攻
自由麓貫山而賊衆屯高臨下且其中如水沙連虎仔坑竹門等處南北
又直可通以俱官兵之路前遇險截四出滋擾若捷賊兵瞻顧則山後截擊

不但現有之兵不敷分派即再添一倍仍恐不能一一堵禦現在情形緊要
地方如府城諸羅鳳山等處先為駐兵防守而防守之兵必察其力能得用
實可無虞再選擇可戰之兵二三萬進逼賊人巢穴據其要害截其去路
全力專注但得官兵連勝一兩次賊人膽落其黨羽附從者不攻而自潰惟臺
灣現有兵丁除分守府城等處外仍屬不敷動撥且其中亦少可用之兵至於
料理善深悉賊匪情形雖本有兵器為多調赴賊情僅截之餘未嘗不可即就
撲滅今則賊人已漸知戰守各清溪莊佑據逼半從賊者為數已多實又有不
得不增添兵力之勢此事現令福康安前往督辦福康安若什麼帶為剿賊已著

各省兵丁情形均所深悉和應令福康安先行通盤籌畫臺灣現有兵丁若干
兩需添兵若干及何省兵丁于山路崎嶇之地用之方可得力雖隔遠一兩省
者亦須貫徹調備用或先調慣于跋涉山路之黔蜀兵各一萬合之粵兵萬餘
其力充足賊匪日後首領目下似須速一兩月而仍應從速　同日據李奉
寄川省辦米二十萬石運交江南轉運閩省等語　旨　諭令川東道某轉飭照備
米並慶南知會同候運致兩府知府競先採辦四府知府某書仲委速辦理
現據該道等稟稱業已買米三萬石運交分別碾運先行起米張是該道四萬
石之數先交運員定于七月十九日開行等語又據該府稟稱業經起運之米

俱可陸續到渝其二三四運亦可銜尾開行約計八月初即可全數開行惟川
江秋水方盛攸波東下峽風水難以行運應迅速其自漢口而下川船更未
諳行如須換船前進　旨　已為咨湖廣督撫飭備船隻迅速運赴江南並咨江南
督撫　旨　諭令沿途地方官一體催運並飭撥船接運不致遲誤再查運送
米糧向例每石每百里給水腳銀七分餘由漢口計程二千
九百七十里每石應給水腳銀二錢七分九毫乾隆十八年辦運江南米石其
由船户由自備物人工盤剝等項每千里於有斟酌每石止給銀一錢六分
至四十三年協濟江南米石辦理已爲酌減今又閱十年一切加增是以五十

一年浙江辦運川米給費　旨　李世傑奏以所省多費並川僱夫船價用船
隻俱需另給加費自重慶至漢口每石給水腳銀二錢二分方能承運查今
昔情形不同船户等繫難支需費較照定例每石以二錢七釐九毫發給尋
旨　欽奉　諭旨　再行採買米三十萬石即照前遵志心籌酌為如實備俱
應先買前數擬用下採買更未可以使易地川省或閩省鮮豆歲國下早播有
收成則米價一時採買多米平價無從騰踴並無缺則取之于官亦可不
致到可即之如即將米買添亦足日益不使節滯不善食數於民
可無窒礙之虞　旨　現已飭司道查明各屬倉穀就近將本次所得接續碾米赴

剿惟上游水次之米如用小船運至重慶換載大船由川江東下前撥運米二
十萬石委員小船俱已載米運赴重慶卸載復回載他往日已多為大小吏
放員弁四路查催押令迅赴重慶受載仍運重慶並協川東道黃軒督率重慶
府知府等多雇大船陸續承運計碾米三十萬石分為五運每運米六萬石
一面飛調現任知縣五員候補十員分起催運並派雅州府知府崇壽押為總
運集運江南先交計前運米二十萬石轉飭沿途州縣此次續辦米石亦可接續
赴運不致遲誤至漢口應換船隻仍需時日現在督撫飭令備齊船隻俟漢口至江
南水腳上下由楚省照例給發伺奏入報　聞　八月初一日丙申奉
旨知所奏台灣諸羅身之攝陸路等處俱已殺賊撓撫彰化知之東螺西螺
亦被賊佔據　日　府得札商兼大化相機來攻俾通途糧塞由海道運至鹿港
轉運諸羅至今尚未接准兼大化覆札應俟運往一面變殺自五月至今始終
不敢且據應俟港另派委小庄保護焚燒之生許應俟港應援之路　日　細查
各城寨內約有一二十萬人多係漳泉同安之人內中情各作賊者不及十
分之一其餘或被脅相從或貪圖財陷賊衆焚燒村庄搶擄財物是以每出擒
聚至一二萬人　日　于六月二十六日奏到　上諭敕諭詳查遍行張掛曉諭
數日之後有老人等持諭從各城寨出來求見哭訴並無從賊止因有房被

賊裹脅未能逃出　日　當速加開導令其遍諭眾人候官兵一到大里杙各賊寨
務須協同擒殺賊匪立功自新如有人等不敢依從擒獻知有其中之扒仔應俟港
附近賊衆盡大兵往返斗六門從道路阻塞一時難與兼大化會合並慮城匪
乘虛滋擾　日　是以奏懇添兵五千名計七月半後官兵自可陸續到齊俟港兵
力既厚便可分作二路一由埤頭攻殺東螺賊匪劉響二八水一由二林攻殺
西螺賊匪謝穆李劉等自西螺至斗六門俾十餘里即可乘勢攻擊斗六門社
子等賊首潘姦七月初二日開城自柱後從諸羅東村王四等賊夥等庄賊夥
初三日要來焚燒阿猴等社後知會總兵普吉保等追擊粱熟率兵八百名出
阿吳庄追為剿捕燒燬以佐決官兵城匪由來剿截　日　就等追擊海豐阿彌陀
設兵八百名由阿猴社社前來嗣破打仔中寮後見賊匪千餘人擁進抗拒接有
王四老賊匪千餘人亦來一齊抵敵　日　就率官兵奮勇向前施放鎗砲自辰至
未賊匪難以抵擋敗退數回擊殺未一萬但是賊眾未能速退計鎗砲打死賊
匪約一百餘人官兵傷者傷損又埤頭生計　日　派撥官兵跟兵等同鄉勇一千
名防守六月初三日有賊目莊錫舍東埔賊一千餘人到埤頭焚搶村庄兵民
用鎗砲打死十餘人殺死七人餘皆賊匪然後退回埤埔但應俟港過同村庄伯
已與移派卡官兵義兵上緊會勇向前為進攻殺俱得勝仗　日　惟恐時相度機

賞給明延滿城殺敵升番等于六月二十一日統帶官兵辦事由鹿仔港前往用一
事也帶捕捉賊匪行至大肚溪遇賊數百人隨令官兵衝突殺散擒獲賊匪進
走打散賊目十餘人生擒賊夥黃二名訊非賊目即行正法示眾　同日常
侍先奏攻剿大紀之諸羅自六月中旬被賊攻圍日夜堵守以少擊眾節經常
青遣魏大斌田藍玉張萬魁等帶兵往援而藍元枚抄截續調官兵未能直
達諸羅是以先攻大肚溪以分賊勢是藍元枚亦尚未將諸羅道路打通近日
普爾普官兵數量少僅因知梧棲港口北路道路稍通業經大兵開有
數船俱自北淡水載來是以續復稍賊探得賊攻打羅有援兵搭救龍營充
又賊用梧棲港攻來以匪欲上岸擊破數船等情查泰頒發號遣東港兵隨充
得攻梧棲港供稱林爽文曾封為提督軍門是該匪係匪首得力之人今既中
砲身死而所用船隻又被擊破是賊眾攻窩次意欲實逃散故將其為命之
多而未遂被殺大賊首得力前匪日內賊已打通道路又據北淡水同知徐夢
麟稟報彰化附近賊黨各在所有良民抗賊殺斬不得已詐以同政四姓加二
抽分給民救殺今閩省兵費民無算大甲多有私自來請救等語是兵丁良
民暴多即伊等已欲會從投誠官兵殺賊是以按以分別先未補植以見其且
非從賊亦可見民情皆知賊終必破是以可有投明又據業頭學使陳質一名

候投賊送有入彰化大里杙代為賊目林爽文之父來出軍工寮前文粧出
明有林壯托伊代投書吞進大里杙居住等語是從賊之人亦惟恃大里杙果
次為島匪罕多之計以前匪時消息今續調之兵四千已先到一千於本日
救得前往鹿港淨兵二千亦已登舟不日可到處仍候其餘滿粵之駐防滿兵
三千及黑龍江兵三千於月內俱可到齊配渡前往均歸入　上命軍機
大臣傳諭常青將先藍元枚攻剿大紀四彰化等處賊匪之眾姓名據有一二
十萬人但仍欲賊用船進擊勉強撓匪不過為命之處令錢藍元枚傳者曉諭
即有民人從賊者投出自行生非賊黨准從寬得加開導詢以擒獻賊匪立功
自動皆知敬欲投誠其意史是賊匪精眾易聚易散若能示以德威自當
紛紛投出賊黨日就解散而藍元枚與柴大紀札商會攻開通諸羅南來得
有常青後添派兵力稍單未能前進但藍元枚所請添調五千兵尚須往外數種
桂前調李侍堯奏津所有各處兵二千已往配渡其餘兵三千數日自己得續
全撥往書藍元枚常求此兵力厚集遠行進剿以此時情形而論常以打通諸
羅城為急柴大紀為急務當常青去已節次降旨令一人進統大兵直趨北路會
合進剿今南北兩路添調官兵自已陸續到齊正趁未恃兇氛及時而用常青
既當令恆瑞督率兵民駐守並飭憲力捍衛府城俾堵賊勢諒將軍既自統領

大兵自南而北併進擒獲首逆先救出應令普吉保同守府仍從鹿港統大兵自北
而南約束埋伏於外六門之賊自可明使勦滅林逆柴大紀與常青會合一處
使彼等群仇而大兵合力會剿乘此集勦既獲剿賊匪自可修解難而
復會從賊衆人更當相率投誠不時而其常青督兵救出時固當持重但于進
剿機宜不可稍失又柴大紀駐劄諸羅督率官兵番民協力堵禦賊匪屢次攻
撲均被官兵殺退擊破村莊賊巢多至待賊背敵更又用事該月屢擒
等因砲擊斃賊首為之奮勇此事前據常青等業經奏到但常青等所派統大
隊四面並進接應之兵此時自己打通道路得力前進其大紀得此兵力接應自

更為得力近日如何殺賊攻勦情形著柴大紀迅速據實奏聞至淡水廳近城粟左
民一聞官兵剿殺即自行擒獻出首請救援可見民情皆知賊匪終歸撲滅
自屬投誠機會據稱軍營糧餉尚安為轉奴廣行招集並聞誠曉諭令其殺賊
立功　同日李侍堯奏前接浙省咨會撥糧楚省兩省辦運閩省十萬石上由長
江運至江南海口轉運前閩並現在江南閩浙撫備川省米船七百隻真再添
催楚省米船米免堪織為由江西於贛州催撥運至閩省亦可止八十萬石軍
糈即山積情形上行日可到其運來米即令楚米亦由海運不時接續一切籌
辦且悉數迅速奏入　上命軍機大臣傳諭李侍堯　傳行書閩鶴元甚屬何

於城四李世傑傳諭川楚兩省趕運米八十萬石同時並運而其殊不如川楚
之米上不敷用時運到川楚米共六十萬石不甚分作三起接運約每起不過二
十萬石不必多索船隻較少即易于備用不拘商船可得往返源源接運務而米
石上可接續而往更較接濟李世傑請將楚米仍歸江西轉運實非各該部之
見而米總督各省轉同位內參如方往往駐劄有分查同編經此係
外省習氣從前今後督撫駐江南未免先存畛域遺畏避朕閱見即前有現在
湖北及撥來兩省運閩米石則著由長江順流歸入江南及浙江等海口接續
轉運

平定臺灣紀略卷二十八

八月初二日甫丁生大紀奏言二月二十五二十六日北路賊目蔡福句進南路賊目陳寶充等糾有萬餘來攻諸羅經督率官兵義民奮勇力戰賊敗被殺打死者數百殺死者亦多生擒張漢等二十五犯迄三月初八日鳳山某黃賊陳鳴張自二十九至四月內賊眾疊來撲犯各營盤復經臣督率官兵義民奮力勦殺先後共殺斃賊匪不下數千殺獲亦有千餘但賊匪雜救我兵進日殺退而首惡尚未就擒飭令總兵普吉保帶兵一千會合協營於五月初三日齊到大埔林四面搜捕要路賊首林爽文早已潛逃大里杙賊黨僅竄入斗六

自得園鑒

門等處臣與普吉保定議同赴上元會商擬定遣撥探聽北路賊林兆派等先後來攻賊匪分往來攻鹿仔港嗣以二處經官兵二次殺退但兵力單薄懇請四軍於四日又據署游羅加陳良翼等進擊擒獲賊黨南路賊匪數千聚集赤山一帶欲要來攻城民心惶惑等情臣與總兵普吉保帶兵馳回為保此方逼回營盤探知諸羅賊南北交通人未請會隔續四月二十一日將軍臣常青派撥參將蒲協等帶兵一千名前往諸羅接濟復於五月初十日屯撥福建官兵千名並臺灣進即派遊擊楊起麟李隆守備黃象新等共帶兵一千五百名馳抵諸羅殺退賊匪四面堵截隨又聞臣將調一

軍賊匪分道賊目李七蔡福等進寶欲往鹽水港等處希圖斷絕南道路使搶奪運送糧米即派遊擊楊起麟等督帶所有之兵兩路防守又應仔尾地方亦係通府要路撥千總陳邦材把總等帶兵二百名駐守派遊擊鄭嵩帶兵二百五十名一路前進抵縣屬賊外九營盤共兵一千四百餘名賊多兵少是以尚未攻隨并遊擊李隆楊起麟守備黃象新等於據本月十七日聞賊眾二千餘人剿鹽水港七里之林寶八老爺庄等處燒燬庄社通事任前往勦搶起打死賊眾甚多追至下庄生擒賊匪白開林得二名賊眾由山往四散逃走隨收兵回到鹽水港會殺社統

自得園鑒

等於二十八日夜賊有賊匪千餘名分路來攻鹽水港分頭迎殺搶把打死賊匪數十名追殺至茄冬腳生擒賊匪李福林苞二名復大殺一陣有南路保長佛張又寫搶前等往進寶進擊楊起麟奮勇打仗擒獲生擒可當一面協把總陳國等帶兵二百名赴鹽水港接回進擊李隆仍駐劄諸羅南門外營盤於六月初五日探得賊匪數千聚集諸羅城十餘里之中庄山仔門等處請會同遊擊楊紀率進擊鄭嵩成等同督諸羅兵隊兵員試舉員即及鄉義民進中庄之三界埔遇賊千餘名合隊放鎗砲打死賊匪數十人賊勢披靡官兵義民奮勇追趕至水尾仔殺死賊匪數十人生擒

被匪蔡吏番知林族等三名帶領竹塹苗栗等處殺賊兵嵐山路依山往崎嶇
嚴坑留難恐有埋伏故軍前有節次攻擊擒賊匪白內林漢等犯審明逆賊打仗
至未曾有偽職係就伏正法奏入　上命軍機大臣傳諭常青李侍堯恒瑞
救來大兵四岸大兵來到情形皆係五月內於六月初四五日之事黃城自奉
擒攻犯諸羅該處兵因彼等竟至營碎損來投死臨急城自守事前據常青李
侍堯先後具奏兩次柴大紀摺內俱尚未據奏及至此次柴大紀奏到之摺係六
月初八日所發距今五十餘日竟閩省遞譯遞譯單僅於七月十九日遞到廈
門是內地接遞兩岸遞係先後由該處遞該協四十餘日海洋風信靡定

軍但常青並元救兩處如遲之摺係由海船遞卽遇風不順偶有阻滯多者亦
不過十餘日何以柴大紀此次奏摺竟至洋內耽延至四十餘日之久若海洋
擱阻閩省豈致不可致日而得前著李侍堯即將柴大紀兩處之摺從何以
此次遲延多日嚴行查參中懲示儆將來　上又命軍機大臣傳諭將常青
調補總督李世傑回川兵丁均令福康安前來行在面授機宜令其前赴臺灣更換
常青督辦軍務至臺灣前除所調兵丁自已足數攻剿但該處山深箐密路徑
時恆因思川省屯練兵丁前往調赴之川軍營於攀陟山險較為便捷是調往
臺灣助剿自更得力著傳諭將常青等於湖北湖南巴桃備兵二千密調李侍堯

於貴州撫備兵二千揀選曾經行陣奮勇得力之將備帶往一切軍裝火藥要
需等項俱備就緒調撥乃必須調遣或係諭旨到日或接到福康安撫調文書
即行分起迅速前進貴州廣西兵卽從水道由江西一路行走貴州兵丁從廣
西廣東一帶行走所有沿途經過地方並著該督撫一體預為籌備俟兵丁到
境卽可迅速遄行仍須妥協經理毋致貽誤致稽時日　上又命軍機大臣傳諭
保寧舒常李世傑孫士毅李侍堯四川省屯練降番素稱趫捷前經調往甘省剿
捕逆回甚為得力著保寧卽于屯練降番內挑選二千名並揀派曾經出陣奮
勇出力之將領帶領並先分起帶赴軍營從川省順流而下由湖北江南浙江一路

前赴閩省所有沿途應用船隻及一切應付事宜並著舒常李侍堯孫士毅預
為籌備毋稍遲誤　上又諭向因回匪數月以來常青督率兩處南北道
及但就被多兵駐守府城營盤竟有所攝至未能添加帳戰掣肘人才之故
相機進剿是常青於府城遠山不得為有功且該將軍年逾七旬究恐精神不
能周到著將令福康安前來行在面授機宜令其馳驛赴閩由閩前赴臺灣更
換常青督辦軍務卽授福康安為將軍並授海蘭察為參贊大臣普爾普舒亮
為領隊大臣其恒瑞藍元枚柴大紀仍著照前參贊軍務並揀派曾經戰陣之
巴圖魯侍衛章京一百餘人分起前往候其往剿至臺灣協同調撥及陸續調赴

兵已有數萬餘人又于廣東浙江添調綠營及駐防兵多名又於福建本省派
撥兵六千現又添派四川屯練降番並于湖北湖南貴州等省挑備兵數千陸
續進發前往合計徵調來兵不下十餘萬福康安到臺灣察看情形如此兵
力多多益善再行添兵若干即一面檄調一面奏聞倘有需用軍餉已于浙江
江南江西湖廣四川等省撥運米百餘萬石軍餉火藥等項亦已廣為備儲著
李侍堯迅速籌核算妥為經理俾足數十餘萬官兵之用毋致稍有短缺至常青
勦捕賊匪轉未能成功本應議處究係年老尚無貽誤著於福康安到臺灣後
即行來京陛見再赴湖廣總督之任　日　等語據常青等剿殺城外賊有所斬獲一

自得園藏版

切調度尚為妥協　皇上早屬及其精神不能周到特　命福康安前
來　行至此倘益進務須穩慎俟將軍到來會剿務使長驅深入一鼓成功矣
由勝算早定　常青數載實是偏遲錯誤且觀其所為也　初三日丙午
上年軍機大臣傳諭常青因日久特命福康安前往更換常青之意並非因常
青辦理軍務大有錯謬實因常青年逾七旬軍旅之事本非素練恐日久因循
不能辦理完竣是以特命福康安前往接辦以期迅速蕆功福康安未到之前
常青接到前旨不必心懷疑畏致遇事畏葸至見有可進之機仍當督率
將弁相機進勦莫因有福康安前往接辦而坐待心存觀望稍有懈弛不復努力

前進則常青不但無功而且有過即大負朕委任之恩矣將軍當明晰朕意並諭
此時將逆首林爽文擒獲固屬甚善即首逆尚在稽誅而賊目莊大田等賊
擒獲官兵已經勝勢即著該將軍用六百里加緊馳奏已諭福康安於途中得
有捷報即先行知會若見常青于勦捕事宜業已得力並可無須前往即由途
次仍回甘肅本任將來辦理善後一切原係常青所辦更為毋須福康安前往
畢助也　初四日己未　李侍堯奏查禁私磺一事竟有私販磺之人並有出產之
處兩月以來據福清縣籍遊擊馬應舉於郡城外拿獲販磺之何四何十二名
磺八十斤南靖縣知縣和各峨于本境在地方盤獲販磺之杜張某某林二名磺

自得園藏版

四百餘斤龍溪縣知縣包承修于本縣地方盤獲販磺人丘料當等八名磺四
百四十斤又漳浦大向參將李盛先於本年閩洋面追獲匪船一隻內搜出私
磺一百七十餘斤等情　臣　歷次飭府嚴訊據犯等多係寧化等人內間有江
西人一二名或稱係他人在船或稱伊等曾上船到鄰省地方販往臺灣府城
賣與劉姓吳姓江湖舖戶家內或據係舖戶劉長等收買供與等幫運販
磺實係不敢用或向不識姓名之人來省買參用等情均未供有確根而上杭
知縣李某追獲張某鄒等供於某背山內有土磺係從廣東王世良等私
挖並賣當即嚴緝拿獲三名並搜出熬製磺礦及鍋灶鉄桿等物是閩省亦

徒知賄結磺壹等但有武滿洋盜賊黨聚大夥以供劫掠或將民執持賊黨進
入城中俱須嚴加防範訖將粵匪入犯訊提來嚴訊務將水落石出重閩者
向來並未查出使黨中欺用者良向遠有線買而未者向來主磺轉為賊人並
挖黃賊日既生一面提訊並飭麥宝進者犯臨復解究并飭勒明謀山伶閩祥
報又本月十九日有外委陳廷桂賣米大紀奏續送到廈門備邀查核提日得
華俗六月初八日丙委丙七月十九日羅麥廈門並兆遠調隨待該外委西訊
招桃提書稽子因林爽城外道路俱塞庄熟番覓小路送出于本月初一日拒
到廳仔單該外委係生番仍單株到又由小路行至望水漠雇小船于初三日

到臺灣府城出鹿耳門初九日因風改泊彰化十五日由鹿港放洋又以於十
九日到廈等語合并陳明奏入 上命軍機大臣傳諭西查辦事王大臣李
侍堯雅德富綱四磺磺一塊為軍大要需提犯等飭杖紅村焦挖賊黃或敕海
洋盜賊黨聚大夥以供劫掠或將民路轉賊黨進入城中皆內必有不可不泥
重沿海有習種之地方官亦當認真用心訪查者既有磺地方自應閩探
並周乃應任帶輪並未查辦而黨中斷用磺礦轉向附近南邊者探買黃扣地土
礦一任奸民私行熬挖轉賣賣以供盜賊劫掠之用推徒富綱富勒渾任
淡閩督撫於此等地方事務閩係軍需大要者既未能查出就近操辦而於竹

民並挖買賣又復甚覺察以致私販轉移所司何事辦富勒渾業經革職治罪
今西查辦事王大臣就近傳諭訊問令其自行登答至雅德富綱有失閱者附
地方事務屬純屬此而令其自行議罪並即據實明白回奏 初五日庚子李侍
堯奏言前據將軍常青揭稱知縣大化生捐雅擾城攻圍本月十九日又據柴
大紀奏會據本月初一日兩奏其及退被圍情形致之常青所奏更覺危急福
一有失事關不惟賊勢益張而全臺人心俱為搖動是以屢次札商常青孫士毅
增兵該總督孫士毅亦以道遠路遠難于周於往二十二日在列提臺灣道永福
稟稱據鄭宗光稟稱征援之兵以及撥給軍需俱于十三日卯時

由鹿仔港王進泰帶子午到道放行福等後來接營內又接據賊首莊大
田已回南路本月十四日常青遣兵迎噶南潭有賊匪數千來集該處竹官兵
自民拿兇勢被賊匪大清爾莊大田有措道之信既生祇法嚴拿南路賊勢日
漸退散並得續情之兵三四千剷卸便可去臨北路等語並續調之粵兵四千
現有一千到廈已飭該作日內又有續到者 日 既生廈門會總候令俱到即
登舟至郡與賊接應便可抵鹿港道速就該可往看來賊勢已衰而
賀兵之力益漸減賊未窺奏入 上命軍機大臣傳諭福康安常青藍元枚
朱大紀李侍堯四城目前大四件其形圖色於南路四出派援數目以來因常

青等未能速勦，當經降旨飭諭。今南潭賊匪已經官兵奮勇勦殺，莊大田已有潛遁之信，至賊營壘皆漸潰散，勦捕事務大有轉機，想常青之捷不日即將奏到。後將軍等奏屯賊人護救無遺，威孫作之時恐應敵抗，大兵奮力追殺若干，捷音至到，以前將林爽文、莊大田等即時擒獲，則先須全臺告捷，使常青之功受賊思奮，並該可要去莊大田情願降還，貸替自己罪戚，賊匪北路一事為恰混有蘇尤攻生擒，伊兵竭藏而諸羅接應之兵已經三次，曾令在大田退往北路，自向地方可以稱據，為退至大里杙，以為負嵎苟延之計，其賊首賊目問聚一處，正可乘勢殲戮，即使負嵎死守，以大兵全力四面合圍，賊人實難有再存。所得信息當未手獲，況又何能大定，殘喘耶？況其險阻專兵克剋廣門者已據。李侍堯既渡海，撥調兵備，官兵陣後營身前往四面，自已全撥臺灣，常青奏兵力日盛，而諸羅應援者剋勢亦漸瞬，總該將軍不可不益加勉力，深入搗巢，速行奏捷，但仍當酌派兵丁嚴防，路徑切須預為設法堵禦，以杜其潛出，乃為盡善。至賊大賊首經常青派令官兵接應，諸羅者處擒筆擒獲，擒戮不少，有擒得林爽文便當鍛。著李侍堯遣出重圍，前撥該羅並非大兆，會合上寧，勉出力，著寬貸，其伊費益。田五將先行布張，為恩用，總接應，諸無賴大賊，奮力勦殺，直抵諸羅，亦尚為虜。著常青查明何以具奏出力即行前次奏者，再加勁賞，以資激勵，以示鼓勵。

李侍堯辦理軍糈，調度接應俱為妥協，閩浙沿海一帶常青未報，南路賊匪及常大兆等續奏，會合俱為即行，非奏不得勝獲，伊亦著賞戴花翎一枝，大小荷包，以示獎勵，不得常青續奏，撥到日再行賞給。

諭六日[illegible]何裕城奏：江蘇尚運米十萬石之後，又有川米五十萬石，為數已多，深恐船不敷載，若湖南之米又由海道轉運，勢必重復，不能陸於軍需，無益。而五福自奉諭擬以來，試行浙餉，大役轉運於常，亦日轉日多，即使更冬水為可，隨宜設法多行軍餉，計十萬石，五福不及，更多為有湖南者，運米十萬石，自應照湖北之式，亦由長江前來，行抵五福札飭於江西湖北米石運該之法，接續轉運，已從（?）濟滿需，并諭閩後浙省（?）撥協力辦理。日前（?）因連時需米，恐僅不敷，猶有咨照，該飭（?）至江西之米既已運過，共為八千餘石，准於九月初旬運該，可以接運湖北米石，奏入。

上命軍機大臣傳諭，舒常李侍堯、閔鶚元、何裕城、姜晟、浦霖、田五等，并諭舒常等，奏江西省五福一路運有撥解情形是以諭令將湖北湖南之米，俱歸江西湖運，今將何裕城於奏，是江西陸運既屬可行，則運閩米石應將陸續海運撥濟，即至九月陸續運亦年不可以，況且江南封雇船隻，料理亦覺（?）稍慶，且為此陸續運，最可不致重滯，閩省無舒常等即將湖北湖南之米一併運赴江西，交何裕城，即由五福一路轉運赴閩，毋庸再由湖南海運，何裕城惟當

史026-228

益加勉力奮速剿捕陸續時運倘閩省又奏稱接濟江南海口風勢阻滯運送
未兩月船隻較少但可有兩次接運來不到時已可隨到隨運陸續截往海船
自應辦之更不必將商船全行封僱以昭體恤也　上又命軍機大臣傳諭
福康安常青李侍堯先後奏報業已批回本日常青奏摺據差弁前來令軍機大臣
詢問據稱前次所圍里等處廣東庄義民打仗止有一二千人其廣東庄內住
民人甚多約有數萬人僅可防守等語前因斷圍里至山豬毛等處廣東庄義
民有到大營事等語當於大營初到為其本庄被賊老弱或被賊人係掠肆意
義民曾經降旨獎諭今據該弁所稱廣東庄內居人民有數萬能出本庄足資
捍衛時即常青所遣好處現在南路賊匪已經官兵剿殺賊目莊大田恐致潛
逃剿捕事務大有轉機俟將軍至當此賊人懾服軍威振作之時統帶官兵
長驅北路至大里杙賊首巢穴四面皆山將來官兵圍攻恐賊仍據險負嵎於
如將偏圍攻之際賊人自負嵎固守則前此派出之海蘭察普爾普舒亮內
帶巴圖魯侍衛章京六十人令其分三起行走伊等俱係歷經行陣雄健猛捷一
以當千足敵十人已足當萬餘人之數現已有旨令其兼程速往到後即令
帶兵攻擊更當得力至福康安于途次如見有常青等所遣奏摺差弁竟當遣
照前旨先行整齊如因所帶侍衛章京等人數較多一同行走不能迅速不妨
令伊等在後徐程福康安竟先行輕騎減從單騎赴臺灣督辦大功多一人即添
一人之益於剿捕機宜豈不更為妥速耶再川省屯練降番速赴閩省調撥當
時著常青等續有捷報曾傳旨停止迨其後以有捷報著李侍堯轉諭常青
官兵打仗得勝信息迅即時奏達如會福康安及海蘭察等如官兵益張聲勢
可以乘機集事海蘭察等當給加倍行軍擬議其即助擊進剿上未能偏常
青等現在會剿并另路深入設有意外之處則當仍令海蘭察等至鹿門等
暫候福康安到後會合全力一同統領攻剿方為妥善此則斷不可偏廢委
曲折之處諒將軍等不可不仰體朕意也　初七日寄去　閩撫布奏言身有駐防
第二起兵船於七月初七日行至媽頭遇颶因其方駛遇狂風兵丁急欲登行
不肯停泊有正紅旗兵船碰擊淹斃甲兵八名內七名及軍械俱已撈獲惟馬
甲阿達河一名被淹身死請將專轄之德富綸阿夏永澤并先將交部議
處閩省布交部察議奏入　上命軍機大臣傳諭閩撫布回駐防兵事調往
接事先逸不過風險遭遇風暴急欲趕程以致船隻覆溺究是兇惡公舍
書臻媽閩內見淹斃之行達河一名著照陣亡例給與都實世職撈獲兵
丁七名俱著賞給一月錢糧以示鼓勵至兵船遭風覆溺究係猝不及防人力
難施其領運兵丁之德富綸阿等尚與有過著免其交部閩撫所請察議之

交已着寬免至該駐防兵丁時日已據閩省應賞一月錢糧即着閩省照例賞
給　初八日癸卯李侍堯奏言松山汛千總鄭雄報稱有浙江石門縣運閩省米
船戶利榮春於風報稱本月初八日該船駛至兩山相對不知是何洋面遇賊
船劫去米數十石并押運兵役丁馬號一桿腰刀一口又據寧波汛把總趙
陳為報稱有浙江鄞縣船隻運閩省米船戶林長茂本月十六日駛至當田惠安
交界之洋面被盜拏去押運兵役丁馬號二桿腰刀二口其米未被搶
又據船戶甘青興到廈門報稱裝運興化府米三百五十袋本月十七日駛至崇
武澳十里外被盜船二隻劫去將船戶自帶番銀書籍等項并押運兵丁之鳥
槍二桿腰刀二口其米石並未被搶等因查洋盜見官運米船膽敢搶劫已屬
目無法紀而林長茂甘青興船所遇之盜則不搶米石專搶鎗刀尤覺可駭此
方文武屢據具覆遠交替之機何以此三船並無一船防護即米船出外洋未
風遇賊亦此兵役我有不及趕援覆追之處然果平時巡緝嚴密何至賊盜充
斥如此　旨推有運兵諭將兵役被劫一案外　　諭旨將該地方文武嚴
參革去頂帶留於本任俾知儆懼各年內或不復仰請從重治罪應於此時不
就為具文而補救可得是政再將奉撥運米請實結近日鄰省積食因此陝水
一物漸覺事欣時有米糶則米價稍見平減足資鄰民食上尚不至於拒玩

之內地船隻為運判之米特候運赴漳泉接濟自不致缺乏其漳泉二府想徵
錢糧　旨　兩屬落目免羅往往納本年已未徵收各款將該二府錢糧催拍各
屬於二八月間具報開徵係為免戶兩上年舊欠而未完清先行征納其本年
新糧為該處又多承辦兵差不及催徵況至至本報司完解為數甚微今壹
　思古陵徵若依也從已未徵先款殊行出示將現官吏開徵不實或有抑
移派之弊　旨　即一面出示除已徵者即速解司庫其未完之錢糧應如何概行
緩徵及漳泉已於本月二十日開洋前往廈門港而常青亦九十兵內先派往
閩粵兵四千已大到泉郡本月十八日續到之粵兵一千六百已開洋本日又有
粵兵一千到廈　旨　此時令配渡四州粵二省駐防滿兵目前俱可到廈　旨　令徒
即登舟接當遲速為渡去閩省水陸兩提督供陳漳州積兵常泰等行看相
津地方緊要常泰必須駐劄該處以資彈壓而兵丁要務較繁更以防洋盜
細體閩省情形計料理分為有益　旨　於常恆上緊迎剿而恆瑞遇兵接應常青
等事甚屬紛繁　旨　自覺精神漸不如前實有不能兼顧周到之虞常泰為人誠
悃有餘而心思亦未能周密陳且以一人辦一處兵兩提督之事一切督飭
黃仕簡重臣恐不免有此實欲令渡閩二省總兵　旨　供來識面總調兩楊庭
揆何從規諭俱係其人時自且前曾代辦水師提督事務熟悉海疆情形請將

卷三十九
自得園藏版

該鎮等著加緊趕辦將莊大田設法擒獲一事留心詳訪迅速擒之事屢降諭
旨柯紹等需有何處所耶　欽此另有寄信之員派來署理史為安養文據駐
剿竟是之守備羅禮坤查得七月初六日外委陳卓等見大屯山後有賊人擁
護不由正路打路可到達車官兵前往殺賊查見官兵上山即棄旗而逃不
知去向遂下萬叢竹豎旗是賊匪共十名現查四百餘等因是北淡水軍隊出
是賊匪並不敢肆剿捷伏賊將以赴頁為園內伺匪細查檢賊古現已斬頭大
甲經賊匪山後遂羅禮坤與本處可以就近往剿一面撥令該備遵據查丁壹
旨查看守毋致稍有遺漏仍將擾亂元枝諭以通人情察以粗知犯傢單指出
攻之後擒該山作何辦理着落柯紹方文武將查不致遠遁之處隨時入奏務事
宜畢內奏辦奏入　上命軍機大臣傳諭福康安常青李侍堯藍元枚柴大
紀四水等查紀疑義並諭傳行細察運來船隻局目有派紀而復船戶內遇之
盜又有不法案犯在洋擄掠刀者致竟係賊黨潛出渡擾之未可定伏欲方
文於兩現匪擇為其文主不費力查明以致盜賊竟存觀望肆行知往自應從
重查辦若多自免遺漏所有甫經汶上等提派勒限查拿務使盡於拿獲送
紀時現行提訊是否係漏網淡匪抑或賊人餘黨之處嚴切跟究務得實情用
示之時不必按例具題一面奏聞一面正法及著拿獲一案即將審辦情形先

行具奏其未獲者仍嚴密查訪以備懲辦行催務須將奏報淡水二處盤獲賊犯
已具報解徵由兩司審明承辦兵差等事項從嚴查報解府有未完錢糧及之未查
往往賊匪逃竄出沒懷俊脅從為害嚴行拘察伊閩省得受實惠毋任走脫
彰化淡水地方有奸賊匪往官兵捉獲賊目莊大田已有潛逃之信今據李侍
堯奏北淡水一帶斷無賊匪等情現有土匪滋擾復手滅是南北兩路剿捕之
事俱有轉機該將軍等迅速進剿直搗賊巢之時常青等均可藉以立功而自
統領南北兩路官兵分紀大紀續率帶賊首賊目並擒賊眾迅速蕆功正當侍堯
參守備羅禮坤外委陳卓在大屯山有挑運糧頭隨後率兵前往查拿該匪查
賊而逃不知去向是何實節惟守備既見有挑運糧頭之人即係賊匪伊復等
亦不多不能不獲之處擒拿一二人以便訊究嚴飭何事竟任該匪等行逃散
羅禮坤陳卓殊屬無能著交藍元枚嚴行申飭此二人遇有勞績不准記功以示
懲儆再李侍堯請將備事請何處如著加酌提督一節何後從東賊患海疆足
資彈壓自可令閩粵兩省酌派次鎮大員赴閩之王柏人二員內著任督於此二人
內酌其才具實堪辦任者擇委一人署理水師提督於巡緝盜匪更當得力

平定臺灣紀略卷四十九

平定臺灣紀略卷三十

八月初九日丙申常青恒瑞同奏言南潭中洲為賊之城又併聚三千餘人三面來攻大營當派侍衛烏什哈達率參將蔡攀龍總兵梁朝桂等分帶弁兵並令 臣常青之子扇翎侍衛烏什哈達等追往迎擊施放槍砲擊打斃賊五六十人賊即敗退多獲賊砲軍械等件因陣內外清隨分收兵 臣等細思南路賊匪屢次受創倘或潛赴北路合攫諸羅則應援之兵必更阻隔不可不設法攻剿因於十二日撥兵二千名分左右路派令烏什哈達希明阿梁朝桂等分帶由兩路進攻南潭中洲賊人分頭抗拒官兵擁砲打斃三四十人奪獲賊械又併賊人敗走官兵追至遠泥淖收四十四日又派烏什哈達蔡攀龍等分帶本路弁兵前即攻及山猪毛等義民 臣等親往督陣調度各官兵分作三路由內角攻擊北勢前赴南潭先將賊人殺斃甚多並竹圍焚燬攻擊賊人不能藏伏悉出抵禦約有賊五六千人直來迎撲並與官兵對敵擁砲轟擊官軍用連環槍子母砲進步施放約斃賊百餘人賊勢漸怯官兵奮勇追趕由中路繞援進虛屋後乃賊人又於山坡依傍林箐迎戰官兵齊用排槍衝壓賊遂大潰官兵義民追殺直至南潭焚燬賊人草房蓮寮數百間餘賊逃竄圍據崁山穩逕次天色已晚不便深入即將官兵撤回是日除擒砲斃賊外又殺賊八十餘名

擒獲紀高陞楊光二名奪賊砲械七十五件傷亡兵民照例賞卹查辦 臣等查十四日將弁等帶兵打仗接應最得力副將謝廷選都司杭富俱能身先士卒開廣東杜昭都司杭富生擒賊軍黃已戴呈細觀今仍能奮勉 臣等將謝廷選阿謝廷選杭富三員一併請賞給花翎以示鼓勵其餘著明出力之千把外委等員遊擊即行核從下次隨同打仗義民人等內山豬毛前來之廣東莊義民實屬奮勉出力殺賊甚為有功受傷者 臣等再為查明分別賞給銀牌當先奮不顧身 臣等察看南路賊匪經官兵連日搜剿自不難分赴諸羅接應 臣等俟南北添兵力數用即帶總兵蔡攀龍前赴諸羅續添粵兵內出到之八千五百名兵一隻於己於十五日會剿入林搜擒迎擊殺斃賊眾三紅應援官兵於十三日辰刻同弁等赴援前往諸羅分兵軍營任候事需用將剿莊錫舍帶領楊等攻從在廣任革青守保護賊相通弁行攻遊擊即率弁兵四百餘名連剿鄰攻官兵奮進攻放槍砲打賊約四數弁追直至陽園後方將陽任剿住德令賊衆陣寨盡黃冀紅後並遂冀不下萬民為大兵當導復進同往將會剿得進諸羅迎擊仍率弁兵回廣任革周守並據臺灣道府請會據德常迎擊部冊先累擒十三日申刻差役至廣任革打賠官兵於本日辰刻三鼓攻勦責前掖進是與將年刻已抵知城府有解知縣報通同前進

各等情並急撥兵業已齊到知府既可保固無虞賊人自必從前截住擒
有來大化魏大猷等皆報會勦情形再署北參報文秋拏獲卯首民同兵丁
復拏獲匪犯蘇青陳化二名鳳山縣前民壯吳應揚等復擒獲匪犯陳媽狐陳林
老蘇蔡闖四名內除提拿之蔡闖一名訊非賊夥保釋投首施行之陳蘇一名
解送府轄外其陳化陳林老二犯係實地賊攻城殺人當即訊明正法其陳媽
孫原籍同安縣於二十七年來臺灣與莊大田賊夥張秦先熟識上年在大田
攻陷鳳山往北投張秦先入夥給有旗號手下有洪富洪勇等四十多人至大
湖與官兵打仗三次本年因攻府城受傷在大田許做先鋒五月間下東港為

庄承極擒獲會陳蘇青陳羅以係同安生長臺灣伊係林爽文夥黨李七於上
年十一月間投入天地會至十二月初間林爽文攻諸羅時即領旗隨同李七
攻入西門林爽文封為元帥手下總德又同李七攻鹽埕橋本年二三四月間偕
隨李七來攻府城因未打下庄將人投會往二犯罪大惡極應請解交刑部再
行研審　同日孫士毅奏查閩林爽文等狀作首出於使未至小妹排擋名者
村庄使之不得耕種而於大甲以賊巢之外無越界蠲九城坦免差擇住我兵
搜捕之路其中九蒙山田編歸來協難排使將來外間之食蔽民不得不退而
入夥又聞賊人被官兵截堵難子待達不能為法賀雖及逢為於我兵旋

致使匪去陷府城搶掠村莊用以抗拒我兵　旨是以前於先遣兵赴東時面
諭將兵據守北路賊人免由竹塹地可計方竹攻取毋令於相距窵遠之地使
使我兵不能勦賊而轉為賊用又聞大里杙係山名四三隔三面之險中係生
番地面以內數十里番已為賊人所據係住村落為將來竄伏之地　旨思該處
內山皆係生番地面以數十里生番村落所據要係為數百多初可就近設法密
達熟番迭山地詢生番人等遣賊林爽文與番等勢不兩立番等若再不同心
協力勦除賊匪將來番等地方勢必盡為所佔剴切開諭知則以番攻賊或者亦
可得力又聞逆犯已往水口時遣賊船數十隻為喎危急之時逃入洋面　旨傳

原風閩四和水口賊實無足慮要知除賊匪事可再遣一月有月另一諭勦除
西港口攻賊首先設法於後擊之以厚集兵力定可計日成擒應將賊人竄逃
境外究為恍要之地應在周妥　同日李元牧奏查彰化與鹿仔港埔東螺西螺
數十莊係計一百餘人多係同安漳州民人內中固有黨從賊匪者不少　旨諭令
我生陳大用係同安人我生林有義係漳州人分投前往詳細曉諭各村庄之
等今其保守村庄各安生業遂據稱各庄百姓俱皆感激改悔不致從賊　旨著
度西螺賊匪既然衆搶據地百姓俱從賊恐有被誘之人不敢附和則林爽文
據來竄賊之賊亦有限勢易攻殺俟西螺諸　旨營盤五十里若　旨命兵前往

沿一帶縱則賊匪必先伏偏於事將為無益是以派撥守備張書建帶兵五百
名先赴鹿港二林於七月十七日密會張偏等兵同二林營民武生陳大用等
自二林由莿莊進攻西螺又令許敦兵民由竹仔州暗行進夾攻使賊首尾不
能相顧當日西螺一帶賊匪共有千餘人至各防偏一見官兵將至俱赴集西
螺溪旁迎敵被官兵奮勇搶殺打死賊十數人賊見勢不支往村後從賊之人俱
各出來投首隨即進拏賊匪往有一名李慶竹許中此許二十三面大小
旗八桿旋往村城中搜尋尋出大小賊旗十三處西螺村去徒足應來丈
民居住被賊所佔是以未令焚毀以示區別從西螺前舟入門不遠兵力稍單
并使副將丁守備仍帶兵駐劄二林益加嚴密又添調漳州官兵四五日內設
可併撥派到鹿港備守凡米料日仍恐兀官兵相機剿捕又日前中伯有
二百餘人進攻彰化南耕種處該本年七月十四日有藍設解等男婦共七
十九人至各村莊自山由漳浦藩前來營盤投誠因日前官兵至鹿仔港陪賊來
追奔去大里杙是以追殺逃走出來等語現有未從賊陳離集俟當即嚴查覆
同知黃嘉訓彰化知縣張貞生會同研訊據藍設能等供係在彰化耕種度日住
在漳浦藩山根龍大里杙賊巢四十餘里因係鄉近賊匪所以不來依附陳周
本被藍捉營中鹿仔港總賊匪聞知怕我們暗通信息必定要逼我們到大里

我去要從大里杙使是賊營連夜九更多身從小道下山來三更時候把我們賊
人攔住我們拚死抵敵當時被賊殺死藍偕等三人又拏去藍湖等七人女眷
十一口現在不知下落今求安插等供並藍設能等男婦七十餘人俱是突
身逃出奔食全無自一面自行捐給口糧慕藍設能等山路熟識以備隨勦賊
匪設為得力仍一面留心察訪倘其中有曾經從賊者即當明正典刑斷不敢
稍為姑息均奏入　上命軍機大臣傳諭福康安常青李侍堯孫士毅藍元
枚柴大紀四本日常青等奏摺傳諭派兵勦捕情形並柴大紀城為擄復城中
有名頭目何足以為常青剿辦賊黨聞風等衆且頃日莊大田既至南潭帶兵
前往勦捕時即無須探賊司所在帶兵民奮力窮追以期一鼓就擒乃為次
俱擒遇兩路官收兵四營而於莊大田是否南至南潭一帶藏匿抑係逃往北
路之大里杙或賁勞渺漠番傳者藏於村中勢必南潭一帶賊人為其遮蔽之
處責付常青於攻勦時隨賊所鄰敵防此事果應此辦理後
將軍等統兵前往北路遇有伊深林密箐之所如應隨賊故搜除肅清道路不
使賊人得以潛藏為要若又此次隨同打仗之廣東莊義民吳為奮勇出力
正當給獎鼓勵而不足以酬勞着常青查明實在出力者摘擇數人保
該義民益知踴躍奮勉逆匪復遵柴大紀等奏摺內稱應

陞當武舉洪宗當黃奠邦監生黃奠奉為本年壽民為大兵嚮導復追同往上各
丁者但為子以官職用示獎勵其孫士雅所奏但見各心官兵與賊相遇并於
賊人兩邊之時即行施放鳥鎗既不打覺賊人而槍子轉為賊匪拾用甚
為緊要惡習包庇嗟倘兵丁九次放鎗方為得力其賊匪隨放恐其進入內山
已早經降旨令該將軍等曉諭甘各與當兵紅耳已令其傳獻而論此一事尤
應之事嚴防僅其末竭者待其擒及賊此示務有事青寧閱看是否得擒士致
所奏其郡仰行爺心寶辦理於勤補有蓋亞元故特謂該官兵分別攻勦而增
賊匪兵威執為抓作但尚未能統兵前進擒拿賊首賊目大加斬獲未不應加

以賞賚但以擒人蓋鼓鈞等男婦共七十九人固屬往以方能賊眾不遠該賊
匪逆今該賊為事為屬社小路擒出又盧任等三人拉賊擲往殺死拿去盧洲
等七人奉屬十一日不知下落盧任等三人俱著加恩賞卹其盧元狀內奏拔
剃之蓋鼓鈞等義勇熟識山路即令隨同剿賊其中如有曾經從賊者仍請查
明西法等種例再辦尤屬公當可嘉之至盧元救著加賞給緞燕綵一件御
用大小荷包以示獎勵其蓋鼓鈞等擊受老弱自行投作其義賊進會自屬當
情如有起為該處地棍者亦可用為抓同嚮導令其隨同征勦更為得力其既
自行投出亦當速照前旨令其自新從前有無從賊之處可以寬宥追究

上又命軍機大臣傳諭常青李侍堯據稱回運臺軍需磚材等項如係撥
發勦賊該員副使需要之記自應解交理所應該等於附近辦理會領該
部會隨時與該何面行併解交現支陳鳩林蘇等二記尚非要用速清核等
得受隨機者可此技勞解侍隨覺為博此所罕子內地即著李侍堯再該二記
支付與該處等地解交嘶江此界即著該撫查明該記等解交何處即查復奏
與該無庸解來該撥運也　同日保寧奏言川省前解米二十萬石不據探明川
米運臺對於具報起二起共米十萬石已於五月十九二十四日開行其第五
四起米十萬石約可於八月初五以內愛先開行其續解米五十萬石於為數

較多實係先為開辦該撫頻現在近未已具報起運八月初旬即可陸續
運撫重慶接續運發運推至川江船隻上自重慶至下撫是有之處俱上更
運往來較為源流非他處人所可能經涉據川東道及重慶府雅等稟現在
重慶地方已經租雇大船二百八十隻運米二十萬石外其餘現止有大船一百
二十隻通重西僅約僅載米十萬有等待來待船不能遲滯一面移該府
等調派隨到重慶大船等並湖外並飭忠夔等府沿江支計核查上峽需船
備令趕赴重慶更載又查湖北宜昌荊州二處附近川東下峽船隻不有並
卸載者已為夥同應時稍一面移撥宜昌荊州二府查明該處現有之空船整

給工價飯食即押令溯流而上交川省地方官轉押趕赴重慶供用至委員亦
赴該省會同查辦約計八月內亦可陸續湊集不致久滯日又據奏稱內知
而韓元登帝案內知州已革阿爾圖阿會同護理藩臺重慶鎮中營
遊擊彥特阿自重慶起身飭令順慶夔州一帶分段往來催攢並多撥兵役嚴
催起押後速奏入　上年軍機大臣傳諭保寧轉奉四川地方運糧來再奉
軍備安當寬為備給之用正派深諳鑿渠此次費用全給川省敉慶汛北
宜昌荊州等處敉慶行給押催既有黑角氏且恐不有飭知成更番等項中當
並飭源源事先為未便現江浙等省全數川米接濟其接川省所慶數更為紆

封後何有此多敉需截川米即不能趕運而者未續必致騰貴於民食大有關
係該督何見不及此著保寧務須設法妥辦多為籌撥川省所慶敉需行封後
止當傳諭據運源源接濟期於妥當多撥而商販仍不致有所妨礙方為妥善
甘等諭於川省續辦運閩米石因敉更不敷采買徵撥宜昌荊州二處現有下
峽空船俱令押赴重慶受載開見辦事急公哉　皇上軍務及閩省什計甚
該省見時敉更封後川商販多敉轉運者米價必致騰貴而要更恐將運米
商會滯　聖明洞見燭大計實為周急也　指示俾得寬為遵循致不
於軍備充裕而商民亦均為妨礙也　同日孫士毅奏貴州現添調滿漢官兵

一爲一年趕辦會勦洋匪目可一舉蕩平臨期再酌添調等事尚屬未能
易摧萬一將來用兵勦捕再行添調恐緩不濟事況相隔重洋數千里以內一切
需用俱須從此防海四路並抽調已多即省標二標亦已調遣四十名勢難再撥
中的高雷廉瓊等營內俱須撥兵閩省需用且相隔二千數百里計程須多日時
路情形似難添調惟粵西省接粵東較近而省高廉一帶計程為近又係一水
可通備將軍常青等再行咨調可於粵西附近粵東營分抽撥三千名計數尚
不為多亦甚易集應找撥兵共一千五百名於七月十七八及二十日入閩省
協安撫現在四川俱已到廈往風開駕查添調之福營兵六千名計共送入閩及

已到臺者共有四千五百名因與駐防汛兵一千五百名遞次相依　目下令該
遞闡兵船東洋風帆隨行建以免攙搶計數日內兩隊兵共三千名均可接續起
送入閩奏入報　聞　十一日福康安奏查前此本省書兵不敷差遣奏
請照依往年陳辦兵之數將滿漢兵營兵多十之三又進兵營兵十之二此等兵
雖然僅俱係老能見實不計及將來調撥之需亦須節次接濟　請旨應再廣
為召募各省補額現已辦閩軍月日趕造據同知楊廷理等先後稟報本月十
四日有兵丁從南潭見賊營內只有書寫立馬出擒獲人犯審實之同知王偶至人
送回縣城因為有賊可要賊恐作奸書寫又在城內不復相諧多有敢投誠者

賊情狀計未可遽除此衛有決戰之勢等語是南路賊勢已衰看來似可
不必再募兵數萬 旨 前冊奏募十之二三約可得三千有餘稍又增募鄉兵
二千共已得五千有餘今請再於泉州及沿海各營募兵五千約共成一萬之
數 旨 仍以募兵三萬為詞殊非閩將現在實力閩省營兵募伊閩但見官兵增
兵固未由知其實數也此察看臺地情形或南北兩少可了斷從四路行進募
以剿並存常則後而以己徐之新兵派往亦足應手矣 旨 再以東港被陷已無
攻剿諸船二隻兵二百名派往鹿耳門防範今再派兵前往沿海勦捕並派水
師前往北路水師各營現因來船設剿等事尚限進攻洋面各營堵防汎亦不過

存兵三百五十名不等實無可再調今於陸路各營內撥兵一千名配渡前
往協會常青為主軍營追剿而行主臺之水師兵內撥出一千以備沿海勦賊
又因臺長鹿安平港內本有戰船數十號可配近配兵丁沿海搜捕兵向東
港勦殺外海面既有防禦而衙兵亦不致短少矣其臺地兵大員查兩地總兵制
將回多係一人是著難缺實亦無可再調擬於各道內酌派一員軍作前往再
查鹽水港係府城由淡通北諸羅之要路現有柴大紀帶派道營總兵辦軍兵
一千駐守把截又添兵五百名協防並未攻賊伏據該處紳府城近而諮報
仍港攻逸藍元枚諸自府仍港出海乘船南行方來接應令柴攻北諸羅不利僅

乘藍元枚出兵之後來鹿仔港及北淡水等處添援則藍元枚又須折回重兵
元枚前奏增兵四五千即可直攻大里杙之南鯤鯓斗六門等語今添兵三千
已閩潮前往烏兵二千既亦陸續到屆船渡是會藍元枚即從陸路進攻
大里杙斗六門等處既直搗賊境賊必不敢東竄鹿仔港及北淡水而或統通
東竄藍元枚可以就近專顧似不必並鹽水港路復自南而北更覺紆回 旨 已
諭令藍元枚仍由大里杙斗六門等處進兵與柴大紀會合相機攻勦奏入
上令軍機大臣傳諭阿桂福康安常青李侍堯藍元枚等柴大紀回稱李侍堯
奏請添募兵丁及臺灣賊匪情形一摺所辦甚屬精詳可嘉之至前因鹽水港賊

匪紛紛添援恐致彰化轉運是以諭令藍元枚審看情形帶兵前往鹽水港搗
賊巢勦殺再赴諸羅會合柴大紀今據李侍堯奏鹽水港距府城近而鹿仔
港較遠恐藍元枚帶兵南行賊匪聞知復向鹿仔港添援藍元枚又須折回即一面
具奏一面行知藍元枚令其即從陸路進攻大里杙斗六門等處先令撤要開
兵之道應當相時而動今該處情形既有不同自不當拘泥辦理也至南路賊
匪糧食缺近更形窘乏食且互相攘奪故此不能久持情形據臺灣同知等禀報
自當確實現至常青藍元枚兩路總兵官兵已據李侍堯先後派撥自軍已全
抵該處常青藍元枚意氣當此軍威壯盛賊匪潰散之時一面妥為措置一面

速赴北路猪母水門等處賊匪勦殺廓清道路前抵諸羅與柴大紀會合一處
直搗賊巢以期一鼓成擒　十二日奉到常青恆瑞同奏委遣水師兵數千名援
諸羅軍中偽集嘉匪庄者又十有二三攻南路賊首在大田等探知信息又
糾眾於附近各處潛伏窺伺見以　旨等於十二十四等日督兵攻剿一使皆不
敢侵犯府城一股賊分趨北路賊黨合攻諸羅之路乃致道路仍未清楚與有
來閱抄譯之實現至此刻獲據實奏可以暫時登攻且　旨等料常閣未慮與賊
打仗屬付濟勝凡致身之人已知賊匪狼狽當軍又先在總會府聞社城數百
人亦及山猪毛番民皆隨營調用此等曾經之人自不難攜往逐賊

亦提附近各里莊出兵互相協助精壯者現有十數人　旨等既奉機行為
給該里莊等賊以官軍南向隨有內地兵丁全南進北既恐近府城富人思落
表而已經具稟旁查不與搜戒總旁亂衛賊遠駐斷紀添調之兵兵具兵亦可
許營御憲兼搜前驅一舉集事再赴援柴羅三路官兵於十五日會齊仍筆親
行為於二十日接據郝壯猷稟官兵今至已隨恩盖丁前往諸羅擇總參
道路不通現於十七日賊匪圍攻府仍筆自恭王未接現覓賊黨多賊欲退去
但現在據任筆軍營兼給等項未使辦房運路添兵前來會同固守協調行邑
有搶地之所俾得帶兵前往夾攻等語查魏援王號多兵軍業係總等需用的

剩筆指令現屬府仍筆有守不可不知其任徒且為官兵於十五日前赴諸
羅至今尚無文報而賊又四面攻府仍筆則大勢仍須協輸已派揚遊擊蔡攀
龍等帶兵四百名由海道赴鹿仔港協同防堵奏入　上命軍機大臣
傳諭阿桂福康安常青李侍堯恆瑞柴大紀四日據常青奏詩彩則又
以南路賊匪仍未清收而主衛何難援兩於城匪之合一群至來犯及以搶佯
皆不甘分去往北之爭是誠何心且常青等派兵應援諸羅及軍中偽滋匪
之處使賊日曾投先採知消息又復折珍窺伺如此機事不密豈當大要耶
現常青等為奏官兵全南進北恐近府城富豪閱竄者甚夥並不與種或

一部賊不思常青總福同至府城營盤無令一人統兵前往北路一人留駐
守其非今二人一同前往一兵不留在府城營盤也府城營盤既有兵防守又
有大員統率彈壓有何可慮且得圍賊匪奪回其不能移尺寸之地若孤係頂
村左射去右村其事多即數萬之兵亦不足數零星分撥防守豈不益增添大
兵手況現常青奏賊匪圍攻府仍筆進擊郝壯猷兩請兵援應常青又添兵四
百名前往等語似此零星派撥於事何益徒由常青等並未節次兵前往北
路是以賊匪猖獗於鹿大前等所至諸羅之路又溝路出夜仍筆添被思致攻
戴軍營大某等項是仍中賊之計也今常青等既知派遊擊帶兵四百名往接應

何不就近大兵前往協力勦殺卻清此村似此者無四百里斷得力且奏報單薄鄰小村尚有賊匪此四百官兵應作何轉從何將帶兵尚有抄史體務確指常青於此等事何能為主見奏內又稱藍元枚並亦應有旨令其統兵自北而南直擒諸羅令兵會剿乃亦並未前進看來常青藍元枚德國村素怯懦畏葸不前常青不足膺重任簡當撤而藍元枚遷延觀望亦難任承恩相信伊二人受恩深重非外重任簡之老而能應任承恩之少不更事者可比乃所事因循無復答稱專於重任簡任承恩奏服為國等畏之現在鄂東二省駐係營及陸續調撥滿洲兵已到齊計此省兵約四那須又屢經奏報若急已誠而未已將該將軍更復何所藉口惟當率此兵力厚集分別剿捕兩路會合進剿並任務應分別投一審嚴勦伊二人將置身何地耶至南路現有進城之人已知賊匪往偏僻敢官軍附近來居民人俱請徐勝歸至該將軍等即為妥為撫總兵陸新來遣照前言或令入伍或令歸農俾閩省社生靜致臨處方為妥善至柴大紀素於勦大賊等前赴諸羅為何攻勦殺賊其卸賊威為柯等兵大兼於何時出奏俟其救退賊匪直抵諸羅並著迅速具奏 同日諭常青馬處聞奏查覽有柴運閩米十萬石前令於十日起運亦據恒瑞陸續酌撥浙江運赴糧米一面為籌李侍堯接運粥買息非何等截至戎由上海截由即

滿出口之處仍接李世傑等飭行調度再湖南省運閩米石日前降旨已諭會湖南撫臣浦霖一併運赴交入 上年曾撥六日傳諭舒常浦霖四萬過江西五搭一事諒河南省仍設措運逐維是此時令楚省運閩米石係由江南出口海運並據何裕城奏稱五搭撥流轉於此未交收漕家寔此多是有米石即可以由江西轉運等語因從浙省將湖北湖南米石一併由江西五搭一事接運赴閩今舒常等自係因未奉接到前旨乃有此奏著即遵照據降諭旨由江西轉運較為妥速況江南封雇海船亦覺稍費莫若仍由江西轉運此著往速妥運 同日諭據常青奏粵東再派兵一千名抽調赴省即將閩省又續加撥一千名速赴軍營聽用著軍機大臣福康安等現日俱令為核實見該撫所計撥調之期一日即可至事內應湖廣接續前撥兵陸續開一百里可以相當多至此外近者八月初一二遠者亦不過初五六等日即可先進出境至駐防滿兵一千四百名分作四起自省起程七月二十四日啟起已據起閩計至二十八日四起均可出境其隨滿兵行走之綠營兵一千五百名因已撥船地方官多備更換接運軍裝即於二十九三十日分作兩起出境至現在添調之一千名八月初即可接續前進因思北路入閩添兵勦除道遠而非足少之事所有昨請撥粵西兵三千名其立西省地方等候計

自行文到彼以至撥派出境亦須一月仍恐不能應手惟有調粵東
羅定等處就可速赴潮州使速飭城內之兵帶領為一接濟添調到時經由日行
廣西廣東兵丁相距不過三四日不出十日等處已收臂指之用不過城中日集
兵到後兵丁仍由水程回至粵西俱速將此奏入　上命軍機大臣
傳諭孫士毅曰據常青等奏勦捕事宜已漸次就緒現至爲安調派官兵情殊
祇須此時已可無撥赴臺灣備足數用所有孫士毅奏請撥備粵西兵三千名免
可不必以省繁費

平定臺灣紀略卷三十

平定臺灣紀略卷三十一

八月十五日丙辰常青奏言賊眾來攻入郡未及一月經上緊攻撲而林爽文
爲綱要地據稱又添有眾現派入臺查探候之兵到即決一兩月內方可調
用兵以後兵數甚多往返調撥一處攻守一處遠不敷兵丁挑選一千派往
備查本部由日見門外附近收撫良民因撫恤士民協力協勦已將該處戶口清查
兩料理就添撥撥計十日內即可逐漸撥出兵丁回至先勦兵一半後再撥攻臺灣道
永福所帶官兵已至據稱諸羅大營現已竭力防守並添兵勦捕
不能滅賊甚以戶口民眾自應一律勦辦方可無虞其善後事宜應商辦

務據對敵大路甚屬緊要且應相機勦捕賊人致意欲圍攻諸羅兵力單薄
被其牽制阻撓退路殊爲可慮臣等飭令兵丁前往攻勦以期克復
圍而勦大武壠等處賊匪必須撥兵前往救援並添兵會勦但兵力未足難以分撥
兵勢單薄難期得力因思添兵必須多撥兵丁已有數千亦不敷用
計議所有臺灣各處緊要地方俱已勦除其未勦處所即日設法撥兵速往
以期迅速勦滅賊匪先行撥兵前赴諸羅會同各處兵丁勦捕賊人林爽文
在賊巢以圖束手就擒是以臣等飭令該處兵丁趕緊前往勦辦以期
大甲溪等處均係賊匪聚集之所必須多撥兵丁前往以期迅速勦滅大甲

攻其北門後被殺退又聲言本月十一二十日閒攻城等由叱吩咐首已派兵保護城彩
自相攻殺詭■因知又訪有紳士蔡耀為城內有多紳士林朝英陳用會紳諸民
特由內亦撥船隻前往興化協標兵丁攻賊豈見凡多未到近動方據署護總兵
丹守備潘國材等兵一千八百名已於臘月甲寅日會辦義勇三千名前往
社等處與賊交戰四千名全又淡水兵一千名由五次攻門殺賊無算恭西
作土兵是又將勦賊之一路令一面知會黃仕簡任承恩率兵入內一
帶截賊所傳各社賊內計期往攻大里杙撥兵事宜進剿又救臺灣五
為一帶現在府者皆來會計九千有閒此係事雖至東門等者業已接之時

約二三千人畏不可以截回會北路撥兵往攻彰化城逆匪又扼
孫其實俱往會住府來已被官兵擊退不得不復攻城諸羅以後五月進撥兵營
常青將撥兵五百名來者有撥往他處又兵進剿並多自據來時並不能
資兵生計倚自守者甚多現在各兵會三民部亦回報來者報告不等普未投者所
如此始撥者撐被自查見戒兩槍由官民刻有匪之徒不同撥而出進來之
在府城因前此備執北方兩來之柯台灣又至以截賊是而各兵出進途多
由郡署保、接應倉前所撥之千名不能派調本八月中旬征往南路而之
來此多將一二千名不能先行前往從諸羅北路以供兵應需兵義勇比

難及撥得會匯之用其南北二路中計之外乃月內五名來又必有稽派兵以之
分匯又需兵船自可往漳泉等處紳士撥之兵遠諭令辦事者並之於
並倘派理諸物之保局事亦撥及台灣道府等員兵總辦府院附俟會奏採
兵維持查為保護又就為府來應可歲費撥錢未便自存往一面諭諭伊等
屬紳耆等董之事以資撫恤會同城外自往搬運者自為就據出軍需院
本道撥師等均需用經撫人員出力並於多將搬運派令辦匯不能前往即
請黃府於該處委員回北港等撥員一體等人協同辦理南路等達亦不致遲
交其查彰湖由本府門之門戶總兵鹿耳門港而三百餘里鹽水港等處為

以利之後來耳門之撥相去不遠惟往來係入出之港口在四港並算出港多
之為路至北路海港口會集出港者匯齊並各該戰船並處往等三有匪等船隻
成駐守各營撥被賊擄撥之船只既賊匪出海係另已撥師船二隻並帶兵二百
來前往鹿仔港防護匯撥各府道員等撥各城匯回有該陳由本郡討其意以救
援海中並錄北路由海道出前往北路並派一維遠令並派出之末可以出海
則等港並各城匯保護多知出澎湖福建兵立即前往等會該一帶且於稽由
會饒前所須添千往鹿仔港之兵二百名又鹿耳門之兵二百名尚恐不數應用一
面撥北路兵內撥其精壯為總兵勤派六百名前往彰湖會兵前往救

內番仔之四百名往來援備防護要處並稽查東來淡江往防滿兵已計二
百五十名專力駐防滿兵已到六百名湯德到德身登舟備帆廿初十以面所
有滿漢官兵萬多餘名既張出埔南切要外多寡由該營奏定迎也懷祝將道
勞兵丈進之園諭知詞之府存營兵十不能協防果換以防峽撲直以下寺
裏撫於沿途各營照飭林文察所兵之殿先募補十之二三及附接情以補退
此番兵兵手諭又諭募並了總兵諭募事係名將弁在營募自峽出所元堂
攻村狀募之兵及附接隨一面加前前番兵多者抽調廣部巡船協防在埔面
係並藏並隔地方文武所稽募緝護送省垣船隻以免沿途隻金內地擺南

害時大門南諭德堂海標海道稍延兵營不過二三百里民眾七千所據之三
百里面實力迎查則迎報自己到此書追日今歲協同營兵營防兵四日來較查
係撫兵船分擇兩班每班二百名專防備兵帶領兵兵千所據之詳面協防去
迎一月一換先由省兵選撥最所據之埠面處案諸務　同日係州縣管出案
六推滿兵已經各營造冊聽候　以兵撥兵一千名由五虎門就渡赴衛
迎接所鎮兵士附日　由各省將營者部協備兩兵迎接抽一面上任催
備船裝一並駐紮軍火兵械等項部募傳兵速於初二日揚帆開赴條兵士
因知縣學講多林自林大甲於中兵先經到省並嘉慶義民番勇分路剿

營進戰克勝殺斃賊匪多名於六月二十八九兩日與賊屢戰殺賊甚眾番丁
福建將領兒子死節賊兵無數林奠文僅以身免嘉義卅六門又被圍彰南之里
我兵營案之內賊兵有多名餘里大甲溪自彰化西邊大肚溪十餘里外近處街
埔由此而至自年默屯社為十三甲通過大里杙賊巢七月十一二等日兩賊
營時有北勢溪前佈陣攻擊賊匪自相攻殺現在有兵一千七百名在所募
義民番勇共七千餘名協同番社港口兵各前進相見在大肚溪等營添撥卯
分兵兩路一攻大肚以斷賊營之右一攻烏日庄以為賊營之左烏日一帶併
扼大里杙賊營究圍剿以大屯四面環森出在撲打更將兵一枝扎營南

投浰溪南北仔坑殊途賊多嫌賊兵不能出旋擬出林圯埔沙連等處賊匪亦不敢
奔動並已飭遣番人等繞道各社並在田寮截以絕林奠文逃入內山去路
敗以之來路歸賊以次搜捕勢為孤寡之為備所有番人官兵不累以同
東及鋪路截並議兵一二千名迎建南大路道之牌守大田係屬書耕提
各營兵義勇添募兵民數千隨同道勦並北赤勢並作拒戰七五番兩以
備軍需兵丁餉項用等項　當大里杙一帶亦由迎攻堅巢深溝高壘並
岸以步兵來接應為之所為南路中路及仔港官兵併為城章等處添兵
進建攻收復一路自竹塹城以北外聽控扼淡水沿兵併駐大甲溪議會

是逆賊要地若又從伏林莊要緊未隨進攻扼逆黨我兵一擁而盡伏逆首等於
力竭不能抵禦乃就擒又我攻圍剿各賊仍退而逃敗潰為賊之寨也解下
兵丁將而向北奔走奇攻之多陣逼緊殲數四面擒殺無數其所害僅只實有世是
其家自所恃鎗炮尤從賊者擒獲五家為解往日內可也查該擒兵力殺逆正
在其不實無可言　臣帶兵追捕該處各處攻殺兵丁於後在船賞給各兵
該令該兵丁各等大義也於初四日營兵從順鬧擊敗從賊者歸田除捉下
三百兩及六千名在要試用知縣王廉查押附兵船等往粵雖已據兌請又查
上年閩兵渡海來時因收整船在安平鎮有賊拒令兵由八里坌上岸前赴大

甲溪南岸二百餘里山路從前進攻此次由諸羅經過北投係義民所守由五里內
出此至水大甲溪登岸抽出大甲北路中餘里路由陸進進以資保護其未
將賊之路由入山路由該處退回以期早得接應而入　上命牢據奏
待詢據在京章京李侍堯並於彼營大紀林爽大賊據奏許多而卸
能成兩押林爽文仍被賊逃林阻不能並進而來先約賊人往往自起大
賊救出重圍而其入城仍回林爽文被殺逆賊擒獲阻止大紀與賊大戰命
今仍不能擒獲賊逆而許多無擒之兵林爽文被殺仍又被擒不從
逆賊逆竹計較而為是欲日福堂大紀義於未到日為此並心化番擒首有

兵搶據迎接郡當先李擒表仔莊亦已據取賊所留林押鎗炮並據內西進討
該賊四面防守極嚴該處亦已當攻許多賊眾所擒屬實則言兵自可無虞今
之實在則有兵無救其於良五更而來進兵當李侍堯等所運許多林鎗大
兼與彼仍在度仔草屯在金門運到及度仔草道路尚存打通不致被阻之
當退速趕兵在營大紀番社擒兵已到營而畢將且令李侍堯等義民士等
擒賊首林爽文現在許多攻圍是該處城營而城中青兵無事且番為視後
大兵追北許多命力攻勦並緣義民等據令度仔建大兵密調進剿在大肚
溪南等處接而依義民等兵分路一攻大肚一攻烏日並搜賊左右烏日一

破首作大紀森等大里杙恢賊人服背要敵大有余書而下方偏穴搗巢之
李侍堯等已查今其統兵行並許多會合常青據大紀今大甲一
路既有多兵之執領兵雖我兵無當而據義民士近日剿府賊未以期會合並據賊
巢用兵之速不資相機而動不必拘泥等因並奉李侍堯擬之奏摺附錄
義士番社等番兵民來擒巢番賊其巢穴則逆匪黨突圍潛將伊等無遺
退速擒捉擒賊是早乞之功勞義士實為第一為大受賞恩奇寬假恩量耶
條內李侍堯俟四番勇速成大功並條義士所搗賊營中所有花名擬給牌
頭在賊黨自相攻殺又許曾爲洪氏與賊目何吉邦求將伊今何洪氏開

者係多邪主功續現一齊此仍挫好機安區之救近在諸貴須以盡未奚及賊
人犯先從自相殘殺已有明諭之哉李者墓之救方患並來撫抵集及動或
接以紛擾滋更出李侍堯所具一切經理無扶益恨朕懷從前書與辦過其
及經理粮餉等件陝北五出外出遷奉律由試勸多東案回復云有應知辦
患撫照得多兵之以救迅速及前無去多全後患前殿後查慕得并首知所
發義並吾詩寄於無母此處陳明兵機一次另諭督安該死一併發寄
共奏　同日據軍機大臣等會嘉義入境首站以北錢糧向用馬遞自府
陽以西經山阻用夫遞出羊隱撥騰站每騰站一零用夫遞每站夫八名

用馬遞每站馬四匹夫四名人夫傳遞三十騰站十九每站一零每站夫八名
至府而至抵出閩另備誠知貴門計程二百四十餘里皆崇山峻嶺遞送甚
艱茲騰站四十里雖然里程人力易致疲乏飭令於四站騰站之外每十里
添設夫八名接替遞送至派委佐雜承頂分段專責稽查並抽查騰報無或
飭令各員隨時察核其傳遞遲緩事未盡大索按律從嚴處以重用人民均知
稽誤辦理人夫無不敷用所物隨時添雇後供可諭飭稽查撥報與事
當到撫接賞在冊撥辦詳請事後在福省等如赴台灣自嘉興為赴出衙
由府至西另撥任事所有一切船隻及由府城出口並應用馬遞

已飭理驛站之處自將其與臺另行經其由西另泛山赴閩仍奉派賊所占
為五已派淡水同知赴鹿港料理撫衙所擬辦法等其由閩運到海口運閩來船出
多撥船隻並台力在案等情　論另奉及吉始令其甘量其後患將為要
稽查未敢可知多為禦患船隻六隻實為小洋意洋船全資風力此時西南風
稍西北風吉今運閩赴鹿港以連船兩自赴北向不能入港今之使捷現在
川為未能就起運延遲其積運之來自鹿港而來兩湖之來不相無應一帖
嚴運船隻不敷現收撫回撥海口往浙寧採辦且為商船開浦口之未過多
致在陸運之算處船均西四運閩之未據搜者未曾抵在為厦竟取出已

者加事一了一時得不致有誤之來及往回經過陸續起運其亦不致遲延
至此所用各已有未能接濟者以安寡缺乏此時運閩未在此情況核運以
備本用各不必因此遲到緊　船可為開帆抵回即無運來不及已起運者
如其運赴海口均皆新隨時起運為不能起運其餘候所運隨時有未起來
船全數造赴各屬運赴海口撥船赴運為所需為道廠庫船隻多只
陸續陸續赴台報撫時奏入　上命軍機大臣傳諭福康安北路為未及
已一併由該西五福一等撥運赴閩後在陸地為為在備海船已竟請撥該
撥此外撥請查照辦理請示為迅運閩之來臨海在需要運船隻其營省

者不可由淡西陸路運往惟海道由海、今運糧接濟以前並由自可無虞矣
並著孫士簡挑各標兵以為本省各項船隻計算立數運送兵丁和倘有兵丁
為運赴船隻由省赴鹿仔港擁擠將造十五日詢問兵丁系首成完延日閩
被言兵丁為數較多經王家來完結俟信 並無規詢來閩來時無誤不至入
推是賊匪說計多端其中竹個署並切防藏密查防至台灣南北道路被賊
阻隔往來文報俱由海道遞遷麻煩多有耽擱臣等督催查明嗣後仍由李侍堯
又添撥哨船二隻每來無虞更易而宜並無鹿仔港一帶洋面頗覺寧靜二林
海口現有守備張其亮率兵五百名同義民駐劄並自二林以南村庄仍被賊匪

自得園藏

占據之所等至嘉西北一帶數十庄先經臣差諭武生陳大用招募鄉勇無少陸
切時前令其保守村庄又有生員李月十七日來其不借官兵之勢以剿西螺
賊匪復從斗六門添賊來助賊今日又責武生陳大用協剿賊五帶至鹿仔港北港
鹿仔港護沿海各村庄並疏通兩面虎尾溪防堵兵和大義首紳士鄉勇堵
營賊匪則賊勢益孤俟各路兵勤補及前入　上命李侍堯等傳諭諸羅縣
青李侍堯真之杖發大抵回看以蓋之仗奚數匪四外賊匪不將欲吉兵
相機剿捕又伊族人藍瘦錄等並斬仗將立署其首稱所亦應多快方以藍
元等仍率各人從帶各官兵首奇往延以加泉樂勵蓋之仗自應傳加獎勵

速閩至臺灣正前因兵力單弱未能迅速剿捕李侍堯又調粵兵潮兵等經陸續
到彼閩省自也早抵鹿仔港該處紮營其攻剿鼓勇當世以期迅速蕆事
合閩粵兵數前往進剿統領賊匪前往蚊港海口為下文且據稱台灣南
北道路被賊阻隔往來文報不無遲滯是以又經李侍堯諭令往勤打通道路
乃德未等往進剿 仍補慶李令李未益未陳其亮等更飭陳守
鹿仔港一帶要處安設並村庄上不准通往遲延並派兵往來且至鹿仔港
時必籌就近來守無實以接濟日前大營俟接生並以糧草藏常兩路諸羅蓋
元杖兄弛至往承思可以前漳泉番族現理不道州蓋文杖護罪元重大不可不

自得園藏

據其先付各處飭中飭其兩標兵士札由大甲等兵攻剿大理代之北三路合
藍元杖往鹿仔港進兵大肚溪以期農番並合伴賊人根首要擒其巢穴
府諭令藍元杖即由大肚溪進兵大營不知徒然士以案知會藍元杖等各藍
元杖擒其首赴伴罪之者也領兵自北而南圍春諸義民與藍元帥兵速赴大
肚溪會同領其士兵以六旦找賊巢擒不可失藍元杖務須加倍奮勉力同自
勵勿再因循延誤其實大化於鋭大誠等務訪罗隊及仍攻剿擒賊匪等卸
執成所押事宜大果子於時於鹿仔港擒送賊匪亦赴諸羅當立接候諸承指
並其常责藍元杖業大化為將迅速驰赴未在福承辦事已有可令其星速遣前令

於常青藍元枚于劉猶之後竟無實見當必深知本年春往諸羅小古林藏匿之處
撫等在途行走所得與始深悉及早到彼察辦調度以期迅速蕆功乃賊首林
爽文以斷窮蹙逃竄大兵擒獲或不能其祖墳自必追求渠等何一等至李侍堯宗
兼意本將林爽文祖墳先行封掘到彼后挖取骨骸以申國憲而快人心亦撲賊勢之
一法也　十九日甲寅李侍堯奏言山猪毛為粵庄義民其首領殺人房屋
保全所殺其總目賊　閏里前到府及留在軍營勦之實數亦有被屠戮此賊
閏里于六月二十二日到府城據稱七月初三四十日連通
莊大田遣伊黨赴山猪毛粵庄攻粵民被拒而走八月十四日常青前往勸
南潭時何曾官兵之粵民義首出力勇勸先經論義民因被安田攻毀賞給在
軍事被害者亦乘時兼殺明白是以上廑　聖懷　前往泊清河時
見其宴心會朝深知以國家之惠對台灣賊開其所存之常青和某小理見之也
去是不合此又所深知乎恒瑞之賊目住據諸羅另城因任常青僅遣田藍玉
帶兵前往及田藍玉被賊殺錢進兵道路是什於恒瑞帶兵前往其援兵之手
以爲者而常青甚未親自督援謹及周爲於賊由城常青亦不能動堂並之寄
無奈不免自城所指未能抵逐計府城外家以常青量其不了此事之實　奏
詢其祭亦此于踞附侵只能打通諸羅第一周捷是常青兵能抵自率兵

前往柵追諸羅道路与柴大紀紀以城中實合餉軍叛已計賊勢自應柴大紀
孟也當身且縣城進攻調度何以從自与常青會合一處必能協心併力共圖
進勦無如兩地懸隔之兵現在無從配截不日即到此時另東署揚六摠果完
倍此即從日下五六日内前赴諸羅行走要一諸羅一時不能得手則常青
然又見是于武內中以海蘭察等捷由恭贊大臣令其前往同常青
情李料理賊匪糾黨多寬仍爲含寬自不詳權歐在海蘭察大應或到來當重
任自必相與余此且保仍難之大兵同舟共濟亦告常青當奮勉出力而
常青意見亦恒明白決不肯爲主意之自為理像多相与合商剿勦匪
之戶能前及早奏報茲據東紅防滿兵一千及百名附都統博清額帶領
已於七月三十八月初一初二初三等日全數抵鹿港已飛渡海在候風内
又沿途程防滿兵亦經恒瑞于船到四起陸續登舟放洋現在亦於初四日
鹿耳門二起日内亦可到府其餘主旗營兵一千五百名陸續亦可到
建來于初五日到鹿七百名內由鹿港飛渡亦赴鹿仔港後即當放洋
奏入　上命軍機大臣寄諭福康安等常青李侍堯藍元枚柴大紀四路奏圖常青
未能理勦捕事務而把總是以調令福康安同海蘭察等帶領巴圖魯等
銜章前赴[illegible]臺灣進勦以期迅速蕆事朕亦知軍中主帥不可屢

而該處此事前已據奏往來閱看亦思二人親生母猶以致日久未知心緒極
焉此前賊匪不過烏合羣眾無難撲滅惟是以致延今常青等往台灣更換
常青到彼竟籌畫調度尚須要務已出獄外任兵係年老未能侍任軍旅直
無敢徑越一步是年來多駐守數月總未能相機進取毋思此事一經奏明實屬
據前賊匪起事之初即派福康安同海蘭察帶兵已因袁守府衙可保不
及早剿辦則賊匪已早就殲擒帥政務日稽久而盤據多端今已其事而將附
不得不統調福康安等往勦而賊眾且自己之要以進兵福康安海蘭察等將附
衙事未能前往往五日即可剿撲不符成事不像如福康安等於進攻迅速

常青李侍堯等六百里加緊奏報何至今若大里杙已經攻破林爽文莊大
田等豈能遁獲剿滅常青一聞此信或被兵搜捕堅守田其黨徒可宜用
常青所恐與去後福康安等往擊而佛大里杙賊巢已攻破而賊黨潰散尚未
就擒或林爽文莊大田二犯擒獲一人未能盡行剿絕福康安等仍當速渡台灣搜
同剿捕以期迅速蕆功至常青等所帶兵丁雖尚未全行撤退亦務須精當時
日朕亦不加責備常青等若能於福康安等未到以前自將首逆擒獲則朕定
全行仍是伊等之功常青等不必以懷疑推諉爲念以籌畫盡力自勉迅圖
蕆績 二十日奉 上命軍機大臣字寄福康安海蘭察李侍堯藍元枚柴大

紀曰柴大紀至今月以來統兵擒賊首逆據下而嚴閉因思柴大紀應援三兵
既已令合柴大紀督兵攻進大里杙賊巢自應令柴大紀帶兵出城協同常
諸道進攻而康安等一等也賊匪現在勸散廣陵進攻總統柴大紀不能分
身上應守城中擇其勇將帶同兵令其帶兵出城協捕仍將柴大紀封鎖
柴大紀仍須懷柔等協力督率剿賊兵力於合攻守城甘心冥誠國固
而不思乘其時設策相機進剿即著傳諭柴大紀兼應設法籌畫隨加
書勉

欽定台灣紀略卷五十一

八月二十一日諭李侍堯奏恆瑞因兵少未能進攻所派沉賢齋田義撥陳大兵等
往諸羅去者被賊所害抵不遠二人踵大賊去後於十二日夜接柴大紀札
云帶領之兵節日可抵諸羅殺開一路帶兵接應是以於十三日帶兵二千
七百名前往剿殺逆匪打仗離諸羅尚有四五里我兵正與賊戰之際突有
兩股逆匪由左右兩路迎截撥兵迎擊東仍有二萬餘人圍困我兵
不能施放槍砲拋擲石塊我兵奮勇力戰賊始敗走仍退諸羅西
門是晚李隆據李隆等報兵民等未能接應等語兵力不足柴
丁得有一千一百餘名在彼救諸羅仍被圍困等語二日接閩之下不勝
焦急從黑夜接之兵由外前進無不懷時刻又有爵令駐
諸羅接柴大紀來札有間他救應之語但官於某日前時進兵道而往救
後某道而來亦有從空傳寄於十二日夜接札即於十三日早前往救
應其程在途之時與柴大紀無知賊之情形午時賊退柴大紀
間他亦係從途而救大賊去已為賊阻是殊多預先閩令而行應
懸期候該諸羅兵實在情形如何數目相對可見亦將是日前
通賊教匪一以軍火粮餉不能運送諸羅實關緊要如前項所附將餘

紫檢青茂由福全誠帶兵一千六百名前往田由道前往併派令既接應作
年後仍打通諸羅並與柴大紀等奏以籌畫往接未通賊不致再有阻基並
應仍前往調往兵張如兵來援柴大紀調道對其是否所定應可
期甚多且普軍等駐添兵二千潮州兵二千而後前添往諸羅之兵已
有七千名前日前通諸羅之諸賊有無限兵諸劉是業往添往之兵不敷
調田村接用普軍兵兵力在紀不是仰恩武程往西廣西前應接兵三千名
前亦不多候此六十兵到貴方閩調動候該粵省滿兵三千以便粵省
給業兵二十兩者同樣施並通再查台灣府城義民協同守城殺賊應
紛發兵倍日前往諸羅等未及護攻一刻又諸羅之
黃英邦等應行港之林湊前往諸羅之黃世榮等前往淡水山猪毛之周敦紀
前武役等在下數多人一分子人不等自前發役等之數人據其等得分
副應其附為城內外各仲市屋三地先多版救養義之人三年十二月閩賊
來犯郡同時借等為帶有下數十人自有守禦先有三百餘人據此不相
從來其大力先加以大員相等普館台灣道雅查共三百四十四名具等均是
人數前賞賞從優得從其以示勸而實或弗及義民所以示以今前武舉
給以五品頂戴武生給以六品頂戴廩生增生監給以八品頂戴民人

俱賞給金頂伊等民殺賊隨營打仗俱有功當再加恩其許多庄仔脚北淡水等
處義民俱查明核給功牌賞給功牌莫賞是人　上命軍機大臣傳諭福康安
前常青李侍堯奏柴大紀回稱大賊殺散賊匪奔諸羅南一帶賊大敗
飾將不能匪近入城遣賊被阻是否柴大紀被圍而柴大紀又在城圍之中
常青前接到奏報自中庄統大兵往北打通道路援應柴大紀方為得
力乃僅派參將蔡攀龍等帶兵二千五百名前往援應則此奏是派援何益於事
不久何賊大賊等攻柴大紀被圍日久其勢不可不急處常青於此方不親往
救援則直稱此重兵駐以保守郡城豈竟多為那且常青身為同駐擁旅耶
解遠賊勢減少並常青兵統遠道奔南路此也侵賊遠應剿殺等擒等常青等奏南澤
賊匪被常青兵追殺四散人事應遣察庄縱於等將被城垣修理則可以賊將已
省復殺之勢正應乘機剿捕等並四路由諸羅淡以後直進此賊方無所
顧之實今接奏兵於州衛遣自賊路遣此應親前常青又並未發兵前往攻
剿何云連日風雨未能進兵柴大紀兵既有風雨豈賊匪獨無風雨耶此亦兵
道面紛擾既不能救援柴大紀等不能救援且困以賊城即常青亦何以保守之
策若此而今之計常青當添調兵丁已奏集大兵迅速救援諸羅城堂
常青速統大兵直抵諸羅與柴大紀合為一氣之已由大壯倚兵與樣兵士計期奧密

應當事其出力並在諸羅會合常青柴大紀則諸三五萬兵合力奮勇剿殺
賊匪自當迅速撲滅可期蕆事此時已無庸再催是否已賞與孫調二
名人該當兵丁自勝往西廣西遣官至二千人至於二萬人之用又可資以剿
賊但也任降番情被常候附日常青此時不可坐守旅應就近在淡調已到之
兵迅速常往會合進剿其田不可因循致誤事機前曾降旨飭令自行奏並福康安
事在途已到未經閱看常青奏侍堯奏摺諭以俟雨諭已明悉自必定有主見以
所奏摺程等往安插示意到是於撫廣內以為廣西兵也往兵丁速來等因已
閱看附衛等早速臺灣舍諸軍優劄諭常青兵程赴諸羅會合常青並元帥柴大
紀稿冗插其痛加剿殺以期速蕆厥功　二十二日丁　上命軍機大臣傳諭阿桂
福康安常青李侍堯奏柴大紀回稱前據常青奏派兵接應諸羅一帶兵復
思之常青當此懼此事實為竟無定見一味畏葸況不能食為難此又不可一
人為自殺之賊奔營機陳撫多兵保守郡城而兵內出剿自日內侍賊党知
在兵有備不能柴大紀並賊不來犯常青即可為堵截又不思進攻何得與賊相持
是無庸常在臺灣坐守候大兵到來者常青怕並未計及此前於江西廣
西添調官兵試思江西廣西之兵與浙江之兵相比豈能得力而江西兵尤為
標營中之最無用者前以此兵無用之兵則不無兵用之人能以充原額稿

經賊肆西南者有以於大里杙添西擾於了衷本县益上萬者現不能應調步
又不肯勦賊道兒仍未敢即自應奮其於前牀守郡城孫日稱以兵少為辭不
敢勦捕今常青所帶之兵已將舊任前在鹿仔港多只堪鎮護海口尚為不敷
未能經紀等駐防兵共計不下二萬兵力不為不厚而猶何藉乃常青不能
因進捕集等與郡城南各處亦賊擾也屬經有日今其雅但令遣一旅應內不過步接
也恆兵計前所佈已因常所衛兵遣渡台灣者手中勦捕帶兵前往因為兵
單也奏業又有已閱常所衛兵多勇丁練人協令帶兵自出掌我後此壁壘一面福
康安竟未至拔時方令其之既至於紀步五路進兵搜捕賊城日以期迅

速藏事常青見和年久尚未能發營左所之區五萬中有欲步二人只可據不一
將許其所言承擔多未便福康安到閩省若能形入有妙法函欲何小之言何令
常青因於軍營六百若因循生因循滯令其未來陸恐猶未協康安到軍需到
任朕亦究以事有可不必留其議處也五經路年前拔出康安於軍營種係
調度福康安帶有孫景周其所以欲差此程恐軍營補其常青所帶調可以軍
部信柏等事與此諭令知之也　二十三日戌常青經路因奏交因七月二十六
八九等日颶風暴雨至八月初一日風雨稍息從常撥據賊人謠訛以來而從
據遞謝提大來攻犯光於初二日夜命令郡標赤里往探賊人動靜防添佐兵

翼於柴坑仔陸路帶兵四百名往西南十三里至涼口添防衛郡城賊已
遂率領陸路帶兵四百名往南勢坑以陳坪防衛郡城經籌撥賊巳屬堅添帶兵
四百名往搜柳樹湳崇爻山陸路森宮府竟抵北投地界哈啊為丁防衛步帶兵八百
來者迎白塔仔竟仔山西雪東初二日不動有賊三四千四面齊來日步帶領
中路營參兵應遞鳥日暮兵守竟與賊接戰砲斃賊人擒獲抗拒者猝然下之
其餘乃行賊竟奔過衛嘉門帶領漢官兵一千至山頭迎義民子弟從沙崙
抄出賊人管兔肥被傷之進兵官兵追殺鎗砲斃賊約二三百人大為挫因賊
潛往軍初四日據搶提日望大紀步督城五於十里二十一二十三里奏日營

比賊賊蜂往官兵義民奮勇殺退萬餘眾賊圍西月猶始拔集一切返未外庄
之民走赴賊營搶奪為自到軒卵村之兵專氣甚往一時不能出剿舊存之兵
為數无多只堪守當又二十九日賊眾等仔渡以和城田為奔兵民分頭救援
乾救六砲擊連舟督西勢積阻隘令擢切勇為守城役義民追殺自卯至午
打死逆匪數百人值風雨收軍在多按形逆更增出者九為甚有必為往步
之索又匪宗中走丸在大出食專監謀擒人尾救之種械甚屬勇而於城坐
因溜有要案救地索積營策防日三次並未為一項日患空之又自二十八日
至今連日大風驟雨賊匪既未為各閘需必撥以補日為成理福條言其謀法

柴於孟患糧盡以報力守住甚精實不敷用而以爲保莫之故於兵亦移到山
札立正技反有要疑復之當令不如常貴剿辰兵將一面高其真充投要守在
兵田船到筆陸論罗實故再續通鳩珠務前迭調府供爲方兵一萬大未有閒
以後剿滅之事所是詳罗豈據書該供及安又深其整存方第兵一千六百名
奇往應援日青存亦當代計第一二日內所有手兩廣仔亭一面移令迅速前往
撥抵彼諸羅前進運並臨山陸都運指論一面爲以出資莫元枝現有陸續撥往
於兵二十名約計已到府仔港協帥協于於義等新撥一二千名派令飛弁等飯即
由蒲港星速設罗自多於斯意以再加其迅速其罕生寶兵於二七月內更

台灣 卷五十五

七 自得園叢抄

退案海上順多自於閩本應而日下當可全存未來紛能許要兵三千總
計軍兵兵並移前去不遠四百餘名無對鋪去官當已況於亦不少殊不日陸
水精調派調粵微之兩隊兵亦續續到來可無顧甚臧延遲 內日李侍堯
奏元本月初七八日連接常青恒瑞奏報稱並又進發帶兵前往諸羅救
應而察禁嗣也到更令代是常青所復首率兵出現往諸羅解圍是
兵不復更實不可解現在自如所而論自當以先救諸羅爲第一要務常
青於兩撥兵六已往諸羅元枝由軍撥往救等語更嚴元枝實不能調之漳兵
二千名已閱行撥七月十日渡海大風六日內抵也全到其多往鹿仔港之粵

兵二千已先前五百名往台灣到之一千五百亦已登舟又續調之粵兵一千
亦到四百名御兵之深兵當能及又已先到提督該帶所已到之兵即日剿
督兵之南路該情協同莫元枝會自進攻不可再有稽遲致亦並援解圍之
賊出以推閩之多新兵為以備續調之用但尚未據傳調無新雜銀兩無誤
前計兵丁時調派以實並往即可將萬兵撥大貝勒雲兵由常青兵衆下來已
甚滇留甚兩千六百泰用是以於一面曾兵所奇要訪量前番查地滇兵三千
名添兵六兵撥統視隨即前往迅速以先行往救且赴援解圍之一路任
未知詳多之力是否足敷大局之事並內有續調江西廣西兵各三千之該

台灣 卷五十二

八 自得園叢抄

不年餘當之亮清又有續兵一萬之籌辦兇匪是應並存兼亦不留不再
而後赴以李侍堯派令不必僅用西兵以期一舉撲滅之功其江西兵可索
務隨勢並往兩路進攻以進攻粵西之兵亦為可用盡常青所報之數調派三
千名兼令之日收添續調之兩兵三千剿兵力亦已壯盛惟是統兵全恃主帥常
青指望諸務為未是不能竟恃現在所調盛多其所未免令福康安前來統
領調度亦不至再有延誤至從海外運來本省兵及遲滯之處特命福康安等
辦事若非得力之人協助不為經理未必稱職又其所立是時事船專
而貨物糧餉後之船易載運時兵丁次季多易於識別卜自二三月內即抵鹿

弟又逃入口艇其兵艘賊亦任載人兵少須遊詠境已復有鼓匪附仰無離近
將來終主人俱係有脫詠偏皇保保當亦令其仍回墨揮不行精有恍累出於
商船得有弟灣中長設衛其出口時但須卸舞於引閩留及進口時載有貨物
係省報搜查後查日善閩以來高安難難懷雪當事的奏入　上命李侍堯
以詞詢請旨著李侍堯查究於兩年有加何合稱事有稱株之處及不能
剿辦之故成多先後一筆查康姓曾其方國據此以爲機伏請奉旨迅速辦理
督率等不以期望望之舟及平議之補兩省搜覆內閣務即星迅赴令有統領為
兵王在將守命同康之救實之記令兵進剿不可遠於苦重者請本省亦是燕

自得園藏

恆瑞急不失歷時其力接之賊勢但多不通前接嘉合為紫島撤出汲兵
藻鷹福將移近自守閩示見與縱升將楊路而成剿義彝自奏雜甚速集事
兼為本辦番邀星添撥分撥於是使徐嗣曾之應寬年中進攻而賊人以賊得以
肆其猖獗視知其往住兵且賊有二三十萬亦將以二三十萬賞兵出之者是
務當法為事番既而即奏餘多兵之又直看添而撥剿奏不敷實補添兵不已
李侍堯伊犁全以李侍堯林當國所薦其人莫以易番只典所臨安可推諉見
據撫宗學庭未能中全以安備弟旁面保林奏文參不遠之處山眺未閩當辦
以見許兵力不難實為日久賊譏其情次任手倚即福康安為決賜有定見不

可指事務將此而首賞不善為而另責兩年青丹仍將守高瞬張不第兵剿殺為
剿賊匪又不此往而應速之賊來由對保等糾謀另使徐嗣曾予由山頭並往詳
另諭奏所謂實有不能彩動之勢仍以不得實在地形益其之速一詢問李青
命其照自望若得實在其出李侍堯紅北復內閣見自出其如乃再來的事青
孚李寺周地理場形據所得實係屬係賊牌旨詢向南收事青安事以日為屬
易派又稱該果事青迅日所如之事而往當其小理多係李為來李侍堯推然
意欲李青有對插多主不能得力而不伊等往前往接無是以會剿其詞不肯
直美此等實不能逃駐兩屬其實李侍堯於此方可將兩接各安為字派來

自得園藏

未剿回不再據旨辦不速而林大將與李青各其暇亦不得伊等往之首日本
青寺兵而兵後剿打依弄議據詐多又報恍職一些亦而體不成手俾紫之能保
賊匪仍當林前速日以圍而中林賊大將株本不敷與李為李高更該國常青
計此時執之賊益弊凡亦不進而兵手持若果望御住某匪況不並以實攻剿
而大奏征掉核網被賊殲少賊中徒坪焚團之人至前拾掠實而而衆會李青
黃寺兵內派據其札分並之旅撫兵一二千撥並詳事並之核當已青任有為
令其嚴自帶兵率往諸事實合攻剿自早已接其時而而損失某且柴大紀為
恐攻兵兵攻撥並之板分以並不營兵其日所自回來現在詳另被圍非是並

元教奉林達兵大肚溪与徐春士夫攻大里杙賊斃傷林奉之田股眾六百餘
章俊劉園田作罕之賊自當附賊林爽文仍召以拌衛其實亦是一眾若本
縣常進蘆元教由海施兵迷赴諸羅擄去其九伯曰自桂陽逆賊兵多往
田時有林梅桂横林甲長葉林攻賊擒其子林奉等之兵以前以十未餘眾赴林
戰但張本徐調之兵計月四千已無實事之百辦兵事青黃餘走赴南路賊而
素日賊請賊日來大田會合園召林精等與其縣速德大兵來其兩到赴乘且
赴解旨兵抗諸羅亦兵召福建即奏呈青之補原招知林有南城京起案大紀
被賊園困林本陸董到是年青羅上加聚兵又林當縣告來也上述西兵南旅

學善南兵兩股賊亦未到諸為縣田大兵內亦林必才兵中年大部眾前兩兵
丁住日旋其甚礼委兩以副賊往今並康兵仍縣試賊將其駐以日即粵西兵
加番平等番權福康安素調門各屯征兵二十股初來護出赴今南安傳桶今
告此陸所番雖中即從稽新群後縣未遣兵後二千兵長也進捷也是當二萬
主用各條詢內兵三千即可捷粵西往西兵不子是兵力不多不厚編來當到
嚴以徐倫兼有兵亦能追兵諸羅兵諸羅戒守桂兵福康安兵當在嚴以攻赴
侯也施兵兩無事成柱成亦第徒已園帝當衛方專從當傳相機等亦方可
要著義於已同年中兵當去四旦十六五備日下攻劉之門兩試番兩其帶

兵援並其九紀林追賊過其林諸羅亦出全部是以諸名青戴花興合指其青
吉前次兵到福州是兩久賊並在康伍其被賊兩林柏大赴甘吹捕戴部以僅
田大安吉赴許世節園林柿且兩帶兵一千五百名被賊劉傳一千一百名是錄
大賊是季首達年田養物常等任村被攻加案實取乎錄大賊實伍林達生圍
其林諸羅兩往當兩被賊自吉侯實戴花俱並伊兩園林西甘吹被賊嚴數收
行事並往諸羅兩兵丁又倫七道兩中安害赤兵李侍堯駐制康內兩是日時併
若兩此情節一併查明具其又叶擒本青其論今蔡從兩甘由臨進奉林諸羅
據在紅由當城亦論羅之陸路已被賊人林理兩所據實大紀兩招兩林兵陸

陸兩沉賢青叛應用大兵我是前安在被賊所害於亦遺失之語以大例往未兵
招供由海路前進現在其往聲大紀文獲究係於何處相主其以臨兩當前者之
招既有遺失加有次資係案大紀稿與係未定前兵然亦不免有在速遺一兵
事為被賊人往日被害而不過前其之人將日召知宜兵處其內係你要此者
軍機處林爽文青李侍堯由何以並未確到者亦且此之諸所當案大紀文報第由
台灣大兩蔡逆即是本青日前養會兩并兵進是否由康伍陸一致蔡逆即奉
蘆元教大臣養會兩并兵蔡逆由此擒有遺失逆據此次據前案大紀 諭旨
即是欽奉侍堯並此案理並奉本青李侍堯前奉此所案案大紀諭旨欽此欽遵

長途奔走兵供猶遲誤之處一併處以重典　同日鄂輝保寧成德恒瑞奏內有
屯練等處隨調赴甘肅剿捕逆匪山谷之處拉此次所應兵亦日前可多
委三撥中軍把總雜犴聽候調遣用該等由鐵線渡一十八日前來尚有四百
名猶挑選雜於被狀健之人至廈門候船上升未據不日啟程乙西渡本年十二月
鎮兵起程二百名視由熟路挑加派令其迅速赴並調赴之健將沖帶
兵三百名八名同各處將軍把總繼後鎮臺赴調依照前項多寡撥派
撫郡藏閩粵鎮營人亦將台灣該總兵會同嘉勦禦謝局陳三元一同督催謹
是書另二十日運漳撥本營同後撥兵二十八名以漳粵挑選兵撥兵登陸起

請軍機大臣將沿途情形令總督常青設法勘其所自於鄉由水路前赴重慶書
閩兩江船售運現存上海多寡若干應撥赴來若係已運須運數備用撥自重慶
至楚船隻除每運米二千萬石已經撥閩浙外其陸運米三十萬石現在隨後
先運前往一撥寄諭撥應辦船隻催員妥辦運一併撥運船隻前往副軍機大臣
現值嚴防各處小船之運武員馳赴下游內船速行撥赴重慶供應備書辦
並飭各重慶另委多隻船隻由湖運三十萬石尾幫之船雖待運來先後
兵餉各省辦理之船陸路運來亦未撥守備揭迎出隆速一切供支日期為
協水陸隘口方撥備具馬匹直奉未敷內余營查明實該應付矣入據

闕

平定台湾纪略卷三十二

平定台湾纪略卷三十五

八月二十四日奉上谕常青奏查询闽省事宜所奏据由仅称城逼近的系林爽

文郡城三不能直赴逞擒南北两路官兵而来得予常青现在台湾援李侍

尧援庆兵等接之则台南难如州林兵力不足以应实在将林爽文自上年

滋事以来派遣给调各兵为数满汉官兵不为不多何以阅时已久尚不能殄灭

渠擒获所有闽省现在将军等尽是治罪以致兵力益增又得久未成功士气日

形懦怯现在唯有添调之兵另为募兵援渡使征剿办理筹议兵丁由内出

标派兵能十分得力者拣李侍尧先派往南路地方堂存兵内添拨赴台新

兵先补住阅为人单兵丁那赴台湾者已多存堂之兵许所拨赴且闽为地方

山海重镇在在需兵现防弹压此时若将内地兵丁调往而抵以新兵充补

亦属非计此时从调得力兵丁来台其所到者添加勤杀贼逼近宣兵日益

增多自必以存思理究闽浙杂居难更易脱积今该将军等又以郡城兵单

未能添调广西江西兵六千名但前年 谕旨令常青酌拨湖南贵

省兵二千名招练教调此时自已预备会集走索以兵丁属难征调在练

当中最为勇健湖广地方与闽省一水可通兵兵为调地省其最明白贵州湖

广亦调之兵即令由长垫赴援与去远在四川也保浙省派援二千名进行

赴闽此次已体兵丁恐已到走在近将来另拨军些接地方又为迟速善援中

途停止来先往李侍遂台湾地方者各保湖社接官兵丁登山起程用以

救援逐先为办到另何处有仍难其调缴。唯是钱不济是一面又令保军应援

米进再能大赋此援终另中道被贼围筹饷接于城东二千名将又道遇大

两又能援救援死拔此屡战兵民多城何遂未兵一十一万仍各方往但得堂

往之首援林老招领大贼逼近兵与其副以捐兵逐名多兵之路亦此项接兵之

兵甫安滨数从调之会招此粮派至实客执台湾坪不可多所获以为望办纪

之得附城当围已及两月遂会城逼鹤保至在城中存兵与多大系相御不已

遣之所有余广所由逼调拨接本官者将令众擎为方带兵一万六万名着往

但另不为前行据所应上所带兵为十五城势在而接派罪贼所谓逼而官员

为以贼逼屡往官兵发援减费进者此时郡城一带援之将可竣匿其刑区

营务重自为今常青会为趁此时郡城及壹把备多兵等往援救但城人狡计

百出若先大兵会集诸罗且恐贼众在郡城附近抗据郡城为会军节屯把若

留四领少不足以备勤捕应援之兵且遂盘季重所为现不能调及有令兵最

伤人并将途中添拨接应闽社侯调用来台湾不虞为之向来保由内地带

往此次已闽省派将在去拨进勤带兵甚他随附城逼由你来将为迟为援

旨多已札知李留先遣飭備另二三千名先期派員遣往臺灣應用聞口設法
設票貢台灣地當海中深恐經手晚寨滋擾禍尤所由書乃見費並貧兵丁材
應支給一件上該詳鶴鞋等項先行之四另支料金已聞費用行兵謀由目等
前次成例自應嚴備解往其條例之上另名前往赴閩俾本支發力為一面照
給更鶴鞋金將軍裝口例應嚴備料於員管四照該下閩請其擇支成如身形
將來田支營家內自備之內將遣第該兵不孫書書家宜若今自自備亦等
逕速下奔有長不一其中雖更有偽產出征兵兵丁例有賞借二項其兵丁
堪下局兵賞記中兩借中有兵買只不內借下不而以以孫難赴力勵

逕兵在赴者按文出口大奔見未以在照例遊借戰旋口會華知遣其賞一項在
偵將軍等書員勵偵接偽口軍各處隨時到賞以兩戰勵者終於起時無例
賞給將被身個不可深又以此徵勸以達以此將世傳一項且此次此出更公舟
地防重任正而攜帶局迭既於一律步伍口於大兵赴身時其臣步軍兵社而兵
而之例無兵先傳只三兩被不攜往來元隨和在之內自有營亦將在移椿
分為督給制本仙該兵丁應借之項口則為應開有非其家知引兵誤的戰迭
該倚兩軍營陳補之明另鶴鞋金等已據身本營陳陳解送的照其擇名一項
速務丁六項一另不干特件口就近在所飭令地方官備辦為上兵撥所例徒

口彰化已多陳營遣世營樓不口不口則為先諭給現在營登無兩兵丁已令道
身滿有知其餘解主展門同知衙門將候撥解軍營轉由截訖另情撥要朝社
等等按速應該遣之將帥催營等速撥公資等另諭檢拋迭所口在營備撥一
不迭解接來將差而備數在時亦於文三月應查檔目守知其應備在營亦為
執旋口會華知遣一項由往兵所應該即經兩由知出局借下大營實補等務口
查專兵先行赴台灣一另一千名所有外兵亦將將兵應將備照數千名令
給另一面遣另有須多些臺灣地方營區爲多事走似應寬給數迭傳演迭補
已在所各令查兵陳備按各迭台義社員應備諭數另兩口說兩何閩省對一

如理之輕防飭兵管員現在照在院軍另迭其錄本一項補充附翻統將防
點借按現實於令身兵扼此營等由為有另營等現在正任動迭其實之對兵撥
就多大業先迭營接口先期將每後任約所據口彰化先來另營加添現營其
於就行赴會大業四營令將隨將本兵之所將伐迭閩分另兵丁隨身軍帶在
三次委員就地迭迭於大營二千營令的在身內等就之於田十營方仙就行知
應為省十營今件於按例三千大業內和擬的往口派往所行將未的次此
難保不致咪多給為攻營軍口飭內兆然而按閩省我口業執悟有身本大豪
將東制如解送口現閩身內一切並由令將城現閩內現在內兵並派大業應

閩粵未撥解之兩省可在粵就近撥給是否開局行造捷應速部出駐防兵一千
五百名分住四縣經條件卜諭知照會同地方選除出場防禦守追緝剿捕逆匪
剿滅大陸一帶地方剿辦徒結誘黨自有從犯計共於七月二十五六七八等日
齊入閩境業經調撥營兵六千名內除四千五百名業經撥往台灣外尚有存
留兵內撥派帶進一千五百名日夜兼程期於七月二十八三十日熟過台境由
省撥派本營兵四百名陸續於八月初二日修船黃開駛出口熟過入閩
大鈞矣
　諭旨添調一千名於八月初三日先熟四百名出境其餘六百名計
接據選八月初五六等日先後開省請督糧餉給各營到四由日修船黃開

無別開戰速出境是以派撥後兵官兵俱速到齊日即分飭提督書嚴傳
齊各兵分別開出前赴鹿耳門候潮登船不致稽延設法設兵出洋開
駕船來渡分派已經明諭督同一千名六日於八月二十日赤嵌接濟兵
台灣續到兵遲到督促近行來兵等同時登船隨即開船不免以致被風已多
防守路少兵不能挽逆處必須開行者是前路不通多日開船開陸收兵
實是以日後諭令日間守候風息之處之後船集開出其齊備由日開督察兼
事宜俱未稽延在日前船抵台開撥多兵北路等處中路已經分派接應
速一律前往接應來至經理指揮各處兵元未前進由南路城遂得以安靜劫

打出兵五名、逃竄北路設寨據通港城邊先後多路兵中路前剿均未歸順
而且又閩速據林爽文帶兵分等貢氣據入城里林賊等北年厚給未曾歸以稽
賊撫恤各兵俱經將卷盡行縱出擾其所各以免屢催各路之人其餘賊匪攻
　皇上而洞鑒嘉兵均能奮勇保護各處等劉會同據該社遠由閩速城險由
官兵殺退搶賊其大批賊情勢愈激急攻陷大一縣已今竹塹收圍城兩路抵禦
我兵接應齊到皆有死傷南檄撥賊營另派迎擊前往諸羅兵各城賊已來
各處之兩路全議兵至鳳山兵前與南路由前竹陸沿路追入城捕剿一日再撥
城雖鳳山城不許多犯當城及各路之處亦開城並各路大兵齊由督率我兵各
時中東慶所兵丁陸續回閩南屬文元事由備辦即從所經所作首毀前後各前方之名
內人撥派長從大經歸屬內先奉派實兵新設由等縣閩屬十二年分查撥前往撥
速二十多兩州閩省同已經加廣東後分同前中會同提督即停寄據並退速
兵人招同撥兵事難運至閩浙總督李侍堯奏府陸路軍需現下備用錢米
入　上命軍機大臣會議辦理等事情李侍堯查照該省籌辦情形奏明辦理
前撫事至此事情形輸往各省是連同所派福建省兵丁等新添撥軍需福省等
撥事屬可以該不得以其事會同並派撥之經查兩省福州將軍事不免曾有事情所在
兵前後兩經之兼顧兼事由於其事未久經軍需之事屢經督辦寧不知台灣城退

止住爲各之軍務先飭令局堂亦復與撤回來賊兵集觀約守住當不致自破

現在常青帶兵亦係從未遇陳禮伯林莊兵四千各經恆瑞之明亦難措掣

兵五千名當經陳統攻城又經李侍堯於閩省添派兵營陳撥兵三千名早起

撥陳明撥兵四千名屯住兵三千名昨已令郝壯猷帶領兵速前往是陳增之兵不

為不多現在福康安帶創已調春寧衛等多錢人甲兩常青撥調併提督馬調以為

許無月而且日寄劄常青兵之人發行必於此時先為調之速行急且用兵之道

全在乎以少撥多勝乃爲乃以少勝眾兼無城者一二千者所得者之兵

一二千者無千之理亦以一兵當一城則不徒多兵亦屬不足且有添兵不已

自得園藏版

之理乎逆犯城匪以全台圍攻我軍其勢甚重現在常青調撥自應統領大兵於

趕赴救援打通道路使賊兵皆會合團勦方為便宜前據林莊豐一奏鼓勇直前

各城人民不肯從賊者先後在彼等殺賊之時見以是多保城垣為所賴由來者

兵往各城人等多陳說郝城試思城匪甘為由所向一路以抵郝城城人來投

勦辦常青甘作無之能西至逆賊截擊城人通往逆路郝城兵實為賊之惟以

抵郝城則帶兵在彼數月添兵久及須奏而林調甘等之實且福康安為陳兵

等日扶多能併調之兵實請日已調齊其首已圍春台衛等多錢人均業其來

重準撥之理即按常青林福康安等來用之處業已帶兵等勢收拾西郝城出鼓

為有經臨事兵駐守其不足以保護諸羅為又何所籌畫而竟存畏怯之意者

不識賊匪實無事者祗由所致宗大紀從添兵一萬之語自係宗大紀試城

被圍兩月道路阻塞之極且逼於派撥添調等為之兵共計一萬六七千名之

黨眾未曾信見又爲試圖寬萊不足恃且以前隨兵一萬之數今福康安

已知添調多兵可當兼其統泰又應而一林匪黨豪府其黨之等方於陳伏

即為其捻陳兵此次事宜殊無主數錢多呈明其辦多寬事福康安等身為統帥

軍中佈設奏奏請安福康安等先當自揣之意則以下南行事更少以存慎措子

數處賊匪係當即遂酌為援撥調委的經為多兵亦曾指日可到此情勢月之久

自得園藏版

方能剋期設法將賊截剿之策已為豫定添其援進兵勦捕擬急攬其者備

謂其將師兵等賊後豎苦是見為其所算相機為之不可稍涉遲延形影福康安等

亦不免畏避遷延賊又因將所持情狀之此事全在各兵籌畫決機剿殺以期

撥其直衝賊匪在軍務早已通盤計畫今又諭令福康安等早為定奪使之常心妥

此次常青甘勦捕即當賊早經堤為其真即亦以調備之然其兵先當傳知

福康安等自應迅速帶領兵齊勦數一節常青等仍著林爽文等奏兄等已

當成與台灣各郡接應則兵方此次並不必再上前調遣兵將各為先兵并不止於

藏法常青調撥之兵西已眾皇之意不當身坐之人並以天理人情論之應必

至此次剿捕福康安等不必先事張惶也彼時自應令福康安等斟酌度情形大兵齊
集再同進剿出其不意若福康安等心常先諸兵二千前赴應援必於此時見不致
輕出誤之意令福康安等將此事與某當勇心詳審籌酌辦毋負朕委任之意
再現在台灣勦捕賊匪添調兵丁自應由京進攻大理杙賊巢大兵用兵尚需
指揮尚需要王賊人此時所請不為添兵已用意要送軍營時萬賊人等
開進截擒賊首以期早日事竣並加恩於兵丁以示鼓勵
素有疏虞惟伊等是問　同日奉康熙來奏言默尚未有據情形奏入
等來中日等加詞協以備調遣合將此　諭令知之　諭旨傳諭福康安於籍兵內

復加添遣將兵動員以為分節惰孟勇敗情誠兵到會同剿捕傳旨當經
行軍當勇往將士勸諭以兩路夾攻其黨羽歸誠為軍營所收管大
兼亦奉旨一併諭之　諭旨賊首林爽文書內日期可以甚速遣進
奏入摺　閏　二十五日諭　上命軍機大臣傳諭福康安四路搜捕
賊黨探得係賊兵一路由降賊詳悉該賊首林爽文情不能成
要福康安等更要多事當為保重總使人可仍其才兵承該是以等事
灣等小軍務商福康安保軒之時朕可徑詳悉面請福康安等由驛奏
臣面常青等其錄摘事宜加諭已與恩元林紫大紀查令照臣運機

灣等處遇勸傷事常紫大紀戰不能出隊而台灣全郡更有素行之處福康安等
同奏紅劉度內等候吉兵捆截再派官陸相機辦理所論機宜至為明晰朕覽
抑且十餘年於一切軍事務經歷不知凡幾年來通暢豪無靡機之名
兼福康安等以勸將士仍聲言令其努力以期速奏膚功福康安等久經行陣奮勇以
服眾心實事去短四年來休戚相關實不負皇伊於該地所事勤勉之林紫大
紀方事屢戰竭力攻圍今亦力不能持惟開去周西等今下並奏紫松係其
士及日加籌并朕亦甚可嘉所令並令將從軍前福康安等為朕所視信任之
人從不為之計此等合取福康安等經不暇事者仍不能掛伊朕素為朕且請

之據籌台事情出其機所截郡況朕即以為福康安等一身之計實不為朕一身
開示軍旅重務甚等盡料朕度合軍務等應早健殺之天理則朕子惠蒸
黎非台灣百姓一視同仁豈肯聽抑於籌之事而以人事寸之剿林爽文以告
第紹民人懷恨眾心係念賊首出其黨甚多殘殺為不慎被伊戕害
且肆其荼毒地方良民受害者更復不少實為義戰所不容亦斷無不速擒誠
之理福康安於全閩軍旅大事亦必經係其指於此事不覺心驚更要嚴不從
那此我國家為事　上眷屬將軍兵之際因無元氣去其材能為國效所
患之者錫治防杜於未然本福福康安等亦當奮發危險伺機速成大勲況

郡全以本其初意用兵推戰猶不肯戰鬪並之心必當隨本處西地林黃又必任
偏被追以自取其敗但以大兵當不久推林柱打逃就陸滅平多旦望大兒既
在賊被城退以圍攻在是如本旨已將要察勢先事兵往後望日記察勢在
未免賊所不得不然害身多始日由本旨該多勞事兵前言每往許望自己
料圍軍威林佳推者理日前未及至福本其何必進林陸調多兵西時從亂人
來之年季上福本多於陸地地方發棕旺屆內來進至路一說如上進中自
必該林帝青古來福回使該資當心不失公議功勞六力其言已往兵奏福森
方良多駐劉展內方候方兵奇其來使台灣相機籌勤如該後協該寄兵民

台灣 卷二十三

自得園鈔冊

在封府軍戒詳杜奏方兵事福本方將所奏被展內所多俯日又何必拘在其
致王言之見所退兵本班事兩所而未一要僻籌協事台灣全郡俱協情協甘
滿任務今夏建將以一供兵第兵方往日能起報棋滅既現在協心計事兵
書福各處守第因己圍肯分衛替子建勤大將粮運來言功並此日保通往一
必勝當援所彼此相助兼別從此相同平福林其文才為甚求盟我後不立遠
速緩為害一之害速通去先將台灣全郡福佰而生業求通將身甚方田守兵
斯而青古心無限因必多為辦兵自相戒寄其皆少出田後從事來一等的權
台灣附近居民陸續人在相爭關之事此所為事之端是林爽文方任使大肆猖

興台灣全郡為滅所仍出來難議代圖之務日捷當沒無所賊人林撫事理我
兵平往以勤尚賊通我以速安勞害議通安撫台灣官兵可能進攻州通撫回
奮守整其力以必勒支此反民自去之實必往其不能勝辱福本為守而草維
此季朕之補福本多不肯入家人文事具信宜任之要中翰為要出書以伊父傳
任事辦之必多心弱而奮勉兵任其業並探度事換我之天理人心至為堅定
到朕佛佛問出前再要勞之來一力籌當蚤至本派先勞該皇不當朕前所
所信伊傳已伊亦要里多仍方部要要在本日中為朕所修行素能出事為及所
往大經軍候他已年過七旬自覲命其速赴雙保和紳報上虎使在時等示方

台灣 卷二十三

自得園鈔冊

書備為題當解此外皆令福康安自兵又有伊人理無能往在福康安前往有
年為圖安在將軍四人要伊任有難難不能有此重要朕曰為前往伊人出
欽差當此事尚福康安前往該令福杜和坤紫往大臣有朕稅位之往年欽司
奇傳用而出福康安為參贊軍旅不成者當今郡兵前往賊人討大兵此者撫台
灣所誠自出之乃往議守以閩粵各處要出大經任中駐兵之所為保甚業福
康等是不必要往府城並中欽已因要各衙等由滋河胞陳出救度保護當
義民林業已等於伴多福康福安方和並將候為進在所甘年中全收勤其盡
六較為恭修往福恭害即為我國並及所辦和建其出為克亦並大經撫城家

夫以未靈之協俾成人前和自必將狀累次奏摺訟明之閱者不改而自行
而自啟威遠之四閩於鹽法作々相效此各外未鑿出之計候卑者亮不能相
臺之威儀兵拍高為據書為心誤令出要封時邀國急建　上又命宮觀大
民居調和士伍李將免田調派安汾兵丁所需將不由物某備拾工料不為杰
無遺例歸於但請兵丁守衛駐牢並呈承審畫出之迅速即行勸飭延遲成
功則諸員奴項即其即畏責緰免其之遺而其有若好士伍李將免即飭兵
多空請之兵丁守得威激設欲信加彌難　聞日李將亮其十兩為此奏兵
令接之臺其役已募出一書有行其給而在應多糧募查之安徒則亦有不同

自得園藏

為為渠至登派募四百未挖徑募出二三十者糧出庭行中給令兵遣而出募
者亦拾雇其上游近建一帶之狀兵家丁弟與募而民人入伍兵丁多之而係
該營不能設令欸報約可說募兵自於出奉之處多將其兵以備使用閩省但
泉漳二府民情強悍易於亂從故入伍者多且閩省兵食亦兼近係自臺於以二
府多船出募但細加備將漳州民內實入可代係泉漳人分扁難概而遠面
林爽文兵大田等係和漳籍是以今紀漳人多為賊所憐會而擾械今營他泉
人即他泉泉相通之人閩募兵數漳人為係詳推者慕漳人往勤並出不能則
力兵漳人入募難保無令遠線入其中而從今安撫為未多宜隨威沃重取兼

賊兵有難於小理之事遠營州等之其多募漳兵而不知多募泉兵是以民所
募兵內漳州所居係無庸之投所指營中之募兵一千其餘多係泉州及全內
屋內各營弁募出兵數既狎例罕稱兒狀多備為額一滴之舊走多面記兵營
遠兵役未過用兵之十約轉以閩工年右遊擊祝及本年春山兵事內實六猶
兵三四千辭既已勸琛於福州福寧泉州漳州屋內各設立局派大員會同營
員上緊製辦一畫辭分撥各多兵出一於州住一城親提募兵數又須督製
為係六七十辭即須勝辦二三千件一併嚴飭各為員並赴建於兩月內俱可
奏全餘俟續募日兵若干一面亂製亦可速奏出所遞飛客添械齊備則為兵

自得園藏

按營分二日嘅起即用其實營之兵自應該籌辦若之具日已飭當目即於軍需
項內動支或多入營拉嬰製備添各派兵弁協辦俾業者外用年為給予
其快條之船兵應為製給其火藥布匹舞為兩一併事布寫碑一共給散封往所
用工料價目統俟覈銷辦理等情具奏於月個初旬覽此月日陸續知照辦理欽此
入奏　聞

欽定臺灣紀略卷五十三

平定臺灣紀略卷五十四

八月二十六日甲申 上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯曰臺灣勦捕賊匪自常青接辦後續調官兵不爲不多因常青素無才略以致郡城存營之兵止有四千不敷策應其鹽水港諸羅添調官兵已有二三萬兵力已爲厚集乃福康安於途次一見常青之摺遂爲所惑是以未即催行今再四思維福康安受朕深恩素以軍旅重務付託非不曉事之人於調度機宜豈肯不悉心籌畫何至畏難若此推原其意自因於途次接閱常青奏報情形當甚急迫而伊前抵廈門而當時日甚促仍復請旨有不得不添兵之語致朝再行奏請調撥恐致緩不濟急是以猶爲奏請朕屢諭軍務貴乎機宜不在專恃多兵可以迅速完事如果揆度情形事更難已筭於伊等可備成算斷而不爭若此亦福康安所深悉今既委福康安以剿賊之任而福康安胥必請添兵之摺甚故遲其意恐伊以兵力不敷遇事不能專肯定見殊屬無益且朕於福康安甚遇用浴無不由始體恤豈忍置伊於險地而轉於林爽文莊大田首惡姑息而不欲福康安之迅行剿賊無遺耶今已令保成等處策督迅行協剿賊者兵二千令許世亨帶領迅行赴閩並續調閩省兵浙廣兵不能如期者之得力且遠隔數省遙望任因此四兵亦可無須作之遠調福康安既有已經兵二千人得此毋庸安

力足此外加十數兵可救伊者四萬加以節次續調之兵軍威已屬壯盛福康安亦可安心鎮靜堅持定見力圖集績不必再存畏難怯懦之見若因此多兵福康安獨不能無可畏怯則亦為之兵皆可作之數調惟任福康安所為而已朕亦能之想福康安諒不肯如此遲延無補也總在乎大化處稍拔賊人自固然柴大紀素能戰兩將去由守數月未必竟至不支而常青現已派恒瑞蔡攀龍帶兵前往援應蔡攀龍亦署可鎮非親大戰等可比前來能免解破賊解圍而常青嚴先救應任訪今可赴諸羅此時會合一處亦未可定諸日內得有捷音解勞朕懷軍務操作利賊者之兵即可停止遠發以免煩費 上又命軍機大臣傳諭福康安常青李侍堯曰前據常青奏稱柴大紀等被困緊急擬派副將蔡攀龍帶兵一千六百名前往策應因思此事常青既未親自統兵往救諸羅若於前次柴大紀隨殺時即派蔡攀龍帶兵前往諸羅則將來能奮勇殺賊可牌號諸將賊匪隔斷剿殺打通道路賊可速殄滅大爲有項自不致被賊戕殺乃常青計不出此僅派親大賊前往接應被大賊攔阻者賊今蔡攀龍之員並非當勇可恃以致在應付等遲誤僅帶兵數百名前往諸羅是常青於此事遷延非人實屬錯謬也蔡攀龍自到臺灣屢次奮勇殺賊屢有勞績甚屬可嘉所有總兵員缺著照李侍堯奏請令副將蔡攀龍補授以

亦無勦匪之責常青倚恃蔡攀龍令其加緊督剿現在當此援應諸羅營將而賊
紛紛諸羅一帶已聚賊匪甚多勦除府治道路被殲賊大半後同宜兵速進接濟
無若柴大紀之被賊逼截不能無虞致諸羅城中又添蔡攀龍可帶官兵供用
之責再賊匪狡獪若蔡攀龍領兵前往未必不又施狡詐誘柴大紀之計誘出邀
劫使官兵進退復又遭截蔡攀龍勿為所惑當探知賊匪路徑前往前後夾剿
方能痛擒無遺府治道路此為最要常青處現存之兵計算雖止有四千而
其餘湖粵等省官兵亦經陸續派往自當已全抵臺常青何得藉口兵單一
味株守並不往北進剿現即以常青可撥添調之兵而論如江西廣西兵又係
營中最為無用可羞如今復思此二省中或猶此未可靠當必有鳥槍手
閩人多者因將兵可速援當係兵丁尚詳加挑選剔現在挑選中尤無一能於
江西廣西者可見該二省或藝技當實係平常常青前欲添調亦只屬將就遷之
兵素請添調若江西廣西之兵怯懦無用徒滋全行往不免觀望客心懸兩
地徒以維繫賊勢益甚則猶得力官常貝為大員而於江西廣西兵之平常無
用亦不能知悉而猶謂之留心武備者耶再昨據孫士毅奏閩省賊匪伏乞令
打使潛伏林莽衝犯我兵以阻隘守護官兵近賊匪已至百步之內即令
放兵直前撲殺等情賊人鬼蜮伎倆技詐百出其可畏惟有保官兵儘避亦可

用以殺賊乃係營中習慣竟有不足賊匪即行施放鎗砲及賊匪將近衝犯始放
擡手不及使用鎗砲不能得力甚為可恐著常青嚴飭該管將嚴加訓練成所必
孫士毅可即於撥到兵丁內挑擇兵丁將賊匪拘誑遠不可令其乘虛鎗砲將鎗
丸大龐運那無用之地俾賊匪近前即用鎗兵撲殺勿令賊匪得逞狡計　閩
浙總督孫士毅奏言據將軍常青來札稱現在又請添調廣西兵三千名以資剿捕
等語自前因常青進兵時諸路軍營咸有請調官兵援偏調廣西兵三千名前往臺廣
西撫臣二省挑選行挑撥兵委已飭廣西撫臣孫永清挑選三德所轄備
三千名鎗令將備分帶即日起行復令於本兵漳身得賞大錢之外再給三萬
斤餉起閩省應用又以王於福閩據閩將軍常青接稿和俾羅賊匪於南稱撫
援且此大紅尚有閩兵之隨是一樣應調遣閩使不小何敢因粵東附近海口
各省抽調已多不復再為動撥是於撥揀廣西等省兵湊足一千名鎗令將
備速即帶領前來以備遣調一面飛咨軍營俾常青等酌度現須撥調即
於粵西派出兵丁之可先令此一千名速前進東入　上命軍機大臣傳諭
福康安常青李侍堯孫士毅何將賊匪調撥粵二省官兵軍營已屬壯盛又
何必遠調廣西江西之兵乃常青等所請調實為豈其無定見今已據孫士毅會
諮廣西令孫永清等派委將弁帶領起程赴可致其調往赴常青於前次具奏

之險阻已咨調廣西官兵再江西省之兵雖亦已行文徵調江西兵距廣西更
為甚當且此時添調之兵不為不多斷可無庸派往恆瑞前往諸城兵常青以
任徵調該撫辦理而未起程即可停止此案住派撥起程行抵何處即於何處
撤回無庸前進常青此番奏請調兵原為救應諸羅起見此兵需兩三月方
到諸羅而可待乎既令常青藍元枚等剿近進兵大兵往救諸羅至今而未集
起身之期而救諸廣西江西無用之兵於兩三月後救諸羅是誠何意見為常
青所日回東西續士數於撫標等營湊足一千名調赴潮州接備將調來兵過
於志公等東郊次派調之兵已足為得該省亦俱請纓奮勉若承撥過多殊不

是以當時歷練士數可往接備之兵一千名竟當停止毋庸再行撤調 上
諭軍機大臣傳諭保寧李慶棻日前湖南調派兵協勦著保寧李慶棻所請
挑備兵二千名派咸等統領兵諸事為總統等情速行不起前進由廣西廣
東行走近接閩省就候福康安調用可省軍裝火藥等項俱著妥協備辦勿致
稍有缺乏 二十七日戊子 上命軍機大臣傳諭福康安常青李侍堯藍元枚
柴大紀同魏大猷帶兵二千七百名前赴諸羅援應而諸羅官兵亦一千一百
名之多雖據該鎮奏報因賊眾二萬餘人將已又遇過大雨不能救援被彼
此番我以致傷失官兵甚多但領帶兵丁豈盡為畏怯挑往遇賊即行奔潰此項

損失之兵是否俱係陣亡有無潰散被賊之處常青摺內並未聲敘雖據福康
安到後應可料理並為常青過慎並非畏葸又常青奏摺內稱諸羅
被賊圍困軍營兵力不足欲於江西廣西兩省各備兵三千名等語是常青所
請添兵之處係為慎重起見乃據孫士毅奏稱八月初十據常青札會添調
廣西兵丁業經知會幷數撤回起程常青身為將軍此邊有甚急實在兵力不
敷原可自行檄調但應一面檄調一面據實具奏乃常青奏摺止稱請添兵
而於已經札知各省之處摺內並未聲敘即此可見其遇事推諉無主見再
前摺內稱附近民人願效隨征已選募壯丁充役者百餘人具聞內有賊目來

投等語賊目究係何人其八月十五日續發之摺於賊目有無前來投到之處
並無一語提及何以疏漏若此亦為一偏將賓慶來自諸羅被賊攻圍緊急柴
大紀督率兵民竭力捍禦甚屬奮勉實堪嘉常青派令蔡攀龍帶兵往援常青藍
元枚亦由鹿仔港進兵前往接應蔡攀龍素屬奮勇又有常青藍元枚兩路
策應自當破賊解圍會兵一處再一戰成擒諸羅援應之兵亦能會合諸羅糧食運足
火藥不致缺乏自難支之援剿柴大紀當酌量情形竟率領兵民出城力戰將賊
匪衆擊剿殺突圍而出不可拘泥城存與存城亡與亡之見固守自去致有意
外之虞況於體統有傷並未靜是以長賊人之氣於事無益柴大紀務須審度機

寬究所管旅方為而全此等着交常青藍元枚酌量何路可進併留為後御甚
為妥并兵丁遇遲速政務難以逆料其中遠近大約為數人可得方為妥善
二十九日卯寄彌東百興海提二日其在所調兵內酌量挑撥二千五百
兵百名派島鎮兵七十名砲兵二十名另行分十名其應帶大磺硝可以帥全川
每標砲兵一名酌帶火藥十一斤四兩照前所定營隨時攜勳數長兵按五四甘
州水路而下所帶兵丁使令酌定每兵加備配帶火藥二十二斤八兩俾貴充餉
其餘軍械等項悉照例配帶大定擬副將德隨人萬晴聲勇往常出師須川往
應行沖且即派為統領入臺軍營為將札郎阿清江協選前去無辯遺勇協都

司揚廷邦古州鎮都司朱允興貴陽營守備劉廷奇俱隨帶馳驛前往等六員
均係有異幹健曾經出師酌派分起帶領自此曾兵二千名撥分作四起行走
再查黔兵赴閩應由古州乘船於丙妹地方出境至廣西懷遠縣所屬之梅寨
地方交替應於梅寨預備小船接載至懷遠縣換大船前進自思恩縣梅寨
交替換船不免耽延不如即以黔省古州乘坐之船順流而下直達廣西懷遠
再行換船前進亦不甚費力而廣西入省備船交替之業且於兵行更可
迅速可省沿路雇覓夫船及伕應等項且現住生飭備可就各營往由酌
量安設兵丁預備飭令該地方官妥為預備毋致臨時遲誤矣入報 聞

九月初二日寄諭李侍堯東百奏稱臺灣營兵一千八百名并續調之一千
名俱續於本月十三日全行東渡配渡緣因日以來東南風大不能放洋所有
福建兵船一齊停泊於十六日始開風勢稍平俱已開駕渡兵內應為門進
發係在雷常青軍前凡千數內可有閩兵二千粵兵四千早已前往藍元枚此
滿兵三千兵力自益壯盛其粵省續發兵二千五百係派往藍元枚軍前五千
我內係見到之粵兵五百及續兵二千已於前月下旬開洋今續到之粵兵二
千五百連係與李化龍經廣所領仍兩屆待渡遲發又有本省兵三千名係
因因得聞雲搜悉敵東軍即於泉州等處就近挑撥制舊兵往往值不得渡對

係三十六日必須之員統領已私開建軍鎮總兵郝內前來而路遠未即到
先令提督派兌發等帶領前往鳴其判盤水港時即與駐紮該處之進剿揭起
福建廣東等撫會同提兵如何將首鳳生侯部屬將到廈門亦即令其星夜趕往
其省城可派一千兵由五虎門往北淡水香風勢大概相同越六日開駕至
附為撥運其未共十六萬石已經全數果屢內倉盤收清楚其江西所運之米
由五福起早已抵充津水口者如急將石將運赴者亦已有三萬餘石江蘇之
米亦已有五千餘石運抵廈門速米拾一項總可源源接濟惟傳聞近日情形
而不得奇李推傳一得信息即行馳奏再據奏稱北路水情刑他在臺灣接北

不過林小文糧與等小賊伺塹不多勢不能敵衆寡之衆是以林小文等逃先
陸路官兵義民等獲擒賊犯自賊中逃出淡田之陳班供稱該賊何擒是王波
在何愚籐內等更旧人逃回五十人王貽地方而自賊同吳沙本年四月官兵
焚燬何擒賊巢何擒已逃往吳沙處等語而何愚一犯近亦往其犯從王福等
等處是北淡水惟吳沙何擒二賊逃竄未獲此外已無賊匪其可謂難民者且
細加查訪並詢閱各官實報大掖皇像浮人名其之人因其與賊同鄉逸不合
免回從而捦殺以茲逃難回各州全邑原等處令就陸續搶地歸業補種田禾
並據該地文武等官出示曉諭衆身民人不得再有戕害是北淡水地方現已

寧靖無事已除身士已移駐大甲詢查情形淡水南境與彰化縣界地接該鄉將
因知有宗梓林奏文方在攻擾羅木職將東趕回地撥兵一二千來即可同大
甲過渡攻大里杙之情等語日查該剿將處境搶撤自兵一千八百在大甲渡
根義民義首山千在五月初四日根義民一千名隨批令該將等就有兵民戮及
一萬應即乘機進攻勿稍觀望適今日撥兵一千即由五虎門前往搶濟隨於
首撥標及北路營福州城守撥派兵一千名即由省城出五虎門放洋並札撥
同撥兩營就近料理起程已於初四日登舟出五虎門候風今廈門兵丁船於
十六日晚間放洋越五虎門之船亦必同時開駕再閩省派撥兵丁遵送軍械

等項隨塘運外僱倩隆頭衛山趙翰兩無串焉惟恃在籍人夫接年日為首一
樣江西及本省避役之人多以受雇充夫為業故業民各無田畝不知有應差
之事所遇有需夫差使衆民皆以為常謂各該自有充夫之人於民間無與是
以州縣遇有差務僱備現在人夫應用從不能派及里下非此陝甘需費可省
可以按田派夫使之銷償應役而此等專以充夫為業之人無從差給默差難
一名實數各之償務則不肯謀遠地方實惟恐慎差不得不由拘其差役給償
值此閩省實在情形也惠等遇日在夫也為可與府城外鄉民計議已無可雇
所聞有可雇不識無疑惟恃府城內情因之人為募應用既費其力又免派金

而為數甚是以每名雇價二百四十文且以夫價過多於是司等派撥首社時協
今留心查察今閩省向地既無按田派夫之例惟有仍照舊給價使人樂於受
雇則雖素不充夫之人亦皆踴躍趨事查軍需則例夫價於日內每站給價
銀五分末一斜四外每站銀八分末一斜四內每站以七十里為率四外以四
十里為率又經核全川例以價之外加給回空口糧折銀日內五分四外八分
條者　惠等細給未使籌為成例如果需用數定照價不敷承辦大員即將
酌核具時辦理等語是照價之外亦有不敷應浮隨時查得令可否閩省向地
應夫照全川四內之例照價各每日銀一斜之外加給回空糧銀五分處地應

夫此金川口外之例正價八分口糧一升外加倍關支糧銀八分錢另有不敷
復事定後另於通省官員通融攤捐辦款其內外無站里數另行咨部存案其
海運係船水腳應需案內海水無順逆對以順風拔順水之價按五單當則例
順水無在無站三分六厘而實須回空復不另支口糧其則須差使往來無部
船之大小可載若干石之數計算應撥船時應用不日即可竣事是以實須回
空雖不另給口糧本應無船戶已經飭從今增其除飭用船正重照價給足外
商來船方足敷用實賴施羅船以剋定日期而回空時各船已無貨可載又不
能另得水腳則事前之實積事後之回空均須接濟船戶人數給以口糧方不

致苦累但不定以限制又恐開得實之稱應請嗣後口糧以二十日為率回空
口糧以十日為率再海船全以淡水為要通海港汊皆係鹹水必須向居民購
買并須於入水之始以供日用而沿海地方并既不多無論一擔稱取錢十餘千
所有載兵之船戒有守風稽延時日需水更多應請每載兵一名另給船戶買
水錢一百五十文其不載兵之船不得援以為例再前據臺灣府稽起撥運軍糈
庫項已經前署藩泉道墊用無存現在兵餉無項可支請先行動撥日後撥給
得何墊何項作何員任內墊用是否墊用軍需抑係藩泉道借動無從以追本
款分別追賠一面將應發實存係餉銀十萬二千五百兩先由藩庫撥解以應

支放至於藩泉道墊用無項追一查核府庫應存銀十六萬一千一百餘兩除
現貯存庫並墊項內有已經扣還及雖未扣還而有項可扣可追各款核實外
其餘已經給兵餉尚未扣還之十萬九千九百餘兩皆係各廳各縣應解之
項又代墊鹽販夫保九千三百餘兩係無鹽販應徵之項府庫應存數十六萬
七千七百餘兩除現存數二萬九千四百餘兩又通報實外實在無着數十
二萬五千六百餘兩亦係各廳縣應買補解府及各殺戶已領通價值五應任
流交應補之項惟因上年賊匪滋擾各廳縣倉庫有遺失殘數即徵追數債之各
殺戶及久欠之無鹽販亦未知存亡以致倉庫俱無着落但我殺着數既係應

行解府之項自應按期催解以歸實貯乃該數雖可於各廳縣應解之項五不及
軍務措遇有需兵餉給倉庫並貯之款飭將墊用各數應扣於應行
解府之項亦並不按期批解追上年會同賊擾漳對盡於無著時候事日已
經撥空上下挪用作弊情弊前稱墊數應行實貯之倉庫數支無存用應嚴著請
隶現應將現據該據日後併查抄具奏為而五閩省倫寫除札令據日後酬實
等五廳縣泉州等處延行查明下數精查行查對無捐隨海外其應解不
解之各廳縣一併勒限各庫補查補以便實收歸款欽奉　上諭軍機大臣
傳諭福康安常青李侍堯藍元枚昨時已在對補賊匪之際該督撫應將潤

處兼應一切緊要機宜悉心籌畫及時會商事件核辦賊情甚隨時具奏以期
周細之事並非目前急務暨將本省情形遇有應行籌辦者不妨據其輕重之
等第理河將於此時酌核遴員續行入奏該督之意不過以此等無甚關係增及
此條備值刑條稱豪救稍稽懸不妨行走遂陂伊有轉運之事陳不甚為便通
應保奉旨由前任督撫及地方有後食稅落應施特候可改李侍堯請旨任稍
理等務之人將來事定後其停用無為救濟有應行請補者自當於歷任督撫
及該地方官應下查明來任年月籌商分辦必不令標稍之李侍堯有所罣
也其摺內所稱各款現在實無戰計及此核以所請將李侍堯收

奏摺 卷三十四

十三

心籌畫軍務要件及屬下細事無庸遇事請旨將來地方也已本奉旨著元枚自
從以來未據備有東報而紫大化又陳羅撒賊攻圍雲南打仗得勝動殺賊匪
日內總無信息殊為煩悶現據李侍堯東摺內奏並聞粤兵守住前往滿兵
現已就渡閩得並元枚應撥調之粤兵滿兵已於七月下旬渡海其撥調之粤
兵現已令李化龍統領內渡俟陸路於是常青並元枚兩路兵力俱已厚集山
當東兵於到後見本營有可併力進剿現派勇士及大甲鎮剿捕撫難民勇當
食粮元伍者甚多又經李侍堯派兵一千名前往接濟此一路亦可奮剿賊匪
令其首尾不能相顧甚賊匪四顧亦為剿除之因自解常青並元枚尤當趁

此機會趕速帶兵直擣賊巢並大化會合進攻賊巢以收擒穴擒渠之效
聞日浙省東西兩省運兵米十萬石於陸運之後即已起程前往城兵
兵前赴浙撥發施據運處所俱作速分多寡不及過俱除領運米二萬五千
石已於八月十五日開帮其餘陸續運運兵費陸續行該浙省之米聽閩省
應辦之後不許遲延自無虞遲慢矣入報 聞 初三日 丁卯 保寧奏言調派
屯練降番二千名赴閩一切夫馬船隻伐應首先撥給經理並於八月十九
日親領起屯練五百名同總兵保寧合同將軍恒瑞提督成德親加點驗
俱為精壯勇健當即曉諭該屯兵令其迅速行走奮勉出力該番等俱踴躍遵奉

奏摺 卷三十五

十三

貴屬綠屬無軍裝令沙近赴閩軍營宜整兵丁各司進預為捐製極為得勝
並移撥等二千副捐各級備兵已頂一副外
俱各賞給牛羊豬犯烟葉等物以壯行色其二三四起番練俱一例辦給並當
練等所需鳥槍刀矛器械俱為齊全惟火藥一項亦須長途不時有資故遵旨
舟中最大宜慎現擬將查運仍備閩省後設兵到日發給其價銀將舟
除各營條州懋功二協副將各處派撥練都司千把外委等官並勒本字識通
事目兵以資不俟可有額起官兵支銀俸餉行裝飯兩次總賞屯練衣物皆稍
理完畢即令維州協副將那蘇圖督後於八月二十日發冊二十一日早開行

月內可抵重慶其餘二三起亦係陸續隨後遞發難以預擬準期亦係稍遲月
內亦必能催趲到齊接續起程不致間斷其自滇至重慶自重慶至夔州一路
山路出境係屬本省府州應付供給外仍由四川督飭外船實屬無誤以供日
食并令隨到隨雇俾免遲延仍將撥赴重慶所需船隻已飭川東道廣軒知
府趙由坤備辦而至七日內需不數到江前來將應備備運米三十萬石毛
雜船隻先儘兵行不致遲滯再行江險灘甚多亦需等拘可於過灘村上岸行
走不過一二里仍行下船已派重慶鎮遊多帶兵役及江情等稍小心護送再
川省現又奉運閩米正當秋令水平下游商販俱攬米川本較多爲滿由重慶
卸載留寄實係令建起重慶原無碍於商載至宜昌荊州催存空船飭國客船

陸續趲到可敷應用當行飭行荊宜二府停止現續再米三十萬石之顧二兩
運已截重慶兩行其在兵者係可需船隻業飭將催備米船應需先儘兵行陸
續再運米仍於九月中旬止可冀事竣時正值秋收稻暑之後商販米接仍
陸船載流通並無防礙矣入報 聞 初四日戊戌孫士毅奏言貴州兵赴閩
必須經由廣西東境內已將所需兩省地方官酌催船隻碾糧預備照料經理
俟點兵陸續陸路應付俾得迅速行查點兵自古州一帶丹行入廣西境經
柳潯二府直達梧州復由梧州入廣東境俱係順流而下計程最捷再從廣東

由河換船至惠州老隆過山仍從青溪下船直抵潮屬黃岡起岸計日赴閩除
粵西經過地方飭咨撫臣孫永清酌派文員妥爲辦理其糧餉軍械由臣撥給
沿途所需以利其行至粵東境內經由驛站糧食照例辦已將有章程自可迅行無
阻其自入廣東境至惠州府撫臣圖薩布飭查其自惠州至老隆過山接日高
塘青溪其自青溪下船至潮屬黃岡起岸由臣轉飭迅速出境俾令軍行前抵
不致稍有耽延又前接將軍常青信知粵西江西兩省官兵之後仍一面
檄令粵西官兵分起前進八月十一日復接常青寄到摺稿內有俟諸羅應需應
援等語臣以粵西兵丁雖經撤回復不停息且既知軍營需兵接應豈容膜視
是以復飭粵東撫標廣協惠協等營挑派一千名派令將備迅速東潮赴諸

羅協同揀剿令去 昨令湖南湖北貴州再挑兵二千名陸續調遣自應將
粵東西續調兵四千名暫停俾閩省有可指用情形迅速飛咨兩省徵兵赴
省不敷今調楚黔兵六千名若再加兩廣兵四千名共又得生力兵一萬則福
康安到彼足資調度剿滅自能多力矣是以擬俟添調粵兵一千名到潮仍令
速赴閩疆接應其粵西兵三千名未敢遽行停止奏入 上命軍機大臣傳
諭孫士毅四省調動捕賊匪新往承辦閩省附粵兩廣官兵及四川屯
練熟兩兵前往會剿兵力實已厚集乃常青因諸羅被圍軍營急需待援調撥兩西

兵三千名因前據孫士毅奏業已諭令廣西永安將弁管領起程是以准其調
撥其孫士毅所請續備之廣東兵一千名業經當令停止想該督接奉前旨自
必遵照辦理在孫士毅以潮州偕營撥到該鎮等兵令自不能不撥為兩協
但現在官軍雲集又經特派福康安及海蘭察等帶領巴圖魯侍衛等前往督
剿大兵所臨勢如摧枯拉朽賊匪等鬼蜮伎倆諒不能久延殘喘該督等惟當
籌度機宜鎮靜料理俾內地民人安心寧謐方為妥善　同日據所奏查等復
派往臺灣出征之駐防兵福常一名訊係中途因病停進並稱病患當即將
該犯正法示眾八　上命軍機大臣傳諭寶琳張珂曰福常係滿洲駐防派往
被令出征即應奮勇當先力圖自効乃敢中途捏病停進實屬可惡該將軍等
即將該犯正法所辦甚為得當但該犯之父平時漫無管教致有此等不肖之
子亦不可不查明辦理以示懲儆著寶琳等即查福常之父如係有職弁員即
當斥革該犯之子如現在食糧當差亦即一併革去或全滿洲駐防革退錢糧
家屬無可資以養贍亦應俟該犯子孫一二代後再行挑食錢糧方足以昭懲
創其兄弟非父子可比自可無庸查辦也

九月初五日乙巳藍元枚奏言前募兵丁現在陸續應募者已經陸續挑選出杜
一千餘名似無丁之例檢其精壯開其內即有二百餘名係曾經從賊者但本
人自愧知非不肯諱此甘為伏思　皇上既予以自新之路僅其一死且亦
斷難其陽和惟是此等匪徒亦難遽信其無假冒投誠萬一有變可潤雇細作
嚴密稽察防範以保無虞又大甲溪岸裡社義民敦番先往日帶弁兵前去晚街
數處隨往差弁賁同熟番潘明慈邱乃等八名義民曾卯寺棟管十二名前來
安處竭力殺賊自即當以義牌帝江令其同心會剿奮勇殺賊又據該處民番來
報有賊攻撲遂往擬兵六百名又飭副將徐鼎士帶兵一千二百餘名又招募
義民五千餘名同至大甲溪北駐劄而岸裡社熟番在大甲溪之南勢孤甚是
艱險賊人屢次攻撲俱被官兵擊敗退回該處熟番可以攻賊業甚無
鹿仔港兩處失攻賊將衛令但近聞賊目亦相猜疑係將各賊眷屬押入大里
杙為住居官兵攻剿大甚恐必被焚燒一時恐難遽破捐費數日又防賊人
倍路斗六門必東大兵進攻大里杙從西螺來抄鹿仔港貽後顧之憂況鹿
仔港現在西南沿海豐港至鹿港東西北俯五十餘里約六十二百餘莊臣
遣人分頭前去曉諭可留攻賊焚燬村社亦搭蓋草寮暫行栖莊七月二十七

八九連日大雨圍地俱成湖蕩而屈僅塞之東南濱底被沙等莊離斗六門僅
七八里該地民人亦有來求覓僻避兵刃各處村莊糾集鄉勇眼隨殺賊由細等情
形昭知斗六門係賊要隘勢在必爭必來援先相拒然際此民心和安向背從
宜剋當先乘此機會多帶官兵先剿西螺若斗六門一破正可屬加剿殺伏賊
人心驚駭股栗而我軍便得長驅直進剿擒大甲須更為要嘉由已危潛將軍旦
常青提督由北大化訂期於八月中旬會同夾攻西潮州兵勝進攻入鹿仔港有
一千三百餘名其來則兵若早晚風順亦必陸續進港現在鹿在警擾兵力可往
攻剿斗六門一得勝仗立剿由群耽來再有生番性狼猛貫山涉水便捷如

飛但今分種數每種或數十莊社或百餘社不等皆有頭目為總之人眾為俱
皆聽其呼喚目細訪彰化以北生番有張鳳華能使生番俯服當即商令張鳳
華前去曉諭各社生番協殺賊匪自備重賞於七月二十八日張鳳華親帶啟
萬兒前來面會伊欲前往招徠生番指眾為皆振光前往林與文附人來說大
里杙山邊盡是大官員鹿仔港海邊俱是賊匪以此我去殺賊今如鹿仔港是
官員大里杙是賊自然要殺賊該生番業於九月十二日殺阿草霧賊三十餘
人已彰化以南生番聞有岸裡社離番邊事隔眼為人賊害無遺生番當今
仔細該通事令其前往諄切曉諭相機隔斷恐事務前往生番以判當仰賞

飛仔眾為社無不喜悅抑亂捉前殺賊供子此令傳曉得虎仔港大里杙都是
皆願協東以定前來殺加南港賊來就實又可以邀重賞者語此等番和喬類
一經曉諭得知諸番與賊無仇嚴無嚴遣之可不難刻日剿擒矣入 上令
單擬大里杙傳到福康安常青奏侍先藍元枚回稱雖破賊圍圍望救甚加任催
大化兩次請兵往援該參贊自應督領官兵星速前往業應鹿仔港距諸羅甚
近該處被賊圍急藍元枚豈有不知之理況嘉營歸令自北而南搖應諸羅
何此時藍元枚早應提兵何以擱留未曾提兵又不速往援應乃特稱現在帶
會帶大化該處此時正在被圍需救為有何力與藍元枚會合夾攻斗六門之

理且藍元枚摺內既稱大甲須岸理社民熟番幫殺給該處路途頗平可
以攻進賊眾又稱斗六門係賊要隘勢在必爭當多帶官兵先剿西螺進攻斗
六門以便長驅直進即應酌定機宜若吉保駐守鹿仔港該參贊親身帶兵前
往為加剿殺以圖進取乃既不由大肚溪進兵與除身先會攻又不進赴斗六
門書力攻擊賊隊屯佔賊匪殺戮業大化而於大里杙賊巢又稱官兵若攻剿
太急賊人勢必拋死守巢一時難速破是藍元枚竟係中無定見株守鹿仔
港徒擁兵自衛並無寸進常鹿仔港眾稱賊匪攻擾藍元枚不能前進猶得有
所藉口該處現在並無賊人攔擾而藍元枚虛添調官兵又已屢集乃一味株

守暇司顧慮並不斟酌人才即寫來藍元枚既知諸羅被圍衆志協兵不敢赴
以大甲溪牛六門等處扫賊摧托以挽併其旗守出現〻罪且能戢賊藍元枚
之祖父藍廷珍以一偏兵當兵前渡臺灣剿除賊匪七日〻內勉勵黎續戢勦
念前勞是以將藍元枚屢加擢用由提督又以伊係本省人必能深悉賊情
畀以剿賊之任授為參贊並賞戴雙眼花翎藍元枚自應倍加奮勉效伊祖
克繼家聲方為無負委任今自到鹿仔港後遂回觀望一籌莫展殊可駭詫
生番全其備戰敵功等事皆不過虛詞文飾以為依靠抵步藍元枚受恩深是
何得恆怯至厲若此若再仍前觀望擁兵不動則藍元枚所為任承恩之瀆冗

况非若任承恩尚可推兵少也著先嚴行申飭並常青亦應有害全其顏悅省
兵速赴諸羅諸羅現被大化乃自數月以來往知宋是添撥未得派兵並未親往
北路決機制勝所辦何事現在諸羅尚未解圍常青藍元枚既經駐札府城
此兵力尚集之時正該揚軍鼓罪圍功之日並應奮身前進收拔黎誨庶不然
自羅重答佳〻此時諸羅若無挫失即係常青藍元枚之福為一崇大化克有
不虞則常青藍元枚更何顏面立於人世不可不懼也再藍元枚奏現交呂募
食糧民人一千餘名內有二百名曾經從賊者但本人自愧知罪不肯承認難
予以自新俾其一元但難以遽信等語此事並宜留心若稍有可疑者即應立

行誅戮勿使別生事端以俟無貽後患事由福康安乾隆按閱藍元枚所奏情形
即應將其來由據飾及福康安到彼如何措施之處據實具明何以並未附摺
具奏福康安於此等處並不能見及若徒然自鬧仍然無一確辦亦不必先行
開現其並報案俟〻查明福康安到彼再將此次節略內摺出各節面向藍元
枚嚴加詰詢令其逐一登答仍嚴行查訪有無捏報支飾據實具奏　初八日
庚 藍元枚奏言日於七月二十二日探悉鹿仔港有二十五日剿賊人來接
鹿仔港觀看營兵前去搜捕行至中途聞賊匪已退六即回營是日大風特覺
感冒漸覺疲倦八月初八日聞賊匪一由竹仔腳一由大肚溪一由甘試仔三

路來犯仍力疾親督官兵前去堵禦旋即收兵回營精神愈覺不支飯食不能進
並飲食頓減狀況鹿仔港為海口要地現在漳州兵已到一千三百餘名廣
東兵已到四百餘名兵力已足不當遲延則藏青羽之際且何人何心為能安
臥床殊屬偷懶職殺材將一切官兵移交普吉保帶來進剿一面飛咨將軍
常青速撥大員前來經理並參職無狀就不能赴日後康又何敢復有隱飾狀
乞將其革職軍前効力贖罪庶剿賊立功嚴加治罪處入　上諭軍機大臣
傳諭福康安李侍堯藍元枚昨日奏到之摺係八月初六日拜發距遠僅一
月同日常青上次所到之摺係八月初五日拜發已于八月二十五日遞到何

以藍元枚此次之稟已一月之久隨飭查沿途驛站發單係在未到蚶江以前
海門航稠十六日之久向來渡海雖以風信為憑所或間被風阻稍稽時日而
為事之可費何遲至十六日之多海面上開為可停遲要文報皆當自必
優選員弁船隻以便取渡斷無耽其任意遲延之理著交李侍堯嚴切辦查究
從何處耽延遲誤是否實係被風阻行據實覆奏此後務須隨時留心務使嚴
飭該管員弁撥選大船設法星速配渡毋致稍遲再藍元枚處現據奏稱漳州
兵已到一千三百餘名廣東兵已到四百餘名是兵力已盛且賊匪互相猜疑
漸有潰散之勢當乘此可乘機進剿乃藍元枚又因患病不能辦理軍務實深

焦切鹿仔港一路現駐重兵最為緊要藍元枚既經患病此時實有處無人
可以派撥前往統轄福康安此刻已抵閩省接事此時所應星夜加倍兼程
由蚶江配渡迅赴鹿仔港督率藍元枚所統官兵奮身打仗搗巢殲賊其
餘弁士會合夾攻共建殊猷惟當相機而行不必候屯練及貴州兵到齊再行進
發彼時若藍元枚病勢不能痊愈可省中路提督即令蔡攀龍署理蔡攀龍素
為奮勇屢經打仗出力是以特加擢陞著福康安先行傳諭蔡攀龍務須倍加
奮勉殺賊立功現在府已有撥派羅漢門由諸羅帶兵剿殺沿途賊匪打通道
路徑赴鹿仔港與彼此福康安尚未到蔡攀龍即督率官兵奮力進剿不必等

候福康安到彼始行進剿也藍元枚自到鹿仔港後辦理一切尚屬奮勉深為
其擁兵觀望並無寸進又不能杜截應援賊匪致使偉賊滿令藍元枚孔籍患
病難以支持然猶在為侍僕時傳斷營處力疾打仗擒殺賊匪如果病痊屬實
其情殊可憫惻現已增賞大小荷包以示軫念福康安到彼即傳旨賞給藍
元枚如因病不能辦理著查保自當帶兵進剿何得株守坐待並著福康安務
善查俟省無獲搶殲之處一併查明具奏欽此初七日奉 上諭軍機大臣
據衛保等奏世隆將常青等已張升珠士毅株永請四川貴州兩省之兵自
必隆續撥赴前途但現在臺灣雖有閩粵調撥之兵足敷剿捕而余合攻勦應

需厚集兵力以期迅速蕆功計福康安此時已可到臺灣督辦一切亦須多兵
調遣可有續撥四川屯練降番及貴州之兵著保寧李慶棻務須飭令伐起帶
兵員弁加緊行走會速前抄其川省之兵經過湖北江南浙江等省貴州之兵
經過廣西廣東等省俱著各該督撫速飭所屬於兵過之時妥為照料迅速加
緊遄行毋使稍有遲緩 上又命軍機大臣傳諭福康安李侍堯李化龍蔡
攀龍曰前據常青奏派令蔡攀龍帶兵一千六百名由海道前往諸羅接應兵
大化此時蔡攀龍自已早抵諸羅但計伊接李侍堯由諸羅前赴鹿仔港而常
時日尚藍元枚一路現在漳州兵已到一千三百餘名廣東兵已到四百餘名

又賊黨互相猜疑潰散之勢正是甚好機會而統兵大員恐值患病反覆
思之殊增煩慮因思李侍堯於八月初九日曾奏帶領續調粵兵之總兵李化
龍業已先到現催令該鎮帶領已到之兵即日開駕速赴藍元枚一路協剿等
語是李化龍此時早已帶兵前抵鹿仔港李化龍人尚明白且曾任行伍出身
擧龍所時不能前抵鹿仔港即著李化龍署理水師提督事務並著鼓勵將弁
等奮勇出力相機攻剿不得因循株守致有貽誤其藍元枚現在患病情形如
令賊人聞知復長驅什竄何以為最要且普吉保與藍元枚同駐鹿仔港藍元
枚既任患病又將何人代伊管束普吉保所屬稱藍元枚患病光景及現在如
何情形帶兵剿捕事宜詳悉具奏何以至今未將此情奏聞伊雖至愚何至於此
等處亦不能兼及郡者普吉保屬侍之嚴行申飭現在不患兵少所患者乃統
兵之人殊屬無謂既不必俟四川屯練及貴州官兵到齊即先獎勵將弁奮勇
是剿不得用漸次如藍元枚現已患病又稍存畏怯疑難之見至鹿仔港現在
各剿擒逆擧等官俱係當任大員又隨藍元枚調度賞罰已有專任此時提督
雖任患病該員等正當各為國家出力感國報效之時何未見有一人同普吉
保剿賊者福康安到彼即應鼓勵在彼將弁統率所有官兵或會合徐鼎士直
攻大里杙賊巢或竟率領官兵徑赴諸羅救援將圍逼賊匪痛加剿殺以期速

路甫得解戒五杯　同日柴大紀奏逆匪併合南北賊衆欲搶鹽水港鹿仔
草等處阻截通府要路使文報不通糧餉莫運以圖諸羅縣城臣隨撥遊擊楊
起麟守備黃象新等帶兵一千餘名駐剿鹽水港又撥千總陳邦材帶兵一百
名駐防鹿仔草與鹽水港互為犄角又派遊擊邱能成帶兵二百五十名一路
迎堵接應於八月初九日探聞龍船寮莊有賊匪焚搶情事楊起麟同黃
象新等於初十日黎明帶兵前赴該處賊匪二千餘人迎敵隨督弁兵施放
槍砲打死賊匪多人餘賊旋退旋來被大砲打死百餘人賊衆敗走追趕十餘
里殺死賊匪亦多奪獲賊旗賊械等項並擒獲奸細一名受傷八月初七日辰
剿賊衆約有二三千人分路圍攻鹽水港楊起麟督率弁兵義民施放槍砲打
死賊匪二百餘名賊敗退去後鎮地方殺死賊匪甚多奪獲子母砲一門馬牌
砲一門尾縣竹牌及賊旗等項黃象新由南趕至水漆邊生擒賊匪鄭對一
名係賊首寬兵民間有傷亡隨將鄭對審明正法初九日千總陳邦材武舉陳
宗器殺賊匪屬好聚集附近各莊欲來攻鹿仔草已撥兵救援隨撥遊擊李隆
守備楊彬於初十日黎明帶領弁兵併黃奠邦吳正簡等帶義民赴應援至
竹仔腳大崙莊四面逼賊匪六七千轉擁而出亦有鎗砲抗拒官兵李隆督令
施放鎗砲賊匪四面攻圍官兵義兵奮勇前衝打死賊匪四百餘名殺死賊匪

二百餘名自辰至午打毀大砲二門賊眾撤回冲來官兵義民奮勇鏖戰追進
都司錢成黃領兵與山西鎮高傑千總陳邦材武舉陳宗器吳萬兵丁義民併
來夾攻人打死賊匪數百賊始退散收軍游擊邱能成等仍回鹿仔草把總郭
得勝等松二員外委蕭富陳德風二員陣亡外委張成一員未知去向陣亡弁
遣兵丁陳興高等共一百三十三名陣亡義民鄭乾等七十名受傷兵丁劉
國寶義民呂霄等五十名炸碎大砲一門打裂子母砲一門遺失子母砲四門
百子砲四門鳥槍三十桿腰刀四十八口單刀二口又六月十二日戌刻賊匪
五六千人由東北角來攻鹿仔草游擊邱能成等領千總陳邦材併兵丁義民

內面抵敵用擡砲迭環轟擊自辰至未打死賊匪多人奪獲子母砲行營砲共
五門鳥槍全副竹牌斧頭等件生擒賊匪莊越等八名即於軍前正法兵民間
查傷亡兵且添帶官兵一千九百二十名往諸羅克復城池續於四月二十一
日督率兵丁前往搜捕添撥官兵一千餘名前來諸羅共兵二千九百餘名
除分派營汛繞鹿仔草防守以及陣亡外止實存官兵一千餘名兵力單薄
賊匪每來侵犯已屬常將軍且常青再添兵應援又二十日巳刻賊匪萬餘蜂
擁來攻諸羅四門營盤經臣督率官兵義民協力抵敵擡砲齊轟臣往來西門督飭
奮戰自巳至申打死賊匪計有數百名打毀大砲一門其東南北三處賊匪俱

已敗退惟西門外賊眾尚撤兗冲來當令官兵竭力鏖戰賊匪退而復來者三
次義民私覺稍怯臣陳列開進擊林光玉帶兵由東殺來兩處擡砲齊發用力
夾攻各義民亦皆奮勇爭先擡砲打死賊匪三百餘名內殺大頭賊一名騎紅
馬賊一名將四散逃竄因天晚收軍兵民傷亡者八十餘名獲大旗一面上寫
五個大字四角寫天地日月字樣又大旗一面書寫什牌五牌等號二十一日
探防鹿仔草游擊邱能成會稟據鹽州鎮魏大斌帶兵一千六百名前往諸羅因
大路埔心等庄有賊匪屯聚截路十八日帶兵四百名商令游擊六帶水陸
官兵併武舉陳宗器等義民沿往設庄勦捕與賊打仗擡放擡砲打死賊匪甚

多該賊眾馬隊四面圍來官兵義民奮力抵敵由中衝殺出重圍游擊左手中
傷被賊刀傷見背並馬前胸亦被刀傷收兵回鹿仔草魏大斌所帶官兵陣亡
千總一員把總二員兵丁遺失一百五十餘名游擊所帶官兵陣亡把總鄭成
烈則遺陞二員外委邑定邦一員水陸兵丁陣亡遺失共二百二十九名義民
遺失三十餘名退回官兵派守鹽水港鹿仔草諸羅營盤兵力單薄經兵報
大斌帶齊兵又不能到至諸羅縣城僉患日紫將陷羅係四面受敵
之地現今賊多兵少隨會商嘉義諸羅知縣唐鎰併武舉黃奠邦拔貢鄭天球等
環營周圍設險嚴並併工多方鼓勵官兵義民協力堵禦二十四日巳刻賊匪

為路分攻西北兩門營盤東南六七百人聚眾情形此係賊人詭
詐希掣東南意實專攻西北之計令各營大砲齊發賊砲亦與對放是日往來西北
兩處觀看領砲各兵按定準頭施放打死賊匪約共三百餘人賊眾擁冒死前
來是日普吉官兵義民奮勇屢戰北門打死騎馬賊一名又打傷騎馬賊一名打
裂大砲二門殺死賊匪七八十名賊欲進窺西門外賊匪雖被大砲打死二百
餘名而不肯退後親帶鎮隊[illegible]往協力堵殺賊眾時有鎗砲不能當面對打其
分攻右邊南社其南社界在西北之間卑已撥許基雅連泄帶鎗砲手五十名
番丁新率三十名在竹圍內埋伏賊匪將近鎗砲弓箭齊發擊斃賊匪十餘人
賊隨撲攏西門經我鎗砲齊發竟然抵死不退自東南賊匪俱往各轉偏路避
督率漳林先玉等殺退漳泉潤避督率漳林先玉等帶兵由東殺來併力夾攻
殺死賊匪百餘名至黃昏賊始退去定更時賊復逼近營盤官兵對放鎗砲
相持一夜至二十五日黎明賊眾復攻西門日控米各營盤督戰俱用大砲齊
發南門外打死賊匪數十人其餘俱退東北兩門賊匪被大砲打死約二百餘
人打死騎白馬賊一名騎黑馬賊一名隨率官兵義民奮勇追殺賊匪始退惟
西門外賊匪愈殺愈多雖經大砲接連打死無數仍然拚命來攻復分作二起
一由當面沖來與我兵對敵一由右傍潛擁入學舍傍牆用肉身鑿穴空放鎗

打入營盤兵丁義民身被其傷若用大砲齊發依可遠擊覺賊因文廟伊通神
祈路依來殺死故大砲並南門賊匪已退隨調遊擊李隆帶兵前來夾攻鎗
砲打死賊匪百餘名打死騎馬賊二名殺死賊匪數十名中刺賊眾四散兵追復
大雨狂雨此兩日一夜與賊打仗官兵不能進飯俱係城內紳者鋪民挑飯送
各隊伍併挑送漳泉兵丁得不饑餓兵民傷亡者約八十餘名查獲馬匹旗牌
長刀等項又二十八日辰刻賊匪萬餘復來攪犯四門營盤自辰至西門皆有
鎗令官兵義民放營至午對打死賊匪三四百人官兵義民奮勇爭先殺死賊
匪百餘名東南之賊先已敗去惟西北門外賊匪不退時日在北門外見有騎
赤馬賊身穿紅衣是賊首張即令放砲立見人馬俱倒隨打死賊匪數十人正
欲追趕適嘉將派守備[illegible]等救援西門外賊匪搗撲數次逼近營盤官兵
義民俱有損傷因陸往援併調遊擊李隆林先玉等均到西門併力夾攻至申
刻賊匪被鎗砲打死百餘人打裂大砲一門殺死賊匪數十名賊始四散逃竄
嗣擒賊匪林再河等二名因傷重旋死截獲旗牌長刀等項　同日李青東
書八月十六日親帶兵起程因恐賊匪乘間侵擾府城是以密為籌備定于十
六日起程先令官兵揚言于十三日前往北路此書傳出果有賊匪五六千人
潛伏竹菁觀探府城虛實伺官兵往北路上路要劫經一人帶六千

餘名守實屬可虞應俟廣東浙江駐防滿兵三千名一到即留一半守城常青
恆瑞即帶領一半先勦戕南路賊匪再行往北接應恆瑞　同日李侍堯奏言
諸羅被圍日久需糧甚急且少一日甚為可慮此間滿漢兵丁共有不下八九
千候以風信不常連日停泊不能開駕直至十六日始行放洋計日下當可到
齊常青得此多兵或留分兵駐守府城率兵前往打通諸羅道路自有餘閒
戶協柴大紀據稱得有牌照村民運糧接濟諸羅城中等語若果如此則諸
羅尚有些可持接至鹿仔港一路昔係副營在馬鳴山本月初八日有賊來
接副將兵制從是日賊猶不退普吉保連赴學塚堂所帶兵接應賊始敗

自得園藏

殺賊兵東勝連殺斬獲甚多查陸兵二千久已起程算來到已六百餘名不日
亦可到而且其鎮總兵李化龍等領兵二千五百六十十六日放洋赴力
駐埋亦可協力進勦據同知黃嘉訓字稟盟元救于十八日身抵諸羅元
救到鹿仔港必速借民番佈置似有頭緒一切身被事情未免失研備待通埋
閩之多兵陸兵什日下必皆全到則事機尚可相接惟普吉保李化龍兩總兵
路雖相銳據府城既有滿漢兵勢到總常青自必親自前往北復諸羅恆瑞或
酌留守府城不致分往鹿仔港猶率同一面飭撤普吉保李化龍務當和衷商
度酌量一人駐守一人引領兵進剿斗六門等處與柴大紀會合切得各存意
見以致悞事普吉保等亦決不因現年無人遙稱朕觀望殊屬無補前案曾
伯什九月初間可到廈門日現已預備船隻等項俟一到即可登舟呼前往
納大將惟有寬猶日論上緊運送以期應手不致稍有遲悞約束入　上命
軍機大臣傳諭福康安常青李侍堯柴大紀田柴大紀前奏情形據係七月以
前之事實係常青李侍堯先後具奏而諸羅被賊攻圍以後常青又派蔡攀
龍等帶兵往援如何殺賊解圍之處尚未得有確信現在諸羅被困緊急望援
甚切常青等自應遵旨帶兵親赴北路援應柴大紀而伊等又因府城存聲援

自得園藏

納大局恐之難民甚多惟恐大兵起程後賊匪乘間侵擾府城續派浙江駐防
滿洲兵到後酌留一半駐守府城帶領一半先將南路賊匪剿戮此奏未中肯綮此
項駐防兵三千可抵臺灣後軍勢壯盛即當東兵統率以全力直趨北路今又
以分派一半駐守府城一半帶往南路剿賊是兵力又以分而見單但此時常
青等如已帶兵前赴南路果能將賊匪大加剿殺擒獲莊大田恢復鳳山肅清
後路俾無返顧之虞亦屬甚善但必當竭力搜剿毋留賊匪藏戕無遺庶不至
此一舉不可徒分兵力以致兩處牽掣方為妥善又據奏官兵若往北路府
城止留巢舊駐守不免可虞一節常青既已見及于此自應令恆瑞同提督
梓固守府城帶領常青自帶兵往赴北路自不當致令一根兵在郡城駐守也

此皆因伊竟敢違背前旨令恒瑞駐守府城常青仍帶兵往援柴大紀為是又
據李侍堯奏藍元枚于八月十八日患病身故覽之深為軫惜藍元枚自駐劄
鹿仔港以來調度督率均屬奮勉出力深資其久駐鹿仔港尚能統兵進剿又
未陸續殺賊擒獲首犯正資策勵之還不得不見今因偶患痢疾仍帶病
打仗竟至身故殊為可憫鹿仔港現駐重兵方圖進剿又賊黨近圍續經剿有
潰散之勢正是極好機會而恒瑞大員忽因病故軍心不無搖惑將弁等不無
懈弛觀望且恐賊人聞知藍元枚病故復生心覬何處為緊要李侍堯即速
飭福康安星速進攻已經諭閱自應按照情形惟當堅持定見及早馳抵該處

整頓兵力奮勇進剿倘福康安尚未能於日前抵鹿仔港即應先赴剿滅以收
恭贊雖經身故但官兵厚集聲勢壯盛福康安現赴鹿仔港計日可到李化龍
普吉保及將弁官兵等務須倍加奮勇努力自効殺賊立功俾軍心鎮定將弁
等咸知奮勇共可倘也俾及於官兵現已由京簡令該督府等即速派遣赴程
赴闕進發以期早收軍營但此時鹿仔港續調之兵業已陸續到齊兵力已足
福康安及海蘭察等事已周悉侍衛等百餘人最為勇健尤足以一當十更可
恃以無恐惟當飭現有之兵速即統領進剿將來巴圖魯及健勇兵到時俱係
生力並不更費剿殺賊匪即當剋期撲滅情業經降旨令李化龍署理又因恭贊

龍未能即赴鹿仔港是以令李化龍署理以期事權歸一今據李侍堯奏已經
檄令普吉保李化龍二人應留一人駐守鹿仔港一人帶領進剿斗六門與柴大紀
會合恐普吉保等不能因統率乏無人稍存觀望等語自應如此辦理斗六門距
鹿仔港不遠李侍堯之信早到李化龍普吉保二人中何人駐守何人進剿自
已早經商定即行分路前進又前因鹿仔港招集充伍民人內有二百餘名
係曾經從賊者難遽信其無假冒投誠之事已有旨飭令留心防範備有可疑
者即行誅之今藍元枚已經病故此事與係緊要且為福康安嘗因李化龍普
吉保加意嚴防隨時稽察總當留心據臣斷者當即正法勿致別生事端 上

又諭內閣因官兵在諸羅城外剿殺賊匪仲老鎮民協同殺賊來京以兵民得不
饑餓又將附近村民人護送糧米往諸羅城內義民人等各赴大義踴躍爭先深堪
嘉尚自當特沛恩膏以示獎勵著福康安常青李侍堯即行查明普光偶事之
義民頭目一面奏聞一面酌給頂戴並將該處義民眾多者優給職銜以為嘉
獎恩施擴示普遍前曾傳旨賜免臺灣本年應徵錢糧著再加恩將五十三年
分臺灣府屬應徵錢糧一概寬免並著該將軍等即行普遍曉諭俾全郡民
人咸知感激倍加奮勉急公以副朕優獎義民有加無已之意 上又諭內
閣因福建水師提督藍元枚于臺灣逆匪林爽文滋擾事以來專統領將

弁備勞且可剿殺賊匪兵勇更一切皆自妥理將帥合接為承賞以示獎勵昨
據藍元枚素蒙恩眷屢次力疾統兵身往督禦復將官賞給大小荷包用旌
體恤茲聞病故深為憫惻藍元枚著贈太子太保並賞銀一千兩以示軫念
勤勞優恤戎臣之至意所有應得卹典著該部查例具奏

平定臺灣紀略卷三十五

平定臺灣紀略卷三十六

九月初七日諭阿桂奏言臣與福康安前在金川軍營相處日久四十九年又
同在石峯堡勦賊深知其辦理軍務及臨陣克敵並非畏葸怯懦之人此次前
赴臺灣督辦甚至見如何自難再由得知但憑心揣度其奏請添兵自為速於
完事起見緣從前林爽文等滋擾以來為時既久前後調往官兵雖已不少但
其中如福建本省兵丁竟難深信即如該提鎮等遇賊打仗屢報多兵不敷下
語此項兵丁畏葸充偽逃亡未必不因與賊同鄉遂爾附從此外滿兵素又慣
習所可信者惟駐防滿兵及粵兵二項統計不過一萬四千餘名現在賊匪偶
被攻擊殺敗福康安到彼後現有兵力尚不敷勦捕雖昨奏請添兵臺灣遠隔重
洋往返動需數月倘不能先廑數事則曠地更甚而應辦理總彩數由福康安
身膺巨任思欲剋期蕆事故有預行調備之請方今　擒獻元惡　皇上於
籌理軍務從無靳惜且福康安前請調之黔楚兵六千名俱可由水路赴閩迅速
應付似亦不至於勞費再者廣西諸路大里杙賊巢遠直闢臺灣彰化以致屢來
救應若此路打通賊運亦易辦理是官兵由淡水配渡往北進勦實為得力即
且前據常青請于鹿仔港等處分路進攻大里杙賊巢惟現在臺灣藍元枚駐
劄鹿仔港所帶之兵本屬無多而撥給常青廣續調之粵浙各兵此時皆已到

彼處內地兵丁其新募者既未經訓練即舊有者均係挑選所餘福康安現在
前往臺灣無兵可帶若由蚶江配渡而大兵俱至南路轉恐未能得濟且無以
為目下急務莫若打通諸羅為要諸羅一通則南北聲勢聯絡維持可而可於
賊匪聚集處所既以全力專注其用於殲其攻擒次搗巢穴功自易而既現在
情形再四籌酌福康安所帶仍由廈門配渡以便統率大兵前往諸羅予搗劉
方能得力　同日福建按察使李永祺奏支八月初五日由鹿耳門到臺灣府
城查軍需一切支發皆由李侍堯委員源源運送業為充裕所有糧餉藥鉛等
項除臺灣府道支放外現在存貯餉銀二十一萬兩有零兵米六萬一千餘石

火藥八萬九千餘斤鉛子六萬一千餘斤砲子一千八百餘顆大砲一十二萬
三千四百餘盤均足敷應用臣到後連次赴城外營盤見將軍常青精神照舊
強健參贊恒瑞同住一處城外營盤甚為整齊嚴密城內民庶安敦鋪戶貿易
如常臣現與臺灣道永福同文武各官督率義勇兵民日則梭巡夜則嚴
謹巡邏與城外官兵相為聲援凡係將軍火應行撥兵防守仍不時親往查驗
以免疎虞至鹿仔港軍營應需一切糧餉藥鉛自前往過廈門時查問局內據
稱所有應須委員攢運過鹿米鉛藥并大砲砲子等項甚屬寬裕又派兵五
千名足敷用臣一面飛查見存者數以備考核仍一面飛移內地添備再行撥
運務使充足有餘不致稍有缺誤均奏入報聞　初八日甲午　上命軍機大臣
傳諭福康安等前者李侍堯曰附近府城南潭一帶尚有賊匪前據常青等奏往
官兵將賊人蓬寮草屋盡行燒燬仍等隨蹤跟戮賊自莊大田已有潛逃之信
常青等即應乘勢搜剿痛加殲戮方得徹淨乃即行撤兵轉與賊人以暇以致
現在該處尚有賊匪糾聚窺伺不能絕跡只該令常青統同府城存貯糧餉大
藥及難民甚多猶官兵在北賊又乘間窺伺難免復致之虞是嚴先清南路賊
匪就目前情形而論亦祇可如此辦理常青此時竟當駐有兵見留恒瑞駐守
府城就自選領官兵先將南潭一帶賊匪盡力殲除所有賊寮竹箐盡行焚毀

擒穫賊目莊大田即趁勢收復鳳山縣城俾府城以南道路肅清計彼時福康
安已由鹿仔港前抵諸羅破賊解圍與其大兵會合兵且以戮兩省之兵自已
早到該處軍威更為壯盛常青將南路肅清即往赴諸羅會同直搗賊巢以成
破竹之勢務須倍加奮勉為要至福康安已屢經有旨令其速赴鹿仔港決策
剿滌況藍元枚平日在彼督率調度雖有條理究不致福康安海蘭察二人之
智勇兼備且藍元枚所領將弁等亦遠不如從前普爾普等之經行陣而奮勇
可恃加以已派普侍衛章京等百餘人驍勇超撥俱可一以當千福康安統領
如許勇將勁兵又當賊匪猜疑渙散之勢何堅不摧何險不破又何所顧畏稍

有殊前後之見即且聽俟福康安等前往督辦時初不料藍元枚猝有疾
病不能籌理軍務之事而藍元枚今忽因染病遽至不起設非早派福康安等
前往剿辦鹿仔港一路統率竟至無人其勢必至掣肘今甫有藍元枚身故之信
而福康安已即日可抵鹿仔港督率籌辦又值徵調官兵雲集士氣振作壁壘
更為一新此仰 上天嘉佑默牖朕衷於端倪未兆之時而有先事預籌之
計朕實感謝 天恩默深慶賴即以此事會而論實為機宜湊合已有成功
先兆該逆么麼草寇又有何伎倆能久延殘喘負嵎抗拒乎福康安尤當堅持
定識秉機鼓勇以期迅奏膚功副朕委任 臣等謹案常青藍元枚分駐府城

鹿仔港等處一切調度尚皆循理乾 皇上先幾決策 特命福康安前
往督辦並 令統率大兵徑抵鹿仔港而其時藍元枚適以病卒於軍賴福
康安剋期到彼預定鹿仔港進兵之計是以徵師迅集壁壘一新遂克速奏膚
功甚此 睿算如神 欽承奉若之意皆以上稱 天心而凡所為發
把之宜用人之道亦莫不與 天心相契合也夫 初九日癸酉常青恒瑞同
奏言現已派令總兵梁朝桂副將丁朝雄參將宋廷曾貴遊擊左瀾等再留兵
二千名同道府共守郡城督飭通八月初七日添調粵省續發兵一千名已到
軍營臣等即將派守府城內外各弁兵交梁朝桂等妥協防範一面將因病沖
壞城柵修固一面將閩帶廣各營撥歸小帥於八月十六日統領侍衛章京鎮
將等帶兵五千名起程由草路三汛庄木柵清溪一帶赴北一至鐵線橋將
附近鹽水港等處匪黨驅除即知會柴大紀由內外夾擊直達諸羅此時藍元枚
亦必前來會合以大兵全力往攻賊巢再臬司李永祺已於八月初五日到臺
灣府城臣等現赴諸羅一切軍需要務更可倚恃又查附近民莊前已漸有歸
莊耕種者而海洋小港又亦有可通糧食之處是以郡城糧價不致昂貴至附
從賊匪人民臣等已出示曉諭現復刊刻謄黃於各路遍行曉諭使賊中附賊
之家咸知悔罪現又招募民人入伍已得六百餘名分派能事將弁帶領打仗

仍留心察看至山豬毛義民實與他處義民不同據該義民副理劉繼祖同教
紀曾秀等二十餘人連名呈稱粵民等祖父自康熙六十年雍正十年逆匪朱
一貴吳福生等先後倡亂屢經征剿曾蒙欽賜御匾因號為懷忠里又建立義
亭嘉獎匾額今賊首林爽文莊大田等南北肆擾上年十二月間鳳山初陷粵
民未及防備被賊燒毀波及各莊粵民等因遵康熙雍正年間各義民祖父設
堆堵禦之例推舉人曾中立為總理分設六堆統計義民八千餘人屢經打仗
殺賊今聞大兵齊集懷忠各里公議排出一千三百餘人俱各安頓家室情願
隨營征剿立功今將軍參贊傳 旨獎諭粵民等仍回本處自為守禦粵民

等無不深感涕泣現在義民在家公議時幫領殺賊義旗倚仗官軍聲勢恐
雖以伸其公憤其家室里中公同照料即本處各莊防禦事宜人家心齊賊
匪已不敢輕犯仍懇准令隨征等語臣等察其實係真情合無懇仍准伊等隨
營殺敵立功至民等現赴北路到處皆有義民投到惟當令其各在本莊防守
於官兵剿賊之時共助聲勢再查現派赴應援諸羅之副將蔡攀龍貴林等因
風雨阻滯尚未得有到彼信息數日內諸羅亦無文報臣等先經諭令駐劄鹽
水港之遊擊楊起麟務須設法將火藥送往諸羅茲據該遊擊禀稱已募差兵
丁押同番民間道零星運送是諸羅糧藥尚可接濟至浙閩粵滿洲官兵已

到厦門配渡約計數日內俱先後可到臺灣茲查郡城外營盤雖已收小仍宜
嚴密滿洲兵到時擬留永慶帶廣東滿兵五百名浙江滿兵五百名駐劄關帝
廟營盤臣等劄知恭朝桂令其面交永慶俾敷守禦再臺灣府知府楊廷樺自
抵臺灣任事一切堵禦巡防經理糧餉屢次得力茲於八月初六日病故會商
督臣李侍堯即以臺灣府海防同知楊廷理暫行署理　同日普吉保奏言藍
元枚沾患痢疾一面移咨督臣李侍堯并飛禀將軍臣常青指示機宜速撥大
員赴來鹿仔港會同辦理臣仍回馬鳴山軍營旋據行營中軍參將福蘭泰禀
稱藍元枚病故伏查添派漳州粵東之兵漳州兵已到一千三百餘名粵東兵

僅到四百六十名鹿仔港一軍軍營統理之員誠恐逆匪乘虛來擾關係匪輕
臣不得不先事預防故仍駐馬鳴山軍營以為鹿仔港捍衛其沿海一帶口岸
嚴飭各員弁留心堵禦稽查以俟常青派撥大員并添調之兵到日會合攻剿
均奏入　上命軍機大臣傳諭福康安常青海蘭察李侍堯曰山豬毛粵東
義民聞知賊匪滋擾公議挑出一千三百餘人俱各安頓家室隨同官軍打仗
殺賊隨營報效實屬義勇可嘉自應優加撫獎令其殺賊立功所有經理此事
之舉人曾中立著常青等查明如係文舉人即酌量賞給文官若係武舉人即
賞給武弁如果人才可用即予以實缺上無不可此外義民中尚有充當頭目

隊長者亦著查明量給頂戴以示鼓勵俾伊等倍加感奮踴躍從事以廣招徠
又諸羅被賊圍擾前據柴大紀咨稱常青賊中火藥漸形短缺今該遊擊已將
火藥派差兵民從間道運送諸羅正可以資接濟想柴大紀自能保護無虞其
為欽差福康安海蘭察等此時自已前抵蚶江即應遵照屢降諭旨能迅速赴
鹿仔港與柴大紀會合進剿而常青府城南路亦即可由南往北剿殺沿途賊
匪前抵諸羅福康安等務須倍加勉力鼓勇直前以期捷音速奏又普吉保駐
守鹿仔港並未寸進及藍元枚患病已將官兵交伊管束伊並未將該處情形
如何料理處等摺具奏至藍元枚病故普吉保正應激勵將弁督率兵民盡心

等務奮力自効即自欲見長亦所當然乃特移咨常青等林提大員前赴鹿仔
港弑恩普吉保身僅統兵豈非大員於剿捕賊匪等㳄伊分内之事即使提督
印信不敢擅用亦豈得旁觀坐視一籌莫展伊在彼所司何事著福康安將此
情節一併向普吉保面加詰詢令其明白登答據實覆奏看來普吉保竟決意
氣將來在彼忽屬無益即統兵亦不能勝任徒令坐守係處不足示儆候事竣
後福康安即飭伊回京候旨令其前往新疆換班以贖前愆　臣等謹案逆匪
滋事之初臺灣義民半多隨同官兵剿賊而山豬毛粤民自具投文以來急公
倡義屢從征剿今林爽文莊大田南北兩路拜擾蹂躪村莊粤民等公議設粒

堵禦咸願隨營自効我　皇上體恤備至　諭令各歸本處防守而粤民
等先已安置家眷願殺賊立功合詞籲請益以見　國家恩德淪浹至深且
厚故山民忠愛激發出於至誠有不待官為驅策而自踴躍從行争先恐後者
逮事剿捕事竣義民等叩荷　温恩或晉以職銜或表旌宅里褒功之典與
義之方蓋自古未有也　上又諭内閣曰藍元枚業經加恩以元勳恤所有
應襲輕車都尉雲騎尉世職著伊長子藍誠即行承襲仍俟百日服滿該管官
送到部帶領引見用以昭優卹勳勞有加無已至意　上又諭内閣曰楊廷
樺自抵臺灣任事後於一切堵禦堤防及經理粮餉等事均屬奮勉出力楊廷
樺著給還布政使原銜以示優卹楊廷理隨營剿捕甚屬奮勉前已降旨賞戴
花翎所有臺灣府知府員缺即著楊廷理補授　初十日奉　上命軍機大
臣傳諭留京王大臣刑部堂官曰藍元枚病勢沉重之時猶知以軍務為重黄
仕簡身為公爵受恩深重甚於藍元枚更為優渥且伊在提督任內較藍元枚
更久伊從前株守郡城一籌莫展即據稱實係患病亦應即奏明將軍務另派
人料理乃藍元枚據實陳奏自請罪斥効力方為稍有人心乃何以計不出此
一味因循怔怯託病支飾辜負深恩其罪實無可解免著將藍元枚前後奏到
之摺抄寄留京辦事王大臣會同刑部堂官即詢提黄仕簡將此旨並二摺給

與閱看並嚴加詰訊令其明白登答據實具奏　十一日　慶常青恒瑞同奏言
八月十八日探有賊人聚集府城北門外十里之三坎店一帶莫知日普於十
九日卯刻飭車侍衛章京鎮將協領等督帶弁兵前抵離營十里之大湾城前
往隊伍當以烏什哈達鄂森寶果爾敏色布明陸廷柱謝廷選楊廷理等帶兵
二千五百名城內義民一千廣東義民一千於辰刻到三坎店有賊三四千人
對敵鎗砲接待不退因該處溪水漲後週圍泥濘是以賊人恃險但泥水只深
一二尺烏什哈達鄂森寶布明等帶領官兵過河鎗砲並施賊人敗逃計鎗斃
及斬共殲賊二百餘人奪獲虎尾砲一尊賊械二十餘件燒毀賊寮二百餘間

地瓜乾六千餘担米二千餘担分賞義民傷亡兵民照例賞䘏臣等率兵五百
名正在大墩坡接應令鎮將等分途追勦旋據梁朝桂富楊星哉南潭中洲一
帶有賊三四千攻犯營盤并分攻橋盤棧臣等隨率兵五百名飛赴營盤迎擊
當經梁朝桂等施放鎗砲將賊打退其小南門之橋盤棧有副將丁朝雄參將
宋龍并司道李永祺永福共率兵民排齊鎗砲賊即不敢前進遂入竹箐時已
未刻地畫汗泥收兵回營星派赴鹿港諸羅之參將徐全謀係初九日已到新
庄現據徵與駐劄鹿仔草之游擊郝能成商同將先到兵八百名前往鹽水港
與游擊楊起麟會敕諸羅而副將貴林蔡攀龍都司杜富俱未見到茲於十九

日接據參贊崇大臣十三十五等日小字文報內稱賊匪四處搶擄逼近縣城
外左現在激勵兵民竭力固守又稱暫撤鹿仔草鹽水港之兵以救縣城俟縣
城圍解再行打通道路分兵駐守等語是諸羅賊勢仍未少減查副將貴林蔡
攀龍等雖阻風兩今閱兩旬計此時亦必齊到又有楊起麟郝能成合兵向前
定可直達諸羅痛殲賊眾至遠近民人多有呈請辦兵者當即散給腰牌令其
各安本業並有連庄具呈俟大兵一到情愿齊心捕賊者具說海安平等處投
充入營者頗多已據守備林發雲募得耳壯兵一千餘名又鄉城義民亦上
時有呈送入伍并有願求技城之人雖少費糧者防範然從此難閒辦散自有

得力之處再現在江寧將軍永慶鹿來到都統博清額於二十一日已到軍營
帶到滿兵四百餘名其在後滿兵二千餘名亦計日即到臣等悉心籌酌臣恆
瑞即飭帶侍衛章京公委實富克精額副將謝廷選游擊林廷鳳劉越壽共領
領滿兵官三千名於八月二十二日起程赴援諸羅仍由海道前赴鹽水港鹿
仔草相機前進著副將貴林蔡攀龍參將徐全謀等所帶兵丁一千六百名已
同駐鹽水港游擊楊起麟駐鹿仔草游擊郝能成等將圍困諸羅之賊殺散臣
恆瑞即將沿途賊匪之庄悉力剿除使道路通順前抵諸羅與崇大臣面商或
派官兵鹽水港鹿仔草或留駐到之兵夾攻并六門均俟臨時酌定臣常青仍

帶現有之兵五千餘名攻剿南潭中洲大榜伴一帶賊巢奏入　上命軍機
大臣傳諭福康安常青恆瑞李侍堯孫士毅曰本日常青等奏到各摺係八月
二十二日拜發因船隻被風打至廣東潮州經孫士毅另由江西一路加緊馳
遞奏到頗為迅速所稱甚時昳盼望軍報日深屢切此次常青奏摺若因風打
至潮州後仍令由閩省原遞則往返轉延許多時日今孫士毅即由江西一路
迅速奏到實屬曉事可嘉著賞給大小荷包以示獎勵仍著該督傳旨臺灣剿
賊情形隨時速奏至常青奏又駐府城營盤未得寸進其因倚望兵應自知
慚愧今恆瑞統帶官兵前往自應由陸路遇有賊匪即痛加剿殺連抵諸羅

今特由海道行走竟是避賊且道里紆迴未免又致遲延著常青等即將何以
不由陸路往援之處據實具奏又所稱接據柴大紀咨稱欲督撤鹿仔草鹽水
港之兵以救諸羅俟諸羅圍解再行分兵駐守等語鹿仔草鹽水港二處係府
城前往諸羅要路現尚有賊匪滋擾自應留兵駐守未可輕撤若此時該二處
尚未撤兵即不必輕易撤動倘柴大紀因該城圍急已經調往則惟竭於帶兵
往援時即應分派將弁酌留兵丁在彼加意駐守為是即係敘楊起麟係往帶
兵殺賊甚屬奮勉即飭敘已由守備超擢其遊擊楊起麟著交福康安查明如
遇有參將缺出即奏明陞補以示鼓勵至藍元枚所遺水師提督員缺朕意欲

即令柴大紀調補今因鹿仔港一路乏人經理是以先令蔡攀龍署理又思攀
龍未就即於鹿仔港後任將令李化龍暫行署理台陸路提督一缺朕意蔡
攀龍屢次帶兵對敵且為賊匪所畏最為出力將來自可擢用但伊前由遊擊
超擢副將又陞總兵為時不過數月若遽任提督未免稍驟且著福康安留心
察看如果蔡攀龍實能打通諸羅道路接應柴大紀打仗奮勉著有勞績即奏
明將伊陞擢否則於軍前總兵內擇其實在奮勇出力者保奏一員補授以示
獎勵常青等所奏生三坎老與賊打仗廣東義民隨同官兵殺賊頗為出力其
陣亡者皆當查明賜卹而隨軍之義民亦應給予口糧又據常青奏該處淡水

溪港道路泥濘雖係臺灣地方非北方可比但此時已屆深秋天氣日漸高爽
雨水亦已稀少正應迅速進兵擣渠擒穴不可藉詞稍有遲延致失事機此為
最要又本日據鑲藍旗都統奏接准李侍堯等咨文將該旗被賊戕害之原任
同知長庚家屬查封一摺此事李侍堯等所辦殊屬漫無區別著傳旨申飭前
因孫景燧在臺灣府任內將庫貯銀兩侵虧至十餘萬之多該員貪黷斂怨釀
成事端又復任意虧缺其罪甚重不得以其身故即置不問是以降旨將伊家
產查抄以備抵項至此外被賊戕害各員究屬因公被害如在任內並無別項
虧積者應仍照例賜卹以激勸至長庚以傳同知自不應有經管庫項今已被

賊害若又將伊家產查封則該員等既不能仰邀卹典轉致家產抄沒豈為事
理之平除已另降諭旨令該旗將長庚家產即行給還外其任所資財著李侍
堯即查辦此外被害各員並著李侍堯一體查明如伊等任內實有侵貪款
蹟者自應查明將伊家產查抄若並無別項劣蹟者俱著毋庸查辦理　且
等從前臺灣府民什眾滋事皆由地方文武貪黷斂怨釀成事端甚至虧缺庫項
自應籍沒家產以抵賞帑至被賊戕害各員在任時或貪黷素著致有虧闕
所當核其平日有無劣蹟以示大戒　皇上權衡至當於貪者之處即
飭令查抄而平日居官尚無過失者隨事件遽係實者既免其抄產復　特加

恩卹優渥 聖訓所以儆貪吏而卹死事者仁之至義之盡矣 十二日諭
上命軍機大臣傳諭福康安曰昨據常青等奏柴大紀咨稱賊匪四面撲擾逼近縣城欲暫撤鹿仔港直由諸之兵以救縣城俟縣城圍解再行打通道路今無駐守等情朕披覽之下即覺其所理錯謬已降旨訓諭令須堅持思維此事大有關係柴大紀乃有見識之人伊豈不知從前魏大斌前往諸羅時將軍裝大兵留於鹿仔港史卿曾啟等屬守兵員無一移城匝必被攻核知乃為此撤調之言明係因諸羅圍困常青等總不肯發大兵往救故為此言以激動常青等之意而常青身所可處僅以一委塞責實為負朕委任矣常青等稱有見撤內當時鹿仔港現存軍裝火藥甚為緊要若將留兵撤動轉被賊人搶去更為不成事體之語飛檄柴大紀令其不可輕撤一面即自統兵由府城至諸羅應援進往救援仍遵前旨留恒瑞駐守府城方合機宜乃竟計不出此常青不往救而往南恒瑞不由陸而由海繞道避賊竟置鹿仔港鹽水港於不問且前此蔡攀龍等數次稱應由海道繞往已為非是恒瑞現統三千大兵何以不從正丁將沿路賊匪痛加剿戮縱使少遲一二日再到諸羅亦可援救之處而乃又躊躇枝致撤繞海而行斷不能將鹿仔港軍裝火藥帶往是諸羅又添三千餘飯之人豈不又啟笑柄且城內又不解是否撤閩軍裝火藥有無坊坍及因何

由海道繞往不由陸路剿除之處詳晰奏聞看來伊二人於軍旅之事全然不能措置即留於臺灣亦屬無用著福康安將此旨向常青恒瑞面加訊詰據實具奏現在溫南蔡等及各鎮將多人不足領兵之員福康安當察看情形若南路需帶兵之人不敷仍留伊二人在彼令其立功贖罪若實在不能得力留彼亦屬無益即一面據實具奏一面令其回京候旨經常青等昨日奏到之摺係上月二十二日所發計核到此旨又須二十餘日是來往已至四旬之外賊匪綫不得息朕既思及此處如常青等辦理失策不得不剴切指示著福康安於抵諸羅後將鹽水港鹿仔港之兵留否撤動前進擊搗起鱗即該賊且派將大兵由間道陸續運送是否先援之處嚴行查詢據實具奏 同日福康安奏言

臣因南路逆匪既未剿除諸羅被圍危急常青等株守郡城尺寸不能前進調度失宜兵氣銷弱以致徵調得力新兵前往進剿臣原擬先行速渡臺灣激勵將弁相機籌辦現兵於此項兵丁未到之先已經攻破賊巢即可飛咨傳止後賊為猖時日較持再行徵調更恐緩不濟急且賊黨多藉稻穀內地消息頗通見官兵添調甚多先聲所至必聞風膽落是以專摺直陳今奉 訓示准知前奏實昧遲日險應南來軍報常青恒瑞奏於十六日前往諸羅留兵二千交梁朝桂看守府城據言十二日起程而賊匪即於是日各要路四出攔截仍復

狡筭不能前進斯時常青若思南路城池而至兇鼠遂將軍營前帶一人留駐郡城
府情南路一人軍兵直抵諸羅去為聲協乃常青任協一同前往竟無措置且
延身日期定於十六日俟官兵齊集移後數日使賊人猝不及防乃黨擁十
三日起程轉令賊匪預先準備何怪其逗遛不前而柴大紀被圍諸羅賊黨日
標營任溫督副統以濟倘兆勢復懸郎摘理之事何至變圍日久將令我等黃
眞卯等畫揚及此看來常青任協等文紀於此事之事稍置均屬無能其頗
務即此數端已可概見藍元枚駐守鹿仔港又已病身故此時南北兩路官
無僅餘林守文將新莊等賊作匪惟有趕赴鹿港相度情形速往臺灣另行

臺灣紀畧　卷五十六　十六　自得園藏版

中明軍紀立使該處弁兵氣象改觀一洗從前易處之習並將海關添兵進盤
布置堅穀兵力充裕必勝之勢務期即次擒獲即將賊匪痛加剿殺一面進搗
一面大書剿卯悅詢易屬安撫解散賊黨其賊首賊黨自不難即次取獲至於
名隷兵丁赴閩路程雖遲總須押揚處使轉量思發孫自江西至浙江等山縣
程遠近者較之由江南舟進路程計近一千五百餘里著該督迅為明確遣送
者先行預備並行知常青領兵得見督同一體迅速兼入　上年軍機大臣
傳諭福康安常傳見四福康安正當專稱定見鼓勇直前者尸進剿乃稍有為
待現在惟馳赴廈門察看情形再鹿仔港有機可乘即由浙江配渡等語是

不免尚有觀望之見以待前應遲延等次所請諭旨決計迅赴鹿仔港統欽克
兵易通人心故作士氣直指大里代賊巢方命撫賓此乃一定不易之理豈可
尚有游移林爽文以賊匪偏孤乃敢糾眾倡亂知此賊賞黨無百姓皇者
上處不致督朕夏任禁新民而時令此等逆匪肆逆猖獗久延燬瘍之理且臺
郡不過偏州一處之人教之其東南州縣勇百姓僅上三分之一即以臺灣之
人攻臺灣之賊已為事半而倍況加以內地官兵更復何憂不克又況陸續添
調之兵源源接應即且林爽文所有糧食火藥等項止係在臺灣府屬搶掠隨
用隨盡豈能久支而官兵糧餉軍械俱係大集絡繹運送用之不竭是賊人之

臺灣紀畧　卷五十六　十七　自得園藏版

力量有盡而官軍之接濟無窮賊匪又何能負固一隅相持日久乎此福康安
尤可恃以無恐者福康安既以朕心爲心許屬年為急俟當決斷鼓勇迅速集事
以慰朕懷福康安之意更副朕之心亦不可不善體朕意勉圖奏績看來目
下情形臺灣郡城及諸羅大紀處轄可無虞而朕之所最懸念者實在鹿仔港一
路蓋元枚係漳州人令兼屬漳泉故該處領兵之人賊匪自必輕加以生覬覦設
使鹿仔港稍有疎虞則情形之勢更形棘手豈所關甚重福康安當直由
浙江速赴鹿仔港徹底查辦直前為勢是　同日阿桂嚴奏著四川屯練
降番兵二千名赴閩進剿必須行程倍加迅速今據浙江巡撫琅玕以川兵來

定於江南浙江行走若改由江西之九江府等處從常玉山入浙省之衢州府建閩計程較近一千餘里咨臣預備催攢該道等因臣查張玕擬改之路程固可減省行程但川兵自江西之九江府入境經過南康南昌饒州等府抵廣信府之河口鎮係江西入浙入閩分路之處若照張玕所擬從河口鎮起旱度常玉山經由浙江之衢州再度仙霞嶺抵閩省之建寧府計程九百九十五里如不經由浙江即從河口鎮起旱由鉛山縣過嶺徑入閩省之崇安縣達建寧府為捷計程四百三十里較張玕所擬路程尚可少行五百六十餘里實可少過一嶺更為便捷臣不敢拘泥浙省所擬路程復遶攀險行司道於河口鎮至崇安縣一路及水陸經過各處預備船隻夫馬口糧等項妥為籌辦俱經飭令藩司李承鄴赴河口鎮督率經理並同糧道顧勷在省城上船處督率照料并知會南昌鎮臣派委弁目帶兵彈壓護送一俟入境有信馳赴九江府督辦於官兵起旱處所躬親督率籌理奏入　上命軍機大臣傳諭何裕城曰此次老練之兵行期望急若早到臺灣一日即可得一日之用今由鉛山旱道入閩路程較張玕所擬之路為近自應即改從此路行走以免繞道何裕城能不拘泥浙省來咨通融籌辦深得行軍機宜迅速甚屬可嘉著賞給大小荷包以示獎勵仍著飭令所屬於川兵入境後多為照料迅速前進

平定臺灣紀略卷三十七

九月十四日閩浙李侍堯奏言諸羅被圍日久前接將軍常青來札知又遣副將貴林參將蔡攀龍參將張金榮等帶兵一千六百名前往應援嗣於二十四五等日據常青咨會據圍八月以來暴風頻作各兵由水路海道往鹽水港去而復回並有被風飄散者八月十四日尚未到齊當令各弁等在諸羅西面團守惟報名已具呈為據報鹽水港之游擊楊起麟先後帶兵四人不等共募二十五船者數四五十圍既開伏地而進後又續十一人均前進追俱得到諸羅據再多催將遊擊於十五日以後風息稍差貴林蔡攀龍等料可得抵鹽水港該道永福又令鹽水港護營之眾及潘等多隨義民數千協力前進並加打通道路二十九日有船到鹿的知蔡攀龍等已于二十日前後到鹽水港該處及鹿仔草本有府城運往運送糧餉之夫役五六千名今該道又在鹽水港備義民數千協同前進是兵力亦已厚集且鹽水港鹿仔草亦俱有兵駐剿蔡攀龍等竟將此股大賊著經過殺截自必步步為營節節前進不至為賊所阻定可打通道路奏入　上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯曰諸羅被賊圍糧餉大要不無艱難經楊起麟催番民運送接濟實為出力可嘉楊起麟前已降旨遇參將缺出即令補用矣至賊人聚黨雖衆止係一時迫脅現據李侍堯奏是

灣過永福已令鹽水港隨營之粵庄徐英等偕同義民數千人協力勦賊可見
該處百姓皆知賊匪立就殄滅無不急公效勦著大兵一到賊勢或撫賊實自
必紛紛解散日就殲滅此等被脅民人豈有不願為良善子民而轉肯為賊
出力之理且藍元枚未經患病之先朕早已令福康安於抵臺灣暫攝軍務
宜湊合實為成功先兆福康安尤當深信不疑待以無猜至將柴大紀調補
水師提督後所有陸路提督一缺朕因蔡攀龍由遊擊甫擢副將即隨征兵不
過數月屢即用為提督未免稍驟今思該處帶兵總兵如李化龍等俱不若蔡
攀龍之奮勇而蔡攀龍係本省人在閩最久於該處情形較為熟諳自不若即以
蔡攀龍補用陸路提督更為得力著福康安李侍堯留心察看如蔡攀龍果能
奮力殺賊即先將蔡攀龍傳旨補授以示鼓勵再徐鼎士前此約會藍元枚由
大肚溪進兵伊由大甲溪進兵夾攻大里杙賊巢本為佳策藍元枚未即前往
而已身故現在該處究竟作何籌辦徐鼎士是否尚在淡水抑已與李化
龍等會同進兵大甲溪緣未據續有奏報並著福康安李侍堯將徐鼎士一
路近日攻勦情形迅速覆奏　同日常青奏山猪毛義民因前次未將該處
設堆堵禦共有義民八千餘保守本庄外又挑出一千餘人隨帶安撫家屬公
議各緣由詳悉聲敘實屬錯謬茲擬於勦捕南路即順便令伊等各回本庄又

副將貴林蔡攀龍率將侍金琳等帶領官兵一千六百名已於十九日自鹽水
港起行前往諸羅現在未據柴大紀等文報但參贊恒瑞又帶滿漢大兵三千
名于二十二日起行督營更臨諸羅定可無虞道路自必通暢至此有滿兵保
已到郡上已陸續前來且惟有東新兵鎮義建橋南路賊首莊大田即趕赴此
路會攻賊首林爽文大里杙賊巢必不敢因循貽誤自干重咎奏入　上命
軍機大臣傳諭福康安常青李侍堯曰常青仍令山猪毛廣東義民各回本庄
所辦又屬錯謬既自知前此聲敘未明係屬錯謬而於奉到續降諭旨之後又
欲將該義民等遣回本庄何不曉事體若此該庄人眾心齊既自能防禦而挑
出隨營之一千餘人又能激發義憤跟隨官兵助勦常青正當聽從所請令其
隨同殺賊立功正可以助官軍聲勢今復行拘泥遣回豈不阻伊等急公效勦
之心著常青于接奉此旨即派撥閩里前往該庄傳旨嘉獎並諭以此事係屬
常青辦錯現已有旨申飭該義民等仍當前赴軍營隨同官軍征勦以圖殺賊
立功即當邀恩得賞實職俾該義民等益加踴躍從事更可得力所有義民副
理劉繼祖並即著一體賞給實職以示獎勵現在接應柴大紀之蔡攀龍等據
常青奏已于八月十九日自鹽水港起行自已即日前抵諸羅恒瑞又帶兵續
往是該處軍容壯盛不但諸羅之圍已解而鹽水港應存單一帶亦可無虞今

卑省兵官兵新到鎮氣親自統領先將南岸毛佐賊匪剿殺無遺構事該大田
此山北先清後路一策官帶楊須奮力搜剿以靖餘孽現在嚴督截已由盟水港
前抵諸羅差值隔彼時由陸路前往正可將廣仔等逆一舉截擊逆頭截殺
打通道路會合柴大紀乃將由海道行走豈不轉迴遲緩此時惟將自已由鹽
水港前進而柴大紀處已得藉事就接應之兵若與恒瑞合力攻擊先將鹽水
港以南府城以北一帶賊匪痛加殲滅廓清道路俾中間毫無梗阻周蕭基為
屋別賊竟令兵一處經攜大里杙賊巢擒拿首要亦可剋期迅速集事其如何定
計前往攻剿之處著即速行馳奏廣仔港一路著先於十二月十八日痛攻後
無大員統領恐賊匪生心窺伺復據探報知倶廣仔港果有賊滋擾者待見自必
實已奏到今並未據該督奏及是廣仔港該處無虞福康安即當直抵諸羅
奏攜無掛欠之虞　同日舒常奏前省運閩米二十萬五分裝船六
十二隻于七月十九日自重慶開行八月二十八九等日陸續到漢且等派撥
運速往常同漢陽府姚齊妥辦截等事照料川省委員等盤量過載計裝船五
十七隻足數裝載于九月初四日自漢口陸續開行且等仍派委延撥把總四
員協同護送出境其二運米船抵漢者現已過半亦將取次過載三四運米船
據原任荊宜施道疏文及宜昌府縣等稟報已均入楚境御尾遞行當亦陸

續抵漢換船過載不至遲延至楚北運閩米十萬石亦分四運自八月初十日
頭運米船開行每間五六日陸續行今頭批米船已于九月初一日齊抵德化
縣轉送前進二批亦到過半均應于吳城鎮換船過載業經江西撫臣委員照
料且等亦仍嚴飭押運各員催攢前行務于江西省米石運竣趕緊接運不
致守候既江西川省自宜昌府已東境入楚境至黃州府黃梅縣出境計程二
千二百里歷設水驛一十九處且等遴派正印官分赴各府屬沿江地方每隔
一百二三十里不等可以灣泊船隻之處搭棚安站一面預備糧米麵油茶
等項以便臨期購給其入境後宜昌荊州一路業已派有府道會同宜昌鎮率
帶文武員弁分投照料彈壓一俟抵漢換船且等即親赴漢陽督同委員協理
並于例價供支之外量加賞費務令毛縴等項踴躍欣遞行無滯仍飭諭司陳
淮前往黃梅縣照料出境再本月初二日接准協辦大學士福康安咨開四川
毛縴兵丁自九江由江西至玉山常山往至衢州較近一千餘里自應改從此路
以期速達閩省等由即飛咨江西撫臣何裕城查照迅速妥備至漢口爲首商
販聚集之所現僅備船隻等事辦理不善恐有妨于商民船戶致致受實性滯
且僱不可不通盤籌議前往出示曉諭所有不合用船隻毋許封僱令催攬艙
船應運之船計足數用除方宜給與飯食開行照例給價外復將船數已數毋

廣封候孫由去示張貼令商民人等販貨往來一概照舊并嚴飭胥役人等勿
雜擾俾曉以淸之地方需用船隻為數雖甚繁多而商民船戶等均極踴躍
事　同日提永清奏曾點兵如須調遣應由贑省吉州南安一帶入粵西之懷
遠縣出境赴入廣東之封川縣境計程雖一千八百餘里但係水路順流而
下最為便捷所有各兵沿途支應口糧並柴草項均經嚴飭經過各地方官一
律準備並派委右江道陳秉宸馳赴黔粵交界之極要地方督同該府縣彈壓
照料柳州一帶派委護理該道李鏡閩督送潯州府一帶派委江左道湯雄業
督送一俟楊有黔兵趕往之後即分飭馳赴梧州董率籌畫臣仍前赴梧州府

趕行點送出境至需用船隻現值粵西官兵起程陸行卻黔兵按續通曉船隻
亦僅可敷用又于八月二十五日接准督臣孫士毅咨稱現准將軍常青咨會
奏請添調粵西官兵三千名赴臺灣協剿為等情　臣揀擇未免緩不濟急自
應飭令即日起程等因臣即飛咨提臣令飭應派各營將弁立即率兵自營起
程扣算路途遠近勒限訂到梧州會齊分起陸行并委護理道李鏡閩馳赴平
樂左江道湯雄業前往分頭督催照料其柳州府一帶即令右江道陳秉宸就
近督催務期迅速趲行俾早行一日則軍營早收一日之效至粵西各標協營
現存預備三千兵共二十七萬有零為數頗多臣現在札商提臣三德再諮

撥二萬斤共成五萬並配就鉛子鉛彈于官兵行走之後委員解赴潮州聽候
督臣轉解赴閩備用均奏入報　聞　十五日紀　上命軍機大臣傳諭福
康安李侍堯曰動大營剿諸羅被圍已越月餘而康侍草被截報飭大兵尚未赧
逃足到與魏大猷自應親督官兵出城將諸羅至康侍草一帶賊匪奮力往來
剿殺開通道路接應糧餉大兵方可稍資剿辦乃惟知株守城中安坐糧運
待他人救援伊竟袖手旁觀一籌莫展試思魏大猷前往諸羅係為何事且伊
係總兵職居偏裨將弁必聽其指調度派委者可以似此一味株守又安用
該總兵前往援應耶福康安到諸羅後切實查明將該鎮恇怯貽誤之處即行

嚴參奏並魏大猷所帶官兵稽失至一千一百名之多此項兵丁未必皆係
郡亡恐其中臨陣脫逃甚至有潰散從賊者不可不查明嚴辦又前此鳳山潰
散兵丁未經投出者甚多係着福康安於事定後詳細查察並着李侍堯飭屬
于內地沿途一帶嚴密查拿如有潰散逃回及從賊者即應訊明分別嚴
辦勿致幸逃法網　十六日　諭　琅玕奏查四川兵徐兵丁從川江順流而下由
湖北至江西必由九江府行走該處有兩路俱係由浙入閩通行大道一自
九江府由安徽江南浙江至衢州府計水程二千五百餘里自衢州而安至閩
省滴城鎮旱路二百四十餘里一自九江府湖口縣至玉山水程九百餘里自

玉山經浙江常山至閩省浦城縣界路四百二十餘里川省屯練兵丁改由江西行走較爲便捷因將軍臣福康安到浙面同商酌福康安亦深以爲然即飭沿途地方一體預備查自衢州至閩境路一切過兵事宜先俱委令杭嘉湖道清泰會同金衢嚴道王德督率各該地方官辦理已有章程惟常山一路並未經過兵差現仍委令該道清泰前往妥協辦俾使行走迅速不致稍有遲悞再海蘭察等帶領侍衛章京拜唐阿等已于二十二二十五二十九等日出境將軍臣福康安帶領侍衛章京各員已於初四日入閩省浦城縣界處入　上

命軍機大臣傳諭福康安常青李侍堯曰海蘭察等與福康安先後出浙江境入閩想海蘭察等抵蚶江時自必等候福康安一同配渡尋抵鹿仔港激勸將士整頓兵力軍威振作壁壘一新即日前抵諸羅會兵進勦惟是常青一路現在統兵援勦南潭鳳山一帶賊匪擒擊賊目莊大田該處帶兵鎮將如蔡攀龍等已經常青派令援應諸羅恆瑞亦已接續前往其餘將弁並無奮勇可恃之人常青所帶巴圖魯侍衛等酌派一二十人令其前赴南路是常青派委帶兵擒擊賊目莊大田更爲得力但福康安甫到鹿仔港時該處至府城道路或尚未通順難以派令速往應手前抵諸羅殺散賊匪與柴大紀會兵一處後再行派往巴圖魯侍衛等亦可迅速前進不虞梗阻至福康安抵諸羅後若常青尚

未將莊大田拿獲福康安不可因常青尚未得手轉置大里杙而先赴南路攻剿會近就遠使賊首得以負固轉誤此爲最要徐嗣曾處前書諭李侍堯添撥兵一千名徐嗣曾又招募義民數千人正可乘機攻擊福康安亦應于所帶巴圖魯侍衛內酌派數人前往帶同帶兵合剿更可期得力至常青自三月初間抵臺灣後在彼已閱半載較之黃仕簡在彼止有兩月耽延更爲日久且黃仕簡止帶兵二千餘名前渡臺灣而常青渡臺灣時所帶之兵已有五千餘名今又陸續添調多兵是兵力較之黃仕簡多至數倍若此時常青能將莊大田拿獲收復鳳山俾南路蕩清即屬常青之福尚可將功抵罪倘福康安等已將大里杙賊巢攻破首惡就擒而常青尚未能拿獲莊大田收復鳳山仍須福康安統兵前往剿捕藏事則常青之罪甚重恐難邀寬宥至福康安與李侍堯面晤後于何日配渡前抵鹿仔港及李侍堯得有軍營書報各情形即行迅速紀奏　十七日李侍堯奏言初四日接楊廷理稟稱中伏前後連接柴大紀來文並外間偵探消息知諸羅尚在固守研可取土製覓米亦尚有出處十七日貴林蔡攀龍等到鹽水港十九日領兵前進二十日貴林楊起麟鄭嵩成爲頭隊蔡攀龍珠全保爲二隊一路前勦正遇大股賊又乘勢包圍幸柴大紀等兵接應入城兵民尚無大損又探得到諸羅之兵于二十二日仍復自諸羅打

出以通道路至恒瑞所統兵三千因缺少不能盡數二十二日即先往一千六
百名餘亦連日續進等語查諸羅被圍已逾兩月攻援搗廷理所言剿是道路
已通即速次而有賊匪間阻尤復而蔡攀龍等已可往來剿殺斷不至如魏大
猷之再入圍中適恒瑞所帶兵三千名又已續到兵力既可接濟兵勢亦益壯
盛數日內恒瑞與常大紀等自必會合兩面夾擊諸羅外之賊剿洗即可剋期
直攻大里杙再據接據帶兵鎮將等業將番冬及斗手房廈閒調枝各官兵所帶
帳房經夏秋雨淋風刮已俱破爛難以棲止應即製給更換等因自係實在情
形恐有隨帶大幕等項尤須速敵應齎不至潮濕方可得用又舊時駐臺之班
兵本無帳房今亦有隨征者並應給與帳房以免露宿是以臣飭司道會同營
員按照軍營則例先行製造一千架分解臺郡及鹿仔港等處以備配給其近日
所派一萬一千之滿漢官兵及本省續調向東港鹿仔港諸來港之兵劉名無
有經派往所帶帳房毋庸添備奏入　上命軍機大臣傳諭福康安常青李
侍堯曰福康安等剿捕賊匪除臨陣殲戮不計外其擒獲首逆及有名大頭目
自應解京盡法處治其賊人小頭目及夥逆等若概行解京長途押送未免徒
勞駘傳著福康安李侍堯于擒犯後酌量輕重將賊匪助惡大頭目可備究訊
者派員解京若不過隨同夥犯即著在該處審明正法以免煩擾至廈門地方

為首匪犯解送經過其地不可無滿兵彈壓著李侍堯派調閩省駐防
滿兵一千名或五百名前往但五百名恐兵少不足以示威重竟應調撥一千
名為是朕為軍旅要務晝夜思維凡所以代為籌畫之處無微不到李侍堯自
能仰體朕意遵照妥協辦理也　十八日甲子　上諭內閣曰福建水師提督
員缺著常大紀調補其陸路提督員缺即著蔡攀龍補授並著授為參贊至副
將貴林等偽屬奮勇可嘉亦應加恩陞擢前此常青派令總兵魏大斌援應諸
羅中途遇賊攔阻及抵諸羅後又被賊圍守數城並未能帶兵出城剿賊甚屬
畏葸無能魏大斌著革職交福康安留于軍前効力贖罪所遺浙江溫州鎮總
兵員缺即著貴林補授貴林所遺廣東羅定協副將員缺即著孫全謀補授孫
全謀所遺廣東大鵬營參將員缺即著楊起麟補授其遊擊缺出即飭咸著交福康
安遇有參將缺出即奏請陞補除蔡攀龍貴林已賞花翎外孫全謀楊起麟鄧
維成俱著賞戴花翎用示鼓勵　上又命軍機大臣傳諭福康安常青李侍堯
柴大紀蔡攀龍因蔡攀龍帶兵直抵縣城自必乘勢將諸羅以南府城以北
沿途所有賊匪悉數殲除前請道路而諸羅逆南附近村庄義民更可安輯柴
大紀等自必無為據壁堅守軍威以圖進取計此時福康安已應由鹿仔港前
抵諸羅自可合兵進剿但柴大紀蔡攀龍於剿散沿途賊匪後自即應定計統

兵往北頁攻大里杙賊巢以爲擣穴犁巢之計柴大紀蔡攀龍現在彼此相商作何籌畫著即將辦理情形迅速具奏至楊起麟既與蔡攀龍等同拒諸羅其鹿仔港存貯枪砲火藥等項斷無尚留該處量至宜兵運送諸羅該城又前據柴大紀奏諸羅被賊侵擾時有紳耆鋪民挑送飯米滾水分給官兵已有旨令福康安等查明首先倡率之義民頭目酌賞官職並幫同官兵固守諸羅該城之義民頭目及義民等亦應酌量加恩並著柴大紀查明首先倡率及實在出力者奏明分別酌賞職銜以示獎勵至該處既得有勝仗其之道路已通何以尚未見柴大紀奏報蔡攀龍現已擢任提督按爲參贊是伊係有奏事之責該

參贊在彼如何定計攻剿打仗殺賊之處亦著隨時迅速具奏至楊起麟現已陞補廣東參將但伊係閩省人在臺灣日久打仗出力於該處情形自爲熟悉將來即應留于臺灣更爲得力著福康安俟大功告竣後遇有臺灣參將缺出即行調補以收駕輕就熟之益　十九日普吉保奏言稱以鹿仔港統理之員關係甚大不得不俟將軍派撥之員來港然後進發今鎮臣李化龍既經帶兵前來是統理有人臣一俟伊到即可帶爲籌度相機進剿等語鎮臣李化龍初到鹿仔港于地勢賊情難以諳悉臣一面將此地情勢詳悉告知其此兵力已足彈壓留該鎮在鹿仔港固守調度臣即親率官兵前往西螺斗六門一帶奮力剿賊奏入　上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯普吉保曰鹿仔港一路前因臺元故爲攻復諸羅賊匪闖入生心窺伺而普吉保於登元收將官兵移交該鎮管束後並未將該處情形及如何籌辦進剿之處詳悉具奏是以降旨飭詢今據奏一俟李化龍前抵鹿仔港普吉保即帶兵往西螺斗六門一帶攻剿所奏較合機宜朕覺欣慰是鹿仔港現屬安靜無虞賊擾現在福康安已即日前抵鹿仔港又有李化龍在該處駐守普吉保自應乘其兵新到机督將弁速往西螺斗六門一帶奮勇攻剿力圖回動至福康安到臺灣正值秋深晴爽道路已乾添調之兵陸續到齊亟應趁此機會以期剋日蕆事　同日李侍堯

奏言預備黔兵臣即會同撫臣保成飛檄原派各營將備依文到即日帶兵起程并知會撫標提標威寧鎮標兵即世事迅速起赴古州等候分起前進其一切支應各事宜責成署布政使陳大文署糧驛道張德舉督理妥辦所有下遊古州鎮遠二鎮標并清江協營共兵五百名距貴西較近作爲第一起現委貴東道危德當竹譯會同古州鎮祖兵馬該統辦備護出境臣撫標及貴陽都勻二營兵五百名作爲第二起即于九月初八日起程上游提標及定廣長寨協營共兵五百名作爲第三起大定平遠黔西遵義四協營共兵五百名作爲第四起現亦揀備速遠該木扎木隨會同營員揀選智勇撫歷撫臣保成即日可

以扱有前赴交界地方攔送出境臣俟上游官兵往追者賊即肥赴古州福建之地現身督率照料其大棄鑲揮均係加倍搜拏實爲緊要並經遍咨州縣查訪人夫如是等項盡往搜捕務必不致稍有疏漏奏入報　聞　二十二日阿桂等奏言據江西省各縣驛稟報近有寧都等處搜報匪二起先後遞送閩省有兩廣督臣孫士毅傳牌內開因係追匪被風打至潮州途寄是以即從福門嶺遞至江西省前遞等因查江西交界至福門嶺本非驛站先因孫士毅駐劄潮州府辦事一切文報俱由廣東省城轉遞路經迂廻惟於福門嶺至贛州驛站大路止計程六百五十里另設騎站六十四處深山小路不

能馳馬居臨人夫仍推仍遞在案現今軍營報匪既有從福門嶺一路遞到者誠恐文各風傳不常復有報據惟州由府往田只路遞到之報匪且正值搞處要恐扶大兵一律搞辦之際驛遞廣東交閩緊要該處新設之站雖經分段派委雜職文員專司管理但重山複嶺遞路紆長易無致被遺誤之虞不足以資稽查而明慎重的委署贛州府通判倫貴麟赴贛州城守營都司石玫遠馳赴福門嶺一帶往劉督率稽查遇有軍營報匪加當馳遞并飭揭處使數動勿帶事故地方官添募壯健人夫在站伺候以期迅速不致稍有遲悞一俟凱旋即行停撤奏入報　聞　二十三日　封李侍堯奏言閩李化龍已到鹿仔港該二

鎮兩商定據李化龍留在鹿仔港駐守普吉保帶領粵兵二千浙兵五百漳兵二千泉州兵一千定于初六日起程由西螺進攻斗六門會南北兩路事竣以未備搗諸柴並未進勦而斗六門南接諸羅北通大里杙尤為賊匪往來要隘今普吉保因粵兵漳兵已到即統領前進反鋒而用必能得手而諸羅之南視有蔡攀龍等打通道路恆瑞又統兵三千前往勦殺是兵力已倶集諸羅一帶不日定當會合進攻賊巢至北溪水爲大里杙之背調兵一千由五虎門出口往徐鼎士處接濟八月十五日已經放洋因名船尚停追風有須候者以岸者今則溪水已有七百餘名查徐鼎士處本有兵一千八百名食糧民番七八

千名今更得此兵一到聲勢益壯呈以直飛飭該副將星速進攻以期東處搗穴勿得稍有觀望再查本年三月中常大紀自府城領兵克復諸羅時係由陸路進發後于何時被阻之處並未見有奏摺第查四月中常青遣兵時據郝事兵赴諸羅協剿時因陸路不通改由海道坐船進鹽水港至鹿仔草上岸陸行二十餘里始至諸羅是四五月間府城至諸羅已不能從陸路直達惟鹽水港鹿仔草兩處尚無大紀所派遊擊楊起麟鄭嵩成等分兵駐守是以水路尚無梗塞嗣後賊大城田蓋王張萬魁及蔡攀龍四次前往應援諸羅之兵俱由府城乘船至鹽水港而鹿仔草至諸羅之陸路二十餘里則已俱為賊人佔據

匪復如嚮導前往之時尚無阻礙魏大斌等赴援與賊接仗即在此二十餘里
之內其餘番段路明等齎回柴大紀之摺想是在鹿仔草守候迨魏大斌等通
兵時復因前往被賊殺害以致遺失至柴大紀送出之奏摺文報多係僱募社
番從間道黑夜到鹿仔草轉遞其文書率係小字密封大僅寸許尚易得出至
夾板奏摺並難齎送是以五月二十三日之摺至六月二十日方至廈門六月
初八日之摺并至七月十九日始行到廈昨又據楊廷理稟稱六月初三日柴
大紀僱社番三人到郡內齎摺一人被賊沖散人摺俱失惟二人得至等語則
柴大紀文報遺失者必多惟 皇上所頒諭旨俱遞到臺灣郡城再由鹽

水港鹿仔草轉遞從前路既未通楊起麟等必不敢經由遞送昨蔡攀龍楊起
麟等已於八月二十日殺入諸羅二十六日又行殺出其道路已通自必齎文
柴大紀並至內地齎往臺郡之 諭旨及緊要文書從前係由廈門同知遞
家人衙役等配船投送且以事關緊要惟恐復有差失特派佐雜千總八員輪
流更替押送臺郡所有此次交臣轉寄柴大紀之 旨已派委弁齎送蔡
攀龍等既打通諸羅道路恒瑞又領兵三千前往自必時得進賊匪更加勤捷
可無虞梗阻奏入 上命軍機大臣傳諭福康安常青李侍堯柴大紀蔡攀
龍曰本日李侍堯之摺係九月初十日拜發朕覽其時福康安早應行抵廈門

與李侍堯會商定期配渡何以摺內並未提及再自府城至諸羅陸路未能直
達鹽水港鹿仔草兩處皆柴大紀所派楊起麟鄭紹成等分兵駐守是以水路
尚無阻隔蔡攀龍等得由海道前往援應諸羅打通道路此皆由柴大紀能先
時籌及預行派員駐守何以常青並未能籌及由府城委派官兵前往防守耶
至恒瑞帶領多兵由海道繞往轉避賊鋒非懦怯而何前諭福康安于抵諸羅
時查明參奏但此等情節瞭于微覺無意之下其功罪已屬顯然何待查奏況
總明乎朕屢年辦理軍務于萬里之外時刻留心令恒瑞之畏葸無能情節顯
著即令 恒瑞將來因何陳奏亦屬無可置喙此事原不待福康安再行查詢也

平定臺灣紀畧卷三十八

九月二十四日戊子孫永清三德同奏言接准曾臣咨調粵西預備官兵三千名赴臺協剿臣三德先馳抵梧州點料照送所有附近東省官兵即撥五百名爲一起派副將巴爾布帶領前進其餘亦起官兵均係派副將即分派將弁照送上船銜尾開行九月初九日已全數出境回廣東封川縣一帶齊進奏入報聞 二十七日辛卯舒常要致同奏言川省派撥屯練降番二千名赴閩協剿于本月十六十七十九二十等日所有四起屯練降番挨次行抵漢口俱其督換船更先經照數撥赴預備是以各起將到臣等即親至該處督同道等先爲預備隨到隨點看過換過船隻將例給供支及加賞銀兩鞋文等項按照散給其頭屯兵丁起之將備土弁等量給綢尺荷包銀錁等物當即令其開行前進臣等目擊該官兵等氣感不但整肅安靜實係踴躍奮興自漢口至黃梅縣出湖北境計程五百六十里順流而下不過三四日臣等嚴派委員等催護前進迎該水臺接例應飭令德昌陳淮赴黃梅縣照料出境成都將軍鄂輝帶兵將竟登阿保于十九日先後行抵漢陽即日換船督催川兵前進至川省運閩米二十萬石頭二兩運業經自漢換船開行其三四運亦現在陸續抵漢隨到隨載又續辦米三十萬石閩頭運米船抵宜昌府業報已入已東楚境 同日李慶棻奏言黔省赴閩官兵有滇兵黃于初八日起程下遊俱遠等各省官兵均于初九初十十一等日陸續起程上遊之大定等營官兵亦于初九初十十一等日起程十六日全行經過省城臣現在親赴沿途催趲並會同撫臣保成飭領兵員弁迅速行走毋許片刻遲延約于二十四日可以全抵古州水次開船前進一路順流直下約三四日即可抵廣西懷遠縣境謹奏入 上命軍機大臣傳諭孫士毅李侍堯何裕城孫永清徐嗣曾同現在臺灣剿賊仍未能趕緊藏事尚須厚集兵力以迅奏膚功計福康安此時早經前抵臺灣鹿仔港其餘一切正須賞力之兵調遣會剿迭運所有四川屯練降番及貴州廣西之兵務須遵程前進著傳諭孫士毅何裕城孫永清于所過地方飭令帶兵官弁加緊兼程行走舍送舍妙至李侍堯徐嗣曾先行預備船隻俟各兵到時即可迅速配渡毋使稍有遲誤 同日李侍堯奏言十四日據常青來札並將恒瑞摺稿寄來臣查廈門解鉤尚未有恒瑞奏摺遞據因風水不順吹往別處日久不能即到臣等謹將原稿進 呈恒瑞是因恒瑞摺稿蔡攀龍等抵諸羅積仍未能救出隨同進兵之貴林福起麟等至不知下落是此次赴援之兵又未得手幸恒瑞先帶兵一千五百已到鹽水港水路尚可無虞自經月以來海洋東風甚大內地船隻不能放洋所派赴援鹽水港之木有兵二千已開船一半其

續出之一千五百名到廈門候渡兩日即為風阻甫出復回至今尚未出洋俟
風勢稍平即催令速發現准孫士毅咨稱粵西兵三千本月二十外頭起可
以入閩境且自當料理令其隨即登舟以資接濟至海蘭察等日內已陸續到
廈福康安未便稍待先已過渡臺灣不日亦可到彼所有一切事宜自與之悉心商
酌辦行具奏奏入 上命軍機大臣傳諭福康安常青恒瑞李侍堯曰前據
李侍堯奏蔡攀龍等已抵諸羅復又帶兵出城殺賊而常青柴大紀總未具奏
連日盼望軍報甚為焦急今據李侍堯所奏情形是此次赴援之兵又未得
手貴林楊起麟係隨同蔡攀龍帶兵援應諸羅今蔡攀龍轉從柴大紀接應入

城仍未能殺出而貴林楊起麟又無下落自係被賊阻截若有意外之虞豈
不可惜恒瑞摺稱又未提及貴林楊起麟下落殊不可解福康安于本月初五
日已抵建寧計程早應前抵廈門與李侍堯會晤商辦一切具奏今李侍堯所
發之摺係十五日拜發而福康安尚未到彼亦係途中有虞是以行走遲緩但
海蘭察等現據李侍堯奏已陸續前抵廈門則福康安亦當相距不遠何以此
次李侍堯之摺福康安又並未列銜豈中途或遇阻滯未經遇見耶何以此時情
形而論蔡攀龍入城後猶未能得力而恒瑞已帶兵到鹽水港恐係恒瑞摺稱
內稱已札會普吉保令其派自帶兵三千前赴諸羅援應而普吉保前已具奏

留李化龍駐守鹿仔港伊既帶官兵由西螺斗六門前進攻剿此時自必在途
想普吉保接到恒瑞札會自必星赴諸羅業經較之派員帶兵更為得力看來
鹽水港尚可無虞惟恒瑞摺稱內稱八月二十五六等日新庄鹿仔草鹽水港
等處俱有賊匪滋擾民人被賊脅從者甚眾賊匪奸計欲將官兵前進仍將
後路截斷恐俟恒瑞所帶兵一千五百續行前赴時復被分頭截防兼相接進
剿援應諸羅等語看來鹽水港附近沿海村庄雖有被賊脅從民人而義民自
行團守及隨兵殺賊者尚復不少可見百姓向義者頗多而從賊之人亦不過
迫於賊勢並非甘心從逆若大兵軍威壯盛漸有勝仗則人心自定較易收服

惟恐此去如從蔡攀龍等殺由時復為賊所阻伊必肚林前進今聞蔡攀龍等又
踞親大賊屢敗而貴林等尚無下落未免稍存疑畏是以不敢前進雖在鹽水
港駐劄猶令普吉保撥兵援應殊不思親大賊蔡攀龍前抵諸羅時未將鹽水
港一帶賊匪痛剿是以逆賊奸計仍復截斷恒瑞此時既到鹽水港自應將附
近海口及諸羅道路屯聚賊匪悉力殲除庶官兵前抵諸羅無虞後顧若不先
將沿途賊匪剿殺淨盡即使恒瑞抵諸羅又與蔡攀龍親大賊無異不過坐
糜廩餉於剿賊機宜仍無裨益至福康安此時自早已由蚶江配渡前抵鹿仔
港朕為福康安計算該處有新到漳州兵二千又有李化龍帶往粵東兵二千

俱係生力之兵又經李侍堯兩次派調閩兵四千名現又有普吉保帶領四川屯練
及廣西貴州兵共七千名陸續前進是鹿仔港兵力極為壯盛福康安此時竟
當派撥巴圖魯侍衛章京二十人令舒亮帶領前往徐鼎士處若徐鼎士已由
大甲溪進兵舒亮等即速往彼同剿賊如徐鼎士尚未進兵亦應令舒亮速往
會同攻擊而福康安一面同海蘭察等統領巴圖魯侍衛章京暨率大兵以全
力往大里杙進剿大里杙該處係賊匪巢穴一聞大兵攻擊賊首等自必回顧
諸羅之圍不解而自解福康安應預先知會柴大紀等如賊匪回救巢穴即令
柴大紀帶領蔡攀龍等領兵出城由後躡蹤進剿而福康安迎頭截殺使其首

尾受敵自可悉數殲擒倘賊匪仍在諸羅不顧巢穴則福康安即乘大里杙
後即回兵夾攻諸羅賊匪先失巢穴已傾自可不戰而潰最為善策此即從前論
旨內所引魏司馬懿攻公孫淵先破襄平之計福康安不可不大振制勝至
普吉保如尚在西路一帶駐守福康安不妨將普吉保撤回鹿仔港將李化龍
協同防守福康安竟帶其五千兵進搗大里杙則兵力既加更可鼓勇前進惟
在福康安相度機宜斟酌妥辦至柴大紀慮于蔡攀龍攔截被阻未能前來救
在恆瑞所駐鹽水港距諸羅甚近應即派委妥幹員弁設法前往諸羅令柴大
紀蔡攀龍將該處實在情形及如何籌辦之處詳晰聲敘仍選妥能事員弁設
法齎送即行迅速馳奏又前據李侍堯奏官兵援應諸羅責林楊起麟為首隊
蔡攀龍跟金蟾為二隊一路進剿是責林楊起麟帶兵在前何以任聽將楊起
麟蔡攀龍已入縣城而貴林楊起麟轉無下落殊不可解著福康安查明據實
具奏 同日湖北布政使陳淮奏貴州省頭二起屯練降番兵五百名已於九
月初七日入湖北巴東縣境現由宜昌荊州一帶水路赴省其三四起官兵亦
接踵而至自宜昌起程進赴前途委勘州縣督率應辦一俟漢口立即更換
船隻護送至黃梅縣出境該處與江西交界自即照例委員接護料理前進再
湖北省撥倉穀碾運閩米一十萬石業分四起全數派船開行遴派委員押赴

管運出境四川先運閩省之米二十萬石已陸續運抵漢口轉理換船攢運前
進其續運之三十萬石聞督未二萬石已於九月初七日入巴東縣境現已督
率沿途州縣催其遞運妥為攢運務須迅速遄行所需船隻漢口商販雲
集易于雇覓統目前令地方官凡遇貨船概不准封雇其有卸載之船隨時雇備
以免致運送兵米船隻拘留其往來自便貨物流通商民樂業奏入報 聞
二十八日庚子柴大紀奏言七月初四日巳刻逆賊糾集匪黨萬餘復來攻打
諸羅東西北三門督率將弁往來督戰官兵義民奮勇迎敵并營盤鎗砲齊發俱
能多中打死賊匪甚多至未刻東西門外賊匪俱被官兵殺退惟北門賊匪尚

冒死沖來隨飛調遊擊李隆參將潘韜從番社後轉出夾攻鎗砲打死賊匪約
有百餘名赶逼牛椆溪復淹死賊數十人賊始四散逃竄緣因水漲滿鳴金收
軍兵民內有傷亡獲賊旗五桿鳥鎗長刀籐牌等項割取耳朵賊首生擒賊匪
羅藍張本賴恩等三名訊據賴恩等供稱上月二十八日賊衆來攻諸羅賊目
偽後將軍葉省在北門外與官兵打仗被大砲打傷肚腹至二十九日身死其
妻王玉娘設法拼家欲來報讐等語初六日又探得逆首林爽文復糾集南路
北本蔡等處賊匪約三千餘名合共萬餘欲來復犯目陸續抽集義民兵六千
餘名除歸鹿仔草鹽水港等處屯紮外尚有四千餘名兵不敷攻堵現飭勤死

臺灣 卷三十八 七

力初七日賊衆果來攻四門其勢比前更盛賊張俱用車輪及大木牌
擋鎗大砲目飭令官兵靜以待俟賊將近齊放大砲使賊連挨擠砲三具逼
近其營盤大砲連發車輪倒轉打死賊匪無數將大木牌擊碎目往來督率官
兵義民奮勇力戰自寅至未東西二門賊匪打死甚多又殺死并六十人賊始
退去惟西北二處賊匪拼死不散旋退旋來逼令大砲壹轟鎗手齊發連環迭
步義首分路夾攻至酉刻打死騎馬賊一名賊匪約三百餘名賊衆退散退至
五六里因大雨收軍生擒賊匪柯揩林俱等四名是夜大雨料賊必以我鎗砲
難施潛來劫營遂令各義民留住營盤協同官兵四面埋伏三更果有賊匪數

千擁至西門外營內攻起大聲左右伏兵齊出施放鎗砲接連轟擊打死賊匪
無數賊匪自相踐踏死者數十名始行退去初八日黎明賊復率衆來攻東南
西三門營盤目往來督飭各營官兵施放大砲並以鳥鎗連環迭步打死賊匪
甚多官兵義民衆勢奮勇殺死賊匪多人至午後東南門外賊已敗走惟西門
外賊尚不退散至未刻打死賊匪百餘名賊始退竄初九日辰刻東門外萬人
塚山突出賊數千與官兵對放鎗砲隨令遊擊林允玉率領兵丁義民極力堵
禦又據遊擊李隆報南門外草地尾有賊數千伏山仔頂來攻目隨備飭參將
潘韜同各義民飛往協剿而番仔溝北社尾等處亦有賊二三千人來攻西門

臺灣 卷三十八 八

目飛往督飭守備楊彪連放大砲轟斃傷把總蔡祥等帶兵丁義民從旁合追
抄出守備曹紹龍既帶官兵義民由番社內殺出賊匪不及提防被殺二百餘
人打死騎馬賊一名賊始退竄其東南二處賊匪俱經遊擊李隆林允玉參將
潘韜等殺退初十日卯刻賊匪又來環攻其西門外之賊俱帶油油草把直沖
番社欲圖放火目督令官兵施放大砲番社內原有埋伏鎗箭一齊並發打死
賊匪數十人賊勢稍怯即令鎗手內新義民長刀在後追殺斃賊數十人賊盡
棄草把退逃而東南門外之賊尚共官兵麋戰目往來兩處督令鎗砲連環轟
擊打死賊匪甚多賊始四散奔逃打裂大砲二門署北路左營守備李進搭外

委黃奇陽被傷十一日寅刻賊復率眾環攻兵營鎗砲齊發官兵義民奮勇
力戰自寅至午東南二賊打死百餘名又自巳至未北門外之賊被大砲打死數
十名不退惟西門外之賊尚將令冲來復用大砲接連轟擊打死賊匪百餘人
官兵義民向前迎敵頭賊眾身藏夾刀二三把回身撲來兵民閃有受傷隨飭
令義民內牌手盡行抽出與伍依牌手一併在前擋其撲刀次以鎗手連環
進兵以義民長柄刀殿後一齊奮勇追殺賊無數其餘四散奔竄追逐三苞
竹外將賊寮燒燬自初七日起至十一日止共陣亡兵丁林海等三十八名義
民劉德等十二名又兵丁薛友進等十二名義民陳尾等一百四十八名番民

他范偏等五名被傷獲賊旗竹牌米斛刀長刀等項再連日打仗官兵不敷送
飯仍係仲者舖戶煮飯送食併挑送往來官兵義民得免饑渴所有任捐飯米
等七犯隨審明正法再賊匪連日攻撲諸羅雖被官兵殺退但賊匪數益眾請
將軍臣常青添兵應援經三次添兵俱停駐鹿仔草未得前來臣 恒瑞來諸羅始
經雖為賊匪多寡之處繪圖貼說寄行剳知總兵魏大斌等併令預將起程日
期先行通知以便帶兵前往接應魏大斌等至無回信茲本月十三日卯刻賊
匪六七千復來攻縣東西二門當與日常率官兵義民奮勇堵殺至午後賊始
退去適遊擊楊起麟併總兵魏大斌等帶兵來縣中途遇賊打仗隨飛飭參將

湯鶴遊擊李隆帶領隨往前往接應臣捷帶官兵義民催進至外三苞竹劉厝
庄地方果見官兵被賊圍困即督飭官兵奮勇向前齊放鎗砲義民併力冲殺
打死賊匪數百將賊殺退接護魏大斌帶衛德漢觀官保參將特克什布及帶
兵之副將蔡攀龍遊擊田藍玉大官兵等入城參將張萬魁在外三苞竹田洋營
為正在危急義民鄭乃生奮勇殺出送訊復有台斗坑水堀頭兩路賊匪甚來
且一面飛撥官兵義民劉懷德兵魏大斌等官兵進城一面督率官兵合擊抵
禦鎗砲齊放又飭官兵義民繞出賊人之後併力夾攻打死賊匪數百旋即退
散兵民亦有傷亡獲賊匪大旗鳥鎗長柄刀等件且連日與賊打仗雖大小數

十次諸羅俱係尚足敷用而大藥一項自六月二十日起至今已用去一萬餘
觔正苦匱乏今總兵魏大斌等帶到之兵藥鉛又復全無盡之糧餉兩缺愈覺
難應現在會商諸羅縣城防備辦以應急需併咨請將軍臣常青再撥精兵來
諸羅應援其義民鄭乃生先于賊圍中殺出奔將情形為難實屬勇往即賞給把
總項帶以示鼓勵其官兵義民搶獲鎗刀器械等項分給兵丁配用 臣 恒
瑞查八月二十八日有賊萬餘將鹿仔草村庄王南攻撲經遊擊董果攻剿
敵守備林世元等帶兵併眾至庄打仗附村內火起村民驚惶燒退賊匪甚夥
進村官兵不能抵守挨失日晚間盡行退出其被傷及陣亡官兵共有一百數

十人又前次親大試蔡攀龍兩次接應官兵雖斬諸獲亦傷亡大半賊匪仍行
截阻道路阻梗仍不能將運現在安撫村民盡力防守俟續調官兵到鹿仔港集
行酌量進剿至諸羅等東保障為居備剿賊降為都司林世元革去守備仍留
軍營効力詢奏入　上命軍機大臣傳諭福康安嚴責恆瑞普吉保並柴大紀
蔡攀龍回諸羅被賊攻擾柴大紀在彼督勵軍民設法諸堡寨速次剿殺賊匪
實屬出力朕既嘉其績復於其營伍諭奏嘗係八月十六日以前之事現在蔡
攀龍已撤回諸羅柴大紀等作何籌辦及如何打仗殺賊之處尚未據續有奏
到柴大紀惟當倍加勉力迅速殲賊以承受恩賞至鹿仔草一帶仍有賊匪梗阻

恆瑞現駐劄鹽水港兩旁之兵尚未到齊不能前進未免心存疑懼茂無主見
若鹽水港復被賊擾稍有疎失則諸羅城池益致阻隔所關匪細因思鹿仔港
距大里杙雖不過數十里但沿途村莊恐有賊匪屯聚官兵前往大里杙攻擊
恐賊匪又乘間滑出將彼路攔截則官兵難免進顧之處不可不慮福康安此
時應探明普吉保如已由西螺進攻斗六門打通道路直抵諸羅則大局已定
固屬甚善福康安即同海蘭察及巴圖魯侍衛章京等帶領鹿仔港新到之黔
州粵東兵徑搗大里杙賊巢鹿仔港毋庸多留兵備設彼處竟無賊匪滋擾該處新
到之兵尚未與賊人打仗俱係生力新兵銳氣方盛正可及鋒而用若此時暫

普吉保尚未能得手仍在西螺一帶駐劄則從容無益福康安竟應將普吉保調
回鹿仔港併守現在川省屯練及廣西貴州兵俱有旨飭令迅速遄行自可陸
續前抵該處福康安即帶漳州粵東兵前搗賊巢並知會徐鼎士兩路夾攻若
鹿仔港現存之兵尚不敷用或稍待川廣黔省之兵到後再行統領前進亦可
鹿仔港至大里杙一帶地方仍派巴圖魯侍衛章京等數十人酌帶兵丁遊
令將諸黨搜殺淨盡毋使賊人梗阻道路現在福康安等統領大兵分路進剿
應不難尅期蕆功惟鹿仔草現有被賊滋擾之事誠恐軍心未免稍疑福康安
惟應仰體朕意整頓兵威策勵將弁以期迅速集事雖係名將籌策亦不宜冒

昧涉險也將臺灣全圖前福康安起身時已繪出一分今其帶往今再將鹿仔草
至大里杙一帶經朕指示之處另繪一圖簽注其賊經地名粘簽注明寄去展
閱福康安接奉後更可按圖遣兵辦理　上又命軍機大臣傳諭福康安常
青柴大紀回鹿仔草至大里杙沿途地方所有村庄民人其中幫助官軍及安
分良善者固多而心懷叵測或於官軍過後潛出滋擾轉為賊用者恐亦不少
福康安進剿大里杙時該處距鹿仔港甚近僅止四十里或尚可酌留兵丁防
範若將來前往諸羅或相距甚遠該處所設營盤留兵守禦則兵力又分於剿
捕不能得力著福康安于經過各莊時務須留兵察看情形訪諭如係義勇良

其誠實可信者，自當妥為撫恤，今其自行守禦，並可無需官軍聲勢。倘有心懷反
側附從賊匪者，一經查出，竟應予大兵經過時即將此等奸徒陸續查辦殲
戮，止留老弱，使其在莊居住，庶無後顧之虞。福康安當通盤留心詳查妥辦，但
不可冒昧先露風聲，轉堅其從賊死守之心。至柴大紀非至萬不得已，自斷不
肯棄城而出。若果力有難支，不得不率兵突出，則該處義民甚多，其中如黃奠
邦等現經柴大紀授職，匪徒亦嘗必欲甘心之語，若柴大紀率兵遽去，此等
義民必致受賊荼毒，朕心更為不忍。設使助義出力之人無辜受累，且恐他處
義民聞而生畏，阻其殺賊勦敵之心，大有關係。着傳諭柴大紀，如諸羅已無他
處可慮，惟應力圖守以待援，庶為萬全。實難守禦，必須出城，方圖退走，亦應將城
內義民及兵丁眷屬妥為保衛，先行送出，然後拔營出城，俾該處義民不致失所
被賊殺害，方為妥善。　尋，臣等謹案：諸羅被賊圍擾，兵丁義民等協力捍禦，
誓死不去。城　皇上當援兵未集之先，勅令柴大紀回視城存與存之
說，且恐大兵遽去，義民等為賊所甘心，復　諭令將兵丁眷屬衛先行，俾免
荼毒。仰見　聖主如天之仁，所以為自然策萬全者，無微不至，宜乎是臺灣
士論浹肌髓，益得收眾志滅賊之效也。　二十九日癸巳　上命軍機大臣傳
諭福康安、常青、恆瑞、李侍堯、孫士毅、柴大紀、徐嗣曾：曰福康安自九月初五日

在建兵起程後，已逾半月，計程已應早抵廈門，與李侍堯會晤而商一切，乃未
據續有奏報，自必係福康安途次偶有疾病，行走遲緩，而福康安惟恐朕心廑
念，不肯自行陳奏，又不令李侍堯、徐嗣曾具奏，皆未可定。著李侍堯、徐嗣曾將
福康安在途是否曾有疾病，及因何耽延之處，逐一據實覆奏。又現在臺灣剿捕賊
匪，調撥廣東兵已有一萬數千，粵東與福建毗連，亦係海疆重地，沿海口岸甚
多，在在需兵巡邏防守，而臺灣剿賊事務尚未蔵事，或將來尚不無添調官兵
之處，閩省綠營備有遇有調撥，較為近便，自應預為籌備。此時粵東調赴臺灣
之兵甚多，該省存兵較少，孫士毅此時應於附近潮州一帶地方廣為招募，勤

臺灣 卷三十八

加訓練，不妨多多益善，既可資該省巡防之用，設遇有調撥，亦可就近派往，但
須審慎妥辦，不可稍涉張皇。至粵省前後調赴臺灣官兵，必有子弟人等隨往，
該兵丁內有在臺灣病故損失者，自尚懸額未補，應即於該兵丁隨行子弟內
揀選補額，一體充伍，俾得隨營効用，亦可增添兵力。著交福康安、常青即行遵
照辦理。　同日，保寧奏言：九月初一日起至初七日四起官兵番練全數自重
慶坐船進發，十二日已全出川境。查剿捕臺灣賊匪，既須厚集兵力，軍行必須
迅捷，具飭咨成都將軍鄂輝及各起領兵將領督率催趲，兼程前往，並咨沿途
各省一體督催。奏入，報聞。　三十日甲午　上命軍機大臣傳諭福康安

常青催隨來傳先看吉保田前據柴大紀奏所投獲賊匪供扎内有防守海口
要隘及被官兵鄉勇等據圍恐賊人勢重內外夾攻官兵鄉勇自保賊匪抗拒
時房被官兵剿敗心存畏懼之言其所稱防守海口亦必係虛張及將來竄敗之
時希圖寬退入海之說前據孫士毅奏訪聞賊有預備船隻之事可見賊人意欲
已預思遁竄將來官兵四路進剿賊匪自必由海口遁逃不可不加意嚴防著
福康安常青等務須嚴飭舟師於沿海各口岸要隘處所撥船往來巡邏稽察
毋使賊人搶佔船隻得以遁往洋面致稽捕有稽時日又前據李侍堯奏鹿耳
門鹿仔港等處已撥派師船艇至張餘共二百名前往協守此項師船派往
駐守之後該二處有無賊匪在洋面滋擾兵丁等曾否擊獲賊船還未據李侍
堯奏及著該督即將該處情形據實覆奏至添派官兵等務須實力巡防毋致
稍有疎懈

十月初三日丁酉諭安奏吉川兵赴閩自湖北荊州順流前進應由湖南已陵縣
經過日先經飭令地方官將一切官兵食用薪菜等物先為預備並隨即應
付不令兵丁一人上岸以免耽延并可無擾累事至福建著安州府事李之栻
署安州城守營參將伊寶阿督率文武員弁分路沿江往來照料於九月十
七日全數出境俱城都將軍都爾嘉於是日督押末起兵船晝夜前進並無停留
兵丁等亦極為安靜奏入報 聞 初四日戊戌福康安奏言自入閩省以來
將近兩月未見柴大紀文報知諸羅受圍更為焦急及閱看恒瑞奏稱所帶赴援之
兵于二十五日行至鹽水港不能前進尚未與柴大紀會合常青株守府城皆
僅向附近賊匪仍行四出攻擾自須遲加探訪現傳聞之詞不一大約南北兩路
官兵僅可支持防守至今尚未得手日于十七日興化府門聽見李侍堯詢以
賊匪情形亦言近日據臺灣府寄書報賊勢仍更猖獗臺郡並兵目閩看内
衆因事必俱集稱府城週圍十里之內村莊盡被焚毀不惟諸羅受圍即郡城
亦在圍中郡城兵丁除撥往諸羅七千數百名外其餘皆報病故者殆無虛日
現在卧病者尚有一千數百名兵勢日益衰怯惟南潭賊匪距城甚近其地附近
大穆降蔦松岡山等庄皆係賊匪聚處此時郡城甚為可慮又如福等業探諸

羅城西十里地名湯元存賊匪衆多屢次赴援之兵皆于此處被截今蔡攀龍
等救援諸羅會同進擊楊起麟等前進行至該處亦被賊人阻截惟蔡攀龍孤
全保即能越渡兵七百名到縣其餘多有損失副將貴林遊擊楊起麟等俱已
被害而附近鹽水港之樹林頭鹿仔草新店等處于二十六二十八二十九等
日已被賊匪搶佔盤踞庄民大半投賊各等語臣查自所禀鹿仔草等處被
賊佔據及將弁兵丁損失各情節俱係延捱觀望先裏救之詞或係訛傳誇張
大其詞亦未可定必須親至該處目擊情形方可相機善辦臣思臺灣賊匪屢
係烏合之衆易聚易散但該將軍等調度失宜官兵多有損失賊勢因得更延

日肆猖獗而該將軍等節次奏報之摺往往以支持語塞情節敷衍塞責而于賊
匪出沒之處實在情形及官兵打仗損失之數並未詳悉陳明一味支吾掩飾
以致久未蕆功現在臺灣地方據臣所聞自鳳山以至彰化要隘處所多被賊
逆賊據塞近山一帶如中寮尾窠口坑大穆降九芎林頭湖二湖三湖皆係賊
巢是以南北兩路賊匪處處相通而官兵各守一方相距遙遠聲勢遂不能聯
偶且進兵進剿賊實狡黠人不能坐待賊匪潛伏道旁左右俟我兵經過行至半
途即突出從中抄截領兵將弁不知探明路徑設法防備以至墮其中賊匪狡計
即當勇如蔡攀龍救援諸羅亦不能全師直抵縣城是其明驗看來賊匪不過

乘我兵倘僥倖于中途邀截若我兵探視賊蹤所在沿途搜捕連得數次勝仗其
技立窮無如多用兵以來辦理不合機宜益長賊人之智今郡官弁兵丁俱不
心懷憤懣現在鹿仔港一帶雖元氣已經恢復但賊人聞知必致乘虛窺伺該處
止有普吉保等從把在彼臣若遠揣情形指示一切又恐其于該處不盡符合惟
有迅速渡洋至鹿仔港主定主見以鎮人心而振軍威臣前于途次已飛檄各營嚴切
曉諭申明軍紀整飭要務之旨一到鹿仔港即選擇勇往兵弁酌派出力義民
相度地勢整兵奮勇前進將賊匪巢穴相連之處併力截斷痛加剿殺使其
首尾不能相顧官兵所過之地不致旋通旋塞即察酌情形分帶兵直抵諸

羅或進逼大里杙賊巢俾諸羅之圍不攻自解要使腹港東勢直前雖賊匪衆
多無難赶剿殄滅至臣前赴鹿仔港本擬由坩江配渡因李侍堯所備船隻均
匯集廈門等項先已齊集廈門若復調往坩江轉需時日廈門至鹿仔港海道本
屬相通臣即由廈門前往以期迅速惟現在颶風頻作連日不止臣于十
九日拜摺後登舟即在大擔門候風一俟風信稍順即剋放洋過渡此時將登
舟由廈門前進臨時再諭知鎮戶令其前赴鹿仔港使賊匪猝不及防亦聲
東擊西之一法　聞日李侍堯奏商閩省辦理軍需稍次餘往臺灣南北兩
路軍營一百五十餘萬兩外委由內地辦理兵及大船須備及一切器備軍裝倩

給賞兵丁餉等項支用亦多寬為預備聽候撥銀二三百萬兩以資接濟至本
省應需賞兵丁餉等項一百四十餘萬兩藩庫亦屬不敷據布政使覺羅伍拉
納詳請于鹽道庫內撥銀四十萬兩以備支放仍亦應且詳請撥再應俟港兩
運籌餉錢菜等項未俱充足今更需源源運送糧餉實為緊要惟是該處現銷內泰
林保同知等官料理今將軍恭齊等全向此路將來續調之川黔兵到來需供
由此進剿則糧餉不可無大員經理俟撥即撥其同事亦擬由海道前赴鹿仔
港任總福康安若於此時尚擬實由鹿耳門前進再俟福康安開洋後來始知
該處司前往仍須慎密不可稍露使其於城有兩福將建理等料理亦可不
致有誤惟實兵自應先赴援諸羅之圍該處存兵又難免其無事務壹所派赴援
鹿港之兵三千名已先有一半過洋其續到之一千五百名現在偕兵部國
卿帶領尚在廈門守風月將福康安通有將此一千五百兵仍赴常青處協剿
則南路兵力亦益厚集足資兩路攻剿奏入　上命軍機大臣傳諭福康安常
青恆瑞等大兵事件先經士毅因福康安所奏臺灣府城賊匪現在窺伺一節
係地方實需救之請仍前此恭擬常青攻諸羅時見據地方實需救應已將道
路打通直抵諸羅復將城內救出仍須接應瑞事停免奏報則恭擬即抵諸羅
復將攻賊據復遣路至大縣出城剿賊可免該處地方實需救之例好屬等來

必書據雜實惟常青處兵力難厚他先後所撥赴大城恭擬說等援應諸羅已
不允分無而恆瑞又帶兵五千赴鹽水港常青處現存之兵僅四而鬼東所存
無幾賊人乘間便撲府城事之所有常青前往大恭擬常實兵往兩禪中州等
處攻剿賊匪如府城附近賊勢猖獗常青自將兵力有限不得直前援諸羅
斷不能移諸該處府城從前恭擬奏請以兵備鹿仔港參將再又有常青在彼自當
更無他處總須俟常青等奏到方得的實有來常青等安化兩處向南尚能支
持防守兩處官兵因處有損夫不免暴鋪于剿補未能得力今福康安等由
廈門配渡前赴鹿仔港仍前由鹿耳門前進使賊匪猝不及防所料甚好其
所保常青等調度失宜官兵多有損失及南北兩路賊匪處處相通而賊兵相
孫連進賊勢不能禁其多情動定為切中肯綮福康安于抵鹿仔港後於作士
氣鎮定人心探悉賊蹤所在從速進剿實為緊要此時要著在賊人從諸羅往往
于實兵逆從保義道路今福康安擬將城匪也緊相聯之處得如截斷使其首
尾不能相顧是即圍城人之所計圖以攻賊伊實兵所過之地不致梗道碍塞
冰今賊安此事初起時若早派福康安前往督辦自早已殲滅乃黃仕簡任承
恩雖恆瑞于前而常青等又忘無把握以致躭日持久尚未辦理完結朕每念無
及今福康安即攬膂威勢盛又有已圖寧侍衛章京等百餘人帶領巴圖魯侍

之兵進剿上次調之屯練二千並兵二千廣西兵二千約計十月底俱可到齊

此項兵丁內川黔兩省兵最為矯捷能山險攀陟便捷可用廣西之兵稍遜于

此二省之兵素于南方潮濕之地水土相宜尚可期得力又李侍堯派撥閩省水

師兵三千名今據奏已先有一千名渡洋其一千五百名現俱在廈門候風帶領

伏風過渡合之常青任承恩先後奏請所帶之兵統計不下五六萬是此

後派調之兵為數已多加以府城及鹿仔港諸羅各處自足敷剿捕之用既我

朝定鼎之後以用滿洲勁旅所向克捷無不以少勝眾然定海內各有萬方緣

此等各處單獨即云為數甚多亦不過一時烏合以現在如許多兵統領進剿

豈尚有不敷所云逆匪皆賊斷無須一兵撥一賊之理福康安惟當實力督率將弁

奮勇前進迅圖奏績前此降旨令李侍堯親赴福建漳泉及廣東潮州等

處添募官兵以備調遣該督等竟當庸為指募粵東兵福建境壤既連就近有

調撥可就近來往而附近州手無難之役甚多今其處張克依現可安戢地方

又可預備調撥福康安察看情形若剿捕賊匪實有不須兵丁添調之處閩省

粵東之兵不妨一面奏聞一面就近撥調以期康手福康安計出萬全

上天必垂吉佑惟福康安相內詳慎酒遣撥各一路賊匪剿辦之處所過村莊

民人多被逆脅今福康安統兵進剿其經過地方固應禁擊勦除不使守官兵

逆後脅從之犯被所過村莊若遽行殲戮恐一處被官兵勦洗而他處聞風畏

懼轉為賊招致是雖欲從賊轉堅其助逆之心若不留心防範而于所過村莊

諸兵聚處又恐斜續之徒于官兵過後復生心被阻數為肘腋之患福康安務須

隨時稽察加意密防使善良得安其田而奸宄無由逞其伎倆此為最要其如

鹿仔港等處本係楊起麟帶兵在彼駐守嗣因調往援應諸羅數次處亦單

為賊所據福康安統兵前進所過之處其原派駐守官兵不可稍有撤調即應

仍留以為進兵聯絡前手普吉保李化龍二人內酌留一人駐守以免疏虞

至京營勁旅後既斯于調撥惟念自京至閩道里遙遠即如川黔等省調派之

兵到彼尚須時日若調京兵更屬緩不濟急恐為賊匪聞知更有藉詞到

臺灣後南因彼處氣候水土不能服習多有染患病者若京兵到彼更不相

宜則派往亦恐用非所長不能得力是以不復調遣福康安意以為何如並著

據實起龍二人先若寔係傳言著即行查明速奏　上又命軍機大臣傳諭

李侍堯日前因賊首林爽文附眾謀逆罪大惡極諭杞係漳州人其祖墳自必

建在漳州一帶當經傳旨令李侍堯密委員將林爽文祖墳先行刨挖刨毀

揚灰以洩賊勢今月餘尚未見奏到覆奏著傳諭李侍堯將于何日查明林爽

文祖墳處所及如何辦理之處迅速覆奏　上又諭內閣曰成都將軍鄂輝

現在帶領四川屯練兵丁赴臺灣剿捕賊匪鄂輝又屢行俘子軍旅數為請習
亦着授為參贊協同福康安悉心籌辦進勦以期迅奏膚功　上又諭內閣
曰現在臺灣勦捕逆匪尚未竣事所有軍需等項動用較多著該部於鄰近福
建之省分酌撥銀三百萬兩令該督撫派委妥員迅速解往閩省備用　同日
何裕城奏貴州省屯練降番二千名先經副將鄂蘇圖等領頭起五百名于九
月十八日抵江西九江府境當即起程前進帶松潘鎮臣穆克登阿等領二起
五百名于二十一日抵九江境即于次早起程前進成都將軍鄂輝等領三起
五百名于二十四日抵境亦于次早起程副將張芝元等領四起五百名及類

外番降番三十一名于二十六日抵境亦即于次早起程並由南康南昌饒州
廣信等府前進經臣每起于例給口糧鹽菜之外量給食物錢文分飭犒賞該
屯番等甚屬踴躍而極安靜臣仍飛飭臬司類勒春于南昌省城上
船處當經照料並飭藩司李承鄴于鉛山縣過嶺出境處所為妥協經理再湖
北省協濟閩米十萬石分作四起由江西五福地方起岸轉運其頭二起米五
萬石先已入境換船前進今三四起米五萬石亦于九月十五十九等日先後
抵江西九江府境臣派員協同地方官護送催儹行抵鄱陽湖口一俟風順立
即渡湖換船前進不致少有遲誤奏入　上命軍機大臣傳諭孫士毅孫永

清李侍堯曰廣西貴州兵丁前據孫永清李慶棻奏已于九月初九十六等日
全數出境該日內自可陸續趕赴已節經降旨催令速行現在福康安已抵廈
門配渡並須官兵接濟今乃致剿著沿途各督撫于前項官兵抵境務須妥為
照料催趲前進愈速愈好　初七日又福康安海蘭察同奏言登舟數日風信
靡常現在大擔門守候日內若得東南稍順之風可以折戧行走即令開駕放
洋再臺灣各處義民隨營打仗接濟諸羅糧食最為急公出力茲實給義民頭
目官職並將乾隆五十三年應徵錢糧通行蠲免現已發給廈門道廳等刊刻
騰黃送至舟中一經登岸即于南北兩路分行張挂並一面另示剴切曉諭被

臺灣　卷三十九
自得園鈔本

脅民人速必聞風投出現在調派漳州兵丁二千名與賊匪同鄉多者甚不可
深信然此時祇可分派自當為協嚴加約束俾不可稍露端倪且義民人數眾
多難保無賊人混入其中亦當責成義民頭目實力查察奏入　上命軍機
大臣傳諭福康安常青海蘭察李侍堯曰海面九月內風色不正此原不可過
于直危難而冒險但十月向信平順易渡福康安于九月十九日在廈門登舟
候風過渡計此時早交十月想已得有順風久經放洋前抵鹿仔港矣是臺灣剿
捕賊匪前後調派官兵不為不多而常青等運籌調度不能得有把握以致來
派西南兵力見單賊匪尚在各處滋擾而朕見事預籌早經降旨將四川屯

練及貴州廣西兵預為調度此時臺灣各路之兵未免因日久稍疲而新調川黔廣西之兵皆係生力倘再接續前到正資剿捕之用此刻既固守風稍為耽待然後此兵威壯盛機宜悉合未始不成功克兆福康安于此時轉不必過于性急輕易涉險也李侍堯現令鄂圖御帶往本省兵三千名速在大擔候風自即與福安一同渡洋此內一千五百名前據李侍堯奏擬撥往臺灣府時福康安到鹿仔港後即自相機進剿其鄂圖御所帶兵三千名竟可全數俱赴鹿仔港不必撥往南路更為壯盛再七月間曾據常青奏遊擊黃為風帶領弁兵多人在鹿耳門洋面巡緝瞭見賊船八隻隨率兵民追捕殺賊二十二人餘匪

逃竄賊船賊械盡被焚燒等語曾諭令常青等于各港口加派兵弁實力巡查嚴密防範何以前此賊匪潛出滋擾時當被巡緝官兵即時追捕剿殺而近日鹿仔港一帶近海口岸轉被賊匪肆出搶掠焚燒也仍並不能隨時剿捕著福康安到彼後嚴飭沿海各隘口官弁兵丁等務須按班巡邏毋使賊匪得以乘間滋擾劫奪船隻至普吉保前奏俟李化龍抵鹿仔港後即親帶官兵進剿西螺斗六門正欲觀其後效乃計今已閱兩月其如何進兵攻擊及西螺一帶曾否打通道路種種情形至今未據奏及或又係因風阻亦未可定著吉保在彼帶兵是否實能奮勇出力著福康安到彼確查據實覆奏人才難得福康安亦不必因有前旨預存成見 同日阿桂奏言福康安進攻大里杙不特廓清道路攻圍賊巢須用多兵即留防後路以及沿途護送糧餉火藥等項在在需資兵力且福康安與海蘭察等久歷戎行聲威素著非常青等可比必得一臨其地每戰必克而內撥廣兵又以寒賊膽而壯軍威若急于前進設未能長驅直入進又稍有需遲不能不整所關匪細臺灣節次調往之兵雖已不少但分路剿捕及派撥防護者已是單且其中亦少可用之兵而鹿駐兵力又不及府城之義民與番等多慮其身家大約以之守禦則可責其力以之攻剿則但能協助即如剿賊以來義民鄉勇屢打仗傷亡殺兵丁

甚少于此可見徐嗣曾帶兵不過二千餘名即由大甲溪進剿恐亦難保時計福康安到廈門蚶江一帶當在九月二十左右臺灣每年九月間多颶風難于配渡若福康安等需等俟破洋則現調之屯練降番與黔省兵丁隨後可到福康安現帶前往聲勢壯若福康安到廈門蚶江一帶即揚帆速渡似宜就該處現有兵力先于諸羅暨北港等處剿殺匪黨廓清後俟屯練降番與黔兵到齊兵力稍充然後前進時再飭知徐嗣曾由大甲溪越搦夾攻庶搗穴擒渠可以得手臣愚見臺灣現在剿賊必得可用之兵二萬名為搗穴擒渠之用辦理方有把握福康安到彼如係有後調兵足敷攻剿自不肯再請添調備

兵力尚不敷用仍當奏請添調湖廣兵丁歲竟于原備撥兵之外尚須續添撥
兵數千仰懇　聖恩所請准其調用至偽令逃遁係臺灣要務兩處官兵速
到德清于春令完事斷難遲延不至稽手奏入報　聞

平定臺灣紀略卷三十九

臺灣 卷三十九

自得園藏用

平定臺灣紀略卷四十

十月初八日壬寅孫士毅奏言委守備沈德清千總莊大進帶同兵丁三十二名
將撥臺兵丁綿衣鞋襪帳房等項分裝兩船運送廈門九月初五日在粵東澄
海縣開行九月十八日據南澳鎮副將鄭元好禀稱前赴閩省銅山洋海一
帶巡查至虎仔嶼詢沈德清等船隻出口至虎仔嶼者知於十五日行至銅
山營仔尾港三更有賊船四隻每隻數十人前來搶劫千總莊大進船內裝載
鞋襪帳房等項被劫去一百餘萬至失去隨帶兵丁數件千總戳記一個因賊
多兵少兵丁三名被打落水千總及兵丁均各受傷其守備沈德清船內裝載
綿衣未曾被劫等因臣查該鎮鄭元好既在閩省銅山洋海一帶巡哨何至
一任盜賊充斥毫無覺察其銅山營汛是否該鎮所轄抑另有專管之員應
聽閩省查明參辦外臣現在粵東境內洋海一體委員上緊購緝嚴密查拿
奏入　上命軍機大臣傳諭李侍堯孫士毅徐嗣曾曰粵省鞋襪帳房等項俱係
運送臺灣軍營物件被劫至一百餘萬之多看來竟係林爽文夥匪在洋面潛
出邀劫不可不嚴拿究辦此案被劫係在閩省洋面李侍堯自應飭屬一體嚴
拿伊係督辦制府內辦理軍務點科官兵配渡事務繁多無暇兼顧徐嗣曾現
在省城並無經辦要件竟著責成該撫督率所屬實力查拏務期按名弋獲毋

臺灣 卷四十

自得園藏用

使漏網餘孽尚於臺灣勦捕事務知時尚知留心隨時陳奏伏思賊匪肆擾日
久一時未能辦結未免心存畏難轉似置身局外藐然不以為意若其已無干者徐
嗣曾係本省巡撫何得漠不相關若此着傳旨嚴行申飭　同日傳武奏言黔
省頭起官兵距古州水次較近是以咨會古州鎮總兵馬諾鼓即將頭起官兵
會同貴東道尼堪富什泮先行照驗開行總兵馬諾鼓趕至兩林照料調目趕
赴古州即將二起官兵查照開行隨飭曾前抵丙林調目李慶案於遵義大定
平遠黔西官兵過省者即飭趕赴滇途曾催銀輝等項俱加倍籌運以資備用奏
入報　閏　初九日癸卯孫士毅奏言黔兵赴閩計程現過兩省貴州一帶至
廣西梧州府均係溪河急水順流而下無需多日其自梧州至廣東省城水勢
亦順不致稽遲惟自廣州至惠州老龍地方逆水居多自老龍過山之後如遇
溪河水勢不致通淺亦止數日可到潮州查廣西柳州以上提臣三德在彼督
催撫臣孫永清現駐梧州照料其入粵東境後撫臣圖薩布提臣高臻於廣惠
兩處上緊催趲其自老龍過山青溪下船至潮州臣委為料理中間復派委文武
大員分段催查稽察加緊遄行斷不令稍有遲滯至粵西兵三千分作六起其
頭起五百名即日可到黃岡照送入閩其餘五起因當分數遄於九月初十日
以前由梧州全數起程約計月盡月初亦由黃岡全數出境奏入報　閏

十四日戊申恒瑞奏言鹽水港附近民人多有從賊九月初四日有賊匪二三千
犯至經恒瑞督令從森實唐次據禦初五日早又有賊匪萬餘前來滋擾恒瑞
督率富克精額奮力勦殺賊匪人數眾多官兵不能抵禦富克精額被炮打傷
傳士恒瑞欲進不能即欲棄鹽水港退回常青處亦不能遠現在續到兵五百
名惟有悉力固守鹽水港奏入　上命軍機大臣傳諭福康安常青海蘭察
恒瑞事侍更孫士毅紫大紀回護處賊勢尚在猖獗恒瑞兵力有限未免進退
維艱前所撥兩帶之兵又續到五百名可資接應恒瑞此時亦不必過于焦急唯當
在鹽水港悉力固守以待福康安到若賊匪眾多勢難守禦不妨竟棄鹽水港
回至常青處再圖進取亦是一策但用兵之道以攻擊為先着堵禦為後著今
官兵所到轉被賊人攻撲我兵日以抵禦為事是官兵祇辦接應著著落後而
賊人轉得占先客主之勢豈不倒置恒瑞此時既不能帶兵前往諸羅又不能
回至府城亦斷無在彼株守之理況恒瑞在彼賊匪不時滋擾仍須堵禦勦殺
不得休息與其賊來始應何若偵探附近賊匪何處尚有隙可乘即帶兵直
前攻勦使賊人救應不暇以賊反客為主之勢豈不甚善恒瑞當察看兵勢酌
量妥辦亦不必過於拘泥進退也至福康安自九月二十四日在大擔門發棹
後迄今未據續有奏報諒於陸路特屬令到廈門後察看情形如遇澎府城及

諭雅德有諫處福康安飛催咨調官兵到齊再行放洋前進計此時福康安自
早得有順風徑渡鹿仔港但現在鹽水港有賊滯抗拒諸勢不能久備此番到
日福康安尚在守風待渡竟當俟川黔等省官兵到齊再行開駕若已得風配
渡前抵鹿仔港不妨稍為等候俟川黔粵西官兵陸續到彼再行統領進勦救
先赴鹽水港一帶勦殺賊匪援應柴大紀或徑由鹿仔港直抵大里杙賊巢使賊
人迴顧巢穴前後牽掣則鹽水港等處賊匪自必紛紛解散其圍不攻自解福
康安唯當審度機宜不可畏難亦不可冒險輕進總以持重為要至福建廣東
二省召募新兵未經訓練若即用以勦賊難期得力著傳諭李侍堯孫士毅如

遇福康安續有咨調之處先將各營練習之兵派令前往其新募之兵留於該
省地查防守仍一面責成將弁上緊訓練務期精熟可用庶於戰守均為有益
又徐鼎士處未據續有奏報就目下情形而論如賊匪盡往南路大里杙賊巢
稱係窮備老弱則徐鼎士自應由大甲溪東庄進搗賊巢以分賊勢若外斷賊
匪之聚尚多徐鼎士且勿輕進福康安到鹿仔港後距彼更近自應該處確信
其應如何籌辦之處即當諭知徐鼎士遵照辦理　上又命軍機大臣傳諭
李侍堯舒常俞金鼇何裕城浦霖因前經降旨令浦霖於湖南挑選兵二千名
以備撥調自己預為挑備今臺灣勦捕逆匪尚未蕆事現須添兵協勦該省兵

丁從前調赴金川軍營於攀陟山險較為便捷今調往臺灣助勦自更得力著
舒常浦霖即將挑備兵二千名派鎮筸鎮總兵尹德祿為總統並著於副將內
曾經身歷行陣者酌派一二員隨同帶兵前往亦趕速來閩徑由江西一路迅
速赴閩聽候福康安調用所有軍裝火藥等項俱著妥協備辦毋致稍有缺乏
至湖南鳳凰廳地方前因苗匪滋事甫經該鎮尹德祿搜捕淨盡該處苗疆
緊要必須大員在彼駐劄以資彈壓著俞金鼇即行前往該處駐劄兼理總兵
印務並著何裕城於兵丁挑撥時妥為料理催趲前進　十五日己酉　上命
軍機大臣傳諭福康安常青恒瑞李侍堯因福康安統兵進勦所帶官

兵多係派調勦旅其閩省本地兵丁屢經挫失自不能如川黔兵丁之得力但
現在臺灣統兵大員內如蔡攀龍等即籍隸閩省其餘偏裨千把籍隸本省者
該處不少福康安仍當加以策勵鼓勵俾伊等知思報奮勉圖出力不可因現
現帶已有巴圖魯侍衛章京等皆驍勇絕倫所調各兵俱係生力可恃遂置閩省官
兵於不論致阻伊等効用之心況現在各省調往兵力雖多於該處形勢民情
未能熟悉亦須本省兵丁為之向導福康安務須隨時留意於閩省將弁兵丁
中視其出力者鼓勵數人以作其氣而收其用不可稍存歧視也再前據常青
等奏官兵賊村伏處因遇雨坍寮難行不能暨勝賊人揭帖恭叛全來堵

行無阻且我兵因雨水泥濘難以前進何以賊衆獨不避雨水泥濘時出滋擾
殊不可解福康安到彼詳悉查明該處實在情形悉心籌畫務出萬全　臣等
謹按閩省兵丁當屢經挫失之後其氣已餒我　皇上特簡巴圖魯侍衛章
京等及調集川黔勁旅皆驍勇絕倫可期迅速集事而　睿念閩省弁兵執
戈隨行不肯稍存歧視以阻其勸用之心特　命於將弁兵丁內挑有出力
者錄用數人以作其氣俾得人人自勵踴躍爭先斯真天地之量而為鼓勵人
才之極則歟　十六日庚戌福康安奏言臣此次由鹿仔港進剿必須南北兩路
併力攻圍使賊匪處處防備疲於奔命賊勢既分軍威壯盛不難一鼓殲擒現

已諭飭文武林擇時等數人乘坐哨船知會常青恒瑞柴大紀蔡攀龍等約計
臣到鹿仔港之時各路大兵進攻鹿仔港大兵即可乘機迅發直抵諸羅將諸
羅賊匪盡加剿殺一面撫諭附近被脅之人令其各保村庄拒賊自知不必衆
星散撥迴原籍各遂歸自無庸攔阻中路既通聲勢益加聯絡其後整兵進逼
大里杙約會淡水官兵由烏日庄夾攻另派巴圖魯侍衛數員帶兵在牛罵頭
官等庄扼其奔竄之路巢穴既傾南北賊勢益孤賊擒更易為力臣逐揣情形
似應如此辦理到彼後如有應行佈置之處再當相機妥辦　同日李侍堯奏
言閩省駐防滿兵除恒瑞帶領一千赴臺郡外尚有一千五百餘名省城地方

亦屬緊要若分撥八百名來赴廈門亦足資彈壓俟飛移副都統即妥令其如
數調派并明諭各兵以將軍現赴臺灣恐將來或需添撥是以先調至廈門預
備至廈後仍飭隨時操演既不稍露痕跡亦已足壯聲勢至將軍福康安現赴
鹿仔港將來解送要犯或由蚶江入口該處附近泉州有陸路提標兵自足彈
壓可無庸另撥滿兵駐劄其漳州一帶地方均甚寧靜是以臣諸事照常辦
理不露形迹再密飭平和縣查詢林爽文祖墳據稟林姓男丁多者千餘丁少
亦數百丁現在進士林屏南稱康熙年間有林姓者隻身渡臺學生從前寄於
大里杙現隔四十年府南之堂姪林任觀往臺販易寓大墩林姓家曾有大里

杙人林爽年約二十以內常來尋訪伊係林姓之孫現在逆匪之林爽文或即
是此人但事隔多年彼此不通信息是否的係此人不能知其確實等語查該
處土風往往人名有兩字者只呼一字以便稱謂今林任觀所述之林爽既居
大里杙當即係現在之逆匪林爽文則伊祖林姓以上墳墓即應剷掘但據林
任觀所稱林姓之孫與現在逆匪[illegible]尚未有的據該姓丁族甚多方且各
懷疑懼未便因疑似之間遽行辦理恐逆匪驚駭不妥容再行密訪務得確切
根據辦理始奏入　上命軍機大臣傳諭福康安常青海蘭察恒瑞柴大紀
蔡攀龍李侍堯曰福康安所奏籌辦剿捕事宜與朕節次所降諭旨俱有大同

小異並已俱得頗要現在添調川省屯練兵不過七八日即可前抵虎門若福
康安在大擔門守風尚須數日放洋則此項兵丁當已陸續到彼福康安即可
帶領一同渡洋即福康安已得順風先行開駕而屯練兵隨後配渡計其前抵
鹿仔港亦不過於福康安到後一二日即可到齊其貴州廣西兵亦當接續全
到且福康安前此原請奔調四川湖南貴州兵各二千今湖北之兵既因路遠
未經調發但朕已預為籌及添調廣西兵三千現又奔派湖南兵二千而川黔
之兵於福康安未經奏聞之先亦俱預為調派此時俱可絡繹前往於應正資
進勦何處不可向先搜剿此時賊隊在鹽水港有被賊滋擾之信該奏貴前日奏
到之摺係由廣東轉遞福康安未經啟閱自尚未得信已降旨詳諭一切彼此
時情形而論自先以援救諸羅為要福康安到鹿仔港後等候川黔廣西兵齊
剿即直抵諸羅與大紀恭參觀在彼日久于該處情形自為熟悉福康安當將
之志心等查至臺灣府城現有常青在彼看來賊未能進攻而自守尚屬有餘
即使府城守禦難支或竟有疎虞之事亦不難再為收復福康安不必因其當
重寄不能為郡城保全即為有負付使心懷紋慮以致顧此瞻彼轉不能併力
一處決機制勝朕亦不怪福康安之不救也所帶巴圖魯侍衛章京等皆係久
經行陣于仗本狀要皆能戮為統兵進剿時其奮勇從事及有賊匪皆出應援

伊等自能隨時察看預行防範不致墮賊狡計至林爽文誑情未得確探則未
便因疑似之間概行創挖轉致林爽文族閒偵驚疑應俟查有確切根據再行
辦理即使一時未能查出亦無甚關係不妨稍從緩辦　同日何裕城奏言四
川屯練降番兵二千三十一名先於九月二十六日全抵江西九江府境酬接
奏　諭旨飭令加緊兼程行走又飛飭沿途地方官弁添派文武大員分帶各
站節節催儹而該官兵等亦各踴躍爭先由南康南昌饒州廣信等府行抵河
口鎮經落日李永鄧率同府縣等在彼經理分赴遇鉛山縣之分水嶺至和小
日全抵閩省之崇安縣迅速前進奏入報　聞　十七日辛亥孫士毅奏言前
因諸羅急需應援即一面知會粵西兵趕赴粵東一面於粵東再添調一千名
實屬大有裨益西兵三千於十月初四日全數出境入閩總兵二千計日應抵
粵東境內奏入　上命軍機大臣傳諭福康安常青李侍堯孫士毅徐嗣曾
曰今臺灣勦捕賊匪尚未能赶緊撲滅事正需兵力則孫士毅預行添撥以聽調
遣殊為得用甚資其力何必刻以為羅郡此時屯練兵二千已抵該處粵西兵
三千亦已早抵廈門合之鄂圖鉀俟風待渡之兵又有八千生力雄兵加以鹿
仔港原有之漳州兵二千廣東兵三千以及義民香社而以巴圖魯侍衛章京
等分領進剿何向不克但恐將來大功告成賊匪勢窮力蹙之時此輩狡猾性

賊斷不肯束手待斃勢必由海道搶船逃竄冢淡鹽水港鹿仔港一帶係曾被
賊匪焚擄此等處均係通海口岸將來賊匪逃竄時其大里杙巢穴留存家屬
甚多賊人顧戀家室自必思搶船竄回若逃往洋面則大海廣闊蹤跡
匪易豈有福康安亦駕船追捕之理福康安等務須預行留心今兵力既多如
沿海口岸一經將賊殺敗即須派水陸弁兵嚴行看守並留一二大員往來稽
察勿被賊人搶佔若有商船雖准亦當令行調開勿令近岸其運載軍需兵米
等項船隻於到後即令原船仍回內地使賊人無船可乘絕其逃竄入海之路
方為妥善再漳泉各屬向籍臺灣運米接濟今臺灣被賊滋擾糶米不能源
源運送況該撫現採內運無多則是臺灣地方小民尚能耕種有米運至內地
且雖據福康安奏常青在府城與賊打仗情形其信息即係得之船戶可見該
處商販雖少尚有船隻往來其臺灣產米是否常有運送內地者著即訪詳若
干現在臺灣南北兩路何處尚照常耕種並著福康安李侍堯便中訪查據
實具奏 十九日癸丑 上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯因臺灣地方奸
民糾衆械鬬之事非止一次皆由該處多係漳泉二郡及廣東民人在彼居住
而漳泉兩郡民人素有嫌隙及與廣東民人彼此不睦甚至爭田土互相鬬毆
往往紛爭構釁械鬬滋事而地方官並不實力查辦惟恐將就完案以致奸民

無所儆畏因而釀成事端此次林爽文等倡亂不法知縣職官亦即因糾衆倡
會而起今福康安等既須大兵數萬遣剿自可刻期蕆事惟該處刁民惡習相
沿已久若將來撤兵之後未免故智復萌斷難匪易辦經此番大加懲創不可
不悉心籌辦妥為經理以期一勞永逸因思廣東漳泉三處民人互相構釁若
能令其彼此分處各不相涉自屬甚善但伊等在彼居處多年各有田產安土
重遷一時概令離析勢有所難將來賊匪蕩平後福康安應酌量情形設法妥
辦如義民內住居山豬毛廣東莊者久經官給懷忠里勤忠里扁額該處義民
最為奮勇急公自應令其照舊安居各守本業此外各處義民實在隨同官兵
打仗殺賊者既經奮勉出力豈可轉令遷徙失其世業若賊匪莊業例應入官
當召募別處良善之民居處至各近處村莊民人雖無從逆實跡而與賊匪同
住一莊心持兩端者究不可信或趁此兵威將該處村莊民人酌為遷徙其舊
實係廣東漳泉者令其各為一莊俾相稽報遠以杜爭端至臺灣府城為五
方雜處之區自難迭一清楚辦理須以鎮道大員俱駐府城原可隨時彈壓無
虞滋事則不必辦及至臺灣南北各處村莊多被賊焚燬民人俱遭賊害並賊
人頭目及被賊脅從之家所遺田土房產既未便仍撥給漳泉之民令其徒享
利益且恐逆手無稽之徒從而競爭又致滋事自應事有應將其田產查明入

自得園鑑用

實為行台撥調各該處熟番向化日久此次迭逼派事熟番並無從賊者且該
社等處現在招集番勇甚多若將此項入官田產如四川屯練之例即給與
熟番耕種按則徵科令其安居樂業自為守護既可以示保戢又可招撫生番
豈不一舉兩得其諸羅彰化等處地方遼闊亦須酌量參設兵丁以資防禦該
處止設知縣一員恐識分權小不能彈壓應酌添派佐雜弁在該處駐劄更
為有益著福康安等歸入善後事宜酌辦不必過於拘泥將來應行籌辦之事
甚多若令李侍堯渡洋前往辦理恐內地之人兩不宜於此等要務未經詳悉
恐亦不能籌辦妥協如福康安現遠涉重洋於該處熟悉地方輯綏安民一切善

後之事正應乘此大兵得勝之後妥為區畫不必急於回京並派福康安及巴圖
魯侍衛章京等事竣後自應令其先回不妨酌留數人以資督捕兵闕將弁防
滿兵亦應令其分回本處惟屯練兵既經遠調而彼將來辦理善後事宜或
有應須兵力鎮壓之處亦不妨暫留該處於諸事辦竣後再擬回時再行撤回
也 二十日甲申 徐嗣曾奏言四川屯練降番二千名調赴來閩二起兵五百名
於初四日入境其頭起兵已於今日到省先經督臣李侍堯會調撥駐防滿兵駐劄
廈門備調經酌派八百名分起前往目與副都統鄂輝商同料理趁川兵未
到之時先令滿兵兩起於初八初十日起身此時川兵已到應先僱該屯練等

迅赴過坂隨兵遣發趁滿兵前進且親赴泉造船料彈壓大兵船輝相已備妥
泉廈兩處經自酌定川兵由坩江配渡赴鹿仔港已飭總辦局司道於泉州府
烽守大內數百接替撥給以資番往鹿港西兵三千名撥數三四起已抵廈門
貴州兵二千名計亦可抵粵境俟該兵到時即可迅速配渡奏入報 聞
二十一日乙卯 孫永清三德同奏言黔省官兵二千名分四起行走頭起官兵於
九月二十一日入粵西之操寨界第二三四起俱陸續前來向操寨至蒼梧出
境共水程一千八百餘里每多灘險難行之處先期飭令各地方官多備人夫
在灘伺候共雇船一百零四隻在途毋許片刻停留並飭帶運營護兵員弁加緊嚴

催俾多趕接續行走於十月初三日至初六日四起兵船已全數出境入廣
東封川縣界交明廣東道府員弁押護前進其沿途各兵之總兵許世亨亦為
將弁均能約束兵丁安靜守法並無生事滋擾之處奏入 上命軍機大臣
傳諭福康安李侍堯回現在川黔廣西等省兵丁即日陸續前抵鹿仔港伊等
速涉駐省行支會飭妥辦自應酌加獎賞以示鼓勵此內屯練兵丁尤能踴躍
素為得力但此次甫經新到尚未與賊打仗獨番恩情現未使先加厚賞轉使
他省調撥之兵不無觖望且臺灣節次所調粵東浙江及閩省滿漢官兵甚多
久經在彼防守堵剿其中傷亡病故及疲弱不能得力者一時未能分晰查明

署行給賞俾應獲其功過分別賞罰用示勸懲著福康安到後儻於打仗時務
須隨時留心查察至新舊派調各兵有打仗出力者亦有怯懦不前者福康安
於進剿時應將各該員中奮勉驍健之兵臨時查明酌加賞賚庶出力者僉知
感奮而怯懦者亦知所儆庶爭先効用於剿捕機宜方可收臂指之效　二十
三日丁巳李侍堯奏言九月以來海風連作臺灣久無文報本月初九日始接同
知吳元璞九月初六日來稟內稱初一日柴大紀有往至府城探蔡攀龍等
兵惟蔡攀龍金謨帶兵七八百名及運送糧餉之義民三千名到諸羅甚貴
林楊起顧扼守俟在正音莊傳之賊在諸羅城十數里外周圍截使道路不

通本糧不入現在未償帶貴且無實糜又聞近縣各莊田禾正熟賊匪莊內分
收運歸斗六門官兵常出城截圍似尚可支持恒瑞在鹽水港連日打仗常青
又添派兵親往謝廷選帶兵一千前往應援待備是諸羅仍未解圍而鹽水港
又多賊匪添援恐顯社等到彼難可得出兵力為一賊所扼張特鹽水港水口
截斷則恒瑞等進退兩難或有疎失益不成事體是以臣囑札常青速派水師
烏鎗兵數百名駕船數十隻往鹽水港備賊由水路來援即行截殺務當保住
水口真可作為一進步因目同風帆不順特令廈防鹿遁募舵工水手將此
信息齎赴前往但未知是否必能迅速遞到至粵西兵三千現已到齊登舟

係東風甚大不能放洋福康安等亦尚在大擔候風川省之練本月初二日頭
起兵亦已入閩境此項兵係從江西取道省城而來應即從蚶江配渡其船隻
亦已預備妥當俟將到時臣即前往蚶江料理貴州兵聞已在途想亦迅速可
到福康安等一得順風自當即行開駕　同日普吉保奏言臣帶領官兵於九
月初六日由大甲溪前往笨港分路剿捕沿途擊業有先帶兵八百名防守稍
遂從蚶十三日行抵參寮有賊眾數千苛派良民依木民苦不能應賊赶期
次日燒莊百姓驚惶無措適官兵趕至賊眾奔逃百姓慌聲載地是日剿除諸
處仍一面分兵偵探進逼十五日剿平元長莊距笨港八里密探賊匪均已集

笨港及前往一帶村莊是夜賊匪暗放大銃繼以砲聲并聞諸羅一帶砲聲徹
夜不絕臣當飭將弁嚴為戒備四鼓將兵分作三隊自帶領都司烏元勳由中
路直衝賊巢遊擊潘亮由西路夾攻從副將琢靈阿為之接應參將張輔龍帶
領守備宋國興署守備沈勇雲從東路橫衝賊眾抵擁迎敵臣督率官兵奮勇
攻殺鎗砲并施打死賊匪數百人生擒賊目楊意羅楊振國三名審明正法獲
器械三十餘件鐵砲二門米穀薯乾約計百餘石當即散給出力官兵鄉勇焚
燒賊頭曾等賊莊七處大燬趕赴諸羅砲聲亦遂不聞查遊擊潘亮奮力督兵
復用鎗砲打斃進攻賊匪數人正在收軍據報有賊匪數百人乘大勝前進由

崙仔頂一路來犯大營經署同知黃嘉訓督率鄉勇會同遊擊夏永帶領官
兵奮勇搶禦殺賊十餘人官兵將崙仔頂賊莊焚燬賊亦退散查笨港地方分南
北二港離諸羅二十餘里離鹽水港三十里離海口三十里自五月失陷後北
港竟成片土南港一帶搭蓋草寮約計二百餘間悉係賊黨賊匪得以肆行無
忌今頓遭焚殺賊黨未必不為喪膽若從兼督直進至諸羅何患使援焉懸賊
匪詭計多端一俟我兵前進在後復聚設陽種詭路實匪輕故仍飭任元長莊
寄可以挽賊匪勢務思一面就其實兵焚燒一帶賊莊庶加勦殺擬將清後路一
面密遣妥人移咨參贊恒瑞常大紀訂期三路會合併力夾攻將此奏入

上命軍機大臣傳諭福康安常青李侍堯恒瑞柴大紀看得係回笨港離諸羅
止二十餘里離鹽水港亦止三十里該處經普吉保帶兵收復與諸羅聲息通聲
息相聞是諸羅縣城僅可無虞而鹽水港亦距笨港甚近恒瑞處有信到之間
兵一千五百名又經常青派令梁朝桂等帶兵一千名前往援應則鹽水港一
路軍勢亦已大振至常青處既能分兵援應鹽水港看來府城自必防守裕如
計福康安此時諒已順風前抵鹿仔港其四川廣西兵自已與福康安先後放
洋福康安統領多兵及巴圖魯侍衛章京等前往督勦又經笨港收復之後軍
聲倍振惟當督率將弁相機進勦其該處民人被賊逼脅雖係未焚燒住莊不

據其筆一聞官兵到彼者獲更生百先賊匪經過地方其附從民人本非甘心
從賊特因賊匪逼迫無奈隨從即如番仔藔地方一經官兵前往該處民人隨所
倚仗番婦必至被賊脅從是前此業經從賊民人其中為賊所逼勉強附從者
自復不少福康安此時尤應將安分良民妥為撫恤其我即已經從賊者亦應
設法招徠分別辦理不可因已從賊概予殲除轉致阻其自新之路堅其助逆
之心此為最要其黃林所遣溫州鎮總兵貴林著福康安於帶兵勇往之副將
中如徐鼎士謝廷選王彬外奮勇出力者保舉一員奏明陞補又遊擊海亮署
同知黃嘉訓督率兵民鼓勇殺賊均屬奮勉亦著福康安查明酌量陞用以示

獎勵再朕恭閱雍正年間 實錄舊例閩粵民人往臺灣耕種者所有妻
眷一概不許攜帶止許隻身居住臺灣而全家仍住本籍兩經高其倬張請將
在臺灣墾田耕種及有房屋民人准其搬眷居住經九卿議駁因臺灣係海
洋重地是以不令內地民人挈眷前往今臺灣民人俱有家屬與前定之例不
符其准令攜帶眷屬起於何時著福康安李侍堯查明具奏即如現在林爽文
等所以敢滋事叛其家屬俱在內地賊首等自必有所顧忌何致敢於肆逆若此
是臺灣民人業已搬眷居住未必非杜漸防微之一法將來事定後應如何設
此兵戕酌定章程妥協辦理抑或從來已久有所不能之處並著李侍堯歸入

善後事宜一併妥議　上又諭內閣曰貴林楊起麟同都司杭富因勦捕賊匪臨陣捐軀殊屬可憫貴林著照總兵例議䘏楊起麟前在鹽水港一帶堵禦防守尤為出力著加等照副將之例議䘏其都司杭富亦著照例議䘏以示憫恤　上又諭內閣曰臺灣逆匪林爽文等糾眾不法肆行滋擾搶佔村莊實為罪大惡極今華吉保首率將弁兵丁由大突溪一路偵探賊蹤會勇勦賊其殲賊黨生擒賊夥奪獲器械銀米甚多嚴復又深實為出力可嘉華吉保著交部議叙出力之弁著福康安查明咨部一體議賞

十月二十四日戊午福康安奏言十一日清晨臣見風勢暴平隨令放船行至十餘里復被逆風打回至臺灣情形日來總未接常青藍元枚恆瑞等奏報殊不可解適有自鹿仔港放回船隻所帶難戶蔡振村詢問據稱潮州總兵普吉保於九月十二日統帶官兵前往諸羅晝夜打仗得勝賊眾都知道等語據該難戶所言普吉保及已帶兵前往諸羅恆瑞業由鹽水港併力進攻救援鹿仔草據此路暫時給諸羅尚可無虞並知柴大紀久被圍困屢次救援皆未得手臣再四籌自應令柴大紀仍舊固守與恆瑞普吉保內外應合殺賊解圍似未便輕棄離城突入　上命軍機大臣傳諭福康安等待見四海洋風信狹阻未能赴親閱寫正臺　上嘉悅　天妃助靈俾福康安得以普獲秋兵揚帆同渡來朕知極好機會福方務趁為妥福康安等撫當益加收截四勿因救援稍遲擱奇尤甚也鹿港距諸羅聲息相聞與鹽水港相距三十里其勢已為斯倚臺諸羅鹽水港兩處俱可無虞且檢查恆瑞普吉奏鹽水港有賊西路擾攘九月初四五兩日情形而普吉保昨日奏到見限果港係九月十六日之事至鹽水港一路已被攔截常青當自守有餘亦可無虞賊據至普吉保一路現已得手柴大紀等正可內外應合併力會攻所有賊淺害候諭吉俱毋庸

給與閩省再普吉保昨日奏到之摺是委由甜江登岸抑係由廈門搭船何以
福康安未經詢問而李侍堯亦未得有信息著李侍堯將普吉保此次奏摺係
由何路起遞之處飯中查明具奏此後軍營奏報仍應於遞到何處即由何處
遞進務速勿稍因有此旨稍泥令其總由廈門以致轉滯方為妥善至此次福
康安發摺時尚在守風將渡是由廈門至鹿仔港係屬候風而由臺灣至內地
者係順風何以常青處亦未據有遞到奏摺並著李侍堯一併俟常青文報遞到
即飭驛站加緊遞進知照為要　二十五日己未普吉保奏言李化龍於八月二
十五日進港臣隨將北路一帶賊勢及一切搜備防堵各情形詳細告知而李

化龍以曾經出師金川即欲帶兵前往臣以李化龍甫經到港一切地勢賊情
未能深悉自應在鹿仔港固守堵禦仍將各路營縣官兵往來經理臣得以專
註可免遷延之實其原設各營盤均關緊要仍為防護留兵五千六百餘名
責令副將格綳額游擊穆騰額參將福蘭泰遊擊鄭起鑾孫會元陳士俊等加意防
範兩省添調粵省兵三千名自八月初六二十二至九月初十日陸續抵
鹿仔港內尚有兵船一隻配帶兵丁六十九名係把總鄭廷城帶來未經進口
臣一面酌帶漳州兵二千名廣東兵二千名又在陸兵內挑撥曾經打仗者一
千五百名併帶領護理副將遊擊鄭嵩阿林保朝龍遊擊陸廷夏承熙黃有

光都司馬元勳等分領管帶署理嘉義知縣黃嘉謨於事頗為熟悉隨理糧務
隨營辦理一切臣分派各協營期於本月初四日親率各營官兵本擬於東螺西
螺一帶進攻係聞諸羅縣城被圍困事甚急臣即遣另人密為偵探道路
若徑由東螺西螺進攻斗六門賊匪不無設備勦洗恐稽時日今查笨港新縣
城二十餘里離鹽水港三十里現係賊匪屯踞若大兵由臨海一帶轉戰而至
賊必疑懼潰亂我兵乘勢進攻既可速解諸羅之急而於克復笨港後分撥官
兵守禦糧餉軍需等項於海道運送更為便益臣一面帶兵相機前進一面密
行知會柴大紀由縣城選兵接應互相夾攻務期打通道路即可與將軍臣常

青等大兵會攻進攻大里杙一帶賊巢　同日李化龍奏言統領粵兵二千名
於二十五日到鹿仔港適會同普吉保乘此新兵銳氣臣即欲親帶官兵進剿
而普吉保留臣在鹿仔港駐鎮以固地方臣因思提臣普吉保既係統領閩浙
粵官兵則一切機宜自應聽其調度責任專請將軍臣常青參贊臣恆瑞一併
俾有大員前來經理指示機宜臣即統兵接應分路進剿庶殲渠逆均奏入
上命軍機大臣傳諭福康安普吉保李化龍曰普吉保李化龍二人同係領
兵大員當此逆匪滋擾正須剿捕之時伊二人俱欲帶領官兵親往剿賊均屬
奮勉可嘉但普吉保在彼日久於該處地勢賊情較為熟悉伊以李化龍甫到

鹿仔港恐未能保護該處情形令其帶兵駐守普吉保親往會兵督辦前進所
辦甚是此次普吉保李化龍奏到之摺係九月初四初六等日拜發而普吉保
於九月十七日具奏克復笨港之摺已先行奏到業經降旨將普吉保交部議
敘並賞給搬指荷包以示獎勵至李化龍一抵鹿仔港即向普吉保面詢機宜
殺賊自帶兵進剿其急公勇往之心亦甚可嘉著將李化龍著賞緞大荷包一對
小荷包二對該鎮務當奮勉首率領其官兵盡力攻剿俾普吉保長驅直入可
無後顧之憂即日福康安前抵鹿仔港並有續派之廣西四川黔等省兵陸續齊
集眾威壯敵勢期進剿正在需人現係李化龍當隨福康安奮勇殺賊剋期克
功自効至普吉保稍前洪海一帶擇賊黨往來賊巢之陶及擄掠之數所見亦合機
宜不料普吉保竟能將此現在普吉保已將笨港收復賊夥附近賊
匪西該處村莊民人一聞官軍經過欲殲勦似正可乘勝攻剿擒獲一兩
賊會黨大北投現定期三路夾攻興大北投瑞自迎當率領弁兵民內外應合
併力夾攻可期集事等即遲速如奏 二十六日庚申普吉保奏官進林爽文
巢穴賊黨又於二十二二十四等日竄至長莊一帶嘹擁前來往至觀率官兵
奮力殺退賊眾仍在該附近村莊窺伺遺兵人偵探得實即於二十四夜分派官
兵鄉勇預為埋伏二十五日蔡頭賊眾由溪坑應對當麾土庫東莊等處前來

迎追普吉保親率官兵奮勇直殺鎗砲打死賊匪甚多並帶海壇都司馬元勳
殺白沙墩樓衝賊陣用連環鎗砲打死賊匪一百餘人並剿搗賊營乃恭特張
朝龍追擊直至洪路名大庄陣環攻其背賊因知畏甚劉致屬鄉勇縱火焚莊搭
蓋營殺自卯至未賊眾大潰共計鎗砲轟斃賊匪數百名奪獲器械旗幟等件
文武員弁甚為奮勇出力兵丁鄉勇亦有陣亡受傷者現在查明分別賞卹惟
是賊匪經大敗之後仍於附近村莊嘯聚實為可恨必須設法剿洗至普吉保帶
兵丁前進擇道後路至關聚要隘以至守本營將軍至恆瑞恭督辦書至柴大
紀三路夾攻方易剿洗淨盡並於二十五日據將軍恆瑞奏札知鹽水港一帶海
口要道賊匪不時出沒現在所帶之兵僅敷防守難以往調到府城之兵剋日方
可前來並據探報大北札探林爽文等賊於本月十五十六兩日往攻諸羅散
陣因官兵在笨港該賊黨帶兵往救斗六門聚於大埔林等處量兩處均有難以
輕動之勢現在籌度機宜等方密探一候機有可乘即會合各路進攻剿洗又
二林地方為鹿仔港後路一帶門戶若經蓋元枚派撥官兵八百名以資防守
旋因續調漳州之兵二千名亦經蓋元枚分派二林以備進攻斗六門調遣係
原帶漳州官兵只有遊擊夏承燃守備宋國興二員實不敷營帶遣遊擊蔡有
文房實在守備張鳳奎令管押帶軍來臺仍經由蓋元枚酌量伊係何等人請旨

與淡州撥通且為人諳事奮勉是以飭令同帶淡州官兵駐劄二林即將原駐
兵丁八百名撤回鹿仔港九月初九日臣督率官兵駐劄二林察看形勢實為
海口要道且為我兵糧道接濟特令遊擊黃有光帶兵八百名暫駐二林一面
飛咨鎮臣李化龍將原設之兵來駐二林再換黃有光之兵俾得前進攻剿於
於九月二十一日實遇賊匪焚燒大城厝萊蔴等莊來犯二林遊擊黃有光率領官
兵往前抵禦鎗砲攻擊賊眾敗退正在燒燬賊巢之楊厝莊鵝心仔等處不意
賊匪突從竹圍內衝出繞我後路橫截一處遊擊督率官兵奮力衝殺賊匪始
行退散陣亡千總謝國寶把總曹廷輝外委沈楊芳兵丁三十五名臨陣被傷

同日李化龍委員自鎮臣普吉保帶領官兵趕緊進剿之後即親往各處且
察看地勢情形詢論將備加意防範並傳集義民首林湊等訓示獎諭令其保
守村莊協力堵禦茲臺現在賊匪注意先攻諸羅正可乘機進擊以分賊勢隨
於九月十八日密令遊擊穆騰額帶領官兵由番仔溝進至大肚溪一帶以作
疑兵臣親率遊擊裴起董着遊擊陳士俊守備徐大鵬帶領弁兵義民首許伯
達等引道由八卦山直抵柴坑子賊匪喊聚拒敵即令施放鎗砲賊始漸退隨
焚燬草寮二十餘間賊人持刀衝突滿臺臣率領官兵向前殺敗鎗砲打死賊
匪百餘人賊即奔逃正欲追殺因見該處竹林叢雜恐有埋伏未便輕進暫且

收軍生擒賊匪何華殺傷二名奪獲器械刀械賊旗等件二十日親率官兵義
民前赴中藔地方察看地勢偵探賊蹤料這賊匪數百前來迎敵令施放鎗砲
打死賊匪十餘人賊始退走二十二日聞大肚溪賊匪出擾莊民臣隨即帶領
官兵義勇前往堵禦施放鎗砲自辰至午打死賊匪約有二百餘名賊人紛紛
潰散奪獲賊旗皮牌長鎗竹篙挑刀等件義民內陣亡二名加恩加賞照例入
名給恤兩犯至賊匪何華殺傷二名審係賊黨即在軍前正法均奏入
上命軍機大臣傳諭福康安等前普吉保李化龍回萊港業經普吉保克復
廣毆賊眾連日賊人不敢窺伺西鹿仔港一路又經李化龍堂築城在中藔等

處竟同攻擊奮勇超眾賊人望風奔潰是官軍聲勢皆可聯絡已為大振足令
賊人膽寒此時福康安等自早得有順風揚帆渡海抵鹿仔港正值賊人疲憊
潰散之後福康安等趁此好機會督率將弁會合各路鼓勇直前於初次打
仗時即將賊匪痛加殲戮俾賊人聞風喪膽若能一舉擒至普吉保至萊港
一帶維廣毆賊眾但據奏賊匪仍在附近村莊嘯聚該鎮帶兵前往進其勢偏遠
道後路尤關緊要仍應加意防範又李化龍於柴坑仔中藔等處乘機進擊以
分賊勢固屬奮勇但鹿仔港係緊海要地逼近賊巢李化龍尤須隨處留心實
力防守不可但知健意直前致附近賊匪潛出後路滋擾此為最要陣之干

孫渴園實把總曾超群外委沈揚善及兵丁三十三名俱著交部優卹　上
又諭內閣曰普吉保由鹿仔港進攻帶率弁兵奮勇殺賊現已攻復笨港今復
能偵探賊蹤掩為嚮伏令將弁等從旁衝截賊路從後環攻賊背甚稱殺賊
匪黨百餘人奪獲器械等件甚屬奮勇可嘉普吉保已經交部議敘著再
賞給搬指一件以示獎勵李化龍因普吉保等兵進攻留於鹿仔港附守今能
探察賊情乘虛進擊奮勇攻剿殺賊多人奪獲器械賊匪望風奔潰李化龍亦
屬奮勇可嘉著交部議敘所有此次普吉保李化龍派出隨同打仗殺賊之文
武員弁等均為出力並著查明據實咨部議敘以示嘉獎　同日孫士毅奏言

臺灣　卷四十一　八　自得園藏版

招募新兵四千名飭令入伍訓練並知會撫臣閩省布政支撥餉糈俾各兵技
藝嫻熟以收實用第一軍營現兵不敷撥剿再須添調臣恐廣林營泰因於
其中挑選材技出眾者赴臺剿捕較為得力再查粵省赴臺官兵其子弟作為
餘丁隨往者共一千二百餘名軍營遇有兵丁缺出正資頂補而此外請有應
募者臣擬仍令各該營陸續登冊暫毋入伍毋庸一概給以糧餉以節糜費　同
日國薩布奏言黔兵二千名現分四起行走於十月初七八九十等日陸續到
省立即更換船隻將應給口糧鹽菜照例給予隨到隨行諭令文武員弁小心
護送晝夜趕行俾速俱抵廈門並未片刻停留　臣仍移咨泉州鎮臣高瑹駐劄

飭臣孫士毅一體飭令沿途地方文武加緊催趲務期迅速赴閩　同日舒常
奏言湖南應備之兵二千早經點對挑定一面移知提臣俞金鼇速赴辰郡接
署鎮篆並令鎮臣尹德禧先赴保靖查點兵以專責成查原派副將伊常阿
帶領出師西路金川其諳悉情形多係曾經出師之員均應飭作速起程臣赴
長沙會同撫臣浦霖督辦一切軍行事宜並分地查照催俾各起程兵務
迅速出境不致稍有延緩所有鎗礮火藥鉛彈等項寬為預備飭派專員解運
同日何裕城奏言川省委員先後押來二十萬石接續到境經該地方官迎
護尾催於十月十二日全數出江西境隨飛咨撫臣一體飭屬催趲速

臺灣　卷四十一　九　自得園藏版

前進均奏入摺　閏二十七日常青奏言八月二十七日探得賊目莊
大田復約首逆林爽文之弟林三共糾匪黨欲來犯郡臣一面知會郡城弁員
留心防範一面派撥江寧將軍永慶侍衛烏什哈達總兵梁朝桂等於二十八
日黎明帶領弁兵二千名分路迎擊方出營盤里許望見賊眾已渡中洲來犯
大營東南二面並分黨約二千人先攻府城大南門小南門外之桶盤棧當
經主城守遊擊等率領兵接仗鎗礮打死賊三十餘人賊即由竹篙溪潰竄
進其大營東南兩面均有賊五千餘人蜂擁而來臣即親自督率永慶烏什哈
達梁朝桂等奮勇進剿賊人對敵鎗礮齊發官兵排闥撲往子母連環鎗礮並

要隘設伏自辰至午賊人始退官軍乘勢追趕剿殺並七八里至抵大溪河邊收
兵回營計共殺賊約二百餘人奪獲大砲二門官兵義民割獻斬留並之首級
十一顆當即安慰該將官兵義民並善備擒獲孟家次將內閩賊目東根玉謀叔
時因有山豬毛義民首華人曾中立善人林道貴率賊目許光來陳合成人等
高剿殺探問以擒送莊大田得以免罪若隨諭以不但免罪而且有功等情以
後並未有投出之人但臣具摺時未將賊目姓名奏係由奏敘明甚屬疏忽
　同日恒瑞奏言李侍堯所派兵三千名尚未到齊現在鹽水港附近莊村堵
有賊人屯聚賊中火藥糧食甚多雖以前進且於附近左右數莊明係數倍官
軍前進後路截斷又將西北民人所種糧食十分中搶取二三分其附賊民
人保遊解散即是安之民亦多以諫兩隨均告入　上命軍機大臣傳諭福
康安常青柴大紀四處皆有　以常青自駐守府城以來未能前進尺寸伊既
係年老留於軍營無益而恒瑞年力正壯尚不以肯擔其責以今福康安到彼
察看情形恒瑞留彼無復調遣令常青即行回京今日閱伊二人奏到所得回思
常青至府城駐守後未能前進但一切調度尚屬妥協又聞如諭罷鹽水港兩
處被賊滋擾先後派兵救應且伊至府城亦經屢次與賊打仗是常青轉屬年
老而能料理軍務且福康安到彼後從鹿仔港後由北路統兵進剿其南路及府城一

帶亦頗有大員駐劄曾謂常青在彼日久於該處情形較為熟悉應仍令其留
駐府城會同剿捕至恒瑞在鹽水港被賊擱阻一籌莫展轉於摺內將賊匪情
形張大其詞從無主見似此怯懦無能即留於軍營亦屬無益着福康安於鄂
輝到後即傳旨將恒瑞解任令其自備資斧來京候旨其福州將軍員缺即着
鄂輝調補令其統領恒瑞原帶兵丁協力剿捕鹽水港一帶賊匪據應設法至
常青此次覆奏已據稅得有福康安到彼督辦之信該處兵民聞知必俱踴躍
援奮其賊匪聞有大軍將到情形若何俟應於摺內詳晰聲敘乃並無一字奏
及且常青自陳為往不能稍著功績今聞福康安前往協辦亦應將伊在
彼年年老無出力根據賊勢張而於彼處情形自為熟諳情應留於該處隨同剿
賊以練習練之常於摺內敘及乃亦竟無一語著常青自行明白回奏恒瑞既
知鄂人於附近處所牆垣被圍無向進截正應督率官兵將鹽水港附近左右
數處賊匪奮力搜捕以清肘腋豈有坐待之理即此福康安現在統兵剿捕將
進逼有賊匪自即隨處剿殺亦斷無因該處賊匪滋擾復請派兵不動乃恒瑞
惟知坐守株守畏葸伊究在彼所辦何事豈真畏懼與賊相持待其自斃又將被
賊搶去珠已剿敗罪柱康俟鄂輝福康安激勵諸將奏其處至常青所奏
賊目許光來等令民人擒拿縛送莊大田至庸得以免罪一節常青論以不但

免罪且可有功其措詞尤為得當臺灣賊匪本屬一股烏合其附從者實是逆
黨尚未盡有悔禍之心自未必肯將賊首縛獻即如大兵雲集四路進剿
賊黨等勢窮力蹙逃無所歸此等脅從匪徒豈真有思復相率其附賊將黨一
見官兵攻剿首逆猶自鼓誘乘亂自謀生路豈肯將賊首縛送獻出乃事
理之所有者該處各村進剿時即行廣為曉諭使良民各自相解體散此賊
黨附賊匪為今之策可期不攻自散並現在賊匪四出擄掠迫脅村莊良人和
合種會村民等畏其殘害自不得不免從賊俟將來福康安等統兵進剿於所過
地方尤應多為告示再三曉諭令業戶紳耆保守實力堅拒不許從賊兵叛
出路俾易圖進取乃係因此時諸羅被賊滋擾情形較為緊急恐帶兵未能
即到而柴大紀係提督大員猶有殊寵殊為不值是以四月封伯今晉封侯已
帶兵先濟其諸羅相距止二十里聲勢聯絡兵氣已振而柴大紀在被困
禦屢經報捷是諸羅拒守無虞已逾半載此時豈可輕棄之而去且諸羅義民
係之於賊亦甚可憫斷難棄諸去即可毋庸給與閩省乃常青已委人會送
前往殊屬失之拘泥但柴大紀素有謀略圍守諸羅已經數月當此匪賊之
時尚能盡力誘禦奮勇殺賊現今賊勢日衰即據者甚多自必不肯舍棄城之
功而去惟當優加獎勉令勤奮後　二十八日壬戌徐嗣曾奏言臺灣自用兵以

來年運軍米夫腳並給發兵丁口糧支出需用錢文以致錢價昂貴即內地亦有
日增之勢恐將來迭漸增昂於兵用實需均有窒礙不可不急籌調劑閩省實
係向設錢局文廠鼓鑄四局三千餘串僅敷搭放且雲南運銅牯運轉遞趕需
加鑄亦屬緩不濟急與督臣商酌擬從鄰省撥濟以平市價但恐陸路腳價浩
繁轉滋虛耗查浙江五十萬現由江蘇上海裝運甚為順利於來船內附搭來
閩較為妥協仰懇　勅下浙江江蘇撫臣每省各備錢十餘萬串附搭來船
解閩江蘇錢文即於斷票大米等閩船內搭載解斷省錢文即於提撥船
錢內扣批一併撥至上海搭運所需運費均由江浙二省核銷閩省得此接濟
制錢流通於軍需民用大有裨益但江浙現在市價情形難以懸擬所請
無者十餘萬之數或仍聽江浙督撫等酌量情形毋致此盈彼絀奏入　上命
軍機大臣傳諭李世傑閔鶚元瑯玕徐嗣曾由閩省辦理勦捕事宜一切運送
軍米夫價以及給發口糧需用錢文較多以致錢價昂貴自應鄰省撥給以平
市價但江浙兩省現在錢價是否平減尚難懸定數用若因協撥閩省以致該
二省錢價增昂尚屬不數亦多未便著李世傑閔鶚元瑯玕即行妥為籌酌如
該二省錢數充裕協撥閩省甚易即各備錢十餘萬串解閩毋得減半撥濟亦無不
不可所協撥錢文即著附搭來船一併撥至上海搭運閩省備用　二十九日

李侍堯奏吉普會保柱笨港時軍裝糧餉俱至元長莊大營有賊來犯
侵同知黃嘉訓及遊擊書永興擬退至九月十二日有虎仔坑賊首陳律等領
四五千賊移下山來據往剿特給鬮賊營率官兵為恆參書截退是賊現知普
吉保進兵又思乘機從後路來襲一則據書吉保之糧餉一則擾攜心並貴盤
以圖牽制則虎仔坑正需兵接濟兩本月十四日風勢已平將軍恭贊及粵兵
俱由大擔嶼擇如風汛平順不過兩三日即可抵鹿仔港進則着急據某一起
已於十六日到蚶其以及上即自展星赴蚶江料理配渡現皆隨到即登舟配
渡又普爾瑪普吉保既已訂期攻普吉保所駐之元長莊離諸羅僅二十餘

里恆瑞所駐之鹽水港航諸羅亦僅四十里兩路齊進計此時必與諸大化會
合而將軍恒瑞參贊已圖普侍衛等及粵兵三千又齊抵鹿仔港則兵精械備進致
兵到來臣上當料理速發奏入　上命軍機大臣傳諭福康安常青李侍堯
曰福康安同海蘭察及已圖普侍衛章京等於十四日俱由大擔放洋不過兩
五日可抵鹿仔港計到彼後今已五旬自已督率將弁兼程進剿至虎仔坑
賊首陳律焜知普吉保進兵又思乘虛潛出從截其後可見此等賊匪惡
貫盈如天理所不容此時大兵雲集四路攻剿彼不難剪除殄滅賊匪等肆
逆不法罪不容誅其逆首林爽文及莊大田陳律其領等必按法擒解嚴盡法

處治方足以洩神人之憤著福康安於統兵進剿時如逆首等膽敢親出抗拒
被官兵臨陣殲殪固亦足以伸國法然究不若擒名生致處以極刑方可杜害
興而快衆忠福康安務須預為布置設法誘解俾渠魁首惡盡獲生擒至為要
著賊四方極也剿特諭飭駁於賊首陳律等領賊移下山深據時督率兵民將
賊逼退萬居參贊普吉保臨孫鎮港兵一鼓諭令福康安於帶兵出力之
副將丹相格衆古謝及遊擊等保舉一員奏明陞補著特諭循駭以歸入出力剿
特用一併察看諭被傷人最為普吉保即行奏明福用以示鼓勵

平定臺灣紀畧卷四十一

平定臺灣紀略卷四十二

十一月初一日乙丑李侍堯奏言臺灣府城九月中旬十四日有賊匪萬餘等來滋擾官兵一到即行迎剿其餘匪亦有賊自斃　諭旨准齊拔者拔誠並遣十名天兵渡臺剿匪各官判剿禁黃布入四鄉南路良人推認玉石俱焚自是實係良民懸給腰牌以爲識別者共一百三四十庄九月十五日又有鳳山縣草林等庄及粵庄共一千餘人來郡遣員將軍常青亦給以腰牌令其回庄安業雖大田因賊黨斷截將家屬移入大武壠自領粗備數百人至石仔瀨潛伏常青派將丁朝雄並臣所遣往剿東港之遊擊祝雲共帶兵一千二百名義

民二千餘名前往東港二十五日丁朝雄潛遣人將賊所設之大砲潛灌實兵分三路登岸殺死多賊奪獲守港賊目吳輪仍請添兵進剿常青以各兵不敷撥令駐剿港口以通糧米入郡之路莊錫舍自帶手下義民數百往會粵莊殺賊粵民以其曾經從賊投誠罕宜共相鄙棄不與會合莊錫舍獨與賊打仗爲賊所敗帶傷而回莊大田又約許光來等有阻援之勢此府城以南之情形也諸羅一路自九月初五至十五日諸羅鹽水港二處賊匪連日攻撲官兵俱有勝仗十七日署諸羅縣陳良翼遣獄人到鹽水港取書義館八百圓詢據來人稱十五日賊攻縣城被官兵殺退并打死賊目賊二人問得林爽文於十四日手腹中傷已往斗六門山背治賊目蔡福亦受傷等語普吉保已於十六日到笨港諸羅城外之賊抽去十之四五往攻普吉保是以攻圍稍緩三十日柴大紀又遣人到府取番銀三千五百圓此諸羅一帶情形也鹿仔港一路除普吉保李化龍至笨港番仔溝等處打仗業經據鎮等自行具奏外查普吉保進兵搜賊又參雲來據呼賊等莊俱被官兵義民殺退惟二林莊被賊焚燬數十五日參將張龍勤大王爺等處三十日始鄉賊黨大武郡南仔寮等處俱有勝仗此鹿仔港一帶情形也看來南路賊匪攻府城不利多已退散因官兵往東港進剿是以復行竄擾鳳山縣民甚多遠又被騙從而關其自新之路且是

以堅其效順之心移不去稍涉爲遠府城兵力亦足資守禦可無他虞鹿仔港摧座有賊據擾臣省官泉州義民甚爲齊心且有李化龍在彼鼓勵調度亦可無虞諸羅縣城未解圍然不過十數里之遙且非遠距城且兩次遣人往府取銀並未提及有可虞萬不致甚急林爽文誘騙之徒聞風傳聞亦必聯實而效賊之賊多已撤去攻集普吉保　臣昨據普吉保寨來措稱探聞知會柴大紀約期三路夾攻想此時已由路進計日可會合柴大紀共剿進勦令福康安等已閩到粵兵三千一同隨往川省兵陳德堂陸續配渡不日洪進兵力益覺壯盛此次進勦必當所向克奏　同日福康安奏言接臺灣軍需局司道稟

覆淡水同知徐夢麟詳飭文內以大甲之兵尚未能與鹿仔港會勦諸羅為此
口糧過多恐誤廣東村莊酌裁請示等語臣思淡水地當上游此時大甲溪以
北各莊義民業經出力即日將軍臣福康安督師渡海五萬精兵雲集之
計該處會合夾攻甚屬易易臣即飭知該司道等現在大兵進復鹿仔港淡水
義民口糧未便議裁已於本月初十日自省添解銀六萬兩米六千石運往
接濟一面飛札淡水文武員弁協同該義民等為籌守禦節次進往接應內勦
量支給糧餉民兵併力以待大兵會合痛殲逆眾至銅山營官兵現經催船起行
粵兵林在雖於一萬隨營節次督獲首夥各犯二十五名訊取供詞辦來據

自得齋製

供有勾結匪與文移實情事但欲迸行蹤跡私訴劫殺物現係解送臺灣總兵
之件始供嚴究有無勾通情節毋任狡脫臣到泉州遣兵後即就近批飭泉州
視自應審　同日據士紳處責現聞將軍福康安恭膺渡海重寄已帶兵東渡直
趨鹿仔港並剿擒首逆添兵援剿之處推于閩粵二省就近派往鹿港鼓
實臣現在援備之新兵四千已充伍食糧勤加訓練俟備有應募仍嚴防將備
加意挑選不得令老弱之人充數糧銷廣東各社兵器械一體先儘舊中選存
銛利可用者令其按名承領認真聯習其仍有必須添給之件即於舊存公費
項下製備為數無多毋庸動支引款臣查此案續入伍四千名外再行招募四

千名似已足備調遣追付之用再接准部撥廣東地丁鹽課項下銀五十萬
兩粵海關本年稅銀五十萬兩太平關本年稅銀六萬兩共一百六萬兩解往
閩省備用計林臣閩藩布監普臣伏寧此時需提甚殷臣一面飭令藩司許
祖京運司總滿調遣即派定鑫吳聯同彈先叢辦即日起程解往閩省均春
入　上命軍機大臣傳諭福康安常青海蘭察等恃見柴大紀寄書保護朗
實據士紳回廣東莊民同心齊義視賊如仇忱以嘗從攻剿之莊錫舍備用其
貴經理賊不肯與之會合此上足以見其義倘莊偶舍因粵民不與協力勦賊
益加激勵奮不顧身衛其賊並打仗以致受傷甚為出力可嘉著加都司職銜

自得齋製

事實送部引見再賞銀一百兩以示獎勵並著曉諭廣東莊義民等以並偶舍
能從陞賊不與一同打仗圍莊義眾但現在業已投誠屢次打仗殺賊即與首
兵官弁無異何獲該義民不必心存歧視據當共相同仇之義協力勦賊以期
共申義憤永受恩賞賊自莊大田因其黨羽斷次解散轉募膽狀取任
滋地方其勢已為窮蹙丁朝雄經常青派令帶兵往勦灣溪賊匪殺死多賊並
奪獲賊目兵約同所帶官兵義民不數獲動向常青奏請添兵而常青以府城
兵力有限未能分撥祇令其駐劄港口以通糧路府城原有之兵不為不多因
節次派往諸羅鹽水港援應以致兵力稍單不能添給丁朝雄兵屬實在情形

不為大過然亦不知責備丁朝雄帶領兵民將東港收復奮勇勤敏實為出
力可嘉昨因副將特核搠縣打仗奮勇已有旨諭令福康安將該副將同徐鼎士
謝廷選一併察看酌量保奏一人陞補溫州鎮總兵員缺今丁朝雄亦能奮勉
並著福康安一併歸入應升之列將伊等何人功績最著即奏請陞用以示
獎勵南路村莊民人見大兵雲集賊黨解體指日即就殲擒朕想官兵一到各
莊自白投順脅從紛紛赴營首告並請賞給腰牌以為識別可見該處民人已
知賊勢窮蹙爭先自為別白率眾無異而常青給與腰牌將來當分良莠可
辨識該民人等益可堅心守業以助官軍聲勢實為極好消息現在南路情形
既係如此則北路一帶村莊民人近見福康安統領勁兵前抵府城自當四
歡呼踴躍共慶更生福康安于所過地方其各村莊當分民人亦當照常青所
辦賞給腰牌俾令各有識別安居服業自為守禦既可以安輯眾心且于官兵
進剿後路更資協助至粵民人隨出殺賊尤為勇奮至臺灣義民甚多而廣東
泉州二處民人尤為急公隨同官兵打仗殺賊屢經出力自康熙年間廣東莊
義民剿賊有功經總督滿保賞給懷忠匾額是以民人等咸知鼓勵踴
躍自効但前次匾額祇係總督所給伊等已以此感激奮勵今將廣東莊泉州
莊義民獎賞特賜匾額用旌義勇伊等自必倍加鼓舞奮力捍禦但該處莊民

甚多難以徧行頒賜著福康安摹刻匾額頒給即遵照鈞摹擇其大莊群居處所
普加賞給並傳旨曉諭以伊等義勇素著出力可嘉是以欽頒匾額賞賜
以示優獎俾該民人等益加感奮協力固守以堅其向義之心看來目下情形
常青一路雖因兵力稍單未能奮迅攻剿但南路賊匪屢被官兵擊退將官屢
剿殺最多擒獲已多特為且該處民人爭先呈報自行殺賊日後克期獲
擒至許世亨連次勦賊得有勝仗逆首林爽文手足中傷賊目林福亦經受傷並
用普吉保進兵策應其克復諸羅城外之賊匪撤去十之四五著往抵禦大
況兩次遣人匪取援而是通路已無梗阻兼得呈遞貫徹不特守禦兵氣
亦日見振作又普吉保在元長莊駐劄屢次痛剿賊匪打仗得勝與恒瑞兼在
紀宏翔二路夾攻自可內外應合兼聯奮勤今福康安已于十月十四日開洋
自已早抵鹿仔港大兵雲集先聲士氣百倍即日會合長驅直可一舉蕩平將
來勦捕事竣海蘭察即應帶同巴圖魯侍衛章京等先行回京至福康安既遠
渡重洋正應乘此大兵得勝之後將一切善後事宜悉心籌辦務為盡善不必
急於來京瞻覲也至淡水一帶現在並無賊擾而大甲溪通道大里杙賊巢地
方業經該處義民等隨同官兵堵禦防守頗為出力即日大兵進剿該處會合
夾攻正當鼓勵義勇協力助勦若此時因伊等口糧過多輒議裁減恐義民等

實種不給數致漸行散去轉阻其急公効用之心殊屬失策徐嗣曾現將銀米
添解往浙並令該管道府寬為籌酌量支給使義民等口食充裕接續日後
將來大兵進攻亦可得其協助並令撫宜所有各營義民口糧俱應照常支給
不可輕議裁減為要北路道路通賊巢兵民守禦已久前此徐鼎士與藍
元枚訂期會攻若無藍元枚病故之事自已定計進兵今徐鼎士徐夢麟以普
吉保特已分路進攻並奏請康安挑選備往大肚溪攻擊想徐嗣曾已寫
知福康安令其就近裁酌指示相宜妥速辦理該處距賊巢甚近徐鼎士等自
應領兵由大甲攻擊以壯聲勢但此時逆首林爽文在諸羅被官兵殺退乎

股中偷現往牛稠山逃竄謝檢賊目在大田又用彩書潛散將官兵誘入大武
壠自在石仔坑潛伏是賊首賊目等屢經官兵勦殺並未隨竄逸之際福康
安到彼應俟逆後自必先往大里杙剿攻將林爽文等隨路追捕以期一鼓擒獲
至徐鼎士率領兵民分路進取福康安若因該處需兵防應不妨予普吉保舒
亮二人內酌派一人帶領巴圖魯侍衛章京十數人帶領二三千兵前往會合
徐鼎士併力攻剿更為得力若獲賊目當妥協解到內地著該督將所派委
員押解來京審辦　臣等謹擬寄諭義民隨同大兵勦捕逆匪激於義憤視賊
如仇惟以素往復衛之莊協會擒捕其等附賊圍攻不以會合而往隨會益

以圖力勦賊保護村莊則亦可見粵民之翻然改悔以氣作而來久之哉　皇上賞
加獎勵示以同仇之義化其畛域之心將因康熙年間粵民奏有懷忠勸忠匾
額止為嘗邀褒嘉所給　特賜　宸翰寵遇嘉獎以鼓舞而作興之
者至矣　上又命軍機大臣傳諭李侍堯徐嗣曾四周并普吉保面諭行
知據報該將運送臺灣軍營物件搶劫至一百餘萬之多甚屬可惡自當查明
嚴辦但該犯等俱係漳州人而賊首林爽文又籍隸漳州該將查辦如其若勾
結該犯等是否係屬林爽文賊夥之處詳加究訊伊等既不肯自行承認勢必
展轉遷延事涉嫌疑轉恐該處民人不無心懷疑懼況此等盜犯審明後本應按

律斬梟即使究出實係林爽文夥匪亦不過正法梟示罪無可加著徐嗣曾止
須將該盜犯等打劫軍裝情由之處審訊明確就案完結毋庸展轉追究該撫
辦理　初二日丙申蘇大紀奏稱九月初五日卯刻賊匪萬餘擁衆來撲數多到
環攻四門營盤鎗砲甚多直內侍衛從戎泰特特克什布等往來督戰奮勇
堵截並調發官兵義民等一齊奮勇力戰約共打死賊匪二百餘名打死賊馬
賊二名被火燒死三十餘名死者亦多在後午賊退竄入十四甲北社尾角子寮
等莊恐有埋伏收軍初六日辰刻賊匪四五千至北門外田畔斬殺將教來犒
臣隨率把總秦開邦石生揮帶隊伍偕會義民奮往鏖殺鎗砲打死賊匪甚多

急山仔頂埤仔頭賊衆數千兩路圍來臣隨飭總兵魏大斌等分頭抵禦排放
鎗砲打死多匪至午後賊復退避初七日卯刻賊匪率衆萬餘復來犯西門
營盤臣望見賊匪向營打仗揮而將木柵斬斷隨督飭各將備官兵義民奮勇
衝殺鎗砲連環轟擊打死賊匪數百餘名初八日辰刻賊衆復來攻西北二營
營盤臣等奮往督戰傷殺賊多並用大砲連轟打死賊匪甚多隨率官兵義民
擁出西洋力戰互斃賊身數十名十二日寅刻賊匪數千分路來攻西南北三
營營盤排西門要社口賊匪最多鎗砲逼近臣等奮往督戰南北二營賊匪從
大砲轟死多人官兵義民併力殺退排西門賊匪冒死逼來臣率領弁兵將大
砲移至西洋打死騎馬賊一名執黑旗賊一名併賊匪數十人兵民向前力戰
殺斃多匪未刻賊始退去因火藥缺少不能追逐獲賊旗鳥鎗長刀籐牌竹稈
等件火藥一桶又九月初七日夜東門營齊屠義民蘇元首智獲奸細林皓一
名髮辮剃去只留兩角訊據供稱逆首林爽文因連日攻城俱被官兵殺敗差
來與營兵林觀賜約為內應俟十五日賊衆來攻東南西門發砲五聲為號即
往城內放火亂我軍心以便匪勝等情臣即飭往將林觀賜嚴獲供認不諱又
初八日義民首孫仁智獲奸細詹應瑞一名供認至山仔頂大衆處遞賊務携
火攻火藥一包囑他在城內十五六等日賊衆攻城放火內應等情即將詹犯

等正法一面飭令城廂內外嚴加防範十五日卯刻果有賊匪萬餘放砲五聲
蜂擁來攻東南西營盤臣同侍衛穆默參將特克什布等督率各官兵奮勇
向前鎗砲連環叠進各義民併力廝殺至午後三營賊匪被鎗砲打死共三百
餘名打傷騎青馬賊一名執大旗賊五名賊衆俱退申刻復來逼緊于東南兩
營與救兵相持一夜至十六日黎明賊拚命攻犯東南二營營盤鎗砲逼近各
官兵義民奮勇堵殺鎗砲共打死賊匪三四百人東邊打死騎花馬賊一名執
大旗賊一名未刻賊俱四散逃避因火藥不足無罪獲鳥鎗竹牌賊旗等件子
砲一門鉛子一包惟是被圍故因三月有餘糧餉全無雜糧會同署知府楊陳
良莠多方勸捐殷實人民共樂急公但經賊擾以後家少蓋藏捐助仍屬不敷
所有地瓜花生皆已食盡其附近田稻穀屢次打仗踐踏至今僅有四五分成
熟乃民間饑餓所迫仍往對取難以禁止二三日即已罄盡至火藥缺乏就
地煎硝磺而每日所出不過四五十斤實不敷用督飭急探泰貫煙磺領兵已
于上月二十八九等日陸續到鹽水港總兵普吉保領兵于本月十三日抵笨
港已再密差往二營訂定來攻日期以便帶兵向前接應所有官兵義民滿城
百姓聞此信息莫不歡欣踴躍苦守數月兩路大兵自必齊集儘可併力勦洗
門日常有奏書九月初四日賊目張甚光洪寨等率賊二千攻撲東港之竿

林等莊有義民首林湊率領諸羅縣民八十餘人初九日張慕亮等潛出水底
寮賊三千餘來攻又被林湊會齊竿林內六莊義民奮力殺賊並剿斃之賊約
有數百人奪回大小砲器械無數並擒獲賊目林進李靜等偽號元帥國舅莊
六經林湊等義民同粵莊義民接濟糧餉並往水底寮察看事宜約賊匪來攻
現在義民首林湊同粵莊義民等堅拒官兵未抵東港情屬齊心極應旌賞者
此時遠近莊民同賊匪勾取糧米相分四散復聚同心報效保護村莊既經等
林等莊義民保莊防禦自保極好極會現有首目李侍堯派來設攻東港陸路
兵一千名駐紮林師內除已派二百名交千總王國忠等帶同府城義民二千

前往鹽水港外現有兵八百名即于十三日派令副將丁朝雄並原帶來之遊
擊俊寶守備蔡誠帶領並派守備林登雲帶領新募入伍之兵二百四十名一
同趕程由北路直向東港一帶東港未經府城轉運支應而南路賊勢自必窮
蹙云盜兵梁朝桂于初九日到鹽水港劄營與恆瑞大營相近即日與賊打仗
勸諭賊匪甚多並焚燒賊巢又恆瑞派副將謝廷選同遊擊劉越共帶兵九百
名直赴劄營于初八日與賊打仗得勝查新庄現在通雲岸港口為鹽水港
後路既有該副將等駐守恆瑞處所需軍火糧餉自得源源運送惟據稱淡水
紀略擬八月二十日副將蔡攀龍參將孫全謀遊擊邱能成等率領官兵來郡

臺副將貴林遊擊楊起麟都司祝富守備馬大勳四員及千總外委陳邦材陳
洪猷等二十一名均同在途送蔡攀龍等帶來官兵一千二百六十六名損
失六百二十二名邱能成等帶來兵丁五百十二名損失一百五十六名又臨
牌等兵丁九十名損失十四名其現剩存兵隨帶棉餘六百餘斤運來餉番銀
一千六百三十五圓守備楊彰至西門外打仗受傷身故恆瑞親統大兵已抵
鹽水港查諸羅附近各莊處處均有賊匪潛伏阻截官兵來路著非設法分兵
緊勢大兵來易奪更恢復鹿仔港著責保李化龍速派勇練兵丁義民揀
選大員統領前來鳳鼻如鹿仔港兵餉如今其實以禦我兩路官兵則許習一

帶賊勢自窮再差汀州義民游永盛等齊稽起即新莊份發番銀一千三百圓
退達帶回以為養需等情臣因普吉保前咨有咨令委派兵李化龍至鹿仔港四
守卽視帶官兵前往西螺斗六門一帶打通道路之諭據又飛札屬催該鎮
此時業已起兵現又有府城義民二千餘名前往西螺義民游永盛等既可陸續
運送餉番則梁鋸並可設法雲運必不致于虛耗不日南北官兵義民齊到泰
贊恆瑞柴大紀僧兵普吉保酌籌並禁內外合攻道路自必通暢賊首旦日可
擒惟遊擊邱能成在諸羅縣城西門外番仔溝與賊打仗被傷身故恆瑞帶往
之護軍參領岱森寶患病未愈臣因派撥健銳營翼長烏什哈達前往通信內

地洞赴鹽水港弁兵五千名陸續進發即令護鼻長一同星速馳赴一到接踵
星黄即與福兵梁朝桂等酌商進攻至南路東港並令副將丁朝雄帶弁
兵由海道乘機進攻至鳳山縣屬之竹仔港見有賊船數隻即放鎗砲打死
賊船一隻賊匪百餘人俱係棄船奔岸逃走該副將同革職參將那榜素賓等
帶兵登岸追捕鎗砲斃賊十餘人生擒賊犯丁把洪習二名當將各賊船燒燬
仍即帶兵四船候風又于十七日船抵東港時令目兵李秀林先將浮水登岸
先將賊人設防大砲推濕將備弁兵齊到港口直攻進港賊匪驚竄官兵追捕
鎗賊二名奪獲鎗砲弓刀等賊械又復擒賊匪方澤藤等十二名現在東港寓

共百餘壘嘈探近港均有賊匪併集該副將同進剿倪寶等守路口寓棧均齊
並會商粵莊義民征理曾中立等仍飭諭各莊將來救西港運赴即撤解黃現
有義兵之船四即係已裝載未敢開行星查東港原係南路糧食赴郡之港口
今官兵已經剋港勦捕商販來船即由四空兵船裝載來郡郡城米價頓已平
减但探得近港均有賊累則此時尚不能為甘淡東港之功現有粵莊義民曾
舉人曾中立並傳諭林官庄縣義勇協同辦理一俟全行通暢併粵民等並糧食
俟百由港出口到郡無阻即查明官兵義民有功者分別請獎另行奏報又
參贊柴大紀報據福寧鎮標中營游擊田藍玉禀稱原配鎗砲器械並令進失

進犯桂生路林標與丁蘇傅亮等從出鎗砲牌刀各有退失蔡攀龍等帶兵來
援隨帶將弁林應西該遊擊不即丟柱應援旋帶兵直抵從行請將遊擊田藍
玉革職以肅軍紀又十五日有鳳山縣屬之竿林大林浦等莊及廣東莊各民
人約有七八千來營懇給告示當即給發告示腰牌又十四日有賊數千從南
潭篤加等處蠢來當派江寧將軍永慶廣東副都統博清額吳長烏什哈達協
領雙伊佛伊濟阿領隊侍衛部圖敦色等率領弁兵並各義民由山梁卡直向
二王廟進剿逼賊接仗官兵奮勇搜擊鎗砲並殺賊人四散逃竄官兵分兩
左右二翼兩路合殺自巳至申賊人奔逃鎗砲斃賊百餘人　同日恒瑞奏稟

賊匪連日至鹽水港攻擾番社俱被官兵殺退該處附近村莊民人經恒瑞開
導曉諭俱各安靜其逃回復業者共有八千餘莊當給以腰牌又與賊匪打仗
時擒出番進高一名訊係番隨林爽赴社番擾賊搶去今因賊匪該有兵退
急撫內既出豪即行究解丟番次同時鼓夾之兵不敢援剿至以安集鼎蘭社
今其隨營効力都司蕭應得守備李自昌打仗出力擬二員並賞金川曾經出
力今俱賞戴藍翎其都司黃象新賞戴藍翎　同日李侍堯奏言府城南至鳳
山一帶賊寨斷截各莊民俱起義勸擒究月十一二等日山猪毛粵民會同泉
民至新園逐賊捉賊砍殺甚多俱進參莊俱相隨殺賊粵民劉往新園泉民劉

往下埤頭命眾鄉人至郡具呈并稱為大兵進勦伊等情願隨軍助力量以將
軍營青溪丁朝雄倪寬等直取東港並大田圍將賊黨擊散已逃往府仔頭鳳山
境內賊已查明東港之東有來至府城者亦俱為府頭截又八百文量南路大
營已定於昨探悉元琪莊李有並稱今將賊逃去山面又欲糾夥抗拒等語並
助糧已經淡散印并約如未必能多而格雷義民泰家並有丁朝雄等說追揮
歷四百餘家出臨水漢自九月十五以後陸續與莊朝桂等帶兵及府城隨庚義
民二千餘名往來有蕭瓏等莊義民相助將追賊進攻捕殺道路以開諸邑而不
致淺坎溢水港又有許寬四月李七者為為親將使檢部案竟同其有降服之
意圖義民林元明林得勝懇請自勸道將二人帶赴軍營面會諭密擒李
七李七已經賊並有賊先逸處子為男再拍擒存事等供又據義士亦稱十月
初六日派遣黨吳彥等直岸裡社一帶進攻大里杙被劉將其都司數議等由
半萬錢等由進攻大肚溪員旁路僅已進兵四枝雷霄分方抵架帶四不支又
岸裡社熟番土不得賊八月十六十九等日有賊來擾損誠據番等殺退吳元
琪已遣人持諭按社貢生潘士興頭目潘華等聯絡生番截賊去入內山之路則
將來賊匪竄逸亦有生熟番把截不致竟脫稽察俱是極好機會今福康安等
大兵搜剿意道四面得率王郡圍鄉所帶之兵直前與福康安四面以府城精

覺羅海量以奉明仍令赴常青營聽用因風勞精平謀鎮靜已敘得計此時已抵
臺郡未便遽回特赴鹿仔港且府城南路無藩庇周有十萬大兵勦辦之境是
以勅教而勇民仍赴令看近一兵系往來先觀隨所閩義民又據姚霊報讓出
心腹何量郡國鄉之兵仍應赴常青營聽候調度歲為有益至四川得軍郡福
子本月十五日剿柴坑其賊二起由陳兵亦已於十六七等日剿柳江鎮子二
十一日高以剿簿已剿之兵現至丈侯塩菜口轄及鑼鍋蜈蚣島港等項陸續
叠奉酌議均奏入　上命軍機大臣傳諭福康安常青海蘭察柴大紀李侍
堯回郡匪被詐百出賊敵道其黨羽潛伏內應而林姓一犯已將髮辮剃去則
茲此所傳林爽文有蓄髮讖丁之說並不為靈任柴大紀察出即行查拏正法
使賊匪無由逞其兇城之故所解甚好其營務細之義民鎮竟能擒仁並著
酌量加賞又爽文有林會剿眾潛往已節據奏報屢次打仗得勝勦殺賊匪現在
交會柴大紀趕緊訂期會攻此時福康安已抵鹿仔港軍威更盛柴大紀等更
當加倍奮勉至前所籌諸陳良翼等自以來多方勸諭殷實之戶捐助糧食民
人共喜忠心得實怡濟陳良翼等尚出力伊已推陞知州呈明清奏因兩尚未
回籍任常青等奏令代理縣事今該員初能奮勉自勸甚屬可嘉著以知州銜
即補仍飭鎮知縣料理一年今其回奏總兵顯特先賞什布于賊匪攻犯堂盤

隨往來會戰殺賊甚多復將賊蹤現已圍其出力陞補從優賞黃翎奈叙其將充
什布著交福康安等軍營遇有應陞之副將缺出即奏明陞用饒大誠著以上
錄陞昔葉職今據柴大紀奏伊在山仔頂帶兵協堵勦殺賊匪以來實在出
力者可陞補都司以龍繼勳文鳳山及廣東莊民人既經屢擒賊匪即為良善當
青給發告示照辦令其各回本莊互相保守其漳泉籍被賊逼脅者奏聽從之實
不知深究甚屬得當至人等給給旗賞呈明並非賊黨足見賊勢已孤實為極
好消息常青適當乘此機會廓清南路至該處義民此等人實中主謝運來殺
賊永盛齊進番銀林賊至東港等處兵丁等賊殺即均係奮勉急公實中主者

已有旨令福康安等查明徐文華人酌賞文職武舉人酌賞武職以人才可用
即予以實缺其游永盛林武二人亦著查明量加從優獎勵武酌用實缺該縣
武舉黃奠邦曾率義民並協守縣書為出力已有旨令常青等酌量保用伊等
以有情愿服官者將來事竣時不妨分別予以實缺用示獎勵黃象新林偽法打
欲賊賊暮辰畨勉亦著賞戴花翎至李如隆林人既自今既有解職之處仍
端令義民齊諭往救李之隆先送妻子為質自願效法即為抗拒以解賊黨
事柄以來據恒瑞奏及再據奏林與文即據等時先奏尹縣中捕已在牛稠山
替治恒瑞所奏亦復相同其情自實確實但林與文中傷一事係生據大紀實

抑且著有得實甚據福康安即行查明具奏至福康安遠涉重洋督辦軍務籌畫
寨弁周已圍省情衛章吉等奮勇寔勤現在正值需人之際尤深為矜念福
康安著加恩賞給元狐腿冠一頂柴大紀力捍圍城勞績茂著亦著賞
給元狐腿冠一頂以示體恤　上又諭內閣曰即舒武自勤捐送銀以來節
次奮勇殺賊甚為出力屢經擢陞遊擊今因傷身故實堪憫惻著交部加一等
以示賞衡並準已例議卹至鎮應詳在中途被害各員除責林楊妘蘇抗害業
經降旨議卹外其守備馬大雄及在西門外打仗傷亡之守備楊彪均著交部
議給卹典其餘千總外委陣亡材陳洪獻等各員並著該將軍等查明咨部照

例議卹以示軫恤　上又諭內閣曰四回五等兵苦赴該處殺賊乎兵丁遇賊寧
賊有心捏飾並據陸柴大紀林屢奏攀報獲報好又復打仗遺復屢屢致誤屬玩怯
干軍職勦力不足示懲回遊玉著革職即在臺灣府城示眾加枷示眾以儆
戒　上又諭內閣曰本年閩省勦捕臺灣逆匪所有派調各省官兵往過地
方一切軍需如應付夫馬等項於該省不以累及閩關並運送糧餉軍械等
務均亦酌用民力雖並給與口糧腳價而該處民夫急公向義亦不辭瑣徑事
實堪嘉尚自宜特沛恩膏除浙省二府閩本年該軍數被害經降旨加恩令該
督等查明請征並臺灣府屬本年及五十三年應征錢糧概行豁免外仍著李

侍堯等將福建通省承辦軍務各州縣所有官兵經過地方就其差務繁簡出
力輕重查明應以何為量加恩分別蠲緩之處詳細核定迅速奏聞候朕另降
恩旨　臣等謹按臺灣勦捕逆匪以來軍需供頓皆特發官帑絲毫不累閭閻
且漳泉二郡被累歉收地畝已奉　旨緩徵而臺灣郡一歲正供又全予蠲免
聖慈軫恤無微不至乃復因民夫運送糧餉軍械急公無誤　特
勅將官兵所過州縣核其差務輕重分別蠲緩所由民不知兵相與歌頌
皇仁共安耕鑿之休也　上又諭內閣曰福建總兵梁朝桂率領粵東官
兵前往鹿港一帶勦捕賊匪甚為奮勇梁朝桂著即賞給奮勇巴圖魯名號
並照例賞銀一百兩從寬著賞給副都統職銜以示獎勵

平定臺灣紀略卷四十二

十一月初三日丙寅　上諭內閣曰朕于軍旅之事有功必賞有罪必誅從不
肯稍存姑息即如此次臺灣帶兵之郝壯猷因賊匪攔擾鳳山棄城不守不特
大學士九卿擬即將伊于軍營正法其黃林楊起麟即能取得人皆因奮勇
勦賊臨陣捐軀即勅部從優議卹一律得蔭世襲刑賞昭然俾人自勵今臺灣
領兵各員俱能爭先効用朕必不因郝壯猷廢棄遂并知激勵且兵可百年
不用不可一日不備而領兵必將奮勇以為倡此種身膺閫寄者咸知淬
揚勵行軍之際務須身先士卒克敵致果以收殲渠之功若所觀望者怯以致
兵矣嘗謂若有勞績必邀懋賞承受深恩若畏怯偷生必致自蹈重譴身罹
憲典庶幾人知激勸士皆用命毋負朕整飭戎行諄諄告誡之至意　上又
諭內閣曰臺灣逆匪林爽文糾眾倡亂以來提督柴大紀統兵勦捕收復諸羅
後賊匪屢經攻擾城內義民幫同官兵奮力守禦保護無虞該處民人急公嚮
義眾志成城應錫嘉名以旌斯邑著將諸羅縣改為嘉義縣俾閭閻良民倍加
奮勵以昭獎勸　臣等謹按逆匪林爽文糾眾亂以嘉義為南北兩路要衝百
計滋擾當福康安統兵來集之時嘉義被圍已及五月賴城內義民多方保護
危而復安雖以柴大紀怯懦無能為義民等遮留同得堅守得保全闔邑敕

萬人之命迨大兵雲集重圍立解泉人無噍遺欲破竹之勢是義民守禦之
功實貴即全局所繫　國家教澤涵濡　恩意周洽小民急公奉上出於至
誠用能同心協力保完守禦此茲全備我　皇上翊其忠義錫以嘉名有勇
知方洵足冊所罕覯也　同日常青奏言同前運米二十萬石浙江押運員弁
楮堃雇備各船俱揚帆順流而下是晚停泊即督率兵役徹夜起運附近並寺
盜賣及攙和情弊亦不敢斥剋趁此一面咨明督臣李世傑江蘇撫臣閔鶚元
飭屬採備海船趕故將運來入郊　閩　初四日常青奏言續兵梁朝桂
帶兵一千名于二十九日由海道前往鹽水港協助想此時早已到彼計鹽水
港本有之兵併派去各兵共有五千餘名尚有義民等協同禦剿實屬尚爲壯
盛聞鹿仔草莊於八月二十八日被賊焚劫兵民退回鹽水港係仔草鹽水
港二處本有遊擊楊起麟即飭就分路防守其鹽水港爲諸羅門戶柴大紀自夏
秋以來賊匪不時侵擾縣城又調遊擊楊起麟即飭就往諸羅護守圍以護城
爲重而鹿仔草之失實因兵力單弱之所致也今鹿仔草雖失尚有小路可當
可通諸羅縣城　臣恐鹽水港人情惶惑飛飭梁朝桂星速赴彼相度因應並飭
令縣丞徐英召集殷實紳民人多採義勇與官兵協力防禦再臣自南路調派官
兵赴援必須鹿仔港之派官兵自北路齊赴則賊勢必將分散前已三次飛札

普吉保于於剿兵內酌帶抽撥由笨港一帶應援諸羅又飭總兵李化龍於剿
鹿仔港即帶兵五千星速赴援並諭普吉保會同李化龍在鹿仔港固守即
視帶官兵前往西螺斗六一帶打通道路臣仍飛札該鎮恭與柴大紀等
採見商令打期並舉剿賊人首尾不能相顧不但可解諸羅之圍即可乘勢進
勦立破賊巢至南路賊匪各處盤踞九月初三初六初八等日復來侵犯普盤
臣　曾率官兵迎擊仍計殺賊魁共六十人兵民受傷者十餘人現據督臣李
侍堯已調水陸提標兵三千名到廈門配渡並聞督臣孫士毅已調廣西兵三
千名前赴粵州應已札知二督臣速發此項兵到臺灣軍需選用此項兵到臣一
面留兵守城一面帶兵趕赴北路會集諸羅與參贊鎮洪等合兵攻擊大里杙
賊巢普進至臣軍營官兵節次撥往諸羅一處有餘所存營盤之兵僅止四千
餘名足防禦撥往諸羅柴大紀等自剿捕蔡攀龍等到縣以後自日有能爲之文
恆瑞現駐鹽水港應俟有普吉保帶兵攻打西螺斗六門一帶之後即與柴
大紀會合攻擊恆瑞帶兵三千去後又派總兵梁朝桂帶兵一千趕赴此時
諸羅一同駐劄該處尚有義民協助今府城各義民又情願往鹽水港幫同打
通諸羅立功自效臣復派千總王國忠等團練帶水師兵二百名並管帶府城
義民二千名往柴大紀同知各積兵民齊到鹽水港自四與恆瑞普吉保會合

進剿以通往來訊覆道路　同日據大化稟言十五日辰刻賊匪率衆來攻東
西北三門普盤鎗礮殺斃甚多臣同特克什布及德成疑官保等往來督戰調
參將潘韜遊擊李隆飛往西門並藍什一路夾攻賊匪退避北門外賊經舍斗
坑北社尾二路繞出與官兵對放鎗礮放大礮轟斃多匪內打死執大旗賊二
名又連環鳥鎗打死數十人官兵義民奮勇而前殺斃甚多賊衆四散推東門
賊匪尚不肯退臣親率隊伍義民由臺斗坑田岸扶衝殺大敗等官兵由雲霄
厝趕出遊擊林光玉同王田前小徑斜擊殺賊數十人獲鳥鎗賊旗器械等項
二十日辰刻賊匪率衆千人直東門外之五母蔡王田崗而雲擒剿殺斃且衆

協遊擊李隆林光玉等帶領兵丁義民知社禮雲守路剿捕臣等兵至八掌溪
賊搶塘遊擊李隆五易母崇鎗礮打死十數人賊匪棄械奔逃獲鳥鎗令旗等
件殺五十餘名林光玉王田崗賊匪數百直四剿捕一串與官兵抵敵放鎗
礮擊殺賊匪十餘名賊喜搶所割之稻由山邊遁竄獲旗殺四十餘匪均交縣
收存以作軍糧兵丁義民俱無損傷二十一日巳刻賊匪數千來攻東北普盤
臣同侍衛德成疑等督率官兵齊放大礮打死賊匪數十名賊持有鎗礮竟不
畏懼旋退旋來執大旗廣殺祖林光玉等督率弁兵義民出雲霄厝抵敵又報
西門外庄仔尾賊衆來攻普盤臣隨飛什督戰連放大礮打死賊匪數十名須

調遊擊李隆參將潘韜帶隊隨義民前來夾攻打死賊匪數十名賊盡逃往各
庄竹圍殺害難以前進其東北二門之賊亦經殺退退過臺斗坑田米稻茂盛
田藤狹小不便追趕復令收軍二十五日午刻賊匪萬餘來攻東西北三營普
盤臣同侍衛等往來督令鎗礮連環齊轟北門外賊匪放大礮打死十數名賊
隨擁而來遊擊林光玉施放大礮又打死十數名臣督率官兵義民由臺斗
坑前田岸攻其右遊擊林光玉帶兵從山仔頂攻其左亂大敗帶官兵自雲霄
厝一直衝殺鎗礮打死數十人賊隨退避時西門外庄仔尾賊匪鎗礮甚多勢
更猖獗臣飛調遊擊李隆參將潘韜官兵義民從右殺來施放大礮打死賊匪

七八十名官兵義民一同追殺賊逃過八掌溪獲賊旗器械等項因大雨收軍
二十六日巳刻賊匪另復漫來侵犯東西北三門營盤臣同參將特克什布等
督戰遊擊林光玉施放大礮打死數十名賊隨轉向雲霄厝埤攔前來又同亂
大敗廣殿祖等督令官兵施放大礮連環轟進併協遊擊林光玉帶兵民由山
仔頂圍殺斃賊多名賊隨沿山奔逃其北門外賊匪由埤子頭竹圍內擁出鎗
礮與官兵對打把總楊廷鵬連放大礮兵丁義民一齊奮勇向前協力鏖戰鎗
礮打死賊匪計百餘名退過臺斗坑推西門外賊匪鎗礮較多甫死遍近營盤
臣帶把總蔡朝祥併鎗礮手飛往攻擊轟死賊匪百餘名臣見賊勢稍退率參

將匪稿守備邵振綱率官兵一齊赴出署諸羅縣陳良翼教諭江瀚協令義民
奮勇向前協殺至申刻打死賊匪百餘名二十七日辰刻賊眾復來侵犯西
門營盤臣同參將特克什布侍衛德成縣官保等督率官兵義民協力堵殺先
令大砲連轟打死賊匪甚多即率鎗手併打進步連環義民叢隨協助賊被
鎗打死者百餘名時東南北賊匪俱併救敗退赴過溪四散逃遁惟西門外新
店尾番社口二處賊匪鎗砲對打雖官兵打死多人而旋來旋退抵死不讓
臣普奮勇向前力戰至未刻打死賊匪數十名內打死執大旗賊二名賊退遁
過西溪因田中禾盛水滿未便追趕復滿迎撿吳九都司邵光昭等攻傷殺大

旗二面鉛子一包大菜一桶鳥鎗及長柄刀牌械等項八月初二日辰刻逆賊
糾眾復犯諸羅東北角雲霄厝營盤臣同侍衛德成縣官保參將特克什布等
督率官兵義民向前抵敵遊擊林光玉施放大砲賊眾被砲打死數十隨協率
兵逕山仔頂特來夾攻鎗砲打死賊匪百餘人忽壹斗坑擁出賊匪數千直犯
北門營盤臣隨赴回督率守備陳明德把總楊起麟施放大砲轟擊鎗手連環
進步自辰至未大砲打死賊匪甚多官兵義民奮勇爭先殺死賊匪三四十人
賊眾四散逃走追過壹斗坑收軍獲賊旗賊械等項初五日巳刻賊匪七八千
來攻西北營盤臣普在西門新店尾施放大砲打死賊匪多人內執大旗賊一

名官兵義民追殺過田洋賊退入三芑竹庄內其北門外賊匪經把總楊起麟
施放大砲連環轟擊打死賊匪數十人賊遁逃溪忽東邊山仔頂復擁出賊匪
千餘來攻雲霄厝隨督率官兵義民前往堵禦臣復調遊擊林光玉帶兵往
東夾攻鎗砲打死賊匪甚多賊遂奔逃搜獲旗械收軍又聞賊匪至諸羅東邊
雲厝庄地方搶掠民間糧食隨於初九日黎明先令遊擊林光玉帶領隨征侍
義民同往搜捕又調倉廒揮四盃王等率領官兵義民往北路埔以防賊匪蓦
來襲劉好玉埠仔頭北社尾即有賊匪二三千經庄內擁出被官兵連環轟進
打死賊匪百餘名賊敗退去後報西門外番仔溝亦有賊匪三四千來攻新店

尾及番社口兩營盤臣隨馳往該處督率官兵奮勇力戰大砲連環殺賊甚多
至未刻西北二處賊眾分逃過牛稠溪三芑竹等處隨收軍回營其遊擊林光
玉所帶隨征至雲厝庄殺退賊匪搶去糧食已經奪回義民等奮獲賊級坎
殺死約有四百餘名賞給各義民作口糧獲賊旗賊械等項十二日巳刻賊匪
萬餘復來攻西南北三門營盤臣普往來督戰各營盤大砲齊轟共殺賊匪數
十名鳥鎗連環打死賊匪甚多至未刻南門外賊匪隨退惟西北二門賊匪愈
殺愈多臣飛調執大旗帶領官兵自東殺至北李隆率帶隨征自南殺至西兩
路夾攻共打死賊匪百餘名奪獲大旗三面得賊械等項守備楊彪因傷重身故

其所帶兵弁委員據游擊羅光炤因兩月有餘八月二十九日訪得嘉義逆衆
壽銀一千六百三十五圓並無糧餉運到署探賊情同兩次擾兵拔失甚多逆
匪糾衆連攻以重圍將羅于本月二十一二三二十六等日率衆督傷查收隨
攻復經臣同時竟什布德成縣等奮勇堵禦鎗砲打死賊匪六七百人擒獲賊旗
五面書偽鎮南大將軍偽西路左先鋒等字樣獲砲一門高號勝刀斬解散
賊等現賊退入十四甲中禍山埤塘等處竹圍深密內藏大砲外有填溝我兵
不能遠近攻擊回營侍衛官係游擊郭翰成並傷生獲賊匪二名審明正法惟
該賊圍困程功兩缺兼係不足兵民均以蕃生牛蔗充腸飢急情形較前愈甚
而官兵義民百姓盡衆保鄉思欲虛辦並無糧米雖有不敢較勝坡繞圍守以
待大兵齊集　同日據吉林泰言先得賊攻後現曾督兵分派赤將羅朝龍海
竟獲劉英燒亦賊營計共山頭等處二十四村庄其有鄭奉還庄者俱照官
兵鄉勇不得阻撓十九日探聞笨港賊匪復聚約千人西堤合路移營率
衆勇請分路前往繞截賊匪市官兵各就堅壘自辰至酉鎗砲攻擊竟日不退
賊匪進竄四次俱經臣等至東庄口率領追擊海亮千總李濟科帶同官兵
直攢上山賊匪始行潰散當被鎗砲打死百十餘人惟時各該官兵人人奮進
即請州降內各兵丁皆躍踴直前賊匪抵敵不住逃竄副將瑞靈阿帶同守備

宋國興由刺竹屋堵禦前來會將羅朝龍帶同守備王捷領由山仔腳衝殺衆
攻共計打死賊匪三百餘名奪獲兵鎗器械五十餘件二十日賊匪復出滋擾
臣即督率將弁等率領官兵分路堵殺自辰至未鎗砲打死賊匪一百餘名
奪獲黑旗二十餘桿元長各村居民見官兵連日剿殺賊匪歡聲動地現在紛
紛來歸者不計其數均經分為安插惟是賊匪東散西聚出沒靡常猶屬猖擾
散敗盡謀議撥援道路並圍營當等語十八二十一等日屢遭其人衆等搆
隨築大砲訂期會攻為未勢北移營一條訂期既定後路廟清臣即親率官兵
前進算九月二十九日探得賊匪屯聚附近土庫地方臣親率官兵剿捕賊匪
散去回收竟日搶掠連用鎗砲打死約有三四十人賊始退散三十日逆首林
爽文復伴約賊黨三面攻擊營盤臣督率將領分派官兵鄉勇奮力堵截自辰
至申鎗砲打死賊匪甚多剿獲首級并記係番族大黃獅子皮牌長鎗刀械未
攻兵丁鄉勇亦有傷亡者十月初四日聞賊匪屯聚番尾庄等處臣傳集並未
道路鄉勇派撥官兵定于初五日黎明進剿聞該處匪黨甚多隨將行前赴番
尾埤四心仔庄一帶剿捕見該處地多竹林叢圍路徑狹窄恐有埋伏當令官
兵鄉勇小心前往賊匪屯聚田坎赤身洗足前來迎敵槍砲鎗砲官兵奮力向
前並立鎗砲攻擊之際竹圍內復突出賊旗數十桿擁應援官兵鄉勇奮力抵

殺閩逮環島擄傷甚賊匪甚多續賊漸退賊庄多係搭蓋草寮當令放火燒燬
詎意賊匪散而復聚仍敢抗拒又被鎗炮打死數十人併生擒賊犯六名傷賊
始濟計焚燒賊寮共三百餘處割獲首級耳記奪獲器械多件俾將出力各官
兵鄉勇獎賞鼓勵其獲犯洪達等六名訊明正法伏思元長庄相距鹿仔港八
十里遠路賊匪時出滋擾糧餉藥鉛若由旱路運送恐中途被截所關匪細現
有五條港水路可以毋運費將糧餉運到一次自港登岸轉當盤僅只二十里
臣派撥官兵沿途護衛可保無虞并撥士庫之賊勾通斗六門賊黨屢出搶劫殲
臨臣惟有身先士卒痛加剿洗以除後患均奏入　上命軍機大臣傳諭福

康安常青海蘭察柴大紀李侍堯常青係回常青自駐守府城數月以來能未
能奮力進取不免稍事因循今據節次奏到派兵援應諸羅並淡水及府城
諸處剿賊各情形于調度機宜尚為妥協看來常青雖係年老究係諳練事務多
尚可以資倚任使恆瑞料理北港渡船未能將附近賊匪悉力剿殺打通道路而
聞昨日奏到各摺伊在從前被庄民殺傷賊匪諸事亦尚有辦理不當諸今福
康安將常青留于府城委以南路剿賊之事恆瑞着令解往四京候旨今常青
恆瑞所辦諸務俱為錯謬俱着福康安酌量情形以伊二人應拘拘為能得力
不妨俱着留于該處以資協助帶兵柴大紀亦不徵調楊起麟郝解戒之兵赴

縣城內該處被圍危急存城兵力無多而各路援兵不能即至亦迫于事勢之
不得不然今常青擬已欲調黃港與柴大紀恆瑞訂期夾攻自己前往會合其
鹿仔草一帶地方賊匪無難乘勢搜除至柴大紀調用楊起麟郝解戒之兵未
為無錯福康安亦不必因鹿仔草一事將柴大紀加之責備也至粵西兵三千
早經全抵廈門福康安業飭同赴鹿仔港不可又派往府城其李侍堯所派閩
兵三千即據李侍堯奏其先到之一千五百名已經撥赴恆瑞處現令鄭國卿
帶兵一千五百名前赴常青處應用常青處既有此項兵力接濟自已足數勦
捕諸羅城外地集賊匪于七八兩月屢次併合聯黨肆行侵擾俱經柴大紀督
率將弁等竭力抵禦殺賊甚多城內官兵義民及番眾等同心固結並無懈志
實為勤苦出力其打仗出力之將弁等俱應優加陞賞內如特克什布德成額
富保等于賊匪偏擾營盤時往來督戰殺死多賊最為奮勇特克什布昨已有
旨令福康安于軍中遇有應陞之副將缺出即行陞用德成額現已因其出力
陞補使現當茲許奉領仍着福康安留心察看此後如該員再能奮勇立功即
據實奏聞即以副都統補用富保在西門剿賊被傷較重亦着福康安查明如
果打仗奮勉即奏明以應陞之缺陞用此外在事出力員弁並着福康安一體
查核于軍營現出各缺內酌量奏請陞補至執大誠已有旨降為都司以觀後

劾令主雲霄房等雖連次打仗殺退賊匪尚知勉力奮勇著福康安查有軍營
副將缺出即將魏大斌奏請補用俾益加感奮立功自効賊人狡詐狡猾往往
于官兵後路搶截餉道今普吉保設法將糧餉火藥由水路運進極合機宜而
上年一帶賊匪句通斗六門賊黨思欲抄截官兵後路著普吉保現在帶兵將該
處賊匪痛加剿洗斷其接濟現在福康安同海蘭察等帶領巴圖魯侍衛章京
等前抵鹿仔港專西川黔之兵俱陸續齊集軍威壯盛而柴大紀恆瑞普吉保
各路亦俱連次得勝士氣振奮聲勢聯絡即日福康安統領重兵會合攻剿諒
此么麼小醜豈能苟延殘喘計日可望捷音也欽此　上又命內閣曰常青

保等由大突領往笨港剿賊克復笨港已降旨交部議叙並將督率將弁兵丁
奮力勦殺番漢打死賊匪五六百人奮勇異常殺賊甚多奮勇出力兵丁等著普吉保查經
議叙俟事竣其隨同出力之官弁並著將軍福康安一併查明咨部分別議叙
以示獎勵　初五日　又據恆瑞奏言現在賊勢甚大賊目甚多務當實力攻剿賊人狡
詐民人俱受脅脅者不過為從因立足地土並非真心不能逞賊且所領之兵
僅有五千只能防守鹽水港新店海口實不能向前進取普吉保亦帶兵五千
駐劄笨港不能前進坐視諸羅被賊圍困不能救援倘諸羅一失鹽水港亦難
防守因令全臺地方僅餘府城鹽水港笨港鹿仔港等處俱被賊

佔據其勢猶大數日以來風勢又猛海中舟不能行福康安又未到來候息且
實在不勝焦灼看來此事不動大兵難以完竣倘賊眾入山更費周章臺灣地
方遼闊風土與內地不同臣某以為暫守已經恢復地方與接續進剿即需兵
二三萬直搗大里杙水沙連大武壠等處賊巢剿捕殲除亦需兵二三萬人又
據副都統普吉保奏札稱伊若帶兵前進恐諸路無兵接續並聞諸羅城內糧餉大
乏不能接濟臣即欲帶兵前往諸羅亦仍不能救出于事無益且新店海口距
鹿耳門甚近鹽水港再有疏失其事更大臣現與柴大紀等酌派兵一千五
百名駐守新店口再派兵五百名駐守鹽水港其李侍堯派撥之兵已到九百

名留俟各處新兵現同柴挂上緊訓練奏入　上命軍機大臣傳諭福康
安常青海蘭察李侍堯恆瑞柴大紀普吉保回這回據柴大紀普吉保等奏
報諸羅二十處得勝仗現在訂期會合夾攻而常青處亦節次奏到屢經打仗殺
賊雖未進取而自守要隘有能量剿捕事務各路俱大有轉機似此恆瑞獨為
畏懼無措所謂自張旗鼓少不更事怯懦無能甚以遠事張惶絕無主見即
如所稱諸羅城內糧餉火藥不能接濟若有疏失則鹽水港亦難保守等語試
思柴大紀被賊圍困已經數月城中糧餉火藥早應不敷柴大紀激勵兵民志
力守禦並親勦賊匪況節據李侍堯柴大紀奏蔡攀龍等接應諸羅多有失

將稱柴大紀隨同遷延柴大紀兩次赴府城臨水陸調遣番張復往奮勇殺賊匪
所剿之柵四十餘處及濱海七處乾四百餘處嚴飭兵民仍為以資竟誠當釋
紀大兼時有擁護斯西道手而可緩力支持現至方與普吉保約會夾攻而福
康安統領大兵即日前進聲勢壯盛正可乘機進勦豈有數月以來該處縣城
俱能保守今康而福康安來到十餘日之前柴大紀轉不能設法捍衛竟致
城西去之理且常青至府城駐守二時有賊擾常青曾帶兵協擊屢有斬獲並未
稍涉怯懦恒瑞詭詞奏陳可見常青雖係年老究係事故多心有定見於剿捕事宜
尚有把握此時大兵雲集正宜振作士氣鼓勵進剿之時乃恒瑞竟于張皇率

為此奏若將士等為此言所惑以致心懷疑懼阻其銳氣所關甚重福康安與
恒瑞係屬親戚且福康安于此事本不免稍存畏難之見恒瑞所言自尤易于
聽信而海蘭察及巴圖魯侍衛章京等大半與恒瑞熟識若聞恒瑞之言俱不
免心存猜疑稍懷怯懦以致事機甚屬要緊著傳諭福康安務須堅持定見切
勿為恒瑞之言所惑昨因恒瑞連次奏到屢稱尚有辦理是以諭令福康安到
彼酌量如尚能得力不妨將伊暫留該處調用今觀恒瑞所奏恇怯若此種亂
人意伊雖年力尚壯而福康安現在所帶巴圖魯侍衛章京及該處領將等勝
于恒瑞者正不乏人恒瑞竟不必留于該處矣彼既懇求軍營効力亦不可聽

著福康安即令其來京候旨不可因係親戚稍存迴護俟之賊匪雖多不過一
時烏合抵拒于初次打仗時將賊匪痛加殲戮一二次則賊首賊目望風膽落
其餘附從之眾自必紛紛解散有此一兵抵一賊之理即如現在各村庄
民人無不請領腰牌可見伊等皆知賊匪易于撲滅惟恐大兵一到難以剖白
投為特來自分地步本係心持兩端若見官軍克捷自無不堅心歸順協力助
剿其賊黨雖多易聚易散無難一舉蕩平何必以賊多兵少為慮著將恒瑞所
奏防守攻擊動撥兵五六萬毋論無此辦法且據伊前分撥已派撥多兵亦難
再調其福建省分即速行催調行走動需時日亦已緩不濟急況大紀實豈能

曠日持久待此援兵耶福康安此時惟當統領大兵鼓勇直前接應普吉保一
路不必以鹿仔港為重鹿仔港現有李化龍在彼駐守尚能保護無虞此時官
軍四路雲集彼處可資接應鹿仔港自足可無虞著福康安接行知會普吉保一
得進兵信息即先行帶兵直前奮勇進攻以期福康安亦即帶兵隨後策應
如福康安因大兵行走不能迅速即將所帶巴圖魯侍衛章京等酌派數十人
令其先往幫同普吉保奮力攻剿況普吉保後路即係福康安帶兵前進之路
福康安統領如許勁旅兵擁勇猶進于所過地方遇有匪賊乘勢剿殺
肅清道路正可聯絡一氣併力進攻且大兵所過村莊將賊匪擒殺後其所據

未能即可以資兵食恒瑞所奏雖亦屬有增添之議恐必傳諭羅雖亦見書吏
保恒瑞統領官兵當逼縣城賊匪聞風畏懼洛集移堂欲為抵禦我兵之計而
恒瑞株守一隅見該處賊匪較多遂爾逗遛甚屬錯謬不知南北兩路兵威已為
振作賊匪將有渙散之勢而福康安又統領生力勁兵前赴自當所向克捷者
則賊南勁兵又當陸續相剿斷可無須再添兵力若福康安到彼實以現在官
兵尚覺不敷實有必須添調之處則廣東及福建本省已諭令李侍堯揀去數
應行召募新兵揀備調用福康安即一面先行撥調一面據實奏聞亦無不可
從來行事之道不在兵多而在將兵得人豈有福康安同海蘭察及此許巴圖
魯章京將弁而不能掃穴擒渠之理乎福康安惟當盡心籌畫勿為人言所惑

初六日己巳李侍堯奏言楊廷理等督辦諸羅賊匪由鹽水港笨港兩路援兵
未進自初五日至初十日晝夜攻城兵民竭力抵禦十一日賊始退踞森庄仍
前後截道路現在城中糧米俱盡勢甚危急若遲數日援兵不至實難力守等
語是本月望前兩路兵尚未進發前來普吉保欲待恒瑞同進恒瑞又欲待鄭
國卿到分兵駐鹽水港賊衆行進兵是以彼此相待又據稱日鹽水港為郡城要
口現在府城至諸羅之隘路久已不通惟恃此一港為進兵之門戶第一緊要
殊實在難辦理是恒瑞到駐鹽水港實有未可輕動之勢至普吉保帶諸羅

僅二十餘里所帶兵有五千餘名既聞諸羅甚急應即奮勉殺入以解重圍乃
必待恒瑞同進似不免意存觀望且前派往之三千兵內遊擊張允若先到之
一千五百名兵已於初九日赴鹽水港而鄭國卿所帶領之一千五百名兵亦已
啟程計此時必當全到則恒瑞自可分兵駐鹽水港一面知會普吉保兩路並
進但未知諸羅兵力是否尚能堅持又李永祺等報普吉保已移營月眉庄離
諸羅不過十餘里普吉保之未知是否確實且前據常青九月中所奏加兵事亦
有移撥今據楊廷理所奏情形則仍未得手數日之內奏報前後不符且實深
惶悚但免看來此事總須福康安到彼調度鼓勵方能奏功奏入 上命軍
機大臣傳諭福康安海蘭察李侍堯柴大紀曰昨恒瑞奏到臺灣情形所稱賊
多兵少之處殊不可信恒瑞在鹽水港有兵五千據其奏經派一千四百名赴
守新兵海口又派兵五百名駐守鹽水港是恒瑞尚有兵三千餘名伊既知賊
兵遊騎至鐵線橋即應酌量該處情形預行設計倘有賊匪潛出滋擾即奮力
堵其來路勦殺使賊匪等逕還其巢計如賊匪分路繞截即應探先知會柴
大紀其帶兵出城躡賊追殺內外夾擊並令梁朝桂前後策應隨時攻擊自可
克賊殲撲何至一籌莫展往事張皇即如從前平定兩金川前後派調之兵共
有十萬而此次剿捕臺灣賊匪福建本省前後所調滿漢官兵已二萬有餘事

省節次派調官兵又有一萬五四千名加以浙江川黔粵西湖南等省陸續派調之兵又不下萬四五千合之臺灣原有額設兵丁統計已將及六萬兵力實爲厚集況金川係土司地方番兵既皆熟悉其地皆險阻碉卡林立而官兵深入攻剿直搗巢穴屢經攻打數閱歲時不過需兵十萬即克奏膚功今臺灣本屬內地逆匪林爽文等不過編戶細民糾衆倡亂一時脅眾現集州廣東義民皆屬急公助義殺賊之人皆全可見易姦會倡義而恆瑞輒以城多兵少致大兵內怯亂人意剿賊削除之道全在主持之一心以能立志堅定胸有成算則運籌決勝自當所向無前將士等亦復奮勇而後若將兵之人先不免心存猶豫中無把握即使增益多兵亦難望其奮往得力福康安當持定見至柴大紀一路賊匪爲數甚多雖屢經賊匪圍擾數月以來柴大紀激勵兵民多方捍禦縣城保護無虞此時諸羅賊匪已見官軍應援未至晝夜攻撲甚屬急迫但據李侍堯奏稱聞普吉保現已將營內屬莊諸羅縣城不過十餘里賊普吉保已帶兵前進報賊解圍亦未可定且柴大紀兩守縣城已經數月設逼縣城力不能守亦時自必遵照前旨帶兵出城相前赴援諸羅即赴普吉保處相爲合併一路悉軍再圖克復且縣城存貯糧餉火藥等項俱已用盡城內民人又復逃出其諸羅止係空城即被賊匪一時據佔無所資藉亦必旋即收復

至普吉保一路現有兵五千餘名據李侍堯奏十月望前尚未由鹿港進發自係普吉保因後路官兵不能接應未敢輕進今福康安已趕期進發普吉保當會大兵隨後接應俱當奮力進剿直抵縣城與柴大紀裏外應合併力攻剿以期克捷不必以後路爲虞

平定臺灣紀略卷四十三

十一月初八日諭軍機大臣等常青奏臺灣賊匪連日大肆兵力疲弊奏請添派援兵
常青已經奏調西兵丁撥為調撥廣兵協往會剿現今賊匪勢必猖獗多
須迅發舟師前往辦理恒瑞自粵西兵業經到齊已有北路之捷兵可由
兵不日亦可入閩雖分派防堵逆匪尚無悉行攻剿官兵之力俟督撫會
官兵進剿殺賊勝仗逐賊匪盡數殲除即遣散之兵皆可陸續撤回中又
省閩粵各營兵丁陸續派赴臺灣按額點撥兵內亦有勇健將弁兵丁殊為暫行
港一帶賊匪甚衆即於閩省守兵內挑調援剿現在兵丁營汛撥一兵隨同

一兵之用其兵未能勁勇而臺灣水土氣候似不相宜若用本地兵丁乘兵竟
亦無需調廣兵防堵兵丁勿使過多而於濟糧最為緊要此事不可遲至
寄與福康安常青二人商辦現有兵丁似可不再添派閩粵兵丁之兵人數衆多難保兵
先行督率各兵勇奮勇殺賊令撥廣西兵丁歸營操練亦可以省費用多寡兵
來之歸之兵由陸剿往臺灣官兵深恐其不肯聽候調遣致有誤兵糧於時暫停調遣
之際更須嚴查撥兵不能于今兵力即可以調兵足以此時各處防堵兵丁
前往剿辦一切紀律兵丁等即將此調遣兵力實兵情實是 閩兵兵力實已足
敕兵民勇往出力不必多調兵丁先由廣東調撥兵丁入閩從速閩

看西省私撥調郡廷備有人等更宜于該處帶同查其兵丁隨時照例調遣是
諭以臺灣事務責成郡縣官弁其義勇鄉民大臣之人加恩並賞給銀牌
習悉該處風土諸事辦理人郡縣廷約束兵丁人等各須撫綏民賊撫勸之生林
大令台灣臺灣民人素所信服宜中來回甚多可以招集送人離開城寨以便
督兵郡縣從前倚勢侵奪會同督撫查辦中美白首遠中招撫士民欽奉諭旨
義人出兵之報稍往閩此再難保該則侵利害對於諭令該處民人及早自
行撫為民從來有賞各不許官兵無端騷擾以安其心其餘應免各縣民者
承即原西指陳以備隨營剿賊之用出發賊夥行軍要害各處加派兵堅利守

保護伊等前往一切軍需糧餉閩浙總督往李侍堯 奉旨查明備辦
其津渡應安撫居民所擬開用現在及現在撥解起赴帶備全已裝載
兵船由內陸運往臺灣其民人等多有閩人前往臺灣居住之處人多有
先前為民之被賊佔居被其占據者各係貧苦無業之民應行設法撫恤候臺灣收
撫剿辦兵丁隨時剿捕其官兵於臺灣前來之時即可招集及民人從速歸業
內有鄉勇多人既經投效自應一體撫恤以示體恤之意
郡縣官進身奮勇之人互相保結共為二十四戶均加賞給
閩省官兵到處均應約束閩省兵丁隨時稽查照例撫民人間有不法之徒即應從嚴懲辦

員林集漳州紳董多人以示剿撫任練勇義民甘願隨征先不能請總
統林淮軍撥兵來彰同剿爲李成先生卜其餘兵勇臺灣之眾均
李萬國帶姓兵來今後權隨時散漫以致窘困又十四日該營帆船由海面來
回哨較得較前事日風色又將多數船戶所載各物裝起方得用卜仍合前錢
商船去入洲帆從借事必往來甘得以通行因不能速速二十一日已丑小雨
大浮日暮時大雨連數日濕屋帆水漲又不能前進陸路行四五二十三日卯
刻雪兒當武大山猶近各沙泉等擬擇由陸前行並無一兩擔船戶盤擬提往

自得園藏本

泰頭三四日方能中坡者今收入崇武港中灣泊各船多舒充取已同專好衙
等候營兒及陸出口遠人登岸船有時行多不横來不久並爲海候蘇新多睹
吐不能飲食因有累病者卜以現在灣泊時分並候海帶洪水該使衙多收身
疾病不少存劄寺事預合營營營黨新多歇息一並收於中新同船速成患深
武地方與廣東灣泊海甑較為佳地一日可達軍營合無仰懇俯准由崇武登
岸又不多有灣城延搜剿碰撞下情並求遞來多亂以驛遞帶香權情等之處
轄土延查臺為擬郡城一帶賊匪渠洪近敢義民搜勦甚多丁明姓于再帶之
兵已到來港南張由有林擴住往瑞林詐多賊匪眾戴多日在臺本港滿挑
該奉營臺多諸營山能使我以了其多者保一路自行剿前港見兵丞用各夫報

與往該營合為來賊匪探如有十餘營多兵渡台之復未見必出累時亦未許
多團哥日人兵多相應至以來賊竄何處多路賊匪撤回該事在臺出港一帶
四大港境是以為賊黨甚狠奸滑各擾事情形多有來見此次自親督大兵
進援軍營林猶援主營賊之剛更添加剿林賊猖獗首城日久較類其事自
已與李姓兒面商立得奇郡仔令曲時從兒並虎仔港各處事往後同以期進
逵不少可往後門時風揚亦林所取精郡廚該去見亦往湖多事備等天晴江西
多多豐當備派兵林船速大義州由仔星兒陸往軍營營林來業多事法不見等
天青廣東供兵各全門出任于日兵民自無非其兩營帶往軍營某遺其兼末

自得園藏本

寧備有祥以風順相應卜建兵多謹奏入　上命軍機大臣諭爲在京事
青海關係多貼音信之紀書多信日相應多海廟嘉古遠防重洋僅一年善
而多出多舒亮取已同專好衙事主古寫生平北方出陸風濤之險今而來者
不需備有其面見其事為將營督日風色順利合舟出揚東澤伊當快對勘當出
由雅不免風濤驚險將自其後藏坊其次到扇於於東其之日而長多信於營到
敕奏王本以期迅速集事此當然未嘗非無捷瑞是則之於於賊多多乎也于謹呈
探諸各事又免多其所感是以德自計所為示合府語康多多朝等無扶支帶
兵前之有信支語各多等于積勤往瑞林精試充林林有定是乃百其宜而學先知

深日廣然止於大紀據守孤城賊雖圍繞時自出分兵出城拒敵為賊所
合力一擊先後為賊所乘事未能一時並舉彼伊二人供有內拒到兵
等率營兵一千以圖恢復恭候諭旨乃必先之事且專責恆瑞督辦
接等時先其已轉營兵兩路赴援城不進才能其伊一關如將敵困守兵自出
星速赴援伊僅率親兵之常再入城而城中猶無兵力與恆瑞等商未據是
大紀專責緩調不能成事伊恆瑞在鹿港總不能前進人才伊等無能
中亦柴大紀自守其所致歟乃欲遣常青赴討此時諸羅半年有餘恆瑞康
港日已逼係大兵相機進剿惟日夕盼望援兵之至耳　初八日申刻柴大紀奏

言諸羅地處台灣南北之中其城四面惟土牆竹圍並無石城甚且土牆
本班兵等兩月先後時日相敗賊眾分兵圍攻才知城內外兵甚是堪憂
六月賊復得添逆賊軍需漸竭粮食盡罄只存兵二十八營約三千餘
兵者不等草營草作困守只賊眾益增逆賊未能撤兵據是一旦壹有
他去其城池並無壕溝元兵先後城據圍困今奉營恆瑞之兵
手作各處並無諸羅四十里餘兵等遣將之兵五千三百名
難諸羅之兵雖未敢出而五千名時常赴援
臨進兵不得與諸羅之圍而令劉升傳諭並此事撫賞其應

帶兵出城殺賊普吉保兵救之兵均難駐古城
直至鹿仔港恆瑞兵等遇賊困...
諸羅城聞...
令該...
手但有兵之...
五柳... 初五六七八九十等日賊逆晝夜攻
賞兵義民在城據...
離有...六月初四日被賊圍困...

七月...八月十六日復...
難進...
告六百元...二十八日...
軍餉...
救既...
書供被城...
若亦國...十月初四日...
熾署...

於隨於初四日飭遊擊李隆帶領官兵義民由桂林闖進攻守備朱在舊館駐進
賊匪因得從間道由八眾溪收割餘糧入口之際因大埔溝離王甫溪淋水出
不能衝入旋即咨催下兵勇團大兵後於李進初五六七等日進攻林爽文復
糾眾黨約有數千分撥後據連來犯舊社西三處並整頓圍攻街後直鈔爽文我兵
什布等往來甘蔗林中兼之且不能多用火砲惟協力督兵奮殺擊殺賊匪併義民
俱伏溝內經論不靜以期勸便賊內近馬賊無定軍欵進壕登坡打死賊匪
甚多賊眾始退官兵義民一齊並出趕殺多逃初八九十等日賊眾復來聲抱
草一把各自填溝衝進我用大砲木米中眾擊死每本運以四萬分南北三路

自得圖書館

盡在未攻戶等擊退官兵用大砲轟擊東南擊斃北門打死賊匪一名其內外
打死賊匪一名後營盤官軍義民奮勇向前多勇之要打死賊匪共計數百名
所賞賜百打賊已共之賊俱進入十四甲中途被砲風壤南門之賊皆進入三處
竹圍脇守未能再為殺敗遂兵由將賊從寮內營壕竹圍撲賊匪奮殺義民林光
臣於初五日賊匪竄出一處後出未即一概剿滅據官中欵程西路縱火焚草
據報印守備李僕一面督催兵勇衝前後益安諸欵泰撥於此番林匪股眾
賞守備沈經等竭數兩維遠欵首帶旨同四日執賊大匪五員伏誅及乞恩紀以野
蔡盛熙林晉勝吳忠黃秉先凱入後見勇者記處野蕃古物如名暴雷寫者

虎尾溪一帶仍有悍匪聚集近經稽查仍有大兵均在南投一帶期於本月內攻擒賊後犯
官兵義民於是日撤往鹿港旋即已歸來是賊分股守紮寨復有前往添兵
上據諸羅縣兵勇奮勇極力擒獲逆匪大兵進來救援惟賴楊國棟以從前兵勇集以
固併力剿捕 同日常青奏云據營盤帶有兵四千賊兵不敢進剿賊百計
相隔尚遠且以兩路開路賊匪丁賊從前帶領其兵勇在港腹地諸以互決並義民
嘉義縣城擒戶於附近番賊號召賊黨劃查賞進日有鄉民人攜赴來求
民往救劉賊去甚多總在所屬民多勸帶義民三四千人同日到來兵同防
守營盤往諸羅城帶兵一千五百名前往進剿再經鹿港帶兵三千初到兵以聽

自得圖書館

柴大紀不足兌派某鄭桂帶兵一千名又派李侍堯帶兵二百名帶同前
城義民二千餘名從鹿港今日紀調赴城後帶兵三千鹿港依法經往鹿仔
港亦已有兵七千餘有義民二千及王國志帶兵二百名前撥西路以備前往
諸羅縣仍舊入　上命常青統兵前往協同查辦並商請帶領柴大紀由
郡來兵未便前來即派投兵前往三陸路從柴大紀自鹿仔港往諸羅
水沙連一帶伏林賊匪赴兵民各處防剿候議奏參柴大紀被困日久西路該
營城通晝夜攻圍城中糧餉將盡情在危迫亟需帶兵救城未知木方可
柴大紀以該營仲兵傳臺灣總兵一王業久難平以至此以城內居民被害實

力守柴大紀奮勇殺賊現在城中兵民居城保守以待援兵所見亦是柴大紀
激發忠義兵民感動 上天必加鑒佑朕亦深鑒自可保全妻孥即日諭知統
領大兵進抵鹿仔港破賊立功尚不至久柴大紀不必遽開門出戰務東之大兵
一到可以一同夾擊諸羅更重難以保護前者常青諸羅城內柴大紀奏聞賊
衆聽得大兵將次用盡兵民不能固守自應早速赴援所以常青在府城郡
諸羅路遠一聞知城被圍之情況知伊派撥官兵先後前往策應此往諸羅者有伍
拉兵蔡攀龍等以賊城相近伊以觀望遷延尚不即前進又未能進城與常青並救
伊等俱係伊二人領兵入城又不能大試其賊勢因賊城攻撲不能往剿

自得園藏版

孫又將兵丁兵目先後俱入城中是以多添兵力且兵丁等俱舊積弊苦無抵禦
此各自出力因以資(?)接濟蔡伊二人前不出城戰知林賀自立其身走進而奇
若論其功則蔡伊二人何以統兵不進之多專而歸罪柴大紀諸羅等堵禦二
人其皆精兵通判總理前鹽水港距知城總遠且該處仲倘為柴大紀守閉仍
柴大紀堵禦賊放衝動方爲防以出兵爭任枝鄉之去本伐案已抄堂月前通
距知城不遠十里先爲本衆朝閣派其路程鹽水港爲此前有搶劫案大難
去歲年時王勇吉係斯(?)將城途漸獻賊隊亦有知府任瑞令其立功家屬走
母兵係先並查勇五等速往接應乃六路兵等救其將護之任瑞兩壹務求

書夜多時祗賣接濟盡急叫時林爽文自己早據鹿仔港現在柴大紀業被圍
果是任承恩甘肅省兵奉(?)不兵難解據熟敵勇並無由甚常青係一味遷延知城
此事常青在府城日久未能當進今前將軍兵力足殺賊即伊近常兵亦往去統
圍本一策從究不敢先救柴大紀而亦是且福康安即日前赴鹿仔港事常青舊
督辦收并兵民與福康安公會進攻自於剿捕大事無已母(?)柴大紀亦旣知
城中柴大紀文武官弁兵丁福康安傳開柴大紀一併嘉獎在城諸紳其殺戮
人服較之其民林爽文已經柴大紀置爲俘帶並諭義民才具古用即給予實
職以自行奏懇伏候 上天之官兵義民俱著竭誠守禦以符朕殷切期

自得園藏版

義民出逃遠者不必城外林爽文其黨且何知之設方生事而局者方可賞給杖事出
深爲嘉獎其各人各仍將城池發賞小民者再行其世俾子孫知例優加賞卹以示其勵
又該城內固守之柴大紀以爲在係一切守禦之宜文員係辦首要盡且母知城田實民塞
多至思伯雖事甚久率之日減立奏實甘以嘉獎表其係持余職發人與救援
余再民力有貲讀之義過紳殷合可爲我局奏人量其衆志堅守柴大紀前往團城
且據東南截城已遂置奮勇之義令諭團日久以來益堅兵民並無固守惟
知以開不民生爲重者之盡(?)何施加之并致候大功有護有優加封賞公伊
錄其此等宗並民表示激發者國家忠勇兵民嘉其柴大紀著即封爲一等義

恩何甚無關緊要若徑往迎接琉球貢使伊家原只一事兩用亦殊屬於勤勞備
賞斯為可嘉　上又諭曰閩省向來此我被頭致閩也閩省兵少人去
知大有伊向官兵營汛把守大而並無實據未曾往傳自台灣前赴
年以來十三年在任十餘年柴大紀果如嘉義五十四年在任于總兵任
該先以未服從果忠義有加于山處處　初十日奉
上諭前因嘉義
陸營守備兵丁因此陸路奮勇打仗因守城池出力一律加恩賞齎並已準
將打仗傷亡之官兵義民等分別給予恩恤外所有現在守城打仗各兵丁
著再賞給兩月錢糧以示獎勵　同日李侍堯奏十一月接據常青柴大紀各摺稿

知諸羅縣城被圍守戶畫陸續沿海到笨港兵民時已需蔡攀龍等被截度仔等
被陷住塔所需之兵不及到齊是以蔡攀龍東西紮營保守所以雲林不及接應
續等往已是守住港口是以陸續著來各月下旬提督柴大紀與閩廣之兵公同
即赴嘉義住黑白沙就近知諸羅縣造諸羅及接應諸羅分紀宗中同時等
將精兵往諸羅分未能進發前圍所以尚未能前進蔡海是以住浙等省援兵圍附
已於本月十二日入鹿耳門一二日內可至水陸分往諸城各處兵駐守一面
知會普吉保現調各處之兵赴援已入閩境湖南兵亦已將抵兵之
戰精候普吉保兵齊方至五萬兵雖多亦足臨陣雖力難恃被等以備奏報等語

據云常兵調往進剿據稱前後全屬虛言第為津以附近救援當即花升遲至用
其情尤可恨乃已於前兵二千名陸續進往之台灣兵亦俱撥分赴府嘉必
當大局方可以步相機剿辦而伊等有猶遷延以致兵運稽遲大局守入之後
李必保等並未接奏本月初六日至大甲溪與賊打仗在中路殺傷賊眾
日由進兵去斗六門諸羅等處初十日進攻嘉義十二日會攻
大肚溪與賊甚多奮勇與賊打仗進攻鹿仔港等兵丁以兵打仗駐
大甲等處未設地營所調兵多駐紮近縣各處有調兵各處
之船隻被風吹散據稱已設法渡海陸續前往接應

近料至入　上命軍機大臣傳諭福康安等常青柴大紀由現據李侍堯奏
到之摺係二十七日所發福康安尚未到閩等語計其時福康安仍應在途次
柴大紀於本月報鹿仔港路又將兵帶進嘉義城
柴大紀只能以守護嘉義兵力單薄續到之兵未經趕往
知既於福州帶兵前進現在貴州兵已入閩境湖南兵亦已將抵細路兵之陸續
常速兵之守台灣城兵駐紮福康安等兵到之後陸續進兵
十一月初四日福康安奏十一月到閩所帶兵丁陸續李侍堯接任各處所有應辦
從前兵除軍需備帶外再十五日在台灣諸羅地方兵丁五千餘名現在

剿調之兵丁共三千名先後二千名俱已到齊供滿又加以招募義勇津貼為
數二千餘名雖經調守兵防禦堆撥尚未足敷分布且又按日給口糧兵一
千之撥其後各路之兵帶往鹿仔港兵丁共有六七千名守禦山路並義其食田
兵丁已於恆春牧甘丹猴今撥前三路兵丁參將貴齡帶領官兵往鹿仔港月底可
入關後委託該員遂不過十一月初間可抵鹿仔港且一日順風可以抵諸羅兵
到會同官兵自諸羅直抵關隘中得諸羅衛督撫地方官等擬即轉
一帶各處俱城解城亦在園中日往諸羅接應各庄弟兄須約諸羅縣內城
自季之間投書有信今據閩省督撫接到解報賊匪附近祗少而往諸羅去

自得園鑑用

訪之詞先經不為俗者供其理實忱賊匪攻陷諸羅兵丁多頃其前往北路
何長耜之拙供稱諸羅被圍困者賊營距諸羅城一日距望之實非是有其探
之戎為害守賊營其定而不於諸羅之未為其賊守城營賊營賊觀其攻賊
我守小心寄論接應防備守城中其設計賊營入日在鹿仔港閩省賊匪林爽文等
古田方面有刑捉不能相敵女然人自仙宇閩諸處世者東隨將進之材能尚
往閩之間亦難抵鹿仔港諸羅閩不足以搶賊營之人也究林賊黨即退縮以防
衍日已在劄營附近今旋漳泉人民及早在彰化一帶接辦賊中兵丁田
路係未撥林爽文並六田者一二人退往斗六門都司以備諸路附搶該處先城

快捷為特兵丁至其後處新建於斗六門係之統往諸劄處多與文居漳泉者
除派閩省官兵二千名已去書文為多係由剿寧堡諸羅附近甚多心相救諸羅
併為遂剿之後其餘各處堆撥盡止不能先往是以暫從撥迷兵堆速往
勝則為賊阻隔遂使其該處所不能抵攻賊中實難多守往實
往日已多要者不敢其逗遛之處系接係立審退起表城中之人自由內諸
為餘撥理賊者由東南者地加賊實難援救官兵兵先期由那保路及為就
據集台灣各處營兵之兵從北路被阻附近亦有附居日各兵者所帶諸二
至諸路以為今有進攻是林逆仲賊民自為內應諸羅事一論其利害未決

自得園鑑用

賊該多兵集二千名前往鹿仔港兵方是以招募義勇並建賊並內者皆往是
番界內地兵亦無能深其根據自諸羅起其并多招閩為千地兵丁前往往來
我為兵丁接應為賊俄亦抵觸於其前之為理論已多不至為自仙前兵先往
山前非常之的開閩粵以自至係之賊該兵不肯沿海兵亦內地及閩粵為守
諸羅為賊見其為而地方有諸番守多今日林爽文併力合攻之勢且自當諸
為日者損其另係往為接賊退自撤退數千餘賊四萬之兵已到鹿港
來傳進剿賊山前多重在營為有營其後以此事由由抵諸羅寧撥之人皆守
與原守得退賊退據以為其所賊退此一帶直往北路之賊多係賊人往接

一帶青山出賊逃之賊來虛張聲勢為賊營不可輕也已札飭各帶今其赴剿各
賊應即圖之　同日徐嗣曾奏十二月十八日福康安等抵鹿耳門其于風時續往中
新莊各海口皆已設法防堵居民戶口多美擬詢之土人船戶皆稱風順甚好可
由遠到鹿仔港並為無遠帆前往而進至各處接連傳知臺灣府知其先接等
探聞得諸羅會同之賊會合附近如各莊被賊焚掠其惟知近如各處僅賊不能
阻出間有因營案兵理守空賊營所遇等為要中得對往路其際先諸羅等莊
中多賓旗鹿兵以本營大紀其圍守來對殺出賊黨據險日以賊對及民未能
之大兵一到鹿仔港出當令其圍之對付責可即有兵現已接報稱赴起至大

於本月二十四日放洋所有本省各事細情日清為陸對往一節諸由抵備於
實屬可嘉全以遠航洋到其入　上命軍機大臣傳諭福康安等本省海面奔
嗣大紀為本省臺地先由營諸淡水鹿仔港海道經其可能本日可遠今福康
安已得快風遠帆揚波二十八日定可登岸詢明臺灣賊匪無什么摩島令今
是福康安抵鹿所動應擒兵民賊拒截自必聞風膽落即可乘機各福當可
進剿而身當先一路自無傳知擒拿時但要先令各兵保全進步兵直抵
諸羅城不論有官即以大兵前往進剿與柴大紀前往合剿擒以此捣穴擒渠之
後後多不得擾害須調回兵馬現在為賊匪已撤勒但當賊境存兵可也

原告多不為賊客奉術者戶口官往來看所處致後先不可守之而去自在今年
當在被註剿等以守攻之事出賊同在大田既同其實得赴林爽文營併力以
抵攻賊之諸林爽文在大田有情況抗官兵剿攝未先擒書符今若當易之
處可為起大兵全力一鼓殲擒擒獲林爽文等於併解京抗之用於
為賊黨逃竄之計自是大營其現以有知其殘賊不遠為此可先議從前即日
大兵當置四路攻剿自當先期抵併討原其賊黨不敢偷越也為私進附
養民松弟等抵查為可收口賊安賊寬所今兵民自能往取是該處可時統其
急以要原為嘉南賊偷者本總續備未為一心並守實有此事若即查明奏

聞出福康安為海面在日風程渡洋風並得人去營福福康安等海面至山入去
先一路並為責有小將兵以本處對和拜為京若餅亮信進涉重洋勤勞
出力者著大賞大小將弁立共賞給餅一匣為初餅之匣著分賞隨同出力之渡洋
實屬可嘉欽此

平定臺灣紀略卷四十四

平定臺灣紀略卷四十五

十一月十二日諭　李侍堯奏稱福康安　上諭前據常青奏稱諸羅城被圍已有數月現在柴大紀

事亦不難不必俟常青等統兵前進諸羅一兩月以來其城被圍事甚危急前據奏

往彼援剿並港口防護後路常青等無兵可撥又恐府城不能固守是以遷延不進

因該處民心堅固尚可支持令諸羅城已被圍困港口被賊占據其城中糧食

自當竭力籌畫一面催常青等速進兵援救以解城圍前據奏稱已派兵往援

福康安等速進其勢必能迅速勦辦即令柴大紀率城中兵民出城夾攻賊

匪勢已窮蹙不難殲除此時福康安等務須統兵前進斷不可遲延觀望致誤事機

自得園鑑藏

省得撥兵前往諸羅城現在城中兵民所存糧食已將及數月各處兵丁不能

城中兵民被圍已久現在其糧食漸盡府城內所派兵丁前往諸羅城外賊匪圍困

亦難守住另派兵進剿並令上緊設法接濟實為緊要之事

諭旨一到常青不能坐守一面令兵丁前往則人心亦可望

疑惑致誤事機之處所有常青等辦理之處

已飭該處仍照辦理　上諭所有一段已據奏如常青所辦之處

經該處進兵不致一面稍涉遲延之事常青自應詳細籌畫

常青亦係武職知其無能自府城前往諸羅恐其兵力不足

竟日現在府城兵丁不過數千名由鹿耳門進兵往諸羅府城甚屬緊要

門一帶係最為緊要之地兵丁亦甚單薄常青等辦理事務遷延觀望

未能迅速進剿以致賊匪日益猖獗常青無能不必辦理其事

該處一船現在鹿港防守其兵丁不能前往並未派兵一隻

鄉勇前往進剿乃不能迅速辦理其一應事務以致賊匪猖獗

鄉勇等一船載兵八百五十名於七月二十五日由廈門遣派前往

史復圖如其係小船往救諸羅並派兵三百八十八名其餘二百餘名

積久船戶等生財截阻兵丁未能前往九月二十八日二更在鹿港洋面遣派

自得園鑑藏

廈船戶等生財截阻兵丁未能前往之處其兵丁尚在洋面未能到岸

遂致該處兵丁不能前往該船於二十日由廈門開船前往諸羅

船於二十一日開駕遇風船隻飄散兵丁被淹其餘兵丁由該處前往

洋面未知生死此船隻未能前往其兵丁一例一併著令查明

同日押兵船隻十餘名在洋面被風兵丁四十名入海俱遭淹斃

拼四船兵丁各處兵丁俱有損失若干名另行補給

糧食等項其兵丁無所依靠常青等不能辦理此事

據該處人稱常青知其兵丁不能前往以致兵丁補給

無業游之徒不須有之從各處尋覓關逆犯林爽文於北路事更難措其
西螺等港口會合賊匪打通城池閩省指軍務兼署帶兵之督提調遣
信供及塞路口搜逆犯家口移入大武壠地方該處逼近內山大約與兩入生
番地方至南路三港一帶兩處有已准奏討道路開來不得移逆犯解城遠
莊大田避入後可以不保該地方未知是否確鑿具奏再據兵丁兵弁有
已有兵船往來洋面巡查逆犯三月間逆軍密經調集兵丁番民今據該
督帶兵赴台灣以該處之該處所為不法從兵帶在臺兵二十餘仟回挂
續供到兩處地方甚多從人夫送逆軍營進到隨即起解已于十月二十六

台灣 卷四十四 五 自得園藏

日全數供稱閩省調至其約備文稱給兵糧兵餉之需供文稱
林爽文逃往其一帶兵丁因該逆供稱往來事宜即在營
閩觀逆賊船隻給與兵丁兵餉未經逆事並令逆候到
遇候進解逃出營及自行前赴搶擄入
上命軍機大臣傳諭福康安等
會同台灣總兵普吉保等禁港被城攔截搜拿圍中兩營
紀實嚴拏是以逆往據逆匪黨未被擒事
而言今營大他兵民一心堅守之地原而據有候兵之令
事有係令兵丁追是該處所為不得先攔截兵軍營已

嘗於供但將事查核到案日期有否係何人之供詞訊並
奏其所奏事節不分明大將之所奏甘究不其數單押
領以至訊奏詞十月二十八日由某武撫已據兵丁
兵一同閩省訊鮮賊之兵現據林爽文供稱十月二十六日全台閩境並有賊
南中兵猶距逃甚多事未奉二十餘名軍營已據此賊等
備之兵甚未甚不遠大武壠地方與內山逼近今據遍番家一處相報
移回林爽文兵丁逃竄進入內山不可不設法搜
勒他其近處之據到處兵由番丁一路兵逃

台灣 卷四十四 五 自得園藏

城該在營大他其大武壠一帶查閩營要務多兵今郡城帶兵丁往捕
賊於北城該帶兵丁人等今營之紀事並大武壠搜勒兵丁由城逃入台灣
營後不候逃竄入內山搜捕被擒
上又諭內閣自閩省軍務未能
於外洋逃逸賊匪人等被風以致船隻沉溺海覺該人搜捕兵不得有沉失
來不得其見其搜捕各要務賊匪之兵丁兵多人並將要據實辦理逃
斷議他以為何如十六日乙巳奉旨據奏十年月初八日具奏兵丁兵
林爽文本地方賊匪捕往獄審其奏而要進擒賊匪林爽文據實查辦
按察使兵部尚書福康安等義民等保護兵丁帶兵

嘉同知黃嘉訓委員由理西路該處賊匪抗拒閩城移徙嘉義之番大番
為進諸羅之要路十一日復派千總兵郁貴帶領鄉勇擒獲賊匪黃奕日救難督兵施
放鎗砲中傷甚多鄉勇奮勇督放火燒賊寮傷斃賊一百多名竹藏園地
督撲民俱戰守四出十二日近賊寮兵丈守移來攻即由欲進等海豐莊地
孫賴毛副將徐鼎士鄉勇遠帶兵丞守常千兵鄉勇中路諸殺賊匪殺賊兵
鎗砲攻擊賊匪退卻殺死賊耳記等獲其鎗竹牌多件十六日探知賊匪數
百復聚於十七日現帶生兵復攻番仔庄前後夾攻斬賊匪無數伏竹林蒸
閩田社水匪等海豐等帶領張傳備兵鄉勇由五番進攻匪眾從竹林出打

出迎敵匪等海豐帶領張傳備兵攻擊賊匪甚眾凡受攻賊匪死傷無數賊眾潰敗
兵丁鄉勇四面分堵其匪逃走傷其所進賊亦有紫春未得其詢首要因知黃嘉
訓查明首要該夫禪理勘情其村之甲長考得死之無現在追拿仍覓之西安
訊供是賊營上前故帶兵攻擊砲息以彼即派殺賊兵又彼仍復聚集深橋
南路社總林罗進日營差安人代帶兵進剿彼此均有傷毀保護寨俱現在設
法擒拿痛剿以圖剋全大攻　同日常青奏十月十九二十四等日獲有賊
二三千在郡城南門外一帶屯聚窺伺拒敵官兵總兵打傷數名被打槍蛇鐵
七八十人出巡痛剿是以未能進攻首逆莊大田二十七日即剿賊至南三鄉

內全豐等賊首張傳保首賊二十餘人即常青奏康將軍調兵一千五百名來至山
猪毛莊民田屋等庄中路鄉勇連夜從佑街塔只哈爾赤等兵六百名來至田仔地莊屯駐
頭計出佑街新港里一路即亞達也帶兵六百名由仔仙在頭計出多多餘
兵進社帶兵五百名從鳳山坎後埔伏柴番兒子一應退無悍左右均
匪之城堡見官兵他覓並擒不退但中間賊係社目何本為官兵觀擊故
死不退自亥至半從清晨官兵施放連多連坑兵等計殺匪無左右兩路官兵亦
兩路從夾攻賊被鎗砲打死者約有二百餘人匪眾四散奔逃官兵亦復追殺
山猪毛等庄來歸守堡兒為匪追捉宿拴賊人大砲一門新賊另外生擒賊匪林

招一名賊首該賊即由全右來聽番根十分其號它貫有頭戴君保前來有功
即加恩搜兵使兵丁十一名各民四名再被莫水港進等賞泰所義民捐貲
嘉慶字第五十三日往諸羅協同官兵抵賊移動堂聚在庄仔等又自為賊之巢
牛稠山之賣仔林等大社案也剿之斫二十五日複貴青任攻閩巨竊當偽參
不進緣諸羅五里賊營匪賊甚多兵業已同時進攻擊之他自竹田勝攻
出行日定實被賊剿圍　同日恒瑞奏十月二十二等日帶同鳥什哈達要
翎社番於所在番勸殺賊匪攻復康仔等處並賞給藍翎一帶遠
駐打遇番社諸羅防守進入　上命軍機大臣傳諭福康安常青李侍堯等

紀由安平回往嘉義保守所系緊要已有旨勅且附近城居民人眾恭奉諭旨
者必必不已是先從城去日久究到諸羅嘉義保至自行詢不許兵往嘉義
抵府中事是其所指府城究竟有其攻之會帶兵力為之助不望言而赴城
通往常青速以動靜日者咸伏不嘉義保制當會時赴郡城不過五星程趕赴
已由鹿仔港及後是以赴來書微已晤協辦城自其省國守無實上福康安於
十月二十八日已由鹿港渡海到府柴大紀在郡城具呈守五六日福康安到
百餘則大兵渡至郡城賊匪者偽於福康安未到之先已有各路救援
賊匪與柴大紀合兵一處則軍營已為其抵福康安一到更易併力進剿不致
稽日成功至柴大紀福康安未抵府進逼諸羅又兼大田等為賊所阻攔截
全數人無固守未來諸羅進至該處再見賊匪自擒其當力攻破城不遠於郡衆
諸羅之時柴大紀忽退城之計所報大書其號召兵城匪者兩枝之兆到日
大兵雲集四路攻剿從未有福康安奔赴剿而因匪來之人至心驚懼不可令
不能首先自以施網方為並各位協力並且必退縮敢自未能所進合轉已
更復康俊等捐由林俠偲等保住福建並援臺防守勤捐官兵陸兵數萬而將
攻其抵為退縮一帶進賊剿逐柴大紀諸羅是其前既所吳已竟自相矛盾任瑞
究屬附年之兒何其所指前進進攻之誤之於省室中思來林爽文其黨羽未進

臺灣　卷四十五

自得園

又伊此次兵報稱十月二十五日將具摺時嘉義保已有兵在進攻賊加城實無
往諸羅嘉義保一路相隔不遠何以常青竟迄無兵兵而往諸羅不回為未提及並
嘉義保是為詳查是否確實據實具奏　十八日諭　常青具奏云恭請接瑞
八月間常青往援諸羅因嘉義亦無兵援由海路動賊嘉義保任住往追海口救援之鮮從
接應任承恩先被剿造成由海道援南通進實守匪城其事後與往諸羅在此
數日內赴兵道路次承同柴大紀嘉義保護此地和令乃日逃接嘉義保守擬
連日接知大帥常青竭力會剿匪匪通議承為任諸事要務將兵三千兵
捕其通道賊之五為合各處於府營所報不復其不得不為者備兼趕移往
匪眾有收兵歸其下聽於此後據奏並無其賊事況將兵帶來不多以致扼據諸羅
今餘諸羅二千餘里賊眾中應而已理住以指方設法一有不來之機匪不
數指督撫其搶　柴大紀保固城池一心堅強而當常保護諸羅二千
等里則帶兵千五百來之多則更為於剿匪他關往瑞之兵已動日至之孔廣
錦忌僕嘉義備勤保與柴大紀任瑞同心併力不日福康安與可剝應伊港兵
要更為紅處必林將六路兵從於海口為貴隨時錦兵齊聚密迅傷毋使城
遍布伏船且以致進隨至傷臺灣知王兼多備札派其趕作香情之諸羅生黃
劉宗棠村主伊弟劉文承家住大武隴因附山徐四杜老百事上日五札報訪

臺灣　卷四十五

自得園

賊匪藏匿現在尚有五港一帶相离亦不甚遠此後若兵短到處亦可搜除賊
匪不能猖獗多有兇犯自來歸投者且經有路兵齊回重整綠營兵以至敵
匪勦辦伊兵力亦漸齊集　同日李侍堯復接到常青寄信一件言內稱自鹿仔
港回至打狗港護船於十一月初一日至鹿仔港口見有兵船不能護送到
港之兵差竣事出港之船戶告稱所有兵船俱于本月二十九日齊到等
語查福康安于本月二十八日由大擔洋開駕本日戌時抵鹿仔港
惟恩船尚未到而恩米亦有令總兵船戶所稱到福康安本已於二十九日全到
鹿港之洋面一齊在崙抵鹿港實與兩兵所屬所尚有後來未經起兵已於鹿

鹿仔港善後保護兵船諸多不遠於生福康安等分別兵米既經入官當立
賊營已運回彼攻城其日下兵已陳兵亦已去多兵二千名均於三
四月二日攻剿江保等既陳其三四起兵亦不日可到接續前往兵力既厚軍威
益振攜帶糧藥可計日以待　同日李侍堯又奏稱臺灣小理軍務一切諸事
通不相同之處必由內地料運接濟軍火鉛藥資糧船隻均由內地有應運之件
星夜飛催務期依限而往仍山船運載不時迅速赴營以資接濟至於各船之外又因小船
徒勞往返轉運營中需貲至此間一路遲延猶恐帶地方辦小民大多經一
切事宜必須併顧此事頗有關係且內地委員赴往迅速回台地方從事少且遷延更速

起于內地之後亦無不敷月以來凡有限軍需入軍營接濟必須仍無不
通融停覓依期運送其他之數不一而足唯有作例所不載者如何設法則已速
一詳明所需之項依期到達無貽誤年後之日核實報請本處湊回兩處由一
査於今時因風力當勁年底更覺無從接濟李侍堯即于散船灣江待船搬運
多在內地就近催兵糧運送撥發無論洋面行走常于十月內外俱來到五
兵被渡四季無之本處自能核用不致稽延而本省道路分派載船均應當務
如軍務事件尚凡關涉均有從兵道者為指授某二處分別料發兵丁自當協送不再遲
尚現已據來往軍中所需兵米撥運到臺仍令該督悉心查辦盡速運以濟

不致貽誤遲延仍須遇有事宜李侍堯查核分派務須於大兵月餉內自和解閱
將欽奉入　上命軍機大臣諭旨發給閱看其所管者並常青大紀李侍堯即日撥解前
所奏情形是否實在係不虛據報真有作為其係由鹿仔港
撥兵打仗賊匪屢次被官兵殺敗焚燬無算又不能得其首逆且據將
大紀等奏擒首賊乃並不能得其首逆據稱鹿港等處賊亦尚多聚
速為不相接應殊屬可恨乃月二十五日奏稱已攻剿而前兵等往剿
剿辦殊屬不速至是時據稱二十八日所奏在彼日久相持無成並無實據
事既係已辦未奏報剿辦與常青大紀等前奏之事皆屬虛報殊難辦理大紀

與水中与彼箇合一處如有去保之堅守方之從核出而以賊匪已經撤動者將
漁救而官賊兵力已經多至先後此添社此時神求查以合隊常青欽動其青
往當事多無兵盛至常青於在又應清口及安匪分佈守兵巡鮮出多備札偵合
並職番總之望其哥委往大武壠以山前後番社通事土目發防賊匪窟逕所
而詢本云將領等賊匪見官兵本勇可截賊先進攻窩巢自必見來而由該處通
諸逆等青驛沿以及委匪候為防守不使賊人接應擬負并札諭番社官兵
大武壠一帶防守拾拏賊匪俾其逃竄内山之路杜絕擒獲並札交海口福康
安於二十八日在崇武澳放洋今於二十九日酉刻據委侍從以數百里洋面一

晝夜間揚帆徑渡所帶兵船等亦俱同時利達實所 天神默佑為
從來功往以稀而有先後陸續放行動為近兵四月合兵合攻勢可指日為來就撲大得少少
臨陣進而又為殷切 臣等謹按前因武澳北長行渡查照兵數不及而恐繼續而進不
有風至此不能更柏有人見欲計程上船一晝夜頭之十天合口兵來風揚帆
第道十文而和后雖不得因時林逆一若稀蹤有行以逞之十月之抄而舶等
兵至侯福師之集掃侯崇楊林逆並處官兩而逆之不素甚速之也及知
天神默佑早兆成功之兆 皇上之誠承諭者有以徵悉 天心
之精默佑哉 上天仰軍機大臣傳諭李侍堯四等永福會在全川僅藍元

經神明按伯是以查派講司等赴會清從前寫家年宜且但局門大夫執方
鄭可以速有匪迅守紫氣紙大幾事項回查職同安速侍候押番社匪實有兵
詢請各兩任隸哲該前後論司等同社亦之事務以招請所量多收植四頭目
訪聯設多服想有寧當務經不能借勢同鄉來大帥前護寧審核諭時接實
不肯自而務糾職制不能兩請之該侍將後實時服自為陸查察先防九社
其事立而全行所用軍需由所撥款州縣大該按照如其實先本出勢中
可著之多事無根重无知之為此該城之員那其侍為申飭 二十二日 附禮
福康安於二十八日風色頗順於申刻與海蘭察同舟放洋二十九日申刻

已至鹿仔港因潮退不能進口於月初一日陸奉有行營其所表事太保等
成已聞鳥紛衛者本船現在所有面兵丁陸已陸出只到群移見登路所帶之
係之丁由蚶江配渡至不能速口洋續到來船戶人等對被而及海船兩篇前
是參差既不能同時入港此次爪船派按揚帆齊至實而殷拜管內之事底
係港者人速見速稽查進參勞此賊正相倚援船隻約有一千餘號兵當不
下十萬有特其進剿寫而不由本館慶實果旦吾遵將守所將速太急開
報除南面之城兵丁均陸登岸已躬曉千里洋面一帆即達是此事機湊合諸
仰賴 聖主洪福 天神默佑若等見滅賊先機在此可卜且刻庶得

署留主柯不當兵數百名往鹿仔港大營守兵陳東壽外實有四千餘名合計
鹿仔港番仔溝大營二林埔心等五處連營國鹿仔港所駐各兵恐有不周
而將弁等均請留守張之人不能安心殺賊兵多遠則協援難以鹿仔港營盤
近在樹林柳等處相度形勢實係水泉斜營之地而營外均挖濠溝可擋地方十里
挖深五二丈寬五一丈有餘營壘堅固又勝於彼鹿仔港鹿港城未修之處
此次該處設立汛營方挖濠溝不足數人固守亦不甚要實兵所能恃險迎
其要此細事方見係必須將兵駐紮及攻地方其要緊處何不足依詢之預鎮
諸番皆樑營盤地面僅設番子兵屯駐之地亦能移扎以事秀挑柱林之源

永西溪將士應加倍防多行堵截務當嚴密多不藉口拒賊前來攻撲莫其
番仔溝等營盤相距約里至二三十里不等是否亦須衝途要隘處亦請查辦
守之處而漳泉加查應再往沿途義民一律酌辦一營派兵駐扎以資堵禦又
守柳集兵五千餘名以於金關大營隨時集義民駐守而加緊防範三日出兵勦捕
賊詢柴大紀於新舊義民挑選壯丁五千餘名以備隨營搜捕勦之用其餘把守
海蔔等處村莊卡柴城以爲兵力不敷查詢城垣保守城內各隘人丁五千捐出夜
間以昔使領大兵前來彰化以西一帶近日亦據其稱又張傑無多柴諸羅
城該柳營亦孤危又因其家經係事未保而旋經出屯以蔽擁打仗殺賊

截番社者應難以進攻阻隔不能會合一意南來專據諸羅以攝柴大紀營
聯諸羅數林也大樹及油車春末捱找集城廂四面圍困不時攻擊諸
逆派勁兵扶按各路以兵盡關卡斷絕惡以爲諸羅之被重圍後經不止五
地在台灣道中之處樞托爲北路咽喉首要緊關係極重　　諭旨指示
令以守以先救諸羅爲要現在情形而論自應專此辦理惟鹿仔港距大里
杙較近賊人家口盡在彼中亦須勁旅直兵先進搗巢與攻擊出兵勢無處
使其首尾不能相顧若能度其巢穴周密計畫即可不能一舉擒之可字援
諸羅由來諸羅圍困賊人皆之窩回合藉此解圍且斷其逃逸之路以資料

添兵來茅以前兵義兵往大里杙進剿賊巢是亦兵要其鹿仔港以知何五路
賊巢之計今以偏師前進分大軍徑至賊巢斯救諸羅出其不意俾賊匪
不知我兵虛實實之防備進勦來者即多若能速以救諸羅收內其技毓來賊
自爲救援之計使賊匪兩處奔救賊雖皆具覺而事多所衝突衝任要之往援
四路抄截逆匪進勦官兵既不能來至諸將分路進攻以援兵多方應接添
調官兵又兼援不濟恐賊乘隙圍地而賊匪屯聚之地該法藏設即以賊之
巧計攻城之人祗能滿多錯亦宜防範其狡猾實在於未日前赴鹿仔港於鹿
仔港五里外東港之地爲要津以防籌進兵詢問賊匪大較情形先紀知矣

日因仰當收進少退往諸羅其其四方兵不走數日仰出示多令其儘引黨進
研有逃兵香壯陳羅遺跡遮石回元未之一路抑回斗六門進攻之賞案以駐
時約量地勢情形再行定議再日柴大紀咨會水師江西解送大荔之表林營
柴和保北勢等協遊往罕當設用情形熟悉參贊普書親業已第出罕營柱傍攔
達 因日普吉保於本年月二十一日賊匪出路擁眾四出侵擾視官兵卿
勇並力輕敵諸兜併施打死賊匪數十人自不出中賊營收退剿獲首級耳記
盤斜並打死歸焉賊首一人我兵卿勇社富有安傷者書與出力兵丁分別賞
卹所在該將弁進逼柴大紀訂期二十六日以官兵出斗調請伊當投無從卹

盗在匪內未進又雅參被由罕於拉珠溪以境在鹹漢底仔事物今日普爾吉
兵普出對擇地方安同無獲諸羅安危未出社擇必由大荔大家未往逕抵彼
處拍殺賊眾必須勁淨盡方可前進且當向柴大紀訂期合攻併擬知賊匪
巢窟來集番仔尾一帶即於二十六日參贊親帶官兵分作三路進攻只帶鎮
遊等海龍經由中路參將張朝龍守備王雨溪由西雪潭一路接副將珠靈阿進
等書有堯卿盟馬元勳由中路發縱一路引至番仔尾賊眾奔延回射前來抗
拒鎮綏檢施自卯至申經官兵卿勇鎗砲打死賊匪甚多剿獲首級三顆耳
記壹拾五件賊眾難例敗退無路散向漢案潛伏於竹圍庄林內我兵實有

難以根進之勢將出更得出力之兵丁卿勇分別賞並獻擬於伏思元未離諸
羅僅二十餘里乃一月有餘進維艱始由賊未疏直入實係快於番尾大荔
倚仙往諸羅要路而途大荔亦即可抵新港大荔之賊急勒除剿諸羅新港約
可直達現在參將敕門當力圖進取擬由大荔進路剿除或由新港前進屬恆
瑞年合併兵力天以更當有益約束入 上命軍機大臣傳諭福康安傳旨海
蘭察郭林賢大紀參賢兒等如勇普吉保四賊匪將嘉義縣城分為數處可
攻撫普吉保駐兵文末而今已大余大紀被圍數月兵食糧仗兵丁襖餘自
然不能出城搜剿伊亦並未前進實伊等于此其根由所在被賊情形不遑援首

級三顆耳記壹五件馬日防多不過兵悉打仗數衍塞責種知恨等六年之甚
並勇者保在文於汝經該城不遠而廢屬力萬進勒卻賊匪乃竟然由新港會
合恆瑞萬死援越留人而於實大紀急望救援竟若撫視郡秀來勇者保拒
瑞雅現在帶兵赴援保難並其處勇分別皆所福康安已統師大兵由鹿仔港
恆瑞自應迅赴剿城援應不可再緩大里杙係賊匪巢穴福康安諒會舒亮
帶兵前往與其合兵前進攻該城人等亦不能相聯兩年彼賊前之研
與鹿仔港會合至郡由城逕去界之地被此截斷所以賊之所攻城係賊人
妄行施其技詐伎倆所必深合機要出該處帶兵勇並不能悉心盤核以致兵

亂後該員承辦所有事務多不能實心為保護恩賞今福康安查明(?)
面加剴切曉諭實力督飭弁兵認真防守撫綏地方務期安戢
事勤慎一切無不躬親妥協自南路奏(?)到(?)一路士氣百倍(?)撫(?)所部兵民
朕諸(?)指日成擒亟(?)期蕆事不無(?)倚賴(?)各處(?)地(?)方(?)一切善後事宜當與(?)
奏請令福康安於勦捕事竣後不必急於來京將勤勞兵民(?)詳(?)辦理完竣
再(?)行回京(?)亦以柴大紀在台灣日久甚熟悉情形從令伊以水師提督兼(?)理
台灣總兵事務留於該處督辦彈壓俟一二年後再行另換但令福康安奏
遠涉重洋備歷風濤之險現在既安(?)迅速勦滅(?)而柴大紀固守孤城

自得齋藏用
不辭勞瘁此時又(?)無需(?)令(?)其(?)迅速回京(?)自不得不(?)[illegible]計此間(?)歲(?)二月中旬
朕(?)此(?)事(?)天津時福康安身子亦(?)[illegible]小事生日(?)[illegible]福康安大端由(?)[illegible]
青(?)[illegible]經手(?)接(?)大(?)於善後(?)[illegible]所(?)仍(?)由柴大紀上司(?)[illegible]
之(?)[illegible]令其在(?)城(?)無(?)[illegible]與福康安一同(?)[illegible]天津時(?)[illegible]
[illegible]勤(?)[illegible]地(?)迅(?)速(?)[illegible]可(?)[illegible]
伊等(?)[illegible]功(?)[illegible]台灣地方(?)[illegible]
[illegible]
命名之事(?)[illegible]地方文武(?)[illegible]
數人亦(?)[illegible]地方(?)[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
無(?)[illegible]一(?)[illegible]

自得齋藏用
平定台灣紀略卷四十五

十一月二十三日兩廣總督福康安海蘭察鄂輝同奏言近日以來剿捕賊人處所情
形逆匪雖尚敢遠遁無處存身所有殘黨勢難漸散以圖恢復八卦
山在彰化縣城之東地勢甚高距大里杙三十餘里為前往賊巢必經之地賊
匪在該處設卡出沒不常此次派鄂輝進逼賊巢無須傷損明白方可為賊所
懼臣等公同商酌於初四日派明海蘭察普爾普侍衛縱橫奮殺散衛勇
二十人為將佐分排比統領等至八卦山一帶詳細查探見有南山賊人
設卡堅拒互築大砲當經索倫侍衛阿不動等三等侍衛拍克奮勇上山殺賊

賊匪挫敗不住回顧奔逃西面近趕開又有賊匪百餘人於山下竹園內攔出
鄂輝帶領海蘭察等三等侍衛前擒獲三等侍衛索多爾射死賊匪一名
藍翎侍衛隨後亦即擒獲賊匪一名三等侍衛也保射傷賊匪一名藍翎侍衛
翁果爾海隨上當擒獲餘俱奔逃查統前賞兵將知悉中途賊匪前來攻撲
開有新擒並未能逃到賊處擒獲賊眾此次已閱普等僅止二十餘人即直賊
賊人設卡之處擒獲多賊居民人等無不親見士氣人心無不振奮
臣等仍當步步留心不敢稍存輕視賊匪之心以期計出萬全迅速蕆事所有
查獲之賊匪陳為住為賊人守卡並非頭目實於筆前西清查賊匪現在情形

大甲及諸羅自應信息相通數次擾後賊匪仍於嘉義溪等處四面攻撲堂
理應先行設法籌計使道路通達並遣人密赴諸羅城中將柴大紀有
其守此數日以待援兵諒柴大紀為有志有謀揭示賊黨為急進臣等惟心商酌
此時自必先設法諸羅為要所有進兵要路可由西螺斗六門一帶行走但恐
二路賊匪屯紮已久而斗六門復甚緊要攝口若賊人抗阻我軍無致遷延
稽時日不能越翔赴援諸羅轉有意外之虞賊勢益難收復更難為力查元長
並籌酌一帶逆路艱道臣等即於初六日帶兵由此路直進將為仔尾等
處賊匪沿途搜勦可以打通諸羅且西南一帶除兵額有五千名從通

元長有將兵將齊出住所帶兵五千赴援日必遇賊來迎兵開抗拒賊勢必
恒傷損如彼處即可前進逼近諸羅開解該名鎮審即我兵已接勝勢前後
北面開為前如斗六門屯駐之賊匪不難立時殲滅至大里杙賊巢為彰化所
屬通近內山門賊匪倚恃險俾深林園以莿竹種為墻圍並有通水沙連生番
以為特來逃竄之計其賊巢附近地方自大肚溪以北大甲溪以南皆係漳人
村庄早已從逆如島日庄四十與庄埤頭庄大肚社水裏頭庄猫霧庄番仔賊
目分紮防堵為大里杙賊巢羽翼惟彰化迤西近海一帶村庄多屬義民抗守
自本此次往救諸羅依仗漳僕附近地方名賊庄錯雜皆可相通駐守惟

兵不便全行撤回慎選駐營彈壓其可省者應行分撥之處查鹿仔港二林二處毋
庸移動外其番仔港鹿城應撥遣五百安防萬斗六山駐兵經屯撥番仔港營撥
撤去柳樹萬嶼山將萬嶼山所駐之兵撥回鹿仔港地方既得兵力又可聯首
即於舊存兵內撥出一千二百名義民五千八百名交鈐束帶領出島日應一
路進兵與淡水官兵訂期夾攻賊巢之策查淡水至賊巢工路須由土龍潭藍所
港管兵二千名義民一萬一千名閩粵越大甲溪而南至寺埋社年需應需
顯府自語康另石傳往岸麟計費而加詢問諸承所管情形足為明晰觀其這
事亦歐需往而於晚論生番等事尤所諳悉查杯富社大甲溪一帶水雅寺十

九庄俱已紛紛據生現至寫有撤者可否專誠再還而接撫置派官傳往大鵬
帶應仔港管兵二百名又派新舊義民二千餘名閩諸邪前往淡水會雅往數
士起兩安溺得視有兵及分為兩隊一由牛戰庄會師前往一由大肚山等處
前往大里杙請示解處訂期南北夾攻即不能進克賊巢亦可將島日庄四十
央等庄賊應或勸或擒剪其羽翼五今往勞稱首匪悉番情之鹿役王松及岸
裡番社番生張鳳連紀阿杜等將詢內山一帶生番諸欲退匪五合諸諸番水
沙連各社諸以需當不許容匪實相遠如此四面佈置兩處預為防範即將來
賊首賊目窮追內遁以與新主時捕獲再查被集之義民羅林等具專來者未

名分時賊五相猜嫌即常往與同寓之人因為畏阿一府亦復不能知曉臣已
查明該義民等原籍各各府同籍之村庄字示爾不致聚集一處別府事務
其地五隨和者追派該居民情狀能為事之是年庶得約東協同進勦該義民
等辦理大理將降之人並能報志辦理通曉賊情亦可稍助官軍來增再華元
致該人恐啟該等同華元故為政詐年人旺發生計酬為換撫羅思遂剿殺眾
深知大義不肯甘心從賊接出不見伐其殊屬可恤且即傳集華啟該等面
為撫諭復加指飭俾得各安生業況至賊中當詞降人最為見甘等打撤許順
良民不分時賊日來仰仍就撫於動稍撫置要先有善具勝諸已周身傳撤等

古八卦山查數兵往攜報賊進日動賊人日出路出和雅會兵消息其郭釋商
動應盤廠詳番前往盤廠誠降番事並不勝理請約日以入數衆為接詳賊人
知覺即派都司數者等勒土官備定擒拏雅中事市鍊降番九十名前往至竹
國內埋伏約於五日察路果有賊匪數輔下山番經降番等上前擒拏斬獲二賊
對眾香級餘賊湍違逃奔避躲溪水淹斃賊匪六名殺死賊匪二名傷有賊匪
不餘人從山竄後出降番等投詣迎獻即所打過八卦山一帶賊匪應經拿獲
是官兵以少擊衆賊黨聞風自然畏加驚懼 同日常青直齊先後撥兵應援
諸羅之從前僅存兵四千間有因病疲弱者兵力自覺稍單乃賊匪又來圍攻

伺目堵探閩賊匪所在即親率官兵先往迎擊必不使其附近屯聚村莊處出
諸事令臣同曾存城匪派將弁將賊匪往捕諸羅要錄辦斷即匪勦南潭一帶
等因臣自應照此辦理於府城加意防範其往者匪往捕諸羅賊跡即派官兵擒
勦協辦諸羅一縣對匪府城始可無虞即帶兵一二千名相機前進至淡水口
將臣先時時嚴飭將弁努力迎剿毋使賊匪覬覦又專飭文武生員義民
四百名分駐隘衛動寶仁等募出番民一百餘名現至諸羅東港與副將丁朝雄
共相防守並於海港搭護大砲四尊協營撫民心等情於十月二十六日有
賊匪搶奪竹筏二十餘隻至海南鹿耳丁朝雄即派備弁等領兵民在山船

兵攻擊當即督令兵施放槍砲轟擊打死賊匪並淹斃者三十餘人餘賊逃散者
現已遁走門洞口北至臺灣道南至東港來往官兵糧餉俱尚無阻 同日又據
大紀奏言十月二十七日辰刻賊匪千餘仍擾傳攻西北二隘營盤當同僚將
擁賊駁來將弁竟行抵禦奪獲大砲打賊匪頭目樁號砲傷賊匪鳴鑼斜嚮訖卻
同副將丁朝雄帶領官兵至西門外一帶協擊將賊匪轟殺墜斃衆隨調來將
北勇總帶兵前來協擊領兵赴大竹圍剿將賊匪殺斃多名官兵協擊東北角另守備
嚴閩祥等把總帶官兵協擊北門外賊衆有素常勇敢以備動復擊將近府城
匪賊兵衆打死賊匪共有數百名官兵義民隨處奮勇追至向前力戰復能擒獲

為匪糧於將兵隨在刀斧協搶火藥並少兵丁奪獲輜以遠逃再諸羅被圍四
月有餘糧餉兩缺兵糧不足所有花生地瓜等物俱取之民間以花生打油其
渣名為油粕衆人用以充食因想羊皮可食其渣亦可食詢者油車約共有
油粕五萬餘觔前後查八九觔隨石一二塊春末節去粗皮與旗根同煮加以
鹽糖充食實試名為可食遂偏教城廂內外兵民照樣作食自可以支持義充
賑化人多食豐亦將前兵賊匪復進日漸擒兵民皆思戮賊殺賊伊親遁仍屯
聚於附近之十四甲牛稠溪並井頭水社尾大埔林等處並鹽水港等三莊
竹等處及放索等社俾諸羅城東西南北進攻因賊衆圍守未得攻克常即諭陸路

路而進又據經兵按期往來諸羅會集內協先於前路添設營盤二處惟路
雖已疏以計兩處往兵不過一千五百餘名再責恆瑞於存營隊內酌量抽調
前往會合黃仕簡再為攻進俾有兵事得以恆瑞主令事之諸將無不如不敢
自專各專因皆往陽路責任而路為無來援諸羅日期惟有再行力催冀其迅
速前來併力勦捕均屬入 上諭軍機大臣傳諭福康安海蘭察鄂輝等傳
旨常青奏大紀因此次海蘭察所帶巴圖魯侍衛僅止二十餘人即欲直抵賊
巢諒不足以殺賊匪攖官鋒之士氣人心為之一振詢為事機順利極好者也
無大紀擇固城城中糧食火藥久已缺乏以花生地瓜等物又復用盡兵民至

以油粿充食亦能不致接濟而諸羅番尚住而能二未能卽將前進之柴大紀曾
接應進諸羅乃自應卽由元長庄茅港一帶使兵進逼設法進城遣行進發
城並柴大紀此次奏到之摺係於二十九日拜發而恒瑞奏摺已於初六日由嘉義
發進兵至遲不過初九初十卽可到諸城數日內必可援應至常青係自郡
係續進兵前往接應逼近元長庄又得港尾能不過五里若能更先
士卒齊力剿殺且拯救城池必深為嘉許總之恒瑞為常青係計所因賊黨
鳴鼓難以輕動然其程亦中道遠且殺其力而入城則已搗其巢穴無從
大紀協同固守諸固非恐稍有失則挽之初此遣延遲至恒瑞為大兵已到
卽常青係孫力難復之處亦恒瑞目覩兵勢小遽為力日已久而常青兵此番
青係為多乃至兵寸進亦未打仗遷延是恒瑞之過也設常青係為首且統據
時柴大紀奮揚從無懼自行攻剿凡事皆由恒瑞主持事之能料無不亦不致自
舉常諒是並無轉機亦知柴大紀被困援急切危殆前進而議者之間以不免恒
瑞有觀望之處是以轉得保從兵自不能不強為調度但不敢自專之語
自此御詞伊更恒瑞觀望不前卽當請抽調常青兵急救攻打前進為辭是其去
心仍以恒瑞將兵觀望罪外延遷復心恐遲明枉先行請功是以故為聲明且
柴大紀所奏情形以恒瑞常青係不卽前往接應為言而於恒瑞枉言請恒

瑞帶兵之處代為奏報是柴大紀亦知恒瑞尚有赴援之心而於恒瑞不能
不將其有心掩護伏恒瑞亦屬當詞仍以柴大紀不一併所言實非疏漏
恒瑞多來與柴大紀共事一無可見其意多非有所迴護者未恒瑞是係據實
不得已因不能親自往救柴大紀而將恒瑞奮勇赴援是否有心但止若論柴
為卽困四月餘為詢問恒瑞於是使常青終有恒瑞奉有發兵將為卽據實奏
為不得有的據至大甲溪一帶村庄民人咸知去逆歸順各行指出賊黨自
此日就擒殺其首等亦當倍加賞為擒獲賊或竟通福康安派令等語往大墩等
率領義民分路前往大里杙等處詳細查看去計期南北夾攻卽可就近克
賊巢可將渠魁林爽文或擒獲其羽翼盡於剿捕撲滅實為有益若仍依從其
村庄民人俱屬脅從所現在從賊其心究不可信福康安到加以招撫仍應隨
時留心以防其附賊之處至內山一帶生番亦經福康安令往等購其惡者情
之人前往曉諭協截逃逸並於水沙連各社許以重賞不令與賊黨勾通則將
來賊匪窮蹙逃竄生番斷路時擒獲解送之後殺人萬難免等語福康安所為督撫
併加持仰示旗領功其從伏八卦山下殺死賊匪甚多使其知以少擊衆實屬
奮勇可嘉所奏甚實於其內如有奮勇出力者亦應隨時酌賞仰將前此發
去翎頂銀牌及功牌等項分別賞戴以示鼓勵　昨常青請獎將之奏後

賊多一心心足以率氣則所將之士雖少而氣已奪人心不足以率氣則所將
之士雖多而氣先自阻是以　柴大紀實訓慮以此鼓勵戎行殊屬留難
陸路提督柴大紀守諸城之自東而北繁之道後賊所踞之延陵時收子得手為
海蘭察係賊八卦山其挫折之巴圖魯侍衛等不過二十人而賊之被殺於山
梁間捌截於竹圍內者竟有數千不畏猶欲顧身以當至一心勇自古得劉
二十人與不以奮力而賊亂異為之奪也且事亂於八卦山之祖也　聖訓
之所以鼓勵戎行者其要者皆遠而無偏也夫　二十五日欽奉侍堯真奏
灣府城四面為者城通進日攻西漢義諸事亦保護兵民殺退賊人有賊來

臺灣　卷四十六　九　自得齋

攻擾諸羅者多一千四百名義民四百名前者經東港之米已陸續運至
郡城石三千一二百文將軍常青札調義民紳者帶同勸捐大軍而身
民然起程諸城來集應者以行調者眾諸羅城向擾限而守大
紀帶進人財與小港交諸者給一二千圖並同在民會村和應運米入城縣
費前用多斗一千七八百文至城至一千二百文又發帑乳奪偕村者費取帳
方面十餘剩手紀請是諸羅已可固守惟陽已每會番者係訂奉於次日渡新
洋地方俟兵進援又閣得軍福康安初一日到蚶江初二日先發兵三千往
番者係由福康安北即日帶兵續進其隨同福康安之撫山額勒兵來圖陸四

以副將銜貴元所屬船隻載至鹿耳門同福康安已訂於渡海進日北風甚
大難以直達是以與普吉保等祗同赴小港欲從恆瑞一路往迎恆瑞一路
往近福康安既至崇武以兵許世亨所帶親兵二千於初三日趕至初八日候
風到蚶江現諸一得順風即行開駕昨又據前進奏湖南兵於十月二十二
日配船齊自鹿港開入江西續兵行二撥迅速計月內當可抵蚶江所需船隻
亦已預行齊備不致有誤至所調撥赴府城之兵一千名內亦可陸續
前經奏兵閣者由府城西港口往者天既和而鹿門港口一面亦為當應巨
同所撥關風亦帶兵至北者應即將此屢次對某諭　御書遞貂林核壹入

臺灣　卷四十六　十　自得齋

上諭軍機大臣傳諭福康安常青李侍堯知悉據李侍堯奏真到情形
足見諸城尚有訊來可資援濟而恆瑞普吉保兩路於初六日先已訂期在兵
進援應殷從諸城制無益外之處昨據柴大紀奏諸城鄰擇已久義民紳依
民既取濟被擾來與並根同患作食義民糧以充餉是以諸城兵民口食竟能
無絕但前據柴大紀奏諸羅會從之城食濟無文和將米穀並給百姓而近被
在民猶鐵不敢明助間用營兵米食於守城所需軍與發中今其自行往取
今李侍堯口稱在民食穀無應運米入諸羅與城辦食米價較前增減若果如
此則縣城米糧所需有接濟未必如柴大紀所奏竟至匱乏而柴大紀所稱將

沙報作各跋過甚其詞而要可定其勝但據其固守至不以此挂搭地為論康
為計柱密於留心查訪柴大紀力保圍城已仔細看諸羅兵民踴力固守實為
動若無力即使李侍堯林爾康再處業亦不過寬言駐防為數自為者係兵
民賞能柔順不必因柴大紀所言過甚措詞遽使傳之將帥轉勝而其稍事不
肯敢預報求援因恐遲誤是以諭福康安責其將帥以釋然有令福康安此時統
兵援應恐大紀亦所帶行糧難以供給各屬自不能不有意稍寬徐而處其援
應入城城中縱此新到兵雖應各城壯威而諸羅兵民思飢日久方至散敗
侍當為之辦米接濟並將城之困難解而兵民仍不免至食賴以其不致有事

自得園鈔

福康安當又不能分兩路兵丁接要帶行糧米於資給城內兵民約敵新兵糧
勝而城內之人恐飢餓食又斷矣此記之既既即將要帶行糧勾出分散以費
然者新擬續接駐城兵民之食已久竟新到之兵為諸羅食武竟相於為急敵
村中開更為不敢事就福康安為一面統兵援應有城一面即將寄給使諸羅所
務乘轉復開大兵之路接續進送入城俾城中等情既抵兵民口食有濟殺竟
受轉於賊則更甚其為患等情實時內地轉來進運陸續運送交與諸羅等官俾
得源源接濟不致缺乏　二十八日　奉　柴大紀奏十四五等日賊匪分
犯西北南三處營盤並圍攻縣城數處時將竟什部將候令各營兵勇

民伏在陣內打擊下　現賊稍退旋復集攏賊匪多由南門外衝突兵勇奮打死賊
匪數十名賊稍退後兵民一齊趕出奮勇力殺身殺死賊匪多人南門外打
傷賊紅旗賊一名殺傷賊匪復退西北之賊匪進入十四甲牛稠山紅旗賊兩百
之賊進入北社尾三營竹圍後堵禦兵丁因火藥不足兵民持鎗放箭十六
日賊頭賊眾於紅旗前者接臺十數潤山底賊目竟聲不過數許傷匪數他
大賊匪踞奪把總營閘將石材打壞兵民再有兵丁何式與兵義勇乘上奔放焚燒南面
義民前往坑庄內攔出賊匪十餘名據兵義民協力向前打死賊匪數十
人賊匪即將賊壘燒燬轉退擒獲賊目一十五名據轉交協力官兵義民搜

自得園鈔

首出槍械器械軍四營十七十八等日賊復分股前往分犯西南北營盤何鎗
各官兵義民於以得知現賊匪過來被為將各官打兵賊匪數十名見賊稍退
官兵義民奮勇殺退數次逐賊仍進入各庄十九夜賊眾於後埔湖口屠宰
山仔頂三處放火數千間並山王廟與東南門相近復為低山義民等可濟
柱操兵槍械等賊據埋伏殺據屬報竟二十日官兵帶勇義民奮勇力殺殺擒獲
等該官兵倫悉柴大紀當有兵勇義民前往殺退賊匪擒三處東寨等所燒燬南北兩
邊各有賊匪數千名庄內攔出各把守營盤官兵隨督率官兵收回竹圍鳥鎗進攻
兵道趕以射刀傷義民協力殺死賊匪共數百名賊匪逃入各庄內有大砲打出

我兵不能抬入迨日打仗官兵義民番民等間有傷亡者僅子死四個餅粉粿
現擁等項情勢頗為艱一名審明正法惟是諸羅被圍四月有餘食物俱已
油類無柴籽粟亦將告罄又兼兵丁飢寒相並有署縣揭報兩次矣日前尤急搜
甚恨譯番去作為響應來接日期 同日據稱其守勤之諸羅城內逃出民人探
知前賊將偽草黃坤來往將二千餘丈間有與賊通謀者私將米糧運入城內
見賊搶力守禦止能支持數日約莫入 工部尚書大學士傳諭福康安海蘭
察柴大紀等傳旨回營大紀將兵領往工次二十九日奏報以先之事業經據
既知於賊諸團甚急將兵遣歸與賊相遇激之人方能將諸城米石運入城

中城內兵民有四萬餘人此等實屬難運之米實能將此四萬人之食且
據逃出民人稱於賊止能支持數日是柴大紀當情形較前更加急迫恆
瑞知之甚悉更應把守兵速往援應乃為遷延觀望者任自該兵之
甚為以能於城易逃亦復遷延擁守並不奮力剿賊速解於城之圍是伊二
人俱不免有心觀望但知保守自己而於緩之罪視若有任意存無傳諭
福康安到後即查明據實嚴參不得稍為徇隱至柴大紀前次奏到之摺係十月
二十九日拜發而福康安已於初六日過洋兵力充足自應先一路前往擒剿此數日
內柴大紀自能於城保守無虞福康安到自前往剿滅之迨二國究於何日

統兵前抵於賊將賊解圍合兵協力搗穴擒渠賊目之處想此奏早已在途二
三日內即可奏到惟不免懸望盼急耳 二十九日柴大紀傳單將胡貴到奏言
閩浙總督李侍堯奏藍元枚業經於初六日率大兵二抵一路進援諸羅並將所
帶弁兵總兵隨帶兵丁一千二百名番義民五千餘前往大肚溪一帶剿捕
賊首黃仕簡之阿納日事又雖圍諸羅將城內私處搶來接濟城內無虞林爽文
阿去諸賊摺兵據報日除書甚圍城並無糧米可買正在此時待應間據探
報藍元枚奉旨接海蘭察於初八日由鹿港攻進諸羅福康安於初十日由鹿港
即進諸羅柴大紀亦於是日由大路接諸羅連解攻入諸羅城接應並開城出擊自

初五至四鼓通實寺諸羅諸羅之人進三路官兵俱已會合大局已定矣
可擒搗賊巢據實賊目各剿賊情形閱十月下旬前大甲閩官兵向諸羅又
奪賊勢前來奮擊據大甲剿克所屬擒剿千附零等間俯剿南濟數來翻閱
番眾營盤係官兵義民並進中路賊目詐告陳秀閩島右有賊千餘已焚東約
歸從大兵進剿即來歸附將軍常青撫傷內地兵丁并總統義民分路往剿
要欠又係渡一路有北社藥賊峰出瑞捷武生鄭貫仁合義民擒賊頭偽裝賊
殺百北社索賊日擒賊五名從賊索數十間餘賊進在鄭貫仁現約社番義民截
遣番訂期往沉北社番賊巢並有錦與有埔廟之物兵潘同燈報往社約隨首

往來如江廈門等處接應軍需事宜斟酌辦理尚須無多兵仍乃籌備撥仍遵接
餉俾能接濟不致缺乏為要將此由四百里傳諭知之之例　黃戴元
餉以示鼓勵焉八　上諭軍機大臣傳諭福康安常青海蘭察李侍堯等奏
據稱臣等因逆首林爽文等糾眾不法攻撲諸羅已經兩月今福康安海蘭察
一抵鹿仔港即帶領巴圖魯侍衛前進攻剿於初八日已將崙仔頂沿途賊匪
殺散而福康安等亦於是日即抵新埔進攻諸羅城圍將被困兵民大為慰望
入城撫綏福康安海蘭察實屬奮勇無此時大局已定即日可剿擒首逆
擒渠功在旦夕此次進剿得勝所有自應特加恩獎福康安著自因於封加恩調度

一切軍營兵弁出力者亦俱著查明保奏候朕加恩書已降旨即日內即著查明此次
臺灣勦捕逆匪雜擾係內地奸民滋事非若從前平定回部金川等可比但逆匪
竟得圍塗之諸羅福康安到臺僅旬日即將賊匪剿退解圍殊屬奮勉嘉獎
著一體自應照從前阿桂平定金川之例賞給公爵著加恩賞給紅寶石頂四團
龍補服以示優異海蘭察前在金川軍營著有勞績今復身先士卒攻破賊圍又
著無出做從來勳級實屬勇猛過人亦應賞給公爵一體賞給紅寶石頂四團
龍補褂用酬勳績海蘭察係索倫人屢立功勳應加擢用今特授為領侍衛上
足令領侍人員共知鼓勵一俟福康安等奏到後再行頒發明降諭旨外先

將此諭知福康安海蘭察因為此處伊等當倍加感奮迅速蒇功益膺殊寵
至於大局既定轉餉運械仍係福康安海蘭察已經入城之後惟須不過阻困
前途著名為功者但恒瑞常青係於福康安等未到之先即能奮勇直前打進
進駐入城尤屬可嘉恒瑞可以此情節與福國人地事即伊二人之身福
城日事已附投賊營攻撲郡城圍困可慮但前據李侍堯奏賊匪事已有歸降
之事何恒瑞遽爾問明普吉請以李七賊匪並子為供等語今著殺賊
係困之時又私將其未曾與兵民撫濟城內者為勦惟其罪自可寬看將來幸
根據我們所獲奏到者內地上法外施仁寬恕總之之事仍在細著常青

先俾以示表獎至面訊賊匪處決實係有賊情常青等奏報應賞給予保賊目
許為等情狀相符者即令賊匪已有應得之處常青李侍堯等賊兵進剿而
新次調度派撥打仗殺賊守護郡城與賞亦為有功此時李侍堯調同地方官
與新任該地常青自已出賊實決殺之時進勦大捷陳奏時嘉獎看來自轉賊匪
正在斯為知識係將普者自以常青經事較久將來事後該地方可用為福州將
軍鸞輕統轄可期勝任此次恒瑞之情節與從此並威生動只任其專使設計
攜辦其巡城賊營逞凶者其民任勤亦不應甚賊匪殊屬出力著常青酌量咨保
舉以示鼓勵即以資備用云云

平定臺灣紀略卷四十六

平定臺灣紀略卷四十七

十二月初四日丁酉孫士毅奏廈門接福康安從嘉任起身統兵進勦於十月初
七八行抵元長庄殺賊無數賊匪大敗四散潰逃福康安仍即統兵前道川海
南等一齊打通諸羅城又總兵梁朝桂至頂手攻剿賊匪連獲勝仗附上達
據奏事諭如此佳果真將軍福康安等已兩加剿殺直抵諸羅事城大概不
難諸羅之圍已解矣逆犯林爽文等自必聞風喪膽惟在見擒獲矣入載 閱

初八日辛丑 上諭軍機大臣傳諭福康安海蘭察李侍堯傳諭日前據
李侍堯孫士毅奏至福康安海蘭察前抵諸羅城解圍事福康安奏因諸
剿殺賊攻陷一切未發所帶兵攜一二日糧自帶糧糗者今已閱
旬日福康安據福康安奏稱不可解院因臺灣賊搶賊匪未即退遁藏事
實難遽為福康安所深知今既直抵諸羅賊大紀事令福康安自應將統兵
前進設進剿殺賊匪亦據如何佈置事並剿並如何搶擒諸羅得因
兵民壯勇者情形即將詳晰馳奏且孫士毅剿湖四往前搗者亦統直搗矣
閱節以福康安自前月初五日至廈仔候發摺欲馳今一月有餘並未據續奏
兵報如何情形並大里杙老閩進剿此新自已得有勝仗亦未據奏及即或
因海洋風阻未得遞到如期遞送因此而李侍堯孫士毅江廈門一帶自

此時有地方官吉輔何以亦未據續奏等情竟在彼不過近料理其事
方何能退而亦不顧將伊治罪耶至梁朝桂前來時業經調派兵丁前往賞給
已圖普吉竟與賊打仗受傷殊屬可嘉已加恩賞戴花翎伊前在四川等處屢着勞績此
次剿捕逆匪又能奮勇出力實為係屬拔擢才出色之員任前據柴大紀據奏
梁朝桂居間以所帶兵丁不敷攻剿西南恒瑞於台營撥兵加調再行前進
並於凡事皆與恒瑞主持事之能行與不能自專等語已傳旨與福康安查
詢矣茲又看梁朝桂打仗受傷情形是伊頗能奮往直前見之才前此者諸
恒瑞抽撥官兵致有前進之說自係柴大紀據實具奏然而恒瑞不能用伊致竟

有心忌梁朝桂先往得功故為掣肘之處著再傳諭福康安切實詳查並詢問
梁朝桂及隨營將弁恒瑞有無此等情節據實覆奏 十二日己巳寄將軍奏
本月十七日以前總未接得奏摺信息將軍等現在是否得渡過洋否亦未奏報
連日渤海風暴甚大如江廈門兩處俱未有解進口之船朕時刻懸此時福康安
等諒已有兵船在途未曾到岸已經得手或有可喜之信大者尚須一併
兵丁亦未可定再查調撥兵丁諒四萬餘人官兵二千已於本月二十二日至蚶
江前往臺灣經派者有兵一千在蚶清者亦已於二十五日至廈
門放洋湖南兵現亦陸續入閩約計十二月初十日內可抵蚶江後進奏報
已早為佈置不致有誤俟一到蚶江即陸續配渡更入 上諭軍機大臣
傳諭李侍堯因月日以來總未接福康安奏到捷音但總督情形自斷可無需
外之虞福康安所帶精銳兵丁進剿各處所帶已調會侍衛章京等俱極健
然後一以當百且川省屯練及貴州兵丁有經撤調善為得力而廣西湖南兵亦
俱係生力勁旅自可奏膚功其恒瑞普吉保所帶之兵均駐守日久不無氣
餒但現有新到勁兵勁今往貝分勞亦自當振作是福康安等務將賊匪自必
當令攻剿所向克捷即將匪巢逆賊智擒生兵進剿賊匪俘獲擒戮如福康
安等亦當加意有佈置相機籌劃不至懈怠其所計其所從之路此時諒已至

速想因風信所阻未能速達朕於李侍堯之奏風暴甚大亦為福康安等之舟慮
俟風色稍定福康安等即照運即飭將進軍未能速進以慰廑切 十三日丙午孫士毅
奏稱數日以來西北風甚勁今於鹿港口上駐探詢風聞福康安業抵賊匪之營
帶兵前進直到大里杙現在辦理善後已有解散之據奏入 上諭軍機大
臣傳諭福康安福州將軍常青李侍堯孫士毅同孫士毅所奏情形係得商船傳
聞自鹿港稱福康安業經抵之據意因風阻滯未能速達朕於李侍堯等處
豈懷福康安業將原奏所稱知其勝得將任與柴大紀曾會攻剿即係軍務所需亦當
有不速將知會以慰朕懷之理為其福康安於抵彼賊匪後帶兵進剿各路狀

賊匪自必紛紛潰散逃脫巢穴而特克又與徐鼎士於大甲一路進兵夾攻大
里杙之背此時賊勢窮蹙自必聚集一處希圖保護巢穴今大兵四面環攻必
可殲而賊據險此處庶逃竄斷不能久支將日惟大里杙係賊巢聚集賊人負
嵎恃險竭力防禦並有徐鼎士統兵遮圍以前竹以為拒死抗拒之計此時福
康安統兵進攻若能即時攻破與該同賊巢擊圍賊高壽佔居有倚恃稍縱尿二
與賊人之勢並圍暗中伏相併官兵攻擊藏匿情勢不若同賊巢捉獲為得力
此皆福康安專辦之事若福康安要將賞罰等小事節諸大臣統辦攻打
可期一舉擒殺賊巢迅速蕆事日下已屆年節正迎禧集祉之時福康安等務

自得園藏

須倍加奮勉速期蕆事 十四日奉諭福康安海蘭察鄂輝因奏言初六日帶兵
起程赴援諸羅途中分路前進防備賊人抄截初七日申刻行抵元長庄於普
吉保營前與普吉保營畫開諭讓將軍官兵內挑選可用者隨行計新舊兵丁共
有六千餘名又挑義民千餘名一併帶往查元長庄至要並賊匪處巡截
接應之路而諸羅日被攻圍危在旦夕探報搶攘必有疎失必須不避艱險深
入賊中直抵郡城方能保守即將各兵分為五隊自福康安與海蘭察鄂輝各
帶領一隊普吉保領兵管住在已圍普吉保侍衛章京等分隊帶領民兵賊各
即行勒派並預為約定各隊並相接應將義民分為兩翼網探道路村庄如遇

賊人抄出即可分投截殺鄂輝已定道於初八日黎明帶兵黑夜口報前進於
明時行抵崙仔頂地方賊匪由人潛於竹園內施放槍砲一齊擁出我兵屹立
不動福康安率領官兵海蘭察普吉保帶領侍衛行入賊中賊匪抵敵不住退
於竹林和尚竹園並田內及崙仔頂等處各庄賊匪約數百人或千餘人仍擁
前來抗拒並從中攔截官兵希圖斷我後路賊目已被官兵殺傷鄂輝督
率阿哈保懷穆達春等帶領侍衛章京將兵等奮勇追殺賊匪跌死者甚多
與福康安會合福康安並遣兵分投焚燒竹園並田內及各處賊寮等將崙仔
頂庄崙仔尾庄打通彼時已交巳刻總恐賊人攔阻不能迅抵諸羅日夜一面

自得園藏

迎敵動打一面同海蘭察鄂輝等已圍普吉保侍衛領兵者吉保及總兵官兵飛馳
先進福康安以沿途賊匪甚多必須將各處賊庄盡力攻剿使其喪膽不敢
海蘭察等可直前無阻當於是沿途隨進抵牛稠溪庄崁林崙新庄仔西勢潭庄諸
庄三塊厝本庄大排庄麻園溪口上埤庄鹿寮庄過溝仔庄等處賊庄
無不竟攻焚殺燒燬以防賊人藏而諸羅其庄民皆扶持老幼出迎又
丁壯俱願從行者分別加賞恤以資接濟而海蘭察等沿途層層打仗殺賊
兩面夾攻遂至牛稠山地方距諸羅約有六七里賊匪阻截自園在山梁已刻
山前望即係園城竹樹賊見官兵將至四面圍裹不下數千餘海蘭察等因已

圍平侍衛官兵直趨後湖街遇賊陣殺無人人思奮東西攻剿無不一以當百
殺上山梁攻克竹林賊匪紛紛退竄即於西門入城因福康安與常青兵扶
攻剿天色向暮又值雷雨交作未能窮追但兵威甚盛神速未便稍遲
隨領兵進攻前途復攻克北社尾甘蔗牛稠莊等處賊莊盡行焚燬城中義
民踴躍出迎歡聲震地所帶兵入城撫慰軍民義民歡欣目擊見者人等
垂淚　聖恩所固等國山將軍親臨地方民榮戴對一面出示撫輯難民遷
諭出民各安生業城中人被圍已久飢困情形極為可憫現查城存貯倉
穀尚足濟恤諸各民人供給糧運入城現查米價較減數倍民情歡欣附近一

帶盈各賊人雖然有十日西首出城擒斬賊匪五六百名地方平靖恐賊黨共帶兵打
通半天寮等莊賊黨各莊俱寨率賊匪舊巳全行退避此次自夜打仗共
計殺死賊匪八百餘名擒獲斬首賊目六名擒獲人口器械旗幟等物無算
生擒賊匪七十餘名訊非賊目即為賊黨自從事以來從未大加懲
創經此次兩對之後賊已聞風膽落聞林爽文現已逃往大埔林或至斗六
門與賊目等占踞各處未得有確信見等現在實無兵前往搜捕不便賊匪潛行
逃竄一俟將村莊探明各路賊匪情形勘擬官兵義民往進接應上剿賊
大路即行相度機宜進攻賊匪殊途攜其賊眾逃匿內山深林密箐尤需計出

兵至該處搶救以期迅速蕆事再軍營現存餉銀無幾所需賞給甚多請撥餉銀五十萬
兩著傳諭於五十萬兩之外再撥給二十萬兩以為接濟即速趕辦日後帶辦
可為招撫難民及修建城池之用目已飭令李侍堯星飛籌撥給速為妥辦
送以應要需　十七日據探聞賊目林爽文糾聚三千餘名至大埔林
一帶為聚集大埔林地方距軍營四十餘里為諸羅通南近山要路相
必經之路斗六門賊匪大勢潛逃斗六門賊相聚應不能窺
伺郡城之要兵須先行攻剿大軍北向方為得勢之策十八日派普爾普帶
領帶領巴圖魯侍衛章京等攻往進攻因福康安普爾普帶兵一同前往前進

直搗該莊即有賊匪糾聚千餘排列旗幟意欲抗拒一齊退往山梁於遠近竹圍
內分途施放鎗礮如從前經過者兵勇因從中抄截賊等探明竹圍港道
之賊俱係崖張大勢各路鎗礮遍佈山梁進攻因福康安鄂輝等兵直前衝
殺因即將賊匪逼至大埔林地方該處係賊匪所踞之地賊眾已圍攻等處
衝突將莊外賊眾搶礮剿殺其餘各處出路俱被官兵截殺賊匪被擒死者甚多
至於溪河下流賊匪深水淹斃者已圍攻侍衛趕緊追殺賊匪往即一面
決殺溪水致兵淹以同時並濟將賊寨盡行焚燬殺戮賊匪一百餘名擒獲賊
匪四十三名餘俱四散逃往上山時已昏暮追殺叢林未便窮追即行撤兵回

黃仕簡休息定於二十日赴斗六門進剿其諸羅至府城一帶尚聚賊匪進前後
普吉番等四芳濟庄迎剿十六日遇賊四五千人普吉番息什中道分為兩路
夾攻衝殺賊匪紛紛奔潰我兵奮勇直前追趕二十餘里奪獲器械百餘件殺
賊三百餘名擒獲活賊二十四名訊據業經正法因天晚即收隊回營
賊十七日帶兵沿途搜查村庄民人指出者甚多僅獲要犯賊犯三名庄
以為能府城十餘里知府楊廷理遣撥壯義民曾名一處迭敗潰逃賊民者
與進後之間風聞後悉竄入山日等赴斗六門沿路自不致遠至諸羅溝渡但
賊人素有勾結謀計甚多亦不可不嚴行防範現在酌派兵丁數名帶領前

又望大兵在郡外而南路要之地則賞差營就來酌派防都為轉有加意嚴防
不可稍涉大意以固進兵後路並義民內素懷畏懼之人有情願歸附者
剿捕雖有兵練殺賊首者為已許以重賞今其前往可生獲賊首速行所查并
恐誤徒來亦可借此時常與賊兵力奮勇追攻以期擒獲拋進道隨時再
擒剿賊首林爽文首逆元帥至時水沙連附近樹林鄉擒仔腳等處村庄搜
捕餘匪擒獲二十二名擒獲活賊二名業經正法等語並擒獲賊匪鏈訊對
予嫌遠前來查明水沙連義民向稱出力前往求達元擒拏村庄約十餘名為要
協力擒獲賊首林爽文周詳曉諭已到加以重賞鼓勵並諭令一帶地方鄰山不

遠處僅靠竹林深密賊匪隱匿可以藏匿亦隨在可以奔逃恐稽搜捕尋
以清後賊匪再分帶官兵并懸賞給之義民首黃奠邦王得祿陳宗器等查
賊人屢時所聚之地詳加搜捕共擒獲賊匪一百餘名另據義民首張源懃
等至水沙連各處搜捕林通賊衆並擒獲林業十二擒獲賊犬車二輛其餘庄
者鄉民多自擒獻者紛紛不絕已俱酌加賞賚並將出逃遠窜賊目楊振國夏
非賊黨而鄉民懼罪之人亦聽擇投以杜清界民人藉端報復之弊近日以來
各庄擒出者甚衆即近賊庄等處亦來請示歸者隨通義民首陳大用楊振國等
招出後屢若樸仔腳等四十五庄各為良民以離賊黨現在諭飭俱遵循已經分

等嚴拿賊犯善等須派兵自大仔後運來均可速返撥調等即日帶兵往斗
六門進剿直抵賊巢其餘亦一路搜捕十五日前往大肚進剿有賊匪另級迎
敵我兵追殺斬殺甚衆賊目百名生擒賊義民中大肚山麓下擒獲賊目番
屬夾攻賊匪潰敗殺斃北大肚南大肚王田庄瀨潰庄內清中清林仔庄灣船
頭茄仔庄大肚社斷新庄仔舉山崎嘛庄半山庄坑子庄等處十五社已派兵
剿捕北大肚要賊即日退攻烏日庄等攘並飭查村社兩次所有後為巴圖魯
普爾二員及得備官兵義民等均屬奮勇現已酌加獎賞其出力人員亦將
其員名查明嘉獎所有業經恩旨並中之人又因患病傷亡

兵力尚形稀少所有新至及後來各兵訓練可用者更少現於將水陸官兵酌派滿漢
官兵内逐加挑選擇其精壯者隨營調出撥交普吉保帶領往援新城大
給與諸羅守城兵丁經因已久打仗亦不得力仍令留於縣城以資防守至
郡城現存之兵雖未甚足但其疲乏亦於大概與諸羅存兵不相上下非撥
常青托撥兵一千餘名往剿鳳山賊匪等語竊以南路賊匪每出滋擾
屢與足常青於行軍之事調遣非其所長防守尚為穩妥且已屢知任其駐守
情形傷賊捕不設心毋庸復加催促俟大軍進攻大里杙巢穴既破南路賊黨
賊亦可不攻自潰再查近匪滋事以來鄭府兼撫存居迫負良民來港南北兩

路多不理其撥害良民失業甚為可憫殊為可惜且現在軍營大概賊匪漸逃
其中脅從無知之人紛紛投出自首安為撫綏應將其失業者留為安撫
者阿守城地界所聽餉之責武職官員辦事者少似侵帶兵打仗不能兼顧其
遇自己滋擾事件更難兼顧有周知道府二員知府四員州同州判各二員尚
無四員退赴軍營管理撫恤各撥委事宜並令普吉保酌撥現任應行人
員如閩省候補人員不敷委署應令該督就近於浙省通融撥調數員前往差委
賴於軍營要務有裨而地方亦不致乏員經理照料併俟事竣後自郡城來諸羅北路
進行走于本月十五日已抵軍營一切籌措安插事宜即令該司統理其事臣

仍不時督察俟其人等均所實有不致貽誤者再行留置之入 上諭軍機大臣傳
福康安奏滿洲索倫等事宜當大兵專待更回官兵自抵彰城後屢挫賊匪聞
風膽落已將破竹仔坑賊匪聯遇大排竹地方與斗六門互相應合必為窟
何郡城所恃福康安等先行剿洗後始大軍進攻斗六門可無後顧之虞所辦
甚好而郡城至府城一帶尚有賊匪亦經福康安等派兵等事由莊道劉述
賊打仗屢有斬獲賊匪勢漸已報三次有從方能府城不過十餘里知府楊廷
理遵撤所領義民會合一處直抵府城是府城通路均可開通其餘未一路亦由
大肚溪起程沿庄新莊要路旬攻亂日庄者來寅兵劉揚鏡通於南北道路

要隘已經推廣賊營日就殲戮而事資控御於大軍擒其等項己到業仔佳等營
汛源撥遷又為民尋撥賊遯大要其亦移就人存時撥食運入郡城是軍需
民食均為充裕現在普爾官兵前往等候更為裕於十一月二十二日已由嘉訂
起程自是早抵軍營須與諸兵齊於本月初十日內可抵加以訓練即可剿賊官兵
大勢更為壯盛福康安等統領進剿亦勝長驅直進此次崇寵全非久支時日
惟福康安等揣所給閩林爽文現已逃往大埔林或云至斗六門與賊目李七
等合夥所遇首林爽文斷難輕賊能於詐百出若見官軍勢盛難保逸捕自其急
思衝逃者林爽文遁歸巢穴遁入大里杙賊庄則官兵四面環攻可以殲擒

據供事屬確鑿惟當防其竄入內山一面已行文門總兵赴港迎堵並飭可
逆匪林爽文竄逸之路現在派遣游擊官兵追捕不使稍有疏虞臣福康安等務
須留心防範於進攻時先將通路分兵扼守堵截使伊等不能逃竄自任其間
迎逃緝捕時林爽文自必束手就擒解京盡法處治方快人心臣再行據
奏伊等見賊日蹙七月後歸順之意又私其親屬逆黨委無庇林爽文歎逆
經伊等七名能否逃避並藏之時設法擒獻即係有功之人不但可以免罪
並當格外加恩賞給官職伊等如有擒獲主動自縛林爽文者必定
一同優賞臣等如此示以利害宣為開導伊等七戰惟將擒獻其為其

事任其不即係將就之事七名福康安等務當確實查驗如何商辦即將其奏事
賞此時無能將林大田擒獲仍復歸山圍屬等為一無力不能自拔任加堵查
根據無論圍守尚能自投械一帶村莊民人即日擒獻賊匪其非賊黨為抑
民該等之人福康安於審明後即行釋放所論是此等該等之人既非賊黨
審明釋放可以為村莊心亦可以解散賊黨現在所有賊莊民人俱陸續來歸
莊賊黨日就潰散更難起釁藏事並福康安現在營調內地官兵前赴軍前
協辦一切林爽文逆黨等皆事伊等即將其送往前往以資查因再前由陸路番
者任二人俱生其中親眼節經陳為福康安等查明屬實請准擒獲為其恩

令爾伊二人情節甚其任自應分派逆兵以便將來剿辦直抵斗城但先將收復
崇德道路完善並又自該處接管顯為城不遠將因兵力不敷暫時有心延誤
而恒瑞前於兵尚斟酌致遲延一味株守並無寸進現在福康安等已攻逆賊
圍之逆匪城恒瑞不過赴諸羅兵到斗城因人成事並非恒瑞自能奮勇前進並
恒瑞之派赴前去任為前將福康安等事以前擒獲其罪並將恒瑞就地正法隨
同打仗殺賊自知罪戾勉出力抑何係隨同將弁前往遇前賞戴其因某之處
一併查明據實具奏福康安等不可因係親戚稍為瞻徇　上又諭內閣曰逆
逆林爽文糾眾賊黨謀擾嘉義郡城圍攻數月經常青等屢次派兵往援俱被

賊逆阻截嘉義城內柴鈞等兵義民悉力保護若援兵再遲十日郡城即
難固守福康安等派調各路兵丁前往救援並不候兵齊直進並不俟其陸續調兵
下到齊即將現有兵丁分為兩路派弁剿捕分隊帶領殺過剩賊匪直抵嘉
義直進不避險阻並通渡河將各處村莊逆賊之賊匪盡加勦殺直抵郡城數
月之圍應手而解城內柴鈞等堅守孤城使之處為時城人存活極未遑入郡
城軍師又食盡然克復此皆福康安等調度有方振作士氣團練民勇
義建奇勛伊加恩錫福康安等晉爵俟現係侯爵著晉封公爵名號著宏
帽頂四團龍補服以示優異其鄂輝等著候奏事恩著賞衛並交

多出力之語將弁兵等俱能奮勇殺賊衝鋒陷陣勇往直前一併從優議敘

十五日帥福康安海蘭察恆瑞鄂輝同至諸羅賊匪人數眾多從山梁以

至海瀾大半仍撲諸羅圍觀時官兵奮勇殺賊匪陸續退回接勦自相殲逸

西至溪洲村莊俱已收復惟賊匪尚在近山一帶暗逼諸羅東門北門外離山甚

近既相度地勢為諸羅咽喉必須益兵相機防堵各義民等者集收遺民人從

探賊蹤形並張鎮道插為加撫賊從賊匪附風表探和附和者從者潛消反側

之心不敢復行滋擾賊黨可漸解散聞有海蘭察鄂輝普吉保帶六千七帶

往已圍書等縣十四日於山一帶搜查賊莊復令恆瑞帶兵搜剿自福康安等來同

巴圖侍衛隨兵來同調將備各路官兵以備往東剿殺於至興化店地方探有

賊匪五六千至諸羅西門見官兵將至齊出山梁排立被殲甚多自是將弁等

兵分為三隊海蘭察普爾普等帶巴圖魯侍衛至前恆瑞鄂輝帶兵及義民百

黃奠邦等在事協剿自福康安帶巴圖魯及屯練降番居中調度督勦賊自

五人殺賊東行接擊同賊眾一齊自山踴躍下我兵奮勇迎殺用排槍直擊敗

日十餘人海蘭察鄂輝恆瑞普吉保及巴圖魯侍衛等一齊衝出賊匪不能抵

敵紛紛潰亂自福康安等督率官兵奮力追趕擒斬如雨殺死賊匪四百餘

名大股賊匪刀矛旗幟遍地遺棄俱為我兵所得情形極為狼狽自興化店至

東林等處賊莊均已焚燒查從前官兵惟以固守城垣為事即偶將賊攻亦不

敢深入將弁追以致賊匪業經日久散而復聚今連次追擊賊人無路可歸加

撫殺賊始知官兵勢勝漸進近山地方招集餘黨在守斗六門大埔林義古坑

等處抗拒官兵並擬豎羽檄勸將賊番悉行擒入業已以堅其心惟東斗六門

尤為賊匪緊要之地可以東走水沙連北通大里杙為往此竄擾奔逃歸入

巢穴不出逃回北等各嶺俾之地智將可聚而擒殺因建爾功是以勦斗六門

一路兼為此時要著查自諸羅縣東已有普爾普等令巴圖魯部城督帶兵力

搜擒勦捕一面飭普爾普等隨帶遊擊等將水漢各處之兵前往部城打通道

然再面攻打部城御等兵將駐紮水沙連後來再至斗六化地方諸羅各處

我等擬即已有攔截大等前赴斗六門之路山行難出賊莊甚多須殺者

但賊又不能去其兩兵眾未派守惟有從山村僻路繞行先行截擊攘其可長

驅往迎至遠近民人於兵相依難退斬其中附從賊黨者多觀官兵將至以

為未能今見事勢挽回請求歸莊者紛紛不絕自搜獲賊匪留充派入兵中承用

為其所有賊義民有良善者保結再令歸庄另責其賊首數目亦有報首來投

之後自應悉與賊目查辦之人擒來前往隨令設法擒獻賊首或帶賊眾來歸

以贖前愆務令其例深知賊官兵實因自相開導解散賊黨之一法再查清查不

春為前往各侍堂撥備急迅獲已解赴郡城此次已同普吉保衙等打仗殺賊甚
來知則香為賊匪所畏現據埒只情愿力為嚮導先於日夕漸進前至可要
挾己兵居中香將廣門解赴萬逸亦侍衛某亦較急於打通道路即行解送
軍營應用又得斬亮龍稱自大里杙逃出等起程於九日行至竹腳寮遇賊
中央大肚溪賊匪數百人前來抗拒經官兵殺退賊匪逃渡溪有賊匪二
千餘人抄截分兵馬兵奮力殺賊擒獲賊匪百餘名餘眾敗竄因該處竹
林茂密深不可測現飭竹林搜前進兵丁首尾一路直通大里杙寨後
賊勢尚強隊有時杖若能直搗賊巢與義民士等攻圍屬為甚便該處山深

林密賊匪自諸羅黨逃援迴順來實聚集甚多尤應搶先指揮不可稍存大意
即日大軍北向合擊直搗賊巢並同進攻可期得手當已將進兵機宜行知郡
亮令其相機妥辦從前常青自府趨北定於八月十三日起程賊匪阻四出
攻擾官兵不能前進令總隊於八月二十二日救援諸羅不能由舊路行走惟
取道由海道前往水淺時賊匪攻圍甚急不惟兵力已單不敢深入
賊眾圍擾又恐賊大勢甚之便待挨兵力合並於事甚為嗟水淺淤白者失
所關非細是以恆瑞不敢輕進及從大仔等樹林賊匪令義民首莊廷元接應
沿海之處林爽文五十餘庄令義民自為堵禦多方接濟出之横行斷等十五

前以清泊溪庄抄剿殺拎並搶道路前進如遇於搜拿轉勿遷延總由未經軍
務不諳機宜書生才心思遲鈍不能任事之處請郡諸羅作西門外剿
賊相持兵力已疲賊阿里港等處自諸羅殺出打通道路之事前因郡城尚
危但陽知府楊廷理以備閩之調其各事侍堂即於諸羅圍解拾出入
告令切實明僑參贊面加詰詢因僑提兵賊圍仍不能解參贊
現打探陳明諸事辦理其人尚屬勉且務賊巢附備兵賊整急可否將
參贊現到諸路情誤總兵原任各員查事皆出力並革職總兵起大賊人等事
常青奏請出兵又與參贊現在於軍營今員等策勵力以觀後效至諸羅被圍

如民給米先隨者眾眾民一心舊勉方能保守伊等又畏賊報復總兵者日
再陸軍營攻圍時直斷糧餉之事眾迴手不同些大紀人而詭詐甚深保營盤
且不可稍信是以仍恐伊為賊諸羅將來事端
覽　同日奉侍堂傳詢合同員書帖爐壽來自大仔港同赴廈門訊拋伊等
大仔港時同清泉島於前月十七八兩日攻港斗六門即進攻大里杙先期
出示曉諭附近賊眾之人再有來降者大里杙內亦有欲降之人為被賊阻
二十四日官兵進攻擒獲賊內中願降者知大兵已到即行殺出官兵去營
進殺內外夾攻之時大里杙打破等語於三日又有同去鹿仔港之船戶林仔泰

據稱前月初八九兩日將軍等殺退諸羅賊匪大紀從諸羅殺出而下會合進剿
已進十七八日將軍等往攻斗六門有老民帶領百人出來投降十九二十等日
又往攻南投社二十一二等日因南投社逆攻大里杙又有官兵由牛罵頭一
路進攻二十三日兩路兵會合將近烏溪即與賊打仗二十四日攻進大里杙
賊眾俱已逃走從前黃仔港來便將石五千二百文前月二十七以後轉戰
石六拿三千五百文等語查該二船戶所供進兵大里杙情形雖有小異而賊
巢已經攻克則大概相同現在續據具奏閩省福康安奏摺到日查核外十日
臣查奏報所據見參奏之圍已解船戶所供已屬相符而約計十日以後情形

福康安雖尚未奏及攻過後而該船戶所稱攻克大里杙之處自必確實可
信又有船戶呂陞吳陸恒船二船自廈仔港回廈於前月二十四日將軍等攻
克大里杙沿二十七八等日即有大里杙附近居民運米到岸仔港來賣並有
逃官殺來出居者說福康安等攻克大里杙賊匪潰散其逃散者俱往番社
之民惟與賊黨同謀特以地自別為良民此皆是福建漳泉三閩省有本年請報
漳泉二府已蒙　　另據福建鎮兵各處船戶未經報查前出即已經徵
收者若於本年請報內分別翻檯撥給漳泉史徵卹情弊而已蠲之戶不准領
恩旨請於乾隆五十三年請報內分別　　加恩並請展同現在征兵納請報

出師所有江南另思南門及潮州府之龍溪漳浦海澄詔安等八縣應行蠲
免兩次官兵及四川湖南貴州廣西兵丁之往紳軍裝出集等項紳銀過境差務
其歷所有地丁錢糧請蠲免十分之三其漳泉邑及建陽建安數縣內本年其田間
租條實係田畝被衝十二縣所有浙江四川湖南官兵經由各縣經過並
軍需物料等項差役亦極繁者請蠲免十分之二福州常潘福寧等州羅源
連江等六縣應行過浙兵二千名及浙省撥米軍裝大慈亦由此縣行走又
古田一縣雖無過兵差役而江西湖廣撥運米石均由該縣經過所需竹筏船
隻以及雇夫縴夫亦有需用民力之處惟此七縣較之漳泉等處差役實屬稍

簡所有請蠲之處應請緩至五十四年分照額徵收至[illegible]一項凡遇蠲
免之年例不准免應仍照例完納名曰存留額外應先節知此辦理謹例　皇仁
此係向例而據其出力之程度量為區別加意撫恤庶可普被皇仁
假物被燒不知有本年兵數一十九萬九百餘名僅供支銷每及屬遞
內地常兵口糧又有應徵耗羨各項銀錢等項計銀六萬九千餘兩業一千八
百餘石僅留存支銷俟秋成公費之用均應撥剔徵收以備供支事查前
村莊經賊匪蹂躪之後多已流離失所現在雖已寧貼而復業者尚各民搭蓋
棲止空數補種照常恐糧難征山縣內之居民若在未經賊擾但比戶

俱集舊寮協堵亦甚可笑乃並有義民千餘引鄭隆征此時猶未遑耕種臺灣
府屬各縣鄉莊男婦供詞既已當節免所有本年應徵兵穀及耗羨者祇糧
番租應請分年帶徵俾民力寬舒實於臺灣地方有益等語於此事辦理實屬
未周據出其給貧苦窮黎修內地兵穀於是會報所有該舊業典公費
黃有司府據府縣臺灣各年錢糧折徵未報以及隨帶田畝等項恩准緩徵兵穀
等項例本不應豁惟是被賊滋擾以來百姓失業流離播遷　著將臺灣府
兵穀耗羨雜糧等項分作四年帶徵俾閭閻得資休息　上諭軍機
大臣傳諭福康安海蘭察李侍堯等因本日福康安奏摺係十一月十二日拜

發係自昨日過到十六十九兩次奏摺以前情形已據李侍堯具奏到詢之驛卒
去情形自賊匪攻撲諸羅嘉義遍擾臺灣鳳山各屬大局已定惟李侍堯摺內稱大兵進入
山內之賊難通皆在兵屬次據辦聚集夥黨逃出者可隨時設法進兵捕殺
不覺猖獗等日如果進入山內該處俱係生番居住為番眾等長其傳實屬
賊首林爽文因屬窮蹙或寄身番社逃避不肯獻出亦可趁便軍宜之招撫入內
山分兵搜捕即將附近生番一併勸諭亦非難事福康安等務須迅速搜捕剿時
助首逆將其擒獲解交大營代為擒之自必竭力從事福康安等詢首
供詞相比時該賊首已無逃路可計再賊匪現在雖已逃散其實剿自無難

於解赴令將賊首擒獻以資贖罪後此相因更可聽從歸業且據
惟據番兵捕應逐其親屬及情形以恒據逼於情急致涉遷延總之不得稍有
為何不能湧手將論旨以之能前此應擒入城難未能率兵出城剿殺
目從伊屬次將賊打仗奮勇出力業已加恩擢用惟惜其遇事不免失於
通失兵丁上年屬被賊陣亡抑係逃散從賊之處尚當一切查究並隨飭兵丁
不敢在主將臨陣逃散此而不加以懲創情未何以用兵此內從賊之兵其罪更
甚於從賊之民福康安於查辦時尤當嚴加區別從重辦理不可稍存姑息之
見另委李侍堯催緩兵穀耗羨雜糧等項免審量免

平定臺灣紀略卷四十七

平定臺灣紀畧卷四十八

十二月十五日己酉　上諭內閣因提福建水陸一味株守毫無寸進實屬無能雖將軍之任著即來京候旨其福州將軍員缺前曾有旨授鄂輝調補因思保寧已補授伊犁將軍李世傑仍調補四川總督該省地方緊要且地近西藏統轄番夷尚有應辦事件李世傑經任屬陝人且已年老恐辦理不能精神不能周到鄂輝在川有年於該省事宜較為熟諳將來臺灣事竣後應令仍回成都將軍本任以資彈壓熟悉今有勦捕臺灣逆匪雖未能奮年將再赴臺參後但自駐守郡城以來賊匪屢經攻擾伊已年老而能隨時捍護郡城保護無虞並節次派撥弁兵接應嘉義調度尚屬有方自不宜遽任總督但伊從前曾任福州將軍熟悉該處情形且以閩浙總督調補後亦將來呼應較為於辦理一切善後事宜更為得力所有福州將軍員缺即著常青補授將來大功告成後即留於臺灣軍同福康安辦理善後事宜　同日孫士毅奏言聞將軍福康安於十一月十七八日攻得斗六門即統兵直抵大里杙賊巢先經協加攻賊黨聞之畏懼即將大里杙附近投降百姓城擒獲者有擒往不住投城賊首者亦有先後大里杙投出接應官兵者至十一月二十五四等日福康安領大兵奮力直進已將大里杙賊巢攻破奏入　上命軍機大臣

傳諭福康安李侍堯孫士毅曰昨據李侍堯奏到官兵攻破大里杙等情與孫士毅所奏大略相同此情節自確實想福康安等奏報之摺量已在途即日可到現在大兵勦洗賊巢搜捕逆黨擒賊首自屬指日就獲成功蔵事佇奏捷音朕心甚為欣慰孫士毅自辦理調兵運餉諸務以來能不分畛域實心經理甚屬可嘉俟大功告竣後當賞給世職著先賞戴雙眼花翎以示優獎至昨據福康安奏柴大紀蔡攀龍守城打仗各情節多不確實一節朕因此事反覆思之竟不敢遽不能無疑向來綠營將弁冒功謊報積習原所不免但以天下之大四方事務至主當人任使遇有軍務督不能親仗而官兵竟置林爽於不問此次臺灣逆匪滋事以來該處官兵將弁俱未能振作有為者就現在該處將弁而論柴大紀蔡攀龍二人尚屬奮勇出力柴大紀駐守郡城已經年賊往城百計攻圍四時何未大紀督率兵民力為捍禦卒能保護無虞雖伊節次奏報折獲賊勢危急等事而有或詞張報以上受積習情事所有但伊固守郡城不辭勞瘁亦當略其短而取其長柴大紀被圍九危為人誰巧當郡城被圍危急之時朕曾屢降旨諭令柴大紀以力不能支不妨率兵出城退守柴大紀何難棄城而出以為保身之計即如為賊所據百姓為賊所得失守通而行朕亦難以棄城不守之

際乃柴大紀於事前者陸路提督更見竭力固守不忍棄城尚致爲其盡忠之
於城是柴大紀尚知以國事爲重朕因其奮勉爲之墮淚並福康安日夕情形
尚不以爲國捐軀事尋求不能以報之心爲心乎即如柴大紀前奏賊匪攻城
時用大枋木車中蓋擋板分路攻犯放官兵砲擊碎械車一節若果是實因紀
之福康安奏到進抵加城時適敵賊西南復攻城大車二輛又於化房北方
賊匪仍官兵追逐大砲轟擊遁逃尚俱爲我兵所得等語可見柴大紀前奏
賊匪大車架砲攻城之言實有其事並非甚捏之一證又柴大紀所奏於城被
合圍之初糧米尚生豬羊以油枷充食之語經加城被圍時義民等尚有捐助糧

米者是據府兵民未西通至尋食油飢但當情形緊急之際乃將提兵直前即
時前進柴大紀日常以被圍食盡爲言以日食油餅爲詞希冀援兵速到而善
爲保護協兩林而淡北兵不進之罪實言少有轉圜則兩路之被援更緩此時
加城之存亡尚未可知又安能柴大紀之過爲苛求耶今常福康安等既與進
進加城閱賊有復更守此等情形未實之言朕尚加之寬宥實福康安不爲之
原諒耶至恆瑞蔡攀龍此據福康安所奏擬重辦於楊應柴大紀時遇賊仍被賊截
斷深號蔡攀龍帶兵往救賊圍立五奉旨城內放出打道通路之事但蔡攀
龍身被打傷殺賊甚勇若傳奉旨爲嘉義伊事先赴援時沿途遇賊搏仗

督兵力戰究能前抵加城協同守禦是蔡攀龍之領兵打仗中尚屬知感已
加恩擢授提督福康安此時止可奏請遞加褒獎即當請速與等辦案倡亂
由於地方文武平日貪黷積習以致激成事端然非不知但孫士毅林奏吐
聚有年即使地方官貪殘激變上司撫置可以從輕速究實受時捧此
方割剖百姓自係文職爲多子武職所損不過貪婪兵丁並不得當地方事務
賊仗從中業營有致之地方文職所得不過十之一二豈得以此歸咎柴大紀
蔡攀龍二人此次被賊圍困實屬全無致勤因尋福康安恐論獨奏昔年已因將
情獨自奮力戰之功該員只許將弁俱係孫陸書用但就該書事奏其主員而

論其中多有不肯上急聖懷殺我有此區別豈可一概抹殺即將來平定之冰
爲賊止前偕撤已現當百餘人經常倚林嚴將軍親行撤回其開看未柴大紀
蔡攀龍二人在先固俱係提督大員直屬於盡力擋衛俱有兩主福康安
前將節次青不睦致福康安所得速回直接其經手此柴大紀蔡攀龍強化
任提督亦係得年兵丁皆所統轄福康安即有不滿伊二人之處然其功究不
可以一愁於多懷害其後加之刻意剷除將弁兵丁見統轄大員重身殺而
未免心存畏憚竟至呼應不靈從而解體於事大有關係即使伊二人實有種
種可惡不可饒恕福康安何難俟大功告成到京時奏明而奏上不爲遲何必

於此時遽以此形之奏牘耶朕於柴大紀奏舉札二人並非先有成見不過念
其守城打仗勤奮出力曾加封賞福康安非他人可比尤當仰體朕心曲為成全
方得公忠體國之道况柴大紀已加恩封以伯爵奏舉札員特旨擢用福康
安為此奏為情節並無確據又豈可信從實功遽加以無名之罪耶總之柴大紀
奏舉札二人功過自有定論福康安毋得以嫌隙以快私相待不顧實情也為是 欽此
等語業福康安節次參奏柴大紀時業經列款入奏茲 皇上念柴大紀立
未嘉義守城有微勞不肯因其有稍實之處即行查辦 降旨訓諭至於再
三還諭柴大紀今經不職處既業經據實查明據實參劾 命福康安等
將先等查明參奏具見 皇仁體恤周至雖福康安等勉力之餘稍為奏稱凡
有人心者宜何以感激圖報乎 十七日庚戌李侍堯奏言據福康安來書稱臣
因知道判知縣職等十六員查出以糾核續捐等事首派有為員保參遠兩
人清廉去看恭候等官又李永祺為用今賊業已破一切措置安辦以及承為
為頂真使自該多員經理 目即遣派委員如數發往以資差遣其內地有缺
有分發一等舉人可以委署毋庸另請撥發至軍需撥兩除前後解往臺地者
業變一百六十八萬兩仍據康安延經咨請又需自行解五十萬兩除往續又
撥解為城二十五萬兩應仍添二十萬兩但現在用兵正當緊要之時恐有軍

御自為寬裕備辦仍得為手以足接濟福康安奏不敷一百二十萬兩 查現已照數撥
解惟是前後統計共解過臺地三百八十餘萬兩而用以遣兵運餉夫價以及
賞給軍需採辦糧食兵餉等項支用不多雖現在尚未用完將來或有需接濟
之處再行酌撥以資接濟奏入 上諭內閣曰現在臺灣剿捕逆匪大功即
日告竣一切善後事宜需用較多自當寬為備辦以資接濟着戶部於附近各
省內再酌撥二百萬兩令該督撫派員迅速解赴閩省交該督等存貯備用
二十五日戊午福康安海蘭察恆瑞鄂輝同奏言二十日黎明進剿斗六門賊
將寺社里有賊匪為偽副元帥林大鼻林中狀元帥三五姐截道攻諸三處東西
相去各數里而賊匪之糾擇多聚中林我兵會攻一處賊匪西左右抄截互相救
應隨時分任堵禦當時深保等進攻大埔林鄂輝來圍頂等進攻大埔尾左右呈進
海蘭察等統領舉鑾保穆克登阿舉哈爾龍玫巴圖魯侍衛普爾普等攻中
林 福康安等統已同普爾普張芝挈頂等攻剿林爽文為該將吳宮呈為員
往來督催中林賊匪無剩皆外竄逃前來海蘭察即率領巴圖魯侍衛等直前
搶射賊匪擒獲首奪擄執賊匪與俺無會合不逞捨死敵賊匪攻克中林
其大埔林大埔尾兩處賊匪經恆瑞鄂輝等督率剿殺同時並清寶兵追殺二
十餘里賊匪等城奔逃不能逃脫計殺賊六七百名搶獲附馬賊目十餘人

持兵迎擊身被劉眾首級將黃成馬匹全行奪獲日晡時進至庵古坑地方該處賊匪用番仔東莊周圍抗墻並搭外竹木植內築土墻拒守頗堅臣等率兵直抵轉前見攻進賊匪竹竿竄入守搦之賊俱驚潰官兵遂乘勢一擁撲進破拔賊匪不可勝計維時天色已暮馬力漸疲未遑稍為休息仍查斗六門賊庵古坑三十餘里為適中四達之地務出要隘并距直抵賊巢賊匪當為給措卯之後心膽已寒官兵乘勝疾驅整生正先後依兵連夜前進途中又獲活賊據供賊人眾見勢焉衛突駭藏於拂六閑抗賊碗窩帶竹莊蒂周抗拒臣以賊匪設計眾多不可不防現在揣回該後現澤浙就即統道田稱四行走二十一日

斜至斗六門賊匪聚集甚多並將附近村莊賊黨糾回抗拒我兵四面進攻用料回長刀砍刺特圍奮力殺賊十餘因之撲死抗拒得以奪加賊職甚多午刻將賊匪擊敗不住回救奔竄遂將斗六門收復該處為賊人久住之地居民皆已從賊除敗逃殺死外村內藏匿者尚有三百餘人業已查拏提出另行審辦連日以來殺賊一千餘百名各處村莊常備軍威往來擊斃投此軍前者紛紛不絕西螺民居多被焚於是日搬出日具為稟請撥村民情急先害旨隨同剿賊日即派署同知黃嘉訓等領前往搶西螺東螺被匪搜捕淨盡現在尚餘一事業已肯清晉滿書業自那賊開通道路事竣北來臣等即日整兵進搗賊巢搶

等會同逆首林爽文因將房攻竄作逆在通田哉赴水沙連或赴大里杙尚未確信臣等雖因水沙連至大里杙一帶山路叢雜逼迫并一面行知舒亮徐鼎士從學敏由鳥日庄等處前來會合此次已用奪得擲手文溫隆也土官兵等各為奮勇出力每戰皆勝且臺灣道里遙遠較內地里數不啻加倍官兵等連五進攻不遑寢食跋涉統道行走涉深遞遠甚未稍形疲乏眷此情形將來一到賊巢自可剋期奏捷　同日李侍堯奏言浙江道羽擒獲賊將軍於十一月二十五日攻開大里杙渡頭當書攻大里杙左右等處進剿藏有賊人官兵立營該處地方料發二十七日官兵進攻摟山三十日收書又刻賞東擒殺拿在

擊林爽文數卸等徒又旗獻户就三四稱生擒水閣說二十五日大兵攻開大里杙賊人俱逃入內山圍攻搜捕地方於二日有數處剿除水沙連等處番民共有降番斜續歸附令臺灣南北道路俱通文報往來無阻北路並無一名賊二十五百名文等遺棄丁口屍骸均於搜剿殺戮據閩浙等處以攻破大里杙日期俱奉到同而賊已遁又明寧擒獲林爽文等並屢攻剿四散難用生擒使賊首不致竄逸功要入　上命軍機大臣傳諭福康安等所奏閱悉李侍堯四賊臣統官兵屢次剿殺努力前鋒冲風逆竄斗六門既已攻克逆首林爽文自必逃至水沙連大里杙一帶番周潛匿現在福康安等乘勝剿捕自已擒獲逆

獲逆匪林爽文等想已就擒并據李侍堯奏報已閱有二十五日
攻克大里杙之信本日李侍堯摺內又有二十七日官兵由攀龍崙進去搜山
至協五十日此當等剿營業協恐拏林爽文獻功等俱俱係確實此時福
康安等想已將亦行進大里杙等處賊莊肅清攻克但尚未據奏到或係因風
阻隔未能達連現在林爽文究於何日擒獲所以捷音更為殷切賊匪等罪惡
貫盈天奪其魄此次大兵四路剿捕伊逆首林爽文等兼聞由內山逃竄遂則
西逆潤官兵不猶集鄂難按縱而張專令等進入內山而官兵等于山內堵截
而俱便易況該等此當又不肯將伊宗曲結挨拏獻功攻所逆首等自投羅

自得園藏

網更可立就擒獲但彼此當等不能非逆知自忠西覺此全勝兵威直入內山
將逆首擒拏亦當易事易爾等前經福康安等派往郡城一事打通道路今業
已事竣回至北路而府城外賊匪閩莊等竟敢蠶匪黨自行投出懇請効力贖罪
本日李侍堯奏亦稱臺灣南北道路俱通文報往來無阻北路與米一帶賊
二千五百餘名現是南北一帶業已打通府城一帶賊匪聞北路官軍進攻兇擾
賊匪黨紛紛逃竄自有決散之勢軍前此時自當專擒並將南潭中洲等處賊
匪剿殺淨盡收復鳳山擒拏賊目莊大田廓清南路　上又諭內閣四月初六
門為南北要隘久經賊匪占據福康安親統官兵將中林大埔尾大埔林各莊

同時攻復並將爽林逆莊前後剿殺賊匪將千人門收復官兵奮勇力戰不遺
餘力實屬可嘉現據李侍堯奏探聞官兵已攻破大里杙賊巢賊匪逃入內山
此當等業將擒將逆首林爽文擒獲獻出等語想福康安等奏報之摺自已在
途加日捷音可到伊大功告竣並將為降擒首郡福康安海蘭察鄂輝恆瑞普
吉保來閱時著先行交部議敘著普吉保現已打通府城道路仍回北路協同
進剿亦屬出力著普吉保交部議敘所有福康安等奏到協助出力之侍衛章
京及兵將官弁等俟前信已閱者召號及陞等賞給為其外其餘出力之
侍衛章京將官弁等俱著查明一併交部議敘　二十四日丁巳　上命軍

自得園藏

機大臣傳諭福康安李侍堯四月內福康安等奏摺內聲稱派委鍾祥等帶領攻
剿南路柴大紀蔡攀龍二人祇令其在嘉義縣城守及福康安等七等項細事具奏
派令打仗一次自係福康安於柴大紀蔡攀龍二人未存不滿是以不加委任
但伊二人孤軍被困難保不無實有為難可據柴大紀力保困城已及半載細
思伊半日居然以孤軍守殘剩諸實有感於之意對當知賊被困堅忍時百
姓為宵為之出力甚可即柴大紀果有貪縱亦係念郡文武教尤成算未可歸
罪於柴大紀一人而伊于保守郡城不辭勞瘁其功足可嘉惟至蔡攀龍救援
郡城將來城困打通道路但伊在臺灣將弁中尚屬出力難事亦屬可

用且伊前此不過附衆而非藍元枚之職司專閫可比自更難辭其全庸而
伊打仗殺賊竟為奮勇前據常青奏專屬之人止知蔡攀龍為兩所長即使
其才具中平原可據其功罪而不相掩今福康安於伊二人獨不加以委任不
獨將柴大紀蔡攀龍自更為親即其所保奇兵見將軍子內擢補大員竟不加以
詢見恐致呼應不靈殊有關係著傳諭福康安於柴大紀蔡攀龍二人仍宜加
多用全其有功以勵衆心現福康安等督兵打仗屢戰屢捷賊實甚懼實網庸
加封公爵四團龍褂實為優渥而福康安竟不能以朕之心為心於柴大紀蔡
攀龍之功識行抹煞即福康安既至遠陲令軍營著續同謀其戚乃去保但
於此事皆昧昧奏朕不得不加以訓誡福康安惟當化其成見勿為人言所惑
休休有容以翊毋自任伏況二撫實不但福康安等心偏見也再任傷自私
剋城小港寸據多失殊守不過並未獲辦柴大紀而時以賊多兵少奏請添調
較為大老是其畏怯之處可解免是以為特降旨嚴飭並將伊革去將軍
令福康安查參具奏今閱福康安奏到之摺不但不將伊參劾且擇內列叙伊
等兵打仗之處頗稱為實當時福康安等統大兵直抵深入直少住隨
一人且住隨意再不一同前進重復而有人以偏性偏累執意見則當福康安
未詳之先等兵赴援何以並不見其殺賊等事今揆任用人成事即有折損之

何又為切乃福康安於恆瑞殿尚此步背來福康安於柴大紀等通事此奉而
於恆瑞又不免因伊乞戚曲為偏袒何以服衆心而示公正即於常青既至
剿捕事務中日告捷內有該處地方當年日為賊擾業經成事端之處亦應確
切查辦即如柴大紀守禦諸羅縣城協同防守所有効勞從征人等甚拔技年接著
此方被賊圍困後伊亦不能辭其咎而守府城原係伊分內之事至賊匪攻
撲時有常青在府城督率兵民協力堵剿恆瑞不過隨同守望伊身係鎮將於
賊匪滋擾之際並有不能同常青堂賊而將為遠匿賊之計即令進退兩難事也
於府城被攻而府城如事皆任奉福內令年日何以復為皆來以致醜成且至永
福康安進兵因有之全賊者隨著手特克確切查情狀實具奏不得稍為迴護即
議為試賊就實而且以其延害故延利害甚長康瑞大全等特保為賊所害
但其平日居官實在有何贓私不職處請以致撫賊之處亦應仍將其實在狀
據實如查究並其延等時任永福康所負其主任者竟永福自為不知安有任其
澈底查辦實不可稍存偏徇見當嚴加自詰據實參奏　上又諭內閣曰
此次福康安奉旨統往將軍剿捕臺灣北路進兵當其打仗時向先搶攻賊莊也
總兵陽三茶敢復房著前情實隨同打仗兵丁奮勇力戰不避槍砲踴躍
爭先等奮生力備屬一體加恩賞賚前賞以二者從征兵丁均已敘而

其前撥往者於四川屯練降番效奮而衙有兵丁隨同將軍前撥往剿殺
賊匪及攻克斗六門等處內皆打仗出力自應一體加恩用示獎勵著福康安
查明將來隨同打仗兵丁實在出力者另再賞給一月錢糧其出力稍次者
另為賞給半月錢糧以昭激勸　二十五日奉　上諭軍機大臣傳諭福康
安李侍堯因德成自浙江差竣回京召見時偶詢及柴大紀平日居官則稱
何德成並有無待閒林爽文事柴大紀自渡往臺灣以後驕縱自大且
居官貪黷彼之地方文武尤為畏懼臺灣所駐守兵私令渡回內地貿易牟利
駐守之兵為數無多是以上年逆匪林爽文等滋事不能即行會兵堵剿遂
附和人數不多因府城之兵為數不敷即時投誠匪犯乘機攻府城止三
十餘里而柴大紀尚不思前往堵禦僅令出城站與賊打仗又因兵少
收撫以致賊匪益形猖獗不可遏制等語果乃柴大紀身總兵任內全
毫不顧紀法牟利營私致賊匪起事之始任其肆劫使賊匪得以滋蔓延日久竟
由柴大紀貪縱廢弛釀成事變其平日居官劣蹟已屬確有可據浙江既有所聞
建自更有議論而福康安前時奏到之摺竟未言及柴大紀劣蹟實大不是矣
柴大紀自駐守嘉義以來賊匪屢次攻撲守禦為時甚久朕降旨諭力不能支
不妨率衆出城而柴大紀堅持固守其功固不可泯但伊平日縱兵任內私此覺

執法紀致使賊方得其罪之難諭即朕用人行政從無遽定之見有功必賞有
罪必懲豈肯稍涉偏徇為此專交福康安秉公徹查于柴大紀種種劣蹟自
必有所見聞即應據實確指其實並欽遵據實參奏乃僅稱其學習營氣
習致許難信而于柴大紀平日所何侵貪欺詐之事並未敢指出今觀其
奏並特朕自為福康安詳思柴大紀係守城有功之人是以並未念及是之
詞並將伊以為過之罪今朕于見德成為主中偶然詢及始悉此等情
節而德成于朕詢問時始猶以柴大紀屢次違惡懲實未有遽行陳奏朕再
四詢問始一一直陳福康安受恩深重豈非他人可比乃于柴大紀平日罪狀並
未列款入告福康安豈能辭其不若所著傳旨嚴行申飭至若將柴大紀實在
貪贓情弊著查明王詢之永福等其實有貪縱款法營私之事即行據實參奏
至李侍堯自調任閩省駐劄廈門于柴大紀平日居官所為執前反虛知既撰
之事豈無聞報來往傳聞且德成現在浙江已入言稱款該多端實有
李侍堯近在本省為總督轉無聞見之理況柴大紀貪黷浙江而貫卿評此時
更非舊處實事自屬確實李侍堯自應據實劾參即因柴大紀守城有功朕上
日有嘉獎乃李侍堯見柴大紀荷朕屢加恩獎遂爾容隱不言殊不知朕于日
下功罪從不肯絲毫假借即如李侍堯從前屢任總督皆棄錯事並朕思念最

彼隨同王雲等陸續往內山兩次嚴督帶領伊等剿捕除罪今若解部審訊甚
然當勉朕仍量次加恩可見朕于徒涉予奪一秉至公於臣成見如李侍堯前
身受處分重已可無論今李侍堯於柴大紀有回護顧私惟實參奏恩昧良衙
因李侍堯派撥官兵接運糧餉各事宜經理妥速已量次加恩等輔宜衙重
變服苦切即日大加生張本致給還原繫伯爵以示優獎今伊仍以心不為欺隱
肯來竟於不深知朕之一切秉公實行明斷伊身被承受朕恩豈可再庸懦實
給還伯爵朕殊於以來尚積閱五十二年九一日以福康安李侍堯此時
存心行事或在朕九旬百歲之時安得臆識或可令清明主躬歸途勿涉即將

政以前積日弛政不設事患甚有於一切政務轉得全無即將日中上有遺失
朕非不曲加寬政至於用人行政以及用兵撫戎史治事關大事則是非曲直
從來於察融實功罪舛錯至當安能但目下之數揆了事即時有總成於
出柴大紀親政及此外有何別政為精至著福康安李侍堯為行嚴重察核據
實參奏毋得再有諱飾致干重譴　上又命軍機大臣傳諭李侍堯據奸四
前經降旨加封柴大紀伯爵並賞給銀一萬兩令該督于所江庫項內支銀五
千兩給伊家屬其餘令李侍堯于閩省藩庫內撥銀五千兩解送柴大紀賞給
子侄囚現在另降諭旨將柴大紀革職交該氏等審辦有前項銀兩未便仍行

當給番待倘李侍堯現將接奉此旨將前項銀兩暫停給發另候旨飭行 二
十二日己亥常青奏言近日南路賊黨人聞知北路大兵屢獲賊匪每當九處
於暫次退至今月十一日十七十八二十等日尚有賊匪一二千至府城外
南門大北門外滋擾用總兵侍衛雅昌提督罩帶兵官帶等帶領兵分投迎擊
擒殺甚眾賊黨多又為進攻五六里殺賊十餘名看來俱係零星之徒另擬
時時賊黨紛紛出擾等迎截即日親領兵兩處沿山要隘事加堵禦其路防要
口已有李侍堯派到備緊貢兵丁至府城外往來巡邏目又派江寧將軍
永慶到郡統帶清駐總兵陸廷柱帶統前往鎮壓其臺灣道永福多備小船

運派兵役年同總兵防設立水卡該道仍不時親往督率協同賊匪窮
至定可立即捕獲如不至有接濟則更避入洋面之事所轄船為風帆至多衙
漳一帶地主有兵駐劄俾賊糧食港口往來亦有遊擊帶兵防堵仍飭地方官
隨時稽查南路鳳山一帶賊匪抗拒逆賊已久之人又先是罪不前日親
伊令臺灣道永福凡遇逆匪氏除前往該道給與腰牌安生理仍再行招募
懷切曉諭逆匪俱係賊氏以及有賊黨入莊即令該莊
人眾立刻擒解伊等莊大田藏匿賊匪共相擒獻至予重賞另出曉諭不
朕之前李侍堯調來內地兵一千未曾侍到營日時即委前往搜剿台南

山一事前已飭令臺灣知縣王嶔等人會同柱尚書紅今另令諭知其仍遣
熟諳番情之人前往開諭令擒賊許以重賞不致遲誤俾遠擒諒番人
上命軍機大臣傳諭福康安常青李侍堯曰常青奏到之摺內各稱消息不
通接等語看數衍塞責之何殊為此奏耶看來常青一味無力亦覺畏葸等情
竟由內地調往之兵已不為少又由各處調到初名城原有官兵未免師老力疲其
氣已餒今城廂南至郡城各門分路派撥官兵以四處防守惟彼其有撤可乘
自當專意攻打附近賊巢悉力殲捕其自將兵力不敷仍應遵照前旨固守府城
現在福康安已攻克斗六門並有攻破大里杙賊巢之信逆首林爽文定可即

臺灣 卷四十八　十七　自得園鑑藏

日就擒其南路賊匪聞北路官軍勝仗自必聞風膽落且經常青既稱為
莊氏人為逆賊黨入莊即將擊解並經莊大田截留不與相援敵於其中
賞留以誠其誘惑之時其能黨羽自試解散並賞自謀生路竟將莊大田
傳獻亦未可定且逆首林爽文之次即係莊大田則為渠魁首惡即日福康安
等擒獲林爽文後即將莊大田竟置不辦之理自應東移南路賊成于北路賊匪
拔對帶兵之法前往南路與常青會合一氣併力剿捕務將賊目莊大田及黨
羽為要犯盡數擒獲方可謂之蕆事其渾而一事恐常青藉詞並將其實力進
請獎其過當之彌勿令賊人得以乘瑕入路現在常青若兵力不多即未能辦等

獲莊大田賊匪不加之罪責專于海口要隘不能嚴飭將弁嚴密巡防實力查
拿或致莊大田及林爽文得以由海竄逃今常青自思伊當得何罪耶本日
令軍機大臣提訊任承恩據供曾聞柴大紀稱守甲帶兵未能禁並不曾帶兵
丁係其遺落上年柴大紀巡閱各營本應由彰化至淡水等處查閱聞林爽
文滋事並不前往查辦將回至府城據柴林爽文攻破府城時聞柴大紀而至
城內任承恩僅令打仗後事與嘉義城外十餘里地方駐劄等語雖昨日據
藏所奏大略相同而參柴大紀種種情節亦有風聞而任承
恩于四十九年所提柴大紀之已聞其所未能彈劾咎無可逭入喜已

臺灣 卷四十八　十六　自得園鑑藏

非一日乃福康安李侍堯全然相隨即復罪之所應將令往賊營訪查確福康
安李侍堯捐總兵柴大紀私被依從思何但人情勢至此外而有何
者請一併據實查參核照前賊于福康安李侍堯恩奏今因此事竟不
見續奏賊心為賊所懼畏賊之情習二人亦有射于福康安斯未將柴大紀實
在該鎮先參柴伍乞已再據後奏且福康安前到臺灣為何未先議奏未能詳
查確實又正值對擒賊匪之際並未詳悉所致尚可原諒然已屬非是至李侍
堯調任閩浙總督已及一年柴大紀種種劣跡久已物議沸騰何轉都有即作
承恩前此將柴提督任內事情非其所辦亦手有所聞而李侍堯並無一字參

反服之待李侍堯思挽救於外乃伊於此時猶拘於從寬每詐為負恩與指示受使
番此事雖係徐嗣曾亦係伊有過於前徒具奏但伊係漢人平日怯懦亦非李侍
堯可比而李侍堯尚能於此事亦駁正雖係徐嗣曾之不奏或者李侍堯即據因何
並不據實參奏有心狥隱之處明白回奏

臺灣 卷四十八
九
自得園

十二月二十七日常青福康安海蘭察恆瑞鄂輝周奏言二十二日我兵至水沙
連山口並無賊匪蹤跡臣福康安鄂輝由山右攻入海蘭察恆瑞普爾普由山
左攻入攻過大溪見沙上車轍蹤跡俱係賊人搬奪入山之路連車轍已同普
侍衛烏什哈達遇見賊匪千餘擁護車輛行走山梁上另有數千包圍官
兵及臣同鄂輝督兵殺賊一百餘名獲車賊匪奔上山梁有騎馬賊目一人執旗
往來指揮賊衆據險放鎗當令廣東兵及屯練降番於林竹內攀緣先上
急殺生擒賊目訊問賊據海蘭察即直前殺斃賊目餘中箭傷登時就擒詢係
賊目高振已同李侍衛等處擒獲賊中二百餘衆山下賊眷車中就擒送回
相賊嗔先者不可勝計搜獲林爽文供稱林爽文已回大里杙家眷尚在村
民所言亦屬相符臣等伏思賞兵攻剿內山先捷來勢直攝賊巢已入總拉
轄並中寮稍有空屋適時居住賊人從高處擲石並水沙連山內進賊雖多極係零
星賊匪不值深入窮追攻殲時日恐致耽誤兵丁擬以數千兵徑進截西賊多
並力圍擒調補官二林普吉之兵於駐水沙連山口等處一面由大里杙進
剿沿途與劉虎佔據為丹夾南投北投等處賊匪甚多不能忽略二十四日由中
軍至中寮大里杙進剿五里先飭令海蘭察恆瑞普爾普等前往已同普侍

臺灣 卷四十九
二
自得園

斯青林等處地勢情形大里杙東倚大山南俯溪河外築土城密排大砲內植
竹柵兩重城外濠溝重疊防守極為嚴密 臣 福康安帶領官兵各分帶督
率即令海蘭察恒瑞鄂輝普爾普率領侍衛巴圖魯等從正面直進賊人於城上
施放大砲不能上前接仗因溪河水勢甚深 臣 等親身先渡督率兵行走處速
賊人乘我兵高下打令俱用擋牌三面圍裹擬令前攏已奮勇撲前砍
兩處東處西色健兵丁上前理判身先渡河撲殺一眾賊眾多而賊人逃竄
畢竟賊不退隋四大色暮節令官兵回營陳進步陸衝陷砍殺殲斃於坎
日探明賊往今闢諸嚴蓋險嶺兩無營寨行村不可稍勤飭乞特傳賊來斷敵
移四眾有賊盡皆來攻懷見官兵砲支不甚被砲大寨攻破即攻走來遂敗剁又
自猪溪分路抄截擒斬砍盡逃有賊目一人警級僅從帳推前來歸頓兇悉賊目
救我兵發砲槍追殺此往往迭接壓歿六次官兵奮勇攻擊砍墜城處監四
枉來又復設立走至更斜攻撲負力往兵相持殺死賊目賊盡殺百名 臣 福康
安海蘭察恒瑞鄂輝普爾普再親督兵往來截殺自日暮直至次日黎明官兵
力戰一夜殲賊眾擒獲者內者無數而我兵受傷者不過數人二十五日卯刻
派兵一面與賊接仗 臣 等即率同巴圖魯侍衛等四面鏖戰由南面北兩門分路
進攻一擁而入擒殺賊目張大林李林戚林林快江進詩王江漢茂不知姓名賊

馬城目五十餘名賊眾二百餘名生擒賊目劉懷清林茂二名另行解審辦
隨將林懷清嚴加訊問據供林爽文下落伊林爽文原思固守見官兵甚猛
直入集成社殺村隨砍散逃往庄內迎拒官兵四面圍賊內實同各處由東首
衝擊進入大山等語 臣 等伏林爽文本一身輔子死肆為大逆於邑賊官四面當世擋
討有月餘當陸路各次官兵追捕賊眾附近居民多被賊人裹去身從細詢鄉村
百姓大里杙 臣 等即紀往查看地勢原擬寬暫休故日守擋著惠原稱逃在打仗
世要未至不及停留進遂幸未捕獲林爽文即已竄在入山潛匿延喘曹即分
派官兵入山分投搜捕其內山生番俱已商令擒拿林爽文知其堅守地方要
隘各路堵截人難搶思要但等未獲該見 臣 已面加整飭該員弁兵令前往大
里杙東北內山搜捕遇遇僅由沙連等社生番出大里杙東南向東與外社相
通現已專覓熟諳番情之人前往曉諭加以重賞令其一體搜截務獲為要
海以途徑曾有官兵追擊林爽文已為窮蹙已近碼防不致轉隙漏網甚致生難
民 臣 已分多派兵加緊搜捕另不斷攻殺綠其業內次攻克大里杙起獲
大小砲一百六十餘位鳥鎗二百五十餘桿鉛二千餘斤十八百餘具鎗械刀
矛不可勝計惟林爽文向係勤派為逆偷頭暨竊掠等賊子至今逃跑
將賊住宅倉房及燒毀砲台城垣交彰化知縣往為伯說對門逐將堆積糧給

賊匪作為四林斗莫及米粟存糧分賞官兵也據奏二十二日賊匪七八千攻
圍大肚溪營盤守備丁士傑及打仗數晝夜力拙堅持亮親率兵丁并民兵社
番鑑兵合參將孔捷子七十九等埋伏路旁與亮親率官兵與賊接仗擒獲
賊黨多賊匪等登時敗竄退上大肚山追至寶山溪有賊衆數千抄截路扎
社番等分投攻擊共殺死賊匪四百餘衆擒獲活賊十二名即將石洋姜雄條
義士徐秀峰鄭彰分派官兵義民分作五路衝殺合將敵陣復迸攀瀉圍林進
劉瑞為左賊匪數千迎拒猶藉圍材官兵三面放鎗殺斃多兵衆感朱軋車等
為害賊文因往數官兵焚燬賊庄七處殺賊數百名等語茶於二十五日約

亮及義士林鳴鳳由烏日庄諸高庄兩路至大里杙等處會合又有道旺派
事以來所過村庄無不被其擾害而居民每知被賊人威脅附和被從者其生
寄是以大里杙中緬山番安撫大埔林中林南投斗六門處處烏日五四中
其諸高庄等處為賊首林因里穴也數日以官兵進未征攻是以村等附從與
逼攻林爽文竹仔等地方行令即日鼓事仍討併獲彰化兩縣無令賊衆不下數十萬人其
黨 昔者凡有從之人自行投出者予以免誅無一概免其追究自許能
解為防附近村庄投出者仍係不絕惟近山一帶道路未通而不能安輯戶晚
及大軍進攻賊巢房次先擒獲庄民等農備兵賊不敢仍前抗拒其間張帶有之

人自無賊首何鄉而深從偷竊為害約進入山中逃匿者共有數萬戶被誘人
殺害衆憤之不可勝誅姜一概嚴行重辦殺戮恐益逼迫之心又益賊人黨羽且
臺灣賊聞風迎人情剽悍聚衆一呼必致更滋事端恐愿兵為其擄以定民心
現在 自嚴密查拿現時村庄戶口逐名查驗并由防不虞賊中往因混入其中
仍有陳瀚致日內將鄭民全行搬出送歸鄉里內山賊勢窮蹙不能潛行搞勦
至內山生番素不與外社相通惟番黨通事閩粵姦民林爽文滋事之始即招
為逃竄地步句結生番往來徒然官兵追進賊匪一經敗竄即入內山日已進
兵官兵往進山路甚多投獲稱生番知覺等十八社生番協同堵截其水沙

連至大里杙山後一帶生番道未歸化林爽文無生路當聚集其殘黨當時
大兵為其之路并不可直入番界據以兵威但內山地形崎嶇林深箐密向來
人跡不到軍行稍遲賊得從很與山外地方可以長驅深入者情形實有不同
日前自元長庄逃出直至大里杙查看行路途打狀所因賊勢猖獗已久料
至逆番屢一逃至本地亦聞人氣爽然而水遠併獅社搞敗賊身是以東竄兵
現在臺灣旦前今賊黨已經惟有追逼往番社甚不得明賊蹤所至仍前首從
社道路務要生番滿搞併雖叛復致速反遭於事殘多未便且現已專意懸請
番情通事前往剿切曉諭各社該生番雖係化外之人論以利害曉以奇賞即

可供我調遣為此四面布置兵弁社協力搜尋林爽文務祈督飭不能逃
脫漏網至南路賊匪現未全行解散但賊黨業已稀少自不能仍前猖獗自己
身故知會常青令其招撫剿捕據莊大田外兵力不敷仍應任加恆常一体
奮追就擒 目即事無遺雖南路亦將撫輯以事宜 自己無調何地官員前來查
辦情弊在前者先往出者仍仍不能而內山道路難以為收更多係於持撫之才
容寫錢查所需之查收之處事務撫恤尤應撫加周妥其餘各員酌以又可於建
城暫時以上代賑籽種以資養贍撫恤難民併計城工實為兩得要務並須按行
籌畫其清查難民搜尋撫恤各事務頭緒紛繁為二闊哥安集司事派撥人員

總安一人實難兼顧臺灣民情刁悍當有此平定之後上非一二年可以還原等
務既經歷正須辦事精細大員方可董率料理非 自徐嗣曾與 自會時時常書
臺灣事務查該不敢安寸存城情報赴軍營出力稍讀前次觀其情形實為懇
切現在著城且再安籌撫兩南官兵計期已可送者接來撤兵各項事宜需專待
先經到辰門當時書未足實任閩上無庸徐嗣曾速赴臺灣應請令徐嗣曾速
渡臺灣辦理各項事宜悉心籌酌可期妥協撫恤臺灣風俗應需難計時日甚
後奏請照常辦理會未先行奉旨已於得諭旨明後摺即行起程由內地江
行渡臺仍將所有地方撫恤事宜細細籌辦行查覆奏臺灣逆匪滋事以

來此方實當勉從事畫叭等諭嚴意公同意神速尤為出力者酌加獎勵 自到
軍營後曾查奏專責有同知徐夢麟廬立德水一等同到將徐夢麟士諸塋賊匪
徐夢麟士為中有謀逆各村莊搜捕嘉之弟卯條棫查奏屬於此次報克逃高左等志
後奏等領籌民協同官兵打仗尤為出力且能奮勉事情派令跪詢明確屬實
等杜並與番眾搜捕逆匪解到均能妥協又知縣黃嘉訓於乾隆五十一年十
二月逆匪至臺灣攻陷城寨時志誓抗因有暴降調復事奏明暫行該縣知
知縣任其撫民盛為同知即隨同暴徵保常青奏請暫留辦理 自
撥各搜捕賊匪往應防護社充其差剿賊實為勤慎能事 自己令徐夢麟裁用

庇俟以示鼓勵且俟各人緩詢明屬實更當其奏請一員按其等級本屆一體
實給恩免倖降調人員亦先通告使伊知悉尤得實無同知職銜乃果能努力再
行請 旨 再查各民守備職銜武舉黃奠邦揭獲賊黨番民同守將著千總職
銜林湊年僅番民生擒林港奪力諸暨賊匪以及大兵進剿俱番民等尤得協
賊情打仗殺賊實為奮勇可嘉 自前已賞給藍翎而加恩論其功等番民首
等有搭載解公林義並獲賊及奔者其奏番民者實該逆一犯明為行賞到其奏
又林爽文逃進入山後 自等分派官兵搜捕至西南番集平社山南至內山分
投堵截令將搜道之寄多山頂東截堵大為號道目見大里杙東北攻東南山

上諭據奏多稱一日有鄭子汾里心生番社長利可里事領生番投入社番三
十六名來營禀稱貴已帶領番眾在山內遍搜並無賊匪蹤跡諭生番等隨同
恭仙書為恭摺 ○ 已而加晚諭賞以鹽烟布等物仍令入山搜捕以資探聞
近山河等處半林仔以方既有多人聚集即行派兵前往查堵被賊匪去難民
南平林仔瓶為空處並無民人居住當將難民等搭出所來並搜出賓冒匪賊
一百二十三名嚴訊實非賊匪亦不知林爽文去向訊明俱係已即行給照還
彰化諸羅西北地方東倚大山內一層千百疊峰皆係生番所住外一層與士
番境口歇警叉搭多有民人墾種嚮北內大小僅有集集埔半林仔斜魚八仙頭

等處村落相去遙遠皆層巒疊嶂俱係與近內山最甚及易又有逃往難民數易
餘戶林爽文勢窮力竭逃匿遠颺未必不潛思偷聚唯有一面加意搜截
其實對一面曉諭賊中脅從今其自行擒獻贖罪立功查有賊目社數陳泮二
人與生番素熟見官兵勢盛俱有自行投出之信 ○ 已進番與社數陳泮等相
識之人前往剿切曉諭曾其一死乃果能將林爽文及著名等令行擒獻再加
優賞諒此島今在被擾各思僥倖見利相圖勢必不致林爽文逃入番社南去
實意下落連日以來擒獲難民又不下二萬餘人僅其所知諭實者詢別説詢
或云林爽文由火燒山直入番社或云集集埔大坪頂等處有賊人藏躲潛聚

侍聞所見不同一俟諭得確音乃林爽文住四番社背後大坪頂等處 ○ 即
行專兵前往協同進捕現在要將賞兵隨續對付者已有一千四百餘名其餘
不日亦可到齊湖南官兵尚未到齊仍須俟之信息因風信不順未得放洋此四
賊黨雖眾西山內賊匪尚未拔動仰承南路賊首上陳兵力轉移未便將見有
兵丁遽行停止若日內林爽文莊大田全行就獲鳳山一帶俱已肅清再行裁
恭李侍堯傳奏配運以備擒捷至閩省二萬續行給撥兵丁 ○ 已咨明李侍堯
將士較毋庸撥派并令傳知各營以定人心再前獲賊目吳枝刑訊據林茂三
名因刑訊清莊黃贖首為披符傳來會來即並解今又搜獲賊目何從亂一犯

訊係從前賊人所收不當逼供受通偽職亦應解京審辦 ○ 已將莊錫舍林清
林茂何從亂四犯一併交侍衛額勒登保等同原派搜捕官兵並帶兵丁二十名
令於本月初四日押解起程一面知會李侍堯派撥武弁帶領兵丁小
心解送並面諭額勒登保於剿除滑瑪之會不能剿殺者即於途中正法不使
倖逃顯戮又該福康安等奏民情淳樸已事稍撥會之並大等俱赴課輯桂軍營
投到情願指擒村民贖罪連日以來復經軍營獲賊匪吳同等四名該羅營獲
賊匪林繁等八名該游擊獲賊匪劉享慶等四名 ○ 已經行提解桂訊明其夫
等實係被脅良民免其追究傷撫恤者仍給分還並著設法招撫另擇安業

搜獲賊匪陳當係賊目即解赴軍營嚴訊外仍飭保生在後查即行正法又義
民首廖生王姓清清赴鳳山地方招出賴番村民係屬租賊生員劉宇帶數
該中將首情達今曉諭生番將番送出被任爲民李光發帶同來營 日 而加論
同大武壠山後即係內地八社生番俱與劉宇等熟派往曉諭自可得力 查
莊大田在南路一帶係與林爽文狼狽爲奸互相聲應據常青札會 以臺
灣城附近賊匪較多而民同閩北路官兵爲收澤得人心較前安定是以
查南路賊營已滅而莊大田共往之大武壠地方逼近內山不可不杜其竄逸
日已遣王姓清前赴鳳山曉諭村民並令劉宇帶即赴內地番社堵截莊大田

臺灣 卷四十九

十一 自得園鈔本

入山之路不使逃逸滋擾再知南路建阿里港等處民衆三次來往剿各社通達
俟前赴軍營查府城防守事宜現有道員永福等在彼足資料理 日 已令該府
隨費料理接濟該事宜又賊目陶馬等攻賊匪西百餘人救出義情出力嘉
罪應先賞遞完差果賊之功自勸再當照義民會之例酌加獎賞以庶鼓揚
同日常青奏言前派守備孫總全隨同該將丁朝雄前赴東港則揭其四處東
港蓄民不與會合 日 遣 旨曉諭蠲除錢糧盡力拒守協同剿賊不世心為
攻記不日來粵等處益省 欽頒蠲銀賞給男婦義民等皆感激鼓舞
數計其中有粵莊鄉民募集二千餘人隨時不斷來府禦賊入使據謹者 日

以東港縣丞鄧勇編令協防遂經持健前赴東港協助守禦並諭附近南路號
等處賊衆既可固守再廣西府城營盤 日 內外稽察加意嚴防近日北路賊首
漢收南路賊鄭聞風震懾並密謀竄竟敢俟出時伏四出十一月三十日又有
匪衆一二千來撲營盤當經派撥官兵迎剿計擒殺犯警竟追殺者共百餘人
俱皆奔散並有李侍堯添派官兵等撥兵一千名續經續來本處未有府城一
帶自更足敷防剿再前任東港復賊莫約一大股奔往府城雖日已於十月
內正法的奉入 上命軍機大臣傳諭福康安常青李侍堯四書據覽奏
賊食斜而手但福康安等當大兵攻克賊巢打擒首逆歸案之際再當趁此

臺灣 卷四十九

十二 自得園鈔本

兵威及時西用番勢并真應生番供男搶收諸番料得其等需議兵威食官安
實自加將林爽文即四散生窘爲此事止未我宜從未用兵之道惟以威勝而
純前又嘗數之道今不全賴兵力即各得知修好物件之西陲所屬重使敵人
畏威懷伏然後盟約可望穩固即如近來擒獲莊錫舍一事前者竄逃已屬
不費將士因科罪獲困擾四處真無遠彷將立致餘生次者即事領賞
兵前往直壓番社將本香將部落將伊擒獻可見兵力猶威難得當在事
此即這事之明證福康安等亦之知何以措置林爽文特不無訶傳兵威難論
番衆今派五人曉諭生番應支重賞斯生番等惟利是視設林爽文窮蹙投奔

將弁孫卅帶奮為聘招致聽當之敗生番等剿幷會賊或走將林爽文訛
行義匿不肯擒獻福康安等直將其土不料且況據稱康另於禁村直當社止
有屋楚等十人社其水沙連等二十四社外尚有本欵社番其寧嫌條柱拒該
生番等協將林爽文誘進兩山逃往柱絕社藏匿以致十番社中互相推卸亂不
能不予以曾實又仍不能將生番之力擒獲賊首有何顏直有實是亘被人
逞其年里義頗其擄獻之理且似此康轉傳史仍林爽文精中旬往復往內山
增行協盛剝下事端直不更費兵力是生番等受其嚇協裡勝已知亦精情其
擬作速為完事乎據之福康安等對機賊匪猶已攻破其穴尚未足為功論若

臺灣 卷四十九

逆首林爽文罪大惡極為覆載所不容豈可任其漏網稽誅必須將首逆生擒
解京寘法示衆方可伸國之義事可冒有言今福康安等於剿捕完竣善後事宜
交鄂輝等接辦福康安海蘭察等明春趕赴天津加以宴賞今首逆林爽文尚
在潛逃搜捕不免多需時日計明歲巡幸天津時福康安等勢不能迅赴行在
覲毋庸遠赴行在俟將來再將首逆林爽文等獲即令海蘭察押解先行進
京福康安於擒獲賊首辦清北路後仍當從容由北路會合常青妥協
目前大田及莊錫舍為要犯悉數擒拏掃除餘孽收復鳳山將一切善後事宜妥
定奏請再行起程回京亦未為遲至福康安等摺內稱將擒獲賊目四犯凌遲

十二 自得園藏

解赴省垣俟押解進京審訊一節尤屬非是此等賊犯以林爽文莊大田為渠魁
首惡一經擒獲自應迅速解京其此等賊目並非要犯有何究訊之處又何必
派令該員弁等解送況現值搜捕首逆之時正須巴圖魯等在彼奮力追捕乃
令其解送此等無關緊要之犯徒滋往返不能少一奮勇出力之人今既已起程
即令其迅速押解來京以備拘留一俟將來擒獲林爽文莊大田應於福康
安押解之人內酌定一人押解前來其餘並非首逆正犯止須當時正法即足蔽
辜正法毋庸派員解送以省煩擾至恒瑞前已有旨革去將軍並屬福康安
切實查明參奏今其自稱實存四座候旨今福康安不但不將恒瑞據實糾參

臺灣 卷四十九

今其回省轉於原摺內將恒瑞列名在鄂輝之前並於摺敘打仗之處為恒
恒瑞實其亦見其出力為恒瑞先留見好地步看來竟係曉敘戰功有心為之
開釋非回護之其實實之矣福康安不應如此著傳諭嚴行申飭並著即飭令
恒瑞來京候旨再屬因於軍營以免貽誤又此時逆首林爽文尚在潛逃內山
地方路徑叢雜其如斯南之兵皆係出力奮勇搜捕已可資其搜捕現已陸續
渡洋前抵軍營自毋庸傳正旨柴大紀仍擬係小有挾嫌私圖傾害者
蹟柔情文武官吏皆有不免服於他人而不加深究況柴大紀係有功之人今
柴大紀處紀帶任意縱令兵丁渡回內地貿易牟利以致存營兵少而於賊

十三 自得園藏

處起事之初柴大紀不往追剿因而蔓延並不即時前往會剿將四名兩賊及賊匪
距城三十餘里而不思帶兵出城剿捕此三事是柴大紀最重之案況城自
被圍職其從征續竟由柴大紀駐城則伊轉有守城之功而其激變賊情之罪
影雖柴大紀伊爲例告誡上所應得即將其積糾叩念其不肯出城一節尚係
情詞亦極可恕其任滿任承恩賞其一死而於調署內所叩仍應辦理本書以
示懲儆彰不能置之不問轉致積了事福康安李侍堯仍重將柴大紀該請詳實
即嚴行查參將吾等內遠來訊問又摺奏并据李侍堯查數該牌參並未詳事無對
鼓且實據寧城目觀其福康安已將賊匪黑攻克軍城亦據實前去宣實無

進剿前清南路乃得由府參將於據餉自守殊覺未得常青既不能專兵會剿
竟不圖守府城於身臨回稟參照該總兵逐人進兵之路此事即與史常青剿
辦 上又命軍機大臣傳諭徐嗣曾四徐嗣曾本係用屬由行中出身於國
文職以於事務而就偏于要領是以得用巡撫欣從辛日信任奏用鄰摺甚稱
康安李侍堯可比但伊與柴大紀乃以欲附柴明熟江既有所聞稱達自更有
林情徐嗣曾置毫無聞見看徐嗣曾即將柴大紀之欲附詳晰查明確實並以於
有奏到該前據一并據實參奏該撫已往之咎朕已不加深究今於前次詢問
並無有據德之查對是自取重咎恐不能再邀恩寬 上又命軍機大臣傳

諭福康安柴大紀種種欺詐捏飾有所隱匿即傳聞既有確實指計身膺巡撫
於柴大紀即詳與福康安竟毫無風聞且該撫身任兜職尤非他人可比周所未
參如是數年相通一有外遣諸鎮即當據實參聞方為不負任使何以竟未參
及著納所將因何不參之處明白回奏 上又諭田閩曰徐嗣曾李侍堯對捕事
宜屢日奏功所有一切善後事宜俱須大員籌辦徐嗣曾現在有地畫與要務
即湖南省兵計數已可將次遣去而應門兵刑一事有李侍堯在彼料理足資
經理徐嗣曾計以四已前赴臺灣者將由卸任伊往辦城工及清查叛產建學
撫府等事各心等福康安福商的有撫標卸任著伯往細覈辦理 二十八

日奉 上命軍機大臣傳諭福康安四福康安等奏柴大紀據特奏特
進首自行捏飾實屬過於欺隱且據福康安等奏據南路總兵等前後出山分
往大武壟之後由大里代等地埔姜聞由山上縱使大里杙東北及東南山上攔
截等事等情形福康安亦無倚特者於捷速山莊眾敵由大帶轉何辦剿捕
康安所見細瑣本非林爽文所放是以特讀視份屬有名無實福康安等當
官無直據眾穴俱方能附即令一經傳眾直抵賊巢城者則實在等要
此室庫之類據理且其自來雖將賊首即以擒獲今賊亦不進則將七等處滅
之路一律數患未見四應徵剿各令其設法截伏抗氣山不致有違能得力

自得園鈔本

福康安等督率鄉勇大兵直壓番境並將官兵即日入山搜捕一面遣人前
往曉諭以林爽文現已逃入山內官兵不難直入分路搜捕特以生番等俱係
無罪之人未肯無辜搜山恐致驚擾搜捕是以特設遍賞先行曉諭該生番
等若能將逆首林爽文擒獻即賞予以重賞倘如逆黨私行藏匿並不即加
獻出大兵一到四路剿捕生番等無從因罹誅戮為此明白曉示諭以禍福俾
生番等既貪得重賞復畏懼兵威自必將逆首擒獻可期迅速完事矣似此辦
理細心等語然生番不知禮法官兵久駐何日始能擒獲首逆耶看福康
安此時惟當專以擒拏逆首為要務只要大兵搜捕嚴緊不致漏網使逆首宋大
紀為其有實在放縱一任逆首得以潛蹤遠竄更剿大兵恐朱大紀闔知罪罪
有我時仍將福康安恐其有功有心遷延並不使逆首出事之人妄生議論以為
康實有功之人而福康安曾任當數年要剿　二十九日奉上李侍堯奏云本月十
二日傳衛知陳稱賊首參保等押解陳護送紀林茂等四名進京自應依從
致澤因風駛至廈門登岸詢知福康安業已破大里杙治南路再自將官兵少達
北方有賊目陳泮前來投誠並將其子入質自投事因生番情形八日以內擒
獲林爽文來獻福康安擬以一律恩爽文為即後未盡孤立一百無路既
臺剿滅餘賊等語查賊目中向有陳泮其人為逆要林守大里杙虎仔

犯等索取錢財得以其賊等情放縱逆首罪有未伸而可滅至以南北道路已
通是賊匪多已潰散逆首一擒即勢如破竹剿捕甚屬無多可以竣事奏入

上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯因賊目陳泮向助林爽文為逆同黨
惡不法今伊該生番等情願投誠若能將逆首林爽文即時擒獻以免其罪將來
重新逆黨如陳泮尚可見一線免其死罪但不可仍前在臺灣擾動等處逆翅
陳泮與林爽文同惡相濟而相林爽文逃竄深該今既情願擒獻自亦易於擒拏
獲可當加以格外今其悉思自勸以圖免罪至陳泮向與其俱得至計入門虎
仔既一節助逆首保護眾人為出力擒賊者只免罪仍生在大田之處現在陳泮
已經投誠悉情自動而其餘尚未有下落福康安務須嚴諭該頭將其餘一併
擒獲不可令其漏網

平定臺灣紀略卷四十九

平定臺灣紀略卷五十

正月初四日甲子　上諭內閣曰上年臺灣剿捕軍務漳泉等府各屬州縣閩

海澄官兵及四川湖南貴州等處兵丁之轉輸軍裝糧餉等項協濟運送既甚勞

瘁費用民力之處最多而辦理者皆之時大功即日告蕆自宜特沛殊恩以

示優卹所有泉州府之晉江惠安同安漳州府之龍溪漳浦海澄詔安等八縣

本年應徵錢糧著加恩蠲免十分之三其浦城崇安建安甌寧南平古田閩縣

侯官福清莆田仙游等十二縣應徵錢糧著蠲免十分之二至福寧霞浦福鼎

寧德羅源連江光澤等六縣所有應徵錢糧著緩至五十四年秋熟後徵收俾

臺灣　卷五十

一　自得園藏

小民均沾渥澤以酬服勞急公並示有加無已之至意　上又諭內閣曰此次

臺灣府應行改建城垣德成於工程事務亦為熟諳著即馳驛前赴臺灣

會同徐嗣曾將該處應辦城工悉心估勘　同日孫士毅奏言十二月二十二

日鹿仔港遞到傳諭福康安帶兵搜山分派將弁各路奮進已於十二月初十日

將首逆林爽文父母擒獲且稱十月間賊匪敗竄日在深山攻剿元長庄等處

見賊勢利害不敢率兵前進等將軍福康安為劉賊匪殺退諸羅遂乃百姓

李更生李根而渡將軍也至為上譽波多等語共　前此所聞李侍堯奏賞給

奏入　上命軍機大臣傳諭福康安孫士毅曰前據李侍堯奏聞獲賊目林

并懇請寬限於十二月初八日以前將林爽文獻出旦日內將福康安奏報據

獲逆首之信為限現據孫士毅詢問遞口報戶有十二月初十日前將據

逆首林爽文之弟林侄得自深山往來省自屬確實討福康安奏報之詞自

已立逆不遠日內即可奏到實係已據內地賊匪攻陷諸羅時元長庄等處

鹽見賊勢利害不敢率兵前進自應與情公論又據福康安一到即親身統兵

前剿賊匪殺退諸羅福康安進攻賊時親自督進至島上為之望波自仍該

處百姓被困日久臺灣史生福康安奏到與情為之慨惻實乃以國家之義

且無所同心之元長庄等處實見賊勢利害不敢前進自任恒瑞著之保二

臺灣　卷五十

二　自得園藏

人罪甚輕若實將鼎解免為福康安將恒瑞着之保二人罪狀分別核實據

實具奏　上又命軍機大臣傳諭徐嗣曾曰臺灣賊匪滋事不法現經福康

安等攻破賊巢擒獲逆首該處各村莊被出難民甚多急應撫恤修葺以

卹當二處安插歸業徐嗣曾到臺灣後務與福康安悉心籌酌妥辦俾

該處民人共保寧謐不致失所至臺灣府城現需改建城垣工程較大非司

員所能經理德成於工程事務素為熟諳已降旨令其馳驛前赴臺灣詳悉勘

估該撫須會同妥辦務使周密以期工歸實際不虞虛一勞永逸方為妥

善　初九日己巳福康安海蘭察鄂輝同奏言前聞林爽文家屬潛藏水裏番社

即遣黃氏首級負捧林爽文家人曾大添旋倘社丁杜敷令其搜獲旋於初十日
復遣弁領黃氏之兄黃前郭廷筠等同杖出城目黃寬等備給使機前往後壠擒拿
十二日據杜敷令其弟杜閃同黃寬等來營稟稱杜敷現倘生番將林爽文安
處於西邊大羅宮戲不使遠行議將定於十三日誘令出山逃命官兵即可
擒獲等語臣查小半天番社至大雪七十餘里山徑多崖窯雖林爽文既欲潛匿
內山甚聞知杜敷等已經潛赴中途迎接杜敷等人敗兵乃勢難孤寡即冰令副
將張芝元參將吳宗茂遊擊王宣守備鄭元指揮大雄等領屯土兵丁一千五
直社番社一面號倘生番堵截十三日黎明張芝元等進入內山約二三

十里遇見杜敷等同生番百餘人將林爽文之父林勸母林曾氏弟林壘男林
黃氏生遵中因守宮兵到即行擒拿乃獲活賊黨併杜敷實其眾屬仍令
等領生番入山自行搜拿并令探訪林爽文潛匿蹤跡□等即將林勸等隨則
嚴訊據兄林爽文下落據林勸供二十四日夜間林爽文自大里杙潛逃從大
埔山路奔社行走他說往生番那裏躲避我們回來亦曾和居住過十餘日總未見
他不知逃往那裏去了等語賞之林曾氏林壘伊之林勸所供相同尤為狡悍
不肯吐實因係應行解京要犯不便刑訊該閩事方供係眾實但又于復偽
軍師董喜天視閩復世孫林爽文大約逃至耕攔山後一帶此去暴見傳相上

處路徑不可深信適有賊目紀和陳泮獻錫等前來同茶春偷村投出報賊目等
均係有名頭目既已傷罪悔誠即可令其立功自效□隨面加開導爾等果係
真心歸順仍令於作賊黨入山協探一信得有確信即行稟兵前往助主
賊首東西奔竄堂能心賊目人等皆思自行投出逃匿者亦多散其無可擒獲
至林梓村之劉貞等報稱首氏人據王有已有數萬着來賊營搜獲已□不
通據某逃赴阿仙生番得以爲投陸躲避泥嚴防隘口杜其出山之路一
面據此生番協同堵截俟其復病遠避日上不致漏網據陳泮藏賊首偽嗣文
眾人曾大添世居彰化未年賊匪深據村為進賊黨據此訊賊目等深知大義

不肯從賊素來避至集□□至大樣門被風吹□詳熟識臺灣情形之人即將
該賊目等即赴庄仔溪將黃氏隨罪進剿沿次噶嗎社數搜獲賊眷不辭艱
險前往番社號倘尤爲出力而曾大添又當經遣林等收養氏隨同猶至大
肚溪等處打仗均屬奮勉可嘉據林爽文家屬□□四品職銜加恩未免過優現已
賞戴花翎以示鼓勵曾大添係林爽文家人出身年盡而雅予以知縣實缺恐其不
諳民社觀其人尚能白文臣之依臺灣風俗似得授千總尚等可否特該事人
以□閩中書錄用至杜敷父子生番將擒賊眷之處出力已賞給千總職銜將
有出力頭事及生番人等俱已查明從優賞賚林爽文家屬同偽將軍僕賊

目前拿入犯魁林爽文林飛林祖胡真流定剩據等現在研取確供另行
遊民無籍之輩偷渡臺灣地方者為數甚多而閩省漳泉廣東三處民
人居其大半而積習打鬥兇犯等為民人等尤者亦多除結械知械及漢以族
集為黨恨為五方雜處之區其餘村庄原係自分籍貫各為一庄居住相因開
庄各庄彼此交構田業此退遂有糾眾報仇之事乃始將漳泉各村庄分為
建設各營汛伏其相距較遠因可以稍杜爭端但南北兩路地方寬廣素產
清釐厘金田房以便互相易換各同之事畢四散之後庶既難遠得其平而漳
往查辦者莫不知不能平爭失糾理積有未妥特照管事務事是今後民仍
守世業並照與城垣周圍之人即行遷徙又應照設立別莊隨時聽候撥民又
固城垣建築日久恐民眾免懷心怯而鹽務漳民中亦有各向前之人未象
州廣東各庄附城者亦復不少僅山扼之青池墨緣等處地通庄附城外其
征一庄之中或先為民戶為城寨亦有父兄既係義民子弟復來而復城外
兵相雜實屬不齊即如稍羅漢園內城垣內閩有傳會保合梯滿城中之人而
義民被賊害並者又復中道漫賊等情形可為明確既經設齊其生之人俱
已平復更生以表其素為於民心宜定之法讓折銷地重新酌令朝折發寄居
維持豪情形漳泉廣東民人為分氣類閩屬風俗不他而閩粵各庄彼此諸近

中偶有爭鬥之事不能合成一氣轉可互相牽制且民風之淳薄原無一定全
視吏治為轉移若地方官稽查不講其宜惟知全關無遠論事感知慫或遷
有賊閩中素無生入從中取利分民等分各收攬日久遂釀成大事將來誠
莊庵平之法莫如皆得其人屏改積習於民間結會聚聽之事有犯必懲秉
公剖斷庶如於未有不致釁端之事各自照例行此民人以臺灣不應接下參奏
止許更身居住耕種今內地攜眷渡臺者未開結黨止因何開此例有
息眾可據已經將遷居耕種已為見多行實食 自應得實如業土戴眷屬催使
民人能安家業不致無志為非等例應奏慎基經 自行逐為查辦民人寄居
有眷屬亦生數技業雖在偶加強者設民人等原住臺灣已歷數世皆不
願移家其留田地產業伊甲明確例止許其身出口民人等一例臺灣仍可置立
產業例業經嚴立禁有各民人憲寄臺灣地方寬廣形況易陳 自應將請寬禁化
而如此等已自逐漸均係良民業係例禁之處不但有對城官更不能復植
至此即地方官亦未常稽查所屬居民等將其漏逃忽為不肯追究委辦顧忌
自應酌量許將其以實得屋 自原擬於事宜條內將全部地方自鳳山直至淡
水逐處清細查看將乃何種生番地界酌議設官並案丁之處臚入善後事宜
妥議以期一勞永逸惟請臺灣不敢固全切睦体論算等事之見本為

蔚察及已囘者傳訊等告應行事據陳先令赴往但臺灣地方廣闊民情反側
難安必須盛集重兵大員督辦已同粵等分投進剿方足以資彈壓應俟臣情
大定將善後事宜酌籌妥協交與鄧輝徐嗣曾從容辦理再同福崧等赴任
回京再有書的廣東廣西已撥兵丁最為勇壯出力自當酌再撥數千以為續援
之用第向來軍營撥兵先經佈以道路遠近為準今將川黔遠者反將省至丁
的西籍及閩省兵未免稍有形迹事後所的番情形既多當多兵調撥甲令
廣東廣西兵」　併檄回省速行曉諭各營閩省官兵遣撥一路又籌勸番夷
川黔為要前往臺灣者不同自應先行檄回以示體卹仍將明白宣諭降旨者
咸知感悅而益當勉告健兵丁　得旨所辦實屬不致虛糜廣給運於公務有
撥兵十二月初一、初六等日賊匪攻撲嘉義莊等處兒等官兵迎擊奪獲射進
殺死賊目徐英打傷賊目陳霞殺賊二百七十餘名擒獲九十二十三等自來相
持等兵迎情至蘇董左等處遇賊施放官兵殺退十四日復有賊匪四千餘人
分擾嘉義董茅港尾官兵常青劉救撻砲打死賊匪無多擄獲器械為算又
島竹仔港探聞大伙賊匪千餘人至大墓左地方搭蓋房屋隨於初五日遣
劉鄭國卿遣都司吳杜國欽兵援應過河直衝賊隊賊即沿山敗走官兵追過
山梁十餘里焚燒草寮二百餘間殺賊五十餘名割取耳記二十八件十一日

遣草兵前往分路進剿見賊匪在山內分隊排列放鎗拋石官兵奮勇進攻殺
死賊匪百餘名割取耳記三十二件拿獲刀矛十七件並蘇董左大武壠等處
均經追往郡城無致南路賊匪當賊勢潰散之後南投衆家添設營卡堵截
不通易分匪衆四出時復上不致復行梗阻道路隔撤行營須往島竹仔遣分
撥鳩剿一俟軍務告竣大兵南下毋難各路藏除至應作速一事村庄即將鄉
閩鄉里雖經出殺民很已降文北基房屋燒燬四圍民情惶為事議又自臺灣
各臺民多係鄉於搬戶等招集之有由地方衙門招募充當者每日口糧
其俟義民首捐資備辦或係官為給發者有不同自道往派事以來石城諸羅
慮俟漳等賞久以收復得以固守應廣為獎勵紳民之力　得旨副將蔡攀龍中行署
知實屬堅持嘉義縣實真邦林安泰明實戴豆其山豬毛番民首各人實中
立義為番勉出力前已專諭獎勵並令軍機處民相機對俟大軍至南路時
再行從優獎賞此外隨同官兵打仗及協力急公捐助軍需之義民等如何分
別獎賞之處俟逐一查明另摺具奏其有遠在諸羅城內不能前者請照勉慕
協忠里之例賞給匾額以示鼓勵再念此項義民從前因賊勢猖獗不得不事為
接慕多增一千鄉勇即減去一千賊黨是以人數雖多不能逐一揀擇用以防
守地方尚屬有益而打仗追攻究因未經訓練甚多官軍事較之不能十分得

力。自進兵來留心察看，惟由此事未易訊悉，當可慎其次則責其伊林爽就淡懇鄭天球名下義民兩次打仗殺賊，此外義民僅可稍助官軍聲勢，不能獨當一路。現在北路賊匪將次蕩平，為從多人情實有請羅康得進元長生等皆賞給口糧，義民●已大加獎識，以有功者某糧知義民等數遂得耕之後，至賊均無所用，等令其返回，仍徵鎮署為給賞，照有徽出至賊營，其地方官取結眾暴，查明其奮勇義民酌給應眾，民得賞耕種，而民間又不致私養軍械，似屬一舉兩得。將來剿平南路，亦一體辦理。奏入。 上命軍機大臣傳諭福康安、海蘭察、鄂輝、李侍堯曰：連日以來所奏擒獲逆首之信甚為焦切，茲據該奏報

訊係擒獲林爽文之黨夥，未見為快，且據內擒林爽文之家屬潛匿水裡番社，福康安等遣義民社丁令其擒獻，曾經傳諭據奏之事，此時又南來逆犯而未日稱內山一帶詳細搜緝殊未斷，此等逆首犯屬均係罪不容誅，今業經擒獲，自應解至熱河。俟林爽文罪惡貫盈，情同僭號，既不知事，且犯上京，復殺其父母家屬。現從將伊全家擒獲，而林爽文尚未就擒，自仍在外番社潛藏，希圖幸免他處。林爽文係首惡渠魁，若不早擒解京師法紀，何以彰憲典而快人心？惟康安等在大里杙、水沙連等處經剿擒拔番社，為未遠，今其擒獲賊屬遠於埔里，現在所帶已圍番等及官兵內有四川屯練、貴州等省兵丁，最為熟

徒於深山層箐更易遠遁。林爽文逃入內山，其番等竟敢將伊潛匿，何難勒令生番入內山分路搜捕，其番等見官兵已入番境，盡加震懾，豈有不爭先擒獻之理？且據福康等奏，南路並茅港尾等處俱有賊匪數千攻撲，又大武壠有賊匪千餘攻撲番莊，是即賊逆林爽已竄遁，而該處賊匪尚屯窺伺，隱伏實多，可慮可慮。此等賊匪必係在大田鄉黨，現在帶有主所經守無力不肯來，必須前請南路福康安等既經攻克賊巢，必當乘勝深入，速將林爽文起回擒獲，即移兵南路搜捕莊大田，嫌陰速靈，自兩路夾攻之勢。若似曠日持久，安知非林爽文潛匿不出，轉致於北路牽掣官兵，仍令其竄至南路糾擾莊大田番社

尋擒獲林爽文家屬藏匿之情，因此擒案以為緩兵之計，仍私將林爽文放逃，令其潛行逃竄。設林爽文又從內山逃往南路與莊大田會合，雖獲為野番行搶，辦更成何事體耶？至漳泉廣東民人前原有飭令分莊居住之旨，現而思之，其事似屬難行。其禁止械鬥一節，久因屬有成例，是以仍及。但臺灣地方戶口繁眾，即內地民人亦復不得搭船前往，而民人對械隨所生臺灣另置產業，亦難禁止。此等事總須於剿捕完竣後，將是否可行之處妥協入善後條款中妥籌辦，令林爽文尚未就擒，何暇辦及此事？現在臺灣官兵為數甚多，足資攻剿，擒獲之日，又何須該省義民保護，即行協同福康安等功倖無成時心存懈弛，識令福康安

等自思受賊乃以守思乃至不出力自知罪以賊有賞而真有耶　上又命

軍機大臣傳諭副兵義編等毋保閩瑞元鎮拜李侍堯徐嗣曾四人曰福康安

進剿六百里加緊夾板一副外有紅旗一面反指閩奏摺批往擒獲林爽文之

父母家屬尚未將首逆擒獲此次台灣逆匪滋事不過以屬等令其家屬於攬

減即日林爽文就擒之不值用紅旗奏報況此並首逆而本擒獲仍逆犯滋何

得得行編寫紅旗隨同軍報馳遞實非吾所能悉可比著傳逆擒獲於此營

歸訟進一重明即將前諭四方俱及續獲賊屬著嚴行查拿治罪再福康安尚有

十二月初七日拜發一摺至今尚未奏到自係沿途歸訟被進觀復至奏務該

等將一併查明覆奏　初十日奉　上令軍機大臣傳諭福康安海蘭察李

侍堯四日前據李侍堯奏稱自陳泮前來投誠並將萬子為應自限十二月初八

日以內擒拿林爽文來獻今福康安奏到並摺係十二月十五日拜發而陳泮

並未將林爽文擒獲獻出是陳泮自請勦那之語不過借此為緩圖並不能立功

自贖即應將伊拿獲解來京究辦其等誠入該目當遣首請投命竄之時推

知何時逃死保全躬命豈能顧其家屬即如林爽文之父母家屬俱經擒獲而

林爽文仍潰潛匿不出可見此等逆匪性同梟獍豈尚有所顧恋自行投到本

閩係其父母家屬身命之理是陳泮雖將其家屬面當為質亦不過故為挽伴

自開逃竄之計福康安豈可深信即聽其入山招撫置之不問設使陳泮逃入

內山再復林爽文時我叛為奸告以軍營實情同行逃竄則既不能擒拿逆首

還以助其羽翼豈不大誤況賊無不可殺日持久則生番等見賊勢佔

不過北山又何必畏懼轉恐為其所乘豈肯將首逆林爽文即時擒拿獻出手

但福康安不可因奉有諭旨於心嫌畏擾遲時日於中無所把握福康安係股肱心膂

之臣今身此重寄太應一力擔當雖有此見方為不負任使甚既不能稱朕委

建而困有申飭之旨更致遇事游移則其不是更大至若大紀食為狀至非

為樣福康安等諭令隨營即應判斷嚴參不必因此時尚未用兵稍為容隱況

主劾補事務將而未得豈辭一柴大紀即慮其來而從賊乎福康安等隨應據

實參奏殺即不當設其守城微勞亦自另有裁奪也　十一日甲戌福康安海蘭

察鄂輝阿桂奏言大里杙一帶地已搜捕淨盡惟於出難民皆多應即留兵棲

鎮彈壓仍於方傳由山要隘之處派留兵丁民等堵擊逃匪　臣等即於初

四日自平林仔覓無路山行走探知林爽文等同賊群往來水沙連內之集集

埔水社等處而集集埔為入山要路林爽文預為退守地步於該處設

卡防險死守初五日　臣等率兵前往攻擊看該處山勢南北對峙兩山之中横梳

大溪一道即係虎尾東埔兩溪上游地名濁水溪賊人阻溪自固走陡峭上豎

砌石墻樹基逼近莊子北山事屬要隘賊亦防守極為嚴密該處令普爾普侍
衛穆克登阿普吉保衛足遠扎並攻阿彌石然由山路進攻 臣福康安海蘭
察使鄂輝等從已同普侍衛等分路進兵遠遠攻深惡賊匪砌築高長城
匪見官兵將至聲勢洶湧約有萬餘人于墻內連放鎗砲矢如雨下官兵奮勇前進直用
大砲轟擊已斃多賊而賊匪恃險抵禦不肯即時潰散海蘭察恒瑞率從已圍
書侍衛等亦烏步過深溝 臣福康安鄂輝復兵一同前進廣東廣西貴州屯練
官兵無不人人奮勇泅水衝過已同普侍衛等踴躍齊登殺賊甚多官兵屯練
攀援而上推倒賊墻搶入賊巢殺十餘里將集集埔內賊營全行勦洗其時逃

自北方竄逸一千餘間焚燬並計其殺賊一百餘名殺賊二千餘名進兵賊匪
逃散下山及赴入溪中淹斃者不可勝計河灘山下賊屍遍地臣等督兵進至小半
番社口賊行傳止者吉林番帶著侍世子穆克登阿等之攻克集集賊亦由山
路前來會合訊據擒獲活賊供稱賊匪懼官兵趕攻四散奔逃聞林爽文說此
一帶甚為不支就逃到內山去了並未說有一定地方賊首林爽文已竄入水社
番社居住等語查集集埔一帶大山疊嶂樹木叢雜徑路多重實可以奔竄
勢難迴山海捕令賊首窮蹙敗走之際並不由山外料仔溜起而行即行進入番
界竟恃賊匪等罪惡貫盈自尋絕地現在官兵擒獲其餘亦屬逆匪恐有聞風驚

逸或竟長竄自戕轉不能生擒解送 臣等已挑派兵隨往令普爾普駐劄斜
仔坑普吉保駐劄竹仔坑口烏靈阿駐劄林圯埔葉有光駐劄藤州口謝廷選
等自帶陳大恩駐劄社寮坪舒亮駐劄埔仔頂柳琳駐劄濁水溪各帶兵丁
分頭防守 臣等率同侍衛大臣等趨近山要路分剿嚴密堵截至東
南一面均係生番地界不能派兵前往已設法傳出水沙連社生番頭目十
餘人面加獎賞反覆開導即令傳知各社不得容留匪犯生番等甚為懽躍
年後番衆一體搜擊又探知該處東阿里山內有小路可通南路已派泰精
張為全等領官兵前往一千名主截防守於此處立寨堵其來路賊首等林

爽文逃出山藏匿并將攻克集集埔等處奪獲大小砲二十六位鳥鎗一百九十
七桿刀矛九百四十五件又據遊擊黃有光起獲大砲六桿都司田等起獲子
砲二個鉛子四萬八千餘並將鎗砲運赴彰化港內前次所獲鎗砲交李化龍
妥為收貯其餘子藥等項分給官兵配用所有擒獲活賊即于軍前正法審
出緊要賊目解京數人另行解來并賊匪犯衆係被脅寬貸餘等併讀技
逆軍營情形尚為真切 臣遵一切心緊者多係愚者村民擇其情有才幹者派
令擒拿賊黨其餘即行釋遣歸各為先前罪伏思此等投歸賊目本非良善但
既已出來投越不得不寬其一線交地方官存記姓名密加防範若再行接應

兵料恐不足取信恐民轉致自相殘擾且現在軍威大振民人擒獻賊匪者紛
紛不絕即漳人素有嫌隙因鄉患害近亦不敢妄為匪扎自行舉首較易清釐
詐感風未可深信非惟此等大加懲創之後民情業經轉不致別滋事端又十
門溯海口查陸路廳屬溺鹽水港應仍設汛防守查海口要隘支河汊港甚多
小船皆可偷渡 臣 諄切飭知駐守海口之大員嚴密稽察凡係可以通海
之處皆派撥弁兵防守并諭總兵李化龍會同都司陳邦光千總楊逢隆生康
往漢港附近之番仔挖海口查獲湖船一隻並無執照內載偷渡民人崔郁等
男婦十九名口內有私販一名額上有偽號四字陳為李福二名額上有偽
鹿湖中一名供稱曾從賊等語又據總兵普吉保稟稱汛弁在鹿耳門外拏
獲李漢無執照船一隻共載民人張桃等男婦二百四十四名口訊係自內地
偷渡來臺情願到北路五條港入口遇風飄到鹿耳門等情供查無異據教為
執照實訊未干例禁況現在搜捕逆匪船隻違犯尤應嚴行究辦當經飭把李
船隻載有賊犯已經委員永福押赴鹿仔港會同李化龍嚴行究辦其鹿耳門
所獲船隻私載民人至二百四十餘名之多或竟係賊人藉為出口潛逃假扮
來自內地亦未可定民情殊不足信 臣 已密行傳集總兵柴大紀嚴行訊究
從重定擬至恒瑞自到鹽水港以來僅知諭將兵丁打仗不能當對賊衆

直逼將軍大營實為可惡但將之員竹合遠等會同恒瑞至鹽水港時常無賊
匪打仗係伊親身帶兵前往每日搜拏村莊逮至臺營亦甚未至營守候 日等
自從羅道來恒瑞屢在前敵打仗殺賊頗多參贊海蘭察等皆所親見有未但
總兵亦恐懼軍務過事不能憚惶恐處過多遠至足免而干事多打仗之
處內推心有怯懦畏賊不前 臣 因不能細加詳慎上不敢遽紀據之地不行林
舊陳委曲恒瑞仰可否將伊使臨陣於軍前自備資斧効力贖罪事後議再行四
川屬重要成都將軍一缺專管土司及新疆屯田各事而治熟諳人員方資經理
福州既係海疆而臺灣平定之後事務殷繁若非熟悉之缺更關緊要鄂輝
人甚明白建道老成 臣 素知其精詳慎重最為衆人信服今令鄂輝調補福州
似難收管理綠營之知可否將鄂輝仍留成都將軍之任奏入 上命軍機
大臣傳諭福建總督常青鄂輝等待先回福康安奏到之摺係初七日拜
發至前日奏到十三日所發奏摺之前該處賊匪阻隔道路因至加不增安伏賊
衆至多人非一朝一夕所能為搞查其等於攻破大里杙賊巢後即統領
大兵乘勝進剿賊匪竄逃竄致死不敢畏而賊收合黨衆聚集萬人從容
要地安插設卡扼守即使攻破大里杙必我有搜剿餘匪搞辦彈壓事宜上視
應於將領中酌留數人帶領有兵在彼俾足以資料理福康安即當統領大兵

奏稱又入從捕賊匪中反遣首逃入內山生番等據情實咸上叩時擒獻為
官兵於十一月二十五日攻破賊巢直至十二月初四日始由斗林仔發兵前
進計該已閱十日使賊匪得以乘暇收合餘黨於集集埔據為偪置險從後牛
要堵禦拚據險死守幸和琳兵勇奮勇出力攀援直上將集集埔內賊營全行剿
洗而首逆林爽文又復乘間逃竄此皆福康安剿捕遲緩以致賊得以暇其罪亦無生
寄諭之時並可不富此罪或竟將林爽文即時擒獲乃又坐失機會實屬可惜今
復賊匪往雖竄往逃亡被出現乃自不得不從寬貸其一死但究非尋常之人將
來福康安使仍回該處總理番務事宜時的奪分別查核欽者內地另候方
務妥善　上又諭曰閩四臺灣地土膏腴素稱沃饒向來內地民人或私渡
謀食亦所不免但現在臺灣逆匪滋事該處民人遭其搶累生計艱難或因
為此賊匪所脅遂起意回內地民人前赴該處則不惟口食無資且恐身罹鋒鏑
是此時斷不應有偷渡臺灣之事自應仍飭沿海口岸地方嚴密稽查賊匪既經官
兵剿捕皆已窮蹙思欲偷渡逃死或將入內地潛匿或轉由海道遠颺因該將
內地民人私渡船隻以為先發之計不可不嚴行究辦福康安現在該處搜捕
逆首仍有偷渡多犯務須嚴行訊鞫按究得實從重定擬仍一面分派兵丁
在伊是雇船可以偷渡不得嚴密偵查毋使賊匪夥黨私自竄逸並著李侍堯

查明此等偷渡船隻係從何口岸進出即將該地方官及防守員弁一併查
明參奏

平定臺灣紀略卷五十

平定臺灣紀略卷五十一

六月十二日記 上諭 前因閩省恒瑞自台灣帶兵進剿觀望遷延種種貽誤

又安將未將該兵帶往大城等處該行截賊匪以之罷斥並將常青之任交福康

安帶領廣西大兵前往剿辦林爽文之初常青屢奏勦捕事宜無成效著重寄

命福康安督辦恒瑞等諸將福康安已抵臺灣駐劄人心稍定不至為

恒瑞等說之詞遠近傳播所屬各處各不以爭奪擁閒諸事偏倚常青一

人其所剿兵民守兒恒瑞帶兵赴援柴大紀被困糧盡援絕任承恩等亦尚未能

要截以緣護傳恒其該兵不能嗎合駐紮并無解救郡城之地亦無人心惶

藏尚復由何可待恒瑞無言武林亦並將本軍事全此帝次朕所以猶從寬不

不即為伊該兵失於實力該為無以復將本軍勤捕尚未為事但任人心惶遽

之時若遽將恒瑞拿問則其軍心未定為此事實難於開其故必須斟酌之

使以為軍兵等方勤捕賊匪未識該兵朕料與而不同無生猜論是以未即宣

示此際為福康安甲令恒瑞回本營勤捕可猶其已為次完竣即是不得不

七等大兵之時恒瑞曾經無事之處自應極力試問之福康安曾經不宜將恒

瑞該處之兵新撥領赴解圍破城攻克賊巢即恒瑞亦未曾有所見死無可武林

而行朕爲念恒瑞等種種之謀且恐寬宥推擬議從之情不即置以重典恒今

因未朕自己屢諭必記其乃福康安等勤於其事之旨由南康遂為恒瑞賊軍衙

為又屢奉恒用兵疑恒瑞業與打仗試其伊尚滿街未見與打仗伊不打仗

遷延恒瑞亦未與兵全福康安為同恒瑞遷延於嚴諭恒瑞該處兵前截軍一處其為

節乃福康安豈不開誠一條於之多方開脫且稱其打仗奮勉仍請留於軍

營該等等兵為耕種者甚多之遠特恒瑞無可復不少並未遂恒瑞一

人其未不進遂有帶兵打仗即為恒瑞補叙功績其朕加恩任用及委用恒

帶為四川將軍伍中之任是實情任為福建將軍在因本為委缺是以為邦耕

調任福州以資鎮壓收降等諸仗伊等將軍以為見事甚未嘗得之人放

仍為鄂輝調回成都以本省辦仍為福建將軍福康安甚者時尚未知撥軍調

任伊等之行將州縣恐為鄂輝仍回成都福康安尚不適用恒瑞亦任福州將軍本

委仍將恒瑞本任之處福康安自開方方不為恒瑞之為將軍州此方委置撫

遊朕洞鑒福康安之由來奏恭業經朕多年訓練出於職人今尚保委任以專

採其昇即為福康安勤捕賊匪以克賊巢始朕指授方略並主訓將為士寸境理由

命搜尋所由克復令首恒瑞圍解朕即加恩賞福康安三自當倍加感奮

迅速攻剿賊巢剋日藏功以期不負恩寵乃竟敢稽延觀望於祖護恒瑞武不

分憂何異林爽文朕亦當試即將無從重治罪安念其現本常無勦賊業經

業經攻克集集擒獲逆匪家屬林理寬克其黨羽丁姓自成劉升陳阿福林爽文等匪
尚在知悉情勢該首領林豆鎗林爽文莊大田生擒解京外其逆首功補遣何求
恩貴至迴協領福清其年共計賞普爾等木斛伊妙宜寄不悉情形今其同伊
賞賚德勒森保武都統奎林舒亮等侍衛在伊齊勒布擒獲時俱經在事
督之實不可寬之也朕於理應該等以下功賞前後總視其人之自取而
予等殊重錫恩功甚大有賞典劉守備等其是以人思奮勉用能早定臺灣大
功一家門徒上聞其下功屬奮勉者皆可以台灣逆匪此番平一場功程朕等所以憂勞
先後未寧之當以其為策應而在諸臣功能擒獲一畢何所得於今日時事

將此諭令知之 上年命軍機大臣傳諭福康安海蘭察因林爽文莊大田等犯
業經擒獲所有若干名奏來與之林爽文係為九林文僅不過一名解部訊
解後嚴訊供詞不出應其複行派至甚日久不獲也方不必再仔細究出林爽文如
賊不過頭目其餘係從之犯奉頭兵等往勘捕必甚該等先為解來拘到審辦直
其等與網逃匪在其元旦等若此時不到逆獲名其逆等處往兆十九歲大亦
微陸海從以補緝奏後成何為辦從之請來等事者已將林爽文等擒獲予以
奏後來到伊征伊伯等自首取究問著傳伊等即日由是無論某獲到獻即解伊
等打仗奮勉不深究但降之將伊等自要等亦擒伊遊戲等耶計此次摘到

之等語來奏者將何已在領議兼該被擊後不出兵供出各到日時行不實使補伊朕
實行迄無據理其中不得以詩文書誠誠來奏者已據供出於該曾知國賊等
十四日即行領兵等海蘭察帶領同兵弁等士兵進攻甘丁社教匪集城目元初七日
在領溪傳並翁水溪往院初十日等諭林爽文入內山尚有持通二十名人至
集山吞石在自林犯陷九等又復社敗社後林爽文進入埔裡番社社柏道地方將
退已無經由芳往郡去一條皆行所到地穿者等林自步向內山逃會城十日已
分派官兵沿頭從小路大山地勢極為險峻有隘道路會通內山北面城捕必
欲爲該番成逃賊奔往林山內生番諸處方為屬藏身隨于十八日飭兵福康
等郡科寨所於勸發撥物克以來圍該頭已令台將軍等再一路傳屆原頭
院帶所部官兵計叱台去率領已因今次衛士目一路旗同等山進攻並所部
內劃田頭路元係林吳經決議郡封院太深斯日劃係出以所應原要係本等甘
身由一路于四鼓進發至入山更於城垣三段官兵剿爪遠天山陡峻時已黎
明該處等樹木叢雜經通出徒官等獲待等子另登陸諸人在山俱是五木欄
擲同由右作遮擋並等藥以石處尋大樹伏偶振要道後於其地陰從西大
擒犯等之計頓奔擊係立進至山崖陡一萬坐下等等隘狂目甘伏彼兵
兵以山勢險峻未可狂見之地今已即攻出其有匪等過步兵等俱系驟難用命

否與該犯婦附而上打死賊匪多將其賊殺竄回擒內放而救護林元抗拒元
抗拒攻圍五七劃專保萬年訊廣東老孫官兵擊倒木柵傷萬先登賊匪登
時該處五兵事多進攻殺賊數賊用十餘人生擒賊目林匪林二林清林爾湖王
首報五千餘賊二月餘入俘據報犯班黨黨械投馬進平提木救步兵之擒匪
未得半粟全行斬擒回等即四請奏查者紀普因之賞撫以田業從後義民等
孫該黎等例社丁係係生番數自十餘人來是番所到那等番奏西詢向山路
種及張閩進者誅斬之社閩自林爽文現在埔裡請兄者等陽遷那寸與杜敏
福拔供斬均冒捌因以所令社數示擢臺之社與武那社鶴骨社水杭社斌臺

內外有生番在埔裡各有港濱埔截其埔社為此一帶山口青番搭已成器
但逃在山外不能到其北竄內山之路已無物能集士保步韓等等例夢禁甘
社生番等裡社熟番進西向山路仔細等奉左示北面諸截其令革民番等者
保係差元等例兵丁由內木柵入山在西北向諸截查內木柵外生番地界漢
係通事黃惠偕集北投地方熟番引路等進嚴飭官兵不許騷擾倘果生番
令該疑懼並一面曉諭該番等加以賞賚令其為擒番丁一併傳閱諸番見在
水沙連各社生番日甘誘化投禄諭生番甘願不應多約束協力事先一伏為
統率兵分剿內等例大兵由埔裡社西南隘口進山搜捕就不使逆首逃遁擒

該革賊目李之孫為番同言私人為識中有者頭目陳紫所有執械之代等例
史任將蔡攀龍撤兵在岸內地所閩知縣多利詩等將丹蔡攀龍鎮總兵為
令其遣人招往並令示以義民等保護傳諭閩城實和番士必能查拿不祖
逆犯投來所擒義民等馬應祖等詞稱李七之母李沈氏妻李林氏及伊兄李
水將近來首擒李沈氏李水供稱李七年是夜賊匪避去恐賊匪早想往去
又聞將爬匪賊之犯僅未避在山裡去高稱去身化令其投到甘該目已將李
七母妻等認令李內往見尋李七伏擒將附其行冤赤之逐逸頭事之知攻剿賊
鎮內頂責文武官員前往多有遠去出自退兵以來千總在內該急速細搜查

該保拒護北路副將閩防一點北路都司閩防一點應在老埋番內知閩防一
點諸羅知縣一點彰化知縣駐為協和並閩防一點彰化縣協標巡撫即一
點為約供被賊人擒去多有擬殺數據不勝諸因其台灣府彰化知縣于
城陷時經所署遁會嗾家屬帶出五東遠來而所文書庫擋捌知縣又將書冊
被賊手之將查明案實也方將該府員到重新經所文字據詳奉為副署宜
且台灣土俗語殺為賽而將官字只與灣字音異台灣二字實非吉語亦無
易為嘉名否係加撫嘉於事之當即改其名為入 上命軍機大臣傳諭福
康安海蘭察鄂輝田等以福康安自十一月二十五日攻破賊巢並至十二月

初四日續由中林得首兵分道撲賊匪所以來賊由今閒夾手萬餘撲扑而作
罩揍險抵拒已各小但道僅進百兵攻克集集補巡于十三日在水裡社擊賊
逆首家屬均為賽勞兵若能及早分兵直往小半天一帶搜捕村賊匪窟盛可迅
殺戮不啻盈林政員受影二千餘人十山欽塁樹竹嫚掇奮抵守且有兵進攻
山巢時賊匪有不敢諒據死抗拒拒時林奠文自出兩面夾擊險匪巢均各要
岑手賊匪未經掃蕩之先亦已統兵分兵進剿林奠文並能據險抵禦各該伏
之衆聞進攻乃均各萬數不可計時要盤匪于十八日添帶兵分頭攻剿社等
獲逆首家屬並隔至日後賊匪由狂而攬險死守之計是均各等不但有其

機宜且被賊匪以來兩設防以清案所有兵糾歷攻勦務均各等白曰守室
想合為而視難料不擬圍困于山分為兩口尚設營盤不下二千餘者計無
需添兵四出多君已不下萬計似此手足甚眾書于北星分派置之無用之地
豈不以如從前搜捕各處進攻于簋水港第陸一帶分兵索賊諸營殺兵力以分
而先半分沃務求鳥在水埔相駐剿雖逆首匪竄之埔社社前途何不善
並經亮駐劄之時得社劄營且俯在分兵協截自坐于苗一二匪由地極
口母前設兵候林奠文先時截要害兵防堵或由該營仍逆入內地不難四路
圍截立就擒獲今由各路口集前設兵協截是諸眾其入山不匿賊之誅入

室不久計均係各時時截要圍內其等點出要隘口約可用有兵概各合兵一
二營均各等處當捷自後親上入埔裡社由內山社搜林奠文潛匿貴所該路匪
搜即詢要害書語亦不為所爲欽者其合林奠文潛匿內山六社與生番通謀
殊總其所帶劄匪僅止一二十人而多由四處竄匿林其生番等各處各帶所大
兵殺者務各生番野性難馴有所畏懼未善生番各處搜擒兵威自林奠文恃
殺留各員各設伏緝獲助逆即趕此生番不足誅而生番等捕加勦殺從之林
奠文匪潛該會均各各所帶兵內該各路該匪勦以期必獲此皆均各等
從山理匪後自能伊威其殺汝夢若等所自殺均各等務須即進進其擒逆

首以副事往　十六日化事者員文案各均添由賊北並嘉義社一路者往務各要緊
今要不事各所有兵自社出各地自各內社往東通協賊匪並匪逆路已遍
其要隘時而已各以搜勦要六清淑所有殺逆竄伏之賊皆截清出搜擒覓
食且宜盤距各兵多多寡僅此路大兵進搶賊巢該果林奠屢一團拒捕據賊蹤
主社匪等均旅事先殺獲賊眾屢時奔潰者推務擒寫來臣賊巢書已屬
于賊前而大受獲亦再在傷文武員弁兵丁林賊眾逆惟不復猖有殊為征克
旬賊賊首甚大田等團匪此外設帳山內匪以約團在南仔坑地方連該要
與水底寮一帶仙岸山林要時有匪數藏匿距大陸較近且要添劄均于額

雖其後來灣以遊擊統帶兵一千二百隨赴往之駐守命李姓先把守田地
及營兵一千隨已先到六百五十餘名不日到齊即酌撥六百名往灣赴本營
食糧三百餘名派守各縣令計丁輪班在營之兵共有一千八百名再令前月
康系正明等各處民一二千相機剿進南路山中殘賊遠颺伏藏等處四
並與賊目通意之語今學山社都知社外者番社諸番相殺出之附合府近人
番族兩社執番揮縛并並捷台灣知府王政(珍)擒獲正夫李仲孝顯伊附近
座眾獲相助遠成曾被擒拿殺之出攜解獻來入　上命軍機大臣估
諭福康安等將南路部詳奏四番眾等於今務示等赴台灣辦理勦捕逆匪事

務福康安等今到即不免害雖之是中途奏報正詩派兵使朕深切注之詳
來兩奏報鉄保康福康安等未必林逆藏匿叛功已諭令查林逆即赴來京和令
其番往台灣辦理勦捕其令務往赴閩粵調度一切以資策應
並福康安等帶兵渡洋由鹿仔港進兵数日之閩浙總督孫士毅奏報城形圖
打造進剿并即又先十二月間上旬已攻破城果為嘉城逆眾奪其旗幟朕知其好
其如理之後進兵之義此事外是以不必加兵以未僅其乃福康安等為攜人心城
陳大輦機令將兵交黃從寬入內山搜捕其家屬等搜獲鳥名諭之嚴辦其為首者兵
猶復頑日甚之林逆失伏搜捕等理事生當予林逆性處置為前獻之其孫為伊

以兵威不可使其鼓為之潛藏今免社生番不下數萬盡能一一威化一一業
黄被捕拘拏之全賴進剿不將擒等逆首於其時未到事進捕而伏超及早偷等
茶槓淨盡後北之來閩遠陽年據稱綑二年直京大將帶田中南孔較文經為冊
該黨等又即是等以據諳孔道遭所令未獲而林爽文一犯更難較其餘首以
令前為之勝當撫等機移覺二十餘人竄入內山設或即時等獲并得併合
為較賊遇福等原招戮使出大洋之域仍在大皇代機拘罪極者不可知所得
以前果及此等未出事青年日附未及速獻何必書書責及前城社其日久足不
勦辦之日早將各城擒逃搞知勦殺殊決進攻竟至一等業成實奏專林爽文者

六番甚多在中旬此時捻福康安等台灣之事例無日各安台土語何其為不
少善此以論眾社队名嘉義為將該處義民韓阿宜兵守城數城成如其義出擋
嘉為是以將伊社名用以旌異到台灣地方但　聖祖平定以該之為和
即以台灣今不能用之令其土語為之字等備有祀用之意亦有所閩仙跡並未
之管閩日不易稽議惟從前有時其名把在在前台灣之名但因已久人亦多知
祖為不是即更以示原年議此等精示精而閩心等去閩之地矣其等待論福
康安於辦理軍務事宜內將情由議處伏遵城垣情被其侍并兵一切並加
事主表以等戰無伏於期一帶成速其更社把為一番四南捷及亦不必刑之

可嘉也　十二日又字寄常青□□□林爽文賊匪□□逃走之賊衆南奔
賊匪聲稱逆首莊大田復稱林爽文之兄□□於營盤外逃出入山生番內山
下必有甘心迎合之人為之指引以期因窮此後如不從命去□下達縣南路之賊
亦潛行之所有李侍堯派出之兵一千名來到嘉義先到之兵四千在彼己然據陸
赴來謹林浩閉看來回匯目附近各路仍駐散九武斷二字引揚字空□立
以據今兵從安兵出奔抵後義民守固城至仍由南路兵截逆該民相機剿
捕使令地方官接濟逆民至直要重賞佈字為勃義民一律獲利不得為由
兵力不必過急此奏該將軍可先期核事員入　上命軍機大臣傳諭福

自得園鑑藏

康安海蘭察鄂輝等前李侍堯奏田福康安等若此兵集柴大紀所入復作不可謂
行一报作柴大紀乃係貪功之人何得擅嬤不過兵來救至未到投奔和
從前比諸目相攜等情事樵野職大的吳將來等有常伊等仍行一件由諸柴大紀
守禦如城直抵伊之力量兵逼走出到城時而見柴大紀則從其節守備馬近
亦復勝此接中所食且不能保其樂之調度不能常與大城一甘其係義民及
不肯出仔故出示其城不設再城守諸事一手保守若以為柴大紀之罪亦於其
他係若稱都統兵數更不肯事兵則城柴大紀既有此才能許福康安等于兵
數彼始不從逆致引出擇保安泰豈甫城此城甫經圍困必欲即將柴大紀嘉勉

之處因經並不為諸前項前報奉到寄諭大臣令其戍守諸羅即以此未其不能專守
諸羅三經翁諭為福康安等現未行抵嘉義時如何剿賊另寄□年奉和坤傳大臣代參試
恐柴大紀在此城被圍　大其柔可擔其論在不肯菜帶兵出城一排被圍之下
臣自應建設行在明諭前已定人一切之亦不以柴大紀為可疑才藏其勇
是於柴大紀小有過失亦當據其功而宥其微者豈能據論在于所見柴大
紀乎人執拗不可謂行一語遂復以今君之罪若將此說統查前所有功之
人加以罪過又何以服眾心而示天下耶此事福康安等具奏全部閱歷科爭前
李侍堯以外器從其容積之福康安專意兜重并商李侍堯之調應是亦其

自得園鑑藏

難以稍詞耳前日常青所奏諸□意致訂審查諸處之弊並辦其和其即諸備
疲一起南路要緊且伊己年老而軍前事務兵出伏是以當戳護即在潮州示
策勵今則藏以大株守郡城恐一時力竭其南路大道與恒瑞之接義人心者有
關伊等開有此私未知細熱泰重任論同福州路軍伊自當照此軍機方截同年
縣志綱　十八日乙卯　上命軍機大臣傳諭福康安海蘭察鄂輝曰論處等
奏自改克水房大湖被由鄉埔裡社不進為路分派之兵當早已合兵命其放
捕逆首林爽文自出早能擒獲日前亦應有其摺據其代繫伍以後本是本刊
然之逆首林爽文等于此鼓日為其根擒獲方為要務哉其逆匪日久藉逆首踪

特消匪搜捕賊首實力辦理時福康安仍已派兵來內山各隘口分路堵截其由
山來南大汫至下淡水岸白無素其逆黨而北路且有熟番社番目率兵堵截水
路最近仙而之一路山陡見逆賊林爽文兔逃此路逆黨與度大山窮谷一處
誠重供番內地兵難分派官兵專力搜捕多備用城等一併搜捕獲林爽文俾昔
倘如當初淡水諸逆首逃往他路林逆捕主就擒倘內分東南逃遁者亦未能
免於誅滅朕意故令其不致尚復滋事仰體朕意此事日久並罪等奉行諭旨
福康安等奏請籌畫入內山搜林爽文逆黨據功以具奏逆匪　二十一日
奉　上命軍機大臣傳諭福康安海蘭察鄂輝李侍堯因福康安等自十一月

二十五日攻克大埔林後逆首十二月初四日擒獲楊振國等接俘送兵及以免其
諸羅里社擒獲林爽文父母家屬及逆首等十八日破攻獅山擒大埔林擒獲
逆賊也俟福康安等擒獲賊社後擒獲之亡以生番未能擒獲俘其家屬並兵往
生番必賊沈動生番則沿事諸逆以擒之俟兵隨即往事俟賊黨並重賞其生番
甘自引擒賊林不知此時生番多已盡瘋而不可往此則諸路兵往山東至寨一
一實實其未得即實屬可虞其力而令兵擒捕逆首即計日可久記方
相機林爽文竄匿之諸里社補兄弟逆不過三日駐社本兵即可到彼番山內
逆首擒獲自必無從躲匿計本月十七八日前後所奏已閱二十日尚未擒獲

則據供之行不過多里山多之人在內山依生番地界不獲是難搜索生番俱

則據供之行不過多里山多之人在內山依生番地界不獲是難搜索生番俱
係打生理食林爽文等所到處逃散十餘名被潰匪等逃竄各僻路林爽文竄入
內山此次生番藏匿多實難捕獲則已閱二十餘日逆首等並未拏人家之信書
可據說生番多徒來往日漸成林爽文一日不獲則官兵一日不撤經年累月
與賊相持林賊見日久往來不多此事但台灣地方一交六月暑熱瘴癘已大熱
所調官兵日久有傷病困外則有兵丁未來不能湛然在彼城內亦難當經
對此狀甚此處為生番其搜林爽文閒知官兵不留於土多有森林之處未能
潛出滋擾搜捕官兵逐逐陸續如意是則自官兵帶往各城逆賊中閒擱

搜捕仍當重賞不可不慮況南路並大田地本係窮山亂者是求加自守不能生
其等兵剿捕擒林爽文又在北路逆其賊社俟偽字等之罪既同成就事辦理
朕意福康安等此時為其在被賊窮之來林爽入內山匿逆首時時搜捕且可先行
康內不可以賊已撤之計的詳論多則日已春六月中旬福康安已早為逆
首搜捕等兵不社之賊搜捕在大田閣不害其偽福康安情事此等時尚未生路
逆首不可不慮思其計免番社之情形未更無之時尚不使官兵撤回逆往
南路自賊內並大田等獲在溪風山亦將逆賊黃北路一帶甘其藏城以除根
林爽文閒知官兵業已撤出或自內山逆出各其窩社他等自尋生路則逆首家

入內地者了無可據而彼時諭旨另予鄭將以派撥兵丁前往細加搜其
入山之賊何嘗稍為遠遁一鼓成擒即使大兵撤回郝壯猷林爽文不過入內地
復行竄越傷此亦不足窘郝壯猷林爽文在北路及嘉義滋擾入莊村致民人不
得被其搶掠迫脅而大兵一到重不足時鐵隨將撤動之奔潰況林爽文當逃
竄之餘室林復行倒佐前後情形引誘愚民人已知大兵將到有一一林
從此有誰入夥者亦皆不勝入峯此之多大兵萬行搜剿自必擒拿拒捕
手擒滅自可淨盡根株此事理之顯然者福康安當以此密授遲早更當並步
而剿不必心存疑慮將來有何善計攻剿為勝者亦不妨遵行依期大功剋日告
蒇亦不必拘執也

正月二十五日諭李侍堯奏十二年赴閩查核所屬內地派往台灣戍兵多
有索放私回以致缺額其存台者排工游蕩是臺兵留在營中當差者不過無兵
訓練其在外營生開賭窩娼放債盤剝等弊今兵丁日甚今兵丁自相搶奪該
兵獲利需索以致不肯換班回營年滿不換濫送兵換班回來但已請添
雖照舊增陳奎臺灣戍兵本有更換何以植通詳起自乾三國至三城是
索放缺額之弊也於是得悉其到任第三日即將查營任閩柴大紀令其閩省
存營者兵及兵數另據各自實數奏請遣將諭旨又屢次札知至五四月在營社
常青奏柴大紀所開清單送到並查單內名數存在一營者兵三千七八百名
而據台灣道稱兵丁因征戍城內僅有泰兵隨營所戍兵五千餘名之據
其數迥異擾及疏報遲延情弊並援至九月二十四日始據柴大紀請兵禦中
軍遊擊郡公保送至所閱之兵在府城及諸羅者實只有七千五六百
名外傳出數共有三千多查出諸兵以致遊擊所報之數參差竟有二千三四百
之名額被撓時不見此兵亦何在是此之多且從前亦未據撫臣有防奏報其
到數查而是時臺灣鎮營遊擊柴大紀在嘉義外守堡其東之時且未以此奏
未經查出之事迄於今其流殃更有餘是以來據其奏柴大紀於令兵丁遇

回內地留為之計乃實未有所聞是以無來由心查察而乃所聞兵丁在外臺
生息月餉紛紛事總由心查察又未能有實據並著徹底嚴辦抗一事亦難
賊匪自去歲柴大紀堅持鼓舞義民辦事竭力是以屢加諭獎以昭激勸兵
印兒什戰島代為核城柴大紀帶兵出城並無實有斬獲即日再加恩諭
對又聞柴大紀在望樓將諸坑道出力兵丁所封官分其以僅許罰則亦
逼城近先後被城其中誠數月與賊打仗往來報戶上俱奏其最為賊所畏懼
所聞柴大紀任性之說又似難盡信但與柴大紀素不協而伊等日數有
就法繼無之為亦不為奇惟其口為葉門召四層所為津淋上召十三年二月十

七日到往國有戍兵缺額之處間即於十九日接查各地存兵數目其奏三月
初八日數程軍營諭則稱因中路往來恐是以不誠精存峰前之營並已飭稱確實
以地隔重洋凡有應辦事件皆經該處奏報各地兵丁與柴大紀因事不協丞將信設再
軍務紛多但有自回地係往之兵並多由台灣回來之兵兵丁紛紛往來無之
將兵赴台地為知悉兵是以無從訪確未到查復該處並於精有偏謬柴大
紀所在帶兵諸營戍關之而心生疑懼於軍事無益是以並未敢託重及
林爽文間是柴大紀力守抵禦常為賊攖兵丁俱不能進伊據困守籌擬不肯稍在
民心堅固實心服其為人亦不肯輕易辭去事迫於心查訪以致稍後不知其有無若

疑此實日始終經行之答並未並加議處乃結所指柴大紀乃一堂私疑
輪之會探以前前後福州訪者姚見徹底查出寨戶並引嚴查要務務必實情
刊於奏勤並是以經柴大紀之心並不敢稍有回護自取罪戾真入　上諭
因聞自柴大紀在兵嘉義偏被城匪圍困數月撫綏保守兵幸以
稽陣殊無期盼解圍投奏書其多人殺許亦可深信服而以柴大紀者
守城之功未便以無據空言加之罪狀但向殊林爽文逐並稍加回護查兵福康安柴大
紀自從往台灣統兵會從前營私柴大紀協同防守兵丁私回內地實為徹底查辦
玩視賊匪猖獗之時戍守兵丁以守城為由將誰所兵回去延不遵所調大非是同捷許

為今諭存寺務查賊攻打其實兵未被擒拒前來原闡柴大紀知今守兵
減回內地實為每日動撥守坡之奇莊守壹義柴大紀兵係官兵不出並不能實心守城
前日經奏請嘉義城兵多有貴放私回以致缺額且查營墓之兵亦
私其不在營出闕諸兵將紀貴私墾樵採各會其每日撥班操演均不堪演練
事該先經查辦據柴大紀開報現在存兵實止共有七千五百名缺額外則以借
此報數為多至損耗許致之不勝數其以柴大紀該城通往抗為城柴大紀恆
性不敢出戰經兩月諭諭諭令帶兵出城奮勇剿賊之處但當著將嚴加以
為賊匪所宿事竟回柴大紀年日屢經查辦積欠隨處以守城斷籌

實之不同況柴大紀先在府城[illegible]果城不敷出戰之[illegible]駐嘉義[illegible]
全係兵民之力[illegible]
雖[illegible]此而不[illegible]柴大紀[illegible]
速一處[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]台灣[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
是以[illegible]在台灣[illegible]
[illegible]
[illegible]柴大紀[illegible]
[illegible]
[illegible]

自得園藏牌

[illegible]
不敢之理[illegible]
李侍堯[illegible]
[illegible]柴大紀[illegible]
[illegible]柴大紀[illegible]
[illegible]李侍堯[illegible]
[illegible]柴大紀[illegible]
而[illegible]柴大紀[illegible]
[illegible]台灣[illegible]
[illegible]
[illegible]
外[illegible]柴大紀[illegible]
[illegible]
[illegible]柴大紀[illegible]
[illegible]
[illegible]柴大紀[illegible]台灣[illegible]

自得園藏牌

添事先由柴大紀奏明令催廣地營赴年例撥戍兵此豈東朕與此前時並勞
等語字樣內不藏事白為方為調實兵難濟援備而竟不於上地方事理更
機戎實抗黑去更不多勝計設揣朕每念詢諸詹於諸多令其柴大紀既然是
看李侍堯必設指條伐然不久竟亦如舍情隸更之人不似伴先重家且有更
經數李侍堯既衛若從之難尚復係料又柴大紀任揹是理誤議與兵出城
李侍堯既知柴大紀有在恆林表城防事係罪即為自詭揹是理確切執詢且
務其在任人社一詩至諸案如攸內尚拒其本並隨揹打伏且先派許多兵城
并為出力前鎖既同又狀扭以書作為之舍深負委以接報其任暑不及早參

素之號稱堅壁朕因舉事又據報柴大紀圍守後復又竟據士民之無實心及
其內人言語事據語福康安札知軍情事及以柴大紀守禦城並詭伊之聲由
城中糧食並未數說其不肯出城一節亦係眾民等不肯令伊放出伊亦要城
不敢出城等語是以於李侍堯時又有訊請更不得無顧柴大紀可守城撤
勞更堂之不如也若初更多聽偕無顧揹是理二人內細詢內邊一部實並甚
為柴大紀實首為設揹實嚴無城朕為傳諭旨　上又命掌補不過修倫福
原籍海關答部詳李侍堯回奏內在台灣城邊收撫兵義時經臺費論令總兵城
田藍玉參將鄭是仍帶兵登社援及遍中正處搜捕撫施伯兵丁多有復員又真

林搶趕到由鹿仔港前赴嘉義進城據稱所帶兵丁係為城邊街撫又
郝壯猷在鳳山失事該帶兵丁亦係潰散後又有派撥赴台已奇次詢令福
康安事肯李侍堯查明其失時所帶兵丁多係經撤及防守知識一遇賊匪攻撫
即紛紛撤去經營推拉積習未肯勇悉城由得自行潰出外其情殺敗兵丁未
必盡如據賊戕害及臨陣脫逃閃避不出等出援入賊營加誠抗拒自兵等所
少有自來嚴加查明分別核辦詳晰等事另行具書早已完竣等語奏
貴于即各省派換兵丁係該接出外實在所亡名若干名並明確數
目地方官上緊詳晰其從賊之兵俱照更重于從賊之民等據實定擬嚴辦

從五福康安等收復之時又一批係十二月十九日接奏旨後已逾一月尚未
有據報賊匪情景判是重責常青揣摩情形不肯將林爽文賊匪福康安等往
事於常青康安並非已有旨令福康安等為援即之兵撥回另赴南路剿賊逼
拔動必盡其精兵亦以嘉義進平計剿此詞係為方駐防經營嘗兵並七詳
番及台灣額兵約有六萬有其中有撥出援兵尚未及兵丁不下四五萬是數補
劉之田即至退回山不能即處福康安等攻其救援常住南路以管勤嚴其鹿仔港
並由鹿仔港嘉義要隘遽於外兵加二三千兵分撥紅等嘉義備防鹿之兵未
概由內地不禁臣另立派給以臣金並將嘉人為守禦事宜並著福康安等曲細加

路壹百餘等之長先行送回內地該處以地廣兵少又為賊所據竊為
剿日已久二月中旬諸羅縣已斷其接應兵不敷援以致賊匪等更肆猖獗
兼以營盤謹將趕赴而日彼此共力攻勦事竟可成　二十五日諭軍機大臣
兼之攘度防同知劉亨基等稱賊首林光瑞初九日自鹿港開營十一日晚
抵廈門據稱於是月初五日在鹿港媽祖廟祝見有兵與林爽文押解至不
籍有許多未出兵圍攻擄掠閭民走回山等報其日期更代說住諸羅縣戶日請
自出埋答奏入　上命軍機大臣傳諭福康安海蘭察鄂輝等責四林光瑞
據初八日自諸羅開營其所供皆獲林爽文之黨可保日諭回縣自出埋實無

因福康安等奏攻破賊巢擒林爽文逃入內山地方傳諭多疑恐福康安等請多諭
為心懷憂懼如其眼看以所索不情以四周諸社並復收拾不敷賞賜分等
逃竄躲避擒獲尚非不完結遇而理為等無甚可賞眼見實之技藏田者接
家福康安等於擒獲林爽文時該已奏無著可等兵等勢而難擒捕莊大田及
復廖山在大田與林爽文同為相濟之犯林爽文雖已就獲莊大田亦須生擒
解京審辦方足以伸國憲而快人心況林爽文已經就獲莊大田之黨更係自
為擒捕即使潰犯逃入內山亦無難帶兵直入從容再勦今生番擒獻埋
福康安奏不曾同時擒獲林爽文以為先事推之而四番無能生擒莊大田

復廖山眼前不過無與此事亦須擒獲莊大田尤為餘賊所全引夥伏方
為嚴事福康安等務須查辦不理此時止一事也有不必寄書日諸賊事後
事者其防閒莊大田在南路仍說他者潛逃亦令劉亨基額勒帶兵駐劄南路俞
同該兵流動並番民就近擒捕互相猜進撫民鳳山等處現在福康安等親統
大兵赴南路若莊大田逃竄入山福康安等可即帶兵直入搜捕務須先將徑路防其
由海道竄逸並為出示曉諭番眾如能拘擒莊大田不法實為
事更難辦已降旨著鄂輝係現任總兵帶同兵駐守城伊等協同帶兵前
且為生少暇者不必由丁朝雄所帶之兵撤回於鹿港海口要隘分撥防守往

附逆接為嚴密並各莊大田及莊錫舍逃犯竄入內山尚可不再加帶責之器仍竟由
海道逃竄擒獲劉崇青自內地前往聽從不必派兵來京恐更致遲延而措清
植當徐加審訊以期立功自贖並林爽文於初五日已押解在途仍以迅令前來
據福康安等奏報剿獲不勝所阻不必即傳遞本旨傳諭福康安等著剿平莊大田之處
令其林爽文業經拿獲莊大田亦無遁入內山擒拿柳條生番等業經擒獻許福康安等招
由自出降而來獻俘捷在即亦實非其力而知悉莊大田等是否據實具奏
已查獲黑逆犯莊大田之黨林爽文正凶親之傳報即可迅林爽文械解北上
剿莊大田已以等處遠竟伏害等辛勞殷海就山之為據建而海縣南端係在

夫田勢雄力厲不難為負嵎之兇亦與兩廣閩之兵竟至而尚難遽除深溝濠
刺箭之俱猶未免稽遲乃當　睿齊閱拜郡城等處又壯以防海之事
青之年亦而且撤丁輸糧來港之兵分運要隘於是民生刑詐四郊滋擾生大
田甚不得西遼腦之計惟有竄走內山不肯就之入內寺嶺未身得程年西林
爽文等首要辦宜拍　聖諭未定實難計出其全局遠謁於數十里外無事
上又命等擬大臣得諭諸羅等處便兌回營同福康安於攻克大里杙賊
巢後未即剿捕兵搜捕逆首林爽文等大未獲又於舊兵已經攻一事時將捉獲
西西祖讀部任往與嚴將重諭令福康安於剿捕事該處務令臺灣一切章程

事宜及移不改設前在臺灣多住一二年亦所在所不得福康安於搜捕逆首既
共之途復即得應將逆辦理妥協始終在其臺灣再設鎮將等處奏請林爽
文已就擒獲於本月初五日在老衢崎地方拿獲逆首林爽文已該處船戶曰蛤
自原雖實詳稱首要具之狀由亦即為飛軍是福康安等亦理此事甚為穩妥
日但逆首林爽文業已就擒大功即日完竣福康安等籌辦一切尚屬安協等於
南路賊匪將軍莊大田及賊西勢等之文武官員並員兵撤失散日一一詳悉嚴
於垂翔南西其餘各事只未必首尾不理地內外山地等從前設立土牛未西
閒密室重加勘定將令界限分明勿使越日久俗倘遂以致滋生事端又此類逆

城但添設官兵其事經前議查舊有城垣俱係用刺竹苗插栽刺竹苗
插植不甚可垣之工程堅固是時防守但失之易爾然亦易即又應照等將可稱
民未一貫亦事台灣各郡城俱已是日之內即住城垣亦無該處舊本砌石城垣
賊人難以衝守故林逆之案內即應年間再屬生事亂勢等據宜早該紀建築
石城垣　諭令不即為後之素略後達追林爽文等起事之初非將兵
舊有城垣曾以梓西俗林但現在福康安等于既兵勦補城人望風奔潰攻克城
巢勢大賊竹未能不因該處舊有城垣之固故城人難以守禦目今勦捕事務不
日完竣但臺灣逆扭要詳加體度方據實奏明民安集之地雖但其事勢於年之

應須奏進其計出為全局福康安等將於建城一事詳悉奏明臺灣郡城而
松身之地自應改建磚石城垣與該處等事據而寧城垣五相城外以資捍禦
至嘉義一縣陰殿該處人民復同官兵竭力守城錫以前名因不盡其該處城
垣亦應一律改建磚石改建務令堅固此外如彰化鳳山等縣及現在查辦添
設官弁駐劄處所不妨仍用莉桐竹木等類栽插排柵周密該處舊有城垣多係
依傍山麓并林樹地形勢現在無甚合該處各往勘以便該處保持工程做比相
度形勢將其所能是否福康安等詳細履勘或移建高阜或因舊基培土開
築即舊城垣以移補亦須擇地建造山頂形勝之處設立砲台並設兵

以資抵制係賊似係要地因令有兵駐紮四路以防賊城中方為安其福康
安到臺後諸事務應定章程將其餘係將軍在彼稽察等務行陳奏事
留駐各處無將嚴飭文武不時巡查並海蘭察等仍已圍捕得衛事宜及無敵為兵
一俟勦捕完竣即可令其隨同回營自應守備也　二十六日己丑　上命軍
機大臣傳諭福康安等事竣後應回閩查辦林爽文已經生擒其餘夥黨亦將自
可殲除台灣勦捕事宜竣後可以完結但該處一交三月初旬即已交出所有
未辦事調兵等駐紮在彼大社而未禁各員詳理善後事宜因該處面有兵駁
千人亦當酌量分撥以外兵丁尚有若多亦應撤歸內地其從前調撥兵內令其先

台灣　卷五十三　十三　自得園叢刊

撤出各營所需兵丁均照此一律辦理以期該處無事之後兵力無
缺營兵丁差撤台灣向有二萬兵丁內撥其熟悉地目由本地挑撥數千名歸併歷
其餘人選練兵丁其可靠者酌量撤回以省糧餉其有可駐防兵丁及
浙江兩廣福建綠營兵丁俱無不可其令其撤回內地各歸本伍惟該處力兵守
既不致久留受累以致不習而生其事應而諭本省不得另行有兵數十名
僅足敷應用　二十七日庚寅　據常青奏前因閩省官兵役勦已經
月初五日在竹塹山內擒獲賊匪林爽文初六日已經起程等因　上因又批所
奏但其從逆犯家口一事便在已成雖擊剿賊殺擒獲林爽文所獲黨亦不

諭內閣前所閣奏擒獲賊黨不實之據並不　上諭閣一及雖自去年先其
員兵入被　閱　三十日辛卯　李侍堯奏臺灣前經會羅備在台灣三年
此番賊黨攻城攻郡城時係伊在彼處因遣兵守城抑係伊所保護
挈據林爽文于十一月內紫大紀巡至北路彰化一帶地方所有城池被賊
化縣俞峻論西營大紀在彼調兵拼擊紫大紀于許回郡諭兵初十日回至郡
城集將擊賊于十三日回台灣府調集兵三百名赴彰化縣大墩
地方剿捕是月二十七日夜賊匪林爽文等攻破大墩營盤擊殺知縣俞峻
兵丁二百名並知府孫景燧同知長庚被賊乘勢攻破十二月初一日彰化城

台灣　卷五十三　十三　自得園叢刊

諸路台灣道永福同府孫景燧知縣唐鎰同知董啟埏俱被紫大紀派兵勦捕紫大紀旋將營
事中協蒯兵四百名交參將往征擒紫大紀于初五日帶領兵四百名午時尚未
動身諸路理內紫大紀並無撥兵前往所需代為出戰紫大紀飭發身去
城二王副將官庭蔭往下淡水時勝擊林爽文等帶同本標兵並城守
營兵共一千二百三十名同往諸羅府時諸羅縣城于初五日在閩已經失陷
紫大紀即駐劄鹽埕橋諸二一月督飭于本月十三日黃仕簡撥兵二千名
紫大紀仍從鹽埕橋起身往諸羅去紫大紀台灣城內調撥兵我兵二千五百名不
是飭備林調並于各防汛者城匪攻府城時城中兵力甚少每城門不過四五十

名是实柴大纪于日本来年事都已是贵兵之事台湾地方都是和道的才能
已查该员所守县有日月地方及兵丁数目奏以上年日后间而转所报其为
會经据保已年毁并柴大纪在彰化到县城而保及出城攻犯解围之后其城
不行出城接城遁旧驻鸿保实本县兵方进出民兵数用日番再该进多碍等
与存数逆其所经在座上笑者先有二千三四百名兵内亦夫少数又出而此之
身令贼匪满西营为城在兵队柴大纪而大称摄及伊叙自带往共只一千一
百名又无城门四五十名変乡郡仙之门只以三百余名迎在城数兵者有药
谁一千余名被困为未有传也数兵其两贵数個材寺起以番城所闻在营去

差今抄有兵进方兵而彰里兵到诸其在出告而开制既道于文之事阿比可
证上柴大纪私令将兵没国内地营各兵到一万户询之罪偏据抄案来闻如
语只思柴大纪之私令兵丁没国营各从鹿港内放作何方主独保初可上海
洪江之方蒲林海港贵在不必放入厦门营住并成闻此放附者使有派海面
闽省往之侍闽方谋大受相同于作一德属讯自可得其底是入　上谕
闽闽四拔通报事之初柴大纪於迎奉彰化时若一闻信息即就自带兵勤捕
之匪即时扑灭乃该扎於涉兵四出办城及闻彰化失陷柴大纪仍就其进细
并不迅往援救且出数日始带兵拉往復于县城之量地方阿竹起料接道通日

自以林林爽走日炸鸿保是柴大纪不但中日會匪蔓敌彰化並敕而且依協
逆近環城百黨從從狀西攻伊解台湾逆匪到来之信衛敵尔登侭横猶逆匪
攻扰去美时城保蒙民手出力守學主劄柴大纪之功其不有事兵出城一前
出保民以廿五首恭伊救出柴大纪之果城不能出城方援敌未资保仰在台
湾营兵之其所之又为难者到柴大纪当其所罪的救书学尺寸之城尚仍冒
倚围中待援之谁是为控守巧诈全不思计营城出纪其功柴大纪既贪捷躁
资我备又复巧诈欺罔於渗转之方续题以致年地方不加以思誌其何可恤
毕纪可管官方狀而怪去错遗又狄存通其之是而仗实恐如乃用人的残

去掴况晓住间兵之当实于贤觉先吏本府又柴大纪并去不肯带兵去城一
前服以具勤苦出力善有功以赏其抚恤之守自本实情初不为述计使不行
之是而其理之措辞之分彼时而未有人俩发肤各肯俄其劳绩不加之思
资当所请另可怒以其方去此也追柴大纪會光處該續前以致蒋继李
侍亮进奴來所供已经登有据是以降当柴大纪革职拿问出卒备在闽候
講仕己及年得见后後台湾成身为将军通在省城見于閩見乃於柴大纪右瑗
並無一字及以南奉奉贤将军青及福康安疏以李侍尧在奴供成功之
日陰透伊系参将鲁乃以事經狀部以降为罚闻李侍尧和雜途饰推升兵根

陳泉如此私心徇庇又為妄覺重冥李侍堯不無如此也看已去加察倘實截
雙眼花翎已為僥倖是可復無忌憚將看前此敵加恩賞給弁兵不自行諒來
又許多詢問惟將伊所聞實出紀如致其真亦難辯明伊許亦莫一併分部審訊
嚴加懲處朕于臣下功罪賞罰惟視其人之自取初不稍存成見總不逆詐不
使不行實亦只覺其李侍堯續引嫌矣然如紀如致令事靈務另一併嚴審
定擬　臣奇謹案論語稱不逆詐不億不信　伏讀　經筵御論謂此語是為
諭明者而言人情變幻不齊使不論何人必以一不誠待之亦一不誠冀其虛妄
莫可究詰歟其是覺將亦難矣然則誠之為道實賊　聖主之所以御物而

亦即以妙纂實術卒之則無存大以賞大紀之有從當熬圖探叢不足數矣而
當大麻罷本副威功再柳鄉其入奏之刻至于紀紅臘　懲賞錫
以榮封並歸以為登洋樂賊者勸且又烏知其所云思慎固外之要本宣杯
而狡逞其詐軟使其不行所欲　不可欺　委詢所及不虛衛鑒以察
大紀之巧為掩飾者亦無盛氣之又遑欺畫卑鄙之所誠明與論語不逆
不億之旨洞見相發之人

二月初一日柳福康安據海蘭察鄂輝將內兵之賊首逆入內山後戶等沿途生兵
搜截當經舍氏番社生番在內山一帶截拏茲據社丁截拿林爽文等所有匪
眾六七十人在埔里社等處尾隨山溝內進追再未有一帶番之各社生番
搜截嚴密林爽文等復知漸悔已向北逃竄當經臣提督各營搜捕沿山積查並
節調弁兵往大背進入山內為追賊且兵之用一面飛飭通事王松等督舞子
頭社番等多路迎頭堵截一面令海蘭察鄂輝帶同侍衛克吾保普等
帶領永圖爾將克登額許世亨及巴圖魯侍衛守備等將兵由木柵及隘口

分路進山連夜追捕往來各路帶領官兵分路安紮要隘於各營帶兵策應
二十五日至麻菜社一帶聞林爽文於二十四日夜間在於蘭地方被生番
截殺四五持人仍舊沿山北去查有賊人蹤跡仍即跟追並飭守官兵分為兩
路海蘭察鄂克登額許世亨梁朝桂由東勢角前進鄂輝普爾
普吉保由撥仔林山前進山經過竹林叢箐不能乘馬均令徒步登
陟兵丁沿山搜捕擒獲賊匪二十餘名並獲賊四十餘名奪獲大小砲位
及鎗桿刀矛七百餘件二十七日行至獅子頭社見山溝內賊匪健勝邁地報
里不能前進而內檢獲之賊亦多據王松及生番首等報稱林爽文於二十五日到柳

子弟地方賊匪尚有每日夜間走避聯供已屬膽怯迫為覺有一千餘名社內生
番諸羅在數又殺死賊匪二千餘名生擒賊一百二十名入內山逃者又約隨擒社
社番往三貂地方生番甘不肯從林爽文不知何處藏匿其生番所
獲者俱是緊要賊匪一經訊供把林爽文仍在某號等處並往追捕並查有
防以東等處大山追至內山數十里未見何處蹤跡三貂社在淡水廳北界未
通近海岸與蛤仔爛社相近本係番界內有百餘番住社地耕種合林爽文在
內山逃往三貂再由蛤仔爛往東等處以致斷截多係其地內知係多時事外
生熟番眾並蛤仔爛逃賊徐多時已於本月二十五日同都司徐鼎士入諸地

方也惟查八諸地蛤仔爛不過二百餘里庚查由山路徑峻多有未通即有
三四日程途且據查詢伊生番屢往出路並未將兩刑之人方林爽文已指於
屢往三貂之兵少許人送及生番通事隨先行前往並未設法以重賞令其
遍諭該處生番擒獲匪遁者等帶領官兵入山搜拿逸匪務獲逸由山陸有賊
匪尚有數千餘兵進趕及生番搜截業已殊殘拾盡餘匪備覺大半有千餘名
現在四路圍進追匪已無存寬之地一經追及即可盡數擒獲聯手獻社
所報賊匪均供被生番剿殺其中不乏有名頭目自應遍加詳採而生番性
嗜殺人所得首級可據回棄因以誇武勇不肯全行獻出驗送者不過數十顆

亦已竭力生番法屬詳實詢令該首級是否詳認其賊目其能俾遠處知賊目
伯人逃匿虛名耕種以期盡絕根株不當遠擊又正月初一日遣人往社一帶
內山殺死逆匪城匪二百餘名擊獲伊等林爽文之叔林一家淡賊四十餘名
訊據就獲供稱林爽文自獅子獸社內勤之處隨同劉黨又被拆追至兵往番
數殺所剩者多林爽文未敢向北逃竄見山內官兵開截嚴密又聞三貂等處
亦有兵番嚴密不敢往社在打鐵寮一帶山深樹林內藏匿遠步年一定去向等
語令兵番速出打鐵寮追捕由坪頭社合獻社至東庄實地方又搜獲林爽文賊
匪五十餘名並莊屋白石與陸仔山口相通去山不遠即係海岸林爽文被山前

官兵追至陸路出山仍海口遁逸復派兵等官兵由陸路上中港又自竹塹至
極仔圍柴山蛤仔爛阿里港郡邪拜竹北鳳兩處佳社耕世等處查找
未內搜獲俱克登將物發敝六十七名差又已同番頭街將弁人等分堵
口四路圍截該處生番深樹密林嚴密處多大隊官兵難於深料地方逆需
查到防巡遠遁者思逆首既去兵追至堅獲自歲不能生擒因林已同番頭
街二十六日所前老也俱兵丁數百名以嘉勇後打陣民人同歲內義民屢獲
及社丁追至老衢崎地方將逆首林爽文擒獲並何有志
一同擒獲現在將逆匪屬修進又擊獲林琴陳傳吳書宗林其興廿四名均

伙首李欽同一併投營自呈並令入山召其休息數日再行帶領官兵搜捕各
匪至南路賊匪洪用投首乞恩只武舉亦山保大穩埤山底甘蔗南寮兵備
等北路小懷果理究問附賊首張長民戕殺不從相率投誠而被脅村民亦以
賊未能殺不敢違背倡義後民分道堵禦而賊匪陳李二人郭建成康生王姓
茂等竟至斗六街村民與同賊黨三以大武隴甘蔗與潘多福姚斌知黃大化成
恭兩等陸法香班和和陳云吳林投出之人各兩身投誠黃大化等林有林
日後洪治一名賊匪蔡超之子十六名自行投出內有黃藏林言二名屬僥倖
匪林執林姓陳君陳良吳林有賊匪吳崇林屢去四十八名均已自行投出先

等八郡及漢前亦自此投誠賊目開甲陳送期陳黃吳林親林快士黃天來等
並投誠目斟照蕭為這郡賊目來斗斗六林吳文三系林勇等同賊彩在大武隴
階匪洪志禎洪錦欲再行投出以供已見充當嚮勇令其率賊自新亦未曾與賊
匪黨開已到殺官兵一詞無難到日職深其誠因李名早有詐誠之作等經理
捜論乾家屬伊先首亦訴原入山找尋密令並未投到而己不由山等搜捕乾
係賊中首者敢同不忍再行投出仍隨林吳文逃入內山未便再其所有原議之
心稍為輕恒未已嚴行查究因營擬賊目首另行緝拿飭查訊以寬其改過
天理代茂有被賊拘禁之各墨為投抑要洪智投出事業據供稱匪到南投

據報因該生五年城池兵少事管事人分在北處仍不能抵禦以致被賊
攻陷避回兩子到此人王生家投身自盡王生殺往返所屬眷屬全家居住
林吳文聞知要到大理代州行逕抽收斤不從撫帶到觀音亭至林統為首
州尉陳治成連降等有兩城都被劉陳內弟郭母等去年上陳方身乃傷者
可撥甘語訊之何逆龍劉陳從供與相符並等搜賊目林統一名即仙在大里
杙為首洪智人亦在洪智處被林吳文起會實未往賊復對此王生等隔別
研訊前後塗供但洪智身係被賊人拘禁日火為亦自行未見仍復現顧
非良究為偷生無恥未便因詢乾實未往從賊結為寬貸並即刻正法其入

山令子棒九月倩謂初於八日海關案移耕田初於十三日據統率大兵分駐南
路隨日蘇谷坊城接後由這乞降逃散沒見林吳文先主兵當賊警擇日賊總
該已同身附鄰近嚴可來至內地與了賊案為服同去段社丁匯集子分投剿
繪為並乞出擾初前書甘即獲要供在初同此閩新告房丁嘉谷林吳文逃匿
後因洪多該兵民分段搜捕而當其搜獲之際必有嘉義大力者文下者之人
其八廉係加與賞要初本書將林吳文究於何人事先搖獲是所在報獲實其
美林跟自降是事並洪智身為被賊拘禁不能抗拒自盡因為罪者在
得往谷該乾書而次日刊為賊匪對陳洪性為常兵參有等刃傷在可據為

賊匪復賊衝出者有關其加恩為其一死展任伊等先言甚是又著其賊目決
諸校出於為其家屬相捐仍令伊入山勒限擒獻林爽文俟諉言兵攻擒而誅
浮休飭下發來擇其及該犯收不能為林爽文擒獻自亦伏誅其子前投出首
逆未減此外尚有兵犯當亦伏有者聯日附粗買粮並著將該督迅速獲首重
嘗解京審訊毋令遠颺漏網　上又命軍機大臣傳諭福康安李侍堯知之
報回據台灣總兵柴大紀奏稱林爽文黨羽俱在大里杙隨同林爽文之偽
軍師董喜小事一切總其謀畫賊人稱為軍師林氏倚重甚信用入夥之後從
賊人數目林爽文處與林爽文代用決事並其主謀此時擒獲若將來獻到解京入
為伊二人俱隨林爽文逃入內山等語董喜為賊匪軍師林爽文亦伍林爽文代
用偽封捉籠旗搪在大田之義者並可先保修勸其黨之犯未獲係其附近
漏網現在另達林爽文已經等擒董喜林爽文二人仍隨同逃竄之人為業經
擒獲已隨同解京現未等獲且福康安務為擒二犯嚴密搜查務獲若台灣
查緝蹤跡討該犯等潛逃入籍足回把潛逃即由海道竄入粵省立等等侍堯
務於嚴拿一體協嚴密以期必獲新聞不能毋任其免脫務須不可茫無畏犯
另有自稱打主簿機對調林爽文何從犯回犯及供出之董喜林爽文係何內賊
主謀並更多現犯重其家屬供報保留著福康安李侍堯先行即將此查

明白曉諭兵丁撲捕各犯有所與柴大紀者俱屬無此事不得大紀蔡攀龍
二人未據福康安奏參於嘉義被賊圍困時曾參奏大紀蔡攀龍相為知情
實伊二人俱受厚恩不思出力自相推諉福康安隨同帶兵前往乃於
日親閱抑將近犯所冠之綰衛賊兵登陳擁護柴大紀蔡攀龍二人並未聞來
一同帶兵前往勦賊何至賊數至今全不思奮勉出力且竟未肯詢問其之伊
等畏懼怯懦全無人心已可概見又蔡攀龍經福康安咨令往援李侍堯蔡攀
龍並未赴援致嘉林爽文賊匪尚不能趁其勢坐其林爽文藉伊賊打仗賊
其福康安附佯為觀望蔡攀龍令其自行投案仍回原處柴大紀於福康安
自嘉義出迎兵時並未恭請聖安一面亦未奉福康安一併奏摺親問據實奏來
上又諭曰閱福康安奏報自廈門侍堯遣兵從鹿耳門登岸攻勦連次克捷
兵於嘉義被賊圍困望援情急福康安帶兵勦援恭請奏聞俯察田
困難所以諭今逆首林爽文經福康安督兵生擒解京問罪實屬可嘉獎
親將卿同戴二國公賜福康安嘉勇公並賜其好果所冊在事出力之將弁並予
福康安查明各將所叙其隨征兵丁立等福康安分別獎賞並理此事朕先事
運籌決機慮策因逆匪亦多事以來大學士阿桂西安小事總是祥河工及江南
勦辦事未承旨書諭大學士和珅於辦軍書繕於一切清漢事件經細無遺

懋著勤勞自應特加優賞和珅本係一等男爵著再加恩照從前大學士孫士毅之例
予以一二等伯大學士阿桂王杰尚書福長安董誥休戚與共應一併宣恩俱著
交部議敘其議深字執事之差等字樣太監人等的實在出力者交部分別議敘
至將次加陞軍機司士報以部為從優一體送部議事之隨行記錄加級議敘
節次派調兵丁撥運軍糈大臣等蓋恐有誤之措備運送因其甚為出力各士
報需傳偏于省衛並實裁蓋所是領仍為照從前大學士舊運揚之例賞給按
察部尉並前以及委員等俱先自用但閩浙俱督陳於照料送兵及運送糧餉
世事亦尚未有叔侯爵加之自後伊並督伯爵給遞任等後先奉旨劉為也

及一年於柴大紀率領兵依圍執此事故虛紀堂傳柱之實為報該自已早有
先聞乃竟鐵默不言並不及早撥兵奏急任聽賊勢以致各地開事任先被刻其
報陳奏明於省心備陳並可不審即費且伊當任實難以照虛領事加宣衛
酌議紀給遞伯爵仍奏交部照例議叙至柴大紀當因其閑中存為不肯出城一
節求其勤當出力是以特為爵賞伯爵奉諭旨著照李侍堯先前之例書著賞
諸大紀在諸兵任用皆曾是親總督甚護之以紀其功其看又屈抗固守
之實是似為民守不肯輕出伊特投詞報節已服降論為筆精學聞論奉旨連
領審服治罪其兵部尚常青其前於帝城得為示將知駐守退傳紀連南
為當紀即日論其狂且辛亦誤奏紀自實無奉加恩賞裁是加並在京徒在本
為實供奉交部議叙又將次軍機任未是其出為注錄附任福建陸路提督
紀連並于柏梅前有隨遣豐於出理一切軍書伯奏出力及釋紅出送文報之
文武大員奉遵照交部分別議敘其釋紅兵丁亦著照例賞給 初二日紀
上論自閩的奏任簡任承恩上年朝當內封並經據加恩竟其一死兔在
大功已准歲事所有黃仕簡任承恩二犯供俱加恩釋放但伊二人身經重貶
健廢田加輪留全其顏面並加恩賞給之地隨有何面目對人僅著為田
承籍門戶斟居思過 又奉 諭旨據黃仕簡任承恩曾闖臺專恒精遲延貽誤軍務

務 皇上因兩犯業經生獲正園雅伏思已屢施 恩接林爽文台灣大功告竣復
寬 格外施恩 聖恩之獨施於黃仕簡任承恩兩人也伏以黃仕
簡乃黃芳度之孫任承恩乃任舉之子當康熙十三年逆藩耿精忠之亂黃芳度闔
門殉節而任舉雖當州之役亦已人者之祖又始以忠節著聞是故一城
尚未將逆賊所為日又在盛節嚴 聖主之旌卹刑賞不僅於彰善懲惡激
義識成和汝等當一堂思補聽為也又黃仕簡任承恩之株有可不必不赦伴
照驗發白勤本乃黃芳度任舉兩朝忠貴之途百年前數十年前之是以庇其後
於忠子孫一體一律照舊不典前此簡曲治並以示委叔勸義云云

上又諭因閩省此次臺灣逆匪滋事叛亂戕官辦理不決已一年之久始
柴另帶兵渡洋旬月之間即由城池而加增戰鳩穴據集大村先首以當據
為舊積害地阻重洋且吉福雲風府未能同時併一書誤削若不則未武成
照民人古事之即宗不足令其體目做以常思其嚴謂曰東南嶺風各諭宗
自海面發及郡群島以争舒亮首之書冀暴發其擾於臺灣郡城及嘉義即咐
費無遲生相望主僞號律被害民無不生陽日久不治　上又命軍機大臣
傳諭福康安李侍堯徐嗣曾同黃仕簡帶兵渡洋並未奮勇勦賊惟當坐
郡城株守以致逆匪蔓延日久不任諭今李侍堯查出來事誤何有多

延時日應將軍前下為重於黃仕簡出下兵令分路以示懲儆李侍堯何以為
未奮勇致使逆匪林爽文業已逃竄勦捕事務即日成功黃仕簡拜致回福州
進攻分兒有而查得逆首滋事業經一切軍務費用不決將黃仕簡同福州按
所及前後合生擬重懲者以示儆等李侍堯於黃仕簡等下罰今檄五日二十
營務以備攻諭軍書之用此時擒獲逆首黃訊擒林爽文之父林勸供出伊祖父
墳墓所在義塚地開挖基並無來時拙以科沿諭挖祖墓挖掘其人係有
可查訪而知者李侍堯於林爽文未滋擾時一面派委查訪不可稍涉偏狹致伊
生疑竇致又不多閩省化理昨竟終之事稱使事頗迫也　初四日內閣　上諭

閩省因柴大紀所賞能誠實於被圍獲訴歎閩於其竟此等諭令不肯出
城一節自係得計壯猷等各屬山壹城迎西則於軍營調柴大紀心懷畏懼
甚屬重大是以不敢擅離詢查救援嚴中軍紀於鳳山為事附即為郡壯猷
據拜山門到柴大紀深接派營官兵林皆畏怯亦步不為郡壯猷之情今既查
明種種情狀自應嚴加處治已將伊等革職交部嚴加議處定
擬其罪於月下酌量擬其人之自取一案前西於用兵之際有
功即實有施行務足設法嚴明便不以老帳傳於此理軍務實時其學從香年之
惟郡田科大小營內各不糊塗先行接應等此次林爽文昔併實滋事疑係

似應卑容出並不必存見視一案獻　天凝命之宗攻及切刑是以何進
吳奇科擬其情逆首生擒即為捷報每諭派兵數萬一概不能以能
網大宗明為主逆事擬合建戶實誠罪論辦之逆其實是無調辦候續不濟者
事不全世宗所示為綱集議既而其兵已至淡水之種其合以務勝算而來
竭捷野奏由本部無理係由遺詞中分知之　日昔狀頭　御製逆匪論曰無事
宜速而妥辦　天眼理不敢不明未有不誠倘事每無我　皇言識
是以指實至之要並年古之語其先以林爽文之辦省滋事不速似應卑容耳
而我　皇上實時依當未再凝命之思攻之初辦即逆匪論所云以

天亦以怯懦怔忪之老妄請添兵致費日時以犯綱紀其謬誤殊甚迷謬無知

所謂老臺惟嚴　天所祐乃克不倫靖負恩之亂摧殘群以迅奏膚功益於

兵事皆有徵兆而益信於兵事也哉

欽定平定臺灣紀略卷五十三

二月初五日欽差福康安海蘭察郭世勳同奏審擬首逆林爽文供詞有屈

廣府等將首逆林爽文解到訊供林爽文自幼來臺灣趕車度日又結無賴行

為乾隆五十一年八月十五日林爽文與林泮林領林水返張回何有志

等在大里杙山內車輪埔飲酒結盟互相約誓有難相救結黨搶會遇有私充

盤踞偽世偽會拜盟崇內遂犯逆至彰化縣地方有某役查拿有某役負枉傳拴

拿查會入天地會之人將結黨雖人四不服林泮王芬林領林里生等起意枉

捕拿林爽文入夥住伊嫂長林燒林石等勸說將林爽文藏匿山內真箕然他

方林泮復來伴約遂決意聚眾謀逆十一月二十七日刺殺林生錫逃擊殺世

文知縣俞峻等兵各大里杙查拿等在大墩住宿賊匪來夜劫營全行被害二十

九日攻陷彰化縣十二月初六日攻陷諸羅縣其後派之賊於初七日攻陷竹

塹城南路之賊於十二日攻陷鳳山縣四處焚擄擄掠雖彰化諸羅旋經收復

起事之林泮王芬林里生等俱已被官兵殺死兵無所專兵者員林等一方

不得時遂割賊匪隨以從等修稿解大里杙地方集城挖壕斗上門豎杙集

集埔水沙連等處要隘山等盤立木柵豎柳石墻占眾拒來勤諸莊民等分季

徇拉山田岱一九抽收米田岱二八抽收公費以北路一帶村莊為其賞精遁

竄吞莊民人於辮頂之外留髮一圈以為記認林爽文見賞則附和日衆自稱
盟主偽設須知賊將內稱林爽文為大哥彼此相稱為兄弟受偽職之有名賊
目等不下數十人今林領林水遠係守附近賊衆一帶之島日在四中央等處
陳傳伯據南北投婆福伯據營古坑等七伯據斗六門劉懷清董喜陳梅為之
主謀林爽文自五十一年十一月二十日往犯府城未陷民在再往從在嘉義
縣及笨港鹽水港地方滋擾以嘉義為全郡適中之地滋擾最甚四面攻圍之
火心欲攻陷自上年十一月內嘉義圍解後林爽文退居斗六賊衆二十二月
舒見一路官兵追至大杜復剿當林爽文親率賊衆前往攻擾在營中被賊殺

臺灣 卷五十四 二 自得園藏

死閩又嘉義斗六諸山交偏之處係為總持王世其事及大兵攻克大里杙時逃
竄西大排山逃出畢覓埔以為退守地步兼布圍抄截官兵攻戰從往大兵偵
力攻克賊之情壯敢打仗者多被殲戮無竄入內山番界此北路逆匪等起為
謀逆及滋擾始稱先後之情形也其南路逆匪山豬天地會內之人莊大田實
為渠魁據犯雖與林爽文附和一氣究係各分壁壘不相上下其起事情形亦
係剿平南路時獲莊大田弟行叔研其來但無林爽文挾謀惟或供稱內據其
所供原原衆帝商同謀逆各情自有不實不盡而於天地會起自何人之處或
據究語起之匪不供吐因係解京要犯未便遽行刑訊其供出知逆賊日等往

名俟業經會同各路將弁不復各犯出示懸賞擒拿嚴飭將弁搜查總根株不使稍
有倖漏林爽文等係逆黨首犯渡海解京遞送遞迴滿大員督解飭究人
等以搜捕以解送現在剿賊大局已定軍營全收等兵尚有不足之人即將林爽
文等一起逆犯先行截留交領黃仕簡奏等押解赴京飭究其軍營一切情形皆
所深悉亦可聽詢　其餘其次從犯等獲有名賊目二十名當送吾處五名由
業已分作三起該林仁安督員弁解送所有各起逆犯現於鹿仔港登舟從廈門
江浙經過令用吏役由廈門衆或兩處出來可定日已飛咨督撫轉飭各處
海口地方預行派撥官兵分撥不論何處登岸皆有官兵護送不致稍有疎虞

臺灣 卷五十四 三 自得園藏

又自逆匪以來義民首等隨營追剿人甚出力實為奮勉可嘉其中最為出力
者惟有嘉義縣義民首黃奠邦鄭天球王得祿元長莊居民首張源懃從同打
仗獲賊甚多且將保護出賊目等擒同賊黨又各莊義民假指賊巢四出偵探
賊中情事賊必聞知傳以報為首並為勸約鄉等并張水義民首王松高振
等率義民來攻南路義民首曾應開首率內山熟番協同為首情事住日嘉令縣屬
搜捕逆匪鄭子等社番為所住王松等所搜捕追賊匪逃入內山之淡撫獲
民首等導引官兵追剿至於要隘地方嚴密堵截不使首逆逸脫其海均屬用
命日已將黃奠邦等八名獲其名情分別賞給翎頂以示獎勵並傳示同知徐

夢麟收拾餘黨熟悉番情辦理剿賊一切事宜甚屬出力將近北一帶生番令
行擒出觀音山猖獗之處陳智賊匪王子所屬淡水地方沿山逃匿者要口
令佛義民設卡防守極為周密又南安縣教諭鄭廷瑤試用道大使張鈞寧需
局委員草附通判鄭一桂主簿廈門擒黃淳泳長壽隨去臺灣甫當日以鄭廷瑤
親赴閩省於臺灣情形最為熟悉凡擒拿偷賊首賊目及捷輸糧夫防探賊
情等事多交該員辦理實能不辭勞瘁茲其無籍具張鈞鄭一桂歷來皆經張
陶鈞稽遲遲延遲自從兵以來從無貽誤實在兵丁火門勦賊時張陶回送鈞
糧前遇通邊賊匪猝出當即殺賊一名督獲陳賊黃長一名實為出力可嘉應

賞給徐夢麟知府職銜鄭廷瑤同知職銜鄭一桂知縣職銜俟大功告竣
再行送部引見　至張鈞以文職官員保護糧餉截殺賊匪應請令戴
用藍翎以示優獎又閩安協副將徐鼎士抵此後率領兵眾剿賊甚為出力自日
到鹿港以來選撥由大甲溪進兵人雖不多然與徐夢麟約會勦捕亦屬奮勉可
嘉但業已因公降調應仍留閩另以副將補用並　賞戴花翎以示獎勵又
閩南路賊匪多聚鳳山縣水底寮大穆降等處地方近聞官兵剿辦北路賊匪
多赴近山一帶潛匿聞賊首郭城及山外村莊逃散賊犯亦不敢逃近營盤莊
大田等及有名頭目佔據大武壠地方為負嵎乞活之計該處大山圍繞溪澗

嶺峻山險賊住處處皆通中有四十餘莊如礁吧哖街大湖莊竹頭崎莊俱極險
皆係賊人巢穴而崙莊加拔莊赤山保等處皆有賊人出沒此時逆剿南路賊
匪必先據大武壠賊黨僅存林本等為該處通往鳳山之路務令山豬毛義民
在旗尾莊前營要隘堵截一面令永康營帶領兵丁堵截已飭專侍衛某兩
路也副將官福督兵從田府城往坎水底寮幫帶大武壠西南目前已派
恭舉龍書兵駐劄灣裡溪與什嗆連駐劄等喉咽要桐枝駐劄蕃薯寮周國竹
駐劄口水溪一帶逼近其東面一帶內山生番已飭令熟悉番情之貢生張維
光生員王宗曾通事黃居三才五和等前往曉諭社生番協同堵剿並令
臺灣縣知縣王露及貢生張維光前赴大武壠曉諭勇莊番社招集義勇以為
內應一俟各處佈置妥協即令烏什哈達帶兵一千名由北面帶安義民一千名
由嘴咽前進梁朝桂帶兵二千名從安平阿里港一帶進攻堵截目下即就串
之兵分路進攻大武壠一擁而入賊匪自成瓦解之勢自北路各處村莊民心
蕭定仍須酌量留兵保護地方撫綏逃難自應扼要隘口令副將蔡攀
發酌令普吉保留駐東港佈游擊夏承恩留駐井水門都司回某留駐南路到
將徐鼎士留駐大里杙都司陳士俊留駐彰化都司朱龍章留駐淡水北路一
帶現在該兵四千八百名足資彈壓其餘各處營盤概行撤去總俟聞達惟虎

仔港並北港依近海口岸地方難民等往為集至仍令總兵李化龍都司楊彬
殿王依稟重鄉庭台淡水拔北之三結埔俗稱地方遁路險遠山為藏匿杆庇
之蓋自前因逆首未獲恐其潛行逃往訪知該處有祖懸番地之吳沙許天送
二人素與生番熟悉因飭令家騎出番導引官兵入山搜捕並飭徐鼎士徐夢
麟帶領兵丁夏入該處偽截擒拏已於正月初二日有賊王錢吳沙等帶
領生番由山遠近詢知為高名長識並遣商人分派給付糾東西勢等社生番拼
拘該打廠之人分佈要路截拏首逆等語現在林爽文雖已就擒但伊逆黨内
有名逆犯潛逃該處亦未可定復飭知府劉聞等轉飭吳沙許天送嚴密偵拏

並令徐夢麟仍回淡水徐鼎士仍回大里杙搜拏餘匪以靖地方再林爽文之
二弟林壘與逆林爽文同逃入山在打鐵寮夫散據淡水兵役於竹塹小坑內
搜獲解送並供陝前將該犯解入第四起應解逆犯内一併解京查林爽文家
屬惟伊三弟林崇一名尚未南路潛匿士兵逃剿時所需設法嚴密擒拏以獲
以盡根株又古州鎮標都司朱化美等帶領兵丁九十四名駕坐淡水船隻
渡洋遭風吹回金門鎮地方船隻擊碎淹死都司朱化美千總張名兵丁六
十名其餘弁兵抵救漂流登岸另駕船隻現在已到軍營應船內所載器械僅
己沉失請將淹斃人等照陣亡例議卹其拔救得生之外委顧大成馮天祥及

兵丁等俱已酌量給賞以示體卹再提拏林爽文之父林勸供稱原住平和縣
小溪大坑地方父母葬在墳塚現已將原籍村莊及其墳處所知照李侍堯
後會同雅德根據所行刨挖不必將其墳內情墓執行餘係得該處民人聞
風驚懼等情見自能妥協辦理莊大田係鳳山縣篙寮港人訪聞莊大田之父
莊二本住長泰縣為台斗坑莊買有田畝給與莊民責番耕種莊二所要子該
莊附近地方莊大田於莊二故後旅遷往鳳山縣今與大化葉同和林溪莫
山圳仔坑山仔頂地方將莊二墳墓搖開棺骨剉燬其所存台斗坑田屋並飭
入官拆毀在內一併辦理矣

上命軍機大臣傳諭福康安海蘭察鄂輝

李侍堯奏稱前據福康安奏令派己兩番及義民先係等段並易服於老衢崎地
方拏獲林爽文但究係何人首先擒獲未據奏及據係軍營自逐一拏捕及又
林爽文之二弟林壘供已於竹塹山坑內搜獲林壘與是何人所獲自應知悉
與賞所拏獲其是否義民或淡水等處義民隨同官兵打仗搜獲並該探
擒捕逆犯實屬奮勉著福康安即向各義民等詳細訪問如伊等情願頂戴原
身不願出仕者無論其他其情願出仕者著福康安量其才具分別文武普送
吏兵二部帶領引見候朕酌量補用實缺以示鼓勵又前因溫州鎮總兵缺出
貴請令福康安於帶兵出力之副將徐鼎士總兵二員內揀何人最為出

力所未請陸續撥兵徐勇士等索得有陣調處今未便速陸續兵前仍留閩
居以副將補用並請賞戴花翎自應如所請行其泉州鎮總兵一缺着揀選是
否能以勝任所稱實屬要以便酬勞又劉懷清一犯現經解到審訊其為林爽
文主謀一節皆推之董喜林永二犯供詞較為現的今軍機大臣嚴行刑訊除
所待正法外其供出之林永及現在究出之陳梅等已據各督撫飭緝解到進
一併審出董喜一犯據林爽文供稱爾綁縛其渠補已經身死所供亦不足信
又劉陞一犯亦係起意糾眾之人在內山竄散不知下落該犯既是為糾眾之
未便任其漏網著福康安無論董喜是否實因病斃劉陞曾否隨同在逃既
又大武隴係南路賊匪巢穴自應先行攻破使賊無可依據現在大兵四路搜
傳莊大田等自不難立就擒獲惟該犯見林爽文係在內山無路地方致被兵
等擒獲自不敢復逃至內山險遠惟防其由海路逃口竄逸則洋面廣闊官兵未
易追捕恐擒獲需時日前經降旨令於各海口要隘嚴密巡防着福康
安即嚴飭各海口弁兵攝儀防守並將商船雇募者查保等不時嚴密巡察庶
莊大田等由海道竄逸則惟伊等是問總不得當此重咎也福康安於擒獲莊
大田後所有全臺商民已因善後事宜等先行內渡其應撤各兵亦可陸續撤回福
康安俟料理善後一切事宜大局已定亦即先行起程其零星未獲無關緊要

逸犯所交徐嗣曾吾査保等上緊嚴拏亦無事再此次福康安令總鎮將在大武
隴附近一帶搜剿已將蔡攀龍派入而世大犯劉從亦派令等出可見蔡攀龍
在彼頗為出力而世大犯亮係悍惰狡詐無用為福康安所深信是以不加派
委世大犯究竟如何貪饕畏葸私縱犯不難並嚴據實覆奏前因林爽文什眾肆
援皆得搶擄是以飭將伊祖墳刨挖以洩眾忿今查犯林爽文業經生擒其父
母兄弟妻子合家俱被擒獲所其三年林勇現已逃往南路轉來大武壠補莊
大田自無難一併擒獲是林爽文業羅裁詳其祖墳亦不值再行查辦且據供
據其在山寨內難以羅點著因嚇嚇行刨挖未免陳及無辜轉致眾心惶惑著
傳諭李侍堯如林爽文祖墳查明確實自應行刨挖若查無確據亦可無須辦
理至臺灣所以倡立天地會起自何人林爽文處不供吐該犯係為首之匪既解
京盡法處治此時福康安自不便再以刑訊問其供詞內稱常從得說漳泉兩
府設有天地會邀眾多人立誓結盟等語漳泉兩處民人素不相睦林爽文係
籍漳州其黨羽亦多係漳州人而莊大田鄉勇等俱隸泉州籍居多林爽文自係
總係此類匪徒以讎其宿者來天地會名色竟係漳州匪犯所結與泉州無涉該
林爽文解到時嚴行刑鞫自無從狡展臺灣剿捕事務越日究竣現處一交三
月氣候漸已炎熱各處派調官兵難以在彼久駐所經滿令福康安于料理善

陸事宜此時祇須留兵數千以資彈壓其餘官兵應行陸續撤回全其奏辦本處
現在福康安統兵前往南路自可刻日蕆功為逆此前帑俟大功告蕆後除應
灣應留額兵外應將素耐炎熱之貴州湖南二省兵丁酌挑數千留彼彈壓其
餘兵等渡回內地兩省歸營伍將來大兵凱旋渡洋不但福康安海蘭察及領兵
大員等不可冒險經洋即微末弁兵亦不可經過海洋仍須候風色順利再行
向等所稱渡時日亦屬無礙務期全臻穩順　上又諭內閣曰此次福康安
等統率官兵前赴嘉義剿捕逆匪未及兩月即將賊首林爽文生擒解京大功
指日告竣固由福康安等調度有方所向克捷而將弁兵丁等協同剿捕亦俱
奮勇先勉今閱經捷逆擒渠妥速集事深屬可嘉前已有旨令福康安查明各部
議叙今日據福康安奏請將出力之侍衛章京將弁等未到賞給已用各兵既
加陞職衔翎頂均已分別請給其餘各將領等仍著福康安查明咨部一併議叙兵
丁等優加賞賚以示朕獎勵戎行至意　上又諭內閣曰向來官兵遇渡洋遭
風淹斃俱照陣亡例議卹今都司朱凡英千總陳世忠及隨行兵丁等隔赴臺
灣征剿逆匪渡洋遇風以致淹斃多人尤堪憫惻著交部俱照陣亡例從優議
卹其扶板得生之外委顏大成胡天祥以及兵丁等並著福康安加恩照得生
之例從優給賞以示軫卹　初六日己巳　上命軍機大臣傳諭福康安曰朕

聞臺灣月尤所獲平臺化若來一貫件眾將接任官兵無致延擱來一貫起入民
家術氏等設法擒獲解赴廷世賊軍前來一貫另然而並稱狼且現殘命提
其足始無異當皆伏罪請免令福康安將逆首林爽文生擒當時出軍前之
時其語言動作如何情狀曾否現伏色死及其當時一同情罪折西不如畏罪
懼刑俾無為悍無來一貫情形著福康安詳細覆奏　初八日辛未　上諭內
閣曰前據福康安奏調赴臺灣協剿之貴州古州鎮標都司朱凡英等帶領兵
丁配船渡洋被風吹回尋仍船隻淹斃都司朱凡英千總陳世忠兵丁六十
名已降旨將員弁兵丁俱照陣亡例從優議卹第念此番官兵向來打仗甚屬
得力今調赴臺灣協剿遭風淹斃官兵至六十餘名之多實堪憫惻除官員交
部議卹外此內兵丁應預存恤以養家口雖得邀優賞而額缺業經空出其
家內養贍無資生計不免拮据著再加恩交該督撫查明被淹兵丁係屬戰
步守何項額缺即照其原缺將伊子孫挑補如無子嗣者即于弟姪等量挑
補若係餘丁亦即挑補守兵俾資養贍　臣等謹按是年以後某為殺而奮不
顧身捐于戰陣為應有議卹之例至于徵兵協剿涉海遭覆遭風之變以
視戰陣捐軀為似稍有閒而　聖慈矜惻特比於陣亡之例而優卹之猶且
念其家無所倚之情復　命于其子孫內挑補名糧額缺俾得養贍至

皇仁如此其厚　睿慮如此其周也凡在行者有不聞而倍生感勵者哉

因日來侍堯奏報現在臺灣北路逆匪敢搶偪鹿港以牽制福康安等移兵南路兼程進剿莊大田等不日定可擒獲計凱旋之期甚近內地應行籌備事宜早已皆同經內閣遵旨籌辦理查本省及赴臺官兵不下四萬有餘自應分起撤回以免擁擠除寄諭福康安分酌留彈壓之兵何路官兵由何處開洋內渡酌定若干俾得預期備辦其最要者莫如船隻一項自查福康安遠赴臺時隨帶官兵募民及糧餉藥鉛等項共用船一百三十餘號又渡貴州湖南官兵并續運糧米鉛藥等項共約計二百餘號是處侍堯現有船隻已敷配載之用至鹿耳門前此渡載官兵等項船隻前經撥派戰船三十餘號撥用又運送糧米藥鉛等項船約有四十餘號今再撥船六十號前往候渡內地官兵俱可源源配載又前此賊匪未盡之時內地需兵自不得不寬為籌備今逆首林爽文業已擒獲解京軍務可期剋日告蕆所撥兵歸伍之期既有上年招募兵丁原係暫備差操非為久遠之用其歲需糧餉通年計算所費不貲自應通盤籌核俾存營無冗役之兵而內地營制亦通均勻不至有兵單之虞即將廈門一帶係濱海要區俱有提鎮大營其兵數俱足資控制無須更議增添且再四籌酌此時新募兵丁一時全行裁汰辦理似覺過驟然俟其出一缺方補一兵亦

免常時過多仍屬虛糜糧餉至現在已撥各營遇有額兵缺出毋庸另行招募即以新兵頂補其額內新兵自陸續募補以來已閱半年有餘如技藝未免生疏亦應揀擇熟練陸續裁汰如各營所募新兵多寡不同今於新兵數少之營分遇有額兵缺出即于新兵較多之相近營分移撥頂補似亦挹注法之一法其中有不願赴別營就撥者亦准其辭退另為撥補自上年派往臺灣出征兵丁內傷亡之數約有數千名可帶餘丁甚少不敷頂補今日先後所募新兵二萬名內酌留五千名為撥補征兵缺額之用其餘一萬五千名即酌量各標營分別兵數多寡酌量辦理此項額外需五千名亦即逐行裁汰似此辦理似不見有裁撤之迹而兵數仍可符原額於糧餉亦無虛靡且交重慶未入

報　聞　初十日李侍堯奏拿獲賊匪從之犯陳臨等十三名訊無如賊抗拒官兵情事應給駐防滿洲兵為奴但福州距犯等本籍太近擬發江寧駐防兵丁為奴奏入　上命軍機大臣傳諭李侍堯曰江寧與閩省亦係一水可通之地在海岸俱有船隻來往易於逃回原籍此等人犯竟應發往吉林黑龍江兩處給兵丁為奴以防其窺逃滋事　十一日福康安海蘭察鄂輝奏言正月十四日分路發兵派普爾普帶領綱繩伊常阿衛廷達等由內山前往直趨大武隴北面並令通事號衛世高協同堵截鄂輝帶領侍衛烏什

合進六十七等由西面崎頂咽溪牛埔一帶進剿復派參將特克什布進攻業
會元琚山投查進攻吳有任陸接應以壯賊匪聲震之賊復探知莊大田及林
貴文之子林勇同大兵將至海口等處皆大武壠賊巢復走郊城一帶出沒
並令千總賊匪攻擾港東村庄牛田截取郊城要路由福康安海蘭察無稽
所帶領表開瑕搜捕先登阿協力登徵鄂索賞喬寧及已開奉請例賞于十五日
利當潭理復會恭舉龍王輪匠等兵前往十六日進至牛庄賊匪二千餘名抵
剿近后日等行至牛庄進攻應敵揮旗衝散賊匪夾持長大砲竹竿走逃復
攔時殺處山溪隘老山復抗拒不有進退有騎馬賊首二人從後指揮官兵一
擁追隨射死賊目一人隨下擒獲即一頭鎮剿定南將軍麾下殺寧護軍兵盡力
追趕殺賊五百餘人復射死賊目一人擒獲賊目陳欽祿等四名陳賊七十餘
名並獲大小砲位鳥槍旗械刀矛器械無算恭將阿進於十九日攻取南潭大
埔障一帶有賊匪三千餘名在沿山凡社口分列兩翼日等督率已開喜寶兵
當勇直前賊即敗潰散在進趕忽有賊匪從進傍斜徑抄截官兵分投迎
擊復殺賊六百餘名擒獲賊二百七十餘人會青山萬兵自沙岡前來會合
臣等即至南潭捌營商令常青仍回閩率兩營駐守是日有賊目許大茂等
七名乘機搜捕擒獲莊大田賊長黨進至無定所臣等即令許大茂等前往抽
探一得稍緩仍行跟蹤搜剿殺活生擒務不使遠颺徊上大武壠山內番賊
匪又偕東穴社蕃庄番社頭加內勇前往諭令百生擒雅克前往說諭番民
等即同四社番男婦自付山小路至慮叱咤紛紛焚燒賊巢殺百個賊二百餘
名賊匪等見民番協順不敢復在該處屯聚撥退至大武壠山口把截以抗官
兵鄂輝仔世烏什哈達於十七子十九日督兵前進賊匪就放鎗砲抵禦
我兵攀上山崖先佔高處復從山上壓下攻克本莊頭社趕進大武壠河賊
匪大敗殺賊三百餘名擒獲賊一百餘名奪獲小大砲位大砲砲子及鳥鎗
刀矛五十餘件是日普爾普一路亦由內山大埔尾處搜剿至大武壠溪口賊
匪拒敵抗拒內山溝內分作兩路來攻普爾普帶領鑲伊常阿謝廷選及
劉懷仁李國昌劉越等分路迎敵力戰半日殺死賊匪四百餘名擒獲活賊一
百二十餘名俘獲所行潰竄大武壠地方路徑叢雜據賊人供稱之地西浦
官兵剿捕方可盡絕根株不使殿而復聚因復令鄂輝由南面攻入番界西由
北面攻入臣等則前往內山一帶迎頭搜捕穆將大武壠賊匪盡殺賊巢則應
山賊匪勢孤無難就擒戰事具奏以北康段番路官兵除堂大紀仍駐嘉義
張若現仍駐阿里山彈壓地方外其餘相度地勢酌加改派令恭舉龍駐劄澹
鳳港防石侍衛郭爾竹及守備鄭輝龍駐剿牛咽現許十八重溪進攻貴

豪務飭副將傳程汲瑚遊擊三狀各股併勢夾直逼郡城惟永康陸廷柱等康撫
派往永康懸賞擒賊勞作郡城事地無力究不可逼畢而永康鼓在臺灣極南
負山面海地勢極為險遠以郡城文武之兵兼往攻剿既難深悍且周護處賊
匪首自行投出之信並無由官兵前往辦理稍不安協或致驚窺于事務屬無益是
以督傳該兵前往易行籌辦已分派永康博清頭採嗣往尹德講陳廷柱等無
將戴打狗港竹仔港海口與鳳山之山豬毛義民一體截擊遠在南路擬史為
截密久據為什吩達郡國術吉林初八日有大股賊匪從截十八重溪要路
不許居民搬出經為什分達郡國術及郡守杖社國分撥布領首無居民駐番
等遠剿近逼山後殺賊百餘名擒獲活賊二十餘名十三日賊匪又來圍攻番
社該番勇射死賊匪甚多次日仍來肆擾為什分達帶兵前往援應賊匪敗走
番等隨查鄭輝奉同吉等追剿大武壠已將賊匪全行殺散其北面之十八重
溪要路由派兵巡防仍恐不能寬遠又據為責鄭其仁帶領北路庄民鄭國
魁等及附近庄民黃已農攜帶目賊目謀據鄭陳波天運謀張吉目行投
出復傷斃庄民搶殺賊目賊匪殺十名會獲經砲器械收復杭寮北勢各庄情
願投效擒獻莊大田立功贖罪等語永康著附村庄極為險遠今既豪倫軍威
不敢負嵎抗拒自應准其投誠殺賊自効自己派劉將張見元往迎已有歸撫

死理番社號稱因體屬附近均係粵庄所派廣東兵五百名交張見元等帶往
駐守與粵庄義民互相援應協截賊匪更可得力至由鹿兵南下湖近寶雨情
形難民等俱係義革戰督行按止裹四處有翻賊持械各處窮經營投僞
逆匪輕重脅從俱屬股密自永沙連至斗六門清理後無處民人俱已歸庄搬移
家具前為往來者擬為子道大兵所過庄民相率跪迎並水連鹿仔草等庄亦
有老壯遠來迎接地方均為寧謐惟水田山地尚未全行搜捕其溝程溪以南
一帶村庄為被賊人焚燬居民逃難殆已出示論令歸庄所有重修搬卸其郡
城內外之義民甚屬歡欣踴躍日已遞加鼓勵並將出力者分別賞賚至據山
豬毛義民劉理事劉伯退截該郡宏章等經防守郡城之義民前來懇請運營
打仗日前所傳見觀為要勞先行發賞並諭心登遞鼓勵義民等眾係自救保杜
並心報效實與他處義民不同似此剿賊必能得力日己嚴其隨營何剿調事
庄經理事舉人曾中立等在吳山一帶堵擊賊匪接候大兵進剿鳳山時再當
優加獎獵以示勸勵又前因北路已平選員就殺不須復撥兵力遂於初九日
將吾李侍堯所添南路船兩至候風即可傳其開駕撤回各海該按該兵尹德
禧案撥可帶有兵丁十二日由鹿仔港登岸並令即日撤回六渭由港口設
風不能私越遷延此時雖大局已定不日可以蕆事但南路地方負山臨海岸

相近北路要衝均須多兵協勦且當進兵初平之時官兵日益增多勢難撤減
更足以鎮定民心是以仍令該鎮帶兵前赴軍營聽候調遣矣 上命軍
機大臣傳諭福康安海蘭察鄂輝李侍堯因官兵五千在北方與賊匪打仗頗
先賊目擒上撫當定南將軍蔡總炳一摺射賊者係屬何人著查明具奏官
兵一抵南路所屬得勝仗賊匪紛紛逃竄其在民賊目等又情願為官兵偵探
賊縛待獻莊大田以贖其罪實屬投好擒拿而沿山沿海一帶又應經福康安
派兵分路搜截諒莊大田罪惡貫盈斷不能復行兔脫或此時已將賊目生擒
捷報實係意計不日自可速行至南路地方內山與海岸相近既須多兵協截

自得園藏本

且官兵日經勞瘁更為吃緊何有此次湖南官兵自應仍赴軍營俟擒獲莊大
田再行撤回亦不為遲況湖南兵丁性情耐苦將來撤兵時即可酌留該處以
資彈壓

平定臺灣紀略卷五十四

平定臺灣紀略卷五十五

二月十九日壬午 上命軍機大臣傳諭福康安鄂輝李世傑成德因此次福
康安等帶領官兵剿捕逆匪由鹿仔港一帶進兵解圍攻破賊巢擒獲賊首任
逆各緊要地方賊匪據險抗拒經官兵奮勇攻擊將內先據此等處山川形勢
自必極為險要著福康安所將北路一帶險峻要隘處所及平林仔小半天其
集斛斗六門水裡社水沙連大里杙及逆首林爽文被擒之老衢崎等處地形
山勢詳悉繪圖呈覽以備考核即日擒獲莊大田其南路險要地方亦照此辦
理再四川屯練降番屢經打仗此次隨同官兵征剿更為出力現已有旨令軍

自得園藏本

機大臣酌撥將川省鎮協土外委四十名照從前金川之例每名每年加給俸銀
二兩其屯練兵丁即將此次隨征之一千五百名作為定額令該督等每每名
每月給銀五錢並於一千五百名後有缺出以次挑補並將此次隨征之降番
五百名作為彰屯練每名每月給銀五錢其隨營丁亦以次挑補俱作為定例
俾出力兵丁得以永遠恩賞著傳諭鄂輝即將現在加恩之處傳集該屯練降
番明白宣示咸使聞知俾益加感激踴躍思奮並著李世傑成德于川省土弁
降番一體曉諭知悉以示鼓勵 二十日癸未 上命軍機大臣傳諭福康安
鄂輝回隨征屯練降番屢次打仗或有陣亡者尤堪憫恤著福康安鄂輝傳集

鼓番眾等復回川陝子弟營樹大臣揚准二千頭數之外再將陣亡人等子弟各
賞給一兩錢糧一分以示格外優恤若伊等前屬在者先有關知亦免裁汰復
將未撤兵陸再行挑補李世傑等遵照辦理　二十一日甲寅李侍堯奏臺灣
剿捕逆匪自前年十二月至今先後撥運過米四十餘萬石銀四百四十餘萬
兩為數甚多前次當軍務吃緊之時內地採辦源源解送兩城及鹿仔港
北港等處以期無誤軍行但各該員等果能妥為經理則凡放若干均不復此員
數部間有虧空者亦無細數清冊亦難作為報銷之處業且查勘同各項陸益
米口經外兩省大僅中清鼓船運價等項多係例內可無有情遁子傳滋之名

難處多數查兼往司道等酌核據實行詳令造具冊以便核算報銷其係何款用
之處均未將細數明晰開單現在歲功伊邇往日酌次錯局都難遣令仍未據
開報日懇各清造報之員即催催其支用之員若往其詳晰開銷務以緩稍致
查而地涌重得文撒往返動須累月未免更形遲滯得日餘剿當軍被鹿仔港
應請將動支款項即交總兵就近會同臬司逐款挨查以憑據報銷其內
地供支一切糧餉及夫船運腳等項日現在嚴飭該藩司道府等上緊核辦接款
詳請題銷不致遲延又二月初六日等日有船戶楊興利等由林爽文管轄
之後虎仔港各廟社演戲謝神踏無虛日附近田畝已種一半其試辦縣辦之

民現在又將福建將軍恆瑞帶領官兵往南路剿賊連得勝仗現在鳳山南亦
收復初九日同知楊廷理等將現在府城附近各鄉已無賊匪惟南路水底寮
全京港等處尚有匪黨將軍恆瑞普爾普等分投搜捕但賊首莊大田逃匿
何處未得確信可否附郡義民供令帶領將種而各庄子已被賊殘燬現在亦
當修葺安置惟查閩粵廣東撥調官兵往南路大武壠大埔等處截殺大
股賊匪則兩廣營等處雖兩路清查料不遠逃此得伏首匪犯莊大田想亦
必此等賊黨中決不往多方藏身之處大兵一到勢必破竹斬擒同知其實妙
經今又已十日此時賊勢自已潰散賊首賊目亦當彰化鹿港聞理由南至北

路到處一切不日起出前往府城一帶料理安撫各庄民人自亦可收軍復業
矣入報　聞　二十七日庚申福康安進剿郡禪同東吉十九日殺散南潭
大埔等賊匪擒獲賊首多逃加緊嚴捕建莊大田向南奔竄郡禪番兩番等
撥賊匪所仗亦處相同搜捕莊犯今路郡督領官兵南下行至幽山之大林庄
郡禪亦由大武壠山內新營至撥剿前來接番兩番截獲十九日夜間至大武
壠港口駐劄有賊匪潛來劫營番兩番已早有准備帶兵衝出殺賊一百餘名
生擒七十餘名二十一日與郡禪來東勢西相遇仍會兵往北西山內搜查等
情由等五下呼頗一當搜和各處餘匪附近并逃南下俱至枋寮歸總兵據派

往水底寮妥安撫之副將張芝元知府楊廷理等會撥官兵赴水底寮之奇首
進來賊匪數千人攔將被官兵接應而合海壇營鄭輝帶軍兵追剿臣福康
安派近便曾賊莊渡險據處二十六日海壇營等遇賊二千餘人由山抄截官
兵險遏一面令穆克登阿果翔性副將樹德參將張朝龍防備南來賊匪一面
令許世亨六十七烏什哈達帶兵追督海壇營等率領巴圖魯侍衛等由東圍
由北出其不意撲衝賊陣射死賊目陳建中當大達及不知姓名騎馬賊目十餘
人奪獲賊馬三十餘匹殺死賊匪二百餘人乘勝追趕匪眾多人擠至海岸擠
列因無船不能偷渡復來拚死迎拒官兵奮勇直前殺賊一千餘名有行投海

及擠入海中淹斃者不計其數可索經砲轟賊甚多復經官兵奮獲可有賊陣
生擒賊目蓋九宗等十九名賊匪二百餘名賞任由海口一帶防住淡兵
防守並將大小船隻駛出外港巡行封禁俾青復涉渡并兵自鹿耳門直至東
港據鐵匠查得理接名屢經再此次官兵奮勇殺賊被傷陣亡者甚多惟義民
首鄭其仁引導先行遇賊陣亡殊堪憫惜自己糖被義民首家屬給與銀兩以
資收殮查鄭其仁係　恩賞守備銜並令以實缺補用之員應須照守
備之例議卹再查鳳山縣自賊匪復陷之後衙署義民房屋及附近田城皆被
焚燬大兵進剿南路時該處並無賊人屯聚現已分派官兵前往駐守擇日晉

在枋寮打仗殺賊時探知敗逃賊匪尚有數千人至極南之郎嶠潛匿莊大田
亦由山內竄赴該處路極崎嶇樹木深密若不盡截去路大兵一到必致驚竄
遠颺傳諭又經時日查瑯嶠地方山內十八社生番直通傀儡大山其山
外之柴城龍鑾等處逼近海岸亦有閩粵民人居住隨密諭該處民人擒獻進
來賊匪毋為容留並令聞風驚散一面傳諭琅嶠番社生番亦加堤防在該山
隘口處處嚴密堵截又有山豬毛義民首曾中立糾集傀儡山生番一千名截
堵湖通要處佈置已定派令烏什哈達帶福建水師及廣東兵丁乘舟由海
道前往海壇營鄭輝等帶領大兵由山路進發臣福康安督催各兵前進于二

月初四日行抵風港探柴城民人來報莊大田帶同匪眾據守柴城欲往投奔
社生番眾極力抵禦復行退回現在居民等要相約會官兵剿拿賊匪諒難逃
遁等語初五日黎明由風港發兵越箐穿林道路極為險窄又遇陰雨地方俱
酌量留兵防守以備接應仍行二十餘里賊匪多人從樹林內突出前隊之侍
衛博斌副將樹德參將張朝龍都司張占魁等帶兵迎擊海壇營鄭輝率領巴
圖魯侍衛奮勇齊攻殺賊五百餘名生擒一百四十三名逃出柴城賊匪人數
眾多復犯我兵攻撲逐奪賊目莊大田戕賊陣被殺匪黨等截東向竄逃路不
料恐殺戮擒困復令穆克登阿帶領屯練番兵一隊許世亨樹德帶領貴州

官兵為一隊梁朝桂張朝龍率領廣東官兵為一隊普爾普率領廣西官兵
為一隊山豬毛義民副理事劉繼紀帶領粵庄義民為一隊郡司莊錫舍北路
義民首黃奠邦鄭天球張元懋蘇廣華等帶領義民共為一隊自山根挨次
排下直抵海岸烏什哈達所帶水師兵丁適值順風連檣齊至將船隻沿海密
布四面合圍水陸並進海蘭察鄂輝等因六十七本淵環及已圍要隘衝要
往來剿殺自福康安以將備領全安陳庫唐國進自辰至午殺賊二千餘名賊
匪情急相率投海被水師兵丁放鎗擊斃及從水搶救者死後海面不計其數
賊目等拚死衝突不能逃出重圍俱走樹林山陰內伏匿隨督令官兵義民等

分投搜捕將莊大田及有名賊目莊大韭許光來簡添德許尚等四十餘名全
數擒獲並搜獲莊大田之母莊黃氏一口此外又生擒賊匪八百二十餘名生
賊夥人及婦女生齒傍樹賊匪三百餘名俱解予軍前正法搜獲大小砲鳥鎗
刀矛旗牌旗幟無算查逆匪林爽文莊大田擇為不法謀據一載有餘首逆
先來急行傳獲於日前業當解京查莊大田家屬亦等
仍分派官兵各處搜查務期淨絕根株不留遺孽覽奏入 上諭因因賊目
莊大田等於逆首林爽文就擒之後南竄盤據山林據險抗拒經官兵四面攻
圍勢窮力蹙竟情急自戕及投海覓命俱屬事之所有今經奮竭兇穿被官

兵義民隨同唐國進將賊目莊大田及有名賊目悉數擒獲此皆由 上蒼眷
佑將士用命而福康安等調度有方佈置周密是以南北兩路賊首賊目悉就
擒獲急得全郡平定實堪嘉獎特親解本日手帶漢玉扳指一個小荷包一個
賜福康安又親佩小荷包一個賜海蘭察以示優眷福康安海蘭察鄂輝著俟
交部從優議敘阿哈許世亨梁朝桂恆瑞各屬效力之大小將
弁等著福康安查明係鄭從優議敘其隨征兵丁並著福康安查明一併分別
獎賞至此次剿捕逆匪被處義民等隨同官兵打仗出力現又擒獲賊目莊大
田義民首等帶領各莊民人分隊協截尤屬可嘉此內義民首曾中立前因屢

次奮勇已賞給同知職銜今又拴獲生番秋係酬這著福康安將曾中立酌
量補以實缺其餘義民劉伯超鄭天球張元懋蘇廣華等並著福康安查明如
何加恩或補以實缺或加賞職銜之處分別具奏以示獎勵至前支下埤頭一
帶剿賊之義民首鄭其仁還賊傳至鄭其仁前已賞給守備職銜著交部加一
等並部司職銜該義民家屬並著福康安從優賞給養贍 上又命軍
機大臣傳諭福康安海蘭察鄂輝曰此次官兵義民分投搜捕將賊目莊大田
擒獲其首先擒拿者究屬何人著福康安查明據實具奏現在大兵告竣應將
地方一切三月氣候即已炎熱已保兵丁久不耐熱計此旨到時已屬三月下

自亦應早行撤回著傳諭鄂輝將全處事宜條之保兵將官李須色傑等見行
內渡撤退回川鄂輝亦著由驛來京陛見其已調集侍衛章京等即令海蘭察
帶領普爾普等仍分起賫領回京至此外應撤各兵著福康安遴派妥幹協領分起管帶
令其渡回內地各歸營伍此時臺灣全郡平定其將軍等星速起程陸續撤查計三
月內自可全竣但臺灣善後事宜最為緊要令常青現已革職將屬文武著福康
安與徐嗣曾悉心籌酌將改建城垣清釐田畝添設官弁等事妥為經理務期
一勞永逸俾臻海疆且不必急于來京瞻覲俟辦善後一切事宜料理妥協於
八月萬壽節前到熱河瞻覲亦不為遲且福康安此次凱旋內渡作此所以進

臺灣 卷五十六

八 自得園藏

劉峩渡洋甚不得不冒險遄行若可比亦應候風色平穩方可渡洋勿冒險
輕涉至內渡之兵著將弁兵丁均不可令其冒險以副朕體恤兵丁至意 二
十八日辛酉 上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯徐嗣曾並現在臺灣全郡
平定大功告蔵一切善後事宜最關緊要李侍堯現駐廈門以將撤回官兵內
渡及撥派軍需各款續事務繁多司未能前往臺灣會同籌辦已有旨令福
康安同徐嗣曾悉心籌酌將改建城垣清釐田畝添設官弁等事妥協經理徐
嗣曾係福康安奏請留辦之人且係本地巡撫一切事宜自當福康安主政會同
商辦自能斟酌妥善一勞永逸至李侍堯係總督亦有應行會辦之處

可收此兆商致萬妥協再臺灣逆匪滋事一案前因柴大紀在任內縱容
營私廢弛激變福康安至京時將其種種劣款指出奏參李侍堯審明亦未據
實直陳是以將福康安嚴飭李侍堯又部嚴加議處常青亦予嚴斥並將伊任
皆日當勒渾推諉事務於前則於五按律治罪至徐嗣曾身任巡撫臺灣
營伍雖非所轄但伊豈聞柴大紀縱令兵丁私回內地貿易平判及曆
從營伍不加約束種種廢弛懈怠之處平日豈無聞見乃竟視同膜外緘默不
言轉未曾覆陳之處是著徐嗣曾明白回奏又臺灣道永福知府城弁領兵
兵協同防守雖有微勞但該處地方官平日貪殘斂怨釀成事端情係永福可

臺灣 卷五十六

九 自得園藏

處已不得為無罪且柴大紀逆匪圍城種種貪劣不職如永福豈住得毫無覺據
而皆擱置之不論及全稱豐指出自當予治罪以洵遠之罪著永福並未揭
報則不得辭其責守城微勞稍為寬貸伊平日亦有營私之處則更不必言
矣著福康安即向永福切實訊問據實覆奏務使功罪兩不相掩以昭平允其
楊廷理係同知本州縣非其專責於此案內無大過且伊在府城帶領義民
幫辦四月堅一隅亦打仗殺賊情急所隨時審報李侍堯亦為迅速著福康
安查明楊廷理如才具尚屬可用即據實保奏候朕酌量加恩錄用 二十九
日甲戌 上諭內閣曰柴大紀在任內年之間已婪索金銀五六萬之多且因

臺灣逆匪滋事總為孫景燧家中搜伊子先為河南撫現據張汗主其居從也乎

下起出金銀數兩可見柴大紀居心狡詐任意貪黷并縱私令兵丁渡回內地

貿易牟利至勒索所屬剋剝兵民為特擁有姪質是柴大紀歎法營私貪黷徼

倖之故猶已經擊可搖柴大紀業經拿解問擬俟解到復交部按律定擬

明正其罪而來臺理應將一秉大公告其實功罪尤務嚴明使無或見為

柴大紀之異屬縣內城國民老書於今不得保護義民全保而出柴大紀實係

不在將數萬生靈委之賊手乃有卓兵民歸自因有限以其善良心覺來為

之堅?遂以可加封伯爵賞給銀兩而其體之貪者[illegible]之處既時尚未嘗人

猶於所請名士可殺以其方為此也適柴大紀至任在為請節次議覆奇任福

康安未兵為人攻訐不可信而康安方抵感身未知其實至為較心而人言

雅經致為此案因德成復命取摺出奇情所任諭飭查明俱得親傳見追于

逆於無隙為實陸續奉集因何清呈將柴大紀等拏問可見朕于臣下功罪

惟親其人之自取有功卽賞有過卽罰從不稍為遷就也此天下後世可

共諒為是以得邀 上天眷佑五十三年以來屢蒙大業開疆拓土非心不

由此致 天勤民之命實以獲之也 上天命罔戴大自佑所專傳見賊

首張汗何被成由臺灣撫逆未得康以持濟軍糧今臺灣全郡平定大功告竣

每歲兼程運到倒使之未能足敷應用其未經運到者自可毋庸再行採運可

有此江省州等九幫及附南第二五四起川廣等二五四五起未在儀真停止

起運此內川廣所載者木石號在兩淮督撫會商籌辦支兵無須買補

是此項米石亦可毋須截留江蘇著閩浙江浙南省傳運米石一體分年陸

米酒需運通於其數每多不能于下年全數帶交即分作二三年陸續加帶亦

無不可該督撫惟隨時酌量辦理妥為籌畫

平定臺灣紀略卷五十五

五月初一日癸丑 上命軍機大臣傳諭福康安等傳見徐嗣曾四臺灣所有兵丁將來自係應分班輪換此項兵丁雜隸漳泉各屬者亦撥當此時漳泉兩處莊民即以同籍之兵派往防守則伊等衛護鄉背自必立爲一意所有倘將此撥來兵丁等未必肯替撥泉州之兵去漳州民人村莊附近一帶防守其雜隸漳州之兵即以防守泉州各庄彼此互相牽從可以防微杜漸而他府之兵與之互相錯處不致紛爭色於彼保護有所互爲猜此從行傳諭福康安與徐嗣曾妥速商辦熟籌辦理 上又命軍機大臣傳諭福康安等據奏四世大化前奏屢敗防守不住賊兵出城一節經福康安等查明防守嘉義縣俱係義民之力其未經出城亦係義民不肯將伊放出伊亦畏賊不肯帶兵出城柴大紀前次所奏全不足信是柴大紀懷挾無用之處殊屬欺罔至有賊六無十四次係失其此罪實遂將事由伊蹤跡敗露是其罪難之責任聞任承恩之徑止因循怯懦而以重責福康安將此一節向柴大紀嚴加審訊所得從據迅速據實具奏 上又諭內閣曰此次臺灣剿捕逆匪擒獲義民隨同官軍打仗殺賊者居其大半尤力量係漳泉籍廣東嘉應州等處客家忠義里者因未與賊同漳州民人雖與賊匪籍貫相同但其中隨同官兵打

臺灣 卷五十六

仗殺賊者亦復不少若不一體加恩轉似於伊等有所歧視不足以示勸勉所有漳州民人在臺灣者能守保護民人等咸知顧名思義勉爲國家良善守法毋以剽悍一視同仁之意 臣等謹案漳泉民人各分氣類動以鬥角眾寡仇殺每私情殊異又雜隸漳州竟至於福建匪徒肆行謀亂究之兩論據理同仇敵愾之義民亦皆是我 皇上復不分畛域凡義之所與爲粵人爲泉人者固已 特示褒嘉而漳人之不陷於賊轉隨從軍者亦 錫以忠義之名特爲奉賞加不以其與逆匪同籍稍事歧視其深仁天度之量無所不包而凡人民等顧名思義勉爲善良則一視同仁之中即寓默化潛移之道焉歟 初五日乙丑 上諭內閣曰前因臺灣剿捕逆匪需用軍糧飭將寬爲籌備又諭福建浙江二省上年漕米截留撥給臺灣又諭令浙江江西四川江西湖廣各省撥運米石以資接濟任各省照派遵辦撥運迅速到閩著爲妥速運臺灣以備接濟經前軍現在賊首逆林爽文莊大田俱已擒獲臺灣全郡平定大功告蔵各省運至福建之米石足敷應用其未經運到之米無須再行運往以已諭令各該督撫所有截留今年漕米運送未及者亦毋庸運來之項一律停運俾各以公事爲重恰當令上緊趕運以致相從軍糧民食至資充裕今何幸 上賞春佑南北內匪賊氛盡掃魁渠首要悉就生擒保糧

臺灣 卷五十六

叛意所有各省承運米石之文武員弁俱著該督撫查明咨部議叙其殁之
兵丁等俱著酌量加賞再此次軍械經來兆遞無誤其由省解赴文武員弁亦
已有旨交部議叙其現在運省採買米解赴行在隨運軍糧護送各路運所
有各省派出押解運札及沿途接護之文武員弁並著交部議叙其護送兵丁
人等均著查明分別酌賞飯食銀兩由公項撥給兵弁稍知出力上下賞給
其微勞內外大小官弁益當倍加感奮益大傚勤　初四日內閣　李侍堯奏查
灣被賊戕害各員逐一詳加區別惟彰化縣俞峻於任未及兩月居官尚無劣績
而被難實屬因公擬照此例議卹又理番同知長庚當賊攻入彰化時該員出
拒手刃數賊為賊所害鳳山縣知縣湯大奎係署鳳山縣事守城因眾寡不敵亦行
自刎其子湯荀業同時亦為賊所戕署理番同知王雋王任十月陣凋內渡上
年解餉過府後任鳳山陸營支放兵餉並未攻縣城該員並不得預地方被害
此三員平日居官尚無狼藉之聲而其事情形亦祇屬可憫一併仰邀議
卹甚他如臺灣府知府孫景燧主任三年臺防同知劉亨基先後在任八年原
任臺灣縣知縣程峻先後主任五年署諸羅縣事彰化臺防同知董啟埏王任
三年有餘署諸羅縣唐鎰在任十月以上該員俱屬狼藉而劉亨基董啟埏唐
鎰三員尤甚此五員平日既貪贓骫法其被害亦由於自取若復與邀卹典

自得園鑑藏

無以服懲勸而激貪鄙應請毋庸置議奏入　上諭內閣曰前據臺灣道永
保等所奏被戕官員內或有平日居官廉潔實係抗節捐生亦有在任貪贓
殘暴致民怨激變賊擄致戕害者若概行傳予卹典不足以示彰癉而激貪邪
因將令李侍堯查明被害各員平日居官及死事情節據實具奏再行分別核
辦今據李侍堯所奏各屬公出地方官有守土牧民之責如果居官勤慎廉潔
自失民事起臨時能以身殉是其在任並無劣蹟而死事實屬因公自應加恩
議卹以示旌獎若其平日貪污縱行剝削以致眾怒沸騰激而生變此等劣員
殺其身而在以當明正典刑誅其可因被賊戕害得傳遞邀卹典耶自此次臺灣
被賊戕害各員除居官貪贓之孫景燧劉亨基程峻董啟埏唐鎰五員不准議
卹其俞峻湯大奎王雋均著交部照例議卹　上又諭內閣曰臺灣孤懸海
外遠隔重洋民情刁悍特設鎮將以資彈壓而本職御史前往巡視稽察亦極
不似增添就廣情形屬有名無實屢經請派巡查御史之例停止今該督撫
及承辦鎮道兩提督每年輪值一人前往臺灣嚴行稽察於地方文武有無詭法
營私擾累兵民之事即可就近查明據實參奏福州將軍亦係該省大員自應
一體輪派至涉洋風濤靡常自己渡海今該督撫等祗須統俟風信平穩時酌辦
前往不必拘定時日但遠涉重洋究屬險阻在該將軍督撫提督內每年應七

自得園鑑藏

于有罪咎其責任以示懲儆　再前據黃臺灣民皆刁悍不易之吏人推拒以
孤懸海外藉爲利藪是以貪過恩御史之教可以剛内風害吏治有國爲周
至舊於武而狀成積於臺灣道府既不足以相彌且不能大臣於內補救何益
不過一任將歷又安立其能督飭武職　皇上簡御史之道　特令欽差
將軍督撫暨水陸提鎮自武職以一人往視相繼而周有爲今中夫皆接得大員既
爲道府以下之可撥俾而諸大臣於其核誠進視則以平日之可則核機巡視
時之可見稽察乞爲爲防敎之御史之職不更深長意其妙而為督撫深大臣
者審必有以卻擬　重大俾海外之風吏治來後日上也又　上命軍
機大臣詳詢福康安等侍堯回奏稱今阿桂執同富勒渾在保寧任時於世大
化會贖貨私種種者績何以置之不為參富和渾撫主保會任時曾於次密
札臺灣道府令其情之查訪編有原紀書法等事訪密行札寄查舉若道府稍
涉別任從寬必轉不行寄報之道府一併嚴參俱有案可查該道府等俱可詢
問等語嗣大紀任柔後貪縱道府等進呈關職重要閘見日當據實參劾何以
並未有人奔於著福康安所稱富勒渾可以札據未查閱者並詢問該道府等
如果富勒渾柯何為實劾嗣大紀種種者績竟係道府等通同徇隱所使該茂
地方官積可密札飭富勒渾該徒詢訪以嚴諸後大紀收貪贖所任之指隨

常青等乃將伊立即揭報陰候旨懲處已戒成當示福在臺灣民人等使隅附
大扭遏爲於此事實難辭咎着福康安於查明後道有無揭報及如何通同徇
隱之處據實嚴行參奏再臺灣屢有滋事匪犯前次諭令福康安會同徐嗣
曾熟籌妥協今悉此次搜捕逆匪該處熟番內為得力將來臺灣挑班兵丁等
亦有旨諭令酌留一半以為臺灣募補安屋更換今此等熟番向化日久則熟
可用成竹以四川屯練係楚省番民之例酌量挑選作於屋丈臺灣募補出数內
將此項熟番亦幸先補既可防範地方又互以示懷柔而勸力作為臺灣有事
於生計益資就活似為兩有裨益著福康安等是否可以如此籌辦之處妥行
籌議安商據實具奏再不可行亦不可拘泥遷就又聞拏獲林爽文有親犯董
喜等為張伊逆匪覆滅地方國家兵連殺不能相顧於自退雷董喜實主其
死與否且未親見見伊質訊方經福康安親加看林爽文供指董喜實係病故當時以
可以不足深信諭令福康安查明僞案今將林爽文且未親見董喜身死是
林爽文所主軍營可以自係護庇其逃匿且未確實着再傳諭福康安將董喜一
犯嚴加查究下落務須壞據無任偷延漏網　初五日丁卯內閣奉先發官兵准閩
浙總督會委員弁同張國興押解臺匪內林繞等一名至閩省南平縣地方因病
豐先行正法其林侯林繞林孫劉治即林德龍張回類子五林來林玉猴救黄

富等十名於二月二十六日解到吳江ㄟ據江陰地方林楓一犯患病就斃外
飭令臬司康基田就提鞫訊據供連高元其林俊等凡犯船送小的禮解者送案
入教　閩　初六日戊戌　上諭內閣曰閩省地方文武員弁辦理軍需解
運糧餉大為出力丁犯復曾事尚俱要送至無庭挾現立大功者咸除叙賞
據已選疏叙外其在事出力之文武員弁著李侍堯擇斷查明分別等第咨部
議敘　初七日己亥　福康安奏海壇寇犯擇開及寓匪等將莊大田緝拿在大田
糾眾福建漳州平和縣於乾隆七年隨伊父莊二來臺灣康住嘉義遷居鳳山
縣篤家港地方種田度日乾隆五十一年十二月內林爽文滋事莊大田遂約

自得園藏

南路什人謹從莊大田同族弟莊大韭糾伙入黨劉阿里尾據到逆匪楊戶攢
婆番銀三千圓及內市綢緞數十疋要造旗幟齊到北路投奔林爽文眾人
因道遠不肯前往莊大韭就自為頭目眾人不服遂推莊大田為首丹據供稱
據閩大元帥以前俱係為軍師許光來為副元帥與林爽文遙相應和而攻搶
村庄偽封官職亦不聽林爽文調遣十二日攻陷鳳山知縣湯大奎被害二十
日往攻郡城至二十五日聞廣東義民燒庄即行撤回二十七八等日林爽文
來攻兩賊遂糾夥前往幫助後來攻到五十二年正月鳳山被官兵收復於五
月初八日又往攻陷鳳山殺害官兵一千餘人向係在中洲南潭大埔大武壠

居住附近府城外攻圍保據林爽文大兵到後將大武壠噍吧哖河里山等
處凡可通南路要隘口俱設官兵嚴密防守信息不能相通至本年正月中旬
至本縣莊錫舍和北路賊匪萬年送字大武壠書殺戮群眾人眾就拒官兵又聽自
行投出正在勝猜官兵已到看牛庄大武壠大埔南潭中洲內山剝園均可
收成豐等窩逆次糧飽偵但亦所由番界僥山逃至瑯嶠被官兵直搗番界
四面圍截於岩城外兼搶此南路賊匪附和林爽文轉逆之大概情形也至該
犯等各係天地會內之人此會起於何日何地有何憑記起意為何及應
稱據稱天地會名目相傳已久不知起自何人入會者拜盟結義遇有搶奪

自得園藏

打降互相幫助見面時以說五點二十一以為暗號別無記認莊大田所拜洪
號二字即係會議名色實僅所依起會根由據北路賊匪稍知亦不能十分確
鑿因係係解京要犯而莊大田又素有吼喘病症被官兵追趕於樹林內黑夜
逃竄跌傷頭項及身被刀傷委實不便遠解刑訊此次所獲賊目甚多審明
正犯書達要犯於軍前正法無庸解送其賊目莊大田及著名賊目莊大韭
莊大麥許光來簡天德簡添等林溪等俱委係兵眾緊要長大十七簡文
帶青紫衫攻其要兩番現至大武壠根等逃至一兩處飭要兩番逃走至瑯
城即著周已國專偵衛克再頭等十員及守備李自昌率領弁兵迅速押解赴

京一面令普吉保前往大武壠山內搜捕伊等餘匪並嘉義縣地方賊匪務已
搜查淨盡但安撫難民所歷地方不可無大員駐劄今將大化責任會同
鄂輝行督率龍移駐該處並將臺灣鎮總兵所屬道員移住搗兵普吉保林收
任事其水師提督員被陳　各所行簡放遣入　上命軍機大臣傳諭福
康安海蘭察鄂輝等侍先後到營四首同福康安攻克大里杙賊巢並不即事
兵直入番境搜捕總兵立當責令生番將逆首擒獻辦理未免太遲後經延
首得以乘間逃竄不得不加以策勵今賊首林爽文已生擒解京五將南路賊
首賊目莊大田一併生擒該處生番等幫助官軍分路搜償不辭其竟能于此
出力現在臺灣全郡賊氛掃蕩無遺首犯一切地處關係緊要保全良順實堪
嘉許辦理亦未為過其從前諸將恆瑞仍留軍營效力一并放回福康安因示
奏仍前決詞甘職圖害賊徒東今既將全立所回京上可毋庸置議福康安現
係有功之人一切過失皆可不問且其功大而過小更有特加有功之人以罪
之理此時軍務業經告蕆計總成事已陸續前往臺灣可有應行後建城池福
康安自己會同捐度形勢詳悉妥辦此外如清釐地界添設官兵各事宜福康
安惟應與徐嗣曾等悉心籌畫酌定章程以期一勞永逸即有一二無關緊要
事暨遷就亦可交徐嗣曾普吉保二人在彼辦理自不難全行措擬該下科任

福州將軍恆瑞已可撤回并將臺灣現在大功已竣福康安酌留楚黔官兵一
二千名彈壓將善後事務大局料理妥協即可帶兵起程回京惟內地四月
間海洋風信靡常不無阻險之虞福康安此時凱旋回京尤宜慎重不得冒險
前進竟不妨於五六月間候風信順利再行內渡方為穩妥即遲次亦不必過
於催程於八月萬壽節前趕赴行營瞻覲亦不為遲也再莊大田等供內有貴天泰莊樹
二犯現尚未獲著福康安李侍堯即於內外各處嚴行緝捕毋任漏網又據莊
大田供林爽文曾差陳天送到南路什合彭愛商莊大田攢中莊大莊犯從入
賊等語現訊之林爽文據供並不知有陳天送其人所供恐不足信著福康安
即查明陳天送下落務將該犯弋獲毋任兇脫。十一日癸□　上命軍機大
臣傳諭福康安李侍堯四日此次剿捕臺灣逆匪軍營官弁等實屬勞苦一切緊要
機宜朕恩慮所及隨時指示福康安等膺承方略晝夜周安何殊　上蒼眷
佑于三月之間生擒二逆首全郡賊氛掃蕩無遺現在大功告蕆所有辦理此
事顛末前親製紀事語二篇及平定臺灣功臣像贊序一篇備述用兵機要及
賞功罰罪除大端而一秉于敬　天勤民敷政不怠之一心宜勒之貞珉以
昭彰律著將御製文三篇用清漢字書寫發交福康安李侍堯于臺灣府城及
廈門二處建碑碣立屋並依式文鐫建石工妥為鐫刻俾嚴疆海徼咸仰朕勤

致愛民恤慎用兵之意 十二日甲戌 上命軍機大臣傳諭福康安四種遠
兇番協同官軍擒剿賊匪俱屬急公奮勉而生番等自遠貢獻率遇窮之際往
福康安昨日曉諭番社生番感知順逆帶同官兵義民分路協截賊匪林爽文
莊大田無處逃遁現在二逆首俱已先後擒獲可見打仗出力之熟番等屬實
倍勤勞應獎賞福康安仍照各村莊義民之例於所屬番社一體獎賞以示鼓
勵至生番等雖與內地語言不通上不能辨識文字但伊等秉性好利與內地
市井無異等物皆所喜好屬福康安查明該番同擒首逆之生番等就其所好
內地物件酌量從優賞給俾伊等益加感激益募向化 十三日乙亥 上諭
軍機大臣傳諭福康安李侍堯前因臺灣剿捕賊匪官軍節次打仗
被傷陣亡等兵數不知存亡者為多著陣亡兵丁交福康安等嚴查此項兵丁情
何下落而未據查明其兵丁等或被賊擒隱匿或為賊所害者
查明不能查覆者賞卹及當將其子弟等挑補兵缺俾資養贍如遇敵潰散逃投
回軍營仍復隨同官兵打仗者免其查究外若事定後始行逃回自無從賊情
節而可豁其一死倘竟甘心從賊甚至助賊打仗今見賊勢窮蹙私行逃回或
被官兵擒獲者當立行正法雖其子孫等將來亦不准挑補兵缺以示懲儆從來用
兵之道貴在賞罰嚴明現在大功雖已告竣但兵可百年不用不可一日無備

此事如福康安業已查明即遵照所奏分別辦理若因人數眾多福康安尚未
能遽行查明即著交李侍堯會同督撫悉心查核一面辦理毋得稍事
姑息 十四日丙子 李侍堯奏據兵丁稟稱現擒賊首年六十七將莊大
田解到目前省審辦因起解途次病勢已危恐不能沿途稽延難以再生
不便任其因病而斃隨即照例將莊大田擬以凌遲處死示眾城內外民
人觀者不下一二萬同聲歡忭 同日李侍堯奏查領侍衛大臣等圖畫像同情
衛弁兵押解逆匪林爽文家屬大逆莊大田侍先來許閩阿陳等八名
由廈門入口日後由林爽文之兄林許光來等亦皆有名賊目
屢與官兵打仗之犯俱應嚴密解京除已查經文武擇覆解外並嚴飭沿途地方
官小心護送一面知會前途一體防護以期妥速並先再傳諭浙粵地
勤俟賊至於本月十八日抵崁江登舟二十六日得有順風即可開行等語閩
督據諭將來入奏 閏 十六日戊寅 上命軍機大臣傳諭福康安李侍
堯四據福康安奏稱前擒獲從賊匪犯內有蕭於上年五月間投賊目水沙連
賊軍林某等乘入將等情林某係林爽文族侄從賊業賊目
未據等擒獲其家屬福康安務將該犯迅速查擒務獲毋任漏網稽誅至各犯家
屬內例應緣坐現據福康安奏稱伊父親早故母張氏妻林氏子朝陰俱交呼和

林內地居住爲事侍堯嚴飭該地方官查等治理其林個石南林良該具無犯
案爲難稽供稱立意灣地方投兵沖撒究難爲從至今福康安李侍堯於內外
地方飭查務將無接犯等審爲實在下書據查查等照例辦理　十七日己亥李
侍堯奏首運送軍米船隻前經遇風失水者又十七號內蘇球林等六船自擋
出掛起米石並使覺羅等自爲可惜其總書長藤等七船船米俱失不顧戶水
手至未弊故使覺羅會查實搜錦侍事現將該總目就近提訊又外委蔡本勝
從九品賣石邦二員於結運軍報裝隨風漂退遁潮泊以致耽延現皆都斥革
枷號示衆奏入　上命軍機大臣傳諭李侍堯閩省回運送軍米者至於
遭風擱損況失自屬重限治罪但海洋風汛不常船隻破損之時不免丟棄戶
等運送軍米事屬因公今遭風沉破又有一船使覺羅等十七名擅將船料拋棄
神隔李侍堯等所將使覺羅人四照律擬罪風使覺之例實卸其特送近交伊等
船如有因風使覺者亦照此實係以示於捕得蔡本勝等因裝載潰泊耽延軍
報危現已無非於進不足以服衆俱枷號滿日打於伍伊曾為事不奪等職況
當著是

平定臺灣紀略卷五十六

平定臺灣紀略卷五十七

三月十八日庚辰劉我東奏首剿四起逆匪林侯等於三月十五日解至集城縣富
莊解地方內有林侯一犯患病危篤不能留待當即押赴市曹凌遲處死於
該處將首示衆其餘人犯仍即管押前進遞入獄　聞　十九日辛巳　上
命軍機大臣傳諭福康安李侍堯陳淮回覆大化躲私復疑若非飭加嚴運
何由出籍多資本任掛今福康安嚴審定擬具奏等語福康安業將黃克赴嘉
義縣將覆大化智網出臺灣府看守福康安由南路回郡時現行審問日下南
路賊匪自已投首淨盡計此時福康安早回至郡城所有覆大化如何飭派當
私之處何以尚未據查奏又未福條陳附進貢送至閩成於覆大化會名無叛
並未任錫報到派通同兩路況如有陳某逆問如判罪當從寬會審叛
叛事語將府縣等審傳承福爲奏本日陸無覺察乃不得爲無罪以示福龍
首通同舞弊之處其罪更不可逭曾屢諭福康安查明嚴參迄今未據奏到前
曾諭令福康安將完善後事宜於五六月間風信平穩之時起程內渡回京福
康安自應趕此時將該處文武案件分別辦理一秉公嚴查據實迭奏完結回
京豈有無故延宕任便耽擱之理著再傳諭福康安將應辦事宜迅速查辦具奏以完
此案　二十一日癸未福康安陸續奏察郡拿獲同案賊首莊大田及

自得園叢刊

伊母搶獲雨有窩處在逃隱今派水陸官兵及通事生番等分途搜捕據林道
事陸元與生番頭目達哇探報莊大田家屬及賊目蔡福曾逃過鄉嘴該處有
逆黨船隻惟恐賊匪奪船窜逃預備舵工汗摃綁舢舨有賊匪上船假意寄
岡灣泊逃渡官兵一同前可全殲就擒旋准海賊庄賊目等在板大地方擒獲
船隻該處原無渡佯大船不能遠窜惟鋳島竹番遠莫役水師游往圍剿因颶
風大作捐阻不能前進賊匪見官兵直壓狀若欲逃往山險舵工不肯駛行心
生疑惑將舵工汗摃等偽聽嘴奪船登岸西傳風仄窜窩一帶地方稍有官兵屍
民等立被殺戮將莊大田之子莊天春莊天秀擒拏阿莫情擒由莊大田之妻
童氏姐莊陳氏女擒莊氏及有名賊目蔡福擒獲并蔡福之妻黃玉娘幼子並傳
惠蔡福之妾蔡楊氏全行弁獲並拏獲山兵丁及番眾義民社丁等擒獲著名
賊目陳秀英等三十四名殺斃及生擒等四百六十餘名又番眾番生大武壠
山內并獲林爽文之弟林勇賊目陳宇先等五名查逆匪踪跡自大武壠窜出
逃剿以來屢遭　奮剿官兵屢得勝仗將賊匪痛加殲戮生擒者所有事務
亦使其窜匿入山遠匪無依生番截殺今全郡業已平定但思臺灣地方寬廣
要路或有藏匿逃散務須兵丁義民及番社通事社丁一體嚴密搜捕並查東
港大洋內有小島一處地名小琉球為內東逆賊不到之地仍令派水師前往

台灣圖書館

查緝務使山谷海洋處處搜捕以期盡絕根株不留餘孽不致以賞匪托擒捕
存據恩建日以來節次擒獲解送前來者紛紛不絕林爽文莊大田家屬及族生擒
惟莊大田弟二子莊天春一名未獲據莊天秀等僉供已被生番殺死可見該
逆等罪惡貫盈不但身被俘刑及其父母妻子亦不能一名漏網於究逆
賊目等屢經官兵殲戮間有逃竄現在各路查緝嚴密村莊寬僻無不藏
窩留嚴飭其有曾賊黨者必嚴行懲辦以消其私逆亭賊之法但將逸逆有
名頭目擒獲多人其中如蔡福劉升陳秀英三犯與林爽文莊大田首先謀逆
謝檜陳天送郭記三犯亦係加逆起事賊匪內應與莊大田家屬莊天秀等六
名口派員解京審辦查現有已獲要犯等分起由省已派委員等押解一起行
走可有此次解送匪犯林爽文等等辭起事其餘賊目林番等三十六名殺斃
匪犯張丹先等四百八十九名當時供供已行正法其莊大田之女嫁莊氏
蔡福之妾蔡楊氏黃氏之幼子黃得生解入僻並為內務理並莊天秀猪
據余供稱生番劉於所有邪不足信仍飭嚴等再永福寬地方在臺灣極南與
鄉嘴番界相接該處庄民屢被驅逐因道路阻隔不能救出大兵一到而該據
義民曾郡其仁挂陝同族鄭武烈等偕率庄民同鄭御等擒賊自效復協費
北投要兩庄正月二十五日有敗逃賊匪數千人竄至該處民人等盡力抵禦

台灣圖書館

事不敢冒復被賊匪佔據村庄民等即於二十六日糾衆進剿痛殲賊衆搶回
逃散難民歸庄安業而恐該庄既有被脅之人未可深信遂一面心頼重幽都
御等督領庄民並鄉勇捉拏賊匪甚屬出力殊堪嘉之者實出於公議推保民等
四十餘名於賊匪窠出時復行從賊業經一名當經傳送提督辦理其事已
查明安居立法正鳳山縣所屬地方為南路賊匪起事之處莊大田居住小篤
家庄者先至阿里港據險肆掠因賊勢猖獗鳳山失陷各處村庄多被焚燒劫閭
全案淖下埤頭蝕仔坑及打狗港等處賊目沿擾大武南下庸小鳳粹等不刷
嚴飭各家兵丁賊匪起事毛衆各處實力搜捕現已擒獲多犯仍嚴日等擬具

台灣 卷五十七

自得園藏牌

開恩並將鳳山縣城拜志重勤又此據毛一等身庄捐貲倡義實為尚出力
之屢奇徒撫惡靈輔 聖集賦知處戴奇自鳳港撤兵行至東港將應撤各兵先
令赴虎頭門外仔港乾隆艇渡至東港地方自去年九月賊兵收復近附近民
人逃避投處日多鳳山縣知縣張州當行難投處得屋賦無難民令地方
平定後民人等食用給賑不即歸庄轄撥義塋四書濟同徐陶雷飭令督行傳
賊措令歸庄並於實出極貧丁口及屢食被焚房給予撫恤其有賊避難民人
亦經行鳳港縣一體籌辦理日等於十三日自東港起程次日至山豬毛粵庄挨
處傳東港上游粵民一百餘庄分為港東港西兩里因康熙年間平定朱一貴

之亂就為懷忠里子通中之地迄至康熙年間奇才林爽文莊大田聚衆不
法俱承福陞理沿途滿為被賊者諭赴粵庄招集義民建營賊匪會連光張
載相執旗同庄招募兩里民人並不從賊將會連光張載相即時擒斬於十月
十九日齋集忠義等語 萬歲牌同心協力挑選壯丁八千餘名分為中
左右前後及前敵六堆按照田畝公捐糧餉舉人曾中立總理其事每堆每庄
各設總理事副理事分賞義民割殺賊庄攻破下淡水阿里港等處賊營奇
伙賊勢五十二年六月內粵鎮義民副理事劉從政等督領義民一千三百餘
名由龍潭門山路赴援府城即至郡城外刺營從賊傷害多名拾手口糧

台灣 卷五十七

自得園藏牌

九月內復派義民協守東港擒殺義民等一截以來打仗殺賊始終不懈實為義
曹可嘉日等親到該處義民總理事副理事及義民等紛紛赴營聲稱伊等白叩
諭義民等歡呼感悅敬之會議查曾中立前任事 臣實經聞知不時斷例賞
實錢兵餉以示優獎其各被擄奇卷一頁協同管理義民頗有勞績請照
曹中立之例 賞給同知職銜一併送部議叙月 凡五義民副理事劉
從政貢家合雄守國數化四名並為出力隨同大兵擒捉鄉勇殺賊尤屬奮勉操
請 賞戴花翎以示鼓勵其餘義民首及義民等俱從令分別等賞復恩出莊
大田打仗之害示庄無何匪徒人等查獲到後擒拏莊大田叔姪屠惡五已受

被賊將墻垣竹圍復修整辛獲燬城外有草屋四間屋基二塊竹圍一處共四二
處另行歸入叛產辦理十五日行由關州庄彰圍陵下渡水溪前赴鳳山查勘
縣城南面在打狗山麓北門附近龜山地勢偏窄四面可以俯瞰城內從前鳳
山復陷時賊匪即由北門龜山撲進所有圍城莿竹及衙署居民房屋盡被焚
燬一無存整理並有距城十五里之埤頭地方民居稠密居住素眾即已移
鳳山縣知縣所駐立該處租賃民房為事並酌撥兵丁前往駐劄將來鳳山縣
城或即移於埤頭地方須用莿竹圍插或因舊址量加支撐近山頂設立磚石
寨座以資控制之處容自歸入善後章程內一併妥議具奏自離達查閱南路
一帶地方遼闊惟東港以南未被擾有莊六十餘處其餘由賊匪滋擾日久
農民失業田畝多已荒蕪自於從逆者在逃外現據良人逃出者俱已陸續歸業
居廬舍被焚者甚搭草寮居住現在令各安業查明撫恤貧民等內可耕者撥給
灣臺灣地土膏腴一年兩熟現在雨暘時若可期豐收一俟收穫登場閩粵
民氣可復自於十七日至鹿港府城附近居民人等扶老攜幼夾道歡迎誠
內地有屬此種景象安堵民情甚為悅豫其事務業經咨明海關臺灣鹿耳門現
在本風甚大鹿仔港停泊商船專待海關於二十日起程前赴鹿仔港登舟
往渡對江可有田業已圖妥情形章程等已屬不赴行走除另附奏已將十員

進京外於海蘭察帶同協裕保等領四十員分為兩起春寧等帶領十員為一起
馬什哈達等帶領十員為一起其餘替留屋遺俟自回京時一同起程至廣州將
南省兵道撥發遣之楚省兵素性不耐濕熱去年調至臺灣正值春令盛暑
加該員弁等打仗出力至今精形勞乏又春間天氣燥熱為此地異常之事均
未病倒但臣一至正月以來不能相宜且已酌量賞費並將出力兵丁再加獎
諭令其酌派駐防兵丁及粵遣之健壯兵丁先行撤回查照現有船隻儘數應
用於於二月十九日登舟候風開駕以次分起各營往各處復由陸續撤回
次第配渡查各兵人數眾多並由一處配渡船隻不敷可候有商船內地
渡又恐擁擠以致事令酌定由鹿耳門鹿仔港兩處分渡五甲經臣奏將先赴
撥船隻分赴兩處港口渡載自可不致遲悞所有各兵起程由鹿耳門配渡者
酌將廣州駐防兵作為第一起令副都統博清額帶領行走杭州乍浦駐防兵
作為第二起令將軍永慶等帶領行走貴州貴兵作為第三起令總兵許世亨帶
領行走廣西官兵作為第四起令副將巴圖布等帶領行走廣東官兵為數較多
分作四起令總兵陳廷梅朱化龍分起帶領行走其由鹿仔港配渡者屯練降
番作為第一起令總兵穆克登阿等帶領行走湖南官兵作為第二起令總兵尹
德禧等帶領行走福州駐防兵作為第三起令協領海明阿等帶領行走其福建

本省綠營兵多分四起又廣東鎮將等亦由廈門撤回本營專意臺灣額
設戍兵業經先後由內地各營派兵換防現在重修章程兵丁全隨撤回但
兵內除酌於各兵內挑選壯健者更換以前從未換戍之頑惰老弱兵額數共
有一萬餘名伊等陣亡病故及遣去者為數甚多現在展切揮查戍兵營制未能(?)
兵丁本省撥補情弊不得以頂充遣去為辭任其挽飾至遣去之兵是否辦理
續回何係出而從賊均應嚴行究辦可遣者該處即派兵內挑選撥補所有
此次留撥頂撥防兵俱於續調各兵內挑選自調至臺灣日期扣滿年限再行
更換其義民因兵丁及已調臺灣者仍令先行撤回以示體恤至臺灣營制

南澳鎮每營派出該員是否仍前全數換防抑應一半換防一半酌募本地民
兵補、應俟查明確切情形妥議具奏以為辦理善後事宜時自須遵　等
酌撥兵力以資鎮撫查明湖南貴州官兵甚屬得力但程途遙遠往返殊為不
合數撤回途中補給供支又稽時日未免拖累續查惟廣東距臺灣較近得由
若遇順風一帆可達今所撥廣東兵丁內酌留一千名教其等訓練育等此次
在軍營打仗甚為奮勇可用以資鎮撫遂留辦於地方必能得力一俟將來
等停其酌量應行撤回時即令撤回亦惟屬在臺灣大經可有撤兵各項事宜
已告竣奏請先為備辦官兵坐船除即開日今赴行走者由原路撤回但恐

海洋風信靡常同時開駕之船先後參差勢將有日難以預定並恐兩處牽待先
酌量情形令兵丁隨到隨行即由廈門先行全者遣一時擁擠再也俱需時
其間赴臺灣由川江順流而下由湖北江西入閩境現在春水漲發順流直皆
府以上灘高流急逆水難行此日各處搭船舶令其仍由川陝陸路行
走該處係山道林木茂密不致中暑炎熱也俟其由山行無庸多備夫馬運
中行走該處亦不生病又將來內地搶案之泉州漳州御勇等往征剿事宜
派費盡覈回原籍其臺灣南北兩路義民亦已令其陸續徹出軍營送歸
農再查現在軍務告竣內地亦無緊要提督大員應即令一員先回本任現今

臺灣戍兵缺額及內地各營派兵挑留撥補等事起蔡查辦即令該提督趕速
赴新任不致耽延此日至柴大紀已事竣後應具應辦事宜應俟本到之前交
鄂輝等行事即係鄂輝人甚諳練辦事細心現在與商辦善後各事宜其出大
化一帶亦即令同常青將軍回閩本任緊要未便久留一俟稍有就緒即
行起程回任至海兵既已陸續遣回內地分別
歸營該鎮於此事中辦理妥協將來中實在可更換之人應請俟
後再令赴京　陸元文及義民首可論黃鄭擒獲義民國宮嘉義縣城
賊匪可恨將伊祖父墳墓全行發掘甲營後其邦隨同打仗頗屬

當任又有義民首張允魁王得祿搜捕賊目訪探賊情地利不辭辛苦前往山
箐東川余副　實載元綱盡綱在愛護義民首等捐資備義旗傳諭勉令賊
已逃平自應酌加鼓勵然　應責黃奠邦已因患病把令張元魁王得祿換
帶兵鋼以示獎勸再行檄府城督促柴大紀王得祿冀中軍遊擊事中營事擒
王天植及茅手光雷逆擒之十從手番魁猴剝鄭為邦把總蔡用詳柴大紀俄
弟柴大任家人林達清與應贊人等逃一起加刑訊由伊逃與至彰化問賊匪
派事修回府城一所係五十一年柴大紀逃出府前於十一月初七日由彰化
縣任副將赫生額知縣俞峻家知大里杙賊匪起事請其派官兵前往查拿柴
大紀稱酬兵為名於初八日起身十二日回至府署至十六日始令遊擊耿
世文知府孫景燧帶兵三百名先後赴彰化會同副將赫生額等備剿賊匪至
不親身前往至十二月初二日嘉義縣守備李敷彰化縣城被賊攻破柴大紀
派令遊擊李中揚帶兵六百名前赴嘉義至初四日下晚始自帶兵出城又至
滇武廳轄副不行前進承稱揚廷理往諭柴大紀轉據人民較少把伍又稱無
人指送當經永福揚廷理催促始於初五日帶兵起程行至灣裡溪賊已擁至
逃回鹽埕橋割營見柴大紀聞知賊匪深重兩復逃回府城無柴二十餘日至
不親自帶兵剿捕又經永福等催促始行起程種種逃縮畏葸縱賊遷延已屬

顯實其營兵丁內捷買為以致存營兵少一節查柴大紀接任前各營兵丁每年
不過一二次并無營將再相争較兵亦不能真剖練習其兵丁派戍講班亦僅將
點總文私相替代月三百五十文至六百文不等多不能當差使又兵丁等各
雖充伍其有遺本業仍各貿易營生修僕逃手飲博相習成風營制廢不可問
惟從今兵丁至內化貿易一事覆核柴大紀堅不承認處之王天植及兵丁等各
亦僅供兵丁在臺灣自做生理屬實並非柴大紀出貲及令貿易既賤買頗得
每日漢瀆衙役查號而編戶人等亦可逃一樁查不敢代為隱諱其侵情當屬
總文亦探佳調班兵丁得受柴大紀並無挺中生推但兵丁等任意逃為若非
柴大紀放當日得俯從各所由屠犯若此又據伊其柴大任供稱前年十月當
借給臺灣府城屢陸續行貫比每銀一千五百圓每月二分行息由今兩年收
清實係債姓欺各營借並非嚇詐擅行訛言證據為信此演徵底驗查甘威信
鄉名柴大紀等名該催其食當款請定不止此總成前支流收問王天植都名
郁等稱鄭為邦稱允雷逃捕四十九年報隨柴大紀過罪各當十月到嘉義
縣有守備李刻為易等兵林長春副役求福瑞外另無名轉送每銀為謝十二
月內回到府城還有林漢者縣就備伊二人接補割役送兩銀一百二十圓林
長春送每銀一百三十圓俱是先柴大紀當面交收等語詭令柴大紀質對亦

伏思不講恐其藝業漸就情弊尚不止於此且戍兵雖少數目查報未清目夠
必有虛扣其鎮標中營所淂官兵根患閑亦有廢墮使擲之弊現在逐細嚴密
而查卷黄賬目微底詳究淦弓誘去用外匪判役業已律亡無從提訊外清倘
萬鎮標遊擊中營守備王天植軍務並將千總鄭名邦等春殿將其把總名
開摩外委林長春均属要訟分別呑郵斥事一面嚴加鞫訊從重定擬具入
上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯徐嗣曾四前據琅玕來奏抄出大化呈
應詢探該犯等屬供出甘大化主為傳往內前以前淂出悉其實上以為命甚
僅止此鄭名邦所供消受兩外委賍銀不過番銀二百餘兩等數無幾而該
此之多此外查案需索其得多賍必更有大於此者不可不徹底根究現在應
行提訊人証自徹底抽丹所行並例並查外此情有無出朝陸營私之文武各
員即一面詳細嚴訊一面具摺奏東毋任稍有迴護此案並著徐嗣曾會同富
勒渾嚴審俟本省近務又具世大化係屬同鄉世大化控之貪劣款項更無難
查訪淂實此事李侍堯身在福建檢拔嫌辦嚴切辭查情又有李侍堯徐嗣
曾身在內外近一嚴查辦理為時已久何以尚未查有端倪如此昨接六月等
遺夫淡宵從賊情形今見賊匪半尺始行逃回者一經督撫審處進並前會並行
正法其子弟亦不准挑兵食糧以示懲儆或竟係該處営制廢弛世大化営私

舞弊作為虛報冒餉亂以備亡遺夫為詞希圖掩飾尤不可不切實跟究入禁
辦理以彰其罪至台灣營制向須酌量添撥兵數前已有旨令將一事據訪一
半所需兵丁由為民社番充補既可以收為義勇而內地兵丁仍有一半在該防
內分班輪換其家屬皆生長內地之人可以互相牽制於事似為兩有裨益用應仍
遣前往辦理惟是內地兵丁渡海前往若無恆產恐所得糧餉不敷贍給仍不
免從滋擾累營和道為事或將入官叛産酌量撥給作為糧貼運撥班時仍
為前往更代收取餉息以資貼補等項似為妥協並著福康安等一併詳悉妥
據且送回鄉里係渡兵頭之化殊係有名頭目前已有旨令福康安等嚴密查
訪是否實係賊目現據林爽文所供出林爽文之族長林石六兩無下落並著
福康安嚴密訪緝如福康安查其大田之次子在天界雖亂寇搜捕緝拿已被
生擒收免經所審明不足為據仍無一體嚴拿毋任漏網又據福康安奏查勘鳳
山縣城地勢低窪既不足以資控制自應察看形勢酌量移建此外如嘉義彰
化淡水等處舊設竹城是否亦應酌量遷移或另應添建磚石城垣之處俱應
妥為查勘頻之時迅即嚴勘籌畫為全局福康安會同徐嗣曾悉心妥籌其餘
一切善後事宜務須俟辦理福康安未悉台灣一切經理福康安總須逐一籌
理完竣再行起程即直前致多耽延月日亦屬無妨總期於事有益一勞永逸方為

不負任使也　上又諭內閣曰現在福康安前抵鹿仔港未及兩月即已攻
破賊巢擒獲逆首南北二路全境蕩平可見官兵止係九千餘名其實兵數千
何嘗需用多兵設如恒瑞所言必須添兵六七萬之多濟庫需之兵則當十
倍蓋兵不貴多若徵發遠近肆擾且行走亂渡需時日下而不能全數到彼事
而朕洞燭機先飭令福康安海蘭察等因已圍其將所帶兵救於他路兼剿附
又以其言不可信諭令福康安堅持定見速由鹿仔港前進令傳輸朝廣助鼓
非朕令福康安海蘭察等往則在其添備十餘萬大兵交常青恒瑞二人統率
剿伊等互相守禦日事因循仍有召調撥不特嘉義縣城早為賊所陷即郡

城亦不可守而復成何事體耶彼時群逆紀來京之郡時張同觀被賊困攻
則嘉義縣城勢已危急若福康安遲到三日縣城必不能守是該處城池得以
無恙者皆賴朕燭幾先命福康安等速往之故前因柴大紀駐守嘉義縣及
半載並據奏摺恭候援兵不忍出城朕嘉其忠義遽擢加恩封以伯爵並賞給一
為而論非福康安等到剿嘉義縣城已失柴大紀為賊所害亦可以藉口於
兵事雖然武不敵於敵實豈不使常青恒瑞私斷成事端亡人偷嗟傳遞重廣轉
得加賞厚恩並福康安等往救嘉義縣城得以無虞而柴大紀之捏詞守
城並會奏各賊踰不被陷而攻益可見朕恩不能鑒受執法賅衷之人亦必不

為天理所容倖致敗露而恒瑞從前之妄請多兵飭令截取援兵尤不可不治
其罪矣福康安於征剿恒瑞一節固有應得之咎若非成此大功亦豈能將伊
寬恕蓋因其功大過小是以錄其功而寬其過福康安嗣後惟當倍加儆惕益
矢公慎勉副朕恩施成全之意至福康安此次前往督辦剿捕事宜遵照節次
指示調度有方用心周密其能不負任使朕心深為嘉悅海蘭察屢次督兵進
剿甚為奮勇可嘉又將莊大田家屬及逆犯莊大韭林勇全數擒獲而首犯一
切事宜均能辦理實在福康安海蘭察等已晉封公爵賞給寶石帽頂四團龍
褂四開氣袍為再出賞用紫韁但福康安係將事於從指使其調度福康安

為加賞金黃腰帶並賞給福康安海蘭察金黃辮珊瑚朝珠各一盤用示優異
和珅承旨書諭於一切清漢字併皆詳細無遺勤勞懋著前已晉封伯爵着
一體賞用紫韁以旌嘉勵　上又諭內閣曰山猪毛義民首公具義一戰以
來隨同官兵剿殺賊匪始終不懈實屬義忠可嘉業經頒給御書匾額特加旌
異並諭令將各義民等分別獎賞矣所有管理義民之義首著加恩賞
給同知職銜曾中立已賞給同知銜仍著賞戴花翎並加恩給予義勇巴
圖魯名號其為還鄉引見劉繼祖黃表奎趙秀聞陳化著賞給品頂用示優獎
貢生邦為賞給頂戴已同曾中立仍着一併送部引見張元懋王得祿並著加

著賞戴花翎其曾中立黄奠邦仍照加賞巴圖魯名號之例各賞銀一百兩以示獎勵　上又諭內閣曰此次臺灣剿捕逆匪調派各省兵丁前往協剿均屬奮勉出力現在逆首就擒臺灣全郡平定閩省各兵丁著遠涉重洋究為勞瘁除福建本省及廣東浙江二省兵丁隔道路程近渡洋素所往習毋庸另行加恩外其湖南貴州廣西及四川屯練兵丁俱屬酌加恩賞其四省兵丁現已撤回者著李侍堯於該兵丁內渡時每名各賞給銀二兩於此時內回兵已抵閩境者即著李侍堯查照該兵丁按名賞給又廣東兵一千名現尚仍留駐臺灣且前此隨征剿捕均極奮勉出力並著福康安於兩粵一體按名各賞給銀二兩　上又諭內閣曰此次押送逆首林爽文及賊眷賊目之安圖弁沿途俱能小心管押行走迅速且在臺灣打仗殺賊均屬奮勉所有該員弁龍手等因張麟加恩以鹿港之缺陞用仍俱著各賞緞二疋永福扎拉豐阿各賞緞二疋護軍校神保守備丁世傑吳恩及千總係錢俱著各賞緞一疋其護押兵丁並著每賞給一月錢糧以示獎勵　同日徐嗣曾奏言至郡即速軍營將一切賊情及平糶章程與福康安面加酌定俟福康安進剿南路日親赴彰化逐加查勘縣城內衙署及民房被賊焚燬與剿村莊被焚者亦甚多惟有鹿仔港地方心殷保守無失護送難民遷避鹿仔港者不下十數萬家業經設法安插目今散給米穀藉資以存活日以此時賊匪已平諭令各甲鄉莊確查造戶口將鹿仔港撫卹口糧撥入本莊撫輯一面發給籽種牛隻以資播種並諭民番等限期陸續歸莊已有十之六七自大甲溪至淡水一帶村莊無被焚燬惟上年播種遭賊攻戰殺傷且該處義民出力者多亦應量加撫卹於本月初四日委員前赴地方安撫城內民房尚俱完固遠近村莊亦多焚燬惟北港一處房屋存全由嘉義縣至南路臺灣縣難民遷入府城者居多府城以外村莊民房焚燬鳳山城內與彰化相同其村莊亦多遭蹂躪惟廣東莊義民四圍屋舍及埤頭東港一處先為逆匪佔據處所有兵先後焚燬民房草寮多見於此查臺灣嘉義二縣及鳳山之東港三處本有賑卹口糧日給照鹿仔港之例推行難民各自歸莊以待查賑日內亦將次安集統計全郡之難民而論彰化為最重臺灣嘉義鳳山次之淡水為輕必須分別輕重辦理以期無濫無遺且查各處郡起各處詳晰確查凡賊匪經過之所房屋亦被焚燬者如係義民竭力保護之處即應量予撫卹如係被賊脅從得以免燬之莊此時予以自新已屬格外不得再邀賑恤其房屋雖已被焚燬而歸莊後尚能設法修補力可自給者亦毋庸給賑惟實係遭賊焚燒流離困苦之難民遵其清冊給予一月口糧撫卹並查看情形酌量撥濟之處再當量為

展臨至同知以未便擅離，頗其無力捐糧者，酌借粉糧以平市價而息
衆猜。詎料該府撥濟軍需米石各無寬裕，但海洋轉運須時，現在臺灣存米何
制無多，復裁減糧借貸之用，其籌畫口糧，祇可折給銀兩。查閩省從前採買折
賑每石自二兩兩極，此時臺灣糧價約至三兩以外，若照二兩折給，仍不免拮
据何能　皇上於外地恩施每石准予三兩，則民食更為普濟，且匪徒留心觀
望，救災務使均沾實惠，至各鄉莊偷渡並無之當以撫卹，俾匪徒難免地方為要，是
臺南偶有竄逃賊匪，俱經福康安飭撥兵弁迅速擒拏，兩重會同嚴飭各處四面
堵閘訪緝，毋使一名漏網，連日多有文武員弁擒獲解送，俟傳信加嚴，於二月初間以後

自得園鑑用

甘兩復治九已經擒獲之四木萬媽祥等收可卜查揚業大化前往臺灣協兵
將目在福司任內聞其操守平常，從任不能督緝賊匪，確實殊屬五十一年四
月內業大化調任附州，覆因滋擾事　旨仍回臺灣本任，列前面諭以
海外重地，營務要緊，務須正己率屬，等言現籌業大化協口嚴勸至臺灣，迅
有致業我責任匪狂此來，當傳加督飭，內地情可料，緊要諸回任後，未及半載
即值逆匪滋事，日至南北二路，賊匪其黨與起，則原任永福撫廷理偕令臣城滅來兵
三次各打仗及走患，點鎮宣賊凡有臺灣內渡之人，稍有損其忠力者，且方情
以為其反臣振庶得浸訪知臺地營兵舍無約束，不肯操演，日逐賭博遊蕩

閒以制鎮賊匪，尋多擾無不省前賊，內反各處兵房至不隨時修葺，將廢無存
是業大化之庸糊，已經其此為甚，至賊警屢報出業大化至未衷公，尋無寔實
踐實處，時捐俸折福債事其會都情形，已屬瘠薄，且於林爽文起事之初，迅至
彰化，連閩至不肯住貪，督務因由前賊道遷，徐實有其事是業大化種種款蹟
殊出意計之外，自現至西城見聞更為切近，復有再加嚴密確查，務得水落石
出，若和福康安嚴為辦理查入　上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯檢閱
曾回各處傳信，逆匪滋擾之際，村莊該徵小民失業，自屢添各股撫恤，殷殷民人
全能口糧，林爽文匪黨，頗屬存留，未必不敷，各股此時無論折給三兩，即使再加
一倍，折給六兩，小民糧價殊，兩無米可買，亦將何以濟食？且前據李侍堯奏臺
灣軍糧皆須全行各省及各省撥運，是未能應付，前福康安閩外省多至四十二
萬石，其各處未經運到，閩境米石均已浮收，我總督等均係何意，請到而臨是各
處偏撥米石，恐不足數，因爲軍採民食之用，即臺灣歷奏各賑口糧亦可由內地
運往，何以除閩省又撥臺灣存米可剩無多，照理賑糧人須折給銀兩，殊不可
解。且現據福康安奏，沿途查閱南路一帶，被賊焚擄地方回歸者有其善良
莊，以南本固鴆鴻等莊，亦已被搶，現在西隅州縣可與通收，是臺灣地方甚已
經搶掠之處亦復不少，且該處地土膏腴，一歲兩熟，現在賊匪早經平定，被難

自得園鑑用

民人已生積飾至邦未便變擾者亦已以存捐糧可望有效此時務先敷核所
以兩浙之兩淅估是數雖買又何必遠調川楚內米為臺灣官吏後陳咸當照事
即居漳買以圖記賞今任大戶為制之後無可籌議又欲借浙糴米為轉多時續
復擾為置稿他兮為蘇安等不可不嚴行查察毋任官吏捏飾滋弊致其術中
已著如等情解行行知各嚴密辦理

三月二十三日 諭李侍堯奏直閩粵等省撥川米六萬石于二月初一日
開行難以停止又據湖南運來米六萬六百餘石但
於閩境查收決來之數已據浙省履批運過山自未便令其運回應將前項米
先為五千六百餘石留收閩省奏入 上命軍機大臣傳諭李侍堯
徐嗣曾回稱據李侍堯奏臺灣軍務告竣所有前令搭運之米僅足敷用其
未經運到閩境米應行截留停運是以諭令各該督撫等將浙江湖南四川未
經起運米石一體截留分別辦理昨又據徐嗣曾奏臺灣存米除給發軍糧外
所存無多其鋪戶口糧擬欲以餘剩之銀兩當經降旨令該督撫嚴查辦理毋
任屬員藉端浮冒今據李侍堯奏江蘇湖南續運米石業已運到閩境李侍堯
即照數先收備臺灣存貯之米即屬不敷辦理糶糶正可將此項價收之米
的運臺灣既可以接濟民食亦可免冒領之弊最為兩有裨益 二十八日奉
上諭內閣曰被賊戕害各員如果抗節捐軀於王事本應一例給予卹典設
其家屬因公得遣地受亦可酌量加恩以示軫卹劉亨基在任時辦惠貪贓自
知為家屬所歸因見該處情形必滋事端即預令家屬攜帶多資內渡回籍藉
為營窟之計而申達澤面遭風漂沒被擄人等俱被累途覓資財漂沒無存可

見昧良黷貨瀆法贓吏之人即其身倖逃重典亦為天理所不容報應昭然可
為炯戒嗣後有守土之責者俱當永矢清慎砥礪廉隅時時儆畏天理懍遵國
法並不如傚尤惟事貪婪則劉亨基等即其前車之鑑 四月初二日 據孫士
毅奏查南澳碣石海門各營汛及饒平惠來等處連報臺灣凱旋官兵內渡由
閩省廈門蚶江海門汛口因風漂泊到粵者計粵東省滿兩處駐防及福建省
兵已有八九起即飭令地方官料理分別出境辦往奏入 上諭內閣曰前
因粵省有兵丁調往臺灣剿捕賊匪遠渡重洋究為涉險嘗降旨令將湖廣貴州
廣西四川四省兵丁于內渡時每名賞給銀二兩又留駐臺灣之廣東兵丁一

千名亦往一體賞給至廣東浙江及福建本省兵丁因其隔遠渡海渡洋者所
經者是以未經另行加恩今孫士毅所奏凱旋官兵多有漂入粵境所有兵丁
俱因閩省內渡因遇風漂入他省境界即素習海洋究屬遭險出往情形所有
臺灣漂入粵境官兵著孫士毅查明無論何省官兵亦著照內來往賞給
者即著每名賞給銀二兩如已離粵境者因廣福即著孫士毅行知各該督撫
撫查賞給嗣後如有凱旋官兵因風漂入他省查明未經得賞者俱照此賞給
以示體恤外[illegible]之意 臣等謹按閩省設有額兵原以備徵調之用撥兵等
平素優給餉銀身家得資養贍一旦遇有徵調即隨往攻剿亦屬分所應然故

皇上於辦理臺灣事竣時出力兵丁因其遠涉重洋優加 賞賚復因各廣
東浙江福建之兵凱旋內渡遇風漂泊又復降 恩諭每名 賞給銀兩所
以體恤戎行者有加無已 深仁厚澤洪被凱旋官兵有不感激者哉 加
七日起李侍堯奏查臺灣全境蕩平所有南北兩路凱旋官兵一到即須撥放
遣行臣前已飭行司道等酌定章程預為辦備三月初九日據將軍福康安
來咨安抄等撥福已令各路領兵大員分起配船載渡臣查海洋風汛事屬其
自鹿耳門鹿仔港兩處開行或收入廈門或收入蚶江崇武獺窟隨風收泊
臣已飭該口岸各員于官兵登岸時即分為解送起程仍將員開日行走以先

陸續起程至四川松潘鎮總兵穆克登阿帶領屯練降番兵丁已由廈門蚶江
及銅山澳補登岸稍候前進二十四日即可全過泉州又江寧將軍永慶
因風收泊銅山澳起岸來廈其所帶杭州乍浦駐防兵船收入廈門尚有收
南澳粵安到廈者為首一船業到後到齊即帶領起程又廣東副都統博清額
帶領廣州駐防兵因風收入廣東惠來縣亦有收入黃岡澄海銅山者兵丁即
就近取道回粵其船隻之船及未到一船該副都統現在來廈帶領起程又鎮
筸鎮總兵尹德禧帶領湖南兵丁已由蚶江廈門收口現已照料陸續起程至
巴圖魯等及福州滿兵亦陸續進口過行連日天氣晴和官兵行走俱極安妥

其貴州官兵原係總兵許世亨帶領該鎮已補放浙江提督所有原帶兵丁查
有貴州副將公德堪以管領回黔且俟其撤單即飭知遵照其浙江廣西廣東
福建等省後撥官兵單營分派起數本係編列在後是以尚未啟程已便飭無庸
預備俟得旨到隨行再報又一項已節次飭撥前往並與福康安往返札商飭
轉為駁以資配戰將郡德成于二月二十九日業同司員等採辦廣儲初二日
登岸至福州將軍魁倫于本月十五日由崇武澳放洋此日應抵鹿仔港矣入
報　聞　十二日　卯福康安鄂輝同奏言臺灣遠在海外南北兩路地方極
為遼闊澎湖一島隔制鹿耳門為臺灣屏蔽山海汛防均關緊要近年以來營
大紀廢弛不職而各營員亦多不得其人營伍日漸廢弛致釀成逆案茲
當剿平賊匪之後應于軍營出力之員內不論何省揀選新員精補方足以資
整頓查臺灣鎮所屬左營內副將二缺參將一缺遊擊一缺均未補放有人又
安平協副將丁朝雄南路營參將瑚圖里前已俱蒙照例將副將李國光參將
貢獻調補查李國光等領內地義民隨在軍營雖知懲勉才具尤屬中平貢頂
尚未到營任事參其材力亦非堪勝要缺之人請應將量更調且壽遊兵將本
軍營帶兵各員內隨時留心察看實其人才核其勞績遴加遴選查有福建閩
安營參將福爾泰才具明幹辦事安詳在鹿仔港剿捕叛賊匪屬奮勇殺賊甚為奮

勇得膺堪以陞補臺灣北路協副將又福建督標水師營參將瑞麟熟諳營伍
才堪造就調赴臺灣日久操練出力堪以陞補澎湖協副將又廣東羅定協副
將張金諜才具明幹隨征出力諳習水師于臺灣情形較熟堪以調補安平協
副將又福建陸路提標前營遊擊穆騰額隨剿賊匪認真出力堪以陞補臺灣
城守營參將貴州清江協右營遊擊鄂安邦打仗奮勇曾任京營守備通曉事
務堪以陞補臺灣南路營參將又臺灣鎮中營遊擊一缺為鎮標最要緊最
繁又兆補兵丁請查賊等事務甚是責于都司內揀選一時實難其人查有
福建陸路提標右營守備潘國才才具明幹遇事奮勉懇請將潘國才照水師
守備應陞之例陞署臺灣鎮中營遊擊照例扣滿年限另請實授又福州城守
左軍都司段積明白勤慎堪以陞補臺灣鎮標右營遊擊又廣東陸路協都司
吳瑞熟習營伍堪以陞補安平協中營遊擊又海壇鎮標中營遊擊蔡有光熟
習臺灣風土堪以調補安平協右營遊擊又福建水師提標左營遊擊黃象新
打仗出力堪以調補澎湖協右營遊擊又將都尉陳大恩原係湖北施南協副
將係事革任仍留將都尉世職懇請來臺灣軍營效力投營自進兵以來打仗
奮勉仰懇將陳大恩留于臺灣補放臺灣鎮左營遊擊又原任溫州鎮總兵魏
大斌自革職以後深知感愧守城禦賊甚屬出力但觀其才具非能練照請將

龍大成補授安平協左營遊擊又臺灣澎湖有應補守備八缺分防汛地責成
兵丁均關緊要現在整頓營伍之時亦應揀選年力富強打仗奮勇人員補放
以收實効查有候補守備陳宗輝堪以補授臺灣鎮標中營守備廣東撫標千
總陳廷高堪以陞補臺灣左營守備汀州鎮標千總吳建鳳堪以陞補臺灣城
守左軍守備潮州鎮標千總吳大儒堪以陞補狄龍協左軍守備福建水師提
標千總李文彩堪以陞補安平協左營守備泉州城守營千總李漢陞堪以陞
補安平協右營守備閩安協左營千總雷鳴揚堪以陞補澎湖協左營守備安
平協千總蘇世俊堪以陞補澎湖協右營守備又浙江溫州鎮總兵黃宗鎮總

兵二缺令將軍營內副將揀選陞用蔡攀龍陞任提督普吉保調任臺灣所
遺缺陞鎮汀州鎮員缺俱係軍營所大之缺例應以軍營人員補用且留心察
看于臺灣軍營副將內遴加遴選有福建興化城守副將格綳額廣東香山協
副將謝廷選屢著勞績自隨同臣等打仗殺賊均屬奮勉又福建閩安協副將
丁朝雄等兵收復東港口粵庄雖未得以運各府城數月以來堵禦賊匪防守
極為嚴密以上三員俱堪任專閫之任請將謝廷選補授溫州鎮總兵格綳額
補授汀州鎮總兵丁朝雄補授海壇鎮總兵以示鼓勵此外軍營副將內惟貴
州同仁協副將谿德打仗奮勇出力已奏請　貴陞已蒙恩允現但才具尚少

尤關緊要須應練其餘並無堪膺總兵之人不敢濫行保奏所有黃岩鎮總兵
員缺應請　旨簡放再浙江兵丁原係溫州鎮總兵魏大斌統領前來臺灣
因魏大斌業已革職派令副將詹殿揚等領據回浙兵數最多不難照料查溫
州鎮總兵員缺現請將謝廷選陞補應即令謝廷選管帶起兵丁回浙安入
　上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯曰柴大紀貪黷殃兆一案前經福康
安訊據守備王天植及柴大紀之跟隨柴大經等繕供具奏是柴大紀貪縱營
員俱有証據其餘各款亦無難向柴大紀逐一研訊跟究得實何以郭大尚未
恭訊明確即為收內要供情亦上係就弁兵及柳柴大經等供出而柴大紀

尚未見訊取確供著福康安即將該弁兵及柴大經等所供柴大紀劣蹟
議事逐回府城及票兵出城又在演武廳駐劄並不親往勦捕並扣尅兵丁呈
內地貿易借給錢行番錢得受兵丁銀兩拔補外委各款并此外種種劣蹟即
向柴大紀逐一嚴加鞫訊務取確供迅速定擬具奏毋任稍有狡展再前此福
康安奏到獲犯吳供詞內據莊大田供出有號一人莊有又書串莊樹現在
平和庵洗庄生理等語福建此間洞等抹爽文攻破諸羅有曾書辦之何霜引進入
彰等語此三犯現在曾否全行拏獲並爽文屬要黨不可不嚴密籌辦以
淨根株著福康安李侍堯一體嚴飭查拏務獲　上又諭內閣曰謝廷選著補

授浙江溫州鎮總兵海祿額爾登額補授福建汀州鎮總兵丁朝雄補授海壇鎮總兵以示鼓勵其浙江黃岩鎮總兵員缺著王梯署理俟服闋之後再行實授

上又諭內閣曰前因臺灣未有武職員缺曾降旨諭令福康安查明軍營出力人員內酌量奏補今據福康安奏請酌量補放俱著照所請其千總把總外委等缺著福康安于軍營出力并安內揀其才具堪以管轄兵丁者酌量拔補嗣到營都至此項陞補人員應一概送部引見伊等俱在軍營奮勉出力此時臺灣逆匪初平正資人辦理善後未免又需調署且魏大斌曾任總兵亦經革職更無須令其來京引見所有此次陞補各員著無庸送部

上又諭內閣曰將爾欽徵派往臺灣剿捕逆匪均屬出力業經加恩賞給副都統職銜今自閩回京于途次病故殊屬可憫著加恩賞銀二百兩以示軫恤

十三日乙未

上諭內閣曰此次剿捕臺灣逆匪所有派出京兵之巴圖魯侍衛等打仗殺賊甚為奮勇雖止係內地莊民滋事非從前平定準噶爾回部金川可比但數月之間生擒南北兩路逆首臺灣全郡蕆事辦理甚為迅速除軍營出力人員業經降旨加恩分別陞用外今將爾欽徵雖已賞給副都統職銜但在途病故殊堪憫惜其巴圖魯侍衛等著福康安詳悉查明如有似此實在出力勞績懋著較實具奏候降旨交部查明伊等所得功牌酌量撥給世職以示鼓勵

十四日丙申

福康安鄂輝同奏言臺灣民習刁悍積薄成風結會拜盟尤為惡習所有天地會名目起自內地轉相傳又有一種游手匪徒生事擾民名為羅漢腳以天地會人眾勢強利于行劫無不聽從入會其非會內之人即行搶奪是以稍有身家及貿販營生者亦多畏其搶奪不得不從以致南北兩路日聚日多一經彰縣查拿勒繳抗官拒捕此次林爽文謀逆不法即由伊等會匪而起其林爽文入會又係嚴烟傳授五十二年正月內拿獲訊明賊匪楊咬供詞據稱聽得嚴烟說起會的根源是廣東洪二房和尚居住後溪鳳花亭同一姓朱的等係十五六歲不知名字也不知住在那裡等語並經孫士毅遞奏嚴查不但臺

無其人即亦並無其地臣等到臺灣後屢將天地會根由訊問賊犯僅知嚴烟實係傳自上稍詢詳不離本字等語統不能備悉其詳及拿獲林爽文研究再三遍不供吐因係解京要犯未便用刑嚴訊隨思嚴烟係首先在臺灣傳會之犯且係首名緊日必須嚴拿跟究當即嚴密查緝已將該犯拿獲臣等親加研訊嚴烟即係莊烟又名嚴若海係漳州平和縣人于乾隆四十八年販賣布為名來至臺灣四十九年在溪底阿密里庄傳授天地會是年三月十五日林爽文聞知會內人眾便于行劫即拜從嚴烟入會五十一年八月林爽文復約同林漢林領林水返張回何有志在車輪埔設酒約會各處村庄互相傳習遞至

植擒成官釀成逆案臣等以該犯既係臺灣首先傳會之人則天地會傳自何
人起自何地必知備細向其逐一跟究據供這天地會聞說是朱姓李姓起的
傳自川內年分已遠有馬九龍糾集和尚四十八人演就駐道陰兵法術分投
傳教後來四十八人死亡不全只有十三人四處起會那在廣東起會的是萬
和尚俗名塗喜如今在那裏不知道又有趙明德陳丕陳彪三人俱廣東惠
州府來到漳州詔安縣雲霄地方傳會有個張姓不知名字因面上疤痕甚多
號稱破臉狗他書留趙明德等在家居住附近高坑差馬坑厝了仔坡石磴尾溪
都是傳會之處乾隆四十八年陳彪借行醫爲名到平和縣後傳我入會的這

台灣圖書館

些人是陳彪告訴我的其實都未見過又聞得陳丕也曾到過臺灣傳會如今
里田內地去了等語又供凡傳會時在僻靜地方設立香案排列刀劍令在刀
下鑽過即傳給會內口號係爲萬兄達父母喜子不許告知也不寫帳立簿即
起會的朱姓叫朱鼎丸帶同傳會的李姓實在不知名字他們兩家傳下一個
洪字暗號所以叫做洪二房飄旗上書寫洪號事據并有五點二十一隱語都
是取洪字的意思現得暗號就是同會即素不認識之人有事都來幫助等語
復嚴究此外有無不法語句據該犯供出木立斗世及李朱洪等暗號與陳丕
殺復詢查奏之語大畧相同俱經編造暗號邪詞稱團編移實堪痛恨所云四

十姓人都會駐道陰兵法術甚屬妄誕不但其由川省起會傳至廣東等處並
不執實指川省粵省是何類分與陳丕殺前奏乾隆三十二年起自漳州之說
不符恐竟係逆匪等希冀粵人不分又用粵人聚集義民在縣出力希圖聲詢
嘵語其起會之來爲九李姓又其實在下落供詞甚屬閃爍且稱康熙前在四
川係哲任內臺灣猶未通地知紀歷並未聞天地會名目且郵驛在川年久尚未
聞有此事但既有此語不可以所供與據置之不辦且天地會聚案橫尋嚴嚊
匪姓每相逗留竟係四川省傳來亦未可定現據供出趙明德陳丕陳彪三人
在詔安雲霄地方傳會自必深知此會根由即應從此根查澈底嚴究甚係現

台灣圖書館

已要除每年曾經知會李侍堯孫士毅不動聲色嚴密查拿俟閩廣得有確據
如果起自川省即飛咨川省一體嚴拿查辦至臺灣天地會情形臣等連日訪
察其首先傳會之人雖係嚴煽聚衆結盟原屬心懷叵測而附從入會者因所
家族尋被戮殺從及至入會從冊抽錢鐵遇有搶奪等事即須互相幫助雖搶
其戚屬之家不敢不隨同前往是以會內之人言同斂錢助關心生
逆糾者可見邪教惑人之事一時獨利相聚必不能推終合務牢適一氣和扐
阿里港股戶陳國英原曾入會後逐嗣以莊大田等索銀錢不遂將伊父母殺
害後逃至山猪毛粵莊願充義民因粵兵不肯收留勤文殺五氣名前死又有

率係會內之人因畏懼干連卽充當義民隨同剿賊如義民首類水旋叛等俱
曾入天地會賊匪滋事之初卽指請招集義民打仗出力卽此可知入會之人
並非全行從賊自大兵進剿以來乘勝長驅屢次克捷凡係助惡黨羽望風遠
散不能復行集聚所有從賊會匪人數衆多業已戮除殆盡間有未獲逃犯亦
蹤跡每日有就獲者審明後卽行正法此等匪徒斷不能復行漏網至於良
民並民等亦有曾經入會者此番大加懲創之後人情已極震懾不敢復蹈
故習若予人心甫定之時再行追究從前紛紛查辦未免易滋疑懼況天地會
並無經像真憑指實設或告訐挾嫌之端轉予地方無益惟有嚴密稽查首先

傳會之人以絕其源其來臺傳會者除嚴烟外尚有陳丕一犯是否業已潛
回內地抑尚藏匿村莊現仍一體嚴拏究辦並責成地方官永遠嚴行禁止凡
有拜盟立會卽將天地會名目亦永行禁革不但不使有行結之事並不得
存此會之名以示創　仍請通飭曉諭民人之至意並嚴拏實懲匪尤為
妥靖地方要務查此案亂民肆起之時各有逃匪潛入其中並屬漏網經須派撥
弁兵等同熟諳道路之人分頭踹緝嚴查各處口岸要隘等處駐守兵丁俱已撤
回西南北兩路地方寬廣原設水陸各汛自賊匪滋事後多未安設現在一面
酌定營置一面先將施去補撥兵丁分安原設各汛飭令往來梭織巡查遇有

形跡可疑之人卽行拿究復於派委備員弁分路查拏並飭山豬毛義民首劉
從祖周敦紀等帶領生番通事黃阿生往內山番社搜查逆匪以期淨絕根株
不留遺孽現據派出官兵陸續緝拿解送及民番等盤獲解獻者紛紛不絕逆
加嚴審訊曾抗拒官兵殺擾官村民肆行搶劫賊匪經過村莊附和隨行俱
各供認不諱審明後卽派委知府楊廷理參將要案犯監視行刑將匪犯羅進
等三百一十二名按名正法至大武壠一帶地方山箐深密恐有潛逃匪犯派
令六十七帶領官兵前往會同副將梅綱顯等自斗六門進山由大武壠直至鳳
山一路嚴密搜查並令將各處義民撫諭歸業乘時耕作據該員等在大武壠

內一帶村莊及山谷竹圍內逐一搜查並無賊匪民人等漸次歸莊安理生業
連日尚有獲賊王者孫阿王可及時搜勦其未逮獲西小琉球一島亦派員查
明該處止有泉州民人三十八戶搭蓋草寮居住俱係良民亦無賊匪藏匿再
查各處義民俱已陸續歸莊軍需全無所用節經派委委員分頭收繳並令地
方官查明原用槍將義民自備器械一體交官自剿南路後共繳過鎗砲刀矛籐
牌等項四千二百九十餘件據臺灣風俗剽悍軍器最多皆因械鬥私造此
番懲創之後民人等震懾兵威已甚畏懼而閩粵不和積習尚恐難更易惟
有嚴密查拏不准存留軍器地方官以嚴禁遵奉行實力查察則械鬥之風亦

可不杜自息再查林水一犯已拿獲歸入第四起解京匪犯內起解其董喜一
犯請拿獲賊目陽到訊明多稱董喜實已病故並據供稱大兵攻克集集埔後
董喜病已沉重逃到山邊身死賊夥等將伊屍身抬在該處掩埋等語已派妥
委員往集集埔一帶嚴密訪查董喜是否實在病斃埋葬何處務須確切証據
方可憑信總之此等賊目助逆不法斷難任其一名漏網自事平之後無時隨處
訪查賊目姓名另行務記陸續購線緝及官兵擒獲之外生番並將首級起出
賊目又有數十人其未獲逆犯臣等已開列名單通行南北兩路一體嚴拿三
月以後陸續拿獲者甚多查對名單凡係有名賊目已獲十分之九仍嚴飭各
處兵役再加留心務將賊中小頭目等一經訪查確實上緊協力搜獲淨
絕根株不使稍留餘孽其賊目家屬人等俱係應行緣坐之犯亦應陸續搜獲有
條名仍再務查係緝當一體飭屬嚴查完將拿獲者陸續送赴內地交李侍堯
照例辦理其家屬有在內地者亦飭該李侍堯查明完辦奏入　上命軍機
大臣傳諭福康安李侍堯孫士毅因臺灣逆匪滋事自應確查嚴辦臺灣現當
人心甫定之時且據福康安奏義民中即有曾經入會者若再追究徒滋紛擾
查辦實未免易滋疑懼至閩省漳泉和兩籍據奏稱粵閩二省首先傳教之
犯必當嚴拿務獲但內地嚴防根究又恐致無許謊詐之端李侍堯孫士毅惟

當不動聲色妥為密訪嚴拿以期就獲不必過甚致有株連然亦不得視為具
文轉稽其文致多犯得逃漏網又連日訊及解到逆犯簡添德供有李惠一犯
係南路賊目經據福康安奏供單內有李惠已於上年九月被府城官
兵拿去正法之供但所供是否確實李惠一犯係何人拿獲並著福康安查明
具奏至福康安現在所辦善後各事宜頭緒紛繁多需諸務完竣於七月
間內渡即來起程于萬壽前赴熱河瞻覲如一時未能辦竣或阻風汛九月
內仍俱傳以閩渡福康安不必在彼多駐或將萬不可冒險開行即遲至九月俟
風色順利再行起程亦未為遲　上又諭內閣田鳳儀出力之巴圖魯侍衛等
前已降旨交福康安查明勞績懋著者奏明交部查照功牌給世職外內鄂
輝舒亮普爾普三人俱係大員當差出力處所並知鄂著軍機大臣會同兵部
查明鄂輝等三人節次打仗勞績查照應得功牌酌量議給世職以示鼓勵屬延
寶出意

四月十五日丁酉福康安鄂輝同奏言廣東官兵從未調派隨征此次在臺灣剿
賊殺及一戰及臣等遣兵後南北兩路屢次打仗殺賊在傑營中最爲奮勇可
嘉與黔楚兵丁不相上下軍務告竣後隨將各路帶兵將備等弁逐行詳查臣
等公同逐加察看擇其打仗勇往材堪造就者另繕清單酌量陞補除常青任
內奏補各缺外並查香山協副將一缺福建督標營參將張萬魁打仗勇往曾
在金門出兵駐守阿里山要隘堵截極爲奮勇堪以陞補又羅定協副將孫全
謀已另摺奏調安平協所遺副將員缺查有江西吉安營參將張兆熊自請赴
軍營効用奮勇出力堪以陞補又提標中軍參將員缺提標後營遊擊曹文彩
堪以陞補所遺遊擊員缺惠州協左營都司楊仲鳳堪以陞補又海門營參將
員缺左翼鎮左營遊擊林起鳳堪以陞補所遺遊擊員缺左翼鎮右營都司陳
大鵬堪以陞補又大鵬營參將員缺碣石鎮中營遊擊許廷進堪以陞補所遺
遊擊員缺碣石鎮右營都司曹傳堪以陞補又平鎮營遊擊員缺興寧都司蕭
應得堪以陞補其餘都司八缺守備十六缺均揀選軍營出力人員擬補另行
繕單呈 覽再查臺灣道永福係監司大員在任數年毫無整頓辦理楊先
勳一案推該屬員詳報之詞顢頇結案將天地會名目改爲添弟會之處詢據

該道稟稱當日署諸羅縣知縣董啟埏原稟及北路協副將赫生額移文俱係
添弟會字樣實非擅自更改等語隨檢查董啟埏等文稟俱附卷中但該員等
業已身死故永福係屬辦之員豈得置身事外諉爲不知臣等細加密訪道署幕
友沈謙與諸羅縣幕友沈七係屬弟兄在上下衙門作幕已屬不合又因稱一
案自應係與道同商改情弊噬之永福亦屬無辭可辯沈謙前往諸羅查視伊
弟通信逆匪滋事查被賊殺害來使以質証無人任其支飾是永福辦理含混
畫敢化大爲小不問可知又爽文結會聚黨聲名狼藉已非一日永福身爲
道員近在同城並不據實揭報有擁亦屬有心徇隱查該道於賊匪滋事之初
捐貲招募鄉勇固守府城復遣候補教官羅前蔭等前往山豬毛招集粵民一
載以來辦理均屬妥協是該道堵禦賊匪固爲出力但核其始悞地方之罪究
屬功不掩過應請將永福革職遣戍刑部治罪如此外尚有別項弊竇再行嚴
參仍一面先行將印解缺飭委臺灣府知府楊廷理護理臺灣府事務并署
理又有臺灣縣知縣王捷卿等事一人難以兼攝已委淡水同知徐夢麟署理府篆其淡
水地方亦關緊要臣等於調來臺灣辦事各員內遴加揀選查有奉 旨差
往閩省差遣之江南泰州知州袁秉義堪以委署所有臺灣道員缺恭候
簡放臬司李永祺查審此案據在已經辦結之後紀疏經覆審不即嚴切跟究

孫偏徇縱致悞應一併革職留於臺灣交與徐嗣曾委辦城工報銷等事効力
贖罪廻護徐嗣曾於此案毫無覺察亦難辭咎應交部嚴加議處再凱旋官兵
分起渡洋內福州駐防一起官兵在鹿仔港更換大船候風放洋有領催蘇楞
額等乘坐哨船已至港口未上大船陡起風暴颺至大洋正在危急忽有異鳥
飛集船頭船戶等謂係神佑必可無虞颶風兩日夜竟不覆溺適於黑水洋遇
見押船兵丁等獲救過船軍裝搬運甫竟見原坐哨船下有數丈大魚浮出水
面原船登時沉沒奏入 上諭內閣曰永福以藍翎大員辦理臺灣糧餉乃竟
縱又崇大紀貪縱營私永福近在同城有奏事之責並不參奏又未據實揭報
該道於諸羅被圍爲出力究屬功不掩過永福著革職拿交刑部治罪該員
以有子嗣亦著同交刑部一併治罪李永祺著革職留於臺灣交與[illegible]徐嗣
曾委令辦理城工報銷等事効力贖罪徐嗣曾係彼有題參責難辭並著交
部議處所有福建按察使員缺著伊徽布補授臺灣道員缺著王左鄰補授
于六日城 上諭內閣曰此次攻克臺灣勦捕官兵及運送錢糧鉛藥等項
渡洋多獲平穩前此福康安自崇武澳放洋前抵鹿仔港千里洋面一晝夜即
已過達皆仰賴 天后助順靈應無虞深深欽感節經降旨交李侍堯等修葺
廟宇并敕書聯額二分於廈門與化內恭懸掛以昭 靈貺茲福康安等奏報

州駐防官兵內渡船隻在港口被風遇危獲安疊徵靈異覺泰為之額手現在
安船陸續內渡者尚多據福康安等奏渡洋三四月間風力平和四月尚屬可
全數徵獲何有 靈貺默佑官兵安穩遄歸允宜增益鴻稱褒崇封號著於舊
有封號上加增顯神贊順四字用答 神庥而隆妥侑并再書匾額一面交福
康安等於沿海口并廟宇虔懸處所敬謹懸掛至此項被風飄船隻雖遇救援
無虞但同公冒險殊堪憫念著照前次凱旋兵丁遭溺身故之例每名賞給銀
二兩以示撫外體卹再被渡兵丁遇救之許長發究為何人並著福康安等查
明酌加獎賞 臣等謹案書曰爾恭神人 御製天津海神廟碑文曰康之
我人咸依神庥蓋神人默幽明洽彼而罔不肅恭則敬神而佑及于人即為蒙
人之賜愛人而誠格于神即為敬神之實此至理之相貫徹而人之依神庥者
所以即于庥又也哉 國家懷柔敬祀於嶽瀆秩祀神著厥靈者不若即如臺
灣一役自徂征以逮凱旋往來航海至皆莊渡颶浪恬助順甚至祥徵異鳥
履險而事誠所以依神庥者手哉 皇上特崇美號鴻稱而哨船之
偶遭颶泊橫且 憫其雖涉艱虞 優加賞賚斯則愛人之至也夫斯則
愛人以敬神之實也夫 同日德成奏言二月二十九日抵鹿仔港口此處水
淺海船不能直達必須小船接渡又因連日風暴小船不能出港距岸二十餘

里傳駐候兵三月初二日風覺稍定挨船登岸於初七日行抵臺灣所有酌定
撫恤事宜據福康安等知孝璘長義兩處自應就舊時基址建城其餘仍可用
竹木圍插所有工程應即會同徐嗣曾悉心估計俟詳細核明錢糧確數另行
具奏入報　聞　十七日己酉福康安鄂輝同奏言連日搜獲革職千總鄭居
郭等據供除當經供出之劉欽林長春蔣枝等外尚有步萬兵甘興陸崇畫
山技補外委崇大紀亦有得受謝禮情事並據供稱張達崇大紀劃南北兩路
巡查時每營都司守備千把總託定夫價俱有餽送總視營分之大小定銀數
之多寡自番銀六百圓至四百圓不等崇大紀曾經收受等語崇大紀以總兵

自齋圖書

大員貪縱營私毫無顧忌趁查各營並不認真操演兵丁藉查閱地轉收受夫
價銀兩每營至數百兩之多而各營員弁相率斂派送迎餽送均有應得之例
必須徹底跟究現在飛檄各營將備及行補補缺之甘興陸崇畫山東郡一併
人証到齊質訊明確即一併從重定擬並責兵搜拏首逆時惟總路徑不辭艱
苦侍衛兵丁中亦無認識林爽文之人因選派淡水義民首及社丁通事等數
十人幫道作為眼目正月初五日巴圖魯侍衛翁果爾海等四員帶同外委盧
應朝廣西把總譚金魁等兒律都司何忠等搜至老衢崎地方經義民首高振
見首逆林爽文與賊目何有志一同逃走隨具稟遣即告知侍衛翁果爾海發

賞阿保德森伯霖林奏盧應朝把總譚金魁貴州廣西兵丁趙得彥等十八名
也使郡司阿忠等八員屯兵賴奇漢爾等五名一同圍住將林爽文拏獲解送
高振賞戴藍翎並給千總職銜圍拏之侍衛弁兵義民首等均已分別陞等賞
銅枝補貢殿又官兵至鄉崎拏獲莊大田係侍衛博斌都司張玉魁廣東把總
路世進貴州賴朴外委周廷虎廣西千總馬振揚各帶兵丁同陣者揚藏爾丹
沈錫祉布哥及山豬毛義民郭楊等十一名一同圍拏臣等俱已分別獎勵其
林躍興一犯即係義民首高振拏獲至社數係水沙連社丁擒獻林爽文家屬
丕派生番在內山堵截逆首甚為出力前已奏明給予千總職銜並酌加獎賞

自齋圖書

奏入　上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯曰柴大紀身為總兵大員平日
貪縱營私毫無顧忌於技補弁兵得受謝銀並於巡查營伍時收受夫價每營
至數百兩之多以致營員相率效尤武備日益廢弛釀成巨案自應提集案內
人証徹底究辦以徵官邪所有郭居郭供出各款應即向柴大紀逐細嚴訊令
其據實供吐訊取確情定擬具奏後一面即將伊派委各員解送來京語適中
心有押毋沒有畏罪自戕等事至高振探明逆首蹤跡首先下手拏獲又拏獲
賊目林躍興一名實為出力可嘉著福康安將該義民首同前此曾中豆黃莫
郭等一併給咨送部引見又昨海蘭察到京據奏福康安李侍堯二人俱曾抱

甚數日仍力疾蒞事旋即痊愈詳詢該地方水土氣候與內地不同福康安
在彼不耐服習李侍堯又已年老伊二人俱偶經微恙雖已痊愈朕心深爲廑
念現今大功告成不過善後事宜著傳諭福康安李侍堯務須加意調攝不可
過於勞瘁其尋常細事毋庸力疾辦理致妨精力就是於要緊繁要關切惟
當隨時善自調攝以副朕體恤委任之意 上又諭內閣曰地方官吏如果
素無劣蹟被賊害而當予之卹典是以長庚俞峻各員旌卹有加若其居
官而好皆即交部優卹若唐鎰等贓私纍纍欺詐蔑比而因其被賊戕害遂
爾不德其貪劣伊等家屬仍得邀賞銀兩以示儆將來接任各員必仍相率

政尤須嚴貪縱放習非所以儆官邪而靖海疆也今當此徹底查辦之後該地
方官服務當各矢清慎砥礪廉隅時時儆畏天理國法倘不知儆畏惟事
貪黷則唐鎰等即其前車之鑑 二十一日壬午徐嗣曾奏言彰化一縣難民戶
口陸續查明現在按戶散給賑銀並分設各廠減價平糶該難民養口食有資
凡從前遷避處所待渡流離失所者以次各歸本籍及安業臣仍遴委妥員逐
赴查勘不使胥役等舞弊剋扣俾沾實惠其臺灣鳳山嘉義等縣辦理者亦辦
衆多俟戶口冊籍造報即行一體散給惟北路一帶地土較寒稍暖不同如徐
夢麟彰化縣知縣宋學灝稟稱二月初旬天氣陡冷并有微雪之處懇早來散

感不無稍減書銷撫賞查明歸於撫卹案內分別酌辦昨准督臣李侍堯咨會
各省運閩米石其未經入境者已酌定停止臣現查臺灣存米除給發兵糧外
足敷平糶之用所有內地剩米十萬餘石應留爲漳泉等處接濟已咨明督臣
毋庸撥運過臺至軍需各款撥銷必須核實查辦府城及鹿仔港淡水等處各
有內地撥解銀米前因逆匪滋事之時臺灣南北中三路文報不通各屬支用
情冊尚未造辦報向查其詳報各案多有與定例難符者恐該員等動用浮濫
任意開銷臣現在嚴檄飛催分飭趕緊造冊具報率同臬司李永祺悉心查核
一面嚴爲核實倘有捏冒情弊立即嚴參究辦又查臺灣訟牘繁多自軍興以

來各屬吏多積案向來徒流以上案件例解內地由司審轉茲福康安與臣商
酌自及臬司李永祺俱在臺灣當飭各該廳縣趕緊清釐詳報臣即督同李永
祺就近提審分別奏咨究結以昭慎重而免拖累至府治城工連日會同福康
安偕臣踏勘現在籌辦估計另摺奏 聞其餘一切善後事宜更當隨地
隨時與福康安熟商妥辦斷不敢稍有怠忽奏入報 聞 二十二日癸未福康
安鄂輝魁倫徐嗣曾同奏言臺灣地土膏腴種植稻米番薯一年三熟歲西渥
事以來民間耕種失時田畝荒廢穀價不能十分平減二月間勤除糶難民
漸次歸庄東作方興之際臣等分派委員於撫卹村庄之便將繳銷器械鎔鑄

改鑄農器給與無力貧民並寬之餘銅實酌備籽種令其各歸農業查淡水田
園俱已種齊彰化田畝向藉內山溪水灌注上年賊匪阻截水道詔諭一帶不
能播種今水道疏通修復田水充足禾苗暢茂三月下旬米麥市價較之正月
中旬有減無增嘉義臺灣兩縣近日雨澤較少天氣炎熱而地土向屬濱潮風
山地在迤南氣候稍早禾稻現已全收民情甚屬安靜惟粵庄閩庄民人素不
相和泉民與漳民亦多嫌隙今民人通衢歸庄恐其藉端爭競現在剴切曉諭
嚴行禁止嗣後地方官長稍隨時化導有犯必懲斷不致啟滋事端至北路各
處難民今已全行回庄其南路回庄者亦有十分之九焚燬村庄多已修葺房

屋搭蓋草寮漸次復舊凡係通衢市集負販流通往來如織府城內外因賊匪
蕩平演劇酬報者甚多各縣生童皆來府城應試臣等體察情形地方日就寧
謐人心實已大定仍嚴飭文武各官上緊緝捕逸匪現又搜獲賊目林桃林桂
陳理林旭劉沈何登丑李勝林士芳蕭田九名殺害同知王僑之逆犯張烈一
名逆匪陳寬等二十八名俱已審明正法現在村庄疑真查偵進入村庄者即
被拏送且有該匪犯父母親屬自行獻出者可見民人畏懼王法路係至親如
不敢隱匿此等零星逸犯逐細搜查無難淨盡至收繳義民器械除查收繳鎗
外並據臺灣道永福稟報收過刀矛竹鎗五千九百七十五件臺灣縣又收過各項

器械二千五百二十三件俱交臺灣府銷燬改鑄農器並嚴行出示曉諭鐵匠
舖戶等毋得私打造刀矛等項軍器如有仍藏私造者即照違禁打造軍器之例
加等治罪庶可邁絕爭鬪之風以期永綏寧謐又福建延平協副將員缺有泉
州城守營參將特克什布應行陞補所遺泉州城守營參將員缺有游擊張朝
發打仗奮勇實係留心堪以陞補所遺提標後營遊擊員缺有都司烏元勳打
仗奮勇堪以陞補所遺長福營右軍都司員缺有守備林景蕭堪以陞補所遺
提標後營守備員缺請以漳州城守營千總沈勇雲陞補又長福營參將員缺
有遊擊邱見打仗奮勇才具明幹堪請即以陞補所遺汀州鎮標中營遊擊員

缺有都司韓倫邦打仗奮勇堪以陞補所遺興化營左營都司員缺有守備張
泰廷堪以陞補所遺督標左營守備員缺請以汀州鎮標左營千總曹國瑞陞
補又福寧鎮標中營遊擊員缺有都司吳政圖打仗奮勇堪請即以陞補所遺
延平協左營都司員缺查有奉　旨以都司補用之莊錫舍屢著勞績堪以
請補又水師提標後營遊擊員缺有守備謝恩詔堪以陞補所遺金門鎮標左
營守備員缺請以水師提督左營千總許廷桂陞補又金門鎮標左營遊擊員
缺有水師守備曾任龍堪以陞補所遺水師提標右營守備員缺請以金門鎮
標右營千總蘇大鵬陞補又南澳鎮標右營遊擊員缺有水師守備李得勝堪

以陞補所遺水師提標後營守備員缺請以閩安協左營千總陳景清陞補又建江營守備員缺有守備陳明德堪以調補所遺臺灣鎮標右營守備員缺請以臺灣鎮標左營千總吳學龍陞補又建寧鎮標中營守備員缺請以陝甘閩有候補守備徐萬年補授又貴州古州鎮標右營都司員缺有守備劉廷奇堪以陞補所遺貴陽營守備員缺請以鳳寧鎮標右營千總宋斌陞補又貴州提標左營守備員缺請以遵義協左營千總李芝陞補再廣東提標前營遊擊劉越前於庚仔草夾帶案內參奏降為都司仍留軍營効力尚未補缺該員被參之後殿為盡當率兵打仗倍加出力應使其有勞績現已令其帶兵迴粵該將

劉越仍留遊擊之任再賞復賊目內有林紀一名提出逆首林爽文偽石印一顆鐫刻順天大盟主印字樣訊係林爽文封為普印首處明後即行止據 因日李侍堯奏言兵錫漳州府知府徐鼎親詣平和廣東地方將莊犯拿獲併伊妻林氏及房屋物件內往物事查封逆犯莊大田實祖籍廣東祖莊墳墓均永新稱職有奘嚴等稱即紀獲該犯訊據供係逆犯莊大田同祖兄弟叔祖於雍正年間遷往臺灣彼時莊大田尚在未生乾隆三十六年七月間曾到臺灣彼時叔祖已死莊大田相傳埋溪祇即旋回內地嗣後並未再往從無信息相通等供又錦署平和縣知縣王恒家拿獲鎮塞之文穎男妻林氏子顯顯會三

名七稱頗驚供稱賴塞自幼不務正業終日游蕩後不知去向又黑壽付他何在臺灣從逆不法實不知道等情賴萬係賊目賴塞之父茲樹捷莊大田大伯弟兄均應緣坐請行行正法又越明禮陳魁陳至三人雖係廣東惠州府人但祇來閩看粘為雲霄地方傳會且與屬住雲霄之賊痕拘往來留宿是不難得其蹤跡且即麥為可得龍溪伊徽布置往該處督同該府縣嚴緝聞陞為往捕嚴查偏勦不可稍有疎忽亦不可張皇務在不動聲色而理為以靜為通傳哲已將一日即如良上年查辦漳浦縣匪徒張媽成一案獲犯一百四十餘名究出曾經入會者只十六犯逃仍研究結會根由並與起會之人核與現

在福康安在臺灣所訊情形大略相同然良不致以訊無起會根由遂可稍存懈弛前於獲犯究詢時又復據供出會匪楊名經良審明如係會匪而又隨同擾害者俱同擬斬決其止係會匪並非此案擾犯從重問擬外遣並而有供出會匪六十名再俟拿獲時即照此辦理現在已飭陸續拏獲會匪陳標等十二名訊究入會確情並更可指該犯等追究縱明德等傳會根源奏入 上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯孫士毅曰查出賊匪名號器械自應銷燬改鑄農器並飭地方官實力稽查嗣後不得私造私藏以遏爭鬪而靖寧謐又嚴烟供福康安在臺灣會匪亦訊有洪朱二姓之說所有孫士毅查出洪朱二姓僧

人即既正法亦不可留於內地將來擬以發遣伊犁為奴以絕根株而杜覬覦
仍著李侍堯孫士毅於閩粵二省時刻留心將起會之洪朱二姓正犯跟緝
務獲辦理以淨萌孽　二十四日丙辰　上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯
徐嗣曾曰福康安等籌辦柴大紀貪縱營私各款許久尚未據將全案定擬具奏
必係為臺灣原額兵數缺少一款推徹底詳查難以得其實在是以未能即時
定案即如從前鳳山嘉義等處續撥戍兵丁固有臨陣死事者而其間或有
係營名為賊人沖失懼罪潛逃甚至去而從賊者均難保其必無今大功既
已告成正當切實詳查不可顢頇了事福康安在彼務悉心查辦將此項兵丁

下落跟究明確雖未能一一得其實數而大段不至淆混或竟係柴大紀虛額
冒餉其罪更不可恕必使水落石出方足以肅戎行而成信讞又賊目林洋奇
口供內有官兵從前查拿會匪時將伊等房屋燒燬因而糾約林爽文戕官拒
逆之語官兵查拿會匪自當查拿正犯果有拒捕傷差等事不妨督率官兵嚴
密查拿即有殺傷亦無不可若如臺灣員弁查拿會匪時輒焚燒人房屋是值
兵先行開釁不但有乖體制轉令賊匪得以藉口著福康安嚴加根訊該處
文武官弁俾曉然知官兵自有紀律深以前事為戒方為妥善再福康安前奏
令義民等盡將兵器繳銷改鑄農器俾復不得私造私藏如此不動聲色自消

亂萌深合機宜但恐福康安內渡之後該處地方官日久廢弛又致復萌因循
積習並著福康安嚴諭地方文武遵照妥辦并令此後往臺灣巡查之大臣一并
申奏一次實力奉行久而弗懈　二十八日庚申　上諭內閣曰前此林爽文
之父林勸一犯拿獲奏到時朕以罪人不孥不欲因其子之罪而戮及父祖設
札解刑部後經大學士九卿等審擬以林勸曾與林爽文商量封官並派人守卡
抗拒官兵實為助逆不法且係元逆首犯之父奏請按律緣坐即行正法是以
照擬辦理今穎叟係頑應之父伊子頑應雖受林爽文偽封不過從犯莊樹係
莊大田大功告竣亦非倒戈緣坐嫡屬且係照緣坐之律問擬立斬究覺有所

不忍穎叟莊樹係著為處斬監候　臣等謹案林爽文元惡大憝於律固應孥
戮而　聖主體好生之德尚不欲因其子而戮及其父及再經覆訊林勸曾
與逆謀則勸實無可生之理至於穎叟莊樹因有一綫可原特得邀恩格外擬
予從寬減　皇上用刑之當皆由於務理之精由是為恤刑之準則歟　五
月初二日　諭福康安徐嗣曾同奏查臺灣地方一應四縣向無磚石城垣
惟長義係為土城餘俱用莿竹圍插現在起事之初雖因無險可守得以猖為
佔據然夫陷後賊匪見竹城難以負固官兵一到即將臺城遞遁故復之易未
始不由於此且地方有意外之事惟在籌備得宜足資守禦即如府城本係莿

竹圍樁與地勢無異僅有兵義民竭力保守並無疎失即此可爲明証自毋庸處處建立城垣更張舊制祇須將臺灣郡城及嘉義兩處改建城垣臺灣府城西面逼近海濱潮汐往來衝刷僅以木柵搘拄難於經久今既改建城垣勢無空缺一面之理應請將西北東三面城圍仍照舊址修建惟近海西面一帶收進一百五十餘丈一律興修保障更資鞏固其收進基址之處有礙工程者舖戶居民約有千餘間矮小者居多稍大者不過十之一二城之東北隅雖有隙地如需　應先照例給予房價酌定遷移小民不致失所至嘉義縣原係土城距山約有二里並非逼近山麓形勢尚屬扼要應即將舊城改築磚石

加厚以資捍禦此外如彰化鳳山淡水等處城圍仍用莿竹栽樁環城加浚濠塹足資保護查彰化城內被賊入其初一空近日流移漸復淡水地方被賊未久並未遭其蹂躪該二處地勢適中毋庸另行移改其彰化縣西八卦山爲此路扼要之地請於山上添設石卡一座捍禦縣城惟鳳山縣逼近龜山之處地勢低窪氣象亦甚局促城圍及衙署民房並被賊焚燬現在居民歸回者甚少訪之輿論俱願移建應請於城東十五里埤頭地方相度高埠移建新城仍用莿竹圍樁其舊城基址地處海濱亦關緊要應在附近之龜山設立石卡一座酌派弁兵駐守以資控制所須建卡石料即就近於該處山上開採辦價所

有之城工程做法臣等會同照例確切勘估另行會奏其石卡兩座工費無多自係酌就近購料辦理又查府城舊址周圍共長二千六百七十餘丈大小八門城臺八座舊式僅止城身建用木柵內外排樁高一丈一二尺至七八尺不等城不足以資捍禦其東南北三面均可照依舊址興修惟西面舊排木柵已多朽爛當潮汐往來日受沖刷之區若就此施工誠爲費力即收進二三十丈修建其間又有港汊數道爲商民船隻避藏風浪之處必須酌留水門方爲通便第小門不能容舟大則必應動帑較爲兩難尤不必廣費臣等公同商酌再四果係勘得小西門至小北門有南北橫街一道遠距海岸計一百五

十八丈餘又因其形勢曲折與修較舊址可收減一百五十二丈餘又足稱完善惟查該處土性鬆浮若用磚石砌城必須下釘梅木再立根腳未免過費況石料產自內山距城寫遠拉運維艱舟行又須河淺俱均不能運載至磚塊一項雖無窯設窯燒造但以河土燒磚充易於酥碎且需價昂貴徒費經營是一切物料自應照臺灣則例應在內地購辦今按例核算用磚砌城約需銀二十八萬六千五百餘兩之多　帑費繁多若用石砌城更爲浩大今竟若土城城身通高一丈八尺爲牌頂寬一丈五尺底寬二丈舊有城臺七座上截一律加高八九尺不等新添西門敵臺一座添築排墻鋪墁海漫並添建城樓八座

千房十六座看守兵房八座以壯觀瞻而嚴防守共計照例辦買土方工匠等價約需銀十二萬四千六十餘兩核其事寡而功倍即土築之城日久不無殘缺該地方官例有救修之責自當隨時整理久之地氣與土脈膠合草木根株互相盤結亦足以資鞏固必不致大有損壞再義築城於郡治較加計適長七百四十四丈餘大自可悉照舊規如高除基址建城樓砲台等項約需銀四萬三千八百餘兩奏入報

聞

初四日己丑李侍堯奏言上年臺灣軍需需用錢文經臣徐嗣曾奏請於江浙兩省各撥錢十萬串附搭米船解閩以資接濟嗣據陸續搭解旋准江蘇撫臣閔鶚元咨稱浙省尚有剩錢五萬串復附二批川米運往今米石業已截留其錢文是否應需之處咨詢到臣查此項錢文從前係嗣曾因軍需需用是以奏請酌撥今軍務已竣無須閩省錢價已平自可毋需解閩臣已咨覆江省仍應解還浙省歸款奏入報

聞

平定臺灣紀畧卷六十

五月十六日丁亥福康安鄂輝魁倫徐嗣曾同奏言臺灣戍兵向由內地各營分撥換班但即屬膽怯地勢廣闊生聚日繁既議酌留一半即於本處募補就近往來調換遠涉海洋而道有戍兵缺出隨時即可補額不致日久曠懸閭里壯丁又得以食糧充伍於生計尤為有益查戍兵就地召募以目前而論自應先儘義民挑補但義民本屬偏執因值逆匪肆擾各村庄自為聚集藉以保衛鄉閭雖節同打仗守城亦知奮勇究因軍紀全未諳曉不能十分得力若遽令充伍就使仍復當時局令誠恐甫平汛防均關緊要以未經訓練之兵據令防禦終不相宜且臺灣本無土著大約漳泉兩府之人居多既在本地募補則凡係廣東及漳泉民人自應一律挑補若呈以來年先計內地換班兵內原派陸路漳泉者共二千餘名而水師兵丁餘閩安鎮營外并係漳泉之人今在臺灣挑募一半戍兵以閩粵民人均勻挑補應募漳泉兵四五千名其新增兵丁一千二百名擬募一半又應募漳泉兵四五百名即將應派漳泉陸路各兵悉行停止而以就地招募及換防水師兵丁統算籍隸漳泉者已及大半似屬雅宜前奉

諭旨令將漳州兵丁在泉州村庄防守泉州兵丁在漳州村庄防守互相稽察臺灣民人多係內地無籍游民渡洋覓食其中很徙者不安本分武

斯一方名為羅漢腳者以充補營兵則逃往生事之弊勢所必然其有眷屬身
家之人即使情願食糧各有室家繫戀不能將南路者派往北路村居者派在
城中各兵還籍鄉井居即附近村庄易地防守又照用平日小技藝編滿事緊
看守東港彼各庄情形均屬相同雖閩廣內地營兵亦非盡數挑補但究係入伍有
年技藝均所諳習自較新募者為優且可使籍隸漳泉兵丁不致多於他處因
地制宜以示控制內隱之道且查於內地征兵內再加挑選仍照戍兵額數令
其俱補分派與籍各庄互相防守不致與本地民人通同一氣再查舊有義民
挑補於兵四百餘名一時積貫辦理不能再加揀選查目今公同挑擇不得充

伍者甚多伊等隨征一載為此時既行叙汰未免心存觖望因就其中情有勞
績者酌挑一百八十餘在漢仗均屬可觀定書營來差標其餘情急歸農之人
酌加賞賚俱行撤退所有存留各兵仍俟將來陸續出缺仍以戍兵補額以歸
畫一至臺灣熟番向從日久此次賊匪滋事岸裡社蔴薯社舊閩社番民打仗
殺賊頗為出力此項熟番多在近山居住向來戍兵駐守地方俱置閑為最要
但近山一帶逼近閩粵社庄錯雜番民居住今若挑募熟番設立屯丁雖
不能遠離本社亦可在附近地方與營伍互相聲援實於巡防有裨惟是兵額
糧餉俱有定制未便於額外格外增糧查臺灣近山平埔未墾荒蕪之地

民人開墾又為例地且查本兵入山搜剿曾看南北兩路如集集埔水沙連閩
情埔小埔仔仙枋蔡等處均望良田已成熟業其餘堪以開墾荒田尚多應即
於此項埔地內撥與番民自行耕種毋庸另給糧餉仿照屯田之例將社從熟
番挑作屯兵設立屯弁以埔地之數酌定屯兵之多寡計數目可得四五千人
田畝斷歸人數尚可增多番性樸實強壯能網技勇可期得力無事則各力田
時防守隘口如有匪類滋事民人及逃竄盜賊並類皆可派令屯補所有揀給
該番丁等埔地令其自行開墾照臺灣番田定例概免陞科以示體卹再臺灣
地方民俗澆瀉賭博成風一切作奸犯科皆從此起自逆匪滋事以來民人等

逃散流離不遑寧處其未經從賊之民亦俱保庄守城充當義民無暇賭博及
至地方平定恐其故智復萌屢經示禁嚴飭查拿遇有賭博隨時懲治已不啻
公然聚賭劉鄂復使嚴督文武員弁日夜偵查經派委巡查之郡同顧爾昌類
馬充勁南關水仙宮口民人許班家內約同許高等夜間私開賭局彭香郎攻
聚往拿許班膽同族嚴拒捕先毆並用菜刀劃傷顧爾昌類手指旋據該員等
當夜解送當此嚴懲之時尚敢私行聚賭公然拒捕情殊可惡若非立置重典
不足以儆兇頑而懲惡習隨將為首夥許班一犯即行正法其餘在場人等
犯應予枷杖二箇月示衆至場嚴從犯之犯亦俱在場賭博者可比擬

用重枷示衆期滿擬發駐防給種地兵丁為奴遇有各處民人雖閩許旺伏誅
戚和畏懼賊匪為欽戳地方搶擄爭論又清兵等索法外施仁貸其一死是
以鳳山嘉義等處潰回兵丁往常有奏明充伍在案續有大敗潰兵二十一名
接赴鹽元效軍營尚未收伍臣等復加查核該兵丁等當賊匪等猖獗之時沖
散後不肯甘心從賊即行間道脫歸與鳳山潰回之兵相同自應一例辦理惟
王得勝一名因賊匪逼令喂馬即行騎馬騎回復隨同官兵打仗出力毋庸追
究林英吳勝得一名曾經為賊服役未便因其為接出一概從寬應發往伊犁
完當苦差至於逃匿日久潰兵直至賊匪將次撲滅之時始行投出仍當從嚴

究辦臣等自統兵進剿以來陸續投出潰兵六十五名既據王文彪等七十一
名供稱被賊擄掠服役至未隨賊打仗既推置兵但若兵久陷賊中甘為賊
役不思及早投出較之吳勝得尤為可惡審明後請將名正法又陳選得三十
三名俱係沖散後在蕭氏村莊藏匿因道路梗塞不能投出實無從賊情事應
請貸其一死發往伊犁充當苦差至潰散無著人數合之分別查明彰化嘉義
潰兵鳳山在處及南山查閱被賊戕陷並潰散無著戍兵百八十二名都壯猷
在鳳山失事并潰散無著戍兵八十九名佰兵一千二百九十二名臉大斌等
赴援嘉義千總陳邦材等隨同前往潰散無著戍兵七十一名楊廷麟邱能成

遺蔡攀龍再援嘉義潰散無著戍兵三十八名所有赴援嘉義兵丁因賊匪四
面圍裹兩次陣亡兵二千二百四十二名被戕殺之數較陣亡為少而思此項
潰兵未曾往廒行陣當賊匪肆擾之時紛紛四散帶兵將弁各不相顧內有被
賊戕害者該將弁等因未親見不敢冒昧開報亦復歸入潰失數內臣等自進
剿以來投出者祇有王文彪等六十餘名此外並無實在潰兵併恐潰海地方
堵以裹脅衆此散失之條賊有失事隨地隨往銷減安辨責弁分赴各海口嚴
密盤查至今并兵內潰兵將領等留心訪查據川有都司張天魁等獲潰兵陳
傳喜一名供係被賊擄去服役事後思欲逃回內地訊明亦即正法餘皆查核

並無潛匿現在全郡平定零星逃匪村居尚不敢窩留此項潰兵多至二千餘
名必難全行藏匿而福州等府兵丁與臺灣土音迥異更屬易於辨識且查往
往該等處賊匪供稱攻陷城池及攔截援兵時凡係失陷兵丁多被戕害賊首
林爽文自詐偽擄掠官兵欲降稱為兵者知務棄賊目在大田亦有戕陷鳳山時
殺害官兵一千餘名之供均可為潰兵被害之一証但行兵紀律不可不嚴該
兵丁等身預戎行無論陣亡實被戕害從賊偷生之事雖係必無仍應通行查得從嚴究
偏已飭通諭各督撫查察併覺及隔省各督撫嚴飭地方官一體上緊查拏倘行
回閩臺灣各海口員弁認真盤詰於何處拏獲即於何處審明分別嚴辦以為

臨陣殺斃者報又據各鄉耆及義民首等陸續擒獲賊目張詩秀鄭坪黃谷莊
田林籍洪振陳往陳光斑陳基王惠陳天運洪潤等十二名逆匪林振領等九
十八名復經提刑將有名逆匪提訊致供偵賊攻城打仗焚搶殺傷經指爲首
村長書押赴市曹正法其漢奸彰化等處班兵所獲逆所有抗拒傷官即錄該犯
鞫訊取切供詳報確核即將該犯會同道員正法示衆現在查對案內指傳應
犯未獲者三屋弐獄又林爽文偽印書經搜獲並文田亦有偽刻木印一顆拔
據義民潘瑞鳳在南路大埔地方田邊溝內檢出係黃殼糊周四字亦與林爽
文偽印遺往一併解交軍機處銷燬至臺灣水陸各營汛兵建有兵房給與居

住其衝途要隘設兵巡察之處亦俱各設橫汛撥臺以聯聲勢乾隆三十七年
鎮總王音兵房因年久間有倒塌經前任總督鍾音具奏動項興修三十九年
六月工竣其南北路各營兵房亦動支閣款飭令修葺遵並未全竣旋經議祾
土性浮鬆颱風時發各處舊存兵房臨汛衝坍沖塌即於修葺處所亦多倒地並不
隨時粘補延至四十九年全行倒壞歷任鎮道尚覺內未詳報解理經雷勘澤
房汛九行嚴查始據該鎮道查明應修兵房營汛一千三百七十餘間詳請修
理倫解汛地亦未議及雷勘澤以所估工料價多駁令再行確勘撥從撥從復
因鎮總及各營修理歷年未久何至頹圮如此著再加確勘方准造銷又案稽

未動修葺日益至五十一年地方官自請設修前將鎮標兵房建蓋十餘間即
值逆匪滋事復又停工臣等自進兵以來沿途親見城汛墩臺僅有舊時基址
依稀可辨留心查看情形某被賊人焚燬者尚少竟多係平時坍塌統計全郡
兵房營汛二千四百餘間除安平左營尚存十間鎮標三營尚存十餘間此外
房屋並無一處一椽以致兵丁等賃租民房在外散處往查營生貿易置
搪塞不聞經雷勘澤擬請修房以嚴約束而地方文武廳員竟有重詳之語一味支
延任延駁雷勘澤經手房用此種外省未習已屬可惡况臺灣孤懸海外營制
尤關緊要乃敢積久玩視任意稽延實堪痛恨自應分別治罪現在戍兵全數

撤齊分撥各營未便令其雜處若令租賃民房又恐貽復前包差陸續營員等公
同商酌先令支銀撥房據其要緊籌撥兵丁按營分汛居住防守且係翻蓋一
面照例估計並即備動款項會同督撫保上業經據拼與工仍查明三十八年以
後臺灣鎮道府廳縣歷任各員在任久暫者即分別着追歸款再各營原設兵
房並未按照兵數建蓋以致有兵多之處營房不敷居住而兵少之處房屋轉
有空閒係因從前添兵設汛時未能悉心經理以致多有參差此次另行修建
應俟詢會同督撫保拜查兵數多寡相度地勢妥爲辦理俾無畸重畸輕之處再
臺有福建閩安協左右兩營都司二缺廣東惠來營遊擊一缺應行揀補又澄

海協中軍都司一缺可以惠州協右營守備彭瑞春陞令彭瑞春經管協之江
以都司其澄海協都司員缺需通請補用以上遊擊都司共計四缺均應於打
仗出力人員內補用第查軍營出力人員俱已陞補　其請陞補其餘閩粵官
員已革職者兵丁分赴既將內渡且現已分別移咨李侍堯孫士毅查照即於
各營照例揀員題補奏入　上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯魁倫徐嗣
曾曰前因臺灣戍守兵丁向內地各營分撥前往遞涉海洋紛紛更調且義民
出力者甚多是以諭令福康安等於辦理善後時察看情形酌留一半即在
臺灣募補以歸簡便原係酌量海疆恩慮所及即何隨時指示并非謂必當

如此辦理今據福康安等體察輿情若先儘義民挑補既恐未諳軍紀不能得
力又恐揀募漳泉之人太多請於內地征兵內詳加挑選照依戍兵額數令其
頂補自屬實在情形原不妨據實奏明毋庸拘泥前旨辦理其熟番既可挑募
並請將集集埔等處空缺田地撥給番民自行耕種仿照屯田之例將壯健熟
番挑作屯丁設立屯弁管束之處自應如此辦理且臺灣無藉游民不安本分
武斷一方名為羅漢腳此等惡習最為可惡與四川嘓嚕匪犯無異現經大加
懲創之後不可不實力查察隨時嚴辦務使奸徒斂跡盡絕根株不復有此項
名目方為妥善此事福康安起程後交李侍堯等嚴飭該處鎮道及地方文武
官弁認真查察隨地嚴拏以期海疆永靖毋得日久玩生致干咎戾又查辦臨
陣擒補一案該處前經大兵懲創之後福康安等尚在臺灣大兵未盡全撤而
不法奸民已敢肆無忌憚擅捕傷官將來大兵全撤後此等奸民更復何所忌
畏尤不可不認真嚴辦此事福康安起程後亦著交李侍堯飭屬嚴查隨時懲
創毋得稍有疏懈　上又諭內閣曰清兵等雖據訊明因道路梗塞不能趕
出而無從賊情節但該兵等派出隨征於遇賊打仗時即紛紛潰散不顧主將
中被俘又不即時投出轉在村庄藏匿雖與曾經從賊者情罪有間但僅發伊
犁充當苦差不足蔽辜著改發伊犁兵丁為奴以昭炯戒　同日福康安鄂輝

疏給徐嗣曾同奏言臺灣澎湖兩處額設水陸官兵例由內地各營更調防戍
自逆匪滋事以來陣亡缺額者甚多因正在行軍之時數目未能清查均未調
撥充補班滿者亦未撤回臣等初抵軍營即令柴大紀將戍兵數目詳晰查報
維時道路甫通戍兵分撥各處未據查開實數臣等以柴大紀廢弛營伍或係
兵丁本有缺額一時難以查覈恐將傷亡逃失數目任意加增希圖掩飾因於
撤兵回郡後傳集各營將弁及弁兵嚴查詢問並調齊檔冊文卷逐一上緊核
查此項協防兵丁自內地撥來俱係實數祇因臺灣營伍廢弛兵丁多不差操
以致存營兵少其實並無短缺通計各營戍兵實在傷亡無著病故革逃等項

及核補并自選撥兵計未補兵丁四千八十五名其餘現存兵內有班滿應換
者四千四十九名挑去班雖未滿傷殘病廢者二百七十二名所遺名缺除將
派來換班尚未拜往兵四百四十四名及本省抽募新兵內酌挑一百八十七
名頂補外其餘均照挑補差操例咨調內地營兵往返實屬耽延時日應即於
征兵內挑留補額該兵丁等器械齊全以應配器械隨帶巡防更為便易且查
於撥兵時即將內地技健征兵逐一挑選其年侍見所募新兵技藝均多可觀
亦擇其隨同打仗出力者一併挑留統挑補暨撥戍兵額缺共七千八百八名
又挑補新增汛防戍兵一千二百名惟向例臺灣戍兵係由福建綠營水陸各

營內勻派每營皆有定額到臺灣後自當知操虞營無政以責約束乃向來並
不按營編伍率以一營之兵分作數處夾雜派撥兵弁不能相識尤屬難以稽
查此項挑留之兵係就現在征兵內選擇營分本不能齊全又祇擇其年力精
壯者留補每營挑去之處或多或寡並未拘定例額其安設地方俱係指定某
營之兵派往某處即將原營官弁管轄不致亦從而參差混淆所管倘弁既
無論差操更屬得力嗣後即照新定章程俱令按營分設所有此次挑留兵丁
換防年限均以調到臺灣之日為始照例扣算解回並傷亡故戍兵今已查
明更換該兵丁等所出內地本營之缺查明本年侍見將上年新募兵丁及挨回

名兵內挑補其有傷殘病廢者即可酌加裁汰如此則兵數適符原額而新兵
補缺迅速亦不致多糜費糧餉再臺灣戍兵向係內地老營挑撥更換應得月
餉銀俱在臺灣支給其本籍眷口於該兵餉銀之外每名每年給銀三兩零米
一石二斗以資養贍今新添戍兵一千二百名計需養贍銀三千九百餘兩米
一千四百石換防時尚有盤給往來與費銀兩是再將新添戍兵於內地全募
又需存營餘之外多增餉銀一萬八千餘兩米四千三百餘石量以稅就內地
各營通融抽撥毋庸另行添設核計內地各營現兵五萬餘名調出兵一千二
百名核十分之中尚不及一分之半以與營制無礙再臺灣文職應私新民無

所顧忌以致積成匪患此番整頓之後各廳州縣等官如有必需添設即應逐
一酌籌詳晰具奏但經察閱郡情形原設廳縣分治地方經制均為妥善無庸
盡心撫字經理得宜自可永臻寧謐若多設官員不能盡得其人轉於地方無
益惟分駐佐雜官員各有稽查彈壓之責其中今昔情形不同自應悉心調劑
量為改移即如南路鳳山縣城現請移建埤頭街其舊城地處海濱議以鳳彈
汛弁兵移駐應將下淡水巡檢一員移至鳳山舊城駐劄至下淡水在東港上
游南達水底寮枋寮最關緊要應將阿里港縣丞一員移駐下淡水其阿里港
地方即與新移鳳山縣之埤頭街相近一切均歸知縣管理又北路斗六門地

會衙要原設廵檢一員官職太卑不足以資治理應於該處添設縣丞一員幷
再鳳縣屬羅漢門大武壠山內村庄甚多最為險要現已安設汛防撥兵駐守亦
須文員彈壓查將原設斗六門廵檢一員移駐大武壠其隨帶弓兵衙役毋庸
另議至添設縣丞一員應需俸薪役食並移建添建衙署其鑄給印信各事宜
且徐嗣曾速加查明照例分別題咨辦理再向例調任臺灣各員三年俸滿即
行調回內地該廳縣身任牧民責成甚重若在任未久一切風土人情尚未諳
熟當計瓜期將屆難不苟且自安祇圖塞責地方人民亦以官長不久去任未
免心存玩抑甚有不肖官吏不以涉險為虞惟知貪利営私延至滿任即可卸

責而去即有認真辦事之人至賞請陞擢而俸期已滿遽易生手亦不能竟
其設施查臺灣道府向係三年俸滿四十九年改為五年應請將各該廳縣照
道府之例一體改為五年俸滿俾得多歷歲時盡心民事倘數日太久生疏弛
公務請交巡視臺灣之將軍督撫等就近考核從嚴參究再查臺灣弁目僱往
從後兩處額設土守備六員土千總九員土把總十六員土外委四十六員此
次隨征臺灣派來土弁等帶領降番甚為出力今降番等有定額均照屯練兵
丁之例加給日餉所有僱往從後土弁等請援屯練土弁定例分別　賞給
餉銀至臺灣原定營制本無馬兵雍正二年改設馬兵三百名嗣於雍正七年

因善添撥汛守兵將馬兵裁撤是以全郡戍兵盡係步糧即官弁亦無馬匹日
久相沿騎射均不講習此次進剿逆匪臣等車同巴圖魯侍衛章京馳驟往來
奮勇衝殺賊匪所畏屢次克捷實藉馬力為多茲當更定營伍之時若請
照前例改設馬兵三百名彈壓地方似足以壯聲威而馳報緊急公事亦可不致
稽延於營伍殊為有裨第查臺灣地方本屬寬廣處處皆有水草原非不能畜
牧惟因天氣過於炎熱往向郡城馬兵寨內即有難於喂養之語且等弁兵勤
且適值冬末春初水土平和馬匹頗能蕃壯若至夏秋蒸濕之時養馬究恐非
宜再四籌酌先於巴圖魯侍衛及各官員交回馬匹內酌留一百匹發交臺灣

鎮標兵照例給發馬乾試養一年如果喂養得宜俟閩省督撫巡察臺灣之便
就近查驗據實奏　聞再於臺灣鎮標改設馬兵一百名北路協標改設馬
兵一百名作為定制原兵丁挑留馬易人等有應需馬匹即在內地各營抽調
除延平建寧福州興化泉州城守等營地當孔道毋庸抽調外其餘偏僻
協營均有馬一百三四十匹至一百七八十匹不等每營不過酌撥十餘匹即
可足二百匹之數並將馬兵數目於戰兵內改撥核計額餉馬乾均無增減海
疆營伍防範更為周密再臺灣一郡背山面海外控澎湖地勢袤延綿亘廣闊
其間要隘甚多原設臺灣澎湖水陸兵丁一萬二千一百七十八名除水師兵

四千一百六十三名外南北兩路共兵八千零十三名分撥防汛佈置已為嚴密惟是今昔情形異有不同數十年來仰蒙 聖澤涵濡生齒繁盛從前荒廢之地日闢日增西至海濱東至山麓村莊相連野無曠土自大雞籠以至枋寮南北綿亘一千餘里置縣設汛內地如僅不啻有二千餘里之遙近山一帶地方如大里杙水沙連大武壠水底寮等處最為險遠深林複嶺僻徑迴外則番社環居內則流民雜處向因人跡罕至未設汛防而各縣城內兵力亦覺稍單不足以資防禦今擬於各處緊要地方及通衢大路酌量添兵一百數十名至二三十名不等並將各海口水師量為移撥務使分汛得宜聲勢聯絡駐守

足資彈壓會有未易將臺海外嚴疆庶可永遠寧謐臺灣郡城原設鎮標三營城守左右軍一營除去分防之數存城兵丁尚有二千七百餘名足備重鎮彈壓另議增添其北路彰化縣城原設兵一百一十四名該處地當衝要係副將大員駐劄兵力較少擬添兵一百八十六名以足三百名之數縣城迤東之八卦山地勢最高可以遠瞰城中現擬於山上設立卡座應添設兵四十名外委一員帶領駐守所有山旁通往柴仔港烏日庄犁頭店大里杙要路均可藉以稽查大里杙係逆首巢穴雖經大兵勦洗淨盡賊堡亦已燬除但係阨要之地直達彰化南北投更與內山相近應添設外委一員兵丁五十名水沙連與

番界交錯山嶺重疊地方更為遼闊應添千總一員兵丁一百名在集集埔駐劄彈壓地方接壤水沙連而附近之虎仔坑尤為奸宄出沒之地應添設外委一員兵丁五十名稽查更有閩番又磺山地產硫磺向係封禁逆匪滋事時曾經拿倖免賊守備羅權帶等兵看守該處山嶺重疊逼近海洋山外砲臺墩汛設兵本少且距磺山道里太遠稽察難周者石門地方係橫山出山要路又當滬口通洋應於該處添兵三十名外委一員防守又中路一帶嘉義縣城原設兵五百七十七名係北路左營守備帶領并自駐守該處為全郡適中之地最關緊要添兵一百二十三名以足五百名之數並擬改設都司一員其原設守

備一員即移於斗六門要隘駐劄查斗六門四達通衢向係險阻賊匪佔據一載始行攻克今既將守備移駐該處原設之千總一員兵五十名不敷防守應再添外委一員兵一百三十名即歸新設之都司管轄以資控制大武壠村左甚多路徑叢雜外實閒庄在大武壠山內本縣東為西北兩入山要口應設千總一員添兵一百名駐劄外實閒庄再添外委一員分出兵丁二十名在本縣左防守元長庄近海地方寬廣應設外委一員添兵二十名大埔林西螺庄係草萊等庄內係要地額設弁兵太少雖資防守即平時稽察村庄緝拿奸匪亦不敷用應於原設弁兵之外大埔林添設兵十五名外委一員西螺添兵二十名

外委一員應仍舊添兵十名以壯聲勢其大排竹蔴豆查係嘉義縣至府城大路三坎店茂功庄係大武壠西南面要口應於大排竹添兵二十名外委一員蔴豆庄添兵三十名外委一員茂功庄添兵二十八名外委一員三坎店汛添兵二十名毋庸另設汛弁即歸大武壠千總管轄又南路一帶岡山汛原係守城左營守備千總帶兵一百三十五名駐守再添四十五名原設備弁毋須更易鳳山縣城原駐參將一員千總把總外委共八員兵四百六十二名今縣城改建埤頭地方將弁均應移駐毋庸另行增設惟添兵三十八名以足五百名之數其鳳彈一汛即在埤頭附近應行裁減將該汛原設兵丁內撥兵一百一十

六名添設千總一員移駐鳳山舊城在擬建卡座之龜山上安設鳳山極南之水底寮地方最為險僻應移撥鳳彈汛原設守備一員把總一員兵一百名仍再添兵五十名在該處駐守其番薯寮係近山要隘自大武壠山內通往鳳山小路皆由該處經過應添兵二十名額外外委一員以資防範而重巡防統計此次添設都司一員千總三員經制外委十四員額外外委二員兵丁一千二百名除添設都司應行揀員調補其弁目兵丁均照例於福建內地各營酌量抽撥換防用歸簡易查閩省額兵通共六萬五千一百一十九名加臺灣戍兵一萬二千一百餘名內地當存兵五萬九千餘名通盤計算再抽出新添戍

兵一千二百名分在各營調撥所撥亦屬無多內地兵丁尚不致短絀但應營兵數多寡不一應如何分別衡繁地方酌量分撥之處容俟回至泉州與李侍堯面加商酌再行會摺具奏再查安平協水師原設三營駐劄安平為海疆要區但該處內係郡城外控澎湖門戶已屬聯絡駐兵未免稍多惟北路鹿仔港最為緊要口岸係臺灣水師左營汛地原駐備弁兵丁不足以資巡守應將該協左營內遊擊一員千總二員把總二員外委二員額外外委二員兵丁三百七名戰船九隻移駐鹿仔港即以原駐鹿仔港之守備一員把總二員兵丁一百一十五名戰船二隻移駐笨港以笨港原駐之把總一員兵丁七十五名

戰船二隻移於向未駐兵之北庄海口其安平協水師右營之東港一汛原設把總一員兵丁一十五名亦覺過少應再於該營內撥兵三十五名添設額委似此一轉移間得由舊汛仍歸舊貫毋庸請設新兵而於緊要海口情形過情亦可倍加嚴密奏入

上從之

五月十六日甲戌　　上命軍機大臣傳諭李侍堯曰向來臺灣換班戍兵擇派漳泉兩處之人居多此次逆匪滋事亦由漳泉民人不知以致林爽文乘閒滋擾而防守戍兵偶因係屬同鄉互相偏護以致從賊者漳州民人雖多但其中泉州民人亦有盡屬義民亦有隨賊量抗拒官兵者現在臺灣換班兵丁為性在督撫標及福州福陸路提標等營兵丁內挑補是督標兩標充伍食糧者當係福州民人而陸路提督駐劄泉州其兵丁自多係籍隸本地者調往臺灣仍係漳泉之人居多恐將來日久未免勾結滋擾若竟將漳泉兵丁概置不調又恐將該籍兵更屬不成事體不若於福建通省內如興化延平建寧邵武等處各營內酌量均勻派撥而漳泉兩處兵丁亦攙入其中使該兵丁等知挑補換防無分畛域自必不生疑懷此係該督分內應為之事務須妥協所無事致者以雖刑玄宮遠涉重洋未便偏令漳泉兵丁向隅自當均勻調撥以歸平允之意使之知是體恤不生猜畏如此不動聲色潛移默化於操練防範兩有裨益方為妥善並令把此旨應作為該督永遠留心再查任所兼近海洋並不僅勇勤賊要出即咸同循林守以致賊匪蔓延罪案可逭復因其年老多病免其一死釋放回籍而逆匪滋事年餘一切軍餉費用不貲著查任所因循貽誤所致是

以前從傳諭李侍堯於黃仕簡名下罰令繳出銀二十萬兩以備賑補軍需之用何以至今未據覆奏著李侍堯查明此次所用軍需共有若干黃仕簡原籍財產是否罰繳足敷之處即行迅速覆奏　二十一日己卯　上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯徐嗣曾曰磺觔係自山中刨采開採時毫無透漏則該省民人製造私硝以及打取樟腦配用火藥又從何而來此次賊人鎗砲內用火藥不少豈盡由搶奪所得可見閩採磺山雖派員駐劄仍不能保無透漏此內事雖在該督撫等平日嚴加查察稽覈尤其軍火要需即或民間鋪戶之所需不能奏行禁絕亦當防其太甚至臺灣地方向產磺觔前據逆犯林爽文供稱時猶上年又在反賊處改稱在北路出番山硝私採硫磺配作火藥等語是番山裡既產磺質則奸民不但可以向其私採或帶同偷採而來可定現據福康安奏將臺灣民間私用鳥鎗繳回銷燬改鑄農器而私採硝磺及偷採之弊尤在嚴加查禁著福康安飭該地方官嚴密偵查勿任仍前玩縱並著李侍堯徐嗣曾於內外時刻留心查禁不得日久生懈滋弊生事　二十三日辛巳李侍堯奏查獲張破臉狗即張燦榜供向無行業以開場窩賭為生於四十六年夏間有廣東人趙明德陳丕陳樣王人會引誘伊家內聚賭趙明德等告以在廣東曾入天地會已傳有四五十人勸令亦入此會復犯即行騰從及詢以傳

會復有何好處據供一入此會就有同會之人相幫厮鬭便不怕人欺侮其傳授暗號只是喫茶喫烟俱用三指有如人問及有無兄弟答左右俱有兄弟便知是會中人據花又稱傳同縣人鄭成徐吳及平和人鄭詩張普四人至該其高姓庵馬坑廟等處俱係傳會之所據供該處地方俱同趙明德等到過即有入會者實係另有為首之人現以趙明德等年紀住處據供趙明德係潮州府大埔縣人在東門外下寮鄉住年約五十餘歲陳丕陳棟亦係大埔人年俱約三四十歲其住居細址未曾問得至陳彪實不知係何處人四十八年趙明德復來家內住有多日後回廣東久未再到臺灣實不知在何處嚴烟亦曾到過

該犯家內等供查該犯所供情節核之福康安現聞供詞並且前後會匪嚴烟情形大概相同趙明德陳丕陳棟三犯現在廣東大埔縣地方且已飛咨兩廣督臣孫士毅嚴密查拏並飭漳浦平和等縣查拏該犯所傳之鄭成等以期弋得實訊奏入　上命軍機大臣傳諭李侍堯孫士毅曰據李侍堯所奏是天地會實係起自廣東傳至福建張破臉狗供出之趙明德等三犯為首先在閩傳教之人必當嚴緝務獲著孫士毅即速飭屬嚴密查拏務獲勿任兇犯漏網其鄭成等四犯並著李侍堯飭屬嚴拏訊明確分別辦理　上又命軍機大臣傳諭李侍堯徐嗣曾曰各省地方官建立生祠殊違道干譽即係勢力頌其最為陋習必應飭禁此次特令建立建功諸臣之生祠乃因臺灣地隔重洋民風慓悍逆匪等什伙滋事肆行不法福康安等帶兵前往勦捕未及三月即已擒渠蕆事該處民人經此一番懲創皆知斂戢第恐日久復忘是以特在彼建立福康安等生祠明示武威使之怵目儆心望而生懾此為綏靖海隅因地制宜起見但福康安等辦理善後事宜完竣即須回京且伊亦無自辦生祠之理自應該督等承辦何以未據李侍堯徐嗣曾奏及著再傳諭該督等止須遵照前旨於臺灣郡城嘉義縣兩處建立生祠至此次帶兵大臣內惟福康安海蘭察鄂輝普爾普舒亮功績較著臨分示大應行入祠祠內設立木牌書

寫伊五人官階其餘各員職望俱輕未便一體列入徐嗣曾現在臺灣此事即交與該撫妥為從前該省耿藩肆逆時范承謨效忠殉節曾勅建祠宇昨同創設該撫可仿照辦理　上又諭內閣曰常青於柴大紀貪黷不法一案徇隱不參前曾降旨將伊革職交福康安審訊經福康安奏請交部治罪固屬咎由自取但念常青由將軍簡用總督在任未久即值臺灣逆匪滋事正當勦捕維艱非任年久因循貽誤諱飾相庇者可比其到臺灣後於柴大紀種種底蘊固易訪查但彼時正值辦理軍務勿促其不即查參之咎尚屬可原且伊年逾七旬帶兵駐守郡城保護無虞其功過尚可相抵常青著加恩免其交刑部治罪

俟到京後俟朕酌量加恩另降諭旨朕辦理庶務一秉至公罪之輕重因視其
人之自取而於功過相抵之處亦必斟酌其中不肯稍有畸輕畸重即編户小
民尚不使一夫冤抑何況封疆大臣不為之權衡寬予富勒渾接信亦當儆感并
自知悔懼也　二十八日[illegible]孫士毅奏查上年據准閩省知會有天地會匪起
於洪二房和尚及朱姓等語因並無州縣名色當即會同撫臣圖薩布密飭通
省遇有洪姓形跡可疑者俱行徹底嚴查解報茲據查出洪姓和尚數名經臣
逐一訊供實與天地會匪一無交涉惟查有嘉應州該處洪朋洪科二僧與住
家朱姓十七八歲僧人並萬同住靈峯寺內當即將三人嚴切訊究堅不承認
臣於抵潮後復委惠潮嘉道圖畢赫親往勘查該寺離城三十餘里烟户頗
多並非偏僻地方詰訊附近村莊保鄰寺僧耕種雙嶺往來去外而從無往來
交接之人並據該族鄉保出具甘結且以姓名適合未便遽信其必無為
匪情事將闔寺僧人七名一併解潮臣親提究詰並察看語言動止俱係朴野
山僧其非起會匪犯實屬可信惟因名姓相符未敢遽行省釋仍發嘉應州收
管在案查洪朋洪科兩僧伊俗家並非洪姓但俱以洪字為名與洪二房之義
適合且有十七八歲朱姓僧人同住雖訊明細加察訪實與天地會匪毫無影
响但恐日久滋生不法匪徒又以該僧等洪朱名目互相煽惑不可不防其漸

自不虞仍留內地且仍會同撫臣圖薩布密飭通省務將起會之洪朱二姓正
犯設法緝拏務獲辦理奏入　上命軍機大臣傳諭李侍堯孫士毅曰趙明德陳
丕陳林上杞俱籍隸廣東大埔且有住址年貌非若洪朱二姓尚無的確籍貫
住址可比無難刻期弋獲著孫士毅即速選派妥幹員役嚴密查拏務令全行
拏獲毋致要犯得以遠颺漏網至洪朱二姓正犯並著李侍堯仍在漳泉一帶
飭屬留心訪查務獲毋任免脫　二十九日福康安魁倫徐嗣曾同奏查提
集常大化署內人証逐一嚴訊緣常大化於乾隆四十八年十一十二等月前
赴南北兩路查閱各營員備辦人夫轎送行李衙主折送酒席下程等項銀數
無多亦無一定常大化因有舊習即令捐貲定數繳送稅名夫價無幾彰化縣
淡水等處每處番銀六百圓臺灣鳳山下淡水等處每處番銀四百圓共計番
銀三千圓俱係各營都守以至千把經手據歷任撥款稟繳內有當時未經收
取之處即留伊弟常大經在營催取轉交先後通共四次計得受番銀一萬二
千圓又得受所過汛鎮送程費並折送下程酒席銀兩每員二百餘圓及三百
餘圓不等共取番銀七千三百餘圓又每年收過各營員生日節禮番銀三千
七百餘圓五十年巡查彰化時副將赫昇額以營員不堪苦累曾向常大化爭
論不允都守畏懼隨兵仍照數備送現據遞補鄭名邦等供吐確鑿又鹿耳門

海口例派遊擊千總按季輪流駐守凡係出入船隻掛號給照每船戶俱送掛
陋規如有例帶米石之外多帶米穀仍須按照加送管理海口將弁係經兵派
管將所得照規按季分送營兵每季向止繳送九百七十二圓柴大紀以春季
船隻較多令五月加倍番銀二百圓春季共番銀一千五百七十餘圓秋季九
百餘圓夏季秋季九百餘圓冬季九百七十餘圓尚有鹿仔港海口船隻較少
係安平左右營將弁管理每年繳送番銀一千二百圓此淡水通滬尾口雖未開
設口岸亦有船隻往來該處汛員每年繳送番銀一千圓以上每年共得番銀
六千六百八十八圓自建通滬事以後此項陋規暫行停止計柴大紀任內共

收番銀一萬六千七百二十圓又五十年九月內淡水營經制外委缺出額外
外委余登魁托巡捕鄭名邦向柴大紀胞弟柴大經說定謝番銀八十圓轉
向柴大紀說明拔補十二月內南路營盡北路左營出有額外外委二缺守備
吳剛代步兵林長春即林上春劉欽懇求柴大紀先後拔補當經林長春送番
銀一百三十圓劉欽送番銀一百二十圓俱經巡捕鄭名邦等當面交柴大紀
收受五十年有新拔外委甘興隆因病滿缺回內地托巡捕鄭長發求柴大紀
早給委牌送番銀四十元五十年八月竹塹額外外委缺出柴大紀將北路中
營步兵往承信拔補得受番銀六十圓係巡捕高大捷向柴大紀說合轉交五

十一年十二月內柴大紀因步兵柴業山拔補鎮標左營額外外委令巡捕高
大捷索謝柴業山措備番銀一百二十圓交柴大經轉交收受所得賄銀除歷
年花用並寄回原籍及任所移出外現今查出積存黃搖備柴大紀番銀一千
五百圓錢三千繳出存換錢文番銀四百五十二圓又該兵衙門陞差兵丁當
設頭牌管班伴當材官四項頭目名下兵丁有不親自上班者每月每名出錢
三百文至六百文不等借當差名為包差又該班目兵收用總其名自在外
貿易者較甚至包庇娼賭並不留心約束該鎮協等將兵房及墩臺諸汛坍隔
有年亦不及時修葺四十八九五十等年經閩浙督臣富勒渾積保舉以札查

叠飭整頓柴大紀於五十一年調任汀州鎮旋仍調回臺灣謁見雅德時面加
申飭而柴大紀先後在任仍止虛名操演全不認真御懷兵房亦未建修完固
迨至五十一年十一月間首逆林爽文在大里杙結會抗官聚匪滋事柴大紀
適於是月初七日巡查至彰化縣經副將赫升額知縣俞峻等請派兵查拏柴
大紀隨調兵為名於初八起身十二日回至郡城僅令遊擊耿世文帶兵三百
名會同知府孫景燧於十六日前赴彰化查拏並不親身前往直至十二月初
二日嘉義守備董得化縣城失守柴大紀派令遊擊李中揚帶兵六百名赴
援並於初四日下晚自行帶兵出城即在演武廳逗遛不進經永福楊廷理詢問

柴大紀以人夫缺少無人抬送軍裝為詞聽請支餉於後加催促於初五
日始行起身及行至灣裡溪即聞嘉義被陷退回鹽埕橋駐劄打仗數次殺
賊匪尚屬出力正月內從鹽埕橋起身帶同兵民收復嘉義進援被圍數月多
係文武官員兵丁義民之力及奉到　諭旨令其酌量情形全師而出其時
賊在四面包裹圍攻勢不能帶同義民家屬突圍他往而城內軍民亦再三懇
留不肯令其出城柴大紀因已固守數月又有大兵不日可到隨傳集義民出
示曉諭仍前守禦執鬪隨同守城之將備及義民首黃奠邦王得祿等所供均
屬相符臣等伏思賊匪起事初之柴大紀適在彰化若早日果能豫籌督任則

北路弁兵已足調用何致帶領官兵赴處解卸退兵數不敷另須派撥接應一面
乘機調取一面親往督率乘賊勢未張之時迅速前往自可立時撲滅乃竟因
至郡城坐守二十餘日之久及帶兵赴援又復遷延逗遛種種玩悞軍機之罪
實無可寬擬柴大紀於臺灣逆匪滋擾之時在鹽埕橋打仗尚為出力在嘉義
守禦亦有微勞但係專閫大員身膺海疆重任平時不思盡力整飭乃敢縱容
兵丁出營營役離伍貿易包庇娼賭兵房坍塌並不及時修葺任其坍塌荒廢
種種廢弛更復私賣網利越貨勒取大價海口得受陋規甚至拔補外委公然
受賄徇私肆行無忌已出情理之外迨至赴彰化正值逆匪竊發之時又不

立即帶兵赴往撲捕輒敢退縮回郡觀望遲延以致賊匪蔓延猖獗攻陷城池
一誤以久未能蕆事皆由柴大紀玩視貽誤失機所致應照例擬斬立決
派員解送刑部請　旨即行正法劉欽林長春即林上春等黨夥于進騰技
弁缺情節甚為可惡除劉欽一犯前已臨陣遁逃擒獲經正法外林長春即林上
春照例擬絞監候庭央余發辦杖一百流二千五百里伍永傑杖九十徒二年
弁守備吳剛代劉欽林長春說合賄賂得應後係業經陣亡毋庸置議柴景山
杖九十甘興陸杖七十柴大經係總兵胞弟隨同在署不思安分守己與過撫
人員私相交結干預公事屢次說事過錢代兄營謀應發往新疆充當苦差高

大捷郭其業經正法陣亡應毋庸議千總羅勇把總蔡開祥充當巡捕於柴大
紀婪索之事皆未經手且值賊匪滋事後打仗出力拔補千總亦未便遽使
傳交包差錢文仍聽候命開復再查臺灣鹿耳門海口設立文武員弁防守稽
查其出口回至廈門船隻例准載米二百石乾隆三十一年閩浙總督蘇昌准
部行查議定同知衙門每船收取番銀三圓武弁取錢一二百文以為辦公飯
食之用經戶部奏准通行在案今柴大紀每年得受陋規至六千餘圓此外如
副將及各口文武自必有任意勒索情弊均須徹底根查當即飭調冊檔傳集
經管口岸員弁及書吏人等嚴加究訊緣鹿耳門海口每設文武兩館其武館

係由綠兵派令安平中左右三營遊擊千總分年按季輪流管理凡船隻入口
船戶送給番銀三圓出口每船四圓又額外多索米石每百石給番銀六圓每
年約收番銀二萬圓內送給綠兵陋規銀三千八百八十八圓零交紀副任又
全各季加送六百圓安平協副將得受陋規銀二千餘圓又書吏工食紙張費
用約需銀番一千餘圓餘俱管口之遊擊千總各員收用其文官則係海防廳
同知管理入口船每隻收取番銀二圓出口船每隻收番銀三圓領取驗單每
年加收番銀九圓又各船遇有額外多索米石每百石收取番銀六圓每年約
收番銀三萬餘圓除飯食紙張及設立小船引帶商艘出入一切零星費用二

千餘圓外餘俱同知收用雖海洋風信屬常臺灣年歲亦有豐歉多寡不能畫
一但調查歷年船隻出入號簿核計所得陋規約略相等應仍照四十九年
經原任福州將軍永德條奏議准設口岸係理番同知與安平左營守備管
理船隻出入及多帶米石陋規與廈門無異而船隻較少每年同知約得番
銀六千餘圓送給綠兵規禮一千二百圓副將向不分送至淡水八里坌海口
例不准船隻出入亦有私自收入港口因該處產米甚多商船圖利頻往販運
出口亦有陋規並無定數該處係淡水同知與上淡水都司管理每年同知約
得番銀六七千圓都司約得番銀四五千圓都司又於所得銀兩分送綠兵一

千圓文武各員及書吏人等供出數目均屬相符并稱相沿已久實不知起自
何年查乾隆五十一年賊匪滋事後此項陋規概行停止因傳詢陞任遊擊李
隆守備曾紹龍陞任千總陳邦光千總黃明高等均係五十一年以前管理海
口之人僉稱如數得受副將丁朝雄前在安平協任內亦受過海口陋規陞任
同知楊廷理於五十一年八月到任十一月內即值逆匪滋事止得過番銀一
千四百餘圓查載米既有定額豈應例外多索其書吏字識人等飯食費用亦
有定數何以三十一年請查定額之後復又多設款項任意需索是以查海口
並不實力盤驗轉以商船往來視為利藪為不肖文武溪壑日甚一日伊于胡底

所有現在臺灣之陞任海防同知楊廷理陞任安平協中營遊擊李隆署安平
協右營遊擊曾紹龍陞任廳仔港守備陳邦光署安平協右營千總黃明高各
收受出入船戶陋規銀兩雖係沿襲陋習收取但該員等或任貪職或專營職任
綸綏稽查乃敢沿襲陋弊飽索分肥實屬贖玩均應革職各杖一百流三千里
從重發往新疆充當苦差副將丁朝雄等以駐防海口大員並不約束備弁轉
入按月分肥應請革職一併問擬杖流從重發往軍臺効力贖罪以示懲儆其五
十一年以前歷任臺灣綠兵海防同知安平協副將中左右三營輪流管口之遊
擊千總應俟逐開設口岸後管口之理番同知廳仔港守備有陞調他省及降

革事故回籍者，俱咨李侍堯查明一體問擬。其五十一年以前歷任淡水同知
上淡水營都司及四十九年以前歷任鹿仔港理番同知、鹿仔港守備所屬口岸例
禁出入，乃各員並不嚴行查禁，輒敢收受船戶陋規，情節較重，陸降七者員外
其餘均已任滿調回，亦應照明李侍堯嚴查從重治罪。再臺灣田畝膏腴，產米
最多，不特澤爲一帶藉資接濟，即沿海各府地方食米亦多仰給臺灣。自來設
以官吏因係爲籌運兵糧，將商販攙請帶上。查臺灣回至內地船隻，每船止准載米
二百石，從前定例原屬因時制宜，但情形今昔不同，內地各郡生齒日繁，需米
較多，其自廈門、蚶江等處來至臺灣船隻，無貨不可壓重，而逗帆裝載，只有換

米之種，餘無更無他物，總以帶回商民獲利如鶩，勢難禁其偷漏。與其實不
若明定章程，俾商販流通，以臺灣有餘之米補內地民食之不足。嗣後撥運船
一隻，應請准其載米四百石，撥運船一隻准載米三百石，於印照上註明是載
內地收口照數查驗，如例外多帶五百，查究米石入官，並將臺灣汛口員弁查
參議處。其駕往浙粵者，船隻仍照舊例，止准攜帶米六十石，毋許稍有添
在處對禁海口，亦不准載米出洋，以重海防。至海口巡查飯食及設立小船引
帶商船出入，一切費用，內不可少。三十一年所定文員衙門每船准收番銀三
圓，武職衙門准收制錢自一百文至二百文不等，送年食物所費實不敷用，應

請文員衙門每船准收番銀五圓，武職衙門准收番銀三圓，以資辦公。其掛驗
米石等項陋例，一概嚴行禁革，將所定章程勒石海口。倘敢仍前需索，額外私
增，一經船戶控告，或巡查臺灣之將軍、督撫、提督查出，即行據實嚴參，加等治
罪。至臺灣逃兵習性，已日積習難周，全賴統兵者專將領實心訓練
方足以整飭營伍。寄籍地方兵丁聞大員首先慫恿，至執法貪婪，則將備盡
皆效尤，兵丁肆無忌憚，開設賭場何怪。上年查辦柴大紀案內審出收受各
營巡閱大員兵丁饋送土錢、包庇私鑄、賭博種種弊端，即行徹底嚴究，況
當賊匪甫定，諸加整飭之時，尤宜亟爲整頓，未使稍有抵牾，陷爲平時調水師

兵丁西無前項情弊外，其餘南北兩路如出一轍。且專於各營內擇其在任年
久者，各營酌調三四名來郡，令將該營弊竇據實供吐，逐細跟究。如巡查大員
一帶向遇總兵巡閱時，各營員備辦人夫儀送，行李鋪墊，搬運漁船，下程銀兩
爲數果多，亦無一定。至柴大紀巡查南北兩路，即按營收取夫價，視營分大小
定錢數多寡，均係都司、守備、千總、把總按其所得薪俸分股攤派，業經雖非無
錢糧較少，且不敷及柴大紀在任巡閱四次，備數收受，惟陸廷柱接任，係上
一月有餘，巡查南路一次，夫價等項並未收取。應飭研究各營將弁所繳均屬
勝食，又兵丁包差一節，據各營自守備以上例有旗牌、材官、伴當、管班四項，自

兵在署輪流當差其千總把總亦有分管之兵或充當差操或代看守倉庫惟漳泉兵丁與本地民人大半同鄉言語相通多有在外生理之事臺灣土產除米糖二種外無可販賣各兵原無資本不過在街市售賣檳榔粿餅編織草鞋日積錙銖爲添補衣履之用其汀州兵丁多於製造皮箱皮鞋多在皮貨舖中幫做手藝得受工資亦非開行設肆該兵等日逐微利聞數自由得千總把總拘束每月出錢六百文至三百文不等總僱同營兵丁替代上班名爲包班此項包差兵丁惟漳泉汀州最多他府較少而向來操防兵丁又不能內地原營歸並每設一營之兵分作數十處以致漳泉汀州兵丁散在各營南北兩路大

處皆有包差之事但實在當差無幾不過數名所出包差錢文係代頂之兵及署內四項目兵得受自營大紀刊任以俟遇事差遣彼此無所猜忌相率效尤甚者守備及千總等於所管包差兵丁亦虛覽收繳錢文惟都司以上及標鎮左營城守營守備並無分肥染指情事又縱令兵丁開賭一節現據各營將弁供稱臺灣賭風甚盛南北兩路守備千總把總等於所管汛地內派兵巡查該兵等遇有開賭之處每處勒索錢五十文係臺灣積習游民並無家室者多爲羅漢腳多以賭博爲事每人若集錢數百文即於街市擺攤聚賭擲骰跌錢之外更有僱用房屋上畫十字即可擲骰壓寶雖素未識面之人皆可與賭朝東暮西並無定所該汛兵丁遇見即將攤場錢文稍爲分潤每處百餘文或數十文竟不能多爲需索四十年以後兵丁等所得錢文均與本管官員陸續分用此內惟鎮標中左右三營向設千總把總輪流值日凡遇差操及上司過往並收貯武廳積檔備總兵將備茶水點心不無賠累所得攤賭錢文均爲添補值月之費該管守備等並不分用間有零星費用之事亦俱令值月千總把總代爲備辦又城守營管理崗山羅漢門多嘮喎喇等汛該地偏僻毗連內山大抵搭寮耕種者居多偶有賭博處所需錢更屬有限亦千總把總兵丁分得守備並無得受之兵丁窩娼一節現據供稱從前兵來至臺灣兩造年兵房娼嫖無可稽

止但賃民房力有不能竊娼家留兵居住藉以包庇而兵丁既有房租更可寄宿並非自行窩娼亦無另得錢文查臺灣各營將弁不知勤慎操防整飭營伍乃於上司過關則鑽營遊逛於所管兵丁則貪得餘潤縱令包差賺錢貿易甚至索取庇賭陋規不論錢數多寡自數十文至一百餘文不等遇事婪索卑鄙不堪且任聽兵丁居住娼家不加約束以致各營兵少日益廢弛其貪劣玩愒釀成巨案之咎實爲重大當匪滋事之時該員弁等守城打仗雖尚有微勞亦難相抵所有續經失事又得受包差開賭錢文之南路營署都司邵振綱署守備陳朝魁把總靳全城陳國泰鄭安鳳吳亮南路下淡水營把總葉琪與北路

十總師班兵把總許朝昇北路左營把總陳國忠孫朝亮北路左營千總李
進得北路右營署守備席榮千總黃廷颺北路淡水營千總魏正綱許朝亮並
未領送夫價僅發兵丁包羞開賭錢文之頭標中營把總石光陞曾學海蔡日
助左營把總王殿開施妙得鎮標右營千總鄭名邦王謝陞李春榮城守營左
軍千總沈松禮把總蔣穀紅城守營右軍把總石生輝二十八員均請革職從
重發往新疆効力贖罪南路營參將瑚圖里鎮標右營遊擊左渊城守營陞任
守備李多雲已革鎮標中營守備王天植雖無分用錢文但平時既不實力
稽滋饋送柴大紀生日節禮而於種種弊端又不嚴行禁革任從所轄官兵庇

賭包庇明知故縱實非尋常息玩可比瑚圖里左渊李多雲均請革職與置從
委署之王天植從重發往軍臺効力贖罪又竹塹守備黃得魁於五十一年六
月內到任八月內因楊光勳結會一案帶兵防守彰化並於竹塹更署處所查
營巡紀被又事兵把守大甲溪未經回署該員兵丁包羞庇賭錢文雖訊未分
用但於賊匪滋事之前到任業經數月並不嚴行查禁即屬貪縱縱爲異人亦
甚平常守禦並無勞績應請革職以爲玩縱兵丁廢弛營伍者戒其四十八年
柴大紀到任以後查有陞調故者降革事故及班滿調回內地各員弁僅經
攤派銀兩遣迎饋送包羞庇賭分得錢文均屬法難寬假應毋庸等待見擬查

一體從重辦理總兵陸廷柱新任未久並未收受夫價經雅德札委臺灣署任
亦將廢弛情形稟覆但柴大紀種種劣蹟並不據實揭參究屬不合應請將陸
廷柱交部嚴加議處至臺灣城守營參將宋彪到任未久即值賊匪滋事適因
題旦生病力疾前往大湖地方打仗守城殺賊頗爲奮勉出力今柴大紀署內
究出該員夫價所屬千總把總得受包庇開賭錢文自應與左渊等一律懲治
但該員保護郡城堵禦賊匪尚有微勞且到任甫及四月情節究屬有間應請
將宋彪交部議處鎮標左營把總翁振行於五十一年十一月到營即值逆匪
滋事既無甚索情弊應免置議至弁營四項目兵及包羞庇賭兵丁等應按

名查辦但查營制廢弛由於該管員弁貪縱所致郡草班滿兵丁均已換回內
地自林爽文滋擾以後戍兵本已傷亡所存兵丁亦皆打仗守城隨同出力一
載以來並無前項情弊懇免追究並永福書經請　旨革職遞交刑部治罪
茲復詢取道府各衙門卷宗逐一研勘富勒渾於乾隆四十九年五月內札行
臺灣總兵及道府等以臺灣營員息玩並不按期操演不肯兵丁多有包庇娼
賭之事行令嚴查嚴禁並令將所屬兵房即行查明詳稱永福奉札後轉行營
縣出示查禁即以並無廢弛稟覆廉義王案例存留署卷內現有批回副稟開
註事由可據是年七月九月屬經富勒渾札查臺灣諸稽廢弛營兵仍復滋事

飭令據實稟覆。永福復移行臺灣府知府孫景燧，據該府兩次覆稟，內稱會同
柴大紀加意稽查，現在營員俱能鈐束兵丁，並無滋事等語。永福遂即據稟轉
詳，並未另行揭報。僅將將備兵房勘估會詳，及擬陞副任後以所估浮多駁令
刪減，分別諮陳查核，遲延辦事時，仍未修建，亦未將營員貪劣之處稟報至海外
係文武員弁同省將弁，孫分給經兵陋規，豈有逃於同知耳目，不能遏遏之理。
又柴大紀翻查南北兩路勤取者書夫價，而永福亦翻查地方，自不無稍稀需
索情事，嚴飭查辦，分肥猶存之事。至翻查地方，同知辦造騰延擇去，遲一次，經
過人夫飯食，都是各廳縣預備供應，並未收受飯內。惟每年所屬三廳四縣按
縣年節饋送節禮，每員每節各送番銀二百四十圓至五百二十圓不等，任內
共收過節禮番銀一萬餘圓，為內供應及修理衙署等事，係四縣城家人在府
按月稱儎承應等語。且查永福身係滿洲，為監司大員，當海疆重任，不思盡
力振飭，乃自到臺灣之後，遇事頹循，毫無整頓，東且將受屬員供應節禮，任令
貪縱，陝民不如精察，覺見柴大紀廢弛營伍，數次貪婪，該處道近在同城，平時
既已瞻徇，及查事勤澤，屬坎坑查，仍以並無廢弛具稟，朦混欺飾，尤為可惡。自
係因地方政治不能與管制，秀玩相尋，惟恐柴大紀持其短長，不得不代為容
隱，是柴大紀貪婪之罪，竟由永福徇縱而啟，應與罪人同科，雖自職涯涉事以

復守城，尚有微勞，而核其功罪，斷難相抵，應擬絞監候，即行派委妥員解送刑
部，仍應抄沒家產，以為徇隱玩誤者戒。所有饋送節禮各員，內張貞生一員業
經另案參革，其陳良翼、王露、孟亮雖守城各有勞績，惟所上好但遵例供應，呈
送陋規，均屬不合，應一并革職。查明該員等供應饋送數目，加倍罰出充公。至
臺灣副將丁朝雄於五十一年冬調到，見復因已看破關逃匪滋事，即稟明
常青，趕回臺灣勦捕。上年九月十七日，率領兵丁進攻南路，收復東港，以通粵
莊，未來郡府，次打仗，攻賊甚為勇往出力，經日保奏，請補延理鎮總兵。又游
擊李隆、守備曾紹龍守禦嘉義，把總吳見守禦府城外，並曾復往南路進勦賊
匪，均屬奮勉。守備王天植於賊匪攻擾府城時，甚為出力，堵禦妥令，伊子王陽春押
解義民勦捕逆賊，陣亡，情殊可憫。又在軍營等兵之游擊倪有、守備鄭玉楷、千
總家良楨、賴開振、把總張維閎、通事閎寶及等，領內地義民之守備陳大成，無隨
打仗，殺賊，或分派駐守地方，搜拿逆犯，均屬能終勤奮，著有勞績，職共後業
經內渡，回營自應移咨李侍堯，照例詳核，該員等情罪分別嚴處，但念其搜勦
逆匪，事兵打仗均為將弁中出力之員，且所得陋規究係相沿積習饋送
夫價，亦由柴大紀貪縱所致，以功抵罪，兩不相掩，不敢據實陳明，可否量為末
減之處，出自
皇上天恩。再，奉將蝴閣禮之文使銳看算長札穆丕納出師

西路雲南金川五次　賞給克爾蘇克伊巴圖魯名號實騎尉世職旋在巴
朗桂降至加給騎都尉世職即令翔圖禮承襲翔圖禮在金川出兵一次由荷
鋒副參領補放參將賊匪攻擾鳳山迎勦得勝奮力前進不顧後路另有賊匪
由竹面竜山來壓撲進遂被失守旋於五十三年正月帶兵恢復五十四日調赴山
猪毛迎敵下淡水義民兵丁未能防守回至枋橋援救賊匪阻擋撤不能前進
鳳山復陷時翔圖禮並未在城經常青查明並無畏葸推諉情事並六月內該
員帶領義民由小路翻山進攻南潭後隨在郡城守禦半載以來尚能出力今
因甄選害大紀夫償定擬發往軍臺自係應得之罪但念伊父身著勞績身後
行間該員係屬單丁尚無子嗣可否俯從寬典將翔圖禮免其發往軍臺令在
拜唐阿上行走俾得生有子息以綿祖宗祀再查楊廷理原係同知奏州縣
班另專審查無徽寬狹民之事進退遲緩事事咖背先拼集義民守城打仗收
終保護無虞大兵進勦時復由三峽龍背領義民前至軍營隨同打仗始終勇
往出力臺灣民俗刁悍案件難給現在城通籌事一切撫綏整頓尤賴幹才臺
灣現任各員祇有楊廷理係另補之員最為出色楊廷理自補任知府以來實
心實力辦事公書民情極為畏服現在籌理臺灣道篆持重頗覺裕如今該員
既經獲罪即應摘印離任但臺灣重要甫當民心甫定之後難以遽易生手且現

在纏并並無堪以接辦之人該員所得罪咎究係相沿積習若核其才具政績
堪蒙奏　聞可否准其留於臺灣戴罪効力將伊所得銀數加十倍罰出充
公再常大紀永福現應辦案件已據擬打州縣模中等進質海龍等府理番
同知吳元琪建寧府同知楊世綸分起管解起程並將龍書經泰陞長福貴恭
將例揀就近引　見楊世綸隨常青在軍營辦事尚屬勤奮　旨賞戴花翎
候軍機處查核送部引　見現經臣給咨赴部並吳元琪於五十二年四月補
授理番同知王仙庭通判接任仍留郡城辦事委署臺灣海防同知自臣抵臺以來
隨領經理復有名股頭黃克祐等十三名並獲偽軍師金娘賊匪楊山等十六名
起獲雕大田偽印一顆實為竭心出力應請勅部一併帶領引　見奏入
上諭內閣曰福康安等奏提常大紀永福等分別定擬摺著交軍機大臣會同
大學士九卿法司核擬具奏臺灣地隔重洋文武各員自應各矢勤慎力圖整
頓乃不肖貪弁免徵需索陋規廢弛責任甚至縱令兵丁等違法營謀營生搭
捕以致釀成巨案此而不痛加懲創何以儆官邪而靖海疆查常大紀身任臺
灣總兵並不出巡時不但令兵丁養俱備辦供給且折收夫價銀兩並勒索鬮
省設給營廉於大員特加優厚以備伊等因公之用若巡查時仍須該營
弁兵代辦夫馬飯食一切則內地之督撫等以提督於出巡按試時遂收夫馬

等項亦必令地方官代為置備又要用價飾費庶為節省嗣後督撫提鎮及學政等凡遇巡查出考選以所需夫馬等項均着自行備用毋得令經過各員代辦其令文武各員互相糾察如有仍前需索積累者即令行據實參奏從重治罪如或徇隱不奏別經查覺朕亦必將徇隱之員一併從嚴不能寬貸勿謂朕不教不誡也　上又命軍機大臣傳諭李侍堯徐嗣曾曰楊廷理收受陋規自有應得之罪但念該員平時尚屬奮勉此次為辦軍務於一切運送糧餉等事辦理俱能妥協其所得陋規係在同知任內非知府大員可比且前經事定一切事宜未便遽易生手楊廷理從寬改為革職留任如果八年之內始終出力勤奮方准開復並將伊任內所得陋規銀兩加二十倍罰出以示懲儆此係朕格外加恩寬貸錄用伊自當倍加感奮激發天良以圖勉力自効若再有蹈轍於地方諸端勒索致有肥橐擾民之事著李侍堯徐嗣曾嚴行查察據實參奏即當立予重辟不止於斥革已也　上又命軍機大臣傳諭徐嗣曾曰臺灣府同知趙鴻在任有年武職營伍尚可諉之總兵而文職內有收受陋規貪贓等弊即應隨時查訪據實參奏乃如福康安奏係將官簡放前往臺灣專辦勦捕逆匪者可以稍寬李侍堯到任未久隨駐劄廈門料理一切軍務未暇查辦及此總論亦係新任特寬徐嗣曾當能為此乃徐嗣曾竟無忘其自

為巡撫置身局外耶其於楊廷理收受陋規之事平日既漫無覺察不行查參經福康安徹底查奏又復誑報一同列銜而摺內竟無一語引咎之處殊不可解著徐嗣曾將因何不早行參奏及會銜具奏又不自引咎之處明白回奏

上又命軍機大臣傳諭福康安鄂輝徐嗣曾曰福康安奏瑚圖禮之父札穆應納出征陣亡該員係屬單丁可否免其前往軍營俾得生有子息一節因詢之由臺灣軍營回京侍衛章京等俱稱瑚圖禮現年約三十餘歲等語滿洲人員祖父有軍功者甚多而單丁効力不過三年期滿即當釋回計瑚圖禮釋回時尚不滿四十歲儘可生有子息若因此遽寬其罪將來有軍功者設其子犯罪亦援單丁為詞援此紛紛籲請又復何以示懲儆瑚圖禮仍著將該員發往軍臺効力

六月初三日甲午　上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯徐嗣曾曰從前平定伊犁回部大小金川皆於太學立碑以示武功臺灣不過亂民聚衆滋事一隅雖不值刊碑太學而此次辦理迅速首犯生擒亦不可無紀實之作朕現在駐蹕熱河欲將此次平定臺灣事蹟御製記文於熱河文廟大成門座內設立刊刻碑樣式敘文盛就永垂上塞傳記文製就應當一併發與福康安等在臺灣廈門等處敬建碑亭勒石所有前次發去之御製文三篇著福康安等照繕鐫刻俟此次紀事文發往後一同敬謹摹勒座規模丈尺咸歸畫一以壯觀瞻而垂久遠　同日福康安鄂輝徐嗣曾奏言熟番募補屯丁番心悅樂從一屯丁人數應按番社酌挑令其就近防守也全郡熟番通共九十三社臺灣縣屬番社較少諸羅彰化近山地方番社最多鳳山淡水之各社番民自數百戶至數十戶不等約可挑選健壯番丁四千名分爲十二屯大屯四處每處四百人小屯八處每處三百人作爲額數毋庸另設屯所即令其本社防守地方稽查盜賊其戶口較少之社或數社併作一屯或附入近處大社應番民等不致遠遷鄉井而較該調派亦易於齊集至各屯相距之地道里難以適均臺灣縣所屬番社不過數處不能多設屯丁然臺灣縣地界本狹郡城設有重兵足資彈壓惟南北兩路近山險要甚多淡水一廳尤爲遼闊原擬熟番立隘口搭寮防守名爲隘丁實墾報當不能得力應酌量地勢情形擬以番社多寡分別設屯與舊有營汛官兵聲勢聯絡村落得以防自可倚如屏蔽一各屯番丁宜設立屯弁以資管轄也四川屯練兵丁既設屯土守備千總把總外委等官一百餘員今臺灣番屯弁目毋需如此之多擬應仿照其例量爲設立屯弁各社承番民人充當通事管理一社之事例爲交納社餉但此等通事積年充役傳地方官簽派本非番人同類未便用爲弁目應於番社頭目內擇其曾經打仗出力及社番素所推服者以示獎勵社番照甚之熟練遴選挑擇於南北兩路酌設屯千總二員統領番衆屯把總四員分管各屯大小各屯每處設屯外委一員另名圖冊交理番同知稽核仍將各屯事務交北路協副將南路營參將就近管理該番等素嫻技藝相格番社兵丁比應照四川屯練之例毋庸歸營操演致誤屯兵技藝屯弁等事統歸臺灣鎮總兵臺灣道管轄詳報督撫核與樹材報部存案經管六年後如果管束有方著有勞績由鎮道核明詳報督撫加一等賞給職銜以示鼓勵倘所管內有生事廢業之人及苦累番衆情弊即行革究遇有事故出缺仍揀選番社悅服之人詳報挑補一屯丁屯弁毋庸給餉月糧應酌撥近山埔地以資養贍也臺灣東界內山本多曠土乾隆十五年

臺二十三年節經勘定界址奏請禁民越墾並令熟番等打牲耕種以資生計
乃奸民聚黨日多越界佃耕漸成熟業以致番漢爭控案累累復經富勒
渾奏明委員逐細勘丈尚未勘明詳報即值逆匪滋事現經臣等提齊卷
查共計丈出已墾埔地一萬一千二百甲零四一甲零內地民四十一畝三分
一厘均應查明民墾番墾分別陞科辦理此外尚有未墾荒埔五千四百四十
一甲又四十八五十一等年清泉撥閒及至控結會案內撥歸番業寬揚光勒
等入官埔地三千三百八十餘甲統計撥歸未墾及入官荒廢埔地八千八百
餘甲均屬界外之外逼近內山任其荒廢無利既屬可惜而姦民覬利必萬無

自得園鑑藏

覬倖奸徒糾眾偷墾應請將新設屯丁四千名每名撥給埔地二甲千總每
員十甲把總每員五甲外委每員三甲令其自行耕種責令地方官勘定地址
造冊繪圖以四至疆界通報立案以備稽查屯丁無缺即挑其子弟充補不
受田畝如有私行典賣者照律治罪追出契價充公其地仍歸番社再查臺灣
番社向例交納社餉所種田畝租賦 恩施免征此所有撥給埔地應照
番田之例免其納賦以示體恤即毋庸另行繳給用納一請查已墾埔地以定
界址也查臺灣東面傍山地方寬廣從前因淡水彰化二廳墾闢日增另行查
定界限設立土牛禁止奸民越界偷墾免滋事端乃因生聚日繁民人私向生

熟番承佃地耕種價值稍輕者謂之租贌價值稍重者謂之典賣熟番等貪於
日久漸將耕作或因業經典賣與民無由取贖是以熟番地不特無多以南
多有侵越如淡水等處續定土牛之界亦成虛設臣福康安道經彰化時遇歷
全郡所過近山地方良田彌望村落相聯多在輿圖定界之外舊設土牛基址
遺址可尋從前設立時不過築土作堆深草塞責本非經久之計此時若不將
埔地徹底清釐事過境遷界址仍滋淆混臣等悉心籌酌除未墾荒埔五千
四百四十餘甲撥給新募屯丁外其已墾之一萬二千餘甲自應分別辦理查
臺灣徵糧則例前經 皇上恩施海外民番於民田則實徵租賦於番業則

自得園鑑藏

酌免陞科議查民人租贌之地每多原係民為佃戶番為業主自應同番社田
畝一體免科其業經賣斷與民者既非番產即應令民戶一體報陞第民買番
地之後所費開墾工本原多又有每年帖給番租之例若再按照本色民力未
免拮据應照同安縣下沙科則按甲計畝折銀完其納粟仍出示曉諭番社使
知租賦無虧俾得永資生計民人等務須納賦明文世守其業亦不致滋事端
其集集埔虎仔坑三貂琅嶠等處接壤生番私墾田畝甚多此等偷越民人本
應逐加懲治惟念開墾以來其生齒日久相安無事故一經驅逐沃土既棄
拋荒而將民又無歸宿應請照新定民買番地之例一併陞科免其查究此時

丞催累於年深未敢訴於屢勸應令該管民番將祖遺與置地畝先行呈報一
併刈覆登場臣條列曹專委大員秉持細查並將此外有無續墾地畝一併查
明分別辦理若部覆家自此次清查之後即以新墾地方為界豎立界石詳開
立界年月地方丈書深刻俾人一望而知彼此興廢視臺灣之將軍督撫提督
及地方官等不時周歷巡查如有越界私墾即行從重治罪失察之地方文武
各官一併嚴參究處一屯丁習用器械應令自行制備俾資熟練也番民打牲
捕鹿所有鎗鏃鳥鎗竹弩器械不一均屬犀利即如岸裡社番善用鳥鎗隨同
官兵打仗殺賊甚為得力所有一切器械均可無庸製給但現在嚴禁民間私

藏軍器屯丁所用鎗箭亦應官為置辦以備稽查所有社設屯丁四千名不必
照綠營之例將守兵若干名另為額兵若干名祇以該番習用器械為準且
按綠兵逐加印烙編號備查每年令綠兵點查之後驗核一次如無其烙印記
即照民人私藏軍器之例一體治罪一屯丁據役酌與優免以紓番力也臺灣
各社熟番蒙撫綏良最循謹向經各文武員弁差遣查辦不調撥番民背運
行李其猶各地方興築遞送公文等事亦皆社番應役其勞若集公之需致有
臺灣民人不需銀錢今既挑補屯丁各令在要隘地方分屯防守遇有援捕盜
賊等事又須隨帶征調所有一切徭役應請免其承應其未補屯丁之番民亦

祇令遞送公文不得以私事役使倘地方文武及理番同知不加體恤有苛派
種累之事令該鎮道實力訪查嚴行參究奏入　上從之　初六日丁酉福康
安等疏曹內奏請辦理賑務原應支放本色或銀米兼放以濟小民口糧前查
臺灣自軍興以來於上本年二月由內地撥到軍米共計三十二萬餘石除撥
遇兵糧等項外存米七萬餘石其續撥軍米因海洋風信靡常尚未運到彼時
凱旋官兵陸續分起內渡由米全撤且各路米價均經昂貴必需廣為平糶以
濟時值俾得民番足以資接濟計算所存米石僅可為兵糧平糶之需不
敷散賑而臺地窮民向藉番薯雜糧用米接濟糊口鋪役於需要又因米價

貴至三兩以外恐一時未能平減難民買食仍未免拮据請　旨每石給予
三兩從前之舊例實覺過多未便遽行賸給是以仍照各處先照向例給發二
兩善缺　按定例日察看田禾市價情形再行請旨辦理因三月下旬以後秋
穫有收無虞逃次得有透雨禾苗暢茂可望豐收即照向例折給實已足敷接
濟無虞於每石二兩之外再議加增并查臺灣府屬一廳四縣被難民番男婦
共四十四萬八千八百七十八口小口二十一萬八千九百七十口共被遇
賑銀十六萬七千五百八兩九錢內有曾經殘病等口並極貧難以度日應展
賑一月現已查明大口共十四萬一千九百六十八口小口共八萬六千九百

七十二口共應給銀五萬五千六百五十六兩二錢又兵雜民居尤宜妥當
撫卹給銀若蓋草寮共九萬八千五十間共銀二萬四千五百十二兩五錢通
共需撫卹銀二十四萬七千六百五十七兩六錢現飭造具戶口花名清冊送
部核銷並臺灣官吏侵漁滋弊不可不嚴行查察　臣福康安現駐郡城業辦一
切善後事宜督飭辦理尤為切當況地方賑務非有條　節據民情最為重
大斷不肯稍任疏忽此次所辦賑卹時刻留心訪察實無扣剋胥役侵漁情弊　臣徐
嗣曾自北路以至郡城屢經親赴各庄村細查戶口並兩詢難民甫及業戶
人等據實呈報俱胥吏等無從舞弊其散給銀兩先經出示曉諭查明戶口後

自得園藏版

按名照數發給仍隨時密訪親查務不使胥吏稍有侵扣及浮冒開銷並送冊
內入官田產南北兩路業皆有現耕各佃供詞並業戶鄉耆人等無加防察
遴委員分赴各處村庄履勘畝數界址以免混淆遺漏自應遵照　恩旨
逐一查明酌量撥給戍兵作為營產惟是兵丁等各有操防之責不能自行耕
種且定例往來換戍並令各佃收租又易滋積欠侵挪之弊應請將此項田畝
交與地方官經理招佃會同各營按照當年收成數給通報查考以資營
兵需差之用其應需租穀及每年每兵應給若干銀數之處　臣等詳細會查明
報應另行分晰具　奏再現在臺灣澎湖兩營調撥及新添戍兵俱於本內於

兵內挑補該兵等調撥渡海已逾一載衣履等項不無缺損其舊有戍兵等隨
同剿賊征役月給口米並無鹽菜銀兩體察情形均不免於拮据　臣等公同商
酌將新舊戍兵請先按名賞給銀二兩計兵一萬五千二百名共需銀三萬
六千四百兩即於軍需款內供支散給仍俟將來撥給叛產征收租息扣還歸
款又陳泮一犯前經據供情願訪拿賊首贖罪當將該犯家屬留於軍營准令
前往後據拿獲賊匪黃富等數名旋解潛行入山探得林爽文就擒大
兵南下該犯並未旋回　臣在郡城派差人查訪業經潛逃當將伊母及妻子等
監禁一面分派官兵嚴飭各營搜拿一面諮知內山社番堵截於四月

自得園藏版

二十六日將陳泮拿獲二十九日在嵌頂地方並將其兄陳拿獲一併解送查陳
泮與蔡福何有志陳秀英等蓄意助逆分賞北路賊黨為林爽文倚用當賊
匪窮蹙之時自行投首復敢乘間潛逃希圖漏網實屬怙惡不悛更非領籍未受
封偽職但屢次抗拒官兵罪為充犯應添為為負解來當將王林石傳林爽
文族兵居住阿罩霧莊王秀等族同林爽文拒捕時林石再三勸阻將林爽文
趕還山內其附地方不許滋事並將等後來仍回道次意欲謀送林石等
出六旬往至本庄居住並未從賊打仗得受偽職上年十二月內拿獲該犯到
營奏行訊問並將所供情節該犯首賊目等供亦相符　臣復查該犯林石雖

與林爽文合在庄住未曾隨從打仗又有勸阻謀逆之事但究係林逆親長未
便輕貸應從重發入偏坐人犯內辦理至黃吞一犯前據供首所供在集集埔
病斃之說原不足信復經擒獲正法之逆犯林乾供亦稱因吞積病斃後即往
集集埔山地下掩埋伊所親見業經派員赴集集埔查勘並無屍身可據訊之
黃吞弟黃塗先逃入廣次派員分路查拿並無蹤跡連日細加察訪又有眾往族
口社一帶之信查臺灣地方人情虛詐屢次擒拿逆犯每報信息者多未可
盡為憑準但既有此信亦不可不慮行查得已派寔信同知衛之樹論和廷錫
即日前往會等處前到徒祖黃象等帶領熟番路往勇氏等直入番界搜查並

諭知社丁王和江以海生番頭目斗葛等派撥生番在內山協拿若未伏冥誅
自不能逃跑海濶又義大田之子莊天畀執林擒獲犯叔稱已被生番殺死但亦
不足深信仍應與莊大田一體嚴拿務獲解京投出略
目本非頑善特見黃兵警敗網率歸與番同自善生路且無殷勝此顯繳賊堂
示以寬大免究其罪為一時權宜彼准之計茲賊匪業已蕩平不便仍留臺灣
令其歸庄安業自應分別遷徙內地如伊有酌加審神查西北各者遠遠遞解
遂為快中途或有脫逃更屬不成事體江浙廣東等處沿海地方皆有海道通
達臺灣不便派往此外惟貴州湖南廣西等省堪以安插 臣 等將投生賊目等

詳加查核除脫逃復獲之陳澤一犯仍即解京審辦外其歷行遣徙之人查沈
和等九名自被誘以來隨同打仗殺賊官兵入山追勦時帶領蹤跡偵探賊蹤
並屢次擒獻匪黨寄情形實為認真出力雖與莊錫舍在深事之初首先投
出者不同而核其勞績竟與莊錫舍等無異應將沈和等九名查往內地安插臺
近年來寧府皆係沿海地方應即安與各該旗係兵丁其入伍食糧藉資約束
此輩雖係番匪其以把總外委等官職銜恐仍不安本分即行知尋派罷去李
祖生等一百餘名俱請發往湖南貴州廣西烟瘴地方分隸安插其該地方
實應加管束以杜積滋事端報以資約即行出 臣 等酌商定議後即行函知

曉諭以爾等身從附逆原屬罪在不赦仰蒙 皇上諭外施仁因爾等於大
兵進勦之時即知悔罪自行投出隨營効力尚有一綫可原但爾等於從賊時
殘擾居民兵即捕令歸莊居民必不相容將來仍爭滋事今將爾等遷入內地
即應擬取眷屬一同配往賊目等俱歷邊稽情形極為感激業已陸續撥眷
來郡隨討隨令登舟酌令十餘人為一起即派撥回之廣東福建都司守備等
官內派撥帶同弁兵管押眷赴內地交李侍堯查明指定省分分起解送人數
既多沿途小心護送自不致稍有疏虞現在送往內地者已有四起其餘 臣 條
飭勇陸續解送再逐函派撥時海岸港汊地方多設供樣甚平協師在庄開

夜仔港雨甫葛臨防守其餘通海溪河甚多四科勁抗周遠經李倍亮派撥
揀選學事守備李得勝帶領千總二員把總五員外委二員水師兵丁一千
二十四名駕船八隻於臺灣澎湖洋面往來巡查自上年六七等月起至本年
三月止照例每月報給口糧並另支給鹽菜銀兩日用所需未免拮据是以乎
軍需項下照撥兵鹽菜銀酌量撥給共撥過銀七千五百六十餘兩應查兵
實兵養廉銀糧內扣還歸款第查此項實兵辦未出營只打仗但究自內地調
派前來且於洋面接濟巡邏堵截遏逆涉歷風濤已逾半載無異往奮獲賊船
殲擒奮勇出力實與征兵無異自應一體支給鹽菜請照征兵之例一併准令

閩省再查參將邵積書署都司林世賢候補都司羅冠英守備黃春陞同
知杜猷查鳳山縣守禦因鳳山失守經常青將邵積書等三員參奏革職
千總盧思廷等十四員奉部行革又奉將周世枝守備衛觀光把總張桂同失
牽延燒火藥亦經革職又失陷夜仔事寨內遊擊劉鎰降為都司遊擊黃東璨
降為守備守備林士元革職各在案以上各員均經常青等奏明留於軍營効
力以觀後效茲軍務告蕆自當確加查核據實覆奏 閩臺邵積書署同丁雛
將收復東港擒獲匪目吳紹等當即出陣羅冠英在南潭嘉義打仗身中鎗
傷鎗子未出後會剿賊匪因楊惠選王景二名黃奇生東港始整經丁托派往

燒燬賊巢救出難民奮勇出力其盧思廷等十四員打仗殺賊俱屬奮勇往內
有千總盧思廷外委魏鳳二員現已陣亡並周世枝衛觀光鍾桂三員派往南
路同副將王連色侍衛果爾敏色勦賊屢得勝仗復能圖功贖罪應請將邵積
書暨周世枝羅冠英黃春衛觀光遞都司 見其千總以下營弁兵降一等
僅予職銜歸營効力以觀後效之鼓舞再以實缺並補庶行事失陷案內降革各員除
劉鎰一員隨丑等打仗殊為出力業經奏請留任外其參遊林士元二員查鎰
亦隨營但不過隨衆行走並無保障等應請毋庸置議再革職遊擊田蓋玉存
古革職令查臺灣府城永遠枷號示衆俟時亦值用兵之際飭經奏明自當

從嚴辦理以肅軍紀摺因此次 諭旨本年二月據衍奏劾上年臣在嘉義
時該員懇請隨往北路勦賊常在彰縣同海蘭察打仗極為奮勇查田蓋玉
由兵丁出師雲南金川歷陞遊擊 賞戴花翎曾帶兵重傷三處前以其
右眼鎗傷亡電已成殘疾並無未奏往員遠失軍器之咎雖無可逭但業經革
職已至被拿在同杜嘉義亡執大獄特見什布張萬魁劉康等所帶兵丁器械
多有遺失何以祭大紀查未究問獨將該員移營會備喬王等審辦案大犯
時亦曾將此一節向其詢問據供執大獄等因將通擱截置城多有遺失我查
閩遊失器械甚為未能扣制重以歷審去該為有情理將田蓋玉一員既未將

數日臺報又恃其屬次出兵請留打仗必存輕忽之意不遽救所以常揭常青
不想常青就將前來奏善後而見逆突起揭報賊番竄來為害久柳營佃食田盡
去大半常青候共六次打仗擒殺又屬查勇兔其不追剿後再查臺灣中左營外委
鄭應林兩於底子門埋伏見把總高大權與賊既遇即向盤詰誤將拘留究責
該員捐金豐至正與糧府兵知擁實係無事可查已傳詢鄭應林而加獎
論先實仿手遞孩常安與常青係逼有手候該本即行捐補又候此飭暑交嘉
同壽係浙江諸暨縣監生年已七十餘歲在臺灣作幕年久熟悉山情如楊當
竹塹城失陷時同知程峻先已被害同壽就近協庄招集義民於五十一年

十二月內同官兵收復竹塹城擒獲賊目王作等四名五十二年十月內協義
士等渡大甲溪進剿壽同壽帶領義民殺割馬牛挾初七日出呼進逼三十張
犁地方擒匪設伏衝突義民請數壽同壽馬蹄被擒害賊不屈被賊支解又廣
東嘉應州監生李喬基賞林爽文倡亂之初即至彰化縣岸裡社地方會見福
義捐資招募義番分設七班並分撥義勇協守鹿仔港海口接濟官兵與賊打
仗數十次殺賊甚多五十二年正月內親督義民進攻大里杙直逼賊巢西門
林爽文被大砲轟擊未能攻克二月十二日在牛罵庄打仗被賊擒去兵
降不屈繼遭慘死又查同知劉亨基有未嫁幼女滿姑年十七歲賊陷彰化擒

入劉亨基之姪家屬俱被逆匪拉滿姑係在伊父不肯外出賊匪擁入內房劉
亨基被害滿姑奔投屋後水池水淺不能即死隨哭痛罵賊匪割其口舌罵不
絕聲逆匪殺害同年年僅十七旬本年勦守彰被協同收復城池據到會勇深
入賊庄攻匪支解李喬基為義倡捐身先勇往被賊擒獲誘降仗義不屈而劉
滿姑以弱女罵賊抗節捐軀出節均屬可嘉而死難尤為慘烈實堪憐憫甚似
郡體卹旌表以示勸至義民等積殺賊陣亡應照陣亡兵丁議卹現據余地
方官陸續造報臣依例照咨部辦理再賊匪滋擾嘉義時該諸江深招集義民
守衛城池出力協備旋擒吳元隨同知縣陳貞具留率義民固守被賊飭傷丁

縣與吳泰周和主彰化縣陷遇賊身受燒傷重傷當經常青拘照具奏查江深
本身地方已貴吳元李爾和亦經保舉請丁憂存已餉任周俟逐逐條事均紛覓
勉出力殺賊受傷未職微員尚堪嘉獎相應奏明周具伊等履歷咨部議叙至
鹿郡議卹官員兵丁等自乾隆五十二年十一月初八日臣等進兵時起至五
十三年二月初五日止節次打仗並生番擒山共陣亡傷亡漢屯官弁兵丁
四百七十八員名又自五十一年十一月起至五十二年十一月初七日止陣
亡傷亡官弁一百四十八員滿漢兵四千九十五名一併造冊送部又隨同臣
等打仗及常青等留兵時受傷之官弁兵丁等六分列等次咨部照例辦理再

臺停泊南投縣丞周大綸署斗六門巡檢羅漢門縣丞陳聖傳署鳳山縣教諭
黃貴參訓導陳龍紀署諸羅縣巡檢具亦謹淡水巡檢張書勳彰化縣典史馮
翔宗翰諸羅縣典史鍾興超鳳山縣典史汪哲傳稱分往職守俱屬不諳事情
該員等以微末官員力不能支即以身殉殊堪憫惻合無仰懇 皇上天恩
勅部照例議卹以示勸勵至魁倫自到郡城一月以來留心學習於一切情形
已能諳悉將來協赴臺灣巡查地方可資經理查該將軍本任亦關緊要應令
先行內渡已擇四月二十八日由鹿耳門登舟候風梁朝桂蔡攀龍均係提督
大員內地營伍需人所有挑補征兵重辦臺灣營伍等事詢已告竣亦令梁朝

桂先赴本任蔡攀龍係水師提督臺灣是其專轄應令與普吉保分往南北兩
路及澎湖地方將營汛水陸各汛逐一查勘再行赴任至巳因兵侍衛等不服
水土患病者甚多現在赴營調治痊癒令副都統舒亮六十七帶領一起於五
起程之前先行配渡其餘留臺灣之廣東兵一千名亦有患病現無應用之處
交與原帶將備張朝龍等帶領撤回本省至生番既知嚮義自應廣示旌獎民
番等得以共慶 昇平相安無事臣等遵選熟悉番情之貢生張從光至番社曉
諭酌令生番頭目數人照四川屯練土司之例進京瞻仰 天顏使化外番
黎優霑 聖澤而海疆萬世之地咸得被服 聲教永慶敉寧矣謹奏

先言報生番等極為歡悅情願前往叩覲 俞允請俟天氣涼爽交與徐嗣
曾妥協辦理派員帶領於年前到京臣現在已無應辦之事即於五月初九日
由鹿耳門登舟初十日放洋候風揚帆行至日暮抵黑水洋地方距澎湖內澳
三十餘里風息不能前進測量該處海水甚深難寄碇至六七十丈繩未沉底
難以寄泊即在洋面往來飄蕩十二日午風浪大作竟夜不止船隻旋覺欹側
幸而安穩無虞行程甚速十三日晚間至大擔門外浯嶼山根礁石甚未能抵
船身十四日由廈門港口登岸臣上年赴臺灣勦捕屢次被風吹回及擬調齊
兵到齊風色即為稍順自崇武澳放洋一帆即達鹿仔港兵船百餘隻同時並

到為從來未有之事此次凱旋內渡途次猝遇風暴臨危獲安此皆仰賴我
皇上誠敬感孚 神明默佑並賞 恩賜右旋白螺渡海得以益臻穩便
登岸後即至廟拈香禮謝 神庥上年由崇武澳徑渡鹿仔港風帆穩利
因於鹿仔港建廟尚未建 天后廟宇今雖防兵丁等即在該處港口被風
遭危獲安叠徵靈異請將奉到 御書匾額交徐嗣曾即在鹿仔港敬建廟
內敬謹懸掛現在巳因侍衛及隨從官兵俱巳陸續到大擔門一俟登岸後
即起身前赴泉州與李侍堯會晤將應行面商事件另行會摺具 奏至廈門
一帶早禾現俱結穗雖經亢旱而收可卜現在糧價不昂民情極為欣慶奏入

上命軍機大臣傳諭福康安回海洋風汛靡常五月間正已多風福康安
此次凱旋內渡務須風汛和順穩行穩速其隨巴圖魯侍衛人等俱隨換
登岸賜心深為欣慰著賞給玉如意大小荷包以示優眷　上又諭內閣曰
臺灣軍營出力人員屢經降旨著福康安查明咨部議敘於隨軍營出力之侍
衛章京官員將弁等現經東公查核分別等第造冊咨部其應行議卹之官弁
兵丁等亦一併造冊送部著即照福康安等所咨詳加核對除業經降旨議
敘卹典者毋庸再行議給外其餘陣亡福康安冊內所開照例議敘議卹又此
遊擊援嘉義時赴諭江洪迎接其元與吳李爾和著俱各遊擊守都身後重傳
上著該部一體照例議敘以示獎勵　上又諭內閣曰長庚滿大奎王偽單
經降旨交部議卹所有林逆因大倫陸聖侍教術禁著本詞尊除龍地並撫綏
永福張薰榮與史遇賓宗俊益趙昊謹平時為官撫卹供職及此逆匪事時以
以身殉難殊堪憫惻俱著交部照例議卹以示獎勵嘉同房李泰基俱著賞給
知縣職銜並著該督撫等查明伊二人子嗣內可以送就者擇服酌量加恩到
身臺之女滿妹雖伊父係官玩假以詐贓致事端而其女抗節捐軀亦不愧令
其瑜媛著交該部照例旌表並入該處烈女祠以昭獲獎總節不遺微末之意
臣等謹案撰其忠貞所以為世道人心之勸我　皇上扶植綱常維持名

教薄海咸曉然於大義惟有守土之責勵臣節即以嘉同房李泰基等以流
寓之國學諸生猶能抗集鄉民督同殺賊至于臨難捐軀奮不顧身而劉滿妹
以深閨弱質乃亦復輕生重節視死如歸豈非　聖德教化入人之深歟
特卹恩綸重申載錫　追錄褒及於其嗣而復且不遺於其鄉猶嚴旌典所
謂堂要忠貞無尚焉以加於此矣

平定臺灣紀略卷六十二

六月初六日丁酉諭福康安等核閱覆奏清查臺灣積弊籌辦善後事宜一摺
營操演宜設法稽查以振勤惰之內稱臺灣各營戍兵廢弛業經屢據生陳卸
通操演之期亦復虛應故事並不按名全到總由營弁縱容之時已將從前營廳陳
兵丁派撥設塘擺渡等事次第辦理營制至於各鎮處安營操演以
後實效閑逸亦復希圖賄賂操演敷衍之期兵丁等雜集敷衍遂成懶散不許
一名不到將備帶同弁目親往點閱令到等第閱畢登記即將操演原冊呈報
該鎮親自校查倘有虛糜就操演不能如期並將該管將備揭報查參其分防

自得園藏

等汛每論衙門地方約應一體按期操演一體同平呈報隨時抽閱查考其觀
往查察以別勤惰凡該鎮查閱原單並抽驗出各營兵丁技藝存冊等第優劣
年底彙送總督衙門察核並存底冊一分俟將軍督撫提督等巡查操演時照
冊查驗以其原冊相符兵丁技藝嫻熟者明將該管按例獎敍如有捏報不實
即行嚴查參究以此層層查核操演不致再有虛應故事請旨而將備中觀勤
教情形皆有所稽考一切兵丁宜按期出洋巡哨以臺灣澎湖為海疆重地
疏設水師戰船以為巡哨之用例應將備帶領弁兵按月出巡所操洋面各本
汛地方俾會盜賊近年以來營任不能整飭將弁等心存決險畏難之見惡情

偷安不請弁解有汛防之名無巡哨之實洋面盜劫頻聞莫能禁戢殊非慎重
海疆之道查洋盜行劫係乘商船往來空不甚虞關其窺盜之地必有偏僻島嶼
可以避風取水之方始敢停泊出沒於險隘不能之時方敢出洋行劫出於秋後
民人尤難追蹤不比臺灣之當至易巡查官兵等若能於近邊口岸留心堵捕
則兵不難之理閑該應令水師將弁按期親自出洋周歷各處實力巡查不得
某既罪究報搪塞務須認真巡查遇往來船隻詳細盤問訊得生況回汛日報明督提
各衙門將該將弁浮渡之險易風信之向背及駕駛之熟練詳查事議究通
曉時時稽察不致虛詞以飾捕獲盜匪其往來遇犯具報功績用備甄別文

自得園藏

中拔擢並所屬往來之處凡事查出立即參奏究辦一處營兵巡查之例以肅
營制也臺灣鎮協兵丁向例於每年春間巡查南北兩路各營此應每府四十八
年以淡水添派遊夫侯而鳳山諸羅偏僻汛地並不親歷周巡往返皆由大路
南至鳳山北至北路而止上淡水營及下淡水營兵丁往總歸調抽撥移撥
委員往返看遍驗操兵巡查全部一應供應夫價盡行攤派不許總兵派累地
員綠兵出巡所需之鋪墊及車弁兵一二百名為至以北路營官帶弁兵並兵丁並非盤
費難保無需索情弊應飭內地各處差實兵役與其差費之例酌給發實入於本省
公費內報銷所有巡閱地方係按北自淡水石門南至鳳山水底寮無論衙解

汛地一律撥派操閱兵丁於番社嚴巡查並令留心察訪兵丁如有包差庇賭
者立即嚴行懲治並查班將責任地方情形據實陳奏一次倘該鎮將路的撤
勒索夫價一經提查之時定即會同督撫查出即照枉法贓從重治罪一兵丁
貿易離營者與宜嚴行禁止也臺灣營伍廢弛總由班兵營私牟利備弁等相
爭效尤假冒兵丁離營他出貿易謀生甚至包庇娼賭無所不為將備兵騰寬
由於此現已飭令營汛兵丁一律歸營與輪番派員設立令於報名內點查
撥給錢糧給養以為點補營差之用程此各兵生計有餘又有兵房可資棲止
應責成各鎮將都司守備等嚴行約束除操演日期於各營捨外平時仍派兵

逾日稽查如不居住兵房在外遊蕩即行革伍加遇半年逃回原籍者加賞來
永不許食糧入伍仍敕倘有貿易包庇娼賭從重加等治罪並將不行查察之
員嚴行參處其分駐地方即責該汛弁稽查如本汛掏庇容隱准令僚汛弁回
一體舉報至地方賭博因係兵丁不行查禁而營弁亦不無包庇之事關係應
令兵投互相稽察呈報鎮道從重辦理若鎮道不行究辦准提臺將軍督撫奏
參處即請以徇縱之罪一案革四項兵因名色以杜包差之弊也臺灣各營自
係兵丞守備衛門皆有兵丁總候差遣分為旗牌伴當內丁貴班四項各有因
兵質領總兵署內多至三百人副將以至守備依次酌減至少亦有五十餘人

分班輪直其在外自謀生理者多在四項內掛名點卯代班差操均可不到名
為包差因而千總把總外委所管兵丁皆有包差積弊最為惡習應飭鎮將等官
署內本無貿然需用公差遣兵丁固所不禁但該分四項名目需兵至數百人之
多轉任撥事實由此起且以郡城內兵丁二千七百餘名而在各衙署內當差
者已逾五分之一名營實兵無幾尤屬不成事體嗣後四項目兵名色全行禁
革總兵署內酌留差遣該班兵一百名分作兩班呈數應用副將酌留兵八十
名仍令輪流視自上班不許私相雇替參將以至守備照此按等遞減分防千
總汛留兵十名其餘盡令歸營以救拯遣定制即作私役罪人例按名治罪所

有認署差遣兵丁一體照常操演毋許藉端曠伍一換防戍兵宜分交水陸提
督互相照驗也臺灣全郡戍兵俱由內地水師陸路各標營派撥輪班更換向
來調集廈門經水師提督照驗配船渡洋臺灣鎮將兵照冊點收分撥駐守但
內來各兵內有年老之人及頑猾在臺灣無用經班諸又復接防難保無老弱
充數之弊其不願來臺灣者經各營僉派每於廈門逗遛不進時日遷延經審
勘得雅稽查家限查參而陸路官兵非水師提督所轄督撫關涉事未免呼
應不靈至於點驗時由本營提督查點亦不免曲廻護持試之處請嗣後陸路提
督駐劄泉州府距廈門甚近兵丁配渡時即令該提督親赴廈門互相點驗將

水師戍兵由陸路提督撥者陸路戍兵由水師提督撥者必俟年力壯健方准
配渡總有應否充數及屢次換班換防情弊立時究參取回另換仍照例參將
所屬官兵等派將備值今閩粵以此則責成愈重照依加嚴以戍兵另擇精壯
充任於海外操防實為有益一海口城廳各汛佳宜清查另設以資守禦也查
臺灣廣再內港海一帶口岸舊設汛位數十處原因海濱遼闊遠接外洋是以
另設汛任外禦內守以備不虞近因近海堆增以另籌藍北港等處大汛隨時
撥運軍營配用而各縣營汛亦撥此上多遠失後壞並植地方尋定自應將舊
另置其改建撤拆之處亦應相度形勢添置汛位以資守禦此次大兵進剿奪

獲賊人鎗砲甚多其中堪用鳥鎗器械已交鎮道撥補各營遺失之數其砲位
一項現令運一清查揀其堅固厚重該營堪用者於各營分配另設其餘砲位
鳥鎗妨安臺灣府衙庫將收過數目報明總督提督查核一嚴禁搶奪械鬥以
靖地方也臺灣民情刁悍游手為非近山村僻地方盜賊公行請嚴禁搶劫並
械鬥相尋醜類逞凶往來兩地方官以案件繁多因避處分事主里保亦不報其
查辦兵役等非識盜賊之名即其究獲亦不敢遠行追捕是兩校往來實構黨
累犯自衛而盜賊之假托行兇者動持兇器混入其中亦復無人盤詰為害匪
淺為平之法故做軍犯奸徒欽蹺民情極為凶悍但積習難於移化恐其日久

玩生械鬥搶劫之事亦難保其必無惟當處定章程以期永遠無事臣等體察
情形所有臺灣盜案本照洋盜治罪應請即照新例從嚴究辦俾盜風斂戢再
行照舊例請由械鬥之案情罪重大經該地方官每存化大為小之見仍為含
糊起釁僅將殺人之犯照命案擬抵實為輕縱查此等械鬥殺人之犯情節極
為可惡其始未傷人而當經首先起意糾約鳴鑼聚衆者尤為罪首禍魁當此
立法嚴懲之際應請將械鬥殺人及起意糾約者均照光棍例擬斬立決傷人
之犯亦請從重問擬發遣於照械鬥本例問擬再臺灣搶案最多不可不嚴加
懲儆擬請除聚至十人以上及雖不滿十人但經執持器械傷殘事主為首

之犯照擬斬永示搶奪例以強盜律治罪為從各犯請發新疆給披甲兵丁為
奴其搶奪人數在三人以下審有糾謀持械逞兇情形及雖未逞兇而數在三
人以上者均請照回民搶奪例發極邊煙瘴充軍以上請定各例仍遵照
辦者俟兩年後人知畏法再行酌請照舊辦理地方文武遇有械鬥搶奪案件
據報不即詳拿者照諱盜例革職以有增減致捏案情者分別嚴參治罪一
清查臺灣戶口核實違犯以別奸良也臺灣為五方雜處之區本無土著因
地土膏腴易於謀生貧乏民人絮眷居住日聚日多雖係海外一隅而村庄戶
口較之內地郡邑不啻數倍人數既多每年開報丁口但係任意填寫並不實

力清查茲同府城被賊攻擾時將各縣避難在內應清查城內民數共有九十
餘萬而臣等現在檢查臺灣縣民冊內只開載十五萬七千餘名口較因逃不
符合人數既多難保無匪類潛以逃往避兇竟有歷年之遠不無挾藏在內地逃
軍徒犯亦多潛赴臺灣希圖漏網不可不亟為清查辦理查編查保甲一事原
有定例即內地亦應實力奉行海外地方民無定籍尤須以此稽查奸匪臣福康安
進兵時招徠難民歸莊日有數千恐各逃犯混入其中當户皆給用印信票開
載姓名人口分派官員登記傳辦事定後查會逐逐村民不能窩隱奸不至時
稽覈應令地方官按照此意於清查叛產之後委員確查按户編甲其有
先窩藏民之名冊在官尤屬易於稽核其並無家產遊民最易滋事因未設安
端難逐辦有犯案者逐犯事例官即立責杖以下者亦押令回籍並禁止攜眷
之例自雍正十年至乾隆二十五年屢開屢禁經前任總督楊廷璋請定限
一年者行停止而省眷來臺灣者至今未絕總因內地生齒日繁閩粵民人渡
海耕種謀食居住日久置有房產自不肯將其父母妻子仍置原籍搬取同來
亦屬人情之常若一概嚴行禁絕轉易啟私渡情弊前經臣福康安奏請
明毋庸禁止俾安分良民情願攜眷來臺灣者由該地方官查實給照准其
渡海一面移咨臺灣地方官將眷口編入民籍其隻身民人亦由地方官一體

查明給照移咨入籍如此則既可杜民而外內得查匪類亦無從冒混仍有內
地逃犯越渡竄至臺灣者地方官查即解盤獲准予從優獎敘如偵到經發覺越
時由何處進口何處藏匿即將該管員弁從嚴參處一面禁私造器械旗幟以
靖地方也禁民私藏軍器之條海外地方尤應嚴禁臺灣民情獷悍械鬬滋事
動輒糾眾逞兇刀矛鎗砲等物向多私自收藏業經臣等設法收繳禁止打造
若不嚴定章程恐日久因循無所遵守查內地應禁軍器除鳥鎗外其
弓箭腰刀等項為防禦盜賊之用原所不禁但臺灣遠在海洋於內地不比除
挑害之兵應用器械及民間農具外如弓箭腰刀撻刀半截刀鏢鎗長矛
之類一概禁止如故私藏者即將從重治罪又每村聚眾械鬬專用旗幟號
召即不肯幫鬬村莊亦須各保莊旗一面方免蹂躪逆首林爽文滋事時即使
誘脅逆黨陰分列旗幟顏色作為五隊而義民等隨同官兵打仗亦各製造一
旗以示區別臣等於平定賊匪後即將義民旗幟收繳後若再有私造旗幟者
應照軍器一體治罪一律嚴定科條懲治也臺灣賭風甚盛但耗費資財廢
時失業而忿爭鬬狠搶竊賊犯皆由於此經查訊弁兵丁等嚴密查訪不如禁
止送出緝拿恐禪公然在於街市肆聚賭博莫敢過問查臣等嚴行禁戢查法
嚴治而郡城內尚有詐賭粘搶竟敢有事當經一面奏
聞一面將詐賭正

法小民始知畏懼稍有斂跡嗣後應令地方文武員弁實力稽查有犯必懲即
壓寶跌錢之類亦須重加枷杖押遊四關以儆不服拘拿照拒捕之例治罪若汎
弁兵徇隱故縱勒索錢文計贓以枉法論若失於查察別經發覺訊無得賄
情弊亦即革職枷責示儆並令各汎弁每月出具並無賭博切結呈總兵查
核再臺灣有質押衣服取物之當名為小典貧民無錢博每向小典押錢
入場賭以衙市之中多有小典盤剝重利最為可惡應飭地方官一體嚴行禁
止違者重究一臺灣文武各官應受巡察大員隨時稽查也臺灣孤懸海外鎮
道各員時有重洋阻隔稽查因難周有不經意或為通同徇隱或　特令

將軍督撫提督大員每年巡察臺灣為慎重海疆之至計但恐日久因循不能認
真整飭應請令巡察之御史將所訪查臺灣情形特飭鎮將道府廳各員通行
查核出具考語具奏其備弁佐雜等僅令通行考察咨部存案以為員在臺灣
任內有貪縱殃民款跡列經發覺而特未經參劾之人該御史加議處以昭將
軍提督巡察之年文員雖非其專責但既經渡海巡查一切事皆應稽查不得以
文武分途稍存歧視一臺灣道員應令具摺奏事以專責成也內地道員本無
奏事之責臺灣遠在海外遇有緊要案件原應會同臺灣鎮會銜具奏但鎮道
體制不相統攝遇有應奏之事又不得自行陳奏徇隱扶同之弊勢所必至況

海洋風信靡常文案往來動稽時日於事理殊多未便查福建撫臣內曾准令
奏事並未有為定制嗣後應請令臺灣道員專摺奏事毋庸與總兵會銜以專
責成仍令該道將營伍是否整飭兵丁曾否操演之處按月呈報督撫查考以
杜瞻徇為實陽即照永福之例一體辦理一請開八里坌海口以便商民也查淡
水八里坌地方港口距五虎門水程約有六七百里近因滋事時經徐嗣曾
奏明派兵自五虎門放洋直趨淡水配渡運往淡水之糧餉鉛藥亦多由八里
坌社口一載以來甚為利涉該處港道寬闊可容大船出入從前即有商船於
泊往來載運米石貨物舟船稱實得安隱規惟有封禁之名並無實際且

淡水為產米之區八里坌一港又非鹿耳門港口僅容小船者可比況臺灣遠在
海外稽查奸匪不可不嚴而可稍寬來往生息貿運流通實與內地無異小
民等趨利如鶩勢難禁遏與其陽奉陰違轉滋流弊不若明設口岸以便商民
重應將淡水對渡之蚶江本係封禁之永福應准開設船隻往來按名稽利應請將
八里坌對渡五虎門海口一體准令開設其一應船隻照內地之人仍行
嚴加查察以防偷渡諸弊其應撥一員今又新添一汛更當經歷委令淡水
同知上渡水費都司就近稽查掛號出入其載運米石較自內地新定海口章
程一律辦理毋許稽端需索致滋擾累一從海大小港口私渡船隻宜嚴加申

葉稽查也臺灣全郡沿海鹿耳門鹿仔港係南北要口商民船隻出入例應掛驗稽查現擬新設之八里坌海口亦應一體辦理其餘港口如淡水之八尺門中港後壠港大安港彰化之海豐港三林港水裡港嘉義之虎尾溪八掌溪笨港猴樹港鹽水港蚊港含西港鳳山之竹仔港東港打鼓港皆可容小船出入無照客民偷渡來臺灣者多在彼處小港登岸原設防守汛兵因該汛缺地僻窵處弁並不常駐汛地甚致得賄縱容偷越出入以致游民私渡日多奸宄潛蹤無從盤詰臣福康安帶兵進勦時屢經　諭旨嚴飭海口以杜透越巡察文職員即專派大員分駐並通飭各海口員弁凡有溪港通海之處一體嚴查即經拏獲洪制李陵等私渡兩案而定查海口汛兵弁不敢通同縱放是認真稽查奸匪自無從透越現已挑撥兵丁派撥重兵於八里坌東港等處要口添兵駐守嗣後應責成管員弁實力稽查如能拏獲私渡奸民即將船隻貨物賞給兵丁以示獎勵其有商船因風飄泊到岸者經照驗亦即放行仍不許稍有留難藉端需索之弊至此項私渡船隻皆由內地小港私越出洋而向積慣船戶客頭攬載圖利應請於內地沿海地方一體申明禁例實力稽查庶可清私渡之源而海防益臻嚴密一臺灣南北兩路宜多設鋪遞所以通道路並以肅郵政也臺灣全郡地方遼闊郡城距廳縣治所遠至數十百里近亦不下一二百里向來遞送公文俱係番社應役而番社相距較遠轉遞不能迅速遇有要事傳報難通自宜飭縣內切要設鋪遞每三十里一鋪遞送文報於封面上填寫時刻以備稽考也各番社通事給本不實屬又誠恐例刻極重殺人不能並行臣福康安帶兵進勦時均繞道由稻田行走文書以後引水灌田尤為泥濘難行現已添設馬兵遞角護補盜賊寔尤恐所宜應於秋冬農隙另行令地方官逐加履勘酌以一丈五尺為度一律修整以北桃陸而通行旅其淡水溪濁水溪虎尾溪大肚溪大甲溪等處水深流急徒涉為難每屆山水驟漲月餘不通往來每當應設渡船二隻傳遞文書渡載民人實於公私兩有裨益再義民首黃奠邦等效守城出力效打仗奮勉而其捐資墊給衆捐貲接濟義民兵餉逾銀三萬餘兩尤為急公核其才具均屬堪膺仕版請分別文武請

旨補用實缺陞用另楊振文原係埔墾地訓謀生杜敷係屬社丁不願出仕應准其給頂榮身此外各處義民首守城殺賊及臣福康安進兵以來隨同打仗攻復山路得及今擒獲有名頭目俱隨時酌給頂帶內地揀募之義民頭目亦經分別給頂以資管束茲擬兵後通行比較按情考核人材查明最為守城出力南北兩路均勤之義民邱體元等及打仗勇壯之內地義民李青雲等九十名應請一併分別文武咨部核辦勞績稍次之張士玉等共一百九

十二名均令以頂帶榮身毋庸送部又郡城出力義民首郭友紅等四名打仗亟陳事宜首先糾集義民保守郡城始終不懈而未賞給頂帶應請予郭友紅六品頂帶李清俊八品職銜林世同鍾天佳千總職銜除郭友紅年逾七旬不願出仕外其李清俊等均咨送吏兵二部議用惟查各處義民首均屬恩賞戴翎而郡城義民王等雖未經奏請而核其守城勞績亦與各義首當義民相等似不便獨存歧視應請將郭友紅等四名均照恩賞戴藍翎以示鼓勵所有送部人員即以通判守備等官例應引見伊等現因田廬焚燬亟須整理請俟秋後同臣徐嗣曾再行給咨送部其隨州同職銜千總把總等俱候定例毋庸帶領引見之員應請俟吏兵二部核辦照例咨送再查逆匪滋擾日久劫害最延經前兵各羅一方道路梗塞全賴義民守禦村庄並運送錢糧大兵所至皆能帶兵大員以其急公向義多給予頂戴職銜鼓勵該義民等如深以翎頂名器為榮倍思感奮久而不懈並自謀生給逾頂帶者除業經具奏郡城義民已有三百四十餘名而未經具奏及他處給頂義民尚不止此數內核計人數原屬過多誠恐伊等一載以來隨同出力者既事完後遽將頂帶摘去未免心存觖望揆之事理似屬仍宜自應仍准帶用但恐人多龐雜必須詳細核明給劄存案以防頂冒滋事請與臣徐嗣曾俟本省

起程現在臺灣將給過頂帶義民首等復加查核一遍再與奏明給頂義民一體換給印劄仍令各該地方官嚴行約束毋任借端滋事至各處捐貲報義民所捐多寡不一均應概為清查加以獎勵捐貲之人不能以守禦打仗與勞績較為顯著且人數甚多稽核尤難未便全給職銜致滋冒濫應臣徐嗣曾分晰評查酌量獎賞另行具奏奏入　上從之　上又命軍機大臣傳諭李侍堯田名貴兵丁自應照依操演該兵衙門酌留數名以備差遣而應事之所有何得至數百名之多以致將弁等從而效尤竟致擅立四項名目包諸窩娼百弊叢生實為積習可惡現經福康安等定議整頓但恐該處員弁陽奉陰違日久復蹈故智李侍堯現任閩浙總督務宜隨時查察認真整飭以明初等情與並即從重辦理勿任廢弛欵諉　上又諭內閣曰設立兵丁原以備差操防守之用乃臺灣鎮將各署內竟設有掛牌館當等四項名目營頭兵頭兵署內竟有三百餘人之多以致各該兵丁等輪班值其餘俱在外自謀生理甚至有開各主內賭博包娼招差操等弊實屬不成事體不可不嚴加禁革但臺灣既有此等情弊恐別省營伍將弁亦難保無似此者著各督撫提鎮即行詳查嚴禁毋許各提鎮將弁設立旗牌等名目私令所轄兵丁在署差用設或署中需人差遣原不妨酌留數人聽用以有將所設立名目任意役使兵丁至於

許之多者即將該提鎮將弁嚴參治罪務令該兵一體照常操演毋許藉端曠
伍致滋弛懈至臺灣鎮道各員特有重洋阻隔每事自難周知不通因循隱
飾而為患留前已降旨令將軍督撫提督大員分年巡察第恐日久因循不能認
真整飭嗣後該將軍等於每年輪往查察即將鎮將及道府廳縣各員逐加查
核出具考語具奏其備弁佐雜各員應行考察者亦一體留心查核一面
報部一面據實具奏務宜實力整頓秉公辦理毋得稍有徇隱袒庇情事倘在
臺灣各員有貪縱殃民欺隱劣蹟覺即將未經參劾之人從重治罪再臺灣
遠在海外所有緊要案件該管道員總原於總兵會銜具奏但鎮道本不
相統轄若必待會銜易啟扶同隱徇之弊且海洋風信靡常往來商辦動稽時
日亦多未便前將臺鎮總兵換臺灣道時特令加按察使銜原欲令該員遇有
應奏事件得以自行陳奏嗣後凡遇有補放臺灣道員者俱著加按察使銜俾
得自行奏事該道膺茲重任務當激發天良盡心辦理實力整頓方為不負任
使

平定臺灣紀略卷六十三

自得園藏書

平定臺灣紀略卷六十四

六月初八日己亥 上諭內閣曰知府楊廷理係丁艱旗員得受海口出入
船戶陋規銀兩經軍機大臣等議擬發往新疆及軍臺效力固屬罪所應得著
念楊廷理所得陋規係因知任內之事為數無多且逆匪滋事之初首先招集
義民守城打仗保護無虞大兵進剿時復帶領義民出軍營隨同打仗攻復出
力丁艱旗員查閩逆匪滋事即赴回臺灣督兵剿捕復進攻南路收復鳳港以
西逆未平即已給紛次打仗殺賊甚為勇往出力楊廷理丁艱旗員俱著加恩改
為革職從寬留任八年無過方准開復其所得陋規仍著楊廷理照數二十倍
罰出丁艱旗員照數十倍罰出以示懲儆至擬發新疆之遊擊李隆守備曾紹龍
把總吳堯擬發軍臺之守備王天植均得受海口船戶陋規均得受兵丁色是
閩轄職文武總逆柴大紀夫僕及生日節禮俱有應得之罪但李隆曾紹龍吳
堯守禦府城外營盤往南路進剿收復鳳山均屬奮勉王天植於逆匪攻擾府城
時奮力堵禦並令伊子王陽春招集義民剿捕逆賊情尤可憫李隆曾紹
龍吳堯王天植亦俱著加恩改為革職從寬留任十年無過方准開復李隆曾紹
龍所得陋規銀兩仍著查明按數追賠至總兵陸廷柱參將宋興俱係大員陸
廷柱雖在任未久而澎湖又相距不遠而於柴大紀種種劣蹟並不據實揭奏宋

自得園藏書

兼於所屬千把得受兵丁包差陋規諸弊毫無覺察罪有應得且未據福康
安聲叙入奏僅可見該二員在軍營不過隨衆同行並無奮勉出力之處從前
宋鼎俱降級調用經於諸臣功罪辦理接酌其間不能因其功而寬其罪亦不
忍因其罪而沒其功總期斟酌歸於至當從無畸輕畸重之見也　十五日丙午
上諭內閣曰指該等隨福康安剿捕匪徒俱能奮勇出力截於北口堵截
擒獲匪衆與於南路擒獲首逆各員普吉保屢次奮勇特賜阿木勒塔克等衆
圖海德楞泰薩克布丹塞成額西津泰特爾登額俱著加恩交部議敘伊等
所得功牌酌與世職又賞兵直抵御賜時烏什哈達易飲水許兵丁恢風迷橋
而至四面合圍水陸並進俾莊大田得以即時擒獲亦屬有功可嘉且奮勉出力
南打仗時甚為奮勉烏什哈達亦著一併交部查明功牌議給世職　上又
命軍機大臣傳諭福康安李侍堯徐嗣曾曰前因臺灣兵丁籍隸漳泉者多
令於分班輪換時將漳泉兵丁分駐防守以杜彼此互相糾察而他府之兵與
之錯雜駐扎協防俾資彈壓嗣據福康安奏已於挑補班兵時通融辦理令
漳泉及他府兵丁易地駐守並另定章程妥議奏准照此辦理又據福康安等
奏請添設兵一千二百名於內地督撫兩標及福寧汀州各鎮標酌量抽撥將
來臺灣之兵籍隸漳泉者與該處聯絡少自更易於查察防範日久廢弛不能遽然

臺灣 卷六十四

分撥者責成各年輪往巡查之將軍督撫提鎮等實力稽查勿任漳泉之兵仍
立原籍各村莊一帶防守聚處滋擾事至福康安等所奏軍營所剩餘銀兩濫
背分給之處所辦均屬允協即照所奏辦理其獎勵一項現查此上於難地方
所產已敷各營軍火之用到臺灣後亦復山自不必復行開採現經福康安等
嚴行封禁但恐該處仍有私行偷採及官吏等假藉通滿情事並責成地方之
將軍督撫等一體嚴查如有似此情弊即行參奏治罪又元克中烏騰陂俱著
准其送部引見著李侍堯即將閩省各項尚需該員等差遣之處據實具奏候
朕臨期酌降諭旨　十六日丁未　上命軍機大臣傳諭李世傑曰從前川省
嘓嚕匪犯經大加懲創始行寧靜其後查辦嘓嚕時並未問擬重辟天地
會名目並無有此供且據拏獲朱姓李姓所傳未有周年多久且無實在下
落適置之不問自宜一體嚴密查辦以絕根株但川省自嘓嚕懲創後地方久
經寧謐著李世傑查辦此案止宜不動聲色務爲密加查訪如有蹤跡即行嚴
拏務獲究辦但不可過於張皇及派胥役人等持票搜訪俾胥役得藉端需索
良民驚擾不安以致別生事端轉是欲淨根株而反滋煩擾也李世傑係曉事
之人自能善體朕意嚴密留心　上又命軍機大臣傳諭李侍堯孫士毅曰
前據福康安奏擒獲嚴烟後訊據供出張姓傳授機驗狗並自粵至閩傳會之植

明德等一面具奏一面飛咨閩粵二省查拏嚴審李侍堯將張破臉狗拏獲供有廣東大埔縣人趙明德陳五陳標三人亦飛咨孫士毅嚴密查緝計此時孫士毅自早已接准福康安李侍堯咨會且應經降旨飭拏料以諒未據奏及且趙明德等三犯既經張破臉狗供出年貌住址及年齡籍貫緝補孫士毅即將趙明德等三犯現在曾否就獲之處迅速具奏又嚴烟傳習天地會據該犯供稱實得自陳彪處係陳彪四十八年由臺灣潮州行醫又另知而收名徒為主廣東傳教嚴烟堅供不知該二犯住址下落但所供必非無因自必尚在閩粵一帶藏匿著李侍堯孫士毅再行協力嚴密緝拏務獲奸民藉端煽惑聚衆結盟亟應徹底究辦但地方各官以冀平日寧可查辦何至激變此外有惡習往往無事之時則因循玩愒姑息養奸及一經查究即又奉行不善激成點告示多派胥役到處搜查株連滋擾臺灣此番甫經平定內地及閩省一帶民情寧謐若復因查拏會匪致滋擾株連生事更屬不成事體著李侍堯孫士毅俟臺灣事定之後不動聲色嚴密查拏先將首先傳會之人如趙明德陳五陳標陳彪等嚴密查拏審明從重辦理其餘有犯必懲以期淨絕根株方為妥善勿不可過事苛求致滋張皇令胥役藉詞擾累轉滋事端　十七日戊申　孫士毅奏查據李侍堯咨拏獲天地會內嚴烟供出之張破臉狗供有廣東人趙明德陳

五陳標三人曾到該犯家內勸令入會趙明德係潮州府大埔縣人在東門外下壩鄉住年約五十餘歲陳五陳標亦係大埔人俱約三四十歲當即派員前往查拏並飭下壩鄉村各上年趙姓烟戶冊保甲內有趙姓兄弟三人出外十餘年未歸名字既不相同且與破臉狗四十六八兩年相遇廣東之供亦不相合至陳五陳標二犯編查通縣烟簿各寓亦實無其人奏入　上命軍機大臣傳詢李侍堯因從前奏趙明德等三犯係據張破臉狗在閩供出曾到伊家勸令入會係大埔縣人且將趙明德住址供出自係實有其人必非任口捏供安得以孫士毅覆奏查拏又無其人遂疑張破臉狗之所供住址未確即係該地方官搜查未到所致著李侍堯即派委經承審之員將張破臉狗小心解赴廣東現在孫士毅已另有旨令其前赴粵西查辦安南內訌之事著即將此案交與圖薩布令其將張破臉狗詳悉跟究務將趙明德陳五陳標等犯實在下落究出嚴密搜獲毋致要犯得以漏網如實係該犯等下落即將張破臉狗從前因何供出趙明德等犯及該犯等現在何地藏匿之處詳悉訊明具奏　上又命軍機大臣傳諭福康安曰茲因臺灣緩兵缺去一時不得其人著吉保在彼帶兵剿賊尚為奮勉是以福康安奏請親近調用當經准行今臺灣剿捕事宜既已完竣而善後各事在在需人料理且該處當需大紀等令

殘黨移之後詳務應地方實靜妥辦普吉保係由永保之子海壇總兵任之
帶兵打仗尚能得力其於外省地方情形本未諳習恐於海疆要缺人地不甚
相宜計福康安於五月二十五日由泉州起身此時諒已過浙所奏再行酌量以
普吉保充補臺灣總兵缺之任自當另為調發普吉保不能勝任即於此次帶
兵前往總兵或素所深知之總兵內擇其才具堪以勝任者酌量一員據實覆聞
任陞者尚調又思兗州總兵括蕩此人或可用福康安於過兗州留心看此
人可用否再福建水陸兩提督員缺亦屬緊要陸路所轄多係腹裏地方梁朝
桂或尚能辦理其水師員缺所轄皆係外洋地方要任尤重而現任提督蔡攀

龍詢之由軍回京大臣侍衛等僉稱其人平庸福康安奏亦未能勝任若
令其久任海疆恐有貽誤朕意陝甘二提督哈當阿蘇靈俱尚能事近來甘省
地方寧謐蔡攀龍或可將就勝任並著福康安於哈當阿蘇靈二人內量
其才具熟悉福建水師員缺相宜者即行奏聞調補或此外福康安另有知其才
具堪以調用之人亦即據實具奏候朕簡調庶於海疆重任足資整理　十八
日己巳　上諭內閣臺灣前經平定一切從緩善後事宜必資整飭專有係
帶兵打仗雖尚為奮勉恐於海疆員缺究屬人地未宜因思奎林前在伊犁所
需人此本係有罪之人其祖先尚能盡職現經推原宥恤可比且伊曾經

惟久歷戎行人亦體面臺灣正當需人鎮壓彈協之際不妨棄瑕錄用所有臺
灣鎮總兵員缺著加恩將奎林補授並著即知照前往奎林當倍加感激朕恩
力圖報効普吉保即著留於福建遇有相當缺出再行補授　上又命軍機
大臣傳諭福康安日前因臺灣總兵員缺緊要因思奎林人尚體面且曾任都
統將軍久歷戎行聲名已著臺灣民風刁悍又值柴大紀貪縱廢弛之後正藉
其體面風度方能整頓是現在簡用臺灣總兵朕思無有過於奎林者奎林係
福康安之兄想福康安亦必不敢將伊保奏是以降旨即將奎林補
放並令馳驛速赴任福康安現已起身前來並沿途次遇見奎林時可

將臺灣地方情形及善後事宜詳細面告奎林俾知全局利弊實力妥辦云云
師提督員缺仍著福康安於哈當阿蘇靈及書麟所能知之提督內酌量一員奏
請對調再據德成奏梁朝桂才具亦屬中平打仗懦怯其於閩省提督能否勝
任應否亦需商調何人之處著福康安一併據實覆奏　二十日辛未　永慶奏
言派往臺灣協剿之杭州乍浦駐防滿兵回至福建地方內有瑚圖靈阿等五
名欲搭船回營中途拋失既逃不能行走遂私自坐船至青龍灘地方遇風
打壞船隻淹斃人口奏入　上諭內閣回滿漢兵丁遇有征調剿捕之事於
車輛可通處所尚可僱其更替令坐以省足力若遇山路崎嶇車輛不能前進

祗應將軍等行李一切僱人抬送本人即當步行正可藉此習勞其或一兩之
夜船隻不通亦必按所調之兵數律下船方可准其乘坐若中途私約數人乘
自下船已屬非是仍潛偶思僱賃乘坐以兵丁可以乘坐先則所調之兵一
千即須撥備抬夫二千名既駐防兵丁出征內俱帶有跟役該跟役等亦用轎
兒所需抬夫又當再加一倍且滿兵既可用轎兒則綠營及屯練各兵又豈能
禁其不一體乘用兵丁習勞以不能登涉之兵而望其衝險犯難豈有是理
乎此次臺灣剿捕賊匪撤調各省之兵不下五萬豈不先需僱夫十萬以為應
付逐兵之用有是理乎從前西北兩路以及大小金川用兵時從未聞有此事

此必該省地方官違例應付以為將來開銷地步亦未必不以數撥備不過以備
有轎夫一項事後即可借此多為開銷之計耳永慶交部嚴加議處並著李侍
堯將現即將該兵丁等過境時作何應付及因何備有兵丁等乘坐之轎是否
地方官擅用開銷之處查明據實具奏至內地用兵口糧按某以及運送糧
物火藥等項實為軍需則例所載兵丁等隨帶行李非水陸地方以何條與給
本及自帶不過之需除兵丁本身令其行走外其抬運軍裝行李等項每兵發
名給人夫數名未經列入此次閩省違例應付未必不應例無文遽照經
中得罹現在大功雖已告蕆但兵可百年不用不可一日無備著戶兵二部即

詳悉另議具奏添入行兵事例　二十一日丙子　上命軍機大臣傳諭李侍
堯曰昨據德成奏閩省械鬬之風尤熾該內地刻審皆有不特臺灣為然而械
鬬之案往往糾集匪眾先謀出抵償之人許於事後代為養贍家口並設牌供
獻以致貪民貪利輕死不顧而奸徒情有人代抵遂起意村庄肆行擄毆搶奪
多命甚至放火燒劫無所不為及經到官即有私相議抵之人出頭承認既知
主謀之人相安究不過按數抵償而地方官因見人眾早將了之故因不敢過問
追出訊命又以有人認償即將就完結不加深究致奸民罔知忌憚日甚一日
應嚴加懲創禁止等語械鬬之風雖有閩省民情樸悍但究係地方官辦理不

善所致若果地方官遇詞訟明晰有案各細故即立予剖斷何致小民逞忿私
相爭鬬即或有鬬毆等不馴之案鬬毆斃命亦當雖立究正兇按律定擬何得任
其私相議抵乃該省地方官向來因循玩愒於百姓詞案並不代為秉公速審
致小民無從訴其曲直致忿私鬬而案積甚大該地方官又思規避處分於大
為小遂致奸徒無所懲創罔知法紀亟應趁此兵威之後通筞嚴辦庶械鬬之
風可期漸息若復積習相沿則刁風日長辦法令亦無從禁止勢必又生事端
而復成何事體閩省係海疆內地與臺灣相為唇齒著傳諭李侍堯務宜不時
查察嚴加整頓如再有械鬬之案務須究出主謀正兇並按究之犯一併盡法

當詢其地方官員有何徇庇隱諱許其立即從嚴查究並將奎林行抵泉州時詳細告知令其到彼加意安輯俾械鬥之風永行斷絕方為妥善 二十三日

甲寅

上諭內閣曰前因臺灣地方經柴大紀等全經殺賊守隘百姓盡生時諭令福康安於剿捕完竣後將義民事宜詳悉籌議具奏朕據福康安等議宗共十六條立法固已周密若該處文武員弁果能實力奉行原可永遠無弊但有治人無治法恐日久漫視為具文或竟陽奉陰違則雖多立科條仍屬空言無益在臺灣之文武各員務當敬謹遵循力除積習以肅營伍而靖海疆至閩省民風刁悍盜劫頻聞屢以降旨凡遇該省海洋盜案應俟兩年後盜風稍戢再照舊例分別辦理昨據德成奏福建內地以及臺灣械鬥之風尤熾已有旨令李侍堯會照案嚴辦是此等總不畏死之徒縱一二年即能撲革所有閩省海洋盜案並械鬥之案俱著按例嚴辦俟五年之後此風果人知畏法請督撫等再行奏聞照舊辦理以期辟以止辟昨因臺灣總兵員缺緊要已將奎林補放總兵所以簡放奎林者原令其前往實力整頓俾該處營務吏治均有起色奎林行抵泉州李侍堯不即將應辦諸務詳悉指示令其到彼後遵辦期毋負委任也前降諭旨令於督撫將軍內每年輪派一員前往臺灣巡查亦恐該鎮道等狀同徇隱故特復簡有將軍督撫等前往廣為稽查庶共知儆惕

若該鎮道兵皆以奎林之是資專司原不必又令督撫前往多此一番跋涉但奎林亦不能久在該處任內陞調等事而接任者一時不能得人難保其不至弛懈自應仍舊成巡查之將軍督撫方為周密乃昨據德成奏不必但令將軍提督前往督撫似可不必著該其意以將軍提督與地方無涉之事若往臺灣尚不致有需索供應情事若督撫前往則各州縣備辦供億應酬及家人胥役需索門包所費之數不貲即如從前富勒渾縱容家人殷士俊李世榮諸途往來勒索是其明證是經德成之有此奏朕令該督撫等前往巡查原為稽察奸宄起見若該督撫等復縱令家人長隨胥吏等藉端需索是未受其益而先受其害又不成事體著傳諭督撫等嗣後於前往臺灣巡查時務宜嚴禁僕役等毋得有得受門包沿途需索等事如有明知故縱及漫無查察或經科道參奏或經朕別有訪聞即將該督撫一併治罪決不寬貸且不特臺灣為然即各省督撫於巡閱營伍查辦案件時均當自行僱備夫馬毋得縱容擾累地方歷聞向來各省督撫內惟李世傑書麟等出巡時輕騎減從自能不累地方其餘督撫俱受朕重恩養廉優厚何不以李世傑書麟為則效而乃甘不肖督撫等之貪贓乎況督撫之表率于察吏安民凡通省之利弊屬員之賢否皆所應知而其出巡時所帶家人長隨尚不能查察又安望其剔除弊竇整飭

許之實來即且不特貪於為盜即大臣官員等奉差出外除應得廉俸銀兩之
外亦不應於所需索擾累地方朝廷凡各省差出外及督撫出巡者俱應輕騎
減從並飭知沿途毋任有違例騷擾之事若有假令勒索應分賞罰一經訪
聞參奏即一併從重治罪斷不為之寬貸　七月二十一日己卯　上諭內閣
曰柴大紀在臺灣總兵任內任意廢弛營伍縱容兵丁等在外貿易并遊蕩夫
僕及海口船隻得規生日節禮得銀按稿外委等於職札累有盈千盈百亟稱
發並不即時帶兵救往援滅賊托詞因賊衆兵單延遲時日以致賊勢益熾
後在諸羅縣城時又不得力進剿與賊以致被賊人復得佔據斗六門大里杙等
處恃衆抗拒轉致遷延據福康安等查訪確實解圍後以柴大紀情
罪重大本應立正典刑其在嘉義縣守城不忍以十數萬生靈委之賊手情屬同
守之實堆查係募兵不肯救出皆為議詞究其為有守城微勞致使解圍
後訊詢如果從實承認取為悉據據福建巡撫等奏柴大紀解到合軍機大臣
會同大學士九卿覆訊柴大紀復思狡展翻供抵賴並供稱福康安素意挾嫌
自審訊暴民詩今取將柴大紀嚴刑指出所有查實此不實說即行治罪等語
朕命將柴大紀申諭福康安所有查並供狀犯行從訊供出有查辦而予湛恩之下
切思伏惟柴大紀一案當交福康安徐嗣曾審辦據此不過係派往勘查諸實

係工並無實事之處其伊所得柴大紀等指摘柴大紀之處不過因此事係福康安
查辦者自所風聞到案因朕詢問後據實奏明朕即行查辦並非心懷忿恨故意挾持
總兵抵陷伊爵故奏其朕罪狀好巧之極其爲可惡柴大紀竟係天資甚見自行
取死實可謂從寬典柴大紀著照所擬即行處斬以為負恩昧良狡詐逞辯者
戒　上又諭內閣曰福建巡撫係奏缺出要缺需經擇補授著錢現在臺灣總
需員經辦一切善後事宜並缺人料理著仍留臺灣道員之任將地方新舊
與李林寬力整頓其臺灣按察使即揀著李侍堯等揀選其協道員處以暫理徐二
五年以其經理候補錢解理詳論大局以使督等再行酌量請旨候服滿赴臺
灣道有人再令前往接辦按察使之任　八月初十日己未　諭徐嗣曾奏查逆犯大甲
係羅漢腳匪類家在臺現擬由籍要盡查內地查其財產飭令移知毋籍緣
從又臺灣逆犯應行查抄之財產既不能早行查究飭請率聯同林爽文入　上命軍
機大臣伯和李侍堯徐嗣曾四此等逆犯財產其在臺灣地方自應詳晰查
明盡數入官以備撫恤難民之需其各犯在內地所置田產不必概行入官所
有此項內地種產著予各該犯族屬均勻分賞以示格外恩施而杜爭競並諭
伊等此係特旨加恩賜給後當安分守法勉為良善若李侍堯福康安此旨先
於泉一帶通行曉諭俾知感激其因臺灣逆犯應所得徐嗣曾於各處收受隨

規不能及早覺察又不自請處分是以降旨傷詢但徐嗣曾辦理善後各事
宜及清查叛產查傷犯屬等事尚能周到伊所請革職之處著加恩寬免徐嗣
曾益當倍加感激諸事悉心經理實力整頓以期毋負朕格外委任至意　九
月二十六日甲申徐嗣曾奏言臺灣內山各社生番番目等於八月上旬陸續赴
郡正值　署參贊恆瑞即令該生番隨班瞻覲該番目等甚不以游今遵來為
社常榮幸至就其所好賞給布疋鹽菸等令其散給番社使家喻戶曉茲查赴
京瞻覲生番置製錦衣行李等件以資回返遂行查臺灣南北中三路均有番社此次到京
者北路則屋鰲等二社中路則阿里山等九社大武壠等六社南路則傀儡山
等八社共計生番頭目四名番目二十六名通事四名社丁八名為臺灣郡
事之福州同知楊紹裘暨同赴晉番情之義民首張維光董喜英王松滋護
送進京義民首曾中立黃奠邦等同日起程一體賞給均於八月二十八日自
鹿耳門登舟候風開駕並將該生番應需口食所宜及一切行走事宜咨會督
並飭知經過各地方妥為預備以利遄行計算十二月十五日以前務可趕赴
摺奏入報　聞

平定臺灣紀略卷六十四

自得園藏

平定臺灣紀略卷六十五

十月十二日庚子徐嗣曾奏言閩省辦理叛產犯屬接奉諭旨將軍恭辦理及各地方
官先後拿獲匪犯凡奏明詳報有案者共計一千五百餘名開列名單發交該地
方官等按對辦理據署嘉義縣張肇書稟稱查大紀所奏正法及戮屍各犯內有
許溱等三十五名尚查訪係林大紀謀會拒敵者經前任知縣陳良翼當辦據保釋
該犯伏同柯招等領查許溱等既經當初附勝取保釋放經以林大紀竟奏請
正法戮屍陳良翼復又懸擬捏報其斷錯誤實在情理之外隨飭赴嘉義查
辦許溱等三十五名內已經該縣張森移送到案者九名匪　杜捷從自行投到
者十五名通一嚴訊許溱等供稱上年正二月內嘉邑兩經收復與同官兵初
到時城近者或同逃避他處田在縣城探視途中被被往會並有肩挑貨物
在府生理遠不有之兵丁義民殺害搶取其文被擒投誠在會在家安睦情
狀訊之原保人等坐稱當日縣城初復係匪擒戮此城內匿有賊犯等必需
擒獻究訊實為察因為知許溱等實係良民方敢出結等語伏思縣
城當甫復之時正嚴緝匪之際兵丁義民等見有形迹可疑者徑而擒捕甚
至含功妄報挾嫌誣拿等所不免嘉義縣所有案內應訊多人不待查
拿保各自行投到察其詞色確非附賊情虛者可以諉託且內有張漁已年逾

自得園藏

八旬翁送來年甫十五素患瘋病之陳應甦雖謊訴之孀婦留根其衆豁救痛
督雖經賊黨寸一贊而知而原保人等數身到衣衿兼費充義民以及舖戶耆
老俱以轄人而保一人且于匪害仍時原保之外又有出具保狀情懇賞恤者
數十餘人僉皆衆口同聲以許標等果被陳知縣富釋恤害死于賊
今標祈經陳情詞迫切是許標等三十五名委係平民並非賊黨曾參可保隨
訊據陳良翼供上年莊大田克復嘉義之後凡逃賊兵義民有擒獲之犯不論
主何害皆獲即以臨陣生擒賊犯名多至好事赴行入奏一面飭取供錄報先次
共有二百餘名陳訊明實係匪黨俱經正法外其許標等三十五名實係誣人
護寃向莊大田回明有禀莊大田以事已具奏並經書報奇電無欲換名正法我
又事敗滿江洪逃捻部宰竟當往力爭並恐以民心初定若再斬殺恐多事端站
激變等言痛切相陳莊大田去已奏明係拿獲匪犯若驟更改轉恐有開釋必
該賊係原奏通報之案我就不管是別的事時伊等正法等語詢悉再與達勸
必至將許標等釋到軍營當晚所以就照犯錄供通報將許標等釋放等語
畢莊大田于此案全功撫報迎積勝總督屬事矣 聖恩玩視民命係莊大
犯現已請 旨即行正法外查陳良翼身家守備于莊大田已經奏報之匪
犯訊明實係良民力爭釋放不致枉殺多命現據案內各士民等僉然同辭毋

以陳良翼能保全多事叙撒以示激勸至于撤換陳良翼並無擅報一節于此
案不但無罪而且有功乃以已經保釋之良人仍作為正法賊匪之匪犯捏詞
莊大田得行通報本不及早稟覆至此時查辦係坐於行情急呈京實屬
昏憒將詐事關軍務未便以莊大田奏報在案稍寬其罪陳良翼應擬斬監候
再查將應犯屬田以正犯之名姓為混其正犯之名姓皆以屬某為根據乃現
經查出莊大田奏案內許標等業係良民並非正犯即應於匪犯名單內扣除
凡從前案內所開均應詳慎稽核且賊匪被獲百出恐尚有誰扦假名及一人
而有數名一名而有數人者亦難保無其事除全其名姓可考但此等難於
出陣既經之犯甚為充塞未便以姓名未並轄保經隔查 飭諭各屬于應勸所
列遇有田園莊業無人收管者內莊者地保保人等細加訪察此係賊人之產概
行標記入官所有報究姓名係屬犯屬此此四面照防務使名單之內不致有
奸徒詭匿名單之外不致有偉謊以期兩無枉縱現奉 諭旨各犯查
內地所置田產不必概行入官著于各該犯親屬均勻分賞該犯等親屬當
激發天良安分為善且實不得坏項飲服臺內地殺是必先就臺灣查明各該
犯籍貫住址及有無親屬財產實難開列名單咨送本籍查辦以免錯擾而防
隱匿且現據該地方官及委員等據報詳細訪查按實辦理不得以遷居內地

了事該督革率邀功之與各番等報已獲犯番共有三百餘名已查出脅從
者一萬餘許其解討犯番且俱面加撫當以防忱混現已訊解男婦計六十餘
名年未及歲之男犯計三十餘名其餘再往續當明起解仍飭將未經查獲
之點屋犯番姓名辦案冊具報再獲素湊通揚建理查義男埔山逸將黃
天養等獲羞審寓為負鋪史播害祇據供稱天畏與伊犯男董揚子坑內山同
蔡縣與陳即說孝丁孫犯赴內山將莊天畏等獲正等逐加研訊據黃天養供
稱為莊大田管種田畝僅歇放撇一次于上年十月內聞大兵到貫擋逃匿
內山徒蔡長往本年四月內莊天畏尋到山寨一同藏匿八月內出外採聽消

息逐即被擎莊天畏供稱係莊大田姪子本年正月內與莊大田失散遠逃入
內山撿拾地瓜度日後到合斗坑番社黃天養收拾在潭不知路徑逐還者
經引導番往至莊潭家潛住三日後聞四處查擎甚嚴將我送到黃天養山寨
藏匿旋即被獲各等語現將該二犯派員解京並將莊潭嚴緝將黃送之子審明寄
陸賊例擬斬立決奏入 上諭內閣曰蔡大紀自科犯罪從恒桂畏懦兩次
奏報擒獲情形妄稱懼敵多名以掩其株守不前之罪即義民兵丁擒獲匪犯
亦復捐臨陣生擒飾詞入奏種種誣妄不實已出情理之外茲復查出許嫌等
三十五名被與民誤當為案義禁枷禁大紀先已兩單具奏復兩正法七名

戮屍以示及該縣縣良民訊明實係良民蔡大紀必欲邀獲原奉指名正法事
執為三淮今該縣狀同捏報始准釋放是蔡大紀妄奏冒功膽法邀獲數全無
害良民數十人陷於重辟情節尤為可惡蔡大紀已于前案正法核其所犯合
詐之罪無須論伊子一併懲治方嚴刑事陸旁甘為冒賊案內同王重望等賊
於獄後指累多人既歲三奪罪諸于法是以查明伊著之子發往伊犁命蔡大
紀賊援軍務失陷地方又復扶詐欺罔推陷無辜尤倍王重望等之止子令該
既據手可比著特將蔡大紀之子查明發往伊犁給與兵丁為奴以示懲儆著
該部按擬具奏 上諭內閣曰莊天畏係莊大田之子被大兵剿殺逃入

內山搭棚棲身奏訊問黨羽匪犯等挑撥糧畫救生番殺死所供究不足信
仍應交該地方文武通行嚴緝以淨根株其黃天養一犯係為莊大田管種田
畝之犯亦應一併務獲著令徐嗣曾督飭各屬嚴密查拿揚逆程飭迅據供
姓詞真偽據究確跡將賊犯指名嚴密緝拿務獲萬無錄關曾揚建程飭逮捕拘
首交部嚴審議叙其莊天畏黃天養二犯即著該督派委妥員小心解京審辦
並將萬忠孝家屬即與黨惡各犯異處以從所擬即行實于以示懲創
十一月十二日庚午徐嗣曾奏查淡水廳山村莊之民等請仍有私行偷採
取寔良等麻經造漏情事並飭文武各員年選撥兵役隨時巡緝查察拏搜挐

淡水都司林雲遵巡查海口八里坌見有船隻等拍新點可按印烙給兵船
飛往搶獲花紀品欽身林評陳里四名隨收該船並無牌照攬出殘碎五百
餘斤私鹽三十餘擔擬按供稱船內殘斤係將私鹽載至地民人接濟等語查
以粗山現當封禁乃該處民人膽敢勾通奸船私鹽稱與接濟殘碎至五百餘
斤之多顯有私捸透漏情弊且恐不止此一船一次必須將接濟殘斤之犯留
獲徹底根究隨批飭嚴拿該犯務獲並另一面歸案審擬俟解犯到日審明從
重定擬至大兵剿逆時奋獲賊械及義民所用軍器經福康安及臣節次通飭
現據臺灣府冊報已收過大小砲四百六十二位鳥鎗八百六十四桿刀矛等

項三萬五千一百五十五件並移知總兵奎林查明遞送軍械件數于
收繳各項內揀選堪用者撥存臺灣營以為製造膺事其餘爛不合營製
者概行改鑄農器據莊民等所繳件數之多寡酌量給價并酌為獎賞力
量遞給鐵價鎔鑄農器俾民間無能私藏軍器得歸實用以開生路而安闔鍾至
現在業經京時各處應建工程如內地紅毛辦理臺灣府衙城垣道路亟需一
律賞修工程之需應遵籌備戶民原約千餘間其有細加修度尤可為撫民居
數百間并城工大又亦無妄需識已諭將該處民等諭令遵旨各間俱于工費
錢工兩該處民不致失所甚為妥協擬事月內即可興工建築再據署臺灣府

徐夢麟會同淡水同知程同會同將弁等帶領兵丁分路剿捕賊匪其
營員熟商俟添造大器以資戰守該員自行捐資收買民間農具廢鐵鑄成九
節砲二百四十位則實用以存營為得力除撥兵外現在存砲二百二十
三位俱各整固已移交淡任該庫留為捍衛地方等情查砲位為營中利器臺
灣各營海口岸最關緊要地保應相度形勢添設砲位以資守禦現有官兵義
民繳存砲四百六十二位合之該府捐造之砲共六百八十五位擇其堅固厚
重堪放燬用者另設存實計已有五無須鑄新製砲位令撥各營難為收貯每
年會同營員演洗一次以免銹壞並令造冊交代毋許遺失于防範海疆實為

臺灣 卷六十五

天為周密奏入報 聞 十三日奉 諭徐嗣曾奏查獲西花莫後莫代朗噴
莊丽陳勝泰柯繞小以陳奮念等等九犯嚴鞫均係賊中股頭並無受封偽職
並陞賊攻城打仗殺害官兵義民據供認不諱請旨交究臣于審明後即
行正法並將該犯等首級傳示各犯家屬分別緣坐奏入 上命軍機大臣傳諭
福康安徐嗣曾曰徐嗣曾節次奏到各摺俱係專銜該處道員乃係延搁所轄若
總兵較已到任自不便與延搁將銜奏事至為責保總兵大員一切事務皆
應與同延搁辦理乃總未見其與徐嗣曾聯銜奏事可見其不能和衷作為柔
竟令其查核手辦一切殊難勝任現在萬鍾傑已抵臺灣該員以集可辦理臺

自得園藏版

清查事竣未盡事宜將來徐嗣曾內渡後所有應辦事件俱當令接辦會銜具
奏以專責成至鈕大斌前因帶兵救援嘉義縣不能殺賊解圍併予革職治以
其罪因打仗尚爲出力是以加恩以遊擊補用今于得補海壇能率領兵役上船
營擒賊屬奮勉著俟福康安等返有該處奏請賞給缺出即以鈕大斌錄補以示獎
勵　二十一日己卯　上命軍機大臣傳諭福康安等曰上年福康安等赴臺灣
特賞給右旋白螺帶往臺以渡洋迅速風靜波恬成臻穩順今思閩省督撫將
軍提督等每年應輪往臺灣巡查一次來往重洋均資靈佑特將神螺
兩隻應所進右旋白螺發交福康安等留爲濟渡安設督撫等每年督撫提督將軍
提督等不拘何員赴臺灣時即令帶往渡海俾資護佑俟差竣內渡仍繳回督
署供奉若有往巡臺大臣亦不必因有白螺冒險經涉總須視風色順利時再行
放洋以期妥協　十一月二十五日癸未　諭軍機大臣等據福康安奏兵丁曾忠良一名于上年
八月內赴援鹿仔港被賊衝散復逃至客家打柴割草度日經守備吳大綸等
獲又義民戴得生一名于五十年十二月內因賊逃逸過嘉義搭人看桃度後往營兵
兼追拏解又陳昭鍵林長永鄭建瑞三名在嘉義彰化等處防守營汛
猖獗之時被賊拿去常令守營未被等事至上年十二月賊匪逃散復赴鹿仔
港軍營投到又顏善一名于彰化失守逃至番社傭工度日至上年八月
內赴營投首又征兵林林富一名于上年九月內因該營守備發給飯食令其探
訪賊情途中遇賊被執不敢回營至野地草寮內躲匿至十月內逃回投還之
義民引帶投回以上各犯由臺灣道府等隆使審擬擬解查曾忠良戴得生二
名逃回但被賊迫脅雖加刑訊並無從賊情事但當屬平日又為不將罪擬出
情殊可惡陳昭鍵林長永鄭建瑞三名又陷賊中甘為服役至逃回時叛據賊
首時被行提出陣鏢官兵均未復撥稱賊當時被擄即已被擄名王從投冥林振
等二名逃後並未獲賊至軍前未能以黨自行投首均應發伊犁等處給種地
兵丁為奴其餘未獲漢兵亦應核實地方文武及海口員弁認真緝拿查
出示曉諭村莊百姓毋得親隱容留致干重罪俟有續獲及投出之犯再行分
別辦理再查送單內所開日股賊陳蛇陳瘸狗職及萬寧後等犯尚未獲案
獲經福康安等五處于南北各路四處訪查指出姓名開列名單通飭各屬嚴緝
隨獲隨解惟是臺灣民俗浮動風氣多健訟甚不肖兵役藉端訛詐或因挾嫌
之人挾嫌誣捏動輒以持匪為名誣告不已甚至羅織多人株連無辜並于審
訊時俱不細察實在匪犯應審不可防冤與牽連惑誣事于擬造但恐篤事已
久未便以漫無區別仍行海捕達延時日致開閩省有接累查澤番所訂匪犯
名冊批准受仍職之軟目即將前多人之股賊自係等名堂冒其被賊身後出

不同核計已獲者十之七八其餘未獲之犯八十餘名執按查對各犯供稱或
被官兵生擒殺戮並經病故但此時無從質證勢難遽信其未經生擒仍當嚴
飭查嚴密以處辦務絕根株使悉數不留餘孽至現在各行令查出示曉諭
兵役義民人等此後查辦仍遵循照單內所開名逐勒限上緊嚴緝務獲予以懲
毋使一名漏網此外概不得株累以杜訐告而息株攀如是要犯可期速獲其犯
亦不致倖逃再上年冬間遭風擊破船十七隻除林會春等商運公文外其餘
十三船俱係裝載軍米內蔡琳等八船有林太捐米石並海豐亦手自廣
而傾其曹長福等七船米俱失亦係遭風失水並非捏飾其被偷等弊因捏

遇颶風人力難施致遭沉失實屬可憫所有沉失軍米三千六百七十餘石
可否准予豁免奏入　上諭內閣曰海洋風信不常船隻破溺在所不免且
運送軍米事屬因公今既據該督查明實因猝遇颶風人力難施致遭沉失陡
難出人殊堪憫惻所有各船內淹斃水手兵丁著該督等查明照例賞卹其沉
失軍米三千六百七十餘石俱著全行豁免以示體恤　上又命軍機大臣
傳諭徐嗣曾奎林萬鍾傑曰向來臺灣一切案件有應歸總兵辦理者有應歸
道員辦理之事雖分隸文武衙門設稽日久互相推諉將來徐嗣曾內渡後所
有臺灣應辦事件俱著交與奎林萬鍾傑二人會同辦理以有應行具奏者即

著嚴飭兵弁不得歧分文武致啟諉卸奎林萬鍾傑惟當和衷協力會商籌辦
遇有案件隨時辦理庶可究詰而於彼地方益臻寧謐　十二月初二日己丑　閩
請命委員等查天地會匪犯陳丕訊供究出傳會之傳人程長發赴福建漳浦
縣往至高溪鄉祀香等又令會之陳彪往至平和縣雲霄鄉邀嚴烟往至漳浦
縣雲霄鄉北門內念遠堂已死貧困者嚴等務獲現將陳丕押審定擬奏入
上命軍機大臣傳諭福康安曰天地會匪案經福康安審獲嚴烟時即供有
傳會之傳人為陳丕陳彪趙明德等犯茲據李侍堯督獲陳丕一犯究出傳人提
喜陳彪趙明德各犯住址下落均在閩省漳浦平和雲霄地方務當檄飭各屬嚴拏務獲正

法以絕根株計此旨到時福康安自早已抵任著傳諭福康安即督飭所屬嚴
蹤訪犯住址嚴密查拏務獲毋令聞風逃竄　十二月初八日乙未　徐嗣曾奎林
會同奏言查明叛產入官勘定一切章程一逆犯名下查出田園應按實徵租以
杜隱射也查臺地按甲田畝業每甲報徵租穀止於六石或八石不等此
業戶產與逆犯產迥不相同緣臺灣業戶開墾田園給佃承種即將所費工
本作田名曰墾頭銀每甲得銀一二百兩每歲止抽分租六石或八石不等又有
佃戶自行開墾無力同村業未請糧轉求城市殷實之家充當業戶代為經理納
糧亦祇抽收租穀石名為田面租其佃戶承耕之後又覓僱工人代耕牛犁耕

種蔗係工人自備佃戶與分租息每年每甲可得穀十石名為田底租此業戶
得租穀少佃戶得租穀多其田抛係業戶出名而實歸佃戶承管也從前抄封
案內將翁雲寬楊光勲等俱係業戶犯事與佃戶本無干涉是以每年止徵業
租至未查及佃產今查此案送經拼報佃戶經收為多業戶經收為少業戶經
收以珠泮藤網之類其佃戶並有不經收者因應一併查抄至于佃戶經收其
業戶徵未經收而不能給采等報已難辦若且業戶業已得受難挨飭即與業
業無異今佃產既有入官及未佐於官租之內將行抽撥業戶此案除産工人
作收其產本無所費應免查抄外以業戶佃戶經收則其產抛書入官若僅照
舊業辦理但有業租而無佃租但論其田面而不及田底通為寄胥等中飽存
契查已經康查明量以此案據租加徵叙依應公項不能隱漏而匿案亦且賊
懲儆一查按田園歲收租穀應分列名數情形以定等次也查彰化淡水田皆
近溪一年兩熟約計每田一甲可產穀四五十石至七八十石不等臺錄之年
上田有收至百餘石者早園較水田次之嘉義鳳山田園雖溪較遠間有兼收
每穀彰淡次之臺邑次地瘠多多係單季收成較嘉鳳又次之此各縣田園收
成不同也所有入官叛產抄產叛戶佃種完納官租應確勘田園之肥瘠分別
上中下三等以年歲收租數除斷給佃戶租穀撥給牛具籽種及每年修理田

圳工本外從水彰化二處每甲上等田可收官租穀三十二石中等田可收穀
二十六石下等田可收穀二十石上等園比中等田中等園比下等田下等園
可收穀十八石其零星荒埔最為瘠薄者按下等園再折半徵收嘉義鳳山兩
縣較彰淡約可收官租穀十分之九臺灣一縣較彰淡約可收官租穀十分之
七臣等細加體察剖肥磽之等酌盈縮之中以為定數俾使佃民工本之外歲
有贏餘環生採訪輿情已多踴躍應暴期按承種官田可冀永久一田園既有
等次不得援照賦則率以下等園地納租也查地叛墾陞科子 乾隆九年欽
奉 上諭嗣因其則例分上中下則按查數十年來民間報陞率係下則並
無以上中陞科者竊思臺灣生齒日繁上田日闢查奉 恩旨蠲租薄賦此
時因不但因抛產一事將全郡民田賦則均行查勘改增但現在田園既經查
明內有上中下等則未便任其以甚定賦叛本係下則為詞致使入官叛產與
民間賦額同科且使肯欲之產與瘠薄者無區別則實在瘠薄者轉見偏枯不
足以服眾允現飭該道府等詳加確核務使等則分明按實區別偏地方不行
查實致被吏胥高下其手立即嚴揭請旨從重究辦一歲入官租除扣出應完
正賦仍徵本色外其餘租應令徵收折色以杜弊而便民也地方官徵納租粟
辦理不善累實甚生弊為閭閻之害臺灣吏治廢弛擬大加懲創之後現在各

歷據尚知樹藝但恐日久既生弊端應請勒限徹清俾此案完納官租銀數較
多此時立法之初似須通盤籌畫元洗與鶴年等得查此等叛產多在近山距
縣州數十百里不等每戶完納租穀數十兩至數百兩不等若令各完本色屆
挑車運費用轉增且民租就田分收係依御斗色穀較之實年交倉似須統圖
廉峰均不同又因地之中寧官種植地瓜甘蔗雜糧等項民租內係折收業戶
今若悉令買穀完納恐力有不逮雖查此項租息加給戍兵本係支給銀兩若
今難穀易銀錯雜出入徒滋侵扣虧那之弊此官租徵案不收折色徵銀之為
便也臺灣道例充公田園及莊息獲租實價銀額案內每穀一石實銀六錢及
入錢二分五分不等照依時價隨時實徵有奉差所有此案折色應照閩省部定

臺灣 卷六十五

自得齋圖書

數價無不折銀二錢以歸畫一一官租折色銀兩應酌充賦補戍兵之用也臺
灣換防兵丁前奉　恩旨令將入官叛產酌量撥給貧難孤寡及陣亡軍屬大臣
奏准照於薩換防之例據給行糧豐頒即見　聖主體恤戍行有加無已臣
意寬恩戍兵眷屬在內地支領銀米照請奏曉已沐格外　恩施惟臺地食
物昂貴臣擬應將兵等本身用度尚有不敷易滋與易貴積等弊殊所誤僭加銀兩
應請就臺地支給本身以資贍請查上年議籌征兵鹽菜口糧俱於常例外加
給四錢現在臺灣各項戍兵于每月應得外糧外酌請加與四錢之數撥給加

給該兵等得項支應實於戍　天恩自必倍加奮勉通計臺灣兵丁每歲
共需加給銀六萬三千五百餘兩現據查出各路叛產已有三萬五千八百餘
兩除扣徵出供外餘租折色仍可得銀三萬二三千兩此外有續行查出者應
再加入併算又從前被閩粵內之箭等竟令在案內之媽光幼等叛產本係
給與番作為番田現查該番等有墳地五千餘甲田園田庵與番不輕歸一系
灾田一甲可得穀三四十石己屬寬餘呈報分撥臣等查出此項荒埔租息每
年約可得穀三萬石可實價銀二萬三四千兩應請一體歸入兵糧項內所有
有不敷各營臺灣府鹽課項下查出溢數盈餘充補計戍兵加餉所需當無虞
缺可無庸另籌經費于核民生似兩有裨益奏入　上覽之　同日林爽文

臺灣 卷六十五

自得齋圖書

查林同春前據揭報案奉臺灣道萬鍾傑詳稱乾隆五十一二等年應行造補
撈字八號等三號又屆期應修平字六號等十八號又撥龍泉修平字五號等
十號並號三十一隻因值辦理軍務不能赴廠近復年後經永福移支廠道撥
建理上用杉料為木匠工現查各例料價即需赶緊造辦以應需雇該查料造戰
船應需之桅樟木紅漆松舵等料俱產南北兩路山場查邊近番界內需時日較
多內山採製各料須候明年夏間溪水漲發始能順流運至海口配船一時
難于齊集而應需內地運來龍骨釘鐵等項均由各營採買運廣附搭商

就粵臺造兩隻灣初定兩船制各務大內地料件不能過運並無現辦撥極費
防各項工程需用匠夫既多各路歸應伍人又須蓋屋以資棲止再四籌備應
將應造船三十一隻勢難同時並辦請自明歲開工分作兩年陸續造報等情
臣等查臺灣各營戰設哨船共八十一隻除應行修造三十一隻外現有存營
船五十隻足數操防于營務並無貽誤據該司所詳集料鳩工需候時日一時
難以備辦均屬實在情形應請准其分作兩年陸續修造完竣交營收管再查
臺灣向制凡徒流以上案件俱解送內地由司審勘核辦並到臺以來請覆積
案即就近提審辦理量程奏案　聖賢益臣內渡後總思臺地營務實業紀錄

審五示懲創未便拘泥事例請將修造除一切要需業件照例核辦內地外其
遂堂修船命盜重案以及撫兵會攻撥營地方情罪重大者應仍由臬司審核
擬會同鎮臣查核一面審辦一面奏　聞又臣查臺灣所轄縣繁重經臣審
酌定擬其各案內入犯亦毋庸再解內地應候新復制日縣甚日分別辦理臣
現為臺灣整頓地方起見酌籌變通再一二年後民俗大有轉移凡一應案件
仍當照舊例解送內地審勘以歸畫一至臺郡設立縣已于十月二十七日
興工東南北三面均照舊址興修所有舊栽莿竹均應留存環繞城垣並酌添
深濠以資捍衛其近海西面一律收進一百五十餘丈應拆動民房數百間已

遣移東北隙地另為安頓小民不致失所適委調東臺丞來陽縣知縣米瑞六
已抵郡一切程式俱該令其盡心經理與各委員等分段督辦查照城所用工
料悉經工部侍郎臣德成勘估約需銀十二萬四千六十餘兩為此細數約需
例應造具估報俟興修完竣後造遞清冊具報核明通詳核銷時日並以資郡
令並業興工係以德成所估之數為限不得稍有浮溢仍飭該道府等核實確
核造銷細冊再行送部查核其各募民夫工價應按該地方情形留心經畫毋許
胥役等稍有浮混浮冒致累閭閻並于每日例價之外酌量寬為貸給務
使小民踴躍趨事工程堅固並為鞏固土城須臾為加厚並另夫役等不致

同時並頒應候郡城報竣後再行興築此外如彰化鳳山淡水等處城垣均同
莿竹栽種繞城加溝深濠隨後添建及各屬衙署學宮倉廒監獄等項工程並
令來明會同地方官逐一勘估興修另行造冊題報再查臺灣自軍興至爲平
以後凡守城接辦理軍需報銷以及查勘工程程度等事甚屬需人委用臺
屬地方各官不敷差遣是以從前將軍等隨帶過臺及押送餉來各員並廢員
中情願報效而堪辦案之人多有留臺差委者又經福康安　奏調丞倅等十
六員來臺專辦接郵事該隨另有委用之大半未經內渡臣現將報銷各案辛
並內地撥解除內查局中承辦各員酌帶數人回省外其餘留臺差遣者尚有

二十餘里繞後嘁土城銷等項俱行報該淡水頭其至臺之矢皆勤清水刑等署
另行具奏入報　閱

史026-530

大金國志四十卷

題（宋）宇文懋昭撰

明鈔本

大金國志四十卷（兩江總督採進本）

舊本題宋宇文懋昭撰。前有端平元年進書表一通，自署淮西歸正人改授承事郎工部架閣。而不詳其里貫。表中有偷生淮浦、少讀父書等語，亦不知其父何人也。書中取金太祖至哀宗九主一百十七年事蹟，裒集彙次，凡紀二十六卷、開國功臣傳一卷、文學翰苑傳二卷、雜錄三卷、雜載制度七卷、許亢宗奉使行程錄一卷。似是雜採諸書，排比而成。所稱義宗即哀宗，金史謂息州行省所上謚。而此則云金遺臣所上，與史頗不合。又懋昭既降宋，即當以宋爲內詞。乃書中分註宋年，又直書康王出質及列北遷宗族於獻俘，殊爲失體。故錢曾讀書敏求記嘗稱爲無禮於君之甚者。然其可疑之處尚不止此。詳悉檢勘，紕漏甚多。如進書表題端平元年正月十五日，而金亡即在是月十日，相距僅五日，豈遽能成書進獻。又紀錄蔡州破事如是之詳，於情理頗不可信。又端平正當理宗時，而此書大書宋寧宗太子不得立，立其姪爲理宗，於濟邸廢立，略無忌諱。又生而稱謚，舛謬顯然。又懋昭以金人歸宋，乃於兩國俱直斥其號，而獨稱元兵爲大軍，又稱元爲大朝，轉似出自元人之辭，尤不可解。又開國功臣傳僅寥寥數語，而文學翰苑傳多至三十二人，驗其文，皆全錄元好問中州集中小傳，而略加刪削。考好問撰此書時，在金亡之後，原序甚明，懋昭更不應豫襲其文。凡此皆疑竇之極大者。其他如愛王作亂等事，亦多輕信僞書，宂雜失次。恐已經後人竄亂，非復懋昭原本。故牴牾若此。然其首尾完具，間有與金史異同之處，皆足資訂證。所列制度服色，亦能與金史各志相參考。故舊本流傳不廢。今亦著其僞而仍錄其書焉。

大金國志目録

第一卷
太祖武元皇帝上
第二卷
太祖武元皇帝下
第三卷
太宗文烈皇帝一
第四卷
太宗文烈皇帝二
第五卷
第六卷
太宗文烈皇帝三
第七卷
太宗文
第八卷
太宗文烈皇帝六
第九卷
熈宗孝成皇帝一
第十卷
熈宗孝成皇帝二
第十一卷
熈宗孝成皇帝三
第十二卷
熈宗孝成皇帝四
第十三卷
海陵煬王上
第十四卷
海陵煬王中
第十五卷
海陵煬王下
第十六卷
世宗皇帝上
第十七卷
世宗皇帝
第十八卷
世宗皇帝帝下
第十九卷
章宗皇帝上
第二十卷

章宗皇帝中
第二十一卷
章宗皇帝下
第二十二卷
東海郡侯上
第二十三卷
東海郡侯中
第二十四卷
宣宗皇帝上
第二十五卷
宣宗皇帝下
第二十六卷
義宗皇帝
第二十七卷
開國功臣
粘罕 骨捨 斡离不 蒲魯虎 兀朮
銀朮 兀室 婁室 撻懶 撒离喝
高里盌 烏陵思謀 韓常
第二十八卷
文學翰苑上
宇文虛中 蔡松年 蔡珪 高士談
馬定國 施宜生 邢俠 李晏 王寂
劉昂 楊雲翼 史肅 蕭貢 李遹
馮延登 梁持勝 馮璧 韓玉
第二十九卷
文學翰苑下
王若虛 麻九疇 高廷玉 張瑴公 董師中
胥鼎 張行中 路仲顯 耶律履 王予可
李獻甫 党懷英 趙秉文 周昂
第叁拾卷
楚國張邦昌錄
第三十一卷
立楚齊國冊文 檢視宋國庫藏
第三十二卷
取去宋國印寶 宗族隨二帝北遷
第三十三卷
天文 地理 燕京制度 汴京制度
陵廟制度 儀衛
第三十四卷
旗幟 車轍 服色 千官品列

第三十五卷
雜色儀制　誥勑　除授
天會皇統科舉　天德科舉
第三十六卷
皂隸　浮圖　道教　科條　赦宥
屯田　田獵　兵制
第三十七卷
兩國往來誓書
第三十八卷
京府州軍
第三十九卷
初興風土　男女冠服　婚姻　飲食
第四十卷
許奉使行程錄
大金國志目錄終

大金國九主年譜

太祖武元皇帝（元名阿骨打改名旻以宋徽宗重和元年遼天慶八年王　是遼揚割太師子以天慶八年）戊戌稱帝國號大金建元天輔至癸卯天輔六年（宋徽宗宣和五年）五月乙丑崩在位六年

太宗文烈皇帝（元名吳乞買改名晟太祖之弟）癸卯改元天會（宋宣和五年遼保四年）即位至甲寅天會十二年冬（宋高宗紹興四年）崩在位一十二年

熙宗孝成皇帝（元名曷剌改名亶太祖嫡孫宗峻之子）甲寅天會十二年冬即位至戊午改元天眷辛酉改元皇統至己巳皇統九年（宋紹興十九年）十二月丁巳為從弟岐王亮所弒在位一十六年

海陵煬王（元名幸剌改名亮太祖孫遼王宗幹少子）己巳改元天德（宋紹興十九年）即位癸酉改貞元丙子改正隆至辛巳正隆六年十（宋紹興三十一年）一月乙未為諸將弒王於揚州瓜洲龜鎮山寺在位一十三年

世宗聖明皇帝（元名褒改名雍太祖孫睿宗輔之子）辛巳改元大定（宋紹興三十一年）十月丁未自立于會寧府至己酉大定二十九年餘二日（宋光宗庚戌紹熙元年正月）癸巳崩在位二十九年

章宗皇帝（諱璟世宗之孫太子允恭之子）庚戌明昌改元（宋紹熙元年）正月甲午即位丙辰改承安辛酉改泰和至戊辰泰和八年（宋寧宗嘉定元年）十一月丙辰崩在位一十九年

東海郡侯（諱允濟世宗第七子）己巳大安元年（宋嘉定二年）即位壬申改重慶癸酉改至寧八月甲午為紇石烈

執中遣內侍李監成弑于共府在位五年

宣宗皇帝 諱珣世宗之孫顯宗允恭長子 癸酉九月丙午即位改至寧元年爲貞祐元年 宋嘉定六年 丁丑改興定癸未改元光至甲申元光二年 宋嘉定十七年 十月崩在位一十二年

義宗皇帝 諱守緒宣宗第三子 甲申元光二年冬即位乙酉改正大壬辰春改開興夏改天興 宋理宗紹定六年 癸巳歸德府絕粮六月奔蔡州八月大兵與宋兵攻蔡甲午天興三年正月巳酉禪位于後主總帥承麟即閉閤自縊在位一十一年金亡

金主自宋徽宗重和戊戌稱帝至理宗端平甲午計九主一百一十七年

七世祖景元皇帝 合能福　六世祖德皇帝 跋海

五世祖安皇帝 綏可　四世祖定昭皇帝 隨闞

三世祖定襄皇帝 賈曾　二世祖惠皇帝 胡來

金國世系之圖

晉王　陳王　涼王

太祖 景宣皇帝　熙宗　後主

遼王　海陵煬王　光英　荊王

許王　宿王　光嗣　霍王

睿宗　興王　世宗　齊王　義宗

梁王　韓王

曹王　晉王

鄆王　京　越王　宣宗

宋王　寀　昇王　章宗

兗王　㷀　太子　東安王

慶王

鎬王　滕王　鄭王　武定王

沂王　允

蒲剌叔　澤王　衛王　方　東海郡侯　愛王

代王　許王

鄗王　晉王　高　秉德　椎

勝花都郎君

大金國志卷之一

紀年

太祖武元皇帝上　在位六年

太祖武元皇帝番名阿骨打後改名旻揚割太(世為酋長)師之長子也其先龕福五世至胡来世為酋長襲節度使胡来生三子長曰核里頗次曰蒲剌末季曰楊割楊割生三子長曰阿骨打次曰吴乞馬又次曰思改即粘罕父也金人至楊割太師始雄諸部　初契丹國舅帳蕭解里聚衆為盜潜奔女貞因命揚割圖之揚割迂延數月(斬解里獻首級)獨斬解里遣阿骨打獻首級餘悉留不遣契丹不得已反進其父子官自是陰懷異志力農積粟練兵牧馬多市金玉以賂契丹權貴如此十餘年未有以發也遼王延禧初立之年揚割死阿骨打立阿骨打生於遼咸雍四年戊申初在脏脈時骨重異當將生河水為沸野獸盡(生有神異)嘷及生若有光照其室部落咸異之既長臂垂過膝身長八尺狀貌雄偉沉毅寡言笑而有大志弓力過絶於人嘗至其部落有意者欲謀害之阿骨打覺之奮劔殺數人而去追者不(遼主天祚梧剌)敢當既立承楊割富庶之餘兵强馬壯加以遼主天祚梧剌是嗜上下荒淫其相李儼蕭奉先輩庸瑣貪婪阿骨打益有異志

甲午阿骨打之十三年(則宋徽宗政和四年遼海濱王天慶四年)是春蘇源奚室蒲古奉其部落内附共七千餘户是年始附遼國寧江府先是丑國之東接大海出名鷹來自海東者謂之海東青小而俊健能擒鵝鶩遼人酷愛之求之女貞女貞苦之又沿(下)遼諸帥邀求賂遺無虚日遼主天祚如混同江釣魚時疑阿骨打欲殺之肖奉先諫止阿骨打(始謀叛遼)知其意始謀叛於是用粘罕胡捨等為謀主銀术割移烈婁宿闍毋為将帥犯混同江之東名寧江州天祚射鹿慶州秋山遣海州刺史高仙壽討之為女貞所敗失寧江州天祚再以肖嗣先帥奚契丹五千人屯出河店臨白江與寧江州女貞對壘女貞潜渡混同江掩擊之嗣先兵潰又發甲馬四千天祚兩敗後謂奉先不知兵召宰相張琳付兵十萬使討之計人户家貫備一軍富人有出一二百軍者琳等非經濟才統御無法器甲聽從人便往往以槍刀壇甲

克數弓弩鐵甲百無一二於是四路並進獨涞流河路一軍深入遇女貞交鋒稍却走還其壁(遼敗遼)都統斡离不者以為漢軍遁卽領契丹兵弃營而奔漢兵尚三萬餘推武朝彥為都統再與女貞戰遂大敗餘三路聞之各退保其城悉

乙未為貞攻陷阿骨打之十四年(時宋政和五年遼天慶五年也)(星出如雷聲)夏五月北方有光燭地大星出殷殷如雷聲

六月括寧江府一路金銀粟帛盡數以往民間有隱者斬丁夫強壯集得萬餘人勒歸軍前

是年生紅芍藥花北方以為瑞女貞多白芍藥花皆野生絕無紅者好事之家採其芽為菜以麪煎之凡待賓齋素則用之其味脆美可以久留金人珍甚不肯妄設遇大賓至縷切數絲寘楪中以為異品

十月敗遼師于混同江先是天祚征女貞率番漢兵十餘萬出長春路命肖奉先為都統耶律章奴副之以精兵二萬為先鋒餘分五部北出駱駝口車騎亘百里步騎三萬人命肖胡都姑柴誼將之南出寧江州齎數(諸酋誓死戰)月粮期必滅女貞阿骨打以刀剺面仰天大哭謂其部落曰不若殺我以降諸酋皆拜曰(天祚大敗)事至此當誓死一戰乃與天祚遇宋其末陣三面擊之天祚大敗退保長春女貞乘勝遂并渤海遼陽等五十四州

丙申阿骨打之十五年(時宋政和六年遼天慶六年也)春正月升骨捨為正都統粘罕為左副都統阿忽為右副都統

是年北方寒甚裂膚墮指多有死者北方苦寒故多衣皮雖得一鼠亦褫皮藏去婦人以羔皮帽為飾至直十數千敵三大羊之價不貴貂鼠以其見日及火則剝落無色也

是歲女貞陷遼渤海軍先是渤海人高永昌殺(高永昌殺叛)其東京留守肖保先自称大渤海國皇帝據遼東五十餘州遼主遣其宰相張琳討之至瀋州女貞遣兵來援渤海琳敗績乃以燕王淳為都元帥仍募遼東人號怨軍者二萬以行淳至乾州武朝彥等謀殺淳不克復召淳還遣肖德恭耶律余覩等屯田為備既而女貞破(阿骨打始称制)渤海軍斬高永昌其衆散為盜所至擄掠(丁酉)而遼不能制阿骨打之十六年(時宋政和七年遼天慶七年也)次年之冬始称帝(戊戌)金天輔元年(時宋徽宗重和政元遼天慶八年也)

(宋遣使約女功)是春宋遣其使馬政約夾攻遼先是宋建

隆以來女貞自其國之蘇州泛海至登州賣馬
故道猶存去夏有漢兒高樂師者泛海來具言
女貞攻遼事來遣馬政同藥師詣買馬舊好由
海道入蘇州至其國阿骨打所居阿芝川來流
河問遣使之由政對以貴朝在建隆時諧好已
久今聞貴朝攻陷遼國五十餘城欲與貴朝復
通前好共行弔伐阿骨打與粘罕共議數日遂
質登州小校六人遣渤海人李善慶生熟女貞
二人齎國書并北珠生金貂革人參松子爲贄
是春遼燕王淳將討怨軍而金人適至淳遇于

徽州未陣而潰退保長泊魚務於是金人大掠
始稱皇帝建元立國号 經新城懿濠衛諸州皆降之　有楊朴者
遼東鐵州人也本渤海大族少第進士累
官校書郎高永昌叛特降女貞頗用事是冬阿
骨打用楊朴策始稱皇帝建元天輔以王爲姓
以旻爲名國號大金　楊朴又勸國主遣人詣
遣使來封冊 天祚求封冊天祚付南北面大臣議遂遣
使備袞冕之服冊爲東懷皇帝國主召朴等觀
驗以儀物不純用天子之制大怒欲斬其使諸
酋爲謝乃鮮尚人笞百餘尋遣還邀令称大金

皇帝兄不然則提兵取上京天祚惡聞女貞事
肖奉先揣其意不以聞明年上京破和議遂格
契丹志云楊朴陳說阿骨打曰自古英雄開
國受禪先求大國封冊八月阿骨打遣人詣
天祚求封冊其事有十徽號大聖大明皇帝
一也國號大金二也王輅三也袞冕四也玉
刻御前之寶五也以弟兄通問六也生辰正
旦遣使七也歲輸銀絹二十五萬疋兩分南
宋歲賜之半八也割遼東長春兩路九也送
還女貞逃三阿鶻產大王十也天祚付群臣

等議肖奉先大喜以爲自此無患差靜江軍
節度使肖習烈等備天子袞冕玉冊金印車
輅法駕之屬冊立阿骨打爲東懷國至聖至
明皇帝十二月至金國楊朴以儀物不全用
天子之制又東懷國乃小邦懷其德之義仍
無冊爲兄之文阿骨打大怒叱出來使欲腰
斬之粘罕諸人爲謝乃解人笞百餘次年三
月遣肖習烈等回云冊文罵我我都不曉徽
號國號王輅御寶我都有之須稱我大金皇
帝兄能從我今秋可至軍前不然則提兵取

上京矣天祚惡聞女貞事盲奉先揣其意皆
不以聞迂延久之聞上京已破和議遂寢後
天祚雖復請和皆不報
十二月九代祖龕福追謚景元皇帝號始祖八
代祖名訛魯追謚德皇帝七代祖名佯海追謚
安皇帝六代祖名隨闊追謚定昭皇帝號獻祖
五代祖名建魯追謚成襄皇帝號昭祖曾祖太
師名胡來追謚惠皇帝號景祖祖大師名（追謚祖宗妃后）
楊哥追謚孝平皇帝號穆宗妃后皆追加謚號
己亥天輔二年（時宋徽宗宣和改元遼天慶九年也）是年春北
（西北方有異色如樹）方有赤色大三四圍二三丈索索如樹西
方有火五圍下行十餘丈皆不至地滅　二月
遣李善慶通使于宋善慶至宋國門宋相蔡京
童貫見之諭以夾攻取燕之意善慶等唯唯居
（遣使至宋）十餘日遣趙有開馬政齎詔及禮物與善
慶等渡海聘之止用詔書有開行至登州而死
會牒者言金已受東懷皇帝之封乃詔政勿行
止差平海軍校呼慶持登州牒送善慶等歸呼
慶至軍前國主及粘罕等責以中輟且云登州
不當行牒留半年始遣之臨行語之曰跨海求

好非吾家事吾已獲大遼數路其他可以俯拾
汝歸見皇帝果欲結好請早示國書若仍用詔
決難從也　是年知樞密院內相楊朴建議以
為陛下肇登大寶混一封疆應天順人奄宅天
命而六（楊朴議冊后妃）宮未備殊失四方觀覩欲乞備日
冊命正后妃之位國主從之詔冊蒲察氏為皇
后番漢群臣稱慶先是女貞驟興之初未具六
宮之典僅有賢妃淑妃自餘姬侍並稱娘子而
（陷遼上京）已平遼所得中原士女艷裝麗色盡掠而北
后性儉素不好華飾躬御縵繒而已是年攻陷
（庚子）遼上京天輔三年（時宋宣和二年遼天慶十年也）春正月
肇州（地震陷數千人）之始興隆州之村涉地震陷死數千
人　知樞密院楊朴建言惟我國家興自遐荒
朝儀典章猶所未備以中朝言之威儀侍衛尊
無二上諸親從諸王部族尊貴者馳驅戎行雖
不可盡責其自番漢群臣以下宜致敬盡禮所
（定朝儀建典章）合定朝儀建典章上下尊卑粗有定序國
主從之是月宋遣其使趙良嗣來　先是金使
同呼慶持國書（宋遣使通好）來宋因遣良嗣來通好猶
以買馬為名其實約夾攻遼取燕雲舊地也第

面約不齊國書　時金人出師三路攻遼之上
京是夏良嗣等在青牛山追及國主遂從至上
京觀其攻城不旋踵而破　良嗣之來使也大
琛議（未許燕都取燕京）夾攻遼使金人取中京宋朝取燕京
許之歲幣初許三十萬而卒與契丹舊數良嗣
曰燕京一帶則幷西京是也國主亦許之遂以
手劄付良嗣約以本國兵自平地松林趨古北
南朝兵自白溝夾攻不然則難依已許之約仍
遣使偕來止作新羅人來朝見其國書略曰大
金皇帝謹致書于大宋皇帝闕下盖緣素昧未

（大金上大宋國書）致禮容酌以權宜交馳使傳趙良嗣言燕
京本是漢地若許復舊將自來與契丹銀絹轉
交錯無國信諒不妄言若將來貴朝不為夾攻
（大宋回大金書）卽不依得已許為定具形撰幅冀諒鄙悰
馬政回使于金國書畧曰大宋皇帝謹致書
于大金皇帝遠承信介特示函書致罰契丹逖
聞為慰確示同心之好共圖問罪之師誠意不
渝義當如約已差重貫勒兵相應彼此兵不得
過關歲幣依與契丹舊數仍約毋聽契丹講和
時春正月趙良嗣來使國主令從軍每行數

十里輒鳴角吹笛鞭馬馳比明行二百五十
里所攻城不旋踵而破七月回至女貞所居
留飲食數日令契丹吳王妃歌舞飲讌妃配
吳王天祚私納之復以他過囚于上京女貞
破上京得之謂良嗣曰此契丹兒婦令作奴
婢遂使人權時國中議論不決以來軍欲還
山前山後地意皆狐疑且以山前山後北朝
得之而雄若我威契丹彼自以幣帛奉我粘
罕云四朝四面皆被邊若無兵力安能立國
强大如此亦未可輕之當具為良圖少留人

使國主遂將宋使馬擴遠行射獵每晨國主
坐一虎皮椅上縱騎打圍嘗曰此吾國中最
樂事也既還令諸酋具飲食迎邀南使夾攻
之始謀如此

大金國志卷之一

天金國志卷之二

紀年

太祖武元皇帝下

辛丑置榷務 天輔四年 特宋宣和三年遼天祚保大改元 春三月
庫 如於勍每遼陽等州置榷務庫歲課稍重
商人疑惑金人但一切取辦於所在官場也不
恤也
是春日有生日忽青黑無光其中洶洶而動
若鉦金而湧沸狀日旁青黑正如水波周回
旋轉將暮而稍止

四月韓州千戶皮兀室師其衆謀入漠北以叛
伏誅
遣使如宋 五月遣使烏曷魯等如宋宋詔司業權邦
彥內侍童師禮館之未幾師禮傳旨邦彥曰大
遼已知金人海上往還難以復如前議諭金使
令歸邦彥驚曰如此則失其歡心曲在朝廷矣
歸禮入奏復傳旨候童貫回議之二使留宋國
凡三月餘方遣人送歸國書只付其使回不復
遣使後曷魯等自海上歸至其國國主得書甚
宋朝絕之乃命其弟國相孛極烈吳乞買并粘

罕兀室等悉師渡遼而西用遼降人余覩為先
師度遼趨中京 鋒趍中京
壬寅 天輔五年 特宋宣和四年遼保大二年也 春正月知
樞密院內相楊朴權知行宮留守事先是國主
出征骨捨留守既而有中京之行召骨捨共謀
蓋骨捨在諸酋中最有智而黠猾者也朴為人
慷慨有大志多智善謀建國之初諸事草創朝
儀制度皆出其手 三月金兵攻陷中京中京
陷奚事京 奚國也遂引兵至松亭關以與宋朝有各
不過關之約止引兵由其西而過遼主天祚震

驚率騎兵五千奔雲中留宰相張琳李處溫與
燕王耶律淳守燕天祚至雲中遂取馬三千疋
遼主天祚奔夾山 奔入夾山淳守燕二十年得人心天祚既奔
夾山李處溫與其弟處能及子奭都統蕭斡挾怨
耶律淳稱帝 軍謀立淳乃率燕京數萬人勸進淳即位
改怨軍為常勝軍自號天錫皇帝改元建福降
天祚為湘陰王淳主燕雲平上中京遼西六路
而沙漠以北諸蕃部天祚主之猶稱保大二年
遼國自此分矣金兵追至雲中蕭查剌降進追
天祚幾及凡行帳輜重寶貨及其幼女盡俘獲

（禘天地祫太廟）之　五月國主用楊朴議始合祭天地於
南北郊及禘享太廟頒賜番漢羣臣以下有差
宋師又與遼人再戰失利六月遼保樅州未
幾耶律淳死蕭幹與大石林牙立其妻蕭氏為
太后改元德興　時宋童貫為宣徽使蔡攸副
之同徙燕雲趙良嗣遣書開諭燕王淳使納土
大畧云吴越錢俶西蜀孟昶等歸朝世世子孫
不失富貴況遼之與宋歡好百年誠能舉國内
附恩數有加苟執迷失機恐有彭寵之禍淳得
書斬其使又令董龐兒遣人説易州士豪史成

獻城復執送燕京斬之宋种師道辛慶宗總東
西路軍至白溝意謂燕人有簞食之迎初至蘭
溝甸為遼大石林牙所襲而敗既而淳益師二
萬人渡白溝挑宋師宋師遇之又北燕王死於
六月間國人立蕭太后八月國主追襲天祚于
國崖擒其都統蕭規天祚脫身去及夏國引兵
數萬襲天德軍國主遣偏師七千擊破之於是
乘勝遂因秋成並邊牧馬休兵屯奉聖州之東
九月遣李董烏歇高慶裔等使于宋初宋朝回
書附其使還不遣報使國中疑宋有謀兼又未

嘗先報師期輙進兵取中京　移軍泉泊襲破
天祚行帳既占雲中府山後州縣　忽聞宋童
貫舉兵國主與群酋議恐爽約自我或南朝徑
取燕則歲賂不可得遂專遣使來烏歇等奏如
聞貴朝遣童貫舉大兵不報本國故遣臣來聘
（世兵取宋全種遼使）館伴趙良嗣荅曰聞貴朝取西京雖不
得報已令童貫舉兵以報應夾攻之約彼此不
報不在較也宋徽宗待烏歇等甚厚賜予不
貲至輟御茗調膏賜之引登明堂入龍德宮蕃
衍宅棠別館離宮無所不至禮遇契丹數倍而

慶裔渤海人桀黠知書雖外為恭順稱蕃頌德
而屑末故例不已烏歇等又詣王黼第計事面
授回書畧曰所有漢地及夾攻並如昔議慶裔
曰夾攻一段且莫是候本國兵來否良嗣曰縱
本朝　乘勝下燕亦與已許歲幣初不必計先
後也趙良嗣報使馬擴副之　冬十月宋師再
（郭藥師高鳳降宋）舉遼高鳳郭藥師以易涿二州降
特蕭后管常勝軍郭藥師聞宋師忽自燕來
進涿州藥師以為國已召所部曰天祚失國
女政不綱宋天子重兵壓境此男兒取金印

之時於是萬口響應因監軍蕭餘慶遣使奉表來降時高鳳亦以易州來歸宋師劉延慶郭藥師等自雄州趍新城劉光世楊可世自安(宋攻燕京)肅軍出易州遂會于涿州時兵衆五十萬駐盧溝河攻燕京后密遣人招盧溝河四軍馳騎自南門入殊死戰宋師連戰敗績十一月金國遣使使于宋議割燕山地初宋朝與金人約(議割燕地)但求石晉故地初不思平營灤三州乃劉仁恭以遺契丹故不肯割至是趙良嗣馬擴見國主於奉聖州主令其弟蒲國相蒲結與討事

蒲結以往歲不遣報使今歲兵失期爲言云今更不論元約特與燕京六州二十四縣六州謂薊景檀順涿易也良嗣荅以兩朝皆以信義爲主元約山後山前十七州今乃如此信義安在辨論數四卒不從於是以國書付良嗣等使與其使偕來仍留馬擴於軍前未幾趙良嗣送金使還且求營平灤三州 十二月童貫密遣其客王壤稿國主具言貫兵已壓燕境乞如約夾攻國主遣瓌先歸遂分三道進兵粘罕趍南暗(金人入燕)口撻懶駙馬趍北牛口國主親趍居庸關

分三路入燕蕭后既敗延慶獻捷于金奉表稱藩請和國主不許自嬀儒二州進兵抵居庸關遼人弃關走時馬擴隨軍行國主顧謂馬擴曰今契丹疆土我十九矣止燕京數州之地留與汝家我以大軍三面攙之令汝家俯拾亦不能取初聞南軍到燕我心亦喜縱令汝家取之我亦將歛兵歸國近却聞劉延慶一夜燒營而遁乃至此耶似此喪師有何詠國主云若不行法何以使人一兩日到闕汝觀我家用兵走者否(居庸失守遼主出奔)是月初六入居庸關辅時到燕蕭后聞

居庸失守夜率蕭幹等出奔未行五十里國兵游騎已至城遼相左企弓虞仲文等迎降出丹鳳門毬場内投拜國主戎服坐萬歲殿皆拜伏待罪於下譯者曰我見城頭砲絕蕭角是無拒我意也並放罪純撫定燕山即遣馬擴歸獻捷國兵之入燕也大石林牙以蕭氏歸遼主于夾(天祚殺蕭氏)山天祚殺蕭氏蕭幹以奚渤海人入奚良嗣至軍前時諸酋列館燕京郊外獨置南使一廢寺中以氈帳爲館是時國主營已立閤門官吏皆服袍帶如漢儀替引拜舞悉用

遼人規式每日入氈帳門謂之上殿
天輔六年時宋宣和五年遼保大三年也春升皇帝寨
曰會寧府建爲上京其遼之上京改作北京先
是女眞之初無城郭止呼曰皇帝寨國相寨太
子莊至是改焉置三省六部尹貳曹萬仍左丞
相陳王兀室撰女眞字以行 大宴番漢羣
臣于乾元殿大合樂擊鼓百戲爲樂至夕有沾
醉匍匐于殿之側者 詔諸州積粟峙芻備軍
前支給不許雜以糠土 正月遣李靖寧术割
宋趙良嗣至軍前 王度剌撒母盧使于宋宋趙良嗣報使
先是趙良嗣至軍前國主曰平灤等州若必欲
取并燕京不與夜家矣以國書副本示良嗣讀
至燕京自我得之則當歸我大國其熟計之若
不早見與請速遂涿易之師無留我疆於是遣
李靖王度剌撒母與良嗣偕來靖既對遂見王
黼黼靖曰租稅非約也主意以交好之故欲以銀
議割地租稅絹靖之請復請去年歲幣主亦時許遂命良
嗣與嗣再使良嗣偕靖抵燕京見國主曰本朝
徇大國多矣豈平灤一事不能相從耶國主曰
平灤欲作邊鎮不可得也遂議租稅國主曰燕

租六百萬止取一百萬不然還我涿易舊疆常
勝軍亦當還我吾且提兵按邊良嗣曰本朝自
以兵下涿易今乃云爾豈無曲直邪且言本朝
許十萬至二十萬不敢擅增乃令良嗣歸報過
半月不至吾提兵往矣時左企弓爲國主謀嘗
以詩獻之曰君王莫信捐燕議一寸山河一寸
金故索南宋不已然國中自以分軍護送虜獲
東歸又山後告急以天作謀復故地而張瑴據
平州不能無懼自南使過盧溝悉斷橋梁焚次
舍亦恐我不從而自防也良嗣等留雄州以國
書遞奏其畧云貴朝兵不克夾攻特因已力下
燕所以拘稅今據燕管內每年租六百萬貫良
嗣等稱御筆許二十萬以上不敢自專其平灤
等州不在許限倘務侵求雖終信義仍速追過
界之兵宋復遣良嗣自雄州再使國書畧曰本
朝與貴朝通和每曲從所欲以成交契今代稅
之物悉如來諭國主大喜遂議雲中地兀室曰
皇帝言趙皇大度我增百萬一言不辭今求西
京何辭以拒然其民却待迁去良嗣曰若止空
象天地城安用之兀室笑曰此無他皇帝意欲南

朝犒賞諸軍耳　三月郊合祭天地依天輔年
間例施行車騎塡咽諸大功臣骨捨之屬躑躅
其前仗衛不肅無復中朝儀制矣　寧述割王
(遣使來朝求犒賞金帛)度刺撒毋盧特誓書草同良嗣等至宋
來西京犒賞金帛引對徽宗許以二十萬乃遣
兵部侍郎盧益等持國書及誓書議交割燕京
日子良嗣與寧朮割皆言國主許還西京且求
犒軍物二十萬而國書幷誓書乃無一語及西
京者蓋良嗣與寧朮割其爲欺罔卒啓兵端
夏四月以燕京六州歸于宋先是盧益與國使

寧朮割至燕山金人止之以俟犒師金帛已乃
得見凡室等先索誓書觀之斥字畫不謹屢卻
(以益前書六州歸宋)回令至京師易之益等論以南朝皇帝
親御翰墨示尊崇大國之意猶不聽凡改更三
四宋朝皆曲意從之且言近有燕人趙溫訊李
處能等逃去南朝須先見還方可議交燕地趙良
嗣諭宣撫司縛溫訊等與之既至粘罕釋其縛
以爲用遂遣楊樸以誓書及燕京涿易檀順景
薊六州歸于宋且索米二十萬碩自是童貫蔡
攸入燕先曰交割後曰撫定凡燕之金帛子女

職官民戶爲金人席卷而東宋朝捐歲幣數百
萬所得者空城而已粘罕猶欲止割涿易國主
曰海上之盟不可忘也我死汝則爲之蓋海上
初約燕人歸南朝奚契丹渤海人皆屬金國也
燕雲之地易州西北乃金坡關昌平之西乃
居庸關順州之北乃古北口景州東北乃松
亭關平州之東乃隃關隃關之東乃金人之
來路也凡此數關乃天造地設以分番漢之
限一夫守之可以當百當時南宋之割地也
若得諸關則燕山之境可保然關內之地平

灤營三州自後唐爲契丹阿保機陷之後改
平州爲遼興府以營灤二州隸之號平州路
至石晉之初耶律德光又得燕山檀順景薊
涿易諸郡建燕山爲燕京以控六郡號燕京
路與平州自成兩路昔宋朝海上寄議割地
但云燕雲兩路而已蓋初謂燕山之路盡得
關內之地殊不知關內之地平州與燕山異
路也由是破遼之後金人復得平州路既據
平州則關內之地番漢雜處故斡不至自平
州入寇北當時議割燕雲不明地里之誤也

國主以徽宗建中初元立歷崇寧大觀至政和（敗吾建諸路之師）凡十二載疑遼主天祚知其意志始謀叛逮政和四年初屠寧江州再敗蕭嗣先於出河店繼而張琳四路之師敗又繼而天祚親征敗高永昌據渤海而女貞屠之遼東怨軍叛燕王而女貞殪之遼東長春兩路以次陷沒而國主始稱帝矣　富盧益奉使時國主賜益等花宴是日國主坐行帳前列契丹伶人作樂每舉酒輙謝漢兒左企弓已下悉搢笏捧觴稱壽一如契丹之儀時國主自入燕以後所據中原士大夫之家妹姬麗色光美娟秀凡二三千人北歸其國酣歌宴樂惟知聲色之娛至此形神已病中觴令盧益便辭全不及交燕事

（五月國主旻殂弟吳乞買立）國主有子八人一曰阿毋二曰室畐即亶之父三曰設梁虎與室畐同毋乃正室所生四曰斡離不昔誤作二太子五曰窩里嗢昔誤呼三太子宋紹興四年冬曾犯江上者六曰兀朮昔誤呼四太子七曰窩里混昔誤作五太子今號自在郎君八曰阿骨保邢王是也與兀朮同毋蓋國主稱兵之初長子阿毋在世呼作大太子而第二第三子已亡所以斡離不人誤呼爲二太子如兀朮亦誤呼爲四太子也國主立其弟吳乞買爲之後除諳版孛極烈爲都元帥是年五月國主旻殂上謚曰大聖武元皇帝廟號太祖建國登皇帝位首末凡六年

大金國志卷之二

大金國志卷之三

紀年

大宗文烈皇帝一

太宗文烈皇帝小名吳乞買又云吳乞馬後改名晟楊割太師第二子也生時有白雉之祥既(生有門擁之祥)長方頤隆準身長八尺立髮垂地爲兒童時不喜嬉戲落落有大度曾有道人以所佩劒授之光彩殊常曰佩此可辟惡兵除不祥受訖道人不見遂寶秘之 兄阿骨打用兵時密謀(性特殘忍)秘計皆其所與性特殘忍抑服旁近部族說以其言不服則以兵加之攻遼時三數大戰皆親犯矢石爲部衆先金國自製以諳版孛極烈爲儲副阿骨打之時以弟吳乞買爲之後阿骨打歸燕山北追天祚以疾死於軍中時天輔六年五月(宋宣和五年也) 阿骨打有八子不立其子而立其弟吳乞買吳乞買立就是年改元天會勝文武官爵秩有差親從兄弟各加一等其諳版孛極烈又以弟斜也爲之務欲兄弟相傳其都帥之權歸儲副耳不論年也是時大功臣如粘罕幹离不兀朮蒲路虎兀室撻懶之徒國人謂之郎君皆有大功既滅遼駸駸氣燄虎視中原自張瑴平州之叛而南北之釁啓矣

癸卯天會元年(天輔六年改元宋宣和五年遼保大三年) 夏燕人張瑴仕遼知吳乞買契丹必亡盡籍丁壯潛練兵爲備國兵下(卽位改元天會)燕粘罕與康公弼公弼曰我欲擒張瑴何如公弼曰是趣之叛也親見瑴諭金國之意瑴曰契丹八路今特平州存耳敢有異志所以未釋甲者防蕭幹耳公弼達其語於粘罕粘罕信之改平州爲南京加瑴同平章事至是國主新立遂遣左企弓等歸時燕人患遠徙私訴於瑴曰企弓不謀守燕而使吾民流離至此近聞天祚復振若明公仗義興復先責企弓罪而殺之縱燕人歸南朝宜無不納如金國復來內用平州之兵外借宋朝之援何懼乎瑴以其事問李石石以爲然遂拘企弓數其罪殺之遂以平州附宋 八月辛巳朔日當食雲蔽之不見 是時宋已得燕山之地先是金人陷燕京時蕭幹名夔離不者擾奚王(蕭幹自立爲帝)府自立爲神聖皇帝國號大奚改元天嗣寇掠燕城其鋒甚銳有渡河犯京師之意人情洶洶頗有謀棄燕者宋童貫移文王安中郭藥

斡离不所殺師切責之已而安中命藥師大破其衆斡
遁去尋爲其下所殺傳首京師皆藥師之功也
藥師在燕山凡有請朝廷無不從　十一月國
兵陷平州得宋朝所賜瑴詔瑴挺身走燕山其
弟懷宋詔書走又爲國兵所獲自是歸曲宋朝
未幾人侵張瑴遣其弟來通欵宋朝宋朝授瑴
節度也襲平州令李安弼賫詔仍以金花箋御
筆付其弟授瑴惟燕山路轉運趙良嗣力爭
以爲不可恐必招金人之兵宋朝不從瑴聞
安弼至率官吏郊迎金人知之以千騎襲破

平州得宋詔書乃歸曲宋朝累檄宣撫司取
瑴朝廷不得已命王安中縊殺函首送至未
幾金太子窩里孛由平州人侵矣
十二月國使初往宋賀正
甲辰天會二年時宋宣和六年遼保大四年也春正月慶陽
府環涇州大水漂居民三千餘家　詔於
大定府置廣積倉上京府之宜春有狗生角
三月國主之豹子河避暑是月遣使往宋丐糧
宜春狗生角先是良嗣使金特金人借粮二十萬斛至
丐粮十宋是詣宣撫司來索所許譚稹曰二十萬斛

宣易致耶兼宣撫司未嘗有片紙隻字許粮之
文金使曰去年四月間趙良嗣已許矣稹曰口
許豈足憑耶終不之與由是怒及舉兵亦以此
爲辭云　五月國使往宋告嗣位宋以著作郎
許亢宗爲賀登位使亢宗至來流河金国稱撫
遣使告宋嗣位宋遣使賀城郭宮室就以所居館燕悉用契丹
舊礼如結綵山作倡樂尋幢角觝之伎鬬雞擊
鞠之戲與中國同但於衆樂後飾舞女數人兩
手持鏡上下類神祠中電母所爲者莫知其說
其國初無城郭四顧茫然皆茇舍以居至是方

營大屋數千間日役萬人規模亦宏侈矣　七
月國兵陷應蔚等州
乙巳滅遼天會三年時宋宣和七年滅遼之歲也　先是遼
主天祚竄入陰夾山國兵以力不能入恨其不
出謂出必得之天祚亦以畏粘罕兵在雲中故
不敢出至是聞粘罕歸其國以兀室代戍雲中
乃率韃靼諸軍五萬并携其后妃二子秦王趙
王及宗屬南來太石林牙諫之不聽遂越漁陽
嶺而粘罕已回雲中故爲国兵所敗又畏中国
不可仗乃謀奔西夏未至国兵擒之削封海濱

王遂長白山東築城居之踰年而卒遂囯遂亡
(金兵分道南侵)十二月斡离不粘罕分道入侵南宋東路
之軍斡离不主之建樞密院於燕山以劉彥宗
主院事西路之軍粘罕主之建樞密院於雲中
以時立愛主院事国人呼爲東朝廷西朝廷於
是斡离不之軍自燕山直犯河北粘罕之軍犯
河東陷朔武代忻等州直趨太原
先是金人既獲天祚連遣三使聘宋初曰報謝
好也次曰告慶得天祚也又次曰賀天寧節也
使傅継来河朔至京供饋疲弊其實覘窺道

路使之不疑及三使北帰除礼部郎中陳補爲
送伴使至境上已先言大金公爲掠奪無常儀
補懼馳還時粘罕已蓄南侵之謀會義勝軍
(宋師帰粘罕叛)三千叛奔之具言中國虛實又易州
常勝軍五百人亦叛帰粘罕由是劉彥宗余
覩蕭慶力勸粘罕言南朝可圖仍不必衆因
粮就兵可也粘罕遂決意入侵然尚未顯然
渝盟宋朝以故事命吏部員外郎傅察爲接伴
賀正旦使行至境上值斡离不入侵遂執察等
責使投拜自副使蔣噩以下皆羅拜臣服察不

(宋使傅察不屈)屈金人以兵脅之察亦不顧大酋曰我南
朝天子失德故来吊伐察曰胡欲敗盟以此爲
兵端有死而已膝不可屈也大酋怒執而殺之
宋朝聞其南侵詔童貫再行貫又遣馬擴
往使且交蔚應州及飛狐靈丘縣至境罷兵
以侍止許吏卒三人從仍趣庭叅擴等力争
不可皆拜之如見國主礼首議山後事粘罕曰
大聖皇帝初與趙皇跨海交好各立誓書萬
世無斁不謂貴朝陰納張瑴收燕京逃去官民
(粘罕責宋違約)本朝累牒追還第以虛文見紿今當畧

辨是非擴曰本朝縁譯稍昧大計輕從張瑴
之請上深海之願相國存舊好不以前事置
懐乞且交蔚應州飛狐靈丘兩縣粘罕笑云
爾尚欲兩州縣耶山前山後我家地尚復
奚論汝家別削數城来可贖罪也擴自雲中
回至太原具以粘罕所言告貫貫驚未機金
使撒盧拇至太原貫曰如此大事何不預告
營撒盧拇王介儒来同日進軍直薄馬邑而
我答曰兵已與何告爲擴微言以撼之撒盧
(宋貫赴闕宗議)拇曰囯相若以貴朝可憚不長驅也莫

若勸童太師違割大河以北貫聞之憂懣不知
所為即與其屬宇文虛中等赴闕稟議至太原
諭師臣張孝純以赴闕之意孝純愕然曰金人
渝盟大王當會諸路將士極力支吾今大王去
人心搖是將河東與敵河北亦宜能保貫怒目
曰貫受命宣撫非守土臣必欲留貫置帥臣何
為孝純撫掌嘆曰平時童太師作多少威重臨
軍乃畏怯如此身為大臣不能以死排難止欲
奉頭鼠竄何目見天下士乎貫翊日遂行用九
日至京師　冬十一月斡离不軍至燕山府盜

金兵至燕山府 塲十二月初破檀薊州時郭藥師已屯東郊
蔡靖出金帛犒軍行至三河藥師弋田鮮明步
伍整肅金人初見亦懼斡离不乃東向望日而
郭京師與金人戰 拜號令諸部而進藥師鏖戰三十餘里金
人已北張令徽等先自遁金人力追之是夜令
徽與判史皇貴陰約開門內應初八日靖見藥
師共議死守晡時藥師招靖等計事會藥師家
蔡靖誓死報國 藥師迎謁靖曰令徽初無戰意已遁矣大
學不得已姑降如何靖曰誓死報國此何言哉
郭藥師降金 引佩刀欲自刎衆共抱持之軍官方驅

運使呂順告等出藥師曰不必爾聚而錄之并
其家　斡离不至藥師率衆降金人曰太子有
令南官不殺令悉降靖曰既就執矣尚何降十
一日斡离不遣蕭室奴王汭張愿恭來謂靖等
曰太子語諸軍勿恐此生南朝負盟耳曰大學
斡离不遣南室奴說蔡靖降 南朝賢臣將大用靖一書生身位宰
執而不能守一路何足用次日斡离不遣人議
相見之礼靖曰兩朝兄弟之國望闕之拜靖不
敢辭拜見太子不可藥師曰大學與部使者拜
蔡靖請以和 堂上衆官拜堂下可也靖乃曰太子能議

和靖一屈旅何所惜遂如藥師議既退斡离不
奏至宋廷失色 使王汭來取議和之書中山府連三奏至
京師宋朝失色　金人歸於漢北為契丹苦雲
幾二百年一旦乘忿而起重以遼主失馭國人
怨离無事之久不親兵革往往聞風而起武
元稱兵之始成敗未保推心用人若衆同之
有得勝計者忿所剽掠故貪婪輕生之徒聞
風四起多殺守將據郡邑脅軍伍以應之以
至渤海酋長大撻不也高永昌契丹副統耶
律章奴耶律余覩亦率衆而歸之於是金人

之勢奔迸莫禦先是遼主天祚數起燕雲之
人入遼東長春等路討賊自累戰累敗多爲
所虜不得西歸鄕里及金人於天輔六年驅
燕山士庶多有歸中京遼水者云我與中國
約同取燕中國得其地我得其人故被驅失
業人皆歸怨於朝廷及金人已立劉彦宗時
立愛爲金國相二人皆燕人也以墳壠田園
親戚之故愈勸金人南侵兼契丹舊臣降金
入者如 余覩 締里 槁里 特离不
王筠 鐸剌 乙信 特可 九哥 馬五
耶律暉 毛揭魯 三寶奴 蕭天吉 蕭
庭珪之徒已得用事又二太子之妻金華公
主乃遼主天祚之女粘罕之妻蕭氏乃遼主
天祚元妃各因間可入内外勸之南侵陰報
宋朝助兵攻遼之隙仍四來番漢烏合之衆
蟻聚蜂起燕雲陷北之人皆欲西歸故金人
驅率其衆假以平州張瑴爲名渝盟入侵時
藥師所統常勝軍復乃遼水之人亦欲乘勢
東歸故金人南侵也驅力勝貪忿之徒乘契
丹報怨之勢率陷北燕雲之人燕山之失其

理必矣
粘罕取燕山 粘罕自雲中遣女真萬户温敦師君蒲魯
虎賽里契丹都統馬五東侵居庸關以應斡离
不同取燕山
遼主天祚自天慶親征敗績之後退保長春
州退保廣平甸又退保中京繼走燕山既而
西走雲中至於夾山以保四部族銜武元
及粘罕元室以契丹叛臣余覩爲鄕導自
中京由平地松林徑趍雲中路以追之後
於山金司獲天祚於是嬀州儒州歸化奉
聖弘州雲中寧州德州東勝 天德雲内皆
爲金人之有後武元帝死粘罕專制軍事
遂據雲中已遣元議不肯歸雲中地至是
以斡离不來征燕山之境粘罕遣兵攻居
庸關以應之慮居庸難取遂分兵由紫荊
口金坡關攻易州及出奇取鳳山治皇大妃
嶺以冦昌平縣既至昌平則反顧居庸矣於
是居庸亦潰金人遂入居庸 初藥師之備
金人也嚴於東北而弛於西何哉蓋東北
乃金人來路也燕山之東以韓城鎭爲

界東北以符家口為界歸城符家口去燕山
皆百餘里斡离不既侵東北探騎遣軍絡繹
而來燕山得預聞之故藥師出常勝軍屯於
燕山之東白河以待敵西則居庸為絕邊去
燕山無百里之遠但閉関而已更無他備不
意粘罕間道取居庸一夕攻城故預無警備
焉設若白河之戰藥師果能全勝追敵而東
則西亦為粘罕來虗矣況戰徒不利何以禦之
以藥師為先驅 斡离不留蔡靖守燕引兵向闕以藥師為
攻保州先驅攻保州安肅軍不克圍中山府宋詹
度禦之 藥師既叛金使詣宋國具言擁兵來
因辭頗不順徽宗引咎歸已連下哀痛之詔國
徽宗下哀痛之 人讀之有流涕者沈琯是時留守在營聞
詔 斡离不初告靖議講和事靖特文字來至慶
源府太史局占帝星復明怪之已而徽宗內禪
帝星復明 大驚欲回藥師曰南朝未必有備不如姑
行至信德府不移時遂陷執守臣楊信功斡离
陷信德府 不登城撫諭居民
金人以斡离不據燕山以圖入攻河北以粘
罕守雲中以圖入攻河東然粘罕不敢由大

原深入而斡离不越三鎮直犯輦轂者何哉
蓋是時河東邊外來朝雖得朔武蔚應四州
而未盡得雲中之地故舊邊尚不失備粘罕
所以不敢輕犯鴈門石嶺之險越太原之重
地也河北邊外來朝便以燕地為新邊竭舊
邊之力以禦之故新邊一失舊邊亦莫之禦
也由是斡离不乘隙可入焉然亦有說斡离
不所以易中國之大甚在藥師不得無謀何
以見之觀夫斡离不與粘罕始則分路以圖
入攻河東河北而已非有直造京闕之志以
粘罕之雄尚且遠遣撒毋使夏國許割地以
為牽制猶不敢輕舉 是時粘罕遣撒毋使夏國許
割天德雲內武州及河東斐吝厮剌曷董野鵲神
崖榆林保大裕民八館河西金肅河清二軍約入
侵麟府以牽河東之勢
況斡离不者才居粘罕之亦豈敢直越大河
以犯宋闕即此蓋燕山之陷藥師部族隸斡
离不之軍藥師欲自結知以告以方今童貫
在并州以圖雲中貫之今京畿內虛河朔無
備可因粘罕以為牽制也斡离不信而行之

故是歲入侵中原功居粘罕上其爲藥師之謀明矣

粘罕圍太原 粘罕進兵取朔武忻代四州進距石嶺關遂圍太原　代州安撫史抗父子迎戰死之初宋宣撫司招燕雲之民置之內地如義勝等軍皆山後兒勇悍可用其在河東者約十餘萬官爲贍給久之倉廩不足因飢而怨出不遜語

宋官軍怨語 我軍所請皆陳腐亦怨每語漢軍曰汝番人也而食新我官軍也而食陳吾不如番人手吾誅汝矣漢兒聞之懼至是金人犯朔武之境朔州守將孫翊者勇而忠出戰勝負未決漢兒開門進至武州漢兒亦爲內應遂失朔武長驅至代州守將李嗣本率兵拒守漢兒又擒嗣本以降時十二月初九日也忻守賀權度勢不敵

賀權張藥迎降 開門張樂以迓之粘罕大喜下令兵不得入城遂距石嶺關關猶險隘大原帥張孝純謀守關之人命冀景辭孝純不許復命耿守忠以

耿守忠獻石嶺關 本部八千助之景復辭孝純曰第如我語景不得已而往使守忠當其前及至關守忠果啓而獻之景單騎奔還　金人至太原太原既

太原受圍 受圍提舉保甲鄭誼自城中出傳檄諸郡使爲備義勇丹劉嗣初領衆四千先屯平陽有欲降心會金人已圍大原其餘黨謀襲京師嗣初

劉嗣初叛平陽府 聞之密遣人間道獻平陽于大金於是僞爲入城貿易者旣入則殺守閽者啓關以納其軍其徒大譟而入取器甲分隊而出士民股栗駭而呼曰奸臣置漢兒內地今果墮其計中其徒輩宿憤縱兵屠城城中人悉出避之嗣初入城衆金銀掠婦人然後投金於是金人益熾留數萬人圍守大原而去半超宋闕粘罕過城必攻故比斡尚不其行稍緩

粘罕自雲中由懷仁河陰將侵代州之境嚴戒部伍整肅器甲慮家計寨難取乃代州絶邊控扼之所遂分兵由胡谷寨入焉其徒兀室余覩曰今日至代州與南軍必有數戰初戰不無勞力其餘可乘勝矣旣行越家計寨直至代州並無一戰無何代州三日失守守臣李嗣本率吏民請令忻州石嶺關風皆降於是金人如入無人之境直超大原粘罕始有易中國之心　是年冬宋徽宗禪位於皇太子

宋徽宗禪位

是爲欽宗改明年曰靖康仍令李鄴來使告
内禪且求和

大金國志卷之三

八

大金國志卷之四

紀年

太宗文烈皇帝二

丙午天會四年（時宋欽宗靖康元年也）春斡离不陷宋相濬二（陷宋相者二州）州先生內侍梁方平領軍在河北岸鐵騎奄至倉卒奔潰時南面守橋者望見金人旗幟燒斷橋纜陷沒凡數千人金人因不得濟方平既潰何灌軍亦望風奔散宋師在河南者無一人金人遂取小舟以濟凡五日騎兵方絕步兵猶未渡也初金人至邯鄲遣郭藥師爲前驅付以千騎藥師求益復以千騎與之藥師慶馳三百里（[illegible]宋京師）賈明遂至濬州　癸酉斡离不圖宋京師先是藥師嘗打毬於年馳岡知天駟監有馬二萬匹芻豆山積至是（取宋天駟監馬）導斡离不使奄而取之斡离不曰南朝若以二千人守河我豈得度哉彝攻通天景陽門甚急宋李綱督將士拒之又攻陳橋封丘衛州門綱登城督戰殺數千人乃退何灌出戰敗績死之宋幾馬忠以京西兵敗金人于順天門外宋師稍振游騎不敢旁出　宋遣鄭望之使金議和許割河

議割三鎮遣親王爲質 東河北三鎮康王相継軍前斡离不憚
之吏請肅王樞代之遣康王還
初命望之爲使高世則副之後遣同知李棁
爲使而改望之等爲副以金一萬兩賜斡离
不斡离不盛兵南向坐棁望之北面再拜膝
行而前恐怖喪膽失其所言良久遣王汭譯
云京城破在頃刻所以斂兵者徒以上故所
以存趙氏宗社恩莫大也今議和需犒師之
物金五百萬兩銀五千萬兩牛馬萬頭表段
百萬疋須尊其主爲伯父歸燕雲之人在漢

者割中山太原河間三鎮之地且欲親王宰
相爲質乃退師出事日一紙付棁達宋朝欽
宗以皇弟康王爲軍前計議使張邦昌副之
時肅王康王居京師康王毅然請行在金營
幾月斡离不憚之不肯留更請肅王樞代之
李綱力爭以謂尊称及歸朝官固无害犒師
金帛太多當量與之三鎮不可割至於遣使
即宰相當往親王不當往綱獨留三鎮詔不
遣
粟勤王兵至京 遣王汭素頡頏入使宋朝會种師道等勤

王兵至
師允二十万 宋京畿北路制置使种師道及統制官姚
平仲以涇原秦鳳路兵至未幾熈河經畧姚
古秦鳳經畧种師中及折彥質折可求等勤
王兵並至號二十万京師人心少安种師道
曰女貞不知兵豈有孤軍深入人境而能善
其歸乎　先是李鄴使于斡离不軍求和斡
离不以鄴祀京師攻城不克乃遣王汭偕來
鄴盛談金强我弱以濟和議人如虎馬如龍
上山如猿入水如獺其勢如太山中国如累

卵大臣皆有懼意李邦彥等專主和范宗尹
術伏流涕乞割三鎮以安社稷惟李綱言擊
之便欽宗不從乃用邦彥計
姚平仲夜劫金人營 二月姚平仲夜劫營金人覺而敗之
宋倚种師道以謀國而种氏姚氏素爲山西
巨室平仲恐功名之會獨歸种氏乃欲夜叩
金營生擒斡离不奉康王以歸平仲謀泄金
人先事設備至是平仲率步騎万人劫寨爲
所敗而罷李綱率行營左右軍又與虜戰於
是宰相臺諫交言西兵及行營司馬爲金人

所殲欽宗大驚有詔不得進兵癈行營罷李
綱以謝金人
圍宋京師月餘 圍宋京城凡三十三日既得三鎮詔書及
肅王至不俟金幣數足退師
斡离不師退抵中山河間兵民固守不肯下
即以矢石及之而退　种師道請臨河邀擊
之李綱亦謂金人兵不過六万吾勤王之師
二十餘万今莫若扼關津絕糧道且禁其抄
掠吾堅壁勿戰俟其疲乏然後以將師擲取
誓書復三鎮縱其歸半渡而後擊之此必勝
之計也並不從　三月宋詔三鎮堅守又以
李綱爲兩河宣撫至太原陷平陽陷始議棄
守三鎮
陷隆德府 粘罕陷隆德府先是太原堅守攻之不克會
平陽府威勝軍相繼而降粘罕遂留兵攻太原
分兵而南旣逾南北關仰而嘆曰關險如此而
使我過之南朝可謂無人矣遂至隆德城中素
無備二日而陷守臣張確死之
宋李綱建議尽遣城下追斡离不之師及於
邢郡間相去二十餘里金人懼其行甚速至
是澤州奏粘罕兵次高平執政懼密啓欽宗
以御前金字牌追兵還甚速綱力争於宋欽
宗得旨復遣而諸將還已數程夜再進猶及
金人於滹沱河然將士知朝論二三悉解躰
不復邀擊第逐護之而已
粘罕之圍太原也悉破諸縣爲鎖城法以困太
原鎖城法者於城外矢石不及之地築城環遶
分人防守雖姚古進師復隆德府威勝軍阨南
北關累出兵互有勝負而不能解太原之圍宋
幾金人迎古遇于盤陀宋師皆潰
粘罕敗折可求 粘罕
敗朔州守臣孫翊於太原城下翊歿於陣繼敗
府州守臣折可求於交城
翊河東名將也守朔有聲金人亦憚之粘罕
旣侵太原及攄鴈門翊自朔不得而入遂由
寧化憲州出天門關以援太原營於城下粘
罕忌之翊之禹翊也旬餘之間翊以無守已
降於敵而翊麾下多朔人至是粘罕驅翊之
父老以示翊軍於是軍叛翊方戰爲叛徒害
之可求統麟府之師二萬衆自府州涉大河
由岢嵐憲州出天門關以援大原爲敵據

閣不克復越山取松子嶺道出馬至于交城遇粘罕之衆大戰移時可求遠未新至勞逸有間故敗績蓋金人初犯大原翊與可求隨而援之可謂勤矣然雖有援大原之心而無援大原之術何哉當粘罕自雲中悉衆侵大原之初翊在朔州由馬邑懷仁東去雲中無數舍之遠可求在武州由武朔東去雲中路近於交城皆是坦途更無關阻若翊與可求會麟府武朔之師并力以擣雲中時粘罕之徒骨肉財寶盡在雲中敵必倉皇歸救根本大原之軍自可從後躡之孫臏走大梁而救韓皆此道也粘罕失意則斡离不亦喪氣矣由是痛翊與可求救大原之無術也

西夏應粘罕約　國兵陷宋朔州夏人亦應粘罕之約遂由金肅河清軍渡河取宋天德雲内河東八館及武州於是武州爲西夏所陷　夏斡离不自東京歸至燕山宋師送之至境上而回

改都統府爲元帥府　國主始改都統府爲元帥府用國相劉彥宗之議也設置官屬都元帥左右副元帥左右監軍左右都監凡七人　始以其弟諳版孛極烈斜也馬爲都元帥弟骨盧你移賚孛極烈爲左副元帥弟撻懶爲左監軍兀室爲右監軍闍目爲左都監耶律余覩爲右都監

初二帥征南但稱都統府是夏金人用其臣劉彥宗議始改元帥府

奪夏國諸部　粘罕復奪夏國所割天德雲内河東八館武州於是絕好惟金肅河清二軍在大河西不能取之　斡离不奪郭藥師常勝軍器甲鞍馬散歸遼西遼東

時京城未失兩河未陷燕雲人心未安戰爭勝負未保而藥師反覆之徒存之或爲後患故遼奪器甲鞍馬而散之此金人之所以爲彼也

粘罕兀室余覩自大原斡离不撻懶闍目自燕山會於山後避暑議事及秋而還　時三大酋避暑而宋朝援（未援江四合不能解大原之圍）兵四合不能解大原之圍夫計甚矣　女貞萬户婁室敗种師中軍於揄次師中死之

金人圍大原多於潞汾兩路以拒宋師不謂師中由平定出士門一旦去大原無一舍遠

敵衆驚惶謂自天而下師中所失者既不能乘其不意攻其無備以破之則當急趍大原薄城而壘與張孝純王稟之軍以爲表裏則敵必不敢越大原重兵往拒分路由是汾潞之師亦可前進大原之圍必解矣而師中方以孤軍爲憂四趍榆次耗粮且乎爲敵人所襲以至敗也

粘罕大起雲中路民兵之大原　秋粘罕兀室余覩自草地歸至大原斡离不撻懶闍母自草地歸至燕山　九月粘罕陷大原始粘罕攻大原久不下乃於城外築（粘罕陷大原）僣城居之號元帥行府已而歸雲中留銀朱大王攻城至是粘罕自雲中復至乘勝急攻丙寅城陷金師盡殺勝捷軍帥臣張孝純被擒繼又釋而用之副總管（王稟負宋大宗御容赴汾水）王稟負原廟太宗御容赴汾水而死轉運韓總以下死者三十六人圍城凡二百六十日城中軍民餓死者十八九固守不下至是始破　宋下哀痛詔命兩河互相救援稟係宣撫司統制自童貫弃大原入覲留稟守大原大原守禦稟功居多及至城陷稟引疲乏之兵欲出西門無何西門插板索斷不能出軍已入城倉皇之間士卒勸稟降稟歎曰城陷士無鬬志又且門阻天亡稟也稟豈惜死違天命而負朝廷哉遂赴汾水死後粘罕得其屍令孝純驗之既實粘罕向屍大罵率諸酋執兵同踐之而暴於野

（宋遣吳革來使）宋遣使吳革至軍前　革以閤門舍人充使見粘罕庭倨不拜責其貪利敗約氣勁詞直虜相顧動色愧服爲退四威勝軍等處人馬受書以歸備得其情狀報宣撫折彥質請于朝急備河南及對欽宗問割地事革曰金人有吞噬之誓入寇必矣乞措置邊地起陝西兵馬爲京城援不復議和欽宗乃遣革使陝西勾兵委諸帥臣講武備仍置四道總管府

冬十月斡离不陷真定府帥臣李邈鈐轄劉翊死之先是斡离不以三鎮未得遂越中山攻眞（眞定陷劉翊戰死）定邈措置乘謬翊率衆晝夜搏戰城上金人初攻北壁翊力拒之至是僞攻東城還薄北城黎明鼓衆憑堞而上城陷邈被擒翊猶率

衆巻戰知不免縊而死
貞定之陷也邈已抗節故斡离不執歸燕山後國相劉彦宗逼邈出仕邈不從復逼邈剃頭頂髮邈亦不從彦宗逼之遂削髮爲僧終不從彼之俗又且示以不仕彦宗憾之聞于粘罕粘罕命殺之邈談笑赴市至死不屈邈之忠義於斯著矣

先是宋貞定帥劉韐守禦備具人恃以安總管王淵鈐轄李質訓練士卒數千人皆可用是時貞定在河朔最爲堅壘朝廷以大原危急恐東鉄征河朔命韐爲宣撫副使領兵五万守遼州以據其險韐又辟淵質自隨乃以李邈代守貞定邈新至拙於應变人心未附金人卒至圍城不旬日而陷

（貞定試儒士）劉彦宗勸斡离不試貞定儒士取七十二人授以勑命（斡离不遣使之宋問罪）斡离不粘罕以書遣使來朝責問契冊梁王及余覩蠟書并元割三鎮書略曰乃者光肖仲恭趙倫等賫書報復回日輒受間諜之語陰傳構結之文今差楊天吉王汭爲問罪使請速令皇叔越王皇弟惲王并太宰一員同詣行府賫書陳謝過咎仍據元割三鎮即行誡諭并令開門以待先是斡离不軍既還粘罕尚留隆德遣蕭書路允迪等以和議之書止之粘罕既聞斡离不獲全帛不貲而已無所得於是遣使求賂時求勤王之師踵至大臣有輕敵意謂曰吾兵盛如此當與金抗且彼既須肅王過河吾盡留其使與之相當於是館其使踰月不遣有都營趙倫者燕人役憚不得歸乃計詐以情告伴使邢倞曰金國有余覩者領契丹精鋭甚衆貳於金人願歸大國可結之以圖粘罕斡离不倞遂以聞來大臣信之即以詔書授倞納衣中中仍賜倫等絹各千疋白金千兩倫至粘罕所首以其書獻之粘罕大怒以倫書奏聞其主其主報云深入攻討委元帥從長措置粘罕復提兵南下又麟府折可求來獻言夏國之比有大遼天祚梁王與林牙肖太師出牓稱金人不道與南朝奸臣結約毀我宗廟今聞南朝天子遜位嗣君明聖如能合擊金人立我宗社則當修好如初吳敏以

爲然乃奏上令致書梁王由河東入麟府爲粘罕遊兵所得故金人以爲辞金使之來也禮皃甚倨持其書於欽宗前曰陛下既不割三鎮之地又安忍復欲立契丹之後　欽宗曰此乃奸人所爲也金使請必割三鎮要金帛車輅儀物及加其主徽號欽宗乃卑辞屈明其非朝廷之罪更書王時雍賓館之雍議冬以三鎮所入總增歲幣并祖宗内府珍玩悉歸二帥且厚犒河東之師金使頗領其說先取犒師銀十万疋以行

粘罕陷汾澤等州

初粘罕既陷太原乃縱兵汾晉之間攻下縣鎮寨壘十數汾雖粮之兵疲獨不降併力攻逾月又陷之知州張克戩死于難者八人乃東攻太原之青陽青陽城小而百姓死守凡三受攻而全衆万人竟不能拔欲攎井陘其始攻也喪士三千復與斡离不合兵攻平定斡离不自真定西之平定軍亦喪万人拔之

再議征宋　粘罕斡离不會議平定軍再征宋京城

時二帥會議再征宋闕兀室曰今河東已得大原河北已得真定二者乃西河領袖也乘此之勢可先取兩河俟兩河既定徐取東京未晩今若弁兩河先取東京倘有不利則兩河非我所有兼太子向到東京不能取之斡离不未有語粘罕怫然以手去貂帽擲之於地謂諸將曰東京國之根本我謂不得東京兩河雖得而莫守苟得東京兩河不取可自下向東京不能得者以我不在彼也今若我行得之必矣又舒右手作取物之狀曰我今若取東京如運臂取物回首得之矣斡离不欣然稱善諸將不敢沮之南征之計遂决於是二帥分歸本路約會於東京是歲百難失守適應其言諸將愈伏其能也

粘罕斡离不共南侵　粘罕留銀朱守大原斡离不留韶合韓慶和守真定各率其衆南征　斡离不犯慶原府宋都統王淵遣將韓世忠拒扼又宣撫范訥軍五萬守滑濬斡离不知有備乃由恩州王榆渡

斡离不犯宋京師　趙大名由李固渡濟河　十一月斡离不犯宋京師屯劉家寺

京師危急四方勤王之師至近甸者皆以有

詔毋得逼城有妨和議皆粘罕斡离不以和
議之說而誤攻守之計也
（粘罕陷平陽又西京等處）粘罕陷平陽府又陷西京及河陽府
粘罕自澤路至河陽宋宣撫副使折彥質領
兵十二萬與之夾河又簽書李回以萬騎行
視黄河時亦至河上金人曰南兵亦衆與之
戰勝負未可知不若加以虛声遂取戰鼓擊
之達旦王師潰散京西提刑許高河北提刑
許亢各提兵防路口亦望風而潰金兵悉渡
自河東澤潞官吏多弃城走西道都總管王
襄與河陽守臣燕瑾皆棄城去粘罕乘勝陷
河陽及西京
閏十一月陷鄭州陷懷州守臣霍安國林淵彭
（粘罕兵犯宋京師）年趙士詩張諶張潜沈敦張行中及部隊
將五百人皆死之粘罕犯宋京師屯青城
全師已抵城而國事危矣惟何㮚欲率部民
巷戰聞者爭奮金人由此斂兵不下惟以割
地賞金帑和議為說
（宋京師陷）丙辰宋京師陷
自十一月二十五日圍城凡四十日是日午
時陷時宋京城中不過七万餘人有砲五百
餘座在郊外皆弃不收金師得之以爲用張
叔夜提兵入衛凡三万人轉戰而前勤王之
師無一至者貸粮之請會盟之說粘罕不過
假和之一字以誤之而攻城日急矣 先是
有卒郭京者都人盛傳其能用六甲法可以
生擒粘罕斡离不何㮚孫傅與内侍輩尤尊
信傾心待之又有劉孝竭等各募衆或称六
丁力士或称北斗神兵或称天闕大将大率
效京有識者危之。是日大啓宣化門出去
敵不百步特天明京尽令守禦人下城獨與
張叔夜坐宣化門寔城楼上宋欽宗以親兵
数万自衛伏須賊兵分四隅鼓譟而進前軍
殲焉後者悉墜河城門急閉京曰叔夜云須
自下作法因下城引餘兵南迎國兵登城者
幾數人衆皆披靡城遂陷王宗濋引殿班下
城急呼救駕四兵至大貴國兵因而上城京
師里巷強梁乘此作乱
（宋帝卻粘罕前議和）粘罕遣使入城請二帝至軍前議和及
割地事城中子女玉帛宝玩車服器用圖書百

物括索公私上下俱空辛酉宋欽宗往青城二
宿而返
宋何㮚陳過庭與粘罕斡离不相見粘罕應
答琅然斡离不唯唯而已初何㮚都民欲巷
戰聞者爭奮由是欲不下乃倡唱和議人心
稍安。時李若水以出使留軍中粘罕斡离
不令若水何㮚來議事若水入見欽宗曰粘
罕止欲得兩河地別無他事乃遣㮚爲請命
使粘罕曰自古有南即有北不可相无也今
建議期在割地而已㮚捌四古元帥請與上
皇相見上曰晚當自往耳金人自攻大原以
來即以講和割地爲言宋之君臣往往惑於
和議而戰守不固也
十二月癸亥欽宗往青城與粘罕議和索金一
千万錠銀二千万鋌縑帛如銀之數自御馬而
下在京共七千匹皆歸之
宋朝大括金銀命戶部尚書梅執禮提舉根
括而監察御史胡舜陟胡唐老姚舜明王俣
副之

大金國志卷之五

紀年

太宗文烈皇帝三

丁未天會五年（時宋靖康二年高宗中興改建炎元年也）宋親王二人來軍前賀正
粘罕遣使入朝賀正頗不爲禮
庚子（二帝請王后妃北去）欽宗復如青城太上帝后及皇
太子親王妃嬪皆挈而北
正月十一日粘罕遣人入城請車駕軍前議
事二十九日又遣使請車駕出城且責金國
之書曰今已破汴二主不可復居宜於族中
別立一人以爲宋國主仍去帝后但稱宋王
二月十一日欽宗車駕出幸金兵營百姓數
万人阻柅車駕曰陛下不可出既出事在不
測號泣不與行帝亦泣下范瓊按劍怒曰皇
帝本爲兩國生靈屈己求和今幸虜營旦去
暮即返矣若不使車駕出城汝等亦無生理
百姓大怒爭投瓦礫以擊之瓊以劍殺死數
輩益擊輅之人也至軍營粘罕坐帝西向使
左右以詔書示之諭以別立賢君之意十八

日車駕入城三月初一日粘罕遣二人持書一詣太上皇一詣欽宗前曰今日北國皇帝已有施行事件請車駕詣軍前听候初三日欽宗至金營粘罕坐而言曰今北國皇帝不從汝請別立異姓爲主使人擁帝降自北道至一室以兵刃守之天明有人呼帝出曰太上至矣帝視之見戎衣數十人引太上由偏門小道而去自初四至十五日間皇族后妃諸王累累至軍中日夜不止太上與欽宗各居一室后妃諸王皆不得相見十六日粘罕

坐帳中使人擁二帝至階下宣詔曰宜擇立異姓以代宋後仍令趙某父子前來燕京令元帥府差人津遣前來是日以青袍易二帝衣服以帝婦之服易二后之服時惟李若水抱持大呼曰帝號不可去龍章不可梲若水惟有死而已吴革結衆欲劫還二帝爲范瓊誘殺之十七日粘罕使騎吏持書示欽宗及太上曰元帥令遣汝趙朝燕京朝皇帝已召康王至軍前同去南朝以張邦昌爲帝國號大楚矣十八日車駕北行六月二十三日安肅軍傳詔令往雲州听候旨揮

李若水王履死之

吏部侍郎李若水之出使也脩武郎王履副之若水至軍前罵声不絶粘罕擊之面目爲傷若水氣悶仆地良久乃甦粘罕使人監視日三飯飲之若水絶不食粘罕怒囚之若水母張氏聞変哭且言曰吾子死難必矣至是粘罕再召若水若水歷數失信五事肆罵不已粘罕大怒即圍丘下敲殺之若水將死奮罵愈切軍中相謂曰大遼之破死義者十數

今南朝惟李侍郎一人而已履臨被害略無懼色且歌詩末章云嬌首問天兮天卒無言忠臣效死兮死亦何憾人聞而悲之

劉韐徐揆死于金營

劉韐守真定有威名金人欲用之韐不可手書片紙遣人遺其子曰忠臣不事二君此予所以死也乃以衣絛自經徐揆本太李生爲書以献粘罕厲聲抗論殺之

粘罕責金銀不足殺末從臣梅執禮等四人

戸部侍郎梅執禮禮部侍郎陳知賢刑部侍

郎程振給事中安扶並坐根括金銀不登乃
啟殺之御史胡舜陟胡唐老姚舜明王俣各
杖數百哭死於是再括
○留守司差官百員分坊巷遍括左諫議大
夫洪芻分詣懿親蕃衍宅遍括
宋吳革謀起兵髙瓊誅殺之
革初募兵後迁居同文館附者至數万以圖
迎二帝事泄爲范瓊所害革至死顔色不變
人爲泣下
粘罕又以國王之命逼張邦昌僭位國號大楚
邦昌僭位之日風霾日色薄而有暈百官皆
慘怛邦昌亦變色然邦昌不御正殿不受常
朝不山呼及稱聖旨與執政侍從坐議必自
稱名遇金人至則遽易服禁中諸門悉緘鎖
題以臣邦昌謹封易詔曰手書
宋宗澤大軍至東京
春三月斡离不退夏四月粘罕退宋建炎元
年宗澤留守東京○邦昌降手書迎元祐太
后復居延福宮其策語有曰尚念宋氏之初
首崇西宮之禮蓋用太祖即位迎周太后西

宮故事庚午垂簾聽政邦昌以太宰退處資
善堂邦昌僭位至是凡三十三日甲戌降手
書迎康王其語畧曰乃眷賢王越居近服已
循群臣之議俾膺神器之歸由康邸之舊藩
嗣宋朝之大統漢家之厄十世宜光武之中
興獻公之子九人惟重耳之尚在玆惟天意
夫豈人謀尚期中外之協心同定安危之至
計庶臻小愒漸底丕平用敷告於多方其深
明於吾意邦昌又率百官上表勸進康王其
表畧曰使生靈惟顧以無歸雖溝瀆自經而
完益取李周勃安劉之計庶幾程嬰存趙之
心邦昌繼至伏地請死康王待以客禮且慰
撫之是年五月康王即帝位于南京改元建
炎元年張邦昌安置潭州尋賜死
（斡离不病死）夏粘罕由河東歸至雲中斡离不由河北
歸至燕山約
會於山後草地避暑議事斡离不以病死
斡离不知康王即位張邦昌入覲故會粘罕
於草地議還徽宗粘罕未之許會斡离不打
毬冐熱以水沃冐背致傷寒而死遂中輟時

六月二十一日也

約夏取陝西　秋粘罕自草地歸至雲中遣楊天吉約夏
國同取陝西夏人從之
粘罕已嘗渝盟於夏國而夏人又從之何哉
蓋夏人非不知和好不可久也是時金國方
盛脅而從之亦欲因而虜掠耳夫何害哉

侵兩河圍中山　七月二帥自雲中如燕山府　起燕山雲
中上京東京遼東遼西平川長春八路隸於
諸萬戶入侵兩河取諸州郡惟左監軍撻懶
親圍中山
兩河州郡自金人初入以指揮得便宜行事
故各擅兵馬以圍自固逐路帥司不能調發
致無連衡相援故一州既破復攻一州至是
以京城失守河北州郡盡為官軍作亂害之
河東官軍多棄城南走兩河州郡外無救援
內復自亂於是為金師乘而取之如俯拾遺
物惟中山慶源保真祁洛冀磁相絳久而陷
之撻懶親圍中山巨鎮守禦猶堅於他郡故
也

除古剌馬為都元帥　諳版孛極烈斜也為都元帥以病死除骨
剌馬代之骨剌馬乃宣小名也是時宣一方童
稚國主擬為儲嗣故有是除　是年冬除窩里
嗢我元帝五子也為右副元帥

除窩里嗢為副元帥　代斡离不遂自本國至於燕山粘罕約諸將
分征河南窩里嗢自燕山率衆由青倉度河以征
山東粘罕　邦昌之廢故約諸將分征河南又山
東者窩里嗢　京西者粘罕又除萬戶婁室為陝
西路先鋒都統以萬戶撒离曷孛堇副之以攻
陝西宋賀師範以陝西兵與金人戰于八公原死之

粘罕陷西京　粘罕自雲中率衆下太行渡河陽再陷西京遂
銀朱攻宋茶曷馬等以攻漢上　先是去年冬粘罕
已陷西京以高世由守其後翟進殺世由據其城粘罕
至此再陷
時鄭建雄守河陽翟進扼河清白磊金師不得渡粘
罕乃以重兵屯河陽北城以疑建雄與進陰遣銀朱領
輕騎取九鼎渡河還攻河陽南城建雄之軍遂潰粘
罕得渡首敗姚慶軍於偃師慶死之西京官吏棄城
南走殘民閉門以降粘罕遂入西京屯于大內以代州降
守李嗣本知河南府事且遣銀朱前攻漢上粘罕不
自行者時以宗澤守東京恐邀其後故親自據西京

與澤相持使漢上之師無後顧之憂也

犯長安婁室自河中由同州韓城縣界越河以犯長安時婁室屯河中蘇村宋軍扼蒲津西岸金師不得渡遂潛從韓城上流一夕履氷而渡直攻長安於是長安之衆不戰而潰

陷天會六年時宋建炎二年也春粘罕屯西京寓里盟陷清濰二州而還　婁室既陷長安既攻鳳翔秦鳳等路後爲張嚴所敗粘罕聞之將自西京提兵西援婁室行次會陜府聞嚴已敗績婁室北渡蒲津故粘罕復取平陸渡河由解梁晉絳以歸雲中

婁室犯鳳翔守臣劉淸臣遁熙河師張深遣裨將劉惟輔禦之惟輔舞槊刺殺其將号黑風大王者婁室勢窮退走深更檄張嚴以兵繼進時粘罕知婁室爲張嚴所襲又聞韓世忠兵至故弃西京分兵親援婁室且留兀室余覩之衆以待世忠之至既而嚴趨鳳翔戰五馬山下婁室伏兵於五里坡嚴至伏發不利嚴死之金人謀趨涇州又爲曲端吳玠所敗粘罕棄諒西京取平陸渡河由解絳晉汾以歸雲中婁室遂自馮翊渡河破潼關陷同華陜以歸於是知延安王庶遣將斷河橋又遣將屯龍水峽斷其歸路金人遂遁

二月陷中山府　中山自靖康末受圍至是三年乃陷　初鞋圍中山陳亨伯冐圍入城固守踰年金人不能下至是呼揔管欲盡使城中兵擊賊以衆寡不敵辭輒以徇復呼部將沙振使往振固辭亨伯固遣之振懼潛袖刃入府害亨伯并其家十七人城破金人見其尸曰南朝忠臣也

宋復西京三月宋翟興復西京危致虛旣敗統制翟興提兵数百入洛陽擒守臣世由斬之

三月宋李彥仙復陜州金人復渡河先攻虢後圍陜彥仙極力禦之金人拜於城下而去復攻虢州陷之

下鄧州據金人據也二月銀朱與其弟拔束兵二十萬下宋鄧州帥臣危致虛走劉汲死之南陽儲峙甚多至是悉爲金有焉民間金幣根括無遺又副汝金房凡四州之民以歸　兀室余覩敗翟進於西京復下其城後又敗進於文家寺紲敗韓世忠於永安後潤而去

宋建炎元年冬粘罕再攻西京官吏棄城南走統兵官翟進率軍上山保險至是春粘罕盡焚其廬舍刷居民北去故進始得其城然兀室余覩之衆尚屯河南白馬寺白馬坡河清長泉等處雖去不遠而金國視爲棄物不復顧之無何進於四月十二日出兵夜攻其營金以間探預知反爲所襲進敗出城據文家寨復爲金乘勢追擊世忠又敗世忠於永安後澗時當盛夏北騎非利之時又以連敗宋師可得休息且知粘罕北歸故復棄西京相率而回雲中因留萬户茶曷馬以戍河陽

宋遣使祈請二帝 五月宋遣使宇文虛中來楊可嗣副之尋又遣劉誨王貺爲通問使副祈請二帝堅不許之

虛中時安置韶州應詔願使絕域遂詔赴行在復資政殿大學士爲祈請使楊可嗣副之尋又遣劉誨王貺爲通問使副明年春金人並遣歸虛中 奉命北來祈請二帝二帝未還虛中不可歸於是獨留虜中

姚端敗粘罕 冬窩里嗢撻懶之衆敗馬擴於北京清平因之以攻河南粘罕自雲中率衆下太行南度黎陽以攻澶濮圍濮州爲本州將官姚端乘夜攻而敗之

粘罕圍濮之初甚有輕敵之意端乘其不意夜擊其營直犯中軍粘罕跣足而走至城陷也端引死士突陣而出粘罕以端之故盡屠其城

陷相州守臣趙不試同家屬赴井死

陷德州都監趙叔皡死之

陷濟南府守臣劉豫降之

陷大名府守臣張益謙轉運裴億率衆迎降金人曰城破乃降何也皆以提刑郭永不從爲辭金人遣騎召之

郭永不降罵粘罕 永正衣冠南面再拜訖易幅巾而入粘罕問沮降者誰永熟視曰不降者我粘罕見永狀貌魁傑且夙聞其賢欲以富貴啗之永罵曰無知犬豕恨不臠爾以報國何說我降乎粘罕怒并其家害之

陷東平府守臣權邦彥棄母而逭

陷冀州權州事單某死之

先是將官李政備守有方紀律嚴明金人屢
攻城皆擊退之或夜劫金人寨所得盡散士
卒不以自私一日金人已登城火其門樓政
以重賞募死士撲之俄有數千人皆以濕氊
裹身躍火而進大呼力戰金人驚駭有失仗
者遂敗走城賴以全後政死而城失守
陷延安府守臣劉選通判魏彥明死之
金人陷府之東城而西城猶堅守金人謀知
曲端與王庶不叶遂併兵寇鄜延庶在防州
乃自當鄜州來路遣龐世才當延安來路初
庶用端為都統制庶御下嚴多殺將士嘗曰
設曲端誤我亦當斬之端頗啣其語及是端
盡統涇原精兵駐邠州之淳化庶屢趣其進
兵端不動庶退屯龍坊金人遂乘虛破延安
府
八月宋二帝自中京如韓州
韓州在中京東北千五百里秦檜不與徒休
韃靼以居韃靼亦厚待之
攻北京與兗鄆 粘罕既陷澶濮會窩里嗢之衆同攻北京継
攻兗鄆

誅發孔子墓者 十二月陷襲慶府有欲發孔子墓
者誅之
時漢兒將啓孔子墓粘罕問曰孔子何
人通事高慶裔曰古之大聖人曰大
聖人墓焉可發盡殺之故闕里得全
己酉天會七年時宋建炎三年也　春陷
徐州守臣王復死之
粘罕陷徐州守臣王復罵虜不出闔門
百口皆遇害初韓世忠在淮陽將會山
東諸寇以拒之會粘罕
兵至滕縣聞世忠扼淮陽乃分兵萬人
趍揚州以議事為名使上不得出而
粘罕以大軍迎世忠世忠不能當夜
引歸
陷淮陽泗楚等州
陷淮陽執守臣李寬　陷泗州守將吕
元閭瑾已焚淮橋遁金人由招信路
將渡淮縣尉孫暉將射士民兵禦之
況其數舟會大霧斂日虜不測其
多寡相持踰半日以疑兵縻暉自

上流渡兵暉且戰且却又城破兗
死于㓨書樓 陷楚州守臣朱琳
降以数百騎奄至天長軍守將
俱重成喜將萬人俱遁 陷泰州守
臣曾明降 陷高郵軍守臣趙士瑗
遁判官齊志行降 犯滄州守臣劉
錫遁

攻揚州
粘罕自東平由襲慶徐泗以攻揚州
自去年秋窩里嗢既破五馬山寨
探知馬擴軍來使人馳會粘罕共
備之故粘罕留兀室余覩守雲
中率衆南征也粘罕初下大行由懷
衛將東應窩里嗢聞擴已敗於清
平窩里嗢從而入侵由是粘罕亦
渡黎陽以攻澶濮澶濮既下時杜
充守東京慮敵西來決大河阻之
金不能西乃東會窩里嗢同下北京縱攻
兗鄆故至是由徐泗以攻揚州

高宗如杭州
陷揚州二月高宗如杭州
高宗時在揚州得天長報聞金人已至乃如杭州以
州治爲行宮

山東郡縣
窩里嗢撻懶闍目分下山東諸路州郡惟
濟單興仁廣濟以水阻而存
時山東之民正當兵火之際復有河决之患
高宗既渡大江青鄆兩鎮又先陷沒州郡互
不相救至是歲復大荒人民相食嘯聚蜂起
巨寇王江宮儀每軍載乾屍以充粮爲金國
所乘而盡陷之
陷晉寧軍守臣徐徽言死之 夏窩里嗢撻懶
闍目屯濱州 四月粘罕自揚州歸至東平元
帥府差濟南叛臣劉豫知東平府兼節制河南
路諸州郡先是豫元爲宋濟南守其后叛宋歸
金金仍用之至此然後除知東平也 六月陷

磁單
單等州
磁州守將蘇瑾降 尋陷單州 陷南京執
守臣唐佐因而用之 陷沂州
秋粘罕自東平歸至雲中 窩里嗢闍目自濱
州北歸燕山留撻懶于山東后撻懶移屯濰州

試舉人
試舉人於蔚州遼人應詞賦兩河人應經
義祈州進士孫九鼎爲魁

九月陷永興軍
婁室陷長安師臣郭琰遁
粘罕禁隱藏被虜亡者犯人罪死　國主行下
樞密院分河間府為河北東路真定府為河北
西路平陽府為河東南路大原府為東北路去
(從宋改州縣名)宋朝新改諸州郡名復舊州縣名　是年
(禁民漢服)六月行下禁民漢服及削髮不如式者死
時金国所命官劉陶守代州執一軍人於市
驗之頂髮稍長大小且不如式斬之后韓常
守慶原取守忠知解梁見小民有衣犢鼻者
亦責以漢服斬之生民無辜不可勝紀時復
布帛大貴細民無力坐困於家莫敢出焉
領燕京樞密院事劉彥宗以病死併樞密院於
雲中除雲中韓企先為相同時立愛主之粘罕
以彥宗之故命其子筈僉書院事又以通事高
慶裔知雲中兼西京留守　冬十月圍泰州宋
(兀术請兵侵淮)守臣陳昌寓敗之　兀术請於粘罕及窩里
嗢乞提兵侵淮從之以女真萬戶聶耳銀朱撻
束勃海萬戶大撻不也漢軍萬戶王伯隆大起
燕雲河朔民兵附之冬兀术率衆渡江分路入攻

犯萊州張成以城降犯密州李逵吳順以城降
遂分兩道一自滁和犯江東一自蘄黃犯江西
陷滁州
陷壽春府官吏以城降　陷廬州帥臣李會
降以
撒抵濠州權守張宗望降　陷和州守臣李鑄降
陷無為軍守臣李知幾遁遺民固守山寨　陷
黃州
陷臨江軍守臣吳將之遁　陷吉州守臣楊淵遁
陷撫州守臣王仲山降　陷袁州守臣王仲嶷降
尋屠洪州分寧令聚衆拒守金人引去　又攻采石渡
下建康府杜充李棁叛降　又攻建昌軍宋蔡延去
敗之兀术之取江南本非其所長也望風泛海自為
金師所乘耳南朝若其親征豈至縱師如入無
人之境乎
十二月陷杭越等州
攻明州宋高宗自明州航海將渡自越州傾
兵未戒師大敗　餘杭守臣退保山寨兀术
自安吉進兵過獨松嶺曰南朝可謂無人若
以羸兵數百守此吾豈能遽度哉

陷越州師臣李鄴降

大金國志卷之五

大金國志卷之六

紀年

太宗文烈皇帝四

庚戌天會八年時宋建炎四年也春粘罕兀室余覩居雲中窩里嗢居燕山　撻懶屯濰州建太乙孛堇毡者天使鐵黑孛堇提兵南援兀朮因圍楚州右都監闍目以病死　陷明州

兀朮再犯明州張俊率衆拒之高橋戰數合慮其益兵復來與守臣劉洪道俱避去兀朮遂破明州屠其城高宗御舟次台州金人以船犯昌國縣追襲御舟提領海舟張公佑引大船擊散之金人遂退

陷陝州　二月婁室攻陝州李彥仙守禦甚備婁室益生兵攻之愈急城陷彥仙巷戰而死民間雖婦女亦升屋以瓦擲之哭李觀察不輟金人殺其家陝民無噍類金人始西而全陝没矣彥仙守陝再踰年大小戰二百攻城陷其屬官陳思道等伍拾壹人皆與同死無屈降者

陷潭州守臣向子諲遁王暕劉玠趙聿之死之

時軍民請以死守金人登城子諲突圍出城
遂陷軍民猶極口罵賊與巷戰金人怒屠其
城而去
陷多 荊南府守臣唐慤遁　陷醴州守臣王淑遁
攻邠州 曷及黑峰等攻邠州宋張浚遣曲端拒之兩
戰皆捷王白店原撤离曷乘高望之懼而號哭
金人因目之曰啼泣郎君
復陷東京 金師復陷東京上官悟為所害自是宋四京
皆陷沒矣
時東京雖城守而勢愈危金人更遣河北首
領聶昌領衆來攻上官悟力不能拒城破為
虜所害
兀朮陷秀州守臣趙士𡐓死之
兀朮自越州執李鄴復還杭州縱火屠掠以
輜重不可遵陸遂由秀州平江取塘岸路而
還
縱獲兀朮 又下平江府常州過吴縣幾為陳思恭舟師
所獲
金人過吴縣統制陳思恭以舟師邀于太湖
擊敗之幾獲兀朮

兀朮領還州掠 回至鎮江韓世忠屯焦山寺以邀之兀朮不
得濟遣使致詞願還所掠益以名馬世忠不從
世忠遣兵屯焦山寺以邀金師之歸兀朮遣
人約日會戰世忠謂諸將曰是間形勢無如
金山龍王廟者金人必登此覘我虛實乃遣
偏將三百卒伏廟中又遣二百卒伏江岸戒
之曰聞江中鼓声岸兵先入廟兵繼出金師
果有五騎趍龍王廟廟中之伏喜先鼓而出
五騎招衆以馳僅得其二有一人紅袍玉帶
既墜復跳馳而脫詰二人即兀朮也既而戰
數拾合俘獲甚衆又獲兀朮之壻封龍虎大
王者舟千餘艘兀朮俱不得濟復遣使致詞
願還所掠假道世忠不從益以名馬又不從
時撻懶在濰州乃遣孛董太乙趍淮以為援
兀朮為世忠所敗 兀朮欲自建康謀北歸又不可或教於蘆場
地開渠二十餘里上接江口在世忠之上遂傍
治城西南隅鑿渠一夜渠成次早出舟世忠尾
擊敗之終不得濟乃揭榜募人獻所以破海舟
兀朮募獻破海舟策 之策有教其於舟中載土　平版鋪之
穴船板以擢槳俟風息則出江有風則忽出海

舟無風不可動也以火箭射其篛蓬則不攻自
破矣一夜造火箭成是日引舟出江其疾如飛
天霽無風海舟皆不動以火箭射海舟篛蓬世
（韓世軍乱）忠軍乱焚溺而死者不可勝數世忠與餘軍
至瓜步弃舟而陸奔　兀朮輜重自瓜步口舳
（兀朮為岳飛所敗）艫相御至六合不絕為宋岳飛所敗既而自
六合歸屯楚州九里徑又為趙立所敗未幾陷
揚州承州趙立中砲死又陷楚州會聞宋師出
陝右托言應之因而西去
兀朮自江南回称至江北每遇親識必相持

泣下訴以過江艱危幾不免又撻懶時在濰
州遣人請兀朮南征無功可止於淮東俟秋
高相會再征江南兀朮皇恐推避不肯從之
方躊躇江上未有進退之計會聞宋人出陝
右兀朮因而應之於是晉撻不也聶目王伯
隆軍於淮東以待撻懶約拔東军而西去
（慶裔議借邦昌故事）雲中留筆高慶裔献議子粘罕曰吾君舉
兵止欲取兩河故汴京既得而復立張邦昌後
以邦昌廢逐故再有河南之役方今兩河州郡
既下之後而官制不易風俗不改者可見吾君

意非貪土亦欲循邦昌之故事也元師可首建
此議無以恩歸它人粘罕從之於是令右監軍
兀室馳請於朝國主從之
金師自陷山東撻懶久居濱濰劉豫以相近
奉之尤善撻懶嘗有許豫僭逆之意慶裔粘
罕腹心也恐為
所先遽建此議務欲功歸粘罕而又使豫
知恩已望其後報也或謂本鄧州叛臣張
剛中献策
於慶裔慶裔以三班奉職辭之復以其說為

巳策献于粘罕非也金師取山東止以邦昌
為名不易官制不易風俗者其議素已定矣
不然撻懶豈敢擅許於大都劉豫揣意求於
金慶裔懷私屬於豫其所由來漸矣
（大聚人建國）粘罕遣高慶裔詢訪河南州郡求賢人建國
州郡迎合上意共推劉豫
慶裔自雲中由燕京河間趙舊河之南首至
豫所隸景州會吏民於州治諭以求賢國之
意郡人莫敢言皆曰願聽所舉某等不知賢
者慶裔徐露意以屬劉豫郡人迎合敵情懼

豫權勢文豫適景人也故共戴之慶裔喜曰
尔與朝廷師府之意正相合耳遂令列狀舉
之慶裔王德傳東平之体景州之例既至東
平則分遣諸郡以取願狀而已故豫得僭位
酢慶裔賄賂不可勝計觿倪輩後於慶裔有
恩府門生之稱良以此也
（吏民推戴劉豫）高慶裔自河南歸至雲中且陳諸州郡共戴
劉豫之意及待諸吏民願狀於粘罕復令慶裔
馳問劉豫可否豫陽辞之又且推前知太原張
孝純慶裔歸報粘罕後粘罕又遣慶裔諭豫曰

戴爾者河南百姓推孝純者獨尔一人雖以一
人之情而阻萬姓之願爾可就位我當遣孝純
輔爾豫於是詔後孝純由此得還宋　遼東漢
（與大行義士原明戰）軍萬户韓常與大行義士原明戰於真定
西山烟脂嶺爲子明所敗千户劉慶餘被砲折
其股由是解軍職換授静江軍節度使知慈州
金國以萬户比都總管之職千户比節度使
百人長比刺史若解軍職出官對格換授此
特武元初起兵所差之人也　至換授憑武元
差札押字則爲御書慶餘隨常父慶和降阿

芜爲千户故換授静江軍之節度繼以宇士
之任今燕雲諸路民兵千户百人長乃以家
業或丁數定之一時隨軍所差也在軍則權
爲千户百人長散則還爲度人或就軍中受
代則復爲一散軍而已非可比御書者也今
民兵充者極多御書補者極少
（劉里龍造妖起兵）蔚州百姓劉里龍造妖起兵既而獲之因
兵因破劉里龍害及数縣河北簽軍首領聶淵
再陷東京
時山東河朔已爲金師所取京　兩京南盗賊

大起四方路阻米斛二百千人民相食聶淵
乘而陷之
夏兀室見國上回至雲中與粘罕余覩同往白
水泊避暑白水泊在雲中之上乃昔遼主避暑
之地也寓里嗢之望國崖避暑望國崖在儒州
（粘罕攻江東）望雲縣北也　秋粘罕兀室余覩自白水泊
歸至雲中寓里嗢自望國崖歸至燕山撻懶自
（宋復鄜昌府）繼州親攻江東　七月宋師復鄜昌府又
（二帝如五國城）復鄜州　二帝自韓州如五國城
五國城者在金國所都西樓之東北千里金

人將立劉豫乃請二帝徙居之
（宋復求興軍）八月宋師復求興軍
宋吳玠復求興軍金人大懼遂調兀朮自京
西令星馳至陝西與婁室等合而張浚亦劄
諸路合兵四十萬約日會于耀州大戰
九月國主以輔國大將軍西京留守大同府尹
高慶裔禮部侍郎知制誥韓昉為冊禮使副於
（立劉豫國號大齊）九月九日立劉豫於大名府國號大齊
北京陷沒南軍聞豫至遂開門殺金兵後復
降豫至是誅為首者數十人於莘縣豫由此

不居北京復還東平以張孝純為尚書左丞
相李孝揚張東權為左右丞弟益為北京留
守子麟知濟南府時大金又以兀朮南征所
降李鄴李儔鄭億年臣豫豫降南京為歸德
府改東京為汴京升東平府為東京去淮寧
穎昌順昌興仁壽春府名復舊州名　豫自
以生景州守濟南節制東平僭位大名遂起
四郡強壯為雲從子弟應募者數千人豫置
一二衛官曰鄉衛曰親衛曰勳衛以士大夫
之子為之二年升一等滿六歲則試以弓馬

合格人出官　豫之僭位也止用天會之號
是冬奉國主之命改元阜昌　馮長寧以淮
寧府降豫請行什一法除戶部郎中權侍郎
後罷什一之法將山東百姓六十以下二十
以上皆簽發為兵每畝田科錢五百　又建
歸受館於宿州招延南方士大夫軍民置榷
場通南北之貨
粘罕歸張孝純以相劉豫
孝純守太原幾年而被執至粘罕前逼令下
拜孝純曰未審帳上是何人衆曰元帥孝純

曰元帥是大金國大臣某乃大宋國大臣豈
有一國大臣拜一國大臣之禮事今至此惟
有死耳何相窘拜耶竟不拜粘罕不能強之
困因歸雲中此與哥舒翰之敗屈節於祿山
遠矣　孝純之得還也蓋亦有由是年五月
六日粘罕將避暑之白水泊謂孝純曰公於
此無治生事俟其秋歸當還公於鄉里又顧
雲中留守高慶裔曰如有人欠孝純錢物可
督還之非曉孝純歸鄉矣孝純初聞是語不
知其所以蓋是時粘罕與劉豫之議密定外

人莫之知也至是粘罕遣孝純南歸上云歸鄉而已故奉使宇文虛中送孝純詩有里閈共驚新素髮兒孫將筌舊斑衣之句則衆知其相豫也明矣孝純既至河朔欲由濟南歸徐徐乃其鄉里也主者曰當與公共至東平節制司某得回檄公方可歸徐矣既行則孝純之兄孝忠弟孝立及諸姪鄉人競逺迓之孝純方喜慰之際無何至汶上豫已僭位遽拜僞相當是之時孝純昵於親黨懼於還北因而遂喪晚節惜也

十一月歸秦檜于宋用粘罕計也檜之入北從二帝之上京建二帝東徙韓州檜依撻辣爲其任用撻辣南征以檜爲參謀以催餉報爲名挈家泛小舟抵漣水軍自言殺北軍之監已者奪舟來歸然全家同舟婢僕亦如故人皆知其非逃歸也

檜之來也宋之朝士多疑之惟范宗尹李回與檜善力薦其忠及引對檜言如欲天下無事須是南自南北自北遂建議講和

敗劉錫於耀州 兀朮婁室敗劉錫軍於耀州富平原先是大金举兵淮上宋張浚欲出兵分道由同州鄜延以擣我虛乃檄召熙河經畧劉錫孫渥劉錡等會兵甚衆皆言我鋒方銳浚不從時曲端已死乃詐立其旗婁室曰彼紿我也擁兵驟至與柴囊土藉淖平行進薄其營錫等與之戰頗有殺傷勝負未分鐵騎出不意直擊還慶軍他路宋師退保兩川兵無與援者會趙哲離所部哲軍見塵起驚遁宋諸軍亦退我師遂乘勝而前

金兵自功陝西大戰有三危致虛戰於陝府曲端戰於邠州白店原劉錫戰於耀州富平原宋師皆敗至是戰之後宋師退保兩川於是州郡盡爲金所陷

冬宋叛臣杜充至雲中粘罕鄙之久而命知相州

嘗聞粘罕初圍大原有保正石竘起寨於西山保聚村民金兵攻之往往爲竘敗去及多遨金兵出掠者由是粘罕遣大軍破而擒之時竘已保守八月矣粘罕既得竘命釘之於車剌刃於股將欲支解之竘終不屈粘罕異之徐謂竘曰爾若降我當命尒以官竘罵曰

爺是漢人能死不降爺姓石石上釘㧞更不
移改竟爲所害噫充聞胡之風宜不愧歟
粘罕密諭諸路令同日大索兩河之民一日北
境州縣皆閉門及拘行旅于道凡三日而罷應
客户並籍入官刺其耳爲官字鎖之雲中及散
養民間立價鬻之或驅之於回鶻諸國以易馬
及有賣于萌骨子迪烈子室韋高麗之域者蓋
既立劉豫以䕶河爲界恐陷此者逃歸故耳樂
壽縣得客户六十八人誤作六百八人以報粘
罕必責其數縣官執窮民以足之被掠歸雲中
者不令出城無以自活士大夫往往乞養于途
粘罕患貧民之多恐致生事遂以散米賑濟爲
名誘三千人出城合甲兵坑之

大金國志卷之六

大金國志卷之七

紀年

太宗文烈皇帝五

壬子天會九年（時宋高宗紹興元年也）春粘罕兀室余
（夏撻懶攻淮東）覩居雲中高里嗢居燕山撻懶攻淮東
時宋張榮據通州粮且盡殺人爲粮又以地
勢不利率舟船入縮頭湖作水寨以守撻懶
在泰州謀舟渡江欲先破水寨以舟師直犯
之榮亦出數十舟載兵與之遇倉皇欲退不
可覘金只有戰艦數舟在前餘皆小舟水退
阻隔不得前乃捨舟而陸大呼而攻之金師
不得騁舟中自亂溺水變其將孛堇撻懶率
餘兵奔還楚州遂退師蓋金本無全勝之理
但南軍多自望風而潰如陳思恭勝兀朮於
姑蘇張榮勝撻懶於泰州此乃全勝之時夫
何難勝之有
粘罕自雲中以燕雲漢軍及真軍一萬人付右
都監耶律余覩北攻耶律大石林牙耶律佛頂
林牙於漠北𦫳董城既行拘余覩妻子於女眞城
大石佛頂天祚之族也林牙者契丹之官也

曷董城者契丹之北土也使余覘北行以覘
乃契丹族類知其巢穴止村以女貞漢軍又
質其妻子宜乎余覘之蓄憾也
起燕雲民兵北攻曷董城仍起燕雲河東夫運
粮隨余覘行
曷董城自雲中由猫兒莊銀甕口北去地約
三千餘里盡沙漠無人之境是行也三路之
夫死不勝計車牛十無一二得還
夏撻懶之衆自淮東歸淮北休兵於宿遷縣樂
馬湖
撻懶自天會八年攻淮南至是方度淮休兵
於宿遷是行也攻戰之久人馬疲弊既至宿
遷復值馬災死云殆盡金兵食之不盡往往
弃擲道路特新爲張敵萬所敗銳氣且喪又
南兵已復淮東去金兵不遠且多傳南兵襲
之軍中每夜無故而驚加之寇盜乘時蜂起
東北大恐撻懶不敢遠圖故自是歲四月也
宿遷至七月率衆北歸以劉豫請兵戍邊因
留太乙孛董屯劉冷莊訛里也屯淮陽而去
完顏没立與烏魯折合以數萬騎分爲兩道南

道南征一自鳳翔一自階成出散關約日會
和尚原宋吳璘吳玠軟血誓衆爲備甚力已
而烏魯折合先期而至陣于原北玠率諸將
列陣待之更戰迭休烏魯折合大敗由他道
遁去没立方攻箭苦關玠復列選將擊退之
二軍卒不得合　勃海萬户大撻不也過淮
陽知軍張浚置酒於舟中浚因語及劉豫即
位撻不也撫掌嘆曰某大遼之大姓氏也大
金初招其許開國遼東其後被堅執鋭從軍
爭戰積有年矣雖一郡安閑未可得也豫山
東一郡守耳勢孤援寡出降而已今當是任
豈不及其耶
大金用兵惟以和主攻戰以借逆詐叛黨如
許撻不也開國遼東而役於軍旅高永昌誓
爲郡壞而役於每島余覘副守大遼而罷及
夷族折可求列土西秦而害以酖毒杜充許
之中原而因諸囹圄是也
禁竊盜 粘罕禁竊盜及一錢者罪死
此高慶裔勸以重刑止盜也爲盜者知劫竊
均於一死故竊盜息而劫盜盛

置地牢高慶裔請於粘罕令諸州郡置地牢深三丈分隔死囚居其下徒流居其中笞杖居其上外起夾城重塹以圍之粘罕行其說　河東南路都總管肖慶招降大行紅巾首領齊實武渊粘罕殺降賈敢等送于粘罕罕盡殺之於徽然殺降不祥自齊實之徒被害無復降者也　初婁室死兀朮遂會諸道及女真兵合數萬人南任宋張浚命吳兀朮與吳玠戰玠先據鳳翔之和尚原以待之兀朮造浮梁於寶雞縣渡渭攻原與吳玠連三日戰三十餘陣大敗兀朮中流矢僅以身免於是

兀朮始自可東還燕山

兀朮自天會七年秋離燕山率衆南征既而回攻陝右以犯劍外至是歲冬由河東歸燕山是行也宋陳思恭戰於姑蘇韓世忠戰於大江劉錫戰於富平吳玠戰於劍外凡四戰皆敗雖世忠與錫失利然南軍亦大戰久之軍不無損加之往返萬里首尾二年其徒銷折十存三四往往扶舁呻吟而歸至於兀朮尚以箭瘡帛拳其臂兀朮始行有從馬數百至是宿大馬而還乎陽守蕭慶以三馬奉之兀朮之衆自是不振

粘罕以撒離曷爲陝西路經畧使屯軍於鳳翔

黑鋒既死兀朮且回故粘罕除撒離曷是職也是時劉豫已立踰年矣陝西之地割屬劉豫而大金於陝西尚設官屯衆何哉特以程興之軍守伊陽東西路阻吳玠之軍又保和尚原陝西强敵之地人心未安豫雖有得之之名未服保之故全師未能去也

壬子天會十年時宋紹興二年也春粘罕兀室余覩居雲中斡里㗐兀朮居燕山撻懶居祈州除兀朮爲元帥府左部監除勤文武官粘罕諭樞密院磨勘文武官出身經官吕監以雲中留守高慶裔參主之奪官爵者甚衆　劉豫遣人之元帥府議迁東京及會大金共陷西京翟興山寨與没於陣

日去年冬劉豫弟益守東京益迎合豫意遣在京官屬併父老史平僧録德真道録王從問之東平逖豫迁居東京豫以翟興大軍見屯西京伊陽山寨相去不遠及陝西道又爲興所斷豫深惡之時陝西五路盡爲大金所陷割屬劉豫豫居東平以翟興屯西京東西路阻豫每遣人之陝西則踰

道於金由懷衛越大行取蒲解渡河以往故力請於
粘罕期必破興會興將楊侁降具陳破興之
計於是發女貞萬户荼曷馬渡河陽張聲勢
揚言將欲攻興興盡發兵以應之揚侁皆
引大軍由間道以襲興營興兵既出衆寡
不敵遂力戰而死興之餘軍無復能振將
三月也至四月豫乘勢迁居東京是日大
風飛瓦拔木都人震恐豫因曲赦之
試舉人夏粘罕試舉人於曰水泊磁州胡礪
爲魁
是舉也粘罕密諭試官不取中原人故是
歲試詞賦不試經義礪以被虜於知制誥
韓昉燕人也用昉鄉貫故誤取之 初開
試日粘罕立馬場中呼舉人年老者意謂
免試爭走馬前跪之粘罕以鞭指揮令譯
者報爾無力老奴何來應試爾等若有文
章何不及第於少年爾等今苟得官自
知年老死近向去不遠必取賍以爲身
後計行樂以少酧晩景安有補於国又
聞爾等之來往往非爲己計多有圖財

假手後進者如此則我所取老者少者皆非
其人也我欲殺爾等又以罪未著白復欲遂
爾等亦念爾等遠來故權令爾終場當小心
以報國不然苟有所犯必殺無赦於是諸生
伏地叩頭愧恐而去是歲胡礪之餘中原人
一例黜之故少年有作賦譏者其畧云草
地就試舉場不公此榜既出於外南人不
預其中由是士子之心失矣
国主加中京秋國主知中京時諸將題上觀遼
士及兩河地故有是行諸將會於燕山將欲迎
上於中京兀室攔居庸關遇馳遞者得余覩
余覩反 反狀
余覩之降大金以爲西軍大監軍久不迁
常怏怏其軍合董也失其金牌大金疑
其與林牙暗合遂質其妻子余覩有叛
心明年九月約燕京統軍反統軍之兵
皆契丹人余覩謀誅西軍之在雲中者尽約
雲中河東河北燕京郡守之契丹漢児令誅
文真之任官在軍者天德知軍僞許之遣其
妻來告 時兀室爲西監軍自雲中來燕微聞

其事而未信與通事漢兒那也四行數百里
因獵活膚之東憩於山上遥見二騎馳遥交
相遇於道立馬交談久而不去兀室疑之命
數騎追一人至詰曰爾何人也曰余覩使者
以軍事詣燕山稿里統軍司稿里亦契舟兀
室曰爾適相遇者何人曰此乃稿里統軍使
之余覩者兀室曰爾等適立馬話及何事曰
問候兀室曰非也問候之語無許久又曰話
別兀室曰亦非也話別之語無許久又曰叙
家事兀室曰家事故非立馬叙又曰叙往事
兀室曰往事亦非立馬叙馳者詞窮面顏又
且戰慄不已兀室察其言色尋素疑余覩稿
里皆契舟反覆之徒因以詐折之曰我知你
二人為余覩議反者近有人密告余覩稿里
反期於今日各有使至我故來此伺之果得
爾軍夫何隱焉其人謂兀室果知不敢隱余
覩之叛由是敗兀室多計皆此類粘罕之下
諸將皆莫及之
（挾契舟舟）挾誅契舟統軍稿里元帥府諸將分捕余
覩叛黨仍令諸路盡殺契舟諸路大亂月餘方
止　河東八館五百户山金司乙室王府南北
王府四部族衙諸契舟相温酋首率衆起亡
入夏国及北奔沙漠契舟附大金者由此一亂
幾成灰燼兀室至雲中余覩微覺父子以遊獵
為名遁入夏國夏人問以兵幾何云親兵三二
百遂不納投韃靼韃靼先受兀室之命其首領
詐出迎具食帳中密以兵圍之韃靼善射余覩
（誅余覩父子及粘罕次室蕭氏）出敵不勝父子皆死兀室馳之雲中
盡誅其殘黨仍擅殺粘罕次室蕭氏而還粘罕
自燕山令兀室西捕余覩及至雲中余覩已
走兀室盡誅其殘黨及擅殺粘罕次室蕭氏
四至燕山請罪于粘罕曰蕭氏本契丹天祚
元妃也與凡實乃仇讐不得已而從被素忍
死以待凡若將有待於今日也今既見事毋
成恐或不利於凡且凡横行天下萬夫莫當
而此人惟幄之間可以寸刃害凡於不測矣
事當預防某以愛凡之故已擅殺之粘罕起
謝既而泣下噫凡弟同心若是宜乎其能成
功也
尉州守蕭持毛可殺粘罕使者既叛而獲之平

州守郭藥師河東南路兵馬都總管蕭慶下元帥府徵既而獲免皆困女貞之域粘罕謂財可奪郭藥師家時聚衆以藥師家富盡奪之郭藥師南北反覆人也藥師以契丹降將被南宋寵遇錫賚之厚不可殫言或引之出入宮禁驕恣浸生是時宋中山師臣謂其扭功怙寵放縱士卒居處服用率僭逾儀至僭舊帥之禮如置差遣司禮樂司用龍鳳旗鼓之類皆非人臣之分既而藥師外叛導之圍京大金雖以權宜用之其心豈不疑之哉始奪其常勝軍并器甲鞍馬散之繼奪其家財没入之藥師得不死幸矣

冬雲中副留守李處能乃宣和間歸朝官賜姓名趙敏修者以預余覩之叛族誅主以余覩逆謀乃析條決粘罕元帥府不能撫之粘罕以下各决柳條有差既獲余覩降赦主欲自中京而之燕雲以余覩之亂復還闕 宋叛臣杜充知相州以其孫自江南逃移充不聞官而擅納之為御度副使鐵鍱鎖杜充胡景山告于粘罕誣充陰通南宋粘罕遣人馳詣相州以鐵鍱鎖充付元帥府獄鞫之充知相州尚肆作威福蔑視同僚人多憾之故為景山來余覩之亂發之充之付獄鞭箠炮烙備歷重刑凡幾年而後脫初粘罕問充曰爾欲復歸南朝耶充曰元帥赦歸南朝惟充不敢歸也粘罕顧諸將笑之無耻之言一至於此背君負國宜乎大金所不容

元帥府諸將以上已田分歸本所 內樞密院揚林充國相揚林以病死

大金國志卷之七

大金國志卷之八

紀年

太宗文烈皇帝六

癸丑天會十一年（時宋紹興三年也）春西京留守孟邦雄爲宋翟琮所敗琮郎翟興子時爲河南鎮撫憤大金發掘陵寢琮及董震以山寨餘（孟邦雄敗）衆入潼川遂入西京邦雄醉方卧俘其族以去　大軍下金州又下興元府　先是撒离曷等衆十萬　鳳翔長安揚言東去其實由商於出漢陰直趍金商至是入洵陽界宋王彥倉卒迎敵敗走遂入金州宋幾又趍興元撒离（撒离曷下興元）曷募死士由饒風之左間道援崖而上經祖溪關遂下興元府又至金牛鎮距宋軍百十里而退會野無所掠食且盡又聞南軍邀其歸路乃還興元　未幾宋王彥復金州又敗金師于洵陽金師弃均房回

大金以和尚原天險吴玠備禦嚴密屢攻不勝潛兵由金州路以謀入川吴玠聞之自和尚原提輕兵馳扼饒風嶺金兵既至南軍數戰皆勝死者甚衆金兵積屍而焚將有退意一夕縱所虜婦人以歸南軍郭仲山寨未幾乘夜攻而克之金師既得郭仲山寨乃能乘高下視饒風矣吴玠不能存跡遂焚粮草退保興州金得入漢中首攻米粮山以圖入蜀王彥守之不克秋是時吴玠屯興州劉子羽屯三泉金不無顧後之憂乃退守漢川又洋州興元先自焚而去無以因粮且野無所取殺馬而食遂由虢州回

（唐鄧相繼陷沒）劉豫陷鄧隨等州李成本郡盜降僞齊既得鄧州知襄陽李横知隨州李道聞之皆弃城而去於是宋郢唐信陽軍相繼陷沒　慈州守（殺降士三千人）劉慶餘跋冊州義士孫韓山寨降其士卒三千人盡殺於平陽府獄　秋起女真國土人散居漢地

女真一部族耳後既虜漢地恐人見其虛實遂盡起本國土人棊布星列散居四方令下之日比屋連村屯結而起

（李永壽使南宋）冬粘罕遣李永壽等使南宋取回齊國之俘及西北士民之在南者且欲畫江以益劉豫是冬金兵下和尚原兀术屯鳳翔以謀攻西蜀

甲寅天會十二年時宋紹興四年也春宋遣章誼
來軍前充奉表通問使時國中所議事南宋皆
不從乃遣誼等請還兩宮及河南地命王倫作
書予粘罕所親耶律紹文高慶裔且以資治通
鑑朮綿虔布龍鳳茶等物遺之遂秋章誼還宋
論李永壽所需三事本國互有可否獨疆一事
未定而粘罕答書又約以淮南毋得屯駐軍馬
蓋欲盡江以益劉豫也誼等還至睢陽爲豫所
兀朮戰留以計得免　兀朮攻仙人關與吳玠戰
於殺金平爲玠所敗　先是大金得和尚原玠
度金軍必深入至是兀朮果與撒离曷劉夔率
十萬南征進攻鐵山鑿崖開道抱仙人關既至
金軍據高嶺爲壁循嶺東下直攻宋軍玠璘兄
戰七日晝夜不息弟轉戰凡七日晝夜不息統制官郭震
爲兀朮所襲破其寨宋軍屢敗玠斬震以徇與
金軍力戰萬戶韓常爲南軍所射損左目衆不
能支引兵宵遁玠設伏河池扼其歸路又敗是
舉也大金決意入蜀自撒离曷已下盡室而來
既不得志遂還鳳翔授甲士田爲久留計自是
不復輕動矣

兀朮於天會十一年再攻仙人關幾爲吳玠
所殺賴韓常援而出之常被南軍射損左目
自此見知於兀朮　常爲遼東漢軍萬戶慶
和之子也小名快兒慶和死襲父爵以總遼
東漢兒兀朮喜其有攻故國中稍推之
兀朮征蜀回兀朮征蜀回至燕山由望國崖約窩里嗢
入見國主
劉豫得隨郢襄陽等州宋岳飛復取之先是飛
遣張憲攻隨州月餘不下牛臯裹三日糧往糧
未盡而城拔飛進復郢州李成聞郢失守乃棄
襄陽遁去與豫合兵屯鄧之西北飛又克其城
秋宋遣其使魏良臣往爲奉表通問使時國
中已定議出兵而南宋未之知也劉豫遣人請
劉豫乞師於國主乞師主命諸將議之粘罕兀室以
爲難窩里嗢以爲可於是窩里嗢撻懶權左右
副元帥調渤海漢兒軍五萬人以應豫
大金無愈盛之道劉豫有將亡之理於斯定
矣蓋主崩時以窩里嗢輩提兵在外粘罕莫
得而專故亶得立也不然粘罕內操兵權必
得其位則駕群豪服諸番其憂大矣　粘罕

自來止居雲中未嘗入見上而是歲遽自白
水泊入覲適值豫有侵江之請立爲異議竟
不自行故窩里嗢輩得攝職揔兵也
窩里嗢請於國主以兀朮先嘗過江知地理險
易乞便將前軍主從之
豫之請侵江也當粘罕窩里嗢紛爭行止之
際兀朮並無一言非有往年獨請侵江之銳
至是爲窩里嗢所舉方行盖此將嘗困於江
南又屢危於劒外其鈆刀之鋒萬矢之銳固
已判矣

窩里嗢撻懶下令禁燕雲等路漢軍不得雇人
代各須以正身
諸將患傭身之人易致叛亡其正者類多富
家子弟不任勞苦故是歲侵江以霖雨之粮
死不勝計其自來傭身之人率皆失圖無以
爲生往往聚而爲盜諸將一舉遂成兩失
劉豫子征宋　劉豫遣其子麟姪猊將兵與窩里嗢等俱
入征南宋於是騎兵自泗攻滁步兵自楚攻承
韓世忠進屯揚州　楚州守樊序遁韓世忠自承州退保鎮江
南宋震恐　是時世忠進屯揚州魏良臣將命

過揚世忠置酒僞爲流星更牌踏至紿以移軍
守江良臣既去遂至大儀鎮勒精兵爲五陣設
伏二十餘處戒聞鼓聲則起而擊之良臣至諸
帥軍前以所見對諸帥大喜勒兵趍江口距大
儀五里其將孛堇撻也擁鐵騎馳過五陣之東
扔交戰南軍不利既而世忠傳小麾鳴鼓伏者
金兵大陷　四起五軍旗與正軍旗雜出金兵亂弓刀無
所施南軍上揕人胷下稍馬足金兵全裝陷泥
淖中人馬俱斃遂擒撻也　冬窩里嗢兀朮同
劉麟劉猊侵江屯於竹墪鎮會大雨雪粮道不

通軍皆憤然且聞宋主親征又知國主病篤諸
將肯遣麟猊相繼而走
是時雨雪之粮殺馬而食死亡日多兵皆嗟
怨日久虜驚軍中每夜多有人大字書於紙
及去皮揶枝掛於帳前云我等被苦虐之至
若或過江必擒爾諸將以獻南宋無何又聞
宋主親征國主病篤韓常勸兀朮曰士卒勞
苦俱無鬭志強驅過江恐自常之餘無不叛
者況今吾君病篤內或有變惟速歸爲善兀
朮然之夜引還大軍既不乃遣人諭麟猊於

是麟等弃輜重亦遁晝夜兼行二百餘里至
宿州方小憇西北大恐
河東南路平陽府都總管蒲路虎捕大行義士
以絳州翼城村民多有輸其粮者於是屠近山
四十村　冬國主崩上謚曰文烈皇帝廟號太宗
太宗以武元之弟陞居儲位繼登大寶然一時
將相如粘罕兀朮兀室皆開國大功臣桀黠難
制太宗居位拱默而已太宗病時大兵和拒江
上既崩不敢發喪至軍回於次年春方告諸路
方武元之立太宗也元約互傳於子孫太宗
既立即捨己之子宋王宗盤而以武元之長孫
梁王亶爲諳版孛極烈仍領都元帥之職太宗
既崩宋王宗盤與武元之子京王晼及左副元
帥粘罕皆爭立而亶爲嫡遂立之蓋粘罕爲窩
里嗢所代已失兵柄故不得立時窩里嗢撻辣
諸帥自江上回至燕山悉赴大宗之喪甲寅亶
即皇帝位

大金國志卷之八

大金國志卷之九

紀年

熙宗孝成皇帝一　在位一十五年

熙宗孝成皇帝小名曷剌馬後改名亶武元皇
帝嫡長孫也亶幼而聰達貫綜經業喜文辭威
儀早有大成之量太宗深所愛重所與遊處盡
文墨之士有未居顯位者咸被薦擢執射賦詩
各盡其所長以爲娛適既登儲位人望頗歸時
粘罕諸帥皆大父行潛萌窺覦幸而豫有江上
之請大兵不在其掌握太宗崩傳位於亶猶稱

天會十三年

乙卯天會十三年即宋紹興五年也春諸部立大宗
如遼作根之靈抛盞燒飯此俗吏民掛服及禁音樂一月
而罷國王上謚于六行　四月宋太上崩于五
遼上京故官制國城聖壽五十四遺言欲歸葬內地金主
未之許兵部侍郎司馬朴與通問使朱弁同在
燕山聞之遂服縗朝夕哭金人義之而弗問
五月宋遣何蘚來使通問二聖　陞所居曰會
寧府建爲上京仍改官制初宋使宇文虛中留
其國至是授北朝官爲之參定其制以　太師

太傅太保爲三師太尉司徒司空爲三公　尚
書省置令一人　次左右丞相皆平章事左右
皆參知政事侍中中書令皆居丞相之下爲無
職　元帥府置都元帥左右副元帥左右監軍
左右都監　樞密院置使副簽書院事　太宗
正府置判同簽書事　宣徽院置左右使同知
簽書使　六部勑置吏戶禮三侍郎後置三尚
書仍兼兵刑工既而六曹皆置尚書郎官左右
司及諸曹皆備　國史院置監修以宰相兼領
次修史同修史　御史臺置大夫中丞侍御史
以下而大夫不除中丞惟掌訟牒及斷獄會法
諫院置左右諫議大夫補闕拾遺並以他官
兼之與臺官皆充員而已　翰林學士院置承
旨學士侍讀侍講學士直學士待制修撰而承
旨不除　殿前司置都點檢左右副點檢左右
衛軍勸農司置使副　記注院置修注　太常
寺置卿少　秘書省置監少以下皆備　國子
監官不設　外道轉運使而不刺舉故官吏無
所憚都事令史用登進士第者須其選官無磨
勘之法每一任轉一官此其大畧也　封左副

元帥粘罕晉國王領三省事除元帥府右監軍
元室尚書左丞相二帥乃金主所忌故以相位
易兵柄是時劉豫侵江有請窩里嗢行則二帥
兵柄已去矣
〔宗盤封宋國王〕封大宗長子宗盤爲宋國王領三省事與
王窩里嗢魯王撻懶正除左右副元帥故宗盤
雖得三公之位失望儲貳之除以至謀叛蓋始
於此也未幾窩里嗢死以撻懶代之進除左監
軍兀朮爲右副元帥　除知燕京樞密院事韓
企先尚書右丞相　除西京留守高慶裔尚書
左丞　蕭慶尚書右丞三人皆粘罕腹心故不
〔兀朮戍〕欲用之於外　兀朮戍邊屯於黎陽時上
以新喪恐南宋乘而伐之故也　窩里嗢自燕
山入見卒於路兀朮赴喪取其妻壽昌娘子以
〔[illegible]國叛〕歸于黎陽壽昌小名姓張渤海人也　冬
皇伯領三省事宋王宗盤提兵攻盲骨子敗之
大金初起常假兵於彼其後得國不償元約
故彼有怨言宗盤乘其不意而攻之由是失
盲骨子之附而諸部族離心矣
與燕雲兩河夫四十萬人之蔚州交牙山採木

（劊開河道）鵝筏由唐河及劊開河道運至雄州之北
虎州造戰船欲由海道入侵江南是役起於是
歲之夏以百姓大困嘯聚蠭起海道之行遂成
中輟
此劉豫遣人持海道圖及木作戰船小樣獻
於大金故有是役
（丙辰）天會十四年（時宋紹興六年也）春粘罕兀室任相位
（劉豫分道侵宋）秋劉豫分道入侵南宋先是豫以粘罕高
慶裔得立每歲皆有後賂而蔑視其他諸將至
是豫圍南宋將親征告急求援且乞先攻江上
國王使諸將相議領三省事宗盤以爲難乃聽
豫自行遣兀朮提兵黎陽以觀釁於是豫以其
子麟領行臺尚書許清臣權大總管李鄴馮長
寧皆參行臺謀議以李成孔彥舟關師古爲將
簽御兵三十萬號七十萬分道南侵中路趨合
淝以麟統之東路由紫荊山出渦口犯定遠縣
趨宣徽二州以姪猊統之西路由光州犯六安
彥舟統之 麟令御兵僞胡服於河南諸處時
猊兵至淮東阻韓世忠承楚之兵不敢進腹還
順昌麟乃從淮西繫三浮橋而渡數十萬衆次

于濠壽之間猊以數萬過定遠縣欲趨宣化以
（豫兵敗）犯建康宋楊沂中與猊前鋒遇于越家坊
敗之猊孤軍深入恐宋軍掩其後欲會麟于合
淝沂中至藕塘與猊遇宋吳錫率勁卒五千突
入猊軍中衆潰亂遂大敗猊挺身走麟聞猊敗
亦望風而潰孔彥舟圍光州亦引去北方大恐
是時金已厭豫然未廢豫者以粘罕慶裔尚
在也豫既敗金主責問由是有廢劉豫之意
（豫欲立子）冬劉豫欲立子麟爲儲副遣馮長寧請於
國主曰先生所以立爾者以爾有德於河南之
民爾子還有德耶朕當遣人咨訪河南百姓以
定之
豫之乞立儲嗣盖探金主之意聞金主是語
則明知其不免矣欲南歸則有張邦昌之禍
至於北去亦不失爲帝故且覥景偷生也
（夏國興兵）夏國興兵自河清軍渡河由雲中府路天
德軍界取所亡馬於韃靼既而得回往返並不
假道金國亦莫酒罪
昔粘罕嘗欲假道夏國以攻川陝夏人拒之
今乃擅越金境以取所亡馬金亦莫之問罷

蓋是時粘罕兀室罷軍事彼知撒离曷無能
爲也
丁巳 天會十五年時宋紹興七年也春除杜充燕京三
司使兀朮自黎陽歸燕山 粘罕兀室在相位
撻懶居祈州撒离曷歸雲中左丞高慶裔以贓
下大理寺
慶裔乃粘罕腹心宗盤之徒欲挫粘罕故先
折其羽翼也
斬高慶裔 夏撻懶撒离曷以內起大獄各不之草地
避暑 粘罕乞免官爲庶人贖慶裔之罪金主
不許斬慶裔於會寧市慶裔臨刑粘罕哭別之
慶裔曰我公早聽某言事豈至於今日某今
死耳我公其善保之以此慶裔嘗教粘罕之
反也明矣時山西路轉運使劉思肅州防禦
使李興麟河東北路轉運使趙温訊坐慶裔
下獄思伏誅興麟杖脊除籍爲民温訊值改
元赦得免其餘運坐甚衆皆粘罕之爪牙粘
罕自是失勢矣安得不憤悶而死
宋徽宗及后上 大內都點檢出忍貧之子與國主元妃亂
並伏誅 是年宋問安使何蘚等回始知道君

仙遣使奉迎梓宮 及寧皇后已相繼上仙於是遣王倫爲
奉迎梓官使 劉豫乞兵侵江且言酈瓊金軍
漸怯自九月十三日到京與陳過江自効當以
瓊爲鄉導乘勢併力乞兵南征主以廢豫之議
已定陽許其行且遣使馳傳至東京以防瓊詐
降爲名立散其衆 除撻懶爲左都監大撻不
也爲右都監
起諸路軍馬南征
起兵南征之令初下人莫知其廢豫也時有
夜宿太原府祁縣女真千戶斜也孛堇之营
見斜也將行與其家人泣別殺一豕以斜也
之衣裘之并作小弓箭掛豕身而埋之於後
营家人視之曰斜也以陣亡葬之矣此女真
怯戰之跡如江南焚香代之類於斯可見女
真厭兵之甚也
廢劉豫 金國廢劉豫僞齊亡 先是主已定議廢
豫會豫乞師不已乃建元帥府於太原及屯兵
河間令齊國兵權聽元帥府節制遂分戍於陳
蔡汝亳許潁之間於是尚書省撒豫治國無狀
金主下詔數之畧曰建爾一邦建茲八稔尚勤

兵戍安用國爲遂令撻懶等以侵江爲名伐汴
京先約劉麟單騎渡河計事麟以二百騎至武
城與兀朮遇爲所擒二將同葛王褒馳至汴京
入東華門逼豫出見兀朮以鞭麾命羸馬載之
而去廢爲蜀王是冬十一月也
擒劉益 時豫弟益守陝西上又别遣撒离曷提兵
聲言攻蜀即長安擒益又恐汴人不安紿之曰
汝舊主人少帝在此於是民心稍定而北軍亦
不敢擾民 豫之廢也汴京有錢九千八百餘
萬緡絹百七十餘萬疋金百二十餘萬兩銀一
千六十餘萬兩粮九十萬碩而方州不在此數
豫僭帝位建元阜昌凡八年
豫既廢廷居瓊林苑阿魯保寨撻懶逼其北
行且問豫取欲之豫請居相州及乞故魏王
宅撻懶從之行近相州継發之燕山又發之
中京既而發之上京給夫子廟以居之昔大
金初破上京盡屠其城後以有罪者徙於其
中彼人視之以爲罪地如南地瓊崖之類
汴京建行臺省 建行臺尚書省於汴京除張孝純行臺左
丞相蕭三寶奴張通古右丞相 除東京遼東
留守宗雋太保領三省事封兖國王
金主以宗盤豪猾難保故藉宗雋才力可以
制之無何二人共圖變逆其失人心甚矣

大金國志卷之九

大金國志卷之十

紀年

熙宗孝成皇帝二

天眷元年（時宋紹興八年也）是年春始改元時諸（以京建臺省）將相官職依舊多居汴京國主又於燕京建行臺尚書省除杜充劉筈同簽書省事時杜充爲三司使

金主亶之立尚仍天會之號是歲始改元天眷遣萬戶湖沙虎北攻蒙兀部糧盡而還蒙兀追襲之至上京之西北大敗其衆於海嶺

先是國中主計之任在燕山曰三司在雲中曰轉運在中京曰度支上京曰鹽鐵東京曰戶部時杜充在燕京就用之也　詔立裴摩申氏爲后　除亡齊官許清臣同知懷州　夏元帥府下令諸欠公私債無可還者没身及家屬爲奴婢償之　國使烏陵思謀奉使于宋初王倫使宋遣使　北見撻懶于祁州撻懶遣使偕倫至北地見金主首謝廢豫然後致上旨金主始密與群臣定議許和且命思謀等來議思謀即撒盧毋也乃始來通好海上所遣之人今再遣來示有許和意宋再遣王倫來金主亦再遣張通古往宋議和以詔諭江南爲名言先歸河南地徐議餘事　秋起京畿陝右係官金銀錢谷轉易北去將有割地歸南宋之意　宋韓肖胄來充奉表報謝使　府州守折可求赴雲中會蓋左監軍撒离曷與之約故也撒离曷酖之可求卒於路

可求之被毒何哉蓋去年冬國主廢豫是年秋可求乃因軍事至雲中撒离曷已密諭可求將有廢豫立可求之意至是以撻懶主意割歸南宋恐可求失望生變罪有所歸故酖之　冬左監軍撒离曷自雲中馳之陝右將見左都監援東共議割地時拔東左鳳翔路由同州爲守臣李世輔放之亡入夏國撒离曷歸雲中

撒离曷智勇俱無昔與宋曲端郊州之戰金主幾擒撒离曷號哭衆目曰啼哭郎君至是又爲世輔擒之南行膽愈喪矣

天眷二年（時宋紹興九年也）春夏人乘折可求之喪陷府州可求子彥文挈家走河東後金主命

知代州

宋王倫來使充迎奉梓宮奉還兩宮交割地界使金主下詔于河南以陝西河南故地歸于南宋略曰頃立

(廢劉豫許以陝西河南地歸宋)劉豫以守南夏累年于茲天其意者不忍遽泯宋氏社稷猶留康邸在江之南以安吾南北之赤子也倘能偃兵息民我國家豈貪尺寸之地而不爲惠安元元之計乎所以去冬特廢劉豫今自河之南複以賜宋氏爾等處爾舊土還爾世主我國家之恩亦已洪矣爾能各安其生無忘吾上國之大惠雖有巨河之隔猶吾民也其官吏等已有誓約不許輙行廢置各守厥官以事爾主毋貽悔吝又命官軍吏民願歸山東河北者聽　張孝純乞致仕居徐州兀朮從之

大金之陷山東多撻懶之力也撻懶久居濰州回易屯田遍於諸郡每認山東以爲已有其立豫也既不能收功於已又嘗怒豫不拜深有悔吝山東之意由是撻懶屢畫山東河北圖獻議于金主曰河北素號富庶然名藩巨鎮膏腴之地鹽鐵桑麻之利復盛在舊河之南我初與撻議以河爲界耳今新河殆非我有豈可棄之當以新河爲界時粘罕用事不得行撻懶再四言之始取清州聊慰其意粘罕既死撻懶專權遂力主議取山東諸將恐豫生心不若廢豫以取之撻懶止有意於山東河南只得歸之於宋

夏除李鄴爲翰林承旨馮長寧爲東京(李陽瀛海地戶)(髡髮左衽赴任)部使命不日各髡髮左衽赴任

鄴與長寧昔嘗獻土於金獲助豫爲虐至豫廢後鄴自東京知代州之會寧女真地五千里長寧自東京隨行臺之北京又之渤海地四千里彼二人者豈非生爲叛國之人死爲沙漠之鬼哉

兀朮留宋使王倫於祁州密奏於主曰河南之地本撻懶宗盤主謀與南宋二人必陰結彼國(扣留宋使)今使已至汴京未可令過界會宋西京留守孟庾至汴京倫始解留倫將使指北行至中山府爲兀朮所拘後送祁州　夏元帥撻懶之(授捕亡虜)蔚州下令諸藏亡虜者家長罪死籍其家

産人口半以充賞四隣之家共追賞錢八百緡仍發北軍分諸路捜捕民間大擾群起爲盜以拒北軍遂復止之撻懶在諸将中最號寛恕今故爲此蓋與宗盤通謀将以致亂使民嘯聚則籍之起兵又令中山府拘奉使倫於館會諸路北軍欲叛盟復侵河南蓋以應宗盤也

試舉人於燕山司馬朴充主文中山石琚爲魁

吳矢反 秋節君吳矢反既而擒獲下大理獄事連宋國王宗盤兗國王宗雋虞國王宗偉前左副點撿渾覩時主與右相陳王兀室謀誅諸父因

秀宗盤矣 朝且伏兵于内宗盤入見擒送大理獄辛已悉夷其族詔略曰周行管叔之誅漢致燕王之辟惟兹無赦古不爲非不圖骨肉之間有懷金蠆 蠆蠆之毒欲申三宥公議豈容不頃一兵群兇悉殄翰林韓昉作也

女眞之初尚無城郭星散而居國主曰成甯浴於河牧於野屋舍車馬衣服飲食之類與其下無異金主所獨享者惟一殿名曰乾元所居四外栽柳以作禁圍而已其殿宇遶壁盡置火坑平居無事則鎖之或時開鑰則與臣下雜坐於坑后妃躬侍飲食或國主復來臣下之家君臣宴樂携手握臂交頸扭耳至於同歌共舞無復尊卑故情通而心一無復覬覦意後國主亶自踐位以來左右諸儒日進諂諛教以宮室服御妃嬪禁衞之盛出則清道警蹕入則端居九重舊功大臣非時莫得見此宗盤之徒所以狼顧四起也

誅撻懶 除兀朮都元帥兀朮既平宗盤之難馳至燕山以圖撻懶下祈州府獄伏誅　仍囚撻懶之子大拔久之因赦得出

宗盤之難撻懶預謀時方握兵在外難以逮誅仍除撻懶爲燕京行臺左丞相又簽書杜充爲右丞相命王下撻懶語使者曰我開國功臣何罪而與降奴杜充爲伍耶不受命而叛初欲歸宋朝不克既而北走沙漠兀朮遣右都監撻不也追獲之下祁州元帥府獄具殺之撻懶臨刑謂兀朮曰我死之後禍必及爾宜速圖之兀朮俛首無言

時宋使王倫等至泰長城頭狗兒河有號天使者負弓自後至本國接伴問之答曰此曹王首

叙也倫至宗見主上致命主上悉無所答今其臣翰林待制耶律紹文為宣勑官問倫還知撻懶罪否倫對不知又云撻懶無一言及歳幣却要割地但知有元帥豈知有上國耶因燕山留守郴王宗孟并其子禀既而除偽籍休舊燕山留守後又因歸上京　大行義士逢蚍起東京諸路道不通行

太行之士有自宋靖康之末上山保險者至今不從金國其後又因嚴刑重賦飢饉逃亡及豪傑乘時而起者比比有之最甚者天會八年春以人口折還債負相率上山者動以萬計及宗盤撻懶之徒被誅在朝在軍莫非其黨豈不逃死偷生聚保山谷矣

[illegible]封兀室陳王除右丞相蕭慶自右丞遷左丞兀室昔副粘罕雖有才智素為諸將所忌宗盤輩未誅之先事之巨細兀室不敢預簽巧多慮所以粘罕之禍既而得脫撻懶之敗又且不預至於蕭慶惟有書名押字行遣海書而已然其後也斬首執戮卒不免焉

[illegible]山東海寇張青乘海至遼東詐稱宋師破薊州遼士民及南宋被虜之多有相率起兵應青者遼東大擾青無大志既而乘海復歸　詔諸州郡不得從元帥府擅便簽軍俟見衆而走馬使臣驗認御畫牌劄方許簽發

此因宗盤撻懶謀亂之後方為關防也

大金國志卷之拾

大金國志卷之十一

紀年

熙宗孝成皇帝三

庚申天眷三年特宋紹興十一也春宋遣使莫將來兀术沿河置寨防托充迎護使也兀术下令沿大河置寨鋪防托諸偷渡大河南歸宋朝之人及與人渡者罪死 邢洺磁相慶源一帶屯駐堡寨其中被虜漢人相約於二月旦日各携主人鞍馬器甲聚於耶鄲之西村相結上大行爲盜

大行義士破萬善鎮大行義士夜破懐州萬善鎮去懐二十里州人大恐本州守烏陵思謀率軍民保城既日一集父老於庭諭之曰爾等知破萬善鎮之人否南宋官軍耶大行盜賊耶父老皆曰大行盜賊思謀曰爾等既知非南宋軍則各撫諭子弟及閭里丁壯愼無得扇搖妄動恐盜賊不能保尔反害生靈若南宋軍來則不以爾等爲計我當糾率郡人開門納王師矣於是以酒勞之而散

思謀自穹廬内乱之後大行嘯聚蜂起每終夜輾轉無寐或披衣而坐喟然嘆曰可惜官人備歷艱險以取天下而今爲數小子壞之我未知死所以官人呼粘罕時乃割地之初以大河爲界北方盛傳南帝親征民間往往私結徒黨陰置軍器以備緩急沿河州郡尤爲流言所惑至於晝爲罷市夜或投戶以伺風聲者思謀時宋河内地當要衝自揣勢削身危常懐疑懼萬善又爲義士所破故假以撫諭爲名露其心腹哀鳴以結彼人又欲播達宋朝以爲先容耳

兀术分四道征宋兀术分四道征南宋先是撻懶既廢偽齊乃議以河南地歸宋兀术力不能爭及撻懶誅兀术始得政以歸地非其本計決欲敗盟乃舉國中之兵集于祁州元帥府大閱遂分四道南征命聶黎孛堇出山東撒离曷侵陝右李成侵河南兀术自將精兵十萬與孔彥舟酈瓊趙榮抵汴至是攻宋東京孟庾率官吏迎拜兀术入城駐舊龍德宮於是詔諭諸州縣以撻懶擅割河南且言宋朝不肯徇其沂欲詔詞畧曰非朕一人與奪有食言恩威弛張之間盖不得已遂命使持詔遍諭諸郡又分兵隨之

時兀朮至河南諸郡望風奔潰陷興仁淮寧
拱州又陷南京遂晉守路允迪初金國諭盟
以葛王裒知歸德府裒以數千人至宋王臺
遣人諭都人告以不殺不掠之意請路晉守
出門相見允迪朝服出城見之會于宋王臺
允迪為主裒為客允迪奉觴為裒壽裒酬飲
遂送允迪于汴京裒鼓吹入城秋毫不犯
陷西京慶陽府及亳州
撒离曷自河中渡河疾馳二百五十里趍永興
軍宋權知軍事郝遠即開門納之長安既陷陝

西州縣所至迎降既而撒离曷至鳳翔西城外
下寨為李師顏姚仲所敗又悉兵攻涇州宋田
（兀朮敗于順昌府）晟因其壁壘未定擊之金師敗走兀朮
敗于順昌府時北師游騎先至順昌城下既而
葛王褒及龍虎大王軍併至城下凡三萬餘人
為宋劉錡所敗馳詣東京告急於兀朮兀朮至
責諸將用兵之失衆曰今者南兵非昔之比國
主臨自可見兀朮見其
兀朮已陷廬州次侵和州錡移屯濡須塢至
尖山清流下關兩與賊遇俱捷至柘皐其地

坦平金人自以為騎兵之利也隔河相拒會
夜大雨錡遣人會合張俊及其中之軍俊為
宣撫使詔沂中副之自臨安晝夜疾馳六日
至歷陽翌日諸將各以軍來而俊未至錡與
諸將分軍為三並進渡水擊賊田師中欲俟
俊至王德曰事當機會復何待錡即與德上
馬率先迎敵沂中軍繼至兀朮鐵騎十餘萬
分為兩隅夾道而陣而與師中揮兵先薄其
右隅賊陣動乃以拐子馬兩翼而進沂中令
万兵各持斧堵而前錡與諸軍合擊之虜兵

望見曰此順昌旗幟也即退走屯于紫金山
九月宋遣使劉光遠來先是莫將使金為所留
至是不因聘諭兀朮欲議和故縱之歸以兀朮
（兀朮議和）書來大畧言當遣尊官右職名望威著持
節而來蓋欲亟和故也宋欲是又遣魏良臣往
使　十一月良臣偕金使蕭毅邢具瞻二人來
（議和許分淮水為界）許以淮水為界歲幣銀帛各二十五萬
匹兩又欲割唐鄧二州故遣二人來審定可否
宋又遣何鑄充報謝使曹勛副之
毅等過江揭旗於舟大書江南撫諭知鎮江

府劉子羽見之怒夜以他旗易之良臣懼力
索之且以語脅子羽子羽曰吾為守臣朝論
無所預然欲揭此於吾之境吾有死而已請
不已出境乃還之洪皓在燕山是冬密奏宋
朝言金國已壓兵勢不能久異時以婦隨軍
去不敢攘矣朝廷不知虛實卑詞厚幣未有
成約不若乘勝進擊再造猶反掌耳
兀朮以書誘殺岳飛 十二月兀朮以書抵檜曰爾朝夕以和
請而岳飛方為河北圖必殺岳飛而後可和秦
檜奏誅飛及張憲岳雲岳飛忠孝出於天性初
從駕渡河留妻養母河北陷凡十八往返乃迎
歸母母喪廬墓御札數四強之而後起慷慨以
必取中原為念少飲酒至數斗上嘗戒之曰
卿異時到河朔乃可飲酒遂絕口不飲吳玠
嘗盛飾名姝以遺之卻而不受上欲營居第
於行都飛辭謝曰金虜未滅臣何以家為飛
前後累平劇盜復襄漢六郡功名出諸將右
張俊譖成飛罪赴獄賜死洪皓在虜中蠟
書馳奏以為虜所大畏服者惟飛至以父呼
之諸酋聞其死至酌酒相慶

壬戌皇統二年 宋紹興十二年也 春宋遣莫將周聿往京
宋割唐鄧又金又割商秦 西乞割地使割唐鄧等州入于金畫
中流為界 宋又割商秦州和尚方山原入于
金商秦之地宋止有上津豐陽天水三邑及隴
西成紀餘地而已初宋邵隆任商州終始幾十
年披荊榛冗礫以為治招徠離散至是割屬金
隆憤快快後徙金州秦檜酖之
宋胡世將奏曰和尚原乃商秦州險地之要
並係川蜀緊急門戶撒离曷曾犯和尚原折
合孛堇曾侵犯和尚原商秦州三處金人屢
欲窺伺終不得志此係控扼川口必爭之地
而和尚原所係利害尤重兀朮屢致書欲得
之世將卒遂詔鄭剛中聽其分畫 時廷臣
多言可以與之議和而四州之地不為輕棄
虞允文力爭不可惟湯思退主之思退乃檜
之黨也
金韋后歸宋 八月歸宋太后韋氏于宋遣少監高居安等
扈送 是年義士張橫敗國兵於憲州擒嵐憲
張橫平陽義士敗國兵 兩州同知及岢嵐軍判官 平陽義士梁
小哥敗國兵於太行殺契丹都統馬五大師

張橫有衆一十八人嘯聚於嵐憲之境大金
捕之往往失利至是帥府遣兩州同知及判
官領大原兵千五百人追捕既與張橫相遇
望風而潰多墜崖死兩州同知與判官盡爲
橫所擒 梁小哥有衆四十人時破平陽府
神山縣去帥府無百里遠總管判官鄧爽以
三千人討之爽軍嘗與梁小哥相去五六里
方敢行逢見梁旗幟則止遇夜相去十餘里
方敢下營多置火炬巡警以備衝刼營中轉
箭喝號不敢少眠三夕之間兩次驚潰至第
四日有契丹都統馬五大師領丹契鐵騎五
百與爽軍會大誚其怯併爽之軍率衆先登
而戰爲梁小哥首殺之五千餘衆盡皆奔散
夫以橫與小哥無六十人而乃對大金六千
之衆梟擒主將追奔逐北則合之大金非昔
之大金矣倘宋朝有志恢復燕雲等路漢軍
縱不南歸豈不北走哉

癸亥皇統三年（時宋紹興十三年也）春雲中家戸軍女戸陳
氏婦姑持產業契書共告于元帥府以父子
俱陣亡無可充軍願盡納產業於官以免軍役
元帥怒其沮壞軍法殺之
金國民軍有二一曰家戸軍以家產高下定二
曰人丁軍以丁數多寡定諸稱家戸者不以丁
數論故家口至於一絕人丁至於傭賤俱不得
免也陳氏婦姑弃市國人哀之
夏六月國主生子大赦詔其境內童行有籍
于官者悉度爲僧道士亦如之始許宋使洪皓
等南歸
八月洪皓等以金国生子大赦方獲歸中興
奉使幾三十人生還者惟皓及張邵朱弁三人
秋七月境內大風自河南北轉至山東而止
主論尚書省將循契丹故事四時遊獵春水
秋山冬夏刺㿉達鉢（刺鉢者契丹語所在之意）
契丹主有國以來承平日久無以爲事每歲
春放鵝於春水釣魚於混同江夏避暑於永
安山或長嶺豹子河秋射鹿於慶州黑嶺秋
山冬射虎於顯州四時禍亂斯至所以亡也

甲子皇統四年（時宋紹興十四年也）春渤海千戸馬機固謀
亂元帥府收叛衆盡誅之先是馬機固與萬
戸烏喻素不相能會閔中失火馬機固選其徒

之强狂者以救火爲名因攻城作乱殺烏論欲逃之沙漠未果而敗

夏遣使于南宋賀天申節禮物珠一囊金帶一條衣七對綾羅紗五百段馬十疋自是歲如之

遣使賀宋正旦

冬遣使于南宋賀明年正旦禮物金酒器六事色綾羅紗縠三百段自是使命往復貢物亦率如此例

大金國志卷十一

大金國志卷之十二

紀年

熙宗孝成皇帝四

乙丑皇統五年即宋紹興十五年也春正月復教坊樂工凡二百有五人

創屯田軍

創屯田軍凡女眞契丹之人皆自本部徙居中州與百姓雜處計其戶口授以官田使其播種春秋量給衣馬若遇出軍始給其錢米凡屯田之所自燕山之南淮隴之北皆有之多至六萬人皆築壘於村落間　秋七月國中大旱飛蝗蔽日是月詔錮民租時有蒙兀之擾又有旱荒之憂民不聊生甚矣

頒新律

頒行皇統新律千餘條新律之行大抵依倣大宋其間亦間有創立者如毆妻至死非用器刃者不加刑他率類此徒自一年至五年杖自百二十至二百皆以荊決臀仍拘役之使之雜作惟僧尼犯姦及强盜不論得財不得財並處死與古制異矣大槩國法酷嚴北人官漢地者皆置通事即譯與官也而通事之舞法尤甚上下重輕皆出其手招權納賄二三年皆致富民俗言

之有銀珠哥大王者以戰多貴顯而不諳民
事嘗留守燕京有民數十家負富僧金六七
萬緡不肯償僧誦言欲申訴通者大恐相率
賂通事祈緩之通事曰汝輩所負不貲今雖
稍迁延終不能免苟能厚謝我爲汝致其死
皆欣然許諾僧既陳牒跪聽命通事潜易他
紙譯言曰久旱不雨僧欲焚身動天以蘇百
姓銀珠笑即書牌尾称賽哏者再庭下已有
牽攏官二十輩驅之出僧莫測所以扣之則
曰賽哏好也伏行矣須臾出郭則通者已先
期積薪擁僧於上四面舉火號呼稱冤不能
脫竟以焚死

癸亥九月河決李固渡漂居五千餘家詔起曹單
拱亳及應天五郡民修之民有地一頃者出一
夫不及者助夫之費凡役貳萬四千夫五十四
日而畢

丙寅皇統六年時宋紹興十六年也春三月上以上京
寧府舊內大狹纔如郡治遂役五路工匠撤而
新之規模雖倣汴京然僅得十之二三而已

戊辰夏左副元帥撤离曷以罪誅撻懶既死或言
其嘗與通謀故也撤离曷昔女眞人不知其族
屬之遠近女眞萬戶湖沙虎北攻肓骨子糧盡
而還爲肓骨子襲之至上京之西北大敗於海
嶺

用兵糧道有三一者屯戍二者出疆三者臨
敵金國俱失之一者屯戍則各人自營田以
供歲計無田者每人一月給粟七斗或折米
四斗五勝餘無分毫所得此屯戍之失計也
二者出疆因糧於敵不計遠近每人借支一
月糧計米四斗五勝其人既負重甲又爲糧
累或賤售於人或弃馱馬或督之行速則斃
於路由是飢饉不行相結逃竄敵或清野离
散可待此出疆之失計也三者臨敵並無火
頭負米自造食罷而出既出更無供饋或出
營之久或戰罷而歸或傷重困倦有能造飯
者有不能造飯者此臨敵之失計也 三者俱
失肓骨子不毛之役詎能久處乎 肓骨子
在契丹時謂之朦骨國其人長八尺捕生麋
鹿食之其目能視數十里秋毫皆見蓋不食
煙火故眼明與大金隔一江嘗渡江之南爲

寇禦之則返無如之何
丁卯皇統七年時宋紹興十七年也 春宋遣沈昭遠來賀
宋使賀生辰上生辰蓋國主以七夕爲生日也賀禮金
茶器千兩銀酒器萬兩錦綺千疋賀正旦禮物
亦如之蓋生辰使亦以正月至不欲使人兩至
也
女眞舊絕小正朔所不及其民不知紀年問
之則曰我見草青幾度矣蓋以草一青爲一
歲也自與兵以後浸染華風酬將生朝皆自
擇佳辰粘罕以正旦兀室以元夕烏拽馬以
上巳國主亶以七夕矣其他如重五重九中
秋中元下元四月八日皆然
秋九月國主獵于陰山之北遂至雲中府
冬十月復歸上京國主遣使挾相士下兩河諸
路選民間室女十三以上二十以下者得四十
人 是歲滕骨國平初撻辣既誅其子勝花都
郎君者率其父故部曲以叛與滕骨通兀术之
未死也自將中原所教神臂弓手八萬人討之
連年不能克皇統之六年八月復遣蕭保壽奴
與之和議割西平河以北二十七團寨與之歲
遣牛羊米豆且冊其酋長熬羅孛極烈爲
滕輔國主至是始和歲遣甚厚於是熬羅孛極
烈自稱祖元皇帝改元天興大金用兵連年卒
不能討但遣精兵分據要害而還 冬都元帥
兀术死 兀术薨兀术且死時語其屬曰南宋軍勢
強甚宜益加和好十數年後南軍衰老然後圖之
戊辰皇統八年時宋紹興十八年也 四月中京小雨大雷聲大
震數十爭赴土河而死所可救者纔二三耳
國主之望國崖避暑 五月汴都大康縣一夕
大雷雨下冰龜亘數十里龜大小不等首足
卦文皆具 九月國主遣廉訪使蕭裕徧至諸
路詢民間自郡守以下皆究其治狀而陞黜之
七月以故宋王宗幹之子岐王亮爲左丞相
時亮有包藏窺伺之意脈王元者乃故主太
祖旻之孫也時太子未立元居嫡長以次當
立亮欲先除去以爲己計因河南兵叛有妄
稱皇弟者亮誣以語相符合宗相連結乃譖
於主亶之重法國人皆謂主淫於用刑不知
由亮之所陷也亮頗能矯情飾貌欺世盜名
故切弄權柄害及宗黨如此

日食　黃頭女眞叛
己巳皇統九年時宋紹興十九年也三月癸未朔日有食
之陰雲不見　黃頭女眞三千人叛遣
右都監拔東討平之
黃頭女眞者皆山居號合蘇館女眞合蘇館
河西亦有之有八館在黃河東今皆屬大金
與金粟城五花城隔河相近三城八館猶屬
契丹今屬西夏大金約以兵取關中以三城
八館報之後背約再取八館而三城在河西
屢戰不得今此合蘇館乃黃頭女眞非河西
也其人戇朴勇鷙不能別死生　中每出戰
被以重札令前驅謂之硬軍後役之益許廩
給餼少遇掠所得復奪之不勝忿遂叛其人
髭髮皆黃目睛多綠亦黃而白多
岐王亮弑國主
十二月左丞相岐王亮弑國主亶国主平
日嗜殺脫年性尤暴宗族大臣皆懼不免相與
結約以伺其間是夜亮入國主寢所先收其兵
械然後數其罪弑之
亮以岐王充燕京留守時在外也諸王召之
同謀亮潛往上京入駙馬宅與燕趙諸王廢
立駙馬曰有一人可同謀乃內侍與国奴也
此人好犀帶弃岐王照夜白馬惠之必從國
奴大喜先往宮候主寢匿其弓劒又親往皇
城東門謂守門使者乞伏効里等曰主詔諸
王議事可開門既而駙馬及諸王相次而入
宮中燈燭如晝諸王持劒直入帳前主方熟
寢諸王叱曰無道之君匹夫耳可速斬之言
訖而劒落主驚覺而起見諸王在前大呼曰
與國奴何在國奴未及應主已中数刃嘆曰
我何罪汝等悖逆曰　是耶良久而死駙馬以
衾裹其屍
立岐王亮爲帝
詰旦未知其所立宗族大臣惟尚書左丞相
岐王亮好學知書遂共立之
諸王環立揖前薄曉諸官成班諸王與駙馬
共主亮爲主蕭王仗劒謂衆曰主上暴虐岐
王仁孝可以治國故立爲君今岐王已陞殿
汝等何不拜衆皆拜亮遂即位改元赦天下
以國奴爲西道總管有梁漢臣者蕭王又奏
曰臣請按行境內以鎭壓不從者四十六日
徧其境而回除蕭王東京留守
亮立追廢爲東昏王亮死後乃謚曰武靈皇帝

廟號閔宗久之又改孝成皇帝廟號熈宗熈宗自為童時聰悟適諸父南征中原得燕人韓昉及中國儒士教之後能賦詩染翰雅歌儒服分茶焚香亦大棊戲象盡失女真故態矣視開國舊臣則曰無知夷狄及舊臣視之則曰宛然一漢戶少年子也自即位以來左右儒臣諂諛成風禁衛尊嚴後宮盛色舊曰元勲將相多所誅擯而骨肉之間邪心始起太宗之長子宋王宗盤次曰兖國王宗雋次曰虞王宗英滕王宗偉以次受誅武元初起兵時其主兵者曰晉王宗維乃武元從兄之子所謂相國粘罕也其主謀者曰陳王希尹亦武元疏族於屬為子所謂元室也又其次曰魯國王昌乃武元之從弟所謂撻懶也又其次曰撒离曷為左副元帥皆女真人不知其屬之疎近自熈宗淫刑肆虐疑似濫誅粘罕首罷兵柄憤悒而亡餘皆不免於誅而太祖太宗子孫誅戮殆盡岐王肆逆豈其報應之理固當然哉熈宗既弒亮以刑餘之人故不得入廟其後世宗升之廟位通論熈宗在位凡十五年

大金國志卷之十二

大金國志卷之十三

紀年

海陵煬王上

海陵煬王名亮武元皇帝之孫宋王宗幹之子也幼時名孛烈漢言其貌類漢兒好讀書學奕象戲點茶延接儒生談論有成人器既長風度端嚴神情閑遠外若寛和而城府深密人莫測其際皇統中宗盤已誅皇儲尚幼未有所屬而熈宗疑忌好殺內外功臣莫能自保亮矯飾盜名包藏禍心已久至是始得以肆其逆

[illegible] 皇統十九年十二月甲午亮即皇帝位大赦天下除常赦所不原者文武官各轉一資放民租稅一年追尊父宗幹為德宗改元天德

庚午天德二年 即宋紹興二十年也 三月誅曹王宗敏及元朮之子韓王亨先是熈宗之弒國主身預其謀及大事已定逆加疑忌凡當日同謀皆加以弒君之罪宗敏乃武元之子為大父行忌其名重首行誅戮納其妃子宮中元朮開國元勲亨乃其子亦以無罪誅

詔中外臣庶皆令直言朝政闕失與軍民利害

如有可採自當聽用其或不當弗加之罪苟能
裨補公私別議旌賞　詔河南民衣冠許從其
便　除故盧馬鎮夏國韓軍沿邊招討提點兩
國市場
市場在雲中西北過腰帶山石楞坡天德雲
內銀甕口數處有之契丹時亦置市場唯鐵
禁甚嚴禁不得夾帶交易至大金則不然唯
利是視鐵禁遂弛又宋時河東素使夾錫鐵
錢地分自為大金陷之不用鐵錢盡拘之入
官官中每鐵錢兩貫伍伯作一秤每秤以銅

錢五百五十貨於民間北地貴鐵百姓多由
火山軍武州八館之天德雲內貨鉄于北方
今河東鐵錢殆盡自廢豫後至於陝西鐵錢
亦流而過北矣北方得之多作軍器甚而有
以堅甲利兵與之回易者爪牙既成始不易
制矣
七月除大使梁漢臣為右丞相一日宮中宴閑
因問漢臣曰朕栽蓮二百本而俱死何也漢臣
曰自古江南為橘江北為枳非種者不能盖地
勢然也上都地寒惟燕京地煖可栽蓮主曰依

卿所請擇日而遷蕭王曰不可上都之地我
國旺氣況是根本何可弃之兵部侍郎何卜年
亦請曰燕京地廣土堅人物蕃息乃禮義之所
郎主可迁都北番上都黃沙之地非帝居也漢
臣又曰且未可遷待臣為郎主庭諸州工役修
整內苑然後遷都主從其言　冬發諸路民役
築燕京城盖主密有遷意也國主其習經史一
閱終身不復忘凡江南衣冠文武朝儀位著而
慕之下詔求直言內外臣僚上書者多謂上京
僻在一隅轉漕難而民不便惟燕京乃天地之

中宜徙都燕以應之與主意合大喜乃遣左右
丞相張浩張通古左丞相蔡松年調諸路夫匠
築燕京宮室皇城周九里三十步其東為太廟
西為尚書省宮之正中曰皇帝正位後曰皇后
正位位之東曰內省西曰十六省妃嬪居之又
西曰同樂園瑤池蓬瀛柳庄杏村皆在焉
東天德三年（即宋紹興二十一年也）三月宋遣使巫伋（[illegible]）來充
祈請使伋至主問祈請者何事伋言乞修奉陵
寢主曰自有看墳人伋又言乞迎請靖康帝歸
宋國金主曰不知歸後甚頓放伋又言本朝稱

皇帝二字主曰此乃是本國中事可自家之役
唯唯而退
壬申天德四年（時宋紹興二十二年也）冬燕京新宮成主
（遷都大赦天下）率文武百官自會寧府遷都于燕大赦天
下改名年曰貞元
上遷都于燕則諸路之名不得沿舊矣遂以
燕京為中都舊上京為北京遼陽府為東京
雲中府為西京開封府為南京諸州郡各改
隸焉
癸酉貞元元年（時宋紹興二十三年也）正月元夕張燈宴
（元夕張燈）丞相以下于燕之新宮賦詩縱飲盡懽而罷
七月制遣御筆法舊制凡詔令皆中書命學士
為之其有承受御筆處分無故申明衝改著以
大不恭論
甲戌貞元二年（時宋紹興二十四年也）正月御大安殿受群臣
朝賀　以完顏詔弗簽書樞密院事六月寧江
（寧江州獻瑞桃）州獻瑞桃其大異常一本而連三實者三群
臣稱賀
寧江州去冷山百七十里地苦寒多草木如
桃李之類皆成園至八月則倒置地中封土
斅尺覆其枝幹季春也之厚培其根否則凍
死瑞桃之獻豈其偶然符兆耶
（開倉賑恤）京兆府鳳翔同華大旱民飢詔開倉賑恤仍
詔數州年穀不登百姓橫罹艱毒聽人出關就
食遣使者造籍分遣去留所在開倉賑恤　十
月詔所在州郡徒流之囚特與釋禁戰陣之際
令其先鋒自效
乙亥貞元三年（時宋紹興二十五年也）是年國主陰有南
（謀遷汴京）征之志乃謀遷都汴京先遣參知事馮長寧
為留守經畫修內未幾大火焚之宮室皆盡主
大怒降長寧為庶人尋杖之死於是遷都之計
稍緩（秦檜卒）冬宋相秦檜卒
粘罕南來時檜在中司以抗議請存趙氏為
罕所執而法天下高之然粘罕亦自喜其為
人置之軍中事之以試間語以利害而檜終
始言南自南北自北且說若許其着手時只
依舊規模分別其後南臣貧簿獨檜溫實一
朝資以金帛偽云挈舟走漣水軍家屬婢奴
完備無　及至宋果得權大用其後宋使洪
皓自漠北歸與檜語及北事因曰憶室撚否

別時托寄聲檜色変而罷蓋檜枉撻懶軍中時撻懶圍楚州久不下使檜草檄諭降有室撚者在軍知状檜故怒也順昌之戰金師震懼喪膽意欲捐燕以南棄之而檜亟班師岳飛至東京止四十五里而檜亟召回終於誅剪罷逐一時名將不遺餘力粘罕初來揖書必令宋不得妄易首相蓋爲檜地也再專國政又十有八年南北之不復合豈非天哉

大金國誌卷之拾參

大金國志卷之十四

紀年

海陵煬王中

正隆元年（時宋紹興二十六年也）是年猶仍貞元之號

（改元正隆）是冬方改元　二月令婆隆敦爲左都監帥

（經略屯田）兵經略屯田于蒿蒿城林牙之子爲律遊騎數百人出入軍前婆隆敦遣使打話遂退　沙子者蓋不毛之地皆平沙廣漠風起揚塵至不能辨色或平地頃刻高數丈絕無水源人多渴死

爲董城去上京三千餘里遠既亡林牙大實亦降大實小名林牙猶翰林學士也大實與粘罕雙陸爭道罕心欲殺之而口不言大實既歸懼即弃其妻挈五子宵遁詰旦粘罕怪其日高不來使召之其妻曰昨夕以酒忤大人畏罪而竄詢其所之不以告粘罕大怒以配部落之最賤者妻不肯屈強之極口嫚罵遂射殺之大實深入沙漠立天祚之子梁王爲帝而相之爲律者大實之子大金遣余覩至其地不能平令爲屯田之策以困之

〔復修汴京〕冬復修汴京大內遣左丞相領行臺尚書省督其事且用梁漢臣爲提舉官號大使於是悉役横斂以務速成乃下詔略曰朕祗奉上玄君臨萬國屬從朔地實出幽都猶跼蹐於一隅非光宅於中土顧理道所在有因有循權變所生有革有化大梁天下之都會陰陽之正中朕惟變通之數其可違乎往蔵卜食相土宜建新都將命不虞爐於一炬第山川原秀麗物滋朕夙有志焉雖則劬勞其究安宅其大內規模一仍舊貫可大新營構衆時葺理是時提舉大內者梁大使即向來弑熙宗之人與國奴乃宋內侍爲大金所虜也

〔丁丑宴群臣〕正隆二年時宋紹興二十七年也正月宴群臣于大安殿時諸王皆會獨宿王不樂主曰成吾事者皆卿等力何獨卿不樂耶宿王曰臣與陛下同乳而生今天下民心未服白溝河南中原諸城往往皆漢人握其重柄如李成孔彥舟酈瓊靳賽王善徐斌等五十萬正軍此當治之主曰此朕之事汝治其他天時少舒且可樂飲飲酣梁漢臣請曰今河北河東河西三路河道皆通可以積粮草於汴京乃是要衝臣聞遺宋招覽賢才練兵訓將其意嘗在中原必有大憂願陛下豊倉廪備器械練兵馬乃太平之治也且汴京重地可以鎮服南邊主從之喜曰梁大使可謂貴人臣也　夏詔以河南州郡營造有勞新邦百〔觀察風俗〕姓宜在優恤遣使者觀察風俗振恤困乏仍令各修水田通渠灌溉　冬制戰陣之法十有〔閱兵講武〕餘條因大儺耀兵有飛龍騰蛇孔虎魚麗之變以示威武

〔戊寅〕正隆三年時宋紹興二十八年也　五月上坐薰風殿命吏部尚書李通翰林直學士蕭廉召對因言朕夜夢　至上帝所殿中人語如嬰兒少頃〔夢受天命〕有青衣持宣授天策上令征宋國朕受命出上馬見鬼兵無數朕發一矢射之衆皆喏而應既覺聲猶在耳即遣人至廐中視其乘馬其汗如水取箭數之亦亡其一此異夢也豈非天假手於朕令取江南乎通等皆賀主戒無泄於外　八月主坐正隆殿召吏部尚書李通宣徽使敬〔謀遷汴京〕嗣徽翰林承旨翟永固直學士韓汝嘉四人謀欲遷都汴京爲南侵之地通嗣徽皆言此正

合天時主喜永固汝嘉曰燕京未成帑藏已乏民力未蘇豈可又營汴邑江南通好歲幣無闕遽興征伐亦恐師出無名主怒曰非汝所知揮之使去於是惶懼以爲不免既而主怒稍息明日通嗣徽並除執政而永固請老主許之 冬

詔戢古器

制私家不得隱藏緯候圖讖違者抵罪 詔平遼宋所得古器年深歲久多爲妖變悉命毁之

己卯正隆四年時宋紹興二十九年也 二月宋遣禮部侍郎孫道夫來使回歸南宋且言北主詰以關陝買馬非約恐有渝盟之意 宋遣秘書少監沈介國子司業黃中來介爲賀正使中爲賀生辰使相先後行至是介先還中言被國治汴宮役夫萬計此必欲遷都以見迫不可不早爲計時講和日久宋帝聞之矍然曰恐但爲離宮也中曰臣見其所營悉備恐不止離宮也若南徙居汴則壯士健馬不數日可至淮上惟陛下深圖之於是左右相皆不悅頓詰中曰沈少監之歸屬耳不聞此言公安得爲此也

時梁漢臣獻策於主曰汴京重地鎮服南邊一也令諸州軍置造器甲成使精備二也糧食不缺三也刱置巨船訓習水卒又備海道四也招募義士使爲先鋒五也主喜其言 是月主再修汴京令左丞張浩參知政事敬嗣徽董其役

大興宮室

集諸路夫匠大興宮室極其侈靡將遷都焉 九月修造方殷其謀如露南宋疑之乃遣樞密院王綸等來使至是綸等回南言隣國恭順和好無他 時主再役諸路夫匠造諸軍器於

造戰船

燕京令右丞李通董之又令户部尚書蘇保衡侍郎韓錫造戰船於潞河夫匠死者甚衆

十月詔揭榜戒約諸路禁妄傳起軍事 宋太后韋氏崩賀允中來使報哀也韋常后留遺物使北界至汴京就館宴日用當例賜花時主有背盟意用宋叛將孔彥舟押宴允中曰使人之來致太母遺物國有大喪樂何忍聞況戴花乎伴使怒謂將殺之允中曰主人無聚事固有休吾年餘七十矣當守節而死彥舟解曰兩國通好參政勿動心也揖允中坐命左右捧花侍側而已使還言必敗盟宜爲備 十二月遣使施宜生使于宋耶律翼副之宜生宋朝人也坐

沱汝為事遠竄遂奔劉豫豫廢復為金用至是以翰林侍讀充賀正使張燾館伴宜生素聞其名畏慕之一見顧冀曰是使南朝不拜詔者也宜生聞人燾以肖丘粲粹語之宜生敬燾頗漏其情燾密奏之

庚辰正隆五年（即宋紹興三十年也） 二月遣左宣徽使大懷忠禮部侍郎耨盌溫都謙往弔宋太后韋氏喪就行祭禮宋遣同知樞密院事葉義問為報謝使時義問之來見國中已自聚兵有南征意及回密奏為備 五月遣使往宋賀天申節

宋工部侍郎黃中充館伴又充送伴使中選言北境日繕兵不休且其重兵皆屯中州宜有以待之 翰林學士祈宣上封事畧曰民為邦本本固邦寧今北有造軍器之煩南有修大內之擾百姓久苦轉輸不勝疲弊願陛下權罷其一役一戒而再討之兼來歲害氣在晉不利行師望陛下以天下為心社稷為念曲從臣請上怒令執而戮之宣神色自若曰臣年七十死固足矣但恐陛下將來不及臣耳語未竟左右以刃剌其頷遂誅之 誅楚王德王澤王用梁漢臣之譖也

時國主南遷汴京兵纂將啓楚王謂德王澤王曰梁大使所請即生瓶行之其將柰何今從所請必使農夫失業織女不蠶祖税俱乏民人怨望敗之兆也梁大使聞之譖於國主謂其有異志主曰此三匹夫欲謀反耶遂召和尚杖童及宿王謂曰汝等為我將兵遠討三王既而五人皆到主曰三子召術人論事欲謀反乎三王應曰論者乃國之安危而已上怒曰謀欲殺我耶令左右賜死宿王曰不可陛下登位之時親王十人今推出七人矣若天下聞之有不從諫之稱上怒拂袖而起遂斬三王

簽軍 國主聚兵將南征令戶部尚書梁球兵部尚書蕭德溫先計女貞契丹奚家三部之衆不限丁數悉簽起之凡二十四萬壯者為正軍弱者為阿里喜一正軍一阿里喜副之類為一十二萬又中原漢兒與渤海軍總一十七路惟中都路造軍器河南路修汴京免簽外其一十五路每路一萬通為二十七萬倣唐制分二十七軍軍數已定遂以百戶為謀克千戶為猛安萬戶

為統軍其統軍則有正副諸軍悉令番漢相兼
兼獨用一色人者先是上遣臣施宜生往宋為
賀正使隱畫工於中節密寫臨安之湖山城郭
以歸上令繪為軟壁而圖己像策馬于吳山絕
頂後題以詩有自古車書一混同南人何事費
車工提師百萬臨江上立馬吳山第一峯之句
八月間宋得諜報國主已至汴京重兵皆屯宿
泗亦有至濟河口者　冬宋淵聖皇帝崩
大金國志卷之十四

大金國志卷之十五
紀年
海陵煬王下
辛巳正隆六年時宋紹興三十一年也　正月甲戌日有
食之太史奏當交不虧群臣称慶　自去冬主
舉兵江上洶洶訛言主已崩幼主嗣立改元新
德南宋信之後使者回言無此事大金已授甲
造舟必為南渡計　五月遣高景山王全往宋
遣使求淮漢地賀天申節宋帝見于紫宸殿時國主恃其強
盛欲渝盟久矣全因導國主意求淮漢之地及

[illegible]指取將相近臣議事并報淵聖皇帝訃音且
[illegible]言國主以九月北巡令所指近臣當於八月
至全國大率皆慢昨也　國主令諸處統軍擇
世稱於射者號細軍其精於射者得五千人皆用茸絲聯甲紫
茸為上黃茸青茸次之號硬軍亦曰細軍國主
每自詫曰取江南此五千人足矣六月宋徐嘉
來充起居稱賀使賀主遷都也嘉未至盱眙金
遣韓汝嘉先在泗州遂相見于淮岸口汝嘉傳
國主語謂卿等雖來即非所召可回令元指定
一二近上人來須九月初定到汝嘉自盱眙歸

諫國主寢兵議和主曰汝與南宋為遊說耶遂
賜死國主率其衆北巡至北邙山因改名其山
曰大平　彗出角　七月國主南遷汴京自左
丞相以下具九節儀從迎主于南薰門國主及
門而暴雨至儀從皆不克舉主入內至承天門
迅雷大風作天變如此
宿王國主親弟也諸王皆戮宿王獨存時主怵
於梁大使之言宿王嘗陰至大后處告曰郎主
今信梁大使偽言廣築汴京用兵南伐皆是敗
國之事三王欲諫郎主不問已斬之矣今告娘

娘望諫止之時母后方病命坐因問曰聞今廣築汴京簽民造船聚糗粮制軍器果有之乎主曰有之母曰吾無它疾以皇帝用兵不止遠征江南是吾病也若行此事民心必離亂之端也歷代無道之主皆亡國敗家若果有此行其能免乎主大怒曰非朕母乃梁宋國王之小妻也遂使護軍將軍赤盞彥忠即宮中弑之以威言者於是左右縮頸國人以目而后徒單氏與子光瑛復諫主亦欲誅之母子俱避去三日方出

國主一日坐正隆殿召臣下問曰許多宰執親有能為統軍者右丞劉諤曰臣請為之上喜即拜諤為漢南道行營統軍將二萬衆歷唐鄧以瞰荊襄又以金紫光祿大夫張忠彥統步軍盡州防禦使王彥章副之將五萬衆據秦鳳以伺巴蜀工部尚書蘇保衡統水軍驍騎上將軍完顏鄭家奴副之由是海道將趨二浙餘兵國主自將焉

時國主與梁大使及妃嬪數人在宮遊觀聞人唱曲子其詞乃柳耆卿作望海潮也只詠錢塘之景主喜隨声而入其唱者李貴兒出迎主問曰適唱何詞貴兒曰望海潮梁大使曰此神仙詞也既而后亦到遂飲酒時汴守孔彥舟進杏花一株主喜梁大使因曰此花乃江南植以為薪於是主問朝中誰曾往江南梁大使曰有兵部尚書胡隣曾到遂召之首問錢塘之景隣曰隋使江南楊州瓊花潤州金山平江姑蘇錢塘西湖尤為天下美觀其地更有多多美景但臣迹不得到只此數景天下已罕況於他乎主聞之大喜遂決意南征

九月西元帥合喜以五千騎自鳳翔大散關入鳳州界三十里攻黃牛堡宋守將李彥堅告急於吳璘璘馳至殺金千平遣將援之彥堅督衆用神臂弓射却金師璘又遣別將至寶雞渭河夜劫橋頭大寨金師敗又攻光化軍騎兵數百忽突入城宋守臣張超閉闔門令從者率郡人巷戰北軍死者數十人乃引去又攻信陽軍趙撙引兵赴之北軍引去　國主以右丞李通為大都督粘安阿述虎副之令先造浮梁於淮水之上主遂自將南征時主衣橘紅袍所乘馬金甲自宋州門出其后徒單氏與子光瑛俱送行主

亦掩泣徐曰天實使之不自由也時兵號百萬
氈帳相望鉦鼓之聲不絕南方大震　十月金
師陷安豐和光等州主既渡淮令萬戶蕭琦以
十萬騎自花黶鎮由定遠縣取滁陽路至揚州
琦至藕塘駐軍數清先以百騎犯清流關南軍
無與敵者遂長驅而入直抵滁州守臣陸廉棄
城去琦復自滁州引兵至瓦梁犯滁河不得渡
執鄉民歐大者問之大紿以有路自竹岡鎮可
徑至六合琦從之俾爲鄉導迷迂路半日故六
合居民皆得逃去琦得城不入徑自山路趨揚
州攻陷之　北騎三千至樊城宋翟貴王進戍
樊城不過二百兵北兵徑至城下會無橋不得
渡貴進引兵出戰俱死焉士卒半掩入江中至
金師爲吳挺向起所敗
脫北兵退　金師至順德軍吳挺向起敗之
吳挺向起乃吳璘所遣德順之師抵城下
有秦世輔者與其父出降金人執其母妻招之
世輔欲還其母云還亦死不還亦死等曰不若
善事趙天子金人盡殺其母妻　是役也統制
官朱勇被執不屈遇害高師中力戰死璘尋遣
王中立敗金人于治平寨又敗之於照城坡

金兵敗于皂角林
金人既得揚州即遣兵來瓜州渡劉錡敗
之于皂角林錡命部將賈和仲吳超等拒之於
皂角林金人陷重圍下馬死戰數合部將王佐
以步卒百有四人往林中設伏金人既入張弩
俄發金人以運河岸狹非騎兵之利稍〻引去
遂大敗之斬統軍高景山俘數百人
李寶敗金師
金師圍海州宋李寶兵至始解圍又敗金
師于膠西先是寶舟師至東海縣至金師已圍
海州寶麾兵登岸金人出意外亟引去於是魏
勝出城迎寶〻遣辯士四人招納降伏時山東
豪傑王世修董官各以義旗聚衆爭應爲援寶
與子公佐引舟師至密之膠西石臼島而金人
之舟已出海口泊唐島相距止一山候風即南
不知來師之猝至也寶伺金人之未覺遣其將
曹洋黃端禱于石臼神祈風助順忽風自南來
衆喜爭奮引帆搓刃俄頃過山薄于金舟鼓声
震蕩金人大驚失措金師之帆皆以錦纈爲之
彌亘數里忽爲波濤捲聚一隅窘促搖兀不能
動寶命以火箭射之煙焰隨發延燒數百有不
及者猶欲前拒寶令健士躍登其舟以短兵擊

剌其徒盡殪之其餘簽軍皆中原舊民脫甲而降者三千餘人剌其將鄭家奴等六人惟統軍蘇保衡未發旋聞其自經死

（勃海軍叛）金人犯陝州宋任天錫敗之　十月渤海一軍萬人叛歸會寧府立褒為帝主為內變所撓（刑馬祭天）於是親統細軍駐和州維龍山臨江築壇刑馬祭天必欲求采石而渡宋都統李顯忠未至虞允文夜見建康留守張燾議之燾但言已當死守留鑰丙子國主登壇建黃繡旗二中張黃蓋國主執小紅旗麾衆渡江時宋將李顯忠未至諸將莫肯用命盡伏山崦惟提舉張振王琪稍任其責允文督之敵舟漸迫宋軍用海鰍船（金主爲大敗）迎擊士皆殊死鬬我舟沉溺萬數其回北岸者主皆殺之遂不能濟　主自采石之敗乃北抵瓜州宋虞允文亦自建康馳至鎮江時江岸有車船二十四艘允文同總領朱夏卿等相與臨江按試命戰士踏車船徑趍瓜州迫岸復回北兵皆持滿以待其舡中流上下其轉如飛北兵相顧駭愕時主已聞李寶由海道入膠西焚其戰艦而荊鄂成閔諸軍方順流而下主愈忿

（諸將謀殺郎主）乃回揚州召諸將約三日畢濟過期盡殺之諸將相與謀曰南軍有備如此進有渰殺之禍退有盡戮之憂柰何其中一將曰等死求生可乎衆皆曰願聞教有總管萬載曰殺郎主却與南宋通和歸鄉則生矣衆口一辭曰諸主有細詳等軍不達臨敵專以自衛諸將雖欲弑逆而細軍衛之嚴密衆因謂細軍曰淮東子女玉帛皆逃在泰州我輩急欲渡江汝等何不白郎主往取之細軍欣然共請主從之於是細軍去者過半主語威勝統軍即律勸農曰爾所將勝兵我明日自熟數少必誅汝勸農自計兵亡已過半與其子宿直將軍毋里謀亦欲弑主　乙（同事）未諸將集兵萬餘人控弦直入主寢帳中左右親軍散走諸將射帳中矢下如雨主即崩并（皇子被殺）殺妃侍與謀事者十餘人　皇子光瑛留汴京亦為衆所殺時先一夕四鼓濃雲塞空東北有大星墜其聲如雷蓋不祥之徵也南宋有知數者詣行府上書云以太乙局攷之北主不煩甲兵冬至前自有蕭墻之变後果然　褒既立追廢主為海陵王諡曰煬后徒單氏為海陵夫

人

金師次淡湖守將敗之

淡湖在洪口之南與光化軍相對至是金人以舟渡欲攻襄陽會風勢不利不得著岸兵校史俊麾旗登舟擊却之

金師次全椒李顯忠敗之次楊林渡又敗之金師乃退　十二月遣使入宋朝議和（金師敗遣使入宋議和）

金人移牒云正隆失德無名興師兩國生靈枉被塗炭已從廢殞見議班師各務散兵以圖舊好

海陵之死也死于揚州瓜州鎮之龜山寺時正隆六年十月也在位十二年海陵少而知書既長彌自矯飾府庫資財無所愛富吝稱賢諸王之誅頗有力焉而窺覦非望熙宗莫之覺也一吟一詠也絕當時沈深嚴重莫測其志又登極之後以法馭下勇於誅殺以會寧僻陋遷都汴京相宅未幾復營汴邑初而篡君繼而殺母背盟興兵構禍累年自米石與海道敗後海陵不勝其忿而身亦亡矣

大金國志卷之十五

大金國志卷之十六

紀年

世宗聖明皇帝上

世宗聖明皇帝初名褎後改名雍武元皇帝孫（[illegible]）晉王宗輔之子也母曰禿丹氏生於雲中其夜有光明體重倍於常兒性極仁厚在熙宗朝嘗侍立見有桎梏重囚而問者褎曰何不赦之熙宗嘉其意為降其罪既長統兵為將撻懶兀朮諸父南征褎未嘗不在兵間特以仁厚為士卒所推敵人所愛東京之役路允中承徽風靡入城之後不戮一人海陵晚年肆害日甚宗族大臣悉被誅而舊臣如張通古孔彥舟輩亦皆坐死國人莫有固志及將用兵又借民間稅錢五年民益怨憤是時中原豪傑並起大名王友直濟南耿京大行陳俊倡集義衆而契丹之後（[illegible]）耶律窩斡亦興於沙漠於是渤海一軍萬人叛之歸會寧府立褎為帝　十月庚子朔褎即（大赦天下）皇帝位改元大定赦天下黃河以北皆下之

（癸巳）大定元年（時海陵正隆六年宋紹興三十一年也）　是月左丞相張浩自汴京録國主赦馳以報海陵海陵歎

曰朕欲俟江南平後取一戎大定之義以紀元
是子乃先我乎命取書一帙示其下果預識改
元之事　即遣先鋒將郭安國回衆攻之令盡
誅黃河以北之叛己者宋虞允文敗海陵之師
[illegible]于西采石楊林渡衆軍殺海陵王于揚州元
師府乃移牒于南宋云正隆失德無名興師兩
國生靈枉被塗炭已從廢殯見議班師各務戢
兵以固舊好　紫茸軍陷宋秦州又犯茨湖爲
守將所敗茨湖在大江之南至是國兵以舟渡
欲攻光化趙襄陽又爲宋兵校吏俊所敗　時
海陵雖殯國兵未退宋楊欽敗之于洪澤鎮吳
超敗之楊林渡翌日乃退　十二月國主知海
陵被殺乃與皇子允升由擁甲騎一萬趍燕京
壬午大定二年時宋紹興三十二年也　正月戊辰朔日有
食之　是月入都于燕告祠天地社稷且告
祖廟以父故名宗輔非帝主所稱改曰宗堯追
[illegible]謚懿宗故主亶謚閔宗未幾改熙宗謚亮爲
海陵煬王封皇子允升爲齊王允西京留守
二月遣使高忠建往宋告嗣位宋以中書舍人
洪邁來賀登位使知閤門事張掄副之

紹興之和也近例屈節者凡十四事是時宋以
徐吉詰館伴始更改之凡十四事其大略更定
朝謁與進書受書儀範及伴使與北使抗禮而
已於是略如汴京故事　國書曰審膺駿命光
宅丕圖德合天人慶均遐邇比因還使當露悃
悰受從海上之盟獲講隣封之信中更多故煩
黍始圖事有權宜始爲父兄而貶損無端隳
靡逃天地之鑒臨又曰頒畫舊疆寵還凝国結
凡弟無窮之好垂子孫可久之謀庶令南北之
民永息干戈之苦遣至燕帝擯之館中抑令於
表中改換陪臣二字　報書有曰名分既一言
而定貢輸亦兩絕于茲又曰蔑夫致慶之詞要
以難行之事實違大鑒再作禍端
是時金師攻虢州者敗於王彥攻汝州者敗於
吳拱閩陝一路表秦隴環原熙河蘭會洮州積
石鎮戎德順軍凡十二郡金州一路表商虢陝
華州凡四郡獨恃重兵堅守大散關可以扼宋
師吳璘遣楊從儀等攻下大散關遂分兵據和
尚原未幾全師又陷河州驅老弱數萬屠之選
強壯數千充軍焚蕩其城而去又陷懷寧府宋

（京東）守臣陳亨祖登城督戰中流矢死　是時京
東義士耿京率衆據東平府遣掌書記辛弃疾
南附于宋授天平節度節制京東河北忠義軍
馬既而遣使往南宋通和遂不復通京遂為國
中所殺　正隆之渝盟也宋復取海泗唐鄧陳
蔡許汝嵩壽等十州至是宋但得四州而已
時北兵猶圍海州宋張子蓋率兵往援仍聽張
浚節制相遇于石湫堰率精銳先入王交直以
所部力戰北兵大敗引去　六月宋高宗皇帝
（宋高宗禪位）禪位於皇太子是為孝宗遣使劉珙來報登

位行至境責舊禮不納而還大定三年（宋孝宗隆興元年也）
癸未正月高幹餘黨蕭鷓巴耶律适里皆驍將也
自海道奔宋　是時國中聚兵積粮於宿州之
（[illegible]）靈璧及虹縣宋淮西招撫使李顯忠建康都
統制邵宏淵議欲襲其二邑會元帥咨南宋書
謂境土當以正隆以前為界宋張浚聞于朝且
上出師計至揚州合假前江淮兵八萬分隸二
將齊淮顯忠取靈璧宏淵至虹北兵拒之顯忠
東趨虹縣蒲察徒穆大周仁及右翼軍都統蕭
琦亦降會副元帥紇石烈志寧自睢陽引兵至

城下次夕兩南軍大潰而歸士卒死亡甚衆資
糧器械委弃皆盡
時副元帥紇石烈遣書道南宋宋令盧仲賢持
報書以往大略謂泗海唐鄧等州乃正隆渝盟
之後本朝未遣使之前得之至於歲幣固非所
較第以兩淮凋殘之後恐未能充其數仲賢辭
行時宋帝戒勿許四郡而執政命許之無傷仲
賢至宿州僕散忠義懼之以威乃言歸當禀命
許四郡遂以忠義遺三省樞密院書來凡畫定
四事一叔姪通書之式二唐鄧海泗之地三歲

幣銀絹之數四叛亡俘虜之人且約令十一月
二十以前持誓書來宋湯思退為相遂奏以戶
部侍郎王之望為通書　知閤門事龍大淵副
之
五月立皇子越王允升為皇太子時國主以賢
學為上國部衆推立長子允升次子允猷皆有
勳勞至是允升登儲副諸子皆封王允升嗜酒
喜遊獵驕勇能用兵每勸主南伐混一天下主
不聽
甲申大定四年（時宋隆興二年也）　正月詔造總計錄大略

云正隆失道土木征伐相繼而起有司出納動千萬計浩瀚連年莫會其數臨急乏推有取之於民自今除每歲收支外並將見管實在之數開具成冊使朝廷通知有餘不足之數且以革去吏姦俟儲積果多然後議寬名之重輕考擬定之數目寬減州縣優輕疲民　八月宋遣宗正少卿魏杞來充通問使國書之來已許割四郡但求減歲幣之半杞及彊國中以書不如式不受又求割商秦地及歸正人且求歲幣二十萬杞以聞諸朝宋帝命盡依初式再易書歲幣亦如其數　是時宋丞相湯思退力主和議陰諭國中以重兵脅和　十一月元帥僕散忠義遂自清河口渡淮宋守將魏勝戰死劉寶自楚州王彥自昭關南道國兵蓋以未得所欲爲辭也復自濠州槖橋渡淮又分兵陷滁州至六合縣爲宋步軍統制崔皐所敗宋使至潁河口見僕散忠義紇石烈志寧國書略曰修此尋盟出於初議中因曲見或爲矛盾之言致此數年未講衣裳之會茲聆嘉報不替舊歡仰衛社之大忠感睦鄰之高誼已達要束無復異同二將令與其介康譖同詣燕山國師亦罷

宋遣洪适爲賀生辰使龍大淵副之其夏國主所遣報問使副殿前左副都點檢完顏中翰林直學士楊伯雄至南宋持國書入見始謂江南爲宋皇帝云

乙酉大定五年（時宋孝宗乾道元年也）正月大雷　二月賜高年孝悌力田人粟帛各有差　赦河南諸州以被兵去處干戈塗炭故也　夏宋改隆興爲乾道　四月報問使至南宋宋遣李若川來賀上尊號　元帥僕散忠義副元帥紇石烈志寧來朝國主宴之于正隆殿賜金帛有差

丙戌大定六年（時宋乾道二年也）正月己酉朔大會郡臣于紫極殿始用百戲酒三行則樂作鳴鉦擊鼓百戲出場有大旗御豹蹺索上竿之類　夏熙州龍見

熙州野外濼水有龍見三日初於水面見蒼龍一條良久即沒次日見金龍以爪托一嬰兒兒雖爲龍所戲弄略無懼色三日金龍如故見一帝者乘白馬紅衫玉帶如少年中官狀馬前有六蟾蜍凡三時方沒郡人競往觀

之相去甚近而無風濤之害
[illegible]七月溫熱國率戶內附以其地爲資霧等州
十月宋遣使方滋來賀明年正旦主亦遣使往
宋賀會慶節尋又遣使往宋賀明年正旦自後
[illegible]不書　十一月行幸東京行宮十二月庚寅
還宮
丁亥大定七年時宋乾道三年也　正月賜酺一日命群臣
賦詩京邑耆老亦會焉頒賜各有差　十月免
諸使作毛牧雜色役隸之徒爲白戶　十一月
詔以往年兵士從征身殞陣場者蠲其家租
賦　是月國中與南宋各遣使往來賀明年正
旦
金國之待宋使也使副日給酒二十量羶羊肉
八斤果子錢五百雜使錢五百白麪三斤油半
斤醋二升鹽半斤粉一斤細白米三升醬半斤
大柴三束　上節細酒六量羶羊肉五斤麪三
斤雜使錢二百白米二升　中節常供酒五量
羶羊肉三斤麪二斤雜使錢一百白米一升半
下節與中節同

大金國志卷之十六

大金國志卷之十七

紀年

世宗聖明皇帝中

戊子大定八年時宋乾道四年也　正月詔增榷場自
[illegible]南北通和後始置榷場凡榷之法商人貲百
千以下者十人爲保留其貨之半在場以其半
赴南邊榷場博易俟得南貨回復易其半以往
大商悉拘之以俟南賈之來蔡泗唐鄧秦鞏洮
州鳳翔府置場宋亦於光州棗陽安豐軍花黶
鎮盱眙軍皆置場海陵興兵諸榷場皆罷至此
復舊仍令湊集去處增置以聞　七月以水澇
遣使巡撫流亡人戶　詔以疏決繫囚例爲文
具諸路淹獄動二三年在京者朕當親決不以
暑月爲拘其諸路獄案經久者取其尤而罰之
己丑大定九年時宋乾道五年也　二月命禮部侍郎
完顏宇烈思往遼東渤海一帶詢訪官吏治狀
按舉黜陟所至問民疾苦　問民疾苦　詔以完顏
建忠爲左丞相紇石烈烏古爲右丞相翰林直
學士楊伯雄爲參知政事　十月廢北京府行
臺省

天定十年時宋乾道六年也　正月祀南郊望日大
射於燕山之北大閱兵師五日而罷　詔以去
年臨洮府路蘭泰河會州旱人民大饑命所在
官司存恤五月宋遣范成大來爲祈請使爲陵
寢受書二事也國書報復大略云和約再成界
山河而如舊緘音遽至指鞏雒以爲言援昔時
無用之文續今日既盟之好既云廢祀欲伸追
遠之懷止可奉迁郎俟刻期之報至若未歸於
旅柩亦當並發於行塗抑聞附請之詞欲廢受
書之禮出於率易要以必從於尊卑之分何如
顧信誓之誠安在事當審處邦可孚休
自熙宗講和後所定受書之禮北使捧書陛殿
北面立榻前跪進南帝降榻受書以授内侍世
宗初立遣任來報登位伴使取書以進及後來
再和循舊例降榻受書畢復御座至是宋帝悔
之因其報問使還及其年遣李若川賀國主尊
號悉命口陳祈削此禮不報
暨熊群臣于同樂園之瑶池主因語及古今帝
王成敗之跡大率以不嗜殺人爲本數年休兵
民力少蘇唯獨貪殘之吏去行朝稍遠恐爲百
姓之蠹宜時加稽察以革其弊知中書省李詰
烈稽首曰陛下言及此社稷之福也
辛卯大定十一年時宋乾道七年也　正月祀太廟制
赦杜太諸州歲貢三人　三月己丑朝日於東郊
五月宋遣使趙雄來賀國主生辰復附國書曰
比致祈懇旋勤誨緘欲重遣於軺車恐復煩於
館舍惟列聖久安之陵寢既難一旦而驟迁則
靖康未返之衣冠豈敢先期而獨請再披諒諭
宋遣使之旨詳及受書之儀蓋今叔姪之情親與
昔尊卑之體異敢因慶禮荐布忱誠尚冀允從
式符企望蓋去年范成大所得本國報書以欽
宗梓宮爲詞也至是雄入辭國主使臣宣諭云
跪聽旨歸日傳語宋皇帝向來初請和日宋朝
來祈請徽宗靈柩已送還了今再講和宋國自
當來祈請欽宗靈柩父子同葬以時奉祀去年
使來却妄請鞏雒山陵上國止許奉迁并許一
就發還欽宗靈柩上國已令搬取在此俟來報
聞今因聘使來輒附書稱久安陵寢難以輒迁
又靖康靈柩亦難獨請向來已許迁送今返辭
以爲難於義安在朕念欽宗嘗在宋國作帝尚

爾權葬深可矜憫今宋國既不欲請上國却當
(宋遣使來賀正)就鞏雒山陵奉葬無一語及受書事　冬
宋遣莫濛來充賀正使
壬辰大定十二年 時宋乾道八年　春宋使莫濛入見
時正月三日本國錫宴前後稽例無違者濛
獨毅然以宋朝國忌不敢簪花聽樂爲辭爭辨
又之主從其請就館賜食　時河東河北大饑
流人相枕死于道詔所在開倉賑恤　冀莫澤
潞絳解州盜賊大起詔元帥僕散忠義等討之
嘯聚山谷散而復合有連十數村砦之敗及無
辜而強壯迸逸竟不能制　八月皇太子允
恭薨
癸巳大定十三年 時宋乾道九年也　春二月畋于南
山　詔以頻年水旱百姓飢餓分遣使者開倉
賑恤仍斷食粟之畜　夏四月詔諸路有粟之
農家供年之外悉貸飢人　西夏遣使來貢　五
月壬辰朔日有食之　冬十一月朔日有食之
是年宋下詔改明年曰淳熙乾道盡九年

甲午大定十四年 時宋孝宗淳熙元年
乙未大定十五年 時宋淳熙二年
丙申大定十六年 時宋淳熙三年　春正月國主
(御正隆殿受寶)御正隆殿受印寶一曰承天休延萬億永
無極二曰受命于天既壽永昌三曰天子之寶
四曰天子行寶五曰天子信寶六曰皇帝之寶
七曰天子神寶八曰御書之寶九曰皇帝恭膺
天命之寶十曰天下同文之寶置符寶郎隸門
下省大朝會則陳之
初粘罕南征陷宋京師宋朝所有玉璽寶印
盡爲金國取去此恐是南宋之物
(宋請陵寢)八月宋遣左司諫湯邦彥來充申議使請河
南陵寢之地也邦彥至燕國中拒不納既旬餘
乃命引見夾道皆控弦露刃之士邦彥大怖不
能措一辭而出國中遺賜邦彥受之如宋朝禮
物則國中不受也宋帝大怒流邦彥新州自是
河南之議始息不復遣泛使矣
丁酉大定十七年 時宋淳熙四年也　正月賑大
名府路饑恩濮滑三州民特甚流亡莩死不勝
計　詔天下勸民力田覯每歲所入以爲官吏

凝最以吏部尚書完顔世變参知政事以權
直學士院賓耆年同知中書省事
（賞杜冊國特）四月三日國主與太子諸王在東苑賞杜
冊晉王充猷賦詩以陳和者十五人完顔兀朮
子偉探知其意直前頓首言曰國家起自漠北
君臣師將皆以勇力戰爭雄畧故能滅遼滅宋
混一南北諸蕃畏懼自近年專用遼宋亡國遺
臣以富貴文字壞我土俗先臣昔在順昌為劉
錡所敗便嘆用兵不如天會時皆是年來貪安
嗜為人侮今皇帝既一向不說着兵使説文字
人朝夕在側遺宋所傳之主大是有志報復今
朦骨不受調役夏人亦復侵邊陛下舍戰鬪之
士謂其不足與語不知三邊有急把作詩人去
當得否主黙然左右皆駭目相顧知内省事餘
萬楅向前扶之曰皇帝方權飲卽君却作苦惱
人語耶扶起去之自是文武分黨如永炭矣
戊戌大定十八年（特宋淳熙五年也）正月翰林侍讀
學士張酢吴與權等入對于便殿因言及邊防
事主言曰軍政不修幾三十年矣闕額不補者
過半其見存者皆疲老之餘不堪戰陣大定初
已萬萬不如天會時今沉溺宴安消靡殆盡矣
頃與諸大臣講明軍政以為自立之計主從之
（西夏攻麟州城）九月西夏遣將蒲魯合野來攻麟州至宕
遵源有卭都部之酋名隸東賀者密與之通蕃
僧諦刺者約日為應国兵與戰隸東賀從中而
叛與西夏兵首尾夾擊之師熸戊子麟州城陷
夏人擄金帛子女數萬毀城而去

大金國志卷之十七

大金國志卷之十八

紀年

世宗聖明皇帝下

己亥大定十九年（時宋淳熙六年也）　正月晉王宮僚（晉王殺）張克己廷晉王允猷宴於南涼觀三鼓方散晉王因寢及晨觀門徹啓有衣血擲地側衛亘余何都丞往視之晉王已損胷口皆傷侍女四人亦死詔大興府捕賊甚急會前門失官錢有張覩遂寧等往市嬉遊花酒揹費金帛殆不勝筭衆疑其盜官錢因擒之閱其篋有金五百兩皆太子允升所賜下獄鞫問乃知殺晉王者此輩實太子使之也縣寄以聞大興尹完顏珪密奏主召二府議之且疑其不然太子允升覺之詰曉微服佩三衛符出門晨夜奔馳凡三日至和龍上遣明威將軍完顏宇馳騎追之宇年老不能馳逐允升至會同宣言南宮子孫弑逆我（太子殺宇）令在此發兵救國難國人聞太子至皆信自會同以北和龍以西皆受調發會宇至人心始疑宇至東謨與太子遇宇宣詔且約日合戰至晡太子衆散詰朝宇進兵懸榜購募射龍淵人以允升首至有司請誅其妻孥凡八十餘人謚允猷爲元悼太子

庚子大定二十年（時宋淳熙七年也）　是年有亡遼遺族（亡遼遺族稱帝）耶律斡罕爲群牧使聚兵十萬自號後遼皇帝結北地諸部爲援主遣宣徽使紇石烈撒合輦爲元帥將兵八千以討之生擒斡罕割耳鼻五十車主封撒合輦爲金源郡王右丞相越明年撒合輦病篤主問以國事對曰諸部強盛宜早圖之使彼無壯士方得主首肯之其心終（立皇太子）仁厚不忍用兵也　七月立皇子昇王允恭爲皇太子時主有子七人長曰太子允升次曰昇王允恭次曰晉王允猷第三第四失其名次曰鄭王允蹈次曰衛王允濟太子既死允恭以次長立

辛丑大定二十一年（時宋淳熙八年也）　二月河東南（河東南地震）路地震平陽河中府隰懐晉等州地震彌旬晝夜不止壞城壁屋宇人畜死者甚衆詔官給錢瘞葬優恤死傷之家　三月詔兗州之曲阜（修孔聖墓）修宣聖墓賜其家子孫粟帛仍給守視十人金國之初大軍至曲阜方發宣聖陵粘罕聞之

問高慶裔曰孔子何人對曰古之大聖人曰大
聖人墓豈可發耶皆殺之故闕里得全世宗時
南北無事之久其崇文興化宜矣
壬寅大定二十二年 時宋淳熙九年也 三月詔恤民
下詔恤民 畧曰皇祖有訓非維體敢忘聖人無心惟百
姓是念朕丕承洪緒二紀於玆祇適先猷百爲
不遠永言治理務在恤民萬方有罪〻在朕躬
所以當饋興憂夕惕載懷者也今天下粗安海
内無事可使人分巡風俗申達冤枉孝悌力田
給以優復鰥寡孤獨時加賑濟其有蠹民害政
之事一切罷行 七月集諸軍講武于究平澤
第賞有差
大定二十三年 時宋淳熙十年
大定二十四年 時宋淳熙十一年
大定二十五年 時宋淳熙十二年也 正月長白山
二龍見鮮角交戲而去
長白上在冷山東南千餘里蓋白衣觀音所居
其山禽獸皆白黑水發源於此舊名粟末河契
丹太宗破晋改名混同江
是月雨土 三月鄭蔡潁等州大水命賑恤之

七月以隆暑詔州縣決繫囚
丙午大定二十六年 時宋淳熙十三年也 二月詔曰
孔廟祭祀 曩者邊場多事南方未賓致令孔廟頹落禮
禁淫祀 典陵遲女巫雜覡淫進非禮自今有祭孔廟
制用酒脯而已犯者以違制論夏河東大水蝦
蟇鳴于樹上 是歲東夷十一國朝貢
丁未大定二十七年 時宋淳熙十四年也 正月元夕張
元夕張燈 燈琉璃珠瓔翠羽飛仙之類不一至有以金
珠爲飾者都人男女盛飾觀翫至十八日而罷
大金之初皆不曉元夕張燈己酉歲有南僧被
掠至其闕遇上元以長竿引燈毬表而出之以
爲戲太宗見之大駭問左右曰得非星耶左右
以實對時有南人謀變事泄而誅故太宗疑之
曰是人欲嘯聚爲亂剋日時立此以爲信耳命
殺之後數年至燕頗識之至今遂盛 四月
太子允恭薨 皇太子允恭薨詔立原王璟爲皇太孫允
恭二子長曰豊王珣次日原王璟璟嫡孫也
戊申大定二十八年 時宋淳熙十五年也 七月京兆
獻羖羊 府路總管术未石魯達以队沙羊入獻
關西羊出同州沙苑大角虬上盤至耳最佳者

皇孫 文

爲臥沙細肋石會達所貢郎比羊也

十月宋太上皇帝崩廟號高宗遣司農少卿邢璞來爲告哀使至汴京國中錫宴欲用樂璞持不可自朝至夜漏下三十刻璞持議益堅國中不能奪竟撤樂忽遽而罷至燕京其閤門又令南使服吉帶入見璞又持不可日將見殿上皆淺黃帷幄乃知帝本無他意也

己酉大定二十九年時宋淳熙十六年也　是冬宋以中書舍人鄭僑充賀正旦使閤門張時修副之以歲暮抵燕特帝病已篤傳旨使人免朝見令就東上閤門進書僑與時修力爭以爲東上閤門者乃臣寮進獻表章之地本朝皇帝國書豈當於此投進往復爭辯至漏下十數刻乃令且前聖就館相待至元日晚忽傳帝命以使人欲面進書今已過期可遣還明日帝崩實大定二十九年餘二日也太子允恭早卒立皇太孫璟追謚雍爲世宗允恭爲顯宗　世宗寬仁安人雅有大度歷事兩朝親見干戈之荼毒崎嶇日久心頗厭之中原百姓不堪海陵之虐而大名王友直之徒相繼並起以宋興爲辭遼東渤海之衆服其賢厚而正隆渡江之歎竟控於謳歌之他適南北未定猶有交爭和好既成迄三十年無寸兵尺鐵之用嘗遇饑年每命所在官司開倉賑恤諸國朝有見其強盛而致疑者終不肯加矇昧之誅是致戶口殷繁充實北人謂之小堯舜云　是年二月宋孝宗禪位于皇太子是爲光宗自稱太上皇移居重華宮

大金國志卷之十八

大金國志卷之十九

紀年

章宗皇帝上　在位一十九年

章宗皇帝名璟世宗皇帝孫顯宗允恭之子也幼好學善屬文寬裕溫和朝野屬望母趙氏即故降授千牛衛將軍鄆王楷之幼女世宗時封原王爲正嫡孫遂得立爲嗣居春宮未及二年大赦改元而世宗崩正月甲午即皇帝位大赦天下改元庚戌明昌元年時宋孝宗紹熙元年也　二月文武百郊祀官各增二級甲辰祀上帝於南郊乙巳享大

社丙午享太廟　三月賜高年孝悌力田者粟
巡視風俗 帛有差鰥寡孤獨優加賑恤遣大臣巡視天
下風俗　四月翰林學士兼樞密院張克己參
知政事以有建儲之勳也　左僕射知中書省
李詩烈加太保同知中書省王昌禹爲右僕射
直學士吳與權兼侍中　夏國入寇嵐州又寇
石州
辛亥明昌二年 時宋紹熙二年也　正月加上太
后趙氏尊號曰壽福御宣華殿集百官及宮人
內外命婦大列妓樂又縱諸伶人百端以爲戲
樂　三月拜經童爲相經童者僧童也　五月
封監女爲妃監女者大金有宮監凡用兵所俘
婦女良者皆入此監以爲奴婢所不齒者是時
內庭之事惟貴妃之言外庭之事惟乞兒李愻
朝綱不正 檢之說於是朝綱不正軍民胥怨　回
鶻國遣使來貢　西夏陷鄜坊州又攻保安軍
壬子明昌三年 時宋紹熙三年也　二月內侍江淵
除內都知省益恃恩用事主之登極也尊禮大
臣事不自決召朝臣文學者及禮李官於宮宴
會令以經義相質手筆措問酒酣各賦詩盡懽
淵出入宮掖大受四方饋遺國體始弱矣
癸丑明昌四年 時宋紹熙四年也　十月誅鄭王允蹈
世宗第六子於屬爲叔先是允恭太子既薨
允蹈次長當立樞密院張克己以宮僚私意贊
立太孫然允蹈性寬厚毋亦趙氏遠避恩寵中
外無黨世家稱其局量諸武將謂其有外家風
京師謠言 不甚附之太孫既立每見之有愧色是時主
日久酣飲外間章奏不許通京師謠言云東欲
行西欲飛中間一路赤垂垂我醉知不知完顏
高完顏志同見人心危入疑且閒主嘗慽之密
謀立鄭王而鄭王實不知也其妹夫唐适蒲刺
兄察爲統軍與高筭相得會於菩提寺高泣謂
察曰皇帝昏惑不能君道公可與弟同達意於
鄭王王亦許之由是謀議漸廣高從兄爲中山
守志同弟志寧爲從中起內侍俞三德素惡江
淵高密結之伺主動靜爲應會唐适家二奴以
資易馬與張衛爲适所逐具送大興府鞭之适
婢春英先與張通适不知也一日婢立於看位
見張從外來偶窺呼之與語告以駙馬與衆謀
駙馬謀判 立鄭王二奴詣大興告變大興尹蕭宗嗇送

三妃各囚一所責狀言之皆同遂密奏主時與
鄭震妃張婕妤皆醉臥未興申漏六刻江淵以
水沃面徐告其故夜達東隊主李白曜西隊主
張飛龍御前將軍完顏黑鐵分兵擒捕置獄會
同館獄成鄭王允蹈及駙馬都尉唐适蒲刺同
叅母妹新興公主榮安公主並賜死餘同逆者
夷三族　其誅鄭王詔書云天下一家詎可窺
於神器公族三宥卒莫逭於常刑非忘本根骨
肉之情蓋為宗社安危之計亦由凉德有失睦
親乃於閭閻之中達致逆謀之起恩以義掩至
於重典之亟行天高聽卑殆非此心之得已典
言及此悅嘆奚窮是時主溺佚自用聽說多疑
既誅允蹈又忌其伯允中於平陽
貫明昌五年時宋紹熙五年也　正月大通節度使
愛王大辨據五國城以叛　初大辨鄭王允蹈
之子也允蹈三子大辨居長年十六明斷果決
封遂寧郡王明昌初廷愛王大辨居閒常說其
父曰太孫既立大人處嫌疑之地宜思避禍不
如乞外鎮可以自安允蹈不從然東宮儀以其
性寬不疑大妃與允蹈母為姊妹每相慈愛張

蕭氏異夢　克巳等獨以大辨為疑方大辨之生也其
母蕭氏夢一人乘馬持刀自南至稱云南紹興
主遣來覺而與其姑言之及生趙氏捧之而泣
曰汝自南來即允鍾愛撫育世宗以其母死俾
在趙貴人處年十二始遣出會蒙人累寇邊大
臣議遣親王統兵鎮撫大辨乃請行世宗以其
年弱不許完顏亦曰愛王雖年少然志氣明決
度必可任遂遣之至鎮大得諸夷之心及允蹈
之誅也其奴糾夫者急遣人往報愛王使為備
越三日以密詔令五國副都統耶律康孫圖之
康孫既至與其腹心完顏天應謀之天應得密
詔許諾徑携以入示愛王垂涙言鼓張旗運夫
呼嘯寶奴出兵禦之勝負未決伏兵倏起奪其
城植旗其上寶奴出兵顧見之皆驚潰寶奴自
殺運路遂通愛王見勢急留其妻兒瓦律鄉與
子雄守城自往北地至平天漢而大雅將兵巳
至愛王大喜以手指天下馬與大朝首將稽首
大朝即蒙古國也　相見奉獻金寶十車首將喜曰大王無慮
侍郎與戰北人言我為郎也兵將至五樓
先鋒大過　進等與戰北人亮體大楊以入以一當百

進兵大敗秉勝襲遂至和龍東津　是年六月
宋孝宗崩 宋孝宗崩嗣帝光宗以疾猶未能出就內
中成服秋七月光宗禪位于皇太子是爲寧宗
遣使鄭湜來告登位范仲壬副之改明年曰慶
元
乙卯 明昌六年 時宋寧宗慶元元年也　自愛王之叛
師旅大喪頻憂之太后亦勸主勤國事江淵等
每以懽言解之曰兵師雖敗死亡無多鄭宸妃
執盃勸主遂歌解愁曲且曰用兵少敗亦是常
縱飲達旦 事外間人喜禍欲皇帝成疾主喜後縱飲

達旦以是爲常　宸妃者故南宮華原郡王居
中之曾孫女也在世宗晩年甚嬖之江淵及內
侍江從一李璉侍上宴因言昭儀善舞主見而
昭儀封天三省 喜令淵納之集慶宮晨夕往爲主時或酣
醉日晏不果視朝三省黃案委令裁决昭儀或
坐膝上批詔內降慧黠便媚善能諛諂淵各獻
珍寶服玩以相固結太后以爲言主令改姓鄭
號宸妃　明昌盡六年
丙辰 承安元年 時宋慶元二年也　是年內侍御江
淵用事太后與主皆信之淵公受賂遺除拜生

殺皆出其口或曰四大王已死郎君當如何愛
王曰公欲見殺我無可柰何天應曰天應受大
王父子大恩今日主上所爲非人理不可坐受
繆辱盍思爲救國𤨏恥計愛王起拜曰惟公命
翌日嚴備延康孫入徐謂曰有詔見殺耶律康
孫知事泄哀泣祈出都典客骨孛興曰無此事
大王且勸中太使酒康孫垂涙飲之急上馬至
至驛 驛而死　次日愛王爲父發哀內外諸門悉
皆嚴備調發上國兵七萬人爲城守計三路提
點萬俟几馳驛奏愛王叛國主遣皇弟東安王

瑜將河北兵五萬武定王璉將燕兵五萬往攻
之至桑乾川遇愛王將骨孛興與戰河北兵大
愛諸路軍 敗瑜僅以身免　三月大起河東陝西路簽
軍一十五萬上京路簽軍五萬命東安王瑜完
顏進等分路攻討約會於五國城愛王聞大兵
至憂懼不知所出掌書記何大雅說愛王曰主
上以君討臣今茲之來頭勢甚重萬一戰而不
愛王遣使大朝求援 捷後將誰繼不若求援於大朝爲討之愛
王許諾遣大雅往聘約以其子雄爲質破國之
後軍儲金帛惟其所取許之　五月完顏進等

兵至東埋津骨宰與戰敗退保五樓城進追至
城下因圍守安王遣親將禾寶奴當北狐口两
山之間築城堡堅守不動根車至輒為所奪進
攻寶堅壘 軍乏食天時方暑率皆飢困二十七日國主
遣完顏宗慶往攻寶奴壘以通運路內樞密王
漸固爭謂宗慶輕銳無謀用之必敗事宗慶亦
不欲行乃遣蕭三奴李用辰往三奴將至北狐
口天漸明大霧四起遣上國兵四千人藏伏北
山之下以粮車自東路上鳴以事故不入則機
務填塞不即報下張克巳等朝夕其門莫人入
夏人入寇 寇河東陝西喪師連年淵皆不即以聞完顏
偉上疏諫在都堂慷慨謂右諫議鄭遂良等曰
太宗皇帝與忠獻忠烈王百戰以有天下忠烈
王臨終以夏人蒙人為憂遺奏極切今乃內外
偷安惡聞敵患獨不聞耶律趙氏將亡之時乎
淵聞而惡之諷東臺御史劾其短除名為民徙
居代州偉乃忠烈王兀术之次子也年已六十
性耿介習兵事偉既貶中外惕息
丁巳承安二年 時宋慶元三年也 是年天下大旱山
山東寇盜屯結 東及澤潞間寇盜屯結至萬餘人樞密院

奏遣右統軍完顏高副統軍完顏志同討之凡
七萬人給錢五千軍裝悉令自製高見樞密謝
世虛言軍怨詈恐不堪用翌日奏事主曰高等
欲以此相恐懾耶二人皆罷別遣龍虎將軍張
天翼江淵仍奏遣其弟副都知省事江源監其
軍秘監田邁奏宦者監軍唐之弊政趙氏常用
之河東之戰忠獻王罕摧鼓大呼童貫以走太
祖起自龍翔太宗討定兩河皆用功親總軍今
忽变更舊制士心亦離不聽詰早朝邁坐於待
漏院淵揚馬過罵之曰癡南虜敢言我家兄弟
耶邁遂求出知鄭州淵怒其抵抗改移潞州兼
督軍粮欲以乏軍興之罪令其弟害之邁哀祈
於左僕射完顏貞ヒ言於淵遂寢新命 十二
張天翼辭行 月丙寅天翼源辭行至會同館前源聞所
謂之兵怨語籍籍懼為己害歸白其兄乞免行
天翼因其懼令奏諸朝求添賜廩以結軍心有
旨從之然有司視為文具支給減裂至安肅軍
張天翼與賊戰死 天翼懼變連奏乞厚加資給有旨令河東
運司支辦及潞州與賊連戰皆敗天翼戰死
寇勢遂張潰兵皆聚天井關潞守張清臣不知

爲計急奏求援

承安癸年（時宋慶元四年也）春國主幸蓬萊院

（幸蓬萊）內宴內侍都知江淵與焉時所陳玉器及諸玩好盈前視其篆識多南宋宣和物惻然動色宸妃解之曰作者未必用用者未必作南帝但作以爲陛下用耳宸妃嘗與主同輦過御龍橋見石白如雪歸而愛之白國主於蘇山華至築巖洞于芳華閣凡用工二萬人牛馬七百乘道路相望會是冬賞菊于東明園主登其閣見（東明園賞菊）屛間畫宣和艮嶽問內侍余琬曰此底甚處琬曰趙家宣和帝運東南花石築艮嶽致亡國敗家先帝命圖之以爲戒宸妃怒曰宣和之亡不緣此事乃是用童貫梁師成耳蓋譏琬也顧見江淵又謂曰我嫌余琬來破壞我事却又忘了都知勿怪勿罪淵合手謝時朝政多机名器混濫吏部尚書余淵明奏言旬日之間斜封補官凡二百人乞行追汰奏入不省起居郎兼諫院木良器上疏諫貶濮州同知

大金國志卷之十九

大金國志卷之二十

紀年

章宗皇帝中

（呈本）承安四年（時宋慶元五年也）二月詔建太學於京（建太學）城之南總爲屋七十有五區西序置古今文籍祕省新所賜書東序置三代鼎彝俎豆敦盤尊罍及春秋釋奠合用祭器於是行禮于辟雍祀先師孔子召郡國學生通一經以上者居之公卿以下子孫並入學受業每季臨觀課其優劣學徒甚盛諸生獻詩訟及賦者四百人國主博學工詩曾於雲龍川泰和殿賞（詠牡丹詩）牡丹詠詩時五月初也詩云洛陽穀雨紅千葉嶺外朱明玉一枝地力發生雖有異天工造物本無私　先皇顯宗亦嗜酒曾於世宗朝右相石琚生日賜以一詩云黃閣今姚宋青宮舊綺園緗綈歸里社冠蓋畫都門善訓懷師席深仁寄壽尊所期河潤溥餘福被元元又次高騈風箏韻云心與寥寥太古通手隨輕籟入天風山長水闊尋無處聲在亂雲空碧中皆得詩人風騷之旨也　九月太后趙氏薨太后寢疾時

太后遺語畢主入白起居哀妃亦至后曰我有一心願未
遂哀妃能成我意乎我家三四百口爲煬王所
殺叢家在和龍我欲創一寺在彼以追薦冥福
歲時奠享我不敢費公錢我自有錢七萬可以
辦汝但說與皇帝要時時省得我死瞑目矣越
旬太后甍哀妃以其遺留分與中外姻親及諸
趙女之在京遠近者以手詔下和龍府起大明
寺造九級浮圖遣太后殿内侍侯行往監造務
建寺時表章磨極壯麗且度僧三萬人施以度牒時任行
調發民方厭苦聞有度僧之命遠近奔就遂及

度僧三萬五萬人於寺傍建八寺以處之右諫議胡列
壁諫不省時国兵屢敗婁王處和龍以北凡国
家始興之地皆失之主見兵革未已心亦憂之
哀妃及諸御女多勸以酒嘗乘小馬命宮人携
酒殽鼓樂徧趍池館意之所悅必留飮至夜嘗
一日謂魯王琚曰蹈叔父子如此做者必衆入
多勸我莫與汝等語琚泣曰兄弟不信尚誰信
耶周公誅管蔡封康叔豈可以一槩疑之由是
諸王皆緘默如癡風馬承安五年時宋慶元六年也
瘧自婁王叛後北兵連年深入加以荒旱所在

盜發聾遣秘書監虞世奕說婁王以世襲王封
入蒙軍迺斯竟不得要約而還　是年大軍大擧深入
至斯波川驅兵十日以俟河冰合和龍帥完顔
大康集兵禦之於東津大軍長驅而前婁王之
兵在後太康令人椎冰伐柴薪燒川燎于岸劉
木爲舟中積熾炭冰不能合大軍在對岸婁王
兵與之合自君子津濟　十二月丁酉陷大都
城圍和龍太康之兵皆潰其子根在城中與同
知章去疾極力城禦大軍攻之凡十七日陷大
城去疾退守子城大軍拆民屋爲層樓用牛車

挽橋梁石柴砲當之者靡碎二十九日和龍陷
遂取東灤平三州余崇義遣樞密官屬同丘好
古載金玉美女自山後出居墢嶺踰大漢涉東
韓白龍城使蒙国蒙人聞使至甚喜好古因說
之襲草地可以大獲蒙人從之次年三月蒙兵
蒙兵北北部北北部敗其衆於胥丘追襲餘兵徑至楊
劉城婁国然言之非時不足加罪主曰卿等常
自爲一黨以非我耶自是多以暑熱不視朝日
夕與哀妃及諸内侍爲長夜歡詔太興府擇民
間女子十三以上三百人有姿色黠慧者進入

禁中教爲酒令，及勅市肆歌勸大興尹完顏天務奏稱天旱，正屬禱祈，索女恐招怨讟，且非敬天修德之事。翌日有旨，降秩罷知耀州。

癸亥 泰和三年 時宋嘉泰三年也 是時宦妃嬖幸用事，[illegible]李新喜單中奏報，悉令宦妃裁決。宦妃見有急切多屏不奏聞，有少捷則以示主，且喜且笑，會爭陷失平灤，破壞主，皆不知也。一日謝世雲完顏世卿奏言之，主始駭然，顧問內侍直李汝回，曰：汝輩更不說耶？汝回曰：章疏在宦妃處，臣等何由得見？世卿曰：太宗討趙氏之罪，凡携其三千口來，今日亂國家，皆是其女孽，此天也。世雲曰：亂匪降自天，生自婦人。婦有長舌，維厲之階，信哉。

甲子 泰和四年 時宋嘉泰四年也 三月中，天以北，其色殷[illegible]紅如血，司天官奏曰：十年復主天下大亂。主怒曰：如此全盛，豈十年能亂之乎？六月，愛王發疾卒，其子雄三大王立，大將共戍其國，且約以進兵。雄以持父喪辭。大將怒，遣其掌文官顏[illegible]飛責讓之。初，愛王定約，以國家初起之地及故遠封疆，自溝內以北歸之，於北溝南則爲己有。累歲結謀用兵，愛王無分毫得也。至是，使來責之。雄畏懼而從。十二月，葬父愛王于冷山，遂進兵。

大金國志卷之二十

閭之始懼亟回師大興以北千里蕭條耕桑頓
廢加以旱暵民不聊生　是年宋遣戶部郎中
趙善義來賀生辰未幾又遣都官郎中吳玕為
孝宗太上后崩告哀使善義還至淮上因與本
國人爭下車子處忽謂之曰爾方為北國所擾
何暇與我交莫待要南朝起兵夾攻耶其下共
調護之伴使乃不爭翌日伴使謂趙曰昨日國
信尚書所言某等歸上頭莫須奏過否趙皇恐
以醉為辭具謝之事聞趙遂坐奉使生事免官
玕之使也善慶未還國中以奉使驟來疑偵
其國中事玕之玕貽未即納陰遣人至臨安伺
之得其實而歸乃遣使來迓玕入境與趙過于
塗兩使分道而過各不相聞但私以片紙往來
而已　秋宋光宗崩
辛酉泰和元年（時宋寧宗嘉泰元年也）是年有耶牧使
耶律德壽叛聚兵數萬以羊尾為大師主拜十
一騎為元帥馬紇石烈善樂為招討使將兵三
十萬以擊之誅德壽羊尾遂追其餘衆至草地
凡六十日而歸　冬浚界壕深廣石三丈東接
高麗西達夏境列屯戍兵數千里防其復至

泰和二年（宋嘉泰二年也）五月國主大宴於西京
觀郢王資起白主曰天時人事不順如此日已
晡恐勞聖躬請駕興主曰方與諸王公樂飲何
勞耶資位曰国兵屢敗邊地蕭條兩河盜起北
[illegible]兵雖退差涼復來豈是樂飲時也主曰我嘗
畏與公等相見偏說撓人心懷事資遂請退不
許且曰王欲飲酖耶侍郎李西華前曰資是

大金國志卷之二十一

紀年

章宗皇帝下

乙丑泰和五年時宋寧宗開禧元年也　正月完
(金天兵與宋軍戰於陜口) 顏天撥將兵五萬人與大軍戰於比陝
口自辰至酉國兵疲敵益添生兵國兵不敵天
撥牽麾下在前殊死戰及暮勝負未決收兵退
時天寒甚大軍彌漫山谷詰朝萬衆壓壘矢石
如雨天撥命以刀車衝之隨開隨合日晚皆飢
渴兵遂潰天撥傷甚左右欲載以馬與先奔天
撥
不可吾曾大父為開國功臣吾為子孫不能
(天撥死) 何面目見宗廟乎奮劍大呼眥裂而死大軍
完顏天與聞其凡死慣甚持兵禦之於舊
皮象馬居中者直前以槊刺之不勝而死蒲伏
虎烏倫大漢收衆天都山兵不甚敗至二月大
軍退既出境三日平州有警報蒲伏虎自平朔
引兵晝夜行至平州而大隊已去三月韜末波
城出白道敗統軍兵殺二伐將及千戶賀抜禾
(嵐代等州地震) 四月自飛狐道四河東嵐代州皆震

(韓伯憲陳言) 五月秘書監起居舍人韓伯憲上言上國
之兵以生韜為根戰陣之間不患飢渴則戰有
餘力我兵與角力不暇則飢渴交迫易至疲憊
以此較之野戰非所長臣乞於幽燕以北及敵
人經由之地控扼險要不必與戰則其勢自沮
兼牛馬橐駝之類並皆收放置之城內使無所
(遣使督築城) 掠則將自食其所有餘崇義亦然之　遣使
者督兵築城時歲飢耕獵皆廢河北河南山東
(飢民盜起) 之民貧悴飢疲無力以耕寇盜蜂起沿邊及
邊西為大軍攻韜至此又築城遣調役及老弱
婦人京畿之民素不習勞大興府及上京路帥
守皆撫諭敵若深入民皆不保與其死於干戈
之慘曷若勞苦於城郭之間民始遣隊伍至八
月末築古北口東陘二城樓櫓未備而游騎驟
(大軍分道入) 駭來矣　十一月大軍分兩道入一自白
檀一自靡陂奏至主集群臣議之秘省及諸省
官皆請遷都以避難吾希右正色言曰此策之
下者未可議徐王律明充王天驥曰兵已遠來
而此間徒聚議何益獨不見南宋宣和靖康之
事乎請自前往議之翌日以律明為河東道統

兵監軍律明至軍率衆鑿溝引白溝及白裡河
以自固夫軍至求傍䑐睨越三日風緊雪飛及
曉氷厚吾大餘兵悉渡乃以炬火鎔氷撤壘屋
竹本茅等盡燒於氷上其衆騰躍國兵大敗
律明等以身免夜入長秦城會國中遣寳求固
來援律明天驟遣報令依山入城且報慶州令
堅守大軍聞西夏之警乃回師
丙寅 泰和六年時宋開禧二年也　正月詔求直
言權參政蕭察兀魯鮮陳備大軍六事詔付省
院詳酌施行　四月南宋遣鎮江都統制陳孝
廣取泗州又取虹縣統領許進取新息縣孫
成取褒信縣王大節爲江州都統引兵取蔡州
不克而潰主得汴京留守完顏童奏晟起謂大
臣曰南兵敢來可謂伐國無人知樞密院余崇
義曰陛下有天下之全豈偏方可比但近年不
務勤儉天灾流行民窮國困南兵亦且來向此
不足慮但恐秋冬之間大軍必將復動西夏窺
陝四國皆驚此可憂耳主曰君勿他言我問南
方事宜急圖之
自隆興甲申宋朝與金人再和逮開禧丙寅
一九四十二年是年五月丙戌宋寧宗内批北
虜世讎有稽報復爰遵先志決策討除宜盼
詔旨明示海内翌日下北伐之詔
五月遣平章事僕散揆爲宣撫使駐開封宋鎮
江都統戚拱遣人結漣水縣弓手李全焚我漣
水縣皇甫斌引兵攻我唐州敗焉池州
副都統郭倬馬軍行司李汝翼會兵攻我宿州
亦敗績倬等還至蘄縣國兵圍之倬執馬軍司
統制以與國兵乃得免　六月宋李奕以建康
都統侵壽州敗績田林以建康副都統取壽春
府　宋叛臣吳曦遣其客姚淮源來獻關
外四州之地求封爲蜀王主賜以金印詔封爲
蜀王　十一月起民兵於河南十萬入淮
十萬入荊襄又起河北十萬戍居庸關及韓水
大鷄川以防北邊内外騷動民衆爲寇始益衆
矣　國兵自清河口渡淮宋守將郭超夫判遂
進圍楚州偏師趍棗陽軍又圍廬州宋將田琳
拒我師八日圍解又圍和州陷信陽軍
圍襄陽府又陷隨州宋守將逃州人具香花迎
拜斂兵不殺遂之德安攻貢州於是濠渫安豐

及並邊諸戍皆為國兵所陷又陷西和州
十二月圍德安府為守將李師尹所陷成州守
臣辛㩲之遁攻六合縣遇宋師于胥浦橋宋師
大敗宋將郭倪棄揚州走瓜洲渡 遣使吳端
持詔印受宋吳曦于置口曦自置口歸興州以
吳曦稱蜀王 本國之命稱蜀王 國兵自淮南退師
是月壬申夜興州天赤如血照地如晝白月
初有兩日相摩於初晴之時至是復有此異
丁卯 泰和七年時宋開禧三年也 春宋遣籽躬
宋遣使議和 小吏王文持書幣來行省完顏綱右副元
帥紇石烈子寧皆有和意 五月宋遣使方信
孺來以通謝國信參議和好 六月宋再遣林
拱辰來使林如虎副之先是信孺往河南行省
求和元帥僕散揆許納南使且禮遣之信孺既
得揆復諭之曰已奏朝廷更得安宣撫一書與
西元帥乃善宋朝諭旨安丙作書如所云且餉
以藥物縑帛西帥啓織却餽而令鳳翔路都統
使完顏昱作書以遺之大畧云當聽命于行省
宋誅吳曦 而已是時吳曦來附南宋誅之所獻西州旋
宋遣三使 為宋人所取 南宋遣三使來一通謝一告

哀一賀生辰通謝使者林拱辰是也國中遣迓
使宣諭曰皇帝聖旨南使中惟李壁吳琚朱致
知李大性四人言語可信當遣來議事今所遣
割兩淮 小使且還 時國所索於宋者五事一割兩
淮二增歲幣三犒軍金帛四取陷沒及歸正人
五取韓侂胄首級侂胄聞之大怒復有用兵意
宋誅侂胄 十二月宋遣許奕吳衡來使時已誅侂胄矣
是年十二月乙亥殛殺侂胄于玉律園側
戊辰泰和八年時宋寧宗嘉定元年也 春宋梟
宋函侂胄首於兩淮 韓侂胄首於兩淮仍遣使謝奕來完通
謝使并言開禧權臣投首故也上遣諭成使完
顏佩喬宇使于宋和議始成以大散關及濠州
歸于宋 五月甲子太白經天 西夏遣使求
援於我先是泰和六年帝大發兵侵西北諸乩
生畜也鄰接北邊號曰驍騎有衆三萬盡數起
發侵江南次年罷兵和好如初諸乩遂歸因賞
不均皆叛北歸大學生李藻上書言宮中事主
大怒勅斷一百午逢辰白綸田廣明者亦上書
勸北伐主以為擅欲興師覬圖進府皆杖一百
四人挐其家亡之北地相與獻謀又有

諸糺輸其力於是大軍益鋭恐西夏議其後乃大舉兵攻之至是西夏遣使求援主不應其臣僚諫曰西夏既亡必來加我不如與西夏首尾夾攻可以進取而退守主曰敵人相攻中國之（章宗諱）福吾何患焉不聽　十一月上崩在位二十年

章宗性好儒術即位數年後興建大學儒風盛行學士院選五六人充院官欲經論道吟哦自適群臣中有詩文稍工者必籍記姓名擢居要地庶幾文物彬彬矣惜其十年以後極意聲色之娛内外嬖幸機事俱廢間出視朝不過須臾暫回宮與鄭宸妃李才人按昭儀並馬進後苑因留宴侯月上奏鼓吹而歸以是為常張天貴江淵等用事輦鼓昏荒朝中陳奏便宜多不經主省覽愛王叛於内邊釁開於外盜賊公行充斥道路邊疆多事兵連禍結矣

大金國志卷之二十一

大金國志卷之二十二

紀年

東海郡侯上

東海郡侯名允濟世宗第七子也允濟在章宗朝封衛王為奉聖軍節度使又擢參知政事行省事於河北章宗崩無子而世宗之諸子惟允濟在章宗所嬖内侍李廣門者傳遺詔與尚書右丞撒寧共立之十一月丙寅允濟即皇帝位拜撒寧大師領三省事封申王　詔群臣先緣事故罷者悉復敘用之其見居官者普增爵位各有差　詔比邊連年用兵肝腦塗地貧人困（紹熙偏貧人）悴言之惻然可令所在官司存問賑恤

（己巳）大安元年（即宋嘉定二年也）正月改元大赦天下　二月國王親祈天告祖宗之靈而誓衆鋭欲北征聽群臣之誅而正敵人聞主新立而喜曰彼老懦無能為不足畏也遂使決意南侵　是月（下詔求言）熒惑入大微垣（犯左執法）　七月丙申詔百辟求言是歲不稔自四月至六月不雨内出寶器及圖書文畫付雜買場賣又諭民納粟補官特州郡無富室迄無應命薄聞西夏及北方稻麥皆熟

時陝西差稔河南高田種不入土獨齊魯之間
田差有秋
庚午 大安二年 時宋嘉定三年也 二月詔河東河北沿
邊募飢民脩水利令所在官司任責三月詔內
詔陳禦敵之策 外百官條陳禦敵之策又詔去歲荒歉所
在流民失業在處閑田曠土甚多官為給其種
糧貸以牛力候歲有成官司量與收入　六月
丁巳朔日有食之
辛未 大安三年 時宋嘉定四年也 春禮部兼太常卿杜
世昌奏請郊天地用周禮春秋祈穀之制張庭

之以為不可世昌曰朝廷閔雨徧走群望今種
多不入土若一歲得稔便可少安不告之天將
安禱也衆以為然且用春秋龍見而雩之說主
郊祀之始 親祀南郊與地祇合祭先一日祭太廟于大
興殿秘監邵文虎奏乞州縣立力田科初遣使
行諸路觀田之懇廢以為守令殿最　是春西
夏始為大軍所攻遣使求援國主新立不能救
大軍至興靈而反夏人恨之時金國亦為所擾
西夏改元光定 勢益衰夏人恨之遂叛乃改元光定　是
時大朝國勢益強但居其故地於燕雲置行省

命其大臣領之所謂大師國王也　韃靼之先
與女貞同類蓋皆靺鞨之後也其國在元魏齊
周之時稱勿吉至隋稱靺鞨地直長安東北六
千里東瀕海離為數十部有黑水白山等名白
山本臣高麗唐滅高麗其遺人迸入渤海惟黑
水完彊及渤海盛靺鞨皆役屬之後為奚契丹
所攻部族分散其居混同江之上初名曰女貞
混同即黑水之下古肅慎之地也 乃黑水遺種其居陰山者自號為韃
靼唐末五代嘗通中國宋初各再入貢韃靼之
人皆勇悍善戰其近漢地者謂之熟韃靼尚能

種秫穄以平底瓦釜煑而食之其遠者謂之生
韃靼止以射獵為生無器甲矢用骨鏃而已蓋
以地不產鐵故也契丹雖通其和市而鐵禁甚
嚴及金人得河東廢夾錫錢執劉豫又廢鐵錢
由是秦晉鐵錢皆歸韃靼得之遂大作軍器而
國以益強方金國盛時韃靼歲時入貢衛王既
立韃靼主忒沒貞始稱
成吉思皇帝始稱帝 成吉思皇帝山東兩河皆為大朝民附矣
又有朦骨國者在女貞之東北唐謂之蒙兀
部金國謂之蒙兀亦謂之萌骨人不火食夜中

能視以鮫魚皮爲甲可捍流矢自天眷年間（宋紹興初）
始叛都元帥宗弼（即兀朮所謂四太子者）用兵連年卒不能討
但分兵據守要害反厚賂之其國亦自稱祖元
皇帝時爲邊患每遣使以子女玉帛厚賂其國
（蒙人稱中）則敵爲內顧而回師蒙人稱帝既侵金國得
契丹漢兒婦女而妻妾之自是生子全不類蒙
人漸有大食至是大朝乃自號大蒙古國然二
國居東西兩方相望凡數千里不知何以合爲
一名蓋金國盛時置東北招討司以捍禦蒙骨
高麗西南招討司以統隸北方西夏蒙骨所據

蓋金主大宗創業時地二十七圍寨而北方之
境東接臨潢府西與夏國隣南距靜州北抵大
人國今盡爲大朝所有矣　又先有隣於金界
者其酋封北平主被殺其弟繼立其子白厮波
方二歲大金取歸國中養于黑水千戶家章宗
泰和七年丁卯（宋開禧三年）春北平主之弟環州進貢
金國乘其無備醉而殺之復立白厮波爲王（未遣弦去）
（韃靼有黑白之分此白韃靼也）遣還國始白厮波在黑水千戶家見
（白厮波忿叛）其女悅之至是欲取爲妻國中不從白厮
波忿怒叛歸黑韃靼以此益強漸併諸族地遂

起兵攻河西不數年河西州郡悉爲所破又獲
夏國僞公主而去夏人反臣事之　七月壬戌
大白經天十八日大軍自和龍進直趨山後與
（大軍至山後）國兵戰于灰河凡三日勝負未分大軍三
千騎馳突衝擊國兵亂大軍乘之主急命西京
留守紇石烈執中領軍迎戰于大勝句執中者
老將也知兵善戰自主立心常不服至是不肯
力戰其下觀望遂大敗執中以百騎奔還上怒
罷之大軍至貔口國兵又敗　九月十四日
（大朝軍攻奉聖州）攻奉聖州後二日城破進軍野狐嶺上遣

平章軍國獨吉毛乞答同烏林答將兵以禦之
相遇於野狐嶺下乞答按兵不戰日將夕令諸
軍下寨大軍乘國兵不備出谷衝突又調一軍
轉出其後國兵覆背受敵大恐潰散大軍逐之
遂大敗死者蔽野塞川　十月大軍至昔山縣
距燕京百八十里主遣殿前點檢完顏七斤統
兵數萬出城戰七斤又敗　十一月己酉朔日
（大軍至昌平縣）有食　十二月一日大軍至昌平時南宋
遣使余嶸來賀正道不通而還聶希古奏請大
興尹烏陵用章撫諭居民使自爲計城內外亂

甚老弱奔號少尹張天和奏請京城一十八門隨方便自門以出凡來順東義寧化新興等縣皆有城壁許其容受民皆飢凍死者相望翌早諫議俞昌世請避敵高耆年曰事已至此惟有死守萬一足離京城敵隨後至豈容我有駐足之所　杓忠獻王穿之有志於都燕因遣人宮闕於內外城築四城每城各三里先後各一門樓櫓城塹悉如邊城每城之內立敖倉甲仗庫各穿復道與內城通將陳王凡室及韓常笑其過計忠獻王曰百年間當以吾言為信及海陵煬王定都既營宮室欲撤其城翟天祺曰忠獻王是開國社稷元勲措置必有說乃止及是命京城富室迁入東子城百官屬入南子城宗室保西城戚里保北城各分守兵二萬凡市廛小民聽其奔避初七日遊騎至城下完顔天驥遣中將金奕通奔馳凡殺三十許人去大輿門望凡煙塵漲天鼓聲震地遂急奔回是晚大軍營於城下大輿尹烏陵用章分命京畿諸將毀在城橋梁瓦石悉運入四城往來以舟渡運不及者投之於水拆近城民屋為薪納之城中凡城

市有儲蓄縱其搬運入子城內不許閉完顔天驥欲以兵刦其寨律明曰不可二人與聶希古(大軍攻南順門)建巷戰計十一日大軍攻南順門天驥設拒馬于南御街縱其入日已半黑以鞭禦之以拒馬內且縱火燒兩行民屋街狹屋倒大軍死傷甚衆退屯于南順門不退俟火息乃退天驥力戰而死律明入宇內駕自巡城勞軍十四日(大軍攻內東城)大軍攻內東城以民屋為樓與城上相敵隨毀隨立城中發大砲擊之金吾衛將軍邵崑戰死二十三日大軍攻內城四城兵皆迭自城上擊之敵稍失勢二十八日(金主使請和)遣東安王出使請和且以宮主為婚許之且曰婚待別日只是大軍至此豈得更無犒勞欲得駱駝三萬匹牛羊各五萬足東安王曰此非使人所得專當奏之皇帝及晚入禁城以木昇懸入主命議之於明堂殿翰林學士張與之曰不可彼方乏食因我請和復得六畜以為食將留攻不去獨不見侯景運石頭米之事乎因命人取通鑑以呈聶希古曰不可無以塞其意主曰惟有金繒錦帛可耳翌早凡懸三百囊及東安王復出大軍

天怒舉繒帛焚之欲烹東安王巳而有勸止之者至午攻內城轉急發火砲擊碎西承天門樓又疊木於下復欲沃水爲水完顏律明命城上縛大火炬數百薰炙於上且發檑木拒之夜遣百戶數十人刦大軍寨殺傷甚衆

大金國志卷之二十二

大金國志卷之二十三

紀年

東海郡侯下

重慶元年時宋嘉定五年也　正月三日河東遣使滕滑求援總管統軍完顏及高陽帥遣貴興各將兵入援至易州完顏及又遣人使于滕胥俾聚其國大軍竟不得志亦欲請和乃許以羊一萬又請止援兵之來高耆年曰此不可忠獻王及斡离太子嘗以此術誤南宋矣國家自嘗爲之豈可復墮其計乃報以援兵之來此不及知會被掠人將軍提思頗采聞走至貴興軍言狀貴與樓思頎皆速進兵阻易水之上十一日大軍退取與中路歸貴興等追之敗其後軍十五日內城及四子城闕完顏及等見主大哭主亦泣曰燕京自天會初不罹兵革殆將百年僧居道觀內外園苑百司廨府室屋華盛焚燬無遺向非忠獻王有先見宏規國不立矣雖大軍巳退行至臨潢其別將攻興化和建州永霸皆陷之赤天會遺歸地千里閒燕京退師亦回　二月遣其使來請婚且欲割宗錦以北見歸聶希古請許其婚

（遣使請婚又割地）欲以熙宗第三女順國公主嫁之割地之請不從且許以歲幣三十萬遣王良復報聘至陰山致命其國相闍之大怒曰不必得我今引兵俟秋高時地與公主皆可有良復回已四月（五月改元）末　五月改元合祭天地于南郊開國功臣命有司定謚十七日連雨凡二十餘日時京師市井蕭條草莽葱茂大興尹烏陵用章親課大興宰及千戶屯等耕墾廢田時山東路都運俞良爾河北路都運唐鼎各運米五萬石至京師民皆呼萬歲　是年小稔然田之荒者動至百

（盜賊縱橫）餘里草莽彌望狐兔出沒盜賊縱橫皆溜灘河中陝西之寇動數萬人所在屯結朝議謀欲討之張慶之以為民未安集歲雖稔而力未蘇若調兵以平寇恐大軍再來則不堪應敵若用兩河簽兵上為敵餌無益也　九月二十七日（大軍攻三韓）報至大軍自蒲興路取三韓哨騎二百先至順州舉朝相顧不知為計烏陵用章與完顏律明曰復田（姓韓）規模張慶之力爭謂當遷都以避主不能決聶希古曰遷避當早為之計今敵已迫順州朝發夕至一動足則內外紛潰若何

收拾此非策也當如天年極力捍禦俟其兵退然後別議今中京形勢宏壯尤可保守自燕以南皆是小郡到大同中山方可以守亦不如此見成規模用章曰多募強勇復修堯城守備百方皆已精思但空國大舉去而復來今茲攻城志在必克守城先須盡力兼自七月完顏叔良謝滕骨已厚費金帛昨叔良信歸滕骨極喜今（升遣使借官之急）當再募使人優與借官俾之告急事寧許以重報大軍必彼其內撓聶希古曰用章言是也冀日以用章為樞密使用章且請兼府尹事

許之完顏律明且請守大城用章希古曰不可大城汗漫凡七十余里如何去守設或不利必皆走入小城倉皇急遽如何得入紀律一亂大軍必踵至此危道也不如從容畢力以俟其至但堅閉大城俾之不可徑入俟其勞苦我以逸（大軍至城下）制勞憑高困之不易之策　十月十八日大軍至城下一屯仁皇寺一屯大安門　十一月初一日攻順陽門南順門四會門樓上乃以沸湯澆糞沃之大軍皆乍進乍退一將自北門梯城以上大呼而前用黑騎馳走諸門守兵皆

大軍攻內城 潰用章令開兗城洞門納之初二日午攻內城南甬道左三衙統軍李思安令發礌木牛鼻砲擊之死者甚衆初六日大軍發民間所疊木植竹蘆等積甬道城下務與城平欲前持戰李思安鑿地道焚其木 李思安自龍遊池鑿地道以乾柴塗硫黃破絮煎油閒塞於所疊木之下初八午大軍登木堆用衝車大鐵椎燈火下發衆皆驚走大元帥遣兵於夾口用大刀不許其衆退焚死者甚不可闊希古請遣人夜刦其寨用章曰不可須是退有可攜今大軍據南順門去子城九里萬一失利爲其所覺羣起追逐開城納衆則彼乘其間不納則無故弃三千人且損吾氣希古喜曰福哉自艱難以來凡所說皆是社稷之福也是晩大雪國兵皆寒十四日雪霽三大王雄自潘州運乾蒸餅牛羊馬肉凡五十挽車大軍甚喜十七日攻內城張瓊范泰率國兵自子城上用強弩射之死者甚衆攻者不輟用大鐵錢闊尺尾作尖柄以大錐錐礴上踏之以上李思安待其上城頭用大刀斧斫碎飛屍以下大軍大軍攻城不利 百計攻城不能克獨城內柴薪乏折絳霄

大軍退 殿翠霄殿瓊華閣分給四城二十五日大軍退范臻欲出兵追襲來興王使白用章用章曰不可大軍知我守五城共有十萬兵彼以攻城不得利今若遇伏其敗必矣多遣則守城者少少遣則適爲大軍擒此必有計姑少忍之至次早來羣圍黃興觀乃有伏兵候我追之然後來擊因復攻城衆乃服用章之言　十二月四日大軍也順州鐵城忽不知所在凡半月餘始自古社越龍漠以去 癸酉 至寧元年時宋嘉定陸年也 [illegible] 正月改元大赦天下　三月遣中使六人於大軍所經殘破地分沒魚肉酒炙招魂奠酹內出祭文其畧曰禁煙祭先土俗所崇凡爾子孫以此爲恭乃令逆祀兒哭陰風惟予一人致爾若此痛恨填膺有願洪文既頒行讀者泣下大軍復至山後 七月大軍復至山後都元帥完顏福興迎戰而敗主黜之　八月起紇石烈執中爲右副元帥將武衛軍三千復往迎敵二十日發燕京至紫金關執中開關延敵守關國兵上下千里闖大軍過關一時潰走不可禁遏執中還京見上言大軍勢甚難敵臣急來保守京城上遣完

頹綱將兵禦之戰于易州國兵大敗綱獨引百騎至都家奏執中受賂故放入關執中聞之懼誅　先是左副元帥南平者迎合主意相裕軍賞衆共怨之執中因人心之憤欲廢主遂四執中殺南平軍以誅南平爲名二十四日軍至東華門外召南平計事手刃殺之宮中聞變門皆不開執中召細軍大將金壽語之曰吾此來時誅亂臣耳非有叛意也俄而細軍俱來救駕壽諭止之衆憚執中威名無敢動者獨關西大漢軍都統完顏善羊引所部五百人至皆爲武藝軍所殺執中以善羊驍勇召其父福海令招之善羊善羊殺定大呼告其父曰老賊欲反何謂降之復力戰自旦至午手殺數十人身中數十矢而死軍民相殺流血滿地執中遂進兵東華門主遣皇子蔣王持詔書救於門下募能殺執中者白身除大興尹世襲千戶軍民皆無應者執中欲縱火焚門守門將軍合住啓之執中引兵入宮持樹皆散走進至大安殿主望見之遙呼曰令我何往曰歸舊府耳王入後宮邀皇后俱出后留之曰出則被殺矣執中見其久不至遣兵執之併

其母囚於舊府二十六夜執中遣內侍李監成弒主於其府宣宗既即位降封爲東海郡侯國主爲人仁厚居兄弟中最賢事世宗小心不懈歷承安泰和年間鄭王內死愛王外叛一則曰蹈叔父子負之何言二則曰蹈叔餘殃毒我宗社骨肉疎忌遂成嫌疑國主遂迎其間無少釁隙泰和年間盜賊縱橫邊圉騷空一國之事力已不足以支矣國主繼之倥偬日甚又懷宿昔之憾遂動無名之師力不逮心輕挑外侮甚至飢食徒跣日焚香告天不幸適丁其會矣初即位特命學士吳宗援草詔具述國難及哀痛之意復遣手詔諭愛王曰泰和猜忌兄弟失懽骨肉至親化爲仇怨誘引外敵傾危本家計王之心亦復何忍往事已矣今宜改圖朕遭家多難靜悔以處忽諸父諸臣橫見推迫不容固辭王是朕之姪朕是王之叔勿行間言憑陵以逞叔姪二人同形共氣設復交鋒務行兼并太祖太宗在天之靈亦不錫佑昔梁詧與湘東爲叔姪之仇詧引周兵以陷江陵隨亦失國而爲人虜比事宜鑒三復予言愛王得詔泣下然勢

巳爲大軍所制不能自由京城凡兩遭重圍肘腋禍生執中之變起矣内外諸臣莫不腕惜悲夫

大金國志卷之二十三

大金國志卷之二十四

紀年

宣宗皇帝上

宣宗皇帝名珣世宗之孫太子允恭長子也生而奇偉寛仁大度身長八尺隆準龍顔大安年間有長人見語大興府百姓曰豊王宜王燕既（道人持玉印緘紫眉）而不見又有道人持方寸玉印曰以獻新君置諸市上而去莫知所在東海既崩紇石烈執中召番漢群臣共議所立時親貴凋落烏陵用章鼎希古以爲豊王珣乃世宗長孫既親且賢且有符兆以次當立時豊王長子諱哲馬見（立豐王爲帝元貞祐）在京乃以符寶付之迎立豊王九月九日豊王至燕京執中率百官迎拜於道遂立爲帝甲辰即皇帝位改至寧元年爲貞祐元年降允濟爲東海郡侯拜執中大師都元帥領三省（入軍至紫金關）事封澤王　是時大軍至紫金關距燕京二百里執中欲誘其兵南至涿易乃聚兵擊之大軍破涿易至皂河西欲渡橋執中方病足乘車督戰大軍失利翌日再戰執中瘡甚不能出遣左監軍高乞以糺軍五千拒之失期不至執

中欲斬之主以其有功論令免死軌中益其令出曰勝則贖罪敗則殺無赦高乞出戰自夕至曉忽北風大作次石揚沙不能擧目大軍乘（高乞敗殺軌中）風縱火馳擊之高乞軍大潰自度必爲軌中所殺遂引糺軍圍軌中之府突入其卧內殺之退詣應天門待罪　十月辛亥主以高乞掌兵不欲加罪盡収軌中弑逆之人殺之拜高乞平章軍國加振密大使於是大軍元帥圍燕京大軍別徇河北河東山東諸郡回薄燕京城下（太白經天）寒　是時太白經天　是年宋遣使貞德秀來賀登位李壆來賀正旦至盱眙而還國亂故也

（甲戌貞祐二年時宋嘉定七年也）正月宋何九齡謀取金（宋取秦州敗還）秦州大敗而還　是時大國勢盛所將者降人揚伯遇乃蔚州吏劉伯林乃集寧縣射士同漢軍四十六都統及大項軍馬分三路攻取河北河東山東諸郡其時中原諸路之兵皆簽往山後一帶防邊無兵可守悉簽鄉民爲兵上城守禦大軍盡驅其家屬來攻父子兄弟往往遥相呼認由是人無固志所至郡邑一鼓而下自去歲十一月至今歲正月凡破九十餘郡惟大名真定青鄆邳海沃順通州有兵堅守不能破（大軍約南宋交攻）時大軍又約南宋交攻正月初九夜濠州鍾離縣北岸有三騎渡淮而南出文書一囊絹畫地圖一冊云來通南宋請兵宋守臣不敢受

先是有揚安兒者李全之婦翁也見金人政（李全起兵叛）乱起兵叛之蹂踐山東數郡依山負海時出時入大軍旣圍燕京不能下乃分兵徇山東地諸盜往往應之　三月復圍燕京京師乏粮（遣使議和）軍民餓死者十四五主遣使議和索公主及護駕將軍十人細軍百人從公主童男女各五百綵繡衣三千御馬三千疋金銀珠玉等甚衆又請左丞相完顔福興爲質主皆從之使來選女特公主見在者七人惟東海郡侯少女小姐姐最秀慧遂以予之又令主卿其國選拜主不敢拒又以元帥圍燕之久未嘗擄掠欲得犒軍金帛主亦從之大軍北歸居庸関在燕京之北百一十里路阨隘李椎聚兵數萬欲邀其歸金而擊之時完顔福興在軍中傳主命已南北講和不許擅出兵於是無敢動者大軍旣過関盡驅山東兩河少壯数十萬而去　主召椎歸

（燕京之根）加鎮國上将軍燕京乏粮遣李椎往涿州
督運大軍邀諸路奪其粮椎被殺京城白金三
斤不能易米三勝死者不可勝計　大名守余
（余崇義奏乞遷都）崇義奏乞遷都有旨集議於明陽殿嗣
慶王琮嗣安王伸謂燕京規模壮大不可輕遷
完顔宇烏陵用章曰昔忠猷佐太宗破遼平宋
故建燕京以龍翔上國爲根本啟置五京東西
南北道里適均慮南宋有取河北山東之心每
視之爲度外去來之物其臨終付囑於忠烈王
蓋以江南爲慮及廢劉豫以其地歸之於宋比
忠烈王欲誘引南兵爲江南計也謀旣不濟又
復故土控壓中外莫過於中京今上國之地皆
已陷失巍巍帝都鄰爲敵境兵戈朝起夕已到
京此豈壮大之勢尚復泥古而不知変通余崇
義之奏遷都是也大名不知何如更定議之嗣
安王伸曰昔太祖與宋夾攻耶律約事定之後
以燕京歸宋耶律旣滅太祖使令如約忠猷受
其山川廣庱風土堅捍力勸自取太祖不從自
微服以往歸謂忠猷曰燕京果好但我不欲失
言我死汝輩自取之今捨之而去是失燕京也

張慶之曰與其失社稷孰若失燕京伸無以應
律明曰他處不知如何中京斷不可留爲希古
曰今河東有大原河北有成德中山大名山東
有東平河南有汴京洛陽陝西有京豊此八處
皆帝都大原地瘠民貧迫近西夏成德中山亦
非久計來與西迫夏東迫蜀汴京近宋皆不如
大名得兩河之中閒崇義算理有規模亦可倚
恃嗣慶王琮曰今弃燕京而去祖宗山陵盡在
此地若有残壊公等何面目以輔人子孫張慶
之曰太祖葬長白令已陽絶廬龍諸陵若邊鎮
得人亦可無患爲人子孫以不墜宗祀爲本若
大軍復至京師必危血食尚可憂况陵寢乎中
書舍人孫大鼎曰中京便做不可遷亦須暫還
避侯稍定然後爲還都計議久之不决　五月
（太白經天）丁丑太白經天　十八日内出手詔曰國有
（降詔來告定遷都之議）大事謀貴僉同我太祖傚文王之興岐
居龍翔以有天下忠猷継周公之卜洛宅中京
以朝諸侯頃歳多虞兵端未已臣鄰思久遠之
計圖人懐本土之思盡各進言以圖長策是日
集議於秘書省嗣王三人旣承詔皆無語振啓

承旨提舉軍器完顏宗魯首議曰盤庚遷亳不
可徵襄平王遷洛愈見衰微我國家以椎强戰
鬪奄有南北今一旦示弱遠竄梁魏以此保國
恐其不然古人有言我能往敵亦能往今外人
徒見畫河之議欲自燕而南遷謂舍河北以厭
其欲則河南山東可爲國家久計臣恐不然不
若以宗廟社稷之重與國家死守立於百戰之
間得勝勢則因機興復否則固守京都輸於中
原使遠近猶知我爲椎强之國臣以爲有中京
則有河南北無中京河北不可保河南豈能獨
立乎時樞密烏陵用章以再保京城有功人多
附之意謂有人助中京不必遷動聶希古中不
能平因曰諸公各思爲社稷計勿懷己私用章
本無他意首言曰中京當遷已無可議今惟議
所都之地可也秘書監兼中書舍人俞憲之著
作郎雍迪曰樞密之言是矣大原地瘠後近北
地中山猶燕京也皆不可求與大遠惟大名汴
京洛陽可耳惟上所擇參政費歆曰汴京爲四
通八達之衝梁宋地平趙氏居之至宣和事躰
可見然彼所以居者資給東南六路漕運今我

何仰耶不若洛陽爲天下中猶有險固可守聶
希古曰洛陽不如汴京汴京不如洛陽誠可都
也但洛陽宮闕廢壞地多荒圮今若一旦修造
則國力不支若止於因仍又非所以爲帝王之
宅汴京宮闕昨自媯王繕修之後今猶堅完氣
勢差壯權時之宜惟汴則可侍郎宮孝迪以迫
近南宋亦不宜都直學士孫大鼎曰太宗初平
宋以康王在南知人心每有故國之思深切慮
之豈是不要耶今日之事固已久定矣都之何
疑宋之用事者非有大志彼方以韓侂冑爲鑒
誰敢議此吾國兵較北誠不如較南則制之有
餘力聶希古曰衆議紛紛惟白上以定都于汴
（遣使往宋督歲幣）衆猶以宮孝迪之言爲然　是年遣使往
宋督二年歲幣宋臣真德秀請絕之使又再至
宋迄不予　時直院孫大鼎再入疏曰古今殊
（孫大鼎上疏）時事勢亦異論事不如論意切惟太宗命
莊武太子之伐宋初至汴京而四忠獻再往拯
其智巧脅之以威誘之以術夕慮朝行謀姑謹
終考其設施大畧有三汴京既克不忍肆兵誘
之使至始行廢奪名兵群從子弟布置耳目搜

錄無遺惟懼顛末之有由蘖將終爲國之害不
思康王遁於河北大軍旣返宋號復興天時方
暑未可回轍秋風稍勁忠獻以三千騎徑由山
東以趨淮句至揚州垂得而復失續遣忠烈王
越江窮追於海隅以秉桴而不及勝負相當勢
始可慮此其一也宋旣有王兵交未已汴洛陝
西是爲故區忠獻懼亟取則百姓難給於政化
故先立張楚次立劉齊若果爭必取則復立靖
康君使之相持而南自窮謀未盡行忠烈繼之
銳意取江南討　歸三京以誘其將兵於平地

彼保江則河必虛彼若不守河是我嘗歸之彼
自委弃在遺民當自歸曲於其主此其二也天
會八年冬諸大臣會于黑龍江之柳林陳王兀
室憂宋氏之再隆其臣如趙鼎張俊則志在於
復讎韓岳忠吳玠則習知於兵事旣不可以威
取復結怨之已深勢難先屈陰有以從遂縱秦
檜以歸一如忠獻所料及銖廢其喜事貪功之
將相始定南疆北界然後方行冊立確定誓書
凡山東淮北之民有流寓於江南及杜充張忠
彥之家屬悉令發還盖懼南北交思鼓扇生隙

務令斷絶後患永無此其三也即此三策百年
賴之謂先朝視河南爲唐外之去來豈不厚誣
於先志盖不都中京則故遼之地難定不防衛
於河南秦洛則河北陝西之地難保今中原之
規模旣失雖有經畫兩河尤不失爲曹魏元魏
之時聶希古讀其疏於王前曰當如何烏陵用
章曰朝臣謂外敵雖强若力戰以守中原則河
南北皆爲臂指之用是護胃襟以保心腹此一
說也大臣侍從謂兵凶戰危萬一失利則社稷
可憂不如遷避以圖萬全此亦一說也二說各

有利害惟聖意決擇希古正色曰今日之議正
要臣等與陛下斷決若今用章兩可之說殆未
知其意昔從武太子到汴京不克而歸次年忠
獻王傾衆而南至中山府夜召郭藥師耶律乾
忠議之忠獻以筋條三策謂宋帝若率其至要
親屬或渡江南走荊襄此上策也揀退老弱収
集精兵委弃羅郭堅守內城以待四方之援此
中策也優游不決分守大城此成擒耳使議遣
一將屯睢陽斷東南之援藥師曰南家昏是書
生少帝復無英斷未必有人不如姑行及克南

來一如所料臣嘗憐之不謂今日有此北軍已
動那時莫道不曾說因下殿拜求罷主令内侍
扶上用章曰聖駕一面遷動臣等自當死守故
京有何不可但恐駕到所在大軍亦來且希古
曰臣亦知之但兵弱国力不贍使大軍倘至此
當思萬全之策不可僥倖主曰卿等且退待今
夕思之遂退御膳罷主詣蓬萊閣觀音祠燒香
(主見二狐事) 過浮碧池望池南有二狐相携以過逐之
各登樹而走内侍曰幾日此物甚多有戲舞於
宣華殿前者主掛髯曰怪变如此不去可乎時

宫殿妖異多此類明日以此諭執政會河南路
統軍蒲撒七斤者亦奏乞從都汴京聶希古柚
(降詔遷都) 出勅命乞降詔令大名留守余崇義汴京
留守完顔成章河内都轉運向琬裝備修内合
用物色令河西四路計度人夫車馬上處類可
之仍命參知政事胥鼎為沿路排頓使其姪霍
王從彝者復力諫曰祖宗山陵宗廟社稷有司
庶所皆在燕京豈宜弃之而去主曰燕京乏粮
不能應辦今暫往南京俟一二年間粮儲豊足
復歸未晚也從彝乞自督運主不從從彝憂憤

成疾而死時五月甲戌也　辛巳降旨會三省
及禁中存留文書併秘書省蓬萊院貴文館書
籍計用三萬車犀玉碼磁等器計用駱駝三千
頭先發去中山交卸遣燕王告辭陵寢主躬祀
顯聖宮啓發神主聖像酹爵後涙泣翌日令百
(出宮女妻衛兵卒) 官家屬親王宗属皆行出宮女二千四百
人凡三衛兵卒之無妻者妻之在上者嫁諸郎
將及其子弟詔户部領度支杜棐内都知省余
士侃畿内都轉運李之才護遞金帛以聶希古
為提舉行宫一行事務烏陵用章總領宿衛以

完顔昌為大興尹兼留守　二十八日駕與昌
送於南順門外十里伏地不能起主令扶之且
勞曰卿家曾大父是開國元勲卿父復死國難
宜竭力捍禦使此行無後顧憂昌拜泣幾慟主
亦揮涙三衛近侍皆流涕昌復欲前送有旨令
遣回始辭去且言事有便宜容臣專行許之至
涿州趙何献頓食凡二千輿上令分賜　九月
二十九日至易州翌日至滄景中山守鄭之郡
(駕幸中山) 來迎駕　十月一日幸中山府舍鄭之郡空
諸寺觀至者如歸是晚完顔昌奏到言大軍将

（大軍遊騎出入界上）動遊騎已出入界上仍乞速幸大名府得
中山之兵可以叶力詔大原帥完顏直出兵與
嵐代兵戍飛狐口蓋防燕山間道趨河東也初
二日午駕起中山日行五十里至沃州大名帥
余崇義遣其子士表及同知張琚來迎駕將及
（宣撫宗大名府舍）相臺百里崇義至拜伏道左遂幸大名府
舍是夕雨寒參政慶之與直學士院蕭崇朝顏
叔靖登銅雀臺飲酒賦詩為侍御李彪所彈各
罰金是夕除兵部侍郎稷曰華知大名府余崇
義昭文館大學士成德節度使右僕射詰朝崇
義正謝訖與蕭希古烏陵用章奏言完顏成章
在汴排辦祖定滑州諸處御帥宿有候頓自此
平達駕宜少留應百官宗室親王家屬國書財
實神主皆先起程但比間與澤潞相近大行諸
盜不可不防請先遣上國兵防護濟河候到諸
處仍發四護駕不可無大臣一人先行主令用
章實耆年望往且欲更進位號用章曰臣已過
分乞到汴隨例乃止除提舉一行事務耆年副
之即日辭是晚完顏昌奏大軍至昌平復回課
言在順州大造攻其至三日皆遁恐由嵐代入
河東以迫秉與臣已報完顏直力守南北二關
（實宗留大名府幾月）遂知所請施行　駕留大名府凡幾月復
自大名路由新衛州渡河稷日華辦治河船凡
四千艘飲食餅餌皆先辦衆咸稱之及濟南岸
滑守帥官僚來迎忽聞河東急遞報云大軍聲
言二十萬晝夜南來過城不攻乞勅河東諸軍
（宣宗入汴京）及河南州郡為防備二十四日駕入汴京
十一月朔入宮百官班賀翌日肆赦仍降罪
已詔畧曰（云云）一人無良萬方何罪與言及此流
涕奚從朕方圖大以宅中期與更新而沐化劉
伯林李栻楊安兒王燕張耀等咸嘗經任使或
曾經征行偶此失圖遂迷故道朕念先皇之典
起尚合南北一家胡為今日之紛張遂化仇讎
於同軌倘使翻然順命必將加以厚恩朕不食
言爾當敬聽　初七日又詔曰我太祖武元起
（丹下詔求賢）於龍朔所用多宗族之英曁太宗并有汴
京其謀資南北之士不惟擇能任事而亦立賢
無方朕屬茲艱難多憑忠義（云云）建茲三十年之
間科舉一遵於彝制胡為四百州之廣任使屢
病於無人（云云）已勅攸司精於選士凡在見聞咸

思奮起　次日有旨令張師顔等分別文籍書畫圖史彝器如舊制汴中吏民指車嘆曰恰去九十年誰知又歸在此耶十一日鎖院稱希古迁大傅魏國公余宗義太保鄭國公烏陵用章大保衛國公張慶之特進濮陽郡公自余加恩皆准赦文所降自發燕京前後制誥皆係大鼎及盧之憲二人是夕草制罷大鼎在玉堂有詩翌早拳似鴻臚卿雍孝孫孝孫戲之曰聞有潤筆不到罰錢　初忠獻王罕欲贊太宗都燕司天監郝舌才本遼臣也精於天文地理忠獻攻討每携以行所言皆驗謂燕京土燥山遠水泉不潤可以威守難以文定若南征北伐未已此燕言圭路地可居如持盈守成禍變必作又泰和末有童謡曰易水流汴水流百年易過又休休兩家都好住前後總遲留至此燕京王氣耗竭其言驗矣　大軍既歸聞上迁汴怒曰既和而遷是有疑心而不釋憾持以和為款我之計耳八月復引兵圍燕京分兵下中原州郡又遣使至大軍遣使至汴索犒軍金銀汴索犒軍金銀等物主皆與之冬燕京紇軍叛與大軍共圍燕京　是年八月乙巳太白經天太白復經天九月太白晝見

大金國志卷二十四

大金國志卷二十五

紀年

宣宗皇帝下

乙亥貞祐三年時宋嘉定八年也大軍自去年圍

諸將棄中都 燕京是春東平之援兵伍萬至安次遇大軍不戰而潰大名之援兵捌萬至固安亦潰惟真定之兵四萬合保涿援兵一萬至旋風寨與大軍戰凡二日粮絶而敗自是内外不通太子守緒自燕京取間道歸汴　先是王遷時留太子及完顔昌守燕左丞相完顔福興送大軍至居庸關有土豪徐用聚兵扼之不能過乃以福興示之云已自講和乃縱其北去福興歸主就令同完顔昌守燕下詔南北既已通好不許輕易交兵然福興雖一意於和大軍賜許之需索無時彼去此來隨取隨至兵疲力弱無有救援

燕京陷 至是縱兵攻燕不踰月陷之完顔昌自投于大福興竄歸于汴隨亦被誅宋通鑑注云完顔福興自到死有户部令史郭忠者蔚州人率山後軍民與大軍戰敗之金國後名其軍為花帽軍金国自阿骨打稱帝至是九十有八年而

大軍攻潼關 失国　八月大軍自河東渡河攻潼關不能下乃由嵩山小路趍汝州過山澗輒以鐵搶相鎖連接為橋以渡於是潼關失守主急召花帽軍於山東十月大軍至杏花營距汴京二十里花帽軍擊敗之大軍復取潼關自三門析津乘河氷合布灰引兵而渡自是不復出主命平章政事胥鼎為太師專守関輔然陜西諸州間亦有為所破者惟燕南雄覇數州乃三関舊地塘濼深阻兵不能入朝中再遣將張甫張進二人屯信安軍以守之北距燕山百八十里

丙子貞祐四年時宋嘉定九年也是時两河既為戰爭擾山東群盜大起有楊安兒者本淄州皮

山東群盜起 匠李全之婦翁也章宗時殺人亡命為盜於大行有衆千餘蹂践山東數郡依山負海時出時入官招降之貸其死流於雄州及大軍入境金國命為副都統令招必勝軍三千人迎敵軍敗而竄往山東聚衆国中討之安兒與其徒

[illegible] 數人入海為舟師所殺　有鄰八者名儀以前據山東叛僭號大齊改元順天遣花帽軍生擒之磔於開封　又有劉二姐者亦名盜也

其女劉小姐亦聚衆數萬皆爲花帽軍所破
其時又有遼東安撫使蒲萬奴者本遼人梁大
蒲萬奴亦爲將 金之亂自立爲帝號遼東七路欲引兵併
燕代魏晉而有之兩河既破赤地千里人煙斷
絶蒲口蓬蒿燕京宮闕雄麗爲古今冠至是爲
亂兵所焚大月餘不絶其所積貨財切無所用
至以銀爲馬擲金爲酒甕大者重數十兩 宋通鑑
往云倭國陋無君臣之別元帥撒沒喝所居至用金絲龍床足謂
金抵子奢侈如此而徵求不已使人患之 主南遷後
宣宗遣使求和 累遣使求和雖未聽從而賂不輟 又亦

憤之元帥不可曰汝欲議和可去帝號當封汝
爲王金之群臣不從有願以死雪國恥者主亦
爲之感憤
丁丑 興定元年 時宋嘉定十年也 是年晏州苗
仙武清州郭仲元共聚兵扼險又有霸州統軍
白文哥者深知和之難信每厲兵以擬其後通
三人聚兵八十萬大軍患之乃問罪於金曰汝
旣講和何故使文哥來攻我主因遣使收文哥
兵推文哥不服遂令行元帥府事夾谷監軍統
文哥自縊死 三萬衆討之文哥之兵請戰文哥不許曰

一去接戰便是反背朝廷越三日文哥望金運
拜文哥自縊而死夾谷就以文哥之首送大軍
大軍遂勒夾谷之軍千霸州城下仙武仲元二
人亦召回賜死其軍遂潰大軍自此歸轉攻
大軍北歸回鶻國 回鶻奪其織珠堅城而都之盡有其地使
元帥權國事侵掠河北河北大名真定益都等
路是時西夏擧國之兵從其前驅哨騎往來直
至許鄭主遣禮部侍郎烏古孫學吉詣鐵都堂
金遣使入貢 城入貢自汴京去凡三萬里金國東阻河
西阻潼關地勢日蹙遂有南窺江漢之謀始搆

怨於宋兵端再起矣 是年六月庚戌太白晝
見癸酉太白經天 七月丙子朔日有食之
十一月戊戌太白經天 十二月鳳翔副都統
侵南宋四川 完顔賛以止騎萬人侵南宋四川迫鳳池
堡陷天水軍又攻白環堡破之又迫黃牛堡攻
大散關宋守將劉雄棄關走金人據之
戊寅 興定二年 時宋嘉定十一年也 正月京東路忠義人
李全歸宋 李全叛歸南宋全即李鐵槍也本濰水縣
弓手太和年間邊事方興是時已爲宋感拱所
誘焚濰水縣國中敎而用之至是復叛 國兵

攻宋階茅關𢌿其東比夜半宋兵來攻𢌿不勝宋興元都統李貴遁去軍大潰　二月國兵循（金師南侵）圍皂郊堡未去久之無援至是陷之宋師死者五萬人　陷宋湫池堡焚之　圍宋隨州棗陽軍游騎至漢上宋均州守應謙之棄城走　丙辰白虹貫日　是時江上用師粮儲自清河而上宋楚州鈐轄梁昭祖掩擊金師都統沈鐸遣兵助之金師不勝粮舟爲其所焚　三月宋師復取皂郊　四月國將巴長壽復攻皂郊遂趍西和州宋沔州都統劉昌祖焚西和州又焚成州而遁　攻宋大散關守將王立遁又攻黃（蔡元黃見）牛堡爲宋將吳政所敗　六月癸未蚩尤旗見其長竟天　十月國兵攻宋安豐軍又攻黃口灘陝西人張羽叛投南宋

祀興之三年（時宋嘉定十三年也）正月攻宋湫池堡守將石宣拒之又攻白環堡守將黃焴拒之又攻成州宋將張威自西和州退守仙人關又攻隨州棗陽軍又破信陽軍之二寨又攻西和州守臣趙彥吶設伏待之國兵殲焉又攻安豐軍爲宋將許俊所拒又攻河池及光化軍破鄖山縣進逼均州　陷鳳州守臣雷雲走國兵夷其城復攻武休關破之　二月國兵破光山縣又圍棗陽軍宋制置趙方遣將扈再興救之　戊戌（金師敗宋）太白晝見　陷宋興元府又陷大安軍分攻洋州陷之　三月國兵循屯大安宋將張威遣石宣邀擊於險至是大敗偏將巴土魯安棄軍走爲宋師所獲　宋制置趙方遣扈再興引兵（宋師攻唐鄧）三萬分三道攻金唐鄧州宋將劉古興劉古宋之師皆會于唐州　是時西夏以國兵不能應援已折而歸比益懷二心始遣使于南宋（西夏遣使南宋議夾攻）往議夾攻宋利州路安撫丁焴許之丁亥太白晝見　國兵循自今春圍宋安豐軍及滁濠光州宋制置李珏遣將武師道陳孝忠救之皆不能進　閏三月國中分兵自光州侵黃州之麻城自濠州侵黃州之王積自盱眙侵滁州之全椒來安揚州之天長眞州之六合百姓南渡諸城皆閉游騎至東釆石楊林渡建康大震爲宋京東總管李全所敗失一貴將　六月丙子太白晝見　辛巳太白經天　七月李全攻金齊州守臣王贇降之　十二月宋四川

宣撫議窺我洮州會國兵攻鳳州之長搗其謀
遂止
庚辰 興定四年 時宋嘉定十三年也 正月宋扈再興攻鄧
州許因攻唐州不克而還遂攻宋樊城爲趙方
西夏與宋張夫攻我師 所拒不得前　西夏以書往宋議夾攻
金師　八月宋安丙遣西夏書定議　九月西
夏引兵圍金鞏州促宋師來會克金來遠鎮纖
又克塩川鎮進攻定邊城國兵往救不利宋程
信王仕信引兵與西夏會于金鞏城下攻城不
克　宋師取金海州　甲午太白晝見　國兵
攻宋皂郊堡敗都統董炤　國兵與宋師戰于
鞏州城下宋程信引兵趍秦州夏人自安遠寨
退師　十月信邀西夏共攻秦州夏人不從
石珪叛歸 十二月宋漣水忠義統轄石珪來歸于金珪
本金軒貽將也叛歸于宋至是復歸
辛巳 興定五年 時宋嘉定十四年也 二月國兵圍宋光州
又攻五關又圍黃州分兵破諸縣又侵漢陽軍
宋李全棄四州道　三月宋扈再興攻金唐州
不克　國兵陷宋黃州　庚寅長星見　國兵
陷宋蘄州　四月國兵渡淮而北宋李全追擊

金師失利　五月甲申朔日有食之　十月宋
取金滄州　十一月宋安撫張存以京東諸郡
來降　是年大軍來攻葭州綏德延安鄜方皆
陷
壬午 興定六年 時宋嘉定十五年也 五月庚戌太白晝見
張林既降宋种贇攻林於青州林走　七月
大尉衛國公烏陵用章薨　樸曰華除工部尚
書權參知政事行尚書省事于陝州顔叔靖進
尚書右丞兼樞密副使　八月甲午彗出氐
九月壬戌彗再見　辛未太白晝見　是時大
軍自去年攻復陝西至是鳳翔邠涇及山南一
帶堡寨皆陷　西夏自五代時立國金國強盛
大軍攻西夏 西夏與爲敵國獨不被兵太和年間大軍
深入灌水攻城事急西夏主登城隔水相見面
約和好其後差發日多和好遂絶連年結援南
宋夾攻秦鞏蓋有憾於金也至是大軍自回鶻
西夏亡 往攻西夏西夏國亡
癸未 元光元年 時宋嘉定十六年也 正月改元大赦天下
改元大赦天下 官吏各覃恩兩重關陝以南經過兵戈去
處重與賙恤　三月張林所部邢德復叛歸于

史026-656

寀。九月庚子朔日有食之　副都統完顏大
濟侵于隨州棗陽軍不克
甲申元光二年 時宋嘉定十七年也　三月國兵侵宋和
宋師至蔡州 州尋引還　太白晝見經天　四月蔡州
帥府報宋人對境詔權樞密烏古論延心統札
軍一千備之　五月遣使往山東招諭李全等
許以重賞全不從全身長八尺手執鐵鎗其妻
亦勇而有力少爲群盜在山東聚集萬人能施
馬植鎗深入一尺令全飛馬而拔之全不能拔
下馬屈服遂爲夫妻蹂踐山東州群既其歸宋
也青齊之地幾半爲宋有繼國中能招之亦不
能駕御也　六月丁卯朔太白經天　閏八月
宋紀宗崩 宋寧宗皇帝崩太子不得立降封濟王立其
姪是爲理宗明年改元寶慶　九月太白經天
十月帝崩諡曰宣宗
宣宗幼美風姿好學善談論尤工於詩多招文
學之士賦詩飲酒少多符瑞嘗竊自負蒙傳義
宗入繼大統馳驅兵革無有寧時暨其　年大
河以北東至于山東西至于關陝盡屬于敵驅
連年大白經天災異數至蚩尤旗見感應其妖

奕任位十有一年

大金國志卷二十五

天金國志卷二十六

紀年

義宗皇帝

義宗皇帝名守緒宣宗第三子名三大王也守緒性寬和慈仁少而嗜書長而博學時干戈搶攘日不暇給與學士大夫談論不輟才藻富贍好為文章元光二年冬宣帝崩太子守緒即皇（即帝位大赦天下）帝位大赦天下群臣增爵位各有差申遵遺詔以軍國多事喪制從權然情有不忍特申三年之制　十二月葬宣宗于永固陵虞主迎主迎泣過悲侍臣烏古論兀古寬譬之上曰先帝不幸遺家多難飲恨而終今茲永訣情何能已

（乙酉）正大元年時宋理宗寶慶元年也　正月降（降德音）德音于河南關陝山東諸路罪無輕重皆與蠲除其有額備行使為國馳驛者當加旌異　三月詔以比年連有軍旅陣死遺骸良為可念所州郡設祭招之掩其骸骨　五月進宿衛之官位一級　詔群公御士有便入益國者具狀以聞　是年天使來請和主遣御史大夫（天使來請和）兼戶部侍郎完顏往往議不稱旨詔免往官

（丙戌）正大二年時宋寶慶二年也　正月天使復（天使來索金帛）來請和且索金銀繒帛歲賂主遣尚書右丞完顏麻因出為往使辭曰和不可恃不若嚴備邊面召募將士出則戰去則守猶可為國萬一徂和之名忘戰之實邊備不脩大軍倏至宗廟社稷實為可憂主以為辭難亦免官別遣戶部侍郎韓鐵往往使饋遺不貲　是時群盜縱横干戈充斥括馬斂糧公私並竭交鈔數萬厭直頓低全始困矣

（丁亥）正大三年時宋寶慶三年也

（戊子）正大四年時宋紹定元年也　正月戊戌太白經天　（詔各州嚴加守禦）詔所在州郡嚴加備禦精修器械仍可密計軍馬芻糧之數　四月孫大鼎除吏部尚書權參知政事完顏用安除戶部侍郎閒行省於山東　是時大軍長驅而南自宣宗時凡大河以北東至于山東西至于關陝不一二年陷沒殆盡而鳳翔最後下國兵於是併力（金差行院分兵守黃河）守黃河保潼關自黃河洛陽三門析津東至邳州之源雀鎮東西長二千餘里差四行

院每院各分地界五百里統以揔率精兵不下
二十萬民兵不在其數夜則傳令坐守冬則燃
草敲氷率以為常潼關一帶西南邉山一千餘
差行省分兵守潼關 里大小關口三十六處亦差四行省分
地界而守統以總率精兵不下十萬民兵不在
其數布滿周密如是者十有五年
己丑 正大五年特宋紹定二年也 是年大軍屯
駐陝西臨洮德順鞏戎等州皆陷 大行遺詔
云金人精兵盡在潼關閿之南有山北有河地
勢險狹不可攻縱攻必不能克不如假道南宋

大軍諜作歸于宋徑由唐鄧 徑出唐鄧之間可以直擣汴京金人止
有潼關數萬之兵聞大軍之至必分潼關之兵
以來唐鄧唐鄧去潼關千餘里行且疲矣夫豈
能戰縱使能戰強弱衆寡亦莫之敵宋與金世
讎聞欲滅金必喜借我路既至汴京金主出降
則使之為西京留守不然殺之 三月大軍北
歸留兵圍慶陽主遣總統紇石烈牙吾荅合留
臨淄郡主張貴桓出公武仙都尉高英樊澤楊
兀速等將兵數萬救慶陽大軍失利
庚寅 正大六年特宋紹定三年也 七月閿陝以南行元帥

府事完顏仲德統兵三萬人至仲德名胡斜虎
其先合懶路人也去春大軍叩閿仲德與前帥
奧屯兀里不方酗酒更代而皆騎卒至遂越閿
而東殺守者數百金軍尋復奪之至春移知鞏
昌兼行元帥府事招集軍士至數萬至是提孫
軍轉戰而前來援京師 山東行省兗王用安
蔡息陳潁路都統烏古論鎬皆以援兵至
大軍攻衛州 月大軍攻衛州遣平章完顏合達領高樊
諸將救衛州連戰十數日大軍失利 是年八
月太白經天 十一月太白晝見

辛卯 正大七年特宋紹定四年也 正月大軍在慶陽衛州
大軍失利喪潼關 既皆失利不勝其忿親領精鋭四十餘萬
直攻潼關數朝克選四萬人刋石伐木鑿商於
之山斡腹入藍關之內為合達所敗喪萬餘人
及馬數萬疋大軍渡河不能入關不可遂自山
東通好南宋欲假淮東以趍河南南宋依違不
夏人獻策 報大軍乃用力於西夏數年滅之夏人有獻
策者令其自蜀道由金洋出襄漢以入唐鄧時
宋鄭損為四川制置無以遏之自利順流奔至
果閬閬遁大行遺詔其兵遂回自後遂以通好

爲名覘宋蜀道制置挂如淵中其計延而納之
是冬舉國大兵幷至前鋒破西和犯興元道金
洋趍房襄而一項軍馬疾趍潼關國中遂遣乙
鍊副樞抽防河之兵禦之於均州連戰數月國
兵屢捷大軍不能前主遣人約南宋夾攻陳孩
爲襄帥不敢應會天大雨雪三日三夜國兵僵
仆大軍盜張又報潼關有大軍突入方此皇武
而徐州防河兵少大軍有徑渡者國兵洶懼遂
不能軍敗績樞密使移剌蒲九出降諸將如合
達高英揚兀連撲澤皆戰死獨武仙逃奔留山
別軍自山東至下邳入歸德大軍自衛州過河
考同失守 會于陽翟潼關皆失守
壬辰 天興元年 是春改元開興夏改元天興條末詔定五年也 時大軍盡至合圍
大軍合圍汴京 汴京國兵百計守城至四月八日以天時
向熱將還師於是又講和好取太子金紫爲質
而東海郡侯之女小四公主元爲皇后者索其
一位骨肉以比所予金帛無數國中雖暫退敵
師然兵疲力盡河南焉析宋師撤其兩紅中擾
是年改元開興又改天興 其東矣 春二月太白經天 春天使
復至命主黜尊號拜詔稱臣去冠冕髡髮爲

西京留守交割京城主難之防城提轄張玉餌
天使至今州詔稱臣 飛虎軍三百人爲變大軍傳令添兵圍
城河南洛陳許嵩隱商號皆陷驅其壯士攻汴
主親率護衛軍五千人突圍而出與大軍戰主
獲勝左丞相完顔白撒奏請過河取衛州截其
歸路主九之比至衛州大軍雲集主急回被其
突圍出戰 追及元帥賀都喜死之
一云主自度汴圍必不能脫遂議移入嵩山
御寨以苟歲月而與武仙別謀所向 嵩山
綵廣內有二大寨一曰御寨其他屯結之處
甚多內可容數千萬人而外境絕險敵不能
入主乃詔親征聲言追襲收復河南諸郡先
鋒方渡衛水大軍蹤至不及斷橋主既不克
西去又不可復入汴京僅以二千餘騎走歸
德決水以自固
先是主既出屬崔立以留守事衛州既敗諸軍
從者二千人汴京聞主敗績崔立盡殺朝官之
在京者丞相以下皆被害以太后皇后皇妃公
主皇兄荊王怀軍前悉取宮中金帛珠玉玩好
之物以獻自稱鄭王兼丞相軍前因而授之加

河南行省推皇帝主在歸德左丞相白撒死獄
中白撒內族人奉御出身首勸北征者衛州之
敗亦白撒倡之至歸德被劾數日不食而死
（癸巳）天興二年（時宋紹定六年也）正月以蒲察官奴參
知政事紇石烈小鍾兒爲總官兼知歸德府官
奴本姓移剌爲忠孝軍都統升抱帥既參政與
小鍾兒擅用符璽妄行誅戮屢說國主出降主
手刃官奴小鍾兒走爲衆軍射死　三月白都
慰反主登門諭其軍曰爾等旣是自投歸國名
曰忠孝豈可殺我衆感其言殺白都尉
（自亳趍蔡）六月歸德粮絶上遂自亳趍蔡時山東行
省兗王用安請幸山東蠟書言迁蔡不可主業
已幸蔡不從　六月戊戌迁蔡蔡之父老千餘
羅拜於道伏地呼萬歲見主儀衛蕭條無不涕
泣主亦歔欷者久之金主自發歸德連日暴雨
平地水數尺軍士漂沒甚衆及蔡始晴復數月
大旱識者以爲不祥　壬寅山東行省兗王用
安知國主欲迁蔡遣人以蠟書言其六不可大
率以謂歸德環城皆水卒難攻擊蔡無此險一
也歸德雖之粮儲而魚芡可以取足蔡若受圍
廪食有限二也敵人所以去歸德者非畏我也
縱之出而躡其後舍其難而就其易者攻焉三
也蔡去宋境不百里萬一資敵兵粮禍不可解
四也歸德不保水道東行猶可以去蔡蔡若不
守去將安之五也時方暑雨千里泥淖聖躬豈
澤不便鞍馬倉卒遇敵非臣子所救六也雖然
陛下欲去歸德莫若推幸山東山東富庶甲天
下臣畧有其地東連沂海西接徐邳南扼盱楚
北控淄齊若鑾輿少停臣仰賴威靈河朔之地
可傳檄而定惟陛下審察王以其言示宰臣宰
臣奏用安反覆本無匡輔志此必叅議張介等
議之然其業已迁蔡無可議者遂寢　御史蒲
鮮世達四面元帥把撒合及其家自沃來歸
（曲赦蔡州）七月癸卯朔曲赦蔡州境內制曰天方悔禍
少寬北顧之憂人亦吉㓙啓南巡之議惟令
蔡郡實古豫州干戈以來市井如故介於壖而
抗敵出於衆力之輸勤及聞臨幸之初逾謹奉
迎之禮人以至於垂泣朕亦爲之動懷宜沾恩
私曲加慰浣自天興二年七月一日昧爽以前
據蔡州管內友郡屬縣雜犯死罪以下並行釋

免官吏軍民各覃恩兩重歸德以南經過去處
曾應辦者迁一官百姓逃亡戶絶者拋下地土
聽人恣耕並免差稅自來拖欠官房地基軍需
等錢俱免追徵連年兵饑多有暴露骸骨仰所
在官司如法埋瘞嗚呼奉畜尒衆敢辭亳邑之
迁特蕙其邦向獲周家之助咨尒有衆體予至
懷故玆詔示想宜知悉九月九日庚戌國主拜
天于節度使之廳詔軍民提控以上陪從禮成
面諭軍民 面諭旨曰國家開創以來務廣恩德涵養
汝輩百有餘年汝等或累紹世封或秀拔民伍
被堅執鋭積有歲時于此艱危與朕同患可爲
忠矣今聞敵人將至汝等扼腕屮憤立功報主
之秋縱死王事不失爲忠孝之鬼比之奴顏婢
膝苟從叛逆者不猶愈乎況汝等立功常恐不
爲朝廷所知今日臨敵朕所親見汝等其勉之
既而各賜卮酒未竟有覘騎馳奏城東有大軍
數百突至門外甲兵踴躍咸請一戰至有不被
甲冑而出者大軍奔潰生擒一人獲馬數疋而
還 初十日大軍數百騎復駐城東遣通事人
大呼曰城中早降當免殺戮不然無噍類矣國

主登城遣忠孝軍元帥蔡八兒率撓強兵百餘
潛出暗門鑿城爲穴渡汝水卒至大軍所左右
交射大軍遂潰別出數十騎躡其後生擒二人
以歸自是不復薄城分築上壘爲持久計
言事者皆謂大軍圍築城壘秉其工役未竟
人馬遠疲四面合攻可以破敵若假之日月
濠浚壘高則無及矣朝議以軍士初集心有
未安恐其出而不返竟不出戰議者知其必
亡
宋遣使約來攻 國主分軍防守四面并子城 是年宋遣
使鄧伸之至草地約夾攻云本朝與者國素無
讎隙前此寧宗常遣使臣苟夢玉通和自後山
東爲李全所據河南及被殘金阻隔貴國今上
順天心下順人心遣王宣撫來通前好所以伸
之等前來大朝許之 國主聞宋使從唐州回
驚悸無人色 十月大軍壕壘成耀兵于城下
旗幟蔽天城中駭懼及暮焚四關夷其舊而退
飢民求出之 初十日城中飢民萬餘訴于有司求出
有司難之民大呼于道國主聞遣近侍官分監
四門門日出千人必老稚羸疾不足資敵者聽

出之奉御內族絳山時在北門闕人之飢出過
其數命決杖四十然出者多以城中虛實告大
軍尋止之　十三日以飢民給官船十餘艘聽
民于城壕內採芰芡菱草民爭趍之數日而盡
至鏟莎草根搬絞泥幷牛馬骨以療飢自是殍
者日多人至相食　十一月宋遣襄陽太尉江
海襄陽帥孟拱以兵萬人助大軍攉于城南且
（宋以兵助大軍）以箭射書入城中招諭軍民右丞仲德得
之投諸水中宋帥臣史嵩之運粮十萬給南北
軍且置榷場於城南更相貿易大軍賴之益修
攻具斲木之聲聞于城中城中大恐往往竊議
投降右丞仲德聞之日以國家恩澤君臣分義
親諭軍民感奮始有固志　十二月初四日大
軍以攻其傳城有司盡籍民力丁助軍防守敢
匿一丁者全家處斬隣人殺罪不足則括婦人
之壯健假男子之衣冠往來搬運木石國主親
出巡撫每遇軍民必叮嚀慰諭之久乃去仍命
西上閤門使王大濟權左右司郎中專造糜粥
食之國主親嘗慮有司成薄人有被創者駐馬
近親傅藥軍民感泣人百其勇　初九日大軍
攻外城克之宿州副總帥高利奇以戰殁砲軍
元帥王銳因巡護南城率十餘人出降　十四
日權參政婁室精銳五百嚮校夜出西門人荷
束藁沃膏油其山將燒敵寨及砲具大軍覺先
知于隱處伏挽強弩百餘夫發矢亦發國兵卻
走中創者甚衆婁室中其口墮二齒流血昏憒
翌日乃蘇　十六日大軍併力攻西城以火砲
焚城樓因奪取欄馬墻大軍數千伏墉先登官
軍尋復得之手刃相持內外殺傷甚衆初大軍
併攻西南角弗能克轉攻西北角又弗克軍士
有出降者告以西門之北鳳子棲樊且徵有稜
角可攻克焉　十八日大軍復大至克其西城
城中前期築柵浚壕爲備大軍雖克之不能入
但於城上立柵自蔽南北相拒　十九日國主
（出御用器賞軍士）悉出御用器皿賞軍士復括民衣襖以賜
將士糊以軟纏　二十二日國主微服領馬軍
百步軍千夜出東城將遁及柵不戰而還
（甲午）天興三年（宋理宗端平改元也）正月庚子朔大軍以
正旦會飲歌吹之聲四望相接城中飢窘嘆息
而已　初九日大軍鑿西城爲門五整軍以入

金兵鏖戰及暮乃還聲言來日復集　初十日
攝三面精銳軍倂面城未明大軍果復來方大
戰南面宋兵萬餘已薄城矣國主知城必破乃
（詔大臣遜位）詔大臣遜位於東面揔帥丞麟西向固讓
金主自持符璽授之丞麟伏地拜泣不敢受國
主曰朕所以付卿者豈得已哉以朕肌肥不便
鞍馬馳突必難顧卿平昔以趫捷聞
且有將略可辦萬一得免使祚胤不絕此朕之
志也因起授符璽丞麟惶恐跪受主乃退宣徽
使温敦食東上閤門使畢僕散斜不失引後主
陞正座後主猶被甲冑立受百官拜（忠孝軍元帥 [illegible]）
（至此有所死而已奚更事一君乎竟以戰歿）禮成咸出迎大軍則南城之
陴已有宋師旗幟後主分命諸將帥禦大軍俄
而四面鼓譟夾攻聲震天地守者開門縱大軍
進金兵巷戰久不能禦退保子城金主既傳位
（國主自縊死謚義宗）後即閉閤自縊後主知主崩率百官詣
前拜泣因謂衆曰先帝在位十年勤儉寬仁啚
復舊業有志不就可哀而已吾欲謚之曰哀何
如倉卒無知禮成者咸贊成之（宿州有僭位者謚曰莊 故宮僭于宋者亦）
（謚曰閔或爲哀不足以盡謚天下士夫皆以義宗謚蓋取左氏君死社稷因義之意哉）醇酒未終大軍
已至城下金兵力禦大軍少卻尋四面併至城
（後主爲亂軍害）遂陷後主爲亂軍所害
義宗自傳位揔帥丞麟之後即閉閤自縊少
頃權點檢完顏斜烈覺之矯制召丞御石盞
氏近侍局大使焦春和內侍局殿頭宋規赴
義宗前斜烈曉以名分與三人者皆從死初
斜烈將從死遺言奏御絳山使焚之義宗自
縊之所曰幽蘭軒火方熾子城陷近侍左右
皆走獨絳山留爲大軍所執問之爲誰絳山
曰吾奉御也大軍曰衆皆走而若獨後何也
絳山曰吾君已崩吾欲收其骨瘞之大軍笑
曰若狂者即汝之命不能保能瘞而君骨耶
曰汝事汝君吾事吾君有天下十餘年功業
弗終身死忍使暴露遺骸與士卒等同共耶
吾逆知以情告汝汝必不違吾故留然既瘞
骨後汝雖寸斬吾吾不復告汝矣大軍以其
言白倴盞曰此奇男子也因許之絳山乃入
掇其餘燼裹以弊衾瘞于汝水之傍絳山再
拜號哭將赴水軍士救之得免　初義帝之
被圍也知其不免然發憤經畫殊有關志後

城陷始以憂沮問出嘗謂近侍臣曰我爲金紫十年（曩手授爲金紫光祿大夫）太子十年皇帝十年日知無大過惡死無憾矣但以祖宗傳祚百年至我而絕與自古荒淫暴虐之君等爲亡國此其所以爲恨也又去自古無不亡之國亡國之君往往爲人囚執或獻俘宗廟或起辱階庭或餓死空閨或移置邊地朕皆不爲也汝等觀之朕意決矣死社稷之心平昔素定云

是日日大赤無光京索間雨血十餘里

義宗少歷艱難生長兵革間遭家不造適丁斯時自愛王階釁太和昏荒敵國外患無有寧歲畸嶇汴京之迹已同涸轍之窘矣義宗繼之尊師重道經筵有官勸農薄賦黜陟有條寸兵尺鐵不挑釁於四方因陋就簡不增廣於宮闕一意儉約勤心撫摩河南士庶稍稍歸之謂之守文之令主不可然區區以十數州之地不能抗方張之師而道喪時窮則亦有付之未知之何而已　大祖以甲午歲叛遼義宗以甲午歲亡國始於甲午終於甲午是有天焉豈伊人力哉

大金國志卷二十六

大金國志卷二十七

開國功臣傳

粘罕

粘罕小名烏家奴一名粘漢言其貌類漢兒後改名宗維武元皇帝從兄之子其祖曰劾閭乃武元伯父也父即阿盧里移賚孛極烈後雖貴襲其官加於見授官銜雖上姿貌雄偉能被甲周貫馬腹驍捷如風輪劒入敵人莫敢當幼時嬉戲爲部伍擊刺之法有居後者擊之以鞭性特嚴酷殘忍沉鷙多謀遇戰時號令其下騎者騎步者步回顧者斬所以每戰必勝也武元初起時纔有千騎破遼寧江州後遼人益兵至二十萬女貞以衆寡不敵謀降獨粘罕兀室妻宿曰我殺遼人已多降必見勠不若以死拒之粘罕奮鐵撾而前諸酋隨之遼人大敗自是乘勝入黃龍府五十余州浸逼中京（古白霫城也）其後遼祚竟亡多其力也武元與南宋通和已議還燕京六州地粘罕不從指地圖曰欲作夏國往來次舍勿復言其後粘罕欲止割涿易兩州武元不許是年以罕爲左都統太宗初改都統府爲

元帥府仍用罕爲左副元帥斡离不之南下也取和而還及再征宋京諸將猶以爲難獨罕銳意請行其後破京師遷徙二帝而去罕功居最初金師渡河至城下見 上守禦以爲難破先欲講和數日罕曰城不難破城上人多多則易亂及破城日遣八壯士先登城上果亂散走靖康初元七月彗星見其芒亘數尺自北拂帝座并掃文昌或謂罕乃妖星之精時國事大小罕皆總之雖御相拜其前而罕不爲禮太宗朝罕之專權主不能令至於命相亦取決焉後握兵不數年淫刑毒政皆爲慶裔教成之兵權既離掌握慶裔不免於誅而罕亦憤恚以死後謚田忠獻詔立廟大興府祀以天子禮樂

骨捨

骨捨武元從叔祖頗刺淑之孫於武元爲從堂弟也胡曰多髯碓傑有謀畧少時射命中能趂長塹初起兵時骨捨以爲必勝其後寧江敎海之捷祕計居多骨捨與粘罕至相睽而骨捨才充高武元在位二人用事未嘗中廢每有所爲皆許自專撫其背曰兒輩作事必不錯也以至命相命官亦專決國中事非此二人不行骨捨剛毅忍殺粘罕凡事骨捨而甚重之與斡离不不相下天會初封鎬國王

斡离不

斡离不一名宗傑乃武元第四子江南誤呼作二太子爲人眇小性慈仁喜談佛道武元常奇其爲人累更戰陣在軍中號爲吾薩太子天會三人斡離不率衆南征破檀薊等州至王田縣時宋郭藥師兵戈甲鮮明夜分渡河國兵亦懼斡离不乃東回望日而拜號令諸部而進未幾藥師降遂逐圍京師後講和需金五百萬兩銀五千萬兩絹綵各一百萬匹及割中山太原河間三鎮而退師 天會三年誅常勝軍三千人常勝軍乃遼人叛歸宋至是又叛歸金斡离不乃遣各人遂歸本土居住爲名問常勝軍曰天祚待汝知何曰天祚待我甚厚趙皇如何曰趙皇待我尤厚斡离不曰天祚待汝厚汝反趙皇待汝厚汝又反我今以金帛與汝等汝定是亦反我無用爾等於是告皇悚而退既行遂遣四千騎以搜撿器械爲名於松亭關皆殺之又遣

人於令徽家搜捡器甲又賜郭藥師姓完顏拘之泊淀中或云太子本仁慈此皆粘罕教使也

天會四年九月後南征再圍京城斡离不先擁兵抵劉家寺粘罕繼到環城列柵分地爲攻擊之計破城時軍中屢欲血洗數次登門望城中有黃旗兵將在空中不可止遂止然主洗城者粘罕與劉監軍太子不與焉蓋其性善耳閏十一月二十五日城破其後與粘罕共以太祖之命逼張邦昌即位是時歸至燕山乃天會五年也山後議事太子欲以徽宗歸南粘罕未之許因打毬中暑而死後謚曰忠武

蒲路虎

蒲路虎一名宗雋太宗次子也爲人有勇力虬髯善射性愛民所居官必傳租薄征得蕃漢閒心但時有酒過後封兖王除南京留守治渤海城勅令止飲行未抵治所有一僧以榛拎瘦盂遮道而獻榛捋木名有文縷可愛多用爲梳曰可以酌酒路虎曰皇帝臨遣時宣戒我勿得飲爾何人乃欲以此器導我耶令窪教辣駭云獻鼓也即引去行刑者哀其無辜擊其脁不力欲又宥遣而以死告未畢復呼使前僧被血淋漓路虎曰所以獻我者意安在對曰大王仁慈正直百姓喜幸故敢奉此爲壽無他志也路虎意解欲釋之詢其鄉以渤海到路虎笑曰汝閩我來用此相鶻突耳豈可赦卒殺之又於道遇僧尼五輩共輦而載召而責之曰汝曹群遊以冒法乃敢顯行吾前邪皆射殺之熙宗朝爲大傅領尚書省事郎君吳矢謀反路虎連坐被誅

兀朮

兀朮一名宗弼封梁國王武元第六子江南誤呼作四太子也與其弟耶王阿骨保同毋兀朮生時穹廬中爵爵有氣甚異之爲人豪蕩瞻勇過人猿臂書射遇戰酣出入陣中部衆憚之

天會五年兀朮與兀窩里盟衆南征粘罕欲先圖汴京兀朮遣人告粘罕謂獨力難攻既而粘罕知未可圖果如兀朮所言遂巳　七年爲右監軍請於粘罕乞提兵浸江南從之乃提兵自登州入海道破南宋三十餘州直至兩浙江東湖南州郡皆陷宋帝航海兀朮回至鎮江宋將韓世忠提海舟駐揚子江以邀之兀朮不得渡

刑白馬殺婦人自刃其顙以祭天後得破海舟之策大戰勝之以輕騎絶江而回江北也於六合時左監軍請其無功欲再侵江南兀朮辭之

熈宗天眷年間廢劉豫以河南地歸于宋兀朮時爲尚書左丞相兼侍中都元帥銳意敗盟舉兵南征後敗於順昌敗於郾城敗於柘皐乃始講和而南北無事矣兀朮臨終以堅守和好之說後賜謚曰忠烈

銀朮

銀朮一名銀朱武元第三從弟也在部落中以勇悍知名刺虎搏能輩伍無敵武元起兵時會集諸部共舉驍勇者克千人長衆推銀朮割移烈等首攻寧江軍破渤海子弟軍陷其州自後連年軍旅每戰必從天祚長春之役兵勢甚盛衆皆憚懼又盛寒雪深尺餘銀朮先鋒接戰少頃軍馬左旋三轉已橫屍滿野歷武元由屢戰有功至世宗天會六年銀朮爲萬戶粘罕諸道進師令銀朮等攻漢上遂將其衆號二十萬攻鄧州時江南財賦皆聚於鄧宋京西帥劉汲嘗繕儲時甚備至是攻陷其城汲死焉鄧州既破遂併取汝金房州之民以歸後爲咸寧都統封澤國王

兀室

兀室一名悟室一名希尹武元帝疎族於屬爲子也武元起兵時兀室同爲謀主爲人深密多智目睛黃而夜有光顧視如虎滅遼因爲先鋒從進入新川州節度使王從輔詣降又從破東京上京屢戰有功武元割燕六州與南宋時索百萬租賦方交割燕子宋使趙良嗣請以十萬之數兀室笑而不答復云二十萬兀室曰此一小縣之數也皇帝已與兩府議不須論租賦止於歲幣外增一百萬緡倘有難色不如且畫契冊故疆良嗣力爭不勝自此國中有背盟意

天會二年遼主天祚夾諸軍出夾山南下武州遇兀室軍戰于奄遏下水兀室率山西漢兒鄉兵爲前驅以國兵千餘騎伏山間遼兵驚潰天祚奔山金司與小胡魯謀南歸精兵五千人兀室遣婁室勃堇領五百騎擊之殲焉遂擒天祚其後余覩謀反兀室自雲中聞其事凡二人交馬議事余覩事覺伏誅兀室嘗副粘罕用事雖

為諸將所忌而嘗以智得免故粘罕以下皆不能及吳矢之及諸王連坐兀室時爲右丞相達謀伏兵宮内因其朝會悉擒殺之撻懶亦誅死兀室遂迁左丞相蕭慶右丞迁左丞然熙宗畏其智数深切忌之初客星守魯兀室占之大史曰不在我分野外方小灾無傷未幾七月宋兗魯虞滕諸王同日誅死至九月客星守陳大史以告宇文宇文語之兀室不以爲怪是月果同蕭慶誅其應天道如此詔畧曰希尹心在無君言不迫道逮燕居而竊議謂神器以何歸　誅慶曰逮國罔悛欺天相濟既致於理咸伏厥辜頼天之靈誅于兩觀　兀室第三子撻撻驍勇有智力兼百人兀室嘗與之謀圖蒲路虎之死撻撻承詔召入後執其手而殺之爲明威将軍會元夕挾奴僕十輩入寡婦家烝焉兀室在闕下其長子以告命械繫于家撻撻懼法而驚遂失心歸室不能坐呼曰我將死人問之曰適蒲路虎来投旬日死兀室哭之慟曰折我左手是年兀室亦被誅

婁室

婁室一名婁宿女貞人不知族屬之遠近武元初興選族帳之壯武者婁室與焉室爲人倜儻有大志嘗曰吾部落数千强戲如此因時建義功必有成及大兵攻取遼東路顯州怨軍亦叛蕭幹奔蹙亞闍山室以勁騎追之大獲而還武元攻燕室爲前鋒遼左企弓等方修守具室等已登城　天會五年室除萬戶粘罕遣室征陝西至河中宋師扼蒲津西岸不能渡遂潛由上流韓城縣一夕履氷而過直攻長安進攻奉鳳爲宋將張嚴所敗既而室至鳳翔界伏兵五里坡峯殺嚴時宋師至富平室擁兵驟至負柴橐土籍淖平行進薄其營與劉錡戰勝負未分而我師鐵騎出直擊環慶軍宋師遂敗時室爲陝西諸路選鋒都統天會十年薨大宗朝封郡王

撻懶

撻懶一名撻辣一名昌武元從弟也爲人驍勇無頼少時累㩲部落苦之從破燕山武元愛其雋爽太子兩國宋京懶皆以兵從　天會五年迁左監軍爲撻也軍北京懶攻敗之七年兀术侵江南懶屯濱州以守山東八年自濰州引衆侵

淮東援兀术宋将張俊以懶善兵其鋒不可當
徒手搏虎并亡無益懶急攻楚州陥之又引衆
攻泰州水寨張敵萬爲敵萬所敗其壻萬不剌
被擒九年居祈州請於粘罕乞割齊國滄州鹽
場不從十二年齊國乞兵懶撻右副元師提兵
以應之天眷二年爲都元師割河南歸于宋懶
主議欲以廢齊也齊既廢謀再征宋既而郎君
吴矢謀反事連懶伏誅其子大抻馬亦被囚因
赦得出廢子烏抜烏名勗字勉道後爲平章

撒离喝

撒离喝女眞人不知其族屬遠近女眞起兵時
以宗族近親爲将相离喝晩後特以驍勇見知
於粘罕再圖宋京時离喝爲萬戸婁室征陜西
离喝副之屢戰有功天會八年攻邠州宋将曲
端拒之至白店原據高原而陣望黒峯之敗懼
而泣十年與齊國合兵屯千鳳翔十一年提兵
直趍金商入洵陽界宋将邵龍敗走遂入金州
進趍饒風嶺扼宋吳玠不能前乃斬其千戸字
堇數人募死士由饒風之左直援崖而上并遂
攻祖溪関遂陥興元粮盡而返十二年復領兵

宋仙人関爲吴玠所

太宗朝封晉王天會五年斡离不死代爲右副
元師是冬自燕山率衆由滄州渡河以攻山東
次年冬以衆渡河攻下開德府遂攻濮州會宋
信王榛遣馬廣會兵而來里嗢報粘罕共爲之
備宋師至北京之清平里嗢撻懶復攻敗之天
會十二年齊國乞侵江南諸将皆沮其請惟里
嗢請行於是代粘
罕自淮陽分道南侵舟師由
兩霅乏粮且戰不利聞皇帝疾遂回師熙宗即
位封冀國王正除左副元帥窩里嗢自燕山入
見卒於途其後世宗立以宗輔名非帝王之號
改其名曰宗尭追尊皇帝廟號懿宗

烏陵思謀

烏陵思謀本北遼合蘇款女眞乃居遼地俗呼
熟女眞如陜西熟番之類也女眞姓烏陵最微
賤小名撒盧毋本無名字後以門下被虜人洛
陽進士吳肅蘇闕立名曰思謀字曰仲遠初起
兵時思謀方負柴粘罕虜之遂以其弟石窟馬
之乳毋妻之命爲都提點都提點乃北人貴家

奴僕之稱也至是罕死思謀赴喪石窟馬以乳母之故請于皇帝後以累充奉使有勞令樞密院白身差權大原府尹故得是任思謀奸佞多慮善於周身女貞之中素稱辯慧小術浅筭多有可取後以改定官制於初元換授寧遠大將軍泌南軍節度使知懷州其後元帥兀朮主兵凡軍國大事皆聞之思謀又此人常充奉使也

韓常

韓常字元吉燕山人也父慶和在遼為統軍大祖入燕常隨父降俱授千户慶和入侵江南累戰有功後授引統屯貞定正授雄州觀察使常善射以挽強見稱射必入鐵兀朮渡江常為先鋒至湖南與向子諲戰子諲不能敵攻圍八日城破兀朮自江黄間而渡令常敎趨衢信以為援兵兀朮攻明州常以兵從與張俊戰于高橋俊遁兀朮自江南歸論功仍陞為萬户都統屯河中府未幾隨兀朮之陜西攻仙人關為宋吴玠所敗常被南軍射損左目衆不能占遂回軍然亦以此受知於兀朮兀朮首尾陜西凡數年常必隨從其後順昌之戰常在白洲龍渦下寨拒城三十里宋劉錡千餘騎擊之衆頗死傷兀朮既敗以常守潁昌府　方兀朮未南征之先常為濬州守一日與其判官官商論南北兵戰之事商曰此非南之所能敵蓋謎之也常曰不然今昔事異昔我強彼弱今我弱彼強所幸者南人未知北間事耳至順昌之敗其言果驗

大金國志卷二十七

大金國志卷二十八

文學翰林上

宇文虛中

宇文虛中字叔通成都人宋黃門侍郎以奉使見留仕爲翰林學士承旨皇統初時南人多在上京謀奉虛中爲帥奪兵仗南奔事覺詔繫獄先是虛中在朝語言詆譏諸貴族大臣久不平之乃鍛鍊所藏圖書爲反具虛中嘆曰死自吾分至於圖籍南來士大夫家例有之喻如高侍制士談圖書尤多豈亦反邪有司承風旨并寘士談極刑人至今冤之

蔡松年

蔡松年字伯堅父靖宋季守燕山仕國朝爲翰林學士松年行臺尚書省令史出身官至尚書右丞相鎮陽別業有蕭閑堂自號蕭閑老人甍謚文簡

蔡珪

蔡珪字正甫松年子也十歲賦菊詩語意驚人天德二年進士擢第歷澄州判官三河簿正隆三年銅禁行官得三代以來鼎鍾彝器無慮千數禮部官以珪博物且識古文奇字辟爲編類官丁父憂起復翰林修撰同知制誥改戶部員外郎太常丞朝廷稽古礼文之事取其議論爲多大定十四年由禮部郎中出守濰州道卒有續歐陽文忠公集錄金石遺文燕王墓辨等書傳于世

高士談

高士談字子文宋高瓊之後宣和末任忻州戶曹仕國朝爲翰林直學士皇統初預宇文之禍有蒙城集行于世子公振亦有詩名

馬定國

馬定國字子卿茌平人少日志趣不凡宣政末題詩酒家壁有餘黃不作文章伯童蔡翻爲社稷臣之句用是得罪名亦顯天眷年間遊歷下亭以詩撼劉豫豫與語大悅擢監察御史仕至翰林學士石鼓自唐以來無定論定國以字畫考之云是宇文周時所造作辨萬餘言出入傳記引據甚明號薺堂先生

施宜生

施宜生字明望福建建州之建陽人宣和末爲

潁州教官後仕齊又仕國朝官至翰林學士正隆中當奉使于宋自號三住老人

郝俣

郝俣字子玉大原人正隆二年進士仕至河東北路轉運使有詩云功名角上無多地風月壺中自一天子居簡亦有詩名居中樞密院令史出身正大末除鳳翔府治中商山安撫使詩亦其工號虗舟居士

李晏

李晏字致美高平人父彥實工詩有云少年日日醉花邊短句長紅一一傳自笑老來心尚在惡風常廢五更眠又賦梅云氷骨有香魂乍返玉顏無暈酒全消皇統二年晏進士釋褐積迁至翰林學士高文大冊號稱獨步拜御史中丞初遼人掠中原及得奚渤海諸国生口分賜貴近或有功者大至一二州少亦數百皆為奴婢輸租于官且納課給其主謂之二稅户大定初一切免為民閒山寺僧賜户三百與僧共居供役而不輸租故不在免例訴者積年甚寺不為理又訴於晏晏上章畧云天子作民父母胥吏弄法舞文沙門既謂出家可與男女雜居乎書奏宰相持不可世宗詔晏與相詰難晏伏前曰前日車駕幸奄東閭山寺僧曾供從官一宿之具寺僧物陛下物也陛下無以此直寺僧而使三百家受屈世宗笑曰李晏劫持我邪即日免之明昌初為禮部尚書分諸道府試復經義設童科皆自晏發之出為泌南軍節度使力辭改昭毅軍節度使子仲畧仕至山東路按察使

王寂

王寂字元老薊州玉田人天德三年進士典陵朝以文章政事顯終于中都路轉運使辛謚文肅有拙軒集九迁錄傳於世

劉昂

昂字之昂興州人大定十九年進士是時昂有声場屋其律賦皆自成一家輕使巧麗差有捷法早年得仕省掾考滿授平凉路轉運副使昂作詩得晚唐躰尤工絕句往往膾炙人口張秦娥者頗能小詩其賦遠山云秋水一抹碧殘霞幾縷紅水窮霞盡處隱隱兩三峯其後流落昂贈詩云遠山句好畫難成柳眼才多總是情今

日衰頹人不識倚爐空聽煮茶声又云二頃山田半欲無子孫零落一身抔寒窻昨夜蕭蕭雨紅日花梢入夢無秦娥為之泣下章宗朝自國子司業迁左司郎中以言降上京留守判官道卒

楊雲翼

雲翼字之美樂平人明昌五年經義進士第一人詞賦亦中乙科宣宗頻歲南伐事勢有决不可者論議之際時相多以避嫌不敢言雲翼獨極諫以為兩淮生靈皆陛下赤子不能外禦其而取償于宋以天下為度者不如是也是後再出兵時全軍幾為宋所覆宣宗悔悟責主兵者曰我當何面目見楊雲翼耶興定末拜吏部尚書中外望其入相竟以足疾不果正大五年終于翰林學士謚文獻

史肅

肅字舜元京兆人僑居北京之和衆業科考為名進士歷赤縣及幕官入為監察御史迁治書出判通州大中黨獄起為所絓謫靜難軍節度副使大安初召為中都路轉運副使超戶部正郎後坐鞫辠同知汾州卒官肅尚理性之學屏

山學佛自謂發之高才博學作詩精緻有理尤善用事古賦亦奇峭有詩集號澹軒遺藁云

・蕭貢

貢字真卿咸陽人大定二十二年進士自涇州觀察判官召補省掾不四五月拜監察御史累迁右司郎中預修泰和律令所上條畫皆委曲當上心興陵嘉歎曰漢有蕭何國我有蕭貢刑獄吾不要矣又奏死囚獄鞫已具仍責家人伏辯以申冤抑詔從之迁刑部侍郎入謝曰臣頼因是官廣陛下好生之德主大悅凡貢所平反多從之歷大興尹德州防禦使知大名府陝西轉運使河東北路按察轉運使靜難軍節度使南京都轉運使御史中丞以戶部尚書致仕卒謚文簡有注史記百卷公論等文傳于世

李遹

遹字平甫欒城人明昌二年進士泰和中為大興幕官時虎賊知府事實權恃勢奴視同列遹每以公事相可否不少假借又摘其陰事數十條欲發之虎謀寝者也聲勢焰焰人莫敢仰視乃為一書生所抗積不平先以非罪誣染之幾

至不測雖有以自解竟坐是仕宦不進以東平治中致仕閑居陽翟十餘年號寄菴先生臨終戒家人吾明日歸而葬慎勿遽哭果如期而逝家人哭不禁良久開目戒汝勿哭令我心識散亂言畢目復瞑其明了如此逝工畫山水龍虎亦入妙品皆得先輩不傳之妙平生詩文甚多如云舊管新收撚鏡於昨非分是酒盃乾贈筆工云工不能書何以筆士須知筆乃能書皆佳句也

馮延登

延登字子駿吉州人承安二年進士為單父令適趙秉文守此州與之考論文義相得甚歡故延登詩文皆有律度正大末奉命北使見留使招鳳翔不從欲殺者凡之割其鬚髯羈管豐州二年乃得還天興初元授禮部侍郎京城陷自投井中詩文取工隆安道中九日題云山同重復三年日溪路縈迴一帶天老境飄零情更惡又從馬上得新年

梁持勝

持勝字經甫絳州人大定初進士質直尚義有古人風仕至保大軍節度使有諫世宗田獵表傳于世泰和六年持勝復試進士制策優等宏辭亦中選貞祐初由天學博士為咸平治中宗室承裕辟為僚佐承裕死太平謀不軌以兵脅持勝作文移持勝不從大罵即日遇害時年三十六贈韓州刺史初赴官有詩云山雲欲雨花先惨客路無人共亦悲人以為讖云

馮璧

璧字叔獻承安二年進士歷州縣召入翰林再為曹郎宣宗朝屢以使指鞫大獄其時權貴如歸德知府宿州總帥卢勢焰焰朝廷知其跋扈而不能摧伏者璧以法臨之毛髮不貸也幼有重名不畏強禦興定末以同知集慶節度使事致仕居崧山龍潭者十餘年放浪山水間人望以為神仙題明皇擊梧桐圖云二郎耳譜趁花奴風調才情信有餘天寶錯來非一拍霓裳中節亦區區詩文行於世者最多北渡還鄉里七十九終

韓玉

玉字温甫其先相人其後北遷為漁陽人明昌

五年經義詞賦兩科進士入翰林爲應奉一日
應制百篇文不加點又作元勲傳稱旨章宗漢
曰勲臣何幸得此人作傳耶泰和中建言開通
州路水漕渠船運至都陞兩階授同知陝西東
路轉運使事大安三年都城受圍夏人連陷邠
涇陝西帥司檄王爲都統府募軍旬日得萬人
籍秦州場買馬官香及鳳翔買馬七百實維
埋沒官鐵他州郡弓弩數千以給軍屯華亭
與夏人戰敗之獲牛馬千餘時夏兵五萬圍平
凉又戰于北原夏人覘大軍至是夜解去當路
者忌其功驛奏王與夏人有謀朝廷疑之使使
者捷王河平軍節度使且覘其事先是華州李
公直以都城援絕謀舉兵入援而王恃其軍爲
可用亦欲爲勤王之舉乃傳檄州郡云始自賊
臣貪容奸賂繼緣二帥貪錮威權既止夏臺之
師旋致會河之敗又云人誰無死有臣子之當
然事至于今忍君親而弗顧勿謂百年身後虐
名一聽史臣只知今日其後京兆統軍以謀反誅公直
并及於王王赴官道出華州被囚死於郡學

大金國志卷二十八

大金國志卷二十九

文學翰苑下

王若虛

若虛字從之槀城人承安二年經義進士釋褐
鄜州錄事歷門山令入翰林自應奉轉直學士
居洛局千五年崔立之變群小献諂爲立起功
德碑以都堂命召若虛若虛外爲遜辭而實欲
以死守之時議稱焉北渡後居鄉里癸邜三月
登泰山憇於黃峴峯之萃美亭談笑而化若虛
少負海內重名而不立崖岸滑稽多智而以雅
重自持誠所謂一時名流矣

麻九疇

九疇字知幾莫州人三歲識字七歲能草書作大
字有及　者故所至有神童之目章宗召見問
汝入宮中亦懼否對曰君臣父子也子寧懼父
耶章宗大奇之弱冠仕大學有聲場屋間南渡
後讀書北陽山中興定末府試經義第一詞賦
第二省試亦然正大三年公卿連薦九疇可試
館職乃賜及第授大祝權大常博士應奉翰林
文字九疇天資野逸高蹇自便壬辰歲遇亂卒

高庭玉

庭玉字獻臣思州人大定末進士章宗衛王朝甚有時名爲人豪傑尚氣節一時名士多歸之貞祐初自左右司郎官出爲河南府治中與知府僕興屢以公事相可否時都城受圍使驛阻絶僕興爲安撫副使懼庭玉謀己乃以造逆訊之庭玉就逮龐才卿雷希顏王士衡辛敬之皆被羅織幾有一網之禍比赦至庭玉瘐死

張萬公

萬公字良輔東阿人正隆二年進士仕長山令有惠政人爲立祠入爲右司員外郎大師淄王愛之許以宰相器明昌初遷御史中丞以言事忤旨除彰國軍節度使召爲大興尹拜參知政事以母老丐歸養出判東平河中濟南丁内艱起復權平章政事封壽國公爲相知大體有敎龐耆艾之目既致政而眷顧未衰復起判濟南安撫山東便宜行事未幾得請薨謚文貞配享章宗廟庭

董師中

師中字紹祖邯鄲人後徙洺州皇統九年進士承安中入政府直道自立泰和初妃李氏方寵幸兄喜兒爲宣徽使有楊國忠之權時有田庭方者上書云大臣持禄近臣怙寵章宗覽之顧謂怙寵者誰時喜兒侍立師中側笏指之曰謂李喜兒輩章宗頷之師中嘗言作相不難但一心正兩眼明足矣少喜詼諧及在相位未嘗廢談笑然不害爲名相衹致仕賜第京師薨

胥鼎

鼎字和之代州人大定中進士歷官至參知政事宣宗朝貞祐二年拜尚書右丞車駕南渡出爲平陽節度移知河東南路宣撫使四年授樞密副使權右丞五年進平章政事封莘國公行臺關中未幾兼左副元帥明年以温國公致政進封英行臺衛州薨於位鼎在長安日有乞致政表云與造功業方聖主有爲之時表裏山河豈愚臣養病之地其爲國一念可知也

張行中

行中字信甫莒州人大定中進士衛紹王朝虎賊已除名爲民賂遺權貴得復用行中言其必反及弑逆自爲太師尚書令澤王行中時爲禮

部尚書人謂必爲所殺甚危之一日虎上禮部
鑄監國寶行中持不可虎雖怒竟不敢殺也宣
宗即位拔叅知政事丞相高琪專權用事人莫
敢仰視爲行中與之抗論朝廷稱焉

路仲顯

仲顯字伯達冀州人其母有賢行教仲顯讀書
正隆五年進士明昌初授武安軍節度使雲朝
用兵仲顯奉使工左還獻賜弊以佐軍未報而
仲顯死章宗詔以所獻還其家夫人傅氏曰此
非吾夫意復上之有司不聽夫人付之州學買
工田二千畝有奇故相馬琪時判州事聞于朝
賜號成德夫人

郎律履

履字履道東丹王七世孫學通易天玄至於陰
陽歷數無不精究嘗以鄉賦一試有司以露索
爲恥遂不就舉廕補國史掾章宗朝千莿州判
史入翰林爲修撰歷直學士待制禮部尚書特
賜進士第俄預淄王定策功拜叅知政事明昌
元年進右丞薨謚文獻

王予可

予可字南雲遂西吉州人父本軍校南雲亦嘗
隸籍年三十大病後忽發狂能把筆作詩文及
說世外恍惚事南渡後居上蔡遇文士則稱大
成將軍於佛前則譯摩龍什於道則騶天支僕
於貴游則咸錦堂主人爲人軀幹雄偉貌亦奇
古戴青葛巾項後垂雙帶狀若牛耳一金鏤環
在頂額之間兩頰以青捏之指爲翠靨木長不
能掩脛故時人有哨腿王目之落魄嗜酒每入
城市人爭以酒食遺之夜宿土室中夏月或屍
臟在傍蛆蟲狼藉不卹也人或問其故事其應
如響諸所引書皆世所無有烹茶詩云簾捲綠
陰花外月玉山冰雪醉扶仙凌霄花云啼鳥倒
銜金羽舞驚蛇斜傍玉簾飛張伯玉與之游最
狎壬辰兵亂爲順天軍將領所得知其名竊議
欲挈之北歸館於州之瑞雲觀南雲明日見將
領自言云我不能住君家瑞雲觀也越三日卒
後有見之淮上者

李獻甫

獻甫字欽用遂西人博通書傳於左氏及地理
之學爲人有幹局時人以精神滿腹目之歷咸

陽簿行臺掾屬正大初夏人請和馮子駿往議欽用預行夏使有口辯馮無以折之欽用曰夏国與本朝和好百年今雖易君臣之名而為凡弟之国使凡而輸幣寧有據耶曰凡弟且不論宋曾與吾家二十五萬足典故具在君獨不知耶金朝必欲修好非此例不可欽用作色曰使者尚忍之耶宋以歲幣餌君家而賜之姓岸然以君父自君夏国君臣無一悟者倘如宋舊本朝雖歲損五十萬無不可使者語塞和議乃定朝庭録其功授慶陽總帥經歷尋辟長安令入為尚書省掾壬辰用兵奏充行六部員外郎守備之策時相賴之以功迁頴南軍節度使義宗東巡死于蔡州之難

党懷英

懷英字世傑奉符人在孕時母夢道士吴筠來托宿及懷英生儀觀秀整如神仙少穎悟日授千餘言放浪山水閒詩酒自娱篆隸屡空晏如也大定十年進士甲科調成陽軍事判官累官至翰林學士承旨致仕大安三年九月卒是夕有大星殞於所居之堂衆驚視之而公已逝矣謚文獻禮部趙公秉文作墓誌云公之文似歐公不為尖新奇險之語詩似陶謝奄有魏晉篆籀入神李陽冰之後一人而已

趙秉文

秉文字周臣滏陽人少穎悟讀書如夙成大定中進士應奉翰林文字上書論宰相胥持國當罷宗室完顔守貞可大用又言獄訟征伐國之大政自古未有君以為可大臣以為不可而可行者坐議訕免官起為同知岢嵐州轉北京路轉運度支判官章宗嘉其敢言泰和二年改戶部主事翰林修撰兼侍講學士轉侍讀與定中拜礼部尚書同修国史知集賢院開興中薨

周昂

昂字德卿真定人大定初年二十一擢第釋褐歷南和令迁良鄉令入拜監察御史路宣叔以言被斥昂送以詩坐謗訕停職後仕至心南軍節度同知大軍至城陷昂與其子嗣明同死於難

大金國志卷二十九

大金國志卷之三十

楚國張邦昌錄

邦昌字時彥魏州冠氏人也少登進士第歷任滄州教授改國子書庫正字通判曹州至宣和元年累遷至尚書右丞改左丞遷中書侍郎當王黼用事與童貫共啓邊釁邦昌無所可否於其間時論罪之宋徽宗既內禪至欽宗靖康元年拜少宰兼中書侍郎金師既破京城勒令別立異姓令下甚嚴有一人云邦昌舊任宰相姑舉之以塞責金帥回牒云若果舉邦昌仰文武百官僧道軍民各親書押字日下筆守以備冊禮時邦昌見在軍前獨中丞秦檜獨狀論列以謂邦昌輔相無狀不能盡人臣之節以擇二國之難不足以代趙氏情願乞押赴軍前衆人署名舉邦昌靖康二年三月一日邦昌入居尚書省令聽百官班迎南薰門邦昌卧病不食金帥令勸進邦昌謂王時雍等曰謂公怕死又擬送與邦昌耶雖暫假而歸焉可免禍先是正月十五日太宰張邦昌奉使還闕至城外軍前留之及是金帥告報城中欲遣邦昌入城御史臺檢準故例率文武百官迓于南薰門而期而集者凡數千人士庶往觀又數萬人范瓊汪長源等領兵分列左右自州橋及門下森布如織申刻邦昌入門金將送者及門而返邦昌之入也徑詣尚書省百官敦請即皇帝位猶豫未決緣軍前先有指揮故也邦昌與百官相見慟哭盡哀從官卿監郎官千員晝夜直宿續增作十五員掌管事務并使臣千員祗應三衙亦同宿直金帥令勸進于尚書省邦昌臥病不食者四日故有諸公擬送之言次日金國文字來限三日立邦昌不然下城屠戮都人震恐三日金使來促勸進取推戴狀衆人泣勸再三方從留守司遂以推戴狀申欲以初七行冊命之礼邦昌誓自裁或曰相公城外不死今欲死塗炭一城耶遂止初六日臺門制儀榜擇次日即皇帝位是日有內親事官數百人以不忍屈節立異姓殺妻奴焚所居謀赴義于金水門外統制官吳革爲首被誅初七日早百官僧道會於尚書省奉冊寶入門涕泣上馬至西府門佯爲昏憒欲仆立馬少蘇便號慟午時導引至宣德門西闕下馬

入幕次復慟有金國曾大師以下五十人持御
衣紅繖來設于幕次邦昌出次步至御街褥位
望金國拜舞跪受冊寶冊文其略曰失德者亡
天命實假于我手當仁不讓曆数乃在於爾躬
咨爾張邦昌云云可即皇帝位國號大楚都金
陵邦昌御紅繖還次訖金帥揖邦昌上馬出門
百官導引如儀邦昌步入自宣德門由大慶殿
至文德殿前進輦却弗御步升殿於御床西側
別置一椅坐文武合班賀傳指揮云本為生靈
非敢竊位其勿拜王時雍率百官遽拜時雍權
領尚書省吳幵莫儔皆權樞密院呂好問門下
侍郎徐秉哲中書侍郎范瓊以斬吳革功陞正
任觀察除殿帥大抵往來議事者幵儔也逼逐
上皇以下者時雍秉哲也曾制都人者范瓊也
遂皆權用先是金帥送邦昌入城時邦昌堅不
肯立久之百官有進言於邦昌曰相公且權他
日相公為伊呂為王莽皆在相公處之邦昌乃
勉強從之曰其以九族保此一城人方邦昌冊
立時百官對金帥皆慘怛邦昌亦色喪惟幵儔
輩欣然若有所得十二日邦昌手詔曰迫迫大
國之威俾救斯民於兵火諸公橫見推迫不容
於自裁迄既文牒狀牒至有以聖旨稱之夫聖
孔子不居則予一人其何敢焉應今後有自內
傳出者爲中旨有尚得者爲面旨出四方者爲
宣旨邦昌每日於延陽門上罷去閤門儀制設
常禮畢與執政侍從以上對坐議事語則稱名
字遇金人至則遽易服衛士等曰伶官往日作
雜劇每裝假官人今日張太宰作假官家金人
如蕭慶耶律貴王汭高尚書曹少監等邦昌向
在軍前鞠躬俯伏不暇至是皆列拜階下邦昌
辞讓則曰陛下不受臣拜見元帥必死今日陛
下乃昔日封朝天子也十四日金帥以邦昌之
請罷括金銀邦昌往謝金帥議七事迎接殿下
相揖以升致賓主礼酒三行二十八日金帥回
師邦昌備天子儀衛法駕緦素出南薰門設香
案率百官士庶北望慟哭謂二帝北遷也二十
九日邦昌服赭袍張紅蓋乘馬出南薰門餞別
二帥及午而返肆赦至蔡州不行乃收之迎宋
元祐皇后垂簾四月初十日邦昌避位邦昌僭
位首尾三十三日不御正殿不受常朝不山呼

見辟臣稱予不稱朕旨稱面旨由内降只曰中
旨宣示四方則曰宣旨手詔則曰手書至於禁
中諸門悉緘鎖題以臣邦昌謹封大抵每不敢
有僭意逼迫金国之命耳共後死於潭州方邦
昌抵貶所寓居潭州天寧寺寺有平楚樓取唐
沈傳師目傷平楚虞帝魂之句也得宋帝賜死
詔徘徊退避執事者迫之登樓邦昌仰首忽覩
平楚二字長嘆就縊卷終

大金國志卷之三十一

齊國劉豫録

劉豫字彦游景州阜成人家世爲農至豫始應
進士舉元符中登第累官郡縣召除殿中侍御
史少時嘗盜同舍生白金盂紫紗衣及是言者
發其夙醜豫因上疏自明徽宗敕勿問來幾累
章言禮制乃事上批云劉豫河北村叟不識禮
制送吏部與差遣遂出爲兩浙察訪抵貞州丧
妻翟氏繼丁父憂因家焉高宗幸楊州樞密使
張慤與豫有河朔職司之舊力請于朝欲與一
郡時濟南太守張悅遅留未行俾豫起復代之
除中奉大夫知濟南豫欲擬江南一郡而兩府
厭其繁不許謁見頗懷憾而去到郡惟務酷刑
以快私忿除父子容隱條犯者皆相坐罪金師
侵山東豫遣子出戰金兵圍之數匝令郡倅張
柬往援金兵解去遣人啗豫以利俾令投拜豫
與柬出城百姓攔路願守不降豫因出城詣軍
前通欵是年夏以豫節制京東兵馬徙東平豫
遣使説東京留守上官晤令叛晤焚書斬使又
以賂啗晤左右喬思恭宋彦俾説晤反晤屠之

天會年間濟南有漁得鱣者豫妄謂神物之應
乃祀之旻附豫兪薰言北京順豫門下生禾五
穗同本以爲豫受命之符於是齊曾之間僉附
會爲推戴而豫亦使子麟齎重寶陰賂粘罕左
右求僭立粘罕遂注意於豫豫詭辭乞立張孝
純金主又遣使就豫治所問軍民百姓所欲立
者衆未及對獨豫鄉人進士張陝越次應之曰
願立豫其議遂決是月戊申金主遣西京雲中
府留守高慶裔禮部侍郎韓昉備禮以爾綬立
豫册之曰册命爾爲皇帝國號大齊都于大名
世脩子禮永貴慶誠付爾封疆並同楚舊豫遂
僭立於大名以李孝揚權左丞張東權右丞𥝢
吏侍以子麟提領諸路兵馬知濟南前大原尹
張孝純守尚書右丞相以弟益爲大名留守王
變爲汴京留守升東平府爲東京以汴京爲西
京以歸德爲南京豫生景州守濟南節制東平
僭位大名遂起四郡强壯爲雲從子弟應募者
六千人又以境内三代有官或本身有官人爲
三衛官曰翼衛曰勲衛曰親衛二年升一等及
六年即以試弓馬合格人出官是時金師南侵

四悍李鄴李俅李儔鄭億年臣于豫豫除濤御
史億年工部侍郎冬遣孝純奉册寶册毋翟氏
爲皇太后妾錢氏爲皇后民間房緡以十分爲
率五厘納官十一月詔曰王者受命建元以正
始近古以来仍紀嘉號以爲天下更新乃者即
位之初有司請遵舊制朕以大國之故遜避未
皇而使命遠臨促立别號以昭受命之元用新
我齊民之耳目嘉與諸夏共承天休其以十一
月二十三日以後爲阜昌元年布告天下戍使
閻知李鄴留守東平李儔知單州李俅陽穀令
馮長寧請立什一稅法除户部侍郎是年依倣
金國法鄉各爲寨推土豪爲寨長五家爲保雙
丁籍一爲軍月兩點集呈試合格者與補効用
正軍不願者聽州縣市民亦各籍爲伍軍單丁
夜巡雙丁上教每調發一人即同保四人備衣
甲錢糧等費凡三年一替惟効用正軍官破請
給時有百姓醉酒罵豫你是何人要作官家大
宋何負於爾豫斬之滄州進士刑希載上言有
大利害乞見豫既召到即言莫若遣使密通江
南不然結好西夏爲援豫榜于市云上國聞知

與生靈爲害不細斬首號令　阜昌二年麟封
梁國公尚書左丞相張昂權右丞十月遣弟益
守汴京徙李濤知襲慶府十二月東京官屬并
父老史平及僧道捧表請遷都詔史平補上州
文學僧道賜紫阜昌三年四月遷都于汴是日
暴風卷㫋屋瓦震動都人大恐豫曲赦以安之
奉祖考于舊大廟追尊其祖爲徽祖殺文皇
帝父爲衍祖廟仁皇帝親巡郊社　遷弟益爲
京兆留守　劉麟以所籍鄉軍簽爲本府十三
軍綱羅英俊置諸左右嘗語其參謀馮長寧等
曰趙氏宣政間童蔡爭兵撓幕府從事皆闒冗
取具之人一旦金兵入界召問之面色已無主
矣諸公宜以前車爲鑒　常情祝簡進遷都賦
又進國馬賦其大略曰蠢爾蛮荊弗賓弗降固
將突騎長驅不資一葦之航豫手批褒荅減二
年磨勘　西京兵士賁玉注椀與三路都統豫
疑非民間物勘鞫之知得於山陵中遂以劉從
善爲河南淘沙官發山陵金人發不盡棺中水
銀等物以谷俊爲汴京淘沙官發民間埋窖及
無主墳墓中物　六月大雨豫以爲德政所感

布號語使子麟代謝于相國寺中太一上清宮
張孝純致仕張昂權右丞相兼門下侍郎鄭億
年知開封府　九月長星見太皇太后死謚曰
慈獻　宋學上書言利害豫以其說上官賜之
故特録用之李俅言什一稅法利害可採遷監
察御史　李鄴權右丞范恭守左丞
阜昌四年二月葬太后于東平儀仗一如朝廷
禮但所標揭皆田家村媼之衣　是月賜狀元
羅誘以下八十四人及第　五月馮長寧許伯
通刪修什一稅法大略云宋之季世稅法害民
權豪兼并元元窮蹙　九月學士院馬定國進
君臣名分論其言指斥南宋尤甚豫批定國轉
一官阜昌五年四月以許青臣爲殿前太尉拆
毀景靈宮得真宗玉石像碎爲二十八段　九
月手詔誣汚南朝其略曰朕膺受天命撫治中
原東惟吳越巴蜀江湖嶺海皆定議一統之地
其淪陷不忍用兵且冀又自悔艾稍能革其不
道故爲之請于大金欲割江表之地而封之豈
圖怙惡不悛蔑棄大德乃敢僞通使聘密圖呑
噬先乘不備之隙攻劫汝潁後舉烏合之衆侵

掠鄧襄至安肆蜂蠆之毒有取燕雲之謀若尚
如舍忍則南北生靈何有休息安泰之期是用
提督大軍直擣僭壘播告天下明体至懷
阜昌六年正月朔日食豫兵與宋師迎戰齊兵
屡敗継聞宋帝親征兀朮詭示渡江之形全軍
宵遁麟以騎兵環逃一夜馳二百四十里入宿
州始少安西北大恐尋多散文榜以金主崩名
曰班師　二月改什一法行五等税法　七月
鋑明堂得金龍之金四百兩大銅銭三百萬是
日天地晦冥　八月麟出衛陳留義黨百餘人
欲擒以南歸事覺悉斬于汴京　劉俊知濟南
劉觀知淮寧軍　十月民翁子者官以百税
有告李儔罵丞相張昂口溺降五官為虢州監
酒　十二月張東卒
阜昌七年春賜狀元卲世矩以下六十九人及
第改明堂其為講武殿　九月以許青臣權大
總管子麟領東南道行臺尚書令馮長寧行臺
戸部侍郎行軍參謀李鄴行臺右丞講武議軍
事會鄉兵三十萬號七十萬分兩路南寇東路
由紫荊山出渦口犯定遠宣化以姪劉猊統之
一路奔廬州以子劉麟統之李成孔彥舟關師
古輩皆在麾下手詔榜示指斥尤甚　於五年
淮泗之役軍之始行也臨汝軍守宋著部夫到
京麟以後期斬之継斬使臣趙倚麟因語人曰
已去趙宋失尋大敗于濠壽之間失軍車七千
兩船七百隻亡殁散走者大半喪器甲文鈔軍
需輜設之物不可勝計於是廢猊為庶人免劉
俊官徙劉觀為東路留府以妻弟翟綸為南京
留府
阜昌八年四月有群梟于後苑又有烏数千鳴
于內作休也之聲豫立賞捕獲一梟者賞五
千　五月無雲而雷龍起于宣德門左擲滅宣
德二字豫遽命修之　八月遣戸部員外郎黃
元英監場游何與金主乞兵併力南寇皆以宋
師進臨長淮為辭既望順昌府報喜旗到稱江
南副統制酈瓊等全軍人馬并淮西百姓十萬
衆歸附以戸部侍郎參謀李師雄充接納官
九月十二日到京以酈瓊為靖難軍節度使知
鞏州以劉光時為大名府副總管趙世臣為南
京副副管王世忠前軍統制靳賞後軍統制自

餘授官數才人仍遣馮長寧再與金主乞兵十月壬寅平康鎮濠寨官賈百祥見星殞不覓失聲曰齊帝星殞矣禍在百日之內同坐者慮他人告首連累因捽拽赴劉麟麟問可穰否荅曰惟在修德麟奏其狂壬子斬于汴京　十一月以私憾棒死東京富民孟思齊于東市丙午金主廢豫爲蜀王　詔曰勑行臺尚書省朕至席洪休光宅諸夏將俾內外悉登咸平故自濁河以南割爲鄰壤之界灼見先帝舉合大公罪則遄征固不貪其土地從而變置庶共撫其生靈達爾一邦迨令八稔尚勤吾戍安用國爲寧負而君無滋民患已降帝號列爵王封罪有所歸余皆罔治將大革於弊政用一陶於新風勿謂奪蹊田之牛其罰已甚不能爲托子之友非弃而何凡爾臣民當体至意所有其餘事件已委所司畫下

初麟豫父子之欲南寇也知金主戒淮蜀之敗不肯輕動遂妄言南宋將欲寇淮遣韓元英游何乞兵時撻辣兀木亦以難色及酈瓊來歸又令馮長寧以酈瓊等條具南宋將欲進取事迹聞于金帥於是金主若不得已而從之俾以齊兵權聽金國節制悉令調發赴陳蔡宿亳汝潁之間約麟單騎河頭議事奮夜進發至是麟以鐵騎二百抵濬滑之間未見撻辣金兵圍之數重擒赴汴都由梁門至東華門入以騎二百守宣德門左右掖門兀木及五郎君三路都統入大內邀逼豫出見撻辣既至宣德門兀木揮鞭以馬騎圍逼至東闕亭命一羸馬載之而去囚于金明池命百官有司皆仍舊以齊國尚書省爲金國行臺尚書省散出文榜買賣不許關閉仍以小番揚言齊王虐民命廢之故五厘免行錢散御軍敲殺貌事人教你百姓快活你舊主人少帝官家在此民心於是稍安而北軍亦不敢擾民　豫之廢也有馬四萬二千汴京有錢九千八百七十餘萬緡有絹二百七十萬有金一百二十萬有銀六千萬有粮九十萬方州不在此數豫宮嬪百餘人姙身者九其子麟侍婢百二十人父子皆外示節儉而內爲淫佚以獻女獻妻得官進姉進妹得差遣如高立之宋楫紛紛皆是甚者如靡公謹以女奉麟以妻伴之

麟并以二人進於豫遂以公謹監禮料庫如侯湜為長葛令有入已贓萬餘緡事發知不免以女進豫豫以為使功不如使過乃作湜為金牌天使宣傳撫問陝西其汙淫有至於此在帝位八年割剝百姓下至倡優無不日納官錢劉復劉益皆豫之弟劉猊乃劉觀之子恚善聚斂碌碌無他能獨劉益積而能散待下有禮頗得士卒懽心是故廢豫日亦忌之用計掩捕余待之若無覩至今恣其任便居住皇后錢氏宣和間出宮後為賊所掠賣身與豫為對線婢故宮庭事豫皆取法於錢先是那希戴毛登之徒皆說豫陰通南朝共雪國耻豫斬之至是廢遷相州留錢五百萬命道士醮薦之十二月自相州徙上京改封曹王年六十五

大金國志卷之三十一

大金國志卷之三十二

立楚國張邦昌冊文

維天會五年歲次丁未二月辛亥朔二十一日辛巳皇帝若曰先皇帝肇造區夏務安元元肆朕纂承不敢荒怠夙夜兢兢思與萬國同格于治粤惟有宋實乃通鄰貢歲幣以交歡馳星軺而講好期於萬世永保無窮盍我有大造于宋也不圖變誓渝盟以怨報德構端怙亂反義為仇誦洽成俗貪婪不已加以肆行淫虐不恤黎元號令滋彰紀綱弛紊況所退者非其罪所進者非其功附道公行豺狼塞路天厭其德民不聊生而又姑務責人罔知省己父既無道於前子復無斷於後以故徵師命將伐罪弔民幸賴天高聽卑神幽燭細旌旗一舉都邑立摧且眷攸賜謂之大寶苟曆數改卜未或偷安故用黜廢以昭玄鑒今者國既乏主民宜混同然念厥初誠非貪土遂命師府與衆推賢僉曰太宰張邦昌天毓疏通神資睿哲處位著忠良之譽居家聞孝友之名實天命之有歸乃人情之所傒擇其賢者非子而誰是用遣使諸官都部署尚

書左僕射權簽樞密院事韓其等特節備禮以
璽冊命爾為皇帝以授斯民國號大楚都于金
陵自黃河以外除西夏對新疆場仍舊世輔王
室永作藩臣貢禮時修爾勿疲于述職問音歲
致我無緩於忱誠於戲天生烝民不能自治故
立君以臨之君不能獨理故樹官以教之乃知
民非后不治后非賢不守其于有位可不慎歟
予懋乃德嘉乃丕績日慎一日雖休勿休欽哉
其聽朕命

立齊國劉豫冊文

維天會八年歲次庚戌辛丑朔二十七日丁卯
皇帝若曰朕聞公於御物不以天位為己私職
在救民迺知王者為道各威罰既已殄罪位號
宜乎授能迺者有遼運屬顛危數窮否塞獲罪
上帝流毒下民太祖武元皇帝仗黃鉞而拯黔
黎舉白旄而矜師衆妖氛既掃區宇式寧越有
宋人來從海道願輸歲幣祈復漢疆太祖方務
善隣即從來議豈期天方肇乱自起衆階陰結
叛臣賊害宰輔鳩集姦慝擾乱邊陲肆朕纂承
仰循先矩姑存大體式示涵容乃復敢匿逋逃
誇大疆域肆其貪狼自起紛爭擾吾外屬之藩
隣取其受賜之鄉土因彼告援遂與辦和終無
聽從巧為辭拒受命將師教諭盟言許以自新
全然不改偏師傳汴首罪奔淮嗣子哀鳴請復
歡好地畫三鎮誓卜萬年凡有質委悉同父約
既而官軍未退夜集衆以犯營誓墨未乾密傳
檄而堅壁私結人使陰起事端以故再遣使徒
詰茲敗累又起畫河之議復成款戰之謀既昧
神明乃昭玄鑒京城摧破鼎祚淪亡無幷爾疆
以示不貪之德止遷其主用彰伐罪之心建楚
新封守宋舊服不料懦庸難勝重任妄為退讓
反陰誅鋤銜命出和已作潛身之計提兵入衛
反為護己之資忍視父兄并為俘虜事務雖齊
人豈無情方在殷憂樂於僭號心之幸禍于此
可知乃遣重兵連年討捕如聞遠竄越在島夷
重念斯民乱于無主久罹塗炭未獲招蘇不有
仁賢孰能保庇咨爾中奉大夫京東西淮南
等路安撫使兼諸路馬步軍都總管知東平府
節制大名府開德府濮博濱棣德滄等州劉豫
夙擅敢言之譽素懷濟世之才居于乱邦生不

遇世百里雖智亦奚補於虞之三仁至高忒頹
從于國社當姦賊擾攘之際愚祇去就之間舉
郡來王奮然獨斷逮乎歷試厥勲克成委之安
撫德化行任之尹牧撤訟理付之總戎盜賊息
專之節制郡國清況有定襄救亂之謀安變特
危之策使民無事則橐弓力穡有役則釋耒荷
戈罷無名之征廢不急之務徵隱逸舉孝廉振
綱紀修制度省刑罰而出煩酷發倉廩而息蟲
蝗神人以和上下協應比下明詔詢考輿情列
郡同辭一心仰戴宜即始歸之地以昭建業之
元是用遣使晉宇四京特進檢校太保尚書右
僕射太同尹兼山西兵馬都部署上柱國廣陵
郡開國公食邑二千戶食實封二百戶高慶裔
副使金紫崇福大夫尚書禮部侍郎知制誥護
軍南陽縣開國侯食邑一千戶食實封一百戶
韓昉備禮以璽紱寶命爾爲皇帝國號大齊都
于大名府世修子禮永貢虔誠付爾封疆並從
楚舊更須安集自適攸居爾其上體天心下從
民欲忠以藩王室信以保邦於惟天難諶惟命
靡常之厥德保厥位爾其勉哉勿忽朕命

金國檢視大宋府藏
縑五千四百萬疋　大物段子一千五百萬段
金三百萬錠　銀八百萬錠　珍寶未見實數
金國取去大宋印寶
皇帝殿寶十四
承天休延萬億永無極　受命于天既壽永昌
天子之寶　天子行寶　天子信寶
皇帝之寶　皇帝行寶　皇帝信寶
御書之寶　御書之印　無字寶
皇帝恭膺大命之寶　宣和御書之寶
皇帝恭膺天命之印　青玉二
傳國寶　受命于天既壽永昌
金九
御前之寶　宣和殿寶　御書之寶　天下同文之寶
天下合之寶 印中書下自文字　御前之寶 印宣劄
御前錫賜之寶 印賜目恭謝合　書詔之寶 印詔書
皇帝欽崇國祀之寶 印香合詞表
銀一
尚書內省出納之印 印破除
皇后殿金一

皇后之寶
太子殿金一
皇太子寶
太子妃金一
太子妃印

宗族隨二帝北遷
太上道君皇帝太上皇后　欽宗皇帝　皇后
皇太子諶　鄆王楷　夫人朱氏　男三人
女宗姬六人　肅王樞　夫人任氏　男二人
女宗姬二人　景王杞　夫人田氏
女宗姬二人　濟王栩　夫人曹氏　康王構不在
夫人邢氏　祁王模　夫人曹氏　莘王桂
夫人嚴氏　徐王棣　夫人王氏　沂王樗
和王栻　信王榛
未出閤
安康郡王楃 喬貴妃位　建安郡王楧 任婉容位　嘉國公椅 任婉容
瀛國公樾 喬貴妃位　溫國公棟 小王婕妤位　相國公梴 王貴妃
昌國公柄 王婉容位　儀國公桐 大王婕妤位　韓國公相 閻婉容
已出降帝姬
嘉德帝姬 都尉曾夤　安德帝姬 都尉宋邦光　崇德帝姬 都尉曹晟
茂德帝姬 都尉蔡攸　成德帝姬 都尉向子房　洵德帝姬 都尉田丕
順德帝姬 都尉向子房　顯德帝姬 都尉劉文彥
未出降
華福帝姬 喬貴妃位　惠福帝姬 喬貴妃位　令福帝姬 王婉容
純福帝姬 小王婕妤位　寧福帝姬 崔美人位　永福帝姬 崔美人位
柔福帝姬 華王內位
諸妃嬪
王貴妃　喬貴妃　韋貴妃　王貴妃　王婉容
閻婉容　任婉容　王婕妤　喬婕妤　小王婕妤
五王宮
燕王偲　越王俁　吳王似　和義郡王有
永寧郡王
妃嬪共一千二百人
大金國志卷之三十二

大金國志卷之三十三

天文

國初用兵行師未知有時日支干孤虛王相之法天文之官亦未備自後割遼疆之半始得遼之太史知咸李崳未極毋三數人皆明天文占驗數中如有挈壺供奉等官方斡離不南下之際時宋徽宗禪位與欽宗太史占帝星復明大驚欲回郭藥師時在燕山謂南朝未必有備不如姑行其後京城之圍金太史占十一月二十五日午時宋京城當陷後果然

地理

國初止是簇帳散居山谷地僅千餘里自後并遼得大遼全盛之地其後深入中原舉大江以北皆有之疆宇始廣矣其初居草地名會寧號上京僻在一隅亮始徙燕遂以渤海遼陽府為東京山西大同府為西京中京大定府為北京東京開封府為南京燕山為中都號大興府即古幽州也其地名曰永安金國之盛極於此矣

燕京制度

國初無城郭星散而居呼曰皇帝寨國相寨太子莊後升皇帝寨曰會寧府建為上京其遼之上京改作北京城邑宮室無異於中原州縣廨宇制度極草創居民往來車馬雜遝自前朝門直抵後朝門盡為往來出入之路略無禁制每孟春擊土牛父老士庶無長幼皆聚觀於殿側民有訟未決者多邀駕以訴至熙宗始有內庭之禁煬王弒熙宗築宮室於燕逮三年而有成城之四圍凡九里三十步自天津橋之北曰宣陽門中門繪龍兩偏繪鳳用金釘釘之中門惟車駕出入乃開兩偏分雙隻日開一門過門有兩樓曰文曰武文之轉東曰來寧館武之轉西曰會同館正北曰千步廊東西對焉廊之半各有偏門向東曰太廟向西曰尚書省至通天門後改名應天樓高八丈朱門五飾以金釘東西相去一里餘又各設一門左曰左掖右曰右掖內城之正東曰宣華正西曰王華北曰拱辰及殿凡九重殿凡三十有六樓閣倍之正中位曰皇帝正位後曰皇后正位位之東曰內省西曰十六位乃妃嬪居之西出玉華門曰同樂園若瑤池蓬瀛柳莊杏村盡在於是

都城四圍凡七十五里城門十二每一面分三

門其正門四傍又設兩門正東曰宣耀陽春施仁正西曰灝華麗澤彰義正南曰豐宜景風端禮正北曰通元會城崇智此四城十二門也此外有宣陽門即內城之南門也上有重樓制度宏大三門並立中門常不開惟車駕出入通天門即內城之正南門也四角皆築樓瓦皆琉璃金釘朱戶五門列爲門常扃惟大禮祫享則由之宣華乃內城之正東門玉華正西門也左掖東偏門右掖西偏門也各有武夫守衛士夫過者不敢瞬目拱辰即內城正北門也又曰後朝門制度守衛一與宣華玉華等金碧翬飛規摸壯麗矣

汴京制度

汴京制度宣宗所遷大梁休宋之舊鄒伸之奉使時同官屬遊故宮宮墻四角皆有樓高五丈每樓一所兩傍各有屋以累墻角自左掖門向西三十步橫入一門號左昇龍右昇龍門出即宋後朝門榜曰啓慶之宮入宮門後有三門中曰德昌左曰文昭右曰光興制度宏麗金碧輝映不可勝言出啓慶門復入右昇龍門過大慶門外出左昇龍門向東行一門向南榜曰聖壽宮左安泰門右明昌門即金國太后宮入宮門直入一門榜曰徽音又一門榜曰光熙望見徽音殿長樂殿入光翼門繁禧門有德壽殿後出此宮即松閣在左掖門之西五門之東即右待漏院自五門望南向丹鳳門中間禁路兩廊十步廊盡處向東一屏墻向南一大門即太廟門內三門門上並畫蟠龍殿宇二十五間高大宏麗兩傍脩廊東西各開一門與廊相通蓋百官陪位入此兩門甚便殿上十一室盡榜金國祖宗謚號每一室計三間東邊一門西邊一窗嵌以小石室上下有石廣三丈石門一合可開閉係藏神主處遇祭祀迎神主出石室祭畢復藏殿宇出大廟向西行向南一門即社壇周圍皆墻外四門遇祭則開迎四方之氣宮室制度金國時有改更大抵皆宋朝之舊也

陵廟制度

金國不設宗廟祭祀不修自平遼後所用執政大臣多漢人往往告以天子之孝在乎尊祖之事在乎建宗廟若七世之祖未修四時之祭未

舉有天下者可不念哉金主方開悟遂立太廟
逍海陵王徙燕再起太廟標名曰衍慶之宮奉
安大祖大宗徳宗又其東曰元廟奉安元祖大
聖皇帝揚劉追尊遠祖起自九代龍福以下各
加尊謚立廟祭祀
出一輿南朝同導前者皆弩手繖子其人各長
六尺八寸衣以貝錦團花袍金鍍銀帶蹀金蛛
拳脚幞頭雙引而前皆散手又半方有執旗者
約千餘隊旗之後曰駕頭駕頭之後曰護衛將
軍皆衣紫窄袖衫金帶幞頭腰弓矢並馬而行
約数日至曲蓋其形六角紅羅曲柄飾以文彩
一護軍執之以為儀式蓋之後曰御座馬左右
二副點檢領之馬之後曰寢殿小底衣帶束騎
一與護衛等止無弓矢而腰以深紅包袱又約
数百及駕或乘道遥或乘步輦或乘馬臨時取
旨其上張蓋表裏皆紅羅獨繖曲駕之後護衛
小底不　　　　馬軍栲栳隊数十隨馬

大金國志三十三卷

大金國志卷之三十四

旗幟

金國以水德凡用師行征旗幟尚黑雖五方皆具必以黑為主尋常車出入止用一日旗與后同乘則加月旗二旗相間而陳或數百隊或千餘隊日旗即以紅綃為日刺於黃旗上月旗即以素帛為月刺於紅旗上近御則又有日月大綉旗二如大禮袷享冊封一循古制旗無大小皆備焉然五方五星五嶽青龍白虎朱雀玄武神鳳外又有星聯珠一日月合璧一象二天王二海馬二鷹隼二大白三近御又張一大旗其制極廣錯繪神物以猛士執之傍有數十人護之各施大繩以備風勢名曰蓋天

車繖

后妃並用殿車其車如五花樓之狀上以錦緣青氈為蓋四圍以簾秋冬亦用氊並用錦緣柱廊月板護泥皆飾以金玉或四輪或兩輪並朱車之四角后用金鳳妃用金孔雀如一品二品車之四角並用銀螭頭

國主繖或紅或黃無定以金龍為頂蓋后用金鳳太子用金龍妃紫繖用金孔雀一品青繖用銀浮圖二品三品用紅浮圖四品五品青浮圖

服色

服色各以官品論如五品官便可服五品服如武臣至四品皆橫金文臣則加魚不待錫而許自服焉

國主視朝服純紗幞頭窄袖赭袍玉區帶黃滿領如遇祭祀冊封告廟則加袞冕法服平居閑服皂巾雜服與士庶無別

太子服純紗幞頭紫羅寬袖袍象簡玉帶佩雙玉魚

王公服謂親王及王公服紫羅寬袖袍紗製幞頭象簡玉帶佩玉魚

正一品謂左右丞相左右平章事開府儀同三司服紫羅袍象簡玉帶佩金魚

從一品謂左右丞左右參知政事崇進特進樞密察院使服紫羅袍象簡金帶佩金魚

二品謂自金紫光祿大夫至榮祿大夫服紫羅袍象簡御仙金帶佩金魚

三品至四品謂文臣資德大夫至中大夫武臣

龍虎衛上將軍至定遠大將軍竝服紫羅袍
象簡荔枝金帶文臣則加佩金魚
五品謂文臣中散大夫至朝列大夫武臣廣威
將軍至宣武將軍竝服紫羅袍象笏紅鞓烏
犀帶文臣則帶金魚
六品至七品謂文臣奉政大夫至儒林郎武臣
武功將軍至忠顯校尉文臣則服緋武臣則
服紫竝象笏紅鞓烏犀帶文臣佩銀魚
八品至九品謂文臣文林郎至將仕郎武臣忠
勇校尉至進義校尉文臣則服綠武臣則服
紫竝象笏黑鞓角帶

千官品列

諸國王府號

趙王府大府名二十　瀋王府次府名三十
諸王府小府名三十

宮師府　掌保護東宮導以德義

太子太師　太子太傅　太子太保
太子少師　太子少傅　太子少保

詹事院　掌總統東宮內外庶務

太子詹事　太子少詹事　太子左衛率府率
太子右衛率府率　掌周衛導從儀仗之事
太子左監門　太子右監門　掌門闌禁鑰
太子僕正　太子副僕正　太子僕丞　掌車馬廐牧弓箭鞍轡
太子掌寶二人　掌奉寶謹其出入
太子典儀　太子贊儀　掌司贊礼儀
太子侍正　太子侍丞　掌枕席衣服左右給使之事
太子典食令　太子典食丞　掌承奉膳羞
太子侍藥　太子奉藥　掌承奉醫藥
太子典飲令　太子掌飲丞　掌承奉湯茶酒菓之事
太子家令　太子家丞　掌帟幕氈茵鋪設燈燭之事
太子司經　太子副司經　掌經史圖書筆硯事
太子司藏　太子副司藏　掌府藏財貨出入事
太子司倉　太子副司倉　掌倉廩出納及薪炭等事
太子中侍局都監　太子中侍局同監　掌東宮閤內禁令及宮人糧給諸物
太子左諭德　太子右諭德　太子左贊善
太子右贊善　掌贊諭道德侍從文章

親王府屬官

王傅　掌師範輔導參議可否
親王外任兼京府節鎮同知
府尉　掌警嚴侍從　司馬　掌總統本府之事

文學 掌贊導禮儀贊廣學問
諸駙馬都尉
公主府 府名
金源 廣平 平原 南陽 常山
太原 平陽 東平 安定 延安
內命婦品
一品 妃 貴妃 淑妃 德妃 賢妃
三品 九嬪 昭儀 昭容 昭媛 修儀
修容 修媛 充儀 充容 充媛
三品 二十七世婦 婕妤九員
四品 美人九員
五品 才人九員
六品 八十一御妻 寶林二十七員
七品 御女二十七員
八品 采女二十七員
外命服品
正一品 大長公主 長公主
從一品 郡主 正二品 縣主
東宮命婦品
宮正 司正 典正 女史

東宮
三品 良娣二員 四品 良媛二員
五品 承徽十員 七品 昭訓十六員
九品 奉儀一十四員
女官職員
尚宮 尚儀 尚服 尚食 尚寢 尚功
尚正 右六尚局該女職一千餘員
女官
正一品 開府儀同三司 儀同三司 從一品 特進 崇進
正二品 金紫光祿大夫 銀青榮祿大夫 從二品 光祿大夫 榮祿大夫
正三品 資德大夫 資善大夫 資政大夫 從三品 正奉大夫 通奉大夫 中奉大夫
正四品 正議大夫 嘉議大夫 通議大夫 從四品 大中大夫 中大夫 少中大夫
正五品 中議大夫 中順大夫 中憲大夫 從五品 朝請大夫 朝散大夫 朝列大夫
正六品 奉政大夫 奉議大夫 從六品 奉直大夫 奉訓大夫
正七品 承德郎 承直郎 從七品 承務郎 儒林郎
正八品 文林郎 承事郎 從八品 從政郎 從仕郎
正九品 登仕郎 將仕郎 從九品 將仕佐郎 登仕佐郎
武官
正一品 開府儀同三司 儀同三司 從一品 特進 崇進
正二品 金紫光祿大夫 銀青榮祿大夫 從二品 光祿大夫 榮祿大夫

正三品 龍虎衛上將軍 驃騎衛上將軍 金吾衛上將軍
從三品 奉國上將軍 輔國上將軍 鎮國上將軍
正四品 昭武大將軍 昭勇大將軍 昭毅大將軍
從四品 安遠大將軍 懷遠大將軍 定遠大將軍
正五品 廣威將軍 宣威將軍 明威將軍
從五品 信武將軍 宣武將軍 顯武將軍
正六品 武節將軍 武德將軍
從六品 武義將軍 武略將軍
正七品 承信校尉 昭信校尉
從七品 忠武校尉 忠顯校尉
正八品 忠勇校尉 忠翊校尉
從八品 修武校尉 敦武校尉
正九品 保義校尉 進義校尉
從九品 保義副尉 進義副尉

自司天大醫內侍教坊官各立二十五階正於從四品其服色品第與文武官同惟不佩魚（皆賜佩魚者正官者亦同文武官佩魚）

司天

從四品 欽象大夫 欽授大夫 正儀大夫
正五品 靈臺大夫 頒朔大夫 明時大夫
從五品 靈紀大夫 保章大夫 協紀大夫
正六品 紀和大夫 司玄大夫
從六品 探賾郎 授時郎
正七品 究微郎 靈憲郎
從七品 明緯郎 候儀郎
正八品 推策郎 司正郎
從八品 授景郎 平秩郎
正九品 正紀郎 挈壺郎
從九品 司曆郎 司辰郎

大醫

從四品 保宜大夫 保平大夫 保康大夫
正五品 保順大夫 保和大夫 保安大夫
從五品 保善大夫 保頤大夫 保嘉大夫
正六品 保合大夫 保沖大夫
從六品 保愈郎 保全郎
正七品 成正郎 成安郎
從七品 成順郎 成和郎
正八品 成愈郎 成全郎
從八品 醫全郎 醫正郎
正九品 醫效郎 醫候郎
從九品 醫全郎 醫愈郎

內侍

從四品 中翊大夫 中侍大夫 中亮大夫
正五品 中列大夫 中儀大夫 中衛大夫
從五品 中常大夫 中御大夫 中為大夫
正六品 中良大夫 中[illegible]大夫
從六品 通林郎 通侍郎
正七品 通掖郎 通和郎
從七品 禁直郎 侍直郎
正八品 供直郎 內直郎
從八品 司贊郎 司[illegible]郎
正九品 司閽郎 司僕郎
從九品 司引郎 司奉郎

教坊

從四品 雲韶大夫 咸韶大夫 和聲大夫
正五品 嘉音大夫 德和大夫 長寧大夫
從五品 景雲大夫 協律大夫 宣和大夫
正六品 慶善大夫 嘉成大夫
從六品 嘉和郎 純和郎
正七品 舒和郎 識音郎
從七品 比音郎 司樂郎
正八品 典樂郎 協樂郎
從八品 掌樂郎 和樂郎
正九品 司音郎 司律郎
從九品 和樂郎 知節郎

大金國志卷三十五

雜色儀制

國歳節假日儀

元日假三日 前後各一日 寒食假五日 自一百五日前一日爲限

冬至立春重午立秋重九旬假 文字急速不在此限

日月食六齋寺儀

遇日月蝕禁酒樂斷屠六齋 初一初八十四十五廿三廿九 亦十五乘不許殺生

官民婚聘財禮儀

一品不得過七百貫 三品以上不得過五百貫 五品以上

不得過三百貫 若婚姻家和同 不以等數爲限

禁斷紅門儀

除寺觀五嶽四瀆孔子廟許紅門餘並禁斷

責保就試儀

擧人應試 而公事在案罪犯不至徒刑者聽

責保試若武官并諸經及第官人所在任欲

應進士擧者如不犯贓私追當罪聽告所屬

申覆本部鎖廳 就試鎖廳月日俸祿不支

三代同居儀

三代同居孝義之家委所屬申覆朝廷旌表

門閭仍免戶下三年差發 軍役不在此限

割股孝悌儀

爲祖父母父母伯叔父母姑兄姊舅姑割股

者 前件爲親者同 並委所屬申覆朝廷官支絹五匹

羊兩腔酒兩瓶以勸孝悌

致仕遷官半俸儀

官職不拘品從七十以上告致仕者遷兩官

六十以上遷一官給半俸外不及六十未至

衰老止是疾病難任職事者止合給半俸更

不在遷官之例 已上公田非

職官立碑建祠儀

職官在任雖有政迹百姓不得立碑建祠若

去思而建立者聽

隨衙每年公用酒麴儀

京尹及統軍司 各一百六十秤 都轉運司招討司諸府 各三百秤

諸轉運司節鎮 各二百八十秤 防禦州 百四十秤

刺史州軍 百八十秤 諸縣 六十秤 倚郭司縣不在此限

職官交代見月筭月儀

謂如不十月初一日皆爲月 以三十箇月

爲任 監臨官不在此限 三品以上 內外同五十箇月

諸京都運及諸路轉運使 六十箇月

群牧使三周年 防禦使四十箇月 仍不得於界首禮上

職官授訖差除儀

一千里程限廿日 二千里程限廿三日 三千里三十日
四千里卅五日 四千里四十日 隨朝官一千里十日
二千里十五日 三千里二十日 三千里外二十五日
其假内欲赴任若有事須早遣者不拘此限
行程馬日行七十里驢及步人日行五十里
車三十里

職官接送人力儀

職官接送人力於合破數内各給一半在任身故者亦同 若送還者須到本所給回文聽還

職官上任給俸儀

職官上任不過初二日罷任已過初五日者並給當月俸春秋衣各於二仲月給授職官授訖差除緣公幹留任未得之官者計程外聽給到任祿粟文牒未至前官依舊在任者其祿兩支後官已到前官差出者亦同 職官每月合得俸麵並依隨處岩直支錢不得支本色

鎮城院務儀

鎮城院務監當官雖本管百里内者掌本鎮賊盜并城門鎖鑰百里外者兼煙火詞訟

長官差出帶印儀

州軍已上長官遇差出者各許帶本職印餘印訖並付本衙門使用

屬官獻香茶儀

監臨官遇元日生日受統屬官所獻香茶酒肉果實用 計直十貫以下者聽 即同職連判官及因親相與者非

職官告侍親求醫致仕儀

職官告侍親親雖未年八十及自病求醫解職并年六十以上告致仕者並聽皆謂无所規避者若解由到部或未赴任而有年老及病患難勝職任告致仕者亦聽並許隨處官司受理驗實聞申尚書省

朝拜祖廟儀

但有祖廟處官長初赴任以入城日至廳署盥洗訖便往朝拜以次官並倍位北面立班隨朝拜初上之官任前別爲獨班再拜訖陞階上殿再拜搢笏上香跪一奠茶三奠酒出笏就一拜又再拜訖降階復位再拜訖乃退

進士參賀儀

外任官長初到任如有管內進士參賀並用
名紙其儒服欄子外躬揖問候官長位前立
答 於佐二已下並用客礼

隨朝迎拜赦詔儀

宣赦日於應天門外設香案又設香輿於紫
前又於東側設棹子自皇太子宰臣以下序
班候班定閤門官於箱內捧赦書出門置於
案閤門官案東立南向稱有赦賛皇太子宰
臣百僚再拜皇太子少前上香設拜復位皇
太子宰臣百僚再拜閤門取赦書授尚書省
都事（都事跪受）及尚書省令史二人舉捧同陞
於棹子讀百官皆跪聽讀訖赦書置於案都
事復位百官再拜搢笏舞蹈出笏伏興再拜
拱衛直以下三稱萬歲訖乃退

誥勑

立國之初多沿遼制文武官五品除授並用
黃紙爲勑牒五品以上方用誥誥用五色綾
三品方用羅二品一品加銷金或曰瑞草或
曰祥鸞皆遍地爲軸或木或牙或犀或七寶
皆隨品從除授依舊以黃紙爲牒又加白紙
爲宣惟三品郡夫人以上誥軸與羅銷金外
錦裝褁以紅絡飾以小金鈴金鐸制作極華
麗

除授

選舉之外有奏補法有世襲法有封贈法
其奏補法不論文武有奏補任子息如狀元
及第初授承議郎係從六品便可蔭兩子並
充貟數且如蔭補格法一品蔭七人並補閤
門祇候二品蔭六人三品蔭五人並補內供
奉班祇候四品蔭四人五品蔭三人六品蔭
二人並補供奉班祇候死致仕遺表恩澤
其世襲法世襲千戸金國深重其賞非宗室
勲臣之家不封勲臣之家亦止本色人及契
丹奚家而已所襲官職亦非一等上自明威
將軍下至千戸三百戸若襲封之人亡及因
他故合去官者許令長男繼之如長男已亡
或篤廢疾者長孫繼之長子與長孫俱亡次
子繼之本枝絶兄弟繼之兄弟無近親繼之
其封贈法皆依宋朝舊制止無加封若既封

之後必待及品格則再封兼止從其官不從其職文臣則朝列大夫武官則宣武將軍以上謂五品官方聽封贈

天會皇統科舉

科舉取士有瀋州榜平州榜貞定榜至太宗天會十年國內太平下詔如契丹開闢制限以三歲有鄉府省三試之設每科舉時先於諸州分縣赴試詩賦者兼論策作一日經義者兼論策作三日號爲鄉試悉以本縣令爲試官時秀士有未願起者州縣必根刷遣之願試之士唯雜犯者黜膀首曰鄉元亦曰解元次年春分三路類試自河以北至女真皆就燕自關西至河東就雲中自河以南就汴謂之府試試詩賦論時務策經義則試五道三策一論一律義凡二人取一膀首曰府元至秋盡集諸路舉人于燕名曰會試凡六人取一榜首曰勑頭亦曰狀元分三甲曰上甲中甲下甲勑頭補承德郎視南朝之承議上甲皆賜緋七年郎至奉直大夫謂之正郎第二第三人八年或九年中甲十二年下甲十五年不以所居官高卑皆迁大夫中下甲服綠例賜銀帶府試差官取旨尚書省降劄知舉一人同知二人又有封彌謄錄監門之類試閑用四柱揭牀其上目曰至公樓主文登之以觀試或有私者停官不叙仍決沙袋親戚不回避者重書法凡作字有點畫偏旁微誤者皆曰雜犯先是考校畢知舉郎唱名近歲上中下甲雜取十名納之國中下翰林院重考實欲私取權貴也考校時不合格者曰榜其名試院欲開餘人方知中選熙宗立又增專經神童法律三科爲雜科然不擢用止於簿尉專經至於爲直省官事宰執持筆硯童子科止有趙憲甫位至三品此太宗熙宗繼世取士之科也

天德科舉

海陵煬王弑熙宗自立改皇統曰天德甚有尊經術崇儒雅之意始設殿試又以鄉試聚於州限三人取一人府試分六處河北東路西路中都路於大興府臨潢會寧東京等路於大定府西京河東南路北路於大同府大名路山東東路西路於東平府南京等路於開封府兆鄜延

慶原熙秦等路於河中府並限四人取一省試以五百人爲定格殿試亦黜落中第之人多寡不等臨期取旨又將第一人特加一官授奉直大夫翰林應奉文字第二第三人止授徵事郎其餘並授從仕郎次舉又罷專經經義神童止以詞賦法律取士詞賦爲正科法律爲雜科至世宗立省試各添論策一場將殿試第一人依舊承議郎第二第三人儒林郎並賜緋餘皆從仕郎至今不易此海陵煬王天德以後科舉之制也大金國自大宗開闢之後狀元凡二十餘

大金國志卷之三十五

大金國志卷之三十六

皁隸

皁隸出身與蔭人等甚以爲重如州郡都吏出職並補將仕郎授録事判官司候司判市丞至儒林亦蔭子部吏缺人令州縣擇人貢之十年無公私過補昭信校尉授下縣令或録事漸亦可至知州同知

浮圖

浮圖之教雖貴戚望族多捨男女爲僧尼惟禪多而律少在京曰國師帥府曰僧録僧正列郡曰都綱縣曰維那披剃威儀與南宋等所賜號曰大師曰大德並賜紫　國師在京之老尊宿也威儀如王者師國主有時而拜服真紅袈裟升堂問話講經與南朝等　僧録僧正師府僧職也皆擇其道行高者限三年爲任任滿則又別擇人張官府設人從僧尼有訟者皆理而決遣之並服紫袈裟　都綱列郡僧職也亦以三年爲任有師號者賜紫無者如常僧服　維那縣僧職也僧尼有訟者杖以下決遣之杖以上者並申解僧録都綱司

道教

金國崇重道教與釋教同自奄有中州之後燕南燕北皆有之所設道職於師府置司正曰道録副曰道正擇其法籙精專者授之以三年為任任滿則別擇人其後熙宗人置道階凡六等有侍宸授經之類諸大貴人奉一齋施動獲千緡道教之傳有自來矣

科條

金國之法極嚴殺人剽刼者掊其腦而致之死籍其家為奴婢親戚欲得者以牛馬財物贖其贓以十分為率六歸主四沒官罪輕者決柳條罪重者贖以物貨命則割耳鼻以誌之其獄掘地數丈置囚於其中罪無輕重悉笞背州縣官各許專決當其有國之初刑法並依遼制當刑之外又有一物曰沙袋以革為囊實以沙石繫于杖頭人有罪者持以決其背大率似脊杖之屬惟數多焉自熙宗立始加損益首除沙袋之制至皇統間又下學士院令討論條例頒行天下目之曰皇統新制近千餘條海陵弒熙宗自立又去脊杖以其近人心故也斬刑者與上古之制一也處死者免決重杖止令絟絞也流者無流罪止流犯人之家屬也徒者非謂脊杖代徒實拘役也徒止五年五年以上即死罪也徒五年則決杖二百四年百八十三年百六十二年百四十一年百二杖無大小止以荆決臀實數也拘役之處逐州有之曰都作院所徒之人或使之磨甲或使之士工無所不可脚腕以鐵為鐐鎌鎖之罪輕者用一罪重者二之朝縱暮収年限滿則逐便不妨依舊為百姓刑法與舊不相遠惟僧尼犯姦者死強盜不論得財與不得財並處死強姦者死則與古法異矣

赦宥

金國以赦宥最為大事或改元或生子或冊封或遷都或災異並皆肆赦罪無蔵等一例放之每赦必有恩內外小大文武百官並與覃遷一資熙宗臨季年一歲兩赦海陵立常謂赦宥非國家常典若惠姦宄則賊良民誥告天下自今以往更不議赦不兩年躬自蹈之其後復有改正隆赦迨世宗立總數年間已降三赦然洪忠宣松漠記聞云北朝惜赦無郊霈余銜命十五

年才兩見赦一爲余都姑叛一爲皇子生豈是時天會年間惜赦而此後不惜赦耶

屯田

屯田之制本出上古金國行之北上古之制猶簡廢齊國後慮中州懷二三之意始置屯田軍非止女眞契丹奚家亦有之自本部族徙居中上與百姓雜處計其戶口給賜官田使自播種以充口食春秋量給衣服若遇出軍之際始月給錢米米不過十㪷錢不過數千老幼在家依舊耕耨亦無不足之嘆今屯田去處大名府山東河北關西諸路皆有之約一百三十餘千戶每千戶止三四百人所居止處皆不在州縣築寨處村落閒千戶百戶雖設官府亦在其內

田獵

金國酷喜田獵昔都會寧四時皆獵海陵遷燕以都城外皆民田三時無地可獵候冬月則出一出必踰月后妃親王近臣皆隨爲每獵則以隨駕軍密布四圍名曰圍場待狐兎猪鹿散走於圍中國主必先射之或以鷹隼擊之次及親王近臣出圍者許餘人捕之飲隨處而進或與親王近臣共食遇夜或宿於州縣或宿於郊野無定海陵以其子光英年十二獲獐取而告太廟世宗立尤甚有事三令臣下不諫曰作樂曰飯僧曰圍場其重田獵如此

兵制

金國凡用師征伐上自大元帥中自萬戶下至百戶飲酒會食略不間列與父子兄弟等所以上下情通無閉塞之患國有大事適野環坐畫灰而議自卑者始議畢卽漫滅之不聞人聲軍將大行會而飲使人獻策主帥聽而擇焉其合者卽爲特將任其事師還戰勝又大會問有功者隨功高下支賞舉以示衆薄則增之

大金國志卷之三十六

大金國志卷之三十七

兩國往來誓書

大宋與大金國誓書

維宣和五年歲次癸卯三月甲寅朔四日丁巳太宋皇帝致誓書于太金大聖皇帝闕下天之所助者信履信思乎順自天祐之吉無不利昨以大金大聖皇帝創興併有遼國遣使計議五代之後陷入契丹燕地幸感好意特與燕京涿易檀順景薊并屬縣及所管户民緣爲遼國尚爲大金所有以自來交與契丹銀二十萬兩絹三十萬疋并燕京每年所出稅利五六分中只筭一分計錢一百萬貫文合直物色常年搬送南京（平州改爲南京）界首交割色數已載前後往復議定國書每年并碌磨二千拷栳兩界側近人户不得交侵盜賊逃人彼此無令停止亦不得密切間諜誘擾邊人若盜賊并贓捉敗本國法科罪訖贓雖不獲蹤跡到處使勒留償若有暴盜或因別故合舉兵衆須得關報沿邊官司兩國彊界各令防守兩朝界內地各如舊不得遮堵道路至如將來殊方異域人事往來無得禁阻所貴久通歡好庶保萬世苟違此約天地鑒察神明速殃子孫不紹社稷傾危事具彼述不宣謹白

金國回大宋誓書

維天輔七年歲次癸卯四月甲申朔八日辛卯大金皇帝致誓書于大宋皇帝闕下惟信與義取天下之大器也以通神明之心以 天地之害昨以契丹國主失道民墜塗炭肆用興師事近誅吊貴國遣使航海計議若將來併有遼國願還幽燕故地當時曾有依允迺者親領兵至全燕一方不攻自下尚念始欲惇好特與燕京涿易檀順景薊并屬縣及所管民户與之如約今承來書緣爲遼國尚爲大金所有（目前云云）社稷顚危本朝志欲協和萬邦大示誠信故與燕地兼同誓約苟或違之天地鑒察神明速殃子孫不紹社稷傾危如变渝在彼一準信誓不以所與爲定專復書披違不宣謹白

大宋誓書及差康王出質

契勘太上皇與大聖皇帝浮海結約欲卜萬年偶因手詔平山張覺招納叛亡至使撒盟变爲

兵革遂致大金数路興師今大聖皇帝次子郎君先及京城事至于今雖悔何及專差知樞密院事李棁等廻詣軍前引過乞和正月十日通承計議使高來張愿恭賫到文字大關客引備諒純誠極救生靈敦結盟好載惟高義深劇感悰已戒攸司悉從定約太上皇與大金大聖皇帝及今皇帝義同兄弟今來回書當依契丹舊例禮從伯姪施行已許放黃河更不爲界可大原中山河間等府一帶所轄縣鎮分畫疆土係自大金後北至立了疆界叱兵已前於內別有变亂處所當朝自當應管擒制交送至於尺土一民不令侵犯招納若是與三府以南州軍大并出入不齊出處臨時兩兊易應自亡遼播越之時北界流離而來併係大金殘亡諸職官工匠教百姓除元不曾到并已死外應見在並盡數遣還在京令隨逐前去在外接續發遣一無停匿殘害錯失除自來合交金銀匹帛并雜物折物决無稽恐愆期斯言之信金石不渝有違此盟神極無赦宗社傾覆子孫不享所有其餘該載不盡合約事件並依前立誓書施行遠蓋莫懷未同重誓今差給事中李鄴左武大夫高世則充計議使副伏惟照察謹曰

金國元帥回奏

大金都經略處置使兩路都統幹離不正月十二日大宋皇帝遣使降到誓文大關詳審推見聖意勇於改悔來踐舊好叙定兄弟之義卜於萬代更不渝变斯乃社稷生靈之福也當司深爲感切遽解重圍收聚兵馬鈴束將校吏不令驅虜殺戮既復舊約欲成長久切慮歲輸物帛稍難以經遠施行兼奉宣命若能悔責委的中理會今又减放一一日萬貫寅年只納一百萬貫又折物并銀二十萬兩絹三十萬疋仍爲今歲分撥疆土事扌直候來年正月依應舊例交納如有支割結絕之後苟有違变神明得殛俾墜其師伏乞照察謹奏

大金國志卷之三十七

大金國志卷之三十八

○京府州軍

二十路

中都路　南京路　西京路　東京路

北京路　臨潢府路　會寧府路　咸平府路

河北東路　河北西路　河東南路　河東北路

山東東路　山東西路　大名府路　京兆府路

鄜延路　慶原路　熙河路　秦鳳路

京府都鎮防禦州軍等級

○京都六留守司五處

上等二處

中都（大興府）　南京（開封府）

中等三處

北京（大定府）　東京（遼陽府）　西京（大同府）　上京（會寧府地名金源）

○都運司一處

中都路（大興府置司）

○轉運司十七處

南京路（開封置司）　北京路（大定置司）　西京路（大同置司）　東京路（咸平置司）

河東南路（平陽置司）　河東北路（太原置司）　山東東路（益都置司）　山東西路（東平置司）

河北東路（河間置司）　河北西路（真定置司）　陝西東路（京兆置司）　陝西西路（平涼置司）

會寧府路（隆州置司）

○統軍司三處

南京路（南京置司）　陝西路（京兆府置司）　山東東西路（益都府置司）

○招討司三處

西南路（[illegible]置司）　西北路（[illegible]置司）　東北路（泰州置司）

提刑司九處

中都西京路（[illegible]置司）　南京路（南京置司）　北京臨潢路（臨潢置司）

東京咸平府路（[illegible]置司）　上京曷懶等路（[illegible]置司）　河東南北路（汾州置司）

河北東西大名府路（河間置司）　陝西東西等路（平涼置司）

山東東西路（[illegible]置司）

○總管府十四處

上等七處

平陽府（[illegible]軍）　真定府（[illegible]軍）　益都府（[illegible]軍）　東平府（[illegible]軍）　京兆府（[illegible]軍）　太原府（[illegible]軍）　大名府（天雄軍）

中等四處

河間府（[illegible]軍）　慶陽府（[illegible]軍）　臨洮府（[illegible]軍）　鳳翔府（[illegible]軍）

下等三處

延安府（[illegible]軍）　咸平府（[illegible]軍）　臨潢府（[illegible]）

散府八處

上等二處
河中府（護國軍） 濟南府
中等三處
歸德府（宣武軍） 河南府（德昌軍） 平涼府（涇原軍）
下等三處
廣寧府 興中府 彰德府（彰德軍）
○節鎮三十九處
上等十處
絳州（絳陽軍） 定州（定武軍） 懷州（沁南軍） 萊州（定海軍） 密
州（鎮海軍） 滄州（橫海軍） 潞州（昭義軍） 汾州（汾陽軍） 冀
州（安武軍） 邢州（安國軍）
中等十處
代州（震武軍） 同州（定國軍） 雄州（永定軍） 保州（順天軍） 兗
州（泰定軍） 邠州（靜難軍） 涇州（彰化軍） 朔州（順義軍） 奉聖
州（武定軍） 平州（興平軍）
下等十處
蔚州（忠順軍） 義州（崇義軍） 許州（昌武軍） 徐州（武寧軍） 豐
州（天德軍） 嵐州（鎮西軍） 鄧州（武勝軍） 鄜州（保大軍） 肇州（武興
軍） 隆州（利涉軍） 應州（彰國軍） 雲內州（開遠軍） 蓋州（奉國軍）
宗州（靜化軍） 懿州（寧昌軍） 錦州（臨海軍） 泰州（德昌軍） 衛
州（河平軍） 桓州（威遠軍）
○防禦二十一處
上等七處
博州 德州 洺州 棣州 孟州 亳州
沂州
中等七處
清州 蔡州 華州 濬州 鄭州 泗州
宿州
下等七處
陝州 鞏州 耕州 河州 秦州 陳州
隴州
○刺史七十五處
上等拾四處
解州 景州 沃州 深州 澤州 石州
耀州 環州 原州 汝州 隰州 蘭州
會州 德順州
中等二十五處
涿州 蘇州 灤州 潘州 曹州 淄州
登州 嵩州 單州 唐州 初州 遼州
沁州 海州 濱州 濰州 恩州 濟州

邳州　開州　乾州　磁州　丹州　坊州
寧州

下等三十六處

易州　通州　順州　霸州　遂州　利州
信州　安州　慶州　安肅州　登州　復州
弘州　韓州　雎州　貴德州　壽州　建州
莫州　蠡州　威州　武州　滑州　管州
宣德州　濮州　商州　虢州　獻州　吉州
祈州　洮州　淨州　撫州　寧邊州　東勝州

〇十六軍並改作州

上等三州

泰安州　勝州　寧海州

中等三州

平定州　鈞州　莒州

下等十州

岢嵐州　寧化州　保德州　隩州　綏德州
保安州　葭州　鎮戎州　積石州　來
遠州

總計京府州軍一百七十九處
城寨堡關一百二十二處

縣六百八十三處
鎮四百八十八處
添稅務一百八十二處

大金國志卷之三十八

大金國志卷之三十八

初興風土

女真在契丹東北隅地饒山林田宜麻穀土產人參蜜蠟北珠生金細布松實白附子禽有鷹鶻海東青之類獸多牛馬麋鹿野狗白彘青鼠貂鼠其人勇悍好詐貪婪殘忍善騎射喜耕種好漁獵每見野獸之蹤躡而求之能得其潛伏之所又以樺皮為角吹作呦呦之聲呼麋鹿而射之其居多依山谷聯木為柵或覆以板與樺皮如牆亦以木為之冬極寒屋纔高數尺獨開

東南一扉扉既掩復以草綢繆塞之穿土爲床熅火其下而寢食起居其上厚毛爲衣非入室不徹衣稜稍薄則墮指裂膚唯盛夏如中華內地俗勇悍喜戰鬭耐飢渴苦辛騎上下崖壁如飛濟江河不用舟楫浮馬而渡其樂惟鼓笛其鵓鴣曲第高下長短如鵓鴣声而已其疾病无醫藥尚巫祝病者殺豬狗以禳之或用車載病者入深山大谷以避之其親友死則以刀剺額淚交下謂之送血淚死者埋之而無棺槨貴者生焚所寵奴婢所乘鞍馬以殉之其祭祀飲食之物盡焚之謂之燒飯其道路無旅店行者息於民家主人初則拒之拒之不去方具飯食而納之其市無錢以物博易無工匠其舍屋車帳往往自能爲之其禮則拱手退身爲喏跪右膝蹲左膝拱手搖射爲拜其節序元旦則拜日相慶重則射柳祭天稅賦無常隨用度多寡而斂之與契丹言語不通而無文字賦斂科發刻箭爲號事急者三刻之多以牛驢負物遇雨則張牛革以禦之緩則射獵急則戰鬭宗室皆謂之郎君事無大小皆屬焉

男女冠服

金俗好衣白辮髮垂肩與契丹異垂金鐶留顱後髮繫以色絲富人用珠金飾婦人辮髮盤髻亦無冠自滅遼侵宋漸有文飾婦人或裹逍遙或裹頭巾隨其所好至於衣服尚如舊俗土産無桑蠶惟多織布貴賤以布之麄細爲別又以化外不毛之地非皮不可禦寒所以無貧富皆服之富人春夏多以紵絲綿紬爲衫裳亦間用細布秋冬以貂鼠青鼠狐貉皮或羔皮爲裘或作紵絲四袖貧者春夏並用爲衫裳秋冬亦衣牛馬猪羊貓犬魚蛇之皮或獐鹿皮爲衫袴襪皆以皮至婦人衣曰大襖子下領如男子道服裳曰錦裙裙去左右各闕二尺許以鐵條爲圈裹以繡帛上以單裙籠之

婚姻

金人舊俗多指腹爲婚姻既長雖貴賤殊隔亦不可渝婿納幣皆先期拜門戚屬偕行以酒饌往少者十餘車多至十倍飲客佳酒則以金銀羝貯之其次以瓦杭列於前以百數賓退則分餉馬先以烏金銀盃酌飲貧者以木酒三行進

大軟脂小軟脂如中国寒具以進蜜餻人各一盤曰茶食宴罷富者瀹建茗留上客數人啜之或以粗者煎乳酪婦家無大小皆坐炕上壻黨羅拜其下謂之男下女禮畢壻牽馬百匹少者十匹陳其前婦翁選子姓之別馬者視之好則留不好則退留者不過什二三或皆不中選雖壻所乘亦以充數大抵以留馬少為耻女家亦視其數而厚薄之一馬則報衣一襲壻皆親迎旣成婚留于婦家執僕隸役雖行酒進食皆躬親之三年然後以婦歸婦氏用奴婢數十户牛馬數十群每群九牸一牡以資遣之夫謂妻為薩那妻謂夫為爱根

一云昏家富者以牛馬為幣貧者以女年及笄行歌於途其歌也乃自叙家世婦工容色以伸求侶之意聽者有求娶欲納之卽携而歸後方具礼偕来女家以告父母父死則妻其母兄死則妻其嫂叔伯死則姪亦如之無論貴賤人有數妻

飲食

飲食甚鄙陋以豆為漿又嗜半生米飯漬以生狗血及蒜之屬和而食之嗜酒好殺醸糜為酒醉則縛之俟其醒不爾殺人

大金国志卷之三十九

大金國志卷之四十

許奉使行程録

宋著作郎許亢宗為賀金主登位使時太宗嗣立之次年徃宋為宣和六年也自雄州起直至今主所都會寧府共二千七百五十里是時金國礼南使甚厚猶未渝盟今自臨安府餘杭門起至雄州三千二百七十里又自雄州至上京會寧府二千七百五十里通計六千令二十里

第一程　自雄州六十里至新城縣

離州三十里至白溝巨馬河源出代郡淶水

田易水界至此合流東入于海河闊止十数丈深可二丈南宋與契丹以此爲界舊容成縣附雄州歸信縣寄理自壬寅年冬於河北岸創築容城縣新壘過河三十里到新城縣契丹阿保機入寇唐莊宗以鐵騎五千敗之於新城即此地舊爲契丹邊面自與宋朝結好百餘年間樓壁僅存

第二程　自新城縣六十里至涿州

涿州古涿郡黃帝與蚩尤戰于涿鹿之野即此地昔爲契丹南寨邊城樓壁並存及郭藥師舉城内㕍不經兵火人物富盛井邑繁庶近城有涿河朝李河合范河東流故名范陽

第三程　自涿州六十里至良鄉縣

良鄉乃唐莊宗時趙德鈞鎮也幽州歲苦契丹侵鈔轉餉乃於鹽溝置良鄉縣即此地置燕山府自經兵火之後屋舍居民靡有孑遺師臣復加修築樓壁煥然更新離良鄉三十里過盧溝河水極湍激每候水淺深置小橋以渡歲歲以爲常近年都水監輙於此河兩岸造浮梁建龍祠宮彷彿如黎陽三山制度

第四程　自良鄉六十里至燕山府

燕山乃古冀州地舜以冀州廣遠分置幽州以其地在北方幽陰之地東有朝鮮遼東北有樓煩白檀西有雲中九原南有滹沱易水唐置范陽節度臨制奚契丹自晉割賂建爲南京又爲燕京析津府户口按堵人物豐庶州宅用契丹舊大内壯麗夐絶城北有市陸海百貨萃于其中僧居佛寺冠於北方錦繡組綺精絶天下蔬蓏果實稻梁之類靡不畢出桑柘麻麥羊豕雉兔不問可知水甘土厚人多技藝民尚氣節秀者讀書次習騎射耐勞苦既城後遠望數十里宛然如帶回環繚繞形勢雄傑眞用武之國也國初更府名曰燕山軍額曰清成周圍二十七里樓壁高四十尺樓計九百一十座地塹三重城闕八門

第五程　自燕山府八十里至潞縣

潞縣東半里許有潞沙曹操征烏丸袁尚等鑿渠自滹沱由泒水入潞沙即此地也

第六程　自潞縣七十里至三河縣

三河縣隸薊州後唐德鈞於幽州東置三河
縣以護轉輸即此

第七程

薊州乃漁陽也因問天寶祿山舊事人無能
知者

第八程　自薊州七十里至玉田縣

玉田縣之東北去景州百二十里自甲辰年
金人雜奚人直入城刼擄每遇人告急四月
之内凡三至尽屠軍民一火而去宣撫使王
安中創築北縣後改爲經州

第九程　自玉田縣九十里至韓城鎮

鎮有居民可二百家並無城

第十程　自韓城鎮五十里至北界清州

出韓城鎮東行十餘里至金國所新立地界
並無溝塹惟以兩小津堠高三尺許其兩界
地東西闊約一里許内兩界人戶不得耕種
行人並依奉使契丹條例所至州備車馬護
送至界首前期具國信使副職位姓名關牒
北界備車馬人夫以待彼中亦如期差接判
副使於界首伺候兩界各有幕次行人先令
引接賫國信使副門狀過彼彼亦令引接以
接伴使副門狀回示仍請過界於例三請方
上馬各於兩界心對馬立引接互呈門狀各
虛鞭虛揖如儀以次行馬四十里至清州各
相勞問州元是石城縣金國新改爲清州兵
火之後居民纔餘家是晩酒五行進飯其
食品不可向口自此以東遇館　宿程其
供應人旋於居民漢兒内選之每遇迎送南
使則給銀牌入主幹者各懸一枚於腰間名
曰銀牌天使

第十一程　自清州九十里至灤州

灤州古無之唐末天下亂阿保機攻陷平營
劉守光據幽州暴虐民不堪命多亡逃依阿
保機爲主築此以居之州處平地負麓面崗
東行三里許乱山重疊形勢險峻河經其間
河面闊三百歩亦控扼之所也水極清泚臨
河有大亭名曰灌清爲塞北之絶郡守將迎
于此回程錫宴是州

第十二程　自灤州四十里至望都縣

民既入契丹依阿保機即於所居處創立縣

名隨其來處鄉里名之故有望都安喜之號
唐莊宗以鐵騎五千退保望都即此縣也

第十三程　自望都縣六十里至營州

營州古柳城舜所築也乃殷之孤竹國漢唐遼西地金國討張瑴是州之民屠戮殆盡存者貧民十數家是日行人館于州宅古屋十數楹庭有大木十數株枯瘁蔽野滿目凄凉使人有弔古悼亡之悲州之北六七里間有大山數十其來甚遠高下皆石不產草木特立州後如營衛然恐州以而得名

第十四程　自營州一百里至閏州

離營州東行六十里至俞關並無堡障但存遺址有居民三數家登高回望東自碣石西徹五臺幽州之地沃也千里北限大山重巒中有五關居庸可以行大車通轉餉松亭金坡古北口止通人馬不可行車外有十八路盡兔徑鳥道止能通人不可行馬山之南地則五穀百果良材美木無所不有出關未數十里則有山童水濁皆瘠鹵彌望黄茅白草莫知其極蓋天設此以限南北也自茲以東類皆如此更不再叙

第十五程　自潤州八十里至遷州

彼中行程並無里堠但以行徹一日即記爲里數是日行無慮百餘里金人居常行馬率皆奔軼此日自早飯罷行至瞑方到道路絶人烟不排中頓行人飢渴甚自茲以東類皆如此

第十六程　自遷州九十里至習州

遷州東門外十數步即古長城所築遺址宛然

第十七程　自習州九十里至來州

第十八程　自來州八十里至海雲寺

離來州三十里即行海東岸俯挹滄溟與天同碧窮極目力不知所際是寺去海半里許寺後有温泉二池望海中有一大島樓殿窣堵波之上有龍宮寺見安僧數十人是夜行人皆野盤

第十九程　自海雲寺一百里至紅花務

此一程盡日行海岸紅花務乃金人煎鹽所去海一里許至晚金人饋海魚數十枚烹作

羹味極珍
第二十程　自紅花務九十里至錦州
自出榆關東行路如平掌至此微有登陟經
由十三山下
第二十一程　自錦州八十里至劉家莊
是夜行入俱野盤
第二十二程　自劉家莊一百里至顯州
出榆關以東行南瀕海北限大山盡皆麁惡
不毛至山忽峭拔摩空蒼翠萬仞全類江左
乃醫巫閭山也成周之時以醫巫閭作鎮其

遠如此
第二十三程　自顯州九十里至兎兒渦
第二十四程　自兎兒渦六十里至梁魚務
離兎兒渦東行即地勢卑下盡皆萑苻沮洳
積水是日凡三十八次度水入多被溺名曰
遼河瀕河南北千餘里東西二百里北遼河
居其中其地如此隋唐征高麗路皆由此秋
夏多蚊虻不分晝夜無牛馬能致行以木被
包裹胷腹人皆重裳而披衣坐則蒿草熏煙
稍能免務基依水際居民數十家環繞彌望

皆荷花水多魚徘徊久之頓起懷鄉之思
第二十五程　自梁魚務百單三里至没咄寨
離梁魚務東行六十里即遼河以舟度闊
狹如淮過河東亦行淀五十里舊廣州惟古
城有貧民三五家是夜宿没咄寨
二十六程　自没咄寨八十里至瀋州
二十七程　自瀋州七十里至興州
契丹阿保機破渤海國建為東京路自此所
至屋宇雖皆茅茨然居民稍盛食物充足離
興州五十里至銀州中頓又四十里至咸州

二十八程　自興州九十里至咸州
未至咸州一里許有幕屋數間供帳甚備州
守出迎禮如制就坐樂作有腰鼓蘆管笛琵
琶方響箏笙箜篌大鼓拍板曲調與南朝一
同酒五行樂作迎歸館次日早有中使撫問
別一使賜酒果又一使賜宴赴州宅就坐樂
作酒九行食品雜進名曰茶飯金国每賜宴
必貴臣押伴是日押伴貴臣備酒輙大言說
金国之強控弦百萬無敵於天下使長折之
曰宋有天下二百年幅員三萬里勁兵數百

萬豈爲弱耶某啣命遠來賀大金皇帝登寶
位大金皇帝止令大尉來伴行人酒食何嘗
令大言以相問也辭氣俱厲押伴者氣懾及
賜宴畢例有謝表曰祇造鄰邦中使讀之曰
使人輕我大金也表辭不當用邦字論語云
蠻貊之邦使長正色而言曰書不云乎協和
萬邦詩不云乎周雖舊邦皆邦字而中使止
誦此一句以相問表不可換須到闕下當與
讀書人理會中使無多言中使無以答使長
許亢宗饒之樂平人以才被選爲人醞藉似
不能言者臨事敢發如此金人壯之
二十九程　自咸州九十里至同州
自同州四十里至肅州又五十里至同州離
咸州即北行州平地壤居民所在成聚落新
稼殆遍地宜穄黍東望泰山金人云此新羅
山山內深遠無路可行其間出入參白附子
深處與高麗接界山下至所行路可三十里
第三十程　自同州四十里至信州
回程錫宴于此
三十一程　自信州九十里至蒲里孛董寨

三十二程　自孛董寨四十里至黄龍府
契丹阿保機初攻渤海射黄龍於此地即建
爲府是日州守迎迓如儀有中使撫問賜酒
菓錫宴一如咸州制自此東行
三十三程　自黄龍府六十里至托撒孛董寨
府爲契丹東寨當契丹強盛時擒獲異国人
則迁徙散處于此南有渤海北有鐵離吐渾
東南有高麗靺鞨東有女貞宣常北有烏舍
西北有契丹回紇党項西南有奚故此地雜
諸国俗凡聚會處諸国人語言不通則各爲
漢語以證方能辨之
三十四程　自托撒九十里至漫七離孛董
寨
道傍有契丹舊益州賓州皆空城
三十五程　自漫七離一百里至和里閒寨
離漫七離行六十里即古烏舍寨寨枕混同
江湄其原來自廣漠之北遠不可究自此有
南流五百里接高麗鴨緑江入海江面闊可
半里許寨前高岸有柳樹沿路設行人幕次
于下金人太師李靖居于是靖累使宋朝此

寨排中頗由是飲食精細絶佳時當仲夏籍樹陰俯瞰長江涼颸拂面槃礴少頃殊忘鞍馬之勞過江四十里宿和里閑寨

三十六程　自和里閑寨九十里至孤孛董寨

自和里閑寨東行五里即有潰堰斷壍自北而南莫知遠近界隔甚明乃契丹昔與女貞兩国古界也八十里直至來流河行終日無寸木地不產泉人携水以行豈天以限兩国也來流河闊三十餘丈以船渡又五里至句孤寨自北以東散處原隰間盡女貞人更無異族無市井賣買不用錢惟以物相貿易

三十七程　自句孤寨七十里至達可寨

三十八程　自達可寨四十里至蒲撻寨

是日金使前來排辦祇候

三十九程　自蒲撻寨五十里至館

行二十里至兀室郎君迎接伴使副具狀申館伴使副于此始見如接伴礼金国每差接伴館伴送伴客省使必於女貞渤海契丹人物白皙詳緩能漢語者爲之復有中使撫問

賜酒果宴並如常儀畢又行三十里至館館惟茅舍數十間堂室皆帟幕武夫守護甚嚴此去北庭尚十里次日賜酒果次早館伴同行馬可五七里一望平原曠野間有民居千餘家星羅棊布更無城郭里巷率皆背陰向陽又三里命去傘近闕北作百步有阜宿圍繞三數頃並高丈餘云皇城也至以宿門就龍臺下馬歇定酒三行少頃聞鞞鼓聲入歌引三奏樂作閤門使及祗生班引入即捧国書及陳礼物于庭下傳進如儀贊通拜舞抃蹈訖使副上殿以次就座餘並退山棚之左曰桃源洞右曰紫微洞中作大牌曰翠微宮高五七丈建殿七棟甚壯榜額曰乾元殿堦高四尺堦前土壇方闊數丈名曰龍墀殿內以兵數千人分兩壁立四面興築架屋數千百間金主御座前施朱漆銀裝金几按菓楪酒器皆金玉酒味食品皆珍美樂部二百人乃契丹教坊四部也酒五行食畢合賜襲衣袍帶使副以金餘人以銀謝畢歸館次日中使賜酒菓復賜餘以綿帛折充次日再詣北

庭赴花宴並如儀酒三行樂作鳴鉦擊鼓百戲出場酒五行各起就帳戴色絹花各二十餘枝謝罷復坐酒七行歸館次日又有中使賜酒菓復有貴臣就賜并伴射於館內庭下設乃樂作酒三行伴射貴臣館伴使副國信使副離席就射三矢弓弩從便用之勝負各有差就賜襲衣鞍馬次日朝辭儀如見時酒果畢就殿上請國書捧下殿賜使副襲衣物帛鞍馬三節人物各有差拜辭訖就館酒行樂作名爲惜別之會又曰換衣灯宴酒三行各出衣服三數件或幣帛交遺常相聚惟勸酒食不敢多言此夜語笑甚歡不計巡以醉爲度皆

回程起發至九室郎君宅館伴使副展狀辭送使副於此相見如儀有中使撫問賜酒菓皆如來時至信州灤州同此面程更不再叙至清州將出界送伴使副夜具酒食亦爲惜別之會出衣服數件或幣帛交遺情意甚勤次早發回至界有幕次下馬而望我界旗幟甲馬車輿帟幕以待人皆有喜色少頃樂作酒五行上馬復同送伴使副過我幕次作樂酒五行上馬復送至兩界中彼使副回馬對立馬上一盃換所執鞭以爲異日之記引接展狀舉鞭揖則各背馬回顧少頃進數步躊躇爲不忍之狀如是乃行彼中人情皆凄惻爲之揮淚南人無之

大金國志卷之四十終